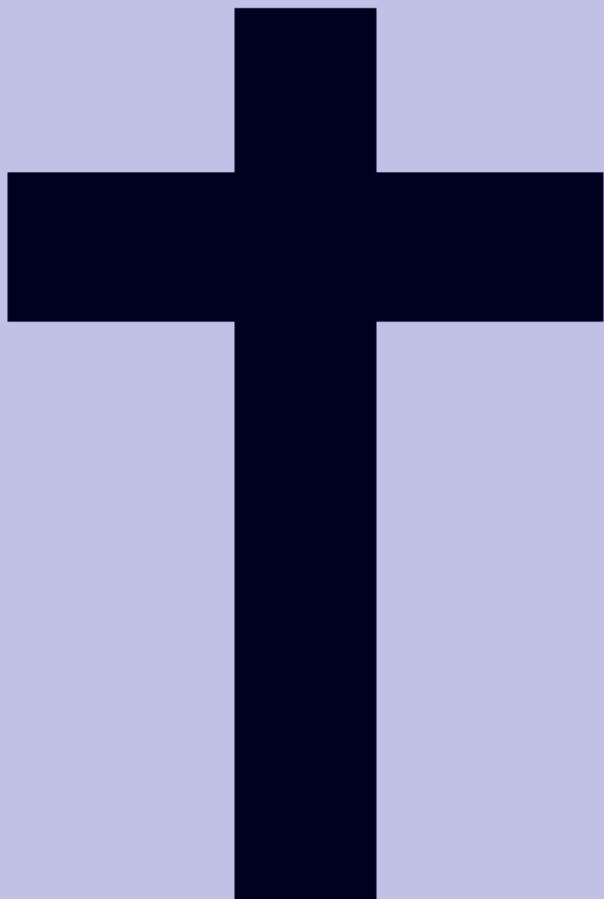


Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:
Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito



New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote
Jesoquirishito
New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caquinte

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 14 Nov 2018

83ba253d-55c7-5686-b0d2-bfc8d1efc0d5

Contents

MATEO	1
MARICOSHI	73
IROCASHI	117
JOANCA	195
YANTAJIGUICA	243
IROMAQUITICA	302
1 CORINTOQUITICA	335
2 CORINTOQUITICA	365
GARASHIAQUITICA	384
EPESOQUITICA	395
PIRIPQUITICA	406
COROSAQUITICA	414
1 Ts.	421
2 Ts.	427
1 TIMOTEO	431
2 TIMOTEO	439
TITO	445
PIREMONI	449
EVEREOJIA	451
SANTIAGO	475
1 PEERERO	483
2 PEERERO	492
1 JOANCA	497
2 JOANCA	504
3 JOANCA	506
JORASHI	508
Yonig.	511

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MATEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Mateo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Mateo iriguenti jorio guitenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Mateo ipajita aisa Irevi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi iroguijatanaqueri, iriguenti amanaguequerica igonorojia imentaquit-sitiae cameetsaniji incapiocaqueneri majirontatsica Iromaquitica omperajiacarica jorrioja. Irirajia tsatatsica iquenquejajiaque itioncaquero Mateo ocatica tsavetacoquerica Jesoquirishito ichoocatigueti quepatsiqui iguinentijiacaguetai ichoviquijiani Ishiraeri. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejan-quitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 70. (Oratica ajagantsi ivoaquegueti Jesoshi iro icantajitica ajagantsini 1.)

Mateo yonigaantaqueri Jesoshi iriotaque majirontatsica. Itioncaciaqueneri irapi-joriojateni intsajiaqueniji iriraquea Jesoshi irio itigarancaqueca Aapani Irioshi, irira icantajitica Meshashi, iriotaque itsavetacotsitacaca tsavetantajiascica coramani itionca-querogueti paperiqui icantajitica *Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento)*. Oraquea ocanqueca otsapaqui 1.1 onetsanataquero icanquerica Aapani Irioshi irira Taavini aisa Averaameni choviquijianaquerica Jesoshi (Jen. 15.18; 2 Sam. 7.8-16). Mateo yonigaacajiri aisa Jesoshi irio tsatacantantatsica.

Chooca 5 itsatacaacajica Mateo itsavetacotaquerigueti Jesoshi: (1) imajirontagueti Aapani Irioshi (capitoroqui 5-7); (2) icamantajiaquerica Jesoshi itigarancanejia taa opajita intsavetantajiaque intigarancajiaquerigueti (cap. 10); (3) iquejetacaacaca Jesoshi itsatacaanquegueti (cap. 13); (4) itsavetacotaquero quero incojiaquempani quemisan-tajiaquerica Jesoshi (cap. 18); (5) itsavetacotaquero quero oncoguetanaquempani onteroncanajempagueti quepatsi aisa quero ococani oparianacaguetai imajirontacaguetai Aapani Irioshi (cap. 13-25).

Choviquijianaquerica Jesoquirishito (Irc. 3.23-38)

¹ Imaicaquea nontioncacoguequiero queate ipajiguetagueti paesatinipaequitica choviquijianaquerica Jesoquirishito, ichoviquini Taavini aisa ichoviquini Averaameni.

² Iriraquea Averaameni irijanincari Ishaaco.

Irira Ishaaconi irijanincari Jacovo.

Irira Jacovoni irijanincari Joraa aisa iriguentijeguijate.

³ Irira Joraani yoacaaquero Tamare, irijanintacari Parese aisa Tsara.

Irira Pareseni irijanincari Eserome.

Irira Eseromeni irijanincari Arame.

⁴ Irira Arameni irijanincari Aminaravo.

Irira Aminaravoni irijanincari Naasone.

Irira Naasoneni irijanincari Saramoni.

⁵ Irira Saramonini irijanincari Voose. Oratica iriniro opajita Iraava.

Irira Vooseni irijanincari Overi. Oratica iriniro opajita Iroti.

Irira Overini irijanincari Isai.

⁶ Irira Isaini irijanincari majirontatsica Taavi.

Irira majirontatsica Taavini irijanincari Saromoni. Oratica iriniro Saromonini iroguenti imanquigavetanica Oriashi.

⁷ Irira Saromonini irijanincari Irovoame.

Irira Irovoameni irijanincari Aviashi.

Irira Aviashini irijanincari Asa.

⁸ Irira Asani irijanincari Josapate.

Irira Josapateni irijanincari Jorame.

Irira Jorameni ichoviquivaetanaqueri Oshiashi.*

⁹ Irira Oshiashini irijanincari Jotame.

Irira Jotameni irijanincari Acashi.

Irira Acashini irijanincari Esequia.

¹⁰ Irira Esequiani irijanincari Manaseshi.

Irira Manaseshini irijanincari Amoni.

Irira Amonini irijanincari Joshiashi.

¹¹ Irira Joshiashini ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi† aisa iriguentijeguijiate coramaniqui icoraquecoraqueitashiquerigueti coaretajia Vavironiaquitica yashintajiacarigueti maasano ishiraerijia yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi.‡

¹² Iroompa iriraquea Jeconiashini irijanincari Saratieri.

Irira Saratierini ichoviquivaetanaqueri Sorovaveri.§

¹³ Irira Sorovaverini irijanincari Aviothe.

Irira Avioteni irijanincari Eriaquime.

Irira Eriaquimeni irijanincari Asoro.

¹⁴ Irira Asoroni irijanincari Saroco.

Irira Saroconi irijanincari Aquimo.

Irira Aquimonni irijanincari Eriote.

¹⁵ Irira Erioteni irijanincari Eriasare.

Irira Eriasareni irijanincari Matani.

Irira Matanini irijanincari Jacovo.

¹⁶ Irira Jacovoni irijanincari Jose manquigataroca Maria. Iroatimpa iroguenti iriniro Jesoshi icantajiqueca aisa Quirishito.*

¹⁷ Maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ocaniqui icaravaeque 14 ipariapanajanta ichoocaquegueti Averaameni yarejevaecaroquea ichoocaquegueti Taavini. Ariquea iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ipariapanajantaroquea ichoocaquegueti Taavini icaravaeque yaajitanaquerigueti Vavironiaqui. Iroompaquea ari iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetagueti ipariapanajantaroquea yaajitanaquerigueti Vavironiaqui icaravaeque ichoocaquegueti Quirishito.

Ivoaquegueti Jesoquirishito

(Irc. 2.1-7)

¹⁸ Imaicaquea nontsavetacotantaqueriqueate Jesoquirishito queroca octacani iroaqueragueti ivoaquegueti. Coramaniquea ochoocaque manquigarentsi pajitatsica Maria. Iriguentiquea cashiacaro shirampari pajitatsica Jose. Iroompaquea tequeratatirajatari quisho irogueroji ichoocatashica irijanite, iriguentiquea chocatacaaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Iriraquea Jose intavaca irovashiantajerome, iriguentiquea comajamatantanquitsica, cotanquitsiquea ipintsatacocaroquea jero teeca irinintantempaji inquenquetsatacoqueroquea iroguipashiventajaquero, manaqueate iquenquejavetanacaquea irovashiantashitajemparo intati, aatoqueate icanti taa opajita irovashiantantanajemparoca. ²⁰ Cotanquitsiquea irooqua iquenquejavetanacaquea imaica, yonigaapojacariea irashivantite Amajirote iguimaanequi, icanqueri: “Jose, ichoviquitanaqueca

* 1:8 Irira joriojia incanquegueti “iririni” iragavejaque incantacoqueri ivaesatinite. Acaniqui Mateo tee intsavetacoteriji maasano ivaesatinite Jesoshi, mana itioncacogarantaqueri. Pamenero 2 Coronica 21.4–26.23 itsavetacotitaquerigueti irijanite Jorameni pajitatsica Ocoshiashi (22.1), irijanite Ocoshiashi pajitatsica Joashi (22.11; 24.1), irijanite Joashi pajitatsica Amashiashi (24.27). Irira Amashiashini iriotaque iriri Oshiashi (26.1). † 1:11 Ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi. Pamenero 2 Coronica 36.1-9 itioncacojitaquerigueti irijanijiate Joshiashi. Irira Joshiashi irijanincari Joacashi aisa Eriaquime. Iriratica Eriaquime ipajijitajiri Joashime. Irira Joashime irijanincari Joaquin icantajitica aisa Jeconiashi. ‡ 1:11 Yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi, cotanquitsiquea aparopae choocaguetajatsi. § 1:12 Irira Saratierini irijanincari Peraashi iriri Sorovaveri (pamenero 1 Coronica 3.17-19).

* 1:16 Quirishito. Iguenquetsatsarequi guriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijitaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijitaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Taavini, aato pitsaroacagaro pimanquigatemparo Maria. Aritarite iriraquea irijante choocatanquitsica intsompogui iriguentiquea choocatacaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, irootaqueate ichoocatantacaca. ²¹ Oncoajicatapojaquegueti irivoaquegueti pimpajitsitempari Jesoshi,† irioriji iriotaquequea meshiajiaquerineca igonorojia aatonijite icatsimatintritsiquea Aapani Irioshi icovaeguishecagueti.”

²² Ariquea oquejetaca imaina cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanqueca Amajirote paesatoniqui icantashirentaquerigueti tsavetantatsicani, icanque:

²³ “Ora majinaro ontsaraquitashitanaquempa,
ariquea inchoocataquequea irijanite.

Iriatimpa impajijiteri Emanoere”

(ocanquequea: “Iconoajiacaji Aapani Irioshi”).

²⁴ Iroompaquea ipityaquirejanaji Jose iquemisanqueriqueate irashivantite Amajirote, iroompa ariquea yoanaque yaaquitiroquea Maria itsipatanacaro itsovironaquitequi.

²⁵ Cotanquitsiquea teequea quisho iroguroji arejevaetaca ivoaquegueti irijanite opariacaca. Ariquea ipajiqueru Jesoshi.

2

Savicaventajiguirica impoquirojite

¹ Oraquea ivoaquegueti Jesoshi Verenequi Joreaqui chooca imajirojate Joreajiaquitica pajitatsica Erorishi. Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea Jerosarequi shiram-paripae icantajitica maagopae savicaventajiguirica impoquirojite intsatantajiaquem-paca taaca opajitapae. Iriatimpa iquenaquenaipojaque isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea yarejerejeipojacaguetai ² icoacojiapojiriquea choocajatiatsica ocanqui icanqueri:

—¿Querocaquea ichoocaquei oranqui imajirote joriojia voanquitsica? Namenajia-queriqueate irimpoquirote isotoashitapojaquea ontaniqui isotoguigueti catsirincaiteri notsatantajiacaca voaque, nocoraquecoraqueitajiacaca nogueroventajiaquem-pariquea noshineventajiaquitempariqueate.

³ Iroompaqueate iquemavaquegueti majirontatsica Erorishi, ariquea ishoshoguitevaetanacaquea, ariqueate iquempejianaca maasanojia choocajatiatsica Jerosarequi. ⁴ Incajaranquiguitetanaquegueti, iriatimpa icajemacaantajiaqueriquea maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaa jiguirica joriojia itioncacotanaqueca Moishishini coramani, icoacojiapojiriquea queroca oranqui irivoaque Quirishitotanquitsica.* ⁵ Iriatimpa iquenquequea:

—Iroguenti irivoaque ontaniqui Verenequi Joreaqui, ariquea icanque tsavetantatsica itioncacotaquerogueti coramani icanquerica Aapani Irioshi, icanque:

⁶ ‘Aviatimpa Verene† choocatatsica iguepatsitequi Joraani,

aatoquea anajaiguimpi otsipapae guinteninintsi iguinentiagueti oshequi Jore-aquitica,
irisotoampojempitarite majirontanquitsineca

peanquitsineca Imajirote maasanojia ishiraerijia nashintajiacaca.’

⁷ Ariqueate Erorishi santicoji yoquiero icajemacaantsitari maagopae, teequeate quer-icaca incamanque. Yarejerejeipojacaguetai icoacojiavaqueriquea icantajiavaqueri:

—¿Querocaquea savincaguiteri pamenantajiacari isotoampojacaca impoquiro?

⁸ Iroompaquea iquemavaquegueti icamantaquerigueti itigarancajiaqueriquea Verenequi icantajiavaqueri:

† 1:21 Jesoshi. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego (Iesus), ari oquenapojaque iguenquetsatsarequi evereo, icanquequea Yeshua, ocanque: “Yamitacotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave”, aisa “Imeshiantaque Yave”. * 2:4 Quirishitotanquitsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaqueempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiajatiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaqueempajiji Imajirojate maasano. † 2:6 Iquenquetsatacaquero guintenin- intsi Verene quejetaca iroguenti caquinte.

—Iintsijate poajianaque pamenamajaguequierijate, iroompa pamenajiaquerigueti pincoraquetajeja pincamantajiapojajenaja cameetsanijite noanaquenijite naatimpa noguerovenquitempariqueate noshinevenquitempari.

⁹ Irooqua iquemajiaquerigueti yoayoaitanaquequea Verenequi. Iriraquea impoquiro yamenajiaqueca iroqueragueti ontaniqui iguinteniqui ijivaqueriquea iroompaquea iquishojencatapojiquea otampaticataquegueti tsovironaqui qui choocatacotantacaca Jesoshi. ¹⁰ Oraquea yamenajiajirigueti impoquiro, ariquea ico hicoitanaca ishinejianaca icanca. ¹¹ Iroompaquea yarejerejeipojacarogueto tsovironaqui iquiaquijaitanaquequea intsompogui inejajiajiriquea Jesoshi, otsipatacari Maria, iriniro. Iguelventajiapojacariea ishineventajiapojacari. Iroompaquea itanarejacoguetapojiro yamajiaquerica yojocajiaqueneri ooro, casancavaneri, aisa otsipa casancari icantajitica mira. ¹² Iroompaquea imaajiaquegueti icamantajiqueru iguimaanequi aatonijite yoayoaitana-jitsiquea Erorishi, irootaquequea iquenapitsatantajianajarica otsipaqui quenavoirontsi, yoayoaitanaji iguinteniqui.

Jose ishiacaanacari Jesoshi ontaniqui Ejepitoqui

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti iriatimpajia, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojacari Jose iguimaanequi, icantiriquea:

—Iintsija imaica pincatianaqueja paanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro poanaqueshiatsi pishianaqueshiatsi ontaniqui osamani Ejepitoniqui. Pinchoocateja ontaniqui aapojajempaguetiquea noncantantajempica pincoraquetantajempaca, irame-nacaantaguequeritari majirontatsica Erorishi irimetojacaanqueriniji.

¹⁴ Arikeate icatiapanajanta, yaanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanin-canaquequea pitsecariqui yoayoaitanaque Ejepitoqui. ¹⁵ Ichoocaguitiniquea ontaniqui aapojaguettiquea imetojanajigueti Erorishi. Arikea iquempejiaca imaica cameetsanijite onetsanamajaqueempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramaniqui itioncacaaquerica tsavetantatsica icanque: “Ichoocavetaca Irijani Ejepitoqui, nocajemajiri.”‡

Erorishi imetojacaantajiaqueriquea chaajanquirijia

¹⁶ Iroompaquea iriraquea Erorishi yamenaquegueti teequea incoraquejiaje maagopae icatsimatsitanacaquea, ariquea itigarancajiaqueri coaretajia irimetojajiaqueriquea maasano chaajanquirijia quinteninijianquitsica Verenequi irioca aisa quinteninijianquitsica iroshiguetanquitsica, interoncrajiaqueriquea maasano iriaqueraca voaguetanquitsica irarejvaequempariquea incaravaequeriquea ajagantsitacojiananquitsica mavite. Iroguentiquea ipampiatsitaqueri icantajiaqueca maagopae ivoantacaca. ¹⁷ Arikea iquempejiaca imaica inetsanajitaquero itioncacotanaqueca coramanii tsavetantatsica Jeremiashini, icanque:

¹⁸ “Iquemajiquero ontaniqui Iramaqui
ocajemavaequequea, ocantacoguitani iraaguitani,
iroguenti ochoviquijiani Iraquereni, iraacoguitiriniquea irijanijiate.

Tee oninteji irogushinejajitajero,
teetari inchoocajiajeji irijanijiate.”

¹⁹ Ocoramanitapojaquegueti imetojanajigueti Erorishi, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojajari Jose iguimaanequi ontaniqui Ejepitoqui, ²⁰ icanti: “Iintsijate imaica pincatianaje paanaquerija chaajaniquitirajaca aisa iriniro, poanajequea ontaniqui Ishiraeriqui, metojanajitari nintajavetanquitsica irimetojajiaquerimequea.”

²¹ Arikea icatianaja, yaanajiri chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanaji Ishiraeriqui. ²² Cotanquitsiquea iquemacoqueriquea Arequerao irijanite Erorishini ipejaaquea majirontatsica Joreaqi iquempetajari iririni, arikeate icotanaca itsaroanaquequea teequea irininteji iroanajequea ontaniqui. Iroompaquea icamantajitiri iguimaanequi aatoniji yoanaji ontaniqui, irootaquequea yoantanajaca Garireaqi.

²³ Yarejetapojaroqua ontaniqui ichoocatantapojajaro quinteninintsi icantajitica Nasare. Arikea iquejetaquerogueto imaica onetsanatanaca icantaguetaqueca tsavetantajitsica, icanquequea: “Incantajiteri Nasarequitica.”

‡ ^{2:15} Icatsitacaroqua Aapani Irioshi coramaniqui tequeratagueto aguempaji, cotanquitsiquea icanquero queje-taca avisanaque. Os. 11.1.

3

*Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti
(Mr. 1.1-8; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ Aapojacagueti savincaguiteri yoanaquequea Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti Joreaqui, ² icanque: “Pincantashitatijaianaquempaja povashiantajianaquerjate pipeacaaguishetaca, irooshipotitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.”

³ Iriraquea Joanca iriotaque itsavetacotaqueca tsavetantsica Isaiashini coramani, icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojempaca,

pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitananaquempaca.’ ”[◊]

⁴ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacotacariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevetarica shapipiiiquiti aisa earotoja. ⁵ Iroompaquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavae-tanaquequea caquinteja quinteninitantaroca Jerosarequi, iriguentijiaca itsipajia Jore-aquitica, iriguentijiaca aisa irooshitacojiacaroca ojaquiniqui pajitsica Jororane.

⁶ Irooqueate quemajapirojaquerigueti, ariqueate icohipoitanaca itsaveacojianaquer-quea maasanopae igovaeguishereja, ariquea iviñacajajiaqueriquea Joanca Jororanequi.

⁷ Arikea icoraquejiajetaca oshequini pariseojia, aisa saroseojia iviñacajatantaque-gueti. Cotanquitsiquea yamenajiavaquerigueti, icantajiaquempiquea irijanijate sanatari! ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitancacaca ocaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoraman-itapojaquerigueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguishereja? ⁸ Lintsijate pinquempetajemparo inchato oitsoquitananquitsica cameetsa, pinetsanamajajianaque-mpaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajianajiro pantaguishejiajetaca. ⁹ Aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irinunquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiajemparo-quea ichoviquivaejianaquea Averaameni. ¹⁰ Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajai-quero paamariqui.

¹¹ “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenan-tajiquemparo arimajaca picantashitatijaianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenanea caaviji yanaaqueaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquémpame amiquerineca aitanaquerineca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiro Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.* ¹² Incoraquepojaquegueti iroashiguetapojempariequea queri tsaroventamajacarica. Inquempetanaquemparoqua aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, oveguiseanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempogujitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Arikea inquempetaquempaquea Amajirote incapiocajapirojaqueriquea tsaroventamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaroventajiguempari intigarancaqueriquea camorecaricu teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevajequempaquea.”

* 3:3 Is. 40.3. * 3:11 Paamari oquenquetsataquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 12 acaniqui ocantacoquerogueti camorecaricu intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

*Iviñacajajiqueri Jesoshi
(Mr. 1.9-11; Irc. 3.21-22)*

¹³ Iroompaquea iquenapojaque Jesoshi Garireaqui yoanaque Jororanequi ichoocaque-gueti Joanca cameetsaniji iriviñacajatavaqueri. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea irinintavetempaji Joanca iriviñacajateri, icantavaqueri:

—Cameetsa aviguenti viñacajapojenane naatimpa. ¿Arimajampa picoraque-tashiquena naatimpa noviñacajatempi?

¹⁵ Icanque Jesoshi:

—Aritaquequeate onquejetaquempaja imaica cameetsanijite anetsanajiaqueronijite maasano ininqueca Aapani Irioshi.

Ariquea icanquequea Joanca:

—Iintsijate.

¹⁶ Arikea iviñacajataqueri. Iroompaquea yarejepojatigarо Jesoshi otsapijaqui, ariquate octanaca otanarejanacaqueate inuite, yameniriqueate yampiguiricashipo-jacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacariquea emoreni. Yagatapojaqueri.

¹⁷ Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inuitequi, icanque:

—Iricatica irio Irijani nopensamajatacaca, noshineventamajatacari.

4

*Inintavequea ampatsini irantacaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mr. 1.12-13; Irc. 4.1-13)*

¹ Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquita-mampororoitapojaquegueti cameetsanijite iramenamajaquerinijite imajirote ampatsini arica iragavejaque irantacaqueri teeca irininteji Aapani Irioshi. ² Arikea ichoocaque oraniqui 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Arimpa itaseamajatanaque.

³ Arikea iquempejipojacari irira nintatsica incovaeguishetacaante, icantiriquea:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Choocatarite otioncacocagueti ocanque: ‘Teequea aparo ontampishitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea arikea yaanaqueriquea Jerosarequi, oratica gunteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, icatiacaapojacariqueate teemporoqui* itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

⁶ —Intsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocanaquejate isaviji, ocanquetari itioncacojiquerogueti ocanque:

‘Intigarancajiaquempi Irioshi irashivantijite, quisho iroaroaitanaquempi.’

‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi

aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

⁷ Icantsitanaca Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’

⁸ Iroompaquea yaanaqueriquea otsempiqui jmm agasataanquitsica yonigaagueta-queri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashinta-jiacaca. ⁹ Icanqueriquea:

—Ariguetija poguerovenquena pintarovenquena, nojocaguetaquempiroquea maasanopae pamenuaguetaqueca imaica.

¹⁰ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Pijatequetiroshine, Satanashi, choocatarite otioncacocagueti ocanquequea: ‘Pintarovenquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontamajaquempa.’

* ^{4:5} teemporo. Oratica teemporo iroguenti inirojegui tsovironaqui choocatatsica Jerosarequi. Irira joriojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaroventantajiaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

¹¹ Ariquea yoanaji imajirote ampatsini. Irioquea coraquecoraqueitajatsi irashivantijite Aapani Irioshi yamitacojiapojajiri.

*Iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque Garireaqui
(Mr. 1.14-15; Irc. 4.14-15)*

¹² Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca isantanatacojitaqueri, yoanajiquea Garireaqui. ¹³ Cotanquitsiquea teequea inchoocatantajemparoji Nasare, iroguentiquea yoantanaja Caperenao iriguintenitapojajemparo. Oraquea Caperenao iroguenti ochoocaque otsapijaqui iniromotijaqui. Iroatimpa iroguenti ochoocaque iguinentijiacaguetai ichoviquijianaqueca Savoroone aisa Nepetari. ¹⁴ Ariquea iquejetaca imaica cameetsanijite irinetsanajiqueronijite itioncacotanaqueca tsavetantatsica Isa-iashini coramani, icanque:

¹⁵ “Oraquea iguepatsite Savoroone aisa iguepatsite Nepetari,
choocatanquitsica intatiqueroqui Jororane,
iquenaquenaitantajiacaroquea yoayoaitantapinicarogueti inirojani quentijani:
Garirea ichoocatantajiacaca oshequini teeca irijorijoigueji.

¹⁶ Irirajia pitsecacojiavetanquitsica
inejajiaquero tsirencari tsirencavaetanquitsica;
irirajia gunteninijianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi
otsirencaguitetacojiaqueri tsirencari.”

¹⁷ Ariquea iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque, icanque:
—Pincantashitatijaianajempaja povashiantajianajerojate pipeacaaguishetacaca, iroo-shipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acanqui Inquitequitica.

*Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatiatsica impeacaajiaquempari itsatacaanejia
(Mr. 1.16-20; Irc. 5.1-11)*

¹⁸ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otaravijaqui iniromotija Garirea. Inejajiajapoiriquea Shimo (icantajitica aisa Peerero) itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Antirishi, tarajajiaquequea, irootaquequeate isavicaventajiguiquea iriatimpajia. Arikea icantiri:

¹⁹ —Jame poguijajitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

²⁰ Iroompaquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijajitanaqueri.

²¹ Yoayoavetanaca tijacoñaji ontaniqui irioquea yamenapojiquea Santiago[†] aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaquerouqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaicari iriri pajitatsica Severeo. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea Santiago aisa Joanca:

—Jame poguijajitanaquenajate.

²² Taampina yojocajianaqueroquea quenajarontsi aisa iriri, yoguijajitanaqueriquea Jesoshi.

*Jesoshi itsatacajaiqueriquea icaramirincavaequequea caquintejia
(Irc. 6.17-19)*

²³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi itsitacaguitejanaquero Garirea itsatacaan-tavaetanaque shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia, itsavetantaquero Quenquet-satsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshiguequeriqueate oshequini joquijiguetanquitsica aaguequerigueti cantashitatijajencaguetaquitsica ashinoncajagantsipae, aisa catsijianquitsica, jac peamajajanajaqueate. ²⁴ Iroompaquea irirajia gunteninijianquitsica osamanipaequitica Shiriaqui iquemacojianaquerigueti yogueshitantaguetanaque jero yamajiapojaqueneriquea maasano ashinoncajajianquitsica. Iriatimpajia iroguenti icantashitatiaquea

[†] 4:21 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitaqueri Santiago, itsipa ipajitaqueri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitaqueri Yaakob.

icanca iconoaca yatsipevaetani oshequi. Itsipa iroguenti imetojapinitaquiti icantapinitaquiti tinquininini, itsipapae teeca ironquempaji, cotanquitsquea iriatimpa yوغueshiquetajiriquea maasanopae. Aisa yoguisotoacoventajajiri ishaquiajiacarigueti ampatsinipae. ²⁵ Iroompaquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaequequea caquinteja quenaquenaitapojanquitsica Garireaqui, Tecaporishiqui, Jerosarequi, Jore-aqui irooca aisa quenaquenaitapojanquitsica intatiquero Jororane, icaramirincajiaque.

5

Itsavetantaquequea Jesoshi niganquitantanaqui

¹ Iroompaquea yamenajiaquerigueti Jesoshi maasano capiocaventajiacarica icaramirincavaequequea oraniqui, itoncoanaque isavicaquequea niganquitantanaqui, ariquea iquempejiapojacari itsatacaaneja iquemisantajiaqueriquea. ² Arikea itsatacayaiaqueri icantajiaqueri:

Queri shinetavajatsineca

(Irc. 6.20-23)

- 3 "Caavijiquea irishinevaequempa maasano tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji,
iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.
- 4 Caavijiquea irishinevaequempa maasano shimampojancajanquitsica,
iroguishinejajiaqueriquea Aapani Irioshi.
- 5 Caavijiquea irishinevaequempa maasano teeca iraventacojiguempaji,
irojocajitaqueneritari maasano quepatsi.
- 6 Caavijiquea irishinevaequempa maasano nintamajajatiatsica incomajamajajiaquempa
inquejetemparigueti taseatsica aisa miretatsica,
iragavejacajaiqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemempagueti.
- 7 Caavijiquea irishinevaequempa maasano pintsatacotantajatiatsica,
impintsatacojitaquemparitari.
- 8 Caavijiquea irishinevaequempa maasano comajashirentajatiatsica,
iriojiatari amenerineca Aapani Irioshi.
- 9 Caavijiquea irishinevaequempa maasano gameetsantajajerineca igonorojia,
incantacojiqueritari: 'Irrioja irijanijiate Aapani Irioshi.'
- 10 Caavijiquea irishinevaequempa maasano irantsipetacaajiquemparigueti incatsimati-
mentajiquerigueti incomajamaquempagueti,
iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.
- 11 "Caavijiquea pishinevaejiaquempa pamenajiaqueguedi incantagushejiaquempi,
incatsimacatsimajiaquempigueti, aisa intsoeventajiaquempigueti iramenajiaquem-
pigueti pitsaroventajiaquenaquea naatimpa. ¹² Pamenajiaqueguedi inquejejiaquem-
pigueti imaica pishinevaetanaquempaja, pitsajiaque incavintsajamajataquempiquea Aa-
pani Irioshi oncoramanitapojegueti ontaniqui inquitequi. Arikeate iquempejitaqueri
tsavetantajatiatsica choocajatiatsica coramanipaequítica yatsipetacaajiacari catsimajiaque-
rica.

Tsarovenjatiatsica iquempejiacaro incachoane

(Mr. 9.50; Irc. 14.34-35)

¹³ "Aviatimpajia conoajigarica quepatsiquitica piquempejiacaro incachoane. Cotanquitsquea ariguetija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetanta-jitajemparo? Aatoquea intajitajiro, manaquea impishoncajiqueroquea intati, iragati-gatijitaquero intati.* ¹⁴ Aisa aviatimpajia quempejiaquempi tsivotacojiguirica maasano caquinteja. Pamenajigurotarite oratica tsovironaquipae impeacajaitemparogueti ot-
sempiqui incapiocajiterogueti oshequiavaetanaque oncanquempa, ¿arimpate aatoquea

* 5:13 Ari aquejejiaca aatimpajia tsarovenjatiagarica Aapani Irioshi, anconoquemparigueti antaguetiroca cov-
agueusherentsi antsatacaajiaqueriquea aatosaconaniji icovaeguishejiga. Cotanquitsquea arigueti avashiantanajero
atsarovenjatiagarica ¿querocampate ancojiaquempani antsatacaajajerigueti? Manaquea anquejetanaquemparo incach-
oane omasancategueti, aatoquea intajitajiro.

yamenajitirotsi? Iramenajiqueroquea, onconijavaeque. ¹⁵ Arikea iquejetaca aisa tsvorentsi itsivojirigueti teetarite arikea irogivota jiteriji chomoqui, iroguenti yoguisavacojitiri jenoquijani qui cameetsanijite intsivotanaquenerinijite maasano choocajianquitsica tsovironaquiqui. ¹⁶ Arikeate pinquempejaquempa aviatimpajia pincomajamajajiaquempa pimpeacaajiaquempa comeetsaguetatsica cameetsanijite iramenajiaquempigueti maasano, arikea irishineventamajajianaquemparinijite Piri choocatatsica inquitequi.

Jesoshi icanque onetsanamajaquempa itioncacaanqueca coramani Aapani Irioshi

¹⁷ “Aato pijijiguitsi iroguenti nocoraquetashitaque novashiantacaajempiro piquemisantirogueti itioncacotanaqueca Moishishini irooca aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiatsica coramani, teetarite irooqua noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashitaque onetsanamajaquempaniji maasanopae icantajiaqueca. ¹⁸ Arimajaca noncamantaquempi: aatotagueti opeitsita inuite aisa quepatsi, aatoqua opegatsi apaitsoquijani qui Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea maasanopae icanqueca. ¹⁹ Quericaca teeca irinetsanamajateroji maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquejianaquempa iriatimpajia, oncoramanitapoja jegueti irisavijisavijitapoja jequea inuitequi imajirontacagueti Aapani Irioshi, itsipapajia iranaantapojequea. Cotanquitsiquea iriraqua netsanamajaqueroneca, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquempejianaquempa iriatimpia irinetsanamajajianaqueroquea, caaviji iranaavaepojaje ontaniqui inuitequi. ²⁰ Nocantantajiaquempica imaica aatogueti picomajamajajiga, aatogueti panaacojiguiri tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icomajamampeajiacagueti, aatitarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontacagueti Inuitequitica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite icatsimatantajititsi

(Irc. 12.57-59)

²¹ “Pitsajiaqueroquea icantajitiri pivaesatinite: ‘Aatoja pimetojanti, maasano metojantajianquitsineca irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca.’ ²² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca catsimataquerineca igonoro inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa oncoramanitapoja jegueti irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca. Aisa quericaca cantaquerineca igonoro: ‘Aviatimpa tee pintsatimateji’, irajaitanaqueriquea majirontatsicaqui incatsimajitaqueriquea. Cotanquitsiquea iriraqua cantaquerineca itsipa: ‘¡Aviguenti covaeguisher!’, shoshoh itsigatsi camorecariqui.

²³ “Irootaquequea nocantantajiaquempica poapoaitanaquegueti teemporoqui it-saroventantajitarica Aapani Irioshi paanaquegueti pivira pijitorejacaantaquenerigueti aretarequi, arikea taampinagueti pinquenquejapoja querogueti pincanque: ‘Choocatari icatsimati menquenaca nogonoro’, aatotajate pijitorejacaantiritsijate. ²⁴ Manaquea pojoquijipanajanteritaja oneguitapojacagueti aretare, poapanajantetaja pogameetsatapanajanteritaquea pigonoro. Iroomba arikea poashitanajeriqueate pivira pijitorejaantaqueneriquea Aapani Irioshi.

²⁵ “Incatsimaquempigueti pigonoro irinintavequempagueti iraanaquempiquea jivatatsicaqui irisananatacataanquempi, pinquenquetsatacanajerija quenavoirontsiqui pogameetsatanajeri taampina aatonijite yaguimpi. Arigueti iraanaquempijivatatsicaqui joesequi iriotaque cajemaquerineca coareta, iriraqua coareta manaquea iraapanajantempiquea irisananatacotsitempi. ²⁶ Arimajaquea aatogueti povegaramajatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica, aatoquea yoguipaquijajimpitsi santanatacoquempica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite yoashijitrotsi manquigarentsi

²⁷ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitaquero paesatoniqui: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi.’ ²⁸ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca nevequemparoneca manquigarentsi, quejeca queya yoashitaquero, iquenqueja querotarite yamenajauerogueti. ²⁹ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetacaquempi poquijamajaca pinquitsorejaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquero gueti covaeguishetacaquempica

pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui. ³⁰ Aisa iroogueti covaeguishetacaaqueempine pacomajaca ariqueate pincarataquero pimpishonquitsitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaaqueempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui.

*Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Irc. 16.18)*

³¹ “Aisa icantajitironi paesatoniqui: ‘Quericaca nintanquitsineca irovashiantana-jero imanquigare, irojocaqueneroja paperi oncanque: “Imaica novashiantajiro no-manquigavetacaca.”’ ³² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca ovashiantaqueroneca imanquigare apaniro oaquerica, arigueti omanquigatajempagueti itsipa jac icovaeguishetacaacaro, omanquigatajatarite itsipa teeca irio omanquigare-majaca. Arikea iquejetaca quericaca manquigataquemparoneca yovashiantajitica jac icovaeguishetaca.

Jesoshi icanque: Aato picantashita

³³ “Aisa pitsajiaquerotarite icantajitaqueri paesatoniqui: ‘Aatoja pitsojega. Aato picantashita intati: ‘Incatsimatumtenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.’ Arigueti pincantero, pinetsanamajateroja maasano picanqueca.’ ³⁴ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pitsojeimatatsi aatonijite oavae-tanaque pinintajiguitsi pincantajigue: ‘Incatsimatumtenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.’ Aisa aatoja piquenquetsatacojigurotsija inquite, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata inquite’, iroguentitarite imajirontamento isavanticacaca Aapani Irioshi. ³⁵ Ari oquejetaca quepatsi, aatoja piquenquetsatacojigurotsi, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata quepatsi’, iroguentitari ivanqueguititacaca. Aisa aatoja piquenquetsatacojigurotsija Jerosare, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata Jerosare’, iriguentitari ashincaro Majirontamajatatsica. ³⁶ Aisa aatoja picantajigui: ‘Nontso-jeaquempagueti nonquitamaromaetanajeta’, teetarite pagavejajigueji aviatimpajia pin-quitamaromaejigueroji irooca pinquisaamaetacaajero apamaerotica pimae. ³⁷ Aatoja piquejetacaajigarotsi, manaquea pincantajigue: ‘Jeeje’, irooca manaquea pincantajigue: ‘Tee’. Oraquea iroguentica pinquenquetsatacojiaque quejeguetacaroca imaica cameet-sanijite inquemisantajiaquempinijite itsipapae, manaquea oquenantapojacari ampatsini icantajitica covaeguisheri.

*Jesoshi icanque aatoja pipigatari catsimataquempineca
(Irc. 6.29-30)*

³⁸ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitiro paesatoniqui: ‘Quericaca tyaquisaatantanquitsineca ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa intyaquisajaitaqueri. Aisa quericaca jararejitsiquerineca iraji, ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa irijararejitatiqueriquea iraji.’ ³⁹ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pipigajigaritsija catsimataquempineca. Quericaca capojaquempineca pivoroqui pimpitsocanaquempaja inquejetacaaqueempa otsipavoroqui. ⁴⁰ Choocaguetti nintanquitsineca iraanaquempi jivatatsicaqui iraitsiquemponiji piitsaare intsompoguitica, pishinetsitempariqueate aisa piitsaare jenoquitanquitsica. ⁴¹ Choocaguetti aanaquempineca iromperaqueempigueti incan-quempi: ‘Pinquijanaquenaroja ontaniqui’, poavaetanaquequea panaavaetanaqueroquea icanquempica poavaequiteneriquea osamani. ⁴² Quericaguetti amanaquempineca taaca opajita, pojocaqueneriquea. Aisa quericaca cantaqueempica: ‘Pojoquenaja ocatica, noguipiajatempirotari coajica’, aato pipitsocapsatari.

*Ampintsataquemparieja catsimatacajica
(Irc. 6.27-28, 32-36)*

⁴³ “Piquemajiaquero icantajiqueca: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pincavintsa-jaquerijate, pisemaquempari catsimataquempica.’ ⁴⁴ Cotanquitsiquea naatimpa non-cantajaqueMPI pimplntsataquemparija catsimajiaquempica.[†] Aisa pamanacoventa-jiaquerija maasano atsipetacaajiaquempica. ⁴⁵ Pinquejejiaquempaquea imaica pin-quempetimentajiaquempariniji Piri choocatatsica inquitequi. Quempeca iriatimpa ivoreguirigueti catsirincaiteri cameetsanijite irivoreacojiaquerinijite maasano caquin-tejiatsica, irioca cameetsajatiTsica aisa teeca incameetsajigueji. Ariqueate oquejetaca incani iroatimpa itejiniri maasano, comajamajajiatsica aisa covaeguishejiatsica. ⁴⁶ NoncantajaqueMPI aparogueti iriatimpa pincavintsaJajaque cavintsajimpica, ¿arim-pate irishineventsquempiro Aapani Irioshi? Ariquea iquempejiga imaica amatavi-jantajiatsica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae. ⁴⁷ Ari oquejetaca aparogueti iriatimpa pinquenquetsatacajiaavaque pigonorojia, ¿arimpate panajaiaqueri itsipapae? Ariquea iquempejiga imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴⁸ Pincomajamajajianaquempaja pinquempejianaquemparija Piri choocatatsica inquitequi icomajamajatacagueti.

6

Jesoshi itsatacaantaque queroca incojiqueroni incavintsaJantajitegueti

¹ “Aatitarite mana picavintsaJantajigui iramenajiaquempiniji caquinteja. Pin-quempejiaquempagueti imaica aatitarite ishineventajiguimptsi Piri choocatatsica inquitequi. ² Pimpintsatacojiaquemparigueti teeca irashintempaj pojocajiaquener-igueti icoguitejacojacaca, aatoja picamantiritsija pigonorojia aatonijite piquejejigaritsi tsaroventamampeajatiTsica intati. Iriatimpajia iroguenti isemetacaantaque shina-gogapaequi acapiocantapinicaca irooca aisa oraniqui quenavoquirontsipaequi cameet-sanijite irishineventajiaquemparinijite igonorojia, cotanquitsiquea imaica noncantaj-i-aquempi aatitarite ishineventajigaritsi Aapani Irioshi quempejiguiroca imaica, iriguenti shineventajiacari igonorojia amenajiaquerica. ³ Pojocajiaquenerigueti quericaca cogu-itejacojianquitsica aatitarite quericaca picamantsi. ⁴ Santicoguitenija pojocaqueneri. Iroompaquea iramenajiaquempigueti Aapani Irioshi picavintsaJamatantaque, irioquea shineventajiaquempineca, ariquea pamenacojiaquempaja oncoramanitapojaJegueti on-taniqui inquitequi.

*Jesoshi itsatacaantaquero quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi
(Irc. 11.2-4)*

⁵ “Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi aatoja piquempejigari tsaroventamampeajian-quitsica intati yamanamampeajiacari. Iriatimpajia iroguentiquea inintavintsaJiaque incatintijiaque shinagogapaequi irooca aisa oquenavoquiguecagueti yamanamampea-jiacari cameetsanijite iramenajiaquerinijite igonorojia. Irirajia quejejianquitsica imaica aatitarite ishineventaritsi Aapani Irioshi. Aparoqua shineventajiaquemparine amena-jiaquerica. ⁶ Cotanquitsiquea pamanerigueti Aapani Irioshi poanaqueja pinquijanaque-quea pitsovironaquitequi pashitacotanaquempa aparo, ariquea pamanqueriqueate. Iriatimpajia yamenaquemquea aparo pichoocaque pamanquerigueti, inquemaquem-piquea irishineventaqueMPI, ari incavintsaJaqueMPI.

⁷ “Pamanerigueti Aapani Irioshi, aatoja pamanavijitiri intati vero vero vero, aatonijite piquejejigaritsi teeca intsajiqueriji Aapani Irioshi. Ijiqueji inquemisantavaqueri arigueti incantacoguitempani vero vero vero. ⁸ Aatojate piquempejigari tsirajagueti pamaneriji.

⁹ Pamanajiguerigueti mana pinquempejiaquempaja imaica, pincantajiaque:
‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsaroventamajajiaquemquea maasano caquinte.

¹⁰ Caacateja pimajirontamajapojaquempa.

[†] ^{5:44} Iconoagarantaca itioncajitaJirogueti oca guriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: “Irirajia cantavetaquempica: ‘Shoo poanaque camorecariquil’, manaquea pinquenquetsatacaqueriquea cameetsa, pincan-queri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’ PincavintsaJaque semajiaquempica.”

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocanqui quepatsiqui maasanopae pininqueca
aviatimpa,
onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

¹¹ Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

¹² Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
quejetaca naatimpajia nopeacotsijajari antaguetaqueroca teeca oncameetsateji.

¹³ Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashijiaquena aatoca notampishitashiti nocogu-
ishetatsi.

Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagavejajana ampatsini
incovaeguishetacijaena.*

¹⁴ “Arigueti pimpeacotsijajempari yantaqueca caquinte, ariquea inquempetaquem-
paquea Piri chocatatsica inquitequi impeacotsitajempiroquea maasanopae pantagi-
shevetacaca aviatimpajia. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatogueti pipeacotsijigaritsi yantagushe-
jiaqueca caquinte, aatotarite ipeacotsijajimpirotsi Piri pantagushejiaqueca aviatimpa-
jia.

Jesoshi itsatacaanque quero incojitaquempa irisanticotaquiterogueti isheca

¹⁶ “Ariguetijate pisanticotaquitero pisheca cameetsanijite pisavicavenquerinijite Aa-
pani Irioshi, aatoja pishimampojancamampeajia intati, aatonijite piquempejigariquea
tsaroventamampeacarica. Iriatimpajia iroguenti ishimampojancamampeajiac intati
iramenajiquerinijite isanticoquitiro isheca. Cotanquitsiquea irirajia quempejianquitsica
imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi, aparoquea shineeventajiaquempar-
ine amenajiaquerica. ¹⁷ Cotanquitsiquea aviatimpajia pisanticotaquiterogueti pisheca
cameetsanijite pamaneri Aapani Irioshi, pinquishijiaquempaquea, aisa pinquivavorojo-
aquempaja, ¹⁸ aatonijite itsajiguimpitsi pigonorojia pisanticotaquirtiro pisheca. Irioquea
amenajiaquempine Piri teeca iramenajiteriji. Iriatimpa yamenajiaquempi pichooca-
tigueti apaniro, ariquea irishineventajiaquempiquea iroguishinejajiaquempi ariquea
pamenacojiaquempa oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.

Irishineventamajajiquemparoja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi

(Irc. 12.33-34)

¹⁹ “Aatojate iroguenti pishineventajiatsi pashintajiaquempa ocanqui quepatsiqui,
onconoagaranduanquempaqueate irishecaguetaquemparo shecaguetaroca, otsipapae oyo-
gueguetanaque ompomatsatanaquempa, otsipapae inquijaguetanaque aitsitantatsica
iraitsiguetaquempiro. ²⁰ Iroguenti pishineventamajajiaquempaja maasanopae inin-
taguetica Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajamajajiaquempinijite iroguishinejajia-
quempiniji oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi. Ontaniquiquea ontaniqui
aato ichocati shecaguetaroca pashintaguecaca, aatoquea oyogueti, aato yaitsijitajim-
piro. ²¹ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi
piquenquejaguitironi.

Iquempetacaacaro tsivorentsi

(Irc. 11.34-36)

²² “Poquija oquempetacaacaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pa-
menamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti. ²³ Aatogueti ocameetsati
poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotigueti maasan-
otsino. Ari oquempetaca, arigueti ompitsecanaque tsivoshirentaquempimeca, pimpit-
secacomajatatiguenimaja.†

* 6:13 Iconoagarantaca itioncajajirogued oca guriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acanqui: “Aviguen-
titari majirontamajatatsica, aviguenti ashintaro tampishirentsai aisa oganejencarentsi. Pincoguitempaniquea pinque-
jetaquempa. Ari oncoquempani.” † 6:23 Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, an-
quempetaquempari cameetsatanquitsica iroquia amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari
teeca oncameetsateji iroquia, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi.

*Nintanquitsineca irajaarantavaequeampa
(Irc. 16.13)*

²⁴ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantauqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaaran-tavaequeampa quejetaca irooqua ashintaquempi ajaararontsi.

*Aapani Irioshi yojocapinijiguiniri irijanijiate maasanopae icoguitejacojiacaca
(Irc. 12.22-31)*

²⁵ “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshoventajigaro pisheca irooca pimirajiaquempaca choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshoventajigaroquea pinquitsaa-jiaquempaca. Oraquea pishire anijacajaiguimpica ¿teempa anagueroji pisheca? Aisa pitsino ¿teempa anagueroji quitsaarentsipae? ²⁶ Pamenajiguiriquea araguetatsica, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantaque-mparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquit-siquea Piri inquitequitica yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. Aviatimpajia ¿teempa panaamajajigueriji iriatimpajia? ²⁷ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigat-santsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?‡

²⁸ “Iroosacanica ¿queroca ococani pishoshoguiteventajiacaroquea pinquitsaa-jiaquempaca? Pamenajiguirotarite ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguequea iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempaji aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajavetempaji, ²⁹ ariqueate ocameetsamajavioti anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequieroqua quitsaarentsi cameet-samorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenamajataquequea. ³⁰ Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque porec ocameetsatacaaguetaqueroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequera taampina oshimpeguiricanaque shimeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaa-jiaquempaca, caavijitari panajaiqueroquea ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshoventajiacaca taaca opajitapae.

³¹ Noncantantajiaquempica aatoja pishoshoguiteventajigrotsija pincantajiaque: ‘¿Querocashiatsi noshecataquempaca? ¿Taate nomirajeca? ¿Querocaquea naajeroquea nonquitsaatajempaca?’ ³² Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji, ishoshoventajiacaroquea taaca opajitapae, irootaqueate isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpajia itsataque maasanopae picoguitejacojiacaca. ³³ Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoja pisavicaventajiaquerojate maasanopae inintaguequeca iriatimpajia, ariquea iriatimpajia irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca. ³⁴ Aatojate pishoshoventajigrotsijate pincantajiaque: ‘¿Querocate noncotaquempani osaitequera?’ Ococaniquea savincaguiteriqui chooca taaca opajita manapitsajiaquempineca pinquenquejacoqueca. Osavincaguitevetanajempagueti otsipapae choocatatsineca pinquenquejacojajeca.

*Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi
(Irc. 6.37-38, 41-42)*

‡ ^{6:27} Oguipitsocaquerogueti tioncanquitsica guriegoqui, agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteven-tavequemparo oshequianajeme pisavincaguiteritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

¹ “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, aatonijite iquejetacaajitimpia aviatimpa. ² Irooriji querocaca pinquenquejacotsiterica itsipa, ariquea inquempetacaajitaquempi aviatimpajia. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia.

³ “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquiaqui pashi aviatimpa? ⁴ ¿Arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Iintsija nonquitsoajempiro pitijaaro’, choocatirajagueti inchapoa poquiaqui pashi aviatimpa? ⁵ Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa jocaaquempica aviatimpa, ariquea pamenamatatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.*

⁶ “Aatoja pojoquiniri shiishi querocaca Aapani Irioshi. Oquempetaca aisa aatoja pipishonquiniri chanchopae piveererate vegaramajatanquitsica. Pinquempetaquempagueti mana iragatigatiivaequero, ariquea impitsocashiitsitempi aviatimpa inteshireteshirejaquempi.†

Quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi

(Irc. 11.9-13; 6.31)

⁷ “Pamanajiguera Aapani Irioshi taaca opajita picoguitejacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacojiquempi. ⁸ Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinquiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueru.

⁹ “¿Arimpate pinquempejiaquempa aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan arimpate paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¹⁰ Iriogueti iramanempi shima, ¿arimpate paitsitenempari pojoquitenempari camaarini? ¹¹ Avirovetaca covaeguishejattsica pitsajiaque pojocajiguiniri pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaripae, iriompate Piri choocatatsica inquitequi caaviji irojocajaquempiquea cameetsaguetatsica pamanajiaquerigueti.

¹² “Taaca opajitapae pantajigue pincavintsajajiguera itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaqueempa aviatimpa. Irootarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi.

Sotomorontsi chaamorojaniquitica

(Irc. 13.24)

¹³ “Pinquijantajianaquemparoja sotomorontsi chaamorojaniquitica. Choocatarite otsipa sotomorontsi iniromorojeguini oanca aisa quenavoquirontsi iniroopoquivetaque oanca oavoquivaaetananquitsica isaviqui camorecariqui. Iroguentiquea iquijaquijaitantacaca icaramirincavaeque caquintejia. ¹⁴ Cotanquitsiquea oraquea sotomorontsi chaamorojaniquitica aisa quenavoquirontsi orijanipoquijaniquitica mana oquenavoquitanaca anijagantsiqui. Teemajaca incaramirinateji nejaqueroneca.

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquejetacaacanari inchato sovenatatsica

(Irc. 6.43-44)

¹⁵ “Inchiquiojitala yamatavijajiguimpitsi tsavetacotamampeajiacarica Aapani Irioshi, inquitsaatsijiavequempari imae oveja, cotanquitsiquea intsompogui iriguentijia lobo‡

* ^{7:5} itijaarojaniqui pigonoro. Oquejetacaro arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentisipae yantaguetaica, avquietita jivaquerone povashiantajero pantagusheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetaqueca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaca? † ^{7:6} Itsatacaaquerigueti iquejetacaacaro, quejetaca incanteri: Aatoja piquenquetsatimoguitirini Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manintiroca aatonijite icatsimajiguimpi. Piveererate. Chooca quentijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereakeri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapoja jegueti ompeanaquemparo icantajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitasaancorerencaque, impeacaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca. ‡ ^{7:15} lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevetarica iririjegui shiishi.

catsimari. ¹⁶ Aviatimpajia pamenamajajiavaquero yantajiaqueca pintsantajiaque-mparica quero icocani iriatimpa. ¿Arimpate iraantajitemparo ovaitsouqui samerento? Aato yaantajitaro. ¿Arimpate iraantajitemparo igo[§] poronqueto? Aatoquea. ¹⁷ Ariqueate oquejetaca, maasanopae inchato cameetsaguetatsica oncameetsasovenatanaque. Oraquea inchato teeca oncameetsateji, irootaque ochoocatantaca osovena teeca oncameetsateji. ¹⁸ Oraqueate inchato cameetsatatsica aato agaveji ochoocatantaro osovena teeca oncameetsateji. Aisa oratica inchato teeca oncameetsateji, aatoquea agaveji ochoocatantaro osovena cameetsatatsica. ¹⁹ Maasanopae panquirents teeca oncameetsateji osovenapae inchaquitsitemparoqua iraanaquero intaitemparoqua. ²⁰ Arikea iquempejiaca caquintejia, pamenitsijiaqueri yantajiaqueca pintsantajiaque-mparica.

Aatotarite yoayoaititsi maasano ichoocatigueti Aapani Irioshi

(Irc. 13.25-27)

²¹ “Aatotarite maasano iquiaquijaiti imajirontagueti Inquitequitica cantajiaque-naneca: ‘Nomajirote, Nomajirote.’ Iriguentiquea quijaquijaitananquitsine irirajia maasano netsanamajajiaqueroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi. ²² Oraqueate aapojempagueti oratica savincaguiteri, incaramirincavaetanaquequea cantajavetanaquenane: ‘Nomajirote, Nomajirote, notsavetantajiaquempi, aisa naven-tashijiacari pivajiro noguisotoaguetajiniri ishaquiajiavecaca ampatsini, aisa noni-gaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati nocantajiaque aviguenti agavejacaquena.’ ²³ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaqueri: ‘Teequeate nontsajiguempiji, poapoai-tanaquequea osamani maasano aviatimpajia antajiguiroca covaeguisherentsi.’

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquempetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui

(Irc. 6.47-49)

²⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi quericagueti quemisantaquenaneca netsanama-jataqueroneca nocanqueca ari inquempetaquempari quenquejamajatatsica vincha-jiroca itsovironaquite shiratantapiqui. ²⁵ Iroompaquea otejavetanaca incani amar-avetanaca ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc, cotanquitsiquea teequea agavejeroji osoveanaqueroji, oquishomajataquetari shiratantapi ochoocatan-tacaca. ²⁶ Iriraquea quemavetavaquenaneca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji nocanqueca, manaquea iquempetacari teeca inquenquejamajateji peacaavetacaroca itsovironaquite impanequiqui. ²⁷ Iroompaquea otejavetanaca incani, amaranaque ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca os-oveanacaquea itsovironaquite, ocantavaeti soven.”

²⁸ Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogueti, yamenamenai-tanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica, ²⁹ yamenajiaqueritari itsatacayaia-querigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

Jesoshi yovejairi avejancari

(Mr. 1.40-45; Irc. 5.12-16)

¹ Iroompaquea yoguirincanaja Jesoshi otapiqui, ariquea isaquiritsaeventajianacari icaramirincavaeque caquintejia. ² Icoraquepojaquequea aparo avejancari iguerovempo-jacari icanqueri:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena.

³ Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Iroompaqueate icanquitiguiri jac ipeanaja yavejancavejancaacagueti. ⁴ Iroompaquea icantavajiri Jesoshi:

§ 7:16 igo (higo). Iroguenti osovena inchato icantajitica iguera (higuera).

—Aatojate picamantitsija. Iriguenti poimotanaque saserorote ponigaapojemparija, paanajenerija viratsipae pinetsanaqueroja icanqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi intsajiaquempinijite maasano peamajatanajimpi.

*Jesoshi yogueshitajiri yashincaca imajirote coaretajia
(Irc. 7.1-10)*

⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi Caperenaoqui. Arikea yarejetapojacaroquea yaneniriquea icoraquepojaque aparo Iromaquitica. Iriatimpa iriguenti imajironcaca 100 igoaretajiate. Iroompaquea icampojiri:

⁶ —Nomajirote, inorijaguitani nashincaca notsovironaquitequi, teetari ironquempaji, yatsipevaetaca.

⁷ Icanqueri Jesoshi:

—Iroosacanica noanaque nogueshitajateri.

⁸ Icanquequea imajirote coaretajia:

—Nomajirote, aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea. Pincantajaniquieja impeapanajantempaquea nashincaca.

⁹ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Noncanterigueti: ‘Pijate’, ari iroanaque. Itsipaquea noncanterigueti: ‘Caacate’, incoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.

¹⁰ Irooqua iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati, icantajiguiri oguijajiquera:

—Arimaja noncanquempi, teequea namenimagueteji aparo acaniqui Ishiraeriqui inquejetempariji irica itsamajatigeti nagavejamajati, iquemisantamajataque.

¹¹ Noncanquempiquea irimajirontaquempagueti Inquitequitica, ariquea incoraquecoraqueipoje caquintejia irisaquiritsaevaepojaque inquenaquenaipoje jmm osamanipaequitica isotoguigueti catsirincaiteri, itsipajia inquenajapoje iquijigueti catsirincaiteri, intsipajiajopempairea Averaameni, Ishaaconi aisa Jacovoni irishecajiaquempaquea. ¹² Cotanquitsiquea irirajia joriojia inintajiavecaca Aapani Irioshi iroaroaitanaqueme aatotarite yoajiguiquea, manaquea intigarancajiqueriquea osamani ocanquegueti manquimanquimanqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempanija iriraaguitempani irantsicayajijianaquempa.

¹³ Iroompaquea ipitsocashitanacari imajirote coaretajia icanqueri:

—Poanajeja, pitsaquetarite nagavejamajati nogueshitajeri pashincaca, imaica impeanajempa.

Irooqua icanquitigui Jesoshi jac peanaja.

*Jesoshi yogueshitajiro orjanintaroca imanquigare Peerero
(Mr. 1.29-31; Irc. 4.38-39)*

¹⁴ Iroompaquea yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Peerero, yamenapojiroquea ivaguirote Peerero, ashinoncajaca onorijaca ocatsirincavaeque. ¹⁵ Yaavacopojaquero ariqueate octanaca opeanaja ogatsirincare, ariquea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri ashinoncajajati
(Mr. 1.32-34; Irc. 4.40-41)

¹⁶ Iroompaquea opitsecanaquegueti yamajiapojiniri Jesoshi icarajavaetaque ishaquiajicaca ampatsini. Irooqua icanquitigui Jesoshi ariquea icohipoitanaca ampatsinipae yovashiantajianajiri ishaquiajiavecaca. Aisa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaguetanquitsica. ¹⁷ Ari icanque paesatoniqui tsavetantatsica Isaiashini itsavetacotantaquerigueti icanque:

“Yaitanacajiro agavejavetacajica,
aisa yogueshiguetajiri ojoquijijiacagueti.”

*Nintajiatsica iroguijajitanaqueri Jesoshi
(Irc. 9.57-62)*

¹⁸ Iroompaquea yameniriquea Jesoshi icaramirincavaeque capiocaventajapojacarica, icantajiguiri itsatacaanejia:

—Jaame amontemonteitanaquempaja intatiqueroqui.

¹⁹ Ariquea icoraquepoji tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueri Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea zorro* chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Iriganite Caquinte[†] teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

²¹ Iroompaquea icanque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, nonintaveca noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

²² Icanque Jesoshi:

—Poguijatanaquenaja. Pishineteri metojari ashincarica inquitatajaterita metojari.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatac妖iro inromotija

(Mr. 4.35-41; Irc. 8.22-25)

²³ Ariqueate itetanajaroquea Jesoshi quenajarontsi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia.

²⁴ Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojoquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc, otamacojatanaque iniromotija oshaguishaguivaetanaqueroquea quenajarontsi. Iriraquea Jesoshi yojocanacani tin. ²⁵ Itsaroajianaque itsatacaanejia itinajitsi-tari icanqueri:

—¡Nomajirote, paavaquenashiatsi ojocajatempanishiatsi!

²⁶ Iriatimpa icantajiguiri:

—¿Quero octacani pitsaroantajianacaca? ¡Tequerata pintsamajajiguenaji nagavejamajati!

Icatiitsitanaca iquenquetsatacitaro choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaro aisa iniromotija:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari octanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja.

²⁷ Iriatimpajia yamenamenaitanaque intati icantajianaque:

—¿Taashia ipaji irica? Jerompate oquemisantamajataqueriquea choviga aisa iniromotija.

Jesoshi yoguisotoacoventajajiri ishaquiajiavetacaca ampatsinipae

(Mr. 5.1-20; Irc. 8.26-39)

²⁸ Oraquea yarejetapojacaguetai Jesoshi intatiqueroqui, iguepatsitequi Gararaquita[‡] icoraquejiapojoji mavite caquinte ishaquiajiacaca ampatsini. Iriatimpajia iroguenti iquenaquenaipoji imperitamoroqui yojoquijitaptapinijitarica metojatsica. Icatsimamajajiaque itsaroacaamajajitacari, caarica ipampoquivoitantajitaro quenavoquirontsi oatsica ichoocajiaquegueti. ²⁹ Iroompaquea icajemitsijianaca icantajigu:

—Jesoshi Iriganite Irioshi, ¿quiero quea pincojiguenani? ¿Iroocajate picoraque-tashitaque pantsipetacaajiaquena imaica tequeratanicate arejetempaji nantsipetantajiaquempaca?

³⁰ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi chancho,[§] ishecadjaca, icarajiavaeque-quea icanca. ³¹ Irirajia ampatsini shaquiajiacarica icantajiaqueri Jesoshi:

* 8:20 Ichocati zorro tomirishqui, iquejevercari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano. † 8:20 Icanquegueti Jesoshi Iriganite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque. ‡ 8:28 iguepatsitequi Gararaquita. Chooca otsipa paperi otioncacotacaguetai acaniqui Jerejesaquita (gergesenos), otsipa paperi ocanti Jerasaquita (gerasenos). § 8:30 Irira chancho iriguenti viratsi quejevertarica santaviri.

—Poguisotoajiaquenagueti, iintsija noashijianaquerita irinta chanchojia, noshaquiajiapojemparita.

³² Icanque Jesoshi:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Icampanajanta isotosotoitapanajanti yovashiantajianaqueri ishaquiajavecaca, iri-
oqua yoashijavetanaca chancho. Iroompa ishaquiajavitapojacari ariuate ico-
hicoitanaca ishiajianaca ojeguironcapojacagueti itanquiretanquireitanaque yojocajaji-
apojaca, icampojaca teron maasanojia.

³³ Ariuate yamenajiaavaquerigueti quempoguijiguirica itsaroajianaque, ishi-
ashiaitanaca yoayoaitanaque iguinentijiacagueti icamantajiajapojiri igonororjia yojoca-
jaciaguetai chancho. Aisa itsavetantajiajapoaqueriquea queroquea icohicoitanacani
ishaquiajavitapojacarigueti ampatsinipae. ³⁴ Iquemitsitaquea iriatimpajia yoayoai-
tanaquequea ontaniqui ichoocaquegueti Jesoshi, icantajajiri iroanaje irovashantsitana-
jeri iguepatsite.

9

Jesoshi yogatiajirigueti teeca ironquempají

(Mr. 2.1-12; Irc. 5.17-26)

¹ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui imontejacotanaja yoanaji igu-
intenicaguetai. ² Ariuea icoraquejiajapojiquea itsipapae caquinteja yamacojiapoaqueri
teeca ironquempají, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshitajeri. Iriraquea Jesoshi it-
sajiaavaqueri yaventajiajapojacari irogueshitajerini, icantantacarica teeca ironquempají:
—Irijani, pishinevaetempaja. Jac shetacotajimpi maasanopae pipeacaaguishevecaca.

³ Ariuea ichoocajaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca
Moishishini. Iquemajiaavaquerigueti icanqueca imaica, iquenquejajianaque
intati: “Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi.” ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi
itsajiaavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigari:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea teeca oncameetsateji?

⁵ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocaja nocantaquerigueti: ‘Jac
shetacotajimpi maasanopae picovaeguishevetacaca, aatoquea iquenquejacaajimpiro
Aapani Irioshi’, iroocaja noncanqueri: ‘Pincatianaje panijitanaje’? ⁶ Imaicaquea na-
menacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte
irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempají icanqueri:

—Pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

⁷ Ariueate icotanaja icatiapanajanta yoanajiquea itsovironaquitequi. ⁸ Oraquea ya-
menajiaavaquerigueti maasano omporoguijajianquitsica itsaroajianaque, ariuea ishin-
eventajianacari Aapani Irioshi, yamenajiaquetari mana yagavejacaajiaqueri caquintepae
ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati.

Jesoshi icanqueri Mateo iroguijatanaquerija

(Mr. 2.13-17; Irc. 5.27-32)

⁹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi icantanaca oraniqui yamenapojiri aparo capiocap-
initinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajita Mateo. Iriatimpá iroguenti isavicaque
ontaniqui ipashicatsarajitirogueti yoguijajiaavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaaajiava-
queri imentaquitsite maasano aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae.
Iroompaquea iriraquea Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpá icatiapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁰ Ariuea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecajiaaca itsipatsipaitanacari it-
satacaanejia, jerijia itsipajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri
aisa itsipajia covaeguishejiatsica. ¹¹ Iriraquea pariseoja yamenajiaquerigueti Jesoshi
itsipatsipaitacarigueti ishecajiacagueti, icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapinijiguinirica ma-
jirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiatsica?

¹² Oraquea iquemavaquegueti Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajitsica. ¹³ Poapoaitanaje pinquenquejajiaquereroja pintsajiaqueronijite icanqueca Aapani Irioshi icanquegueti: ‘Caaviji anaaque nonintamajaque pimpintsatacotantajiguempaja, anaaquieroqua pijitorejajiguendarigueti viratsipae pintaashiquenarigueti.’ Teetarite irioquea noncoraque-tashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashiji-aque covaeguishejitsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaiana-jempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mr. 2.18-22; Irc. 5.33-39)

¹⁴ Iroompaquea icoraquecoraqueipojaque itsatacaanejia Joanca Viñacajatantatsica icantajiaipojaqueri Jesoshi:

—¿Quero ococani naatimpajia aisa pariseoja nosanticotapinijiguquea teequea noshe-cajiguempaji, cotanquitsiquea iriraquea pitsatacaanejia teetarite ariquea inquempe-jiguempaji imaica?

¹⁵ Iroompaquea iquejetacaaca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca incajema-jiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempari, ¿arimpate aatompate isheca-jiga? Irishecashecaitanaquemparquea, itsipatsipaitacaritarite cajemajiaquerica shine-jiacaquea. Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquempar-ica irajaitanaqueriquea osamani, ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojancacojianaquempari.

¹⁶ “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroquetishitequit-ica incotatantajivetaquemparo iroqueramorenatica quitsaarentsi. Irajaquitsijivetem-paroqua ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaguea omperejanaqueroquea. ¹⁷ Aisa ari onquempetaquemparoqua iroguijatantajitaque-mparogueti vinoja* iroquerajatica oncachotapoje iroguijatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajavetanaque-mpagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempana aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquemparquea vinoja, aisa impomatsataquem-paquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquem-paroqua iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”†

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mr. 5.21-43; Irc. 8.40-56)

¹⁸ Choocatiraja quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquepojaque aparo jivatatsica, iguerovempojaçari icanqueri:

—Iroquerasano metojananquitsi norijanite. Jaame pimpamitaquitenaro ontancore-janajenijite.

¹⁹ Iroompaquea icatiapanajanta Jesoshi yoguijatanaqueri itsovironaquitequi itsipatsi-paitanacari itsatacaanejia.

²⁰ Ariquea ochooquie aisa oraniqui manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramaní, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Iroat-impa ojocavaetapoja quempeji ocoraquetashipojiri itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro. ²¹ Oquenquejitsitanacaquea incajararanqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari irogataamagoro nompeanajempaquea.”

²² Iroompaquea ipitsocanaca Jesoshi yameniroquea icanquero:

* 9:17 Ocachotanaquegueti ovaja opeanacaquea vinoja. † 9:17 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseoja aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

—Orijani, pishinevaetempaja. Irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca.

Icanquitiguiro jac peamajatanaja.

²³ Iroompa yarejetapoja Jesoshi iquijapojo itsovironaquitequi jivatatsica, yamenajiapojojiri covijiatsica covijaque. Irirajia iraacojiaqueroca metojatsica iraajiaca icajemajiaque. Icantajiaipojaqueri:

²⁴ —Pijajavajeta. Teetarite ometojeji, mana omaaque intati.

Ariquate icojianaca ishirontimentajianacari. ²⁵ Irooqua yoguisotojaiquerigueti iquijitsitanaca intsompogui yaavacopojaqueroquea. Ariquate octanaca otancorejanaja ocatianaja. ²⁶ Iroompaquea ari maasano choocajiatsica oraniqui osamanipaequitaica iquemacojiaqueri itancorejajiroquea irorianite jivatatsica.

Jesoshi yamenacajairi mavite shamponcavajetanquitsica

²⁷ Iroompaquea yoanajigueti Jesoshi yoguijaguijaitanajiri mavite shamponcavari icanjamacovaetavaqueri icanqueri:

—Ichoviquini Taavini,‡ pimpintsatacogajoitenashiatsi!

²⁸ Ariquate yarejetapoja Jesoshi tsovironaqui qui iquijitsitanaca intsompogui. Irirajia shamponcavari guijaguijaitanaquerica iquempejiquempejiipojiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Pitsaquenampa nagavejaque nantero oca?

Icantajianaque:

—Jeeje, Nomajirote, pagavejaque.

²⁹ Ariquate ipamitsitari iroquijaqui icantajiguiri:

—Pitsaquenatari nagavejaque, ari nonetsanatanaquempiro.

³⁰ Ariquate icojianaja yamenajianaji. Iroompaquea Jesoshi icantimentajavajiri icantiriquea:

—Shoshoh inchiquoitajate pitsavetampojirotsija.

³¹ Cotanquitsiquea yoayoaitanajigueti jatanatsi itsavetantaguetanaqueriquea querocagueti ontaniqui.

Icanquerigueti Jesoshi iquenquetsatanaji macanari

³² Incajaranquiguitetanaquitiguiquea icoraquecoraqueipojaque itsipapae yamajiapojaqueriquea macanari ishaquiacaca ampatsini. ³³ Irooqua yoguisotoaquerigueti Jesoshi ampatsini, ariquate icotanaja iquenquetsatanaji macanari. Yamenamenaitanaquequea intati maasano icanjianaque:

—Teetarite irinejajigueteroji quejeguetacaroca ocatica ocaniqui Ishiraeriqui.

³⁴ Cotanquitsiquea irirajia pariseojia icantajiaque:

—Irigeniquea agavejacaqueriquea imajirote ampatsinijia yagavejantacaca yoguisotoajiaqueri ampatsinipae shaquiajiavecarica caquinte.

Jesoshi ipintsatacojiacari maasanojia

³⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi yoantanacaroquea oraniqui itsitacaguetanaqueroreque ocapiocaguetagueti tsovironaquipae. Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi icapiocantapinitacaca joriojia itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatasica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshijiajiri maasano ashinoncajajatsica. ³⁶ Oraquea yamenajiaquerigueti maasano caquinteja ipintsatacojianacari oshequi, yamenajiaqueriquea yatsipevajejiaca taaca opajitapae, ishimampojancajiaaca, mana iquempejiacari oveja teeca inchoocateji quempoguijirica.

³⁷ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—Arimajaquea chooca icaramirincavaeque nintajianquitsica irimeshiajiaqueriquea, cotanquitsiquea teemajaca iroshequiamajateji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Iroguenti iquempejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui iniroteji teemajaca iroshequiamajateji aviguitaqueroneca. ³⁸ Irootaqueate imaica noncantantajiaquempica pamanajiaquerija Aapani Irioshi pincantajiaqueri intigarancajiaqueri tsatacaaajiaquerineca.

‡ ^{9:27} Ichoviquini Taavini, irootaque icantajitiri Meshiantanquitsineca coraquetanquitsineca.

10

*Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancaneja
(Mr. 3.13-19; Irc. 6.12-16)*

¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaaneja carajianquitsica 12, yagavejacaajiaqueriquea ironigaitssijaquempariquea ishaquiajicaca ampatsinipae, aisa irogueshijiaqueriquea aajiaquerica cantashitatiaguetanquitsica ashinoncاجantsipae aisa joquijirentsipae. ² Iriatimpajia carajianquitsica 12 ipeacajaiacari itigarancaneja. Iroguenti ipajijiga:

Shimo (icantajitica aisa Peerero) aisa Antirishi (iriguentijeguite Peerero);

Santiago* irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago;

³ Jeripe aisa Varitorome;

Tomashi aisa Mateo (capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae);

Santiago† (irijanite Arejeo) aisa Tareo;‡

⁴ Shimo (icantajitica “Serote”)§ aisa Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

*Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque
(Mr. 6.7-13; Irc. 9.1-6)*

⁵ Ariquea itigarancajiaqueri Jesoshi irirajia carajianquitsica 12, itsatacayaavaqueri icanque: “Aatoja poapoaitashijiguri teeca irijorijoigueji pintsatacaajiaqueri. Irirajia Samariaquitica aatoja piquijajiguitsi ontaniqui iguinentijiagueti.

⁶ Iriguenti poimojianaque maasano ishiraerijia, iroguentiquea iquempejiacari oveja peajianquitsica. ⁷ Imaica poajianaqueja pintsavetantimojianaquerija pincantajiaquerija: ‘Irooshipojaque aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.’ ⁸ Pogueshiguetaquerija avejancaguetatsica iriguentijiaca aisa itsipapae ashinoncاجاatisica. Pintancorejaguetajerija metojaguetanquitsica, aisa poguisotojaijaenerija ishaquiajicaca ampatsinipae, cotanquitsiquea aatoja pivegaratacaajigartsija, quejecaquea naatimpa teequea novegaratacajaguempiji nagavejacaajiaquempigueti. ⁹ Aatoja paajiguitsija pimentaquisite; ¹⁰ aatoja paajiguquea pitsaratote, iroguenti paajianaque apamorenaro piitsaare piquitsaatacaca, aisa pigaviguitre picavijiacaca; aatoja paajiguitsi pigotiro; icantajitirotari cameetsavaeque irojocajiqueneriquea catsiquetatsica irishecaquempaca.

¹¹ “Querocagueta oraniqui parejerejeipojaquempagueti pincoagueta pojaqueri cav-intsajantatsica aavaquempineca cameetsa, irioquea pimaimojiaque irosati arejetapo-jajempagueti poantajianajempaca. ¹² Poajianaquegueti itsovironaquitequi pinquijaji-apojequeti pincantajiaqueriquea: ‘Noninque incavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi.’

¹³ Irishineventajiaquempigueti, irioquea shineeventajiaquemparine Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea. Oraquea aatogueti ishineventajiguimpitsi, aatoquea ishineventajigaritsi Aapani Irioshi aato icavintsajajiguri, aparoquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia. ¹⁴ Oraqueate querocagueta poapoaitanaqueni oraniqui, aatogueti ishineventajiajavajimpi, poapoaitanajeja, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamatanaque-roja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti iroonijite iramenantajiaquempaca man-aquea yantaque teeca oncameetsateji. ¹⁵ Arimajaquea oncoramanitapojaquetu arejetapojaquempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti quintenijiavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.*

* 10:2 Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. † 10:3 Santiago. Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. ‡ 10:3

Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. § 10:4 Serote oncanque “nintamajatatsica”. Irooqua icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaqutica om-peraperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Mateo icantiri “kananitas”, irooqua oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, oncanque “nintamajatatsica”, tee oncanteri iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”. * 10:15 Soroma aisa Gomora. Pamenero Jen. 18.20-21; 19.23-29.

*Irantsipetacajaitaqueempari itsatacaanejia Jesoshi
(Mr. 13.9-13; Irc. 21.12-19)*

¹⁶ “Imaicaquea nontigarancajiaquempiquea, onquejevetaquempa intigarancaiterigueti ovejapae inconoitempari lobopae[†] catsimari. Iroguenti pinquempejiaquempari casantonqueni itsatigueti, cotanquitsiquea aatoja paashitantajiatsi, aisa aatoja pipigatsatantajiatsija, iroguenti pinquempejiaquemparija emoreni. ¹⁷ Pagamajajiaquemparija caquinteja; irajaianaquempi icapiocajiacaguetsi jivajatiacsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiacuitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiaca pigonorojia. ¹⁸ Aatoquea aparo ocatica. Irajaianaquempiquea aisa iramajiroequi, jeri aisa majirontajatsicaqui, incatsimatacaantajiaquempiquea irooriji poguijatacotaquena naatimpa. Arikea pintsavetantimojianaqueriquea iriatimpajia, iriguentijia aisa maasano teeca irijorijoigueji, pintsavetacojiaquenaja naatimpa. ¹⁹ Oraquea irajaianaquempigueti majirontajatsicaqui aatoja pishoshoguitetatsi, aatoja piquenquejajigui: ‘¿Querocaca noncanqueni?’ Inquenquejacaajiaquempirotari Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque. ²⁰ Aatoquea inchiquoitaja piquenquetsajigui aviatimpajia, irioquea quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica.

²¹ “Inconoagaranquempaquea iraacaantajiaqueri iriguentijeguijate irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri, itsipaquea iraacaantajiaqueriquea irijanijate. Arikeate inquejejiaquempaquea itsipa iraacaantajiaqueri iriri irimetojacaantajiaqueriquea. ²² Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenaguetsi, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashi-antirotsi itsarovenquenaguetsi arejeveaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajitanaje inquitequi. ²³ Querocaguetsi irantsipetacaajiaquempigueti oshequi, poapoaitanaquequea pishiashiaitanaquequea. Arimajaca noncantajiaquempi tequerataguetsi pintsitacaguitejajigueroji maasanopae iguintenipaequi ishiraerijia pintsavetantimojianaqueri, incoraquetajate Irijanite Caquinte.

²⁴ “Iriraquea itsatac妖ajita teetarite iranagueriji tsatacaguirica. Arikea iquejetaca yashintajitaca teetarite iranagueriji ashincarica. ²⁵ Aisa iriraquea itsatac妖ajita arikea inquejetaquemparija tsatacaguirica. Arikea iquempetaca yashintajitaca, arikea inquempetaquemparija ashincarica. Quempeca naatimpa Pimajirote arikeate icantajiquenaquea Veeresevo,[‡] ogashia aviatimpajia caaviji irogaajitaquempi.

*Apatiromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi
(Irc. 12.2-7)*

²⁶ “Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroacaajigaritsi caquinte, irooriji maasanopae isenacajivetacaca imaica oncoramanitapojaxegueti intsajitaqueroquea. Arikea oquejetaca maasanopae itsitijiguevetacaca imaica, oncoramanitapojaxegueti ironigaantajitaqueroquea. ²⁷ Taaca opajitapae nocanquempica pitsecariqui, pintsavetanteroquea savincaguiteriqui. Taaca opajita nocantajiaquempica inchiquioji piguempitaqui, iririjencaniquea pintsavetantero sotsiqui omencotapojaxegueti pitso-vironaquitequi ovancaitoqui. ²⁸ Aatoja pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsineca irimetojajiaquempiquea. Iriatimpajia irimetojajiaquempigueti, iroguentiquea metojananquitsine pitsino, cotanquitsiquea aatotarite yagavejajiguerojtsi irimetojajiaqueroquea pishire. Iriguentiquea pintsaroacaamajajitaquempajia Aapani Irioshi, apatirotarite icocani iriatimpa yagavejiquea incanque querica metojanquitsineca, iroompaquea iragavejaque intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. ²⁹ ¿Arimpate teequea pamena jigeriji tsimeripae ari ivergarataca mavite tsimeri apamentaquitiro imentaqui? Cotanquitsiquea aatoquea yomposa aparo quepatsiqui aatogueti irio nintatsine Piri. ³⁰ Quejetacaquea pimaejia, arikeate itsatiroquea apamaeropae. ³¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroajiguitsjate, caavitarite panajaiqueriquea tsimeripae.

[†] 10:16 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi. [‡] 10:25 Veeresevo. Iroguenti otsipa ivajiro Satanashi, imajirote ampatsinijia. Pamenero Mt. 12.24.

*Teeca impashiventacajaiguempariji Jeso quirishito
(Irc. 12.8-9)*

³² “Quericaca cantamajaqueroneca itsaroventamajataquena incamantajiaquerigueti caquinteja, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa oncoramanitapojaquerigueti, noncanque: ‘Naroguenti ashincari’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi. ³³ Cotanquitsiquea quericaca cantaquerineca caquinte: ‘Teetarite nontsaroven tempariji Jesoshi’, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa oncoramanitapojaquerigueti, noncanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi.

Teequea irooqua incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaaji-aquempa

(Irc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Aato pijijiguitsi irooqua nocoraquetashique noncantajiaqueri maasano quepat-siquitica inquemavacaajiaquempa iraavacaajiaquempa. Teetarite irooqua noncoraque-tashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquempoquea intsinam-pirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsaroventaqueraneneca. ³⁵ Iriraquea irijanite incatsimatanaqueriquea iriri. Oratica orijanite oncatsimatanaqueriquea iniro. Aisa oratica imanquigatacaca irijanite oncatsimatanaqueriquea ovaguirote. ³⁶ Ariqueate onquejetanaquempaquea, inchoocajiaque quemisantajiaqueraneneca incat-simajiaqueriquea ijijiguica.

³⁷ “Aatotarite nompeguiritsi notsatacaane quericaca caavijica ipintsamajatari iriri, iriniro, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana. Aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane quericaca caavijica ipintsamajatariquea irijanite, irorijanite, aatomajaca naatimpa ip-intsamajatana. ³⁸ Arikea nonquejetaquempa aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane quericaca teeca irininteji iraanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquempar-ica irantsipeventavaetena iroguijatacotantanaqueraneneca. ³⁹ Quericaca teeca irininteji irantsipeventenaji irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea teeca irinintimateji irantaguetaquequea taaca opajita inintaguequeca iriatimpa iroguenti irinunque irantsipevenquena irooca irimetojavenquena, irioquea iriguenti incoguitepani inchoocajiaque.

Querica incavintsajaqueca Aapani Irioshi oncoramanitapojaquerigueti

(Mr. 9.41)

⁴⁰ “Taacagueti aajiaquempineca shineventajiaquempineca naroguenti ishin-evenca, arikea iquejetaca quericaca shineventaqueraneneca naatimpa, iriguenti ishin-evenca aisa tigarancaqueraneneca. ⁴¹ Quericaca aavaquerineca tsavetacotirica Aapani Irioshi inquemisantaquerigueti yamenaquegueti iriguenti tigarancaqueriquea Aapani Irioshi, iriatimpa irishineventaquepariquea incavintsajaqueriquea inquempeta-caquempari icavintsajaquerigueti irira tsavetacotaquerica. Arikea inquempetacaajitaquempari quericaca aavaquerineca comajamajatatsica irmenaquegueti icomajama-jataca, irishineventamajaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajaqueriquea inquempetacaquempiquea icavintsajaquerigueti comajamajatatsica. ⁴² Arikea iquejetaca quericaca cavintsajaquerineca chaajanquiri teeca iranaantavaetiji irmenaquegueti yoguijatacotanaqueraneneca, iroguentigueti irojocavetaquerenempari catsincajari irimiraqueca, arimaja aato opeapitsatari iramenacotajempaca.”

11

*Joanca itigarancijaqueriquea itsatacaanepae incoacojiaquiteri Jesoshi
(Irc. 7.18-35)*

¹ Iroompiquea iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajiaquerigueti itsatacaanejia carajianquitsica 12, yoanaque osamanipaequi ocapiocaguetacaguetsi tsovironaquipae itsavetantavaeque, itsatacaantavaetaque. ² Iriraquea Joanca choocatiraja isantanata-cojitaqueri. Iroompiquea icamantajitaquerigueti itsavetantavaetaque Quirishito, aisa yogueshiguetaqueri icaramirincavaetaque ashinoncajajianquitsica, itigarancijaqueriquea Joanca mavite itsatacaanejia incoacojiaquiteriquea. ³ Icantajiajapojiri:

—¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacogitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?

⁴ Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamtajapojerija Joanca maasanopae pamenaguequitica aisa piquemajiaquitica. ⁵ Iriraquea shamponcabajavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijijavetempaji yanijijianaji. Aríquea iquejejiaca avejancaripae ipejalana. Iriraquea teeca inquemajiaqvtempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacabajqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁶ Caavijiquea irishinevaequempa quericaca incantacogitempani intsaroventamajataquena, quericaca caarica ovashiantajana.

⁷ Aríquea yoayoaitanajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavaetanaquea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti? ¿Arimate irooqua poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, aríquea oaquito oaquito?† ⁸ ¿Aríquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaataroca shipetamorenaro quitsarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaataroca shipetamorenaro quitsarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica. ⁹ Iroosacanica ¿taaquea poapoaitashitaquiti? ¿Iriocaja poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajatsica.

¹⁰ Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi.

Irio camantajiaquerineca igonororjia queroca pinquenanaqueni irinetsanatashitantajavaquempica.’^{xx}

¹¹ Arimajaca noncantajiaquempica: maasanopae caquintejia teetarite inchoocatimateji aparo anaquerineca Joanca Viñacajatantatsica, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Inquitequitica, irirajia teeca iranaajencavavetempaji, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejetetaca yanaajiaqueri Joanca.

¹² “Coramaniquea iroqueragueti iparianacarogueti Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequerogueti arejevaecaroquea imaica, iriraquea catsimatantajatsica icatessimamentajiaqueriquea maasano tsavetacojiguirica Inquitequitica quero icotani imajirontagueti, teetarite irinintajigueji inquemisantajiteriji aatonijite quericaca peguiritsi Aapani Irioshi Imajirote. ¹³ Maasano tsavetantajatsica itsavetacojiaqueri Aapani Irioshi coramani arejevaecaroquea ichoocaquegueti Joanca Viñacajatantatsica. Aríquea iquempetaca Moishishini iriatimpa itioncacotaqueri. ¹⁴ Iriraquea Joanca iriotaquequea tsavetantatsica Iriashini piquemacojiaqueca incoraquetaque. Arigueti pintajiaque pinquemisantajavaquero nocanquempica, pinquemajiaqueroquea. ¹⁵ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

¹⁶ “¿Quero icojigani caquintejia choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca? Iriguenti iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisaviitaquegueti tsovijaguiteriqui irantanavijitimpagueti, iroompia ari incatsimatavacaajianaquempa incanquequea:

¹⁷ ‘Nocovitimojiaquequempiquea
teequea pintsamarojigueji.

Aríquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashajitica ishimampojancajitagueti
teequea pirajaiguempaji.’

¹⁸ Aríqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonororjia, aisa teequea irimirimatempoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’ ¹⁹ Aríquea imaica icoraquevetaca irira

* 11:5 Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3. † 11:7 Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti. ^{xx} 11:10 Mara. 3.1.

Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Irigeniti shecajanti, irigeniti shinquitatsica, aisa irigeniti itsipavijijiapojaca covaeguishejatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquerogueti quero ococani yantaguetaqueca.”

*Jesoshi icantomajajiaqueriquea quintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenoaqui
(Irc. 10.13-15)*

²⁰ Iroompaquea Jesoshi icantomajitsijigari ipeacaimojaivecaca oshequini oacaantantatsica intati, yamenajiaqueritarite teequea incantashitatijaiguempaji intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, icanqueriquea: ²¹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia quintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia quintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecarouquea nonigaimojaivequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquea quintenijiavetatsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitatijaianaquempamequea inquitsajiaquemparome jiriquiquijiporoquiro, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempanijite ishimampojancajiaca yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaianajempamequea. ²² Cotanquitsiquea noncanquempiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tirojiaquitica aisa Shironejiaquitica. ²³ Aviatimpajia quintenijiatsica Caperenoaqui paventacojiaca. ¡Pamenajiaaca ariji poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatatarite! Manaquea poapoavaetanaque isaviji Areshiqui.‡ Arimequeate impeacajiaquemparome oacaantantatsica intati coramani ontaniqui Soromaniqui onquempetaquemparomequea nopeacaimojaquempica aviatimpajia imaica, aatomequeate iteroncaguirimequeate maasano, choocatatsimequea iguinteni iriguintenijitemparomequea imaica. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia, anaavaequieroquea incatsimajiaquerigueti Soromajiaquitica.”

*Jesoshi icanque irimagorejacaajiaqueri aventajiaquemparineca
(Irc. 10.21-22)*

²⁵ Iroompaquea icanque Jesoshi: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajatsica teequea ponigaajiqueriji querocaca picotani aviatimpa. Irigeniquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. ²⁶ Oquempetantacaca imaica, irootari pininque aviatimpa.”

²⁷ Iroompaquea icantajiguiri maasano: “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajauenmaa maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.

²⁸ “Caacate naatimpaqui maasano aviatimpajia magoshirentajatsica atsipejianquit-sica cameetsanijite nomagorejacaajiaquempinijite. ²⁹ Pinatavaquero novoatsite, pintsvataquero nontsatacaaquempica, naroguentitari atsipetacotsica teetarite naventacotimatempaji. Ariquea pamenapojero pimagorejashirentajiaque. ³⁰ Teequea omanempajinovoatsite nojocauquempica, pijoncavaetaque nonatacaaquempica.”

12

*Itsatacaanejia Jesoshi yaajiaqueroquea tirigoitsoqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca
(Mr. 2.23-28; Irc. 6.1-5)*

‡ 11:23 Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaqueguedi metojatsica.

¹ Ariquea arejetapojacagueteri savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaaneja. Iriatimpajia itaseajianaque ishireguipanajanti tirigoitsoqui ishecajiacaroquea. ² Arikea yamenajiaquerigueteri pariseojia icantsijigariquea Jesoshi:

—¡Pamenajiguerija! Yaajianaquequea pitsatacaaneja tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca, icantimentantajitrotarite irantantajitemparo.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

³ —¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itionca-cojitaquerigueteri Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca?

⁴ Iquijitsitanacaquea itsovironaquitequi Aapani Irioshi† ishecatsitaroqua pan icantimentantajitica irishecajitemparogueteri, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramaenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguenti shecataroquea saserorotejia, irioqueate cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroqua, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

⁵ ¿Arimpate teequeate pampatsajavanteroji aisa itioncacotanaqueca Moishishini ocanquegueti iriraquea saserorotejia antajiguinirica teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yantantajigaroquea savincaguiteri imagorejantajitaca, cotanquitsiquea teequea irooquea impeacajaiguempaji covaeguisherentsi? ⁶ Imaicaquea noncamantajiaquempiquea chooca acaniqui caavijica anaaqueroquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. ⁷ Aviatimpajia teetarite pinquemajiguerojiquea itioncacotajitaquerogueteri cantatsica: ‘Caaviji anaaque nonintaquequea pimpintasatacotantajiaquempa, anaaqueroquea pijitorejajiaquenarigueteri viratsipae pintajiaquenarigueteri.’ Pinquemajavaqueromegueti ocatica, aatomequea pijijiguime ipeacaaguishejiaquero covaeguisherentsi. ⁸ Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentequea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueteri savincaguiteri qui imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mr. 3.1-6; Irc. 6.6-11)

⁹ Incajaranquivetaquegueti yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquijanaquequea intsompoguiqui. ¹⁰ Arikea ichoocaque oraniqui aparo chompevacovetatsica. Irirajia catsimajiaquerica Jesoshi yamenajiaquequea querocaca incanque cameetsanijite intsaveacojiaquerinijite incatsimatacantajiaqueri, icoacotantajiacarica icanqueriquea:

—¿Cameetsavaequempa irogueshitantajitaquempariquea caquinte savincaguiteri imagorejantajitaca?

¹¹ Icanqueriquea:

—Choocagueteri ashintanquitsica irovejate arigueteri intanquirejantanaquemparo aparo omoroqui savincaguiteri imagorejantajitaca, ¿arimpate aato yoashitiri irajaateri?

¹² Iriompaqueate caquinte caaviji ipintsatacojitaro, caavijitarite yanaaqueri oveja. Irootaquequea imaica cameetsavaeque incavintsajantantajiquemparoja savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹³ Jero ipitsocashitanacariquea chompevacovetatsica icanqueri:

—Pincantavacotempa.

Iroompate icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peamajatanaja quem-pemajatanaja otsipapaco. ¹⁴ Arikea yamenajiaquerigueteri pariseojia yogueshitajirigueteri, isotosotoitapanajanti ariquea isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Isaiashini itsavetantaqueriquea Jesoshi coramani

* 12:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. † 12:4 Ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iriguenti ocantacotaque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica teemporo intsalventantaquemparica. Ipajiquereroquea iroatimpa aisa itsovironaquite Aapani Irioshi.

¹⁵ Irooquea itsatavaquegueti Jesoshi isariimanajianacari irimetojacaantajiaqueri, yoanaquequea, ariquea yoguijaguijaitanaqueri icaramirincavaeque caquinteja. Iriatimpa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaiatsica, ¹⁶ cotanquitsiquea icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguiritsi. ¹⁷ Oraquea iquejetacagueta imaina onetsanatacae a canqueca Isaiashini coramani itioncacoquerogueti icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

¹⁸ “Jeeri irira notigaranquica nonintacaqueca.

Nopintsamajacari, aisa noshinevencari.

Nontigaranquimoqueriquea Noshire inchoocashirentapojeri.

Iriatimpa incamantajiaqueriquea maasano caquinteguetatsica querocaca cameetsari-pae, aisa querocaca teeca oncameetsateji.

¹⁹ Aatotarite icatsimatanti, aisa aatotarite itampishijencatanti, aato iquemajitiri quenavoquirontsipaequi.

²⁰ Aato ijarejiro ovi chacopi otaporejavetanacagueta.

aato itsivaquiro otsa tsivorentsi chaavogajaniquitanquitsica,‡

arejevaetemparoquea irinetsanamajatantanaquemparoca maasano, irooquea anaantanquitsine tampaticatanquitsica.

²¹ Iriotaque iroguijajavaqueca caquinteguetatsica, iraventajiaquemparo ivajiro.”

Icantashijitacarigueta Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini

(Mr. 3.20-27; Irc. 11.14-23)

²² Iroompaquea yaajitanaqueneriquea Jesoshi aparo caquinte ishaquiacaca ampatsini, ishamponcajataque aisa imacanataque, teequea inquenquetsateji. Iriatimpa ariquea yamenacajairi, aisa inijacajairi macanari. ²³ Yamenamenaitanaquequea intati maasano, icantajigui: “Iriocajate Ichoviquini Taavini.”

²⁴ Irooquea iquemajiaquerigueu pariseojia icantajiaqueca, iriatimpajia icanquequea: “Iriguentisa shaquiacari Veeresevo§ imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejaca-querica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajiacaca ampatsinipae.”

²⁵ Cotanquitsiquea itsatavaqueroquea Jesoshi iquenquejajiaqueca, icanqueriquea: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaqueempaquea imajirote, iroompaquea arigueti impariajanaquemparo incatsimatavacaajiaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempaquea irishiapitsajianaqueri imajirote, aparo inchoocataje, aato ichoocataji quericampa iromperatajempaca. Arikea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajiaquempaquea, ariquea incohincoitanquempa intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajajaa. ²⁶ Arikea iquejetaca Satanashi, ¿arimpate intigarancajempa iriatimpa iroguisotoaquempa? Inquempetaquempagueti imaina irisatica guisotoajatsine, ¿arimpate iragavejaque incoguitempani impeaquempaquea imajirote maasano ampatsinijia? ²⁷ Aviatimpajia iroguenti picantajiaquena: ‘Iriguentisa shaquiacari Veeresevo’, nagavejantacarica noguisotoantsijajarica ishaquiajiavecaca ampatsinipae. Iriomegueti agavejacaquename Veeresevo, ¿ariquea quericampate agavejacaajiaqueriquea pigonorojia yoguisotoantsijajarica ishaquiajiacaca ampatsini? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatimpajia. ²⁸ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquenaeate Ishire Aapani Irioshi noguisotoantsijajarica ishaquiajiacaca ampatsinipae, irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojacca Irioshimajaca acanqui aviatimpajiaqui.

²⁹ “Imaica noninque noncoacojiguempija: ¿Queroquea incojitaquerini incatsimajitaquerigueu caavijica itampishiti iraitsijiguetanaqueriquea aatogueti iroquetita iroishojitaqueri? Oraqueate iroquetigueu iroishotsijitaquemparigueta, ariquea iroguenti iraitsijiqueriquea.

‡ 12:20 Icanquegueti ovi chacopi aisa otsa tsivorentsi iriguenti iquejetacaaca caarica tampishitatsi, caarica agavejatsi irompetanaquempa, mana incavintsajajaqueriquea. § 12:24 Veeresevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajarerri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

³⁰ “Iriraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimataquena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yoguivorocantaque. ³¹ Ariquea noncantajiguempi imaica, taaca impeacaajiaquempaca caquinte covaeguisherentsi irooca incantagushevaeque taaca opajitapae, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi aatoquea ishetacojitiritsi. ³² Ariquea oquempeca quericaca cantaguishetacoquerineca Irijanite Caquinte iragavejaquequea Aapani Irioshi irishetacotajeri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea irguenti aatoquea ishetacojitiri, aato imaica ocaniqui quepatsiqui aisa aatoquea oncoramanitapojaquegueti.

Quero incojiquerini caquinte iramenantajiquemparicate arimajaca iriguenti comajamajatatsica
(Irc. 6.43-45)

³³ “Pamenaquerogueti inchato cameetsatatsica, pintsaque cameetsataquequea ovenapae. Aisa pamenaquerogueti inchato teeca oncameetsateji, pintsaque tee oncameetsateji osovena. Iroguentitarite itsatantajitaroca inchato, yamenajitiro ovena.* ³⁴ Quejejaquempiquea irijanijiate sanatari, ¿queroquea pincojiaquempani pincantajigueronijite cameetsaripae?, aviguentijitarite covaeguishejatsica. Maasanolari iquenquejacojiguetaquea irootaquequea iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji irguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. ³⁵ Noncantajiaquempiquea, oraqua aapoajempagueti incatsimatantajitaquemparica covaeguishejatsica, inquenquejacaajitaqueri maasanopae iquenquetsaguishejiaqueca intati. ³⁶ Aritarite cameetsarica picantaguetica, irishinevenquempiquea. Cotanquitsiquea teegueti oncameetsateji picantaguetica, incantajitaquempi: ‘Imaica pantsipeven-taquemparo.’”

Iriraquea covaeguishejatsica icantajiavecariea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati

(Mr. 8.12; Irc. 11.29-32)

³⁸ Ariquea icoraquetashijiapojaqueri Jesoshi pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaqueca Moishishini, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque ponigaajiguenero oacaantantatsica intati.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia otiaavaejaquempiquea covaeguisherentsi, teequea quisho poajigueriji Irioshimajaca, pinitantajjavetacaca nonigaajiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaajiguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa, onquempetaquemparoqua quejetacaaajitacarigueti tsavetantatsicani Jonashini coramani. ⁴⁰ Piquemacojiaqueriquea Jonashini iniaquerigueti quejevetarica iririjegui quiterinqueni ariquea icaratacovaetanaquequea 3 savincaguiteri ontaniqui imotijaqui. Arikea inquejetaquempaquea oncoramanitapojaquegueti irira Irijanite Caquinte incaratacovaetanaque 3 savincaguiteri intsompogui quepatsiqui.

⁴¹ Onkoramanitapojaquegueti aapoajempagueti incatsimatantajitaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, iriraquea Ninivejiaquitica incatintiits-tanaquempaquea intsavetacotsijiaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivejiaquitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajanaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitatijaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajiaavaqueriji. ⁴² Arikeate onquejetaquempaquea aisa oncoramanitapojaquegueti oraqua imajirojate Savajiaquitica oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsijiaquempiro pantaguishequeca

* 12:33 Ari quejetaca caquinte: iroguenti yamenantajitarri ipeacaaguetacaca, ari intsajitaqueri arisa icoca. Iriraquea teeca incameetsateji iroguenti ipeacajaiaca covaeguisherentsi. Iriraquea cameetsari oavaetanaque iroguenti ipeacaaguetaca cameetsaripae.

aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaquerogueti, oquenavaetapojaque jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojacaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.

*Ampatsini icoraquitashitajiri aisa ishaquiavetacaca
(Irc. 11.24-26)*

⁴³ “Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniquí oquitamampororoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui. ⁴⁴ Inquenquejitsitanaquemparoqua incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquite nosotoantavetanacaca.’ Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueli inetsanajitirogueli, cajaraguitejisano oncanquempa tecatsi choocatantemparone. ⁴⁵ Arikea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajiapojempari irira ishaquiavetacaca iroqueragueti, arikea iriatimpa ari incotanajemparo arimpa irogaamajatanajemparo. Ari onquejetimojiaquemparo covaeguishejiatsica choocajianquitsica imaica.”

*Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguijiate
(Mr. 3.31-35; Irc. 8.19-21)*

⁴⁶ Choocatiraja iquenquetsatacaaajiaquerigueti Jesoshi omporoguijajianquitsica, oco-
raquepoji iriniro aisa iriguentijeguijiate icatintiitapojaque sotsiqui, inintajavetaca in-
quenquetsatacaaajiaquerime. ⁴⁷ Iroompaquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguijiate, ichoocapojo sotsiqui, inintajiaque in-
quenquetsatacaaajiaquempi.

⁴⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri camanquerica:

—¿Taa opaji iinani? ¿Taa ipaji iguentijeguijia?

⁴⁹ Iroompaquea ipitsocashijianacari itsatacaanejia, ijicojiaqueriquea icanque:

—Jeeri iricajia nopeajiaqueca iinani aisa iguentijeguijate. ⁵⁰ Quericaca netsanama-
jatiroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi, iriotaque nopeajiaque iguenti-
jeguijate, tsiojipae, iinanipae.

13

*Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui
(Mr. 4.1-9; Irc. 8.4-8)*

¹ Iroompaquea oraticaquea savincaguiteri isotoanaji Jesoshi tsovironaquiqui,
yoanaque otsapijaqui iniromotija, isavcapojo. ² Yomporoguijaventajiapojacariequea
icaramirincavaetanaque caquinteja, arikea itetanajaquea quenajarontsiqui
isavicaque. Maasano omporoguijajianquitsica isavisaviiquequea ocaratsapijaqui.

³ Iroompaquea itsatacaaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae,
icanqueriquea: “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui.

⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero.
Oconoagarancaqueate asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea
isavisaviihipojiroquea tsimeripae ishecajapojacaro. ⁵ Otsipa oconoagaranca
asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca, teemajaca onchooca-
majatenica quepatsi. ⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri,
itsianaqueroquea oshimpeguiricanaque ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa
isaviqui, ojocavaaverotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca

ochooaquegueti ovarishitsa samerento. Iroompaquea otsoroitsivetanaca, arimpaquea
otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaquero.

⁸ Otsipa oconoacaquea asacaraaguetanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsiqui,
otsoroanaquequea otagananaanaca ochooctananaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui,
oconoacaquea ochooaque 100, otsipa 60, otsipa ochooaque 30. ⁹ Choocagueti
piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

*Jesoshi itsatacayaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca
(Mr. 4.10-12; Irc. 8.9-10)*

¹⁰ Iroompaquea iquempejiquempejiipojacari itsatacaanejia icantiriquea: “¿Quero-quea ococani pitsatacayaquerigueti caquintejia piquejetacaacanari intati?”

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea: “Imaica ininque Inquitequitica pintsaquiaqueroquea aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueta iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajiaquea aatoquea itsajigirotsi. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. ¹² Quericaca choocatanquitsica itsataqueca, inquimoguenquejaneta-
caamajaqueri, oavaetanaque intsamatanaque. Cotanquitsiquea quericaca teeca on-
choocateji itsataqueca, capichaguenquejanejaniquitanquitsica choocavecarica iraapit-
satsijiquer. ¹³ Irootaquequea noquejetantajiacarica imaica notsatacayaquerigueti
iriatimpajia manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae. Iriatimpajiaquea yame-
namenaivetanacatari, cotanquitsiquea tee irinejeji; iquemajiavetacaquea, cotanquitsiquea
tee inquemajiavaqueroji, tee intsajivaqueroji. ¹⁴ Iquejejiacagueti imaica, onet-
sanatanacaquea icantaqueca Isaiashini coramani, icanque:

‘Pinquemajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiavajirotsi.
Pamenajiaequequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiavajirotsi.

¹⁵ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamatantajemparo,
aisa imatsivocajataque,
aatonijite inejantajajarotsi iroquija,
aatoniji iquemantajajarotsi iguempita,
aatoniji itsajigui ishirequi
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajajemparica.’

¹⁶ “Cotanquitsiquea aviatimpajia caaviji icavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi
pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica, aisa piquemajiaquena not-
satacayaquempica. ¹⁷ Arimajaca noncantajiaquempica, ichoocajavetaca oshequini
tsavetantajatiatsica aisa comajamajajianquitsica inintajavetaca iramenajiaqueromequea
pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teequea iramenajigueroji. Aisa in-
intajavetaca inquemajiaqueromequea piquemajiaqueca aviatimpajia, cotanquitsiquea
teequea inquemajigueroji.

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui

(Mr. 4.13-20; Irc. 8.11-15)

¹⁸ “Imaica iintsija pinquemisantajiaavaquenaja noncamantaquempigueti taaca opa-
jita noquempetacaaca incajaranqui. ¹⁹ Oraquea oitsoqui asacaraaguitananquitsica
quenavoquirontsiqui iriguenti noquejetacaajiaquea caquinte quemisantajavetac-
aroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetacojitirogueti, cotanquitsi tee intsajiva-
queroji. Itsatacayaivecariquea queroquea incojiaquempani impejajiaquerigueti Aa-
pani Irioshi Imajirote, cotanquitsiquea iroompaqueate icoraquetashiqueriquea am-
patsini ipeacotacaacariequa maasanopae. ²⁰ Oraquea asacaraaguiguetananquitsica
mapiporoquiqui iriguenti ogomarojiaquequea quemisantajavetavacaroca Iguenquet-
satsare Aapani Irioshi ishineventajavetavacaroquea, ²¹ cotanquitsiquea teemajaca in-
quemisantamajateroji, jero ipeacotantajianajaroca taampina. Iroompaquea oco-
quetashiqueriquea atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi, ariqueate icohicoitanaca yovashiantajianajiroquea, iquejejianaja iro-
queragueti tequeratagueti intsaroventimatempariji. ²² Oraquea asacaraaguiguetanan-
quitsica samerentoqui iriguenti noquempetacaajiaqua quemajavetacaroca Iguenquetsat-
sare Aapani Irioshi iquemajavetavacaroqueate, cotanquitsiquea iroonpa irooqueteate
aisa iquenquejajavajiroquea maasanopae choocaguetsica quepatsiquitica. Ariquea
iriatimpajiaquea teequea inquenquejajajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irogue-
nriquea iquenquejajianaji incarajavaequeroquea yashintaguecaca. Querocampate
incojiaquempani intsaroventamajajiaquemparigueti. ²³ Cotanquitsiquea oraquea

* 13:12 Quericaca nintanquitsineca inquemaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimpaquea intsamatana-
quero. Cotanquitsiquea iriraquea teeca irininteji inquemisanteroji, inquemavetaquempagueti capichaji, manaquea
omanapitsatanaquempari, aatoquea itsatimatirotsi.

asacaraaguiguetananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi iriguenti ogomaroji-aque quemisantajavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquea itsarorentama-jatacariquea iriatimpa. Arikea ichoocajiaque cameetsa, iquempejiacaroquea oitsoqui choocatananquitsica 100, itsipa iquempejiacaroquea oitsoqui choocatananquitsica 60, itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica 30.”

Jesoshi iquempetacaacaro tojari conoacaroca tirigoitsoqui

²⁴ Arikea iquejetacaajiacanari Jesoshi otsipa, icanqueri: “Imaica irooqua nonquempetacaaque quero icotani imajirontagueti Inquitequitica. Yoanaque caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tirigo cameetsaitsoquiri iniganquitejirequi. ²⁵ Iroompa imaaajanajigueti maasano, yananincaquitiquea itsipa catsimataquerica ipishoncavoncaquitapanajantiro tojari quempevetaroca tirigo itsitacavaetanaqueroquea oraniqui. ²⁶ Iroompaquea otsoroavetanaca tirigo, arimpakteate otsoroitsitanaca tojari iroatimpa omoncarajanacaroquea. Oraquea ochoocatanaquegueti oitsoqui tirigo, yamenajiqueroquea manasacanica oconoacaroquea tojari. ²⁷ Irirajia amijiguirica yamenitsijigaroquea icorajejiapoaque icantajapijiri ashintaroca: ‘Nomajirote, arimpate namenajiaque iriguenti pipishoncavoncaquitaque tirgomajaca. ¿Imaicaquea querocaquea oquenapojini tojari?’ ²⁸ Icantiriquea iriatimpa: ‘Ooshiatsi, iriocajate quempequerouquea catsimataquenaca.’ Icantajianaque amijiguirica: ‘Ari pininque noanoaitanaque nontsopajajajatero?’ ²⁹ Icanquequea iriatimpa: ‘Aatota, pitsipatacaantajigarotsishatsi tirgomajaca. ³⁰ Arikea ococaniquea osampatanaquegueti, ariquea nontigaranquitsijiguempariquea aviguijiaqueroneca ariquea intsopajitsitemparoquea tojari iroishovati-vaequeroquea intaitsijiguemparoquea. Iroompa irooqua irajaiaquequea tirgomajaca intariajiaqueroquea tsoviironaquiqui itariantajitaroca tirigoitsoqui.’”

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mr. 4.30-32; Irc. 13.18-19)

³¹ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanque: “Imaica nontsavetacotaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariquea nonquempetacaaque-mpiro oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti iniganquitejirequi. ³² Iroatimpa caaviji anaaque ochaamirijaquijaniquivaeque, cotanquitsiquea otsoroanaquegueti inirojempetanaquequea anaaguequeroquea otsipapae panquiresipae chaamirijaquitatsica oitsoqui. Ontsegotsegoatanaquempaquea onquempetanajemparoquea inchato, inchoocatantajianaquempaquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan

(Irc. 13.20-21)

³³ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanquequea: “Imaicaquea nontsavetacotaqueroquea queroquea icoqueroni Inquitequitica imajirontagueti, ariqueate nonquempetacaaquequeroquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquempa anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”

Queroquea ococani iquempetacaantaguecaroca Jesoshi

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Arikea iquejejiaqueri Jesoshi imaica maasano itsatacaajiaquerica caquinteja, mana iquempetacaajiacanari. Teetarite intsatacaajiqueriji intati, taaca opajitapae ininqueca intsatacaajiaqueriquea, iriguenti iquejetacaaguetacaroquea. ³⁵ Oraquea iquempetaquerogueti imaica iriguenti onetsanatanaca itioncacotanaqueca tsavetantsicani coramani, icanquequea:

“Nonquenquetsatacaajiaquerigueti, iriguenti nonquejetacaaguetaquempa quepatsi taaca opajita.

Nontsavetantaguequero taaca opajita iroquetinica itsitijiguevecaca paesatoniqui iroaqueraguetiquea ipeacajaicarogueti quepatsi arejevaetapojaroquea imaica.”

Jesoshi icamanqueriquea itsatacaanejia taaca opajita itsavetacotaqueca iquenquetsatacotaquerogueti tojari conoacaroca tirigo

³⁶ Ariquea iquenquetsatacaajavajiri Jesoshi capiocaventajiacarica, yoanaji tsovi-ronaquiqui iquijapojaque. Iriraquea itsatacaaneja iquempejiquempejiipojiri icanqueriquea:

—Nonintajiaque poguisotoguenaroja incajaranquitica piquempetacaajiacanarogueti tojari conoacaroca tirigo.

³⁷ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea pishoncavoncaquitaqueroca tirigo cameetsaitsoquiri iriguenti Irijanite Caquinte. ³⁸ Oraquea niganquiteji, iroguenti maasanopae quepatsi iguinentantajacaca caquinteguetananquitsica. Oraquea cameetsaitsoquitatsica, iroguenti quejecari caquinteja peajiaquerica Aapani Irioshi Imajirote. Oraquea tojari, iroguenti quejecari caquinteja irashijia ampatsini. ³⁹ Iriraquea catsimatantatsica pishoncavoncaquique-roca tojari, iriguenti imajirote ampatsinija. Oraquea nocanquegueti irajaiquerogueti tirigoitsoqui, iroguenti nontsavetacotantaque onteroncanajempagueti quepatsi. Irirajia aajiaqueroneca iriguentijia irashivantijite Aapani Irioshi. ⁴⁰ Imaicaquea pamenaji-aquerogueti itsopajajiquerogueti tojari itajaiquerogueti, ariquea onquempetaquempa oncoramanitapoajegueti onteroncanaquempagueti quepatsi. ⁴¹ Iriraquea Irijanite Caquinte intigarancajiaqueri irashivantijite, incapiocajiaqueriquea covaeguisheta-caajiacarica itsipajia, irirajia aisa maasano peacaagushejiacaroca covaeguisherentsi, aatoniji iconoajajari majirontajiacarica, ⁴² impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Oraniquiquea oraniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa. ⁴³ Ariquea irirajia comajamajatanquitsica iroaroaitanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi imajirontagueti, inquempejianaquempariquea catsirincaiteri itsirencashimpoquirere-jigueti. Choocagueti piguempta pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

Jesoshi iquempetacaacaro itsitijitirigueti ooro

⁴⁴ “Imaica nontsavetanqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariqueate nonquempetacaquempariquea ooro itsitijitirigueti iquitajitirigueti quepat-siqui. Ariquea yamenapojaquerigueti itsipa caquinte, iquitatsitanajariquea. Ishinevatanaca yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaancaroquea imentaquipae. Iroompaquea yoanaque ivellarataqueroquea quepatsi ichoocatantacaca ooro.

Jesoshi iquempetacaacaro peerera vegaramajatatsica

⁴⁵ “Oraquea imajirontagueti Inquitequitica iroguenti oquempetacari jocantaguetiroca taaca opajita. Iriatimpa yoanaque yamenaguetaquequea peerera[†] vegaramajatatsica. ⁴⁶ Ariqueate yamenapojaqueroquea apaitsoquitiro caavijica anaaguequeroquea oquitasaaencorerencavaeque, ovegaramajavaeca oshequi. Yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaantaguecaroquea imentaquipae ivellaratantaguetacaroca oratica peerera.

Jesoshi iquempetacaacaroquea iniromantsa

⁴⁷ “Imaicaquea nontsavetacotantaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, iroguenti nonquempetacaquemparoqua yanquitacotantajitarigueti shimaguetatsica iniromotijaqui, inoshicacotaqueriquea icantashitatiaguequea oshe-quini. ⁴⁸ Itseraiquitatigaroquea yaitsitajaroquea yaajitanaqueroquea imparaguequi. Arikea isavisaviitanaque ashincaroca imantsatsite icoguiaguetaqueriquea cameetsaguetatsica itejivaqueriquea cantiripaequi. Iriraquea teeca incameetsateji manaquea ipishoncaguetavaqueri. ⁴⁹ Arikea onquempetanaquempaquea oncoramanitapoajegueti onteroncaguetanaquempagueti quepatsi, incoraquecoraqueipoje irashivantijite Aapani Irioshi incapiocajiaqueriquea comajamajajianquitsica iroashijiaquempariquea maasano covaeguishejatsica, ⁵⁰ impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.”

⁵¹ Icanque Jesoshi:

[†] 13:45 peerera. Chooca quentijaqui quejevertarica chapiro. Onquiaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapoajegueti ompeanaquempa icantajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitasaaencorerencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca.

—¿Ari piquemajiaquero maasano nocantajiaquempica?

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeeje, Nomajirote.

⁵² Icantiriquea:

—Maasano tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsatacaamajajita-querigueti queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, inquempejiaquempar-iquea ashintaroca tsovironaqui icapiocantaguetaquerogueti yashintaguetacaca. Ira-gavejaque iraaguetaquero cameetsaguetatsica choocatatsica intsompogui, iroquetinica-pae aisa iroqueraguetatsica.[‡]

Itsatacaantavetacaguetti Jesoshi Nasarequi

(Mr. 6.1-6; Irc. 4.16-30)

⁵³ Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquempetacaaguetacarogueti, yoanajiquea.

⁵⁴ Yarejetapojacaguetti iguinteniqui itsatacaantapojaji ontaniqui shinagogaqui icapiro-cantapinijiācaca joriojia. Yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiava-querica, icantajiaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica itsatica iricatica? ¿Taaquea agavejacaqueri yagavejantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati?

⁵⁵ ¿Teecajate irioquea irijanite caripintero[§] choocatatsica aguinentijiaguetti? Oraquea iriniro iroguenti Maria. Iriraquea iriguentijeguijate iriguenti Santiago, Jose, Shimo aisa Jorashi. ⁵⁶ Ariquea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia iroguenti oguinentijiaca ocaniqui. ¿Queroquea oquenapojini itsatica aisa iragavejane?

⁵⁷ Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajigueriji, iroguenti icatsimajiaqueri, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari que-rocaguetti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecaguetti iguinteniqui aisa itsovironaquitequi, teequea irishineventajitempariji, teequea inquemisantajigueriji.

⁵⁸ Ariquea teemajaca ironigaantaguetajeroji oraniqui oacaantantatsica intati, tee-tarite inquemisantajigueriji, manaquea iquenquejajiaque: “Caaricaja.”

14

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mr. 6.14-29; Irc. 9.7-9)

¹ Iroompaquea iriraquea Erorishi* imajirojiate Garireaquitica iquemacoqueriquea Jesoshi. ² Ariquea icantajiaqueri amijiguirica:

—Iriguentequea Joanca Viñacajatantatsica nometojacaantaqueca. Tancorejanajishi-atsi, jero iquejetampojajaroca imaina yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.

³ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joanca yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotaantaqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimen-tavecarri Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jeripe. ⁴ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Teatarite oncameetsateji paapitsaquerigueti iman-quigare piguentijeguite.”

⁵ Irootaquequea inintantavetacaca Erorishi irimetojacaantaquerimequea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariea maasano choocajianquitsica oraniqui, yamenajiaqueriquea iriguenti tsavetantatsica. ⁶ Iroompaquea aapojacaguetti isavincaguite Erorishi ica-jemajiaqueriquea itsipavijijiācaca irishecatimojiaquempariquea. Ariqueate ishecashe-caica, oquijitsipojacaquea orijanite Eroriashi otsamaropojaquequea opitsopitsovae-tanacaquea oanca. Ishineventsitanacaro Erorishi, ⁷ icanqueroquea:

[‡] 13:52 Iroquetinicapae ocantacoquero itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantaquerocra icanquerica Aapani Irioshi coramani. Iroqueraguetatsica ocantacoquero imaiatrica itsavetanqueca Jesoshi. [§] 13:55 Iriraquea caripintero iriguenti tsamajaguetiroca inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajita. * 14:1 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocauquempiroquea taaca opajita pamanaque-naca, aatotarite namatavijimpitsi. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

⁸ Otsatacaitsitaroqua iniro, ariquea ocampojajiri Erorishi:

—Pojocacotsitenaro acaniqui iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

⁹ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea irootrijite ican-queroquea, aisa iquemajiaqueriquea maasano icajemajiaqueca, irootarite icantantacaca:
—Iroosacanicate intsquietirote.

¹⁰ Itigaranquitsitaroqua coareta ichoocaquegueti Joanca isantanatacagueti iriji-torejaquiteri iraacotanaqueneroqua iguito. ¹¹ Ariquea yaacotanaqueneroquate yojo-cacopojaquenero, irooqueate jocacotavaqueneroqua iniro. ¹² Iroompaquea iquemaco-jiaqueriquea itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro. Ariqueate yoayoaitanaji icamantajaquitiri Jesoshi.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca imetojacaan-tajiquerigueti, yoanaque osamani teegueti inchoocateji caquinte, iriguenti itsipatsipaitanaca itsatacaanejia, iquenajatantajianacaroquea quenajarontsi. Cotanquitsiquea iquemacojaqueriquea choocajatsica oraniqui gunteninintsipaequi, yoguijaguijaitanaqueriquea yanjinijiitanaque. ¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojaca yoncotsinampijaatacojiapojaca. Irooqua iterejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincavaequequea caquinteja, ipintsatacojianacari maasano. Yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajianquitsica. ¹⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Jac ijaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca, iroosacanica pintigarancajajerija maasano irirajia iroaroaitanajetaja ontaniqui gunteninintsipaequi cameetsanijite irivegarajiaquenijite isheca irishecajia-quempaca.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Taaquea opaji iroashitantemparoca? Pojocajigueneri aviatimpajia irishecajiaque-mpaca.

¹⁷ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Teequea anejeroji taampate nojocajiaquenerica. Ariguenti ocarataque 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarataque.

¹⁸ Icanque Jesoshi:

—Iintsjate pojocajiguenero jate.

¹⁹ Arikea icanqueriquea maasano irisavisaviaquequea cataromashiqui. Iriatimpajia isavisaviaquequea, ariquea yaaqueroquea Jesoshi maasano 5 pan aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ari-oteesaa.”

Arikea icotarejaqueroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. Arikea iquempetacaacari shima iriatimpajia.

²⁰ Arikea ishecajiaaca maasano, iquemajianaca. Iroompa iriraquea itsatacaanejia icapiocajajiro choocatajatsica, itejajiro cantiriqui tseraiquipae, ocaratacovaetaji 12.

²¹ Maasano shecajianquitsica icaramirincavaeque arica 5,000. Cotanquitsiquea iriguenti itsajitaquequea shiramparijia quenquevarijia, teetarite intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotija

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia:

—Pintepinteitanajempajate quenajarontsiqui pijivajivitanajejate pimontejacojiana-jempaquea intatiqueroqui. Naatimpa aatotaquea nocoraquetsitaja, nonquenquetsata-caajavajerita irirajia iroaroaitanajegueti.

²³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti maasano, iriatimpa itoncoanaque otsempiqui iramaneri Iriri, apatiroquea yoanaquequea. Ariquea opitsecanaquegueti apaniro ichoocaque. ²⁴ Iriraquea itsatacaanejia javaetanajiquea niganquiqaui ontaniqui. Oraquea iniromotija otamacojatanaquequeate oshequi, oshaguishaguivaetanaqueroqueate quenajarontsi joac joac, ochovigajencapojiqueate choviga jeoc jeoc, oguipiguipiacojiaqueriqueate. ²⁵ Ariquea irooshipoajigueti osavincaguitetanaje, icoraquepojaji Jesoshi, yanijijatapojoiro jenoquija iniromotija. ²⁶ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsiji-gariquea yanijijatapojoiro jenoquija itsaroajianaque, icajemajianaquequea:

—¡Jeerishiatsi sashinti!

²⁷ Icantsitanaca Jesoshi:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.

²⁸ Icantiriquea Peerero:

—Nomajirote, aviguentica, pincajemenashiatsi nagaticajatashitanajempita ojenoquiaarequi.

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Caacatequetirote.

Yanijirejanaque Peerero yagaticajatsivetanacaroquea iroanaqueme ichoocaquegueti Jesoshi. ³⁰ Cotanquitsiquea yamenavaqueroquea ochovigajencapojiquea itsarotsitanaca, ariquatee icotanaca itsitiaatanaque, icajemitsitanaca:

—¡Nomajirote, paavajenashiatsi!

³¹ Itaampinatsitanacaquea icantajempequitanaca Jesoshi, yaitsitavajariquea iracoqui, icanqueriquea:

—¡Teemajaca pintsateji arimajaca nagavejavaeti! ¿Querocaquea ococani pitsaroanca?

³² Irooqua itehiteitanajatiga quenajarontsiqui jac opeanaja choviga. ³³ Maasano choocajianquitsica quenajarontsiqui igueroventajianacari Jesoshi, icanqueriquea:

—Arimajaca aviguenti Irijanite Aapani Irioshi.

*Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica
(Mr. 6.53-56)*

³⁴ Imontejacianajaquea yarejejiapojararo Jenesarequi. ³⁵ Irirajia choocajiascica oraniqui yamenajiaquerigueti iriguenti Jesoshi, ishiashiaitanacaquea icamantajiava-caanaca itsitacaguitejajianaqueroquea iguinentijiagueti. Yaajianaqueneri maasano ashinoncajajianquitsica irogueshiguetajeri. ³⁶ Iroompaquea iriatimpajia icantapojiri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

15

*Jesoshi itsatacajajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae covaeguishetantatsica
(Mr. 7.1-23)*

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncatanaqueca Moishishini, iquenaquenaipoji Jerosarequi, icantajiguiri:

² —¿Queroqua icohipoitacani pitsatacaanejia teeca irinetsanatantajiguemparoja maasanopae icantajianaqueca avaesatiniteni? Mana ishecaciacauea intati teequea inquivacomajatempaji.

³ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroqua picojiacani aviatimpajia teeca irooqua pinetsanatantajiguempaji icanqueca Aapani Irioshi, iroguenti pinintajiaque pinetsanajiaquequea icantajianaqueca pivaesatiniteni? ⁴ Icantavetacaquea Aapani Irioshi: ‘Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsja.’ Icanque aisa: ‘Iriraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitajitempari.’ ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pican-tashitatijaiacaroquea. Pinquenquejejate imaica, choocajia irijanintajaiatsica coguitejacojianquitsica icantajiavecariequea irijanite incavintsajajiaquerime irojocajiaquerimerime

icoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantajiaquequea cameetsavaeque incanqueriquea: ‘Aatoquea nagaveji nojocajiguimpirotsi pamanajiaquenaca, irooriji maasanopae nashintaguecaca nashintacaajari Aapani Irioshi’,⁶ ariquea aatoquea yojoquiniri. Oraquea piquempejiacagueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooqua poguijaguijaitanaque icantajianaqueca pivaestinitemi.⁷ ¡Cameetsatamampeajitsical! Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani icanque:

⁸ ‘Iricatica caquintejia ishinetseraventamampeaqueuna,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁹ Itsaroventamampeajavetaquenaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquintejia irinetsanajiqueca.’

¹⁰ Iroompaeua icajemajiaqueriquea maasano, icapiocajiaqueriquea, icantajiguiri:
—Pinquemisantamajajavaquenaja, pintsaiviavaquero noncamanquempica.¹¹ Oraquea quijanquitsica ivagantequi caquinte teequea irooqua covaeguisheshirentineca. Oraquea sotoanquitsineca ivagantequi, irootaquequea covaeguisheterineca.

¹² Arikea iquempejiquempejiitapojiriquea itsatacaanejia, icanqueriquea:
—¿Pamenajivaverimpapariseojia itijerequivorojianaca iquemajiaquempigueti pi-canquerigueti imaica?

¹³ Icanque Jesoshi:

—Maasanopae panquirentsii teeca irioquea vintyaquerone Aapani Irioshi inquitequita intspajajiqueroquea oncoramanitapojaquetu. ¹⁴ Imaica ariquea iquejejiaca irirajia pariseojia, iquempejiacari shamoncatastsica irancatsavacojiaquerigueti irapishamponcajariteni. Oraquea inquempetaquempagueti imaica mavite shamoncajari irancatsatavacaajiaquempagueti iroaroaiteguedi, mavitequea intanquiretanquireitanaque ocogarajacagueta.

¹⁵ Icatsitanaca Peerero:

—Iintsijate poguisotoguenaroja pitsavetacotaqueca incajaranqui.

¹⁶ Icanque Jesoshi:

—¡Arisacanica piquempejiacaquea aviatimpajia tequerata pinquemajiguenaji!

¹⁷ ¿Arimpate teequea pinquemajiguenaji nocantajiaquempica? Nocanque maasanopae ishecajiguetacaca manaquea oanaque itsicotoqui, ariquea irishitacojitero. ¹⁸ Cotanquitsiquea maasanopae iquenquetsaguishejitaqueca oquenantapojacaro shiretsi, irootaquetari iquenquejaguishejitic. Irootaquequea covaeguishetantanquitsica. ¹⁹ Arikea oquenapoji ishirequi taaca opajitapae covaeguisherentsipae, iquenquejaguishejiaquero taaca opajitapae coguisherentsipae, imetojantajigui, yoashijigiro manquigarentsi manquigajitsica aisa tequeratatirajaca irimanquigajitemparoji, yaitsitantajigui, itsojeventantajiga, iquenquetsatacoguisherentajigui. ²⁰ Maasanopae ocatica ipeacaaguishejiguetacaca irooqua iroguenti ocovaeguishetanti, cotanquitsiquea pishecajiaquempagueti aatogueti piquivacoveta teequea oncovaeguishetanteji.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi ichoviquijianaqueca Canaanequitica

(Mr. 7.24-30)

²¹ Iroompaeua yoanaque Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone. ²² Arikea ocoraquepojiquea aparo manquigarentsi ichoviquijianaqueca choocajavetatsica Canaanequi, ocanquequea:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pincavintsajenashiatsi! Chooca norijanite ishaquiacaca ampatsini atsipevaecaquea oshequi.

²³ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi teequea incanteji, manaquea isanticotanaque. Arikea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia, icantajiaqueri:

—Intsijate pinquemisanteroja cameetsanijite oanajenijite, manaqueate oguijogui-jaipojacaji ocajemavaepoji.

²⁴ Icanque Jesoshi:

—Iroguenti itigaranquimentaquea Aapani Irioshi noncoraquetashijiaqueri ishiraerijia, noncavintsajajiaqueri quejejiacarica oveja peajianquitsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iroatimpa arimpaquea oquempejitaroquari ogueroventanacari, ocanque:

—¡Nomajirote, iintshiatsi pincavintsajacotenashiatsi!

²⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishishitepae.*

²⁷ Iroatimpa ocanque:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenacoquiaquerigueti irishecadjiaquempagueti virajiacarica iroguijavaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetavaquemparoqua otsopequi ontanquirejaguetanaquegueti.

²⁸ Icatsitaroquea Jesoshi:

—Iroosacanica, manquigarentsi, pitsamajataque nagavejaque nogueshitajero porijante, imaica nonetsanataquempiro pamanaquenaca.

Iroompa icanquitiguiro opeapanajanta.

Jesoshi yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajajati

²⁹ Iroompaquea yoanaji Jesoshi icantanacaquea otaravijatapojacagueta iniromotija Garirea. Coajicaquea itoncoanaque niganquitantanaqui ariquea isavicaque oranqui.

³⁰ Ariquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavaetanaque caquintejia yaajianaqueneriquea teeca iranijimajateji, shamponcajaripae, macanaripae, teeca ironcavacotempa, aisa oshequini ashinoncajajati sica ocantashitatiajencaguecaquea ashinoncajarentsi. Yojoquijijiapojiniri iguitiqui Jesoshi. Iriatimpa yogueshiguetavajiriquea maasano.

³¹ Iriraquea capiocajianquitsica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajaquetarite iquenquetsajianajiquea macanaripae teeca inquenquetsajiatempa, yoncavacojianaquea teeca ironcavacovetempa, yanijimajatanajiquea teeca iranijimajavetempa, aisa yamenajianaji shamponcabajetanquitsica. Ariqueate icohicoitanaca ishineventamajatanacari Aapani Irioshi cavintsajajiaquerica ishiraerijia.

Jesoshi yoshequivavaequieroqua pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari

(Mr. 8.1-10)

³² Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajiguiri:

—Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenajaqueriquea isavicaventajiaquenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianacaquea ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taaquea irishecajiaquempaca. Teatarite noninteji nontigarancajiaqueriquea iroaroitanaje itsovironaquitequi itaseajiaquetari, aajiavaqueritsi itase quenavoquivrontsiqui.

³³ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Ooo icaramirincavaequequeal! ¿Querocampate naajiaqueroni pan nojocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquempacate? Ocaniquiquea teequea quericaca guinentantemparone.

³⁴ Icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icantajiguiri:

—Ocarati 7. Chooca aisa ishantyoriqui shima tee iroshequiamajateji.

³⁵ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea maasanojia irisavisaviataquequea quepatsiqui.

³⁶ Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7 aisa shima, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantajiaqueri: “Ariotesaa.” Ariquea icotarejaqueroquea pan aisa shima yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajivaqueneriquea maasano. ³⁷ Ishecajiaquea maasano, iquemajianaca. Oraquea choocatapoajajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui,

* 15:26 Aapani Irioshi itigaranquimentaquea Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

ocaratacovaetaji 7. ³⁸ Maasanojia shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iriguentitarite itsajique shiramparijia, teequea intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia. ³⁹ Iroompaquea Jesoshi itigarancajajiri iroaroaitanajeta. Iriatimpa itetanaja quenajarontsiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia yoajianaquequea irooshitacoquero Magarara.[†]

16

Iriraquea pariseojia aisa saroseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaantantsica intati

(Mr. 8.11-13; Irc. 12.54-56)

¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea Jesoshi pariseojia aisa saroseojia iramenantajiguempari, icantantajapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ² Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Aviatimpajia pamenajiguirogueti ocamachoncaguitetigueti itsaparoncaguitetigueti catsirincaiteri manaqueate picantajigui: ‘Osaitequeraquea oncameetsaguitetamanaquea, camachoncaguitevaequetarite.’ ³ Oraquea arigueti oncamachoncaguitetamanaquequea picantajigui: ‘Imaicaquea aatotarite ocameetsaguiteti, mampiroguitevaetaquequea, aisa seevaequetarite.’ Pitsajavetacaro arigueti oncameetsaguitetaque aricampate aatocaja ocameetsaguiteti, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji queroquea ocotacani oquempetantacaca imaica pinejajavetacarogueti taaca opajitapae oacaantantsica intati teeca iramenajiteji coramani. ⁴ Aviatimpajia otaviaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacajaaquempiro oacaantantsica intati, cotanquitsiquea aatoquea namenacajaaiguimpirotsi. Iroguentiquea namenacajaaquempi otsipa onquempetaquemparoqua iquejetacaajitacarogueti Jonashi coramani.[◊]

Ariquea itsinampirejajianajiri, yoanaji.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantaqueca pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mr. 8.14-21)

⁵ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia Jesoshi imontemonteitanajaquea intatiqueroqui, ipeacojianajaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquempameca.

⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aviatimpajia, inchiquoitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia.

⁷ Irooqua iquemajivaquegueti iquenquetsatavacaajianaca, icanquequea:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameji pan, jero icantantajiacaca imaica.

⁸ Iriraquea Jesoshi yamenajivaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¡Teemajaca pintsamajajigueji arimaja nagavejamajati! ¿Queroquea ococani piquenquetsatacotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenaquempi teequea pameji pan? ⁹ ¿Arimate tequerata pintsajigueji? ¿Arimate teequea pinquenquejajigueroji pan ocaravequea 5, nocotarejaguequiero noshecatacaajiacari 5,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajajiro choocatapoajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimate pipeacojiajaroquea? ¹⁰ Aisa ¿arimate teequea pinquenquejajigueroji ocaravequea pan 7, nocotarejaguequiero noshecatacaajiacari 4,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajajiroquea choocatapoajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimate pipeacojianajaro? ¹¹ Oraquea nocantajiaquempigueti: ‘Inchiquoitaja pishecatacojigarotsija anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia’, ¿queroquea ococani teeca pintsajivaqueroji teequea irooqua noncantacoteji pan?

[†] 15:39 Oratica quinteninintsi Magarara (Magdala) opajita aisa Magarani (Magadán). [◊] 16:4 Mt. 12.39-40.

¹² Ariquea itsajiaque itsatacaanejia teequea irooqua incantacoteji anempoacaguiroca pan, iroguentiquea iquempetacaacaro itsatacaantajiguica pariseojia aisa saroseojia aatonijite iquemisantajiguiritsi itsatacaantajiguiguetu.

*Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica
(Mr. 8.27-30; Irc. 9.18-21)*

¹³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi icantanacaroquea oraniqui irooshitaco-carogueti guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo. Arikea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Queroquea icanqueni caquinteja? ¿Taa ipaji iricatica Irijanite Caquinte?

¹⁴ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iconoagarantajiaca icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaqua cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Jeremiashini, teegueti irio, iriguentica ja itsipa tsavetantatsicani paesatinica, itancorenjanajishiatsi.’

¹⁵ Arikea icantajiguiri:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguiri? ¿Taa nonaque naatimpa?

¹⁶ Icantsitanaca Shimo Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

¹⁷ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pishinetaca, Shimo, irijanite Jonashi, teetarite irioquea caquinteja tsatacaajiguem-pirone ocatica picantaquenaca imaica. Iriguenti tsatacaquempiro Aapani inquitequit-ica, icavintsajaquempitari. ¹⁸ Arikea noncanquempi naatimpa: aviguenti Peerero, Mapi,[†] arikea ocatica shiratantapiqui novinchajacotantemparo notsovironaquite can-tacotaquerica maasano quemisantajiaquenaneca. Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi ichoocaquegueti metojatsica.[‡] ¹⁹ Onquempevetaquempaquea nojocaquempi yavi iyavirejantajitaroca sotomorontsi inquijantajitempacá imajirontagueti Inquite-quitica; taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaquea Aapani inquitequitica irishineteneri.

²⁰ Arikea Jesoshi icantajiaqueriquea itsatacaanejia aatonijite itsavetantajiguiritsi incankequea iriguenti Quirishito.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mr. 8.31-9.1; Irc. 9.22-27)

²¹ Iroompaquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajaiqueriquea itsatacaanejia iroanaque Jerosarequi irantsipetacajaiquempariquea jivajatiatsica, irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iroompaquea ari irimetojajiqueru, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ²² Iriraquea Peerero itsipatanacari tijacoñaji icantomajitavetari, icantiriquea:

—¡Aato, Nomajirote! ¡Aatotari avishimatimpi!

²³ Cotanquitsiquea ipitsocanaca Jesoshi icantsitari Peerero:

* ^{16:16} Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaqueuempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaqueuempa imajirojate maasano. ^{16:18} Peerero ocanque “mapi”.

Jesoshi ipajitajiri “Peerero” irooriji itsatsitacari oncoramanitapojaquegueti iroanajegueti Jesoshi jenoqui inquitequi, intampishishirentanaque Peerero, aisa intampishitacajaiqueri itsipajia. Quericaca cantamajatanquitsineca: “Irira Jesoshi irio Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi”, intsipatacaantajiguempari maasano itsipajia tsaroven-tajigarica.

† ^{16:18} Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Icanquegueti Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi, ocanque “Aatoquea agavejajiguiri metojagantsi”, ipochatanajitari Quirishito, arikea inquejejiaquempa aisa maasano aventajiaquemparica.

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Piticaavetaquena, teetarite irooqua pinquenquejamajate intaguetica Aapani Irioshi, iroguenti piquenquejaguetaquequea iquenquejaguética caquinteja.

²⁴ Ariquea Jesoshi icanqueriquea itsatacaaneja:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja intashiguevetacaca iratimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotanta-jiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteni.

²⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinqueempo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojaquegueti irimetojaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. Irashintaguevequemparoquate maasanopae, cotanquitsiquea aatotarite yagaveji irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ²⁷ Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte iroganejencapojaquea, iroguentiquea iroganejencare Iriri. Oraquea incoraquetajategueti intsipatsipaiquemparoquate irashivantijitete, irogushinejajapojayeri maasano netsanajiguoca intaguetica, irioquea teeca inquemisantajiguera manaquea incatsimatimentajiapojayeri irantsipetacaajiaquempari. ²⁸ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequerataguei irameneri irira Irijanite Caquinte irimajirontapojaquempagueti.

17

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae

(Mr. 9.2-13; Irc. 9.28-36)

¹ Iroompaquea anaavaetanacagueteri iriraquea Jesoshi yoanaquea ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. ² Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. Arikea icotanaca itsirencashimpoquirerejanaquequea ivo-roqui quempetanacaquea itsirencashimpoquirerejigueti catsirincaiteri, aisa iitsaarequi oquitamaromajatanaquequea ocanca. ³ Yamenitsijigariquea Moishishini aisa Iriashini iquenquetsatacaaquiaqueri Jesoshi. ⁴ Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Nomajirote, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Pininquegueti nompeacaguempaja ³ catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

⁵ Quenquetsavetanatsi omanacojiapojir mararo quitamaromajatanquitsica, arikea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari. Pinquemisantamajajiguera.

⁶ Iquemitsijigariquea arikeate icohicoitanaca itsarotsaroitanaque ipatapataitanaca.

⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejipojiri ichagajiaqueriquea icanque:

—Pincatintijianaje, aatoquea pitsaroajigu.

⁸ Yamenitsijavetanaja aisa teequea anejeriji incatintiitaje, aparoquea icatiaja Jesoshi.

⁹ Arikea icoraquecoraqueitaji yoguirincajaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenaquiaquea imaica. Intancorejana-jequeti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, arikea pintsavetacotsijiguem-paroquera.

¹⁰ Iriraquea itsatacaaneja icoacotaqueri, icantajiguiri:

—¿Quero octacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹¹ Icanqueri Jesoshi:

—Arimaja iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano. ¹² Imaica noncantajiaquempiquea jac icoraquequiti Iriashini, cotanquitsiquea

teequea intsajiteriji, manaqueate yantagushejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea inquempetacaajitaquempariea Irijanite Caquinte irantsipetacajaiquempari.

¹³ Ariquea itsajapojaque itsatacaanejia iriosacanica itsavetacotaque Joanca Viñaca-jatantatsica.

*Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini
(Mr. 9.14-29; Irc. 9.37-43)*

¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojacaquea ichoocajiaquegueti caquinteja icapiocajiacagueti. Icoraquetashipojiri Jesoshi aparo shirampari, iguerovempojacari icanqueriquea:

¹⁵ —Nomajirote, pimpintsatacetenarishiatsi nirijanite imetojapinitaquiti icantapinitaquiti tinquinininini, yatsipevaetaca. Itsatsiavaetanacaqueate paamariqui, aisa iticajat-icajavaetaca ojaaquiniqui. ¹⁶ Namajiavetacanariequa pitsatacaanejia irogueshitajerime-quea, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueriji.

¹⁷ Icanque Jesoshi:

—¡Arisa picomirinajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, iroguen-tiquea picovaeguishejiga! ¿Queroquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaque-mpi? ¿Queroquea oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi? Iroosacanica iintsjate pamajiaquerijate ocaniqui.

¹⁸ Iroompaquea icantomajitari Jesoshi ampatsini, ariquea icotanaca isotoapanajanti, ari ipeanaja chaajaniquiri ishaquiavecaca.

¹⁹ Coajica iriraquea itsatacaanejia icoraquetashipojiriquea Jesoshi apaniro, icanqueriquea:

—¿Queroquea ococani naatimpajia teeca nagavejajigueji noguisotoitajigueriji?

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Iroorijite tee paventajiguemparoji nagavejane. Arimaja noncanquempi, arigueti pavenquitiguemparo capichaji, ariquea pagavejajiaqueroquea pincantajiaquero oratica otsempi: ‘Pogaanaquempajate poanaquequea osamani’, ogaanaquempaquea. Aato-tarite taaca opaji manapitsajiguimpitsi arimajacagueti paventamajatanaquemparogueti nagavejane. ²¹ Cotanquitsiquea ampatsinipae quejecarica irintatica, aato isotogui aatogueti pamanamajatiri Aapani Irioshi, aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mr. 9.30-32; Irc. 9.43-45)

²² Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia yoayoaitanaquequea oraniqui Garireaqui, itsatacajajiqueriquea icanque:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueru iraajiavaqueri caquinteja. ²³ Ariquea irimetojajiqueru, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri irovochantajitajeri.

Ariquea iquemajiavaquerigueti ishimampojancajiana oshequi.

Imentaquipae ashiquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi

²⁴ Ariquea yarejerejeipojacagueti Jesoshi aisa itsatacaanejia Caperenaoqui, ico-raquejiajiquaquequea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, icoacojiapojaqueri Peerero, icanqueriquea:

—Iriraquea tsatacaajiguimpica ¿teempa irivegaratapiniteri capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo?

²⁵ Icanque Peerero:

—Jeejeguitatsi ivegaratapinitiri.

Iquijavetanaquitiga intsompogui tsovironaquiqui ichoocajiaquegueti Jesoshi, irique-tiquea quenquetsatacaavaqueri, icanqueriquea:

—Shimo, ¿quieroquea piquenquejaque aviatimpa? Iriraquea majirontajitsica chooca-jitsica acaniqui quepatsiqui ¿queri irivegaratacaquempaca imentaquitsite? ¿Irioca irijanijiate, irioca itsipajia?

²⁶ Icanque Peerero:

—Iriguentequea irivegaratacaquempaca itsipajia.

Icanque Jesoshi:

—Iroosacanica teesacanica irioqueate irivegaratacaaajiguempaji irijanijiate.

²⁷ Cotanquitsiquea aatimpajia aatonijite icatsimatasitaji, poanaque iniromotijaqui pojocatsajataquiteja, iroompaquea iriraquea iriquetica paaque pintisavancaqueritaquea paitsitavaqueriquea imentaqui cavorejatatsica choocatanquitsica ivagantequi, pamajiaqueneriquea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, pojocajapojaqueneri. Irarejequemparo ivegaratacaaquerenaca naatimpa aisa aviatimpa avegaratimentajaqueempaniji.

18

Quericaca anaantamajatanquitsineca

(Mr. 9.33-37; Irc. 9.46-48)

¹ Iroompaquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia Jesoshi icantajiaqueriquea:

—¿Quericaca anaantamajatanquitsineca irimajirontaquempagueti Inquitequitica?

² Iriatimpa icajemitsitaquea aparo chaajaniquiri yogatiitsitariquea niganqui qui ichoocajiaqueguedi, ³ icantajiaqueriquea:

—Arimajaca noncantajiaquempica: aatogueti picantashitatijajaa pishirequi pinquempejajempariquea chaajaniquirijia, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontagueti Inquitequitica. ⁴ Taacaguetti quempetajemparineca iricatica chaajaniquiri teeca inquenquejeroji iranaimanatantaque, irioquea iriguenti caaviji iranaaque irimajirontaquempagueti Inquitequitica. ⁵ Aisa quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempeaqueate naroguentica ishineventavaca.

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca

(Mr. 9.42-48; Irc. 17.1-2)

⁶ “Taacaguetti covaeguishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsaroventaquerenanea, incatsimamajajitaqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca ariquea irajatanaquerimequea impishoncajajiquerime osaanajavaetaqueguedi inirojani quentijani.

⁷ ¡Imaicashiatsi irantsipevaejiguempanishiatsi maasano choocajatsica acanqui quepasquisi, inchoocajiaqueterite nintajianquitsineca incovaeguishetacaantajiaquempaquea! Ariquea onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea caavijkea irantsipemajajiaquempaquea quempejiaqueroneca imaica, incatsimamajajiqueriquea.

⁸ “Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguetti oncovaeguishetacaquempi paco irooca piguiti, ariquea pincarataqueroquea pimpishonquitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁹ Aisa iroogueti covaeguishetacaquempine poquija pinquitsorejaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

Oveja peavetanquitsica

(Irc. 15.3-7)

¹⁰ “Aatoja pitsojenquiritsija irirajia chaajaniquiri, choocajitarite irashivantijite Aapani Irioshi quempoguijajiaquerica. Iriatimpajia icocaniquea ichoocajiaque ontaniqui quempeji Aapani Irioshi choocatsica jenoqui inquitequi. ¹¹ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iraajajateri peajjavetanquitsica.

¹² “¿Queroquea piquenquejajiaque aviatimpajia? Inchoocategueti aparo caquinte iriviraquempaquea 100 irovejajiate iroompaquea impeaquempaquea aparo, ¿arimpate aatompate yojocajianajiri maasano irovejate iroanaquequea iramenaguetajateri peanquitsica? ¹³ Ariquea iraajerigueti caaviji irishinevenquempariquea, anaavaequeroquea

ishineventajiacarigueti maasano 99 teeca impeavetempaji. ¹⁴ Arikea iquempetacauea Piri inquitequitica, teetarite irininteji impeaqueampauea aparo quejejiacarica iriraja chaajaniquiri.

*Queroquea ancojiaquempani avetsinantajajerigueti apitsaroventarijiateni
(Irc. 17.3)*

¹⁵ "Querocagueti incoquempini papitsaroventarite poanaquequea pinquenquet-satacaapoyer apaniroja, pincamanqueriquea querocagueti icoquempini. Iriatimpa inquemaquempigueti jac pivetsinantajiri. ¹⁶ Oraquea aatogueti iquemimpitsi, pintsipatanaquempariquea aparo arica mavite papitsaroventarite cameetsanijite inquemajavaquempinijite iriatimpa, aisa intsajiaquenijite arimajaca pinunquequea pivetsinantajeri. ¹⁷ Cotanquitsiquea aatogueti iquemimpitsi, poanaquequea icapiocajiacagueti tsaroventajatsica pincamantajigueriquea, incantomajajiaqueriquea. Aatogueti iquemiritsi iriatimpajia, manaquea pinquempetacaajiaquempari teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi irioca capioquinirica majirontatsica imentaquipae.

¹⁸ "Arimaja noncantajiaquempi: taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaquero-quea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inqueje-taquempauea Aapani inquitequitica irishineteneri.

¹⁹ "Noncantajiaquempi aisa: arigueti pincarate mavite acaniqui quepatsiqui, arigueti onquempetavacaguempa pinquenquejaqueca, iroomba pincoacotaqueri Aapani in-quitequitica, ari irimataquempiro. ²⁰ Querocagueti incapiocaventajiaquenagueti, mavitegueti inchoocajiaquempa irooca mavitepae, ariqueate nonchoocatimojiaque-riquia naatimpa."

Iramajirore majirontatsica teeca impintsatacotantempaji

²¹ Iroompauea iquempejipojari Peerero, icanqueri:

—Nomajirote, ¿querocaquea oncarashequigueni nomeacotajemparo querocagueti incoquenani napitsaroventarite? ¿Ari oncaravaete 7?

²² Icanqueriquea Jesoshi:

—Aatoqueate ocaratapojitsi 7, manaquea oncaravaetequea 70 x 7 pimpeacotajem-paro.*

²³ "Imaicaquea noninque nontsatacaaajiaquempiro quero icotani ima-jirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaajiaquempari majirontatsica cajemacaantajiaquerineca itigarancajiguica caarica jocavetajanari, incantajiaqueri irivegarajiajeri. ²⁴ Irooquea iparianacaroquea icajemacaantajiaqueri, yamajitaqueneri aparo jocajenerinemeca oshequini imentaquitsite caravaetatsica 10,000 tarentopae.[†] ²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea inchoocateji taampauea irivegaratantajemparica, irootaquetari icantacaantantacarica majirontatsica irojocantajiqueru intsipatacaantsitempariquea imanquigare aisa irijanijiate, maasanopae yashintaguecaca, iraantajajemparoquea imentaquipae cameetsanijite irivegaratimentajerinijite. ²⁶ Cotanquitsiquea iriatimpa igueroventsitanacari, icanqueriquea: 'Pimpintatsacogajoitenashiatsi, poguijacoquempatajate oncoramanitapojajegueti novegaratajempiroquea maasano imentaqui nojocajempimeca.'

²⁷ Iriraquea majirontatsica ipintsatacotanacariquea icanqueriquea: 'Iroosacanica aritaquequea ococa, aatoquea pivegaratajanatsi.' Yuguipaquijitajari. ²⁸ Cotanquitsiquea yoanajigueti itonquivojajariquea igonoro aacovecarica, icaravetaca 100 tenario[‡] irojocajenerimeca. Yaitsitanacariquea icatiquitsitari itsanoqui, icanqueriquea: 'Pivegaratenashinete paacovequenaca!' ²⁹ Iriatimpa igueroventsivetanacari icanqueri: 'Pimpintatsacogajoitenashiatsi, oncoramanitapojajegueti novegaratajempitarite.'

³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea impintsatacotempariji, manaquea

* 18:22 Icanquegueti Jesoshi oncaravaetequea 70 x 7 ocanque aato ocaratapojitsi, ancoguitempani ampeacotajem-paroja intati querocagueti incovetacajini itsipapae. † 18:24 Iriraquea icantajitica tarento, irioquea apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro. Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento. ‡ 18:28 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromauquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

yaacaanqueriquea isantanatacotaantsitari inchoocaguiteni arejevaetapojempa irivegaratajeri yaacovecarica. ³¹ Arikea yamenajiaqueriquea igonorojia, ishimam-pojancajanaca yoayoaitanaque icamantajiaquitiri majirontatsica. ³² Iquemitsitaquea icajemacaantsitari aacovecarica icanqueriquea: ‘Isashimpi. Naatimpa manaquea nopeacotajimpilo maasanopae pojocaquenameca, irooriji picantanaquena: Pimpintsatacogajoitenashiatsi. ³³ Arimequeate pinquempetacaquemparimequea aacovequempica aviatimpa, pimpintsatacojaquemparimequeate iriatimpa, pinquempetaquename naatimpa nopintsatacotimpigueti.’ ³⁴ Icatsimatsitanacaquea icantacaantaqueri irantsipetacajaquempari arejevaepojajempa irovegaratajeriquea maasanopae yaacovecarica.”

³⁵ Iteroncanaquerogueti Jesoshi itsavetanquerogueti icanque:

—Ariqueate inquejetacaajiaquempiquea Aapani inquitequitica aatogueti pipintsata-cojigariquea pigonorojia pimpeacomajaquemparogueti querocagueti icojiaquempini.

19

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare

(Mr. 10.1-12; Irc. 16.18)

¹ Iroompaquea iteroncanajiroguedi Jesoshi itsavetantaquerogueti, iso-toantanacaro Garirea, yoanaquequea Joreaqui intatiqueroqui Jororanequi.

² Yoguijaguijaitanaqueriquea oshequini caquinteja. Ontaniquiquea yogeshitajiriquea maasano ashinoncajajatsica.

³ Arikea iconoagarantajiaca pariseojia choocajatsica oraniqui icoraquecoraqueipo-jiquea icoacojiapojiri iramenjiaqueri querocaca incanqueni iriatimpa, icantajiapoja-queri:

—¿Cameetsavaequempa irovashiantajero shirampari imanquigare onchoocaquegueti taaca opajita teeca irinintamajateroji?

⁴ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavanteroji itioncacojiquerogueti paesatoniqui ocanque iroqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte ipeacaitsitariquea shirampari aisa manquigarentsi? ⁵ Iroompaquea icanquequea: ‘Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Arikea iroqueragueti tequeratagueto irimanquigatemparojo, mavite icarajavetaca, arikea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.’ ⁶ Irootaquequea noncantantajiaquempica iriraquea shirampari manquigataquemparoneca manquigarentsi aatoquea yovashiantiroquea, teetarite irimavitetajeji, quempeca apatirotiquea icantaja, yamenqueriquea Aapani Irioshi imanquigacarogueti teetarite oncameetsateji irovashiantaqueroquea, incoquempanija irimanquigamajataquemparoqua.

⁷ Iriatimpajia icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ¿quieroqua ococaniqueate icanquegueti Moishishini arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,* arikea intigaranduquitsitemparo oanaje?

⁸ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea piquishoshirentanaque jero iquejetacaantajiaquempirocaquea imaica itioncacojiquerogueti. Cotanquit-siquea iroqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte, teequea inquempeterojo imaica. ⁹ Noncanquempiquea naatimpa, aparogueti oaquempi pimanquigare aatoquea povashiantirotsjate. Povashiantanaquerogueti iroompaquea pimanquigatajempagueti otsipa manquigarentsi, manaquea picovaeguisheca.

¹⁰ Iriraquea itsatacaaneja icanqueriquea:

* 19:7 Oratica paperi icanquero quimajareri certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncacojiquerogueti quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.)

—Iroosacanica omanavaetacauea oshequi amanquigatemparogueti manquigarentsi. Aatosacanica amanquigatarotsi.

¹¹ Iriraquea Jesoshi icanneriquea:

—Teetarite iragavejajigueji maasanojia inquemisanteroji nocantajiaquempica, imaicaquea iriguentiquea quemisantajiaqueroneca yagavejacaajiaquea Aapani Irioshi.

¹² Choocajitarite iconoagarantajiaca teequea iragavejajigueji irijanintajiguempaji, ari icoca ivoaquegueti. Aisa chooca itsipa iroguenti ipeacaajicari eonoco† aatoniji irijaninta. Aisa choocauea itsipapae iroguenti itampishitashijiaqueroquea ipeaca majinari cameetsanijite irisaviventamajajiaqueronijite irashipae Majirontamajatatsica Inquitequitica. Quericaca agavejanquitsineca intsamajaqueroquea nocantajiaquempica imaica iintsjate intsaterojate.

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajanquirija

(Mr. 10.13-16; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajanquiripae impamijiavaqueriniji iramanacoventajiaqueriquea. Iriraquea itsataanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Icantitariquea Jesoshi:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajanquirija naatimpaqui, aatoquea pojocava, ishineventajiacaritarite Inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.‡

¹⁵ Iroompaquea ipamijiaqueriquea yamanacoventajiaqueri. Ariquea iriatimpa yoanaque.

Ajaarantavaetatsica

(Mr. 10.17-31; Irc. 18.18-30)

¹⁶ Oraquea yoanaquegueti Jesoshi icoraquetashipojiriquea aparo caquinte, icantapojaqueri:

—Tsatacantatatsica [cameetsari], ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni? ¿Taa opajita cameetsatanquitsineca nomenpeacaguempaca?

¹⁷ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Aparotari ichoocati cameetsatatsica. Cotanquitsiquea pininqueguetiquea poanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi pincoguitempaniniji pinchoocaguiteni, pinetsanamajateroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

¹⁸ Icanque iriatimpa:

—¿Querocate?

Icanque Jesoshi:

—Irootaquequea cantanquitsica: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsjeventantatsi. ¹⁹ Pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro, aisa pimpintataquempari ja pagonoro pinquejetacaajempa pipintsa-tagueti aviatimpa.’

²⁰ Icantitaro iriatimpa:

—Arimajaca noquempetacauea imaica nonetsanamajaqueroquea maasano. ¿Imaicaquea choocampate otsipa nonetsanateca?

²¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pininquegueti pinetsanamajaqueroquea inintaguetica Aapani Irioshi, poanaquea pojocantaguequero pashintaguecaca paantaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacobianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejen-caro shinetaacaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja pogui-jatanaquena.

† 19:12 Eonoco irio isoitsorejitatiquea iguemaaqui. ‡ 19:14 Irirajia chaajanquitansquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

²² Iquemitsitaquea icanquerica ishimampojancavaetanaca, ariqueate yoanaji, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

²³ Iroompaquea ipitsocashitariquea Jesoshi itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, omanapitsamajataquempari ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Inquitequitica. ²⁴ Noncantsijajempi aisa. ¿Arimate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaqueate ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁵ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁶ Yamenajianaqueriquea Jesoshi, icanqueriquea:

—Iriraquea caquinte teequea iragavejeroji, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yagavejaquero maasanopae.

²⁷ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintavecaca, noguijaguijaitanaquempi. Imaicaquea ¿taaca irojocajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁸ Icantajiguiri Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, oraquea iriaqueratacaajitajerogueti maasanopae, irira Irijanite Caquinte irisavicapojero imajirontamento oganjencatatsica irimajirontamajapojempa. Aviatimpajia guijaguijaitanaquenaca imaica pintsipajianaquenaquea pisavisaviquieroquea majirontamentontsipaequi oncarataque 12. Iroompaquea pincantajiaque querocaca incojitaquerini ichoviquijianaqueca irijanijiate Ishiraeri, icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

²⁹ Aisa iriraquea maasano ovashiantajianaquerooca itsovironaquitepae, irioca iriguentejeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, iroguijaguijaitanaquenaniji, irojocajiqueneriquea otsipa caavijica anaqueroneca yashintavecaca oshequijamajatanaquequea; taaca opajita yovashiantanaqueca apatiroca irojocajitajeneriquea otsipapae 100. Aisa incoguitempaniquea inchoocaguiteni.

³⁰ Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojaxegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojaxegueti iranaantavaetanaque.

20

Jesoshi iquempetacaacari ashintatsica iniganquitejire

¹ “Imaica nontsavetacotaqueroquea quero icotani Inquitequitica imajirontagueti, iroguenti nonquempetacaquemparo ashintatsica iniganquitejire. Iriatimpia iroguenti yoguiniquea pitsecatirajagueti iraaquiteriquea shiacojiatsica irishiacojiaqueneri irovaitsoquimashite. ² Ariquea yamenajiajopiriquea icantajiguiri: ‘Poapoaitanaquequea pishiacojiaquitenarojate ovaitsoqui, iroompaquea inquijanajegueti catsirincaiteri novegarajiaquempiquea aparo tenario.’ Iriatimpajia icanquequea cameetsavaequequea. Jero itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque irovaitsoquimashitequi. ³ Iroompa ijenoquivapeojigueti catsirincaiteri icoraquetajiquea yojocantajiguetirogueti taaca opajitapae irajaatequea itsipajia shiacotanquitsineca. Yamenajiajopiri itsipajia, savisaviitaquequea intati, teequea irantajigueji. ⁴ Icantajiguiri: ‘Poapoaitanaquequea aviatimpajia aisa, pishiacojiaquiteja noniganquitejirequi, novegarajiaquempiquea cameetsa.’ Ariquea yoayoaitanaquequea. ⁵ Iroompaquea itampaticatanaquegueti catsirincaiteri yoitsitanajaquea aisa iramenaguetaquitequeate itsipajia shiacotanquitsineca. Ariquea iquempetacaajaroquea ijaguitetanajigueti, yaitajata itsipajia. ⁶ Iroompaquea irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri, yoitsitanajaquea aisa yamenajiajopiriquea itsipajia, teequea irantajigueji, icantajiguiri: ‘¿Queroquea ococani pisavisaviashicaquea intati, teequea pantajigueji?’ ⁷ Icantajiguiri: ‘Tee inchoocatenica shiacotacaajiguenaneca.’ Iriatimpapuea icantajiguiri: ‘Iroosacanica poapoaitanaquequea aviatimpajia pishiacojiaquequea noniganquitejirequi.’

⁸ “Iroompaquea itsaparoncaguitetanaquegueti icanqueriquea shiacotacaajiaquerica: ‘Imaica pincajemajiguerija shiacojianquitsica pivegarajiaqueriquea pintsitacajiaqueri, pimparajianaquempari impoipoitanquitsica parejetacaapanajantempari iriquetica coraquecoraqueitanquitsica.’ ⁹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji coraquejianquitsica irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri. Iquejetavacaajiacamaasano ivesgarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario. ¹⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea iriquetica shiacomajatanquitsica, iriatimpajia yamenajiguiriquea ijiqueji iranaacaajiaqueriji irivegaramajajiaqueri. Cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacari ivesgarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario. ¹¹ Irooqua yamenajiaquerigueti teequea iranaacaajigueriji irivegaramajajigueriji, ariquate icohicoitanaca icantimana jianaqueri ashincaroca iniganquitejire. ¹² Icantajiguiri: ‘Irirajia impoipoitanquitsica capichajaniquiquea ishiacotaque, cotanquitsiquea pivegarajiaqueri quempeca pivegarajiaquenagueti naatimpajia atsipejianquitsica noshiacoguitini catsirincaiteriqui narejevaeca imaica.’ ¹³ Cotanquitsiquea irira ashincaroca icanqueri aparo shiacotanquitsica: ‘Nogonoro, teequea namatavijempiji. ¿Arimatee teequea pincanteji cameetsavaeque incajarandqui nocanquempigueti novegarataquempi aparo tenario? ¹⁴ Poanajequea paanajeri yojocaqueempica. Naroguentiquea cantaquerica irivegarajiqueriquea impoipoiivetanquitsica ishiacoquegueti iquempetacaajiaquempiriquea aviatimpa ivesgarajitaquempigueti. ¹⁵ Naroguentitari ashincari nomentaquitsite. ¿Arimpa aato nagaveji nojoquiniritsi quericaca noninqueca? ¿Arica picatsimatacotsitaquenaro pamenaquegueti iriguenti nocavintsaque itsipa?’

¹⁶ “Irootaquetarite noncantantajiaquempica imaica choocajia iramenajivequempaca imaica yanaavaequequea, cotanquitsiquea oncoramanitapoajegueti aatoquea yanaantajajitsi. Iriraquea teeca iranaantajigueji imaica, irioquea anaamajatantanquitsineca oncoramanitapoajegueti.”

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mr. 10.32-34; Irc. 18.31-34)

¹⁷ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi itoncotoncoitanaque, icajemitsitari iriatimpapui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantajiguiri:

¹⁸ —Imaicaquea atoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeipojaquempagueti manaquea iraacaantajiquerijirira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘lintsishiatsi irimetojajiterini.’ ¹⁹ Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiguigueti teeca irijorijoigueji cameetsanjite irantanaguishevaequerinijite, aisa impasapasajiaqueri agompiquitempari, ariquea irompajacojiaqueri coroshiqui, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

Onintavecaca iriniro Santiago aisa Joanca

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Iroompaquea ocoraquepojiquea imanquigare Severeo otsipatsipaitapojacari irijani-jiate, oguerovempojacariea Jesoshi oncamanqueriniji oninqueca. ²¹ Icanqueroquea:

—¿Taa opaji pininque?

Iroatimpapui ocanque:

—Aapojajempagueti pimpeaquequempagueti Imajirojiate maasano, noninque poguisavisaviitaquenari irirajia irijani irisenampijajiaquempi, aparo savicanquitsinequea pitincamijempequiqui, iriraquea itsipa irisavicaque pishinampijempequiqui.*

²² Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimatee pagavejajiaquequea aviatimpajia pimiraquero nomiraqueca naatimpapui?†

* 20:21 Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, quejemajirovecari. † 20:22 Ocaticaquea icanquequea Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: “¿Arimatee pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpapui nantsipevaetaquempagueti?”

Iriatimpajia icantajiguiri:
—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

²³ Icantajiguiri Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa,[‡] cotanquitsiquea teequea naatimpa cantanquitsineca querica senampijaquenaneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi paesatoniqui iroqueragueti.

²⁴ Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojate teeca irijorijoigueji manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia yomperaperaicari irashijia. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti querica nintanquitsine iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiaquempineca. ²⁷ Quericaca nintanquitsine irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano. ²⁸ Quempeca Irijanite Caquinte teequea irooqua incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashitaque incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasanojia, onquejevequempaquea irivegaraventajajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi ipityaquirejajiriquea mavite shamoncrajari

(Mr. 10.46-52; Irc. 18.35-43)

²⁹ Ariquea Jesoshi itsipatanacariequea itsatacaanejia iquenaquenaipoji Jericoqui iroaroaitanaque Jerosarequi, itirorencaventajianacari caquintejia. ³⁰ Ariquea oraniqui isavicajiaquequea mavite shamoncrajari ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi. Irooqua iquemacojiavaquerigueti Jesoshi coraquetapojoji icajemitsijianacaquea icanqueri:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³¹ Irira choocajianquitsica icantomajajiaqueriquea icantsijavetari irisanticotanaque-nijite, cotanquitsiquea iriatimpajia arimpate icajemamajatsijianaca:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³² Icatiapojaquea Jesoshi icajemajiaqueri icanqueri:

—¿Taaquea pinintajiaque?

³³ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, nonintajiaque nompityaquirejajianaje.

³⁴ Ipintsatacojianacariequea Jesoshi ipamijiaqueriquea iroquiaqui. Ariquea icojianaja inejajianaji, yoguijaguijaitanaqueri.

21

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaroquea Vetepaje Orivotsempiqui. Iroompaquea iriraquea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji quinteninintsiqui, pamenajiajapojeroquea oraniqui aparo aashino shiticacoca itsipatacaantajicaro irijanigantirenajaniqui. Pishiti-carejacojiaqueri pamajiaquenari. ³ Choocagueta cantaquempineca, aviatimpajia pincantajigue: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipiajajempiri.’

⁴ Ariquea oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca tsavetantatsica coramani itioncacaaajiquerigueti, icanque:

⁵ “Pincantajigerija quintenijiatsica Shionequi:*

‘Pamenajigueja, coraquetapojoji Pimajirote aviatimpapui, iriatimpia iriguenti caavijica imativicamajataca, manaquea iquenantapojacari aashino,

[‡] 20:23 Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequem-paquea pinquempejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti.” * 21:5 Shione iriguenti Jerosare.

irijanigantirenajaniqui aashino, irijanite quijaviriniquitatsica ajaararontsi.' "

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia inetsanatsitaroqua icanquerica Jesoshi. ⁷ Yaajianaqueroquea aashino aisa irijanigantirenajaniqui, ipashicamitsajiaqueneri iitsaarepaequi, isaviquitsitanacariea Jesoshi. ⁸ Yoayoaitanaquequea icaramirincavaetanaque caquintejia, iconoagarantajiaca imaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapaequea aavashijavanquitsica ovashi imaroncaavoquitashijiavaqueriquea Jesoshi.[†] ⁹ Iriraquea iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapo jatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹⁰ Ariquea iquijanaquegueti Jerosarequi, ishiamirincajiapojaca choocajianquitsica. Iconoagarantajiaca icoacojiapojiri itsipajiacaca icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica?

¹¹ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti Jesoshi tsavetantatsica quenapo jatsica Nasarequi Garireaqui.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiacaroca teemporo

(Mr. 11.15-19; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Ariquea Jesoshi iquijanaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaroven tantajitarica Aapani Irioshi yamenajiapojiri jocantantagueterica viratsipae aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiajapojiqueriquea maasanojia, aisa yapitaquique queira quea ishitaponcaropae yojouqitancarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.[‡] Iquejetsiguetaroquea aisa isavisaviitancaca jocantajiguirica emorenipae.

¹³ Icantajiguiri:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaqueite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca iramanajiaquenaniji’?[§] Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititantaca aitsitantajaiatsica.[◊]

¹⁴ Iroompaquea ocaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo icoraquetashijiapojiri shamoncajarrijia aisa teeca iranijimajateji. Iriatimpajia ipityaquirejaguetajiri teeca iramenajavetempaji, aisa yanjitacaamajatajiri teeca iranijimajajavetempaji. ¹⁵ Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacantajiguiroca itioncactanaqueca Moishishini icatsimamajajianaque yamenajiavaquerigueti yonigaantague queroquea oacaantantatsica intati, aisa iquemajiaquerigueti chaajaniquiripae icajemitsijianaca oniganquirequi teemporo, icantajiaque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

¹⁶ Ariquea iriatimpajia icantajiguiri:

—¿Arimpate teequea pinquemajigueriji irirajia chaajaniquiripae icajemajiaquegueti?

Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Jeejeguitatsi, noquemaque, cotanquitsiquea ¿arimpate teequea pampatsajavanta cojigueroji ocanquegueti: ‘Pinintacaajiaqueri chaajaniquiripae aisa igantagatirajaca yatsoti intsaroventajiaquempi’?[§]

¹⁷ Ariquea yojocajianajiri isotosotoitanajiro Jerosare, yoayoaitanaque Vetaniaqui, ariuea imaapojaji oraniqui.

[†] 21:8 Imaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa imaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajiguarigueti. [‡] 21:12 guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequegueti joriojia quenajiajapotsica otsipapaequi quinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiague tanquitsica imentaquipae, irojocajiajapeneri guipiantajirica imentaquipae irojocajavajenerinji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajajenerinji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica.

[§] 21:13 Is. 56.7. [◊] 21:13 Jer. 7.11. [§] 21:16 Irootaquequea itioncaneni Taavini yamashaiventaquegueti Aapani Irioshi. Sar. 8.2.

*Jesoshi icanqueroquea iguera aatonijite ochoocatimatajitsi osovena
(Mr. 11.12-14, 20-26)*

¹⁸ Iroompaquea osavincaguitetamanaquegueti icoraquecoraqueitaji Jerosarequi. Iriraquea Jesoshi ariquea itaseapoji. ¹⁹ Ariquea yamenacovetapojacaro iguera ocaravquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquea yoapanajanti iramenamajapanajaneroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea yarejevepojacaroquea quempeji tee onchoocateji, iroguentini ovana. Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatotarite ochoocatimataji pisovena.

Arikea octanaca osampirocanaquequea ometojanaque. ²⁰ Irooqua yamenajiavaquerogueti itsatacaanejia yamenamenaitanaquequea intati, icanqueriquea:

—¿Queroqua ococani picanquitiguro ometojanaque?

²¹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iroomajaca noncanquempica, arigueti paventamajataquemparigueti Aapani Irioshi pintsamajajiaquegueti arimajaca yagavejamajati, aatogueti pinquenquejimatirotsijate: ‘Aatoca yagaveji Aapani Irioshi’, ariquea pagavejajiaquequea pinquempejiaquena naatimpa nosampirocaquerogueti iguera. Cotanquitsiquea teequea aparoquea ocatica. Aisa pagavejajiaque pincantajiguro ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatempa inirojaniqui quentijani’, oapanajantequea ojocajapojempa. ²² Maasano taaca opajita pamanajiaquerica Aapani Irioshi, arigueti paventamajajiaquempari, onetsanaquem-paquea.

*Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mr. 11.27-33; Irc. 20.1-8)*

²³ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi teemporoqui iquijapojaquero oniganquirequi oticaacoroqui itsatacaantapojaque. Incajaranquigitetanaquegueti icoraquecoraque-itashipojaqueriquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, icanqueriquea:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajatsica? ¿Taampate tigarancaquemquea?

²⁴ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Intsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca.

²⁵ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroqua oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia?

Irooqua iquemajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca icantajigui:

—¿Querocate ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iri-atimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroqua ococani teeca pinquemisantanta-jiguempariji?’ ²⁶ Cotanquitsiquea ariguetija ancantsivetempari oquenantapojaca caquintejia, atsaroacaajiacariquea caquintejia, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

²⁷ Jero icantantajiacarica:

—Teetari nontsajiguenica.

Arikea iriatimpa icanqueriquea:

—Iroosacanica, arikea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquejetacaacari mavite irijanite caquinte

²⁸ Iroompaquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroqua pincanqueni pinquenquejerogueti noncantajiaquempica imaica? Ichoocati caquinte choocatatsica mavite irijanite. Iroompaquea icanqueri parianquitsica: ‘Irijani, poanaque pishiacoquiteta ovaitsquimashiqui.’ ²⁹ Iriatimpa icanque: ‘Aatoquea noguitsi’, cotanquitsiquea iroompaquea iquenquejanaquero yoanaque ishiacoquiti. ³⁰ Iroompaquea yoashitanaqueri itsipa irijanite, ariquea iquejetacaacari iriatimpa, itigarancavetacari irishiacote. Iriatimpa manaquea icantaveca: ‘Intsija nonquejetaquempa’, cotanquitsiquea teequea irogueji.

³¹ Imaicaquea pincantajiguena, ¿querica quemisantavaquerica iriri?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti parianquitsica.

Ariquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iroomajaca noncanquempica, iriraquea capiocajiguinirica majirontatsica imentaquitsite aisa manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica yanaajiaquempiquea iquemisantajiaque, iriquetiquea quiqaquijaitananquitsine imajirontagueti Aapani Irioshi. ³² Pinquenquejeja, icoraquetashijiaquempiquea Joancani Viñacajatantatsica itsatacajiajavequempiquea queroquea pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajigueriji. Iriraquea capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, iriguentiquea quemisantajiaquerica. Arikea oquejetaca cantatsatantaguetatsica. Aviatimpajia pame-najiajavecariquea cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianaquempa povashiantajianaquero pigovaeguishere pinquemisantajianaqueri.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijaverocota ovaitsoquimashi

(Mr. 12.1-12; Irc. 20.9-19)

³³ “Iintsija pinquemisantajavaqueroja nonquejetacaajiaquemparogueti otsipa. Ichocataque aparo caquinte yashinca iguepatsite. Arikea imiataqueroquea ovaitsoqui itantotacotaqueroquea. Aisa ipeacaashicaroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, aisa ipeacaacaroquea irisavicantaquempaca jenoqui amenaqueroneca cameetsanjite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajitirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpajia. Iroompaquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ³⁴ Ocoramanivaetapojoquea aapojajaguetai osampatantanajempaca ovaitsoqui itigarancajiavecari irashijia iramanajajaterime irojocagarantajajenerime. ³⁵ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiiqueroca manaquea icatsimajiaqueri aparo itavatavaavaequeri, iriraquea itsipa imetojajiaqueri. Iriraquea itsipatapojoatsica manaquea itsinatsinavaequeri mapiqui. ³⁶ Iroompaquea iriraquea ashincaroca ovaitsoquimashi itigarancajiavecari itsipajia irashijia, yanaajiaqueriquea iriquetica itigarancajiavecaca. Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiatsica arikea iquempetacaajiacavaci iriatimpajia.

³⁷ “Iroompaquea icanquequea: ‘Iriocajate nontigarancaquequea nirijanite, irioca intsaroacaajiaquempa.’ Arikea itigaranquitsitari. ³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenajiaqueriquea icoraquetapojaquegueti, iquenquetsatavacaajianaca icanque: ‘Jeeri irintatica ashinqueemparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jaame-quetirosiatsi ametojajiaqueri cameetsanjite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’ ³⁹ Iroompaquea yarejevepojaca yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca otantotacacaguetti ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

⁴⁰ “Oraquea incoraquetajegueti ashintamajataroca ovaitsoquimashi, ¿querocaca inco-jiapojaquerini irirajia shiacojiatsica?”

⁴¹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Irimejajiaqueri interoncaciajiaqueri maasanojia, aatotarite ipintsatacojigaritsi. Iroompaquea incajemajiaquequea itsipajia quempoguijajenerineca iniganquitejire. Arikea onchoocatanaquegueti ovaitsoqui iriatimpajia irojocagarantajajeneri.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani? Arikea ocanque:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajavetempaji peacaajiacaroca mapipanco, opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.

Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.

Amenajiaqueroca aatimpajia oganejencani.’

⁴³ Irootaquequea nocantantajiaquempica aatotari piconoajiajari Aapani Irioshi imajirontagueti, itsipapae caquinte incajemajiaje quemisantamajajiaquerineca, iriatimpajia iriguentiquea peajiaquerica Imajirojiate. ⁴⁴ Quericaca omposaquemparoneca ocatica

mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompit-sarepitsarejatanaqueri.*

⁴⁵ Irooqua iquemajavaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa pariseoja iquejetacaajiacanarica Jesoshi, itsajiaquequea iriguenti itsavetacojaqueca. ⁴⁶ Ariquea icatsimajianaque inintajiaveca iraacaantajiaqueri, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari igonororio. Iriatimpajia yamenajiaqueriquea Jesoshi iriguenti tsavetantatsica.

22

*Jesoshi iquempetacaacaro ishineventajitarogueti imanquigajitagueti
(Irc. 14.15-24)*

¹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaacaroquea imajirontagueti Aapani Irioshi, icanque:

² “Imaicaquea imaica nontsatacaajiaquempiro quero icotani Inquitequitica imajirontagueti. Iroguenti iquempetacariequea majirontatsica itiacaantaquequea taaca opajitapae isheca icajemitsijigari igonororio irishecatacaajiaquempari irishineventajiaque-mpariquea irijanite irimanquigaquempagueti. ³ Iroompaquea itigarancajiaqueriquea irashijia incantajiaquiteri coraquecoraqueitanquitsineca, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea irinintajigueji incoraquecoraqueite. ⁴ Arikea itigaranquitsitaja itsipapae icantajiavaqueriquea: ‘Imaica pincantajiavaqueri: “Icajemajiaquempi inetsanamaja-queroquea taaca opajitapae shecatsipae.”’ Nojitorejacaantajiaqueriquea nogaapiron-caarinitepae aisa iriganigantirenajaniquipae quejimajatanquitsica, imaica netsanagueca maasanopae. Pincamanteri incoraquecoraqueique taampina irishecatacojiaquitena.’

⁵ Cotanquitsiquea irirajia icajemavecaca teequea inquemisantajiavaqueriji, manaquea yoayoaitanaque querocagueti. Aparo oananquitsi iniganquitejirequi, itsipa oananquitsica irojocantagüeteroquea irajaararo. ⁶ Iroompaquea itsipapae yaajiavaqueri itigarancajiaqueca majirontatsica itavatavaavaetavaqueri imetojajiavaqueri. ⁷ Arikea icat-simamajatanaque majirontatsica itigaranquitsijigariquea igoaretajiate irimetojajiaqui-teri metojantajiasica, intaitemparo itsovironaquitepae. ⁸ Iroompaquea icanqueriquea irashijia: ‘Jac netsanavetacaquea maasanopae cameetsanijite irimanquigaquempanijite irijani, cotanquitsiquea iriatimpajia nocajemajavetacaca teequea incameetsajigueji, manaquea iquemavetaca, imaicaquea aatoquea icoraquetitsi. ⁹ Imaicaquea manaquea poajianaque quenavoquirontsipaequi pincajemajiaquiteriquea maasano quericaca pin-tonquivotonquivoiquempaca.’ ¹⁰ Arikea yoayoaitanaquequea icapiocajiaqueriquea cameetsajianquitsica aisa teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icoraquecoraqueipo-jiquea iquiaquijaitapojaque yomporoguijavaetapojacaro itsovironaquite. ¹¹ Arikea iquijitapojacaquea majirontatsica iramenajiaquiteriquea icajemajiaqueca. Ipitsoquit-sivetanaca yamenitsitari aparo teeca inquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca igonororio yojocajiquenerica cameetsanijite intsipatsipaiquemparin-jite iriaqueraca manquigatanquitsineca. ¹² Icanqueriquea: ‘Notsipavijitaca, ¿quiero-quea picocani piquijapozi intati teequea pinquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca pigonorojia?’ Cotanquitsiquea iriatimpa imativicanaquequea.

¹³ Iroompaquea ipitsocashijigari irashijia icanqueriquea: ‘Poishojigueri iguitiqui aisa iracoqui, paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti pintsipat-sipaitacaantaquitempari irajianquitsica atsicayajijianquitsica.’

¹⁴ “Icaramirincavaequequea icajemajivecaca, cotanquitsiquea irirajia icoguiague-taqueca teequea iroshequiamajateji.”

*Icoacojiquerijesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae
(Mr. 12.13-17; Irc. 20.20-26)*

* 21:44 Oraquea mapi irioqua quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsarejatanaqueca iriojia quempetaroca caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajitaqueri.

¹⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia yoayoaitanaji iquemavacaajiacaca incoraquetashiji-aqueriquea Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocauenijite incanqueca ompampiatantapoempaca incatsimatacantaquiaqueri. ¹⁶ Iroompaquea iriatimpajia itigarancagarantajiaque itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaque-quea incoacojiaquieri. Iroompaquea yarejerejeipojaca icanqueriquea:

—Tsatacantantsica, notsajiaquequea aviatimpa teequea pamatavijanteji. Oraquea pitsatacantigueti tampatica poaquiero picamanqueriquea maasanopae queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. ¹⁷ Pitsatirotarite icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaquieri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanten? ¿Cameetsampa nojocajiaquieri, arica tee oncameetsateji?

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea manasacanica iquenquejaguishejiaque intati, irootari icantantacarica:

—Cameetsatamampeajatsica, ¿queroquea octacani pincomitacaquename?

¹⁹ Iintsijate pamaquenarija apamentaquiero imentaqui icanqueca Sesa ajocapinitenerica, nameneritate.

Iriatimpajia yojoquitajianariequea tenariomentaqui, [†] ²⁰ icantsitariquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

²¹ Icanqueri:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

Icantsitariquea:

—Iroosacanica, pojocajajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²² Iquemajiavaquerogueti icantajiaquerica, ariquea icoxicoitanaca yamenamenai-tanaque intati, ariquea yoayoaitanaji.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojaqueri

(Mr. 12.18-27; Irc. 20.27-40)

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti irioqueate oahoaitanajatsi saroseojia iramenajiaquieriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentequea cantajianquitsica aatoquea intancoretancoreitajitsi metojatsica. Icantajiaopojaqueri:

²⁴ —Tsatacantantsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramaniqui paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetajanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetequea iriguentejeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoqua quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁵ Coramaniquea ichoocataquequea aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparozi. Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. ²⁶ Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparozi. Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitanquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajavetacaroqueri, teequea irijanintacajaiguemparozi. ²⁷ Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ²⁸ Imaica, iintsija pincantajiguena, oraquea oncoramanitapojaqueri intancoretancoreitanajegueti maasano metojajavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

²⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

* ^{22:16} Irira pariseojia irio jorio, teetari irinintajigueji irimajirontaquempari Sesa, iriguenteri Iromaqutica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaqutica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejacari. Irrioquea cantanquitsi irimajirontaquempa Erorishi joriojiaqui, iriotorite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaquieri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia shineventacarica Erorishi. [†] ^{22:19} Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaqutica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ³⁰ Oncoramanitapojaqueri intancoretancoreitanajegueti maasano metoja-jiavetanquitsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aato-tarite yojocantajitirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempar-iuea irashivantijite Aapani Irioshi choocajatsica inquitequi. ³¹ Imaicaquea aviatim-pajia manaquea picanque aatosa itancoretancoreititsi metojaquevetatsica. ¿Arimate teequea pampatsajavantacojigueroji icantsitaquempica Aapani Irioshi paesatoniqui, icanquegueti: ³² ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo?’ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica.

³³ Irooquea iquemajiavaquerigueti maasano itsatacaaajaquerigueti imaica, mana ya-menamenaitanaque intati.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiqueca

(Mr. 12.28-34; Irc. 10.25-28)

³⁴ Iroompakea iriraquea pariseojia iquemacojiaquerigueti Jesoshi imajeretacaajia-querigueti saroseojia, yoayoaitashitanaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁵ Aparo pariseo tsamajavetaroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacopojiri iramenantaquempariniji, icanqueriquea:

³⁶ —Tsatacaantantatsica, oraticapae icantacaanqueca Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatatsica?

³⁷ Iriraquea Jesoshi icanque:

—‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaqueri, pimpintashirentamajauempari, pimpintasguenquejanemajatanaque-mpari.’ ³⁸ Caavijiquea anaaque ocameetsamajataque irinetsanamajajiqueroquea ocatica, anaaguequero maasanopae icantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajique. ³⁹ Oraquea mavitetapojaatsica oquejevecaro, ocanque: ‘Pimpintasataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’ ⁴⁰ Ocaticaquea mavite icantacaantacajica anetsanajigue irootaquetari oquenantapoja maasano otsipapae itioncacoguetaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiaquerica Aapani Irioshi.‡

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mr. 12.35-37; Irc. 20.41-44)

⁴¹ Choocatirajagueti pariseojia, iriraquea Jesoshi icanqueri:

⁴² —¿Queroquea pincanqueni aviatimpajia? ¿Quericaca choviquiquerica Quirishito-tatsica?§

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Iriguentiquea choviquiqueri Taavini.

⁴³ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iroosacanica, paesatoniqui iquenquejacaquerigueti Ishire Aapani Irioshi Taavini, ¿queroquea ocotacani iriraquea Taavini ipeantacarica Quirishitotatsica Imajirote? Ican-quetari:

⁴⁴ ‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui
pintspataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanque-gontatsitempari.’

⁴⁵ Iriraquea Taavini icanqueri: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitan-queri?

‡ 22:40 Ampintsamajatemparigueti Aapani Irioshi aisa ampintsatemparigueti agonorojia, anetsanajigueroquea otsipapae igantacaantane Aapani Irioshi, ovonchaquijacarotari. § 22:42 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishagui-jitaqueritaro orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito irtiotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

⁴⁶ Teequeate inchoocatimateji aparo agavejanquitsineca iroguisotoajiavaqueneri, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca, manaquea imajerejianaque.

23

Icanque Jesoshi aatoja yoguijatacojitajiri pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini

(Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Iroompaeua Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianquitsica aisa itsatacaanejia icanqueriquea: ² “Iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini, iriojiaquea oguisotojaiguiroca itioncotaquaquea Moishishini. ³ Nocantantajiaquempica intsishiatsi pinquemisantamajajigueri pinetsanamajajiguerorequa maasanopae itsatacaajiaquempica, cotanquitsiquea aatoja piquempejigaritsi iriatimpajia. Manaquea itsatacaantajiaquequea intati, cotanquitsiquea teequea irinetsanamajajigueroreji. ⁴ Oquejetaca yoishotacojitinirigueti itsipajia inirochonquiina tenamatatsica iquijachonquiinatacaajitaqueri, iriatimpa ejempaco, teequea irininteji inquije. ⁵ Maasano yantajiaqueca yantajiaqueroquea cameetsaniji iramenimentajiqueriniji. Arikea yamatsaetacojiacaroquea onaqui ivancaqui yoguiaancaroca itioncotaquaquea Moishishini, ipeacaitaroquea catsantsanaqui. Arikea iquempejiaqueroquea aisa imaatacojiacaroquea inaraqui. Oraquea yamanajiaquerigueti Aapani Irioshi iroguenti iquitsaajiacatcatsantsajepaqipae. ⁶ Oraquea icajemajitirigueti ishecajiacagueta iroguenti inintajiquiquea iroguisavisaviiqueriquea intsipatsipaitacaanquempariquea anaantajatiatsica, aisa yoayoaitapinijiguigueti tsovironaquiqui icapiocantapinijigaca inintajiaquequea iroguisavisaviitaqueri intsipatsipaitacaanquempariquea caavijica yanaajiaque. ⁷ Aisa yoayoaitanaquegueti oraniqui yojocantantajitirogueti taaca opajitapae inintajiaquequea inquenquetsatacajaitavaqueri incantavaqueri: ‘Tsatacaantantatsica.’

⁸ “Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pinintajiguitsi incantajiquempi: ‘Tsatacaantantatsica’, choocatarite aparoquea Tsatacaantantatsica tsatacaajiaquempica. Maasano aviatimpajia mana piquejetavacaajiaca, quejejiaquempi iguentijeguijia.

⁹ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui aatoquea ichoocatimatitsi pijitashitempaca: ‘Aapani’, choocatarite aparo Piri, ichoocati inquitequi. ¹⁰ Aisa aatoquea pinintimatitsi incantajiquempi: ‘Nomajironcaca’, choocatarite aparo Pimajirote, irira Quirishito. ¹¹ Iriraquea nintanquitsineca iranaaque manaquea iramitacotanquequea. ¹² Aritarite irira quenquejacotajatsineca: ‘Nanaajiaqueri itsipajia’, manaquea iroguiplashiventajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaxegueti, iriraquea teeca iranaanteji iroguenti irishinevenquempariquea iranaacaavaequeri.

¹³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatiatsica! Quejevequea, pashiterogueti sotomorontsi inquijantajitaquempameca nintajianquitsica irimajirontaquempari Inquitequitica. Aviatimpajiaquea teequeate pinquijeji, manaquea piticaantavaque aatoniji iquijaquijaiti nintajavetanquitsica.*

¹⁴ ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatiatsica! Manatarite pamatavajiaqueroquea metojacoguetatsica piteroncapitsajiaqueroquea ashincaca. Aisa pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi picaratsantsatacavaevetacaro iramenajitaquempiniji. Nocantantajiaquempica aviatimpajia caaviji panaamajajiaque incatsimamajajiaquempiquea oncoramanitapojaxegueti.

¹⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatiatsica! Aviatimpajia pitsitacaguitejavaetanaqueroquea quepatsi aisa inirojani

* 23:13 Irirajia tsatacaantajiguiroca itioncotaquaquea Moishishini irivotaca tsatacaantamajatanderome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irimeshiantaquemparime igonorojia, cotanquitsiquea iriatimpajia tee irinintenica irinet-sanatero, manaquea itsatacamampeajiacaro intati.

quentijani pinquemisantacaajiaqueriniji aparo caquinte inquempejianaquempiquea aviatimpajia. Oraquea iquemisantajiaquempigueti caavijiquea igaanacaqueate icovaeguishetanacaquea yanaajiaquempiquea aviatimpajia. Irootaqueuea iroantajianaquempaca camorecariqui quejejiaquempi aviatimpajia.

¹⁶ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia, pitsatacantajiavecquea cotanquitsiquea teequea pintsatimajigueji! Mana piquejejiacari shamoncajari nigaavetaquemparica itsipa queroquea inquenanaque. Iroguenti picantajiaquequea: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaque teemporo ancanque: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata teemporo”, iroompa aatogueti anetsanatiroquea acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacoataquequea ooro choocatatsica teemporoqui, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’ ¹⁷ ¡Quishoguinari pinajiaque! Shamoncajataquempi pishirequi. ¿Querocampate anaatsica: iriocajate ooro choocatancaroca teemporo, iroocajate teemporo yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque teemporo. ¹⁸ Ariquea picanquequea aisa: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaquequea aretare itaantajitarica viratsipae yaajiguinirigueti Aapani Irioshi ancantajiaquegueti: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata aretare”, iroompa aatogueti anetsanatiro acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacojiaque viratsi ogataanquitsica aretarequi, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’ ¹⁹ ¡Shamoncajari pinajiaque! ¿Querocampate anaatsica: iriocajate viratsi, iroocajate aretare yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque aretare. ²⁰ Iriraquea quenquetsatacotioca aretare, teequea aparo inquenquetsatacoteroji iroatimpa, iquenquetsatacoqueriquea aisa viratsi ogataancaroca. ²¹ Ariquea iquejetacaquea iriraquea quenquetsatacotiocaquea teemporo, teequea aparo inquenquetsatacoteroji teemporo, iquenquetsatacotsitariquea iriatimpa aisa Aapani Irioshi choocatancaroca. ²² Aisa quericaca quenquetsatacotioca inquite ichoocatigueti Aapani Irioshi irooqua iquenquetsatacotsitaqueri ishitaponcaroqua Aapani Irioshi Imajirojiate maasano, aisa iriguenti iquenquetsatacoquequea Aapani Irioshi savicantaroca.

²³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatsica! Pojocagarantapinijiguiniri Aapani Irioshi pashintaguecaca: pashintajigagueti 10 ovanajaniqui icantajitica menta, irooca oitsoquijaniqui anishi, irooca comino, pinetsanaque-roquea pojocapinijiguiniri aparo. Cameetsavetaca, cotanquitsiquea povashiantanajiro caavijica anaaquequea itsatacayaquempica tioncarensi, jero inintamajataqueca: tampatica poqueneri maasano caquinteguetatsica, pimpintatsatacotantempaja, aisa paventamajaguitemparini Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome otsipa-pae icantajiaquempica. ²⁴ Quempevaequempiquea shamoncajari tsatacantajiguiroca itsipa queroquea inquenacaanaquerime. Quempecaquea pitsicajatacovetacari tsiitojaniqui, iriraquea cameyo, pinijacoqueri.

²⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatsica! Piquejejiacari quiviroca otaqui chotarontsi irooca perato, cotanquitsiquea intsompoguirequi jac cantaitevaequequea, oshatecaquempitari covaeguisherentsi, manaquea paitsitntaguetaque, mana picoaguetaquero pinintaguetica aviatimpa. ²⁶ ¡Aviatimpajia pariseojia quejequempiquea shamoncajari! Iroquetita pinquivaquero intsompoguire-qui chotarontsi irooca perato ariuea aato ocantaitetajitsi aisa otaquiqui.†

²⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajatsica!

† ^{23:26} Iquejetacaacari intati Jesoshi itsatacaaquerigueti pariseojia, quejetaca incanteri: “¡Aviatimpajia pariseojia teequea pintsatimajigueji! Iroquetita pinetsanamajajigueroja pishirequi cameetsanjite iramenajiquempiniji netsanamajajiaquempi.”

Manatarite piquempejiacaroquea yoguijaantajitarica metojatsica, manaquea ipantantajitacaro quitamarori cameetsanijite iramenajiqueronijite ocameetsavaeque. Cotanquitsiquea intsompoguirequi chomisaaniquea iriguentiquea tseraiquicaroquea itonqui metojatsica icojotonquipiotanaquequea. ²⁸ Arikeate piquempejiacaquea aviatimpajia iroguenti picameetsatamampeajiaca intati cameetsanijite iramenajiaquempinijite caquintejia, cotanquitsiquea intsompogui pishirejiaqui mana pishatecanajiro amatavijagantsi aisa covaeguisherentsi.

²⁹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncactanaqueca Moishishini aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampejiatsica! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica tsavetantajijatisica metojajianquitsica coramanipaequitica, aisa pinetsanajiaqueneriquea yoguijaantajitarica comajamajaijatsica metojajianquitsica cameetsanijite inquenquejacojitarinerinijite. ³⁰ Arikea picanquequea: ‘Arimequea nonchoocateme coramani ichoocatigueti choviquivaejianaquenaca aatomequea namijiguirime imetojajiaquerigueti tsavetantajijatisica.’ ³¹ Oraqueate piquempejiaqueroguetti imaica aviguenti quempetacaantanquitsi, picantajiaquetarite aviguentijia ichoviquivaejianaqueca metojajiaquerica, ari piquejejiacari. ³² ¡Iroosacanica pinteroncamajateroja ipariaguishecaca choviquivaejianaquem-pica!

³³ “¡Quempevaequempi camaarini! ¡Quejeliaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Quero pincojiaquempani aatonijite pitsijaigatsi camorecariqui? ³⁴ Irootaquequea nontigaran-quimotantajiaquempirica tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipajia caavijica itsajigui, itsipajia tsatacaantajijatisica. Cotanquitsiquea ari pimetojagarantajiguera pompajacogarantajiguera, itsipapae pintavatavajaiguera shinagogapaequi picapiocan-tapinijiaca, pincatsimatashijianaquempari pimpatimajianaqueriquea iguintenipae-qui. ³⁵ Pinintacaajiaqueri irimetojajiaque comajamajaijatsica irootaquequea incatsimati-mentantaquempiroca Aapani Irioshi quejetacaquea aviatimpajia quejetacaantajiaque-riquea imetojantajicarica tsaroventamajajigarica Aapani Irioshi coramanitica, irique-tinicaquea ipariajitataca comajatatsica Averini icaratacaaajivaequeriquea Sacarianiqui irijanite Verequishini. Iriraquea Sacariani manaquea imetojajitaqueriquea ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo ichoocavetacaguetti acaqueroca aretare itaat-jitarica viratsipae. ³⁶ Arimajacaquea noncantajiaquempica, imaicashiatsi incatsimati-mentajiaquempironishiatsi Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica.

Jesoshi iraacojiaqueriquea Jerosarequitica

(Irc. 13.34-35)

³⁷ “Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajijatisica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiavetaqueempica Aapani Irioshi intsavetantimo-jiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguigueti ori-janijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiaquempimequeate pintsaroventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji. ³⁸ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimoji-ajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajaje. ³⁹ Nocantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojaxempaquea aapojajempagueti pincantajianaque-taquea: ‘¡Iintsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojoatsica itigaran-caqueca Majirontamajatatsica!’”

24

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo

(Mr. 13.1-2; Irc. 21.5-6)

¹ Arikea isotoanajirogueti Jesoshi oticaacoroqui teemporo iroavaetanaje, iquem-pejiquempejiipojiriquea itsatacaanejia yamenacaaguequeri teemporo aisa tsipaguetac-aroca.

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Iroomajatari noncanquempica, aato-quea ochocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

*Queroquea oncotanaquempani iroshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi
(Mr. 13.3-23; Irc. 21.7-24)*

³ Iroompaquea isavicaquegueti Jesoshi Orivotsempiqui, ariquea iquempejiquempeji-ipojari itsatacaanejia, icantajiapojiri:

—Nonintajiaque pintsataganuena quero oncarateni onetsanatantaquempaca incajaranquitica picanquegueti irasacaraajitaquero. ¿Taa opaji nontsatantajiavajemparoca pincoraquetantapojaquempaca aisa onteroncantaganuempaca quepatsi?

⁴ Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Shoshoh yamatavijajitimpitsi. ⁵ Incoraguecoraqueitaquetari oshequini pinajiji-aquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti Quirishito’,^{*} ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri. ⁶ Aisa pinquemacojiaqueriquea itsipajia irashimirintavacaajianaquempa quempeji, aisa itsipajia otsipapaequi quinteninintspaequi, cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquempetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aafotaquea arejetsitatsi onteroncantaganuempaca quepatsi. ⁷ Iriraquea quintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajianaquempa. Ariquea inquempejiaquempa majirontajitsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoare-tajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajianaquempa. Irantsipevajitaquemparoqua tasestsjencapae, aisa omoguecaguetanaquempaquea.

⁸ Onquempetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevetaantajitaquempaca.

⁹ “Ariquea irajaiquempiquea iraanaquempi incatsimatacantaajiaquempiquea irime-tojacaantajiaquempi. Maasanopae caquinteguetatsica irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti. ¹⁰ Inconoagarantajiaquempaquea tsaroventajia-avequenaneca irovashiantajianajero aato itsaroventajiajana, iroguenti iraacaantajianaqueriquea itsipavijivetacaca, irisemavacaajianaquempa. ¹¹ Irisotoaguetanaquequea amatavijantanquitsineca incantamampeajiaquempaquea: ‘Notsavetantiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea iramatavijajianaqueri oshequini. ¹² Oncantatiaguishevaetanaquempaquea oratica covaeguisherentsi, aato ipintsatantanajatanaja oshequini caquinteja. ¹³ Cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ¹⁴ Intsitacaguitejavaetanaquero quepatsi intsavetantajitanajeroquea quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti. Ariquea inquempejiaquempaquea imaica cameetsanjite inquemacojiaqueri maasano caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojempa.

¹⁵ “Iriraquea tsavetantatsica Iranierini coramani itioncacotaqueriquea covaeguisheretaqueroneca tetempo oncoramanitapojaquetu. (Quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji.) Imaica aviatimpajia pamenajiavaquerigueti inchoocatantapojaquemparogueti iteemporote Aapani Irioshi, ¹⁶ pincampoeja jaran maasano Joreajiaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempiguecagueti. ¹⁷ Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitatapanajanti iraguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsomogui. ¹⁸ Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea yoapanajanti itsovironaquitequi iraapanajantero otsipa iitsaare. ¹⁹ ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsojianquitsineca, caaviji antsipemajajiaquempaquea! ²⁰ Aviatimpajia pamanacoventajiaquempaquea aatonijite pishiamirincatantajigarotsi sharacaguiteriqui irooca aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ²¹ Caavijitari irantsipevajitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejitataca iroqueragueti ipeacaaguecarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeaca imaica. Aisa aatoquea yamenimajitajirotsi oncoramanitapojaquetu. ²² Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteripae irantsipetantajiavetaqueempaca

* 24:5 Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irio yoguijajavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquémpa imajirote ompejiaquemparineca.

interoncamajajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguijiaqueca,[†] incaratacaantapojauenemparica.

²³ “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanqueMPI: ‘Ichooaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija.

²⁴ Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariquea icoguijiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi.

²⁵ Jero, nocamantsivaequempiro maasano ocatica

imaica tequeratagueti arejepojempa. ²⁶ Incanquempigueti: ‘Jeeri irintatica oquitamampororoitapojigueti’, aatoquea poapoaititsi pamenamenaiquiteri. Aisa incanquempigueti: ‘Chooca oraniqui intsompoguiqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsi.

²⁷ Onquempetaquempaquea pamenajiguropueti caretí queroca ococani ocantigueti timemec, teequea capichajaniqui ontimemequeji, maasanoquea ontimemecaguitevaequero. Ariquea inquempetapojajempa irira Irijanite Caquinte incoraquepojajegueti, maasanojia iramenamajajavajeri. ²⁸ Quempecaquea metojatsica querocagueti oraniqui yojoquijicagueti yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijiapojeri.[‡]

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mr. 13.24-37; Irc. 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

²⁹ “Irooqua oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji. Iriraquea imoquirope irasacaraaguetanaquempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. ³⁰ Ariquea irame-najitavaquero ontaniqui inquitequi intsatantajitavaquemparoca irooshimajapoji inco-raquepojaque irira Irijanite Caquinte. Ariquea irishimampojancajianaquempa maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa. Ariquea iramenajavaqueri Irijanite Caquinte incoraquetantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaa-jiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ³¹ Iroompaquea intivojiqueroquea tivorentsi intigarancjiaqueriquea irashivantijite iroaroaitanaquequea intsitacaguite-jajiaquitero maasanopae quepatsi incapiocajiaqueriquea icoguijiaqueca Aapani Irioshi.

³² “Imaica pintsajavaqueroja nontsatacaaajiaquempica, nonquempetacaquempiroja iguera. Iroakerasano etscorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje. ³³ Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenague-tavajeroqueti onquempetanajempagueti maasanopae notsatacajainaquempica imaica, irooqua pintsatantajavajempa irooshipojishiatsi incoraquepojaje Irijanite Caquinte, quejetaca catiapoja sotomorontsiqui. ³⁴ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsav-entantsitacaca imaica.[§] ³⁵ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

³⁶ “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatantaquem-paca, tee intsajiteji quero incaratenei catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparo-quea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaquieroquea.

[†] 24:22 Irirajia icoguijiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca. [‡] 24:28 Quejetaca yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijiapojeri metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojajegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajavajeri. Pamenero aisa Irc. 17.37. [§] 24:34 Otioncaca acaniqui, iguenquetsat-sarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantajerogueti (esta generación la gente de este tiempo); (2) irioca oncanta-coque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncanta-coque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsaventantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

³⁷ “Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte onquempetajemparo quea ichoocavecagueti Noeni coramani.[◇] ³⁸ Tequeratagueti onanquempaj i anaantaguetaquemparoca maasanopae quepatsi, ishecajaca caquintejia, imirajiaca, imanquigajiaca, yojocantajiaquero quea irorijanijate omanquigajiaquempaquea, arejevaeca savincaguiteri iquiaquijaitantacaca Noeni iguenajaroqui icantajitica aareca. ³⁹ Iroompaquea ocomitajajipojiri anancari ocataroajianaqueri. Ariquea onquempetaquempa oncoramanitapoja jegueti incoraquetapoja jegueti irira Irijanite Caquinte, manatarite incomirejajipojeri. ⁴⁰ Inchoocajiaque mavite caquinte iniganquitejirequi, aparo irajaitanaque, irira quea itsipa irojocajitanaqueri. ⁴¹ Ariquea onquempajiaquempaquea mavite manquigarentsi osavicajiaque ontoncajiaque, aparo irajaitanaqueri, oraquea otsipa irojocajitanaqueri.

⁴² “Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija poguijajavajerija Pimajirote, teitarite pintsajigueji querocaca incoraquetantajempaca. ⁴³ Iintsijate pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa ashintanquitsineca itsovironaquite intsatemegueti querocaca incoraquetantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate irimaaque? ¡Aatotarite imaguitsi! Manaquea intinajaventagujeroni irajaararo aatonijite yaitsijitritsi. ⁴⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija pincomajamajajiaquempa poguijajiterini incoraquetajegueti irira Irijanite Caquinte, iroorijite incoraquetantajemparo pijijiaqueca aatoca icoraquetantaro.

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji

(Irc. 12.41-48)

⁴⁵ “¿Queria quempequemparineca imaica yashintacaca irira tsatatsica quemisanta-majatirica ashincarica? Pameneja inchoocategueti ashincarica caquinte iroompaquea iroanaquegueti osamani, incantanaqueri aparo yashincaca: ‘Pinquempoguijajajeri maasano nashintajiacaca, pojocapinijiaquenerija ishecajia.’ ⁴⁶⁻⁴⁷ Oraquea incoraquepo-pajegueti iramenapojajerigueti inetsanamajatajiro icantanaquerica, arimpaquea irishin-eventamajatanaquempariquea. Arimajaca noncanquempi, incampojajeri: ‘Imaica noninquequea pamenuetaquero quea maasanopae nashincaca.’ Ariquea iriatimpa irishinevaetanaquempaquea oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iriogueti teeca inquemisanteji, aatoquea yoguijiritsi ashincarica manatarite incanque: ‘Aatotajate icoraquetsitaja’, ⁴⁹ ariquea imparianaquemparo incatsimajianaqueriquea quejejiacarica yashintajitacaca, inconoajiaquempariquea shinquitatsica manaquea irisavicaventagujeroni irishecogui-tempani, aisa irishinquiguitempani. ⁵⁰ Cotanquitsiquea taampina incoraquetimopoja-jeri ashincarica incomirejapojempari, ⁵¹ incatsimamajapoja jeri oshequi, intsipatacaan-tajiaquempariquea quemisantamampeajitsica intati, ontaniquiquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.

25

Jesoshi iquempetacaacaro 10 manquigarentsijia iroqueraca quenquevaroguetananquitsi

¹ “Imaica nonquejetacaquemparo quea quero oncoquempani irimajirontaquem-pagueti Inquitequitica aapojempagueti notsavetantsitacaca. Manaquea onquempejiaquemparo 10 manquigarentsijia iroqueraca quenquevaroguetananquitsi. Iroatimpajia amajiaque otsivorepae oahoaitanaque ontonquivotonquivoiquempari manquigatan-quitsineca. ² Ocarajiaque 5 teeca onquenquejamajajigueji, otsipa 5 quenquejamajajian-quitsica. ³ Iroatimpajia teeca onquenquejamajajigueji amajiaveca otsivorepae, cotan-quitsiquea teitarite aajianaqueji ashitite oganencajatantanaquemparica coajica interoncanaquempagueti. ⁴ Oraquea quenquejamajajianquitsica iroguenti amajiaque itsipataco. ⁵ Iroompaquea oguijaveguitarini teetatarite incoraquetsitempaji manquigatan-quitsineca, ocantanaca pochoquini ojocajianacani tin. ⁶ Iroompaquea onianquiite-vaetapojaquegueti oquemitsitariquea icajemajencajitaque: ‘¡Coraquetapojaque manquigatanquitsineca, poapoaiteshiatsi pintonquivojajavaquempariquea!’ ⁷ Ariquea oco-jianaca ocatiajianaca maasano aitsijiavetanaca otsivorepae. ⁸ Oraquea teeca onquenque-jitsitempariji ashti ocantsivetaro quea quenquejajianquitsica: ‘Pojocagajoitenashiatsi

[◇] 24:37 Jen. 6.5-12; 7.6-24.

capichajaji pashitite irootapojojishiatsi nontsivacacotenishiatsi.⁹ Cotanquitsiquea iroat-impajia ocanquieroquea: ‘Aatoshinete nojoquimpitsi. Arigueti nojocajiaequeempigueti manaquea anteroncajatacotsijianaquempaja taampina maasano. Poapoaitanaquequea pivegarajapanajante pashi aviatimpa itsipajato.’¹⁰ Cotanquitsiquea irooqua oahoavietanaca ovegarajapanajante jac arejetapojaca manquigatanquitsineca. Oraquea quenquejamajajianquitsica amajianquitsica ashitite oquiaquijaitanaque intsompoguiqui ot-sipatsipaitanacari irishineventajiaquemparigueti, ariquea ocotanaca yashimajajitajiro ashitacorontsi.¹¹ Arikea ocoraquecoraqueitsivepojaca otsipavecaca, ocanquequea: ‘¡Nomajirote, nomajirote, intsiya pintanarejacotenashiatsi!’¹² Cotanquitsiquea iriatimpa icantajigiro: ‘Teatarite nontsamajajiguempiji cameetsanijite nontanarejacojiaque-mpinijite.’¹³ Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica pincoquempaniquea pin-comajamajajiaquempaja, teatarite pintsajigueji querocaca incoraquetantapojaempaca Irijanite Caquinte.

*Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui
(Irc. 19.12-27)*

¹⁴ “Imaica nonquempetacaquemparoquea imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaquempari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui. Irooshipojo iroanaquequea otsipaqui quepatsi icajemajiaqueri irashijia irojocajianaqueneri imentaquipae iroganencajeri.¹⁵ Iriraquea aparo yojoquitanariquea 5 imontiina imentaqui.* Iriraquea itsipa yojocaqueneri mavimontiinate. Iriraquea mavitevaetapojatsica yojocaqueneri apamontiinaro. Itsaqueritari maasano yashintajiacaca queri agavejamajatanquitsineca aisa teeca iragavejamajateji. Arikea yoavaetanaque jmm osamani.¹⁶ Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yoganencajiri quepatsi 5 imontiina.¹⁷ Arikea iquempetacari itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate, yoganencajiri itsipa mavimontiinate.¹⁸ Cotanquitsiquea iriraqueate yojocanaquenerica apamontiinaro, manaquea yoanaque iquisocashitaqueri quepatsiqui yoguijaitari.

¹⁹ “Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanaca oshequini taai icoraquepojaji ashintajiacarica icantajapirojiri: ‘Jameja amenajajjeri imentaqui querocaca icaramonti-inatanaqueni.’²⁰ Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yohoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa 5 imontiina imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena 5 imontiina, jeri iricatica itsipa 5 imontiina naantajarica pimentaqui site.’²¹ Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetro ashinevaejiaquempa.’²² Iriraquea itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate yohoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa mavimontiinate imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena mavimontiinate, jeri iricatica itsipa mavimontiinate naantajarica pimentaqui site.’²³ Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetro ashinevaejiaquempa.’

²⁴ “Iriraquea mavitevaepojatsica yojocanaquenerica apamontiinaro icanqueri ashincarica: ‘Nomajirote, namenimpiquea aviguenti teequea pimpintsatacotantempaji, aisa aviguenti caavijica patsipetacaantavaetaca pishiacotacaantigueti paanquempaca caraquisequi imentaqui. Aisa manaquea pogangencaqueri imentaqui intati teequea pishiacotimenteriji.’²⁵ Irootaquequea notsaroacaanquempica noantanacaca noquittantacarica pimentaqui sitepae quepatsiqui. Imaica jeri iricatica pimentaqui sitepae.’²⁶ Iriraquea ashincarica imentaqui site icanqueri: ‘Teequea pincantempaji, aviguenti peratatsica. Iroosacanica pitsaquena natsipetacaantavaetaca noshiacotacaantigueti naanquempaca caraquisequi imentaqui, aisa manaquea noganencaqueri imentaqui

* 25:15 Apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro, icantajitiro coramani tarento (talento). Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

intati teequea noshiacotimenteriji. ²⁷ ¿Queroaquea ocotacani teequea pojoqueneriji nomentaquijatsite quempoquijantaguetirica paantajemparimequeate itsipajia, iroom-paquea nocoraquevetajagueti imaica pojocavajenarimequea? ²⁸ Ipitsocashijigariquea choocajianquitsica oraniqui icanqueri: ‘Paapitsaterishiatsi iricatica apamontiinaro imentaqui nojocavecanarica pojocajigueneri organencaquerica 5 imontiina. ²⁹ Caavijitari irojocamajajiqueneri quericaca ganencamajataquerica, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintamajatempaji, capichajitica yashintaveca iraacaitsijitaquempariquea. ³⁰ Imaica iricatica nashincaca teeca inquemisantenaji paajianaquerica pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti intsipatsipaitaquaquempariquea iraajianquitsica atsicayajijian-quitsica.’

Queroaquea incojitaquerini caquinteja oncoramanitapojaquegueti impeaqueempagueti Jesoshi Imajirojiate maasanojia

³¹ “Oncoramanitapojaquegueti incoraquetajegueti Irijanite Caquinte irogane-jencavaetapojempa intsipatsipaitaquaquempari irashivantijite Aapani Irioshi, irisavacapojero imajirontamento oganejencari irimajirontamajapojempa.

³² Intirorencaventajianaquempari maasano caquinteguetatsica. Iriatimpia iromporoguijashiguequempari inquempetacaajiaquempari quempoguijirica oveja yomporoguijashigueriqueti irovejate aisa igaaverate. ³³ Iromporoguijashitaquempari ovejajia itincamijempequiqui, aisa caaverajia iromporoguijashitaquempari ishinampijempequiqui. ³⁴ Iriraquea Majirontatsica incantajiaqueri choocajianquitsica itincamijempequiqui: ‘Caacate, aviatimpajia icavintsajamajajiaqueca Aapani.

Pashintajiaquemparoquea maasanopae ipeacaajiaquempica paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi, aviatimpajia inintacaajiaquempiro incavintsajajiaquempiquea. ³⁵ Iroorijite natsipevaetacarogueti notase aviatimpajia pojocajiaquenaquea noshecatacaca. Nomirevaetigueti pojocajiaquenaquea nomiracaca. Noquenaguetanaquegueti teequea pintsajiavetenaji, picajemajiaavaquenaquea pitsovironaquitequi nomaimojiaquempi. ³⁶ Teequea onchoocavetempajia nonquitsaaquempaca, aviatimpajia pojoquitanaroquea noquitsaacaca. Nojoquijicagueti aviatimpajia pipintsatacojiaquenaquea pamenajiaquitana. Aisa isantanatacojitanagueti picorajejajati.’ ³⁷ Iroompaquea iriraquea comajamajajianquitsica icanqueriquea:

‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueni nojocajiaquempi pisheca? ¿Querocate namenajiaquempini pimirequeni nojocajiaquempi pimiracaca? ³⁸ ¿Querocate namenajiaquempini piquenaguetanaqueni nocajemajiaquempini pimaimojaquena? ¿Querocate namenajiaquempini picajaratsinotigueti nojocajiaquempi piquitsaacaca? ³⁹ ¿Querocate namenajiaquempini pojoquijicagueti, aisa isantanatacojitaquempigueti noanoitaquiti namenajiajatimpi?’ ⁴⁰ Cotanquitsiquea icanquequea Majirontatsica: ‘Arimajaca noncanquempi, pipintsatacojiacarigueti aparo iricatica niguientijeguite[†] teeca iranaanteji, quempeca naroguentica pipintsatacotaca.’

⁴¹ “Aisa icanqueriquea yomporoguijajiaqueca ishinampijempequiqui: ‘Imaica aviatimpajia icatsimajiaqueca Aapani, poapoaitanaque ontaniqui camorecariqui aatoca otsivaquitsi ipeacaashijicarica Satanashi[‡] aisa ashivantinirojite quemisantaquerica.

⁴² Natsipevaecarogueti notase teequea pojocajiguenuji nomiraqueca. ⁴³ Noquenaguetanaquegueti teequea pincajemajiguenaji pitsovironaquitequi nomaimojiguempiji. Teegueti onchoocateji noitsaare teequea pojocajiguenuji nonquitsaaquempaca. Nojoquijicagueti, aisa isantanatacojitanagueti, teequea pimpintsatacojiguenuji pincoraketashijiguenaji.’ ⁴⁴ Iriatimpajia incanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaquegueti, irooca pimirequeni, aisa piquenaguetanaquegueti, irooca picajaratsinoquegueti, irooca pojoquijicagueti, aisa isantanatacojiquempigueti, teequea nompintsatacojiguempiji?’

[†] 25:40 Icanquegueti Jesoshi niguientijeguite iriguenti icantacoque tsaroventacarica Aapani Irioshi. [‡] 25:41 Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajironcaca ampatsinijia, iriojiaquea irashivantinirojite.

⁴⁵ Iriatimpia incantajigueriquea: ‘Arimajaca noncantajiaquempi, teetari pimpintsatacojiguempariji iricaticajia teeca iranaanteji, quempeca naroguentica teeca pimpintsatacojiguempaji.’ ⁴⁶ Maasano irirajia iroaroaitanaquequea camorecariqui irantsipeventaguitemparoni igovaeguishere. Cotanquitsiquea iriraquea netsanajiguiroca inintica Aapani manaquea iroaroaitanaque inuitequi, incoguitempani iranijaguiteni.”

26

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri

(Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajiaquerigueti itsatacaanejia, icanqueri:
² —Aviatimpajia pitsajiaque mavitetapojaque savincaguiteri aapojempaca Paashicoa.* Irooquea iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irompajacojiqueru.

³ Ariquea icapiocajiacaca itsoviaguiteritequi Caipashi maasano saserorotejia anaantajianquitsica, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. Iriraquea Caipashi iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴ Ariquea oraniqui iquemavacaajiaca iramatavijajiaqueriquea Jesoshi iraacaantajiaqueri irimeto-jacaantajiaqueri. ⁵ Cotanquitsiquea icantajiaque:

—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsi aatonijite icatsimatacojianaqueritsi maasano capiocaventaj-acarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi poncabajatatsica

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Iroompaquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo icantajitica Avejancavetsica. ⁷ Ichooquegueti ontaniqui ocoraquetashipojiri manquigarentsi amacoqueri poncabajatatsica vegaramajatatsica. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyori qui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Isavicaquegueti Jesoshi ishecajaciaca, iroatimpia oquempejitapojacari oshaguitsitantapojacari ishinquireguishiqui. ⁸ Iriraquea itsatacaanejia irooquea yamenajiavaquerogueti ariquea icohicoitanaca icat-simajianaque, icantavacaajianaca:

—¿Queroquea? Opomatsajatacashiatsi. ⁹ Arimesanoja irojocantajiquerome iraanta-jiquemparo imentaqui incaraquisequivaeque irojocajiquenerimequea coguitejacojian-quitsica.

¹⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti icantsitariquea:
 —Ariotaqueshiatsi ococani pasereajiguirotsi. Cameetsavaeque oshaguitanquenaro.
¹¹ Iriraquea coguitejacojianquitsica icancaniquea pintsipatsipaitajempari, cotanquitsiquea naatimpia aatotarite picocani pintsipatsipaitajanatsi. ¹² Oraquea oshaguitsnotin-siquenagueti manquigarentsi, manaquea onetsanatsitacaro irojoquijijitajatenagueti nometojaquegueti. ¹³ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueta intsavetanta-jiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatica manquigarentsi oshaguikenagueta cameetsanijite in-quenquejacotimentajitajeronijite iroatimpia.

Jorashi ininque iraacaanqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.10-11; Irc. 22.3-6)

¹⁴ Iroompa iriraquea itsatacaane Jesoshi pajitatsica Jorashi Ishicariote yoanaque iramenajiaquiteri saserorotejia anaantajianquitsica. ¹⁵ Icantajapirojiri:

—¿Queroca incaravaequeu imentaqui povegarajiaquenaquea naacaantantajiaquem-pirica Jesoshi?

Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea 30 peratamentaqui.† ¹⁶ Iroompaquea yoanajiquea ariquea ipariapojaro iquenquejanaquero querocaca incoquerini iraacaanquerigueti.

* 26:2 Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa. † 26:15 Iriraquea peratamentaqui ipeacaantajitari cavorejatatsica icantajitica perata (plata). Yanaqueri itsipa imentaqui icantajitica tenario. Apamentaquito peratamentaqui icarataque 4 tenario. Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mr. 14.12-25; Irc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Iroompaquea aapojacaguetai savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiri Jesoshi icanqueri:

—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsanjite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

¹⁸ Iriatimpa icanqueri:

—Pijateja, poapoaitanaque shirampariqui Jerosarequi pincantajiapojerija: ‘Iriraquea Tsatacantantsica icanque: Irootapoji arejetapojempa nocoraquetashitaqueca, irootaquequea nonintantacaca noshecatacaajiaquempariquea notsatacaanejia pitsovironaquitequi noshineventajajemparo Paashicoa.’

¹⁹ Ariquea yoayoaitanaque itsatacaanejia itampaticamajajiaqueroquea icantajiavaquerica Jesoshi, inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparonji Paashicoa.

²⁰ Iroompaquea opitsecaguitetanajigueti iriraquea Jesoshi itsipatsipitanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12, ipimerequijajapojaca shitaponcarontsiqui. ²¹ Ariquea ishecajiacaguetai icanqueriquea Jesoshi:

—Imaica noncamantaquempi, iconoquemriquea aviatimpajia aparo aacaantenaneca.

²² Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampojancajanaca, yacayacaitanaque:

—Nomajirote, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

²³ Icanque Jesoshi:

—Irquenti aacaanquenaneca tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaoqui.

²⁴ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicariguetai Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea jirantsipevaettempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

²⁵ Icantsitanacaquea Jorashi aacaanquerineca:

—Tsatacantantsica, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

Icanqueri Jesoshi:

—Aviguentitari cantanquitsi.

²⁶ Iroompaquea ishecajiacaguetai, yaaqueroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, icantiriquea:

—Paajiaqueja pishecajiaquemparo. Irquenti notsino.

²⁷ Iroompa yaacoqueroquea chovintyoriqui,[‡] yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itsatacaanejia, icantiri:

—Jero pimirajiaquemparoja, maasano. ²⁸ Irquentiquea noriraja[§] sotojaatananquitsineca nometojaventafiaqueriguetai caramirincavaetananquitsineca impeacotajemparonijite Aapani Irioshi igovaeguisherejia. Ocantacoqueroquea iroqueraro paaquito.*

²⁹ Imaica noncanquemriquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa amiramiraitajemparo iroquerajaro oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Aapani Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Iroompaquea iteroncajianaquerogueti yamashaiventajiaqueriguetai Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ³¹ Ariquea icanqueri Jesoshi:

[‡] 26:27 Irquenti yaacotaque vinoja.

[§] 26:28 Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajiguetai.

* 26:28 Oraquea paaquito

iroquenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaqueemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paquitopae iroquettinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia choocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

—Ocatica pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pococajapanajantena. Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quempogujirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’³² Cotanquitsiquea iroompaquea nontancorejanajegueti naroquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaqui.

³³ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsi naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanneri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

³⁵ Icatsitanaca Peerero:

—Ariguetija intsipatacaantajitenajate irimetojajiquena irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatotarite nomanacotimpitsi.

Ariuea iquempejiaquero maasano itsatacaanejia icantajiaqueca.

Jesoshi yamanqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mr. 14.32-42; Irc. 22.39-46)

³⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooqua yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanneri itsatacaanejia:

—Pisavisavittaja ocaniqui, naatimpa noanaquetajate ontaniqui namanaquierita Aapani.

³⁷ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero aisa mavite irijanite Severeo. Ariuea ishimampojancavaetanacaquea Jesoshi, yatsipeshirentavaeca. ³⁸ Icanqueriquea:

—Noshimampojaetatanacanima iroshipoishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁹ Iriatimpa yoanaque tijacoñajisano ontaniqui igueroncaseta pojaca yamananaqueriquea Iriri icanner:

—Aapani, nonintavecaquea paapitsatenarojate nantsipequempaca,[†] cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempsa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

⁴⁰ Ariuea yoanaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri yojocanacanit. Icantapojiri Peerero:

—¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji pintsipajiaque-name? ⁴¹ Pintinaje, aatoquea pimaafiguitsi. Pamanacoventajiaquempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempsa covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajia veca pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teatarite pintampishijigueji pitsinoqui.

⁴² Ariuea yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, icanneri: “Aapani, aatogueti agaveji opega aatoniji natsipetaro, iintsija onetsanaquempsa pininqueca.”

⁴³ Ariuea icoraquevetapoja aisa yamenajiapojiri yojocajianacanit, otiavae-tanacaritari pochoquiresi. ⁴⁴ Yojquitsijianajariquea aisa, yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, irootaque icanneri incajaranquitica. ⁴⁵ Iroompaquea iteroncanaquerogueti yamanquerigueti, icoraquetapoja aijoocajiaquegueti itsatacaanejia, icantajapojiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempsa. Arejetapojaca iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica.

⁴⁶ Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojaishiatsi aacaanquenaneca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, yarejetapoja aisa Jorashi, irioveca itsatacaane carajavetanquitsica 12. Yamamirincatapojaqueri caquintejia itigarancajiaqueca saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, yamashijiapojiri

³² 26:31 Sac. 13.7. [†] 26:39 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancocomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetanquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

itsaampsantsameniritepae aisa inchaquiji. ⁴⁸ Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacitanacari iroqueragueti, icanqueri:

—Quericaca nonintavorotapojaqueca,[‡] iriotaquequea pinintajiaqueca, paajianaqueriqueate.

⁴⁹ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitarojacari Jesoshi, icantapojiri:

—Tsatacantantatsica, arisa pichoocataji.

Arikea inintavorotsitari.

⁵⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Notsipavijitaca, iintsijate pinetsanaterote picoraquetashiqueca.[§]

Iroompaquea iriraquea tsipatsipaitanacarica Jorashi iquempejiquempejiipojiri Jesoshi, yaitsitapojacari yajiriquisitari. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

⁵² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Poguijaajerojate pitsaampsantsamenirite. Quericaca avencaroca itsaampsantsamenirite manaquea irimetojantsijitempariquea tsaampsantsameniri.

⁵³ ¿Arimate tee pintsateji naromegueti nintanquitsineme noncantanaquerime Aapani intigaranquimojiaquenarimequea irashivantijitete incaramirincavaeque incanquempa irompejianaquenamequeate? ⁵⁴ Cotanquitsiquea arimegueti nonquempetacaquemparomequea imaica, ¿querocaquea oncoquempani onetsanatan-tanaquempaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani otsavetacotsiquenagueti onquempetaquempa imaica?

⁵⁵ Iroompaquea Jesoshi ipitsocashijigari capiocajianquitsica, icanqueriquea:

—¿Arimate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca tsaampsantsameniripae aisa inchaquiji painmentajianaquenanijite? Nocantacoguitanitari savincaguiteriqui notsipaguitimpini aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui tetempo notsatacaantaguitini, teequea paajiguena. ⁵⁶ Cotanquitsiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojaqueca tsavetantatsicani coramaniqui itsavetacotsijiaquenagueti.

Iroompaquea maasano itsatacaaneja, itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacaguetti maasano imajirotepae joriojia

(Mr. 14.53-65; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Irirajia aajiaquerica Jesoshi yaajianaqueriquea Caipashiniqui. Iriatimpa iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. Arikea ichoocajiaque oraniqui tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajigurica joriojia, icapiocajiac. ⁵⁸ Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniqui qui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenajapojiri coaretajia quempoguijajiguiroca tetempo, savisaviitaque oraniqui. Arikea isavcapoji iriatimpa iramenacotimentavaqueriniji Jesoshi querocaca incojitaquerini.

⁵⁹ Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari maasano majirontajatiatsica icajemacaantajiaqueri itsipapae tsojeventajiaquemparineca Jesoshi cameetsaniji onchoocauenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica.

⁶⁰ Icoraquecoraqueivetapojaca yoshequiavetaca tsojeventajiaquemparineca, cotanquitsiquea irooquea icanque irooquea icanque, querocampate incojiaquerini, teenicate onchoocatenica. Iroompaquea icoraquecoraqueipoji mavite, ⁶¹ icanquequea:

—Naatimpajia noquemajaqueri icanque: ‘Naatimpajia nagavejaque nosoveaquero iteemporote Aapani Irioshi, arikea nompeacaitajemparo, ontrespojajegueti savinca-guiteri nontsitacantajemparo.’

⁶² Arikea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica, icanqueriquea Jesoshi:

[‡] 26:48 Quericaca nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacaguetti. [§] 26:50 Irooca ocanque guiriegoqui: Notsipavijitaca, ¿taaquea picoraquetashique?

—¿Aatomba paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojaquempica iricajia?

⁶³ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. Icantsitajari aisa:

—Aatotarite pamatagatsi, inquemavaquempitari Aapani Irioshi anijatsica. Iintsijate pincamantenajate arimajagueti aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Aapani Irioshi.

⁶⁴ Icantsitanacaqueate Jesoshi:

—Pitampaticataquero. Jero aisa noncamantajiaquempi: oncoramanitapojaquempi Agavejama-jatatsica. Aisa pamenajavajeri inquenapojae mararoqui.

⁶⁵ Ariqueate icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica, iperejitsitanacaroquea iitsaare sarararara,† icanque:

—Iricatica manaquea iquejemanatanacariquea Aapani Irioshi. ¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? Jac piquemajiaquerishinete iquejem-anatanacarigueti Aapani Irioshi imaica. ⁶⁶ Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iquempetacaantaca, irimetojetashinete.

⁶⁷ Iroompaequa iquishoquishoavaetaqueriquea ivoroqui, icapocapovaetaqueri, aisa yapatompatovaequeri, ⁶⁸ icantajiaqueriquea:

—¡Iintsijate, Quirishitotatsica, pintsatavaqueja taaquea capojaquempi!

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.66-72; Irc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Iriraquea Peerero choocatiraja ichoocaque ontaniqui pampatejjianiqui. Iroompaequa ocoraquepojaque aparo yomperajitaca ocanque:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Garireaquitica.

⁷⁰ Yomanacotanacaquea, icanquo:

—Tee notsatsitavaquempiroji.

Iquemitsijigariquea maasano choocajianquitsica oraniqui. ⁷¹ Arikea yogaitsivetanaja ontaniqui sotomorontsiqui amenitsitajariquea aisa otsipa manquigarentsi, ocantsiji-gariquea choocajianquitsica oraniqui:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi Nasarequitica.

⁷² Yomanacotsitajaroquea, icanque:

—¡Teequea nontsateriji irintatica! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

⁷³ Incajarandiquitetonajatigui iquempejiquempejiipojiri choocajianquitsica oraniqui, icantapojaqueriquea Peerero:

—Arimajaca píquejegonoroncari noquemitajiaquempirotari piquenquetsaque-gueti.

⁷⁴ Iriraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatomateriji! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

Icanquitigui, inijanaquequea chaapa. ⁷⁵ Iquenquejitsitanacaroquea Peerero ican-querica Jesoshi incajarandiquitica: “Tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.” Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancama-jatanaca.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mr. 15.1; Irc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

* ^{26:64} itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca irogusiviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajironquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † ^{26:65} Ari icojiaca joriojia, inquemaquerigueti itsipa inquejemanaquemparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishet-querigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsatantajitaquemparo icovaeguishemajataca. Otioncaca irira quejem-anatanaquemparineca Aapani Irioshi irioca cantagushequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueru.

¹ Iroompaquea osavincaguitetanajigueti maasano saseroroteja anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia iquemavacaajiaca querocaca incoquiaquerini Jesoshi irimetojacaantajiaquerigueti. ² Iroompaquea yoishoijanaqueri, yaajianaqueneriquea Pontsio Pirato yojocajiajapoaqueneri. Iriatimpa iriguenti itigarancane Sesa, quejemajirovetacarica.

Imetojaquegueti Jorashi

³ Arikea iriraquea Jorashi, aacaanquerica Jesoshi, itsaquegueti arimajaca irimetojacaanqueri, ishimampojancaca iquenquejitsitanacaro: “Aatomesanoja naacaantirime”, yoanaquequea ichoocajiaquegueti saseroroteja anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, irojocajiajenerimequea iriratica 30 peratamentaqui, ⁴ icantajiavepojari:

—Nocovaeguishemajataca, naacaantaqueritari teeca incovaeguishetimatempaji, imaanishiatsi irimetojajiterinishiatsi.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icantajiaavaqueri:

—Jmm. Avirosate quempetanquitsica.

⁵ Ipishoncamirijaquipanajantiri intati imentaquitsite oraniqui intsompoguiqui teemporoqui, isotoapanajanti. Yoanaque itsatotsita. ⁶ Iriraquea saseroroteja anaantajianquitsica icapiocamirijaquitajiri, icanquequea:

—Icantimentantajitirotari anconoavoncaquitavajerigueti yamajiaqueca itsipapae yojocajitinirica Aapani Irioshi, iriotaquetari ivergaratsitantacarica irimetojaquenijite.

⁷ Iroompaquea iquemavacaajiaca irivegaratantajajemparoqua quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae cameetsanijite onchoocaquenijite inquitatantajitapinitemparica quenaquenaitapojanquitsineca osamanipaequi. ⁸ Irootaquequea opariantanacaca oratica quepatsi opajitancaca Irajantsiguite arejevaecaquea imaina.

⁹ Oquejetacagueta imaina, onetsanamajatanaca icanquequea coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque: “Iriraquea ishiraerijia iquemavacaajiaca irojocajiaqueneri aacaanquerineca 30 peratamentaqui, arikea yaajiaqueri iriratica imentaquipae

¹⁰ ivergaratantajiacaroca quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae, irootaquequeri icanquenaca Nomajirote.”

Pirato icoacoqueriquea Jesoshi

(Mr. 15.2-5; Irc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Iriraquea Jesoshi icatiimotapojacari quejemajirovetatsica, icoacotavaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

¹² Oraquea itsojeventajiacarigueta saseroroteja anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, teequea incanteji Jesoshi.

¹³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Arimpate teequea pinquemavaqueroji icantacojiaquempica?

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi tee incantimateji, jero yamenantanacaca quejemajirovetatsica intati.

Icanque irimetojajiqueru Jesoshi

(Mr. 15.6-20; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵ Icantacoguitani aapojajagueta Paashicoa, iriraquea quejemajirovetatsica yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje. ¹⁶ Arikea ichoocaque oraniqui aparo santanat-acotanquitsica pajitatsica Varavashi, itsitacaguetejacovaetanaca oraniqui iquemaco-jitiri. ¹⁷ Iroompaquea yamenajiaquerigueti Pirato yomporoguiaventavaetapojacari, icanqueriquea:

—¿Querica pinintajiaqueca noguipaquijajemperi? ¿Irioca Varavashi, irioca Jesoshi icantajitica Quirishito?

¹⁸ Itsaquerotari iriatimpa iroguenti icatsimatacojiqueriquea yamenajiquerigueti iriguenti yomporoguiaventajica, irootaquequea yamantajiacarica iriatimpaqui.

¹⁹ Choocatiraja isaviquiquea Pirato ontaniqui icantomajantapiniquegueti, otigaranquitsitari imanquigare camanquierineca:

—Aatoja querocaca picotirini iriratica teeca impeacaimatemtempaji. Natsipevaeca noguimaacotacarigueti incajaranqui.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea saseroroteja anaantajianquitsica aisa jivajigurica joriojia itsatacayaqueriquea maasano, incanqueri:

—Irioquea poguipaquijaje Varavashi, iriraquea Jesoshi pimetojacaanteritsijate.

²¹ Icanquequea quejemajirovetatsica:

—¿Quericate pinintamajajaqueca noguipaquijajeca? ²²Irioca Varavashi, iriocaja Jesoshi?

Icajemitsjianacaquea:

—¡Varavashi!

²² Icanqueriquea Pirato:

—Iroosacanica, ¿querocampate noncoquerini iricatica Jesoshi icantajitica Quirishito? Icajemitsjianacaquea aisa maasano:

—¡Pompajacoteri!

²³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajajanaji:

—¡Pompajacoterishine!

²⁴ Iroompaquea yamenavaquerogueti Pirato icantacoguitani icajemaguitini, querocampate incojiavajerini, ariquea icajemacaanque oja iquivavacotimojiacari maasano, icanqueua:

—Irimetojajiquerigueti imaica, teequea naatimpa quejetatsineca. Aviguentija quejejianquitsi.

²⁵ Maasanopae icajemajianaquequea:

—Aritaque nonquejetempata, naatimpajia quejejianquitsineca aisa nirijanijiate, naatimpajiaquea metojacaantajiaquerineca.

²⁶ Ariquea iquemajiaquerigueti Pirato yuguipaquijajainiri Varavashi. Ariquea ican-tacaantsitariquea Jesoshi impasajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.

²⁷ Iriraquea igoaretajiate quejemajirovetatsica yaajianaqueri Jesoshi intsompoguiqui imapipancotequi, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueriquea maasano irapicoaretajiate, yomporoguijamentajiacariequa. ²⁸ Iroompaquea isapoquitsijigari iitsaare, iquitsaatantajiacari otsipa quitsarentsi quityoncamorenari. ²⁹ Yaajiaquequea tseitseiaro, ipeacajaiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. Aisa yajiricacaajiaqueri savoroquiji itincamijempequiqui,* iroompaquea iguerorentajianacari ishirosirontimentajianacariquea, icanqueri:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

³⁰ Iquishoquishoavaequeri, yaapitsatsijajari savoroquiji itavatavaatsitantari iguito-quisi. ³¹ Iroompaquea iteroncajajianaquerogueti ishirosirontimentavaecarigueti, is-apocarejajiri quityoncamorenari, irooquaea iquitsaatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Oraquea yoayoaitanaquegueti irompajacojiaqueri, itonquivojajivacari aparo Shirenequitica pajitatsica Shimo. Iriraquea coaretajia icantajivaqueri irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ³³ Arikea yarejerejeitacauea Gorogotaniqui, (ocanque-quea, “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ³⁴ Yojocajiveta-canari vinoja iconoajatantajicaro ishincanajato, yatsirecajavequitaro intati, teequea irimiremparoji. ³⁵ Iroompaquea iteroncajiaqueroguetiquea yompajacojiaquerigueti, iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinqueparoneca iquitsaaguevecaca.[†] ³⁶ Arikea isav-

* ^{27:29} Yajiricacaajiaquerigueti savoroquiji itincamijempequiqui, manaquea iquejetacaavetari majirontatsica yajiriquiregueti imajirontamento. Icanquero quimajareri ctre. † ^{27:35} iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogatacacaca, ocarataque 4. Chooca aparopae paperi iguenquet-satsarequi guriegopae, yogavijiquero ocaniqui, ocanque: onetsanatimentanaquempaniji icanqueca tsavetantsica icanquegueti: Yaagarantajiaqueri noitsaare, ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinqueparoneca (Sar. 22.18).

isaviique oraniqui yamenajiaqueriquea. ³⁷ Ojenoquipojaquegueti ishinqireguishipojacagueti ipatac妖itaqueroquea ogota itioncajiquero ocanque: “Iriguenti Jesoshi, Imajirote jorio.”

³⁸ Aisa itsipatacaantajicariquea mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueri, aparo yogatiacojiqueru itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueru ishianampijempequiqui. ³⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, ⁴⁰ icantajiaqueriquea:

—Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueroquea iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nomenclacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.’ Imaicaquea iintsija pompetanaqueempajate. Arimajagueti aviguenti Irijanite Aapani Irioshi, pintsopajacotanajempaja paguijitatopojae.

⁴¹ Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajianquitsica itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajigurica joriojia, ishiroshirontimentavaetacari icantavacaajiaca:

⁴² —Arimpate yompeguetacari itsipapae, cotanquitsi teequea iragavejempaji irompetaotanaquempa iriatimpa. Iriovetaca Amajirojate ishiraerijia, iintsija intsapajacotanajempaja coroshipui iraguijipojaje, antsatantaquemparica ariquea antsaroventajianaquempari. ⁴³ Yaventaguitarinitarite Aapani Irioshi, iintsijate irompetemparija imaica arimajagueti ipintsacari, icanquetarite: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi.’

⁴⁴ Iquejequejeitanaca aisa itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icantacantaguishevaetaqueri.

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mr. 15.33-41; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirinaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁶ Arikeate icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi, icanque: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Oncanquequea: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ococani pojocantanaquenaca?”)‡

⁴⁷ Iconoajiaca choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiavaquerigueti icantajianaque:

—Icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

⁴⁸ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaro vinoja cachonerontoquijajaro, yoguitinajacotsivatanari savoroquijiqui irantsimijicajatavaque-rome. ⁴⁹ Cotanquitsiquea itsipajia icanqueriquea:

—Iintsijate amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini iroguisoaancajeri.

⁵⁰ Arikea icajemanaji aisa Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea yuguipaquiapanajantiro ishire metoc.

⁵¹ Irooquea imetojanaquitigui, arikeate ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. Omoguequitanaquea quepatsi moguec moguec, otsecaguetanaquequea mapitsentseina. ⁵² Arikea ocoguetanacaquea omoroguetanaca iquitajiguertirigueti metojaripae, itancoretancoreitanaque icaramirincavaeque igomajamajarejia Aapani Irioshi metojajavetanquitsica. ⁵³ Arikea isotosotoitantanajaro omoropae, iroompaquea ipochatanajigueti Jesoshi, yoayoaitanaque iriatimpajia Jerosarequi, oratica quinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, yamenajiavajiri icaramirincavaeque choocajianquitsica oraniqui.

⁵⁴ Iriraquea imajirojate coaretajia aisa itsipatsipaitashijiacaca yamenajiavajirigueti Jesoshi, yamenajiavaquerogueti omoguecaguetanaquegueti, aisa otsipapae cantashita-tiaguetanquitsica, itsarotsaroitsitanacaquea, icantajiaque:

‡ 27:46 Elí. Iroguenti iguenquetsatsare evereo. Iquemakuero oquejevetacaro ivajiro Iriashi iguenquetsatsarequi, icanqueritari Elías. Icanquegueti ¿lama sabactani?, iroguenti iguenquetsatsare arameo.

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁵⁵ Ariquea ochoocajiaque oraniqui omporoguijaca manquigarentsijia oguijaguijai-querica Jesoshi iquenapoijigueti Garireaqui amitacojiaqueriniji. Iroatimpajia manaquea ochoocajiaque tijaicoñajisano ontaniqui amenamenaiqueri. ⁵⁶ Ariquea ochoocajiaque aisa oraniqui Maria Magararaquitica, oraqua otsipa Maria iriniro Santiago aisa Jose, oraqua aisa iriniro irijanijate Severeo.

Yojoquijitajitajari Jesoshi imperitamoroqui

(Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Iroompaquea ijaguitemajatanajigueti, icoraquepoji aparo ajaarantatsica pajitatsica Jose quenampojaroca Arimatea. Ari iquejeca iriatimpa ipeanaca itsatacaane Jesoshi.

⁵⁸ Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. Iriraquea Pirato icantacaantsitari irojocajitajeneri. ⁵⁹ Ariquea yaanajiro Jose itsino Jesoshi, yampiguiricacotantanacari iniomorena shipetari teeca oncantaiteteji ipeacaajitaca irino. ⁶⁰ Iroompaquea yaanajiri yojoquijitajiri imperitamoroqui iroa-queramorotica iqueecacaanontacaca mapichonquiinaqui irojocajitajemparica iriatimpa irimetojaquegueti. Ariquea itigaritashitancari inirotsentseina mapi, itica-cotantapanajantari, yoanaji. ⁶¹ Ariquea ochoocajiaque oraniqui Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria osavisaviique oraniqui itampaticatacotaquegueti yojoquijitajirigueti.

Coaretajia quempoguijajavetacaroca yojoquijitajivecarica Jesoshi

⁶² Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti imagorejantajitaca, § iriraquea sasero-rotejia anaantajianquitsica aisa pariseojia yoayoaitanaquequea iramenajiajateri Pirato.

⁶³ Icantajapojiri:

—Nomajirote, noquenquejajajiroquea icanqueca irintatica amatavijantatsica anijatirajagueti, icanquequea: ‘Aapojajempagueti 3 savincaguite ri nompochatanajequea.’ ⁶⁴ Irootaquequea noncantantaquempica, iintsija pintigaranquequea coaretajia inquempoguijamajajiaqueri yojoquijitajitarica avisanaquegueti 3 savincaguite, aatonijite icoraquetashijiguiritsi itsatacaanejia iraajajateri, iroomba incantajigueteri maasano jac pochatanaji. Ariguettequea inquempoguijamajajeroja aatonijite quericaca coraquetashitimatisi.

⁶⁵ Iriraquea Pirato icanqueri:

—Iroosacanica iintsijate, jeri irirajia coaretajia, poapoaitanaquequea pinquempoguijamajajiaquerija aviatimpajia querocaca pincojiaqueroni yojoquijitajitarica.

⁶⁶ Iriatimpajia yoayoaitanaque yojoquijitajitarica Jesoshi, iseyotsitaro mapi yashatirijacotantajitarica, ariquea icantajiaqueri coaretajia inquempoguijamajajeroja aatonijite quericaca coraquetashitimatisi.

28

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea anaanacagueti imagorejantajitaca,* osavincaguitetamanaji pariapojajaroca semana, oraqua Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria oahoaitanaquequea amena-jiayatero yojoquijitajitarica. ² Oraqua tequeratagueti arejerejeitimpaji, omogue-canaquequea quepatsi moguec moguec moguec, icoraquepoji irashivantite Amajirote iquenapoijiquea inquitequi. Itigaritapojiro mapi iticaacotantajivetacarica Jesoshi, isav-icapojoiro. ³ Itsirencavaequequea icanca quempevaecaquea caret. Oratica iitsaare quitamaromajataguinimaja quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca. ⁴ Irirajia coaretajia irooqua yamenajiavaquerigueti ariquea ico hicoitanaca itsaroamajajianaque yompioncajianaca pion, pion, pion, itejatejaitanaquequea ijatacojiaquiti. ⁵ Iroompaquea arejerejeivetapojaca manquigarentsi, icantajiguero irashivantite Aapani Irioshi:

§ 27:62 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguite saavar. * 28:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguite saavar, irootaque oteroncampojaja semana. Otsipa semana oparianaja tomincoqui.

—Aatotarite pitsaroajiguitsi. Notsaquequea iriguenti pamenaguetaje Jesoshi yompa-jacojivecaca. ⁶ Cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji acaniqui, pochatanaji, aritarite icanque iriatimpa tequeratagueta irimetojeji. Intsijate caacatejate pameneroja yojo-quijijivecarigueti. ⁷ Pishintsijanajeja pincamantapojerija itsatacaanejia pincantajigue: ‘Jac pochatanajishiatsi. Imaica iroanaquequea Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pamenajiajapojayeri ontaniqui.’ Irootaque nocamantaquempica.

⁸ Irooqua oquemajavaquerigueti otsaroajianaquequea, cotanquitsiquea oshine-jianaca aisa. Ocampanajantatigui tapoc oshintsijanaji oncamantapojaqueri itsatacaane-jia. ⁹ Iroompaquea itonquivojajavacaro Jesoshi quenavoquirontsiqui icantajiaavaquero:

—¿Choocampi?

Oquempejiquempejiitanacari ajiricaguititsitari otsaroventanacari.

¹⁰ Icantajiaqueroquea Jesoshi:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Poapoaitanaquequea pincamanqueri iguentijeguipae[†] iroaroaitanaque Garireaqui. Ontaniquiquea ari iramenajiajapajena.

Itsavetantavecaca coaretajia

¹¹ Irooqua oahoaitanaquegueti manquigarentsijia, iconoagarantajiac coaretajia quempoguijajavetacarica Jesoshi manaquea yoayoaitanaquequea Jerosarequi, icaman-tajiajapiri saserorotejia anaantajianquitsica maasanopae. ¹² Iriatimpajia icapiocajiac coaretajia itsipatsipaitacari jivajiguirica joriojia, iquemavacaajiac, yojocajiaqueneri coaretajia caraquisequi imentaqui, ¹³ icantajiaavaqueri:

—Aviatimpajia iroguinti pincanque: ‘Oraquea opitsecanaquegueti naatimpajia nomaajianaque, iroompaquea icoraquetashijiaqueri itsatacaanejia yaajiapanajantiri.’

¹⁴ Arigueti inquemeguerti quejemajirovetatsica noshinetacaajiaquempari aatonijite que-rocaca icotimajiguimpitsi.

¹⁵ Iriraquea coaretajia yaajianaqueriquea imentaqui, yoayoaitanaque inetsanajia-quero icanquerica. Ariquea iquemacojaquero maasano joriojia itsavetantavecaca, otsitacaguetejacovaetanacari, ocantacoguitani arejevaetaca imaica.

Jesoshi icanqueri itsatacaanejia intsavetacojiaqueri

(Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Ariquea yoayoaitanaquequea Garireaqui itsatacaanejia carajianquitsica 11, yoayoai-tanaque otsempiqui icanquerica Jesoshi. ¹⁷ Ariquea yamenajapojirigueti, itsaroven-tajianacari, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea iquenquejashirentajianaque: “Irio-caja.”

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri, icanqueriquea:

—Icanquenaquea Aapani Irioshi paesatoniqui: ‘Imaicaquea aviatimpa aviguenti agavejaguetaqueroneca maasanopae inquitepaequitica aisa quepatsipaequitica.’

¹⁹ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica poapoaitanaque pintsavetantimojiana-querija maasano caquinteguetatsica, pintsaroventacaajianaquemparijate cameetsani-jite impejajianaquempanijite notsatacaanejia. Ariqueate pivinacajajiaqueri ivajiroqui Aapani aisa Irijanite aisa Ishire. ²⁰ Pintsatacaajajiaqueri inquemisantamajajajiaqueri maasanopae nocanquempica irinetsanamajajajiaqueronijite. Noncoquempaniquea nontsipamajataquempi oavaetanaque savincaguiteriqui arejevaequemparoqua onteroncanajempagueti quepatsi.

[†] 28:10 Icanqueguerti Jesoshi iguentijeguipae iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero otsapa 7, jero aisa Mt. 12.48-50.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MARICOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Maricoshi itioncacotaque-
rigueti Jesoquirishito. Maricoshi iriguenti jorio, irio ijitane Verenave (Cor. 4.10). Iriniro opajita Maria. Iconoagarantajiaca tsaroventajiacarica Jesoshi icapiocapinijiaca
otsovironaquitequi (Ya. 12.12). Maricoshi aisa ipajita Joanca. Itsipajiacari Paavoro
aisa Verenave iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 12.25; 15.37-39). Iquen-
quejajitaque itioncaquero ocatica ichoocaquegueti guinentinintsiqui pajitatsica Iroma.
Maricoshi tee intsipatempariji Jesoshi. Iquenquejajitaque arica Shimo Peerero iti-
garancane Jesoshi itsatacaaqueri yantaguetaqueca Jesoshi. Tee intsajiteroji ajagantsini
itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica itioncaquero tequeratagueti
itioncajiteroji Mateo, Irocashi aisa Joanca, arica ajagantsini 57 irooca otsipa ajagantsini
arejevaetacaro 63.

Maricoshi iroguenti itioncaque antsatantamajaquemparica irira Jesoshi iriguenti
quejecarica aajanirentsi amitacotantatsica yantaguetaquero inintaguetica Iriri tigaran-
caquerica. Irivotaca jorio cotanquitsi itioncajiaqueneri teeca irio joriojia intsantanta-
jiaquempaca irira Jesoshi irio agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano agavejavetat-
sica, yantaguetaquetari oacaantantatsica intati, yoguisotoaguequeri ampatsinipae, aisa
ipeacotsijajari caquinte igovaeguisherejia. Iparianacarogueti Maricoshi itioncacota-
queri Jesoshi iquenquevaritapojoquetaqueca Jesoshi, yoviñacajataquerigueti Joanca Viñaca-
jatantatsica.

*Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti
(Mt. 3.1-12; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ Jero oparianaca Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsavetacotaquerica Je-
soquirishito Irijanite Aapani Irioshi.

² Iriraquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacotaqueroquea paesatoniqui icanqueca
Aapani Irioshi iquenquetsatacaaquerigueti Irijanite, icanqueriquea:
“Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi.

Irio camantajiaquerineca igonorojia querocaguetai pinquenanaqueni irinetsanatashitan-
tajiaquempica.”[◊]

³ “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojaquegueti iririjencani, incanque-
quea:
‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojoempaca,
pintanarejagueteri iguenavoquiropae ontampaticapoquitananaquempaca.’ ”[◊]

⁴ Iroompaquea iriraquea Joanca Viñacajatantatsica yoanaquequea ontaniqui oquita-
mampororoitapojaquegueti iviñacajatantavaequequea, aisa itsavetantavaequequea
icanque: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajianajero pipeacaagushejiavecaca,
piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimpiroquea Aapani Irioshi
maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁵ Icaramirincatashivaetanaqueriquea Joreajiaquittinga aisa Jerosarejiaquittinga. Irooqua
i quemajapojirigueti ariuea icohipitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igo-
vaeguisherejia, ariuea iviñacajajiaqueriquea Jororanequi.

⁶ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaa jitacaca imae cameyo, aisa ichom-
pimashitacocariequa imeshinatsa. Iriguentequea ishecataca quejevertarica shapipiiquiti
aisa earotoja.

⁷ Ariuea itsavetantajianaqueri icanqueriquea:

—Irooshipojiquea incoraquepojaque impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaque-
quea yagavejamajati. Aatitarite noquempetimataritsi iriatimpa nompeaqueempame

[◊] 1:2 Mara. 3.1. [◊] 1:3 Is. 40.3.

amiquerineca nosavincanaqueme noishorejacoquerime igaviguitire, caavijitari yanaa-majaquena.⁸ Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja, cotan-quitsiquea iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiro Ishire Aapani Irioshi.

*Iviñacajajiqueriquea Jesoshi
(Mt. 3.13-17; Irc. 3.21-22)*

⁹ Ariquea isotoantanacaroquea Jesoshi Nasare choocatatsica Garireaqui, icampo-jaca ichoocaquegueti Joanca, ariquea iviñacajatavaqueri Jororanequi. ¹⁰ Ariquea yarejevetapojaaro Jesoshi otsapijapojacagueta, yameniroquea otanarejanacaquea in-quite yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacari emoren.

¹¹ Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquempiquea avi-atimpa.

*Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mt. 4.1-11; Irc. 4.1-13)*

¹² Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquita-mampororoitapojaquegueti. ¹³ Ariquea ichoocauquitectua oraniqui 40 savincaguiteri iconoicari shecatantaguetatsica. Iriraquea Satanashi icoraquetashiqueriquea yasere-seretaqueriquea yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teatarite iragavejeriji. Iroompaquea irioquea coraquec-oraqueitashipojajiri irashivantijite Aapani Irioshi yamijiapojajiri.

*Itsavetantavaetaquequea Jesoshi Garireaqui
(Mt. 4.12-17; Irc. 4.14-15)*

¹⁴ Ariquea isantanatacojitaquerigueti Joanca, yoanaque Jesoshi Garireaqui itsave-tantavaetaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsatacaacajica quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. ¹⁵ Icanque:

—Imaicaquea aapojaca irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icantaqueca cora-mani, irooshipoji irimajirontapojempa. Povashiantajanajeroja covaeguisherentsi pin-cantashitatianajajempa, aisa pinquemisantajigueroja Quenquetsatsarentsi Oganejen-camajatatsica.

*Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatapinijiatsica impeacaajiaquempari itsatacaanejia
(Mt. 4.18-22; Irc. 5.1-11)*

¹⁶ Ariquea icantanacaquea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otsapijaqui inriromotija Garirea jmm. Inejajiajipiriquea Shimo aisa iriguentijeguite pajitatsica Antirishi tarajajianatsiquea, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia.

¹⁷ Icantajiajipajueri Jesoshi:

—Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajajempari shima panquitacojigu-irigueti.

¹⁸ Ariquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaque-riquea.

¹⁹ Yoayoavetanacaquea tijacoñaji ontaniqui irioqueate yamenapoji Santiago^{*} aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaquero-queate imantsatsitepae. Itsipatsipaitacari iriri pajitatsica Severeo. ²⁰ Ariquea iriraquea Jesoshi icampojiriquea Santiago aisa Joanca:

—Jaame poguijaguijaitanaquenaja.

Iriatimpajia yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi, yojocanaqueriquea iriri quena-jarontsiqui, itsipajiajari amijiaquerica.

* 1:19 Santiago. Iguenquetsatsarequi quiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareriyoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

*Caquinte ishaquiacaca ampatsini
(Irc. 4.31-37)*

²¹ Ariquea yoayoaitanaque Caperenaoqui. Oraquea aapojacagueti savincaguiti imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia ipari-anacaroquea itsatacaantanaquequea. ²² Iquemajiaqueriguetaquea maasanopae yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueritari itsatacaajiaquerigueta choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ²³ Ariquea ichoocaque oraniqui ishinagogatequi aparo shirampari ishaquia-caca ampatsini, ariquea iriatimpa icajemaque icanque:

²⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Querocaquea pincojiaquenani? ¿Irooqua picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsaquempiquea aviguenti Irioma-jaca irashi Irioshi.

²⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! ¡Pisotoanajeri!

²⁶ Irooqua iquemaquerigueta ampatsini ariquea icotanaqueri ishaquiacaca ican-tavaetanaquequea tinquinini, tinquinini tinquinini. Iroompaquea icajemapanajanti ampatsini ¡jeeeel! isotoanajiri. ²⁷ Maasanojia yamenamenaitanaquequea intati icoaco-tavacaajianaca:

—¿Taashia opaji ocatica? Ocantashitatiacatarite itsatacaantapojica, choocaquea iragavejane. Icantaquerigueta ampatsinipae, ari iquemasantajiaqueri.

²⁸ Iroompaquea maasanojia quinteniquinteniiitanquitsica Garireaqui iquemacoja-queri Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroquea ivaguirotemajaca Shimo Peerero

(Mt. 8.14-15; Irc. 4.38-39)

²⁹ Ariquea isotosotoitanajigueti shinagogaqui, yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Shimo aisa Antirishi, itsipatsipaitanacari Santiago aisa Joanca. ³⁰ Oraquea ivaguirotema-jaca Shimo ocatsirincavaetaquequea ojoquijica intsompoguiqui. Irooqueta yareje-tapojacagueta Jesoshi icamantajitavaqueriquea. ³¹ Iriatimpa iquempejipojaro yacat-savacopojiroquea yogatitaro. Ariquea ocoapanajantaquea opeanaja taampina. Ariquea ojocacojiajiniriquea irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri icarajiavaeque joquijijianquitsica

(Mt. 8.16-17; Irc. 4.40-41)

³² Ariquea itsoguenancanajigueti catsirincaiteri yamajiapojiniriquea Jesoshi maasano joquijijianquitsica iriguentica aisa ishaquaijacaca ampatsini. ³³ Maasano quintenijianquitsica oraniqui icaramirincavaequequea sotomorontsiqui. ³⁴ Iriraquea Jesoshi yogueshiguetajiriquea cantashitatiajencatashiguecarica joquijirentsipae, aisa yoguiso-tojaijiniri ishaquaijacaca ampatsinipae. Iriraquea ampatsinijia itsajavaqueriquea, jero Jesoshi icantantajiavacarica:

—Aatoja pitsavetacotantajiajapojanatsijate.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia

(Irc. 4.42-44)

³⁵ Osavincaguitetanajigueti ogantagatiraja opitsepitseiti, icatianacaquea Jesoshi, yoanaque ontaniqui osamani, yamanqueriqueate Iriri. ³⁶ Incajaranquitanaquitiguiquea yoanaque Shimo incoaguetajeriquea itsipatsipaitanacari itsipavijitaca. ³⁷ Ariquea yame-najiajapajiri icantajiajapjiri:

—Maasanojia icoaguetajimpi.

³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Jaame ontaniqui iroshiguetapojigueti iguintenipaequi nontsatacajiaqueri, iroota quequea nocoraquetashique.

³⁹ Yoanaquequea Jesoshi itsitacanaqueroquea maasanopae Garireaqui itsavetanta-guetanaqueroquea shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia, aisa yoguisotojaijiniri ishaquaijacaca ampatsinipae.

Jesoshi yovejairi avejancari

(Mt. 8.1-4; Irc. 5.12-16)

- ⁴⁰ Ariquea icoraquepojiquea aparo avejancari. Iguerovempojari icanqueriquea:
—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.
- ⁴¹ Ipintsatacotanacariea Jesoshi, icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:
—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!
- ⁴² Irooqueueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaavecagueti, caramajatanaji.
- ⁴³ Ariquea itigarancajiriquea Jesoshi, cotanquitsiquea icantavajiri:
- ⁴⁴ —Aatoja picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempar-
iquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaqueca Moishishini cameetsani-
jite iramenamajauempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite
maasano peamajatajimpi.
- ⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa yoanaquequea icamantajiaqueriquea maasano yogueshi-
tajirigueti Jesoshi. Irootari caarica yoantanta Jesoshi ontaniqui iguintenijiacagueti
caquinteja. Manaquea iquenaguetanaque osamanipaequi teeca iriguentenijiguempaji,
cotanquitsiquea yoayoaitashivaetanaqueri osamanipaequitica iramenajiaqueri.

2

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mt. 9.1-8; Irc. 5.17-26)

- ¹ Iroompaquea ocaraguitejavaetanaquegueti yoanajiquea Jesoshi Caperenaoqui.
Maasanojia iquemacojiaqueriquea ariquea ichoocaque oraniqui tsovironaquiqui imaan-
tapinitacaca. ² Irooqua iquemacojiaquerigueti yoayoaitanaque yomporguijaven-
tanacarieate oraniqui intsompoguiquipi aisa sotsiqui. Querocampate incojiaque-
mpani inquijaquijaiquegueti itsipapae, jocajajiavaequea icaramirincavaequequea
igonorojia. Iriatimpa itsavetantajiaqueneri Quenquetsatsarentsimajaca. ³ Ariquea
icoraquecoraqueiquequea ⁴ shiramparrijia yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji.
- ⁴ Yarejejiavetapojaca iriguenti poncaquini icanca, querocampate incotacajianaque-
mparini inquijacaantajianaquemparicate intsompoguiquipi ichoocaquegueti Jesoshi.
Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti, imorotsitaroquea itam-
paticatacotaquegueti Jesoshi ivaritsantsajacojiaqueriquea. ⁵ Iriraquea Jesoshi yamenaji-
avaquerigueti yaventajapijacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:
—Irijani, jac shetacotajimpi maasano pipeacaagushevecaca.
- ⁶ Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca
Moishishini. Iriatimpajia iquenquejajianaque intati: ⁷ “¿Querocaquea icocani
icanquegueti imaica? Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate
choocampate itsipa agavejanquitsineca irishetsitantaqueroquea covaeguisherentsi?
Aparotarite agavejatsi Aapani Irioshi.”
- ⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajavaqueriquea iquenquejajianaqueca, icantsijigari:
—¿Querocaquea picojianacami piquenquejajianaquequea piquejejiaqueroquea
imaica? ⁹ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncant-
querigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano pipeacaagushevecaca’,
iroocajate noncantauquitigueri: ‘Pincatianaje, paanajeroquea pinorijancaca,
panijitanaje?’ ¹⁰ Imaica namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui
irira Irijanite Caquinte* irishetacoitajeri ipeacaagushevecaca caquinte.
- Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:
- ¹¹ —Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitso-
vironaquitequi.
- ¹² Ariqueate icotanaca icatiapanajanta, yaanajiroquea inorijancaca isotoanaji yoanaji.
Yamenajavajiriquea maasano, yamenamenaitanaquequea intati ishineventajiacariequea
Aapani Irioshi, icantajigui:

* ^{2:10} Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa.
Irionaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapoaque.

—Teequea namenimajigueroji onquempequemparoqua ocatica.

Jesoshi icanqueri Irevi iroguijatanaquerija
(Mt. 9.9-13; Irc. 5.27-32)

¹³ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi otsapijapoagueta iniromotija. Irooqua yomporogu ijaventajianacariea icaramirincavaetanaquequea caquintejia, itsatacaajiaqueriquea.

¹⁴ Iroompaeua yoanaji yamenapojiri irijanite Arejeo pajitatsica Irevi[†] savicaquequea ontaniqui ipashicatsarajitirogueti, yoguijajavaqueri avisavisaitatsica ivergaratacaajavqueri imentaquitsite maasanopae aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae, iriguentitarite capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Iroompaeua iriraquea Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiitsitapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁵ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecatacaqueate, itsipatsipaitacariea itsatacaanejia, jerijia itsipapae oshequini capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishetatsica. Icaramirincavaequetari icanca oguijajuitanaquerica. ¹⁶ Iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini yamenajiaquerigueti Jesoshi ishecajiacaguetai itsipajiacari covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiatsica?

¹⁷ Oraquea iquemaqueguetai Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajaiatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mt. 9.14-17; Irc. 5.33-39)

¹⁸ Ariquea iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yuguipaquijajiaqueriquea isheca teetaquea irishecatsitajempaquea. Iroompaeua iconoagarantaca yoayoaitanaque icantajipojaqueri Jesoshi:

—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yuguipaquijapinijiaqueriquea isheca, cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica teequea inquejejiguempariji iratimpajia. ¿Querocauea icojiacani?

¹⁹ Iroompaeua iquejetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacajiaqueriquea, ¿arimpate aatompate ishecajiatsi? Irishecajiaqueriquea, itsipatsipaitacaritarite cajemajiaquerica shinejiacaquea.

²⁰ Cotanquitsiquea oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojancajianaquempari.

²¹ “Aatoquea ocameetsati oncotateparogueti quitsarentsiqui iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroqueramorenatica quitsarentsi. Irajaquitsijivetemparoqua ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroqua. ²² Aisa ari onquempetaquemparoqua iroguijatantajitaquemparogueti vinoja iroquerajatica on cachotapoje iroguijatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriketinica oroameshinatananquitsica. On cachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa

† ^{2:14} Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Irc. 5.27).

imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquem-
paquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquem-
paroquaera iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonij-
ite ipomatsatatsi imeshina.”‡

*Itsatacaanejia Jesoshi ishireguipanajanti tirigoitsoqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca
(Mt. 12.1-8; Irc. 6.1-5)*

²³ Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi icantanaca tirigomashiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia ishireguipanajanti tirigoitsoqui. ²⁴ Icanqueriquea pariseojia:

—Pamenajiguerija. ¿Quero octacani yaajianaquequea tirigoitsoqui imaica savinca-
guiteri imagorejantajitaca? Icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

²⁵ Yacanaqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaque-
rigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpia aisa itsipajianacaca,
teequea onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca? ²⁶ Iquijitsitanaca
itsovironaquitequi Aapani Irioshi§ ichoocatigueti saserorote anaantamajatanquitsica
Aviatare ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea
yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenajeronijite
Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecajiaquemparoneca saserorotejia, iriotaquequea
cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatsitaroqua,
aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

²⁷ Aisa icanque Jesoshi:

—Oraquea savincaguiteri imagorejantajitaca manaquea ipeacaimentajicanari
caquinte, iriraquea caquinte teequea impeacaimentajitenemparo iroatimpia. ²⁸ Iriraquea
Irijanite Caquinte iriguentiquea cantanquitsica queroca icantimentantajitica
irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca
incantimentantajiteroji.

3

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mt. 12.9-14; Irc. 6.6-11)

¹ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia, iquijapojo
intsomopoguiqui. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotanquitsica. ² Ariquea irira-
jia omporoguijajianquitsica yamenamajajiaqueriquea Jesoshi iramenajiaquequea arica
irogueshitajeri savincaguiteriqui imagorejantajitaca cameetsanijite intsaveacotantajia-
querinijite incatsimatacaantajiaquerinijite. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenapojaque-
riquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Iintsija pincatigueja iramenajiaquempinijite maasanopae.

⁴ Ariquea icanqueriquea maasanopae:

—Imaica iintsija pincantajiguenajate querocaquea icanque Moishishini coramaniqui.
¿Taaquea irantantajitemparoca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea
icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitemparo covaeguisherentsi?
¿Ariquea icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea querocaca incanteji, iquemisantajianaque-
quea maasanojia. ⁵ Iriraquea Jesoshi yamenamenaiquerigueti maasano icatsi-
matsitanacaquea, aisa ishimampojancacojianacariea, yamenajiaquerigueti mana
iquishoshirentanaquequea. Iroompaquea ipitsocashitariquea chompevacotanquitsica
icanqueri:

‡ 2:22 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaque-
rajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

§ 2:26 Acaniqui ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco itsaroven-
tantajitarica iriatimpia. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica
teemporo intsaroventantajiaquemparica. Iroatimpia aisa icantajitiro itsovironaquite Aapani Irioshi.

—Pincantavacotempaja.

Irooqua icantavacovetanaquitiga ariquea ocotanaca iraco jac peamajatanaja.

⁶ Iroompaquea isotosotoitanaji pariseojia yoayoaitanaji iramenajiaquiteri shineeventajigacarica Erorishi.* Irooqua yamenajiaquerigueti icapiocajiacas isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Yomporoguiaventajiacariquea Jesoshi otsapijapojacaguetti iniromotija

⁷ Iriraquea Jesoshi yoanaque otsapijapojacaguetti iniromotijaqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Itirorencaventajianacari aisa icaramirincavaequequea Garireaquitica aisa Joreaquitica. ⁸ Iquemacojiaqueriquea yonigaantaguequeoate oacaantanatsica intati icoraquecoraqueiquequea iramenajiaquiteri, iquenaquenagarantajiaapoji Jerosarequi aisa Iromeaqui. Itsipapae iquenajiaipojiquea intatiqueroqui Jororanequi. Itsipapae quenaquenaitapojatsica Tiroqui aisa Shironequi. ⁹ Iriraquea Jesoshi irooqua yamenavaquegueti yomporoguiaventajiaipojacari icantajiaqueri itsatacaanejia irajaijateneriquea quenajarontsi iroajiaqueneriquea quempeji otsapijapojacaguetti intehintejantajianaquempaca aatonijite itsinacajiguiritsi omporoguiaventajiacarica.

¹⁰ Yomporoguiaventajiaipojacari icaramirincavaeque joquijijianquitsica itaviavacaa jianacaquea icanca inintajiaque inquempejiquempejiquempariquea impamijiapoja querinijite, yamenajiaquequea yogueshiguetajiriquea icaramirincavaeque itsipapae. ¹¹ Iroompaquea irirajiaquea ampatsinipae yamenajiaquerigueti Jesoshi yogueroventsitanacariquea icajemajianaque icanque:

—¡Aviatimpa aviguenti Irijanite Irioshi!

¹² Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguiritsi.

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancanejia

(Mt. 10.1-4; Irc. 6.12-16)

¹³ Iroompaquea Jesoshi yoanaquequea otsempiqui icajemajiaqueriquea inintacijaiaqueca. Oraquea yoayoaitanaquegueti iriatimpaqui ¹⁴ yaaquequea 12 intsipatsipaiquempaca, aisa intigarancajiaqueca intsavetantavaetaquequea irootaquequea ipajitajiacarica itigarancanejia. ¹⁵ Arikea yagavejacaajiaqueriquea iroguisotojaijaeneri ishaquijiacaca ampatsinipae.

¹⁶ Maasanoquea yaajiaqueca manaquea ipajijiaca: Shimo (ipajitajica Peerero);

¹⁷ Santiago† irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago (ipajijijiri mavite Voaneregueshi, oncanquequea “quempejiaca caretii”); ¹⁸ Antirishi, Jeripe, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago‡ (irijanite Arejeo); Tareo,§ Shimo (icantajitica “Serote”),* aisa

¹⁹ Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini

(Mt. 12.22-32; Irc. 11.14-23; 12.10)

²⁰ Arikea yoanajigueti Jesoshi tsovironaquiqui, yomporoguiaventajianacari icaramirincavaequequea caquinteja, querocampate incojiaquempani irishecajiaquempa iriatimpa aisa itsatacaanejia. ²¹ Chooca cantajianquitsica: “Jac itsavigavaetanaque.” Iquemacojiaquerigueti ijitanejia icoraquejiaquequea irajaijaterime.

²² Icoraquejiaquequea aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenajiaipojaque Jerosarequi iramenajiaqueriquea Jesoshi. Iriatimpajia icanquequea:

* 3:6 Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajironquempari Sesa, iriguentitari Iromaqutica. Ari quejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaqutica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejacari. Irioquea cantanquitsi irimajironquempari Erorishi joriojiaqui, iringarite inquemisantama jataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamateji joriojia shinevencarica Erorishi. † 3:17 Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. ‡ 3:18 Santiago. Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. § 3:18 Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13.

* 3:18 Serote ocanque “nintamajatatsica”. Irooqua icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajiguera Iromaqutica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerjia. Acanqui Maricoshi icantiri “kananitas”, irooqua oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, ocanque “nintamajatatsica”, tee oncantej ioponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”.

“Iriguentisa shaquiacari Veeresevo[†] imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejaca-aquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajicaca ampatsinipae.”

²³ Iriraquea Jesoshi icapiocajiaqueriquea maasano itsatacaajiaqueriquea iquejeta-caacanari, icanqueri: “¿Arimpate intigarancajempa Satanashi iriatimpa iroguiso-toaquepaquea? ²⁴ Ariqueate inquempetaquempari inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaqueempaquea imajirote. Iroompaquea irira igapiocane impariajianaquemparogueti incatsimatavacaajianaquempa, aatoquea ichoocagantsijajitsi. ²⁵ Arikea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijitannejia, iriatimpaj-agueti apigarancashitavacaajianajatsineca incatsimatavacaajiaquempaquea, arikea in-cohincoitanaquempa intsinampirejavacaajianaquempa aatoquea iconoavacajaajatsi. ²⁶ Arikea iquempetaca Satanashi iriatimpa. ¿Arimpaquea querocaquea incoquempani iriatimpagueti apigarancavacaajajatsineca incatsimatavacaajajempagueti igonorojia ampatsinipae? Interoncajiaquerigueti igonoro apatiroquea inchoocataje. ¿Arikea quericampate iromperatajempaca? ²⁷ Inquempetempaquea inchoocategueti itsipa caquinte irininqequeti inquijashitanaqueriquea itsovironaquitequi catsimaramajaca iraagarantsiqueriquea, iroquetitaqueate iroishotapojeri cameetsanjite iraagarantsi-querinijite. Oraquea aatotagueti yoishotiritsi aatoquea yagavejitsi iraagarantsi-queriquea. ²⁸ Nontsatacamajaqueempiroquea imaica taacagueti impeacaagusheji-aquempa caquinte covaeguisherentsi irooca inquenquetsaguishevaeque taaca opajita, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri. ²⁹ Cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, aatoja ishetacojitiritsi, incoguitempani irantsipevenquemparo.”

³⁰ Icantantajiacarica imaica, yamenaquequea icantajiaqueri: “Iriguentiquea shaquiacari ampatsini.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Irc. 8.19-21)

³¹ Arikea ocoraquetaque iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae, icatintiitapojacca sotsiqui, arikea icajemacaantajiaqueriquea. ³² Iriraquea savisaviitanquitsica anquitsae-carica Jesoshi icanqueriquea:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

³³ Iriatimpa icanqueri:

—¿Querocate iinani, aisa quericate niguentijeguitepae?

³⁴ Arikea yamenitajianacariquea maasanojia savisaviitanquitsica anquitsaecarica icanque:

—Jeeri irirajia nopeajiaqueca iinani aisa niguentijeguitepae. ³⁵ Quericaca netsanama-jatiroca inintaguetica Aapani Irioshi, iriotaque nopejaique iguentijeguipae, tsiojipae, iinanipae.

4

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Irc. 8.4-8)

¹ Arikea Jesoshi yoanaji aisa otsapijapojacaguetai iniromotijaqui itsatacaantavaetajiquea. Icapiojajapojaquea icaramirincavaeque caquinteja yomporoguijajantajapojacariquea, itirorencajianacaquea icanca, itetantanacarocea Jesoshi quenajarontsi isavicaque. Maasanojia omporoguijajianquitsica ichoocajiaque otsapijapojacaguetai. ² Arikea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: ³ “Intsijate piquemisantajiajavaquenajate. Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaquea asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae

[†] 3:22 Veeresevo. Iguenquetsatsarequi quiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajarerí Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

ishecajiapojacaro. ⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquipui, taampina otsoroitsivetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi. ⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri itsianaqueroquea oshimpeguiricanaquequea ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraaguetanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Ariquea otsoroavetanaca ariqueate otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoaanajiroquea ometojanaji, teequea onchoocateji oitsoqui. ⁸ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, otsoroanaquequea ottaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoaca ochoocaque 30, otsipa 60, otsipa ochoocaquequea 100.”

⁹ Iroompaquea icanqueriquea: “Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

*Jesoshi itsatacayaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca
(Mt. 13.10-17; Irc. 8.9-10)*

¹⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea maasanopae, aparoquea icantaja Jesoshi itsipatsipaita-
jiquea itsatacaanejia, aisa itsipa oguijaguijiquerica. Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea opajita piquempetacaaguetaaaaa incajaranqui?

¹¹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Aviguentijia tsajiaquerone imaica queroquea icotani Aapani Irioshi imajirontagueti,
teetari ironigaantajivetemparojo paesatoniqui. Iriraquea itsipajia manaquea nonqueje-
tacaaguetaquenempari maasanopae, ¹² cameetsanijite
iramena menaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato oconijatimotiri;
Inquemaquemaivetanaquempaquea aisa, cotanquitsiquea aato itsajivaquerotsi,
aatoquea ipitsocashijigana noshetacotsitajerime igovaeguishere.◊

*Jesoshi itsatacayaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaacaca incajaranqui
(Mt. 13.18-23; Irc. 8.11-15)*

¹³ Icanqueriquea aisa:

—¿Teempate pinquemajiaqueroquea ocatica noquejetacaacaca incajaranqui?
Iroosacanica, ¿querocampate pincojiaquempani pinquemajiaqueroqueu
ogonoropae nonquejetacaaguetaquemparogueti? ¹⁴ Iriraquea oananquitsica
impishoncaguite iriguenti quempecaroca tsavetantiroca Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi. ¹⁵ Iconoajiaca caquinteja irogueuti iquempejiacaroquea oitsoqui
asacaraaguiguetananquitsica quenavoquirontsiqui. Iquemisantajiaqueroquea
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icoraquetashiqueriquea
Satanashi ipeacotacayaquera maasanopae. ¹⁶ Iconoajiaca itsipa irogueuti
iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguetananquitsica mapiporoquipui teemajaca
onchoocamajateji ogamiguitere quepatsi. Iquemajiaqueroquea Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi ishineventamajajavacaroquea. ¹⁷ Cotanquitsiquea teequea
inquemisantamajateroji, mana iquejetacaro panquirents ieece onquijamajateji
ovarishitsa, jero ipeacojianajaroquea taampina. Iroompaquea otiavaetanacari
atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
arieua icohicoitanaja yovashiantajianajiroquea itsaroventavecaca. ¹⁸ Itsipa
irogueuti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguetananquitsica samerentoqui.
Iquemisantajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ¹⁹ cotanquitsiquea
irooqueate itsipatavajiroquea iquenquejajavajiroquea maasanopae choocaguetsica
quepatsipaequifica, aisa ishineventajavajari imentaquitsite irooca aisa taaca opajitapae
ajaararontsipae. Teequeate inquenquejajajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
irogueutiquea iquenquejajaquequea irajaarantajiaquempaquea. Querocampate
incojiaquempani intsaroventamajajiaquemparigueti. ²⁰ Cotanquitsiquea chooca
itsipa iconoagarantajiacar irogueuti iquempejiacaro asacaraaguetananquitsica
ocamiguitetapojigueti quepatsi. Iquemisantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi, yaajivaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate iquemisantamajaguitironi.

◊ 4:12 Is. 6.9-10.

Iconoagarantajiacaquea ichoocajiaque cameetsa iquempejiacaroquea tsoroananquitsica choocatananquitsica oitsoqui 30. Itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica 60. Itsipa caavijica yanaaque ichoocamajajiaque cameetsa iquempejiacaroquea choocatananquitsica oitsoqui 100.

Iquempetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica
(Irc. 8.16-18)

²¹ Icanqueriquea aisa:

—Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi ;arimpate isasaviacojitiriquea chomoqui? ¿Arimpate yoguisavicacojitiriquea osevatatacaguetti shitamencontsi imaantajitaca? Teequeate. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanjite intsivotacojiaquerinijite maasanopae. ²² Arikea oquempetaca taaca opajitapae senacague-tanquitsica imaica oncoramanitapojaquegueti ironigaantajiqueroquea. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica oncoramanitapojaquegueti intsajiqueroquea. ²³ Choocaguetti piguempta pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

²⁴ Icanqueriquea aisa:

—Pinquenquejamajajiqueroja piquemajiaqueca. Querocaguetti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia, ariquea iranaacaavaequempiro.

²⁵ Quericaca tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quer-icaca teeca irininteji intsatavaquerero, iraapitsatsijitavaqueriquea itsavecaca.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaro tirigoitsoqui

²⁶ Icanqueriquea aisa:

—Imaica nontsatacamajataquempiroquea aisa queroquea icota imajirontagueti Aa-pani Irioshi, iroguenti oquejetacaroquea tirigoitsoqui. Yoanaquequea aparo caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororororo tacorororo itsitacaguetanaqueroquea.

²⁷ Oraquea iteroncanaquerogueti yoanaji itsovironaquitequi, iroompaquea opitse-canaji imaanaji, osavincaguitetanajiguetti ipityaquirejanaji. Ocaraguitejavaetanaque-gueti savincaguitteri otseequitanaquequea otsoroanaque, cotanquitsiquea iriatimpa tee-quea intsatavaqueroji querocaca octanacani otsoroanaquegueti. ²⁸ Inchiquiojiquea otsoroanaquequea quepatsiqui, ochoocatanaquequea oguiji, ariquea agataganajanaca ochoocatanaque oitsoqui. ²⁹ Oraqueate osamparijencatanaquegueti yoanaquequea pis-honcavoncaquitanaqueroca ipesacoqueroquea yaanaquero sampamiriaquitananquitsica.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-32; Irc. 13.18-19)

³⁰ Icanqueriquea aisa:

—¿Imaicaquea taaca oquejetacaroquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Taaca non-quempetacaajemparo? ³¹ Arikea nonquempetacaajemparoquea oitsoqui moshitaasa. Oraquea oitsoqui moshitaasa caaviji anaaque chaamirijaquianiquivaquequea anaague-queroquea otsipapae oitsoqui ivintyacajitica quepatsiqui. ³² Cotanquitsiquea ivintya-cajitirogueti otsoroanaque agajempejanaca ocanca anaaguequeroquea otsipapae pan-quiresipae chaamirijaquianiquitatsica oitsoqui. Otsegotsegoatanaca oquempetana-jaroquea inchato, itsimampeantajajaro tsimeripae.

Jesoshi iquempetacaantaguecaro itsatacaanquegueti

(Mt. 13.34-35)

³³ Arikea iquejejiaqueriquea imaica Jesoshi itsatacajajiquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquempetacaaguecaroquea taaca opajitapae, maasanopae yagavejaji-avaqueca. ³⁴ Teequea intsatacaajigueriji intati, taaca ininqueca intsatacaajajiquer iquempetacaaguecaroquea. Cotanquitsiquea irioca choocatajatsi itsatacaanejia yoguiso-toamajataqueneri maasanopae.

Oquemisantamajataqueriquea Jesoshi choviga, aisa iniromotija

(Mt. 8.23-27; Irc. 8.22-25)

³⁵ Iroompaquea itsaparoncaguitetanajiguetti icanqueriquea itsatacaanejia:

—Iintsija jaame intatiqueroqui.

³⁶ Iquenquetsatacaajianajiriquea omporoguijajianquitsica, itaquiajatacojianajiri itsatacaanejia icocaniquea itetaca. Itsipajia oguijaguijaitacotanaquerica.

³⁷ Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojaquequea choviga jeoc jeoc, ariquea ocotanaca ovorevoreatanaca otserajatanaqueroquea oja quenajarontsiqui irooshivetapojaca ontamorencanaquempamequea. ³⁸ Iriraquea Jesoshi yojocanacaniquea tin ovataquipojacagueti itinatacaroquea tiinarentsi. Itinaitariquea icanqueri:

—Tsatacantantatsica, ¿arimpate teequea pintsateji irooshipojishiatsi ojocajajiguempanishiatsi?

³⁹ Icatiitsitanacaquea icanquero choviga:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreatanquitsica icanquero:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja opeanaja choviga, ari oquempetaca iniromotija ochopecajatanaja.

⁴⁰ Arikea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero ocotacani pitsaroantanacaca? ¿Arimpate tequeratampate pintsamajajiguena nagavejamajati?

⁴¹ Arimpaquea itsaroamajajianaquequea icantavacaajianaca:

—¿Taa ipaji iricatica? Jero oquemisantamajatancarica choviga aisa iniromotija.

5

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Irc. 8.26-39)

¹ Arikea yarejerejeipojacaquea intatiqueroqui itsinampijaatacojiapojacaquea iguepatsitequi Gararaquitica.* ² Irooqua yanijirejavetanaca Jesoshi yameniri icoraquepoji aparo caquinte ishaquiacariquea ampatsini, iquenapojiroquea imperitamoroqui yojoquijitapinijitarica metojatsica. ³ Arikeate iguinentiguitaniquea oraniqui. Teequea quericaca agavejimatajerineca iroishoteri, teetari agavejeriji cavorejatsari.

⁴ Yoishotantajivecari cavorejatsariqui iguitiqui aisa iracoqui itsatitsativaetaqueroquea itsinatsinavaequeroquea pioquire, pioquire, pioquire, otsatitsatiavaetanacaquea cacaaporoquijaniqui. Teequeate quericaca agavejimatinerineca. ⁵ Icocaniquea yanijivijiti savincaguiteriqui aisa pitsecariqui. Yoavaeguetanaquequea otsempipaequi aisa imperitamoroqui yojoquijitapinijitarica metojatsica, icajemamajatatinimajaje. Yaitsitaroquea mapi tsaampiri itotsitaquea quitente quitente quitente.

⁶ Irooquate yamenacotsitavacarigueti Jesoshi ishiashitanacariquea quempeji iguerovempojacari. ⁷ Iririjencavaeque icanqueri:

—¿Queroquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoja patsipetacaanatsijate. ¡Pimpintasacogajoitenashiatsi!

⁸ Icantantacaroca ocatica irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini:

—¡Pisotogue, ampatsini, povashianteriqueate iricatica!

⁹ Arikea icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica, nocaramirincavaequetari.

¹⁰ Yapijipijitaqueri icantiri:

—Iintsija aatojate pitigarancajanatsijate osamani.

¹¹ Arikea ichoocajiaque chancho† oraniqui otapiqui ishecajia, icaramirincavaeque icanca.

¹² Iquenquetsitanacaquea ampatsini icanqueri:

—Iintsija ariguentiquea pintigarancajiaquenaquea noshaquiajiaquempariquea chanchojia.

* 5:1 Gararaquitica. Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerasaquitica (gerasenos). † 5:11 Irira chancho iriguenti viratsi quejevertarica santaviri.

¹³ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:
—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Yovashiampanajantiri ishaquiavecaca irioqueate yoashiyoashiivetanacari chanchojia. Irooqua ishaquishaquivetaopojacari, ariqua icothicitanaca isaquiritsaevaetanaque ojeguironcapojacagueta yanoyanoitanaca itanquietanquireitanaque yojocajajiapojaca, iteroncajiaca maasano. Maasanojia icarajiaque 2,000.

¹⁴ Irooqua yamenajiavaquerigueta quempoguijirica itsaroajianaque ishiashiaitanaca yoayoaitanaji icamantajiapojiri ontaniqui iguintenijiacagueta itsitacaguetaopojiroqueate, iquemacotantajiacarica choocajatsica acaniqui aisa choocajatsica quempemajatanaja iroaqueragueta, ariqua icothicitanaca itsaroajianaque.

¹⁵ Yoayoaitanaquequea ichoocaquegueta Jesoshi, iroompaquea yarejerejeipojaca yamenajiapojiriquea ishaquiavecaca ampatsini savicaji quitsaataja quenquejanaji quempemajatanaja iroaqueragueta, ariqua icothicitanaca itsaroajianaque.

¹⁶ Iriraquea amenajiaqueroca maasanopae icamantajiavaqueriquea querocaca icoqueriniquea iroaqueragueta yoguisotojainirigueta shaquiavecarica caquinte, aisa querocaca icoquerini itigarancajiaquerigueta ishaquiajavetacarigueta chanchojia yojocajajiacagueta. ¹⁷ Iroompaqueate iquemajiaquitiguiquea itsavetantajiaquerigueta, iriatimpajia yamanamanaiqueriquea Jesoshi iroanajeniji irovashantsitanajeriniji iguepatsite.

¹⁸ Irooqua itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui iroanaje, iriraquea ishaquiavecaca ampatsini icanqueri ininque intsipatanaquempari. ¹⁹ Cotanquitsiquea Jesoshi tee irishineteriji, mana icanqueri intati:

—Poanaje pitsovironaquitequi, pigonoroqui, pincamantapojajerija pintsavetampoja-jeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi ipintsatacotajimpigueta.

²⁰ Iriatimpa yoanajiquea iparianacaro itsavetantaqueroquea oraniqui guintenin-intsipaequi Tecaporishi qui, yoguisotojaiapoaqueneri ipintsatacotacarigueta Jesoshi. Maasanoquea mana yamenamenaitanaque intati.

Jesoshi ivochatapiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Irc. 8.40-56)

²¹ Ariquea imontejacotanaja Jesoshi intatiqueroqui yomporoguijaventapoja-cari icaramirincavaeque caquinteja, ariqua ichoocapoji oraniqui otsapijapojacagueta iniromotijaqui. ²² Iroompaquea icoraquepojaque shirampari pajitatsica Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Arikea yamenapojirigueta Jesoshi igueroventapoja-cari, ²³ icampojiri:

—Iroshipojo ometoje norijanite. Jaameshiatsi pimpamitaquitenaroshiatsi ompeana-jempanijite onchoocatajeniji.

²⁴ Iriraquea Jesoshi yoanaque yoguijatanaqueriquea, ariqua yoguijaguijaitanaque-riquea icaramirincavaeque caquinteja itirorencaventajianacariquea oraniqui itsinaca-jianaqueri. ²⁵ Arikea ochoocaque aisa oraniqui aparo manquigarentsi ashinoncaavae-tanquitsica ososoajavaetini coramani, ariqua ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsitemi.

²⁶ Atsipevaecaqueate yaavintanavecaroqueate aa-vintantatsica teequea ompeajem-paji arimpaquea ogatsitanaca, niganquiquea oteroncamajatanaqueriquea omentaquit-site, ejempacotia oanaca. ²⁷ Oquemacoqueriquea Jesoshi oanaquequeate ontaniqui ichoocaquegueta iriatimpa oconoajianacari, oquempejitanacariquea ocraquetashipo-jiri itaquiqui ochagatsaequitsitavaqueri ivanquemaero. ²⁸ Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari ivanquemaero nompeana-jempaquea.” ²⁹ Irooqua ochagataquitiguiroquea ariqua octanaja osanticojatapoja-ji ososoajare, oquematsinotavaca jac peamajatanaja. ³⁰ Iriraquea Jesoshi itsatavaquero-quea ipeantajaro iragavejane ipitsocanacaquea yamenamenaiqueri omporoguijaventa-jiacarica icanqueriquea:

—¿Taaquea chagatsitaquenaro novanquemaero?

³¹ Icantajianaque itsatacaanejia:

—Pamenavecaqueate itsinacajianaquempi, pogaavacaquea picanque: ‘¿Taaquea chagatacoquena?’

³² Iriatimpa yamenamenaitanaque taaca chagatacoquerica. ³³ Iroatimpa otsaro-majatanaquequea ompioncavaetanaca, otsatavajitari peamajataja. Ojocavaetapojacaca iriatimpaqui ogueroventapojacari ocamanqueriquea maasanopae. ³⁴ Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje, pishinevaetajempa aatotarite apijitajimpi aisa.

³⁵ Iroompaquea quenquetsatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipoji itsipapae, iquenajiapoji itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui, icampojiri:

—Jac metojaque porjanite, ariotapojaque pasereajiritsi Tsatacaantantatsica.

³⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaquerigueti,[‡] ipitsocashitari jivatanquitsica shinagogaqui icanqueri:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa.

³⁷ Tee iroguishinejeri itsipajia iroguijaguijaitanaqueri, iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago[§] aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. ³⁸ Oraquea yarejerejitetapojadaguete itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui yamenapojiri ampenejencavaejiaca iraajiaca cajemajiaque oraniqui. ³⁹ Iquijanaquequea intsompogu-iqui icantajapojiri:

—¿Taampa opajita piraantajiacaca picajemantacaca? Teetarite ometojenica, mana omaaque intati.

⁴⁰ Ariquea icohicoitanaca ishirontimentajianacari. Arikea yoguisotosotoitajiri maasano sotsiqui, iriguentiquea itsipatata jivatatsica aisa imanquigare, iriguentijia aisa itsatacaanepae itsipatsipaitacaca incajaranqui, iquiaquijaitanaquequea ojoquijicaguete irorijanite. ⁴¹ Yacatsavacoquero icanqueroquea:

—*Talitha, cumi** —oceanquequea: “Chaaianquitirajaca, noncanquempi, pincatianaje”.

⁴² Iroquea icantaquitigui arikea octanaja otancorejanaji ocatanaja anijivijitaji. Iriatimpa arejetacaro 12 ajagantsite. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.

⁴³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi. Icatsitari aisa irojocajiaquenero oshecatajempata.

6

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13.53-58; Irc. 4.16-30)

¹ Arikea yoanaji Jesoshi iguinteniqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia.

² Aapoajagaguete savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaque shinagogaqui icapiocantajiacaca iparianacaroquea itsatacaantanaque. Iriraquea quemajivaquerica yamenajianaquequea intati icantajianaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica iquejetantacaca iricatica? ¿Taa opajita ocatica itsatica ganejencaro yojocajiquerica? ¿Quero ococani yagavejancaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati? ³ ¿Teecajate irioquea iricatica caripintero,[†] irijanincaca Maria? Iriraquea iriguentijeguitepae iriguenti Santiago, Jose, Jorashi aisa Shimo. Arikea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia aisa oguinentijiaaca acaniqui, amenamajajiguroquea aatimpajia.

Arikea teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueri, iriguenti icatsimajiaqueri.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari que-rocaguete yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecaguete iguinentiqui, teequea

[‡] 5:36 Chooca otsipapae paperi otioncacaguete: “Cotanquitsiquea Jesoshi teequea inquemisantajajeri.” § 5:37 Santiago ipajita aisa Jacovo. * 5:41 Talitha, cumi. Icanqueroquea iguenquetsatsarequi arameojia, irootarite iguenquetsatsare Jesoshi ichoocatiguete quepatsiqui. * 6:2 imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavarroqui. † 6:3 Iriraquea caripintero iriguenti tsamajaguetiroca inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcar-ontsipae, taaca opajitapae.

irishineventajitempariji, aisa teequea inquemisantajigueriji ijitannejia aisa gunteninitimotacarica itsovironaquitequi.

⁵ Ariquea teemajaca ironigaantajeroji oacaantantatsica intati oraniqui iguntenive-tacagueti. Manaquea ipamijiaqueriquea aparopae ashinoncajajianquitsica, yogeshijia-jiri. ⁶ Arikea yamenanaque intati, yamenaque teequea inquemisantajajeriji, manaquea icantajiaque: “Caaricaja.”

Arikea Jesoshi yoayoaguetaquequea irooshipojigueti oraniqui iguntenijiacagueti itsatacantavaetaquequea.

Jesoshi itigarancjiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mt. 10.1, 5-15; Irc. 9.1-6)

⁷ Arikea icajemaqueriquea itsatacaane carajianquitsica 12, itigarancjiaqueriquea iroaroaitanaque intsipatavacaanaquempa mavite mavite, yagavejacaajiaqueriquea iragavejajiaqueri ampatsinipae. ⁸ Icantajiavaqueriquea: “Aato pimatitsi. Aatoja paajiguitsi pitsaratote, pisheca aisa pimentaquito. Iroguentiquea pigotiro.

⁹ Pincaviguitijianaquempaja, cotanquitsiquea aatoquea paajiguitsija mavite piitsaare, iroguentiqueate piquitsaajiacaca. ¹⁰ Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemajjavaquempigueti pimaanaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pincoquempaniquea pimaimojoqueri arejevaetapoajempa savincaguiteri poapoaitantanaejempaca. ¹¹ Oraquea querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui aatoguetiquea ishineventajiguimpitsi, taampina poapoaitanaque, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempanijite iroguenti yantagushejiaqueroquea covaeguisherentsi, teetarite irajaiavaquempiji irishineventajiaquempiji. [Arimajaquea oncoramanitapoajegueti arejetapoajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guntenijiavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.]”

¹² Iriatimpajia yoayoaitanaquequea itsavetantajianaque, icantajiaqueri maasano irovashiantajianaqueroja maasanopae covaeguisherentsi ipeacaaguishevaetacaca incantashitatijaianajempa. ¹³ Yoguiosotoajiaqueriquea oshequi ampatsinipae, aisa ipantantajiacari orejiqui oshequi joquijiripae, ipeajianaja.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mt. 14.1-12; Irc. 9.7-9)

¹⁴ Maasano iquemacojiaqueriquea Jesoshi, jero iquemacotantacarica majirontatsica Erorishi[#] iriatimpa. Chooca cantajianquitsica: “Tancorejanajishiatsi Joancani Viñacajatantatsica, jero yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.” ¹⁵ Itsipaquea cantanquitsica: “Iriguentiquea coramaniquitica tsavetantatsicani pajitatsica Iriashini.” Itsipapae cantanquitsica: “Iriguentiquea tsavetantatsica, quejecarica irirajia tsavetantajicatsicani coramanipaequitica.”

¹⁶ Oraquea iquemajiaquerigueti Erorishi icantajiaquegueti imaica, icanque iriatimpa: —Iriguentiquea Joancani nojitorejacaanqueca, tancorejanajishiatsi.

¹⁷ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joancani, yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacatacanqueri, irooriji yamenaquequea ican-tomatujementavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jeripe.

¹⁸ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Tee ari incojitempaji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

¹⁹ Oraquea Eroriashi arikea ocatsimatanaqueriquea Joanca onintaveca irimetojaitisijquemparimequea, cotanquitsiquea querocampate oncoquerini. ²⁰ Itsaroacaacaritarite Erorishi itsaquequea iriguentiquea cameetsari, iriguenti igomajamajare Aapani Irioshi,

[#] 6:14 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

jero yamenamajatantacarica aatonijite queroca icojitirini. Oraquea itsavetantavae-tigueti Joanca inintanirovecaro, cotanquitsiquea tee intsateji querocampate incoquem-pani. ²¹ Iroompaquea aapojatiga savincagiteri ometojacaantantaquemparica. Iroguen-tiquea aapojas isavincagiterite Erorishi. Iriatimpa itiacaantaguetaquequea taaca opa-jitapae shecatsipae, ariquea icajemajiaqueriquea imajirojiate joriojia, aisa imajiroji-ate coaretajia, aisa anaantajiatsica guntenijiatsica oraniqui Garireaqui. ²² Ariquea ishecajiaca, oquijapoquiquea orijanite Eroriashi otsamaropoji opitsopitsovaetanacaque-ate. Irooqua yamenaquerogueti Erorishi aisa maasanopae itsipatsipaitacaca ishecaji-acagueti, ishineventajiacaroquea. Iroompaquea icanquero:

—Imaicaja pamanenajate taaca pininqueca, naatimpa nojoquitsitempiroquea.

²³ Incantsitajaro aisa:

—Imaicaja noncanquempi arimajaca nojocauquempiroquea taaca pamanaqueunaca, aa-totarite namatavijimpitsi. Quempetaca pamanenagueti nojocagaranquempiro nash-intaguecaca, nontincavirejitempiroquea niganqui. Incatsimatmentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

²⁴ Osotoapanajanti oanaquequea ocantapojaquero iniro:

—Iinani, ¿taaquea opaji namanaqueri?

Iroatimpa ocanqueroquea:

—Iroguentiquea pamanaqueperi iguito Joanca Viñacajatantatsica.

²⁵ Iroatimpa oitsitanacaquea oquijitsitanaja ichoocaquegueti majirontatsica Erorishi, ocanqueriquea:

—Iroguenti noninque pojocacotsitenaro imaica iguito Joanca Viñacajatantatsica shi-mencoqui.

²⁶ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite ican-quo-roquea, aisa iquemajiaqueri maasanopae icajemajiaqueca, tee irinintenica incantero: “Aato.” ²⁷ Irootarite itigaranduitantacarica coreta iroanaque ontaniqui isantanat-acojitaquerigueti Joanca iramacoqueroquea iguito. ²⁸ Yoanaquequea ijitorejaquitiri santanaqui iroompaquea yamacoquenero yojocacopojaquenero, irooquaete oguipit-socacoqueneroquea iniro. ²⁹ Oraquea iquemacojiaquerigueti itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueitaji itigarancanejia Jesoshi itsipatsipaipojajari ica-mampojiri maasanopae yantaguetaquitica ontaniqui aisa maasanopae itsatacaantague-taquitica. ³¹ Cotanquitsiquea coraquecoraqueitanatsiquea icaramirincavaeque caquin-tejia, itsipapae yoayoaitanaji, teequeate iragavejajiguempaji Jesoshi irishecajiguempaji. Irootaquequea icantantacarica Jesoshi itigarancanejia:

—Jame ontaniqui osamani teegueti inchoocateji caquinte, pimagoremagoreipojaque-quea. Aviguentija nontsipatsipaitanaquempaca, aatojate yoayoaititsija itsipapae.

³² Ariquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itehiteitanacaquea quenajarontsiqui yoayoai-tanaquequea. ³³ Cotanquitsiquea irooqua yoayoavetanacaquea yamenajiaqueriquea itsipa caquintejia itsajavaqueri. Yoayoaitanaquequea iriatimpajia, aisa yanijijianaque iriquetica arejerejeitanquitsi. ³⁴ Iroompaquea itsinampijaatacojiapojaca. Irooqua yanijirejavetanaca Jesoshi yamenajiajipiriquea icaramirincajiaque caquintejia, ipintsataco-jianacariea maasano, yamenajiaqueriquea aparo yapintajiacaca yatsipevaeliacaqueate quempejiaca oveja teeca inchoocateji quempoguijajiguerineca, ariquea iparianacar-quea itsatacaaguetapojiri. ³⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iquempe-jiquempejiitanacariea itsatacaanejia icanqueri:

—Jac jaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca, ³⁶ iroosacanica pintigarancajajeri maasano irirajia iroaroaitanaje-tajate ontaniqui gunteninintsimpaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irive-garajiaquenijite ishecajia irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui teetarite onchoocateji taaqueate irishecajiaquempaca.

³⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Pojocajigueneritsija aviatimpajia irishecajiaquempaca.
 Iriatimpajia icanqueriquea:
 —¿Arimpate pininque noanoaitanaque novegarajiaquiteneri irashijia maasano irishecajiaquempaca? Ovegaravaecatari 200 tenario.[§]

³⁸ Ariquea icanqueriquea Jesoshi:
 —¿Quero ocarashequiaque pan pashijia? Iintsija poapoaitanaque pamenajiaquitero-jate querocaca ocarashequiavaeque.
 Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiaquitiro, iroompaquea icoraquecoraqueitaji icantajapijori:
 —Chooca 5, aisa shima mavipaquite.
³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:
 —Iintsija pincantajigueriquea maasano irisavisaviitaquequea janamaroncaroqui cataro, ariquea pomporoguijaguequeriquea.

⁴⁰ Iriatimpajia isavisaviquequea iconoajiaca yomporoguijajica 100, itsipapae icarajiaque 50. ⁴¹ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yajiricajiaquero pan caratanquitsica 5 aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaqueroquea inuite yamaquaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotesaa.”

Ariquea icotarejaquero pan, yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioquea gaavaque-neri yojocajiaqueneri maasano. Ariquea iquempetacaacariquea shima iriatimpajia.

⁴² Ariquea ishecajiaca maasano iquemajianaca. ⁴³ Iroompaquea iriraquea itsatacaanejia icapiocajajiro choocatajatsica pan aisa shima, itetajiro cantiriqui tseraiquipae ocarata-covaetaji 12. ⁴⁴ Icaramirincajiaque 5,000 shiramparijia quenquevarijia shecajanquitsica.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare inirromotijaqui

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Ariquea itigarancajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajianajiri intejianajem-paquea quenajarontsiqui irijivajianaje irimontejacojianajempaquea intatiqueroqui Vetsairaqi. Icantajajiri capiocajianquitsica iroaroaitanaje.

⁴⁶ Ariquea yoayoitanajiquea maasano, iriatimpajia yoanaquequea otsempiqui iramaneri Iriri. ⁴⁷ Oraquea opitsecanajigueti iriraquea itsatacaanejia niganquijatacov-aetanajiquea. Ichooquea Jesoshi apaniro quepatsiqui. ⁴⁸ Iriatimpajia yamenacotsiji-avacariquea ipanquenanajiacaro ivetincajajavaquero imagojianaquequea, ochovigagui-tevaetanaquetari choviga jeoc jeoc, oguipiguipiacovaetanaqueriquea. Iroompaquea omancharejaguitetanajatiga savincaguiteri icoraquepoji yanijijatapojo jenoquija iniro-motijaqui iravisajianaquerime. ⁴⁹ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijavacariquea yanijijatapojo ojenoquijaare, ijiqueriji sashinti, icajemajianaquequea. ⁵⁰ Maasanoquea yamenajiaqueri itsaroajianaque, cotanquitsiquea iriatimpajia icanqueriquea:

—Pintampishhirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.

⁵¹ Ariquea itetanaja iconoapojajari, ariquea octanaja choviga jac santiconi. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati. ⁵² Yamenajiavecaroqueate incajaranquiqui yoshequiaquerogueti pan, cotanquitsiquea teequea intsajigueji queroquea icocaniquea iriatimpajia yagavejavaequeguetiquea maasanopae, manaquea iquishoshirentanaquequea.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Iroompaquea imontejacojianajaquea intatiqueroqui yarejejiapojajaro Jenesare-qui, yagatacojiapoji. ⁵⁴ Yanijirejajianaquequea, maasanojia itsajiaquareriquea iriguenti Jesoshi. ⁵⁵ Jero yoayoaitantajianacaca ishiashiaitanacaquea itsitacaguitejavae-tanaquero yaacojiaquitiri ashinoncajajianquitsica, yaajianaqueneriquea irogueshigue-tajeri. ⁵⁶ Querocagueti oraniqui iquenaguetanaque Jesoshi guiteninintsipaequi chaajaniquiguetanquitsica, iniroguetanquitsica, jero aisa iniganquitejirepaequi, yaa-cotsijitanacariquea ashinoncajaguetanquitsica yoguisavicasjiquerijorani qui quenavo-quirontsiqui. Icantajiaavaqueri:

§ 6:37 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri iriveg-arataqueri aparo tenario. Iramiterigueti 8 taai irivegarataqueri 200 tenario.

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniquiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijaquerica ipeaguetanaja.

7

*Jesoshi itsatacayaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae coguishetantatsica
(Mt. 15.1-20)*

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueiquequea pariseoja aisa tsatacaantajiguiroca itioncotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipojiquea Jerosarequi, icapiocaventajiapojacari Jesoshi. ² Yamenajiapojiriquea itsatacaanejia iconoagarantajiacaquea teequea irinet-sanajigueroji yamejiacaca, mana ishecashecaica intati teequea inquivacomajajiguem-paji, yamenajiavecaroqua ocoguishequeri yajiricajiaqueca. ³ (Irirajia pariseoja aisa maasanopae itsipajia joriojia yoguijatacojiaqueriquea choviquijianaquerica, aatogueti inquivacomajataquea aatojate ishecajatsi. ⁴ Aisa yoayoaitigueti yojocantaguetirogueti taaca opajitapae ishecajiguetacaca icoraquecoraqueitaji iquivaquivaitapoja. Aatogueti inquiaquivaitatsi, aatoquea ishecashecaitatsi. Aisa taaca opajitapae yoguijatacojiaqueri choviquijianaquerica coramani, inquivajiguroquea ichovintyoriuitepae, igatsantsanaquiritepae, cavorejanaquiripae, aisa inorijantacaca.) ⁵ Iroompaquea iriraquea pariseoja aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea icojiacani pitsatacaanejia teequea iroguijatacojigeriji choviquijianacajica inquivacomajajiaquempa? Mana ishecatacojiacaroquea iraco ocoguishejiaquerigueti yajiricajiaqueca.

⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani aviatimpajia cameetsatamampeajatiatsica, icanquequea:

‘Iricatica caquinteja ishinetsaventavequena,

cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁷ Itsaroventamampeajavetaquenaquea,

cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquinteja irinetsanajiqueca.’

⁸ Aviatimpajia pojocajianajiroquea icanqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea quishopoamajajiaque itsatacaantajiguica choviquijianaquempica.

⁹ Icanqueriquea aisa:

—Caavijiquea piticaarejajiaquero icanqueca Aapani Irioshi cameetsanijite pogui-jatacojiajeronijite pamejigaca aviatimpajia. ¹⁰ Pamenamajajiavecaroquea icanqueca Moishishini: ‘Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Iriraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitsijitempari.’

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashitatijajiaqueroquea, picantapiniji-que cameetsavaeque shirampari incanqueri iriri irooca iriniro: ‘Aatoquea nagavejitsi nojocauempi picoguitejacoqueca, irooriji maasanopae nojocauempimeca iroguen-tiquea corova.’ (Oraquea corova ocanque: ‘Nojocashiquenemparica Aapani Irioshi’). ¹² Incanquerigueti iroguenti corova, aviatimpajia picanquequea aatoja yojoquiniritsija iriri irooca iriniro, aatoja icavintsajajiguiri. ¹³ Piquempejiaquerogueti imaica iroguen-tiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooqua poguijatacojianaque itsatacaantajiaqueca pivaesatiniteni. Cotanquitsiquea teetarite aparoquea onchoocateji ocatica, pantajiaquequea otsipapae quejecaroca.

¹⁴ Ariquea icajemajiaqueri aisa maasanopae, icapiocajiaqueriquea icanqueri:

—Pinquemisantamajajiaavaquenaja maasano aviatimpajia, pintsaiajivaquero nonca-manquempica. ¹⁵ Taaca opajitapae sotsiquitica quiyanquitsineca ivagantequi caquinte aatoquea ocovaeguisheshirentiri. Oraquea sotoanquitsineca iriatimpaqui, irootaque-quea covaeguisheterineca. ¹⁶ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pin-quemeja.

¹⁷ Ariquea yojocapanajantiri maasano iquijanaquequea tsovironaqui. Iriraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—¿Taaquea piquempetacaaca incajaranqui?

¹⁸ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Teatarite pinquemajiguenaji aviatimpajia aisa? ¿Arimate teesacanica pinquemajiguenaji nocanquegueti taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatotarite ocovaeguishetirtsii? ¹⁹ Teatarite ariquea ogueji shecatsi shiretsiqui, manaquea otehoteitapojaca tsicotontsiqui mana irishitacojitalero.

Iroguentiquea icantajiaqueri imaica cameetsanijite intsajiaquenijite maasanopae ishecajigueta caca teetarite oncovaeguishetacaanteji. ²⁰ Icanqueriquea aisa:

—Oraquea sotoapojirica caquinte, irootaquequea covaeguishetiquerica. ²¹ Oraquea intsompogui qui shiretsiqui ariqueate oquenapoji taaca opajitapae covaeguisherentsipae: iquenquejaguishejigui, yoashijigiro manquigarentsi tequeratatirajaca irimanquigajitemparo, yaitsitantajigui, imetojantajigui, yoashijigiro manquigarentsijia imanquigajitacaca, ²² inintsiguetiriquea yashintaguecaca itsipapae, isavicaventajigiro covaequisherentsi, yamatavijantajigui, teequea irinejashitemparoji manquigarentsi, icatsimamentiriquea igonoropae yamenaqueguetiquea caaviji yagavejavaequequea, iquenquetsaguishetantajigui, yaventacojiacaquea, teequea intsajigueji incomajamajiguempoji. ²³ Maasanopae ocatica ipeacaaguishejigueta caca manaquea oquenapojo quea shiretsiqui, irootaquequea covaeguishetantanquitsica.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi Shiropenishiaquitica

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Ariquea yoanajiquea Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone ariquea iquijapoji tsovironaqui, teequea irinintavetempaji inquemacojiterime, cotanquitsiquea teequea iragavejeji iromanacotempaji. ²⁵ Ariquea ochoocaque aparo manquigarentsi choocatanquitsica orijanite tequeratatiraja onquenquevaroteji, ishaquiacaroquea ampatsini. Iroompaqueate oquemacoquerigueti Jesoshi oanaquequea amenavaqueri. Ocoragepojiquea oguerorentapojaci. ²⁶ Oraquea manquigarentsi iroguentiquea guiriego, ovoguquea Shiropenishiaqui. Ocantapojaqueri iroguisotoacoventajero orijanite ishaquiacaca ampatsini. ²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Iriquetita quea shecamajatanquitsine chaajaniquipaetirajaca. Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajanquirijia isheca, ojoquitenempari ishiishitepae.*

²⁸ Iroatimpa ocanqueriquea:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenajiguerigueti irishecajiguempagueti chaajanquiripae iroguijavaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetavaquemparo quea otsopequi.

²⁹ Iriatimpa icanqueroquea:

—Pitampaticamajataqueroquea. Imaica iintsijate poanaje, jac sotoanajiquea ampatsini shaquiavecaroca porijanite.

³⁰ Oanajiquea, arejevepojaja otsovironaquitequi amenapojaquito quea orijanite norijaca omencorequi omaantacaca, teequea irishaquiajemparo quea ampatsini, jac sotoanajiquea.

Jesoshi iquemacajairiquea teeca inquemavetempaji

³¹ Yoanajiquea Jesoshi isotoantanajaroquea ichoocaquegueti irooshitacoquero Tiro, icantanaja quea Shirone qui aisa Tecaporishiqui, yarejevaetaja quea iniromotija qui Garirea. ³² Iroompaquea yaajianaqueneriquea shirampari carenisamaitori, aisa teeca inquenquetsamajavetempaji, icantajiaqueri impamijiaqueriquea.

* ^{7:27} Aapani Irioshi itigarankumentaqueri Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsa jajiaqueme teeca irijorijo quejueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajanquirijia iroquoitenemparigueti shihipae.

³³ Iriraquea Jesoshi itsipatanacariquea tijai teegueti inchoocajigueji tirorencashiji-acarica, ariquea yoguijaachapaquitsitaro iguempitaqui, aisa ijavachapaquitsita ichagat-siqueri inenequi. ³⁴ Ariquea ipaguitetanaquero inquitequi yaajencataquiti icanqueri: “¡Efata!” (oncanquequea: “¡Pishepirejanajempa!”)

³⁵ Irooqua icanquerigueti ariquea icotanaja isheppirejacotanaja, aisa itsirecarejanenatanaja iquenquetsamajatanaji. ³⁶ Iroompaquea icantajiavecari Jesoshi maasano: “Aatoja picamantitsi.” Cotanquitsiquea arimpate itsavetantajianaqueroquea.

³⁷ Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque: “Maasanoquea yantaqueca cameetsavaeque, iquemacajaiqueriquea teeca inquemavetempaji aisa inijacajairiquea macanavetatsica.”

8

Jesoshi yoshequiavaequieroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari

(Mt. 15.32-39)

¹ Iroompaquea yomporoguijamentajapijacariquea Jesoshi icaramirincavaeque caquinteja, icocaniquea isavicaventajiaqueri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia, taampate irishecajiaquempaca. Ariquea icajemajiaqueriquea itsatacaanejia icanqueri:

² —Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenaquequeate isavicaventajiaquenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taampaqueate irishecajiaquempaca. ³ Arigueti nontigarancajiatetajempari iroaroaitanaje itsovironaquitequi aajivaquerinishiatsi itaseane quenavoirontsiqui, iconoagarantajiacaquea iquenaquenaivaepoji jmm osamani.

⁴ Iroompaquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone. ¿Ariquea querocampate iraajiqueriquea ocaniqui pan irojocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquempacate?

⁵ Icanqueriquea iriatimpa:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icanqueriquea:

—Ocarati 7.

⁶ Iroompaquea Jesoshi icantajiaqueri maasano iravisaviitaquequea quepatsiqui. Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7, icantacovenquero: “Arioteesa.” Ariquea icotarejaqueriquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajiaqueneriquea maasano.

⁷ Ariquea chooca aisa mavipaquijaniquipaete shima. Iriraquea Jesoshi icantacovenqueri: “Arioteesa”, iroompaquea icantajiaqueri itsatacaanejia irojocajiaqueneriquea maasano. ⁸ Ishecajiaquaquea maasanojia, iquemajianaca. Oraquea choocatapoajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui, ocaratacovaetaji 7. ⁹ Maasano shiramparijia shecajanquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iroompaquea Jesoshi itigarancajajiri iroaroaitanajeta. ¹⁰ Iriatimpa itetanajaro quenajarontsi, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, yoajianaquequea irooshitacoquero Tarimanota.*

Iriraquea pariseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaantantatsica intati

(Mt. 16.1-4; Irc. 12.54-56)

¹¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea pariseojia iramenantajiguempari, icantantajiajapacarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ¹² Iriraquea Jesoshi yaajencataquitiquea icanque:

—¿Querocaquea icojiacani choocajatsica imaica inintantajiacaca ironigaajiquerri oacaantantatsica intati? Arimaja noncantajiaquempi aatotari nonigaajiguiniritsi.

¹³ Ariquea itsinampirejajianajiri, itetanajaroquea quenajarontsiqui, imontemonteitanajaquea intatiqueroqui.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantane pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mt. 16.5-12)

* ^{8:10} Oraquea Tarimanota irooshitacoquero Magarara.

¹⁴ Irirajia itsatacaanejia ipeacojianacaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquem-pameca, aparoca ochooqua quenarontsiqui. ¹⁵ Iriraquea Jesoshi icanquequea:

—Aviatimpajia inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseoja aisa Erorishi.

¹⁶ Irooqua iquemajavaquerogueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameji pan, jero icantantajiacaca imaica.

¹⁷ Iriraquea Jesoshi yamenajavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¿Querocaquea ococani piquenquetsatacotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenaquempi teequea tameji pan? ¿Arimate tequerata pinquemajigueji? ¿Tequerata pintsajigueji? ¿Ari quishoshirentajiaquempi? ¹⁸ Ochoocavecaquea poquijajia, ¿teequea pamenantajiguemparojo? Aisa piguempita, ochoocajiavecquea ¿teequea pinquemantajiguemparojo? ¿Teequea pinquenquejajajeji? ¹⁹ Nocotarejaguequerogueti 5 pan, noshecatacaajiacari 5,000 shiramparijia, ariquea picapiocajajiroquea choocatajatsica, ¿querocaquea ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijajiro?

Iriatimpajia icanquequea:

—Ocaratacovaetaji 12.

²⁰ —Oquejetacaquea aisa ocaratacovecagueta pan 7, nocotarejaguequeneri 4,000 shirampari, iroompaquea pavijiguetajirogueti choocatajatsica, ¿querocaca ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijajiro?

Icanqueriquea:

—Ocaratacotaji 7.

²¹ Arikea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Tequeratampate pinquemajigueji?

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Vetsairaqui

²² Arikea yarejerejeitapojaca Vetsairaqui. Yamajitapojiniri shamponcajari, icantajitapojiri impamiteri. ²³ Iriraquea Jesoshi yacatsavacotapanajantiri shamponcajari itsipatanacari ocaraguepojigueta tsovironaqipae. Iquishoajatsitari iroquiaqui, imavitepacotashitanacari ipamitaqueri icanqueriquea:

—¿Ari pamenaji?

²⁴ Yamenaveca icanque:

—Namenaguevecari caquintejia, iquempejiavecero inchato, cotanquitsi yanjinijiitanaque.

²⁵ Iquejetsitajariquea aisa imavitepacotashitanajari ipamijaquitsitajari iroquiaqui, iroompa icampanajanta jac amenamajatanaji, peamajatanaja, conijamajatanaji maasanopae. ²⁶ Arikea Jesoshi itigarancajiri itsovironaquitequi icantavaqueri:

—Aatoja poapanajantitsi quinteninintsi qui, picamantacotanatsi.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-20; Irc. 9.18-21)

²⁷ Arikea yoanaquequea Jesoshi quinteninintspaequi irooshitacoguetaqueroca guinentenintsi pajitatsica Sesarea Piripo, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Oraquea quenavoquirontsiqui icoacojiaqueri:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquintejia? ¿Quero icantajiguini?

²⁸ Iriatimpajia icanqueri:

—Iconoagarantajiacaca icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani.’

²⁹ Arikea icanqueriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanaca Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica.[†]

³⁰ Icanqueriquea:

—Aatojate picamantacotanatsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Irc. 9.22-27)

³¹ Ariquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajaqueriquea itsatacaanejia irantsipevae-quempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajjaqueriquea jivajiatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

³² Yuguiconejamajataqueneri. Irooqua iquemaquegueti Peerero itsipatanacari tijai icantomajitsivetari. ³³ Cotanquitsiquea Jesoshi ipitsocanaca yamenanaqueri itsatacaanejia, ariquea icantomajitsitari Peerero, icantsitari:

—¡Poanaqueshinete, Satanash! Teetarite pinquenquejacoma jateroji inintaguequeca Aapani Irioshi, iroguentiquea piquenquejacogue quequea iquenquejaguatica caquinte.

³⁴ Ariquea icajemajiajiri omporoguijajianquitsica oraniqui aisa itsatacaanejia icanneriquea:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinashitatipiniquempa inchapoa irompajacotanta-jiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ³⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea irira quea atsipevenquenanea aisa irantsipevenquemparo gueti Quenquetsatsarentsi Ogane-jencatatsica tsavetantaquenaca irooca irimetojavenquena quea, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ³⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinqueempo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapoja jegueti irimetojanajegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ³⁷ Irashintamajavequemparo quea maasanopae, cotanquitsiquea aatoquea yagavejitsi irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ³⁸ Quericaca pashiventacaquenaneca naatimpa aisa nocantaguequeca inchoocatimojiaquerigueti caquinteji caarica quisho oamajatiri Irioshimajaca, irirajia covaeguisherijia, ari inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapoja jegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojaquempaquea, inquempetapojaquempari Iriri, intsipatsipaitapojaquempari ashivantijite comajashirentanquitsica.

9

¹ Aisa icanneriquea:

—Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueu iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueu, ironigaimojiaqueriquea iragavejane.

Jesoshi icantashitatimojiacariquea itsatacaanepae

(Mt. 17.1-13; Irc. 9.28-36)

² Ariquea anaanajagueu 6 savincaguiteri irira quea Jesoshi yoanaque ontaniqui otsem-piqui yagatsonquivaetanaqueuea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari quea Jesoshi icantashitatimojianacariquea. ³ Ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejataqueuea ocantashitatianaca tsiren oquitamaromajatanaqueuea ocanca quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca, teequea iramenimajiteroji quitsarentsi oguitamaroca yajacajitirogueti acaniqui quepatsiqui onquempetaquemparo iroatimpa.

⁴ Yamenitsijigari Iriashini aisa Moishishini itsipatsipaitacari Jesoshi iquenquetsatava-caajiac. ⁵ Irira Peerero icanneriquea Jesoshi:

[†] 8:29 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guriegojia icanneeriqueu Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueua” aisa “Icoguijitaqueua”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijitaqueua impeaquempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaqueuea itsavetacotsitacaca tsavetantajatiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojate maasano.

—Tsatacantantsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nomeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaqua irashinquempa Iriashi.

⁶ Teetarite intsateji querocaca incanquemeca, mana itsaroajianaquetari.
⁷ Iroompaquea omararotacojapojajiri, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca. Pinquemisantamajajiguerija.

⁸ Ariquea yamenitsijiavetaja aisa cajaraguiteni, aparo icatiaja Jesoshi. ⁹ Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanneriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanaguegueti Irijanite Caquinte irimetovavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguemparoqua.

¹⁰ Iriatimpajia teequea quericaca incamanteji, manaquea icantavacaajiaca:

—¿Oraquea icanquegueti: ‘intancorejanaguegueti Irijanite Caquinte irimetovavetaquempagueti’, taaquea icantacotaque?

¹¹ Ariquea icoacotsijijaari Jesoshi:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹² Iriatimpajia icanquequea:

—Arimajaca ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetanaguequeroquea maasano. Cotanquitsiquea oraquea itioncacojiquerigueti Irijanite Caquinte, ¿queroquea ococani ocanquegueti irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea? ¹³ Imaica noncamanquempi jac icoraquetaquiti Iriashini, cotanquitsiquea mana yantagushejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani itsavetsijitaroni.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotojiniri ampatsini

(Mt. 17.14-21; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Ariquea yarejerejeipojaja ichoocajiaquegueti itsipajia itsatacaanejia, yamenajapoajiri yomporoguijamentajari, aisa ichoocajiaque oraniqui tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsipatsipacariea iquenquetsatavacaajiaca, irooqua icanque irooqua icanque. ¹⁵ Yamenitsijiavajariea icoraquepojaji Jesoshi ariquea icojianaca yamenamenaitanaquequea intati. Maasanojia itacorojaanaca iquenquetsatac妖ajavajiri. ¹⁶ Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea piquenquetsaventajiaqueca?

¹⁷ Iquenquetsatanaquequea aparo, icanqueri:

—Tsatacantantsica, namavequempi irijani ishaquiacaca ampatsini, imacanataacaqueri. ¹⁸ Querocagueti ichoocajueni yaacotapojaquerigueti ariquea ipijempejacaacari ishimotyonajavaetanaque, yatsicayajitanaca, iroompaquea aratsiquijini. Nocantajiavecari pitsatacaanejia iroguisotojajiquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

¹⁹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventempoji iragavejane Aapani Irioshi! ¿Querocaquea oncarashequiajaveni nosavicaventajiaquempi? ¿Querocaquea oncarashequiajaveni nantsipetacojiaquempiquea? Iroosacanica iiintsija pamajiaquenarijate ocaniqui.

²⁰ Yaajianaqueneriquea. Iriraquea ampatsini yamenavaquerigueti Jesoshi, ariquea icotanaca icantacaanaqueri tinquininini, ariquea itejanaquequea isavi quepatsiqui, itigaritigarivaetanaca tigaririri tigariri, ishimotyonajavaetanaque. ²¹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea iriri:

—¿Querocaquea ocaratanaqueni yajagantsitacotaca ishaquiacarigueti ampatsini?

Iriatimpajia icanque:

—Jac yoshequiacovaetanaquequea, ishaquiitsitacaritarite coramani chaajaniquitirajagueti. ²² Oconoaca manaquea yomposacaacariea paamaripoquiqui, oconoaca

yomposacaacari ojaaquiniqui irimetojaquerime. Imaicaquea arigueti pagavejaque avi-atimpa, iintsija pimpintsatacojiguenashiatsi pamitacotenerishiatsi.

²³ Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picanquenaquea: ‘Arigueti pagavejaque’? Quericaca aventamajauemparineca Aapani Irioshi iragavejaqueroquea maasano.

²⁴ Iririjencavaetanaque iriri chaajaniquiri, icanque:

—Naventavecariqueate. Pagavejacaguenaja naventamajataquemparinijite.

²⁵ Ariquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti ishiashiaitashipojacari icaramirincavaeque caquinteja, icantomajitsitari ampatsini, icanqueri:

—Aviguenti cotacaacari, teeca inqueman tempaj iisa teeca inquenquetsatantempaj. Imaicaquea noncanquempi pisotoanajerijate, povashiantanajerija iricatica, aatoquea picoraquetimatajitsi pishaquiajempari.

²⁶ Iriraquea ampatsini ariquea icotanaca icajemanaquequea jeeee, icantacaanaqueri tinquininini, isotoapanajantiri yovashiantanajiri joquijitsantsataca quempeniquea imetojaque, iconoajiacaquea icantantajiacaca:

—Metojaque.

²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yacatsavacoqueriquea yoguitinajaqueri, ariquea icotanaja icatianaja. ²⁸ Ariquea yoanaji Jesoshi tsovironaquiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, iriguenti choocajajatsi, icoacotsijapoajari:

—¿Querote ococani naatimpajia caarica nagavejantajigari noguisotoitajigueriji?

²⁹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Iriraquea ampatsini quempecarica imaica aatogueti iroquetitaquea pamanajiguiritsi Aapani Irioshi iisa aatogueti pisanticotiro pisheca,* aatoquea pagavejimajiguitsi poguisotojaiqueri.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Irc. 9.43-45)

³⁰ Ariquea yoanaji Jesoshi icantanaca Garireaqui. Teequea irininteji iramenajitavaqueri, ³¹ ininquietarite intsatacaaajaqueriquea itsatacaanejia. Ariquea itsatacajaqueriquea, icanqueriquea:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiquer, irajaiavaqueri caquinteja, ariquea irimetojajiquer, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.

³² Iriatimpajia teequea intsajavaqueroji icanqueca, cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Irc. 9.46-48)

³³ Oraquea yarejerejeipojacaguetti Caperenaoqui yoayoaitanaquequea tsovironaquiqui, iroompaquea irira Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—¿Taa opajita picantavaque picantavaque incajaranquitica quenavoquirontsiqui?

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imativacajianaque, yamenajiaquequea iroguenti ican-tavaque icantavaque quericaca caavijica yanaantaque. ³⁵ Iriraquea Jesoshi isavicanaque-quea, icajemajiaqueri itsatacaanejia carajianquitsica 12, icanqueriquea:

—Quericaguetti nintanquitsineca iranaantaque aato yaventacotatsi, inchiquioji iri-atimpa iramijiaqueriquea maasano.

³⁶ Ariquea yaitsitaquea aparo chaajaniquitanquitsica yogatiimojiaqueriquea itsatacaanejia, ariquea yatsomaitsitari icanqueri:

³⁷ —Quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroori-jite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, aatoquea aparo naatimpa ishineventavaca, irioquea iisa irishineventavaquempsa tigarancaquenaca.

Quericaca teecca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji

(Mt. 10.42; Irc. 9.49-50)

³⁸ Ariquea icanqueri Joanca:

* 9:29 Oconoaca paperi iroquetinica tee oncanteji ocaniqui: iisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

—Tsatacantantatsica, chapinqui qui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentajiaqueriquea, namenajiaqueriqueate feetarite intsipatsipaitajinica.

³⁹ Icanquequea Jesoshi:

—Imaica aatatarite picantimentajiguiritsi. Quericagueti pamenajiaqueca avenquem-paroneca novajiro ironigaantaquerogueti oacaantantatsica intati, iriatimpa aatoquea taampina itsipatavajirotsi incantimanatavajenaquea. ⁴⁰ Quericacatari teeca incatsimataji iroguenti itsipatacaji. ⁴¹ Quericaca cavintsajaquempine jocacotaquempine oja pimiraqueca iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, inquenquejaquegueti: ‘Irrioriji irashi Quirishito’, arimaja aato opeapitsatari irinejacotajempa.

Caaviji incatsimatumajajiquer i covaeguishetacaantanquitsineca

(Mt. 18.6-9; Irc. 17.1-2)

⁴² “Taacagueti covaeguishetacaaqueempineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsaroventaquetaneneca, incatsimatumajajitaqueriquea. Irootaquequea nontsatacantajiaquempiroca aatonijite iquejejiritsi imaica, iroquetitame-quea intsatotacojiquenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca, irajaitanaqueriquea impishoncrajatsijitempariquea inirojaniqui quentijani.

⁴³ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetacaaqueempi paco, pincaratsitemparoqua. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiavacori pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji mavitepacotirajampigueti ipishoncrajitimpi camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁴⁴ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁵ Aisa iroogueti covaeguishetacaaqueempine piguiti, pincaratsitemparoqua. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiaguitiri pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji maviteguititirajampigueti ipishoncrajitimpi camorecariqui. ⁴⁶ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁷ Aisa iroogueti covaeguishetacaaqueempine poquija, pintaguirorejaatsitempa. Cameetsavetaca quea apaoquivetaquempi pinquijapojaegueti imajirontagueti Aapani Irioshi, aatoniji mavioquivetimpigueti impishoncrajitaquempi camorecariqui. ⁴⁸ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari.

⁴⁹ Maasanojiaquea osocapojempari paamari, quejetaca icachoanejirigueti viratsi imetojajitinirigueti Aapani Irioshi.[†] ⁵⁰ Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea ariguetija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Pinquejetemparoja incachoanepane cameetsatatsica, aisa pinconoavacaamajaquempa.”

10

Icanque Jesoshi aatoja quericaca vashiantirotsi imanquigare

(Mt. 19.1-12; Irc. 16.18)

¹ Ariquea isotoanaque Jesoshi, yoanaquequea Joreaqi aisa intatiqueroqui Jororane. Iroompaeua yarejetapojacagueti yomporoguijajavempojacariequea aisa icaramirin-cavaeque caquinteja. Ariquea itsatacayaqueri iquempetapinquierogueti.

² Ariquea iconagarantajiacaquea pariseojia icoraquecoraqueipojaque icoacojiapoja-queri iramenantajiaquempariniji, icantajiaipojaqueri:

—¿Arite icantimentantajitiro irovashianterogueti shirampari imanquigare?

³ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Querocampate icanqueni Moishishini itioncacotanaquerogueti?

⁴ Iriatimpajia icanquequea:

[†] ^{9:49} Chooca mavite ocantacoqueca ocatica. Maasano teeca intsarovenempa Aapani Irioshi iroanaque camorecariqui. Irioquea aisa ocantacoque tsaroventarica Quirishito irantsipevaetanaquempa acaniqui quepatsiqui impishoncamajatanajeronji quempevaetagsanti.

—Iriraquea Moishishini ishinetsitari arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacaguetai yovashianquero,* ariquea intigaranquitsitemparo oanaje.

⁵ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea quishoshirentavae-quempi, jero iquejetacaanquempiroca imaica itioncanquempiroca. ⁶ Cotanquitsiquea iroaqueraguetai ipeacaaguecariguetiquea Aapani Irioshi maasanopae, ‘ipeacaacariquea shirampari aisa manquigarentsi.’[◇] ⁷ ‘Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, ⁸ apatsinoroquea incantanajempa. Arikea iroaqueraguetai tequerataguetai irimanquigatemparoji, mavite icarajavetaca, arikea imanquigacaroguetai ariqueate icojianaca tee irimavitetajeji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.’[◇] ⁹ Jeroquea imaica oraquea itsipatacaantacaca Aapani Irioshi, aatojate itsiparejajiro caquinte.

¹⁰ Arikea yoayoaitanaji tsovironaquiqui icoacomajajiaqueriquea itsatacaanejia.

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Quericaca ovashianqueroneca imanquigare manquigatajemparoneca otsipa, manaquea icovaeguisheca yaimentacocaro iroquetica. ¹² Arikea oquempetaca, irooguetai manquigarentsi ovashiantanaquerineca manquigataroca manquigatajemparineca itsipa, manaquea aimentacari.

Jesoshi yamanacoventajajiaqueri chaajanquirijia

(Mt. 19.13-15; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajanquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiaquenerigueti, icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Cotanquitsiquea yamenaqueguetai Jesoshi, osemacaquitari icanqueriquea:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajanquirijia naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajatsica quempesarica iriatimpajia.[†] ¹⁵ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariequea chaajanquitirajaca. Oraquea aatoguetai iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

¹⁶ Iroompaquea inajiaqueriquea chaajanquiripae, ipamijiaqueri yamanacoventajajiaqueri incavintsajamajajiaquerinijite Aapani Irioshi.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Irc. 18.18-30)

¹⁷ Oraquea yoanajiguetai Jesoshi yameniri icoraquepoji irira caquinte ishiashitapo-jacariquea iguerovempojacari icanqueri:

—Tsatacantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanjite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

¹⁸ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ¹⁹ Pitsaquerouquea maasanopae itioncatanaqueca Moishishini, ocanquequea: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsjeacotantimatatsi, aatoja pamatavijantitsi, pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro.’

²⁰ Iriatimpa icanqueri:

* 10:4 Oratica paperi icanquero quimajareri certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncajiqueroguetai quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.”

(Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) ◇ 10:6 Jen. 1.27. ◇ 10:8 Jen. 2.24. † 10:14 Irirajia chaajanquitansitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajapojacari Jesoshi, iquemisantajajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

—Tsatacaantantatsica, aritarite noquempetaca imaica, noparianacaroquea nonetsanamajatanaqueroquea maasano nochaa janiquipojigueti narejevaecaro imaica.

²¹ Yamenitsitanacariquea Jesoshi ipintsatacota cariquea icanqueri:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantajiaquemparoqua imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojiansquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shineta cajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²² Iquemitsitaroqua icanquerica ariquea octanaca otsimeteitacaanaqueri, ariqueate yoanaji, ishimampojancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²³ Iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasanopae, ariquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi!

²⁴ Irooqua iquemajiaquerogueti icanqueca, yamenamenaitanaquequea intati itsatacaanejia. Yapijitajiroquea Jesoshi icanque:

—Nirijanijate, omanapitsamajataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi iriraquea aventaroca irajaararo. ²⁵ ¿Arimpate iragavejaquequea cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatoquea yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantavaaajiaca:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁷ Yamenajianaqueriquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriraquea caquinte teequea iragavejeroji, iriguentiquea Aapani Irioshi agavejatsi, yagavejaquerotari maasanopae.

²⁸ Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintaguecaca, noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca vashiantajianaqueroneca itsoironquaque, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijate, irooca iniganquitejire, cameetsanjite irisavicavenqueroquea notigar anquimenquerica intsavetantimojianaqueriquea itsipapae intsatacaajiaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejen-catsica, ³⁰ irojocajitajeneriquea otsipa itsovironaquite ocaniqui quepatsiqui oshequiavaequequea aricaca oncaravaequequea 100, aisa inchoocajiaque itsipapae iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniropae, irijanijate, iniganquitejire. Cotanquitsiquea intcatsimatimentajiqueru iramenajiquerigueti itsarovenquenaquea. Oncoramanitapoja-jegueti incoguitejpaniquea iranijaguiteni. ³¹ Icaramirincavaequequea yamenajive-tacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapoja-jegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapoja-jegueti iranaantavaetanaque.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Irc. 18.31-34)

³² Ariquea iriatimpajia ishivoquishivoquiitanacaroquea quenavo quirontsi itonconcoitonanaque iroaroaitanaquequea Jerosarequi. Iriquetitaquea oananquitsi Jesoshi, iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijajopiri, yamenamenaitanaquequea intati. Itsipajia guijajianaquerica itsaroajianaquequea. Arikea yapijitajiro Jesoshi itsipajiana-jari tijacoñaji itsatacaanejia carajanquitsica 12, ariquea iparianacaro icamanqueri querocaca incojiquerini ontaniqui Jerosarequi. ³³ Icanqueriquea: ‘Imaica quea antoncotoncoitonanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejere-jeiquempagueti manaquea iraacaantajiqueru irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Iintsishiatsi irimetojajiterini.’ Arikea irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijorijoigueji irimeto-jacaanqueriquea. ³⁴ Iriatimpajia irantanaguishevaequeri, inquishoquishoavaequeri,

aisa impasapasaiqueri agompiquitempari. Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje."

Inintajiavecaca Santiago aisa Joanca

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Ariquea iquempejiquempejiipojiriquea Santiago aisa Joanca, irijanijiate Severeo, icanqueriquea:

—Tsatacantantatsica, nonintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea noncantajiaquem-pica imaica.

³⁶ Iriatimpia icanqueriquea:

—¿Taate opajita pinintajiaque nantempica?

³⁷ Icantajiaqueri:

—Apojajempagueti pimpeaqueempagueti Imajirojiate maasano, nonintajiavecaquea poguisavisaviitaquena nosenampijajiaquempi, aparo savicanquitsineca pitincamijem-pequiqui, aparo pishinampijempequiqui.[‡]

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejajiaquequea avi-atimpajia pimire nomiraquempaca naatimpia? ¿Arimpate pagavejajiaque poviñacajata-caantantaquemparo noviñacajatacaantantaquemparo naatimpia?[§]

³⁹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpia, arimaja poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquemparo naatimpia.*

⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea naatimpia cantatsineca quericaca senampijaquenaneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsica Aapani Irioshi paesatoniqui iroqueragueti.

⁴¹ Ariquea iquemajiaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ⁴² Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueji man-aquea yatsanavaecari igonorojia, aríquea iquempejiaica iramajirorejia yomperaperacari irashijia. ⁴³ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quericaca nintanquitsineca iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiguempineca. ⁴⁴ Quericaca nintanquitsineca irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano. ⁴⁵ Quempapequea Irijanite Caquinte teequea iroquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icora-quetashique incavintsa jantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasanojia, onque-jevequempaquea irivegaraventajajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetan-quitsica.

Jesoshi yamenacajairi shamoncrajari Varitimeo

(Mt. 20.29-34; Irc. 18.35-43)

⁴⁶ Iroopaquea yarejetapojacaroquea Jesoshi Jericoqui, itsipatsipaitapojacariquea itsatacaane. Oraquea yoanajiguettea arimpaqueate yoshequiavaetanaquequea ogui-jaguijaitanaquerica. Ariquea oraniqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi isav-icaque shamoncrajari pajitatsica Varitimeo, iriguentiquea irijanite Timeo. Iriatimp-paquea iroguenti isavacaventi yamanantagueti imentaquipae. ⁴⁷ Irooqua iquema-coquerigueti coraquetapojishiatsi Jesoshi Nasarequitica, icajemitsitanacaquea iririjen-catanaque, icanque:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

[‡] ^{10:37} Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, iquejemajirovetajari. [§] ^{10:38} Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetaca acaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: “¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaaquempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpia nantsipevaetaquempagueti?” * ^{10:39} Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaaquempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpia nantsipevaetaquempagueti.”

⁴⁸ Icantomajajiaqueriquea oshequini, icantsijavetari irisanticotanaque, cotanquit-siquea iriatimpa arímpaqueate icajemamajatanaquequea:

—¡Choviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

⁴⁹ Icatiapojaquea Jesoshi icanque:

—Iintsijate pincajemerijate.

Icajemitstari shamoncajari icanqueriquea:

—Iintsija, imaica pishinevaetanajempaja, pincatianaje, icajemaquempiqueate.

⁵⁰ Icatiitsitanaca ipishoncapanajantiroquea isavotacaca ishiashitanacariequea Jesoshi.

⁵¹ Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Taa opaji pininque nantaquempiro?

Ianti shamoncajari:

—Tsatacaantantatsica, noninque namenaje.

⁵² Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija poanaje, pitsaquetarite nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

Ariquea icotanaca amenaji, yogijatanajiri quenavoquirontsiqui.

11

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mt. 21.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaro-quea Vetepaje aisa Vetania Orivotsempiqui. Arikea iriraquea Jesoshi itigarancajiaque-riquea mavite itsatacaane icantajavaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji quinteninintsi, arikea pamenajiapojeri aparo aashino iriganigantirenajaniqui shiticacotaca, tequeratatirajaquea irishiashiav-ijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojianaqueri pamajiaquenarija. ³ Choocaguetai cantajiaquempineca: ‘¿Querocampate pincojiaquerini?’ Aviatimpajia pincantajiguera: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipijaempi.’

⁴ Arikea yoayoaitanaquequea yamenajiapojeriquea shiticacotaca tsovironaquiqui sotomorontsiqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, arikea ishiticarejacojiaque-riquea. ⁵ Iriraquea choocajianquitsica oraniqui icanqueriquea:

—¿Queroaqueate pincojiguera? ¿Taaquea pishiticarejacotancarica aashinogantire-najaniqui?

⁶ Icantanaqueriquea iriatimpajia icantajavaquerica Jesoshi, arikea ishinejiaqueneri irajajianaqueneri.

⁷ Arikea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, iriatimpa isavictantanacari ishiacotantanacariequea. ⁸ Irirajia tiroren-caventajiacarica iconoagarantajicaquea yovemaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavo-quirontsiqui, itsipapae aavashijiavanquitsica ovashi ivemaroncaashijiavaqueriquea.*

⁹ Irirajia iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intshiatsi irishineventajiquempari iricatica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

¹⁰ —¡Ari incoquempani irishineventajiquempariquea iricatica peanquitsineca Ama-jirojiate inquempetajempariquea Taavini ipeavecaguetai coramani imajirojiate choviqu-jianacajica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹¹ Arikea yarejetacaroquea Jerosarequi, yoanaquequea teemporoqui itsaroventanta-jitarica Aapani Irioshi, yamenaguepojiroqueate itsitacaguetapojiroquea. Iroompaquea

* 11:8 Yovemaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa ivemaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigariqueti.

incajarandiquitetaquiguiti isotoanaji yoanaji Vetaniaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia carajianquitsica 12, javaetanaji catsirincaiteri tsaparoncaguitetanaja.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatotarite ochoocatajitsi osovena
(Mt. 21.18-19)

¹² Ariquea osavincaguitetanajigueti isotoanajirogueti Vetania, itaseapoijuea Jesoshi. ¹³ Yamenacotsitapojacaroqueate iguera chocatanquitsica ovana, irootaquequea yoantapanajantaca iramenamajapanajaneroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea iquempejivetapojacaroquea quempejí teequea anejeroji, iroguentini ovana. Tequeratarite arejetempaj ochoocatantaca osovena. ¹⁴ Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatoquea ishecatimajitarotsi pisovena.
Iquemajiaqueriquea itsatacaanejia.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui
(Mt. 21.12-17; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ariquea yarejerejeitaca Jerosarequi, iquijanaque Jesoshi oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irionshi, yamenajiajipiriquea jocantantaguetirica viratsipae intsompogui oniganquirequi aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiajapajqueriquea maasanojia, aisa yapitaquiquequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.† Iquejetsiguetaroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae. ¹⁶ Icantimentajiaqueriquea maasano aatotarite iquijacaantajianacaro oniganquirequi teemporo irajaianaquero iraararopae iravisacaantajianaquemparo antaqueronta. ¹⁷ Ariquea itsatacajajajiqueriquea icanqueriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaj: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca caquinteguetatsica iramanajiaquenaniji’?◊ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititancaca aitsitantajit-sica.◊

¹⁸ Iroompaquea iquemacojiaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini inintajiavecaquea irimetojajiaquerime, cotanquitsiquea querocampate incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea, yamenajiaqueri yomporoguijacentajiacari maasanopae yamenamenaitanaquequea intati ishineventajianacari itsatacaantavaequegueti.

¹⁹ Ariquea opitsecajencatanajigueti, yoanaji Jesoshi, isotoanaquero Jerosare.

Oshimpeguiricanaquequea iguera
(Mt. 21.20-22)

²⁰ Osavincaguitetanajigueti yoayoaitanaji, yamenacojianajiro iguera jac sampirocani metojamajataque maasano ovaritsa. ²¹ Iriraquea Peerero iquenquejitanajaro chapinquitica, icanque:

—Tsatacaantantatsica, iiintsija pameneroja intati ontatica iguera picantaqueroquea chapinquipui aatonijite ochoocatajitsi osovena, imaicaquea metojaque.

²² Icanque Jesoshi:

—Paventaventemparijate Aapani Irionshi. ²³ Iroomajacaquea noncantajiaquempica, quericaca cantaqueroneca ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatempa inirojaniqui quentijani’, aatogueti iquenquejaveta: ‘Arica’, iroguenti iraventamajauempariquea Aapani Irionshi, ariquea oanaquequea ojocajapojempa. ²⁴ Jero imaica nocantantajiaquempica, taaca opajita pamanajajiaquerica Aapani Irionshi pamanajiaquerigueti, paventamajauemparija pintsamajajiaqueja arimajaca irojocajiaquempi, ari oncotanaquempa.

† 11:15 guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequegueti joriojia quenajiajipotsica otsipapae quinteninintipsiae qui iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiajapajeneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajajeneriniji Aapani Irionshi teemporoqui, irioca irivegara-jiaque viratsi irojocajiaquenerica. ◊ 11:17 Is. 56.7. ◊ 11:17 Jer. 7.11.

²⁵ Oraquea pamanajiguerigueti Aapani Irioshi, choocagueti picatsimajiaqueca, iroquetitaquea pimpeacojajempari taaca opajita icatsimatacaquempica cameetsanijite irishin-evenquempinijite Piri choocatatsica inquitequi irishetajempironijite pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia. ²⁶ Cotanquitsiquea aatoguetija pipeacojajaritsi ipeacaajiacaca catsimatacaquempica, aatoquea ishetajirotsi Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri

(Mt. 21.23-27; Irc. 20.1-8)

²⁷ Ariquea yarejereitapojaro Jerosare, iriraquea Jesoshi iquijanaquequea intsom-pogui oniganquirequi teemporo yanijivijitaque. Incajaranquiguitetanaquegueti ico-raquecoraqueitashipojaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica.

²⁸ Icantajiapojaqueri:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iintsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca.

³⁰ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inuite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia? Iintsija pincamantena.

³¹ Irooqua iquemajiaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque:

—¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inuite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?’

³² ¿Cotanquitsiquea ariguetija ancantsivetempari oquenantapojaca caquintejia...?

Manatari itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, maasanopaaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi. ³³ Jero icantantajiacarica Jesoshi:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

12

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi

(Mt. 21.33-46; Irc. 20.9-19)

¹ Ariquea Jesoshi iquempetacaacotacanari icanqueriquea:

—Ichooque aparo caquinte yashinquea iguepatsite. Iroompaquea imiamaronca-queroquea ovaitsoqui, itantotacoqueroquea. Iqueecashiqueroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, ipeacaitsitaroquea irisavicantauquempaca jenoqui quempoguijaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajigueterotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantajiaqueneri iriatimpa. Ariquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ² Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui itigarancavecari aparo yashincaca iramanajajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa. ³ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaquerica manaquea yaajiavaqueri itavatavaajiaqueri itigarancajajiri ejempaco. ⁴ Ariquea irira ashincaroca itigarancuitsitaja itsipa. Iriatimpa iriguenti iquirajashitequitacaajiajavaqueri icantagushejiavaqueri. ⁵ Itigarancavetaja itsipa, ariquea imetojajiajavaqueri. Iroompaquea itigarancuitsivetaja itsipapae oshequin. Iconoagarantacaqueate itavatavaajiajavaqueri, itsipapae imetojajiajavaqueri.

⁶ “Iriguenti choocatajatsi irijanite ipintsamajatacaca. Ariquea itigarancuitsitari iriatimpa, icanque: ‘Iriocampa nirjanite, iriguentequea irajaitavaque cameetsa, inquemisantajiajavaqueri.’” ⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooqua yamenavaquerigueti

icoraquepojigueti iquenquetsatavacaajianaca icanquequea: 'Jeeri irintatica ashinqueparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiavaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparoneca.'⁸ Iroompa yarejevepojaca yaajiavaqueriquea imetojajiaqueri, ipishoncavaequitiri antaqueronta otantotacocagueti ovaitsoukimashi.

⁹ "Imaica querocaca incojiaquerini ashincaroca iguepatsite? Manaqueate iroashiji-aquieriquea irimetojajiaquiteri, itsipapaequeate incajemajiae quempogujitajerineca iniganquitejire.

¹⁰ "Arimpate teequea pampatsajavantacojiguerquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramaniqui? Ariqueate ocanquequea imaica:

'Oraquea ogota mapi teeca irishineventajavetempaji peacaajiacaroca mapipanco, opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.'

¹¹ Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.
Amenajiaquereroquea aatimpajia oganejencani.'

¹² Iriatimpajia inintajiavecia iraacaantajiaquerimequea, iquemajiaavaqueritari iriguienti iquejetacaajiaca, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariequa omporogujajianquitsica, jero yoayoaitantajianacaca.

Icoacojiqueru Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Irc. 20.20-26)

¹³ Iriraquea pariseojia itigarancagarantajiaquequea itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaque ichoocaquegueti Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁴ Iriatimpajia yoayoaitanaquequea icantajiajapiri:

—Tsatacaantantsica, notsajiaque aviatimpa teetarite pamataguempaji. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. Pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Aviatimpa pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaica queroca pincanten? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?

¹⁵ ¿Ariquea nojocajiaqueneriquea, aricaca aato nojoquiniritsi?

Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantacarica:

—¿Quero ococani pinintantajiacaca pincomitacaajiaquename? Iintsija pojocajigue-narijate apamentaquiero tenario[†] nameneritate.

¹⁶ Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea. Iroompaquea icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?
Icanqueriquea:

—Iriguienti majirontatsica Sesa.

¹⁷ Icatsijigari Jesoshi:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaquereroja maasanopae icantaguequeca.

Iquemajiaavaquerogueti icantajiaquerica, ariquea yamenamenaitanaque intati.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramani-tapojaqueri

(Mt. 22.23-33; Irc. 20.27-40)

¹⁸ Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquieriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguientiquea cantajatsica aatoquea itancoretancoreitanajitsi meto-jatsica. Icantajiajapoaqueri:

* 12:13 Pamenero Mr. 3.6 otioncacagueti isavi itsavetacojiquerigueti shinevencarica Erorishi. † 12:15 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaqutica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

¹⁹ —Tsatacantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icunque inchooaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetiquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoqua quempetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁰ Coramani ichoocaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparo. ²¹ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquempetaja iriatimpa, imetojanaji teequea irijanintacaguemparo. Ariquea iquempetaja itsipa niganquitica. ²² Arimpaquea iteroncanaca maasano imanquigajiavecarogueti, teequea irijanintacajaiguemparo. Ariquea ometojitsitanaja iroatimpa. ²³ Imaica, iiintsija pincantenaja, oraqueate oncoramanitapo-pajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojatsica, ¿quericaca manquigama-jatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

²⁴ Icanqueri Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teitarite pintsajigueroji querocaca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ²⁵ Oncoramanitapo-pajegueti intancoretancoreitanajegueti maasanopae metojatsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempariquea irashiv-antijitete Aapani Irioshi choocajatiacsica inquitequi. ²⁶ Imaica aviatimpajia iroguentiquea picanque aatoquea itancoretancoreititsi metojaripae. ¿Arimpate teequea pampat-sajavantacojigueroji itioncacotanaqueca Moishishini coramani iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui? Icanqueriquea: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ ²⁷ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia iroguenti picomimajajiaca.

Queroca caavijica anaque irinetsanamajajiqueca

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ariquea icoraquepojaque aparo tsatacantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquemapojaqueri iquenquetsatavacaajiaca. Yamenaquequea itampaticamajataquero-quea Jesoshi itsatacaaquerigueti saroseojia, ariquea icanqueriquea iriatimpa:

—Oraticapae icantacaantica Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatatsica?

²⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Oraquea caavijica anaque icantacaantica irinetsanajite iroguenti cantatsica: ‘Pinquemisantamajatenajate, ishiraerijia. Iriraquea Arioshite Majirontamajatatsica, iriguenti apaniromajaca. ³⁰ Pimpitsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaquerija, pimpintsashirentamajaqueempri, pimpintsaguenquejanemajatanaqueempri, pintampishiventamajaqueineri irooriji pipintsamajatacarí.’[†] ³¹ Oraquea mavitetapo-jatsica iroguentiquea cantanquitsica: ‘Pimpitsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’[†] Teitarite onchoocateji otsipa icantacaantaqueca anaquierooca ocatica mavite.

³² Iriraquea tsatacantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacantantatsica, arimajaca pinetsanamajaproquea, iriraquea Irioshimajaca iriguentiquea aparomajaca, teequea inchooateji itsipa. ³³ Ampintsamajaqueempri quea ampanirontamajatanaqueri iriatimpa, ampintsaguenquejanemajatanaqueempri, amp-intsashirentamajatanaqueempri, antampishiventamajaqueineri. Aisa ampintsama-jaquempari agonoro anquejetacaajempa apintsatagueti aatimpa. Irootaquequea ininta-majataque Aapani Irioshi, anaquieroqua antaajiguenerigueti viratsipae maasanomon-tiina irooca aisa ajocajiguenerigueti Aapani Irioshi taaca opajitapae.

³⁴ Iriraquea Jesoshi yamenaquerigueti iquenquejamajaproqueo itampaticamajataquero-quea yoquero, icanque:

—Irooshipojishiatsi pimajirontamajaqueempri Aapani Irioshi.

Ariquea icantajiaquiti mariric, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca.

◊ 12:30 Ireo. 6.4-5. ◊ 12:31 Irev. 19.18.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mt. 22.41-46; Irc. 20.41-44)

³⁵ Oraquea itsatacaantajigueti Jesoshi oniganquierequi teemporo icanque:

—Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanquequea: ‘Iriraquea Quirishitotatsica[#] iriguenti ichoviquini Taavini.’ ¿Querocaquea ococani ican-tantajiacaroca? ³⁶ Coramanitari Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaquerigueti Taavini icanque:

‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueriquea Nomajirote: Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui, pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanque-gontatsitempari.’

³⁷ Iriraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿quieroqua incoquem-pani inchoviquitanaqueri?

Icaramirincavaetanaquequea omporoguijacentacarica, iquemajiavaquerigueti ishinejanaca.

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsjate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Ariquea itsatacaantajigueti Jesoshi icanque:

—Inchiquoitaja poguijaguijaitacotiritsjate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiac inuitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetyrogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea.

³⁹ I coguitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intspatsipaipojempariquea anaantajatiatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intspatatacantajiquempariquea anaantajatiatsica. ⁴⁰ Aisa yamatavimatasvivaetaqueroquea metojacorpae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaquequea incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojaqueri.

Metojacoro ojocaueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite

(Irc. 21.1-4)

⁴¹ Ariquea yoanaquequea Jesoshi isavicaque tampatica ochoocaquegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquerica Aapani Irioshi. Yamenajiavaqueriquea maasano yojocajiaquegueti imentaquitsite. I conoajiaca ashintajianquitsica yojocamajataquequea oshequini. ⁴² Iroompaquea ocoraquepojiquea aparo metojacoro, teequea ashintempaji, otepojiri iroatimpa movimentaquejaniqui omentaquitsite. ⁴³ Yamenakueroquea Je-soshi icajemajiaqueriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Arimajaca ocatica metojacoro teecca ashintempaji yamenakueroquea Aapani Irioshi otetaquequea oshequini, anajaiqueriquea maasano. ⁴⁴ Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teecca ashintama-javetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

Jesoshi icanque irisovejajquero teemporo

(Mt. 24.1-2; Irc. 21.5-6)

[#] 12:35 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “I coguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

¹ Ariquea isotoanajiroquea Jesoshi intsompogui oniganquirequi teemporo, icanque-quea aparo itsatacaane:

—Tsatacantantatsica, pameneroja inirotsentseina mapipae ipeacaantajitaroca.
¡Cameetsavaequequea mapipancopae!

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icanqueri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani iroshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Irc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ariquea yoayoaitanaquequea Orivotsempliqui otampaticatacoqueroquea teemporo-qui, ariquea isavicaque Jesoshi oraniqui. Iroompaquea iriraquea Peerero, Santiago, Joanca, Antirishi iquempejiquempejiipojacariequa, icantajiajopiri:

⁴ —Pincamantena, ¿querocate oncarateni irisovejajueroni? Iroshipojegueti onet-sanatantaquempaca, ¿taa opaji nontsatantajavaquemparoca?

⁵ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija.

⁶ Incoraquecoraqueitaquetari oshequinini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti’, ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri.

⁷ Pinquemacojiavaquerigueti irashimirintavacaajianaquempaquea quempeji, aisa otsipapaequi quepatsi, aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquejetanaquempaquea imaina, cotanquitsiquea aatotaja arejetsitatsi onteroncantanaquempaca maasanopae quepatsi. ⁸ Iriraquea guntenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea majirontajitsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Aisa omoguecaguetanaquempaquea. Irantsipevae-jitaquemparoqua tasetisijencapae. Onquejeguetanaquempagueti imaina mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.

⁹ “Pagamajaguitempani. Irajaianaquempiquea icapiocajiacagueti jivajiatsica incat-simatacantajiaquempiquea, impasatacantajiaquempi agompiquitempi shinagoga-paequi icapiocantapinijiacaca pigonorojia. Aisa irajaianaquempiquea quejemajiroji-avetatsicaqui, aisa majirontajitsicaqui. Ariquea aviatimpajia pintsavetantimojiana-queri pintsavetacotantajiaquenaqueate naatimpa. ¹⁰ Iroquetitaquea intsavetacojiquero-quea Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica intsitacacovaetanaquemparoqua maasanopae caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojajempa. ¹¹ Oraquea iraacaan-tajiquempigueti irajaianaquempigueti majirontajitsicaqui aatoquea pishoshoguiteta aatoquea piquenquejajigu pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanque nompetanaquem-pagueti coajica?’ Poapoaitanaquegueti iriatimpajiaqui aatoquea inchiquioji piquenquet-satashijiaquempa aviatimpajia, iriguenti quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque.

¹² “Inconoagaranquempaquea iraacaantajiaqueri iriguenti jeguitepae irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri. Ariquea inquejejiaquempaquea irijanintajiat-sica irimetojacaantajiaqueriquea irijanijiate. Itsipaquea incatsimajianaqueri iriri iriniro irimetojacaantajiaqueri. ¹³ Maasanopae irisemaneguintementajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.*

¹⁴ “Oraquea pamenajiaquerigueti iriraquea covaeguishetiqueroneca teemporo in-catianquemparoqueti ontaniqui icantimentajitirigueti incatigue (quericaca apatsa-javanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji), ariquea in-chooquetaquetu ontaniqui pintampinajapanajantejate maasanopae Jorequitica pishiashiaitapanajantejate otsempitsempiacagueti. ¹⁵ Quericaca choocatanquitsineca sot-siqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitatapa-nanti, aato iquiji iraguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui.

* 13:13 Mt. 10.21-22.

¹⁶ Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea ipiapanajanti iraapanajantero iitsaare. ¹⁷ ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca, caaviji antsipecmajajiaquempaquea! ¹⁸ Aviatimpajia pamanacoven-tajiguempaja aatonijite otampaticatiotsi oncatsincaguitemajategueti. ¹⁹ Caavijitari irantsipejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejiguetaaaaaqua iroqueragueta ipea-caacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaequemparoqua imaica. Aisa aatoquea yamenajitajirotsi oncoramanitapoja jegueti. ²⁰ Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteipae irantsipetantajavetaquempaca interoncamajajiaquempame-quea caquintejia. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† icaratacaantapo-jacanarica.

²¹ “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanqueMPI: ‘Ichooqua ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija. ²² Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaqua cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroqua oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi. ²³ Pagamajaventajiguempaja, nocamantsquempiquea imaica maasano ocatica tequeratagueta arejepojempa.

Querocaca oncoquetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mt. 24.29-35, 42-44; Irc. 21.25-36)

²⁴ “Iroompaqua oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque cat-sirincaiteri, taai aato iquitasetaji. ²⁵ Iriraquea impoquiropae irasacaraaguetanaquempa. Irimoguecanaquequea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. ²⁶ Iroompaqua iramenajitavaqueriquea Irijanite Caquinte incoraquetapoja jegueti incoraquetantapo-jajempa mararoqui, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejen-cavaetapojempa. ²⁷ Ariquea intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaque-quea intsitacaguitejajiaquitero quepatsi aisa inquite, incapiocajiaqueriquea icoguiajia-queca Aapani Irioshi.

²⁸ “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaaquempiroja iguera. Iroquerasano etscorevanatanaque pitsajiaquequea iroshipojaji ajagantsipo-jaje. ²⁹ Ariquea onquempetajempaqua oncoramanitapoja jegueti pamenajiavajerogueti onquempetanajempagueti notsatacajajianaquempica imaica, irooqua pintsatantajiava-jempa iroshipojajishiatsi incoraquetajate Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojac sotomorontsiqui. ³⁰ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantaji-aquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueta interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.‡ ³¹ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantague-queca aato opegatsi.

³² “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguitei onetsanatanta-quempaca, tee aisa intsajiteji quero incaratene catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariuea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoqua icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroqua.

³³ Pagamajavajemparija. Pincoguitempaniquea poguijajavajeri, aisa pamanaguiterini Aapani Irioshi, teetarite pintsajigueji querocaca aantapojempaca oratica savincaguitei.

³⁴ Onquempetaquemparoqua iroguegueti caquinte osamani, irojocajianajeri irashijia incantajianajeriquea maasanojia taaca opajita irisavicaventajajeneri. Incanteri yashincaca quempoguijiroca sotomorontsincantacoguitempani iramenaguiteni.

† 13:20 Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca. ‡ 13:30 Otioncacaca acaniqui, iguen-quetsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantajerogueti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca ompari-naquempagueti itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

³⁵ Irootaquequea noncantantaquempica poguijamajaguiterini, teetari pintsajigueji ashincaroca tsovironaqui. Aisa teequea pintsajigueji ompitsecajencaguitetanajegueti, irooca nianquiite, irooca irinijanajegueti chaapa, irooca osavincaguitetanajegueti. ³⁶ Taampinaquea incomirejapoajempiquea, inchiquoitaja yamenajiapoajimpitsijate teequea poguijajigueriji. ³⁷ Oraquea nocantajiaquempica aviatimpajia, irooqua nocantajiaqueriquea aisa maasanojia: Pagamajajiaquempaja.”

14

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri

(Mt. 26.1-5; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-57)

¹ Ariquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini yamenajiavaquerogueti mavitetapoji savincagui-teri arejetantapojempaca Paashicoa,* aisa savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparo anempoacaanaqueroneca, iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaantajiaquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaqueri, cotanquitsiquea teequea irininteji inquemacojitaqueri. ² Icanquequea:

—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa, ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsijate aatonijite icatsimatacojianaqueritsijate maasano om-poroguiaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi casancajencajari

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ariquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo icantajitica Avejan-cavetsica. Isavisaviitaquequea ishecajiacaqueate, ariquea ocoraquepoji manquigarentsi amacopojiri casancajencajari vegaramajatatsica, ipeacaantajitaroqua naarero, tee inconoajatantajitemparo otsipaja. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyori qui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Amapojaquerogueti iriatimpaqui otsanore-jacotsitaroqua oshaguitantsitariquea ishinquireguishiqui. ⁴ Iconoagarantajiacaquea savisaviiitanquitsica oraniqui icatsimajianaquequea iquenquetsatavacaajianaca icanque-quea:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiatsi casancajencajari. ⁵ Ovegaravae caqueate anaanaquero 300 tenario.[†] Arimesano irojocantajiquerome aanquemparome imentaqui irojocajitaquenerimequea coguitejacojianquitsica.

Ariquea icatsimajiaqueroquea. ⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi irooqua iquemajiavaquerigueti icantsijigariquea:

—Iintsija ariotaquetsijate, aatoquea pasereajigurotsi, cameetsavae quequea oshaguitanquenaro. ⁷ Iriraquea coguitejacojartsica icoguitanitarite pintsipajajempariequea, pinintajiaquegueti pincavintsajajiaqueri pincavintsajajiaqueriqueate, cotanquitsiquea naatimpatarite aatoquea picoguitani pitsipajajanatsi. ⁸ Imaica iroatimpa onetsana-quero agavejaqueca, oshaguitsinotantaquenaro casancajencajari ashi irojoquijitajatenagueti nometojanaquegueti. ⁹ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocaguei intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatica manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajeronijite iroatimpa.

Jorashi ininque iraacaanqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.14-16; Irc. 22.3-6)

¹⁰ Ariquea yoanaque Jorashi Ishicariote iramenajiaquiteriquea saserorotejia anaantajianquitsica incantajiaquiteri ininquequea iraacaantajiaqueri Jesoshi. Irioveca itsatacaane carajianquitsica 12. ¹¹ Iriatimpajia ishinejianacaquea icanqueriquea irojocajiaquereneri

* 14:1 Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa. † 14:5 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaqutica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguite riivegarataqueri aparo tenario.

imentaquipae. Iriraquea Jorashi yoanaji, iroompa ariquea iquenquejanaquequea que-roca incoquerini iraacaantaquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mt. 26.17-25; Irc. 22.7-18; Jn. 13.21-30)

¹² Ariquea aapojaca savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaaqueroneca, irooquea aisa ijitorejan-tajitarica ovejajaniqui irishecajiaquempaca inquenquejacojiaqueroquea Paashicoa. Iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icanqueriquea:

—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquemppironi maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquempparo Paashicoa?

¹³ Ariquea iriatimpa itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueri:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, pintonquivojajavaquemppari shirampari irama-copojaquerogueti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque. ¹⁴ Querocagueti inqui-janaqueni oraniqui ariquea pinquijaquijaitanaquequea aviatimpajia, pincantajiaipo- jeriquea ashincaroca itsovironaque: ‘Iriraquea Tsatacantantatsica icanque: ¿Quero- caqueate oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquemppari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹⁵ Iriatimpa intsipatsipaitanaquemppiquea os- hitamencotacaguetti jenoqui, irijicojiaquemppiroquea otantotacaguetti caguitejeguinica, jac netsanaguequea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea itsatacaanejia, yarejerejeica Jerosarequi, ariquea yamenaji-apojiroquea maasano quejemajataca icantajiavaquerica Jesoshi incajaranqui. Ariquea inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquempparoniji Paashicoa.

¹⁷ Iroompaquea opitsecaguitetanaquegueti yoanaque Jesoshi Jerosarequi, itsipatsi-paitanacariequa itsatacaanejia carajianquitsica 12. ¹⁸ Ariquea ipimerequijajapojaca shitaponcarontsiqui ishecajia. Icanque Jesoshi:

—Imaica noncamanquempi, iconoaquemppiquea aviatimpajia aparo aacaantenaneca, ishecatimotaquena.

¹⁹ Ariquea icothicitanaca itsatacaanejia ishimampojancajianaca, yacayacaitanaque:

—¿Narouenticampa aacaanquempineca?

²⁰ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriguenti aacaanquenaneca notsatacaane conoavetaquempica aviatimpajia 12, iriguentequa tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaoqui. ²¹ Aritarite on-tampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramanis itsavetacotsijicarigueti Ir- ijanite Caquinte, cotanquitsiquea Ȑirantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

Jesoshi icotarejaqueroquea pan yojocajiaqueneri itsatacaanejia

(Mt. 26.26-29; Irc. 22.14-20; 1 Co. 11.23-26)

²² Iroompaquea ishecajiacaguetti, yaitsitaroqua Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aa-pani Irioshi, icantacovenquero: “Ariotesaa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaque-neriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Paajiajavaqueja. Iroguenti notsino.

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovintyoriqui,[‡] ya- manajiri quea aisa Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Ariotesaa.” Ariquea yojocaco- jiaqueneriquea itsatacaanejia, imirajivaca maasano.

²⁴ Icanqueriquea:

[‡] 14:23 Iroguenti yaacotaque vinoja.

—Iroguentiquea noriraja[§] sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetananquitsineca. Ocantacoqueroquea iroqueraro paaquito.* ²⁵ Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo iroquerajaro impeaqueempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mt. 26.30-35; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Iroompaquea iteroncijanaquerogueti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ²⁷ Ariquea icanageri Jesoshi:

—Ocatica pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pojocajapanajantena. Otioncacatari ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’[☆]

²⁸ Cotanquitsiquea nontancorejanajegueti naroquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaqui.

²⁹ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiajetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icanageri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

³¹ Cotanquitsiquea arimpaquea icantamajatanaque Peerero:

—Ariguetija intsipatacaantajitenate irimetojajitena, irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatoquea nomanacotimpitsi.

Ariquea iquejejiaquero maasano icantajiaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui
(Mt. 26.36-46; Irc. 22.39-46)

³² Ariquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipojacaguetti iriraquea Jesoshi icanageri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa namanaquiterija Aapani.

³³ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago, Joanca. Iriatimpa ishimampojancavaetanacaquea yatsipeshirentavaeca. ³⁴ Incajaranquiguitetanaquegueti icanageriquea:

—Noshimampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁵ Iriatimpa yoanaque tijai ontaniqui itigueroasetanaca quepatsiqui, yamanaqueriquea Iriri ininquegueti impejaeneri maasanopae irantsipetaquempaca. ³⁶ Oraquea yamanaquerigueti icanageriquea:

—Aapani, pagavejaquequea maasanopae. Imaica nonintaveca paapitsatenarojate nantsipequempaca,[†] cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpajia.

³⁷ Ariquea yoanaji incajaranqui qui ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri maajiaque. Icantapojiri Peerero:

—Shimo, ¿pojocanacaniquea tin? ¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji? ³⁸ Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiguempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempaci covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiavecqueate pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

§ 14:24 Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejap-inijiaquero imetojaventajiacajigueti. * 14:24 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaqueemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanagerica Noeni, otsipa icanagerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanagerica Taavini. ☆ 14:27 Sac. 13.7. † 14:36 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancamacaturo incatarojitanaqueri igovaeguisherejia maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

³⁹ Ariquea yoanaji aisa yamanajiri Iriri oquejetajaro icanquerica incajaranquita. ⁴⁰ Iroompaquea icoraquevetaja aisa yamenajiajapojiri yojocajianacani tin aisa, otivaetañacaritari pochoquirents. Ipashiventavaetancaquea, cotanquitsiquea tee intsajigueji querocampate incantajiaquerini. ⁴¹ Yoanaji aisa, iroompaquea icoraquevetaja, ariquea icantajiajapojiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Imaica ariotapoji, arejetapojaca iraacaantantajitaquempatica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejatsica. ⁴² Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenaneca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquetapojo Jorashi, irioveca itsatacaane irijoji aveca carajavetanquitsica 12. Itsipatsipaitapojacari icaramirincavaequequea caquintejia, yamashijiapojiri itsaampsantsameniritepae aisa inchaquiji. Iriguentijia tigarancajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. ⁴⁴ Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaaitstananacari, icanqueriquea:

—Quericaca nonintavorotapojaqueca,[‡] iriotaquequea pinintajiaqueca, paitajiguempari paajianaqueriqueate inchiquiojitala poguishiguiritsijate.

⁴⁵ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitaro Jorashi, icantajapojiri:

—¡Tsatacaantantatsica!

Ariquea inintavorotsitari.

⁴⁶ Ariquea iriatimpajia yaitsijiapojacari yajiricajapojiri. ⁴⁷ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatamacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

⁴⁸ Iquenquetsatanaque Jesoshi icantajiguiri coraquetashijiaquerica:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca pitsaampsantsamenirite aisa inchaquiji paimentajianaquenanjite? ⁴⁹ Nocantacoguitani savincaguiteriqui notsipatsipaitaquempiquea aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi teemporo notsatacaantavaeguitini, teequea ari paajiguenaji, cotanquitsiquea oquempetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui.

⁵⁰ Iroompaquea iporocajencajianaque maasano itsatacaanejia itsinampirejajianaqueri Jesoshi. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca itsipa tequeratatirajaca inquenquevarimajate yoguijavitancari, manaquea isavotacaroquea aramaroncajoro. Yaajavecari, ⁵² ipotequitsitanaca tancoren, ishiapanajanta cajaratsinoni.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti imajirotepae joriojia

(Mt. 26.57-68; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ariquea yaajianaqueriquea Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea icoraquecoraqueipoji yomporoguijajapojaca saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia aisa jivajiguirica joriojia. ⁵⁴ Iriraquea Peerero yoguijatacovetancari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacaroguerti pampatejijaniqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenapojiri coaretajia itajiaque. Ariquea iconoajapojacari isavícapojoj itatapojaque.

⁵⁵ Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari maasano majirontajatsica capiocajianquitsica icajemacaantajiaqueriquea itsipapae intsojeventajiaquempari Jesoshi cameetsanijite onchoocauenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquempatica, cotanquitsiquea tee onchoocateji. ⁵⁶ Itsojeventajiacariquea oshequini, irooqua icanque irooqua icanque, cotanquitsiquea querocampate incojiaquempani iriatimpajia teequea inquemavacaajiguempaji. ⁵⁷ Iconoagarantajiacaca itsipapae icatintitanaca itsojeventajiacari, icanqueriquea:

[‡] ^{14:44} Quericaca nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiajavaca yamenavacaajiacagueti.

⁵⁸ —Naatimpajia noquemajiaqueriquea icanquegueti: ‘Nosoveguero ocatica teemporo ipeacaacaca caquinte, nompeacaajempa otsipa aatoca ipeacaaja caquinte, ontrespojegueti savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

⁵⁹ Icantaveca imaica, cotanquitsiquea itsipapae cantashitatiavacaro. ⁶⁰ Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatomba paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquempica iricajia?

⁶¹ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji, teequea iranqueriji. Ariquea icoacotsitajari aisa, icanqueri:

—¿Arimajampa aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Itsaroventajitaca?

⁶² Icanquequea Jesoshi:

—Naroguentiguitatsi. Oncoramanitapojaqueta pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempeiqui[§] Agavejamajatatsica. Aisa pamenajiavajeri inquenapojafe mararoqui.

⁶³ Ariquea icotanaca icatsimataque saserorote anaantamajatanquitsica iperejitsitaroqua iitsaare sarararara,* icanque:

—¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? ⁶⁴ Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacarigueta Aapani Irishi imaica. Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?

Maasanoquea icantajigui iquempetacaanca irimetojajiquer. ⁶⁵ Iconoajiacaque iquishoquishoavaequeriquea. Iponaajiaqueriquea icapocapovaequeriquea, icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

Iriraquea coaretajia yapatompatoncavaequeri.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.69-75; Irc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Iriraquea Peerero ichoocaque oraniqui isavi pampatejijaniquipi. Iroompaquea ocoaquepoji aparo iromperare saserorote anaantamajatanquitsica, ⁶⁷ amenapojiri Peerero ifataque, amenamajatanaqueriquea sorererere, ariquea ocanqueri:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Nasarequitica.

⁶⁸ Cotanquitsiquea yomanacotsitanacaquea, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji. Teequea nonquemeji querocaca picanqueni.

Isotoanaque iquianajiro oaguitetanaquegueti osotomorotapojacagueta. Ariquea oraniqui icatiaca, iroompa inijanaque chaapa. ⁶⁹ Amenitsitajariquea aisa omperarentsi ocantajiguiri choocajianquitsica oraniqui, ocanque:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi.

⁷⁰ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaja Peerero.

Iroompaquea incajaranquiquitetanaquitigui icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui:

—Arimajaca pitsipatari, aviguenti Garireaquitica.

⁷¹ Iriraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji iricatica piquenquetsatacojiaqueca! Namataacagueta incatsimatimentenaronishiatsi Aapani Irishi.

⁷² Iroompaquea icanquitigui, inijanajiquea chaapa. Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquiqueta icanqueri: “Coajica tequeratagueta omavitetempaji irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” Ariquea icotanaca iraititanacaquea.

[§] 14:62 itincamijempeiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majrontatsica incajemajiaqueri ishineventamajacaca iroguisaviquempari itincamijempeiqui, inquejemajirontavetaquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia.

* 14:63 Ari icojiaca joriojia, inquemaquerigueti itsipa inquejemanataquemparigueti Aapani Irishi irooca incantaguishetiquerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsatantajitaquemparo icoavaeguishemajataca. Otioncaca irira quejemanataquemparineca Aapani Irishi irioca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiquer.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-14; Irc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Osavincaguitetanajigueti icapiocajiacasaserorotejianaantajianquitsica, aisa jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano imajirotepae joriojia. Iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi. Ariquea yoishojianaqueri, yaajianaqueriquea Pirato, yojocajiaapojaqueneri.

² Iriatimpa icoacoqueriquea icanqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

³ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejianaantajianquitsica arimpaquea itsojeventajianacari.

⁴ Iriraquea Pirato icantsitajari aisa icanqueri:

—¿Aatompa paquiri? Pinquemavaqueroja maasano icantacoguetaquempica.

⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incantimateji, jero yamenantanacaca Pirato intati.

Icanque irimetojajiquerijesoshi

(Mt. 27.15-31; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Icantacoguitani aapojajagueti Paashicoa, iriraquea Pirato yametapinitaca yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguiapajijaje. ⁷ Ichooque aparo shirampari ipajita Varavashi, iroguenti isantanatacotimentajiqueru imetojantajaquegueti itsipatacaantajicari itsipapae itsipatashijiacaca imetojantajaquegueti, iroguenti inintajiaveca iroguisotoajiajerime majirontatsica. ⁸ Icaramirincavaaequequea oraniqui joriojia, ariquea iconoagarantajiacayoayoaitanaque Piratoqui icantajiaapojaqueri irantajeneri yametapinicaca. ⁹ Iriatimpa icanavaqueri:

—¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

¹⁰ Iriatimpa itsaque irirajia saserorotejianaantajianquitsica manaquea icatsimamentajiaqueriquea Jesoshi yamenajiaquegueti iriguenti yomporoguiaventajiaca, irootaquequeya yaantajitanacarica iriatimpaqui. ¹¹ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejianaantajianquitsica itsatacajajaqueri omporoguiajianquitsica icantajiaqueri:

—Iintsija pincantejate: ‘Iriompaqueate poguipaquijaje Varavashi.’

¹² Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—Arisacanica imaica ¿querocaca noncoquerini irica picanqueca Imajirote jorio?

¹³ Iriatimpajia icajemitsijianaca:

—¡Pompajacoteri!

¹⁴ Icanqueri Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icjemamajajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

¹⁵ Iriraquea Pirato inintaquequeate iroguijinejajiaqueriquea omporoguiajianquitsica, yoguipaquijajajiniri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi intavaajitajueri, irajaitanaqueri irompajacojueri.

¹⁶ Iriraquea coaretajia yaajianaqueriquea intsompoguiqui pampatejjaniquipi imapi-pancotequi Pirato, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueri maasano irapicoaretajiate. ¹⁷ Ariquea iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi camachoncamorenari. Yaajiaque tseitseiaro, ipeacaashijiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. ¹⁸ Ariquea ishirosirontimentavaecari icanqueriquea:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

¹⁹ Itavatavaavaetaqueriquea iguitoqui savoroquijiqui, iquishoquishoavaequeri, igueroventajiacari iquempetacaajiacari ishineventajitarigueti majirontamajatatsica,

manaquea ishiroshirontimentavaecariea intati. ²⁰ Iroompaquea iteroncajianaquerogueti ishiroshirontimentavaecarigueti, isapocajiri camachoncamorenari, irooqua equiquitsaatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojaqueri.

*Yompajacojitaquerigueti Jesoshi
(Mt. 27.32-44; Irc. 23.26-44; Jn. 19.17-27)*

²¹ Chooca aparo Shirenequitica ipajita Shimo, iriri Arigantero aisa Iropo. Yavisanaque iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Icantajiavaqueri coaretajia irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ²² Ariquea yaavaetanaqueriquea Jesoshi ontaniqui osamani opajitaquea Gorogota, (ocanquequea: “Ochoocatigueti Shocoitontsi”).

²³ Yojocajivecanariea vinoja iconoantajicaro mira,* cotanquitsiquea teequea irimiremparoji. ²⁴ Iriraquea coaretajia yompajacojaqueri. Arikea ipegavijijiaca intsajiaquinijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.[†]

²⁵ Oraquea yompajacojaquerigueti iroaquerasano ijenoquiaepoji catsirincaiteri.

²⁶ Oraquea itioncacojiquerogeti taate imetojimentajiqueru ocanque: “Iriguenti Ima-

jirote jorio.” ²⁷ Itsipatacaantajicari mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueriquea,

aparo yogatiacojiqueru itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueru ishinampijempequiqui. ²⁸ Oraquea oquejetacagueta imaina iroguenti irinetsanajiqueru

quea itioncacojiquerogeti coramaniqui ocanque: “Itsipatacaantajicari covaeguishetasica.”[‡] ²⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, icanqueriquea:

—¡Arisacanica querocampate imaina! Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueroquea iteem-

porote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguitei.’

³⁰ Lintsjate pompetanaquempajate imaina, pintso parejacotanajempajate coroshiqui

paguijitatopojae.

³¹ Arikea iquempejiaca saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaanta-

jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini ishiroshirontimentavaecari, iquenquetsatava-

caajiac icanqueriquea:

—Yamijiaqueri itsipapae yompetacoguetacari, cotanquitsi teequea iragavejempaj

irompetacotanaquempa iriatimpa. ³² Iriovetaca Quirishitotanquitsica Amajirojiate ishi-

raerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, amenajiaquerinijite

antsatimenqueriniji antsaroventimentajaqueempari.

Iquejetsjianaca itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icantacantaguishe-vaetaqueri.[‡]

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ³⁴ Arikea icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi icanque: “Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?”[§] (Ocanque: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ococani pojocantanaquenaca?”)

³⁵ Iconagarantajiacaquea choocajianquitsica oraniqui irooqua equiquemajiaquegueti icantajianaque:

—Pinquemerija, ica jemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

³⁶ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaroquea vinoja cachonerontoquijajaro, yogajenocacoqueneriquea savoroquijiqui irantsimijicajataa-querime. Icanque:

—Lintsjate pamenerijate, amenajiajavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini irogagujitajeri.

* 15:23 Oraquea mira iroguenti casancatatsica, inconoantajiquemparogueti oja irojocajiqueneri aatonijite ocatsitiri.

† 15:24 iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataaacaca, ocarataque 4. [‡] 15:28 Is. 53.12. [‡] 15:32 Pamenero aisa Irc. 23.39-43. Aparo cantashitatananquitsi coajica, yaventanacari Jesoshi inquenquejacotajeriniji irimajironquempagueti. [§] 15:34 Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? oponeaca iguenquetsatsarequi arameo. Mateo itionque Elí, Elí iguenquetsatsarequi evereo (Mt. 27.46).

³⁷ Iroompaquea icajemapanajanti Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea imetojanaque.
³⁸ Irooqua imetojanaquitigui, ariquea octanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitrotsi intsompoguiremaja-caqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. ³⁹ Iriraquea imajironcaca 100 igoare-tajiate Iromaquitica icatiaca oraniqui itampaticatacotaqueri Jesoshi. Oraquea ique-mavaquerigueti icajemanaquegueti, aisa yamenavaquerigueti quero icotanacani imeto-janaquegueti, icanque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁴⁰ Aisa ariquea ochoocajiaque manquigarentsija tijacoñajisano ontaniqui, amena-jiaqueriquea Jesoshi. Oconoacaroquea Maria Magararaquitica, Sarome, aisa Maria iriniro Jose aisa Santiago* guijapojirica. ⁴¹ Iroguentijiatari oguijajiaquerica yanijivae-tigueti Garireaqui, amitacojiaqueriquea. Aisa ariquea ochoocajiaque oraniqui otsipa-pae ocaramirincavaeque manquigarentsija tsipatsipaitacarica iroqueragueti icoraque-taquegueti Jesoshi Jerosarequi.

Yojoquijitajitajari Jesoshi imperitamoroqui

(Mt. 27.57-61; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Ariquea ijaguitemajatanaji. Oratica savincaguiteri iroguenti inetsanatantajiacaca joriojia maasanopae incoguitejacojiaquempaca osavincaguitetanaquegueti aapojajem-paca imagorejantajitaca. ⁴³ Iriraquea Jose Arimateaquitica, iriguenti anaantatsica iguejemajirore joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Yoguijaque-riquea Aapani Irioshi impeaqueempagueti Imajirojate maasanojia. Iriatimpa teequea intsarogueji, yoashitanaqueriquea Pirato icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁴⁴ Cotanquitsiquea Pirato iquemaquegueti metojaque Jesoshi yamenanaque-quea intati. Icajemaanqueriquea imajirote coaretajia icoacojiaqueriquea arimajaca metojaque. ⁴⁵ Iquemavaquerogueti icanquerica coareta, iriraquea Pirato ishinetsi-tacanari Jose iraanajero itsino. ⁴⁶ Irootarite yoantanacaca Jose ivegarataquitiquea iniomorena shipetari. Iroompa yoanaque itsopajacotajatiri, yampiguiricantajiacari, yaanajiriquea ontaniqui yojoquijitajatiri imperitamoroqui imorotashijitirigueti meto-jatsica. Itigaritashitantacari iniroshimentapiri mapi, iticaacotantacari. ⁴⁷ Oraquea Maria Magararaquitica aisa Maria iriniro Jose amenacojiaqueriquea yojoquijitajirigueti.

16

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Irc. 24.1-11; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea opitsecanajigueti savincaguiteri qui imagorejantajitaca,* oraquea Maria Magararaquitica otsipatanacaroquea Sarome aisa Maria iriniro Santiago oahoitanaque ovegarajiaquitiquea poncadjencajaripae, oahoitanaqueniji oshaguitantajiaquitemparime Jesoshi. ² Iroompa osavincaguitetamaque pariapojaroca semana,[†] iro-queragueti isotoapojaxigueti catsirincaiteri oahoitanaque quea ontaniqui yojoquijita-jirigueti. ³ Oraquea oahoitanaquegueti quenavoquirontsiqui ocanque:

—¿Taaquea tigaritajeroni mapi iticaacotantajivecarica imperitamoroqui?

⁴ Inirojeguimajaca ocanca, cotanquitsiquea arejerejeivetapojaca amenajiajapiro oo jac yoguishirincajiqueroquea. ⁵ Oquijaquijaipoji intsompoguiqui imperitamoroqui, amenajiajapiroquea shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica,[‡] isavicaque ot-incamijempequiqui, quitamarovaeque iitsaare. Ariquea ocojianaca otsarotsaroitanaque.

⁶ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueroquea:

* 15:40 Santiago. Icantajitiri aisa Jacovo. * 16:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavarro. Opitsecapojajigueti oteroncapojaca imagorejantajitaca, irootaque oteroncampojaja semana, ariquea oparianaja otsipa. † 16:2 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. ‡ 16:5 shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica. Irootaque irashivantite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempevaeca caquinte.

—Aatoquea pitsaroajiguitsi. Imaica aviatimpajia picoajiavecariequa Jesoshi Nasarequitica yompajacojivecaca, cotanquitsiquea imaica jac pochatanaji. Teequea inchoocatajeji ocaniqui. Lintsjate pamenerojate intati yojoquijivecarigueti. ⁷ Imaica poapoaitanaquegueti pincamantajapojerija Peerero aisa maasano itsatacaanejia pin-canqueriquea: ‘Iroanaquequea Jesoshi Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pame-najaiapojajeri ontaniqui. Aritarite icantajianaquempi tequeratagueti irimetojeji.’

⁸ Osotosotoitapanajanti oshiashaitanaca ompioncajianacaquea mana oajianaque in-tati. Teequea oncamantapojeji irooriji otsaroajianaque.

Jesoshi yonigaajarogueti Maria Magararaquitica

(Jn. 20.11-18)

⁹ Oraquea ipochatanajigueti Jesoshi iroqueragueti osavincaguitetamanaji pari-apojaroca semana, iroqueti yonigaaja Maria Magararaquitica yoguisotoacoventajiaqueca 7 ampatsini ishaquiavecarogueti. ¹⁰ Iroatimpa oanaque ocamantajavetapo-jari maasano itsipavetacaca. Amenajiapojiri iraacojiaqueri ishimampojancajanaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iquemajavetavacarogueti ocanquegueti anijanaji Jesoshi, amenajiri, teequea inquemisantajigueroji.

Jesoshi yonigaajari mavite itsatacaane

(Irc. 24.13-35)

¹² Iroompaquea Jesoshi irioquea yonigaaja mavite itsatacaane yoayoaitanaquegueti ishivoquijavetanacaro quenavo quirontsiqui niganquitejipaequi, cotanquitsiquea man-aquea icantashitatiimojiacari. ¹³ Iroompa iriatimpajia icantacantaitanaja Jerosarequi icamantajavetapojajari itsipajia, cotanquitsiquea teequea inquemisantajigueriji iri-atimpajia aisa.

Jesoshi icantajianajiri itigarancanejia intsavetacojianaqueriquea

(Mt. 28.16-20; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Iroompaquea ishecajiacaguetai itsatacaanejia carajianquitsica 11, yonigaimo-jiajariquea Jesoshi. Arikea icantomajajiaqueri yamenaquegueti manaquea iquishoshirentavaetanaque, teetarite inquemisantajigueriji cantajiavecarica amenajiavecarica ipochatanajigueti.

¹⁵ Iroompaquea icanqueriquea:

—Poapoaitanaquequea pintsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi, pintsavetaneroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pintsavetantimoji-aqueriquea maasano caquinteja. ¹⁶ Taacaguetai quemisantajavqueroneca aisa iriviñacajatacaantajianaquempa irishetacojiqueriquea iraantajitavaquemparica aatoniji yogui camorecariqui, cotanquitsiquea quericaca aatoca iquemisantirotsi, manaquea incatsimatimentajqueri igovaeguishere. ¹⁷ Iriraquea aventaquesaneca manaquea iramenajitaqueri iroguisotoaguetaqueriquea ampatsinipae shaquajiacarica caquinte, iraventashitaquemparigueti novajiro, aisa inquenquetsantajiaquemparoqua otsipapae quenquetsatsentsipae teeca intsajavetemparoji. ¹⁸ Irajiricajiavequempari camaarini, aisa arigueti irojocajivequenempari quepigatatsica irimirajiave-quemparoqua, aatoquea aanaqueri. Aisa impamijiaqueri joquijiguetatsica, impeaguetanajempaquea.

Yatsomajanajaguetai Jesoshi

(Irc. 24.50-53)

¹⁹ Iroompaquea iteroncanaquerogueti Amajirote Jesoshi iquenquetsatacaajiana-jiriguetai itsatacaanejia, yatsomajanaja yoanaji jenoqui inquitequi isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicaspojaji itincamijempequiqui. ²⁰ Iriatimpajia yoayoaitanaque itsavetantajianaque itsitacaguitejavaetanaquero quinteninintipsae. Iriraquea Ama-jirrote yamijiaqueriquea yagavejacaajiaqueri yonigaantajiaquer oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajiaquenijite iriratica itsavetantimojiaqueca teequea iramatavija-jigueriji.

§ 16:19 Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA IROCASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Irocashi itioncaco-taquerigueti Jeso quirishito aisa itigarancanejia. Mavitetapo jatsica itioncaqueca opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*. Irocashi iriguenti ogavintantatsica. Chooca quen-quejajianquitsica tee irio jorio. Irira quea Paavoro itsipatanacari iquenaguetana queguedi itsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi quinteninintsipaequi (Ya. 16.10). Ariquea inintajivetacagueti irimetojajiteri Paavoro, teequea irovashianteriji. Ipintsat-acotanacariea yamena querigueti itsaroventacari Jesoshi. Itsamaja querore quea paperi itioncantaca ca cameetsa.

Tee intsajiteji quero ichooqua queni itioncaquerogueti ocatica paperi. Chooca quen-quejajianquitsica arica ichoo cataque Iromaqui, irooca Cesareaqui, irooca Acayaqui. Chooca quenquejanquitsica tequeratagueta intionqueroji Irocashi ocatica, iriqueti tion-cacotaqueri Jesoshi Maricoshi, irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro 65. Irocashi tee intsipavetempariji Jesoshi, cotanquitsi itsaquero yan>tagueta queca Jesoshi, yapatsajavanta querotari itioncaqueca itsipapae aisa icoacomaja-jia queriquea oshequini amena querica Jesoshi intsamajata cotanta quemparica (1.1-4).

Itioncaqueguedi Irocashi yonigaajiacaji quero icocani Jesoshi: irioveta ca Irioshima-jaca, cotanquitsi iriota que aisa caquinte. Irocashi itioncaco jia queri choviquijiana quer-ica Jesoshi irosati ichooqueguedi Araini (3.23-38). Aisa itioncacotaqueri ivoaqueguedi Joanca Viñacajatantatsica, aisa ivoaqueguedi Jesoshi, aisa chaajani qui tirajagueta. Icanta-jiacaji quero anco jia quempa ni amanajia queriguedi Aapani Irioshi (5.16; 6.12; 9.18; 11.5-13; 18.1-8; 22.32; 23.40), itioncaco jia queri manquigarentsijia (quejecaroca iriniro Joanca Viñacajatantatsica aisa iriniro Jesoshi: 2.36-38; 7.1-18, 37-38; 8.1-3; 10.38-42; 13.10-17; 15.8-10; 18.1-8; 21.1-4; 23.27-28), itioncaco jia queri caquinteja teeca irishine ventama-jitempariji, quejejia ca chaajani quirijia, coguitejaco jianquitsica, aisa capiocapinitinirica majirontatsica imenta quipae. Itsavetacotaqueri Jesoshi yantagueta queca, iparianac-arogueti irosati iteroncapojiroguedi. Itioncajia queri jivatatsica pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irijorijo quegi intsa jia queni ji iroomajaca ocatica quenquetsatsarentsi i quemaco jia querica Jesoshi (1.3-4). Irootaque quea itioncantajia canarica cameetsaniji intsa jia queriniji Jesoshi iriguenti aajia va jericenea maasano caquinteja aventajia que-mparineca, irioca jorio, irioca aisa teeca irijorijo quegi, aatoniji yatsipeventajigaro igovaeguisherejia.

Irocashi itioncaqueneriqueate Teopiro

¹ Icarajia quequea oshequi panquenapanquena caroca itioncaco jia queri maasano aquemaco jia queca acaniqui aguinentiguedi cagueti. ² Itioncajia queri quea itsataca-a-ja quena ca irirajia amenamajia queroca maasano opariana cagueti arejevaetanac-aro imaica, irio jia quea tsavetanta queroca. ³ Naatimpa quea napatsajavanta que-ro quea noteronca maja queri queate maasanopae, aisa no coacomajia queri quea tsavetanta queroca. Imaica quea, Teopiro, namena queri quea cameetsata que non-itioncaquempiquea nontsataca amajia quempiro quea maasanopae, nonetsanamajia queri, ⁴ pintsa quenijite teetarite iramatavijajiguempiji tsataca jia quempiroca, iroomajaca quea.

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueriquea Sacaria inchoocataque irijanite

⁵ Coramani, imajirontagueti Erorishini Jore aqui, ichooqua quequea saserorote pajitatsica Sacaria. Ariquea yantava etapini queguedi teempero qui* itsaroventantajitarica

* ^{1:5} teempero. Oratica teempero iroguenti iniro jegui mapipanco choocatatsica Jerosarequi. Irira jorio jia iroguenti ita antapinitan tarica viratsipae itsaroventantajita quemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

Aapani Irioshi, teetarite aparoquea irantavaetequeate Sacaria iriguentiquea itsipajiac a ichoviquijianaqueca itsipajiacaca Aviashini coramani. Choocaea imanquigare opajitaquea Erisaveti.[†] Oquempetacariequa iroguentiquea ichoviquitanaqueca Aaroni.[‡]

⁶ Iriraqueate Aapani Irioshi yamenqueriquea Sacaria aisa Erisaveti icomajamajajiaca, inetsanamajajiaqueroquea maasanopae icanquerica Amajirote itioncacojiquerogueti coramani. Teetarite inchoocateji agavejanquitsineca incanque: “Tee irinetsanama jateroji.”

⁷ Iriraquea Sacaria aisa imanquigare jac quenquevarimajajianaji, teequea inchoocatejiquea irijanite, teetarite irijanintimatempajiqueate Erisaveti.

⁸ Iroompaquea aapojajaqueate savincaguiteri yoayoaitantanacaca Sacaria aisa irirajia itsipajiacaca irantajigueneriquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.

⁹ Igamejigaroquea isaserorotejiate jorio impegavijijaquempa cameetsanijite intsajiaquenijite taaca opajitaquea irantafiaquequea aparopae irantafiaqueca. Iroompaquea yarejerejeipojacaquea teemporoqui icoguijiaqueroqueate, iroompaquea iriguentiquea otampaticatanaquequea Sacaria inquijaquenijite intsompogui intaaqueneriquea Aapani Irioshi casancavaneri. ¹⁰ Iroompaqueate aapojacaguetiquea capichajaniquinivani intaaqueneriquea, iquijanaquequea intsompogui. Maasano omporoguijajianquitsica ichoocaquequea sotsiqui yamanajajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹¹ Icatiacaqueate Sacaria intsompogui itaaguequeneriquea, yamenitsitariquea irashivantite Amajirote catia caqueate ocaratapojiguetiquea aretare itaantajitaroca casancavaneri ocantanacagueti itincamijempequiqui. ¹² Yamenitsitariqueate ariquea icotanacani itsaroitsitanacaquea yamenanaquequeate intati. ¹³ Cotanquitsi icantiri ashivanti:

—Sacaria, aatoquea pitsaroguitsi, iquemaquempiqueate Aapani Irioshi pamana querigueti. Pimanquigare Erisaveti ovojaemperi pirijanite. Pimpajiteri Joanca.

¹⁴ Aviatimpaquea oshequi pishinevenquempari, aisa irishinejiaquempaquea oshe qui caquintejia inquemacojiaquerigueti voaque. ¹⁵ Irishineventamajaquempariquea Amajirote. Aatoqueate imirimataroqueate vinoja aisa otsipapae cachojaguetatsica. Choocatirajagueta inchoocaque omotijaqui iriniro inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi. ¹⁶ Iroompaquea intsaroventacaajiaquempariqueate igonorojia ichoviquijianaqueca Ishiraeri cameetsanijite intsaroventajaquemparinijite Aapani Irioshi ashincarica. ¹⁷ Iriraquea pirijanite inquejetaquempariquea iriratica tsavetantatsica Iriashini, inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi choocquerica Iriashini paesatoniqui, iragavejacaqueriquea quejetacaquea yagavejacaquerigueti. Iriatimpa manaqueate irijivaqueriquea Amajirote intsatacaajiaqueriquea igonorojia irivetsinantajiaquerita shiramparijia irijanijate. Irirajiaquea teeca inquemisanteji intsatacaajiaqueriquea incomajamajajiaquempa cameetsanijite irinetsanatashitimentajiavaquemparinijite Amajirote incoraquepojaqueguedi.

¹⁸ Icantiri Sacaria:

—¿Queroquea noncoquempani nontsamajatantaquemparoca ocatica picanquenaca? Jac quenquevarimajatanajanatarite, aisa nomanquigare jac quenquevaromajatanaji.

¹⁹ Ariqueate icanqueriquea ashivanti:

—Naroguentiquea Gaviriero, catiimotarica Aapani Irioshi. Itigarancaquenaquea nonquenquetsatacaaqueempiniji noncamanquempi ocatica oguishinejantatsica.

²⁰ Cotanquitsiquea imaica teetarite pinquemisantavaquenaji, aatoqueate pagavejaja piquenquetsatajitsi arejevaetaquempa irivoajegueti pirijanite. Coajicaquea aapojacagueti onetsanatantanaquempaca nocanquempica ariquea pinquenquetsatanaje.

²¹ Irirajia omporoguijajianquitsica sotsiqui yoguijaveguitarini teequea irisotojaeji Sacaria, iquenquejajiaquequea: “¿Quero octacani osamani ichoocatantacaca intsompogui teemporoqui?”

[†] 1:5 Erisaveti. Iguenquetsatsarequi guiriego Erisaveti opajita Elisabet. Yoguipitsocaquerogueti quimajareri iguenquetsatsarequi iriatimpa iconoagarantaca icanquerorequa Isabel (ancanque “Isavera”). Iconoacaquea itsipa yoguipitsocaquerorequa Elisabet. [‡] 1:5 Aaroni. Iriraquea Aaronini iriguentiquea saserorote paesatinica. Aisa maasano ichoviquijianaqueca iriguentijiaquea saserorotejia.

²² Iroompaquea isotoavetapojajagueti teequea iragavejajempa inquenquetsataje. Yamena jiva querigueti itsajiana quea chooca yamena quea intsompoguiqui teemtempoqui. Iriatimpaquea teetarite inquenquetsataje quea, mana queate ijicojicotapojiquea.

²³ Iroompaquea aapojajaguetiquea savincaguiteri iteroncantanajaroca yantague-taquenerigueti Aapani Irioshi, yoanajiquea itsovironaquitequi. ²⁴ Ariquea oaque Erisaveti, imanquigare Sacaria, cotanquitsiquea ocancaniquea otsovironaquitequi 5 taai, teequeate onigaantajempa quea. ²⁵ Ocanquequea: “¡Caavijiqueate icavintsajamaja quena quea Nomajirote! Ipintzacotaquena queate aatoniji yoguipashiventajana nogonoropae incantajia quea: ‘Aricajate icatsimaquero quea Aapani Irioshi jero queate teeca irijanintantempa jai.’”

Irashivantite Aapani Irioshi icamanquero quea Maria irooshipojiquea inchoo quea irijanite

²⁶ Iroompaquea aapojacaguetei 6 otaaite otsaraquitana queguedi Erisaveti, irira quea Aapani Irioshi ariquea itigar anquitsitariquea irashivantite pajitatsica Gaviriero iroana quea Nasarequi Garireaqui. ²⁷ Arta quequea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi pajitatsica Maria. Iroguenti majinaro iroa quera oquenquevarotana que. Chooca cashiacaroca ipajita quea Jose irooshivetapo jaca irimanquigatempa roquea. Iriguentiquea ichoviquini Taavini imajirote joriojia coramaniqui. ²⁸ Iroompaquea iquijapo jashivanti otsovirona quitequi, icantapojaquero quea:

—¡Pishinetempa, aviguenti ishineventamajatacaca Aapani Irioshi! Itsipataquempi Amajirote. Icavintsajamataquempi, ana aquero icavintsajajia queroguedi otsipapae manquigarentsi.

²⁹ Oquemitsitariquea ariquea octanaca otsaroana que oquenquejana que: “¿Quero-caca icanque?” ³⁰ Icanquero quea ashivanti:

—Maria, aatoquea pitsaroguitsi, icavintsajamataquempiquea Aapani Irioshi. ³¹ Imaica quea iroshipojiquea inchoo capo jempi pirijanite. Oncoajicaguitepojegue-tiquea irivoaque queguedi pimpajitsitempariquea Jesoshi. ³² Caavijiquea irana anta que quea iroganejencamaja quempaqueate iranaajia queriqueate maasano. Incantajiqueriqueate Irilanite Aapani Irioshi Anaantamajatatsica. Irira quea Amajirote Aapani Irioshi impeaca aquempari majirontatsica inquejetajempariquea Taavini choviquita querica. ³³ Impeaque mpaquea Imajirojate ichoviquijiana quea Jacovoni, incoguitempaniquea irimajironta quempa, aatoquea opejaa imajirontaguei.

³⁴ Cotanquitsiquea ocanqueri Maria ashivanti:

—¿Queroca quea oncota quea empani picanquenaca? Tequeratati rajatarite quisho iroguenaji shirampari.

³⁵ Icanquero quea ashivanti:

—Incora quea quequea Ishire Aapani Irioshi aviatimpaqui. Irira queate Irioshimajaca Anaantamajatatsica iragavejaca aquem pitarite. Irira quea pirijanite voan-quitsineca aatotarite icovaeguishetimatsi, incantajiqueriqueate Irilanite Irioshimajaca. ³⁶ Quejetaca quea pijitica Erisaveti jac quenquevarova evetana ja quea, aisa icantajivetaro quea tee agavejempa joriyan intempa jai, chooca quequea imaica irilanite, imaica quea tsaraquitana quequea icaratacota quequea yarejetapo jaco roquea 6 otaaite. ³⁷ Yagaveja quequeate Aapani Irioshi maasanopae, teequeate taaca opajita quea manapit-satimatempa rineca.

³⁸ Iroatimpaquea ocanquequea:

—Iintsija. Ariquea inquempetaca aquena quea Aapani Irioshi maasanopae picanta que-naca. Naroguentiquea yashincaca.

Arikea yoanaji ashivanti.

Maria oana quequea onejaquitero Erisaveti

³⁹ Ariqueate onetsanatanaca quea Maria otaampinata quea oana quequea guinenin-itsiqui Jore aqui otsempit sempi apojacaguetei. ⁴⁰ Arejetapo jaca oquijapo jiquea itsoviron-aquitequi Sacaria amenapo jiro quea Erisaveti, oquenquetsataca apojaquero.

⁴¹ Oquemitsitaroqueate Erisaveti ocantapojaqueca Maria, ariquea icotanaca imoguecanaquequea irijanite omotijaqui, ichoocamajaqueroqueate Ishire Aapani Irioshi.

⁴² Oquenquetsatsitanacaquea ocarajencavaetanaquequea ocanque:

—Aviguentiquea icavintsajamajataque Aapani Irioshi. Maasano manquigarentsi icavintsajaqueroquea, cotanquitsiquea aviatimpa caavijiqueate anaaquero ipintsamajataquempi. Arikea iquejetacaquea pirijanite voanquitsineca caavijiqueate icavintsajamajataqueri. ⁴³ ¡Ariotesaa, ocoraquetaquequea onejaquitana iriniro Nomajirote! ⁴⁴ Jeroquea noquemaquempigueti piquenquetsatapojaquegueti arikea icotanacaquea nirijanite ishinevaetanacaquea imoguecanaque nomotijaqui. ⁴⁵ Icavintsajaquempiqueate Aapani Irioshi piquemisantavaqueritari, pitsaquequea irinetsanaqueroquea maasanopae itsatacaaquempica.

⁴⁶ Arikea ocanquequea Maria:

“Noquenquetsashirentanaquequea noshirequi nocanquequea: ‘Caaviji yoganejencamajata Nomajirote.’”

⁴⁷ Noshinevaecaquea noshirequi, noshinevencariequea Aapani Irioshi meshijaanaca.

⁴⁸ Yamenauenatari naroguentiquea yashincaca teetarite nashintempajiquea ipintsatacotantaquenaca.

Irosatiuea imaica maasano choocajianquitsineca ocaniqui quepatsiqui incantajiaquequea: ‘Caavijiquea icavintsajamajataquero Aapani Irioshi’,

⁴⁹ iroorijite iriraquea Agavejamajatatsica yantaquena oganejencaguetatsica. Saanca onaque ivajiro Iriomajatatsica.

⁵⁰ Icocaniquea ipintsatacojiacaji maasano pincatsajiguirica.

Arikeate iquejetacaajiacariequea avaesatiniteni, manaquea oavaetanaque.

⁵¹ Yonigaqueroqueate yagavejica yantaguetaquequea oacaantantatsica intati.

Yoguivvorocajiaqueriquea aventacojiatsica.

⁵² Yoguisotoajiaqueriquea majirontajatiatsica.

Iriraqueate teeca irimajrontempaj yanaacaajavajiri.

⁵³ Iriraqueate taseajiatatsica yojocajiaqueneriquea cameetsaripae.

Iriraqueate ashintavaetatsica ejempacotia yoajiaqueriquea.

⁵⁴ Yamitacomajajiaqueriquea ishiraerijia, iriguentitarite irashimajaca.

Iquenquejajiaqueriquea icocaniquea ipintsatacomajajiacari.

⁵⁵ Icanqueritarite choviquijianacajica paesatoniqui:

‘Nococaniqueate nompintsatacoquempariquea Averaame aisa maasano inchoviquitanaqueca.’”

⁵⁶ Oraqueate Maria ochoocaquequea otsovironaquitequi Erisaveti aapojajagueti 3 taai, iroompaquea oanajiqueate ochoocatigueti.

Ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica

⁵⁷ Ocoajicaguitetapojajigueti arejetapojaquea ovoantajemparica Erisaveti, ovoacotajiqueate iriguenti shirampari. ⁵⁸ Oshinevaetanacaqueate ocanca. Arikeate iquemacojiaquerogueti maasano iroshiguetanquitsica aisa ojigueticca caaviji icavintsajamajquero Aapani Irioshi, ishinejianacaquea maasano. ⁵⁹ Iroompaquea aapojajagueti 8 savincaguiteri icoraquecoraqueitaquequea intotsaquitacaantajiaquero ichonquimashi[§] chaajaniquitirajaca. Inintajavecaquea impajijiaquerimequea Sacaria iraacotsiquerime iriri. ⁶⁰ Cotanquitsiquea iriniro ocanquequea:

—Aato, ariguentiquea impajiquempa Joanca.

⁶¹ Iriatimpajia icantajianaquequea:

—¿Oo querocaquea ococani? Tee inchoocatenicate pijigueticca pajitatsica Joanca.

⁶² Arikea ijicojiqueriquea Sacaria incanquequea ininqueca impajiquempa irijanite. ⁶³ Arikeate iriatimpa ijicotsitaroquea inchapataquiqui intioncanquemparoqueate,

yojocajiqueriquea intioncanquemparoca, itionquitaquea: “Ipajita Joanca.” Mana yoayoaitanaquequea intati maasanojia. ⁶⁴ Iroompaqueate itionquitsitarogueti, arikea icotanajaqueate iquenquetsatanajiquea, ishinevencariequeate Aapani Irioshi. ⁶⁵ Arikea

§ 1:59 Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Totsaquinashitagsantsi, itotsaquinjiquero ichonquimashi.

iquemacojiaquerogueti maasano quempejitacoguecaroca yamenajianaquequeate intati. Ariquea iquejejianacaquea maasano choocajatsica otsempipaequi Joreaniqui iquenquetsatacojiaquerouquea. ⁶⁶ Maasano quemacojiaquericaqueate iquenquejajianaquequea icantavacaajianacaquea: “¿Querocacaquea incotanaquempani irira chaajaniquiri oncoajicatapojagueti?” Yamenajiaquetarite icavintsajamajataqueriquea Amajirote.

Sacaria ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi

⁶⁷ Iriraquea Sacaria iriri chaajaniquiri ichoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, iquenquejacaqueriquea icanquequea:

⁶⁸ “Caavijiquea yoganejencavaeca Amajirote Irioshimajaca ashintajiacajica aatimpajia ichoviquijianaqueca Ishiraeri.

Icoraquetashijiacajitari irajaiavajajiquea.

⁶⁹ Itigaranquimojiacajiquea Meshiantatsica agavejamajatatsica,

irioquea ichoviquitanaqueca Taavini netsanapinitinirica ininqueca coramani.

⁷⁰ Irootaquequea icantsitacaca paesatoniqui iquenquejacaajiaquerigueti comajamajajatsica tsavetacojiaqueroca icantaquerica.

⁷¹ Inchoocavetaquempaquea iroshequiavaetaquequea catsimajiacajica aisa semaneguntajiacajica, cotanquitsiquea irompejiacajiquea.

⁷² Iquenquejajiaqueritari maasano avaesatinite ipintsatacojiacariequa, iquenquejacoguitironi ivaaquitote oganejencatatsica icantajiaquerica irinetsanajiaqueneri.

⁷³ Aapani Irioshi icantaqueriquea avaesatinite Averaameni coramaniqui icantamajajriquea

⁷⁴ irompejiacajiquea inchoocajiaquegueti catsimajiacajineca aatonijite atsaroiomati antsaroveritajiaquemparigueti anetsanajiaqueroniji inintacaajiacajica,

⁷⁵ ancomajamajajiaquempaquea, anetsanashirentimojiaquempari maasano savincaguitériqui anijatirajajigueti.

⁷⁶ Aisa aviatimpa, irijani, incantacojiquempiquea: ‘Irrioquea tsavetacotantirica Aapani Irioshi Anaantamajatatsica’,

aviguentitarite jivaquerineca Amajirote, pincamantajiaqueriquea ishiraerijia irinet-sanatsjijaquempaquea iroguijajavaqueri Amajirote incoraquepojaquegueti.

⁷⁷ Aisa pintsatacaaajiaqueriquea intsajianaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica

aatonijite iquenquejacaguiriquea Aapani Irioshi maasanopae igovaeguishere.

⁷⁸ Ipintsatacomajajiacajitarite Aapani Irioshi intigarancantaquemparica irira quenapojatsica inquitequi quempevetarica catsirincaiteri isotoguigueti,

⁷⁹ irisavincaguitetacojiaqueriquea pitsecacojianquitsica, irirajia guntenijianquitsica ot-simancacojiavetacarigueti metojagantsi.

Intsatacaaajiacaji queroquea ancojiaquempani aatoniji ashoshoguiteta mana anchoocajiaque cameetsa.”

⁸⁰ Arikea iquenquevaritanaquequea chaajaniquiri, itampishishirentanaquequea. Ariguenti ichoocaguitini osamani oquitamampororoipojigueti irosati yonigaampojaca ipariitanacaroquea itsatacaaajiaqueri ishiraerijia.

*Ivoaquegueti Jesoshi
(Mt. 1.18-25)*

¹ Arikeate chaajaniquitirajaguetiquea Joanca icanquequea majirontatsica Sesa Aogoshito intioncacojiaquempaquea maasano caquinteja gunteninintsipaequi intsatantaquemparica quero icarataqueni maasano, ² teatarite intioncacotempanica coramaniqui. Iroaqueratarite intioncacotaquempaquea imaica ipeacagueti Shirenio quejemajirovetacarica Sesa irinetsanaguequeneriquea maasano ontaniqui Shiriaqui.

³ Iroompaquea yoayoaitanaquequea maasano querocagueti ichoocajiavetagueti choviquijianaquerica coramani, intioncacojiaquempaqueate.

⁴ Iriraquea Jose iquenapojaque Nasarequi Garireaqui, itoncotoncoguetanaque Jore-aqui, yoanaquequea iguinteniqui Taavini, opajita Verene, iriotarite choviquitanaquerica coramani, irio ivaesatiniteni. ⁵ Yoanaque ontaniqui intioncacotempa, itsipatanac-aroquea Maria icashiacaca irimanquigaquempaca, tsaraquitaquequeate. ⁶ Ariquea yare-jevepojacagueti Verenequi aapojacaquea ovoacotantajempaca Maria. ⁷ Ovoqueriquea opariacaca. Ampiguiricacotantacariqueate paañoqui, ojoquijitantacariquea ishecatanta viratsi, teetarite onchoocavetempaji querocampate irimaapojeni tsovironaquiqui imaantapinijitacaca.

Irashivantijitete Aapani Irioshi yonigaajiajapacari quem poguijajiguirica ovejapae

⁸ Ontaniquiquea iroshiquegueti Verene ochoocaquegueti cataromashi ichoocajiaquequea quem poguijajiguirica oveja itinajaventajiacariquea irovejajiate. ⁹ Arikeate yamenitsitari catiaca irashivantite Amajirote. Itsirencacotantajapacariquea irogane-jencare Amajirote, itsaroamajajianaquequea. ¹⁰ Cotanquitsiquea icantajiguiri ashivant:

—Aato pitsaroajiguitsi. Iroguentiquea nocoraquetantacaca noncamanquempiquea shinetacaajiaquempineca pishinemajatantajianaquempaca aviatimpajia aisa maasano pigonorojia. ¹¹ Ontaniquiquea ontaniqui Verenequi ichoocavetagueti Taavini coramaniqui voaquequea Meshiajiaquempineca, iriotaque Quirishito* Amajirote. ¹² Imaicaquea poapoaitanaquegueti pamenajapajiqueriquea ampiguiricacotacaquea paañoqui yojouquijicaquea ishecatantaca viratsi. Irootaquequea pintsatantaquempaca teetarite namatavijajiguempiji.

¹³ Taampina iconijatsitapoja iriatimpaqui itsipapae inquitequitica catintijiacaquea icarapiovaetaque. Ishineventajiacariquea Aapani Irioshi icantajigui:

¹⁴ “Ontaniquiqueate jenoqui incantajiqueriqueate: ‘Caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.’

Acaniquiquea quepatsiqui inchoocajiaquequea cameetsa maasano incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi.”

¹⁵ Arikeate yoayoaitanajigueti irashivantijitete Aapani Irioshi jenoqui inquitequi, iquenquetsatavacaajianacaquea iriatimpajia icantajigui:

—Jamequetishiatsi oahoaitanaque Verenequi amenajiaquieriqueate itsatacajanacajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea, itaampinatanaque yarejerejeipojaca yamenajapojiroquea Maria aisa Jose jeri aisa chaajanquiri joquijitaca, yojouquijitantacaroquea ishecatanta viratsipae. ¹⁷ Iroompaqueate yamenajapojirigueti itsavetantajapoaqueroquea maasanopae icamanquerica irashivantite Aapani Irioshi irashi chaajaniquitirajaca.

¹⁸ Maasano quemajiaqueroquea itsavetantajiaquerogueti yamenajianaquequeate intati.

¹⁹ Oraquea Maria ococaniquea oquenquejaguitironiquea maasanopae, teetarite omnipacotemparoji. ²⁰ Arikea yoayoaitanajiquea quem poguijajiguirica oveja, ishineventajianacariquea Aapani Irioshi, yamenajiaquequeate onetsanatanacaquea maasanopae icantajiaquerica irashivantijitete Aapani Irioshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi teemporoqui

²¹ Arikeate yarejetacotapojacarogueti savincaguiteri 8 itotsaiquijiqueriquea ichon-quimashi irijanite Maria. Ipajijiqueriquea Jesoshi, aritarite icanquero irashivantite Aapani Irioshi itsatacaaquitirogueti tequeratagueti inchoocatimateji.

²² Arikea iriraquea Jose aisa Maria inetsanaqueroquea ocanqueca itionca-cotanaqueca Moishishini,† jeroquea arejetapojajagueti savincaguiteri incantantaji-

* ^{2:11} Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempa Imajirojiate maasano. † ^{2:22} Coramani Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti Moishishii (Irev. 12.2-8) icanti ovoacotajegueti manquigarentsi irijanite, oguijacotempa 40 savincaguiteri aato oita teemporoqui. Avisanaquegueti 40 savincaguiteri oanaque teemporoqui ojocapojaqueneri saserorote ovejajaniquite aisa emorenii (irooca jeento) intaashitaquenerica Aapani Irioshi. Aatogueti ichoocati ovejate cameetsataque ojocaque-neri mavite emorenii (irooca jeento).

aqueparica saserorote: "Cameetsatanajimpi imaica aatoniji picovaetajiro teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi", yoanaquequea Jose aisa Maria Jerosarequi yaajianaqueriquea Jesoshi teemporoqui incanquequea: "Jeri irica irijani." ²³ Ariquea iquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite irinetsanatimentajiaqueronijite Itioncacaantaqueca Amajirote coramanitica ocanquequea: "Maasano iriquetica pipariacaca pirijanincaca pojocajeneriquea Amajirote irashintajemparinji." ²⁴ Yoayoaitanaquequea yaajianaquequea viratsi yojocajiaqueneriquea saserorote intajaqueneriquea Aapani Irioshi, irinetsanajiaqueroniji Itioncacaantaqueca Amajirote ocanquegueti irojocajiaqueneriquea "mavite jeento irioca mavite emoreniriaqueraca quimoponatananquitsica."

²⁵ Oraniquiquea Jerosarequi choocaquea aparo tsaroventamajatarica Aapani Irioshi, ipajitaquea Shimeone. Icomajamajatacaquea. Yoguijaguitiniquea coramaniqui incoraquetaquequea Meshiantanquitsineca shinetaaaajajemparineca ishimampojancajiacagueti maasano ishiraerija. Iriguentiquea choacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

²⁶ Iriotaquequea cantaquerica aatotagueti yameniri incoraquequegueti Meshiantanquitsineca intigarancaqueca Aapani Irioshi, aatotajate imetojita. ²⁷ Irira Ishire Aapani Irioshi itigaranquitariquea Shimeone iroanajequea teemporoqui, iquijapojajiquea otantotacagueti. Arikea ichoocaque icoraquejiaquegueti Jose aisa Maria yamajiaquerigueti Jesoshi irinetsanataqueronijite itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

²⁸ Iriraquea Shimeone yamenavaquerigueti Jesoshi yaitsitariquea yatsomajitsitari ishineventanacariequa Aapani Irioshi icanqueriquea:

²⁹ "Imaicaquea, Nomajirote, jac netsanatapojaca picanquenaca coramanitica. Pininquegueti nometojaque imaica naatimpa paajanire, cameetsavaeque.

³⁰ Imaicatari nonejaqueri noquijaqui meshiantanquitsineca pitigarancaqueca,

³¹ pinetsanatimojiaquerica maasano caquinteguetanquitsica.

³² Intsirencacoshirentajiaqueriquea teeca iriojia joriojia intsajiaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica.

Inquemacojiaquerigueti irishinevaejiaquempaquea, irishineventajitaquempariquea ishiraerija pashintajaca."

³³ Arikea iquemavaquerigueti Jose aisa iriniro Jesoshi iquenquetsatacoquerigueti yamenajianaquequeate intati. ³⁴ Iriraquea Shimeone yamanacoventajiaqueriqueate icanquequea incavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi, arikea icanqueroquea Maria iriniro Jesoshi:

—Pamenequea quero incotanaquempani iricatica, irio iromposantajiaquempaca oshequini Ishiraeriqui, irio aisa incatiantajianajempaca itsipajia oshequini.[‡] Ironigaantaqueroquea inintaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea inchoocagarantajiaquequea oshequini manintaquerineca, ³⁵ onconijavaetantanaquempaca iquenquejajiaqueca. Maasanopaequea ocatica manaqueate oshimampojancaaquémpiquea aviatimpa, manaquea onquejevequemparo irisatajajitempigueti osotoatsantsamenivaeque.

³⁶ Arikea ochoocaquequea oraniqui aparoquea manquigarentsi tsavetantiroca icanqueroca Aapani Irioshi opajitaquea Aana, iroguentiquea irorijanite Panoerini ichoviquitanaqueca Ashereni coramanitica. Iroatimpaquea oquenquevaroavaetini coramani. Oraqueate iroqueragueti oquenquevarotanaquegueti imanquigajivecaroquea, arikea anaanajaguettea 7 ajagantsini imetojaquequea manquigavecaroqua. ³⁷ Imaicaquea ochoocatashitajaquea ocaravaetanaque 84 ajagantsini. Ocoguitaniquea ochoocapiniquequea teemporoqui. Osanticopinquieroqua osheca teequea oshecatajempajicameetsanijite osavicavenquerinijite Aapani Irioshi amanaqueriquea savincaguiteriquiaisa pitsecariqui.

³⁸ Irooquetae amenavaquerigueti Jesoshi yamajiquerigueti ocoraquepojiqueate ocanqueriquea Aapani Irioshi:

[‡] ^{2:34} Icanquegueti irio iromposantajiaquempaca icantacotaqueri irirajia caarica quemisantirica Jesoshi impomasjiaquempaquea quejetaca iromposaquempa. Icanquegueti irio aisa incatiantajianajempaca icantacotaqueri irirajia quemisantaquerineca Jesoshi, irogueshishirentajigueri incatiashirentajianaje.

—¡Ariotesaa, cameetsavaeque!

Ariquea otsavetacotantaqueriquea ocantajiaqueriquea maasano oguijajiaquerica in-coraqueque ompetajemparoneca Jerosare.

³⁹ Iroompaquea Jose aisa Maria iteroncajanajerogueti inetsanajiaquerogueti maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi icampojajaqueate Garireaqui, yoayoaitanaquequea iguintenicagueta Nasarequi. ⁴⁰ Iriraquea Jesoshi arimpa ijatiriquea iquen-quevaritanaque itampishitanaquequea, aisa itsamajati iquenquejamajatanaque. Caavi-jiea icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi.

Yoaquitigueti Jesoshi teemporoqui

⁴¹ Icantacoguitani iriri aisa iriniro aapojajagueta savincaguiteri Paashicoa yoayoaitap-iniquequea Jerosarequi. ⁴² Iroompaquea yajagantsitacocagueta Jesoshi 12 irajagantsite, aapojajagueta aisa Paashicoa, ariquea itsipatanacari. ⁴³ Iroompaquea anaanajaguetaquea Paashicoa icantajianajagueta, iriraquea Jesoshi chaajaniquitirajagueta ichoocatajiquea oraniqui Jerosarequi. Cotanquitsiquea Jose aisa iriniro Jesoshi teequea intsajigueji, ⁴⁴ yamenajiaquequea ariji yoguijajitajiriquea igonorojia. Ariquea opitsecave-tanajagueta yamenaguevetajari tee anejeriji, itsitacaguevecaroquea oraniqui icoacot-sivetariea ijiguetica aisa itsipatsipaicaca, ⁴⁵ teequea iramenajigueriji, tee anejeriji. Osavincaguitevetanacagueta yoayoaitajatiquea Jerosarequi iramenaguetapanajan-teritaquea. ⁴⁶ Ocarataque 3 savincaguiteri yamenaguetajiri, ariquea yamenapojaquiri quijaque otantotacagueta teemporo, savicaquequea iconoajiacariquea tsatacaantajigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica, iquemisantajiaqueraquea ico-acotantavaqueroquea. ⁴⁷ Iriatimpajia icoacotsimajavetariea manamajaguetanquitsica, cotanquitsiquea iriatimpayoguisotoajiaquaveriquea. Maasano quemajiaqueraquea yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueriqueate caaviji itsamajati.

⁴⁸ Oraquea Maria aisa Jose yamenapojaquiri yamenajianaquequea intati. Ariquea ocanqueriquea iriniro:

—¿Taaquea, irijani, piquejetantajiaquenaca imaica? Namenaguevetajimpiqueate naatimpa aisa piri notsitacaguevecaroqueate, tee anejempiji, ocantavaetaquitanaquea tsarorec.

⁴⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueroquea:

—¿Queroquea ococani pitsitacavaetantavetanacaroca pamenajiaquenaquea? ¿Arim-pate tee pintsateji iroguentiquea nosavicaventamajaque inintaguetica Aapani?

⁵⁰ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajigueji taacaquea icanqueca.

⁵¹ Ariqueate itsipatsipaitanajariquea Nasarequi. Iriatimpajia icocaniquea iquemisantamajatiriquea iriri aisa iriniro. Iroatimpajia ococaniquea oquenqueja-coqueroquea maasanopae icanqueca, teequea ompeacotemparoji. ⁵² Iriraquea Jesoshi arimpaquea iquenquevaritanaque, aisa arimpaquea itsamajatanaque. Iriraquea Aapani Irioshi ishinevencariea, aisa caquinteja maasano ishineventajiacariea.

3

Itsavetantanaquequea Joanca Viñacajatantatsica oquitamampororoipojaquegueti

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Coramani imajirontaca Tiverio Sesa Iromaqui. Iroompa ovegaratacagueta 15 ajagantsini imajirontacagueta, choocaquea iramajirore pajitatsica Pontsio Pirato iti-garancaqueca irinetsanajiaqueneriniji Jorequitica. Iriraquea Erorishi* iriguentiquea netsanajiguirica Garirequitica. Choocaquea iriguentijeguite pajitatsica Jeripe, iriatim-pajua iriguentiquea netsanajiguirica Itorequitica aisa Teraconitequitica. Iriraquea netsanatantatsica ontaniqui Aviriniaqui ariguenti ipajica Irisaniashi. ² Aisa choocaquea mavite saserorote anaantamajatanquitsica. Aparoquea ipajitaquea Anashi, iriraquea itsipa ipajita Caipashi. Iriraquea Joanca, irijanite Sacaria, choocaquea ontaniqui,

* ^{3:1} Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

ichoocaquequea osamani oquitamampororoitapojigueti. Ariquea iquenquetsatacaa-queri Aapani Irioshi.³ Iquemaquerigueti Joanca yoanaquequea icantanacaroquea Jororanequi, itsitacavaejanaqueriqueate choocajiatsica oraniqui, itsavetantavaetanaque-roqueate icantajiguiriquea: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajianajero pipeacaagushejiavecaca, piviñacajajanaquempace aatonijite icatsimamentajiguimpipro-quea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguishereja, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁴ Aritarite itionquicaroquea Isaiashini coramani icanquequea:
“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incanquequea:
‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquenantapojempaca,
pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquempaca.

⁵ Querocacaquea oquichovitoquiaguecagueti intijajiquero cameetsanijite ovepampajan-tanajempaca.

Oraquea otsempiguetatsica aisa otsonquiinapae irivepampajiguequiero.
Oraticaquea quenavoquirontsi ticopoquiguetanquitsica ontampaticavoquitanaque.
Iroqueate quenavoquirontsi quichovitoquiaguecaguetanquitsica irivevajajiguetaquero-queate.

⁶ Arikea iramenajiaque maasano caquinte quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.’
”[☆]

⁷ Oraqueate yoayoaitanaquegueti tirorerere caquinteja iriviñacajajiguera quea Joanca, iriatimpa icantajiaquaqueriquea: “¡Quejejaquemquea irijanijate sanatari! Pitsanirove-tacaquea. ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitancaca acaniqui noviñaca-jajiaquemquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapoja-jegueti incatsimamentajiaquerigueti maasano igovaeguishereja?⁸ Iintsija pinetsana-majajanaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajianajiro picovaeguishevetcaca, pintsaroventamajatanajemparija Aapani Irioshi. Imaica aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueruja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiaquemparoquea ichoviquivajanaqueca Averaameni.⁹ Jac, yaajitiro poshontyo, itsititanaquero inchaquijitaquero ovario maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, arikea intajajiquero paamariqui.”

¹⁰ Iriatimpajia icantsijigariquea:

—¿Querocaquea noncojiaquempani?

¹¹ Icantiriquea Joanca:

—Choocaguetai ashintanquitsica mavite iitsaare irojocagarangueneriquea quericaca teeca inchoocatacoteji. Aisa quericaca choocatacotanquitsica isheca irojocagueneriquea teeca inchoocatacoteji.

¹² Arikea ichoocajiaquequea oraniqui capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae,[†] iroguentiquea icoraquetashijiaque iriatimpajia aisa incampojeriquea Joanca iriviñacajajiaqueri. Iquemajiaquerigueti iquenquetsavaequegueti Joanca icantsitanacaquea iriatimpajia:

—Tsatacantantsica, naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

¹³ Icantsijigariquea:

—Imaicaquea aviatimpajia aatoja poganaajiguiniriquea pigonorojia, iroguenti paajiaque intati icanqueca majirontatsica.

¹⁴ Arikea icoacojiaqueriqueate coaretapae aisa icantsijigariquea:

—Naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

Icantajiguiriquea Joanca:

—Aviatimpajia aatoqueate paapitsajiguiritsi taaca opajitapae yashincaca itsipapae aisa aatoquea picantajiguiri: ‘Aatogueti pojocanaro noninqueca noncatsimaquem-piquea.’ Aatoja pamanantajigui imentaquipae itsipa, aatoja picantitsi: ‘Aatogueti pojocana nontsojevenquemquea incatsimaquemquea majirontatsica.’ Iriraquea

[☆] 3:6 Is. 40.3-5. [†] 3:12 imentaqui. Coramani tee inchoocavetempaji quenapapana ipeacaantajitaca paperipana, iroguenti choocatanquitsi imentaqui cavorejatatsica. Irootaque ivergaratantajitaca coramani.

imentaquitsite iegaraquempica majirontatsica ariotapojaquequea, aatoquea pinintajiguitsi itsipapae.

¹⁵ Irirajaquea maasano capiocajianquitsica oraniqui ariquea icojianaca inintamajajianaquequea intsamajajiaqueri Joanca iriocajate Quirishitotatsica.[‡] ¹⁶ Cotanquitsiquea Joanca icantajiguriquea maasano: “Naatimpa iroguenti nantante noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje imoitapojenanecca caaviji yanaaquaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatitarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquaempame amiquerineca noishorejacoquerimeca igaviguitire. Iratimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempari Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.[§] ¹⁷ Incoraquepojaquegueti iroashiguetapojempariquea queri tsaroven-tamajacarica. Inquempetanaquemparoqua aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroqua oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroqua osagoma, onchoocatashitanaquempa oitsoqui. Aguiavaqueroqua shimatoqui anquem-poguijitemparoqua. Oraquea osagoma antaitemparoqua. Arikea inquempetaque-mpaquea Amajirote incapiocajipojaqueriquea tsaroven-tamajacarica intsipatsipaitana-jempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaroventajiguem-pariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevajiaquempacea.”

¹⁸ Arikea iquejetacaquea imaica Joanca icamantajiaqueri maasano quero incoji-aquempani, oshequi icamantaguetaqueri, itsavetacotimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

¹⁹ Aisa icantomajaqueriquea majirontatsica Erorishi, yamenaqueriquea yaapitsaque-riqueate iriguentijeguite imanquigare pajitatsicaquea Eroriashi. Teetarite aparoqua onchoocateji ocatica. Icantimentaguequeriquea aisa taaca opajitapae icovaeguishegues-tacaca. ²⁰ Arikea yogaavaetanaca Erorishi, yogavitaquero oca: isantanatacotsitariquea Joanca.

Iviñacajatacaantacaquea Jesoshi

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Oraqueate tequerataguetiquea irisanatacriteri Ji Joanca, choocatirajaquea iviñacajatantaguitiniquea, arikea iviñacajatacaantajiaca oshequini caquinteji, arikea iquejetacaquea aisa Jesoshi iviñacajatacaantacaquea iriatimpa. Arikea iriraquea Jesoshi yamanaqueriquea Iriri. Iroompaquea yamanaquitiguiriquea otanarejanacaquea inquite ²² yamenajitavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi iquempetapojacariquea emoren yampiguiricashipojacariquea iriatimpaqui. Arikea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquempiquea avi-atimpa.

Choviquijianaquerica Jesoshi

(Mt. 1.1-17)

[‡] 3:15 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaquempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajitsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempa Imajirojate maasano. [§] 3:16 Paamari oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 17 acaniqui ocantacoquerogueti camorecarci intaatantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero quejivetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

²³ Ariquea yajagantsitacotanaquequea Jesoshi 30 ajagantsini iparianacarogueti itsat-acaantaque. Ijijitaquejiquea iriojiquea irijanintamajatari Jose, cotanquitsiquea iriguen-tiquea choviquitanaqueri Eri.*

²⁴ Iriraquea Erini iriguenti irijanite Matate.

Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Irira Irevini iriguenti irijanite Merequi.

Irira Merequinii iriguenti irijanite Jana.

Irira Janani iriguenti irijanite Jose.

²⁵ Irira Joseni iriguenti irijanite Matatiashi.

Irira Matatiashini iriguenti irijanite Amoshi.

Irira Amoshini iriguenti irijanite Naomo.

Irira Naomoni iriguenti irijanite Eseri.

Irira Eserini iriguenti irijanite Nagai.

²⁶ Irira Nagaini iriguenti irijanite Maati.

Irira Maatini iriguenti irijanite Matatiashi.

Irira Matatiashini iriguenti irijanite Semei.

Irira Semeini iriguenti irijanite Joseco.

Irira Joseconi iriguenti irijanite Jora.

²⁷ Irira Jorani iriguenti irijanite Joanani.

Irira Joananini iriguenti irijanite Iresa.

Irira Iresani iriguenti irijanite Sorovaveri.

Irira Sorovaverini iriguenti irijanite Saratieri.

Irira Saratierini iriguenti irijanite Neri.

²⁸ Irira Nerini iriguenti irijanite Merequi.

Irira Merequinii iriguenti irijanite Ari.

Irira Arini iriguenti irijanite Cosame.

Irira Cosameni iriguenti irijanite Erimarami.

Irira Erimaramini iriguenti irijanite Eri.

²⁹ Irira Erini iriguenti irijanite Josoe.

Irira Josoeni iriguenti irijanite Eriesere.

Irira Eriesereni iriguenti irijanite Jorimo.

Irira Jorimoni iriguenti irijanite Matate.

³⁰ Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Irira Irevini iriguenti irijanite Shimeone.

Irira Shimeoneni iriguenti irijanite Joraa.

Irira Joraani iriguenti irijanite Joname.

Irira Jonameni iriguenti irijanite Eriaquime.

³¹ Irira Eriaquimeni iriguenti irijanite Merea.

Irira Mereani iriguenti irijanite Mena.

Irira Menani iriguenti irijanite Matata.

Irira Matatani iriguenti irijanite Natani.

³² Irira Natanini iriguenti irijanite Taavi.

Irira Taavini iriguenti irijanite Isai.

Irira Isaini iriguenti irijanite Overi.

Irira Overini iriguenti irijanite Voose.

Irira Vooseni iriguenti irijanite Saramoni.

Irira Saramonini iriguenti irijanite Naasone.

³³ Irira Naasoneni iriguenti irijanite Aminaravo.

* 3:23 Omanaca ocatica oguipitsocaquerogueti. Oraquea iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti huios, chooca mavite aguenquetsatsarequi oguipitsocaquerogueti: oconoagarantaca ocanque “irijanite”, oconoagarantaca aisa ocanque “ichoviquitanaqueca”. Omanaca aisaa otsipa: tee onconigamajateji queri ocantacotaqueca ichoviqui-tanaqueca Eri. Iriogueti Jose ocantacotaque guriegotsaqui ocanquegueti huios...tou Eli, oguipitsocaquero “irijanite Eri”. Cotanquitsiquea iriogueti ocantacotaque Jesoshi, oguipitsoqueroquea “ichoviquitanaqueca Eri”. Mateo 1.16 ocanti iriri Jose ipajita Jacovo, irootaquequea namenantacaca acaniqui irio ocantacotaque Jesoshi ichoviquitanaqueca Eri. Chooca otsipa itioncaqueca jorio coramani ocanti iri Maria ipajita Eri. Irioca tioncacotanquitsica acaniqui, iriotari choviquitanaquerica Jesoshi.

Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Arame.[†]
 Irira Arameni iriguenti irijanite Eserome.
 Irira Eseromeni iriguenti irijanite Parese.
 Irira Pareseni iriguenti irijanite Joraa.
³⁴ Irira Joraani iriguenti irijanite Jacovo.
 Irira Jacovoni iriguenti irijanite Ishaaco.
 Irira Ishaaconi iriguenti irijanite Averaame.
 Irira Averaameni iriguenti irijanite Tare.
 Irira Tareni iriguenti irijanite Nacori.
³⁵ Irira Nacorini iriguenti irijanite Serogui.
 Irira Seroguini iriguenti irijanite Iragao.
 Irira Iragaoni iriguenti irijanite Peregui.
 Irira Pereguini iriguenti irijanite Evere.
 Irira Evereni iriguenti irijanite Shera.[‡]
³⁶ Irira Sherani iriguenti irijanite Cainane.
 Irira Cainaneni iriguenti irijanite Arepaquisare.
 Irira Arepaquisareni iriguenti irijanite Sheme.
 Irira Shemeni iriguenti irijanite Noe.
 Irira Noeni iriguenti irijanite Irameco.
³⁷ Irira Irameconi iriguenti irijanite Matosare.
 Irira Matosareni iriguenti irijanite Enoco.
 Irira Enoconi iriguenti irijanite Jarete.
 Irira Jareteni iriguenti irijanite Maarareere.
 Irira Maarareereni iriguenti irijanite Cainane.
³⁸ Irira Cainaneni iriguenti irijanite Enoshi.
 Irira Enoshini iriguenti irijanite Sete.
 Irira Seteni iriguenti irijanite Arai.
 Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi.[§]

4

Inintavequea ampatsini irantacaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Oraquea iroaqueragueti iviñacajatacantaqueta Jesoshi Jororaneniqui ichoocama-japojaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, yaanaqueriquea ontaniqui oquitamamporo-roitapojaquegueti. ² Ariquea icoraquetashiqueriquea imajirote ampatsini yaseresereta-queriquea yamenantavetacari inintavequea irantacaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi. Ariquea ichoocaque Jesoshi oraniqui oavaetanaquequea 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Ogatsimajatanaqueri itase. ³ Iroompaquea icantaqueriquea ampatsini:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Choocatarite otioncacocagueti ocanquequea: ‘Teequea aparo ontampishitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea yaanaqueriquea jmm agasataanquitsica yonigaaguetaqueri maasanopae quepatxi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca.

⁶ Icanqueriquea:

—Iintsija nompeacaitsitempiquea imajirojiate maasano, nojocauquempiquea maasano yashintajiacaca. Aritarite maasanopae ocatica pamenaguequeca iroguentitari nashi. Naatimpaquea nagavejaque nojocauqueneri quericaca nonintacaqueca. ⁷ Ariguetija piguerovenquena pintsarovenquena, pashintaguetaqueempoarquea maasano.

[†] 3:33 Oconoagarantaca paperi ocanti ocaniqui: “Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Aramini. Irira Araminini iriguenti irijanite Arini.” [‡] 3:35 Shera. Icantajitiri aisa “Sara” (Sala). [§] 3:38 Icanque Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi, teenica inchoocatenica caquinte irijanintacarica Arai, mana ipeacaacariequa Aapani Irioshi.

⁸ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Choocatarite otioncacagueti ocanquequea: ‘Pintsaroventaquemparija Majironta-majatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontamajaquempa.’

⁹ Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi icatiacaapojacariqueate teem-poroqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui oanca, icanqueriquea:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocanaque isaviji,

¹⁰ ocanquetarite itioncacojiquerogueti ocanque:

‘Intigarancjiaquempariquea Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaquempi.’

¹¹ ‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

¹² Icantsitanacaquea Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’

¹³ Ariquea iriraquea imajirote ampatsini iteroncaquerogueti maasano yamenantave-tacarigueti, itsinampirejavetajatari.

Yoanajiquea Jesoshi Garireaqui itsatacaantaguetanaque

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Iroompaquea yoanajiqueate Jesoshi Garireaqui. Arikea ichoocamajaqueriquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea, ariquea iquemacojiaqueriquea maasano choocajiatsica oraniqui. ¹⁵ Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi* icapiocan-tapinijiacaca joriojia, ishineventajianacariquea maasano.

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

¹⁶ Arikea yoanaquequea Jesoshi Nasarequi iquenquevaritaquegueti coramani. Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagoaqui icapiocantapinijiacaca joriojia, iquijapojaquequea, ariqueate icotaniquea iri-atimpa yoampinicaroqueate savincaguiteri imagorejantajitaca.[†] Arikea icatiacaquea irampatsajavantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁷ Yojocajiqueneriquea paperi itioncanaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramaniqui. Yaitsitaroqua iponarejitaro yapatsajavantaqueroquea yamenaguequeroquea otioncacagueti ocanquegueti:

¹⁸ “Ichoocaquenaqueate Ishire Amajirote, iroorijite inintacaquenaquea nontsavetantavaetanaqueneriqueate maasano cogu-itejacojianquitsica, nontsatacaantauemparica Quenquetsarentsi Oganejencatatsica.

Itigarancaquenaquea nontsavetantavaejianaqueneriqueate maasano yaajivecaca nontsatacaantauemparicaquea queroquea incojiaquempani cameetsanijite iroguiapajijajerinijite.

Itigarancaquenaquea namenacajajerinijite shamoncaguetatsica, nompejiaquempariquea icatsimacatsimajitica.

¹⁹ Nontsatacaajiaqueriquea noncanquequea: ‘Imaicaquea aapojacaquea incavintsa-jamajatantaquempica Aapani Irioshi.’ ”

²⁰ Iroompaquea iteroncanaquitiguroquea yapatsajavantaquerogueti yampiguirica-jiroquea yojocajiniri jocauenerica incajaranqui, isavicanaquequea. Maasanoquea choocajianquitsica shinagogagaqui yamenamenaitanaqueriquea sorerere. ²¹ Arikea iquenquetsatanaquequea icanquequea:

—Imaicaquea onetsanatimojiaquempi ocatica Tionarentsi piquemajiaqueca.

* 4:15 Oratica icantajitica shinagoga iroguenti icapiocantajiac joriojia yapatsajavanttaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamanantapinicarica. Querocagueti iguinentiguetaquetu joriojia incarajiaquegueti 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaaquemparo shinagoga. Incoguitempariquea aparo jivaquerineca. † 4:16 imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavarroqui.

²² Maasanoquea iquenquetsatacotaquerigueti Jesoshi, ishinevencariqueate, yamenajianaquequea intati, yamenajiaqueroquea cameetsavaequequea icantaguetaqueca, cotanquitsiquea icantavacaajianacaquea:

—Nojiquerisacanica irio irijanite Jose.

²³ Icantajiguiriquea:

—Arimaja pincantajiaquena: ‘Aavintantatsica, paavintajempaqueate avisati.’ Aisa pincantajiaquena: ‘Maasanopae noquemacojiaquero pantaguetaqueca Caperenaoniqui iintsijate pantagueteroquea aisa imaica acaniqui piguinteniqui.’

²⁴ Icantsitanajaquea aisa icanquequea:

—Arimajaquea noncantamajajiaquempiquea iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi aatoquea ishineventajitari iguinteniqui. ²⁵ Piquemacojiaqueroqueate paesatoniqui choocatirajagueti Iriashini teequeate ontejimatajeji incani anaavaetanacaquea 3 ajagantsini aisa 6 taai. Itaseajianaquequea maasano Ishiraeriqui. Ochoocavetacaquea oshequiavaeveca metojacoropae Ishiraeriqui, ²⁶ cotanquitsiquea itigarancaquerigueti Aapani Irioshi Iriashini teetarite irooquea intigarancaqueneriji, ariguentiquea itigarancaqueri Sarepetaqui irooshitacoqueroquea Shirone, iroimotanaqueroquea otsipaquea metojacoro teeca iro igonoromajaca. ²⁷ Aisa coramani choocatirajaguertiquea tsavetantatsica Eriseoni ichoocajiavecaquea yoshequiavaeveca avejancarijia Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequeate impeaguetempaji aparo, iriguentiquea pejaatsi aparo Shiriaquitica pajitatsica Naamanini.

²⁸ Irooqueate iquemaquemaitavaquitiguiquea capiocajianquitsica icatsimamajajianaquequea maasano. ²⁹ Icatintijianacaquea yoguisotoitsitariquea yaajianaqueri tijacoñajiquea oraniqui ocaratapoqigueti ocapiocagueti tsovironaquipae. Yaajiavetanacarieate ocogarajapojacagueti intanquirejitsitemparimequea, iroguentiquea ocapiocacagueti itsovironaquitepae otsempiqui. ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpaquea iquenaguijianaqueriquea niganquiqui yomporoguijajiacagueti, yoapanajanti.

Jesoshi yoguisotoajiri ampatsini

(Mr. 1.21-28)

³¹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Caperenaoqui, iroguenti guinteninintsi choocatanquitsica Garireaqui. Arejetapoqaguetiquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia itsatacaantaquequea.

³² Iquemajiaquerogueti itsatacaantaqueca mana yamenamenaitanaquequea intati, agavejavaequetari icanqueca. ³³ Ariquea ichoocaque oraniqui shinagogaqui aparoquea ishaquiacaca ampatsini, icajemavaequequeate iririjencani:

³⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroquea pincojiaquenani naatimpa-jia? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncijaquena? Notsatavaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

³⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! Pisotoanajeri.

Irooqua iquemaquitiguiriquea ampatsini ariquea icotanaca yoguitejanaqueri ishaquiacaca, iquenapanajantiquea isotoapanajanti yovashiantanajiriquea, teequea queroca incotajeri. ³⁶ Maasanojia mana yoayoaitanaque intati, iquenquetsatavacaajianaca:

—¿Quero ococani iquejequerogueti? ¡Icantaquitigiri iquemisanqueriquea ampatsinipae, isotoapanajanti! ¡Caavijitari imajirontamajaca! ¡Caavijiquea yagavejamajati!

³⁷ Iroompaquea maasanopae choocajatsica oraniqui iquemacojiaqueriqueate Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajirogueti ivaguirote Shimo

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ariqueate isotoanajiqueate Jesoshi shinagogaqui icapiocajiacagueti, yoanaquequea itsovironaquitequi Shimo. Oraqueate ivaguirote Shimo ashinoncjavacaquea ocatsirincavaeque. Icamantajitavaqueriquea Jesoshi irogueshitajero. ³⁹ Yoanaquequea iroatimpaqui icanaanacaquea iquenquetsatacquieroquea joquijirentsi yoguisotoajiroquea.

Iroatimpaquea ariquea ocatanaja osavogatanaji. Arikea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajirigueti yoshequiavaequequea ashinoncajajatsica

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Oraquea itsaparoncaguitetanajigueti icoraquecoraqueitaquequea maasano ashinoncajaciatsica ocantashitatijacuequea ashinoncajagantsipae, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshiguetajeri. Ipamijiavaqueriquea, ipeague-tanajaquea maasano. ⁴¹ Iconoagarancaquea mana ishaquijiacari ampatsini. Yoguisotojaijainirigueti yoguisotosotoitajiri icajemavaetanaquequea icanqueri:

—Aviguenti Irijanite Irioshi.

Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea inquenquetsajiaje, irioriji itsajiaque iriguenti Quirishito Meshiantatsica.

Itsavetantaquequeate Jesoshi Joreaqi

(Mr. 1.35-39)

⁴² Osavincaguitetanajigueti yoanaquequea Jesoshi oraniqui teegueti inchoocateji caquinte, cotanquitsiquea icoajiaqueriquea caquintejia arikea yarejetacovaejiacari ichoocaquegueti. Inintajavetacaquea iraajiavaquerime aatonijite yoanaji.

⁴³ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Noanaquetarite noncamantajiaqueriquea aisa choocajianquitsica otsipapaequi quinteninintsi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsat-acajaiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi, irootaquequea itigaranguiquenqueaquea Aapani.

⁴⁴ Iroompaquea yoanaquequea Joreaqi itsavetantanaqueroquea shinagogapaequi icapiocapinijiagueti joriojia.

5

Yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shima

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Arikeate yoanaquequea Jesoshi otsapijaqui iniromotija pajitatsica Jenesare.* Itirorencaventajanacariequea caquintejia, itsinacajianaqueri Jesoshi. Inintajiaquequeate inquemisantajiaqueriquea itsavetantaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ² Arikea yameniroquea Jesoshi mavite quenajarontsi ogataaguetaca. Igataajiaqueroqueate ashincaroca, yaguijijianaquequea yajacajiajiroqueate imantsatsite. ³ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi iguenjarroqui Shimo icanneriquea iraimatanajerota niganquijacoñaji. Isavicaquequea itsatacaaajiaqueriquea irirajia omporoguijajianquitsica otsapijaqui. ⁴ Arikea iteroncanaquerogueti iquenquetsataquegueti icanqueriquea Shimo:

—Jaameja ontaniqui osaanajataquegueti panquitacotantajiguempari shima pimantsatsite.

⁵ Icanquequea Shimo:

—Tsatacantantatsica, nanquitacoveguitarini incajaranqui pitsecariqui nocantacov-eguitaniquea aapojaja osavincaguitetanaji, teequeate naimajigueji. Cotanquitsiquea imaicaquea aviguenti cantanquitsi, intsishiaitsi.

⁶ Irooqua yojocajajiaqueroquea inoshicajatsjiavetaroquea taaja itseraiquivaecar-queate shimapae icanca, niganquiqueate otsatitsatiavetanaca imantsatsite. ⁷ Arikea yacocovaetanaquequea vacoc vacoc icajemaguitetsijigariquea mavinaquitanquitsica quenajarontsi iramitacojiaquerinijite. Yoayoaitanaquequea yamitacojiaqueriquea yaajiaquequea itseraiquivaequeri mavinaquite quenajarontsiqui, tsitiataacovaeca.

⁸ Iriraquea Shimo Peerero yamaquerigueti caaviji yagavejamajati Jesoshi, igueroventsitariquea icanqueri:

—Nomajirote, cameetsa poanaje, aato pitsipatanatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica.

* 5:1 Jenesare opajita aisa Garirea.

⁹ Itsaroanaquequeate iriatimpa irisatijiaquea itsipatsipaicaca yamenajiaquequeate yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shimapae. ¹⁰ Iriguentiquea itsipatsipaitacaquea irijanitepae Severeo ipajitaquea Santiago,[†] iriraquea itsipa ipajitaquea Joanca. Itsaroajianaquequea iriatimpajia aisa, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea Shimo:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquintejia, pinquejetacaajajempari shima panquitacojiguirigueti.

¹¹ Iroompaquea itsinampijaatacojianaquea igataapanajantiro iguenajaropae, itaria-panajantiroquea maasanopae, yoayoitanaji yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi ipeajiriquea avejancari

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Ariquea ichoocaquegueti Jesoshi ocapiocacaguetai tsovironaquipae, icoraquepojiquea avejancari. Yamenapojaquerigueti Jesoshi iguerovempojacari yarejevaetaquita ivancaqui isavi, icanqueriquea:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacaguetai.

¹³ Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Irooqueueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaacaguetai. ¹⁴ Arikea icantavaririquea Jesoshi:

—Aatoquea picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajauempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

¹⁵ Cotanquitsiquea arimpaqueate iquemacomajajianaqueriquea Jesoshi, itiroren-cashijianacariequa oshequini inquemisantajiaqueri intsavetantaquegueti, aisa impeaguetajeriquea irashinoncajaneja. ¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi yoapiniti osamani teegueti inchoocatimateji caquinte iramananaqueriquea Iriri.

Jesoshi yogatiajirigueti teeca ironquempaji

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Iroompaquea itsatacaantaqueguetiquea Jesoshi, ariquea ichoocajiaquequea oraniqui isavisaviique pariseojia irisatijiaquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini quenajapojatsicaquea Jerosarequi aisa quinteninintsipaequi Garireaqui aisa Joreaqui. Iriraquea Jesoshi yogueshijiaqueriquea ashinoncajajatiacs, iriguentiquea agavejacaqueriquea Aapani Irioshi. ¹⁸ Arikeate icoraquecoraqueipoji itsipapae caquinte yamacojiapojaqueriquea teeca ironquempaji irajianaqueneriqueate intsompogui ichoocaquegueti Jesoshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea querocampa inquenacaajiaqueri inquijacaantajianaquemparicate, omporoguijajacaquea tirerererere caquintejia. Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacaguetai itsopajaguequero ogotapae ivichajajiguequea quepatsi, ishimatarejitaro, yoguisoronzacocajiaqueriquea teeca ironquempaji itampaticataquegueti ichoocataquegueti Jesoshi. ²⁰ Iriraquea Jesoshi itsajiaavaqueri yaventajiajapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Shirampari, jac shetacotajimpi maasano pipeacaagushevecaca.

²¹ Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia pariseojia iquenquejajianaque intati: “¿Taate ipaji irira quejemanatacarica Aapani Irioshi? ¿Ooqueate choocampaca itsipa agavejanquitsineca irishetaqueroqueate covaeguisherentsi? Aparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi.”

²² Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiaavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigariquea:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea piquejejiaqueroquea imaida? ²³ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano

[†] 5:10 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareriyoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

pipeacaaguishevecaca', iroocajate noncantaquitigueri: 'Pincatianaje panijitanaje'?
²⁴ Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaquequea acaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte† irishetacotajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Irooqua icantanaquitigui ipitsocashitari teeca ironquempoji icanqueriquea:
—Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovi-ronaquitequi.

²⁵ Irooqua icantanaquitiguiriquea icampanajantaquea icatiapanajanta, yaanajiro-queate inorijancaca yoanaji itsovironaquitequi, ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi, icanquequea: "Ariotesaa, Aapani, poganejencamajata." Maasanojia yame-najiajavajiriquea. ²⁶ Yamenamenaitanaquequeate intati ishineventamajajanacariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, itsaroamajajianaquequea icantajigui:

—Imaica ocatica savincaguiteri amenantajiacaroca oganejencatatsica teeca iramena-jiteroji.

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi Irevi
(Mt. 9,9-13; Mr. 2,13-17)

²⁷ Ariqueate isotoanajiquea Jesoshi icantanaja ontaniqui yamenapojaqueriquea aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajitaquea Irevi.[§] Isavicaque-quea ipashicatsarajitirogueti yoguijajavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaaajiavaque-riqueate imentaquitsite maasano aajiananquitsica irajaararopae aisa taaca opajitapae. Arikea icanqueriquea:

—Jameja, poguijatanaquena.

²⁸ Arikea yovashiantaguetanaqueroquea Irevi maasanopae, icatiitsitanaca, yogui-jatanaqueri.

²⁹ Iroompaquea itiacaanquequeate Irevi taaca opajitapae, icajemaqueriqueate Jesoshi irishecaquempa itsovironaquitequi. Icjemaantaguequeri itsipapae oshequini capio-capinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, itsipapae caquinte, irishinevenquempari Jesoshi. Itsipatsipaicaca ishecajiaca. ³⁰ Cotanquitsiquea iriraquea pariseojia itsipatsi-paicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icantajiaqueri itsatacaane Jesoshi:

—¿Querocaquea picojiacaniquea pishecajiacagueti pitsipatsipaitantacarica capiocap-inijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishetatsica?

³¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantat-sica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajatsica. ³² Arikeate noquejetacaquea naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempoji nonca-jemajiaqueri incantashitatijaianajempaja, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishe-jiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashi-antanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mt. 9,14-17; Mr. 2,18-22)

³³ Iroompaquea icantajitaqueri Jesoshi:

—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaquijapinijiaquero-quea isheca teetaquea irishecatsitajempaquea cameetsanijite incantacoguitepaniquea iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica ¿quero-caquea icojiacani teequea inquejejiguempariji iriatimpajia, manaqueate icantacogui-taniquea ishecaguitani, imiraguitani?

³⁴ Iroompaquea iquempetacaanca Jesoshi icanque:

† ^{5:24} Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque. § 5:27 Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9,9; Mr. 2,14).

—Pinquenquejeja inchoocateguetiquea iriaqueraca manquigatanquitsineca incaje-majiaqueriquea itsipavijiaca irishecajiaquempa, ¿arimpaqueate aatompate isheca-jiga? Irishecajiaquempaquea, itsipajiacaritarite cajemajiaquerica, shinejiacaquea.³⁵ Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitana-queri osamani, ariquea iroguenti iroguiquipaquitajiaquemparoca isheca, irishimampo-jancacojianaquempari.

³⁶ Arikeate Jesoshi iquejetacaajiacanariquea aisa icanque:

—Aato agaveji atotashitaro iroaqueraro quitsaarentsi capichaji ampatacan-quemparo iroquetishitequinica quitsaarentsi. Anquejевetaquempagueti imaica antovetaquemparogueti iroaqueraro, ompomatsaqueempaquea. Oratica aavetacaca capichaji ompatamacataquivetaquempa, aato ocameetsamajati, aatotari oquejetaro.³⁷ Aisa aritarite onquejetaquempaquea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica. Oroameshinatanaquetari, oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempaquea, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, ariquea intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina.³⁸ Jeroquea caavijiquea ocameetsataque: oraquea vinoja iroaquerajatica iroguentiquea iroguijaatantajiquemparo iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsata imeshina.*³⁹ Aisa quericacaquea miraroca vinoja iroquetijaca teequea irinintajeroji iroaquerajaca, manaqueate icanquequea: ‘Oraticaquea iroquetica irooquea cameetsajamajatanquitsica.’†

6

*Ishiregujiaque tirigoitsoqui itsatacaane Jesoshi savincaguiteriqui imagorejantajitaca
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)*

¹ Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipitanacari itsatacaanejia. Irooquea icanta-jianacaguettequea oraniqui ishireguipanajanti tirigoitsoqui isagorejajiaqueroquea ishe-cajiacaro. ² Iroompaqueate yamenajiaquegueti pariseojia icantsijigariquea:

—¿Quero octacani paajianaquequea tirigoitsoqui? Imaicatarite iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantimentantajitrotarite irantantajitemparo.

³ Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacotimajigueroji aviatimpajia itionca-cojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca?

⁴ Iquijitsitanacaqueate itsovironaquitequi Aapani Irioshi* ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecataroquea saserorotejia, iriotaquequea cantaqueroqueate Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipitacaca.

⁵ Icanquequea aisa:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajitrojito.

* 5:38 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroqua quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishimi.

† 5:39 Ari iquejejiaca caquintejia, iconagarantaca tee irininteji inquemisantajero iroaqueraca itsatacaantaqueua Jesoshi. * 6:4 Ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco itsaroven-tantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica teemporo intsaroventantaquemparica. Ipajiqueroquea iroatimpa aisa itsovironaquite Aapani Irioshi.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica savincaguiteri imagorejantajitaca
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Iroompaquea aapojajaqueate otsipaquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia itsatacaantaquequea. Arikea ichoocaque oraniqui chompevacotantacaroca itincamijempequiqui, teequea iragavejempajiquea impacorejempaj. ⁷ Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia yamenamajataqueriqueate Jesoshi iramenajiaqueriquea arica impeajeriqueate savincaguiteriqui imagorejantajitaca intsavetantimenquerinijite incantajigue ipeacaaca teeca oncemeetsateji ipeajiriquea chompevacori savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsataquequea iquenquejajaqueca. Icantsitariquea chompevacovetanquitsica:

—Intsijate pincatigue iramenajiaquempinijite maasano.

Icatiitsitanacaquea. ⁹ Arikea icantajigui Jesoshi:

—Intsija noncoacojiguempi. ¿Queroaquea icanque Moishishini coramani? ¿Taaca irantantajitempaca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Arikea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitaquemparoqua covaeguisherentsi? ¿Ari icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

¹⁰ Arikeate yamenajeriquea maasano capiocaventajiacarica icanqueriquea chompevacovetanquitsica:

—Pincantavacotempaja.

Irooqua icantavacovetanaquitiga arikea icotanaja iraco jac peamajatanaja.

¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia icatsimamajajianaquequea icanca, iquenquetsatava-cajianacaquea querocaca incojiaquerini Jesoshi.

Icoguajiaqueri Jesoshi 12 impeacaaquiaquempaca itigarancane

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Otsipa savincaguiteri yoanaquequea Jesoshi otsempiqui iramaneriquea Aapani Irioshi. Yamanaqueriquea icantacoguitani osavincaguitetanaji.

¹³ Osavincaguitetanajigueti icajemajiaqueriquea itsatacaanejia iriatimpaci. Arikea icorajejiaquegueti icoguiaque 12, ipeacaajiacari itigarancane. ¹⁴ Maasano yaajiaqueca arikeate ipajijiacaquea: Shimo (ipajitajica Peerero), Antirishi (iriguentijeguite Shimo), Santiago, Joanca, Jeripe, Varitorome, ¹⁵ Mateo, Tomashi, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitica “Serote”),[†] ¹⁶ Jorashi (irijanite Santiago)[‡] aisa Jorashi Ishicariote (aacaanquerineca Jesoshi oncoramanitanajegueti).

Itsatacaajiaqueriquea Jesoshi oshequi caquinte

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Arikea yoguirincajaquea Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia isavisavi-ipoji opiguitejacagueti. Yomporoguiaventajianacariquea itsipapae itsatacaanejia yoshequivaequequea aisa itsipapae quenaquenaitapojoatsica osamani Joreaqui aisa Jerosarequi aisa quenajiajapojatsica otsapijaguetapojacaguettiquea Tiroqui aisa Shirone. Iroguentiquea icoraquetashijiaquequea inquemisantajiaqueriquea Jesoshi intsavetanta-quegueti aisa cameetsaniji irogueshitimentajeriniji yojoquijiguetacagueti. ¹⁸ Iriraquea ishaquiguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. ¹⁹ Maasanopae inintajiaquequea inchagajiaqueriquea, yamenajiaqueriquea yagavejamajati, yogueshigueta-jiriqueate maasano.

Quericaca shinetavajatsineca aisa quericaca atsipetavajatsineca

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Iroompaquea yamenajiguiquea Jesoshi itsatacaane icantajiguiquea:

[†] 6:15 Serote ocanque “nintamajatatsica”. Irooqua icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaqutica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerija. [‡] 6:16 Iriratica Jorashi (irijanite Santiago) ipajita aisa Tareo. Pamenero Mt. 10.3; Mr. 3.18. Iguenquetsatsarequi guiriego ocanque “irashi” Santiago irootaquequea iconoagarantantacaca caquinte yoguipitsocaquerogueti icantiri “iriguentijeguite” Santiago.

“Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia coguitejacojianquitsica,[§]
pimajirontajiacaritarite Aapani Irioshi.

²¹ Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia taseajianquitsica imaica,^{*}
pinquemajiaquempatari.

Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia iraajianquitsica imaica,
iroguishinejajiaquempitari Aapani Irioshi pishirontajiaquempaquea.

²² Caavijiquea pishinejianaquempaquea aviatimpajia irisemajitempigueti
iramenajiaquempigueti pitsaroventajiacari irira Irijanite Caquinte.

Aricaquea aatoquea inintajigui pinconoajiaquempari manaqueate incantaguishe-
jianaquempi
aisa incantacojiaquempi: ‘Iriguenti covaeguishemajatanquitsica.’

²³ “Iriraquea choviquijianaquerica ariquea iquejejiaqueriquea tsavetantajiguinirica
Aapani Irioshi coramanipaequitica icatsimajiaqueriquea. Arikea aviatimpajia pa-
menajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinejianaquempaquea, pishinemaj-
ajianaquempa, pitsajiaquequea caaviji iroguishinejamajaquequiquea Aapani Irioshi
oncoramanitapoajegueti ontaniqui inquitequi, ipeacaajiaquempirotari irojocajiaquem-
pica.

²⁴ ¡Cotanquitsiquea imaicashiatsi pantsipevaeljiguempa aviatimpajia ajaarantajiatsica![†]
Aatotarite querica guishinejajimpitsi oncoramanitapoajegueti, iroorijite pishinet-
sicaquea imaica, pishineventavecaroqua pashintaguecaca.

²⁵ ¡Imaicashiatsi pantsipevaeljiguempa aviatimpajia quemajianquitsica imaica, pintasea-
jigue!

Imaica pijique: ‘Teetarite taaca noncoguitejacojiguempaji.’
Onkoramanitapoajegueti pinquenquejajavetanaquemparoqua pinitajianaque-
quea incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea
ichoocatimati amijajempineca.

¡Imaicashiatsi pantsipevaeljiguempa aviatimpajia shirontajiatsica imaica, pishineven-
caroquate maasanopae quepatsipaequital!

Onkoramanitapoajegueti pishimampojancajiaquempaquea pirajajiaquempa.

²⁶ ¡Imaicashiatsi pantsipevaeljiguempa aviatimpajia irishineventajiaquempigueti
maasano!

Arikeate iquejejiacariquea paesatinijianacarica ishineventajiacari tsavetantajiat-
sica amataajjatsica.

Ampintsajiaquempari catsimajiacajica

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Imaicaquea aviatimpajia quemisantajiaquenaca noncantajiaquempiquea aisa.
Pimpintsajiaquempariea catsimajiaquempica aisa pincavintsajajiaqueriquea
semaquempica. ²⁸ Irirajia cantavetaquempica: ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!',
manaquea pinquenquetsatacaqueriquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque
pinchoocajiaque cameetsa.' Pamanacoventajiaqueriquea quenquetsagushetacov-
equempica. ²⁹ Inchoocaequegueti capojaquempineca pivoroqui pimpitsoquempaqueate
acaquerocatica otsipavoro inquejetacaitemparoqua iroatimpa. Inchoocaequegueti
aapitsataquempironeca piitsaare, irininttsitaquempiroguedi otsipa intsompoguitica
piitsaare, pojoquitenempari. ³⁰ Inchoocaequegueti amanaquempironeca taaca
opajitapae, pojocaqueneriqueate. Inchoocaequegueti aapitsaquempironeca
pashincaca, aatoquea picantajiri: ‘Pojocajenaroja.' ³¹ Pincavintsajajiguerija itsipajia,
pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajajempi aviatimpa.

[§] 6:20 Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsatanquitsica ishirequi tee iragavejama-
jatempaji. Pamenero Mt. 5.3. * 6:21 Icanquegueti taseajianquitsica iquejetacaacari aisa nintamajajianquitsica incomjamajajiaquempa, iragavejacajiqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemajiaquempanica.
Pamenero Mt. 5.6. † 6:24 Icanquegueti ajaarantajiatsica icantacotaqueriquea aisa irirajia quenquejajatsica:
“Teetarite noncoguitejacobtempariji impintsatacena Aapani Irioshi, caavijiquea naatimpa nagavejaque.”

³² “Managueti irioca pimpintsaiguempa pintsajiguimpica aviatimpajia, ¿arimpa irooqua irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga aisa coguishejiatsica, itsajigurotari impintsataquempari pintsatarica iriatimpa. ³³ Managueti irioca pincav-intsajajigue cavintsajajaqueempica aviatimpajia, ¿arimpa irooqua irishinevenquempi Aapani Irioshi? Arikea icojiga aisa coguishejiatsica, itsajigurotari incavintsajajueri cavintsajirica iriatimpa. ³⁴ Aisa arigueti pojocaueneri pigonoro yamanaque-mpica iramanaqueempigueti iroguijaempica coajica, cameetsavaeque. Cotanquit-siquea managueti irioca pojoquene quejetacaajajempineca ¿arimpa irooqua irishin-evenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga aisa coguishejiatsica, yojocajiguiniri igonoro cameetsaniji inquejetacaajempari iriatimpa. ³⁵ Cotanquitsiquea aviatimpajia noncantajiaquempiquea pimpintsaiguempariea catsimajiaquempica, pincav-intsajantaquequea, aisa pojocauenerigueti cantaqueempica iroguijaempiro, aatoquea poguijacojaja inquejetacaajempi. Pinquejejiaquempagueti imaica, incavintsajama-jajianaquempiquea Aapani Irioshi Anaantamajatatsica aisa pinquejejiaquempariea iriatimpa, icavintsajajiaqueritari teeca inquenquejacojiqueriji aisa covaeguishetatsica. ³⁶ Pimpintsacontajiguempaquea, pinquejejiaquempariea Piri Irioshimajaca ip-intsatacotantamajataguetai.

*Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi
(Mt. 7.1-5)*

³⁷ “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, ariuea aato iquejetacaajitimi aviatimpajia. Aato-quea pinintitsi incatsimatimenteri Aapani Irioshi covaeguishetanquitsica, ariuea aato iquejetacaajitimi aviatimpajia. Pimpeacotsitajempari itsipajia, aríuea inquejetacaajitaquempiquea aviatimpajia. Incavintsajamajajiquempiquea, onquejetaquempsa incavintsajamajajequem-pigueti intseraiquimajataquempiro pishimatotequi irivinacamajatavaquero irantecacotavaquero irosati osocaguitanaquempsa. Quericaca caavijica iranaaque incavintsajanta-majataque, caavijiqueate incavintsajajiqueriquea iriatimpa, cotanquitsiquea iriraquea arica igoca icavintsajanquequea, ariqueate inquejetacaajitaquempari iriatimpa ariuea igotaquempsa incavintsajajiqueriquea.”

³⁹ Ariqueate iquenquetsatanajiquea Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea tsatacan-tantatsica, icanquequea: “¿Arimpaqueate iragavejaque shamoncajari iraanaqueri itsipa shamoncajari ironigaantaque? ¿Aatompaquea itanquiretanquireitanaque mavite ocogarajapojacaguetai? ⁴⁰ Iriraquea itsatacasaajitica, teequea iranagueriji tsatacaguirica, cotanquitsiquea arigueti intsitacacaaguetaqueri intsatacaaquerigueti irooqua inquejetantaquemparica iriatimpa.

⁴¹ “¿Queroaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquiaqui pashi aviatimpa? ⁴² Aatogueti pameniro inchapoa poquiaqui pashi aviatimpa, ¿arimpate pagavejaquempsa pincanqueri pigonoro: ‘Iintsija, iguentijegui, nonquitsoajempiro pitijaaro?’ Cameetsatamampeatsica, iroqueti-tarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa poquiaqui pashi aviatimpa, ariuea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.‡

*Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea caquinte iquejetacaacari inchato sovenatatsica
(Mt. 7.17-20; 12.34-35)*

⁴³ “Maasano inchatopae choocatatsica osovena ishecajitala aatoquea agavejitsi on-choocaque osovena teeca irishecajitemparozi. Ari oquejetaca inchatopae choocatatsica osovena teeca irishecajitemparozi, aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena isheca-jiguetaca. ⁴⁴ Maasanopae inchato iroguenti itsatantaritaroca osovena. Iguerasovena

‡ ^{6:42} tijaataquerica pigonoro. Oquejetacaro arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguis-erentsipae yantaguetaica, avquietita jivaquerone povashiantajero pantagusheguetica aviatimpa. ¿Queroaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetacaca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

teequea onchoocatantemparojo samerento. Aisa ovaitsoqui teequea onchoocatantemparojo poronqueto.⁴⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. Maasanopaetari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacoguetaque.

*Jesoshi itsavetacotaqueriquea caquinte iquejetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui
(Mt. 7.24-27)*

⁴⁶ “Queroaquea picojiacani picantajiaquenaqueate intati: ‘Nomajirote, Nomajirote’, cotanquitsiquea teetarite pinetsanajiaavaqueroji nocantajiavequempica? ⁴⁷ Imaicaquea noncantajiaquempiquea queri iquejetaca iriraquea quericaca coraquetashiquenaca iquemisantaquenaquea ariquea inetsanamajaquero nocantaquerica. ⁴⁸ Manaqueate iquejetacariequa caquinte vinchajiroca itsovironaquite. Iqueequitaroquea yoavae-quieroqua jmm isavi imontsitajacotantacaro shiratantapi. Ariquea ivinchajavaquero. Iroompaquea amaravepojacaquea oja anaacotanaqueroqueate itsovironaquite ofampishijavaetanaquequea ocanca, cotanquitsiquea teequea agueroji, ocatiavaequeate isaviqui imontsitajacotantacarotari mapi oquishomajatantacaca. ⁴⁹ Iriraquea quemavetavacaroca nocanqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji manaqueate iquejetanacari itsipa ipeacaacaqueate itsovironaquite teequea iroguijamajateroji isavi, querocampaquea onquishotanquempaca. Iroompaquea amaranaqueueti oja anaacotanaquero itsovironaquite, otampishijatanaque osoveanaquero, jac aapanajantiro, oteroncamajatanaquero oanaquero.”

7

*Jesoshi yogueshitajiriquea yashincaca imajirojiate coaretajia
(Mt. 8.5-13)*

¹ Iteroncanaqueroguetaquea Jesoshi itsatacaajiaquerigueti yoanajiquea Caperenaoqui. ² Ariquea ichoocati oraniqui coareta Iromaqutica. Iriatimpa iriguentiquea imajironcaca 100 igoaretajiate. Yojoujivaecaquea yashincaca caavijica ipintsamajatacaca, irovepojaca irimetojeme. ³ Irootaquequea iquemacotantaquerigueti Jesoshi itigarancaque-riquea iramajirorejia joriojia incamanquiteri incoraquequeniji irogueshitajeri yashincaca. ⁴ Iroompaquea yoayoaitanaquequea icantajapirojaqueriquea Jesoshi:

—Nonintamajajiaque poanaque pogueshitajateneri yashincaca imajirojiate coaretajia, caavijitari icameetsati ashintantanquitsica. ⁵ Ipintsamajajacajitari aatimpajia joriojia, yantacaantaquenaro shinagoga nocapiocantapinijiacaca.

⁶ Ariquea yoanaquequea Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea. Yaajavetanacaro quemepji tsovironaqui qui itonquivojajivacari itsipavijijiacaca imajirojiate coaretajia. Iriatimpa iroguentiquea itigarancajiaqueri intonquivojajivavempari incantajivaveri:

—Itigarancajiaquena notsipavijitaca icantuempipi: ‘Nomajirote, aatoquea patsipeven-tanaqueate pincoraquetashivaequena notsovironaquitequi. Aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaqueterite panaamajataquenaquea. ⁷ Irootaquequea nopashiventantacaca naatimpa inchiquioji noanaque nonquenquetsatacaciaquitempi. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquea nashincaca. ⁸ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Quericaca noninqueca nontigarancaqueca inquemisantaquenaquea iroanaque. Itsipaquea nocajemirigueti icoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.’

⁹ Irooqua iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati. Ipitso-cashijianacariequa maasano oguijaguijaiquerica icantajiguiriquea:

—Noncanquempiquea, choocavetaca oshequini quemisantajiaquenaca acaniqui Ishi-raeriqui, cotanquitsiquea teequea namenimagueteji aparo inquejetempariji irica it-samajatigueti nagavejamajati.

¹⁰ Ariquea irirajia itigarancajiaqueca imajirojiate coaretajia icoraquecoraqueiveta-jaquea tsovironaqui qui yamenavepojajariequa jac peamajatanaja yashincaca.

Jesoshi itancorejajiniroquea irijanite metojacoro

¹¹ Iroompa yoanaque Jesoshi guiteninintsi qui icantajitica Naine, yoguijaguijaitana-queriquea itsatacaanejia aisa oshequi caquinteja. ¹² Ariquea yaavetapojacaroquea quempeji osotomoro otantotacojiacagueta tsovironaqipae, yamacojipojiri metojatsica inquitajajateri. Iriguentiquea irijanite metojacoro, aparoqueate icocaniquea iriatimpa irijanincaca. Icantaventajianaqueroquea tirorererere caquinte oguijaguijaitanaqueroaca irijanincarica. ¹³ Ipintsatacotanacaroquea Amajirote yamenauerogueti iraaca, icanqueroquea:

—Aato piraga.

¹⁴ Yoashitanaqueroquea yamancarica ipamitsitaro. Arikea icatintiitapojacaquea natacojiaquerica. Arikea icanqueriquea Jesoshi metojanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsi:

—Shirampari, noncanquempiquea pintinajanaje.

¹⁵ Arikea isavicanaji metojavetanquitsica iquenquetsatanajiquea. Yojocajiniroquea iriniro.

¹⁶ Yamenaqueguetiquea maasano yogueshitajirigueti yoayoaitanaque intati, aisa ishineventajianacariea Aapani Irioshi. Icantajiaquequea:

—Icoraquetimojiacaji tsavetantatsica anaamajatantatsica. Iquenquejacojiacajiquea Aapani Irioshi, icavintsajajiacaji aatimpajia yashincaca.

¹⁷ Iroompae maasanopae choocajatsica Joreaqui aisa irooshitacoguetanquitsica iquemacojiaqueriquea Jesoshi itancorejajiri metojavetanquitsica.

Joanca itigarancijaqueriquea itsatacaane incoacojiaquiteri Jesoshi

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Arikea irirajia itsatacaanejia Joanca icamantajiaqueriquea yantaguetaqueca Jesoshi. Arikea icajemaqueriquea mavite, ¹⁹ itigarancaqueri incoacojiaquiteri Jesoshi: “¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?”

²⁰ Arikeate yoayoaitanaquequea yarejerejeipojaca ichoocaquegueti Jesoshi icantajipaquaqueriquea:

—Itigarancijaquenaquea Joanca Viñacajatantatsica noncoacojiaquempiquea: ‘¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?’

²¹ Oraqueate yarejetapojacagueta yamenacojiapojaqueriquea yogueshigueta jiri oshequini ashinoncaguetatsica iconoagarantajiaca aa jiaqueri joquijirentsi anaaguetatsica. Iriraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. Aisa yamenacaa jajiri shamoncajavetatsica. ²² Arikea icantajiguiriquea Jesoshi:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiajapojerija Joanca maasanopae pamenague- taqueca aisa piquemaguetaqueca. Iriraquea shamoncajajavetatsica yamenamenai- tanaji. Iriraquea teeca iranijijavetempaji yanijijianaji. Arikea iquejejiaca avejancar- ipae ipejajianaja. Iriraquea teeca inquemajajavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetan- timojiqueriquea itsatacajajqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ²³ Caavijkea irishinevaetaquempa quericaca incantacoguitempani intsarorentamajataquena aatoca yovashiantajana.

²⁴ Arikea yoayoaitanajigueta itigarancijaqueca Joanca iquenquetsavaetaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: “¿Taaca quea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojigueta? ¿Arimpa iroo quea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, arikea oaquitioaquitit?† ²⁵ ¿Arikea taaquea poashijiaquitit? ¿Iriocaja poashijiaquitit pamenajiaquitiri caquinte quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi?

* 7:22 Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquio- jita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3. † 7:24 Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti.

Pitsajiaquequea maasano quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviti itsovironaquitequi majirontatsica, icantacoguitaniquea isavicaventiro taaca opajitapae ishinevencaca iriatimpajia. ²⁶ Iroosacanica ¿taaquea poashitaquitiquea? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpca caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajitsica. ²⁷ Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinetsanatashitantaji-avaquempica.’²⁸

²⁸ Imaica noncantajiaquempi: maasanopae caquinteja teetarite inchoocatimateji aparo anaquerineca Joanca, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Aapani Irioshi, irrajia teeca iranaajencavaevetempaj, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

²⁹ “Maasano caquinteja quemajiavaquerica Joanca itsatacaantigueti icantajiaqueri iriviñacajajiaqueri, yamenajiaqueritarite icantamajati Aapani Irioshi icantaquegueti iriguentijia covaeguishejiatsica. Ariquea iquejejiacaquea irirajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae iviñacajatacaantajiacaquea iriatimpajia aisa. ³⁰ Irirampani pariseojia itsipatacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini teequea irishineteriji iriviñacajajigueri Joanca. Inintavetacaquea Aapani Irioshi incavintsa-jajiaqueri, cotanquitsi iriatimpajia teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueri.

³¹ “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejaca? ³² Iriguentiquea iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisavitaquegueti tsovia-guiteriqui irantanavijitempagueti iroompá ari incatsimatavacaajianaquempa incantaji-aquequea:

‘Nocovitimojiavequempiquea
teequea pintsamarojojianaque.

Ariquea namashaitimojivavetaquempi amashairentsi yamashajitica ishimampojanca-jitagueti
teequea pirajaiguempaj.’

³³ Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca Viñacajatantatsica teequea irishecatempajis hecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimirimatemparojoj cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’ ³⁴ Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquite, ishecataca iriatimpca, imiraca, ariquen pincantajiaque: ‘Iriguenti shecavanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ ³⁵ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquegueti quero oco-cani yantaguetaqueca.’

Ishecataquea Jesoshi itsovironaquitequi pariseo pajitatsica Shimo

³⁶ Ichooque pariseo icajemaqueriquea Jesoshi irishecatacaquempari itsovironaquitequi. Ariquea yoanaquequea Jesoshi iquijapojo ipimerequijapoja shitaponcarontsiqui irishecaciaquempa. ³⁷ Ochooquaque manquigarentsi quempevaetatsica, ariquea oguintenica quempeji. Ariquea oquemacoquerigueti Jesoshi yoanaque irishecatempa itsovironaquitequi pariseo, oanaque aanaquequeate casancajencajari yoguijantajicaro chovintyori qui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. ³⁸ Iroompaquea arejetapojaquea ichooquegueti Jesoshi ocatiapojaquea igontatapojacagueti, iraanaca oparijataanaquequea ojaquia oshaguititariquea iguitiqui. Ariquea osheguititanta-jariea omae, onintaguititanaqueriquea, aisa oshaguiguititancari casancajencajari. ³⁹ Ariquea yamaenaquerogueti pariseo cajemaquerica Jesoshi itsovironaquitequi iquen-quejanaque: “Arimajagueti iriogueti tsavetantatsica intsatsitavaquempa taaqueate pamipojiri, intsaque queroca ococani, intsatavaquequea iroguenti quempevaetatsica.”

⁴⁰ Iroompaquea icantanaquequea Jesoshi icanqueri pariseo:

²⁷ 7:27 Mara. 3.1.

—Shimo, chooca noncanquempica.

Icanqueriquea:

—Iintsijate, Tsatacaantantatsica, pincantenaja.

⁴¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Chooca mavite shirampari, yaacoqueri imentaquitsite jocavaquenerica, icanqueriquea: ‘Oncoajicatapoajegueti poguijajatenaja.’ Aparoqua yaacoqueri 500 tenario.[‡] Iriraquea itsipa ariguenti yaacoqueri 50. ⁴² Cotanquitsiquea iriatimpajia ocoajicavepojaja aavetapojaja iroguipiantajenemparimeca teequea inchoocatajeji imentaquitsitejia querocampaquea irajaiajeri irivegaratantajemparica. Ariquea ican-tajiriquea: ‘Ompeashitanajempaquea intati.’ Imaicaquea iintsija pincanquena ¿queri pintsamajaquemparineca?

⁴³ Icanqueriquea Shimo:

—Iriocajate ipeacomajacaca.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero.

⁴⁴ Ariqueate ipitsocavetanaca yamenanaquero manquigarentsi, icanqueriquea Shimo:

—¿Ari pamenaquero ocatica manquigarentsi? Noquijavepojaca pitsovironaquitequi teetari pojocavaquena pijatsite najacaguitaquempame. Iroatimpa ajacaguititanquenaro ojaquia, osheguititantanaroquea omae. ⁴⁵ Aisa teequea pinintavorotenaji,[§] cotanquitsiquea iroatimpa onintaguitiquenaequa incajaranqui arejevaeca imaica. ⁴⁶ Teetarite pimpantantenoji orejiqui noguitoqui, cotanquitsiquea iroatimpaquea oshaguiguitaquenaequa casancajencajari. ⁴⁷ Irootaquequea imaica noncanquempi ocovaeguishevecaroqueate taaca opajitapae, cotanquitsiquea imaica shetajaqueate maasanopae, irooriji opintsamajataquena. Cotanquitsiquea iriraquea irishetsijitaqueca capichaji ipeacaaguishetacaca, capichajanqui impintsatantavequempa.

⁴⁸ Iroompaquea icantsitaroqua manquigarentsi:

—Imaicaquea shetanajaquea picovaeguishevetacaca.

⁴⁹ Ariquea irirajia icajemajiqueca itsipatsipaicaca ishecajiacaguetti icantavaca-jianacaquea:

—¿Taashia ipajita iricatica shetsitantaqueroca covaeguisherentsi?

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantsitaroqua aisa:

—Imaicaquea meshiajimpi irooriji pavempojana. Poanaje pishinevaequempa.

8

Manquigarentsijia amijaquerica Jesoshi

¹ Iroompaquea iquenaquenaguetanaquequea Jesoshi quinteninintsipaequi ichoocajiguiguetti oshequini caquinteja aisa quinteninintsipaequi teegueti iroshequiamajateji, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Itsipatsipaitanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12. ² Aisa oguijaguijaitanaqueriquea manquigarentsijia yoguisotoacoventajajica ishaquiajiavecarogueti ampatsini, aisa yogueshijajica ashinoncajajiavecaguetti. Ariquea ochoocaque Maria icantajitica Magararaquitica yoguisotoacovenqueca ishaquiajave-tarogueti 7 ampatsini. ³ Otsipatsipai-caro Sosana aisa Joana, imanquigare Cosa iramajirore Erorishi. Oahoaitanaquequea aisa otsipapae manquigarentsijia. Iroatimpajia amiqueriqueate Jesoshi ojocajiaqueneriquea omentaquitsite cameetsanijite irivegaratanta-quempaca taaca icoguitejacocaca.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

[‡] ^{7:41} Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guriegojia.

[§] ^{7:45} teequea pinintavorotenaji. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiacaguetti.

⁴ Ariqueate icoraquecoraqueitaque caquinteja icaramirincavaeque, iquenaque-naitapojaque guinnenintipsaequi yomporoguijamentajapojacari Jesoshi. Iroompaquea iriatimpa iquejetacaacanari, icantajiguiri: ⁵ “Yoanaque aparo caquinte impishonca-guitero oitsoqui. Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacague-tanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguiguetanaca quenavoquirontsiqui, ariquea yagatigatiquiero, iroompaquea isavisavittashipojiroquea tsimeripae ishecajiajapojacaro.

⁶ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca cotanquitsiquea oshimpeguiricanaque ometojanaji, pirijaguitevaetaqueterite quepatsi.

⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Ot-soroavetanacaquea oquenanaquequea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsin-coanaqueroquea ometojanaji. ⁸ Otsipapae oconoacaquea asacaraanaca ocameetsagui-tequegueti quepatsi, otsoroanaquequea otganaanaca ochoocatanaque opitsaraquia-cotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100.”

Irooqua iquejetaquerogueti Jesoshi imaica iquenquetsatanajiquea iririjenca icanque-quea: “Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

*Jesoshi itsatacayaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca
(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)*

⁹ Iroompaquea icoacojjavaqueri itsatacaanejia taa opajita oquejetaca itsavetanqueca incajaranqui.

¹⁰ Iriatimpaquea icantajiguiri: “Imaicaquea ininque Aapani Irioshi pintsajiaqueru aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa. Teetarite intsajiteroji pae-satoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. Oraqueate notsatacayaquerigueti itsipapae manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae, manaquea iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato inejajiguitsi; inquemajiaquequempaqueate, cotanquitsiquea aato itsajivaquerotsi.◊

*Jesoshi itsatacayaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui
(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)*

¹¹ “Imaicaquea nontsatacayaquempiquea taaca opajitapae noquejetacaaca. Orat-icaquea oitsoqui iroguentiquea noquejetacaacaro itsavetantajitirogueti Iguenquetsat-sare Aapani Irioshi. ¹² Oraticaquea asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare A-pani Irioshi, cotanquitsiquea iroompaquea icoraquetashiqueriquea ampatsini ipe-a-cotacaacari maasanopae aatonijite iquemisantajirotsi imeshiajirititsi. ¹³ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica mapiporoquiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajavetavacaroca shine, cotanquitsiquea teequea intsamajateroji, tee inquenquejamajateroji, mana iquejetac-aro panqurientsi teeca onquijamajateji ovaritsa. Iquemisantajavetaquita cotanquit-siquea ocoraquetashiquerigueti atsipetagantsi ariquea icotanaca yovashiantanajiro-quea itsaroventane. ¹⁴ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica ochoocaquegueti samer-ento, iriguentiquea quejecaroca caquinte quemajavetacaroca Iguenquetsatsare A-pani Irioshi. Cotanquitsiquea ariqueate iquenquejajavajiroqueate taaca opajitapae ishoshoventajiaaro, ishinevencariea imentaquitsite aisa taaca inintajigui iriatimpa. Irooqua anaanaquero Quenquetsatsarentsi iquemavetacaca, iquejetacaroquea pan-qurientsi caarica oitsoquitatsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea oraticaquea asacaraaguitananquitsica ocameetsaguitaquegueti quepatsi, iriguentiquea quejecaroca caquinte tampati-catiroca netsanamajatiroca cameetsaguetatsica. Iriatimpajia iquemisantamajatavaque-roquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ipampiamajaqueroquea, iroompaquea arim-paqueate ipampiatsimajatanacaroquea.

*Iquejetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica
(Mr. 4.21-25)*

¹⁶ “Oraquea itsivojiritigueti tsivorentsi teequea ari iriguivotacojiteriji chomoqui. Aisa teetarite ariquea iroguisavicacojiteriji isaviquea omencoqui imaantajitaca. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui. ¹⁷ Ariquea oquejetacaquea taaca opajitapae senacaguetatsica imaica, oncoramanitapojaegueti ironigaantajiquero. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica, oncoramanitapojaegueti intsajitaqueroqueate, aatotarite osenaquimatajatsiqueate. ¹⁸ Irootaquequea imaica pinquenquejamajateja quero pincoquempani pinquemisantamajatantaquempaca. Quericaca tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaaajitaqueriquea otsipapae. Quericaca teeca irininteji intsatavaquerero, iraapitsatsijitavaqueriquea ijivetaca itsaque.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ariqueate ocoraquetaquequea iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae tsovironaquiqui ichoocaquegueti iriatimpa, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueji inquiaquijaiteji intsompogui, yojocajajiacatarite yoshequiavaequequea caquinte. ²⁰ Arikea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae. Chooca sotsiqui, inintajiaque irame-najiaquempi.

²¹ Cotanquitsiquea icanquequea:

—Maasano quemisantajavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irishi aisa netsanaji-avaqueroca, iriotaque nopejaique iinanijia aisa iguentijegujia.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatac妖airo iniromotija

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi iniromotijaqui itetanacaroquea quenajarontsi itsipatsipaitanacariquea itsatacaane icanqueriquea:

—Jameja intatquieroqui.

Arikeate yoayoaitanaque. ²³ Iquenajatacójianaquegueti imaaquequea Jesoshi quenajarontsiqui. Iroompaquea ochovigaguitevaepojoquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, arikeate ocotanaca ovorevoreatanaca otserajatanacaquea oja quenajarontsiqui iroovepojaca ontsitijaatanaqueme. ²⁴ Ishiashijianacariquea Jesoshi itinaitari incantsijigari:

—¡Tsatacantantatsical! ¡Tsatacantantatsical! ¡Ojocajajiguempani!

Itinajitsitanacaquea Jesoshi iquenquetsatacaquero choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreatananquitsica icanqueroquea:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari octanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopeca-jatanaja. ²⁵ Iroompaquea incantsijigariquea itsatacaane:

—¿Quero octaca caarica pitsatantajigana nagavejamajati?

Cotanquitsiquea iriatimpajia itsaroamajajianaquequea yamenamenaitanaque intati icantavacaajianacaquea:

—¿Taashia ipaji irica? Icantaquitiguiro choviga aisa iniromotija oquemisanqueriquea.

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Iroompaquea yarejerejeitapojacaro iguepatsitequi Gararaquitica* otampaticatacomajataquero quepatsi Garirea. ²⁷ Irooquea yaguijivetanacaquea Jesoshi yameniriquea icoraquepoji shirampari choocatatsica ocaniqui. Ishaquijajaciriquea ampatsini, yajagantsitacovaetanaquequea teequea inquitsaatajempaji, aisa teequea inchoocateji tso-vironaqui qui ariguentiquea ichoocati imperitamoroqui yojouquijitapinijitarica meto-jaripae.

²⁸⁻²⁹ Querocaguetiquea savincaguiteri ishoncacoguitevaetanaqueri. Yaajitapinive-carri yoishotantajivetacari cavorejatsariqui iracoqui aisa iguitiqui, yamenamajajavecari,

* 8:26 Gararaquitica. Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti ocaniqui Jerasaquitica (gerasenos).

cotanquitsiquea teetarite iragavejajiteriji. Icaratsarejaguetaqueroquea ocanca, ishiashiatacaaguitarini ampatsini ontaniqui teeca inchoocateji caquinte. Ariquea yame-navaquerigueti Jesoshi iguerotashitapojacari icajemanaquea:

—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoqueate patsipetacaavaetana. ¡Pimpintatsacogajoitenashiatsi!

Icantantacaroca ocatica irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini irisotoanaje irovashiantanajeri. ³⁰ Iroompaquea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica.

Icantantacarica: “Nopajita Caramirincatatsica”, irooriji yoshequiavaeque ampatsini shaquiajiacarica. ³¹ Iriatimpajia icantajiaqueriquea Jesoshi aatonijite itigarancajiguiritsi oagantavaetananquitsica jmm isaviji. ³² Cotanquitsiquea ontaniqui otapiqui choocaquea chancho[†] icarapiovaeque, ishecajaciaca. Iroompaquea irirajia ampatsini icantajianaqueriquea Jesoshi iroashijianaquerita chancho inchoocajia pojaqueriniji. Iriatimpaquea icantsijigariquea:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

³³ Icampanajanta isotosotoitapanajanti ampatsini yovashiantajianaqueri ishaquiavetacaca, irioquea yoashijiavetanaca chancho. Iroompa ishaquiajiavetapojacari ariquea icoxicoitanaca ishiajianaca ocogarajacaguetti itanquireajianaque yojocajajia pojacaca, icampojaca teron maasanojia.

³⁴ Irooqua yamenajia querigueti quempoguijajiguirica chancho itsaroajianaquea ishiashiaitanaca yoayoaitanaque itsavetantajia pojaqueroquea ontaniqui ichoocajiguigueti itsitacavaepojiroquea, iquemacotantajiacarica choocajati tsica acanqui ais achoocajati tsica quempejipa equi. ³⁵ Yoayoaitanaque quea iramenajia quiteriquea. Ariquea yarejerejeipojacaro ichoocaquegueti Jesoshi yamenajia pojiriquea ishaquiajia vecaca ampatsinipae savicaji iquempejitatococari iquemisantajiri. Quitsaataja quenquejanaji. Itsarotsaroitanaque quea. ³⁶ Iriraquea amenajia querica yoguisotojainirigueti itsatacaa-jiavaqueri querocaca icoquerini yonigaitsijiacariguetti ishaquia vecariguetti. ³⁷ Ariquea maasano choocajati tsica Gararaqui itsaroaca amajajianacari Jesoshi yamanamanaitan-tacarica irovashiantajianajerini. Ariquea itetanajaro quenajarontsi iquenajata cotanaji. ³⁸ Ariquea iriratica isotoanaquea ampatsinipae icantavetacari ininque intsipataquem-pari, cotanquitsiquea Jesoshi itigarancaqueri, icanqueri:

³⁹ —Poanaje pitsovirona quitequi, pintsavetampojaqueroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi.

Iriatimpa yoanajiquea yoguisotojaiapoaqueneri maasano choocajati tsica oraniqui ipintsatacatacariguetti Jesoshi.

Jesoshi ivochatapiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Ocoajicatapoja jiguetti icoraquetajiquea Jesoshi, yagatanaji intatiqueroqui. Maasanopae yaajia vaqueri ishineventajia vacari, iroorijite icocani yoguijajia tavaqueri. ⁴¹ Iroompaquea icoraquepoji shirampari ipajita quea Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi itaampinatashipojiriquea iguerovempojacari icanqueriquea iroanaque quea itsavirona quitequi. ⁴² Irooshipoji ometoja que irorijanite irapatiroritsite. Ocaratacotaque 12 ajagantsite.

Ariquea yoanaquegueti Jesoshi yoguijajia tanaqueriquea icarajia vaeque caquin-tejia icantavaetanaque tirorererere oraniqui iroovepojaca irivinacajianaquerime quea.

⁴³ Ariquea ochoocaque ais aisa manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariqueate ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Yaavintanajiveta caro-quea teequea inchoocatenica agavejanquitsineca iroveajero, niganquiquea oteronca-majatanaqueri omenta quitsite, ejempacotia oanaca. ⁴⁴ Imaicaquea ocoraquetaque

† ^{8:32} Irira chancho iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

oquenashipojaqueri Jesoshi itaquiqui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaque-gueti irogataamagoro. Irooqua ochagatacotaquitigiri jac osanticojatanaji ososoajare.

⁴⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Taaquea chagatacoquena?

Icantajianaquequea maasano:

—Tee, jmm.

Cotanquitsiquea icantsitanacaquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca icantajigiri:

—Tsatacaantantatsica, pamenavecaqueate itsinacajianaquempi itatsintatsiitanaque-mpi.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi arimpaqueate icantanaquequea:

—Choocaguitatsi chagatacoquenaca, notsatavaquetari ocantapanajantana shirec na-gavejane osotoanaquegueti.

⁴⁷ Iroatimpa amenavaquerogueti tee agaveji omanacotempaji, ocoraquepojaquequea iriatimpaqui ompioncanacaqueate pion, pion, pion, oguerovempojacariea. Maasano iquemajiaqueroquea ocamanquerigueti taaquea opaji ochagatimenqueri, aisa ocaman-queriquea ocanque:

—Iroompaqueate nochagatacoquempigueti jac osanticojatanaji noriraja.

⁴⁸ Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji paventunatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje pishinevaequempa.

⁴⁹ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquepoji itsipa, iquenapoji itsovi-ronaquitequi Jairo, jivatanquitsica shinagogaqui, icanqueriquea:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereguiritsi Tsatacaantantatsica.

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaqueriquea, icanqueri Jairo:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa, ariquea ompeanajempa.

⁵¹ Arikea yarejetapojacaguetti itsovironaquitequi icanque aatoquea iquijitsi itsipa, iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Joanca, Santiago, iri joquijitanquitsica aisa iniro, iquijaquijitanaquequea intsompogui.

⁵² Manaquea icatintiijiaca sotsiqui itsipajia iraacojiaqueroquea metojatsica cajemaj-i-que icanca, cotanquitsiquea Jesoshi icantajapanajantiriquea:

—Aato piraajiga, teetari ometojeji, manatarite omaaque intati.

⁵³ Cotanquitsiquea ishirontimentajianacari, itsajiaquetari metojamajataque.

⁵⁴ Iriraquea Jesoshi yaavacopojaquero, iririjencatanaque icanqueroquea:

—Chaajaniquitirajaca, pincatianaje.

⁵⁵ Arikea opiajapaja oshire, ocatianaja. Iroompaquea icanque Jesoshi irojocaj-aquenero oshecatajempata. ⁵⁶ Manaquea yamenamenaitanaque intati iri aisa iniro, cotanquitsiquea Jesoshi icantajigiri aatoquea icamantitsi.

9

*Jesoshi itigarancjiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

¹ Arikea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaane carajianquitsica 12, icapioca-jiaqueriquea yagavejacaajiaqueri iroguisotoaguetaqueri maasano ampatsinipae aisa irogueshiguetajeri joquijiguetatsica. ² Itigarancjiaqueriquea intsavetantimojianaqueri maasano intsatacaajianaqueri quero icocani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icantajia-queriquea aisa irogueshiguetajeriquea joquijiguetatsica.

³ Icantajiavaqueriquea:

—Aatoquea paimatitsi. Aatoquea paguirotsi pigotiro, pitsarate, pisheca, aisa pi-mentaquitsite. Aatoquea paguirotsi mavite piitsaare, iroguentiquea oratica piq-uitsaacaca. ⁴ Querocaguetti oraniqui poapoaitanaqueni incajemavaquempigueti pi-maaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pimaaque. Píocaniquea pimaimota-queriquea arejetapojajempa poapoaitanajempaca. ⁵ Oraqueate aatogueti quericaca

aavaquempineca, poapoaitanaquequea, cotanquitsiquea iroquetitaquea pantecama-jataqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaque-mpaca manaquea yantaque teeca oncameetsateji teetarite iraavaquempi irishineventajiaquempi.

⁶ Iroompaequa yoayoaitanaquequea itsitacavaetanaquero querocaguetai oraniqui ichoocajiguiguetai caquinteja, itsavetantimojianaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aisa yogueshiguetanajiri joquijiguetatsica.

*Erorishi iquenquejajiro imetojacaanqueriguetai Joanca Viñacajatantatsica
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

⁷ Ariquea iriraquea majirontatsica Erorishi* iquemacoqueroguetai maasanopae yan>taguetaqueca Jesoshi, yamenanaquequea intati querocampa incanke, choocatari cantajanquitsica: “Tancorejanajishia Joancani Viñacajatantatsica.” ⁸ Itsipaqueate cantajanquitsi: “Iriocajate coraquetajatsiquea tsavetantatsicani Iriashini coramaniticani.” Itsipapaequeate cantajanquitsica: “Jac pochatanaji itsipa tsavetantatsica coramaniticani.”

⁹ Cotanquitsiquea icanquequea Erorishi:

—Irirampani Joancani nojitorejacaanqueriquea naatimpa. ¿Taampaqueate imaica irira noquemacoqueca icamantacojitirini?

Ariquea inintaveca iramenaquerime.

*Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

¹⁰ Ocoajicatapojiguetai icoraquecoraqueitaji itigarancaqueca Jesoshi icaman>taguetapojiri maasanopae yan>taguetaquitica. Iquemajiavaqueriquea Jesoshi, itsipatsipaitanacariequa osamani irooshitiguetai quinteninintsi icantajitica Vetsaira.

¹¹ Cotanquitsiquea ari iquemacoqijiqueriguetai yoayoaitanaque isaquiritsaevaetanaque caquinte yoguijaguijaiqueriquea. Iriraquea Jesoshi ishineventajiacavari itsavetantimojiaqueri icamantajiaqueri quero icocani imajirontaguetai Aapani Irioshi, aisa yogueshiguetajiriquea ashinoncajajatsica.

¹² Iroompaequa ijaguitevaetanajiguetai catsirincaiteri iquempejiquempejitanacariequa itsatacaane icantajiguiri:

—Poguipaquijajajeri maasano irirajia iroaroaitanajeta ontaniqui quinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanjite irimagorejajiaquequea aisa irivegarajiaque isheca irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui tee anejeronica quero-campa irishecajiaquempaca.

¹³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguriquea:

—Pojocajigueneri aviatimpajia irishecajiaquempaca.

Yacajianaque icantajiguriquea:

—Tee anejeroji querocampa nojocajiaquenerica. Iroguentinivani 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarati. ¿Querocaquea noncojiaquempa? ¿Ari nagavejajiaque noanoaitanaque novegarajiaquiteneriquea irashijia maasano irishecajiaquempaca?

¹⁴ Icantantajiacaca imaica yamenajiaquequea iriguentipioniquea tirorererere caquinteja, icarajiavaetaquequea aricaquea 5,000 shiramparijia. Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaanejia:

—Poguisavicajiguera, poashiguequempari arica incarajiaquequea 50 irisavisavietaquequea.

¹⁵ Ariquea iquempejiaqueriquea, yoguisavicaguequeri maasano. ¹⁶ Iroompaequa iriraquea Jesoshi yaitaroquea 5 pan aisa mavipaquite shima, yajiricaqueriquea, ipaguitetanaquero inquite yamanajiaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Iroompaequa icotarejaguequeroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaane, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. ¹⁷ Ishecajiacaquea maasano, iquemajianaca.

* 9:7 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririmi aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaqueguetai Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

Ariquea iriraquea itsatacaane yaaguetajiroquea choocatajatsica, itetajiroquea cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaequequea 12.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-16, 20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Querocaguetai savincaguiteri ichoocaque Jesoshi yamaqueriquea Iriri, iriguentiquea itsipajilaca itsatacaanejia. Ariquea icoacoquiaqueri icanque:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icantajiguini?

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Iconoagarantajiacaca icantacoquiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsi: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsi: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani paesatinica, tancorejanajishiatsi.’

²⁰ Ariquea icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanacaquea Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica[†] itigaranaqueca Aapani Irioshi.

²¹ Icantajiguiriquea:

—Aatojate picamantitsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²² Icantanaquequea aisa:

—Irantsipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajitsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueriquea, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

²³ Ariquea icantajiguiriquea maasano:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, maasanopae osavincaguitetegueti irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁴ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenaneca irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteci. ²⁵ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinqueempa maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapoja jegueti irimetojanaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ²⁶ Quericaca pashiventacaquenaneca naatimpa aisa nocantaguequeca, ariqueate inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapoja jegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojaquempari Iriri aisa irashivantijite comajashirentanquitsica yoganejencajiacagueti. ²⁷ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequerataguetai iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontaguetai.

Jesoshi icantashitatimojiacariquea itsatacaanepae

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Iroompaquea anaavaetanajaguetai arica 8 savincaguiteri yoanaquequea otsempiqui iramanajeriquea Iriri, itsipatsipaitanacari Peerero, Joanca, Santiago. ²⁹ Ariquea yamaqueriguetai Iriri taampinaquea icantashitatianaca ivoroqui, ariquea oco tanaca iitsaare ocavorejatanaque ocantanaquequea tsiren oquitamaromajatanaque. ³⁰ Ariquea iconijajianaque mavite shirampari, itsipajiacariquea Jesoshi iquenquetsatavacaajiaca. Iriotaque Moishishini aisa Iriashini. ³¹ Icavorejamajatanaquequea icantajianaquequea

[†] 9:20 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guriegojia icanqueguetai Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiaqueca impeaquempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatiatsica coramanitica intigaranaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojate maasano.

tsiren. Iroguentiquea iquenquetsatacojiaque irimetojaque Jesoshi Jerosarequi onetsanatantaquempaca itioncacojiquerigueti.³² Iriraquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca manaquea ipochoquipochoquiitanaque, cotanquitsiquea opeamajatanacagueti yamenitsijigariquea Jesoshi cavorejavaequequea cantavaeque tsiren itsipatsipaitacari Moishishi aisa Iriashini.³³ Iroompaquea itsinampirejajitanajiguiri Jesoshi icantsitanacaquea Peerero:

—Tsatacantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatzi nomepacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashintaquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

Cotanquitsiquea irira Peerero tee intsativajeroji icantavecaca.³⁴ Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo, itsarotsaroitanaque yamenaquequea omanacojianajiri.³⁵ Ariquea iquenquetsajencajitananaque omararosecanquegueti icankequea:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca.[‡] Pinquemisantamajajiguera.

³⁶ Ariquea opeanacagueti iquenquetsataquegueti yamenitsijavetajari Jesoshi aparo icatiaja. Ariquea yoayoaitanajiquea imajerejiapoji teequea incamantapojaeji iroaque-ragueti yamenavecaca.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Osavincaguitetanajigueti icoraquetaji Jesoshi aisa itsatacaane iquenaquenaipojaji otsempiqui. Arikeate yoayoaitanaquequea oshequini caquinte itonquivotonquivoitavajari.³⁸ Ariquea iquenquetsatanaquequea aparo irijencavaetanaque icanca, icanneriquea Jesoshi:

—Tsatacantantatsica, iiintsija pamenerija nirijanite, apatiroti icancaquea iriatimpa.

³⁹ Ishaquiacaritari ampatsini icajemamajatacaqueri aisa icantacaqueri tinquininini, ishimotyonajatanaquequea icanca. Icocaniquea yatsipetacaaguitarini, tee irinintenica iroguipaquijajeri.⁴⁰ Nocantajiavecariequa pitsatacaane iroguisotojaiquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajiguera.

⁴¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, ariguentiquea picovaeguishejiga! ¿Queroca quea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaque-mpi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi?

Ipirsocashitanacari iriri icanneriquea:

—Pamaquenariate acaniqui pirijanite.

⁴² Cotanquitsiquea iroquea yaavetanacanarigueti, iriraquea ampatsini yoguitejanaqueri isavi quepatsiqui icantacaanaqueri tinquininini. Cotanquitsiquea icantomajitsitari Jesoshi, yoguisotoitari, ariquea icotanaja chaajaniquiri jac peamajatanaja. Yojoquitajanariquea iriri.

⁴³ Maasanopae yoayoaitanaque intati, yamenaquequeate yagavejamajati Aapani Irioshi.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Icojiacaniquea quenquejajianatsitiraja iquenquejacojianaquerogueti ipeacaaguecaca Jesoshi, iquenquetsatanaquequea iriatimpa icantajiguiri itsatacaane:

⁴⁴ —Imaicaquea pinquemisantamajatavaqueroja noncanquempica. Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueriquea iraajiavaqueri caquinteja.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsativaquero taaca icantaqueca, omanapitsajiacariequa. Cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanke.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Iroompaquea ipariajianacaro itsatacaane iquenquetsatavacaajiaca iquenquejacojica quericaca anaamajatantanquitsine, iroquea icanke, iroquea icanke.

[‡] 9:35 nopintsamajatacaca. Chooca otsipapae paperi iroquetinica cantanquitsica ocaniqui “iriguenti nocoguiaqueca.”

⁴⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi itsaquieroqua maasanopae iquenquejajiaqueca. Ariquea yaaquequea aparo chaajaniquiri isenampijacari. ⁴⁸ Icantajiguiriquea:

—Quericaca aavaquerine shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca. Taacagueti cavintsajantamajatantanquitsine incav-intsajamajatanaqueriquea teeca iranaanteji, irioquea iriguenti caaviji yanaantavaeque.

Quericaca teeca incatsimajiaji irogueuti itsipatacaji

(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Arikea icanqueriquea Joanca:

—Tsatacantantatsica, chapinqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, irogueutiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentsitariquea, namenaque tee intsipatacaji.

⁵⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Imaicaquea aatoquea picantimentiri, maasanotari teeca incatsimajiacaji irogueuti itsipatacaji.

Jesoshi icantomajaqueri Santiago aisa Joanca

⁵¹ Iroshipojigueti iroantananjempaca Jesoshi jenoqui inquitequi itampishitashitanaquero iroanaque Jerosarequi. ⁵² Itigarancjajiqueru iriquetita oananquitsineca incamtanquequea coraquetapoji Jesoshi. Iriatimpajia yoayoaitanaquequea irinetsanaguequeneri, iquiaquijaivetapojaca apatiroca guiteninintsi ichoocatantajiacaca Samari-aquitica. ⁵³ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenamenaiquegueti ariguenti iroaroaitanaque Jerosarequi, teequea irinintajigueji iraajiavaqueri. ^{§ 54} Iriraquea itsatacaane pajitatsica Santiago aisa Joanca yamenaquegueti teequea iraajiavaqueriji, icantajiguiriquea Jesoshi:

—Nomajirote, ¿ari pininque noncantajiaque asacaraaqueempa paamari jenoqui inquitequi ampevoquijajiqueru onteroncamajajiqueru?

⁵⁵ Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiqueru, [icanti:

—Tee pintsateji quero icocani Ishire ashintajiaquempica; ⁵⁶ teenicate iroonica incoraquetantempa Irijanite Caquinte interoncaguetaqueri caquinte, irogueutiquea icoraquetantacaca iraajiavajeri.]*

Iroompaquea yoayoaitanaquequea otsipaqui guiteninintsi.

Nintajiatsica iroguijaguijajitanajiqueru Jesoshi

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Arikea ishivoquishivoquiitanacaro quenavoquirontsi, icoraquepojaque shiram-pari icampojiri Jesoshi:

—Nomajirote, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocaguetaipoanaque.

⁵⁸ Icanquequea Jesoshi:

—Iriraquea zorro† chooca imoro iquijantacaca. Arikea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

⁵⁹ Arikea icanqueriquea itsipa:

—Jameja poguijaguitenanani.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icanquequea:

—Nomajirote, iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

⁶⁰ Icanquequea Jesoshi:

§ 9:53 Irirajia Samariaquitica oshequi icatsimaneguintajajiqueru joriojia, teequea irininteji inquenaquenaitasqueri joriojia iguinenteniqui iroaroaitanaquegueti Jerosarequi intsaroventajajauemparigueti Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantempaji iraavajeri Jesoshi. * 9:56 Oconoagarantaca paperi iroquetinica manaquea ocanti acaniqui: “Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiqueru.” † 9:58 Ichoocati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano.

—Iriraquea metojashirentari irio quitatajerine metojarí. Aviatimpa poanaque pintsavetantaqueroquea quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁶¹ Icantanaquequea itsipa:

—Nomajirote, iintsijsa naatimpa noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita pishinetena noapanajanteta notsovironaquitequi noncamantantaguetapanajanteta.

⁶² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Quericaca parianaquemparoneca inquitencavatsatacaantempari igaapironcaarite quepatsiqui, arigueti iramenamenatanaque itaquitapojacagueti, aato otampaticati iquitencaqueca. Ari iquejetaca quericaca parianaquemparoneca iroguijatacota, arigueti iramenamenatajeterogueti iquejeveguitanigueti coramani, aatoquea yagaveji inetsanamajatiro inintacaavecarica Aapani Irioshi, teetarite irimajirontamajatemparinica.

10

Jesoshi itigarancjiaqueriquea 72 intsavetantanaque

¹ Coajicaquea iriraquea Amajirote icoguiaguetaqueri itsipapae itsatacaanejia carajianquitsica 72,* itigarancjiaqueriquea irijivajivaitanaqueri intsipatavacaanaquempa mavite mavite, intsitacaguitejavaetanaquero gunteninintsipae querocagueti iroanaqueni iriatimpa.

² Iroompaquea icantajiavaqueri: “Choocaquea oshequini coguitejajianquitsica irimeshiajiaqueri, cotanquitsiquea teemajacaquea iroshequigueji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Manatarite iquejejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui ocaraguitetacovaeque catejiegueji teemajacaquea iroshequiamajateji aviitaqueroneca. Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi intigarancjiaque tsatacaajiaquerineca. ³ Poajianaquequea aviatimpajia. Iroguentiquea nontigarancjiaquempiquea inchoocajiaquegueti catsimatantajatsica irantsipetacaavaequempiquea quempecaquea irioca notigarancaquea iriganigantirenajaniqui oveja iroanaquequeate yomporoguijagueti lobopae[†] shecatarica oveja. ⁴ Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquito, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire. Aatoquea pisavicaguetanaquequea quenavoquirontsiqui pinquenquetsatavacaajianaquempa pintsipatsipaiquempariequea quericaca pintonquivojajipojaquempaca.

⁵ “Querocaguetiquea oraniqui incajemajiaquempi pimaajianaque itsovironaquitequi pinquiajiajitanaquegueti intsompogui iroquetitaquea pincantajiaqueri: ‘Noninquequea incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi maasano choocajianquitsica pitsovironaquitequi.’ ⁶ Irishinevaetanaquempagueti iriatimpa irininquaguegueti incavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea inquejetaqueempaquea Aapani Irioshi incavintsajamajataqueriquea. Cotanquitsiquea aatogueti ininti, aatoquea icavintsajiritsi Aapani Irioshi, aviguentiquea incavintsajajiaque. ⁷ Irishineventajiavaquempigueti pincoquempanija pimaimojaqueri aapojempagueti poapoaitantanajempaca, aatoquea pigajaiatsi. Pishecajiaquemparoquea taaca opajitapae irojocajiaquempica, aisa pimirajiaqueroquea imirajiacaca iriatimpajia. Icantajitiroquea cameetsavaeque irivegarajiqueriquea catisquetatsica. Jeroquea cameetsavaeque irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejaciacaca, poimojianaqueritarite pitsavetantimojiaqueritarite.

⁸ “Querocaguetiquea oraniqui poapoaitanaque, incajemajiaquempigueti pishecajianaquempaquea pishecatavaquemparoquea taaca opaji yojocacojiaquempica.

⁹ Pogueshiguetajeriquea ashinoncaaguetatsica, aisa pincantajiaqueriquea maasano: ‘Irooshitapoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.’ ¹⁰ Cotanquitsiquea querocagueti poapoaitanaque aatogueti icajemimpi, pinquenquenaitanaquequea quenavoquirontsiqui icanquegueti tirorererere caquinteja pincantajianaqueja:

¹¹ ‘Noshegontamajajianaqueroquea quepatsivane nagatiquitsitapojaquempica iroonijite pintsajiaquenijite manaquea pipeacajaiaca covaeguisherentsi teetarite pishineventajiavaquenaji. Cotanquitsiquea noninque pintsajiaque irooshipojaquequea irimajirontaquempaquea Aapani Irioshi.’ ¹² Pitsajigi coramaniqui icatsimajiaqueriquea

* 10:1 Oraquea itioncajitarogueti coramani oconoajiaca itioncajiquero 70, otsipapae otioncaca 72. [†] 10:3 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

Aapani Irioshi Soromaquitica yapevoquijajiaqueriquea iteroncajiaqueriquea. Imaica noncantajiaquempiquea aavaepojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irigaajajiaqueri teeca irinintajigueji inquemisantajiaquempiji, anaamajataquero irantsipejiaquempaca Soromaquitica.

Jesoshi icantomajajiaqueriquea quintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaoqui (Mt. 11.20-24)

¹³ “¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia quintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia quintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecaroquea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacaguetti. Iriraquea quintenijiavetatsica coramanii Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajigerome, incantashitatijaianaquempamequea inquitsaaquiaquemparome jiriquiquijiporoquiro, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantauquempanijite ishimampojancajica yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaianaquempamequea. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tiroquitica aisa Shironequitica. ¹⁵ Aviatimpajia quintenijiatsica Caperenaoqui paventacojiaca. ¿Ari pijitaque poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoaivaetanaque isaviji Areshiqui.‡

¹⁶ “Notsatacaanejia, quericaca quemisantamajatavaquempineca aviatimpa, naroguenti iquemisantamajatavaque. Quericaca manintaquempineca aviatimpa, naroguenti imanintaque. Quericaca manintaquenaneca naatimpa, iriguenti imanintaque tigarancaquenaca.”

ICORAQUECORAEITAJI ITIGARANCIAQUECA JESOSHI

¹⁷ Ocoajicaguitevaetanaquequea icoraquecoraeitaji irirajia 72§ itigaranciaqueca, ishinejiapajaquea icantajiguiri:

—Nomajirote, iquemisantajianaque ampatsinipae, noguisotoantajiacari pagavejica naventajiacarogueti pivajiro.

¹⁸ Icantajiguiri Jesoshi:

—Jeejeguitatsi arimajaca namenaqueriquea Satanashi yagavejajitaqueri yasacaraantanacaro inquite iquejetanacaro caret. ¹⁹ Naatimpa nagavejacaajiaquempi pagaticajiaqueriquea camaarini aisa oseroticona. Aisa pagavejajiaqueriquea ampatsini catsimatantanquitsica agavejavetanquitsica, aatoquea querocaca icojiguimpiniquea.

²⁰ Cotanquitsiquea noncantajiaquempi, aatoquea irooqua pishineventajiatsi pamajiaquegueti pagavejajiaqueriquea ampatsinipae. Iroguentiquea pishinejiaquempaquea pamajiaque tioncacojiaquempiqueate jenoqui inquitequi.

Jesoshi ishinevencariquea Aapani Irioshi

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Iroompaquea ariquea icotanaca Jesoshi ishinemajatanaca icanca, yoguishinejaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, icanquequea: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajitsica teequea ponigaajigeriji querocaca picotani aviatimpa. Iroguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. Ari oquempetantacaca imaina, Aapani, irootari pininque aviatimpa.

²² “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquea maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaaajiaqueri.”

‡ ^{10:15} Oraquea Areshi iriguenti ichocajiaquegueti metojatsica. § ^{10:17} Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 10.1.

²³ Irioquea ipitsocashitanaca itsatacaanejia icanqueri: “Icavintsajamajaji-aquemquea Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica. ²⁴ Nocantajiaquempi ichoocajiaveca oshequiniquea majirontajatsica aisa tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi inintajiaveca iramenajiaquerome pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teetarite iramenimajigueroji. Aisa inintajiaveca inquemajiaqueroquea piquemajiaqueca, cotanquitsiquea teequea inquemeroji.”

Samariaquitica cavintsajacotantatsica

(Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)

²⁵ Iroompaquea icatiitsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacoqueriquea Jesoshi inintavetaca iramenantempari. Ariquea icanqueri:

—Tsatacantantatsica, ¿querocaquea noncoquempani imaica iranijacaantajenacate Aapani Irioshi cameetsanjite nonchoocaguiteni?

²⁶ Icanqueriquea Jesoshi;

—¿Querocaquea ocanqueni itioncacotanaqueca Moishishini? Papatsajavantirogueti, ¿querocaquea ocanqueni?

²⁷ Icanquequea iriatimpa:

—Manatarite ocanque: ‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaqueri, pimpintashirentamajaquempari, pintampishiventama-jaqueneri irooriji pipintsamajatacari, pimpintasguenquejanemajatanaquempari.’ Aisa ‘Pimpintsaquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’[☆]

²⁸ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataqueroquea. Pincoquempagueti pinetsanamajaquerogueti ocanqueca, ariquea iranijacaajempi Aapani Irioshi pinchoocaguiteni.

²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa inintaque irrompetanaquempa, icoacotsitariquea otsipa icanqueriquea:

—¿Querimpate nogonoro?

³⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Aparo jorio yoavetanacaquea Jericoqui iquenavepojaca Jerosarequi. Cotanquitsiquea ariquea yarejevecaro niganquipoqui yaavaqueriqueate aitsitantajatsica yaitsimajataqueriquea maasanopae aisa iquitsaacaca yoajiaqueriquea ejempaco, itavatavaaqueri semic semic semic, yamenajiguiquea ijiqueji metojanaque yoguipajapanajan-tiri. ³¹ Iroompaquea yoanaquequea oraniqui aparo saserorote iquenapojiroquea iriatimpa aisa Jerosarequi, yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri tijacoñaji oraniqui, yoanajiquea. ³² Aisa icoraquepoji oraniqui aparo irevita amijiguirica saserorote-jia, ariquea iquempetacaquea iriatimpa yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri.

³³ Cotanquitsiquea icoraquepoji aparo Samariaquitica* yamenitsipojacariquea ipintsat-acotanacari. ³⁴ Ishiashitanacari yaanaquequea ashiti aisa vinoja yaavintasetquieriquea imaaguequeri. Iroompaquea igataitsitariquea iraashinotequi quijavecarica iriatimpa, itsipatanacari tsovironaquiqui imaantajitaca oahoaitatsica oraniqui. Iquempoguijaqueriquea yojocaguequeneri icoguitejacoguecaca. ³⁵ Iroompaquea osavincaguitetanaque-gueti aisa, yaitsitanaca mavite tenario[†] yojocaguequeriquea ashincaroca itsovironaquite icanqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui novegaratanquempica pamenamajatagerija iricatica. Aatogueti yarejetaqueate imentaqui oncoajicatanajegueti novegaratapojajempi noncoraquetajegueti.’ Ariquea yoanajiquea Samariaqui. ³⁶ Imaicaquea imaica iintsijsi pincanquenaquea, ¿querica peamajaquerica igonoro yaajiaqueca aitsitantajatsica?

³⁷ Icanque iriatimpa:

—Iriguenti iricatica pintsatacocarica.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Iroosacanica imaica ariquea pinquempequempa aviatimpa.

[☆] 10:27 Ireo. 6.4-5; Irev. 19.18. * 10:33 Icatsimatavacaaca joriojia aisa Samariaquitica iroorijite itsaroventa-jiacarigueti Aapani Irioshi irirajia Samariaquitica tee iroguijamajateroji yamejigaca joriojia iriatimpa. † 10:35 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguite riivegarataqueri aparo tenario.

Yoanaquequea Jesoshi otsovironaquitequi Marita aisa Maria

³⁸ Arimpaquea yoavaetanaqueua Jesoshi, iroompaquea yarejevaeca ichoocajigu-
igueti itsipapae. Arikea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi opajitaquea Marita,
ocajemaqueriquea otsovironaquitequi. ³⁹ Chooca oguetyote opajitaquea Maria. Iroat-
impa osavicaventavaqueriquea Jesoshi oquemisantamajatavaqueri itsavetantaqueueti.

⁴⁰ Cotanquitsiquea oraqua Marita oshoshoguitevencaroquea antaguequeca. Iroom-
paquea oashitsitanacariequa Jesoshi ocanqueriquea:

—Nomajirote, pamenashicaroquea intati iguetyo teequea amitacotenaji, aparo nantaveguitaroni maasanopae, teequea querocaca pincanteroji. Iintsijate pincanteroja amitacotenata.

⁴¹ Icantsitaroqua Jesoshi:

—Marita, iroguentiquea piquenquejacogueque taaca opajitapae pishoshovencaro-
quea. ⁴² Cotanquitsiquea chooca aparo caavijica anaaquequea irinintamajajiteca.
Irootaquequea ocoguiavaqueca imaica Maria. Aatoquea ichoocati quericaca jocaavaque-
roneca.

11

*Jesoshi itsatacayaiaqueri itsatacaanejia quero incoquiaquero iramanerigueti Aapani Irioshi
(Mt. 6.9-15; 7.7-11)*

¹ Arikea otsipa savincaguiteri yoanaque Jesoshi iramaneriquea iriri. Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea, icantanaque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, iintsija pintsatacayaiaqueri quero noncoqueroni namanerigueti Aapani Irioshi, pinquejetacaguemparoja itsatacaquerigueti Joanca itsatacaanejia.

² Icantajiguiri Jesoshi:

—Pamanajaquerigueti Aapani Irioshi, jero pinquejetacaguemparo:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsarоventamajajiaquempiquea maasano caquinte.
Caacateja pimajirontamajapojempa.

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae pininqueca
aviatimpa,

onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

³ Pojocauenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

⁴ Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
aritarite noquempetaca naatimpa nopeacotsitajari ipeacaavecaca atsipetacaavetaque-
naca.

Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashiquena aatoca notampishitashiti.

Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagavejajana ampatsini
incovaeguishetacijaena.’

⁵ Iroompaquea icantajiguiri aisa:

—Pinquenquejeroja, arigueti poanincanaqueueti itsovironaquitequi pitsipavijitaca
nianquiite pincajamacotapojaqueri: ‘Anianishi, pojoquenashiatsi 3 pan,

⁶ iriaquerasanoquea arejetapojatsi nogonoro, teetari onchoocatenica nojocavaquener-
ica.’ ⁷ Arikea irancanaqueua iriatimpa ontaniqui intsompoguiqui incanquempiquea:

‘Jaashinete pasereganatsi, ashitacojianajanatarite, maajianajanaqueate maasano.
Aatoquea nagaveji nojоquimpitsi.’ ⁸ Aatoquea yojocavetimpitsi, cotanquitsiquea
pincantacoguitempanigueti pamanaguiterini incatiitanaquempaquea irojocaqitempi

maasanopae picoguitejacocaca. Cotanquitsiquea aatoquea iro yojocavetimpipi
ipeaqueempigueti itsipavijitacaca, iroguentiquea irojoquimenquempi picantacoguitani
pamanaguitirini. ⁹ Irootaquetari noncantantajiaquempica: pamanaguiterini

Aapani Irioshi taaca picoguitejacocaca, arikea iriatimpa irojocajiaquempiro.
Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti

sotomorontsi, ari irashirejacoquempi. ¹⁰ Aritarite iriraquea amanantatsica
irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinquiguiroca
sotomorontsi irashirejacoqueri.

¹¹ “¿Arimpate piquempejiga aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan, pait-sitenempari mapi pojoquitenempari? ¿Arimpate iramanempigueti pirijanite shima, paitsitenempari camaarini pojoquitenempari? ¹² Iriogueti iramanaqueMPI iitsoqui, ¿paitsitenempari pojoquitenempari oseroticona? ¹³ Quempevecaquea aviatimpajia, picoguishejiavecaquea, cotanquitsi pojocajiguiniriquea pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaguetatsica yamanajiaquempica, iriompate Aapani Irioshi choocatatsica in-quitequi caaviji intigarankimojiaqueri Ishire inchoocajiapojaqueri maasano amanaji-aquerineca.”

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacariquea ampatsini

(Mt. 12.22-32, 43-45; Mr. 3.20-30)

¹⁴ Iroompaquea Jesoshi yoguisotoaqueriquea ampatsini macanari, irooqua isotoanjigueti ampatsini iquenquetsatanaji shirampari macanavetanquitsica. Yamenamenaitanaquequea intati maasanojia. ¹⁵ Cotanquitsiquea iconoagaranca manaquea icantajianaque: “Iriguentiquea shaquiacari Veeresevo* imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajiacaca ampatsinipae.”

¹⁶ Ariquea iconoagarancaqueate itsipapae inintajiaque iramenanquempari icantantajiacarica: “lntsija pamenacaajigueneroja otsipa oacaantantatsica intati onquenantapojaquemparo inquite.”

¹⁷ Cotanquitsiquea iriatimpa itsatavaquero iquenquejajiaqueca icantajiguiri: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaqueempaquea imajirote, iroompaquea arigueti ímpariajiaquemparo incatsimatavacaajianaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempa, aatotari itsipatavacaaja, aato imajirontajiajari. Ariquea iquempejiaja tsipatsipitarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajianaquempaquea, ariquea incojianaquempaquea intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajaijaa. ¹⁸ Ariquea iquejetaca Satanashi iriatimpa, ¿arimpate queroquea incoquempani incatsimatavacaajempagueti igonorojia ampatsinijia? Aato iconoavacaaja, aato imajirontajitajari. Manaquea noncantajiaquempi imaica notsaque picantajiaque: ‘Iriguenti shaquiacari Veeresevo agavejacaquerica yoguisotoitantajijaarica ishaquiajavecaca ampatsinipae.’ ¹⁹ Iriomegueti agavejacaquename Veeresevo, ¿ariquea taaquea agavejacaajiaqueri oguijatacoquempica aviatimpa yoguisotoitantajijaarica ishaquiajavecaca ampatsinipae? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatimpajia. ²⁰ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi noguisotoitantajijaarica ampatsinipae, irooqua pintsantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatimpajiaqui.

²¹ “Iriraquea ampatsini manaquea iquempecariquea caquinte tampishitatsica choocatatsica ishiquiripite, igotsirote, maasanopae iticaancaca, iquempoguimajatsitaroqua itsovironaquite, aatoquea quericaca agavejerineca iraitsijiteri. ²² Cotanquitsiquea incoraquegetueti itsipa caavijica yanaaqueri, irioquea iriguenti iragavejaque iraitsqueri maasanopae yaventaguevecaca irashinqueempaqua maasanopae yashintaguevecaca, irojoquitenempariquea quericaca inintacaqueca iriatimpa.

²³ “Iriraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimaquena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yoguivorocantaque.

Ampatsini icoraquetashitajiri aisa ishaquiajavecaca

(Mt. 12.43-45)

²⁴ “Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiajavecaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocatene oraniqui. Inquenquejitsitanaquemparoqua incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquite nosotoantavetanacaca.’ ²⁵ Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri

* ^{11:15} Veeresevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraginejisano oncanquempa.²⁶ Ariquea iroanaque iraqueiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajapojajempari irira ishaquiavecaca iroqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa."

Quericaquea caavijica icavintsajamajajique

²⁷ Iroompaquea choocatirajagueti iquenquetsavaetaque Jesoshi ocajemitsitanacaquea aparo manquigarentsi tsipajiacarica omporoguijajianquitsica, ocanque:

—¡Icavintsajamajajiqueroquea piniro irijaninquempica atsomitimpica!

²⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Iriompaqueate icavintsajamajajique quemajivaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irishi netsanamajajiaqueroca.

Iriraquea covaeguishejiatsica icantajiavecariea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantsica intati

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

²⁹ Iroompaquea arimpaquea yomporoguijajaventavaetapojacari Jesoshi, yanquitaco-jiapojiri icanca, iroompaquea itsatacaajiaqueriquea, icanque: "Aviatimpajia otiavae-taquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacaajiaquempirome oacaantantsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaa-jiaquempi otsipa onquempequemparoquea iquejejiquerigueti tsavetantatsica Jonashini coramani.³⁰ Piquemacojiguiritarite Jonashini coramaniqui. Aapani Irishi manatarite yamenacaajiaqueriquea Ninivequitica intsajiaquenijite arimajaca iriguenti tigaranca-queri. Ariquea inquempetaquempaquea irira Irijanite Caquinte, manaquea inquejetacaaquempari Aapani Irishi Jonashini cameetsanijite pintsajiaquenijite aviatimpajia iriotaque itigarancaque aisa.[†] ³¹ Oncoramaniguitevaepojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irishi maasano teeca intsaroventajiguempariji, oraqueate imajirojate Savaquitica oncatiitsitanaquea ontsavetacotsitaquem-piro pantagushequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari oco-quetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaaquerogueti, oquenavae-tapoqijkea jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisanta-jigeriji.³² Ariquea inquempetajiaquempa aisa Ninivequitica incatintiitsitanaque-mpaquea oncoramanitapojajegueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irishi maasano-jia teeca intsaroventajiguempari, intsavetacotsitaquempiroquea pantagusheji-aqueca. Maasanotari Ninivequitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimo-jiaquerigueti, ishimampojancajiana yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti cov-aequierentsi, ariquea icantashitatijaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapo-jaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajigeriji.

Iquempetacaacaro tsivorentsi

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ "Oraquea itsivojiritrigueti tsivorentsi, teequea ariquea intsijiteriji, aisa teequea irisasaviacojiteriji chomoqui, ariguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui, cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui.[‡]

³⁴ Poquija oquempevecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti. Aatogueti ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotigueti

[†] 11:30 Iriraquea Jonashini icaratacovaetanaque 3 savincaguiteri imotijaqui quejevetarica iririjegui quiterinqueni niavetacarica. Imaica icanti Jesoshi inquempetaquempaquea iriatimpa irimetojaquegueti iroguijajivetaquitempar-iquea omoroqui icaratacovaevopojempa 3 savincaguiteri. [‡] 11:33 Ari iquejetacaquea Jesoshi, teequea intsiti-teroji maasano yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca, oconijatimojiaqueriquea maasano coraquetashiquerica. Arimegueti irininqueme joriojia, iramenamajajerome, intsaqueme inintaguetica Aapani Irishi, aatome icantirime Jesoshi: "Iintsija pamenacaajigueneroja otsipa oacaantantsica intati."

maasanotsino.[§] 35 Pamenamajateroja quero ocotaca piquenquejaguetaqueca. Inchiquiojitsi pjitirotsi cameetsa piquenquejavetacaca, pjitirotsi oquempetacaro tsivoguitetanquitsica, pamenitsivetemparoquēa coajica manaquea ocanque pitsec. 36 Arigueti ocameetsataque maasano piquenquejaqueca, onquempetaquemparogueti tsivoguitetanquitsica teeca ompitsequimateji, ari pamenamajataqueroquea maasano, onquempetimotaquempi itsivotacoquempigueti tsivorentsí, pintsatavaqueroquea inintacaaquempica Aapani Irioshi.”

Jesoshi icantomajajaqueri pariseojia aisa irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Irc. 20:45-47)

37 Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea iquenquetsavaequegueti Jesoshi, icantanaque aparo pariseo icajemitsitanacariquea irishecatimoquempari. Iroompaquea yoanaque iquijanaque ipimerequijapojacca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa. 38 Cotanquitsiquea yamenitsitanacaquea intati cajemaquerica yamaqueriquea ishecatacaquea intati teequea inquivavacotempaji inquempejiaquempariji iriatimpajia inquivavacomajataca irooshipojigueti irishecajiaquempa.* 39 Cotanquitsiquea Amajirote icanqueriquea:

—Aviatimpajia pariseojia mana piquempejiacari quiviroca otaqui chotarontsi aisa perato, oraqua intsompoguiqui ooquea cantaitevaequequea. Ari piquejejiaca, mana pinetsanatamampeajiaca intati, cotanquitsi caaviji paitsitantagueti, ortsitashirentavaetaquempi pigovaeguishere. 40 ¡Teequea pinquenquejajigueji! ¿Arimate teequea pintsajigueji iriraquea peacaacaroca itsino caquinte irioquea peacaacaroca ishire aisa?

41 Cotanquitsiquea pinetsanashirentajianaquempaja, pimpintsatacotantajiaquempaja, arigueti pinquempequero, saancavaequequea oncanquempa maasano.

42 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Taaca opajitapae pashincaca irooca ovanajaniqui menta, irooca quejevecaroca sanconca, irooca ortsipapae taaca opajitapae pivintyacajiguica pitsipatacantajigaroca pisheca pojocagarantaqueneriquea† Aapani Irioshi, cotanquitsiquea pipeacojiacaroquea icantajiaquequemtica: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica aisa pimpintsamajajiaquempa: Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome ogonoropae icanqueca.

43 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Picantacoguitaniquea poapoaitapiniquegueti tsovironaqui qui picapiocantapinijiacaca aviatimpajia pinintajiaque pisavisaviitaque pitsipatsipaitacari caavijica yanaajencavaeque. Aisa poapoaitigueti ontaniqui yojocantajiguetirogueti ajaararontsipae taaca opajitapae, pinintajiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

44 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia cameetsatamampeajatifica! Iroguenti piquempejiacaro yoguiaantajitarica metojatsica coramanitica iroompaquea mana omaperincanaja. Yoapinijquieroquea yagatigativaequeroquea, iroorijite maperincanajatari teeca iramenantajitajemparoji.”‡

45 Iroompaquea icantsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacaantantatsica, noquemajiaquempi piquenquetsataquegueti imaica, picanimanajianaquenaquea naatimpajia aisa.

§ 11:34 Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija, amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi. * 11:38 Iriraquea pariseojia manaquea yogavitashitajaro itioncacotaqueca Moishishini icantajiguiri igonorojia: “Aatogueti iroquetitaja piquivacomajata manaquea incatsimajiaquempi Aapani Irioshi.” † 11:42 pojocagarantaqueneri. Yojocagueneri 1/10 (un décimo), ocanque onchoocaquegueti 10 irojocagueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojocagueneri 10. ‡ 11:44 Ariquea iquempejiaca iriatimpajia imaica, yamenajiaquerigueti irirajia tsipatsipaitacarica ijiqueji ari itampaticamajataquero itsaroventamajatacari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequeate, teetarite intsajigueji manaqueate iquenquejagushejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia aisa, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini! Poguijatacaantamajatacariquea caquintejia manamajatanquitsica pitsatacayaqueriquea taaca opajitapae irinetsanamajataqueca irishin-eventaqueparinijite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinetsanatimajigueroji.

⁴⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariequa inquenquejacotantajiquemparica tsavetantatsica metojajianquit-sica coramanitica imetojajiaqueca choviquijianaquempica. Cotanquitsiquea manatarite pinetsanatamampeajiacaroquea intati, teequea ariquea ontampaticateji pishineven-tamajatempariji. ⁴⁸ Oraquea pipeacajaiacanarigueti, ponigaantajiacaca mana pame-najiaquero cameetsavaeque imetojajiaquerigueti. Iriatimpajia imetojajiaqueritarite coramaniqui, imaica aviatimpajia pipeacaashijiacanariequa inquenquejacotantajitajem-parica cameetsanijite aatonijite omanatsi yoguijaajiquerigueti.

⁴⁹ “Paesatoniqui itsatsitacaroquea Aapani Irioshi, irootaquequea icantantacaca: ‘Nontigarancavequenempariquea tsavetantiroca nocanqueca aisa itsipapae notigaran-canejia, cotanquitsiquea inconoagaranquempaquea irimetojaqueri, itsipapae irooca irantsipetacajaiquempariquea.’ ⁵⁰ Oncoramanivaetapoja jegueti incatsimajiaquem-piquea Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica, inquenquejacaajiaquem-piroquea imetojajiquerigueti tsavetantatsica iroqueragueti ipeacajacarogueti quepatsi arejevaetajemparo imaica. ⁵¹ Iriraquea iriquetica imetojajique iriguenti Averi. Iriraquea impoimajatananquitsica iriguenti Sacariani[§] imetojajiqueriquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi ichoocavecaquea araquerora aretarequi itaantajitarica viratsipae. Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica arimajaca incatsimamaja-jiaquempiquea aviatimpajia choocajianquitsica imaica inquenquejacaajiaquempiroquea maasanó imetojajiguequēca, quejetacaquea aviguentijia metojajiaqueri.

⁵² “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaqueca Moishishini! Piquejeverariequa aitsitantavetajaroca yavi iyavitantajitaroca sotomorontsi, teequea inquijeji iriatimpa, aisa teetari irishineteriji nintavetan-quitsica inquijaquijaitanaqueme. Pitsajivecaroqua Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pinitajigueji pintsamajajiguero aviatimpajia, aisa piticaaco-jiaqueritari itsipapae nintajavetanquitsica intsajigie.”

⁵³ Iroompaquea isotoanajigueti incatsimamajajianaqueriquea pariseojia aisa tsatacaan-tajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea icoacojiaqueriquea taaca opajitapae ⁵⁴ iramenanquempaca querocaca incanke cameetsanijite intsojeventajiaquempar-inijite incatsimatacantajiaquemparica.

12

Jesoshi icantajiaqueri itsatacaanejia aatoquea itsaroventamampeajigari intati

¹ Iroompaquea icaramirincavaetanaquequea jmm caquintejia icantajianaquequea tirorererere icanca itsinacajianacaquea. Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea itsatacaane-jia: “Inchiquiojitala piquempejigaritsija pariseojia, manaquea icameetsatamampeaca intati, aisa itsaroventamampeajaca. Iquempetacaro anempoacaanaqueroca pan ose, anempoanaquempa maasanose. Shooshoh paajencatsitiritsi. ² Maasanopae yomanajive-caca imaica yamatavijantigueti oncoramanitapoja jegueti intsajitaqueroquea. Ariquea

§ 11:51 Iriratica Sacariani tee irio iriri Joanca Viñacajatantatsica. Irioquea iriquetinica tsipatacarica Sorovaveri icanquerigueti majirontatsica Vavironiaqui cameetsa iroajianaje Joreequi impeacaajemparo teemporo Jerosarequi 538 ajagantsini tequerataguetai irivogueji Jesoshi. Pamenero 1 Coronica 24.20-22. Iguenquetsatsarequi evereo iroguenti paperi caratapojaqueroca Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento).

oquejetaca maasanopae isenacajiguevetacaca imaica, oncoramanitapoja(jegueti ironi-gaantajiqueroquea.³ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica, maasanopae pi-cantaguetaqueca pitsecariqui pomanavecaca imaica, oncoramanitapoja(jegueti incanta-jiteroquea savincaguiteriqui, intsajianaqueroquea maasano. Aisa maasano pinchiquio-jijencavetaquempa iguempitaqui pigonoro intsompogui pitsovironaquitequi, oncora-manitapoja(jegueti intsavetantajitero sotsiqui omencotapojacagueta pitsovironaquitequi ovancaitoqui.

*Apaniromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi
(Mt. 10.26-31)*

⁴ “Imaicaquea nocantajiaquempiquea aviatimpajia notsipajiacaca, aatoquea pitsaro-acajigaritsi nintajanquitsica irimetojajiaquempi. Iriatimpajia arigueti irimetojajiaquempi iroguenti metojanquitsine pitsino, cotanquitsiquea aato yagavejirotsi irimetojajiaqueroquea pishire. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpa nontsatacaajiaquempiquea querica pintsaroacaajiaquempaca: irioquea pintsaroacaamajaquempaquea Aapani Irioshi, aparo icanca iriatimpa yagavejamajaque incanquegueti quericaca metojanquitsineca ariquea iragavejaquequea intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. Arimajaca irioquea pintsaroacaamajaquempa. ⁶ ¿Arimpaquea teequea pamenajiguiri tsimeripae ariguenti ivergaraca 5 tsimeri movimentaquitequea imentaqui? Cotanquitsiquea Aapani Irioshi tee inchoocateji impeacotempaca. ⁷ Quempapequea pimaejia, ariqueate itsaqueroquea apamaeropae. Irootaquequea nocantantajiaquempica aatoquea pitsaroajigui, caaviji panajaiqueriquea tsimeripae.

*Teeca impashiventacijaiguempariji Jeso quirishito
(Mt. 10.32-33; 10.19-20)*

⁸ “Imaicaquea noncantajiaquempiquea: quericaca cantamajaqueroneca itsaroventa-majataquena incamantajiaquerigueti caquintejeja, ariqueate inquempetaquempa irira Irijanite Caquinte oncoramanitapoja(jegueti, incanquequea: ‘Naroguenti ashincari’, inquemajiaqueriquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsiquea quer-icaca cantaquerineca caquinte: ‘Teetarite nontsaroventempariji Jesoshi’, ariqueate inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte oncoramanitapoja(jegueti, incanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’, inquemajiaquenaquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi. ¹⁰ Quericaca cantaguishevetaquemparineca irira Irijanite Caquinte ira-gavejaque Aapani Irioshi irishetacotajeriquea, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea iriguenti aatoquea ishetacojitiritsi.

¹¹ “Oraqueate arigueti irajaitanaquempigueti shinagogaqui icapiocantapinijiaca-irooca ichoocatigueti jivatatsica joese irioca majirontajatsica, aatoquea pishoshoguiteta piquenquejajiguiroquea querocaca pincankeca pinquenquetsatacoventaquempagueti. Aatoquea picanti: ‘¿Querocaca noncanqueni?’, ¹² aapojaquempatari inquenquejacaaji-aquempi Ishire Aapani Irioshi cameetsanjite pintsajiaquequea querocaca pincankeca.”

Teequea oncameetsateji irinintajiterogueti irajaarantajiquem-pa

¹³ Iroompapequea icantanaque aparo caquinte tsipatsipaitacarica omporoguijajianquit-sica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacantantsica, iintsija pincanteri iguentijegui irojocagarantaquenaroquea yojoquimojanajanaca aapanini imetajanajigueti. Imashitsatapitsataquenaroquea nash-intagarantaquemparome.

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Narompate jivatatsica joese cameetsanjite nonquenquetsatacaquem-piri irojoca-garantajempi?

¹⁵ Arikea icantajiguiri maasano:

—Shooshoh pinintajiguitsija pajaarantajiaquempaquea. Pajaarantajiavequempaquea, ¿arimpate irooquea anijacaajiaquempineca?

¹⁶ Ariquea iquempetacaanacariquea ajaarantavaetatsica, icanque: “Ichocati caquinte ajaarantavaetatsica. Yashintamajataca iguepatsite ivintyacacaantaqueroquea tirigoitsoqui, iroompaquea ochoocatanaquequea ooquea jmmtacovaequequea teetarite oncapichaguiteteji. ¹⁷ Ocoramanivaetanaquequea anaavaeguetanaqueroquea oratica ica-piocantaroca querompaquea incapiocajeroni, icanque: ‘¿Querocaquea noncotajeroni? Anaanaaguetanaqueroquea nocapiocantaroca. Imaica ¿querocaca noncapiocajeroni?’

¹⁸ “Ariquea iquenquejanaqueroquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncapiocajeroni. Nosoveacaanquerota nocapiocantavetaroca nantacaantaguetajequea otsipapae ñiroopaequea cameetsanijite arejetajempanijite maasanopae noncapiocantaguetajemparonijite notirigoitsoquite aisa maasanopae najaararopae. ¹⁹ Iroompaquea noshinevaequempaquea noncanque: Imaicaquea chocatacovaetanaquenaquea oshe-quiaque, aatotaquea oteronquitajatsi oncaratacovaetanaquequea ajagantsini, aatoquea taaca nocoguitejacotimataja. Imaicaquea imaica nomagorejagufteniquea, noshecaguitempani, nomiraguiteniquea, noshinevaeguitempani noncanquempa.’

²⁰ “Cotanquitsiquea Aapani Irioshi icanqueriquea: ‘Teequea pintsatimateji aviatimpa. Imaica pimetojaque ompitsecanaquegueti, povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca. ¿Taaca ashintajemparone?’ ²¹ Arikea iquempeca imaica maasano iriratica nintatsica manaquea irajaarantavaequempa intati, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yamentaqueriquea quempecaquea teeca irashintempaji capichaji.”

*Iquempoguijaqueri Aapani Irioshi irijanijiate
(Mt. 6.25-34)*

²² Iroompaquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaanejia: “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshoventajigaro pishecajia chocatacaaquempiroquea, iroompaquea pisheca caaviji irojocajiaquempiquea. Arikea oquempecaquea pinquitsaajiaquempaca, yagavejaquequea Aapani Irioshi ichoocatacaaquereroquea pitsino, iroompaquea pinquitsaajiaquempaca caaviji irojocajiaquempiquea. ²⁴ Pamenajiguriquea cogonti, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantemparoca isheca iroaroaitapini-jigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yojicap-inijiaqueneriquea ishecajiacaca. ¡Aviatimpajia caaviji irojocajiaquempiquea pishecajia pishecajiaquempaca, caaviji panajaiaqueriquea araguetatsica! ²⁵ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?* ²⁶ Iroosacanica teequea pagavejajigueji teemajaca omanamajatempaji, ¿queroquea ococani pishoshoventantajiacaroca caavijica omanapitsajiaquempiquea?

²⁷ “Pamenajiguropuetiquea ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashigue-tacaqueate iroatimpa, teequea oncatisquejiavetempajiquea aantakuemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, jac ocameetsamajaquequea anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequieroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenataquequea. ²⁸ Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque pore icameetsatacaguequieroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequeraquea taampina oshimpeguircanaque shimpeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiaquereroqueate ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea parentamajatempariji, manaquea pishoshoventajiacaca taaca opajitapae. ²⁹ Irootaquequea imaica no-cantantajiaquempica: aatoquea pishoshoventajigaroquea pishecajiaquempaca irooca pimirajiaqueca. ³⁰ Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji, ishoshoventajiacarоquea taaca opajitapae, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejiguirotsija imaica,

* ^{12:25} Agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincagui-teritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsaquequea maasanopae picoguitejacoji-acaca. ³¹ Aviatimpajampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca.

Pashintamatapojajempa inquitequitanquitsica

(Mt. 6.19-21)

³² “Aatotarite pitsaroajigui, novejajiate. Teequea pincaramirincajavitempaji, cotan-quitsiquea Piri choocatatsica jenoqui inintacaajiaquempi pimajirontajapojempari aisa impeacaavajempi majirontajatsica imajirontagueti iriatimpa. ³³ Pojocantajaqueroquea pashintaguecaca, paanquemparoqua imentaquipae, pojocajiaqueneriquea coguiteja-cojianquitsica. Pinquejetaquempagueti ariquea irojocajiaquempiquea Aapani Irioshi cameetsamajaguetanquitsica ontaniqui inquitequi, onquejevetaqueempaquea pinterigueti imentaquipae tsaratoqui aatoca oshitequuirejitsi, aatotari oteroncatsi irojocajiaquempica ontaniqui inquitequi, aatoquea ichoocati aitsitantatsica, aisa aato ichoocati shecaguetaroca quitsaarentsi. ³⁴ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Agamajamajajiaquemparija Amajirote

³⁵⁻³⁶ “Aviatimpajia pinquempejiaquemparija yashintajitaca yoguijaguijaitirigueti ash-incarica yuguiguetai irameneri manquigatanquitsineca. Inetsanatashijiavacariea incoraquetantajempaca, iquitsaajiaca, itsivojiaqueriquea tsivorentsi yoguijaguijaiqueriquea incajemapojae intanarejacojiavaqueriquea taampina. ³⁷ Irishinejiaquempaquea irrajia yashintajitacaca tinajajianquitsica guijajavajirica ashincarica incoraquepojajegueti. Noncantamajaquempiquea inquitsaatashipojajemparieate iroguisavicajiaopojaqueri shitaponcarontsiqui irojocajiaopojaqueriquea isheca. ³⁸ Incoraquevequempaquea nianquiitequi irooca osavincaguitetamaquegueti cotanquitsiquea iramenajiaopoja-herigueti irashijia tinajajianatsi, irishinejiaquempaquea yashintajiacaca. ³⁹ Iintsija pinquenquejajguerojate, inchoocategueti itsipa choocatanquitsineca itsovironaquite, intsatemegueti querocaca incoraquetantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate ari irimaque? ¡Aatoquea! Manaquea intinajavenquieroqua irajaararo aatonijite iquijashits-jitiri iraitsijitaqueriquea. ⁴⁰ Irootaquequea nocantantajiaquempica: pincoguitepanija pincomajamajajiaquempaja poguijajavajeri irira Irijanite Caquinte incoraquepojaje. Aatoguetiquea piquenquejamajajigurotsi inchiquoitaja icomirejajiaopojaimpitsija.”

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Icatsitanaca Peerero:

—Nomajirote, piquejetacaacarogueti imaica ¿ari aparo pitsatacaajiaquena naatimpa-jia? ¿Arica maasano caquinteja pitsatacaajiaqueri?

⁴² Icanque Amajirote: “Imaicaquea iintsija pinquenquejajgueriquea yashintajicaca tsatatsica quemisantamajatirica ashincarica. Pameneja inchoocategueti ashincar-ica irashijia, iroompaquea iroanaquequea osamani, incanqueriquea aparo yashincaca irinetsanaguetajeneriquea maasanopae irashijia, icancani irojocajiaqueneriquea ishe-cacija. ⁴³ Irishinevaequempaquea yashincaca incoraquepojajegueti ashintarica arigueti iramenapojajeriquea inetsanamajaguetajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineven-tamajatanaquempariquea. ⁴⁴ Arimajaquea incanqueri: ‘Imaica noninquequea pam-enaguetaquenaro maasanopae nashincaca.’ ⁴⁵ Cotanquitsiquea aatogueti yoguijiri ash-incarica manaquea incanque: ‘Aatota icoraquetsita’, ariquea imparianaquemparoqua incatsimajiaqueriquea irashijia shiramparijia irooca manquigarentsijia intavatavaaita-queriquea. Manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, irimiraguiteni, irish-inquiguitempani. ⁴⁶ Cotanquitsiquea taampina incoraquetapojae ashincarica savinca-guiteriqui teeca intsateji, incomirejapojaempari incatsimacatsimavaequeriquea oshe-qui, intsipatsipaitacaanquempari maasanojia teeca inquemisantajiqueriji.

⁴⁷ “Iriraquea yashintajitaca tsatatsica inintacaavecarica ashincarica, cotanquitsiquea teequa inquemisanteriji, aisa teeca irinetsanatempaji incoraquepojajegueti, intavatavaavaequeriquea oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iriraquea yashintajitaca teeca intsateji

inintavecaca ashincarica, impeacaaguevequemparoqua teeca irininteji ashincarica, aatomajaca itavatavaajitiri, teetarite intsatenica. Quericacaquea itsatacaamajajiqueca, inintajitiroquea inquempetaquemparoqua iringatimpia inquempetacaamajajiquemparoqua querocagueti icojitaquerini itsatacabajiquerigueti. Quericaca yojocamajajitica oshequi, inintajitiroquea irojocamajajitajeneriquea.

Teequea irooqua incoraquetashiteji Jesoshi incantajaqueri maasanoja inquemavacaajiquempa

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ “Naatimpa nocoraquetaquequea cameetsanijite nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui.[†] Nonintamajaveca osamimincajencatsiquempame. ⁵⁰ Imaica nantsipevaequemparoqua. ¡Noshimampojancavaetanaca nocanca, irooshipojitali aapojaquempa! ⁵¹ ¿Pijiqueji irooqua nocoraquetashique noncanqueriquea maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iraavacaajiaquemparoqua? Teetarite irooqua noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparoca intsinampirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsaroventaqueenaneca. ⁵² Jeroquea imaica inchoocajiaque caquintejia tsovironaquiqui, incarajiaque apavacoro, cotanquitsi mavitetanquitsica incatsimajiaqueri itsipajia, ari intsinampirejavacaajianaquempa. ⁵³ Iriraquea shirampari incatsimaqueriquea irijanite, iriraquea irijanite incatsimaqueriquea iriri. Oraquea imanquigare oncatsimaqueriquea orijanite aisa ovataguero, oraquea orijanite oncatsimaqueriquea iniro, ariquea onquempetaquemparoqua ovataguero iroatimpa oncatsimaqueriquea ovaguirote.”

Teequea intsajigueroji yonigaimojiavecarica Aapani Irioshi

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Iroompaquea icantajiguiri maasano: “Oraqueate pamenajiguogueti opoasecantigueti mararo oraqua iquijigueti catsirincaiteri picantajiaquequea: ‘Imaicashia ontejapoenishiatsi incani’, ariquea otejapojiqueate.[‡] ⁵⁵ Aisa ochovigaguitetigueti oquenajencatapojigueti quirincaqui picantajiaque: ‘Imaicashia oncatsirincaguitetanaquenishia’, ariquea ocatsirincaguitetanaque.[§] ⁵⁶ ¡Mana picameetsatamampeajiaca intati! Aviatimpajia pitsajiaveca pamenaguitemtarogueti arica ontejaque arica aato, irooca aisa pitsajiavecarokea querocaca oncamesagsuitetantaquemparoca, cotanquitsiquea ¿quero ococani teeca pintsatantajiguempají queroca ococani yonigaimojiavequempiroquea Aapani Irioshi maasanopae pamenajiaqueca imaica?

Pishinetacaajajempariequa catsimajiaquempica

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia caarica pinintantajiga pintsajiguequea taaca opaji cameetsaguetanquitsica? ⁵⁸ Incatsimataquemparoqua pagonoro irinintavequempagueti iraanaquemparoqua jivatatsicaqui irisantanatacotaanquempi, pinquenquetsatacaaguetanaquerija quenavoquirontsiqui pishinetacaajemparinijite aatonji yaguimpitsi. Ontaniqui iraanaquemparoqua jivatatsicaqui iriotarite cajemaquerineca coareta. Iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi. ⁵⁹ Noncanquemparoqua, aatogueti povegaramajatajiri catsimataquemparoqua maasanopae paacotaquerica aatotarite yoguipaquijajimpitsi santanatacotaquemparoqua.

13

Icantajaqueri Jesoshi aatogueti icantashitatijaiga interoncajiaquemparoqua

[†] 12:49 Icanquegueti Jesoshi nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui irooca iquejetacaaca incatsimatacaquemparoqua caquintejia. Irirajia teeca intsaroventajiguemparoci Aapani Irioshi incatsimajiaqueri tsaroventajiguemparocinca. Oncoramanitapojequeti Aapani Irioshi incatsimatimentajiaqueri maasano teeca inquemisanteriji. [‡] 12:54 Icantantacaroca iroorijite ontaniqui iguinentiqui ishiraerijia ochocoqueterarite inirojani quentijani iquijigueti catsirincaiteri, ontaniqui oquenantapojacaro mararo otejantapojacaca. [§] 12:55 Ontaniqui Ishiraeriqui oraqua choviga quenajencapojiroca oquirincaquegueti catsirincajencavaeque irooriji oquitamamporoivaque que quirinca.

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea itsipapae icamantajiapojiriquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea Pirato imetojacaantajiaqueriquea Garireaquitica ontaniqui ijitorejajitirigueti Aapani Irioshi viratsipae, ochovivincajatanaquequea iriraja oconoajatanacaroquea iriraja ivirapae ijitorejajaqueca.

² Icantsijigariquea Jesoshi:

—¿Ari pijiqueji caaviji yogaamajajiacaquea icovaeguishemajaca iriatimpajia Garireaquitica yanaajiaqueriquea igonorojia, jero iquempetacaajicariea imaica? Teequea. ³ Naatimpa noncantajiaquempiquea aviatimpajia aisa: aatogueti pishimampojancaventajigaro pigovaegushere aisa aatogueti picantashitatijaija, manaquea pinteroncijaquempa oncoramanitapojagueti, pinquempejiaquempariquea iriatimpajia. ⁴ Iroompaquea aisa piquemacojiaqueriquea Jerosarequitica osoveimojiacari imapipancote inirochoviina coramani ontaniqui Shiroequi. Otsinacajiaqueriquea, imetojajiavaeque 18. ¿Ari pijiqueji caaviji yanaajiaque icoguishejiaca iriatimpajia yanaajiaqueriquea igonoropae choocajatsica Jerosarequi? Teequeate. ⁵ Noncantajiaquempi aviatimpajia aisa: aatogueti picantashitatijaija, pinteroncamajaquempaquea pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea teeca irinetsanamajateroji icanqueca Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea iquempetacaajiacanariea Jesoshi icanque: “Ichoocati aparo caquinte ivintyacaqueroquea aparo iguera iniganquitejirequi, ariquea yoapiniquequea iramenapiniquero choocatapojojaca osovena, cotanquitsiquea yoavetanacaquea teequea anejeroji. ⁷ Icantsitariquea shiacotiroca: ‘Iintsja pinquenquejeroja. Nocoraquetashitironiquea coramani, imaica ariquea omavitevaepojo ajagantsini tequerataqueate onchoocateji osovena. Pinchaquiteroshine, mana onchoocatashiguitempani intati.’ ⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea: ‘Iintsja ariotaqueta. Imaicaquea imaica nonqueecavanetashitajeroquea noaviotacotajerota itigaqui viratsi. ⁹ Iroompaquea ajagantsitapojagueti onchoocatajegueti osovena, cameetsavaeque; aatogueti ochoocatitsi, ariquea pinchaquitsitemparoquea.’”

Jesoshi yovejairoquea mititsajancatsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca

¹⁰ Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca itsatacaantavaetaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiaca joriojia. ¹¹ Arikea ochoocaque oraniqui aparo manquigarentsi ocantacoguitani omititsajancaguitini, aapojaca 18 ajagantsini teequea ompejaempaji, iroorijite ishaquiacaroqueate ampatsini imititsajancacaqueroquea, querocampate oncotajempani ontampaticatantanajempacate.

¹² Oraquea yamenauerogueti Jesoshi icajemaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsi, imaicaquea jac peajimpiquea.

¹³ Arikea ipamitsitavacaroquea, ariquea octanaja otampaticatanaji oquenquetsatanaque oshinevencariquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea jivatanquitsica shinagogaqui, yamenauerigueti Jesoshi yoveantajaroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca, icatsimatsitanaca, icantajiguiri omporoguijajianquitsica:

—Ocaratiquea 6 savincaguiteri irrantantajitempaca, irooqueate pincoraquetantapinijiaquempaca cameetsanijite irovejajempinijite. Aatoquea irooqua picoraquetantajiga savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹⁵ Icantsitanacaquea Amajirote, icantiri:

—Cameetsatamampeajatsica, piquempetaquea aviatimpajia, aapojagueti savincaguiteri imagorejantajitaca pishiticarejacojiguiri pigaapironcaarite aisa paashinote, paa-jianaqueriquea pojocajiaqueneri oja, imirajiacaquea. ¹⁶ Iroompaqueate ocatica manquigarentsi ichoviquitanaqueca Averaame yagavejaqueroquea Satanashi arejevaeca 18 ajagantsini, quejetacaquea yoishotacotaquero, jarimpate tee oncameetsateji iroishorejacotantajitemparo savincaguiteri imagorejantajitaca?

¹⁷ Iquejetacaacarogueti Jesoshi imaica, ipashiventajianaca maasano catsimajiae-carica. Cotanquitsiquea itsipajia caquinte ishinejianaca oshequi yamenajiaquerigueti Jesoshi ipeacaaguecaca oacaantantatsica intati.

*Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa
(Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)*

¹⁸ Iroompaquea icanque Jesoshi: “¿Imaicaquea taaca opaji quempetaca imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Querocaca nonquempetacaquemparoquea? ¹⁹ Iroguenti nonquempetacaquemparoquea oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti niganquitejiqui, chaajaniqui onavetaca, cotanquitsiquea otsoroanaquequea agashimpojanacaquea otsegotsegoatanacaquea oquempetanajaroqueate inchato, ichoocatantajiacaroquea tsimeripae.”

*Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan
(Mt. 13.33)*

²⁰ Iroompaquea icanque aisa: “¿Querocaca nonquempetacaquemparoquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ²¹ Ariquea nonquempetacaquemparoquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”*

*Sotomorontsi chaamorjaniquitatsica
(Mt. 7.13-14, 21-23)*

²² Iroompaquea arimpaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, iquenavaetanaquequea ichoocajiguigueti caquinteja, itsatacaajianaqueriquea. ²³ Chooca aparo icoacotaqueriquea, icanqueri:

—Nomajirote, ¿teequea iroshequigueji meshiajianquitsineca?

Iroompaquea iquempetacaacaroquea Jesoshi querocaca ancojiaquempani oahoaitan-tanaquempaca ichoocatigueti Aapani Irioshi, icantajiaqueriquea:

²⁴ —Pimpanquenaguitemparoniquea pinquijaquijaitantanaquemparoniji sotomorontsi chaamorjaniquitatsica. Noncantamajaquempiquea inchoocajiave-quempaquea oshequinii nintajavetanquitsineca inquijaquijaitantanaquemparo, cotanquitsiquea aatoquea yagavejajiga iquijaquijaitiquea. ²⁵ Oncoramanitapojaquegueti incatianaquequeate ashincaroca itsovironaquite irashiteroquea sotomorontsi. Aviatimpajia teeca pinquijaquijaiteji pincatintijiaque sotsiqui pintinqui-itavetemparoquea ashitacorontsi pincajemajavetanaquempaquea: ‘Nomajirotee, pintanarejacojiguenatsija.’ Cotanquitsiquea iriatimpa incantsijiguempi: ‘¿Querompate piquenajapijini aviatimpajia? Teequea nontsajiguempi.’

²⁶ Pincantsijavetanaquempaquea: ‘Noconoajiguimpi ashecajiacaguetti aisa amirajiacaguetti, aisa aviatimpa pitsatacaantavaeque quenavoquirontsiqui noguinteniqui nocaramirincavaequegueti.’ ²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpa arimpaquea incantajianaquempiquea: ‘Teequea nontsajiguempi. Tee nontsateji quero piquenapojini. Poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antagushejiguiroca covaeguisherentsi.’ ²⁸ Ariquea piraajianaquempaquea pantsicajiaqueroqueate pajia pamenajiaquerigueti Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa itsipapae tsavetantajiacarica iconoajapijacarieate Aapani Irioshi ontaniqui imajirontagueti, aviatimpajia manaquea impishoncaciaquempiquea osamani. ²⁹ Incoraquecoraquejiaque inquenaquenaivaepojaquequea jmm osamani oshequinii otsipapaequi quepatsi irishinemajajiaquempaquea inconoajiaquempariquea Aapani Irioshi irisavicajiaque irishecajiaquempa. Inquenaquenaivaepojaquequea isotoguigueti catsirincaiteri, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea iquijigueti catsirincaiteri, itsipapae quirinca, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea catonco. ³⁰ Irirajia teeca iranaantimajigueji imaica acaniqui quepatsiqui, inconoagaranguempaquea iranaamppojaque. Irirajia anaantajianquitsica imaica inconoagaranguempaquea aatoquea yanaantimajajii, maasanoquea iranaajiaqueriquea.

* 13:21 anempoacaanaquero maasanose. Ariquea iquejejiaca majirontajiacarica Aapani Irioshi, yoshequianaquequea querocaguetti quepatsiqui.

*Jesoshi iraacoquiaqueriquea Jerosarequitica
(Mt. 23.37-39)*

³¹ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icoraquecoraqueipojiquea pariseoja icantajiapojaqueri Jesoshi:

—Poanaqueshia otsipaqui quepatsi, ininquetari Erorishi[†] irimetojacaantempi.

³² Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiri:

—Poapoaitanajiquea pincamantajiapojajerija irinta amatavijantatsica, pincanqueri: ‘Intsija pameneja, imaicaquea imaica choocatirajana nonigaaquempariquea ampatsinipae aisa nogueshiguetajeri ashinoncajaguetatsica. Ariquea nonquempetaquempaquea osaitequera, aisa otsipa savincaguiteri, teetarite oshequiavaeteji savincaguiteri nonteroncaguetanajeroquea nocoraquetashitaqueca.’ ³³ Cotanquitsiquea imaica arimpaqueate antanatsinaqueate, nonquejetacaajemparoqueate aisa osaitequera, ontsipavepojaquempaquea osaitequera nonquejetacaitajemparoquea aisa. Irootari Jerosarequi imetojantajicari oshequi tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi. ¿Arimpate irimetojavaete otsipaqui?

³⁴ “Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigarandiquimojavequempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguirigueti irianijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajajempimequeate pintsaroventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji. ³⁵ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajaje. Noncantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘Jintshishatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Mairontamajatatsica!’ ”

14

Jesoshi ipeajiriiquea eereheereatatsica

¹ Iroompaquea aapojacaguetti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi ishecatacaquea itsovironaquitequi pariseo anaantatsica. Itsipajia pariseoja yamenamajaqueriquea querocaca incoquempani. ² Arikea ichoocaque oraniqui iriatimpaqui aparo eereheereatatsica. ³ Iroompaquea icantanaque Jesoshi icoacoquiaqueriquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseoja, icantajiguiri:

—¿Cameetsataque ampeantajempari joquijitatsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arica teeca oncameetsateji?

⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imajerejianaquequea. Iroompaquea Jesoshi yajiricapojiquerier eereheereatatsica yoveajiriiquea, icanqueri iroanaje. ⁵ Iroompaquea icantsijigariquea aisa pariseoja:

—¿Arimpaquea aviatimpajia, intanuirejegueti omoroqui pirijanite irioca pigaapironhaarite savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arimpa aato paajajatiri? ¿Arimpate ari poguijajiaquequea anaanajempata imagorejantajitaca ariquea paajajateriqueate?

⁶ Manaquea imajerejianaquequea, teequea intserarejimajigueji capichaji.

Irogupashiventajiqueriquea aventacovaetatsica

⁷ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasano icajemajiqueca irishecajiaquempa iroguenti inintamajajiaquequea irisavisaviitapojaque quempeji irisemampijapoaquempari cajemajiaquerica, irishineventamajajitaquempariniji iranaamppojaqueniji. Arikea itsatacayaqueriquea icantajiguiri:

⁸ —Incajemaquempigueti iriaqueraca manquigatanquitsica pishecatimoquemparigueti irishinevenquemparogueti imanquigatantacaca, aatoquea pisavicampojacaro irisavicanpojaquempaca anaantatsica. Aricaguetti incoraquepojaque itsipapae anaquempica, ⁹ iroompa iriraquea cajemajiaquempica incoraquepojaquegueti incanquempiquea: ‘Intsija tijitatsija iricatica.’ Arikea ovashiventajanaquempiquea,

[†] 13:31 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 3.1.

iroompa pintsenterejapanajante pisavicumpojajemparoqua isavicantapinitaca teeca iranaanteji.¹⁰ Arigueti incajemaquempi, iroguentiquea pisavicumpojempa itiinatapinitagueti teeca iranaanteji, cameetsanijite inquijapojegueti cajemaquempica iramenapojempiquea incantapojempinijite: ‘Notsipavijitaca, caacateja acaniqui pisavicumpojajemparoqua itiinatantajiaca anaantatsica.’ Iroompaquea inquemajiaquegueti tsipatsipaitaquempica shitaponcarontsiqui intsajianaquequea aviguenti ishineventamajataca cajemaquempica.¹¹ Iriraquea aventacotatsineca iroguipashiventajiqueriquea. Iriraquea teeca iraventacotempaji iranaacaajitaqueriquea.

¹² Ariquea iquenquetsataji Jesoshi, icanqueriquea cajemaquerica:

—Pintiacaantegueti pisheca pincajemantegueti aatoquea iriguenti pincajemapinique pitsipavijitaca, irioca piguentijeguijate, irioca pijigueta, irioca ajaarantatsica choocajianquitsica quempeji pitsovironaquitequi. Arigueti pincajemajiaqueri iriatimpajia, inquejetacaajempi incajemajiajempiquea aviatimpa pishecatimotajatempariequea iriatimpa.¹³ Iriompate pincajemajiaque teeca irashintempaji, iriojiaca chompeguijiri, iriguentijiaca teeca iranijimajateji, iriguentijiaca aisa shamponcrajari.¹⁴ Ariquea pishinemajatanaquempaquea oavaetanaque, aatotarite yagavejajiguiquea inquejetacaajiajempiquea iriatimpajia, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti inquejetacaajiaquempiquea Aapani Irioshi intancoretancoreitanajegueti irirajia iramenajiaqueca quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

*Jesoshi iquejetacaajari cajemantavetsica irishecatacaajiaquemparime
(Mt. 22.1-10)*

¹⁵ Chooca aparo savicanquitsica shitaponcarontsiqui irooqua iquemaquerigueti Jesoshi icantaquegueti icantsitanaca:

—Irishinevaetanaquempaquea irirajia shecajanquitsineca ontaniqui imajirontagueti Aapani Irioshi.

¹⁶ Ariquea icantanaque Jesoshi, iquejetacaajiacanari, icanque:^{*}

—Ichooque shirampari ininque incajemantaque, iroompaquea icamantacaantajiakeri maasano incajemaqueriquea irishecatimojiaquitempari incaramirincavaequequea jmm.¹⁷ Coajica itiacaanquequeate taaca opajitapae isheca, iroompaquea oposataquegueti itigaranquitsitariquea yashincaca irishiashiguequieriquea incanqueri: ‘Caacateshiatsu, netsanaguetacaquea maasano.’¹⁸ Cotanquitsiquea maasanoquea icantacantaitanaque: ‘Aato nagaveji noguitsi.’ Aparo icanque: ‘Iroquerasano narejetapojaja novegaraquitiroquea quepatsi, noanaquequea namenajatero. Pincavintsajacotena, aato picantana.’¹⁹ Itsipaqueate cantananquitsi: ‘Iroquerasano narejetapojaja novegaraquitiriquea 10 caapironcaari, noanaquequea namenajateri nontsatimenqueniji arimajaca yagavejajiaque inquitencavatsataque. Pincavintsajacotena, aato picantana.’²⁰ Iriraquea itsipa icanque: ‘Iroquerasanotarite nomanquigacaro manquigarentsi, aato nagaveji noguitsi.’

²¹ “Ariquea icoraquetaji yashintajitaca icamantapojaquiriquea ashincarica. Icatsimatsitanaca iriatimpa icanque: ‘Iroosacanica poanaquequeate ontaniqui ocapiocaguecaguetai tsovironaqui, pintsitacavaetanaqueroquea maasanopae quenavo quirontsipaequi, pintsipatsipaiquempariequea teeca irashintajiguempa, iriguentijiaca chompeguijiri, iriguentijiaca teeca iranijimajateji, irioca aisa shamponcrajari, incoraquecoraqueique irishecatacojiaquenaquea.’

²² “Osamaniguitevaepojigueti icoraquetaji yashincaca icantapojaquiriquea: ‘Jac naajiaquitiriquea, cotanquitsiquea tequerataquea intsitacajiguemparoji shitaponcarontsiqui.’²³ Icantanaque ashincarica: ‘Iroosacanica pijateja poanaje irooqua pishivoquitantaguetanaquemparquea quenavo quirontsipaequi tequerataca poantemparoji pamenantaguetapanajantemparija maasano choocajianquitsica

* ^{14:16} Jesoshi icamantacoqueri Aapani Irioshi iriquetimajaquea icavintsajamajaveca joriojia itigaranquimovecariquea Irijanite, cotanquitsiquea teequea irishineventajavaquemparoji iriatimpajia, irioqua ipitsocashijianaca teeca irijorioteji, icavintsajamajatsitariquea.

oraniqui, pintsipatsipaitanaquemparija incantavaetanaquetaquea tirorerere notsovi-ronaquitequi.²⁴ Noncamanquemriquea, irirajia iriquetica nocajemacaantaguevetacaca aatoja ishecatimataro ocatica nonetsanavetacanarica.’”

*Quericaca aatoca yatsipeventari Jesoshi aato ipeguiritsi itsatacaane
(Mt. 10.37-38)*

²⁵ Iroompaquea ishivoquitanacaroquea Jesoshi quenavoquirontsi itacororoaven-tajanacari caquintejia. Iroompaquea ipitsocashijianacariea icantajiguiri:

²⁶ “Taacagueti nintanquitsineca impeamajataquempa notsatacaamajare, incantacoguitempaniquea impintsamajataquena anaumentanaqueroniji ipintsajigarigueti irijanintajigarica, irooca imanquigare, irijanijiate, irorijanijiate, irooca iriguentijeguitepae, irooca itsijoitepae. Arikea onquempetaquempa aisa anaquieroniji ipintsatagueti iriatimpa. Oraqueate aatogueti iquempetacagaro imaica, aatitarite yagavejitsi impeaqueampaquea notsatacaane.²⁷ Arikea iquejetacaquea aisa quericaca teeca irininteji irinatanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena iroguijatacotantanaquenaca, aatoquea yagavejitsi impeamajataquempa notsatacaane.

²⁸ “Taacagueti nintanquitsineca impeacaquemparoqua mapipanco inirochoviina, iroquetitaquea inquenquejamajaquero quero incaraquisequitaqueni imentaquitsite intsitacanquemparoniji.²⁹ Oraquea aatogueti iroquetitaquea iquenquejirotsi managueti impeacaashiquemparoqua intati, niganquiquea interoncacopojempaquea, aato itsitaquirotsi, arica irishirontimentajiquempari iramenitsijiquerigueti manaquea capichajaniqui yogatiaguetaqueroquea.³⁰ Incantajigue: ‘Iriatimpa ipeacaaguevecaroquea, teequea iragavejeroji interonqueroji.’

³¹ “Arigueti inchooaque majirontatsica ashintanquitsica 10,000 coareta iroaroai-tanaquequea irashimirintavacaguempaquea itsipa majirontatsicaqui ashintanquitsica 20,000 igoarete, ¿arimpate aatoquea iroquetitaquea iquenqueji arica iragavejajiaque-riquea, arica aatoca yagavejajitiri? Inquenquejanaquequea.³² Arikea iramenanaque-gueti aatoquea yagavejiritsi, intigaranquitsitempariquea cantajajerineca, intonquivoja-jiavaquempariquea caavijica yanaajiaqueri, iramenajiaqueriquea arica iragavejajiaqueri irivetsinantajavajeri.³³ Arimpaqueate oquejetacaquea imaica quericagueti teeca irininteji irovashiantaguetanaqueroquea maasanopae yashincaca, aatoquea ipeamajataquea notsatacaane.

*Queroquea incojiqueroni incachoanepane incachoanetantajitajemparoqua
(Mt. 5.13; Mr. 9.50)*

³⁴ “Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueti omasan-categueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo?³⁵ Teequea on-cameetsateji onconoquemparogueti quepatsi, aisa teequea oncameetsateji pinconoan-quemparogueti camishitequi poaviotantaquemparoqua panquires. Manaquea imp-ishoncajitaqueroquea intati. Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pin-quemeja.”

*Oveja peavetanquitsica
(Mt. 18.12-14)*

¹ Iroompaquea icoraquecoraquetashijiaqueriquea Jesoshi maasano capiocapinijigu-inirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishejiatsica, iroguentiquea icoraquecoraquetashijiaque inquemisantajiaqueriquea.² Iroompaquea yamenajiava-querigueti pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iquenquetsatacoguishejiaqueri Jesoshi, icantajigui:

—Intsija pameneri. ¿Quericaquea icocani irintatica iconoconoipojacariquea cov-aeguishejiatsica ishecatacojiapojacari?

³ Iroompaquea icantanaque Jesoshi iquempetacaaca icanque: ⁴ “Pameneja aviatim-pajia, pashinquempagueti 100 oveja paajianaqueriquea oraniqui cataromashiqui irishe-cajiaquempaquea, ariquea impeáquempagueti aparo, ¿arimpate aatoquea pitsinam-pirejajianaqueri igonorojia, poanaquequeate pamenaguetajateriquea, pincantacogui-tempani paantajatemparicajate? ⁵ Arigueti paajaterigueti pantsomajanajeri paana-jeri pishinevaetanajempaquea oshequi. ⁶ Iroompaquea parejetapoajempagueti pitso-vironaquitequi pincajemajiapojajeriquea pitsipavijijiaca irioca irooshitacoguetaquem-pica pincantajiaqueriquea: ‘Jaameja ashinejiaquempaquea, naajatiritarite novejate peavetanquitsica.’ ⁷ Imaicaquea noncantajiaquempi ariquea inquejetempaquea in-choocategueti aparo covaeguishetanquitsica irovashianterogueti ipeacaagushevecaca covaeguisherentsi ariquea incantashitatianajempaquea, irishineeventamajajitanaquem-pariqueate oshequi ontaniqui jenoqui inquitequi, anaavaetanaqueroquea ishineven-tajiacarigueti 99 comajamajajianquitsica teeca incoguitejacojajempají incantashitatija-guempaji.

Imentaqui peavetanquitsica

⁸ “Nonquempetacaajiaquempiro otsipa. Iroguentica ashinquempaquea aparo man-quigarentsi 10 omentaqui^{*} vegaravaetatsica, ariquea impeáquempagueti aparoshii-mentaqui ¿arimpate aatompate otsivotiquea tsivorentsí ompishitacotsitajempariequeate oncoamajatajeriquea aajerinijite? ⁹ Arigueti aajerigueti, oncajemajiaqueroqueate ot-sipavijijiaca irosati irooshitacoguetanquitsica oncantajigueroquea: ‘Jaameja ashine-jiguempa, naajiriqueate nomentaqui[†] peavetanquitsica.’ ¹⁰ Imaicaquea noncan-tajiaquempiquea ariquea iquejejiacaquea irashivantijite Aapani Irioshi ishinejiaca oshequi yamenajiguigueta icantashitatijaiaca aparo covaeguishetatsica.”

Peavetanquitsica

¹¹ Iroompaquea icanquequea Jesoshi aisa: “Ichoocatiquea aparo shirampari, chooca irijanite mavite. ¹² Iroompaquea iriraquea ichoviqui icanqueriquea iriri: ‘Aapani, iintsi-jate pojoquenarojate imaica maasanopae nashinquempaca naatimpa oncoramanitapo-jajegueti pimetojanajegueti.’ Iriraquea iriri yojocajiaqueneriquea mavite maasanopae otampaticaguequerica.

¹³ “Iroompaquea oquempejipojajigueti savincaguiteri iriraquea ichoviqui yaague-tanaqueriquea maasanopae imentaqui^{*}, yoavaetanaquequea osamani ontaniqui ot-sipaqui quepatsiqui, ariquea oraniqui ipeacaagushevetapojacaroquea taaca opajitapae, ipomatsaqueriquea imentaqui^{*}, iteroncamajaqueriquea oraniqui, cajaraguitenisano yoqueri. ¹⁴ Ocoajicaguitevaetanaquegueti iteroncamajaquerigueti maasano imen-taqui^{*}, oteronquitsitanacaquea isheca otsitacaguitejanacaroquea oraniqui, que-rocampaquea irajaeroquea irishecatajempaca, yatsipevaecaroshia itase. ¹⁵ Coajica yoanaquequea yamanapojiri guinteritaroca ocaniqui iramipojeriquea iraaquenijite imentaqui^{*}. Iriatimpa itigarancaqueriquea inquempoguijauqueneri ichanchotepae.[†] ¹⁶ Arikeate itaseaguetapoji icanca iroovetanacaquea irishecatanaquempamequea os-agoma yojocajitinirica chancho inquemanaquempanijite teenica onchoocatimateji iro-joquimajiteneriji irishecaquempaca.

¹⁷ “Iroompaquea iquenquejitsitanacaroquea icanque: ‘Iriraquea amitirica aapani ishecajiaaca icanca, iquemajianaca teequea interoncamajajigueroji. Naatimpa acaniqui imaicashia aanaquena notase. ¹⁸ Lintsija noanajequeate aapaniqui noncampojajeriquea: Aapanii, yamañaquenaquea Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaagushevaecaquea covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanaque-riquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. ¹⁹ Imaicaquea ooquea aatocaqueate picantajana irijani, manaqueate pinquempetacaajena amitimpica.’

* 15:8 omentaqui^{*}. Iriratica imentaqui ipajita dracma (ancanque aatimpa “iraquima”). Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegaragueneri apashimentaquito iraquima. Irira iraquima iriguenti imentaqui^{*} guiriego. Iquejeverarica itsipa imentaqui icantajitica tenario irashi Iromaqutica. † 15:15 Irira chancho iriguenti viratsi quejeverarica santaviri.

²⁰ “Iroompaquea yoanajiquea yarejevaepoja itsovironaquitequi iriri. Irooqueate yamenacotsitavajarigueti icoraquepojajigueti ipintsatacotanacariquea oshequi, ishiashitanacariquea itonquivojavacari, yaavajiriquea yavitsanoitavajiri inintavorotavajiri.”[‡] ²¹ Iroompaquea icantanaquequea iriatimpa: ‘Aapanii, yamenaqueate Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaqueate covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanaqueriquea maasanopae pójocaguevequenaca, nopolmatsaqueriquea. Imaicaquea ooqueate aatocaquea picantajana irijani.’ ²² Cotanquitsiquea iriri icantajiguiiri irashijia: ‘Poapoaitanaquequea paaquite quitsaarentsi caavijica anaaque ocameetsamajataquequea, pinquitsaajiaqueri, aisa pasatecaqueneri maachapaquentsi ichapaquiqui, aisa pincaviguitijaqueriquea. ²³ Paajiaquiteja caapironcaari irijanigantirenajaniqui quejitanquitsica, pijitorejitempariquea. Jaame ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea! ²⁴ Coraquetajitarite irijani, iroquerasanoquea namenajiri arimegueti irimetojaquemeguerti. Ipeamajavetacatarite, imaicaquea imaica amenajajiriquea.’ Iroompaquea ishecaciacauea ishinemajajacauea.

²⁵ “Iriraquea iriquetica ariguenti ichoocaque niganquitejiqui. Iroompaquea icoraquevetapojac a quemajiajapjiri soncajatsica yoshequiavaeque, aisa itsamarojiaque. ²⁶ Iroompaquea icajemaquequea aparo yashincaca icoacoquiaqueriquea icanqueri: ‘¿Taaquea opaji oraniqui?’ ²⁷ Iriatimpa icanqueriquea: ‘Iroguenti icoraquetajiquea piguentijeguite. Imaicaquea ijitorejacaanqueriquea piri irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica, cameetsatari yarejetaja.’

²⁸ “Ariquea icotanaca icatsimatanaquequea iriatimpa, teequea irininteji inquije tsovironaqui. Irooqua iquemacoquerigueti iriri, isotoanaquequea yoanaque inquenquesatacaaqueriquea inquijapojenijite. ²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa ari icanqueriquea: ‘Pameneja, pitsataquequea aviatimpa naatimpa nocantacoguitaniqueate namiguitimpiniquea, teequeate nomperatimotempiji, teequea ari pojoquimatenaji aparo caavera irijanijaniqui noncajemajiaquerimequea notsipavijijiaca noshecatacaajiaquemparime noshinejiaquempame. ³⁰ Cotanquitsiquea imaicaquea icoraquetajigueti pirijanite teronquitanaquempirica pimentaquito ipomatsatacantacaroquea manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica, paitsitanacaquea pijitorejacaantsitariquea irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica.’

³¹ “Icantsitanacariquea iriri: ‘Irrijani, aviatimpa ariqueate pichoocaque naatimpaqui. Maasanopae nashintaguecaca iroguenti pashi aviatimpa aisa. ³² Cotanquitsiquea imaica cameetsavaeque ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea, coraquetajitarite piguentijeguite, iroqueraqueate nojiqueji ariqueate metojaque, ipeamajavequea, imaicaquea imaica coraquetaji amenajajiriri.’ ”

16

Amatavijirica jivatatsica

¹ Iroompaquea Jesoshi icantajiguiiri aisa itsatacaaneja: “Ichoocaque aparo ajaaran-tatsica, chooca itigaranquica amenaguetinirica maasanopae yashintaguecaca. Iroompaquea icamantajiqueriquea ipomatsaguetaqueroqueate yashintaguecaca, opeague-taca. ² Iroompaquea icajemaqueriquea icanqueriquea: ‘¿Arimajaca pipomatsat-siguequenaro? Iintsijate pojoquenarojate pivaperipanate pitioncacoguequerogueti maasanopae, namenerota queroquea picoqueroni, aatotarite pamitacotajanaqueate.’

³ Arikea iquenquejanaque itigaranquica: ‘¿Querocaquea noncoquempani imaica? Aatotarite namitacotajiriqueate, ¿quericaquea namitacogajoitajeca? Teetarite non-tampishiteji, ¿queroquea noncoquempani noshiacoquegueti? Nopashivenquea namapiniquerigueti itsipapae irojocashitapiniquena intati.’ ⁴ Iroompaquea incajaran-quiniquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncoquempani cameetsan-jite inchoocauenijite aavajenaneca jocauenaneca nosheca coajica intigarancaque-nagueti jivatanaca.’ ⁵ Arikea yoanaque icajemajiaqueriquea aacoquerica jivatir-

[‡] 15:20 inintavorotavajiri. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacagueti.

ica, aparopaetaquea icajemaque. Iriraquea iriquetica icajemaqueca icanqueriquea: ‘¿Querocaca icarashequiguini paacoqueri jivatanaca?’⁶ Yacanaqueriquea iriatimpa, icanque: ‘Iriguenti naacoquequea ashiti icaratacovaeque 100 chomoqui.’ Iroompaquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancarica coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsija caacatequetirote taampina pitioncajeroquea acanqui pincantashitatiajemparoquea ariguentiquea incarataje pojocaje 50.’⁷ Iroompaquea icajemitsitaquea itsipa iquempetaqueriquea iriatimpa icanqueriquea: ‘¿Querocaquea ocarashequiavaequeni paacoquerigueti jivatanaca?’ Iriatimpa icanque: ‘Iriguenti naacoque tirigoitsoqui ocaratacovaeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui.’* Ariquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancaroca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsijate caacatejate pitioncajeroquea ocatica pincantashitatiajemparoquea oncaratanajequea pojocajeca 800.’

⁸ “Iroompaquea iriraquea jivatirica itsaquegueti iquejetaquerogueti imaica, yamenanaquequeate intati, icanque: ‘Caaviji itsaveca iriraquea amatavijantanquitsica.’ Irirajia quepatsiquitica choocajianquitsica imaica itsamajavecaquea querocaca incojiaquerini igonorojia cameetsanijite iragavejacojiaqueronijite taaca inintajiaqueca, yanaajiaqueriquea tsirencacoshirentajianquitsica, teemajaca intsamajajigueroji.

⁹ Cotanquitsiquea imaica naatimpa noncantajiaquempi: inchoocajiaquegueti pashintaguecaca acanqui ichoocajiguigueti covaeguishejatsica pincavintsajajiaqueriquea coguitejacojianquitsica cameetsanijite inquempetacaajiaquempinijite, ariguentiquea pimetojajianaquegueti povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashijia irajaiavajempinijite iriatimpajia ontaniqui jenoqui tsovironaquiqui aatoca oteronquimataja.

¹⁰ Quericaca quempoguijamajaqueroneca irojocajitenerigueti capichaji, inquejetacaavajemparoquea aisa irojocajiquenerigueti oshequi, inquempoguijamajatavaqueroquea irinetsanamajaquero inintacaajitaquerica. Iriraquea aatoca iquempoguijamajatiro irojocajivequenemparigueti capichaji irooca iraitsiguetavaqueri capichaji, inquejetaquempaquea aisa irinintajivetempagueti inquempoguijaqueneri oshequi, aato iquempoguijamajatirotsi irooca iraitsiguetavaqueri.

¹¹ Cotanquitsiquea aatogueti piquempoguijamajatirotsi ajaararontsi choocaguetatsica acanqui quepatsiqui, ¿arimpa irojocajitaquempiroquea iroomajaca caavijica anaquiero?

¹² Ariquea oquempetacaquea aatogueti piquempoguijamajatsitiri yashintaguetacaca itsipa, irooca paitsiguetavaqueri, ¿taashia jocajempirone pashinquempameca aviatimpa?

¹³ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantauqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaaran-tavaequempa quejetaca irooqua ashintaquempi ajaararontsi.”

¹⁴ Iroompaquea irirajia pariseoja choocajianquitsica oranqui irooqua iquemajiaquerigueti Jesoshi, ariqueate icoxicoitanaca ishirosrirontimentavaecari, iriguentijiatari nintamajajiguirica imentaquipae.

¹⁵ Icatsijigariquea Jesoshi: “Aviatimpajia aviguentijia peamampeajiatsica netsanamampeajiatsica irishineventajiaquempiniji caquentejia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yamenashirentajiaquempi. Iriatimpa teequea irishineventemparoji ishineventajiacaca caquentejia, manaquea yatsitsiimanatacaro.

Itioncacotanaqueca Moishishini aisa imajirontagueti Aapani Irioshi

¹⁶ “Ochoocaqueni coramaniqui itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajat-sica, arejevaetacaquea ichoocaquegueti Joancani, ariquea imaica itsavetantajitanaque-roquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icaramirincavaequequea nintamajajianquitsica iroanaque ichoocaquegueti, itam-pishiventamajauquero.

¹⁷ Omanavaeca onteronquitsitempagueti quepatsi aisa inquite.

* ^{16:7} ocaratacovaeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui. Iguenquetsatsarequi guiriego icanque 100 korous, iroguenti ocarataque arica 35,000 ritoro.

Anaamajaquequea ompeguempagueti apaitsoquiro itioncacotanaqueca Moishishini, maasanotari onetsanamajaquempaquea.

*Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantimatirotsi imanquigare
(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)*

¹⁸ “Quericaca ovashianqueroneca imanquigare otsipaquea irimanquigatajempaquea, manaquea icovaeguisheca. Ariquea iquempetaca manquigatavajemparoneca manquigarentsi yovashiantajitica, manaqueate icoguisheca.

Ajaarantatsica aisa Irasaro

¹⁹ “Ichooaque aparo ajaarantatsica iquitsaamajataroquea quitsaarentsi aramam-poaro ogameetsareni ocanca. Icantacoguitaniquea savincaguiteriqui ishecamajata-caquea taaca opajitapae, teequea taaca opaji incoguitejacotempaji. ²⁰ Ichooaque aisa aparo teeca irashintempaji, ipajita Irasaro.[†] Iroguentini ishimoiriquire tee-tarite capichaji. Yamajiqueriquea yojoquijiqueru quepatsiqui sotomorontsiqui sot-siqui itsovironaquitequi ajaarantatsica. ²¹ Yatsipevaecaroquea itase, inintavecaquea iroguijavaqueromequeate otsopequijaniqui ontanquirejaguetaapoje shitaponcarontsiqui ishecatacagueti ajaarantatsica, irshecaquemparo. Icoraquecoraqueitashiqueri shiishi yaneronerovaequeriquea ishimoiriquitequeguedi.

²² “Iroompaquea imetojanaque Irasaro, iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi yaajianajiriquea ichoocaqueguedi Averaameni. Ocoramanivaetapoajiguedi imetojana-jiquea ajaarantatsica, iquitajitajiriquea. ²³ Yatsipevaetacaquea oshequi ontaniqui Areшиqui. Iroompaquea yamenacotajiriquea Averaameni osamani itsipatajariquea Irasaro. ²⁴ Icajamacotsitariquea icanqueriquea: ‘Aapanii Averaameni, pimptsataco-gajoitenashiatsi, pintigaranqueriquea Irasaro iorenencachapaquitapanajantempoquea ojaaquiniqui, incoraqueque intsincapojenaquea nonenequi, natsipevaecaquea acaniqui paamariqui.’

²⁵ “Cotanquitsiquea Averaame icanqueriquea: ‘Irijani, pinquenquejajeroja coramaniqui tequeratagueti pimetoje, aviatimpa pishinevaeca oraniqui, teequea taaca opaji pincoguitejacotempaji. Iriraquea Irasaro yatsipevaeca icanca. Imaicaquea imaica irioqueate shinevaetajatsinequea ocaniqui, aviatimpaquea pantsipeguitempaniquea. ²⁶ Aisa oquichatencanajavaecaqueate ontaniqui aviatimpaqui, taampaqueate agave-janquitsineca iroanaquequeate oraniqui. Arikea iquempejiga choocajianquitsica oraniqui aatoquea yagavejajiga incoraquetaquequeate acaniqui, ¿querocaquea inque-naquenaiqueni?’

²⁷ “Yaquitsitanacaquea aisa ajaarantatsica icanqueriquea: ‘Iroosacanica imaica non-inque pintigarancaqueriquea Irasaro itsovironaquitequi aapani. ²⁸ Choocajitarite on-taniqui 5 iguentijegujia. Intsatacayaipojaqueriquea aatonijite icoraquecoraqueitiquea iriatimpajia aisa acaniqui irantsipevaequempaquea.’ ²⁹ Icanqueriquea Averaameni: ‘Choocatarite itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, irooquea irampat-sajavantajiaque inquemisantajiaque.’ ³⁰ Yaquitsitanajaqueate iriatimpa icanqueriquea: ‘Aato, aapani Averaame, cotanquitsiquea arigueti irogue metojatsica intsatacaajiaqueri, arikea incantashitatijaianaquempaquea.’ ³¹ Cotanquitsiquea Averaameni icanque: ‘Aatogueti inintitsi irinetsanatashitemparo itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, ari inquejetacaavaquempari arigueti impochatimoteri metojatsica, aato-tarite iquemisantiri.’”

17

*Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantantanquitsineca
(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)*

¹ Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia: “Ococaniquea onchoocagu-teni covaeguishetacaajiaquemparineca caquintejia, cotanquitsiquea jimaicashiatsi

[†] *16:20* Iraca Irasaro, tee irio ivochantajica Jesoshi, iriguenti itsipa coramanitica.

irantsipevaequempaquea quericaca covaeguishetacaquemparineca itsipa, caaviji incatsimamajajiquer! ² Quericaca covaeguishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia, incatsimamajajiqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerimequea itsanoqui shimentapiri itononcantajitaca iroompaquea irajaitanaqueriquea impishoncabajiquer inirojani quentijaniqui. ³ Inchiquojitajate aviatimpajia.

“Arigueti impeacaaguishtaquempa pigonoro taaca opajitapae, pincantomajajitsitempari. Inquemisantaquempigueti irovashiantaquerogueti ipeacaaguishetacaca pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi. ⁴ Irooca aparo savincaguiteri querocagueti incoquempini irampijipivetaquempiquea oshequi ooqueate, ooqueate, ooqueate, cotanquitsiquea inquenquejanajerogueti incantajempigueti: ‘Ariuea nococani naatimpa, imaica aatoquea noquempetimatajirotsi aisa’, iroosacanica aviatimpa pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi.”

Iraventamajajitemparigueti Aapani Irioshi iragavejajiquero maasanopae

⁵ Irirajia itigarancanejia icantajiguiri Amajirote:

—Notsajiavecaquea yagavejamajati Aapani Irioshi cotanquitsiquea imaica nonintajiaquequea pitsatacaamajajiaquena naventamajatantajianaquemparica.

⁶ Yacanaquequea iriatimpa icantajiguiri:

—Arigueti pavenuquitiguemparo capichaji iragavejane Aapani Irioshi, ariuea pagavejajiaquequea pincantaquitigueroquea ocatica inchato: ‘Iintsijate pintsopajanaquempaja, poanaquequea pincatiajatapojaque inirojaniqui quentijani’, pagavejajiaqueroqueate oanaquequea.

Quero incoquempani yashintajitaca

⁷ “Pameneja aviatimpajia, inchoocategueti aparo pashincaca iriaquerasanoquea arejetapoajatysi ishiacoguitini piniganquitejirequi, irooca iquempoguijaquempiriquea pigaapironcaarite, ¿arimpate paavajeriquea pincantavajeri: ‘Caacatequetija, pisavicapojaje acaniqui pishecatapojajempaquea’? Aatoshinete. ⁸ Manaqueate pincantajavajeriquea: ‘Pintiapojajenaja nosheca, pinetsanaquempaja pojocacotsitenaroquea, noshecatavaquempa, nomiravaque. Coajica nonteroncanaquerogueti, ariuea pishecatsitajempaquea aviatimpa, pimiravajequea.’ ⁹ Iroompaquea pinteroncanajerogueti ¿arimpate pincanqueri: ‘¡Ooshia! Noshinevaecaquea namenaquempigueti pinetsanaqueroquea nocanquempica’? Aatotarite picantiritsi. ¹⁰ Aviatimpajia pinquempejiaquempaquea, pinetsanamajajiaquerogueti maasano icantajiaquempica Aapani Irioshi, manaquea pincantajiaque: ‘Naroguentijia yashintajitaca, teequea onchoocatimateji naventacojiaquempameca, manaquea nonetsanajiaquero intati inintacaajiaquenaca ashinquenaca.’”

Jesoshi ipeaguetajiriquea 10 avejancaripae

¹¹ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, yoantanacaroquea ocaraguetapojigueti Samaria aisa Garirea. ¹² Ariuea yarejetapojacaroquea ichoocajiguigueti itsipapae, itonquivojajavacari avejancaguetatsica icarataque 10, cotanquitsiquea teequeate inquempejiquempejitempariji manaqueate ichoocajiaque tijai. ¹³ Icajemajianaquequea:

—¡Jesoshii, Tsatacantantatsica, pimpintatsacogajoitenashiatsi!

¹⁴ Iquemajiaqueriguetiquea Jesoshi icantajiguiri:

—Poapoaítanaquequea ponigaajiguempariquea saserorotejia.

Yooyoaitanaquequea, ariuea tequeratatiraja incajaranquiguiteteji ariuea ico-hicoitanaca ipeaguetanajaquea. ¹⁵ Iroompaquea ichoocaque aparo yamenaquegueti ipeanajaqueate, icoraquetajiquea ishinevempojacariequa Aapani Irioshi inirojencaque-ate icanca, icanque:

—Caaviji yagavejamajatiquea Aapani Irioshi.

¹⁶ Iguerovempojacariequa Jesoshi itaquivopojaquea quepatsiqui yonigaantantacaca arimajaca ishineventamajatacari. Icanqueri:

—Arioteesaa —yamenajitarite yovejairi.

Iriatimpá iriguenti Samariaquitica.¹⁷ Icanque Jesoshi:

—¿Arimpate teequea maasano impejaiguempaji carajianquitsica 10? Jeroquea aparo coraquetajatsi. ¿Quericampate itsipajia 9 imaica?¹⁸ Iricaticaquea iricatica iriguenti teeca irioquea jorio coraquetajatsica ishineventavaetapojacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate aparo ichoocaque iriatimpá?

¹⁹ Iroompaquea ipitsocashitanacariea iriatimpá icanqueriquea:

—Pincatianaje poanaje. Pavempojana naatimpa, pitsaquetari nagavejaque nompejaempi, jeroqueate pipeantanajaca.

Jac imajirontaca Aapani Irioshi

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Iriraquea pariseoja icoacoquiaqueriquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Querocaqueate impariantanaquemparoca Aapani Irioshi incapiocantajajajica impeaquempaqueate Amajiomajate acaniqui quepatsiqui?

Icanque iriatimpá:

—Aatoquea quericaca amenimatiroca imaica, teetarite iramenajiteroji.²¹ Aisa aatoquea quericaca agavejatsineca incanque: ‘Jeroquea ocatica’, irooca incanque: ‘Jero ontatica.’ Jac imajirontacatarite Aapani Irioshi imaica aviatimpajiaqui.

²² Ariquea icantiriquea itsatacaanejia:

—Aapojempaquea pinintantajavetaquempaca pinejerome apajencaro savincaguiteri ironigaimojaquempimeca Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea aato pinejiro.

²³ Inchoocatanaquequea cantanquitsineca: ‘Jeri ocaniqui’, irooca incanque: ‘Jeri ontaniqui’, cotanquitsiquea aatoquea poapoaititsi. Incantajavetaquempiquea: ‘Jameshiatsi’, aatoquea poguijatiritsi.²⁴ Pamenajiguiroquea careti querocaquea

ococani otimemequigueti, teequea capichajaniqui ontimemecaguiteteji, maasanoquea otimemecaguitevantaqueroqueate. Ariquea inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte incoraquetajegueti, maasanoquea iramenamenaitavajeriquea.

²⁵ Cotanquitsiquea iroquetitaquea irantsipevaequemparoqua taaca opajita, incatsimajitaqueriquea incantajiquequeate: ‘Teetarite irioquea agamajajiavetacaca.’

²⁶ “Ariqueate incoraquetajegueti irira Irijanite Caquinte onquempetajemparoquea ichoocavetanigueti Noeni.²⁷ Ariquea iriatimpajia manaquea ishecajaca, imirajaca, imanquigajaca, aisa yojcantajiaqueroquea irorijanijiate imanquigajitacaroquea, teequea intsativajigueji irooshipoji interoncajiaquempaquea. Ariquea niganqui aapojacaquea savincaguiteri iquijantanacaca Noeni intsompoguiqui quenajarontsiqui, iroompaquea otejanaquequeate incani, amaranaquequea, anaacoguetanaqueriqueate maasanopae, iteroncajaca yojocajaca.

²⁸ “Ariquea oquejetaca aisa ichoocavetanigueti Iroteni. Ariquea iquempejiacaquea iriatimpajia ishecajaca imirajaca, ivergarajiaquequea yojcantaguetaquequea, ivintyacajiaque, aisa ipeacaajacaquea tsovironaqipae.²⁹ Cotanquitsiquea aapojacaguetiquea savincaguiteri isotoantanacaroca Iroteni Soromaqui, yasacaraashiqueriquea Aapani Irioshi paamari oconoacaroquea asopiri oquenapojiquea jenoqui inquitequi, otsajiaqueriquea maasano Soromaquitica, oteroncamajajiaqueriquea, teetarite inchoocatimajiae aparo.

³⁰ “Arikeate onquempetajempaquea ironigaantapojajempagueti Irijanite Caquinte.

³¹ Oratica savincaguiteri quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, choocagueti yashintaguecaca intsompogui, aatoquea yagujitapanajanti iraaguepanajantero.³² Pinquenquejajajerojate imanquigare Iroteni aatonijite piquempejigarotsi iroatimpá. ³³ Quericaca teeca irininteji irantsipevenquenaquea irooca irimetojavenquenaquea, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea irooca irimetojavenquenaquea, irioquea iriguenti incoquempaniquea inchoocaguite.

³⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi: oraquea noncoraquepojajegueti intsipatava-caaquémpa mavite irinorijajiaquempa, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.³⁵ Ariquea onquempejiaquempaquea mavite manquigarentsi ontsipatava-caaquémpa ontsinacaguijiaque, aparo irajaitanaque, oraquea otsipa irojocajitanaqueri.

³⁶ Ariquea inquempejiaquempaquea aisa mavite shirampari intsipatavacaquempa niganquitejiqui, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.”

³⁷ Iquemajiavaquerigueti icanqueca icoacojiaqueri icantiriquea:

—Nomajirote, ¿querocaquea onchooquaen?

Icantiriquea iriatimpa:

—Querocagueta irojoquijiquempani metojatsica, aritaque oraniqui intirorencashiji-apojempari sheetyaoni.*

18

Metojacoro aisa joese

¹ Iriraquea Jesoshi ininque intsatacaaajaqueriquea iramanajiaqueri Aapani Irioshi incantacoguitempa quea aato ipega. Iquejetacaajiacanariea. ² Icanque: “Ichoocaque aparo jivatatsica joese teeca intsaroacaguemparji Aapani Irioshi, aisa teeca impintsatacotemparji caquinte. ³ Arikea ochoocaque aisa oraniqui aparo metojacoro. Iroatimpa ocantacoguitaniquea oashipiniqueru jivatatsica ocanqueriquea: ‘Pompeta-cotenashiatsi, chooca catsimatashitaquenaca.’ ⁴ Iroqueragueti teetarite irinintavetempa jipi inquemisantero, cotanquitsiquea coajica iquenquejapojiroquea icanque: ‘Teetarite nontsaroacaavetemparji Aapani Irioshi aisa teequea nompintsatacotemparji caquinte, ⁵ cotanquitsiquea ococaniqueate ocoraquetashiquenaquea asereavaequeuna. Imaicaquea imaica nonquemisanquiero queate numpetanaquemparo aatonijite asereajanatsi, nocatsimatirotsi.’”

⁶ Iroompaquea icanque Amajirote: “Pinquemero icanqueca jivatatsica teeca incameetsateji. ⁷ Iriompaquea Aapani Irioshi caaviji irrompejiaquempariquea icoguijiaqueca amanajiguirica cantacoguitatsica. ¿Arimate aatoquea yamitacojiguiriquea? ¿Arimate incantapiniqueru: ‘Aatota’? ⁸ Noncanquempiquea irompetsitempariquea taampina. Cotanquitsiquea oraquea incoraquepojajegueti irira Irijanite Caquinte, ¿ari iramenajapojajeri acanqui quepatsi qui tsaroventamajigarica?”

Pariseo aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae

⁹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaajiacariquea irirajia aventacotatsica amenajiave-tanquitsica yanaajiaqueri igonororjia itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi, icanque:

¹⁰ “Mavite shirampari yoayoaitanaquequea tetemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi iramanajiaqueriquea. Aparo iriguenti pariseo, iriraquea itsipa iriguenti capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹¹ Iriraquea pariseo icatiapojaca queate yamanamampeacariquea Aapani Irioshi icanque: ‘Irioshimajaca, noshineventama-jataquempiquea oshequi, pagavejacaquenaqueate, teetarite nonquejetempariji itsipapae, ipeacaaguishetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi, iconoacaqueate yaitsitantaguequequeate, itsipa icantatsatacotantaque manquigarentsiqui. Teequeate nonquempejiguemparji irintatica capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹² Nocantacoguitani aapojajagueti 3 savincaguiteri nosanticotaquiti teequea noshecatempa jipi nonquenquejamajauquempiniji. Aisa nojocagaranquempiquea taaca opajitapae nashincaca iroquerapaetica. Naaquegueti 10, nojocajempi aparo.’”

¹³ “Cotanquitsiquea iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae icatiapojaca oraniqui irooshipojigueti sotomorontsi. Ipashivenca, teequea iramenimateji jenoqui inquitequi, ariguentequea itinquitinquineguintanaca yonigaantantacaca ishimmampojancavaeca, icanque: ‘¡Irioshimajaca, pimpintsatacotenashiatsi, narouentequea covaeguishetatsica!’”

¹⁴ “Imaicaquea noncamantajiaquempi iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae irioquea iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea yoanajigueti itsovironaquitequi meshiacaquea. Cotanquitsiquea iriraquea pariseo teetari irisheteneriji,

* ^{17:37} Quejetaca yamenajiqueru sheetyaoni intirorencashijiapojempari metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojajegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajavajeri. Pamenero Mt. 24.28.

maasanotari aventacotatsica iroguiupashivenqueriqueate Aapani Irioshi oncoramanivae-tapojaquegueti. Maasanoquea teeca iraventacotempaji caaviji iranaacaajeriqueate Aapani Irioshi oncoramanitapojaquegueti.”

Jesoshi yamanacoventajaqueriquea chaajanquiripae

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajanquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueri chaajanquiripae, icanque:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajanquiripae naatimpaqui, aatoquea pojacaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quen-quejajatiatsica quempecarica iriatimpajia.* ¹⁷ Iroomajaca noncantajaqueempica: queri-caca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariequa chaajanquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Iroompaquea icoraquepoji aparo majirontatsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacantatatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanjite noncoguitepaninijite nonchoocaguiten?

¹⁹ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ²⁰ Pitsaquieroqueate maasanopae itionca-cotanaqueca Moishishini, ocanque: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi, aatoja pime-tojantitsi, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeacotantimatatsi, pinquenquejacameetsata-cotaquerija piri aisa piniro.’

²¹ Iriatimpa icanqueri:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica noparianacaro nonetsanamajatanaquero-quea maasano nochajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

²² Iquemaqueguetiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pash-intaguecaca, paantaquemparoquea imentaquipae pojocajianaqueneri coguitejacobian-quitsica, pinquejetaquerogueti onchoocatajaje oganejencaro shineta cajaempineca on-taniqui inquiequi. Arikea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²³ Cotanquitsiquea iquemitsitaquea icanquerica arikea icotanaca ishimampojan-cavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²⁴ Iriraquea Jesoshi yamenavaque-riqueti ishimampojancanacagueti icanque:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque ima-jirontagueti Aapani Irioshi! ²⁵ ¿Arimate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquiero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Arikea irirajia quemajiaquerica icantajigu:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraacotacaantavaquempa?

²⁷ Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Oraquea teeca iragavejeji caquinte, iriraquea Aapani Irioshi yagavejaqueroquea.

²⁸ Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantaguetanaqueroquea maasanopae nashintague-caca noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

* ^{18:16} Irirajia chaajanquitansica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajapojacari Jesoshi, iquemisanta-jiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca jocanaqueroneca itsovironaquite, irooca imanquigare, irioca iriguentejeguitepae, itsijoitepae, iriri, iriniro, irioca irijani-jiate, irorijanijate, cameetsanijite irimajirontamajaquempari Aapani Irioshi,³⁰ ariquea irojocajiqueneriquea otsipapae acaniqui quepatsiqui, caaviji anaavaetanaquero yashintavecaca, ariquea oncoramanitapoajegueti incoguitempaniquea iranijaguiteni.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea iriatimpaqui itsatacaaneja carajanquitsica 12, icantiriquea: “Imaicaquea oajianaque Jerosarequi, onetsanaguetanaquempaquea maasanopae itioncacotaqueca tsavetantajiatsica coramaniqui itioncacojiaquerigueti Ir-ijanite Caquinte. ³² Iraacaantajiqueru irajaitanaqueriquea ichoocajiaqueguedeti teeca ir-ijorijoigueji, irantanaguishevaequeriquea, incantagushejiaqueri, inquishoquishoavae-queri. ³³ Iroompaquea impasapasajiaqueri agompiaquitempari ariquea irimetojajia-queri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatimajigueji taaca opaji icantacotaque, teetarite inquemajigueriji. Queroquea incojiaquempani intsatantajiaquempaca, omanapitsajiacaritarri.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajatatsica choocatatsica Jericoqui

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Iroshipojaxi irarejetajemparoqua Jesoshi Jericoqui, chooca shamponcajari isavi-que ocaravoquitaqueguedeti yamanantaguetaque imentaquipae.

³⁶ Iquemajiavaquerigueti yavisavisaitanaqueguedeti oshequini caquinteja icoacotsi-tariequa, icanque:

—¿Taaqueate opajita?

³⁷ Icamantsjitariquea icantajiqueru iriguenti coraquetapojatsi Jesoshi Nasarequitica.

³⁸ Icajemitsimajatanaca:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³⁹ Irirajia jivajivaitapojojirica Jesoshi icantavetariquea irisanticotanaquenijite, cotan-quitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemitsimajatanacaquea:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

⁴⁰ Iriraquea Jesoshi ariquea icatiapojaca icanque iramajiqueriquea. Iroompaquea yamajiqueriquea quempeji, icanqueriquea:

⁴¹ —¿Taaquea pininque?

Icantanaquequea iriatimpa:

—Nomajirote, noninque namenanaje.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¡Intsija pamenanajeha! Pitsaquequeate nagavejaque namenacaajempi, paventanta-quinaca, irootaquequea pamenantanajaca.

⁴³ Irooqueate icantaquitiguiri ariquea icotanaja yamenanaji, ariquea yoanajiquea yoguijatanaqueri, ishineventavaetacariquea Aapani Irioshi oshequi, icanque:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ariquea iquemepjianaca maasano amenamenaitavaquerica ishineventajianacariquea Aapani Irioshi.

Jesoshi aisa Saqueo

¹ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi Jericoqui icantanacaroquea ocapiocaguetti tso-vironaquipae. ² Ariquea ichoocataque oraniqui aparo ajaarantatsica ipajitaquea Saqueo. Iriguenti jivajiguirica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae. ³ Iriatimpa iquemacoquerigueti Jesoshi ininquequea iramenaqueri, cotanquitsiquea querocom-pate incoquempani iramenaquerigueti, yomporoguijaventavaetacariqueate itsipapae igonororjia yojocaajiaqueriquea, iriguenterite chaamorintejaniqui. ⁴ Ishiitsitanacaquea

tijacoñaji oraniqui querocagueti iroanaqueniquea Jesoshi, yataitsitanacaquea inchatoqui cameetsanijite iramenavaquerinijite.⁵ Iroompaquea yarejetapojacarogueti Jesoshi ichoocaquegueti ipivancajanacaquea jenoqui, icanqueriquea:

—Saqueo, paguijitarojequea. Aviguentiquea nomaimoque.

⁶ Isoaanquitsipojacaquea ishinetanaca itsipatanacariequa Jesoshi itsovironaquitequi.

⁷ Yamenajivaquerigueti maasano yoanaquegueti icantimanajianaqueriquea icantava-caajianacaquea:

—Queroaqueate icocani Jesoshi icantanacaquea irimaacotapojaqueriquea itsoviron-aquitequi covaeguishetatsica.

⁸ Oraqueate ichoocajiaquegueti itsovironaquitequi icatiitsitanacaquea Saqueo ican-queriquea Amajirote:

—Intsija pamene, Nomajirote. Maasanopae nashintaguecaca naatimpa nojocagaranta-tjiaqueneriquea teeca irashintajiguempaji, nojocavajeneriquea niganqui. Quericaca ivergaracagueti imentaqui namatavijaquerica itsipa, imaicaquea imaica nojocajener-iiquea, cotanquitsiquea nanaacaantajempariquea nojocajiajeneriquea. Ivergaracagueti aparo imentaqui namatavijaquerica, nojocajeneriquea oshequi 4. Ivergaracagueti 10, nojocajeneriquea 40.

⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaicaquea imeshiajiriquea choocatantajigaroca ocanqui tsovironaquivi, irooriji iquempetanajari Averaameni choviquitanaquerica, ariquea iquempetajariquea iriatimpa itsaroventarigueti Aapani Irioshi.¹⁰ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iramenaguetajateri peajavetanquitsica iraajiajateri.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Mt. 25.14-30)

¹¹ Iriraquea omporoguijavencarica Jesoshi iquemisantajiaqueriquea iquenquetsatacaquerigueti Saqueo, itsajiaqueterite irooshipoji irarejepojaquempa Jerosarequi, iquenquejajiaquequea ijiqueji irooqua yoashitanaque impeaqueempaqueate imajiro-jiate, ijijiaqueji irooshipoji irimajirontapoempa Aapani Irioshi ocanqui quepat-siqui. Cotanquitsiquea iriatimpa irooriji itsaque, ariquea iquejetacaaca,¹² icanque: “Ichooaque aparo anaantatsica, ariquea iroavaetanaquequea osamani ontanqui otsipaqui quepatsiqui ichoocatigueti majirontamajatatsica cameetsanijite impeacaavajem-parinijite irimajirontacaavajempari, aapojajempagueti incoraquetaje ichoocatigueti ari irimajirontapoempa.¹³ Irootapofigueti iroanaque, icajemajiaqueriquea 10 iromper-arepae yashintajiacaca, yojocajianaqueriquea maasano apashimentaquito icantajitica mina,* icanqueraqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui nojocajianaquempica poganen-cajerija, inchiquiojitarite pamenajiaquequea aviatimpajia querocaca pincojiaquerini paantajiajempariquea itsipa, ariquea noncoraquepojajegueti namenajiajapojajempiquea querocaca incarashequianaqueniquea paajiajeca.’¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea igonoro-jia teequeate irinintajigueriji, isemajiacari, itigarancajiaqueriquea itsipajia incamantaji-aquierteri peacaajiaquemparineca majirontatsineca, incanqueriquea: ‘Teetarite noninta-jigueji impeaquempaqueate irira nomajirojate.’

¹⁵ “Cotanquitsiquea arimpaqueate ipeacaajicariquea majirontatsica, iroompaquea icoraquetaji ichoocatigueti. Arikea yarejetapoja jaicajemajiajapajiri irashijia yojoquimojianaqueneca imentaquitsite iramenapojajeriquea querocaca icarashe-quianaqueni yaajiaqueca itsipapae.¹⁶ Arikea icoraquepojiquea aparo icanqueriquea: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaica naaji itsipapae, icaravaeque 10 naajica.’¹⁷ Icanqueriquea iriatimpa: ‘Cameetsavaequequea, nomperare, pinetsanaqueroquea ocatica capichaji nocantanaquempica. Imaicaquea nompeacaaquempija imajirojate choocajiascica 10 quinteninintsipaequi.’¹⁸ Arikea icoraquepojiquea itsipa icantapojaqueri: ‘Nomajirote,

* 19:13 Apashimentaquito mina ivergaravaeque coramani. Iramijiquerigueti itsipa maasano savincaguiteriqui arejevaetemparoquea 3 taai, ariquea irivegaraqueneriquea apashimentaquito mina. Apashimentaquito mina ique-jetacariquea 100 iraquima. Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri, irivegaraqueneri apashimentaquito iraquima.

iriraquea pimentaquisite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaicaquea naaji itsipapae, icaravaeque 5 naajica.’¹⁹ Ariquea iquejetaqueriquea iriatimpa icanqueri: ‘Imaicaquea aviatimpa nompeacaaquempija imajirojiate choocajitsica 5 quinteninintsipaequi.’

²⁰ ‘Cotanquitsiquea itsipa icoraquevetapojaca icantapojaqueri: ‘Nomajirote, jeri iricatica pimentaquisite. Nampiguiricacotsitajimpriquea pañañoqui noquempoguijajiri. ²¹ Notsaroacaquempitarte namenimpiquea aviguenti catsimatantatsica, paashiguecariquea imentaquipae intati teequea taaca opajita panteji, aisa paitsitantagueque teeca pashinquempaji.’²² Icantanaquequea iriatimpa: ‘Aviroveca amitacovetanaca, cotanquitsi tee pincameetsateji. Inchiquojiquea piquempetacaanca aviatimpa piquenquet-sataquegueti imaica.²³ Queroquea ococani teequea paanaqueriquea nomentaquisite pojocauquenerime vegaratantatsica iraantajemparinijite itsipapae, iroompaquea pojocavajenarimequeate nocoraquevetajagueti imaica. Irooqua pamenanagueti naroguenti catsimatantatsica, naashiguecariqueate imentaquipae intati teequea taaca opajita nanteji, aisa naitsitantagueque teeca nashintempaji.’²⁴ Iroompaquea icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui: ‘Paapitsateriquetiro iricatica nomentaquisite pojocajigueneriquea oganencajirica 10.’²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia icantiriquea: ‘Nomajirote chocatarite irashi 10.’²⁶ Yacanaquequeate iriatimpa icanque: ‘Noncanquempiquea quericaca aamajatanquitsica, caaviji irojocamajajitaqueneri, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintempajiquea, capichajaniquiquea yashincaca iraacaitsijiquempariqueate. ²⁷ Imaicaquea imaica irirajia catsimajiaquenaca teeca irinintajigueji nompeaquem-paquea imajirojiate, pamajiaqueriquea ocanqui pimetojajiaqueri.’”

Yarejetapocaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

²⁸ Coajica iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsavaetaquegueti iparianajaro iroanaquequea Jerosarequi, iriquetitaquea oananquitsi. Yagatsonquivaetanaji.

²⁹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejtajempaquea Vetepajequi aisa Vetaniaqui irooshooshitacarоquea Orivotsemp, itigarancaquequea mavite itsatacaane, icantajavaqueriquea:

³⁰ —Poanaquequea ontaniqui quempeji quinteninintsiqui, ariquea pamajiajapojeri oraniqui aparo aashino iriganigantirenajaniqui ishiticacojiqueca, tequerataqueate irishi-ashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³¹ Choocaguetai cantajiaquempineca: ‘¿Taaquea pishiticarejacotantacarica?’ aviatimpajia pincanta-jigucri: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote.’

³² Yoayoaitanaquequea ariquea yamenajiapoji shiticacoca. ³³ Irooqua ishiticareja-cojianaquerigueti icantajiguiriquea ashintajigarica:

—¿Taaquea pishiticarejacotantacarica aashinogantirenajaniqui?

³⁴ Iriatimpajia icantiriquea:

—Iriguenti nintaqueri Amajirote.

³⁵ Iroompaquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi. Isavomititsajia-queriquea iitsaarepaequi cameetsanijite irisavicaquenijite. Ariquea yatsomajajia-queriquea yoguisavicaquiaqueriquea. ³⁶ Ariquea ishiacotanaca yoanaquequea. Irirajia omporoguijajavacarica imaroncaashijiavaqueriquea iitsaarepaequi quenavoirontsiqui ishivoquitantanacaca. ³⁷ Oraquea irooshipojigueti oguirincacaguetai Orivot-sempiqui maasanopae quemisantajiaquerica isaquiriaventajianacariquea, ishinejianaca icanca, iririjencani yoanaquero ishineventajianacari Aapani Irioshi iroorijite iquenque-janaqueroquea yonigaantaguequeca Jesoshi oacaantantatsica intati. ³⁸ Icantajigucri:

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari Amajirote coraquetapoletsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

—¡Oganejencaguitevaeca inquitequi! ¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

³⁹ Iroompaquea iconoagarancaqueate pariseojia choocajianquitsica oraniqui icantiriquea Jesoshi:

—Tsatacantantatsica, pincantomajeritsijate gujatacojiaquempica.

⁴⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Noncanquempiquea, arigueti irimajerejigue irirajia, irooquetae cajemajianan-quitsineca mapi oshineventajanaquenaquea.

⁴¹ Iroompaquea yaapojaquerogueti quempeji yamenacopojiroquea Jerosare, iraacotsijigari choocatantajigaroca, ⁴² icanque: “¡Imaicaquea imaica choocatirajanagueta ocaniqui nonintaveca pintsajigueme quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi! Cotanquitsiquea imaicatari omanapitsajiaquempi.

⁴³ Aapoajempagueti oncoramanitapojaquerogueti pantsipevajiaquempaquea, inco-raquecoraqueitashijiaquempiquea catsimajiaquempineca iranquitacojiaopojaquempi intantotacojiaopojaquempi irashimirintsitempiquea. ⁴⁴ Irampeguitejajiaqueroqueate maasanopae mapi ipeacaantajicaroca piguinentantajiacaca, irimetojajiaquempiquea. Ontariavaetanaquempaquea isavi, aatoquea ogataavatjatsi apapiro. Onquejetaquempaquea irooriji aavepojaca icoraquetantaquitacaca Aapani Irioshi incavintsaajajiaquitempimequea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pintsajiaavaqueroji.”

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi iquijavepojacaro oniganquirequi oticaacoroqui, yamenajiapojiri jocantantajiaquequea, yoguivorocajiaopojiriquea, ⁴⁶ icanteriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaj: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca iramanajiaquenaniji’? [☆] Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititantaca aitsitantajaiatsica. [☆]

⁴⁷ Ariquea icantacoguitani savincaguiteriqui itsatacantaguitiniquea Jesoshi teemporoqui. Cotanquitsiquea irirajia saseroroteja anaantajianquitsica, irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa jivajiguirica caquinteja inintajiaveca irimetojacaanquerime. ⁴⁸ Cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji querocampate inco-jiaquerini, maasanojia ishineventajiacariquea iquemisantajiaavaqueri.

20

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taate tigarancaqueri

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Ariqueate itsatacaantavaequequea Jesoshi oniganquirequi teemporo, itsavetaco-taquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iroompaquea icoraquecoraqueipo-jiquea saseroroteja anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica, ² icanterajiaopojaqueri:

—Iintsija pincamantenajate. ¿Taaqueate cantaquempi pinquejetacaqueroquea imaica poguivorocajiaqueriquea jocantantajiguirica viratsipae? ¿Taaquea tigarancaque-mpi?

³ Iriraquea Jesoshi icanteriquea:

—Ochooque noncoacojiaquempica naatimpa. Iintsija pincamantajiguenaja:

⁴ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja?

⁵ Irooqua iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque: “¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpaincantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantajiguempariji?’”

⁶ Arigueticaja ancantajiavequempariequea iriguenti tigarancaqueri caquinteja, intsinatsinavaetacaji maasano omporoguijajianquitsica, maasanotari icantajiaque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.”

⁷ Jero icanterajiacaca:

—Jmm, taaca tigarancaqueri.

[☆] 19:46 Is. 56.7. [☆] 19:46 Jer. 7.11.

⁸ Ariquea iriatimpa icantiriquea:

—Iroosacanica, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

*Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijaveroc ovaitsquimashi
(Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)*

⁹ Ariqueate iparianacaroquea Jesoshi iquenquetsatacajianaqueriquea maasano, cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacanari, icantiriquea:

—Ichooaque aparo caquinte imiashiaqueroquea ovaitsquoi itsitacancaroquea apamantanejiro iniganquitejire, iroguenti igomaroncaque. Coajica icajemajiaqueriquea itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti, irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea osamani, ichoocaguitini ontaniqui. ¹⁰ Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsquoi, itigarancavecariquea aparo itigaranquifa iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajia itavatavaajavaqueriquea itigarancajiajiri intati, teequea irojocajavajeneriji capichajaniqui. ¹¹ Iroompaquea iriraquea ashincaroca itigarancajiquea itsipa yashincaca. Ariquea iquejejivavaqueriquea iriatimpa, itavatavaajavaqueriquea, icaveaqueri, itigarancajiri intati ejempaconi. ¹² Ariquea itigaranquitsijariquea aisa itsipa, cotanquitsiquea iquitenteatantavacariea ipishoncaquitiri.

¹³ “Iroompaquea icantsitaquea ashincaroca iguepatsite icanque: ‘¿Querocaquea noncojiaquerini imaica? Iintsija iriompate iriguenti nontigarancaquequea irijani nopintsamajatacaca, iriocaqueate intsaroacaajiaquempaquea.’ ¹⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooqua yamenajiaquerigueti icoraquepojaquegueti iquenquetsatavacaa-jianaca icantajianaquequea: ‘Jeeri irintatica ashinqueparoneca maasanopae irime-tojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiaqueriquea cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’ ¹⁵ Ariquea yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca otan-totacotacaguei ovaitsquimashi, imetojitsitari.

“Imaicaquea querocaquea incojiaquerini ashincaroca iguepatsite? ¹⁶ Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapae incajemajiaquequea quempoguijajenerineca iniganquitejire.”

Iquemajiaquerigueti icanqueca icantsijigariquea:

—¡Oo, aatoquea!

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueriquea icanque:

—Iroosacanica, ¿taaquea ocantacoque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocan-quegueti ocatica?:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajavetempaji peacaajiacaroca mapipanco, opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.’

¹⁸ Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojempa jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.*

¹⁹ Ariquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini irooqua iquemajiaquerigueti icanquegueti Jesoshi icatsimatsijianacaquea, inintajiaveca irajaianaquerime, iquemajiaqueriqueate iriguentijia iquejetacaajacaquea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari omporoguijajianquitsica.

Icoacojiqueru Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)

²⁰ Ariquea itigarancajiaqueriquea itsipapae iroaroaitanaque impeamampeajiaquempaquea arimajacaca inintamajajiaque intsajiaquequea, incoacojiaqueriquea Jesoshi iramenajiaqueri querocaca incanque, iroompaquea incanquerogueti taaca opajita, irooqua iroguinajiaquempaquea irajaianaquereneri iramajirore Sesa incatsimatacaantaqueriquea. ²¹ Irootaquequea icoacotantacarica icanqueri:

—Tsatacaantatatsica, notsajiaquempiquea aviatimpa teetarite pamataguempajiquea, pitsatacaantaquegueti teequea quericaca pagamajempaquea, teequea pincanteji:

* ^{20:18} Oraquea mapi irioqua quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsarejatanaqueca iriojia quemppecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajitaqueri.

‘Inchiquojitaja iquemajiguitsi itsipapae.’ Pitsatacantigueti tampatica quea poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. ²² Pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanten? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantajiacarica:

²⁴ —Iintsijate pamaquenariaj apamentaquito tenario,† nameneritate. ¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icantiriquea:

—Irigenenti majirontatsica Sesa.

²⁵ Iroompaquea icanque iriatimpa:

—Iroosacanica, pojocajajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²⁶ Teequea iragavejajigueji incomitsatacaguempariji. Icocani iquemajiaquerigueti maasano tampatica inetsanaquero. Ariqueate yamenamenaitanaquequea intati coaco-jiavecarica, yamenajiaqueriquea itsamajati, ariquea isanticosanticoitanaque.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojaquegueti

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquieriquea Jesoshi. Iriatimpajia irigenentiquea cantajatsica aatoquea itancorejajianaji metojaitsica.

²⁸ Icantantajia pojacarica:

—Tsatacantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchooqueta quegueti caquinte teeca irijanintempaj, aapojempagueti irimetojanaquegueti irojocapanajanero imanquigare, choocagueta queguetijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparo quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁹ Coramani ichoocaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparo. ³⁰ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparo. ³¹ Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitatsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajavetacaroqueu, teequea irijanintacajaiguemparo. ³² Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ³³ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojaquegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojaivatanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecarquea.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Imaicaquea imaica acanqui imanquigajaca shiramparijia, ariquea oquempetaca manquigarentsi yojocantajitiro irimanquigajitemparo. ³⁵ Cotanquitsiquea irirajia ishetacojiqueca intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojaquegueti, iroaroaitanaquegueti ichoocatigueta Aapani Irioshi, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo. ³⁶ Aatitarite imetojimajajitsi, jac tancoretancoreitanajitarite. Manaquea inquempejajempari irashivantijite Aapani Irioshi, aisa inquempejajempari Aapani Irioshi teetarite iramenimateroji imetojane, jac ipeajiaqueri irijanijate. ³⁷ Quejetacaquea itioncanaquea Moishishini coramani itioncacotaqueroquea iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi mae-quitsicaqui, icanque: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Irootaquequea itsatantajitacariquea Moishishini itsaquequea intancoretancoreitanaje metojaivatanquitsica. ³⁸ Teequea irio Irioshite metojsica, irigenentiquea Irioshite

† ^{20:24} Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaqutica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irive-arataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, irigenenti imentaquitsite guiriegojia.

anijatsica. Aviatimpajia pamenajiavecari metojaque, cotanquitsiquea iriatimpa yame-naqueri maasano icocani yaniji.

³⁹ Iroompaquea iconoagarantajiaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueri:

—Tsatacaantantsica, pitampaticamajataqueroquea.

⁴⁰ Ariquea icarajianajiquea maasanojia teequea incoacojajeriji otsipapae, yamena-queriqueate teequea iragavejajigeriji.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—¿Querocaquea ococani icantantajitacaca: ‘Iriraquea Quirishitotatsica‡ iriguenti ichoviquini Taavini’? ⁴² Iriotaquequea cantanquitsica Taavini iriatimpa coramani itioncaquerogueti paperiqui pajitsica Saremo, icanque:

‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

⁴³ pintspataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanque-gontatsitempari.’

⁴⁴ Iriraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquem-pani inchoviquitanaqueri?

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54)

⁴⁵ Maasano iquemisantajiaqueriquea Jesoshi icantajiaquerigueti itsatacaane, icanque:

⁴⁶ —Inchiquoitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itionca-totanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiacca inquitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetiroguedi taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsata-caajitavaqueriquea. Icoguitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavacajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiajatsica. Arikea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacaguetai irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavacajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempariquea anaantajiajatsica. ⁴⁷ Aisa yamatavimatasvivaetaqueroquea metojacorpae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojaquetu.

21

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquisite aacaajaniquicari
(Mr. 12.41-44)

¹ Arikeate ichoocaque Jesoshi oraniqui teemporoqui ochoocaquegueti itetantajitar-ica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Iriatimpa yamenajiaqueriquea ashintavaejiatsica yojocajiaquequeate imentaquitsite. ² Iroompaquea yameniroquea aparo metojacoro, teetarite ashintempaji, otetsitariquea iroatimpa movimentaquite-janiqui omentaquisite. ³ Arikea icanque:

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaproquea Aapani Irioshi otepojiri oshequi, anaitajiaqueri maasano. ⁴ Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

‡ 20:41 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijataqueca impeaquempa imajirojate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojate maasano.

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Iconoagarancaquea iquenquetsaventajiaqueroquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiaqueroquea cameetsavaequequea ocanca. Ipeacaantajitaro-quea mapi ogameetsareni. Aisa yojoquijitantzajiguecaroquea otsipapae taaca opajitapae cameetsaguetatsica yojocajiguequenerica Aapani Irioshi. Iroompaquea icanque Jesoshi:

⁶ —Ocaticaquea pamenajianaqueca imaica, ariuea arejetapoajempagueti savincogui-teri aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajaji-taquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Iroompaquea icantajiguiri:

—Tsatacaantantsica, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? ¿Taa opaji nontsa-tantajiavaquemparoca?

⁸ Icanque Jesoshi: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija. Incoraquecoraqueitanaque-tari oshequini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti.’ Itsipa incanque: ‘Iroo-shipoji aguempa.’ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquemisantajiguiritsijate.

⁹ Iroompaquea pinquemacojiaqueriquea utsipapae irashimirintavacaajiaquempa. Itsipapae iroguisotoitsijiguempari imajirojiate. Cotanquitsiquea aatoquea pitsaroajigu-tsiti. Ariqueate onquempeguetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatota aitsita onteroncantaguetanajempa quepatsi.”

¹⁰ Iroompaquea icantiriquea aisa: “Irirajia quintenijianquitsica utsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea choocajatsica osamanipaequitica, ariuea irashimirintavacaajiaquempa. Arikea inquempejiaquempaquea majirontajatiatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea utsipapae majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa quepatsi.”

¹¹ Omoguecaguetanaquempaquea oshequi ooshiatsi. Irantsipevajitaquemparoqua tasesijencapae. Osotoajencavaetanaquequea ashinoncajarentsi, oncantashitatiajen-cavaetanaquempaquea oshequi querocagueti osotoajencaguetanaqueni. Iramenajita-quero caarica yamenajiti poneanquitsica inquitequi oncantashitatiajuitetanaquempa oncanquempa, omintsaroajianaqueriquea.

¹² “Cotanquitsiquea aatotaquea oquejeta imaica, avquietijiaca incatsimajiaque irantsipetacaavaejiaquempiquea. Iraajianaquempiquea shinagogapaequi icapiro-cantapinijiacaca, incatsimatsijiguempi irisantanatacotaantajiaquempiquea. Aisa iramenajiaquempigueti pitsaroventajiaquena irajaianaquempiquea ichoocaqueguedi majironitajatiatsica aisa jivajatsica cameetsaniji incatsimatentajiaquempiroquea.”

¹³ Inquempejiaquempigueti imaica irajaianaquempigueti querocagueti oraniqui, ariuea pintsavetacojianaquenaqueate naatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aatoquea piquenquejajiguiroquea pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanqueca nompetanaquem-pagueti coajica irajaianaquenagueti incatsimajiaquenagueti?’ ¹⁵ Naroguenti quen-quejacaajiaquempironeca cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanqueca aatonijite yagavejitatiguiimpirotsi, manaquea incatsimatashijiaquempiquea intati.

¹⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pinconoagarandquempaquea iraacaantajiaquempi, inquejetsijianaquempiquea irijanintajiguimpica, piguentijeguijate, pijiguetic aisa pitsipavijijiaca, pinconoagarantajiaquempa irimetojacaantajiaquempi.

¹⁷ Maasanopae irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti.

¹⁸ Arigueti irimetojaqueMPI, aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui.*

¹⁹ Pantsi-pevaetaquempagueti maasanopae ocatica, aatoquea povashiantajiguirotsi pitsaroventajiaquenagueti, pinquejetaquerogueti imaica pincoguitempani panijaguitevi jenoqui inquitequi.

* ^{21:18} Icanque aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui, iroorijite maasano tsaroventajigarica iroaroaitanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, incoquempani inchoocaguitevi. Itsavetanquerogueti Paavoro icane onchoocaque otsipa atsino cameetsamajatatsineca aatoca oteroncatsi. Pamenero 1 Co. 15.53.

²⁰ “Iroompaquea pamenajiavaquerogueti Jerosare iranquijatacojiapojajemparoqua coaretajia, irooqua pintsatantajavaquempa irooshipojo onteroncaguetanaquempa maasanopae tsovironaqipae, irisoveajaqueroquea. ²¹ Irirajia choocajianquitsineca Joreaqui irishiashiaitanaquejata otsempipaequi. Irirajia choocajianquitsineca Jerosarequi irishiashiaitapanajantetaja osamani. Ariqua inquempejiaquempaqua choocajianquitsineca niganquitejiqui inchiquiojitala yoayoaitapanajantitsija Jerosarequi. ²² Inquejetaquempaja irooriji aapojaca incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaqua itioncacaanqueca paesatoniqui. ²³ Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca caaviji antsipemajajiaquempaqua, irantsipevajiaquempatarite maasanojia choocajiansica ocaniqui, incatsimamajajiqueriquea. ²⁴ Inconoagarantajiaquempaqua irimetojanta-jiquempari tsaampitsamseniro. Itsipapae iraashijitanaquempari quepatsipaequi osamaniguetatsica. Iriatimpajia teeca irijorijoigueji quenaquenaitapojsineca osamani iragavejantajiaopojaque Jerosarequi irarejetacovaetapojemparo aapojempagueti incantantaquempaca Aapani Irioshi: ‘Imaicaquea ariotapojaque.’

Querocaca oncoquetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ “Ariqueate incantashitatijaianaquempaqua inquitepaequitica: irira catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Iramenajitavaqueroquea teeca iramenajiteji coramani intsa-tantajitaquemparoca irooshipojo. Maasanopae choocajiansica acaniqui quepatsiqui ariqueate incohincotanaquempaqua intsaroamajajianaque inquemajiaqueroqueti ampenejencavaetanaquempaqua inirojani quentijani, ontamacoseajavaetanaquempaqua ochonquiinaja sooooo tsacon tsacon. Irishoshoguitejianaquempa caquintegue-tatsica incantajianaquequea: ‘¡Imaicashiatsi querocampate oahoaitanaqueni!’ ²⁶ Caaviji intsaroamajajianaquequea, ojatacotacaquiteri itsarore inquenquejacojianaqueroqueti querocaca oncupojaquempani acaniqui quepatsiqui. Irimoguecanaquequea choocague-tanquitsica jenoqui inquitequi. ²⁷ Iroompaquea iramenajitavaqueriquea irira Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti inquenantapojajemparo mararo, iragavejavaetapo-jempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ²⁸ Oraqueate pamena-jiavajeroqueti onquempetapojajempagueti imaica, pishinejianaquempaja, irooshipojo-tarite iraajivajempi Aapani Irioshi patsipevaecagueti.”

²⁹ Ariqueate iquempetacaacaroquea iguera, icanque: “Pamenajiguiroqueti iguera irooca tsipapae inchato, ³⁰ ochoocatanajigueti ovana irooqua pitsatantajavajaro irooshipojaji ajagantsitapojaque. ³¹ Ariqua onquempetanaquempaqua oncoraman-itapojajegueti pamenajiavajeroqueti onquempetanajempagueti notsatacayaianaquem-pica imaica, irooqua pintsatantajavajempa irooshipojo irimajirontaquempa Aapani Irioshi.

³² “Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaqua tequeratagueti interoncagiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavantsitacaca imaica.[†] ³³ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraqua nocantaguequeca aato opegatsi.

³⁴ “Aviatimpajia inchiquiojitala pisavicaventirotsijate taaca opajitapae covaeguisher-entsipae, pishinquitatsija, pishoshoventajigarotsija taaca opajitapae. Pinquempejiaque-mpagueti imaica aatoquea pagavejajiguitsi pinquenquejajiaqueri irira Irijanite Caquinte incoraquetaje, iroompaquea manaquea incomirejajiaopojajempiquea. ³⁵ Manaquea on-quempetaquempaqua oncoramanitapojajegueti incoraquetapojajegueti irira Irijanite Caquinte, aatoquea itsatsijiga choocajiansica acaniqui quepatsiqui. ³⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincoquempanija poguijavajerija, aisa pincoquempanija pamanaguiterini

[†] 21:32 Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantajeroqueti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

Aapani Irioshi cameetsanijite pintampishitashiqueroniji maasanopae ocatica notsatacajaiquempica imaica, aisa cameetsanijite pincatintiitmotqueriniji Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti."

³⁷ Ariquea iquejetaqueroquea imaica icantacoguitani savincaguitequi itsatacan>taguitini tetemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Oraquea pitsecariqui manaqueate yoapiniquequea otsempiqui ipajijitica Orivotsempi. ³⁸ Icantacoguitaniquea pitsecaguitetirajagueti icoraquecoraqueipojaque maasano tetemporoqui inquemisanta-jiaquerinijite intsavetantavaetaquegueti.

22

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajaqueri

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Iroshipoji arejetempa savincaguite ri cantajitica Paashicoa ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca. ² Iriraquea saseroroteja anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini arimpaqueate iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaanquerinijite Jesoshi irimetajacaantajaquerinijite, cotanquitsiquea querocampaquea incojiaquerini, itsaroacaajicariquea maasano omporoguijaventajiacarica.

³ Arikea iriraquea Satanashi icoraquetashipojiri ishaquiapojacari Jorashi pajitatsica Ishicariote. Irioveca itsatacae Jesoshi carajanquitsica 12. ⁴ Arikea yoanaque inquenquetsatacaajiguera saseroroteja anaantajianquitsica aisa imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca tetempo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Arikea itsipajipojacari iquenquetsatavacaaca quero incoquempani Jorashi iraacaanquerinijite Jesoshi. ⁵ Iquemajavaquerigueti ishinejianaca, icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. ⁶ Iriatimpa ishinevaetanaca, arikea yamenaguetanaque aatogueti ichoocajigui omporoguijavencarica, arikea iraacaantsitempari.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Iroompaquea aapojacaquea savincaguite ri hecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, aisa ijitorejantajitarica ovejajani qui ishecatitacaca iquenquejacojiguirogueti Paashicoa. ⁸ Iriraquea Jesoshi itigarancaqueriquea Peerero aisa Joanca icantavaqueri:

—Poapoaitanaquequea pinetsanajiaavaqueroquea maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempajite coajica anquenquejacojajerogueti Paashicoa.

⁹ Icantiriquea iriatimpajia:

—¿Quero nonetsanajiaqueroni?

¹⁰ Icanque Jesoshi:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, arikea parejejiapojempagueti pinton quivojavaquempari aparo shirampari iramacopojaquerogueti ijatsite, irioquea poguijajiguaitanaque. Poapoaitanaque tsovironaqui qui querocagueta inquijapojeni.

¹¹ Pincantajapijerija ashincaroca itsovironaquite: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaca oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹² Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencoacagueta jenoqui, irijicoguequempiroquea otantotacagueta caguitejeguinica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Arikea oraniqui pinetsanaguetaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajiquea, arikea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajavaquerica Jesoshi incajaranqui, arikea oquejetaca. Arikea oraniqui ipeacajaiacaro maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

¹⁴ Arikea opitsecaguitetanaquegueti icoraquepojaque Jesoshi itsipatsipaitanacariquea itigarancanejia, ipimerequijajapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa.

¹⁵ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—Imaicaquea arejetapojaca ocatica Paashicoa nonintamajatantacaca nontsipatispaitaquempi noshecatacaajiaquempiquea ashineventajiaquemparo tequeratagueti arejetempaji nantsipevaetaquempagueti nometojaque. ¹⁶ Noncamantaquempitarite aatoquea noshecatantajarotsi, ariguenti noshecatajemparo onetsanamajatanaquempagueti ocatica maasanopae ocantacoquea Paashicoa oncoramanitapojajegueti irimajirontaquempagueti Aapani Irioshi.

¹⁷ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovintyoriqui,* yamanqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itigarancanejia icantiriquea:

—Paajivaquero pimiramiraitavaquero. ¹⁸ Noncanquempitari aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

¹⁹ Iroompaquea yaitsitaroquea pan, yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocacojiaqueneri, icantiriquea:

—Iroguenti notsino metojaventajiaquempineca. Pinquempepinijiaquempaquea imaica, pishecajiaquemparoja pinquenquejacojiaquenajate naatimpa.

²⁰ Iroompaquea ariquea iquejetacaacaroquea otsipatacoro vinoja iteroncabajanaquerogueti ishecajiacaguetti, yaacotsitaroquea icantiriquea:

—Ocatica vinoja iroguenti noriraja[†] sotojaatashiquempineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.[‡] ²¹ Iriraquea aacaanquenaneca chooca imaica ocaniqui itsipava-coquenaquea shitaponcarontsiqui ashecatantajiacaca. ²² Irimetojaquetari irira Irijanite Caquinte, onetsanaquempaquea inintacaquerica Aapani, cotanquitsiquea jooshiatsi irantsipevaequempaquea irira aacaanquerineca!

²³ Icoacotavacaajianaca maasano:

—¿Quericaqueate aacaanquerineca?

Iquenquetsatacojiaquero quericaca anaantamajatanquitsica

²⁴ Iroompaquea iparipariitanacaroquea itsatacanejia Jesoshi iquenquetsatavacaajiaquea iquenquetsatacojianaquero arica chooca itsatacane anaajiaquerica itsipajia.

²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Iriraquea imajirojiate caquinteguetatsica teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi iroguentiquea yatsanatantajiacaca. Aisa iriraquea majirontajatsica manaquea inintajiaque incantajiqueriquea caaviji icavintsajanti. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea píquejiguirotsi imaica. Iriraquea anaantamajatatsica inquejetanajemparija téeeca iranaanteji. Ariquea inquejetaquequempaquea majirontatsica, inquempetanajemparija amitantsica. ²⁷ ¿Queri anaamajatatsica? ¿Irioca savicatsica irishecatavaquempaquea intati shitaponcarontsiqui, irioca amitantsica jocacotantiroca isheca? Iriotaquea savicatsica shitaponcarontsiqui. Cotanquitsiquea naatimpa imaica nocoraque-que acaniqui noquempetapojariquea amitantsica. ²⁸ Aviguentijia tsipajiaquenaca natsipevaecaguetti. ²⁹ Irootaquequea imaica nompeacaantajiaquempica majirontajatsica, ariquea iquejetanaquenaquea naatimpa Aapani ipeacaaquenaquea imajirojiate maasanojia. ³⁰ Oncoramanitapojajegueti pintsipajiaquenaquea nomajirontagueti, pishecajiaquempa pimirajiaque noshitaponcaroqui, pisavisaviitantajiaquemparo isaviantaca majirontatsica cameetsanijite pincantajiaquerinijite queroquea incojitaquerini ishiraerijia ichovuijianaqueca irijanijate Jacovoni caravaetanquitsica 12.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Iroompaquea icanque Amajirote aisa:

* ^{22:17} Iroguenti yaacotaque vinoja. † ^{22:20} Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajiguetti. ‡ ^{22:20} Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igoavegushere maasano aventaventaqueemparineca Meshiantatsica metojaventajiacica. Ochoocaguetaquequea paquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icanquajiaquerica ishiraerijia ichoocaqueguetti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

—Shimo, Shimo, irira Satanashi yamanqueri Aapani irishinequeriniji inquem-petacaajiaquempiniji aviatimpajia yatecacojitirogueti tirigoitsoqui, iramenantajiaque-mpiquea arimajacaca pitsaroventamajataquena.³² Cotanquitsiquea naatimpa namana-covenquempiquea aviatimpa aatonijite pipeacomajatanajarotsi pitsarovenquenagueti. Ariquea pimpeacovequitenaquea, cotanquitsiquea pincoraquetashitjenagueti, non-inque pintampishitacaajiaqueriquea papitsaroventarijate.

³³ Icanque Shimo:

—Nomajirote, noanaquequea naatimpa quisho noacotantanaquempi, irisantanata-cojiquempigueti inquejetacaajitsitenaquea naatimpa, aatoquea notsinampirejimpitsi. Irooca irimetojajiquempiquea inquejetacajaiquenaquea naatimpa aisa.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Peerero, noncanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoque-naquea 3.

Irooshipojaque irantsipevaequempaquea Jesoshi

³⁵ Ariquea icantiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Oraqueate notigarancajiaquempigueti pitsavetantajiaquitigueti, nocantajiaavaque-mpiquea: ‘Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquisite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire.’ Piquejetacagueti, ¿choocampate picogu-itejacoqueca?

Iriatimpajia icantiriquea:

—Tee onchoocateji.

³⁶ Ariquea icantiriquea:

—Cotanquitsiquea imaica choocagueti pitsaratote paanaqueroja, aisa pitetantarica pimentaquisite. Aatogueti ochoocati pitsaampsantsamenirite pojocantana-queroja piitsaare jenoquitica paantanaquemparoja pitsaampsantsamenirite. ³⁷ Noncantajiaquempiquea irinetsanamajajiqueroquea ocanqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi cantacotsitaquenaca: ‘Intsipatacaantajiquempariquea covaeguishejigaroca covaeguisherentsi.’ Maasanopae itioncacotsijitaquena onetsanamajatanaquempaquea.

³⁸ Icantiriquea iriatimpajia:

—Jero, Nomajirote, mavite tsaampsantsameniri.

Icanque iriatimpa:

—Ariotapojaque.

Jesoshi yamanqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Orivotsempiqui,[§] aritarite yoapinique oraniqui. Iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaitanaqueriquea. ⁴⁰ Ariquea yarejerejeipojaca icantiriquea:

—Pamanacoventajiguempa aatonijite picovaeguishejigatsi.

⁴¹ Iroompaquea yoanaquequea tiijacoñajiquea ontaniqui yoguerotanaca yamananaqueriquea Iriri icantiriquea: ⁴² “Aapani, pininquegueti paapitsatenarojate nantsipequempaca,* cotanquitsiquea aatoquea iroguenti netsanatatsi nonintica naatimpa, iroguentiquea netsanatananquitsine pininqueca aviatimpa.”

⁴³ Iroompaquea icoraquetashiqueriquea irashivantite Aapani Irioshi, iquenapojaque inquitequi itampishitacaapojaqueri. ⁴⁴ Yamenacotavacagueti yatsipemajatanaca, arim-paqueate yamanacoventanacaquea, imasavivaetanaque quempeni irajantsi, ochchoro-janaque inirojapae isavi quepatsiqui.

§ 22:39 Irira Mateo icanque yoanaque Jetsemaniqui (pamenero Mt. 26.36). Iriraquea Joanca icanquero orivoshiqui (Jn. 18.1). Oratica orivoshi opajita Jetsemani, ochoocaque niganquitapi Orivotsempiqui. * 22:42 Ican-quegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojacamacaturo incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

⁴⁵ Ariquea iteroncanajatigiro yamanacovencagueti icatianajaqueate yoanji itajen-cashijiapojiri itsatacaanejia, yamenajiapojiriquea maajiaque, omagotacaanaqueritari ishimampojancare. ⁴⁶ Icantiriquea:

—¿Taate pimaantajiacaca? Pintinajajianaque pamanacoventajiguempaquea aatonijite aapoimpitsi covaeguishetacaanaquempineca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipojaque caquinteja isaquriaventajapojacari. Iriraquea itsatacaane pajitatsica Jorashi ijivatapojiri. Yojo-cavaetapojaca quempeji irinintavorotashipojempari† Jesoshi. ⁴⁸ Ariquea Jesoshi ican-tavaqueri:

—Jorashi, ¿irootaquempa picoraquetantacaca paacaanqueri Irijanite Caquinte, pinin-tavorotantamampeacarica?

⁴⁹ Irirajia itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti maasanojia coraquetashijiaquerica ican-tiriquea:

—Nomajirote, ¿arite nompejianaquempiquea noncarajiavaqueri?

⁵⁰ Aparo itsatacaane icaratavaqueri yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejitsitari iguempita itincamijempequiquitica. ⁵¹ Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Äriotaquetsija icocani.

Ipamitsitajariquea iguempitaqui, jac peamajatanaja. ⁵² Ariquea Jesoshi iquenquetsat-acaajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, imajirojiate igoaretatepae quempoguija-jiguiroca teemporo, aisa jivajatiacsica, maasanojia coraquetashijiaquerica aaquiaquerineca, ican-tiriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantsica pamashitantajiaquenaca pit-saampsantsamenirite aisa inchaquiji? ⁵³ Oraquea noconoajiguimpigueti nocantaco-guitaniquea oraniqui tetempoqui teequea querocaquea pincotimajiguenaji, cotanquit-siquea imaica manatarite aapojaca pagavejantajiaquenaca, iroguentitari iragavejantantaquempaca imajirote pitsecacojiatsica,‡ jero piquejetantajiacaroaca imaica.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ariquea yajiricajiaqueri Jesoshi, yaanaqueriquea itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica. Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. ⁵⁵ Ariquea oraniqui itsitacajiaque paamari niganqui pampatejj-janiquiqui itsovironaquitequi, savisaviitaque itajiaque yanquitacojiacaroquea. Iriraquea Peerero iconoajapojacari isavicapoji.

⁵⁶ Iroompaquea amenaqueriquea aparo yashintajitaca itaquegueti, amenitsi-tanacariequa sorerere ocanque:

—Iricatica aisa itsipatacari Jesoshi.

⁵⁷ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaca Peerero, icanque:

—Manquigarentsi, teenicate nontsateriji.

⁵⁸ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui itsipaquea amenaqueri icanqueri:

—Avirotari aisa itsatacaane Jesoshi.

Icantsitajaquea aisa Peerero:

—¡Teeshinete!

⁵⁹ Iroompaquea incajaranquiguitevaetanaquegueti arimpaquea icantanaque itsipa:

—Arimajaca itsipatacari, iriguentitarite Garireaquitica.

⁶⁰ Iriraquea Peerero icanque:

—Tee nontsatsitempiro picantacotaqueca.

Iroompaquea icantanaquitigui Peerero inijanaquequea chaapa. ⁶¹ Ipitsoquitsitanaca Amajirote yamaquiriti Peerero, ariquea icotanaca iriatimpa iquenquejitanacaroquea

† ^{22:47} irinintavorotashipojempari. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacagueti.

‡ ^{22:53} Icanquegueti pitsecacojiatsica iriguenti iquejetacaaca coguishejiatsica. Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajirojiate.

icantaquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueriquea: “Coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.”⁶² Icatitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancamajatanaca.

Ishiroshirontimentajitacari Jesoshi

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Iroompaquea maasano coaretajia quempoguijajiaquerica Jesoshi ishiroshirontimentavaecari, icapocapovaetaqueri, oshequi. ⁶⁴ Iponajajiaqueriquea icapoitari icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

⁶⁵ Iquenquetsaguisheventajiaqueri.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae joriojia

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti icapiocajiac jivajiguirica joriojia, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, maasano. Iroompaquea icajemacaanqueriquea Jesoshi icoacojiaqueriquea.

⁶⁷ Icantiriquea:

—Iintsija pincamanquena, ¿arimajaca aviguentica Quirishitotatsica?§

Icantiriquea iriatimpa:

—Arigueti noncantavequempi: ‘Jeejeguitatsi’, aatotarite piquemisantajianatsi.

⁶⁸ Ariquea noncoacojiavetempigueti, aatoquea picantajigui aviatimpajia.

⁶⁹ Cotanquitsiquea imaica iriraquea Irijanite Caquinte irisavicaquequea itincamijempequiqui* Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, incoguitempani.

⁷⁰ Icantajiaqueriquea maasano:

—Arisacanica ¿aviguentimpa Irijanite Aapani Irioshi?

Icanque Jesoshi:

—Naroguitatsi, aviguenti cantaqueroca.

⁷¹ Ariquea icantajianaque iriatimpajia:

—Iroosacanica, imaica ¿arimpate ancajemacaanque itsipapae incamancajiquea querocaca icocani iricatica? Jac imaicaquea aquemajiaqueriqueate icantaquegueti iriatimpa.†

23

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Jero maasanojia icatintijianaca yoayoaitanaque yaajianaqueriquea Jesoshi Piratoqui. ² Iroompaquea yarejerejeipojaca itsujeventajapirojacari, icanquequea:

—Iricaticaquea noquemaqueri icantacantavaequeri nogonorojia itsatacijaiaqueriquea incatsimajiaqueri majirontatsica, aisa icanquequea: ‘Aatoquea pojocagarantajiguinirtsu majirontatsica Sesa pimentaquisite.’ Aisa manaquea icanque: ‘Naroguentuea Quirishito Majirontatsica.’

³ Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanquequea Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

§ 22:67 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempanji Imajirojiate maasano. * 22:69 itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirovequempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † 22:71 Iquemajiaquerogueti icanquequea Jesoshi iquenquejajianaquequea iroguenti iquejemanatanacari Aapani Irioshi. Iriraquea joriojia intsinaquitajitempariquea quericaca quejemanaqueparineca Aapani Irioshi irimetojajiaqueri. Inquejetsijitempari aisa quericaca cantagushequerineca.

⁴ Icantsitariquea Pirato maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa maasano caquintejia:

—Iraticaquea naatimpa namenaqueriquea teequea taaca opaji impeacaimatemppaji cameetsanijite incatsimatantajitaquemparica.

⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icantajiaque:

—Arimajaca icantacantajiaqueri maasano Jorequitica itsatacajianaqueriquea taaca opajitapae, icatsimatantajianacarica majirontajlatsica. Ipariapanajantaroquea Garireaquí, imaica ariquatee icoraquepojiquea acaniqui.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Erorishiqui

⁶ Iroompaquea iquemaquegueti Pirato icantsijigariquea:

—¿Irioca Garirequitica?

⁷ Irooqua icanquitiguri: “Jeejeguitatsi, iriotaquequea”, itigaranquitsitari Erorishiqui,* iriotaquetari netsanajiguirica Garirequitica cotanquitsiquea ichoocapoji Jerosarequi imaica. ⁸ Iriraquea Erorishi yamenavaquerigueti Jesoshi ishinevaevetanaca icanca inintavecaquea iramenaquerimequea coramani, iquemacotsicariquea iquenquetsatacojitaquerigueti, jero inintantacaca iramenaquerimequea cameetsanijite iramenacaajiaquerinijite oacaantantatsica intati. ⁹ Icoacoguevecariquea oshequini, cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. ¹⁰ Ariquea ichoocajiaquequea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia arimpaqueate itampishijianaque itsojeventajianacariquea. ¹¹ Iriraquea Erorishi aisa igoaretajiate ishirosrirontimentavaecari Jesoshi, iquejetacaamampeacari majirontatsica, iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi cameetsamorenamatjantanquitsica quempetaroca iquitsaataca majirontatsica. Itigaranquitsitajari Piratoqui. ¹² Ariquea ivetsinantavacaajiaca Pirato itsipatajari Erorishi, coramani iroguentiquea icatsimatavaaajiaveca.

Icanque irimetojajiqueru Jesoshi

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

¹³ Iroompaquea iriraquea Pirato icapiocajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica, jivajiguirica joriojia, aisa maasano caquintejia.

¹⁴ Icantiriquea:

—Aviatimpajia pamajiavetakenari iricatica picantajiaqueca icantacantavaejianaqueri caquintejia icanqueriquea incatsimajianaqueriquea majirontatsica, cotanquitsiquea naatimpa imaica namenavecariquea teequea inquempeteroji picamantavetapojanaca, inchiquiojiqueate piquemajiaqueri aviatimpajia icantaqueca nocoacovecarigueti incajaranqui. ¹⁵ Ariquea iquejetacaquea Erorishi iriatimpajia yamenavecaquea teequea impeacaguempaji covaeguisherentsi, jero yoguipiantavajarica. Imaicaquea pamajiaquequea teequea taaca opajita impeacaguempaji cameetsanijite irimetojaquenijite.

¹⁶ Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariequea.

¹⁷ Icanqueriquea imaica irooriji icantacoguitani aapoempagueti Paashicoa iriraquea Pirato iroguiapaquijajeri aparo isantanatacotimentajiqueriquea igovaeguishere.

¹⁸ Cotanquitsiquea iquemajiaquegueti icanqueca Pirato, maasanojia icajemajianaque icanquequea:

—¡Irimentojashine! ¡Iriqua poguipaquijaje Varavashi!

¹⁹ Iriraquea Varavashi iroguentiquea isantanatacotimentajiqueriquea itsipatsipaitacariquea itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica Jerosarequi, aisa imetojantaquequea.

²⁰ Iriraquea Pirato inintaveca iroguiapaquijajerimequea Jesoshi, icantsijajariquea aisa.

²¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

²² Icantsitajariquea aisa Pirato:

* 23:7 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

—¿Taampate ipeacaaca? Nocoacotsiveteriquea namenaqueroquea naatimpa teequea taaca opajita impeacaimatemppaji cameetsanijite irimetojanquempaca. Nantsipeta-ccaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

²³ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icajemajianaque-quea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Caavijiquea icajemamajajianaquequea, ari yagavejantajianaque. ²⁴ Arikea irira Pirato iquemisantajiaqueri. ²⁵ Arikea yoguipaquijajiriquea iriraquea isantanataco-jivecaca itsipajiacarigueti itsipapae guisotoantanquitsinemea majirontanquitsica aisa imetojanquegueti, iriotaquetari inintajiaque iroguiipaquijitajeri. Irirampani Jesoshi, yojocajiaqueneriquea igoaretajiate irinetsanajiaqueronijite inintacaajiaquerica caquin-teja.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Arikea yoayoaitanaquequea yaajianaqueriquea Jesoshi irompajacojiaqueri. Iton-quivojajiacari Shirenequitica pajitatsica Shimo, iquenavaetapoji ontaniqui niganquite-jipaequi. Iriatimpajia yaajiavaqueriquea inatacaitsitariquea igoroshite Jesoshi, yoguijatacaaqueriquea. ²⁷ Isaquiriaventajianacariea oshequini caquinteja aisa man-quigarentsijia ocaramirincavaeque ocanca, iraanajianacariea oshimampojancoven-tajianacari. ²⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsijia Jerosarequitica, aatoquea piraacojianatsi naatimpa, piraacoji-aquempa aviatimpajia, aisa piraacotsitempari pirijaniji. ²⁹ Aapojajempaquea savinca-guiteri incantantajitanquempaca: ‘Iroguenti icavintsajamajataque Aapani Irioshi teeca onchoocatimajigueji irijanite, teitarite amenajigueriji irijanite, teequea antsomijiguer-iji.’ ³⁰ Iroompaquea maasano incantajianaqueroquea otsempipae: ‘¡Pintirejanaque pintsinacajiguena! Incantajianaqueroquea aisa aatsonquiripae: ‘Poaviotacojiguenajate, pomanacojiaquenaja.’ ³¹ Iquempetacarogueti oratica inchato janatirajaca, ¿quero inco-jitaquero oroavoaro?[†]

³² Aisa yaajitanaqueriquea mavite peacaagushejianquitsica covaeguisherentsi irompajacojiqueriquea, itsipatacaantajiacari Jesoshi. ³³ Iroompaquea yarejerejeipojacaroquea aatsonquiri icantajitica Shocoitontsi, ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea Jesoshi itsipatacaantajiacari irira peacaajianquitsica covaeguisherentsi, aparo yogatiacojiquequea itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueriquea ishinampijempequiqui. ³⁴ Irooqua yompajacojitaquerigueti Jesoshi ariqueate icotanaca yamanacoventajianaqueriquea ompajacojiaquerica, icanque:

—Aapani, pimpeacotsitajempari iquejejiaquenagueti imaica, teitarite intsajigueji.

Arikea iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite taaca aaqueroneca iq-uitsaaguevecaca[‡] Jesoshi. ³⁵ Arikea ichoocajiaque oraniqui oshequini caquinteja, yamenajiaqueriquea Jesoshi. Iriraquea jivajiasica ishirosrirontimentavaecari, ican-queriquea:

—Yantashitacari yompetacoguetacari itsipajia, imaicaquea iriogueti Quirishitotatsica Icoguiaqueca Aapani Irioshi, iiintsija irompetacotanaquempa.

³⁶ Arikea iquempejiaca coaretajia ishirosrirontimentavaecari, iquempejiquempeji-itancari yojocajiaqueneriquea vinoja cachonerontoquijajaro. ³⁷ Aisa icantiriquea:

—Aviguentica Imajirote jorio, iiintsija pompetacotanaquempajate.

³⁸ Ojenoquipojaquegueti ishinquireguishipojacagueti ipatac妖itaqueroquea ogota itioncantajicaro iguenquetsatsarepaequi guiriego, Iromaqutica, evereo, ocanque: “Iriguenti Imajirote jorio.”

[†] 23:31 Jesoshi iquejetacaro inchato janatirajaca. Teitarite impeacaimatemppaji covaeguisherentsi, cotanquitsiquea yatsipetacaajitacari imetojajitaqueri. Irirajia ishiraerijia manintajiaquerica iriojiatari quempecaroca oroavoaro inchato intajaquea, incatsimamajajitaqueriquea. [‡] 23:34 iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataaacaca, ocarataque 4.

³⁹ Iquenquetsatanaque aparo peacaanquitsica covaeguisherentsi itsipatacaantajicarica, icaveitariquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irootarite aviguentica Quirishitotatsica iintsija pompetacotanaquempajate avitimpa, pinquejetacaitsitenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁰ Cotanquitsiquea icantomajitari itsipa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pintsaroacaguempariji Aapani Irioshi? ¡Pamenavecaqueate yompajacojiquempi itsipatacaantajiquempi, pigaanacaquea piquejetanaca imaica!

⁴¹ Aatimpajia atsipejiacaquea apeacajaiaca covaeguisherentsi iquejetacaantantajitacajica imaica, cotanquitsiquea iriatimpa teequea taaca opajita impeacaguempaji, manaqueate yatsipetacaajitacari intati.

⁴² Ariquea ipitsocashitariqueate Jesoshi icanqueriquea:

—Jesoshi, pinquenquejacotajenaja naatimpa pincoraquetajegueti pimajirontapojaquempagueti.

⁴³ Icanqueriquea Jesoshi:

—Noncantamajataquempiquea ocatica savincaguiteri pintsipatapojaquenaquea paraisoqui. §

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Oraqueate iquenquetsataqueguetiquea imaica jac tampaticapoji catsirincaiteri, opitsecanaquequeate maasanopae otsitacaguitejavaetanacaroquea oraniqui arejetacovaece ijaguitetanajigueti. ⁴⁵ Teequea irivoreitsitajempaji catsirincaiteri. Iroompaquea oraquea omorena ticaamorenatanquitsica tetemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui, ariquea opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara. ⁴⁶ Iriraquea Jesoshi icajemapanajantiquea inirojencamajaca icanca, icanque:

—Aapanii, paavajeroja noshire.

Irooqua icanquegueti imaica, ariquea imetojanaque.

⁴⁷ Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica yamenavaquerogueti maasanopae, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi icanque:

—Arimajaca irica irio comajamajatatsica, teequea taaca opaji impeacaimatemppaji.

⁴⁸ Maasanojia choocajianquitsica oraniqui yamenamenaitavaquerogueti maasanopae, yoayoaitanajiquea itinquitinquineguintajianacaquea tin tin tin, ishimampojancavaejianacatari. ⁴⁹ Cotanquitsiquea irirajia tsatirica Jesoshi aisa manquigarentsijia oguijajiquiquerica iquenajapojigueti Garireaquici catintijijiaca tijacoñajiquea oraniqui yamenamenaiqueriquea.

Yojquijitantajitajariquea Jesoshi imperitamoroqui

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ichooque aparo shirampari pajitatsica Jose yamajironcaca joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueta. Iriguenti pintsatantatsica comajamajatatsica.

⁵¹ Tee inquejetempariji itsipapae majirontajatsica cantanquitsica irimetoje Jesoshi. Iroguenti yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquequempaquea irimajirontajiaquempaca maasanojia. Ariguentiquea iquenapojoj guinentinintsiqui Arimatea choocatanquitsica Jore aqui. ⁵² Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁵³ Ariquea yoanaque itsopajarejacotajiriquea yampiguiricacotantajariquea iniromorena shipetari. Ariquea yaanajiriquea yojquijitantajari imperitamoroqui, iroquerasanoquea iqueecajitaquero mapichonquiinaqui, tequeratatiraja iroquijitajitempariji metojatsica. ⁵⁴ Oraquea imetojantacaca Jesoshi iroguentiquea savincaguiteri inetsanatsitantaroca joriojia maasanopae tequeratagueti arejetempajimagorejantajitaca, irooshipojoji arejetapojemparo, iroorijite iquijanaji catsirincaiteri.*

§ 23:43 paraiso. Irimetojaquegueti tsaroventarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchooque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantananajempaca. Pamenero aisa 2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7;

Irc. 16.22. * 23:54 Iriraquea joriojia yamenavajirigueti iquijanajigueti catsirincaiteri ipeavajiroquea aapojaca imagorejantajitaca. Ariquea iquejetacaacaro otsipapae savincaguiteri.

⁵⁵ Oraquea manquigarentsijia quenaquenaitapojatsica Garireaqui oguijaguijaiquerica Jesoshi icoraquequegueti, oahoaitanaquequea amenajiaquitiro yojoquijivecarigueti, amenamajajiaqueriquea querocaca icojitaquerini ipitsantsajajiquerigueti.

⁵⁶ Iroompaquea ocoraquecoraqueitajiquea tsovironaquiqui onetsanapojaquitoa poncاجاعتاتسیا iroguentiquea ontiritsinotantaquemparica Jesoshi. Arikea omagorejajiaque savincaguiteriqui imagorejantajitaca[†] onetsanajiaqueroquea icanqueca Moishishini itioncacotanaqueca.

24

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ Iroompaquea iroaqueragueti osavincaguitetamanaque parianajaroca semana* oa-haitanaque manquigarentsijia ontaniqui yojoquijitaquerigueti Jesoshi aajianaque-quea poncاجاتسیا onetsanajiaqueca. ² Arikea arejerejeivetapojaca amenajiapojaque-roquea mapi ticaacotantajivecarica jac tigaritaca tanarejanaque. ³ Oquiaquijaivetanaca cajaraguiteni tee anejeriji impitsantsajajempaj Amajirote Jesoshi. ⁴ Oquenquejapoji, teequea ontsateji quero ococani. Iroompaquea amenitsitariquea mavite shirampari[†] cantacovaequequeate iitsaarequi tsirencavaetaquequea tsiren. ⁵ Arikeate ocoho-coitanaca otsarōamajatanaquequea oguerotsitanaca arejevaequitaro ovancaqui quepat-siqui. Iriatimpajia icanqueroquea:

—¿Quero ococani pamenantaguejatarica anijatsica acaniqui yojoquijipinijitirigueti metojaripae? ⁶ Teequea anejeriji acaniqui, pochatanaji. Iintsijate pinquenquejajajero-jate icantajiaquempigueti ichoocavetacagueti ontaniqui Garireaqui, icantacotacaquea icanque: ⁷ ‘Iriraquea Irijanite Caquinte iraacaantajiqueriquea irajaiaqueriquea cov-aeguishejiatsica irompajacojiaqueri, iroompaquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.’

⁸ Arikea iroatimpajia oquenquejajajiroquea icanqueca Jesoshi. ⁹ Coajica oco-raquecoraqueitaj tsovironaquiqui ocamantajiapojsi itigarancanejia carajajatsica 11, aisa itsipajia. ¹⁰ Oratica camantajiapojaquerica itigarancanejia iroguentijia Maria Ma-gararaquifica, Joana aisa Maria iriniro Santiago aisa otsipapae otsipatsipaitanacaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemisantajigueroji. Yamenajiaquequea man-acaja oquenquetsatamampeajiacaquea intati. ¹² Cotanquitsiquea Peerero icatiitsitanaca ishiamajatanaca yojoquijitaquerigueti Jesoshi, yamenamorovepojacaro intsompogu-iqli cajaraguiteniqueate, iroguentiquea yamenaguepoji omagopae yampiguiricacotan-tajivecarica. Arikea yoanaji tsovironaquiqui, yamenanaquequea intati.

Yoajianaque mavite itsatacaane Jesoshi Emaoshiqui

(Mr. 16.12-13)

¹³ Iroompaquea coajica incajaranquiguitetanaquegueti yoajianaque mavite itsatacaane Emaoshiqui. Inquenantapojaquemparogueti Jerosare, arica ocarataque 11 quiromeetero. ¹⁴ Iroompaquea ari yoayoaitanaquequea quenavoquirontsiqui iquen-quetsatavacaajianaca iquenquetsatacojianaqueri Jesoshi querocaca icojiquerini imeto-jajiquerigueti. ¹⁵ Irooquea iquenquetsajianaquegueti, icoraquepojaque Jesoshi iriatimpa itsipatsipaitanacari yoayoaitanaquegueti. ¹⁶ Yamenajiavecariequeate, cotanquitsiquea querocaquea icohicoitaquerini Aapani Irioshi aatonijite itsajiguitsi iriguentica Jesoshi.

¹⁷ Arikea icantiriquea Jesoshi:

—¿Taaqueate piquenquetsatacojianaque imaica?

Iriatimpajia icatintitanaca ishimampojancajiaquea.

¹⁸ Aparo ipajita Quereopashi, icanquequea:

[†] 23:56 imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavarroqui. * 24:1 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. [†] 24:4 Ocanquegueti mavite shirampari, iriotaquequea irashivantijite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempetaca caquinte.

—¿Arimpate aparoquea picocani aviatimpa teequea pinquemacoteroji iquenquetstacojiaqueca maasano ontaniqui Jerosarequi? ¿Queroquea picocani aviatimpa aparo pichoocataji teequea pinquemacoteroji chapinquitica?

¹⁹ Iriatimpa icantsitariquea:

—¿Taaqueate opajita chapinquitica?

Icantiriquea:

—Orate imetojaquegueti Jesoshi Nasarequitica. Iriatimpa iriguentiquea tsavetantsica agavejamajatsica nigaantaguequeroca oacaantantatsica intati, aisa itsamajati icanca itsatacaantaquegueti. Iriraquea Aapani Irioshi ishineventamajatacari oshequi, ariquea iquempejiaca maasanojia caquintejia. ²⁰ Iroompaquea iriraquea sasero-rotejia anaantajianquitsica aisa amajirojiate yaajianaqueriquea yojocapojiniri incantacaantajiaqueriquea irimetojaque, ariquea yompajacotsitari. ²¹ Iroaqueragueta menajiavecquea ari irioji ompejiacajineca aatimpajia ishiraerijia aatonijite yashintajiajitsi itsipapae cameetsanjite anchoocajajenijite intati. Imaicaquea yanaacovatanaca 3 savincaguiteri imetojaque. ²²⁻²³ Cotanquitsiquea oconoagarantajiac manquigarentsijia notsipatsipaitacaca oahoaitanaque incajaranquini pitsecaguitetirajagueta amenajajaterime yojoquijijivecarigueta, cotanquitsiquea teequea anejeriji. Iroompaquea ocoraquecoraqueitaji omintsaroajiaquenaquea ocamantajiapojanagueta amenajiaquerigueta irashivantijitete Aapani Irioshi icamanquerogueta jac pochatanaji. ²⁴ Iroompaquea iconoagarantajiacaquea notsipajiacaca yoayoaitaquiquea iriatimpajia yamenajiaquitiro, icantajiaque onetsanamajapojiroqueate teequea anejeriji Jesoshi.

²⁵ Iroompaquea icantiriquea Jesoshi:

—¡Tequeratamajaca pintsatimajigueji! Teetari paitsitavaquemparoji maasano icantajiavecaca tsavetantajigueroa icanquerica Aapani Irioshi coramanitica. ²⁶ ¿Arimpaquea teequea incanteji iroquetitaquea irantsipevaelquempaquea Quirishitotatsica maasano ocatica, coajica intsajitaqueri iriguenti Oganejencamajatatsica ariquea impeamatanaquempaquea imajirote maasanojia?

²⁷ Iroompaquea iparianacaroquea itsatacaaajiaqueriquea maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi tsavetacotsitacarica iriatimpa, ipariapanajantaroquea itioncacotanaqueca Moishishini ariquea iquejeguetanaqueroquea aisa itioncacojianaqueca tsavetantajitsica iriatimpajia, yoguisotojajiaqueneriquea.

²⁸ Iroompaquea yarejerejeipojacaro Emaoshiniqui, yamenajiguriquea Jesoshi arimpaquea iroanaqueme, ²⁹ cotanquitsiquea yaajiavajiri icantiriquea:

—Iintsija aatoja poguitsi. Noninque pimaimojianaquenaja naatimpajia, irootapojajitarite ompitsecanaje.

Ariquea iquiaquijaitanaque intsompoguiqui itsipatsipaitanacari.

³⁰ Ariquea isavisavique shitaponcarontsiqui irishecajiaquempaquea. Iriatimpa yaititaroquea pan yamaquaqueriquea Iriri ishinevencaroquea, ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea. ³¹ Ariquea oquejевета iroaqueragueta ipityaquirejanaque, itsajianajiriquea iriguenti Jesoshi, cotanquitsiquea iriatimpa jac ipejaencatapitsatanajari.

³² Icantavacaajianacaquea:

—Arisacanica pinquenquejajero incajaranqui ontaniqui quenavoquirontsiqui iquenquetstacojiaqueca yojuisotoacajirogueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi querquea ocojianacajini ochagashirentajianacajiquea ashirejiaqui oshinetacaavaetanacaji.

³³ Iroompaquea icaticatiitsitanaca yoayoaitanaji icantacantaitanaja Jerosarequi. Yamenajiajapajiri itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11, omporoguijajica itsipatsipaitacari itsipapae. ³⁴ Iriatimpajia icantavaqueri:

—Arimajaca pochatanaji Amajirote, yonigaavetajari Shimo.

³⁵ Ariquea icamantajiaqueriquea iriatimpajia aisa querocaquea icojiaquerini itsipatsipaitanacarigueta quenavoquirontsiqui teequea intsajiqueriji, iroompaquea yamenajajirigueta tsovironaqui qui icotarejaquerogueta pan, ariquea itsatantajiacarica iriguenti Jesoshi.

*Jesoshi yonigaajiajari itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)*

³⁶ Choocatirajaquea quenquetsatavacaajianatsi, taampinaquea icatiimojiapojajari Jesoshi, icantajiapojajiri:

—Pishinejanaejempa.

³⁷ Iriatimpajia itsaroajianaque oshequi itsaroacaajianacariquea yamenajiaqueriquea iriocaja sashinti.

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Taaca pitsaroacaimentajiaquena? ¿Quero ococani piquenquejajiaqueca imaina?

³⁹ Iintsija pameneja intati nacoqui aisa noguitiqui yompajacojiquenagueti. Naroguentiquea. Pinchagajiguenaja pamenamajataquenanijite. Iriraquea sashinti teetarite onchoocateji itsino aisa itonqui, tee inquejetenaji naatimpa imaina pamenajiaquenagueti.

⁴⁰ Irooqua icantajiaquerigueti imaina yamenacaajiaqueriquea iracoqui aisa iguitiqui yompajacojitaquerigueti. ⁴¹ Cotanquitsiquea yamenajiaqueriquea tee iragavejajajempa ji inquenquejavajero, caavijitarite ishinemajajianaca yamenamenaitanaquequea intati, icantantacarica Jesoshi:

—¿Chooca pisheca?

⁴² Ariquea yyoquitsitanariquea shima jocavoquiri. ⁴³ Yaitsitariquea ishecatacari, yamenacojiaqueriquea maasanopae.

⁴⁴ Arikea icantiriquea:

—Imaicaquea imaina maasanopae pamenajiaqueca irootaquequea notsatacayaque-mpica coramani choocatirajanagueti notsipatsipaitaquempigueti, nocanquegueti onetsanamajatanaquempaquea maasanopae itioncacoquenagueti Moishishini aisa itionca-cojianaquenagueti tsavetantajiatsica aisa paperiqui Saremo itioncacotanaquenagueti Taavini.

⁴⁵ Iroompaquea iriatimpa yagavejacaajiaqueriquea intsamajajianaqueronijite taaca opajitapae ocantacoqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icanqueriquea:

⁴⁶ —Arikea oquejetacaquea imaina itioncacojiquerogueti ocanque irantsipevae-quempa Quirishitotatsica irimetajoque, cotanquitsiquea aapojempagueti 3 savinca-guiteri impochatanaje. ⁴⁷ Arikea intigarancaqueri tsavetantajiatsica, intsavetantimo-jiaqueriquea maasano caquinteguetatsica incantajiaqueriquea irovashiantajianajero ipeacaagushevecaca covaeguisherentsi incantashitatijajajempaquea cameetsanjite irishetacojajerininjite Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentiritsi icovaeguisheji-acagueti. Arikea omparianaqueempoquea Jerosarequi, onquejetaquempaquea imaina arejevaetanaquempoquea ontsitacaguitejavaequeempoja maasanopae quepatsi. ⁴⁸ Aviatimpajia pamenamajajiaqueroquea maasanopae, imaina aviatimpa tsavetantajiaqueroneca. ⁴⁹ Naatimpa nontigarancuquimojiaquempiriquea icantsitacaca Aapani intigarancanquimojiaquempi, cotanquitsiquea pinchoocajiguetaja acaniqui Jerosarequi aatota poapoaiti osamani. Poguijajiguetaja intigarancuquimojiaquempi Aapani agavejacaajiajapojempineca poneanquitsineca jenoqui.

Yatsomajanajagueti Jesoshi

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Iroompaquea Jesoshi itsipatsipitanacari itsatacaanejia irooshipojigueti Vetanaiqui. Arikea icantajempequitana ja iraco yamanacoventajianaqueriquea. ⁵¹ Irooqua iquejetanaquerogueti imaina yamanacoventajianaquerigueti yamenajiguiriquea yatso-majanaja yoanaque, yaajitanajiri jenoqui inquitequi. ⁵² Itsaroventajavajari, coajica yoayoaitanaji Jerosarequi ishinejianaca icanca. ⁵³ Icantacoguitani yoayoaitapinijigu teemporoqui ishineventajiacari Aapani Irioshi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio quintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentijia quitsatacotirica shima tequeratagueta incajemajiguera Jesoshi iroguijatanaqueri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica Yantajiguica *Itigarancanejia Jesoshi* (Ya. 3.1-4.22). Itsipatacari Jesoshi itsatacantigueti, cotanquitsi itsavetantacagueta quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsajavantacotaquerigueti itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca, irotaque Joanca irijanite Severeo, cotanquisquea tee incanteji “naroguenti”. Chooca itsipa Joanca irijanite Sacaria, irotaquequea icantajitica Joanca Viñacajatantatsica.

Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti quinteninintsi qui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Maricoshi, Irocashi aisa Mateo itioncajiaquero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequeratagueta intionqueroji Joanca ocatica. Itioncaquero 3 paperipae cacaajaniquitanquitsica tequeratagueta intionquero ocatica tsavetacotaquerica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitanquitsica opajijiga 1 Joanca, 2 Joanca, 3 Joanca. Impojitapo jatsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Itioncaquegueti Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iri-ovetaca caquinte cotanquitsi iriguenti Irioshi. Joanca itsavetacoguetaquero yamejigaca joriojia, irotaque atsatantacaca itioncaqueneri teeca iriojia joriojia cameetsaniji intsatantajiaquempaca iriraquea Jesoquirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, irotaque irijanite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsavetacotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icamantajiacaji iriguenti Jesoshi peacaacaroca maasano. Irío tsavetacomajaquero iquejetacaacagueta Jesoshi itsatacantaquegueti: Jesoshi iriguenti Irovejajaniquite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguenti pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguenti Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguenti cameetsari quempogujamajajiguirica oveja (10.11-15); iriguenti quejecaroca quenavoquirontsi (14.6); iriguenti quejecaroca ovorentsamajaca ova (15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataquero oratica savincaguiteri iroshipojigueti irime-toje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaqueca aisa itsatacantaqueca pitsecariqui oratica savincaguiteri (capitoropae 13-17) aisa coajica ipochatanajigueta (cap. 20-21).

Iparianacaroqueate Joanca itsavetanqueriqueate irira icantajitica Quenquetsatsarentsi

¹ Iroqueragueta igantaga ichoocataque Quenquetsatsarentsi.* Irira Quenquetsatsarentsi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsatsarentsi, irotaque Irioshi.

² Irío itsipatacaca Aapani Irioshi iroqueragueta. ³ Irotaquequeate peacaaguetaquero maasano choocaguetaatsica. Tee onchoocatashitempajiqueate teeca impeacaguemparo iriatimpa, aisa aatomegueta ichoocatime iriatimpa aato ochocaguetime. ⁴ Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaantantatsica iriguentiquea tsirencaco jiaquerica caquintejia.[†] ⁵ Iriraquea Tsirencari itsirencaque pitsecariqui, cotanquitsi pitsecari tee agavejavajeriji.

* 1:1 Irira icantajitica Quenquetsatsarentsi irotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3.

† 1:4 tsirencaco jiaquerica caquintejia. Iroguentiqueate icoraquetashita que mananjite intsatacaajiaquerinijite teeca intsajiavetempaj quempaca quea manaca itsirencaco jiaqueriqueate pitsecacojianquitsica.

⁶ Ariqueate ichoocatini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita Joanca.
⁷ Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsirencari, cameetsanijite iraventajavaquemparinijite maasano. ⁸ Iriraqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraquetashitaque intsavetanqueri Tsirencari.
⁹ Icoraquetapojaquequea quepatsiqui irira Tsirencarimajaca tsirencacojiaquerica maasano caquinteja.

¹⁰ Ichocataque quepatsiqui, iriotaquequea peacaavetacaro quepatsi, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajavajeriji. ¹¹ Icoraquetantavetacaroquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiavempajiji. ¹² Cotanquitsi maasano shineventajiavacarica, aventacaroca ivajiro, irio icantacojiaqueca cameetsa impeaquadempa irijanijiate Aapani Irioshi. ¹³ Oraqueate ipeacaajiacarigueti irijanijiate Aapani Irioshi teequea onquempetemparoji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetemparoji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani Irioshi irijanintantaquemparica.

¹⁴ Iriraqueate icantajitica Quenquetsatsarentsi icaquintetapojaque iguinentimojiapojacaji. Namenajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguentitarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji. ¹⁵ Iriraqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: “Iriguentitarite irira noquenquetsatacotaqueca iroaqueragueti nocamantajiaquempiqueate nocanti: ‘Iriraqueate impoitapojenaneca yanaaquea, iriquetitari choocatatsi.’”

¹⁶ Iriatimpaqueate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapinijiacaji aatimpajia maasano. ¹⁷ Aritarite oraqua Cantacaantanentsi, irio Moishishini yojocacaitaquene, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajatagantsi aisa iroomajatatsica, iriguentiquea Jesoquirishito amaquero. ¹⁸ Tecatsi nejmaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatirotica itsipamajatacaca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriri.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetanqueriqueate Jesoshi

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

¹⁹ Iriraqueate joriojia Jerosarequitica itigarancajiaqueriqueate saserorotejia jerijia aisa irevitapae incoacojiaqueri Joanca taaquea inaque.

²⁰ Arikeate teequeate iromanacotempaj iriatimpa, tampatica yoquiero icanquerica, icamantamajajivaqueri icantajiguiri:

—Tee naroguenti Quirishito.‡

²¹ Arikeate yapijitajiriuea aisa icantajiguiriquea:

—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini?

Icantiri:

—Tee naro Iriashini.

—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajajivacaca?

—Tee.

²² Arikeate yapijitsitajariuea aisa icantajiguiriquea:

—¿Taampate aviguenti? Iintsijate poguisotoguenaro noncamantantajiajapojemparica tigarancaquenaca. ¿Querocagueti pincanqueni? Intsija pincamantacotempa.

²³ Arikeate icantajiaqueriqueate Joanca:

—Naroguentiqueate quenquetsatsatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: ‘Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca’,§ irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.

²⁴ Iriraqueate coacojiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancajiaqueri pariseojia.

²⁵ Arikeate icantajiaquequea:

‡ 1:20 Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquadempa imajirote ompejiaquemparineca. § 1:23 Icanquegueti Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca, ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijiavaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani piviñacajatantacarica agonorojia?

²⁶ Icanti Joanca:

—Naatimpa noviñacajatantacaro oja, cotanquitsi chooqueate conoaquempica teeca pintsajigueriji. ²⁷ Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaquenaquea, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaqueupame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.

²⁸ Irirajiaqueate coacojiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetaniaqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

Jesoshi iriguentiqueate Irovejajaniquite Aapani Irioshi

²⁹ Ariqueate osavincaguitetanajigueti irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoaquepojaquegueti icanti: “Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempevaere caquintejia. ³⁰ Iriotaquequeate nontsavetantaqueca chapinqui, nocantiqueate: ‘Incoraquetaque shirampari impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.’ ³¹ Naatimpaquea aisa teequea nontsavetempariji, cotanquitsi nocarquetaque noviñacajatantacaro oja cameetsanijite intsajiaquerinijite maasano ishiraerija.”

³² Ariqueate icanti aisa Joanca: “Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi iponeapo-jaca jenoqui inquitequi iquejetapojacari emoreni, yampiguiricashipojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri. ³³ Iroqueraguete tee nontsavetempariji, cotanquitsi iriraquea tigarancaquenaca noviñacajatantacaro oja icanquenaquea: ‘Quericaca pamenavaqueri irampiguiricashitapojempari Noshire inchoocapoyer, iriotaque viñacajatantacari Noshire.’ ³⁴ Namenamajatavaqueriqueate, irootaquequeate nocantantacaca iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi.”

Iriquetica ipeajiaqueca Jesoshi itsatacaane

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate Joanca ichoocataji oraniqui itsipajiacari mavite itsatacaane. ³⁶ Iroompaqueate yamenavaqueri Jesoshi yavisanaque, icanti:

—Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi.

³⁷ Iroompaqueate iquemajiaquaitiguiriqueate itsatacaane mavite ariqueate yogui-jaguijaitanaqueri Jesoshi. ³⁸ Ipitsocanacaqueate Jesoshi yamenavaqueri yoguijaguijaipo-jaqueriqueate icantajiguiriquea:

—¿Taate pininque?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Tsatacantantsica, ¿quero pichoocaqueni?

³⁹ Icanti Jesoshi:

—Jameja pamenaqüitero.

Ariqueate yoajianaque yamenakero, ariqueate isaviquimotapanajantiri oratica savincaguiteri, iroorijite tsaparoncaguitetanaja catsirincaiteri. ⁴⁰ Apaniroqueate que-mavaquerica Joanca oguijatanaquerica Jesoshi, iriguenti Antirishi iriguentijeguite Shimo Peerero. ⁴¹ Ariqueate iriatimpa iroqueti yoquiti icoaguequitiri iriguentijeguite, inejapojaqueriqueate icampojiri:

—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocantaque: “Quirishito.”*

⁴² Ariqueate itsipatanacari ichoocaquegueti Jesoshi. Iroompa yamenavaquerigueti icantiri:

—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi. Imaicaquea imaica pincantajempa Sepashi —ocanque: “Peerero”.†

* ^{1:41} Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguijataqueca”, irio yoguijajiaquaquea ishiraerija incoraquetaque impeaqueupema imajirote ompejiaquemparineca. † ^{1:42} Sepashi aisa Peerero. Oraqueate ivajiro Peerero man-aqueate ocanque “mapi”. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia Sepashi ocanque “mapi”.

⁴³ Osavincaguitetanajigueteate iroanaje Jesoshi Garireaqui. Ariquea inejaqueri Jeripe icantiriquea:

—Poguijatanaquena.

⁴⁴ Iriraqueate Jeripe ari iguntenita Vetsairaqui iguntenitagueti Antirishi aisa Peerero. ⁴⁵ Ariqueate irira Jeripe yoanaquequeate icoaguequitiri Natanaere, iroompaqueate inejapoatiguiiri icantiri:

—Nonejajiaqueriquea irira itioncacotanaqueca Moishishini coramani jerijia aisa itsipa tsavetantajiatsica. Iriguentiqueate Jesoshi Nasarequitica, irijanite Jose.

⁴⁶ Icantiriqueate Natanaere:

—¿Choocampaca cameetsatatsica poneanquitsica Nasarequi?

Icantiriqueate Jeripe:

—Caacatejate pamene.

⁴⁷ Iriraquea Jesoshi iroompaquea inejavaquitatiguiiri icoraquepojaquegueti Natanaere iquenquetsatacotavaqueri icanti:

—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee iramatavijanteji.

⁴⁸ Icantiri Natanaere:

—¿Queroquea picocani pitsatantavaquenaca?

Icantiriqueate Jesoshi:

—Nonejitsquempiquea incajaranqui pitsimampeacarogueti iguera tequeratagueti incajemempiji Jeripe.

⁴⁹ Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:

—Tsatacantantatsica, aviguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi, aviguentiqueate Imajirote ishiraerijia.

⁵⁰ Icantiri Jesoshi:

—Piquemaquitatigana nocanquempigueti nonejaquempi pitsimampeacarogueti iguera ¿irootaquempa pitsatantapojacaroca picanquenaca imaica? Coajicaqueate pamenaguetavaqueroqueate otsipapae anaaqueroneca oca.

⁵¹ Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, coajicaqueate pamenajavaqueroquea inquite ontanarejanaquempagueti. Iriraqueate irashivantijitete Aapani Irioshi iroaroaitanaque jenoqui, ariquea iraguijiguitashitapojeri Irijanite Caquinte.‡

2

Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi yonigaanqueroquea yagavejica

¹ Aapojacaguetti 3 savincaguiteri ishineventajiacaro imanquigacaguetti shirampari Canaaqui Garireaqui. Ariqueate ochoocataquequea oraniqui iriniro Jesoshi.

² Icajemacaantajiqueriqueate Jesoshi jerijiaquea aisa itsatacaanejia. ³ Ariqueate oteroncanacaqueate vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi oashitanqueriquea ocamantaqueri ocantiri:

—Teroncanaca vinoja.

⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:

—¿Querocate ocotacani, manquigarentsi, picantantaquenaca naatimpa? Tequeratati-rrajanica aguempaji nonigaantaquempa.

⁵ Cotanquitsiqueate iroatimpa ocantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pinetsanatavaqueroqueate taaca opaji incanquempica.

⁶ Ariqueate choacaqueate oraniqui 6 inirotsentseinapae chomo ipeacaantajitaroca mapi, iroguenti yamejiga iquivantapinijiaca joriojia. Apaniropaequeate otserajague-tacaro oja arica 50 ritoro, arica 70. ⁷ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate quitajatan-tiroca vinoja:

—Pishatecaguetajero oja chomoqui.

Arikeate ishatecaguetajiro opancojaguetanajaroquea intati. ⁸ Ariqueate icanta-jiguiriqueate:

‡ ^{1:51} Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque.

—Imaicaquea imaica pinquitajate capichaaji paacotanaqueneriquea vetsicacaanta-queroca ashecajiacagueti iramenanquemparoqua.

Ariquea yaacojianaqueneri. ⁹ Yamenantavacaroqueate oja peananquitsica vinoja, teequeate intsateroji quero oponeacani. Iriguentijaquea tsajiaqueroqueate quitajatan-tiroca, iriotari tserajajiaqueroca oja iroqueragueti. Iroompaqueate imiraquitigarо-queate icajemaqueriqueate iriaqueraca manquigatananquitsica, ¹⁰ icantiri:

—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquitsica vinoja, coa-jicaqueate i quemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque teesaconaca oncameetsajama-jateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa teequeate ari pinquejetero imaica? Manaquea iroquetica pimirajiaca teesaconaca oncameetsajamajateji, irooquea pitsoteajiacaca-meetsajamajatanquitsica.

¹¹ Ocatica oacaantantatsica intati onigaantaqueroca iragavejane, iriguenti jivatan-quitsica imapocaqueca Jesoshi, ipeacaacaroquea ontaniqui Canaaqui choocatatsica Garireaqui, yonigaantantacaroca iroganejencare, ariqueate i quemisantajiaqueri itsata-caanejia, yaventajianacari.

¹² Ariquea yoanajiquea Caperenaoqui, itsipatanacaro iriniro, iriguentijeguitepae, jerijia aisa itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui aparopae savincagüiteri.

Jesoshi yoguisotojaiqueriquea jocantaguetirica viratsi teemporoqui

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Irc. 19.45-46)

¹³ Ariqueate oquempejipojigueti Paashicoa ishineventajiacaca joriojia, yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi. ¹⁴ Arikeate yoavetanacagueti teemporoqui itsaroventantajitar-ica Aapani Irioshi iriguentiqueate inejapoji jocantaguetirica caapironcaari aisa oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emorení, ichoocajiaque oniganquirequi. Arikeate ichoocajiaquequea aisa oguiplantaguetirica imentaquipae. ¹⁵ Iriraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiquero ishincantajiacariequeate maasano, yoguvorocajia-queriqueate yoguisotojaiqueri itsipatacantaguecariquea irovejatepae aisa igaapiron-kaarite. Ipishoncavoncaquitsiqueriqueate imentaquitsitepae oguiplantajiguirica imen-taquipae, yapitaquiacoguequero ishitaponcaropae. ¹⁶ Arikeate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emorení:

—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajiguertirogueti ajaararontsi.

¹⁷ Iriraqueate itsatacaane arikeate iquenquejajianaqueroqueate ocanqueca ition-cacojiquerogueti ocanti: “Nontsaneamajaquemparoqueate pitsovironaquite inco-vaeguishejitaquerogueti, osemacaamajatanaquena.” ¹⁸ Irirajia joriojia icantsiji-gariqueate:

—¿Taaquea cantauquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantauquempi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguenaroja oacaanaquenaneca intati irooqua nontsatantajiaque-mpaca iriguenti tigarancaquempi.

¹⁹ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, arikeate aapojempagueti 3 savincagüiteri nontsitacajeroquea aisa.

²⁰ Icantajiguiriqueate joriojia:

—Jmm aricampa, oraqua ocatica teemporo arikea yatsipejiacaro yantajiguironi 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitajemparoca aviatimpa 3 savincagüiteri?

²¹ Cotanquitsiqueate oraqua icannedgueti “teemporo” mana icantacotaca iriatimpa iquejetacaaca intati, iriguentiquea icantacotaque itsino. ²² Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaquerogueti coajica ipochatanajigueti imetojavetacaguetaque iquen-quejajianajiroqueate ocatica icannedguetaquea iroqueraguetaque, arikeate itsajiaque arimaja ocantamajataque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajia-querica Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

²³ Arikeate aapojacagueti Paashicoa choocatirajaqueate Jesoshi Jerosarequi, arikeate oraniqui yantaguetaquero cameetsaguetatsica oacaantantanaque

intati, yonigaajiaqueri yagavejica. Inejajiavaqueriquea irootaquequeate iquemisantantajianacarica osheequini, yaventajianacari.

²⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisantamajateriji maasano, itsajiguiritari maasano caquintejiatsica. ²⁵ Teequeate incogumentempaji incamantajitaqueri quero icojiacani, inchiquiojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejajiaqueca caquinte.

3

Jesoshi aisa Nicoremo

¹ Choacaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica tsipajiacarica itsipajia imajirojiate joriojia. ² Iriatimpaqueate yoanincanaquequea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi, ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioskui pintsatacaa-jaquenanijite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque oacaantantatsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatogueti iriguenti tsipatari Aapani Irioskui.

³ Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajataquempi, quericaca aatogueti ivojai aisa, aato yagaveji inejiro imajirontagueti Aapani Irioskui.

⁴ Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa? ¿Arimpate iragavejaque impianajero intsompogui omotijaqui iriniro irivoantajempacate?

⁵ Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquequea, irira caarica voantaro oja,* caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioskui, aatoquea yagaveji iquiji imajirontagueti Aapani Irioskui. ⁶ Iriraquea ovoaqueca tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaqueca Ishire Aapani Irioskui, shiretsi inaque. ⁷ Aatoquea poanaque intati nocamantaquempigueti: ‘Picogumentaca pivojaijae.’ ⁸ Iriraquea choviga itampijataque querocagueti inintaque. Arikea piquemavaqueri itampijatigueti ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea pintsateriji quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni. Arikea iquejetaca maasano ivoaqueca Ishire Aapani Irioskui.

⁹ Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo:

—¿Queroquea ococani oca?

¹⁰ Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:

—Arivetacaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia ¿arimpate tee pintsateroji oca? ¹¹ Arimajaquea noncamantamajaqueque, manaquea nocamantajavetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa nonejagueticá, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajavaqueroji notsatacaajiaequequempica. ¹² Imaica nocamanta-jiavetaquempiqueate inejajiguetica acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinquemisantajavaquenaji. ¿Arimpate pinquemisantajavaquena nonquenquetsatacaajiaequequempirogueti choocaguetatsica inquitequi? ¹³ Teequea inchoocateji oananquitsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneanquitsica inquitequi coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.[†] ¹⁴ Coramani iriraqueate Moishishini yogati-acotaqueriqueate quejeveratarica camaarinini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.[‡] Arikeate inquejetacaajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica, ¹⁵ aatoniji ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitepani inchoocaguiten.

* 3:5 Oraquea icantajitigueti acaniqui voantaroca oja, chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooca cantatsica iriguenti icantacojitaque viñacajatatsica yovashiantirogueti igovaeguisher. (2) Chooca cantatsica iriguenti icantacojitaque inianquiare chaajanquiri. (3) Chooca cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioskui, aneaqueritarí Ishire Aapani Irioskui iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14.

† 3:13 Chooca otsipapae paperi

ocanti: Irijanite Caquinte choocatatsica inquitequi. ‡ 3:14 Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate joriojiani osheequi camaarinipae. Arikeate icanqueri Aapani Irioskui Moishishini: “lintsija pinquejetacaguempa camaarinini, pogatiacoteri inchapoajaniqui iramenajiaqueriniji pigonorojia, aatoniji imetojajigu maasano amenajiaquerineca.” Arikeate yaaque Moishishini voronquise, ipeacaacari camaarinini, yogatiacoqueri, ipeantajianajaca osheequi ignorojia.

¹⁶ “Aapani Irioshi caaviji ipintsamajatari maasano caquintejiatsica, irootaquea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojamentajiaqueri, aatonijite ipejai-jaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempantequeate iranijajaje. ¹⁷ Teenica irooqua intigaranquimenteri Irijanite acaniqui quepatsiqui incantacaantajiaque-riqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea itigaranquimen-queri iraajajateri. ¹⁸ Quericaca aventaquemparineca aato icatsimatimentajitiri igo-vaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioquea icantacotsica Aapani incat-simatimentajiqueru igovaeguishere, teenica iraventemparoji ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite. ¹⁹ Jeroquea icantimentantajiacarica: icoraquevetaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquinteja iroguenti inttamajajianaque pitsecari, teequea irishineventajiaquempari Tsirencari, covaeguishetacatari yantajiaqueca. ²⁰ Maasanotari antaguishejiguiroca quempevaerentsi isemamajajiacaro tsirencari, tee-quea incoraquetashitero aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaqueca. ²¹ Cotanquitsi iri-raquea comajamajatanquitsica icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irine-jitsijiqueriqueate yantaqueca intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.”

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantajiriquea Jesoshi

²² Arikeate yoanaque Jesoshi Joreaqui itsipatsipaitanacariea itsatacaanejia. Arikeate ichoocajiaque oraniqui oshequi savincaguiteri iviñacajatantajiaquequea. ²³ Arikeate iquejetaca irira Joanca iviñacajatantaquea Enonequi quempeji Sarime, chocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraquetashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajajiaqueriquea. ²⁴ Tequeratatrabajatari irashitacojiteriji Joanca santanaqui. ²⁵ Arikeate irira itsatacaanejia Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsa-tavacaaca iquenquetsatacotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti. ²⁶ Arikeate yoashijianaqueriquea Joanca icantajiguir:

—Tsatacantantatsica, iriraqueate pitsipatamacaca chapinqui ontaniqui intatiqueroqui Jororanequi pitsavetantaquea imaica choocaquea iviñacajatantaque. Yoashijianaqueriquea maasano.

27 Icantajiguiriqueate Joanca:

—Teequeate inchoocatimateji agavejanquitsineca inchiquioji aatogueti yagave-jacaguiri irira chocatanquitsica inquitequi. ²⁸ Aviguentiquea quemajiaquena nocaman-taquempigueti teequeate naroguenti Quirishito, iroguentiquea itigaranquimenquena Aapani Irioshi nojivataqueri. ²⁹ Pamenerija iriraqueate iriaqueraca manquigatan-quitsica irlotaque ashintamajacaro imanquigare. Iriraquea itsipatamacaca manaquea itsipatamacari intati iquemisanqueriqueate iquenquetsaquegueti, ishinevencariquea intati. Arikea noquejetaca naatimpa noshinevencariquea namenaquerigueti yoashijianaqueri. ³⁰ Imaica arimaja oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea iranaantamajatanaque, naatimpa aatosaconaquea nanaantaji.

³¹ “Iriraqueate poneanquitsica jenoqui yanaamajataqueri maasano. Iriraqueate quepatsiquitica iquejejiacariqueate igonorojia, manaqueate iquenquetsatacogueta-queri inejagueticia quepatsiqui. Iriraqueate poneanquitsica inquitequi yanaamajataqueri maasano, ³² iroguenti itsavetantagueque inejagueticia, iquemaguetica, cotanquitsiquea tee inquemisantajitavaqueroji itsavetantaquea. ³³ Cotanquitsiquea quericaca quemisantamajatavaqueroneca incanquequea arimajaquea icantamajataque Aapani Irioshi. ³⁴ Aritarite iriraquea itigarancaquea Aapani Irioshi iquenquetsataque ican-queca Aapani Irioshi, teenica intsangueempariji Aapani Irioshi Ishire. ³⁵ Aapani Irioshi ipintsamajatacari Irijanite, yojocaqueneriquea maasano choocaguetatsica. ³⁶ Iriraquea aventacarica Irijanite Aapani Irioshi, yashintacaro anijagantsi coguitatsineca. Iriram-pani teeca irininteji inquemisanteri Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro anijagantsi, manaquea ocancani ochoocaqueri igatsimare Aapani Irioshi.”

¹ Ariquea pariseojia iquemacojiaqueriqueate Jesoshi arimpa yoshequiaqueri itsatacaanejia, caavijiquea yanaantaque iviñacajatantaguetanaque, yanaanaqueriquea Joanca. ² Cotanquitsi teequea arimaja irio viñacajatantatsine Jesoshi, iriguentiquea viñacajatantanquitsiquea itsatacaanejia. ³ Ariqueate iriraquea Jesoshi iroompaquea iquemacocagueti iquenquetsatacojiquerí, isotoantanajaro Jorea, yoanajiquea Garireaqui.

⁴ Oraquea yoanajigueti manaquea iquenanaji Samariaqui. ⁵ Oraniquiqueate Samariaqui yarejetapojacaro guiteninintsi icantajitica Shicare oquempejiquero quepatsi yash-intavecaca Jacovoni coramani yojocanajinirica irijanite icantajitica Jose. ⁶ Ariqueate ochoocataque oraniqui oja iqueecacotinica Jacovoni. Imagotapojiqueate Jesoshi yanijitaquegueti quenavoquirontsiqui, ariqueate isavicapoji oraniqui. Tampaticapojaque cat-sirincaiteri. ⁷⁻⁸ Iriraqueate itsatacaanejia yoajianaquequeate ochoocatigueti tsoviron-aquipae irivegarajigue irishecajiaquempaca. Iriraqueate Jesoshi inejatigiro ocoraque-pojaque manquigarentsi guitenitaroca oraniqui Samariaqui aajate oja, icantiroquea:

—Pojoquenajate nomire.

⁹ Ocantiriquea manquigarentsi Samariaquitica:

—Aviguentitari jorio, naatimpaquea naroguenti Samariaquitica. ¿Quero ocotacani pamanantaquenaca naatimpa oja pimire?

(Iriraqueate joriojia imanintajiguiritari Samariaquitica.) ¹⁰ Icantsitaroqueate Jesoshi:

—Pintsaqueromegueti irojocaqueempica Aapani Irioshi, aisa pintsaquerime amanaquempiroca imire, pamanquerime iriatimpa, irojocaqueempime oja anijacaantantatsica.

¹¹ Ocantiri manquigarentsi:

—Teenica onchoocateji paajatanquemparoca, aisa ocatica oja ochoocavaetaque jmm isaviji. ¿Querocaquea paaqueroni oja anijacaantantatsica pojocaquenaca? ¹² ¿Arimate panaaqueri avaesatineteni Jacovoni queecacotanaqueroca ocatica oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijanijate, jerijia aisa ivirapae.

¹³ Icantiroquea Jesoshi:

—Maasano miracaroca ocatica oja irimiretanajequeate aisa. ¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica naatimpa aatoquea imiretaji. Ocaticaquea oja nojocaquenerica ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishirequi, onchoocatacaaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.

¹⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Intsishia pojoquenaroja oratica oja nomirerota aatonijite nomiretaji, aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncajapinitaje.

¹⁶ Arikeate icantiroqueate Jesoshi:

—Iintsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.

¹⁷ Ocantiriqueate:

—Teequeate inchoocateji manquigatanaca.

Icantsitaroqua Jesoshi:

—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.

¹⁸ Ichoocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraqueate pitsipatajaca imaica, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.

¹⁹ Ocantsitariquea manquigarentsi:

—Nomajirote, nonejaquempi aviguenticajate tsavetantatsica. ²⁰ Irirajia novaesatinite manaquea itsaroventapinijiacari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia joriojia picantajiaque iroguenti Jerosare antsaroventantaquemparica.

²¹ Icantiroquea Jesoshi:

—Iintsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncamantaquempigueti. Aapojempa savincaguiteri aatoquea pitsaroventajiajari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi. ²² Aviatimpajia Samariaquitica teequea pintsaquergueriji pitsaroventavetacaca, manaquea pitsaroventamampeajiacariquea intati. Naatimpajia joriojia notsajiguiri notsaroventacaca, aritarite irira Meshiantatsica, jorio inaque.

²³ Cotanquitsiquea imaicaquea aapojaca savincaguiteri irira tsaroventamajajiacarica Aapani Irioshi intsaroventajiaquemparigueti onquenavaetanaque intsompogui ishirequi, intsaroventamajajiaquemparitari. Irootaquetari ininque Aapani

inquejejiaquempa imaica intsaroventaqueparigueti. ²⁴ Iriraqueate Aapani Irioshi shiretsi inaque. Quericacaquea tsaroventarica intsaroventajiaquempari ishirequi, aisa arimajaquea intsaroventamajajiaquempariquea.

²⁵ Ocantirirquea manquigarentsi:

—Notsaquequeate incoraqueque Meshiashi icantajitica Quirishito.* Oraquea incoraquequeueti incamantamajajiaquenaquea maasano.

²⁶ Ariquea icantiroquea Jesoshi:

—Iriguentitari quenquetsatacaaqueempica imaica, naroguentitari.

²⁷ Ariqueate icoraquejiapojajiquea itsatacaanejia. Yamenajiapojaquerigueti iquenquetsatacaaqueguet manquigarentsi mana yamenajianaque intati, cotanquitsiquea tecatsi cantapojerine: “¿Taa opaji pininque?” Tecatsi cantatsine: “¿Quero octacani piquenquetsatacaantacaroca?”

²⁸ Iroompia iroatimpa ojoquijipanajantiroqueate intati icajantajitaroca oja, oanaquequeate ontaniqui oguinteniqui ocantajipojaqueriqueate ogonorojia:

²⁹ —Caacateshiatsi pamenajiaquiterija irinta caquinte, icanquenaqueate maasano nantagushequeca. ¿Taaca ipaji? ¿Irioca Quirishito?[†]

³⁰ Ariqueate yoayoaitanaque yoguijajitanaqueroqueate yamenapojiri Jesoshi.

³¹ Irirajiaquea itsatacaanejia iroompaqueate yamenajiavaquerogueti oanaqueguet oncantajiaquiteri, icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacantantatsica, pishecatempa.

³² Icantiqueate iriatimpa:

—Naatimpa choocatari nosheca teeca pintsajigueji aviatimpajia.

³³ Iriatimpajia icantavacaajianacaquea:

—¿Choocampa amaquenerica isheca?

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Iroguenti nosheca nantaqueneriqueate ininqueca tigarancaquenaca, ariquea nonteroncaqueneri nonetsanamajaqueroquea maasano icanquenaca. ³⁵ Picantajaveca: ‘Cuattrotiraja taai osampatantanaquempaca oitsoqui iraviguijitaqueroqueate.’ Cotanquitsiqueate naatimpa noncantajiaquempiqueate iintsija pamene, pamenajigueroquea niganquitejirentsipae, jac sampatanaque oitsoqui, pajiniquea irajaitero. ³⁶ Iriraqueate aguiroca oitsoqui irivegarajiqueriquea irishinevaequempanijite tsaqiroca intsipaqueriquea aguiroca. Iriguentitari quejecaroca oitsoqui irirajia iquemisantacaajitaqueca incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³⁷ Arimajaqueate icantamajajiqueroqueate: ‘Apaniroquea tsacaqueroca, itsipaquea aajeroneca.’ ³⁸ Naatimpaqueate notigarancajiaquempi paajiaqueroqueate teeca aviro tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaqueroca, imaicaquea aviguentiquea aajiaquero yatsipeventajiacaca.

³⁹ Ariquea oshequi Samariaquitica guinentitantaroca oratica guinentinintsi iquemisantajianaqueriquea Jesoshi iquemajiaavaquerogueti manquigarentsi otsavetantaquerigueti, ocanti: “Icantaquena maasano nantaguetaqueca.” ⁴⁰ Iroompia icoraquejiaquegueti Samariaquitica, inejajipojaqueriquea icajemajiaqueri irimaimojaqueri. Ariqueate yoanaque imaanaque mavite savincaguiteri. ⁴¹ Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquemamajajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa. ⁴² Ariqueate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:

—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi imaica caaviji noquemisantamajajiaque, inchiquiojitaro noquemajajiaqueri naatimpajia, ariquea not-satanaque arimajasacanicate iriguenti meshiajiaquerineca quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajirore majirontatsica

* ^{4:25} Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguenquetsatsarequi quiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. † ^{4:29} Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 4.25.

⁴³ Iroompa avisanaquitigui mavite savincagüiteri yoganajaquea Jesoshi yoanaji Garireaqui. ⁴⁴ Icantquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetantsica tee irishin-eventajitempariji iguinteniqui. ⁴⁵ Iroompa yarejetapojetiga Garireaqui yaajiaquera cameetsa choocajatsica oraniqui, yoajiaquititarite iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisajiaquitirogueti Paashicoa, ariqueta yamenajiaqueri yantaguequeca oacaantantsica intati.

⁴⁶ Ariqueate ipianajaquea Jesoshi Canaaqui Garireaqui oraniqui ipeacaacarogueti oja vinoja. Choocaqueate iramajirore majirontatsica iguintenitacaqueate Caperenaoqui, yojoquijicaquea irijanite. ⁴⁷ Ariqueate iriatimpa iquemacotavaquerigueti Jesoshi arejetapoja Garireaqui iponeacaquea Joreaqui, yoanaquequea icantapojaqueri iroanaqueniji itsovironaquitequi irogueshitajeneriquea irijanite, pajiniquea irimetoje. ⁴⁸ Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Avatimpajia aatoguetiqueate pamenajigana nantaguetaquerogueti oacaantantsica intati, aatoquea pitsaroventajigana.

⁴⁹ Icantiri iramajirore majirontatsica:

—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.

⁵⁰ Icantiriqueate Jesoshi:

—Pimpianajequea imaica, anijatsi pirijanite.

Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji. ⁵¹ Iroompaqueate yoanajigueta pajinigueta irarejetajempa itsovironaquitequi itonquivojajivacariquea amitacojiguirica icantajavajiriquea:

—Anijatsi pirijanite.

⁵² Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri ipeantanajaca.

Icantajiguiriqueate:

—Chapinqui iroqueragueti icononcanaja catsirincaiteri ari icotanaja isavogatanaji ipeanaja.

⁵³ Ariquea iquenquejanaquero aritarite iroqueragueti icononcanaja catsirincaiteri icantaquegueta Jesoshi: “anijatsi pirijanite.” Irootaqueuea iquemisantantanacarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica.

⁵⁴ Ocaticaquea iroguenti mavitetapoletsica oacaantantsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacagueti Joreaqui yoanajigueta Garireaqui.

5

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

¹ Arikea irirajaqueate joriojia icapiocajiacaqueate irogavisaajajero otsipa savincagüiteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi.

² Oraniquiqueate Jerosarequi oquempejiquegueti osotomoro icantajitica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaqui Vetteshita. Chooca oraniqui icatisetajigueta tsovironaqui ovegarataca 5. ³ Irootaqueari inorijantajiga oshequiní caquinte joquijiguetanquitsica, shamoncajaripae, itsipajia teeca incatigueji, itsipajia magoviroshitsatsica. [Yoguijajiaqueroqueate omparencajatavajempata oja.

⁴ Icoraquepiniquetari irashivantite Aapani Irioshi iparencajatapojoiro, ariquea quericaca iriquetica quijsaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.] ⁵ Choocaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi. ⁶ Iriraqueate Jesoshi inejapojaqueriqueate norijaca, itsapojaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:

—¿Pininque pimpeanajempa?

⁷ Yacanaqueri joquijitanquitsica:

—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenaneca oparencajatacagueti oja. Nopitsopitsovecaqueate naatimpa inchiquioji teequea nagavejempaji, manaqueate yanajaitanaquena.

⁸ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pincatianaje pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.

⁹ Iroompaquea icanquitiguri ariquea ipeanaja, inatanajiro inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca,
¹⁰ icantantajiacacaqueate imajirojate joriojia:

—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameetsateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.

¹¹ Iriatimpa icantiriqueate:

—Iriraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquena: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’

¹² Arikeate icantajiaqueriqueate:

—¿Queriquea cantaquempica: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje’?

¹³ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsateriji queri ogueshitajirica, icapiocajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji. ¹⁴ Arikea Jesoshi inejapoajiri teemperoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi icantiri:

—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapoajimpitsi otsipa anaqueroca.

¹⁵ Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojate joriojia, icantajiajaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

¹⁶ Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintajiavecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa, irosati nantaguitini.

¹⁸ Irootaquequea arimpaquea icatsimamatantajianacarica imajirojate joriojia, inintamajajianaque irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitantantemparo savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejemanatanacari Aapani Irioshi icanqueguelti iriguenti Iririmajaca.

Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequea inchiquioji irantashitemparo iriatimpa

¹⁹ Arikeate icantajiguiriqueate Jesoshi: “Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaqueca teequea inchiquioji irantashitemparo iriatimpa, iroguentiquea yantaque yamenacoquerica yantaguetica Iriri. Querocaca isavicaventica Iriri, irootaquequea isavicaventaque iriatimpa.

²⁰ Iriraquea Iriri ipintsamatataritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri maasano yantaguetica. Arikea ironigaaqueneri otsipapae anaqueroneca pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati. ²¹ Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajavetanquitsica, yanijacaajajiri, arikeate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriequea quericaca ininqueca. ²² Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncabajiqueca, iriguenticuea Irijanite icanque incantacoqueri. ²³ Arikea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventamajajiaquempariniji Irijanite inquejetacaajajiaquemparinijite ishineeventajiacariguelti Iriri. Quericaca teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequea irishineventajiguempariji Iriri tigarancaquerica.

²⁴ “Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, maasano inquemaqueroguelti nocanqueca aisa inquemisanqueriguelti tigarancaquenaca incoguitepaniquea inchoocaguuteni, aatoquea icatsimatmentajitiri igovaeguishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaya anijagantsiqui. ²⁵ Aisaquea noncamantamajajiaquempiqueate, aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoca metojajiajatsica icanqueca Irijanite Aapani Irioshi, arikeate maasano quemisantajiaquerica iranijajianaje. ²⁶ Iriraqueate Aapani yanijashitacari intati, iriotari anijacaantantatsica. Arikea inintacaaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa, aisa iriguenti anijacaantantatsica. ²⁷ Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero incojitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte. ²⁸ Aatoquea pamenajianaque intati, aapojemparite savincaguiteri inquemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca,

²⁹ ariquea incampanajante irisotoajianajequea. Iriraquea comajamajajianquitsica intancorejajianajequeate, iroajianaquequea jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Iriraquea teeca incomajamajajiguempají intancorejajavetanajempaquea manaque-ate incatsimatimentajiqueriqueate igovaeguishere.

Tsavetacotantajiguirica Jesoshi

³⁰ “Teequeate nantashitempajiqueate inchiquojitsita. Querocaca icanquenaca Aapani, irooqueate nocanque naatimpa, aisa notampaticamajataquero maasano no-canqueca, teenicate iroguenti noncoraquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancaquenaca. ³¹ Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: ‘Aatoquea noquemisantiri, irisati tsavetacotajatsi.’ ³² Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsavetantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icantamajataque itsavetacotaquenagueti, teequea iramataguempají. ³³ Pitigarancaquerigueti coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoava-quero itsavetanquero iroomajatatsica. ³⁴ Cotanquitsi itsavetacojitaquenagueti, tee-quea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquinteque, manatari noquen-quejacaquempirotari itsavetacotaquenagueti Joanca cameetsaniji pimeshiajiaquem-paniji. ³⁵ Iriraquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaquequeate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacojaqueempigueti. ³⁶ Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaquieroca itsavetanquenagueti Joanca. Oraquea nantaguetaquerogueti icanquenaca Aapani, caavijquea anaantaque pintsati-mentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancaquena Aapani. ³⁷ Arikea ique-jetaca Aapani tigarancaquenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea avi-atiempajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueriji quero icotani. ³⁸ Arikea oquejetaca iguenquetsatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiaqueriji itigarancaqueca. ³⁹ Aviatimpajia papatsajavan-tapinijiavecaroqua Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate ani-jacaajajempine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa, ⁴⁰ cotanquitsiquea tee pinintajigueji pincoraguejigue naatimpaqui panjan-tajajempaca.

⁴¹ “Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte, ⁴² cotanquitsi notsajiaque-mpi aviatimpajia, tee pimpintsajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴³ Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajiavaquena. Cotanquitsiquea incoraquequegueti itsipa teeca intigarancajiteriji inchiquiogueti iriatimpa incoraque-tashiquempa, irioquea paajiavaque. ⁴⁴ Manatari piquenquejajiaque pishineventavacaaji-aquempa intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigue irishineventajiaquempi Irioshi-majaca apatiroti icota. Piquejijacagueti imaica ¿quero pincojiaquempani pinquemisantajigue? ⁴⁵ Aato piquenquejajigui pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teegueti pinquemisantajigueji. Choocaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajavetacaca. ⁴⁶ Oraqueate pinquemisantamajajiaquerime Moishishini, pin-quemisantajiaquename naatimpa aisa, naroguentitari itioncacotaque. ⁴⁷ Teenica pin-quemisantajigueroji itioncavecaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquerero nocanquempica naatimpa?”

6

*Ishecatacaajiacarigueti Jesoshi yoshequiamajataque caquinteja
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)*

¹ Arikeate Jesoshi imontejacodianaca intatiquero iniromotijaqui icantajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi. ² Choocaqueate oshequini caquinte gujaguijaitapiniquer-ica, yamenajiaqueritarite yonigaantaguequerogueti oacaantantatsica intati yogueshiji-ajirigueti joquijiguetatsica. ³ Iriraquea Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia, isaviciapioji ontaniqui. ⁴ Irooshipojaque aantapojemppaca savincaguiteri Paashicoa ishineventajigaca joriojia. ⁵ Arikeate Jesoshi yamenajiaquerigueti ico-raquecoraqueipoji oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:

—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacaajiaquemparica maasano iricajia?

⁶ Manaqueate icanquegueti Jesoshi imaica iramenaque queroqueate incante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa itsaquequea queroquea iraquiero. ⁷ Iriraqueate Jeripe icantiri:

—Jmm arigueti avegarajiavetakuempagueti oshequi pan vegaratanquitsica 200 tenario, aato otsitacari irishecajiaquempa apaniropae capichaji.

⁸ Ariqueate icantanaquequeate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica Antirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

⁹ —Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantajitaca oitsiqui sevara, jeri aisa mavipaquite ishimate, cotanquitsi yoshequiamajatatiquinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

¹⁰ Iriraquea Jesoshi icantiquea:

—Iintsjate pincantajigueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Arikea isaviciajiaque maasano. Iriraqueate shiramparijia jmm icarajiaavaetaque 5,000. ¹¹ Arikeate Jesoshi yaaquiero quea pan yajiricquerio, yamaniqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Yojocajiaqueneriquea maasano savisavitanquitsica. Arikeate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca ininqueni. ¹² Iroompa iquemapojacaguetai icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

¹³ Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetacauea 5 pan, jeroquea imaica iquemajianacarogueti maasano ochoocataji otseraiquitana jaroquea ocarataji 12 cantiri. ¹⁴ Arikeate yamenajiaquerogueti maasano yonigaanquerogueti Jesoshi oacaantantatsica intati yoshequiaquerogueti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetantatsica aquemacoqueca coramani incoraque-
taque quepatsiqui.

¹⁵ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque intintajiavetacauea irajajiaquerime impeacaa-
jiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yoanaji otsempiqui.

Yanijijatanaquerogueti Jesoshi jenoquija oja

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Arikeate pajinigueti ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui. ¹⁷ Itejiapoja jaroquea quenajarontsi imontejacójianajaquea intatiquero iroaroitanajequeate Caperenaoqui. Pitsecanajiquea, iriraqueate Jesoshi tequerata incoraquetajeji. ¹⁸ Arikeate icampojiquea choviga jeoc jeoc jeoc itamacosejaatanaqueroquea. ¹⁹ Arikeate yoacojianaque niganquija arica 5 irooca 6 quiromeetero, inejajavajiri Jesoshi icoraquepojajiquea yanijijatapo jiroquea jenoquija oja, icantajiaquitiquea neguic, itsaroajianaquequea intati. ²⁰ Cotanquitsiqueate iri-
atimpa icantajiguiriquea:

—Naroguenti, aato pitsaroajigui.

²¹ Arikeate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, arikea oquenapanajanti agapojaji otsapijaqui Caperenaoqui.

Yamenaguetajiri Jesoshi

²² Arikea osavincaguitetanajigueti maasanoquea capiocaventajiacarica Jesoshi chap-
inqui iquenquejajianajiroquea yamenajiavajirigueti itsatacaanejia yoanajigueti teequea
intspajianajempari iriatimpa. Aisa teequea onchoocateji otsipa quenajarontsi, ap-
atirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca. ²³ Iroompa ocoraquepojaque otsipapae
quenajarontsipae Tiveriashiquitica agaguetapojiqueate oquempejiquegueti ishecajia-
arogueti pan, icantacoventaquerogueti Amajirote: “Arioteesaa.” ²⁴ Arikeate yame-
najiaquegueti iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi irisati itsatacaanejia, itehiteitanaja
yoayoaitanajiquea Caperenaoqui incoaguetajeri.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijaca jajiajerineca

²⁵ Arikeate yarejerejeipojacaguetai inejajiajapojajiriquea Jesoshi icantajiajapojiriquea:

—Tsatacantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?

²⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:

—Imaicaquea noncamantamajajaqueMPI teequeate iroguenti pincoimentajiguena pamenajiaquenagueti nonigaanquerogueti oacaantantatsica intati, iroguentiquea pi-coimentajiaquena pishecajiacaro pan piquemajianaca. ²⁷ Aatoquea iroguenti pita-mpishiventamajajigui pisheca teroncanajatsineca, iroguentiquea pintampishiventama-jajigue pisheca aatoca oteronca, oncoguitempanti anijacajaempiquea. Irooqua iro-jocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi, quejetaca iseyotaqueri.

²⁸ Iriatimpajiaqueate icantajiguiriquea:

—¿Queroqua noncojiaquempani nontampishiventantajiaquemparoca inintacaja-iaquenaca Aapani Irioshi?

²⁹ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Jeroquea inintacajiaquempica Aapani Irioshi pintampishiventamajajiguer: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisantamajajianaqueri.

³⁰ Icantajiguiriqueate:

—¿Taa opajita ponigaajiaquenaca cameetsaniji namenajiaquerogueti nonquemisanta-jiaquempiniji? ¿Taa opaji pantaguetaque ponigaantaguetaque? ³¹ Coramani ichoocajia-vetacagueti avaesatinite ontaniquiqueate oquitamampororoipojaquegueti ishecajia-aroquea manaa. Oraquea itioncacojiquerogueti ocanti: ‘Yojocajiaqueneriqueate pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.’

³² Iriraquea Jesoshi icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea noncamantamajajaqueMPIquea, teequeate irio Moishishini jocajiaque-mpiroca pan poneanquitsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Aapani jocajiaquem-piroca iroomajaca panmajaca poneanquitsica jenoqui inquitequi. ³³ Oraqueate pan yojocajiaquempica Aapani Irioshi, irooquatee poneanquitsica jenoqui inquitequi anijacaa-jaquerica quepatsiquitica.

³⁴ Ariqueate icantajiaqueri:

—Nomajirote, pincoguitempantequea pojocapinijiaquenaro oratica pan.

³⁵ Icantiri Jesoshi:

—Naroguentitari pan anijacaantantatsica. Irira coraquetashitaquenanea aato-quea itaseimataji. Ariqueate inquejetaquempa aventaquenanea, aatoquea imireti-mataji. ³⁶ Cotanquitsi nocamantajiavetajquempitari pamenajiavequenaequea teequeate pintsajiguenaji, tee paventajiguenaji pinquemisantajiguenaji. ³⁷ Maasano yojocaque-naca Aapani, incoraquetashitaquena; irira coraquetashitaquenanea aato noguipiava-queri. ³⁸ Teenica iroguenti noncoraquetashite acaniqui quepatsiqui nantaque nonin-queca naatimpa, mana noponeacagueti jenoqui inquitequi iroguentiquea nocoraque-tashitaque nantaproquoquea ininqueca tigarancaquenaca. ³⁹ Iroguenti ininque Aapani tigarancaquenaca aato noguipeguri apaniro yojocauenaca, manaquea novochantajia-jeri intati aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁰ Ininquetari A-pani tigarancaquenaca incoguitempantequea inchooaque maasano amenajiaquerineca Irijanite, aventajiaquemparineca. Ariquea naatimpa novochantajiajeri aapojaquem-pagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.

⁴¹ Ariquea icantimanajianaqueri joriojia iquemajiaquerigueti icanquegueti: “Naroguenti pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.” ⁴² Icantajiguiqueate:

—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro. ¿Quero ococani icantantacaca ‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?

⁴³ Icatsijigariequea Jesoshi:

—Aato picantimanatantajigui picantavacaajiacagueti. ⁴⁴ Aato icoraquetashitana caquinte aatogueti icajemashirentiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea naatimpa novochantajeri savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁵ Ocanquetarite itionca-jiaqueca tsavetantajatiocanti: ‘Aapani Irioshi intsatacaajiaqueriquea maasano caquinte.’ Maasanoquea quemajiaquerica Aapani, intsajiavaquerogueti icanqueca, incoraquetashiquena naatimpa. ⁴⁶ Tee noncanteji imaica chooca nejaquerica A-pani. Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani.

⁴⁷ Nocamantamajajiaquempiquea quericaca avempojenaneca incoguitempaniquea inchoocataje, aatoquea imetojaji. ⁴⁸ Naroguenti pan anijacaantantatsica. ⁴⁹ Coramani ichoocajavetacagueti pivaesatinitite ontaniqui oquitamampororoipojigueti ishecajavecaroqueate manaa, cotanquitsiquea imetojajajiquea intati. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate ocatica pan noquenquetsatacotaqueca naatimpa ariguenti oquenapojo jenoqui inquitequi, cameetsanjite quericaca shecaquemparoneca aatoquea imetojajitsi. ⁵¹ Naroguenti pan anijatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempani iranijanaque. Ocatica pan nojocaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanjite incoguitempaninijite iranijaguiten.

⁵² Ariqueate iquenquetsatavacaajianacaquea joriojia, icantajiaque:

—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecajiaquemparoqua?

⁵³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Imaicaqueate noncamantamajajiaquempi aatogueti pishecatsitanaro notsino, aisa aatogueti pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi anijagantsi. ⁵⁴ Quericacaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimiraquerogueti noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea nontinaajeri naatimpa savincaguiteriqui vegaratapojaatsineca. ⁵⁵ Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Arikea oquejetaca iroatimpa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca. ⁵⁶ Quericaca shecaquemparoneca notsino, aisa irimiraquerogueti noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguitinerini. ⁵⁷ Itigarancaquenaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaquena Aapani. Arikea inquejetaquempa quericaca shecaquenaneca naatimpa, nanjacacaera. ⁵⁸ Ocatica pan, iroguenti quenapojoatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparojo manaa ishecajiavecaca pivaesatinitite imetojajianajiqueate. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempaniqueate iranijaguiten.

⁵⁹ Maasanoquea ocatica icanqueca Jesoshi manaquea itsatasacajaiqueriquea shingogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia ontaniqui Caperenaoqui.

Quenquetsarentsi anijacaantantatsica

⁶⁰ Iroompaqueate iquemajiaquerogueti icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequin oguijaguijaitanaquerica icantajianaque:

—Manavaeca ocatica icanqueca. ¿Taampa quemisantavaquerone?

⁶¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icantavacaajianacagueti icanti-manataquerogueti icantavecari, icantsiijaariequea:

—¿Ari ocatsimatacajaianaquempi nocantajiaquempica? ⁶² Iroosacanica, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajiaquerigueti Irijanite Caquinte iroanajegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti coramani? ⁶³ Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantantanquitsica, teequea agavejeji atsino. Arikea oquejetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anijacaantatsica. ⁶⁴ Cotanquitsiquea chooquea piconoagarantajiaca teequeate pinquemisantajiguenaji.

Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaquerogueti queri aato iquemisantajiguiriri, aisa queri aacaanquerineca. ⁶⁵ Arikea icantiri:

—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiquioji icoraquetashitana caquinte aatogueti yagavejacaguiri Aapani.

⁶⁶ Arikea iconoagarantajianacaquea oguijaguijaivetanacarica Jesoshi yovashiantajianajiriquea teequea iroguijaguijaitajeriji. ⁶⁷ Arikea Jesoshi icoacojiaqueriquea itsat-acaanejia vegarajianquitsica 12, ícantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatiimpajia aisa?

⁶⁸ Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:

—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaqueca? Aviguentitari ashintaro quenquetsat-sarentsi anijacaantantatsica noncoguitempaniniji nanijaguiten. ⁶⁹ Naatimpajia no-quemisantajiaquempiquea, aisa notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

⁷⁰ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—¿Teempa narotaque coguijiaquempica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotan-quitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.

⁷¹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite aacaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

7

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigurigeri

¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaqui, itsaquetari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqui itsatacaantaque oraniqui.

² Quempejitapojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaqujaniquipae iquenquejajiro iquenaquenaitanajigueti ivaesatinite oquitamampororoipojaquegueti. ³ Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguiri:

—Iintsijate poanaque Joreaqui pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui. ⁴ Icoguitanitari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaqueca. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintsijate poanaque ponigaanquempsa iramenajiaquempiniji maasano.

⁵ Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajajigurigeri, irootaquea icantantajiacarica imaica. ⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tequeratatirajatari aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocagueti pinintajiaqueni. ⁷ Tee onchoocateji irisemaneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaquenaca nocanquegueti yantaguetaqueca iriguenti covaeguisherentsi.

⁸ Poajianaquequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparogueti ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.

⁹ Icantajiaquerigueti imaica, ari ichoocataji Garireaqui. ¹⁰ Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaquegueti iriguentijeguitepae impoitanajiquea yoanaque iri-atimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri.

¹¹ Iriraqueate imajirojiate joriojia icoqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

—¿Quericampa?

¹² Iquenquetsatacojiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica: “Iriguentiquea cameetsatatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavi-jaqueri caquinte intati.” ¹³ Cotanquitsiquea inchiquioji iquenquetsatavacaajiacaquea teequea inconijajencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajiasica.

Icatsimatentajiaqueri Jesoshi yogueshitantajarigueti joquijitatsica savincaguitei imagorejantajitaca

¹⁴ Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi. ¹⁵ Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajianacaca:

—¿Queroquea icotacani itsatantacaroca taaca opajitapae? Teenicate intsatacaamajajiteri.

* ^{6:69} Quirishitotatsica. Iguenquetsarequi quiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejate. Irira Quirishito irotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiasica coramanitica intigaranque Aapani Irioshi impeaquempiniji Imajirojiate maasano.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Oraqueate notsatacaantaqueca imaica teequeate inchiquiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaquerenaro tigarancaquenaca.

¹⁷ Quericacaquea nintanquitsineca irinetsanataqueroquea ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquerenaro, teequeate inchiquiojitsita naashitemparoji naatimpa. ¹⁸ Iriraqueate inchiquiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigarancaquerica manaqueate itampaticataquero intati querocaca icanqueca, teequea iramataguempaji.

¹⁹ “Coramani Moishishini itioncajiaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviatimpajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero ococani pinintantajiacaca pimetojajiaquenaquea?”

²⁰ Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:

—Ichooquaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?

²¹ Icantiri Jesoshi:

—Nonigaanqueroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca aparo teeca irinejajiteji, ariqueate oacaajianaquempi intati. ²² Iriraqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguiteri (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ²³ Imaica pitotsaiquitantajiguiqueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca cameetsanijite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿quieroqua ococa picatsimamentantajiaquenaro pamena jiaquenagueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ²⁴ Aatoqueate taampina picantsija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji irooca cameetsari, iroompa tampatica pincanque.

Icamantacotacagueti Jesoshi quero iponeacani

²⁵ Ariquea iconagarantajiacaquea guntenijiatsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiqueca irimetojajiqueru? ²⁶ ¿Queroqueate octacani imaica teequeate incantajiteriji icapiocaventajicarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajatiatsica iriotaque Quirishito.* ²⁷ Cotanquitsiquea atsajiaque queroqua iponeacani iricatica. Irirampani Quirishito incoraquetapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.

²⁸ Iriraqueate Jesoshi choocatirajaquea itsatacaantaque teemporoqui oniganquirequi oticaacoro iririjencatanaquequea ícanti:

—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea noncoraque-tashitempaji inchiquioji, cotanquitsiquea iriomajacaquea irira tigarancaquenaca. Teequea pintsajigueriji aviatimpajia. ²⁹ Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, aisa iriguenterite tigarancaquena.

³⁰ Ariqueate inintajiavequea irajaiaquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratatirajatari aguempaji iraantajitaquemparica. ³¹ Cotanquitsiquea iquemisanta-jianaqueriquea oshequini caquinte, icantantajianacaca:

—Incoraquequegueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricatica ironigaanquero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

³² Ariqueate irirajia pariseojia iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacojiquerigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saserorotejia anaantajianquit-sica itigarancajiaqueriqueate coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo irajaiaqui-teriqueate. ³³ Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:

* ^{7:26} Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempsa imajirote ompejiaquemparineca.

—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatigueti tigarancaque-naca. ³⁴ Arikea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatitarite pagavejajigiui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa.

³⁵ Arikeate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianacaqueate icanti:

—¿Queroaquea iroanaqueni aatoca anejantajiajari? Aricaquea iroanaque inconoaji-aquempariquea ontaniqui agonorojia varajajianquitsica conoajiacarica guriegojia intsa-tacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁶ ¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantanta-caca: ‘Arikeate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatitarite pagavejajigiui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa’?

Oja anijacaantantatsica

³⁷ Arikea aapojaja savincaguiteri icaratantajanajaroca ishineventajiacaca. Ocatica savincaguiteri caaviji ishineventamajajigaro. Iriraquea Jesoshi icatianacaquea iquen-quetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:

—Quericacaquea miretanquitsica incoraquetashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje.

³⁸ Quericaca quemisantaquenaneca, ocantaquequea Tioncarentsimajaca, omotojagu-i-teni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempetanaquemparo iniroja oja.

³⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaina iriguentiquea iquenquetsatacotaque Ishire Aa-pani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsaroventajiaquemparineca, tequer-atatirajatari incoraqueteji Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentantaquequeate, tequer-atanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.

⁴⁰ Arikeate iquemajavaquerigueti maasano iconoagarantajiacaqueate icantajiaque-queate:

—Arimajasacanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajavaqueca.

⁴¹ Itsipapaequeate cantajianquitsica:

—Iriguentiqueate Quirishito.

Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:

—¿Arimpaquea imponeaquempa Quirishito Garireaqui? ⁴² ¿Teempa oncanteji Tion-carentsimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaqueca Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguinentini Taavini?

⁴³ Irosatiqauea tee inquemavacaimentempariji Jesoshi. ⁴⁴ Iconoagarantajiacaquea inintajiavequea irajaiaquerime, cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine. ⁴⁵ Arikeate irirajiaquea coaretapae oajavetananquitsica irajaiaquerimequea ipiapaitashitajaquea intati ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica. Iriatimpajiaquea icantajiavaqueriquea:

—¿Quero ococani caarica pamantari?

⁴⁶ Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea:

—Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate inchoocateji it-sipa quempequemparineca iriatimpa.

⁴⁷ Iriraquea pariseojia icantajiguiriquea:

—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa? ⁴⁸ Irira majirontajaiatsica teequea inquemisantajiguériji. Arikea noquejejiaca naatimpajia pariseojia. ⁴⁹ Irirajia teeca intsajigueroji itioncanaquenica Moishishini iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri Aapani Irioshi.

⁵⁰ Arikeate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanajerica Jesoshi chapinqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:

⁵¹ —Icantimentantajitrotari ancantsiquempagueti: ‘Chooca yantagushequeca’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji antsatimenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncacotacagueti.

⁵² Icatsiijaariea iriatimpajia:

—¿AvirocAjate aisa Garireaquitica? Iintsijate pisavicaventamajatero Itioncacaan-taqueca Aapani Irioshi, pamenaqueroquea tee oncanteji imponeaquempa tsavetantat-sica Garireaqui.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

⁵³ Arikeate yoayoitanajiqueate itsovironaquitepaequi.

8

¹ Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui. ² Osavincaguitetamanaquegueti yoanajiquea teemperoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapiocaventajianajari oshequi caquinte, ari isavicanaque itsatacayaqueriquea. ³ Ariqueate irirajiaqueate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini jerijia aisa pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicaroquea shirampari, yogatiajiapojaqueneriqueate niganqui icapiocajiacaguetai, ⁴ icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaeate ocatica manquigarentsi choocavecaqueate manquigataroca cotanquitsiquea inejacojitapojiro itsipa shirampari. ⁵ Oratari itioncanaqueca Moishishini ocantini maasano manquigarentsi quejejianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanten?

⁶ Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajiaqueri querocaca incanteni iramenantajiaquempariniji incatsimatimentantajiaquemparica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanaca itioncantanacaroquea ichapaqui quepatsiqui. ⁷ Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ariquea icatianaca icantajigiri:

—Quericacaquea teeca inquempevaetempaji iintsija iriquetiquea pariaquemparone intsinaquero.

⁸ Ariqueate imaronquitanaja aisa itioncanaji quepatsiqui. ⁹ Iroompaqueate iquemajiaquerigueti icanquerigueti, ariquea yoaguetanaji. Iriquetiquea oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajiana maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipatataroqua manquigarentsi irisatiqea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui. ¹⁰ Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:

—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajiavequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentempironeca pipeacaacaca?

¹¹ Iroatimpa ocantiri:

—Tee, nomojirote. Tee inchoocateji.

Ariqueate icantiro:

—Ariquea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimatimentimpilo imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempevaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

¹² Arikeate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:

—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Quericacaqueate guijatacotaquenaneca aatoquea ipitsecacotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.

¹³ Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:

—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampaticateji pitsavetacotacaguetai.

¹⁴ Cotanquitsiquea icantajiguiri Jesoshi:

—Naroguentiquea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea nocanque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueji quero noponeaca, aisa quero noanajeni coajica. ¹⁵ Aviatimpajia piquejejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampaticamajateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguemparji quericaca. ¹⁶ Cotanquitsiquea noncantacotantaquegueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpajeri aisa Aapani tigarancaquenaca. ¹⁷ Oraticatarite itioncajitaqueca pamenvavecaca oanticuate omontcarajavaaaquempagueti icanqueca mavite cantacotaqueroneca inejajiaqueca, ari pintsaque tampatica yoquero. ¹⁸ Jero imaica, noquenquetsatacota naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaquenaca iquenquetsatacotaquenaquea iriatimpa.

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqueni piri imaica?

Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teenicate pintsajiguenuaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquename naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.

²⁰ Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajajiqueru teemperoqui, isav-icapoji ochoocaquegueti yoguijaantajitarica imentaquipae yojocajiguinirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquerineca iraanaqueri irimetojajiqueru, tequeratanica arejetempanica iraantajitaquemparica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocagueti noanajeni naatimpá”

²¹ Iroompa irira Jesoshi icantajajiriquea aisa:

—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguevetajena, cotanquitsiquea oganta-gaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero. Ontaniqui querocagueti noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.

²² Irirajaquea imajirojate joriojia icantajianaquequea:

—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocagueti iroanaqueni?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempaji acaniqui quepatsiqui. ²⁴ Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequeratagueti oshetempaji piguempevaere. Aritarite aatogueti pitsamajatana narotaque, aisa aatogueti paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero.

²⁵ Iriatimpajia icantajiguiriqueate:

—Jmm, ¿taampa avia?

Icantiri Jesoshi:

—Nocamantajavetaquempitari iroqueragueti. ²⁶ Aisa chooca oshequini noncantajiaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanquenaca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempaji.

²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigueriji iriguentiquea iquenquetsata-cotanaque Iriri. ²⁸ Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:

—Oraquea pogatiacojiaquerigueti irira Irijanite Caquinte, ari pintsaque narotaque. Aisa pintsaquiaquequea teequea nanteji inchiquioji. Iroguentiquea nocanque querocaca itsatacaaquenaca Aapani. ²⁹ Icoguitanitari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea iroquoenaji apaniro, nocoguitanitarite nosavicavenquieroqueate ininqueca iriatimpá.

³⁰ Iquejequerogueti imaica iquenquetsataquegueti, iquemisantajianaqueriquea oshequini.

Irijanijate Aapani Irioshi aisa agavejajiaqueca quempevaerentsi

³¹ Arikeate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajianaquerica:

—Aviatimpajiaquea pincoguitempaigueti pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquea notsatacaanejia. ³² Pinquejejiaquempagueti imaica arikea pintsamajajiaquero iroomajatatsica, irooqueate oguipaquijacojajempineca manaquea pinchocatashijajempa intati.

³³ Chooca quenquetsajianquitsica icantsijaariquea:

—Naroguentijiatari ichoviquijianaqueca Averaameni. Teequea inchoocatimateji ash-intajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: ‘Pinchocatashijajempaquea intati’?

³⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Noncamantamajajiguempija, maasano quempevaejiatsica teequea inchoocatashijiguempaji intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashintacari omperaperaatacarí. ³⁵ Pamenerijate aajanirentsivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite ajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaquegueti irojocaueneri itsipa, irojocaueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea yojocantiri, incoguitempa inchoocaque. ³⁶ Iroguiapquijacaajajempirogueti Irijanite Aapani Irioshi agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchocatashijajempa intati. ³⁷ Notsaquequeate aviguentijavetaca ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocamantajavetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguena. ³⁸ Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempiquea nonejaqueca notsipatacarigueti Aapani. Arikea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea querocaca icantajiaquempica piri.

³⁹ Iriatimpajiaquea icantajiguiri:

—Irio aapani Averaameni.*

Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejejiaquemparime-quea iriatimpa. ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea pinquejejiguempariji imaica. Nocaman-tajavetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajiaquena. Teequeate inquejeteroji Aver-aameni imaica. ⁴¹ Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Arimpa itsipa irijanintajigana? Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi ap-atiroti.

⁴² Icantajiguiri Jesoshi:

—Iriguentimequea irijanintajiaquempime Aapani Irioshi pimpintsajiaquenamequea, aritarite noponeaca iriatimpaqi, teenica inchiquioji noncoraquetashitempaji naatimpa, iriguentiquea tigarancaquena. ⁴³ ¿Queroquea ocotacani teeca pintsatantajiaquemparo nocantajiaequequempica? Teequeate pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocanqueca. ⁴⁴ Iriguentitari irijanintajiaquempi ampatsini, iriguentiquea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iriguenti pinintajiaque pantajiaquequea inintaqueca iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueragueti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeacaguetti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguentiqueate oquenantapojaca tsojetsi. ⁴⁵ Naatimpaquea nocantamajataque iroomajatatsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji. ⁴⁶ ¿Arimpa chooca nantaqueca teeca oncameetsateji pincantacotsitantaquenaroca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentiquea nocanqueca arimajaca. ⁴⁷ Iriraqueate yashintacaca Aapani Irioshi iquemisanquieroqua icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajiguempine Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguemparoji.

⁴⁸ Ariqueate icantsiijaariequa joriojia:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquitica, aisa ichoocaquempi ampatsini.

⁴⁹ Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini. Naatimpaquea iroguentiquea noninque iramenantajiquemparica Aapani yoganejencavaetaca noquenquetsatacotancarica cameetsa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinintajigueji pinquemisantajiguena, mana picantacantataquena intati. ⁵⁰ Naatimpaquea teequea inchiquioji noninteji inquemisantajitenet intsarovenjajitenet, cotanquitsiquea choocaquea nintacaanqueroca intsarovenjajiquena. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani maasano teeca intsarovenjajiquena. ⁵¹ Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

⁵² Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajajiaquero imaica arimaja ichoocaquempi ampatsini. Metojajianajitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.’ ⁵³ ¿Arimpate panaa-queri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejejianaja tsavetantajatsicani. ¿Taampa aviatimpa picanantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

⁵⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetsatacotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsarovenjajitenet, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajiavecaca aviatimpajia iriguenti pitsarovenjajiga. Irio shineventaquena. ⁵⁵ Cotanquitsiquea teequea pintsajiguériji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemegueti tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanquitsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri

* 8:39 Icanquegueti aapani, icantacotaqueri ivaesatinite.

taaca icanquena. ⁵⁶ Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquenquejaquegueti iramaquero noncoraqueque, ariqueate yamaquero ishinevaetanacaquea.

⁵⁷ Arikea icantajiguiri joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

⁵⁸ Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajajiaquempi, tequeratagueta inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

⁵⁹ Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanquitsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro tetempo, yoanaji.

9

Jesoshi inejacajairigueti shamoncrajari

¹ Ariqueate iquenanaquegueti oraniqui Jesoshi inejapo jiriquea shirampari shamoncrajari, yashitaque yoquiero iroqueragueta ivoapoji tee irinejeji. ² Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Tsatacantantatsica, ¿quero ocotacani ivoaquegueti ishamponcrajatantacaca irica shirampari? Iriocaja quejejianquitsi iriri irooca iriniro iquempevaejiaca iquejetantanacaca irijanite, iriocaja quejetanquitsi iquempevaetaca irisati.

³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teequea irogentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaerejia iriri irooca iriniro. Manaquea oquejetanacaca imaina iramenimentajiqueroniji iragavejane Aapani Irioshi. ⁴ Ogantagatirajagueta osavincaguitetigueti nantaguiteroni inintacaquenaca tigarancaquenaca. Pajinitari ompitsecanje, tecatsi agavejanquitsine irantavaetantajemparo. ⁵ Choocatirajanagueta acanqui quepatsiqui, narotaque itsirencarite quepatsiquitica.

⁶ Arikea icanquitigui imaina, iquishoaque quepatsiqui, yaaque capichaji yamiroquero, arikea itirijatantacariea shamoncrajari, icantiri:

⁷ —Iintsiya pija pinquivajatajatempa omotijaqui icantajitica Shiroe —oncanque ovajiro “Itigarancajitica”.

Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, arikea icorakevetajagueta jac nejanaji.

⁸ Irirajiaquea iconoajigaca iguintenijigagueta jerijia aisa amenajiguirica isaviquigueti yamanantapiniquegueta imentaquipae icantajianaquequea:

—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?

⁹ Iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequea:

—Jeejeguitatsi iriguenti.

Itsipaqua cantajiananquitsi:

—Tee, mana iquempevecari.

Iriatimpa icantanaque:

—Naroguenti.

¹⁰ Arikea icantajiguiri:

—¿Queroquea picotanajani pinejantanajaca?

¹¹ Iriatimpa icantajiguiri:

—Iriraqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatantajanaro, arikea icanquena: ‘Pija pinquivajatajatempa omotijaqui Shiroe.’ Arikea noanaque noquivajatapojatiga nonejanaji.

¹² Iriatimpajia icantajiguiri:

—¿Quericampa imaina?

Icantiquea iriatimpa:

—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseoja icoacoquiaquerigueti shamoncrajavetatsica

¹³ Arikeate yaajitanaqueri shamoncrajavetatsica ichoocajiaquegueti pariseoja.

¹⁴ Oraqueate yamirocashitaquerigueti Jesoshi quepatsi inejacajairigueti irogentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁵ Irootaquequea icoacotantajiacarica pariseoja quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaea icantajiguiriquea:

—Itirijatantajanaro cajashepatsari, ariuea noquivajataja, ari nonejanaji imaica.

¹⁶ Ariuea iconoagarantajiaca pariseojia icantajiaquequea:

—Iriraquea quejequeroca imaica teequea iriguenti tigaranquerine Aapani Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.

Cotanquitsiquea itsipaquea cantananquitsica:

—Iriomegueti quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero oacaajia-cajica intati quejecaroca ocatica?

Ariuatee tee inquemavacaajajempaji. ¹⁷ Irootaquequeate icoacotantajianajarica aisa shamoncajavetatsica, icantajiguiriquea:

—¿Aviatimpa queroquea pincanten? Avirotari inejacajai.

Icanti:

—Iriguentequeate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamoncajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiriquea:

¹⁹ —¿Irio irica pirijanite picanqueca ivoaquegueti ishamponcajataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?

²⁰ Yacanaqueri iriatimpa:

—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueragueti ivoaque ishamponcajataque. ²¹ Cotanquitsiquea teequea nontstateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontstateji queri nejacaajirica. Lintsijate pincoacoteri iriatimpa, quenquevaritari, inchiquiojitsitaquea incamantajiaqueMPI iriatimpa.

²² Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacaritari imajirojiate joriojia, icantajiaqueterite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito* incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shinagogaqui icapiocantapinijiacaca.

²³ Irootaquequea icantantacaca: “Lintsijate pincoacojigueri iriatimpa, quenquevaritari.”

²⁴ Ariuea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajajiriqueate shamoncajavetatsica icantajiguiri:

—Iriguentequea picanque yoganejencamajata Aapani Irioshi. Iriraqueate picanqueca incajaranqui notsajiaqueriquea iriguentequea quempevaetatsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Jmm, tee nontstateji iriocampa quempevaetatsica, iroguentiquea notsaque iroaque-ragueti noshamponcajavetaca, imaicaquea nejanajana.

²⁶ Icantsijigariea aisa:

—¿Queroquea icoquempini inejacaantajimpica?

²⁷ Icantsijigariea iriatimpa:

—Nocamantamajajavetaquempiquea incajaranqui teequea pinquemajiguenaji. Imaicaquea queroquea ococani pinitantajiacaca nampijitajero aisa noncamantajempiquea? ¿Ari pinitajiaque aviatimpajia aisa pimpejaiquempa itsatacaanejia?

²⁸ Ariuatee icatsimatsajiaqueriqueate icantajiguiriquea:

—Aviatimpaquea aviguenti itsatacaane, naatimpajiaquea naroguentijiatarite ogui-jatacotajironica itsatacaantinica Moishishini. ²⁹ Notsajiaqueterite iriraqueate Aapani Irioshi iquenquetsatacaaqueri Moishishini, cotanquitsiqueate iriraqueate irica piquen-quetsatacotaqueca imaica teequea nontsateriji queroca iponeacani.

³⁰ Ariuatee iriatimpa icantajiguiriquea:

—Arisacanicate. ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia? Iriatimpaquea inejacajaanaquea, cotanquitsiquea teequea pintajigueji quero iponeaca. ³¹ Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi aato iquemiri quempevaetatsica iramanerigueti. Iriguentequea inquemaque tsaroventamajacarica antiroca ininqueca iriatimpa. ³² Irosati coramani tecatsi quemacoterine itsipa caquinte inquejetero imaica iragavejaque irinejacaajeri voacotiroca ishamponcajare. ³³ Iriza noquenquetsatacotaqueca imaica aatomegueti irio tigaranquirime Aapani Irioshi aatome yagavejime inquejetacaaqueparome imaica.

³⁴ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

* 9:22 Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irio yoguijajavaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaqueparineca.

—¿Oo querocaquea pincantempani pijiquejiquea pintsatacaajiguena naatimpajia? Irosati piquejetaca aviatimpa piquempevaemajatanaca.

Ariquea icatsimamajajianaquequeate yoguisotoaqueri.

Iriraquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcrajari

³⁵ Iriraqueate Jesoshi iquemacoquerigueti icatsimajitaqueri yoguisotoajitaqueri, yoanaque icoaguequeri. Ariqueate inejapoajiri icantiri:

—¿Ari piquemisantaqueri aviatimpa Irijanite Caquinte? ¿Paventashirentacari?

³⁶ Icantiri iriatimpa:

—Nomajirote, ¿quericaquea? Intsija pincamantena naventashirentantaquemparica.

³⁷ Icantiri Jesoshi:

—Pinejaqueritari, iriotaque quenquetsatacaquempica imaica.

³⁸ Icantiri:

—Nomajirote, naventashirentaqueempi.

Ariqueate itigueroashitanacari itsarovencari. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Iroguenti nocoraquetashique acaniqui quepatsqui cameetsaniji incantacoji-queriniji caquintejia quero icocani, cameetsanijite irinejajajeniji shamponcavetatsica, irirampani nejajavetanquitsica irishamponcavetanaje.

⁴⁰ Ariqueate irirajia pariseojia choacajianquitsica oraniqui iquemajiaquerigueti ican-quegueti imaica iconoagarantajiacaquea icantajiaqueriquea:

—¿Arimpaquea naatimpajia noquejejiacari shamponcrajari?

⁴¹ Icantajiguiriquea Jesoshi:

—Pinquejejiaquemparimegueti shamponcrajari, aatomequea ochoocatajime piguem-pevaerejia, cotanquitsiqueate imaica picantajavetacatarite: ‘Nonejaque’, irootaque-quea ochoocatantajaca piguempevaerejia.

10

Quempogujamajatirica oveja

¹ “Imaica noncamantamajajiaquempiquea quericaca ataitashitanaquerineca on-taniqui itantacojiquerigueti oveja aatogueti iquijantaro sotomorontsi iriguentiquea aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica. ² Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomorontsi iriguentiquea quempoguijirica irovejate. ³ Iriguentiquea irashire-javaquene timashitiroca sotomorontsi. Iriraquea irovejajiate iquemajiajajiri iquenquet-satigueti. Icajemajiaqueri irovejajiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui.

⁴ Iroompa iteroncaquerigueti yoguisotosotoitaquerigueti maasano, yoanaque ijivatana-queri. Iriraquea oveja yoguijajiguaitanaqueriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti.

⁵ Cotanquitsiquea aatoquea yoguijajiguiri itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishi-ashtaitapitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiriri inquenquetsavetaquempagueti.”

⁶ Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca. ⁷ Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:

“Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguenti irashitacoro oveja. ⁸ Maasanoquea coraquejianquitsica tequeratagueti noncoraqueteji naatimpia iquejetacari aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica, cotanquitsi tee inquemisantajigueriji oveja. ⁹ Naroguenti ashitacorontsi. Quericaca quijantanaquenaneca naatimpia inchoocapojae cameetsa, inquijapoque, irisotoanaque iramenapojero cataromashi. ¹⁰ Iriraqueate aitsitantatsica iriguentiquea icoraquetashitaque iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpia iriguentiquea nocoraquetashique iranijajianjeniji, iranijamajata-tiguenimaja.

¹¹ “Naroguenti cameetsari quempogujamajajiguirica oveja. Iriraquea cameetsari quempogujamajajiguirica oveja irimetojaventasheriquea. ¹² Cotanquitsiqueate irira ivezgarajitica intati inquempogujantaqueunemparica oveja, iramenavaquerigueti lobo* incoraquequegueti, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja,

* 10:12 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

teenica irio ashintemparine. Irira lobo iraashipojempari ovejapae, iroguivorocajencaqueri. ¹³ Iroquea ishiantanacaca shirampari, manatari ivergarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.

¹⁴ “Naroguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Notsamajajiguiriquea novejariate, ari iquejejigana iriatimpajia itsamajajigana, ¹⁵ quejecaquea itsamajatanagueti Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariquea aisa nometo-javentajaqueri novejatepae. ¹⁶ Chooca itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajianquitsica acaniqui tantontsiqui. Namajiaqueriquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaquenaquea nonquenquetsatacaaquerigueti, apapioroquea incantana-jempa, aparo quempoguijaquerine.

¹⁷ “Jeroquea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitatari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje. ¹⁸ Tecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagavejaque naavajero. Irootaque ininta-caaquenaca Aapani nantero.”

¹⁹ Ariquea iquemajavaquerigueti joriojia icanquegueti imaica, ariquea icojianaca tee inquemavacaajianajempai. ²⁰ Icantajianaquequea oshequin:

—¿Quero ococani piquemisantajiavacarica? Manatarite ichoocaqueri ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.

²¹ Cotanquitsiquea icantajianaquequea itsipa:

—Iriraquea ichoocaqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquenquetsataquegueti imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacaajeri shamoncrajari?

Imanintajiaquerigueti joriojia Jesoshi

²² Oraqueate ocatsincaguitepojajigueti iriraquea joriojia icapiocaventajiacaroquea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajajiro inetsanajajirogueti coramani ivaesati-nite teemporoo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. ²³ Iriraquea Jesoshi yanijitaquequea oraniqui sotsiqui teemporooqui oveshintsaacagueti iniroopoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ²⁴ Iriraquea joriojia icapiocaventajapirojacariquea icantajiguiriquea:

—Noguijajiavequempiquea coramani, tequerataquea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguena imaica.

²⁵ Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajiavequempitari nocamantajiavetaquequempiquea, teequea pinquemisantajigue-naji. Oraquea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaquenaroca, iroquea tsat-acaaquempica quero nocotacani. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia tee pinquemisantajiguenaji, teenicaquea avironica novejate. ²⁷ Irirajiaquea nashijia novejatepae iquemisantajiganaquea noquenquetsataquegueti, naatimpaquea notsajiguiri, iriatim-pauea yoguijajiguitana. ²⁸ Nanijacaajajeriequea mananiji incoguitempani in-choocajiae, aato ipega camorecariqui. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. ²⁹ Aapani jocaquenarica yanaajiaqueri maasano. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. ³⁰ Naatimpaquea aisa Aapani apaniro nocanca.

³¹ Ariquea irirajia joriojia yaitsijanaja aisa mapi intsinaquempiquerime.

³² Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaquea yagavejacaquenaquea Aapani nonigaaguequempiroquea taaca opa-jitapae cameetsaguetatsica. Imaica, ¿querocampate pintsinaquimentajiaquenaca?

³³ Icantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantaguetaqueca cameet-saguetatsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi. Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

³⁴ Icantsijaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempi Aapani Irioshi: ‘Nocanque naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica’? ³⁵ Itsajitirotari maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguentiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea

itigarancajiaqueneca Iguenquetsatsare iriguenti irioshiatisica. ³⁶ Iriguentitari nintacaaquena itigarancantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate ococani picanquetaquenaca ‘Pipinajashitacari Aapani Irioshi’, nocanquegueti: ‘Naroguenti Iriganite Aapani Irioshi’? ³⁷ Aatomegueti nantirome yantaguetica Aapani, cameetsamequea aato piquemisantajigana. ³⁸ Cotanquitsiquea imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajavetana nocantajiaquempigueti imaica, pinquemisantajigue-naja pamenajiaquerogueti nantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica pintsamajajaque-niji ichoocaquena Aapani, aisa noquejetaca naatimpa nochoocaqueri Aapani.

³⁹ Inintajavetajaquea aisa iraaquerime irajaianaquerime irimetojacaantajiaquerime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isotoapitsajianajiri.

⁴⁰ Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi iviñacajatantaquegueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichoocapojo oraniqui. ⁴¹ Yoajianaquequea oshequini caquintepae iramenajiaqueri, icantajiguquea:

—Iriraquea Joanca teequea ironigaantavetemparoji oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano icanqueca.

⁴² Ariquea itsaroventajianacariquea oraniqui oshequini.

11

Imetojaquegueti Irasaro

¹ Choocaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguintenitaquea Vetaniaqui, ogu-intenitagueti Maria aisa oguetyote icantajitica Marita. ² Ocatica Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote casancajari iguitiqui, ariqueate osheguititantacari omae. Irira Irasaro joquijitanquitsica, iriguenti ojariri. ³ Ariquea iroatimpajia otigarancaqueri camantaquerineca Jesoshi incanquieri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsamajatacaca.

⁴ Iriraquea Jesoshi iquemaquegueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ometojaqueriniji, manaqueate iramenimentajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, aisa intsajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Iriganite Aapani Irioshi.

⁵ Iriraquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetyote jeri aisa Irasaro, ⁶ cotanquitsiqueate iquemacovetacarigueti yojquijica teequea irogueji, manaqueate imaanaji mavite savincaguiteri ontaniqui ichoocaquegueti. ⁷ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—Jameja oajianaje Joreaqui.

⁸ Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiriquea:

—Tsatacantantatsica, iroquerasampate inintajiavecaquea joriojia intsinacajiaque-mpime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

⁹ Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincaiteri ¿teempa oncarate 12 hora osavincaguitetanaque tequeratagueti inquijaje? Quericaca anijitatsineca savincaguiteriqui aato itivata, inejantacarotari otsirencaguite quepatsiquitica. ¹⁰ Cotanquitsiqueate quericaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquempaquea, teenicate onchoocateji tsirencaguitetacotaquener-ineca.

¹¹ Irosati icanque:

—Iriraquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque nontinajeriquea.

¹² Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, imaaquegueti iroveanajempaqueate.

¹³ Oraqueate icanquegueti Jesoshi: “Maaquequea”, iroguentiquea iquenquetsataco-taque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia feequea inquemajigeriji, manaqueate ijijiaqueji arimaja imaaque. ¹⁴ Ariquea icamantamajajiaqueriquea Jesoshi, icantajiguiri:

—Metojanaque Irasaro. ¹⁵ Cameetsa teequea nonchoocatsitempaji naatimpa ontaniqui pintsaroventimentajiaquenanjite aviatimpajia pamenajiaquerogueti nantaqueca. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpaqui.

¹⁶ Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea itsipapae itsatacaenejia Jesoshi:

—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempejianaquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

¹⁷ Ariqueate yarejerejeipojacagueti iquemacopajaqueriqueate Jesoshi Irasaro icarat-acotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitarica omoroqui imperita. ¹⁸ Oraqueate Vetania oquempejiquero Jerosare, arica ocarataque 3 quiromeetero. ¹⁹ Ariqueate ichoocaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia coraquejianquitsica iroguijinejajia-jeroquea Marita aisa Maria oshimampojancacocari ojariri. ²⁰ Oraqueate Marita oquema-cotavaquerigueti Jesoshi coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojavacuempariniji, oraqua Maria teequea ogueji iroatimpa, mana ochoocaque tsovironaquiqui. ²¹ Ariquea ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:

—Nomajirote, arimegueti pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.
²² Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisan-tavaquempiquea.

²³ Icantiroquea Jesoshi:

—Impochatanaje pijariri.

²⁴ Ocantiri Marita:

—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoramanitapoja jegueti impocha-jianajegueti maasano metojajavetsica aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapo-jaatsineca.

²⁵ Icantiro Jesoshi:

—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Quericaca quemisantaquenaneca irimetojavequempagueti impochatanajequea. ²⁶ Maasano anijajati-sica quemisantajiganaca, aato imetojamajatitsi. ¿Piquemisanquerompa ocatica?

²⁷ Ocantiri:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetarite aviguentiquea Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi, aviguentitarite icamantacojitica incoraquetaque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacagueti Jesoshi omorotacagueti imperita yoguijaantajitarica Irasaro

²⁸ Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria oguetyote, inchiquioji oquenquetsatacaqueroquea ocantiro:

—Arejetapojaca Tsatacaantantatsica, icajemacaanquempi.

²⁹ Ariquea oquemavaquerogueti ocatiapanajantaquea oanaque ichoocaquegueti.

³⁰ Tequeratratirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguettigueti tsovironaqipae, manaqueate ichoocapojaque ontaniqui iroqueragueti otonquivojavacarigueti Marita. ³¹ Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovironaquiqui, oguishi-jerocera, iroompaquea yamenavaquerogueti ocatiapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaqueroquea, ijiquequeate ari oanaque ichoocataquegueti ojariri iraacopojjeri. ³² Ariquea arejetapojacagueti Maria ichoocaquegueti Jesoshi, onejapojaquerigueti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:

—Nomajirote, arimequea pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.

³³ Ariquea yamenavaquerogueti Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa joriojia tsipa-jiacaroca, ariquea iria ishimampojancavaetanacaquea. ³⁴ Ariquea icanti:

—¿Quero pojoquijquierini?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.

³⁵ Iraaca Jesoshi. ³⁶ Icantajianaquequea joriojia:

—Pameneri, caaviji ipintsamajatari.

³⁷ Cotanquitsiqueate iconoagarantajanacaquea mana icantajianaque intati:

—Yagavejaquetari inejacajairi shamponcavetatsica, ¿teempa iragavejeji irogueshitavajerime iricatica aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro

³⁸ Arimpa ishimampojancavaetanaca Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea omorotacaguetti imperita yoguijaantajicarica, iroguenti iticaacotantajicari inirotsentseina mapi. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Pintanarejeroja mapi.

Oquenquetsatanaquequeate Marita itsijoite metojanquitsica, ocantiquea:

—Nomajirote, aricaja pojitanaque, yoguijaitssijicaritari chapinqui, icaratacovaetanaquetari 4 savincaguite ri.

⁴⁰ Icantiro Jesoshi:

—¿Arimpa tee noncantempi incajaranqui pinquemisanquenaguetti pamenaqueroquea iragavejane Aapani Irioshi?

⁴¹ Arikea itanarejajiaquero mapi. Iriraquea Jesoshi yamenanaque jenoqui inquitequi icanti:

—Ariotesa, Aapani, noshinevaetacaqueate piquemavaquenatarite. ⁴² Notsaquetari irosati picoguitaniquea piquemaquena, cotanquitsiqueate nocanqueguetti imaica, iroguenti inquemisantimentajaqueempinijite maasano iricajia catintijianquitsica, intsajiaquenijite arimaja aviguenti tigarancaquena.

⁴³ Iroompaquea icanqueguetti imaica iririjencatanaquequea icajemanaquequea icanti:

—Irasaro, pisotoapojaje.

⁴⁴ Ari isotoapojaji metojavetanquitsica aguiaguiaatacari omagopae iracopaequi, iguitipaequi, maasano. Oraquea ivoroqui ipashicacaro paaño. Icanti Jesoshi:

—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajitaqueri

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2)

⁴⁵ Irootaquequea iquemisantantajiacarica oshequi joriojia oananquitsica tsipajiacaroca Maria yamenajiaquerogueti yantaqueca Jesoshi, itsajiaipojaque iriomajaca.

⁴⁶ Cotanquitsiquea iconoagarantajiacaquea manaquea yoajianaque icamantajiaipojaqueriquea pariseojia taa opajita yantaque Jesoshi. ⁴⁷ Arikea icapiocajiacaquea pariseojia itsipajiacariquea saserorotejia anaantajianquitsica jerijia itsipajia majirontajiatatsica, icantajiguequea:

—¿Queroquea ancojiaquerini irintatica? Yantaguetaquetari oshequi oacaantantatsica intati. ⁴⁸ Aatoguetitari acantajigui manaquea inquemisantajianaqueri maasano, arikea incoraquejiaque Iromaquitica irisoveaqueroquea tetempo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, irashintsijiaopojacajiroquea aguepatsijate iroguvivorocajacajiquea intati.

⁴⁹ Arikea ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Caipashi. Iritimpaquea iquenquetsatanaquequea icanti:

—Teequea pintsajigueji aviatimpajia. ⁵⁰ Tee pinquenquejajigueji ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojaventaqueri caquinte jia, aatoniji ateroncrajiga maasano aguinenteniqui.

⁵¹ Ora icanqueguetti imaica teequeate inchiquiojitsita inquenquejashitemparojo iri- atimpa. Iriotaquetari saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantacarica Aapani Irioshi icantacotaquerigueti Jesoshi irimetojaventajiaqueri maasano joriojia. ⁵² Cotanquitsiquea aatoquea apaniro irimetojaventajiaqueri joriojia, irimetojaventaqueriqueate aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi guinteniguetatsica osamanipaquitica, incapiocajiaquerinijite apapiro incantanajempa.

⁵³ Irosati quea isarijantajianacarica irimetojajiaqueri Jesoshi. ⁵⁴ Arikeate iriatimpa teequea ironigaajajempariji ichoocamajajiaqueguetti joriojia, manaquea yoanaque quinteninintsi qui icantajitica Eperaine oquempejitetiguetti oquitamampororoipojiguetti. Arikea ichoocapojaji oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.

⁵⁵ Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetajatsica querocaguetti iguinentiguetani yoayoaitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajajiaquempa tequerataguetti arejetempa Paashicoa, irootarite

yamejigaca iriatimpajia. ⁵⁶ Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquea ichoocajiaque-gueti tetemporoqui oniganquirequi icantavacaajiacauea:

—¿Quero pincanten? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?

⁵⁷ Irirajia pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiaqueritarite maasano:

—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamantajiguena cameetsaniji naacaanqueri.

12

Maria oshaguigitancari Jesoshi casancajari

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Ocaratapojaquegueti 6 savincagiteri arejetantapojaquempaca Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguintenitagueti Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica. ² Arikea oraniqui itijaiqueroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishin-eventajiavaquempariquea. Oraquea Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichoocaque oraniqui shitaponcarontsiqui iconoajiacari maasano tsipajiacarica Jesoshi. ³ Arikea ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegaramajatanquitsica casancajencajatatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoajatantajitem-parojo otsipaja. Oshaguitancariea iguitiqui Jesoshi, iroompaa oshetantavacariea omae. Arikea octanaca oponcabajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsoviron-aqui. ⁴ Arikeate ichoocaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguen-tiqueate itsatacaane Jesoshi amampivenquerineca coajica. ⁵ Icanti:

—¿Queroquea octacani teequea irojocantajitero? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaquenerime coguitejacointajquitsica.

⁶ Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojianquitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajiricacotapiniquenerica imen-taquitotepae itsipajiacaca, arikea yaagarantsitaqueriquea. ⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari octaca, naroguentitarite otsojetashitaca oshaguitanquenaca imaica, irogui-jajiquenatari omoroqui coajica nometojanaquegueti. ⁸ Iriraqueate coguitejacojiatsica icancanitarite intsipajiaquempi, naatimpaquea aatotari nocoguitani notsipajiguimpi.

Isariajitanacari Irasaro irimetojacaantajitaqueri

⁹ Arikea iquemacojaquerigueti oshequini joriojia chooca Jesoshi Vetaniaqui, yoayoaitanaquequeate iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee apaniro iroashijianaque-riquia iriatimpa, yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro yovochantajica Jesoshi imeto-javetacagueti. ¹⁰ Arikeate iquemavacaajianacaquea saserorotejia anaantajianquitsica irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro, ¹¹ yamenajiaqueterite irio iquemacojaque oshequi joriojia yovashiantantajianajarica iriatimpajia teequea inquemisantajajeriji, iriguen-tiquea iquemisantajianaque Jesoshi, yaventajianacari.

Ishineventajivacarigueti Jerosarequitica Jesoshi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40)

¹² Choaquea oraniqui Jerosarequi oshequini coraquejianquitsica irishineventajiguemparo Paashicoa. Arikeate osavincaguitetamaquegueti iquemacojaivaque-riquate Jesoshi coraquetaque. ¹³ Yaavashijianaquequea ovashi yoayoaitanaque iton-quivojajivacariquea icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica! ¡Iriotaque Imajirote ishiraerijia!

¹⁴ Iroompaquea irira Jesoshi inejapojaqueri iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino yaquieriquea isavicanaqueri, arikea onetsanatanacaquea itioncacoji-querigueti ocanti:

¹⁵ “Aatoja pitsaroajigui aviatimpajia Shionequitica, coraquetapojaquetari pimajirote,

ishiacotantapojariri aqueraca quimogantirenatananquitsica aashino.”

¹⁶ Cotanquitsiqueate irirajia itsatacaanejia tequerata intsajigueji irootaquequea netsanataqueroca itioncacojiquerigueti, cotanquitsiquea ariquea yogajeno-cashitanajarogueti Jesoshi iroganejencare ariquea iquenquejajianaqueroquea maasano yamenaguetaqueca ari itsajiaapojaque: arimajasacanicate iriguenti oquenquetsatacotaque itioncacojiquerigueti, irootaquequea iquejetantajicarica imaica.

¹⁷ Irirajiaquea amenajiaquerica Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro icajemaquerigueti yoguijaajivecarigueti icamantajiaqueriquea maasano. ¹⁸ Irootaquequea yoayoaitantanacaca itonquivojajavacariquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari yantaquero oacaantatatsica intati. ¹⁹ Irirajiaquea pariseojia icantavacaajianacaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi. ¿Queroquea ancojiaquempani imaica? Pamenajiguera-ija maasanojia yoguijajianaqueri.

Inintajiaquequea guriegojia iramenajiaqueri Jesoshi

²⁰ Yoagarantajianaquequeate aisa guriegojia Jerosarequi irogavisaajiguero Paashicoa intsaroventajiguempari Aapani Irioshi. ²¹ Iriatimpajia yoayoaitanaque ichoocaquegueti Jeripe poneanquitsica Vetsairaqui choocatantaroca Garireaqui, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri Jesoshi.

²² Iriraquea Jeripe yoanaque icamantapojojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoaitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

²³ Iquenquetsataquequea Jesoshi, icantajiaavaqueri:

—Aapojacaquea ironigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquinte. ²⁴ Imaica noncamantamajajiaquempiquea, arigueti osacoroncaguite tirigoitsoqui quepatsiqui, aatogueti osampirocaguiti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsouiro oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguitegueti ontsoroanaque oitsoquimajatanaque. ²⁵ Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaqueempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenquejacotaqueri itsipa yatsipevencariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranijaguiten. ²⁶ Quericaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, iroguijatacetenata. Querocagueti nonchoocaquegueti naatimpa, ari inchoocaque aisa iriatimpa notigaranquica. Iriraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaquequea.’

²⁷ “Imaicaquea noshoshoguitevaetanacaquea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque’? Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraquetashique, irootaque narejetantapojarocaroca ocatica savincagüiteri. ²⁸ Aapani, ponigaantero poganejencare irishineeventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantajauerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

²⁹ Ariquea iquemajiaquerigueti maasano catintiitanquitsica iconoagarantajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatantacaca cameetsaniji pinquemajiaqueroniji aviatimpajia. ³¹ Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempaca quero incojitaquerini covaeguishejiatsica quepatsiquitica, aisa iroguisotoajiteri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. ³² Oraqueate irogatiacojitaqueraguetai acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.

³³ Oraqueate icanquegueti imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiquerigueti.

³⁴ Irirajiaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:

—Noquemajiaque itsatacabajaitanagueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incoguitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿queroquea octacani picantanta-caca irogatiacojitaqueri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?

³⁵ Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Imaicaquea igantagatiraja ichoocatimojiaquempi Tsirencari, cotanquitsiquea capichajaniquinivani. Panijjiaquequea imaica igantagatirajagueti itsirenquimojiaque-mpi, tequeratagueti pimpitsecacojigueji. Iriraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji quero iquenanaqueni. ³⁶ Nocantantaquempicaquea, pinquemisantajiguerija Tsirencari choocatirajagueti, pinquejetimentajianaquempariniji iriatimpa.

Ariquea iquejequerogueti imaica Jesoshi iquenquetsataquegueti yoanaquequea, ipeapitsajianajari.

Quero octacani teeca inquemisantajigempaji oshequijorio

³⁷ Iriraquea Jesoshi yantavecaquea maasanopae oacaantantatsica intati yamenacaj-iavecariequa maasano, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajivaqueriji, teequea inquemisantajivaqueriji. ³⁸ Iroguentiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempanijite itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini, ocantiquea:

“Nomajirote, notsavetantajiavecaroquea picanqueca cotanquitsiquea ¿taa quemisan-tavaquero?

Ponigaajiavetacari pagavejica cotanquitsiquea ¿taa tsatavaquero?”

³⁹ Oquejetantanacaca imaica teequea iragavejajigueji inquemisantajiguerija, irootajite icanque Isaiashini aisa itioncaquerogueti icanti:

⁴⁰ “Iriraquea Aapani Irioshi ishamponcajatacaajiaqueri,
iquisoshirentacaanaqueri,
aatonijite inejantajajarotsi iroquija,
aatoniji itsajigui ishirequi,
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.”

⁴¹ Iriraquea Isaiashini icanqueroquea ocatica imaica yamenaueritarite Jesoshi caaviji yoganejencamajata irootaquequea itsavetacotantacarica.

⁴² Oquempevecaquea imaica cotanquitsiquea ichoocajiaque oshequini caquinte-jia aisa imajirojiate cantajianquitsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica, cotanquitsiquea inchiquiojiquea icantajiaque imaica itsaroacaajiatarite pariseoja icantimentajiguiritsiqueate inquijajianaquegueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca.

⁴³ Inintajiavetacatari irishineventajaqueemparime Aapani Irioshi, cotanquitsi iroguenti inintamajajiaque irio shineventajaqueemparime caquintepae.

Icanqueca Jesoshi oncatsimatacaantaqueri irira teeca inquemisantavaqueroji

⁴⁴ Ariquea iquenquetsatanaquequea Jesoshi iririjencaquea icanti: “Maasano quemisantanaca teequea apaniro inquemisantena naatimpa, iriguenti iquemisantaque tigarancaquenaca. ⁴⁵ Ariquea iquejetacaquea nejaquenaca, inejaqueriqueate aisa tigarancaquenaca. ⁴⁶ Naroguenti Tsirencari, iroguenti nocoraquetashitaque quepatsiqui aatoniji ipitsecacotaji quericaca aventaqueenaneca. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate quericaca quemavetavaquenane aatogueti inetsanatiro nocanqueca aatoquea naroguenti cantatsi incatsimatimentajiteri igovaeguishere, teequea iro noncoraquetashite noncantacoteri caquintejiatsica incatsimatimentajiteri igovaeguishere, iroguentiquea nocoraquetashique naajavajeri aatoniji ipega. ⁴⁸ Quericaca manintaquenaneaca, teeca irininteji inquemisantero nocanqueca, chooquea cantacaanquerineca: iroguentiquea nocanqueca noquenquetsavetacagueti. Irootaquetari cantacaanquerine aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁹ Teenicaquea inchiquiojitsi naashitemparozi naatimpa maasano querocaca nocanqueca. Iriguenticate cantaquena Aapani tigarancaquenaca. ⁵⁰ Notsaquequea ora icantacaantaqueca Aapani, iroguenti anijacaantantatsica iranijantaguitempanica, irootaquequea noquejetantacaroca imaica: ora icanquenaca Aapani irootaquequea nocanque.”

13

Jesoshi iquivaguitijaqueri itsatacaanejia

¹ Tequerataguetai aguempaji Paashicoa, itsaquequea Jesoshi aapojaca irojocantanajem-paroca ocatica quepatsi iroanajequea Aapaniqui. Igantagaquea coramaní ipintsajiacari yashintajiacaca acanqui quepatsiqui, icoguitaniquea ipintsamajajianacari, irosati yonigaantamajataquero quero ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte. ² Opitsecanajiguetai ishecajiaca. Incajaranqui iquenquejacaqueri ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi iraacaanqueri. ³ Itsaquequea Jesoshi yagavejacaqueri Aapani Irioshi maasano, itsaque iponeaca Aapaniqui Irioskui aisa iroanaje iriatimpaqui, ⁴ irootaquequea icatiantanacaca ishecajiacaguetai, iquitsaarejanacaro iitsaare jenoquitanquitsica, yaaquero ishetantajitaca ishipitacaro. ⁵ Ariquea ishajataqueroquea oja vantejaqui, iquivaguitijaqueriquea itsatacaanejia, isheguititajajari ishipitacaca.

⁶ Yarejetapojacariguetai Shimo Peerero, icantavaqueri:

—Nomajirote, ¿aviguentipa quivaguititenane naatimpa?

⁷ Icantiriquea Jesoshi:

—Tequeratanicate pintsateroji quero ocotacani noquejetancaroca imaica, cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.

⁸ Icantitariquea Peerero:

—Aatoja piquivaguititimana naatimpal!

Icantiquea Jesoshi:

—Aatogueti noquivaguititimpí, aato nagaveji notsipatajimpi.

⁹ Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:

—Nomajirote, arisacanicate aatoqueate aparo piquivaguititana, pinquivacotaquenaquea, aisa pimaqueroquea noguito.

¹⁰ Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriraquea cajatatsica mana inquivaguititajempa intati, ariquea onetsanatanaja maasano itsinoqui. Imaica aviatimpajia netsanajiaquempiquea, cotanquitsiquea teequea maasano pinetsanajiguempají.

¹¹ Itsatsitacatari queri amampijaquenerineca aacaanquerineca, irootaquetari icantantacaca: “Teequea maasano pinetsanajiguempají.” ¹² Ariqueate iteroncaquerogueti inquivaguitijaqueriguetai iquitsaatanaquea yovanquetacaca, yoanaji isavicapojaji shi-taponcarontsiqui, icantajiguiriquea:

—¿Pitsajiaquaquerompate taa opaji noquejetacaacaca noquejiaquempiroguetai imaica? ¹³ Aviatimpajiaquea iroguenti picantajigana: ‘Tsatacantantatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’ Tampaticaquea poaquiero, aritari nocota.

¹⁴ Arivetaca imaica naroguentivetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa naroguentivetaca Pimajirote, cotanquitsiquea noquivaguitijaquempiquea. Ari pinquejetacaajajemparo aviatimpajia pinquivaguititavacaajiaquempaqueate. ¹⁵ Naatimpaquea manaqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsaniji namenacajiaquempironijite pimpampiatimenqueronijite aviatimpajia, pinquejiaquenaquea naatimpa imaica.

¹⁶ Noncamantamajajiaquempiquea irirajia aajanirentsí teequea iranagueriji aajanitarica. Ari iquejetaca itigarancajitica teequea iranagueriji tigarancaquerica. ¹⁷ Imaica pintsajiaquerogueti ocatica nocantajiaquempica, pinquejiaquaquerogueti aviatimpajia, ariquatee pishinemajajianaquempaquea.

¹⁸ “Cotanquitsiqueate nocanqueguetai imaica teequea nonquenquetsatacojiguempiji aviatimpajia maasano, notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocan-tiguetai: ‘Iriraquea shecatacoquenaca icatsimatanaquena.’ ¹⁹ Nocamantsijiaquempiquea imaica tequerataguetai onetsanatempaniji, cameetsaniji coajica onetsanaquempagueti pintsajiaquenanjite narotaque. ²⁰ Noncamantamajajiaquempiquea quericacaquea shin-eventavaquemparineca notigarancaqueca naroguentiquea ishineventavaca, aisa queri-caca shin-eventavaquenaneca naatimpa iriguenti ishineventavaca tigarancaquenaca.”

Jesoshi icamantaqueriguetai iraacaanqueri Jorashi

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

²¹ Iroompa icanquitigui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimampojancavae-tanaca, ariquea icamantamajajianaqueri icantajiguiri:

—Imaica noncamantamajajiaquempiquea, chooca aparo atsipajiacaca ocaniqui iraa-caanquena.

²² Ariquea icojianaca itsatacaanejia yamenavacaajianaca, tee intsateji queri iquen-quetsatacotaqueca. ²³ Iriraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejimajacari ishecajiacagueti. ²⁴ Iriraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatacotaqueca. ²⁵ Ariqueate iriatimpa itsipamajatapojacariea Jesoshi icantiri:

—Nomajirote, ¿queri?

²⁶ Icantiri Jesoshi:

—Imaica nojocajaquerogueti ocatica pan ashecajiacaca, quericaca nojocaueneca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi Ishicariote ir-ijanite Shimo. ²⁷ Iroompaquea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.

²⁸ Cotanquitsquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueji quero ococani ican-taquerigueti imaica. ²⁹ Iconoagarantajiacaquea iquenquejajiaque arica Jesoshi ican-queri Jorashi iroanaque irovegarataquite irishecajiaquempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coguitejacojianquitsica. Iriguentitari ajiricacojiguinirica imentaquitsitepae iriatimpajia. ³⁰ Arikea yagaquegueti ishecatacaro pan yojocaque-nerica Jesoshi, ari isotoapanajanti. Pitsecanaque.

Jesoshi itsatacajajianaqueriquea impintsatavacaamajajiaquempa

³¹ Iroompa yoanaquitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:

—Aapojacaquea irogajenocashitantanajaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooqua irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani Irioshi.

³² Ironigaanquerogueti iroganejencare Aapani Irioshi, ariqueate inquejetaquempa iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero. ³³ Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajajimpi. Arikea pamenuquevetajenaquea, cotanquitsi noncamantajiaquempi aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajiguipoajigue querocagueti noanajeni naatimpa. ³⁴ Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja. Pinquejejiguenaquea naatimpa nopintsamajajiaquempigueti, ariqueate pinquejejiguempa aviatimpajia aisa pimpintsatavacaamajajiaquempaja. ³⁵ Pinquejejiaquempagueti imaica pimpintsatavacaamajajiaquempagueti irooqua intsantajitaquempica aviguentijia notsatacaanejia.

Icantaquegueti Jesoshi iromanacotaqueriquea Peerero

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

³⁶ Arikea irira Shimo Peerero icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?

Iriatimpaquea icantiri:

—Querocagueti noanaqueni naatimpa, aatoquea pagaveji poguijatana aviatimpa, cotanquitsquea poguijatanajena coajica.

³⁷ Iriatimpa icantiri:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani aatoca nagavejanta noguijatimpi noanaque-queate imaica? Naatimpaquea nometojavenquempi.

³⁸ Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—¿Arimajampa pimetojavenquena? Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.

¹ “Aato pitsaroashirentajigui. Iriguenti pavenquempa Aapani Irioshi, aisa pavenquena naatimpa. ² Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani chooca oshequini piguinentantapojajempaca. Oraqueate aatomegueti ochoocatime, noncantajiaquempimequeate. Imaicaqueate noanaje novetsicaguetaojempiro pinchoocatantajapojajempaca aviatimpajia. ³ Ariquea noanajegueti novetsicague-taquitempirota pinchoocatantajapojempaca, nompiashijiaquempiqueate naajiajatemi poimentajianaquenijite pinchoocatantajapojempaca ontaniqui naatimpaqui. ⁴ Pitsajiaqueroquea quero noanaqueni, aisa pitsajiaquero quenavoquirontsi.”

⁵ Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica quero poanaqueni, ¿querocampate noncojiaquem-pani nontsatantajiaquemparoca quenavoquirontsi?

⁶ Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi, aisa naroguenti arimajatatsica, aisa naroguenti anijagantsi. Teenicate iragavejajitempaji iroashijitanaqueri Aapani aatogueti iquenan-tanaquena naatimpa. ⁷ Pintsajiaquenamegueti naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani aisa. Aritaue imaina pitsajiaqueri, pinejajiaqueri.

⁸ Iquenquetsatsitanacaqueate Jeripe icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaajiguenari Piri, ariquea ovegarapojempa.

⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijavetaquempiquea coramanitacotapojojimpiquea. ¿Tequeratati-rajampa pintsatenaji? Maasanoquea nejaquenaca naatimpa inejaqueriquea aisa Aa-pani. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantaquenaca: ‘Ponigaajiguenari Piri’?

¹⁰ ¹¹ ¿Teempa pintsateji naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana? Maasanoquea nocantajiaquempica teequea inchiquioji naashitemparoji naatimpa, ichoocaguitanatari Aapani irootaquequeate maasano nantaqueca irioquea antaquero.

¹² Pinquemisantajiaquenaja noncamantajiaquempigueti naatimpa nochoocaqueri Aa-pani, iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatogueti piquemisantajiguero nocanqueca, irioquea pinquemisantantaquenaca pamenajiaquerogueti nantaguetaqueca.

¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ Imaica noncamantamajajiaquempiqueate quericaca quemisantaquenaneca inque-jetaquenaquea naatimpa irantaguequequea nantaguetaqueca, aisa irantaguetaquequea otsipapae anaquieroca nantaguetaqueca naatimpa, noanajetarite Aapaniqui. Taaca opajita pamanantaqueca novajiroqui,* irootaque nantavaque nonigaanqueronijite yganejencamajata Aapani intsaroventantajitanaquemparica. Pamaquenagueti novajiroqui, nonetsanatavaquempiro.

Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri

¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² Arigueti pipintsajiaquena, pinetsanajiguerouqua nocantajiaquempica. Ariquea naatimpa namaneri Aapani intigarancaqueriquea itsipa Amitacotantatsica incoguitem-paniniji intsipajiaquempi. Iriotaque Ishire Aapani Irioshi cantaqueroca iroomajatatsica. Itsipajia quepatsiquitica aatoquea yagaveja ishineventajavajari, teenicate irineja-jigueriji, teequea intsajigueriji. Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsajiguiri, ichoocatimo-jiaquempitari ariquea inchoocashirentajiaquempi.

Aatoquea novashiantajiguimpi pinquejejiaquemparime metojacori, noncoraque-tashijiajempitari. Capichajaniquinivani aato inejaijaana quepatsiquitica, cotanquit-siqueate aviatimpajia pinejajajena. Iroorijite nanijaguitini naatimpa, ariquea panijaguiteni aviatimpajia aisa. Aapojoempagueti oratica savincaguiteri ari pintsajiaque arimaja nochoocataqueri Aapani, aviatimpajia pichoocajiaquena, naatimpaquea no-choocajiaquempiquea. Iriraquea tsatavaqueroca nocantica netsanatiroca, iriotaque pintsataquenaca. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea pintsataquenaca. Ariquea nonquejetaquempa naatimpa nompintsataquempariquea, aisa nonigaaqueriquea quero nocotani.”

Iquenquetsatanaquequeate itsipa Jorashi (teequea irio Ishicariote), icantiri Jesoshi:

* 14:13 novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamaja-quero inqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca apaniro naatimpajia ponigajiaquena quero picotani, itsipajia caquinteja aatoquea ponigagari?

²³ Icantiri Jesoshi:

—Quericacaqueate pintsatanaca irinetsanataqueroquea nocantica. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea. Naatimpa nontsipataquempariquea Aapani noncoraque-tashijiaquerigueti noguintenitapojempa iriatimpaqui. ²⁴ Iriraquea teeca impintsatenaji teequeate irinetsanateroji nocantica. Teequea inchiquioji naashitemparo nocantaji-aquempica imaica. Iriguentiquea cantaquena Aapani tigarancaquenaca.

²⁵ “Nocanquempiroquea ocatica imaica choocatirajanagueti notsipajiaquempigueti.

²⁶ Cotanquitsiquea intigarancaquerigueti Aapani Ishire, Amijajempineca quejetajnaneca, intsatacaaajiaquempiquea iriatimpia maasanopae, aisa inquenquejacaajiajem-piroquea maasano nocantajiaquempica.

²⁷ “Imaica noshinetacaajianaquempiquea aatonijite pitsaroajigui, pinquejejianaque-naquea naatimpa noshinevaetanacagueti. Naatimpaquea teequea nonquejetempariji ishinetacaantagueti caquinteguetatsica. Aatoquea pishimampojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui. ²⁸ Imaica piquemajiaqueroquea nocanquempigueti noanaje, coajicaquea noncoraque-tashijiajempa. Arimajamequea pimpintsajiaquename pishinejianaquempamequea piquemajiaquerogueti nocanquegueti noanaje Aapaniqui, yanaaquerenatari.

²⁹ Nocamantajiaquempiquea imaica tequeratagueti arejetempaji noantanajempaca cameetsaniji coajica arejetapojempagueti pintsajiaqueniji arimajaquea nocamanta-majajiaquempi irosatiquea pinquemisantajianaquena. ³⁰ Imaicaquea aato osaman-itaji noquenquetsatacaaajimpi, coraquetapoaqueterite irira majfrontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. Aatoquea yagavejana, ³¹ cotanquitsiquea onquejetaquempaquea imaica cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite maasano naatimpaquea nopintsama-jatacariqueate Aapani, aisa nonetsanataqueroquea maasano icanquenaca.

“Imaicaqueate pincatiajianaque, jamequetiro.

15

Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacaro ovorentsamajaca ova

¹ “Naatimpa noquejetacaro ovorentsamajaca ova. Iriraquea Aapani iquejetacari shiacotiroca. ² Irivatejatsaguetavaqueroquea maasano notsegotsa teeca onchoocatan-temparoji oitsoquipae. Oraquea otsipapae pitsaraquijacotanquitsica manaquea irinet-sanaguetaquero intati intotacoguetavaquero cameetsanijite ompitsaraquijacotimen-tamajatanaquempanijite. ³ Imaicaquea aviatimpajia netsanataquempiquea shejiacatari piguempevaere, iroguentiquea netsanajiaquempi quenquetsatsarentsi nocantajiaque-mpica. ⁴ Pincoguitempaniquea pintsipamajajiaquenaja, ariquea nonquejetaquempa naatimpa noncoguitempani nontsipamajajiaquempi. Pameneroja oratica otsegotsa ova aatogueti ogavitaro ovorents aatoquea ochoocati oitsoqui, aatotari ochoocatashita inchiquioji. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia, aatogueti quisho poajigana, aatoquea pagavejajigui inchiquioji pinetsanajiguero inintagueta Aapani Irioshi.

⁵ “Naatimpaquea quejequena ovorents, aviatimpajiaquea quejequempi otsegotsapae. Quericagueti tsipamajataquenaneca nontsipamajataquemparigueti irantague-queroquea inintagueta Aapani, inquejetanaquemparoqua otsegotsa pitsaraquijacotatsica. Arigueti pintsiparejanaquempa aatoquea pagaveji. ⁶ Iriraquea caarica tsipamajatana manaquea inquejetanaquemparo otsegotsapae ova icaratsajitaqueca impishoncajiguetaqueroquea intati, ariqueate ompirijatanaque coajicaquea iravijiquero irojocajiquero paamariqui omorecanaquequea samimimimi. ⁷ Imaica aviatimpajia pincoguitempanigueti pintsipamajajiaquena, aisa aatogueti pipeacojigaro notsataca-jaiaquempica, pamanajiaqueriquea Aapani taaca opajita pinintaguequeca, ariquea irinetsanataquempiro. ⁸ Jeroquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani: pimptsaraquijacotaquempagueti pimpeantamajajiaquempaca notsatacaane.

⁹ “Naatimpaquea nopintsamajajiaquempiquea aviatimpajia, noquejetacari Aapani ipintsamajatanagueti. Imaica picancanija quisho poajiguena noncoguitempaninijite nompintsamajajiaquempi. ¹⁰ Naatimpaquea nonetsanatiroquea icanquenaca Aapani,

ariqueate iriatimpa icoguitaniquea ipintsamajataquenaquea. Ariquea pinquejejiaquempa aviatimpajia pinetsanajiaquerogueti nocantajiaquempica, naatimpaquea noncoguitempaniquea nompintsamajajianaquempi. ¹¹ Manaquea nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajiaquempiniji pishinemajajianaquempaniji.

¹² "Jero ocatica noncantajuempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja, pinquejejiaquena naatimpa nopintsajiaquempigueti. ¹³ Quericaca metojaventirica itsipavijimajajiaca iriotaque pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquerocatica. ¹⁴ Arigueti pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea notsipavijimajajiaca. ¹⁵ Imaica teequea noncantajiajempiquea naajanirejia, iriraquea aajanirentsi teequea intsateroji maasano yantagueta aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi notsipavijijiaca, notsatacayaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani. ¹⁶ Teequea aviroquea coguijajauenane, naroguentiquea coguijajiaquempi. Mana nonintacaaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaquero cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquemparoca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquea opega. Noninque pinquejejiaquero imaica cameetsanijite irinetsanatavaquempironiji Aapani pamanquerica novajiroqui.* ¹⁷ Jero noncantajuempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja.

Teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea quemisantajiguirica Jesoshi

¹⁸ "Pamenajiaquerigueti irisemaneguintajiaquempigueti quepatsiquitica pinquenquejajajeroquea naroquetitari isemaneguintajiacaca. ¹⁹ Pinquejejiaquemparime quepat-siquitica teeca inquemisantajiguenaji imprintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigagueti iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguijajiaquempi piconoajavetacarigueti irooqua isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejjajempari iriatimpajia. ²⁰ Pinquenquejajiguerija nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: 'Irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica.' Yatsipetacaajiaquenaquea naatimpa, ariquea inquejetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa irantsipetacayaquempiquea. Itsipajia iquemisantajiaqueroquea notsatacayaquerica, ariquea inquejejiaquempi aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacayaquerigueti. ²¹ Ariquea inquejejiaquempiquea imaica incatsimatimentajiaquempiro piquemisantajiaquenagueti, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca. ²² Atomegueti nocoraquetime nontsatacayaqueriquea, atomequea icatsimatimentajitirime ocatica yantagushejiaqueca, cotanquitsiquea imaica nocoraquetaquetari notsatacayaquerigueti irootaquequea aatoquea yagavejajigui incantajiaquequea: 'Tee nontsajiguenicate, noquejetantajiacaroca imaica.' ²³ Maasanotari semaneguintajiganaca naatimpa isemaneguintajiacariea aisa Aapani. ²⁴ Ariquea oquempetaca aisa atomegueti namenacayaqueririme taaca opajitapae teeca irantajiguteji atome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamenajiavecotori nantaguetaqueca cotanquitsiquea arimpaquea isemaneguintajianaquena naatimpa aisa Aapani. ²⁵ Oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempaniji ocantica itioncacaantajiaquenerica Aapani Irioshi, ocanti: 'Mana isemashijiaquena intati.'

²⁶ "Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiro irira Amitacotatatsica, irioquea Ishire tsatacayaquempineca iroomajatatsica. Ariquea incoraquequegueti intsavetaantaquenaquea. ²⁷ Ari pinquejejiaquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pit-sipajiaquenatari iroaqueragueti noparianacarogueti notsatacaantigueti irosati imaica.

16

¹ "Imaica nocantajiaquempiquea maasano ocatica aatonijite povashiantajianajiro piquemisantajiaquenagueti. ² Incantimentajiaquempirotari poavetanaquempagueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, aisa aapojaquempagueti savincaguiteri irimetojajiaquempigueti irijique iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi. ³ Inquempejiaqueroquea imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji. ⁴ Manaquea nocamantajiaquempiroquea ocatica imaica cameetsaniji

* 15:16 novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

aapojaquempagueti coajica pinquenquejajajeronijite nocamantsijiaquempitari coramani. Coramaniquea tee noncamantajiguempi, choocanatari notsipajiaquempi.

Icamantajiaqueri taa opajita intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

⁵ “Imaicaquea imaica noanajequea ichoocaquegueti tigarancauenaca, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pincoacojigenaji queroca noanajeni. ⁶ Manaquea intati noshimampojancacaajiaquempiquea nocamantajiaquempigueti. ⁷ Cotanquitsiquea imaica noncamantamajajiaquempi ocameetsamajataquetari noanajegueti. Aatoguetitari nogui aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajajempineca, cotanquitsi noanajegueti nontigarancajiapojaquempiriquea. ⁸ Oraquea incoraquepojaquegueti inquenquetsashirentacaajiaqueriquea caquintejia quepatsiquitica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamatatsica, jeroquea aisa intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji. ⁹ Inquenquetsashirentacaajiaqueriquea cameetsaniji intsajiaqueniji mana iquempevaejiaca, teenicaquea inquemisantajigueniji. ¹⁰ Intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamatatsica, noncantanajempatari naatimpa Aapaniqui, aviatimpajiaquea aatoquea pinejajijaana. ¹¹ Intsatacaajiaqueriquea intsatimentajiaqueniji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, imataquerotari icantacotsitacari irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsi.

¹² “Choocaquea otsipapae oshequi noncamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagavejajiguironica imaica. ¹³ Oraquea incoraquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempiroica iroomajaca, intsatacajaiquempiroquea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenquejashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaqueca. Aisa intsatacajaiquempiroquea quero oncoguetanaquempani coajica. ¹⁴ Iraagarantaque nocanqueca intsatacajaiquempiroquea, irootaquequea ironigaantanquemparoca noganejencare. ¹⁵ Maasanoquea yashincaca Aapani irooqua nashi aisa, irooqua nocantantacaca irira Ishire iraagarantaque nocanqueca intsatacajaiquempiro.

Jesoshi icamantajiaqueri irishimampojancajiavequempa cotanquitsi irishinejianajempa

¹⁶ “Iroshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariuea pinejajiajena aisa, noncantanajempatari Aapaniqui.”

¹⁷ Ariuea iconoagaranca itsatacaanejia iquenquetsatavacaajianaca icantajiaquequea: —¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti iroshipojaque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariuea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui? ¹⁸ ¿Taa opaji icanquegueti ‘iroshipojaque’? Tee antsatavaqueroji iquenquetsatacotaqueca.

¹⁹ Iriraquea Jesoshi itsajavaqueriquea inintajiavecaquea incoacoquerime, irootaquequea icantantajiacarica:

—¿Iroompa picoacotimentajiaquero nocanquempigueti ‘iroshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariuea pinejajiajena aisa’? ²⁰ Imaica noncamantamajajiaquempiquea aviatimpajia pishimampojancajianaquempaquea pirajaianaquempa intati, irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejianaquempaquea. Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampojancajiaavetaquempa, coajicaquea pishinejianajempaquea. ²¹ Pinquenquejeroja oratica manquigarentsi oncatsitegueti oshimampojancanaquempaquea oquemavaquerotari ocatsitanquerogueti, cotanquitsiquea ovoacotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite. ²² Ariuea piquejejica aviatimpajia imaica pishimampojancajiavequempaquea cotanquitsiquea naatimpa nonejajajempiquea ariuea pishinevaejianajempa, aatoquea ichoocati agavejanquitsineca irishimampojancacajaijaempi. ²³ Oraquea onquejetaquequempagueti imaica aatoquea picoacojijana naatimpa. Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani novajiroqui* irojocajiaquempiroquea.

* 16:23 novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajajeroqui inqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

²⁴ Cotanquitsiquea imaica tequerata pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquempiquea cameetsaniji pishinemajajianaquempaniji.

Yanaantanaque Jesoshi

²⁵ "Oraquea notsatacayaquempigueti manaquea noquejetacaajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpiro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajajiaquempiroquea pintsamajatimentajiaqueniji. ²⁶ Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amanacoventajiaquempine, ²⁷ ipintsamajajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajavaqueroquea nocanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui. ²⁸ Arimajatari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui."

²⁹ Irirajiaquea itsatacaanejia icantajiaqueriquea:

—Imaicaquea picamantamajajiaquenaquea, teequea pinquejetacaaguetajemparoqua intati. ³⁰ Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiquiojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetic aquine tequeratagueti incoacojiguempiji. Not-satantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.

³¹ Iriraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:

—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica? ³² Aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoitanaque querocagueti pojocajianaquenaquea apaniro, cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani. ³³ Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajajiaquempiquea, cotanquitsiquea pishinemajajianaquempa, nanajaiaqueritari maasano quepatsiquitica.

17

Yamanacoventacaguetti Jesoshi

¹ Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: "Aapani, aapojaca. Pongaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquemparoca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa. ² Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranijacaajajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitempaniniji inchoocaguite. ³ Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejiaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaqueca. ⁴ Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepatsiqui, nonetsanaquerotarite maasano picanquenaca nantaque. ⁵ Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamajatajena notsipatimpigueti iroqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaanejia

⁶ "Irirajia picoguiajiaqueca pojocajiaquenaca notsatacayaquempiro queo picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajiaquea inetsanajiaqueroquea picanqueca. ⁷ Imaica itsajiaquequea maasano pojocajiaquenaca aisa pagavejacaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui. ⁸ Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajiaquenaquea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena. ⁹ Iriguentijatari namanacoventajiaque. Tee irio namanacoventajigue imaica maasano quepatsiquitica, iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari. ¹⁰ Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintajiacariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

¹¹ "Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea iriatimpajia icancaniquea inchoocajiaje acaniqui. Noncoraquetajequea naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatatsica, pinquempoguijamajatantaquempariquea

pivajiroqui irirajia pojocajiaquenaca, intsipamajatavacaajiaquempaniji inquejejiacajiniji aatimpa atsipamajatavacagagueti. ¹² Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquem-pogujantajiacariquea pivajiroqui; noquempogujajiaqueri pojocajiaquenaca, teequea impeimatempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsineca onetsanatimen-tanaquempaniji Tioncarentsimajaca.

¹³ “Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpaqui, cotanquitsiquea imaica choocatirajanagueti acanqui noncanquempiquea maasano ocatica irishinevaetimen-tajianaquempaniji iriatimpajia inquejianaquenaquea naatimpa noshinevaetagueti. ¹⁴ Notsatacajajaqueriquea piguenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaquerigueti tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁵ Tee iro namanimentempi noncanquempi paajianajeri taampina aatoniji ichoocataji acanqui quepatsiqui, iroguentiquea pinquempogujamajateri aatonijite agavejajiguiri covaeguisherentsi. ¹⁶ Iriatimpajia tee inquempejajempariji quepatsiquitica, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁷ Pinashitacaantajajempari iroomajatatsica irisavicaventamajajiaqueroniji pininqueca. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica. ¹⁸ Oquejetacatari naatimpa pitigarancaquenagueti ocanqui nontsatacajajaqueriniji teeca intsaroventajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacajiaqueri. ¹⁹ Naatimpaquea nocoguitaniquea nosavicaventiro pinintaguatica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroca imaica cameetsaniji inquempemajajiaquenaniji iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

²⁰ “Cotanquitsiquea teequea apaniro namanacoventajiguériji irirajia notsipajiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenaneca coajica inquemajiaquerigueti iriatimpajia intsavetantajiaquerogueti picanqueca.

²¹ Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajianajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejiaquempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiacajigueti, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquinteja aviguenti tigarancaquenaca. ²² Oraquea noganejencare pojocaquea aatimpa apaniro acanca. ²³ Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejiaquempagueti imaica irirajia teeca inquemisantajiguenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa.

²⁴ “Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajiaipoje ontaniqui naatimpaqui iramenimentajiaqueroniji noganejencare pojocaquea iroorijite pipintsamajataquena iroqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

²⁵ Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatimpi. Arikea iquejejiaqua irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena. ²⁶ Notsatacajajaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiquea noncoguitempani nonquejejianaquempa intsatimentamajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajajiaquempariequea.”

18

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

¹ Ariqueate iteroncanaquerogueti Jesoshi yamanajerigueti Iriri, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro ajavinteni icantajitica Sereroone, yoayoaitanaquequea panqurientsimashiqui choocatatsica oraniqui. ² Iriraquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iriatimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicari itsatacaanejia. ³ Arikea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jericia aisa coaretapae quempogujajiguiroca

teemporo itigarancajiaqueca pariseoja aisa saserorotejia anaantajianquitsica. Yamajiapojaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajiacaca.

⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojajavacariquea icantajavaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

⁵ Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantiquea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconoajiacari. ⁶ Ariquea icantajiaquerigueti Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianacaquea intati itejatejaitanaquequea isavi. ⁷ Ariquea yapijitajiri aisa icantajiguiriquea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiriquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

⁸ Ariquea icantajajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquempitari naroguenti. Imaica naroguentica pamenagueque, povashi-antajajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

⁹ Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti: “Iriraquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparo.” ¹⁰ Ariquea iriraquea Shimo Peerero inoshicaqueroquea itsaampsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejantac-aro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco. ¹¹ Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquiajero pitsaampsantsamenirite. ¿Aatompa natsiperejarotsi icanquenaca Aapani?

*Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Irc. 22.54)*

¹² Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretepae jerijia aisa igoaretepae joriojia quempoguijajiguiroca teemporo, yajir-icajiaqueriquea Jesoshi, yoishojaqueri. ¹³ Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,* iriotarite igoonquiinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi. ¹⁴ Iriraquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorionti ocameetsama-jataque apatiroti caquinte irimetojaventaqueri caquintejia.

*Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)*

¹⁵ Ariquea yoguijavitancariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacane Jesoshi. Irina itsatacane irio itsatica saserorote anaantamajatanquitsica, irootaquequeate itsipatantacarica Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui.

¹⁶ Iriraquea Peerero tee inquijeji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotomorontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenquetsatacaaquiero aajanirentsi quempoguijajiroca sotomorontsi, cameetsaniji inquijapoje Peerero. Ariquea iquijapojaque.

¹⁷ Ocantavaqueriquea Peerero:

—¿Aviroquea aisa itsatacane Jesoshi?

Iriatimpaquea icantiro:

—Tee,

¹⁸ Ariquea icatintiitaca aajanirentsijia jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

* ^{18:13} Irira Anashi irivotetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoaqueri Iromaquitica, irio pinjari Caipashi. Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

*Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)*

¹⁹ Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacoqueriquea Jesoshi querijia itsatacaanejia, aisa taaca itsatacaantaguetaque. ²⁰ Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Naatimpa notsatacaantigueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantaquetari shinagogapaequi aisa teemporoqui, icapiocantapinijiaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji. ²¹ ¿Queroquea ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacojigerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.

²² Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:

—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?

²³ Yacanaqueri Jesoshi, icanque:

—Piquemaquenagueti nocanquegueti teeca oncameetsateji iintsija pincamantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentigueti cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?

²⁴ Ariquea irira Anashi itigarancacaantaqueriquea Caipashiqui, igantagaquea yoishotaca. Irira Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

*Peerero yomanacotajirigueti aisa Jesoshi
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)*

²⁵ Iriraquea Peerero choocatirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque. Ariquea icantajitiri:

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?

Iriatimpaquea yomanaqueroquea icanti:

—Teequea naroguenti.

²⁶ Ariquea ichoocaque oraniqui ijitica iguempitarejaqueca Peerero. Irguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpia aisa icantiri:

—¿Aviroca namenaqueca pitsipatacarigueti ontaniqui panqurientsimashiqui?

²⁷ Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica inijanaque chaapa.

Yaajitanaquerigueti Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Irc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Arikea pajinigueti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsovironaquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inquijajigueji intsompogui aatonijite icovaeguishejitim iragavejajiaquenijite irishecajiaquempa coajica ompitsecaquegueti, iroguentitarite Paashicoa. ²⁹ Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacajiaquoqueriquea icantajiguiriquea:

—¿Taa opaji picatsimatimentajiaqueri? ¿Taate yantaque?

³⁰ Iriatimpajia icantajigiri:

—Aatomegueti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpirime.

³¹ Arikea icantajiguiriquea Pirato:

—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquojita pincantimentajiaqueriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantigueti paperi pogujatacojiguica aviatimpajia.

Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:

—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icantimentajiganarotarite Sesa.[†]

[†] 18:31 Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaquerigueti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiaqueri igonorojia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quenisantiro icantacaantaqueca. Irguenti agavejanquitsi incante queri metojanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaqueca Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

³² Oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti quero incojitaquerini irimetojajiquerigueti. ³³ Ariquea iquijanaji Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

³⁴ Icantiriquea Jesoshi:

—¿Inchiquiojitsita paashitacaro aviatimpa picanquenagueti ‘Imajirote jorio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?

³⁵ Icantiri Pirato:

—¿Narompate jorio? Irirajia pigonorojia iriguentijiatari amajiaquempica acanqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajianquitsica. ¿Taate opajita pantaque?

³⁶ Icanti Jesoshi:

—Nomajirontagueti naatimpa, teequea omponeguempaji ocanqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocanqui quepatsiqui impigamentajiaquenamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontagueti tee omponeguempaji ocanqui.

³⁷ Ariquea icantiri Pirato:

—Arisacanica, ¿avirompa majirontatsica?

Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Tampatica poaquiero picanquerogueti naroguentiqueate majirontatsica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocanqui quepatsiqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaque-naquea nocantigueti.

³⁸ Icantiri Pirato:

—¿Taate opajita iroomajaca?

Arikeate icanquegueti imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaaajiapojajiriquea joriojia icantajiguiri:

—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca. ³⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia oraquea aapojacaguetai Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacojiticamanta-santaqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

⁴⁰ Iriatimpajiaquea icajemitsijianacaquea icantanaque:

—¡Aato irica! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

Iriraquea Varavashi iriguenti pigatsatantaneri.

19

¹ Arikea Pirato icantacaantaqueri Jesoshi, ipasapasatacaantaqueriquea. ² Irirajia coaretapae itenempoashiqueru samerento yamatsaetantajiacariquea, aisa iquitsaatanta-jiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori. ³ Mana icantamampeajiaquitari intati:

—¿Aviroquea Imajirote jorio!

Yapatompatojiaqueriquea. ⁴ Arikea isotoanaji aisa Pirato icantajiaapojajiri joriojia:

—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea namenaqueri tee-quea onchoocateji iranteca.

⁵ Irooquea isotoanajigueti Jesoshi yamatsaecaroquea samerento, aisa iquitsaataca quitsaarentsi camachoncamagori. Arikeate icanti Pirato:

—Jeri iricatica shirampari.

⁶ Arikeate yamenajiaavaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguijajigueroa teemporo icajemamajajianaquequea:

—¿Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Icantajiguiriquea Pirato:

—Lintsija paajianaqueriquea pompajacojigueri aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.

⁷ Yacanajiri joriojia:

—Choocaquea cantacaantanentsi noguijatacotaqueca naatimpajia, ocantiquea irime-tojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshi.

⁸ Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaquegueti imaica arimpaquea itsaroamajatanaquequea. ⁹ Iquijanajiquea aisa intsompogui icoacopojaqueriquea Jesoshi ican-tiri:

—¿Quero piponeaca aviatimpa?

Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji. ¹⁰ Iriraquea Pirato ican-tiri:

—¿Quero picotacani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji nagavejaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotacaantaquempi?

¹¹ Icanti Jesoshi:

—Aatomegueti ishinetimprome irira choocatanquitsica jenoqui, aatomequea pagave-janame. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajitaquenagueti acanqui aviatim-paqui yanaaque iquempevaemajataca.

¹² Ariquea iquemaquegueti Pirato icanquerigueti imaica ariquea inintamajave-tanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arimpaquea icajemaco-majajianaqueriquea icantajianaqueriquea:

—Povashiantajerigueti irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiquioji cantashitatsica: ‘Naroguenti majirontatsica’, man-aquea icatsimaqueri Sesa.

¹³ Ariquea iquemavaquitiguiquea Pirato isotoacaanaqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniquegueti icantajitirogueti “Ishitamen-cotantajitacarogueti Mapicotapae”, ora evereotsaqui opajita Gavata. ¹⁴ Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapojitari aapojempa Paashicoa. Iriraquea Pirato icantajiguriquea joriojia:

—Jeri irica pimajirote.

¹⁵ Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:

—¡Irimetojeta! ¡Irimetojeta! ¡Pompajacoteri!

Iriraquea Pirato icantajiguiri:

—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?

Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiguriquea:

—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroquea icoca majirontatsica Sesa.

¹⁶ Ariquea icantajiaqueriquea Pirato irompajacojiaqueriquea. Iriatimpajia yaajiana-queriquea.

Yompajacojiquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

¹⁷ Ariquea inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icanta-jitirogueti Shocoitontsi. Oraquea evereotsaqui opajita Gorogota. ¹⁸ Ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea, itsipatacaantajiacariea mavite, apaniro yogatiacojiqueritincamijempequiqui Jesoshi, iriraquea itsipa irajampatequi. ¹⁹ Iriraquea Pirato ition-caquequea ovataquiqui ocanti: “Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio”, ariquea yoguiupatacacaantaqueroquea igoroshitequi. ²⁰ Iroguentiquea itioncancaro iguenquetsat-sarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaqueroquea oshequini joriojia, aritarite yompajacojiquerigueti Jesoshi oquempejicaro ochoocaguetigueti tsoviron-aquipae. ²¹ Irootaquequea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantantajiavetacar-ica Pirato:

—Aatoquea pitionquiro ‘Imajirote jorio’, iroguentiquea pintioncaque oncanque: ‘Can-tatsica naroguenti Imajirote jorio.’

²² Cotanquitsiquea Pirato ican-tiri quea:

—Oraquea notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.

²³ Ariquea irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaquerogueti yom-pajacojiaquerigueti yashintajijaaro iquitsaaguevecaca,* yaajajiroquea apaniropae, icara-jiaque 4. Apanivaniquea iitsaare intsompoguitica. Iroatimpaquea tee avotempajiyontijajiqueroquea maasano ojamorenataque. ²⁴ Ariquea icantajianaquequea:

—Aatoquea aperejajigiro, manaquea ampegavijijiaquempa antsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca.

* 19:23 iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataaacaca, ocarataque 4.

Oraquea oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatantanacaca intati Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: "Yashintajijaaro noquitsaaguevecaca yaajiajiroquea apaniropae, aisa ipegavijijiaca intsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca noitasaare." Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.

²⁵ Oraniquiquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaquea catiaca iriniro aisa ogueytote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroquea aisa Maria Magararaquitica.

²⁶ Iriraquea Jesoshi yamenaquerogueti iriniro ocatiaca otsipatacariquea itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroquea:

—Manquigarentsi, jeri pirijanite.

²⁷ Ariquea icantiri aisa itsatacaane:

—Jero piniro.

Ariquea yoanajigueti itsipatanajaroquea itsovironaquitequi, ariquea ochoocapojaji.

²⁸ Ariquea irira Jesoshi itsaquetari ariquea onetsanataca maasano. Imaicaquea, cameetsaniji onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icantiquea:

—Mirepojana.

²⁹ Choocaquea oraniqui yojoquijitacojitaqueca apanaquito vinoja cachonerontoquijajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomiicajatiroca oja yogatiacotancaroquea oguiji isopoquiji ivagantequi Jesoshi. ³⁰ Ariquea yatsimijicajatavaqueroquea icantiquea:

—Imaica netsanamajatanacaquea maasano.

Ariquea yoguivotanaca, yoguipajapanajantiro ishire metoc.

Isatajajitaquerigueti Jesoshi

³¹ Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsanatantajiacaca joriojia maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imagorejantajitaca, irootaquea inintantajiacaca intsopajacotacaantaguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiqueca tequieratagueti aguempaji. Oraticaquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquea icantantajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsopajacotimentajiaqueriniji. ³² Ariquea yoayoaitanaque ijrarajajapojaqueri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa. ³³ Ariquea inquejetacaajiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajiaevojacariquea metojanaque, teequea irijararejeriji. ³⁴ Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajajatiguiriquea imerequiqui, osotoajatanaque iriraja aisa oja. ³⁵ Irira amenaqueroca, iriguenti camantacotaqueroca, iroomajacaquea itsavetantaqueca. Itsamajaquequea itampaticataquero icantajaquegueti cameetsanijite pinquemisantajianaquenijite aviatimpajia aisa. ³⁶ Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: "Aatoquea ijrarajimajitiri apatonquiro itonqui." ³⁷ Choocaquea otsipa itioncajitaqueca ocanti: "Iramenajiaqueriquea isatajajiaqueca."

Yogujajitaquerigueti Jesoshi omoroqui

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

³⁸ Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquitica icamantaquitiriquea Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Irira Jose iriguenti itsatacaane Jesoshi cotanquitsiquea teequea irininteji intsajiaqueriquea joriojia, itsaroacaajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iriraquea Pirato icantanaquequea:

—Intsija.

Ari yoanaque yaanajiriquea. ³⁹ Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Jesoshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaroquea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiro. ⁴⁰ Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampiguircacojiaqueriquea omagopaequi, itsipatacaantacaro casancari, ariquea inquejetacaajiacariquea querocaca icojigani iquitatantajiguigueta joriojia. ⁴¹ Ontaniquiquea oquempejiquero yompajacojiaquerigueti Jesoshi choocaquea panquirentsimashi. Ari ochoocaque imperitaqui imorotashijitirica metojatsica, iroqueramorotirajaquea tequeratatiraja irojoquijitajitempariji metojatsica. ⁴² Ariquea

oraniqui yojoquijijitajiriquea Jesoshi, irootari quempejitanquitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapinijiaca joriojia.

20

*Ipochatanajigueti Jesoshi
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12)*

¹ Ariquea osavincaguitetamaque parianajaroca semana* ogantagatirajaquea opitsequi oanaquequea Maria Magararaquitica yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, amenavepojiaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quitsorejanaquequea. ² Oshiashtanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane, irira ipintsamajatacaca Jesoshi, ocamantajiapojaqueriquea:

—Yaajitapanajantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijivetacarigueti. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.

³ Ariquea irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi, yoajianaque yojoquijijivetacarigueti Jesoshi. ⁴ Ishiashiaivetanacaquea mavite, cotanquitsiquea ishiama-jatanaca itsipa, yojocanaqueri Peerero, iriquetiquea arejetapojatsi. ⁵ Itavincapojiquea yamenapojaquero joquijimicotaca omagopae yampiguiricacotantajivecarica, cotanquitsiquea teequea inquijeji. ⁶ Ariquea yarejetapojacagueti Shimo Peerero iquijanaquequea iriguenti intsompogui. Ariquea iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae joquijiguetaquea oraniqui. ⁷ Yamaqueroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica Jesoshi, teequea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea apitivica ojoquijica tijai. ⁸ Ariquea iquijanaque itsipa itsatacaane Jesoshi iriquetica arejevetanquitsica incajaranqui, yamaqueroquea maasano, ari iquenquejanaque arimaja pochatanaji. ⁹ Tequeratanicate intsajiatemparoji ocanqueca Tioncarentsimajaca ocanquegueti impochatanaje. ¹⁰ Ariquea ipiapaitanaja itsatacaane.

*Jesoshi yonigaajaroquea Maria Magararaquitica
(Mr. 16.9-11)*

¹¹ Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquijijivetacarigueti Jesoshi, iraacaquea. Arikea otavincanaque ameni intsompogui. ¹² Onejaqueriquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi iquitsaataro quitamarori, savicaque ipitsantsajajivetacarigueti Jesoshi, apaniroquea savicanquitsi iguitovecagueti, iriraquea itsipa ichoocaque igontavecagueta. ¹³ Icantajiguiroquea:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque?

Ocantanaqueriquea:

—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsatajeriji querocaca yojoquijijitajirini.

¹⁴ Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi. ¹⁵ Icantiro Jesoshi:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? ¿Taaquea pamenagueque?

Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panqurientsimashi, ocantsitariquea:

—AvirocAjate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojouquijitajirini, naajaterita.

¹⁶ Icantiroquea Jesoshi:

—¡Maria!

Opitsocanacaquea oquenquetsatacantanacariquea evereotsaqui ocantiri:

—Iravoni! —oncanquequea: “Tsatacantantatsica”.

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:

—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui. Cotanquitsiquea imaina poanaque pincamantajiapojaqueriquea iguentijeguipae:[†] ‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguenticquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti Nirioshite aisa Pirioshite aviatimpajia.’

¹⁸ Arikea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajiapojaqueriquea itsatacaanejia:

* 20:1 Iroguenti opariantanaja otsipa semana savincaguiteri tominco. † 20:17 Icanquegueti Jesoshi iguenti-jeguipae iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero Mt. 28.10; Irm. 8.29; Ev. 2.11-12.

—Nonejajiriquea Amajirote.
Ariquea ocantajiaqueriquea aisa maasano icantaguetaqueroca.

Yonigaajajarigueti Jesoshi itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

¹⁹ Ariquea opitsecanaquegueti oratica savincaguiteri parianajaroca semana,[‡] ica-
piocajiacaquea itsatacaanejia Jesoshi, yashitacojiacaquea itsaroacaajiacaritari joriojia,
ariequa imapocashijiapojacariquea Jesoshi icatiimojiapojacari niganqui ichoocajiaque-
gueti icantajiaopojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁰ Icantajiaquerigueti yonigaajiaqueriquea iraco aisa imerequiqui. Arikeate iriatim-
pajia ishinemajajianacaquea yamenajiaqueritari Amajirote. ²¹ Icantsiijaariquea Jesoshi:

—Pishinejiguempaquea. Quejetacaquea naatimpa itigarancaquenagueti Aapani,
ariequa nonquejetacaajiaquempi naatimpa imaica nontigarancijaquempiquea.

²² Arikea itasoncajiaqueriquea soo icantajiaqueriquea:

—Paajjavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi. ²³ Quericaca pincantajiaque: ‘Peanajaquea
piguempevaerejia’, peanajaquea. Cotanquitsiquea quericaca pincantajiaque: ‘Choocati-
rajaquea piguempevaere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajirigueti Jesoshi

²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi Tsipari teequea
inchoocateji iriatimpa yonigaajiaquerigueti Jesoshi itsatacaanejia. ²⁵ Manaquea icaman-
tajiaqueri intati icantajiguiriquea:

—Namenajajiriquea Amajirote.

Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:

—Aatogueti nameniro iracoqui yompajacojitaquerigueti cavorotonquiqui, aisa
aatogueti noguijaguero nochapaqui omorotaquerigueti, aisa aatogueti noguijaavacota
imerequiqui aatoquea nocanti: ‘Arimaja ipochatanaji.’

²⁶ Cotanquitsiquea aapojacagueti 8 savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia Jesoshi
icapiocajijaaquea aisa, imaicaquea ari ichoocaque Tomashi. Yashitacojiavetacaquea
cotanquitsiquea Jesoshi imapocajiaopojaquiriquea icatiimojiapojacari niganqui ichoocaj-
aquegueti icantajiaopojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁷ Icampojiriquea Tomashi:

—Imaicaquea jeroquea naco poguijaguero pichapaqui, aisa poguijaavacotempa
nomerequiqui. Aatoquea pitsojencana, manaquea pinquemisanquena intati.

²⁸ Iquenquetsatanaquequea Tomashi icantiriquea:

—¡Nomajirote, Nirioshite!

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Pinejajana, irootaque piquemisantantanaca. Irishinejianaquempaquea irirajia
teeca irinejajaiavetenaji cotanquitsiquea inquemisantajianaquena.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi yonigaantaguequeroquea otsipapae oshequi oacaantantatsica
intati yamenacajiaqueriquea itsatacaanejia, cotanquitsiqueate teequea ontionquem-
paji acaniqui paperiqui. ³¹ Ocatica tioncaguetanquitsica manaquea otioncaca cameet-
saniji pintsaquiaqueniji Jesoshi iriguenti Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa cameet-
saniji paventajiaquempariniji ivajiroqui, arikeua iranijacaajajempi.

21

Yonigaajajarigueti Jesoshi 7 itsatacaanejia otsapijaqui omotija

¹ Arikeate Jesoshi yonigaajajariquea aisa itsatacaanejia ontaniqui otsapijaqui
omotija Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica. ² Icapiocajiacaquea itsatacaanejia.
Choocaquea Shimo Peerero, Tomashi icantajitica Tsipari, Natanaere poneanquitsica

[‡] 20:19 oratica savincaguiteri parianajaroca semana. Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 20.1. Aisa
pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

Canaaqui Garireaqui, jerijia irijanite Severeo, jerijiaquea aisa itsipa mavite. ³ Ariquea icanti Shimo Peerero:

—Nonquitsataquitetaquea.

Icantajiguiriquea iriatimpajia:

—Noncoraquejiaquequeate naatimpajia aisa.

Yoajianaque itejiapojaca quenajarontsiqui. Iquitsaquisajavetacaquea iroosatiquea isavincaguitetacojianaji, teequea irajaigueji apapaquiro. ⁴ Arikea osavincaguitetamaquegueti ari icatiapoja Jesoshi otsapijaqui, cotanquitsquea itsatacaanejia teequea intsajigueji iriguenti Jesoshi. ⁵ Arikea iriatimpa icantiquea:

—Irijanija, ¿paajiaquete?

Icantajianaqueriquea:

—Tee anejeriji.

⁶ Arikea icantajiguiriquea:

—Iintsijate pinquitsajigue otsipasotaqui quenajarontsiqui pitincamijempequiqui, arikea paajiaque.

Iriatimpajiaquea iquitsajiaque, iroompaqueate inoshicaajavetajaro teequea iragavejajajeroji irantsomajajajero, itseraquitacarotarite shimapae.

⁷ Iquenquetsatanaquequea itsatacaane ipintsamajatacaca Jesoshi icantiriquea Peerero:

—¡Iriguenti Amajirote!

Arikeate iquemavaquitiguiquea Shimo Peerero iquitsaatanajaro iitsaare, isapoc-acatari incajaranqui, arikeate yojocajatsitanacaquea pon. ⁸ Iriraquea itsipajiacaca manaquea iquenantajianacaro quenajarontsi, inoshicajatacojianaqueroqueate quitsari, teenica osamanimajateji otsapijaqui, arica ocarataque 100 meetero. ⁹ Iroompaquea yaguijiguijitanaque inejapojiroquea quichagantesevaetaque paamari jocavoquitaca shima aisa pan. ¹⁰ Icantavaqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pamagarantajiaque shimapae paajiaqueca imaica.

¹¹ Iriraquea Shimo Peerero itetanajaquea quenajarontsiqui inoshicajatacotavaqueriquea shima tseraiquicatari isantarinquetepae, yaacotanaqueriquea imparaguequi. Maasanoquea icaravaeque 153 shima. Icarapiovaevetaca, cotanquitsi teequea impere-jeroji quitsari. ¹² Arikea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Caacate pishecajiamanempa.

Inintajavetaca itsatacaanejia incantajiaquerime: “¿Taampa aviguenti?”, cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaqueritari iriguenti Amajirote. ¹³ Arikea icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan, yojocajiaqueneri, arikea iquejetacaacari aisa shima. ¹⁴ Ocaquea ocatica ocaratiquea 3 yonigaajiajari Jesoshi itsatacaanejia ipochatanajigueti.

Jesoshi iquenquetsatacaaquerigueti Shimo Peerero

¹⁵ Arikea yagashecajajianacaguetti iriraquea Jesoshi icantiri Shimo Peerero:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena, panajaiqueri irica pitsipajiacaca?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejajaniquite isheca.

¹⁶ Icantsitajariquea aisa:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

¹⁷ Arikeate yapijitsitajariquea aisa icantsitajari:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?

Arikea ishimampojancanaca Peerero yamenanaquerigueti ortsipatapojacaquea icoacoquerigueti icantiri: “¿Pipintsataquena?” Icantiriquea:

—Nomajirote, pitsaquerotari maasano. Pitsaquequea nopintsataquempi.

Icantiriquea Jesoshi:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejate isheca. ¹⁸ Imaicaquea noncamantamajaji-aquempi, iroaqueragueti piquenquevaritapojigueti inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaqa piquitsaatagueti, aisa piquenaguetanaque querocagueta pininquen, cotanquit-siquea coajica pinquenquevarivaetanajegueti aato piquejetaja imaca. Manaquea pincantajempequitanajempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquemriquea que-rocagueta teegueti pinintavetempaji pogueji.

¹⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaca iroguentiquea icantacoque quero incojita-querini Peerero coajica irimetojajiquerigueti cameetsaniji iramenimentajitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:

—Poguijatacoguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

²⁰ Arikea ipitsocavetanacaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijatapojojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequianquitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacarigueti itsatacaanejia ishecajiacagueta pajinigueti irimetoje, irioquea cantanquitsi: “Nomajirote, ¿queri aacaanquempineca?” ²¹ Arikea yamenavaquerigueti Peerero, icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, iricatica ¿quero incoquempani?

²² Icantanaqueriquea Jesoshi:

—Arigueta noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraque-pojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatim-paquea poguijatacoguitenani.

²³ Irootaquequea icantantajavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, arikea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: “Arigueta noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa?”

²⁴ Iríoquea tsavetantaqueroca ocatica yamenamajaqueca, iriotaque tioncaqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero, tee incantashitempaji.

²⁵ Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotempaji. Arimegueti interoncajitaquerome intioncacojiguetaqueromegueti maasano, aricampa anaanaquerome quepatsi.

YANTAJIGUICA ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerogueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajaquerigueti Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Irquenti aavintantatsica (Cor. 4.11-14). Itsipatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero ot-sipa paperi tsavetacotaquerica Jesoshi, tequerataguetti intionqueroji ocatica. Irootaque ochoocatantacaca mavite tsavetacotaqueroca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc. 24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejajitaque itioncaquero Irocashi ocatica paperi iroqueraguetti iteroncaquerogueti otsipa itioncaqueca tsavetantaquerica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 65. Teequea intsajiteji quero ichoocataqueni itioncaquerogueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia Jesoshi, itsavetacotimojiavetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee inquemisantajigueroji, irquentijia quemisantajiaavaquero teeca irijorijoigueji, aisa cameetsaniji intsajiaqueniji quero icojiacani majirontajaiatsica icatsimajiaquerigueti itigarancanejia Jesoshi. Itioncacotaqueri Jesoshi icamantajiaquerigueti itigarancanejia intsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejen-catsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icant: “Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajaquemparo Joreaqui aisa Samariaquai, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.” (Ya. 1.8) Itioncacotaquero quero icojiaqueroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi (1.1–6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8–9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32–28.31): irirajia choocajianquitsica guinentinintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32–12.24), irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25–16.5), irirajia choocajianquitsica otsapijaqui quentijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6–19.29), aisa choocajianquitsica guinentinintsiqui pajitatsica Iroma (19.21–28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

¹ Otsipaqui paperiqui iroquetica notioncaquempica, Teopiro, notsavetantaguetaquerido maasano yantaguetaquitica Jesoshi, aisa itsatacaantaguetaquitica iroqueraguetti iparianacarogueti ² irosati queate aavaetanaja savincaguiteri yaajitanajirigueti jenoqui inquitequi. Tequerataguetti iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaaajaqueri itsatacaanejia icoguijiaqueca icamantajiaqueri inintacaaguetaquerica irantajiaque, irquentiquea Ishire Aapani Irioshi agavejacaquerica Jesoshi. ³ Yatsipetacatarite imetojave-taquitagueti, cotanquitsi arikea coajica ipochatanaji yonigaajianajari itigarancanejia, yantaguetaqueate oshequi cameetsanijite iramenamajajiaquerinijite intsamajajiaquenijite arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincaguiteri itsavetantaguetaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

⁴ Arikea itsipajiacarigueti itigarancanejia icantajianajiriqueate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani intigarancajiaquempi Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipaqui, pinchoocajiaavaqueta acaniqui Jerosarequi poguijajiaavaqueta irinetsanataquero icanqueca Aapani. ⁵ Irooriji irirampanti Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi imaina queate quempejitarojaque inchoocashirentajiajapoa-quempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempi Ishire, aato oshequiaji savincaguiteri onetsanatantanaquempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

⁶ Arikea icapiocaventajarigueti aisa icoacojiaqueri iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaica aviguenti pincapiocajajena naatimpajia ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsanijite nonchoocajiajeniji intati?

⁷ Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncarateni oncoguetanaquempani coajica. Iriguenti cantanquitsine Aapani. ⁸ Cotanquitsiqueate inco-raquepojaquegueti Ishire inchoocashirentajapojaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Arikea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pin-quejetacaajiaquemparo Joreaqui aisa Samariaqui, pintsitacaguetejajianaquero. Coajica pintsitacaguetejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.

⁹ Ariqueate iquejetanaquerogueti imaica iriatimpajiaquea yamenajjavajiri yogajeno-canaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro mararo, tee inconijatajeji.

¹⁰ Ogantagatirajaquea yamenajigui sorererere jenoqui inquitequi inejaitatiguiri icatiimo-jiaopojacari mavite shirampari, quitamarocantajiaavaeque itsaare. Icantajapojajiqueru:

¹¹ —Aviatimpajia Garireaquitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatiraja pamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajjavajirigueti Jesoshi yoanaji jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojajegueti impijaategueti.

Icoguiquiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

¹² Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempy, ipiapaitanaja Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempy, ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguitequieri imagorejantajitaca.* ¹³ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaquiqui yagatsonquijianaque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui Peerero, Joanca, Santiago,[†] Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome, Mateo, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi (irijanite Santiago). ¹⁴ Maasano iriatimpajia ogantaga icapiocapinijiaca utsipajiacari iriguentijequitepae Jesoshi aisa Maria iriniro jero aisa utsipapae manquigarentsijia, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaaajiaqueri Aapani Irioshi yamanajiaqueri.

¹⁵ Ariqueate utsipa savincaguite ri capiocajiacoshequini tsaroventajigarica Aapani Irioshi aricampa ivergarajiac 120. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

¹⁶ “Napiguemisantarijiate, inintaque Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanquegueti Ishire coramani ivagantequi Taavini itsavetantsitacarigueti Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi. ¹⁷ Iroqueraquetu utsipajavetacaji iquejejiavetacaji aatimpajia aguijajiguirigueti Jesoshi. ¹⁸ Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquenerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivergaratantajitacaro quepatsi. Arikea ontaniqui iparianaquequeate ityaquisanaque imotijaqui tyauquic. Osocataetanaca iseito. ¹⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariqueate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iguenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguite. ²⁰ Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:

‘Irovashantsijitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji nantajemparoneca.’
Aisa ocanti:

‘Cameetsa inchoocataje piajemparineca impejaempa itigarancane Amajirote.’

²¹⁻²² “Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroqueraquetu iviñacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajigueti jenoqui inquitequi. Imaica jame aajiaje utsipa piajemparineca Jorashi cameetsanijite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaquerigueti Jesoshi ipochatanajigueti iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi.”

* 1:12 ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguitequieri imagorejantajitaca. Aricampa onaque aparo quiromeetero. † 1:13 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconagarantaca quimajarerí yuguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, utsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob. Aisa pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 6.16.

²³ Ariqueate icajemajiaqueri mavite. Apaniro ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iriraqueate itsipa ipajita Matiashi. ²⁴ Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:

—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquintejia. Jeri irica mavite, ponigajiaquenari queri picoguiaqueca ²⁵ impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otam-paticataquerigueti inchoocatantanaquempaca.

²⁶ Arikeate ipegavijijiaca cameetsaniji intsatimentajiaqueriniji quericaca ininta-ccaqueca Aapani Irioshi. Arikeate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Irioqueate pejatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajiajariqueti inajiaji 12.

2

Iroaqueragueti icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri tsaroventajigar-ica

¹ Arikeate aapojacaguetti savincaguiteri ipajijitica Pentecoshite arikeate ichooca-jiaque maasano tsaroventajigarica Jesoshi icapiocajiacaca tsovironaquiqui. ² Arikea catsiqueti iquemajiatigiro opojimajencapojaque quejejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Iquemajiaquero maasano savicajianquitsica tso-vironaquiqui. ³ Arikeate oconijaguetapojaque quejeguetaca morecaripae oashigue-tanaqueri maasano apaniropae. ⁴ Arikeate ichoocashirentajapojaqueri Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajianaqueriquea maasano. Arikeate imapocajianaca iquenquetsa-tantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajavetempaji, iriguenterite quenquejacaajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Arikeate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsama-jajiguiroca itioncanaqueca Moishishini ariguenti iponeajiaca ortsipapaequi quepatsi. ⁶ Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti opojimajencatanaquegueti ishiashiaitanacaqueate icapiocaventajianacari maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajapojaquero quero ococani iquemajiaopojaquerigueti iquenquetsatsitantajiacari iguenquetsatsarejia. ⁷ Mana yoajianaque intati yamenajianaque sorerere, icantavacaajianaqueate:

—¿Teempaqueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia? ⁸ ¿Quero octaca aquemajiaqueri iquenquetsatantajiacaro quenquetsatsarentsipae? Aquemajiaqueritarite imaina iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsarejia ⁹ aatimpajia ponejaianquitsica osamanipaequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Jore aqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui, ¹⁰ Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ove-garaguetapojacaguetti Irivia oquempejiquegueti Shirene. Jeri aisa ponejaianquitsica Iromaqui: irirajia joriojamajaca aisa oguijatacojiguirica joriojia. ¹¹ Aisa choocajia ponejaianquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemajiavaqueri iquenquetsatantajianacaro aguenquetsatsarejia itsavetantajiaquerogueti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatigueti.

¹² Mana yoajianaque intati tee intsajigueroji icantavacaantajianacaca:

—¿Taate opajita ocatica?

¹³ Cotanquitsiqueate iconoagarantajiacaca mana ishirontimentanajiacari intati icanta-jianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

¹⁴ Icatianacaqueate Peerero 11 itsipajianacari itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica iquenquetsatanaquequeate iririjenca icanti: “Napijorijiate aisa maasano choocajianquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisantamajajiaquena noncamanta-jiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatica pamenajiaqueca. ¹⁵ Imaica pijijiaqueji ishinkuijiaaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinkuijiguempaji, iroaqueratarite yogenocapojaca catsirincaiteri. ¹⁶ Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi Joereni icantaquegueti:

¹⁷ ‘Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapojaquegueti pajinigueti aapojempa savinca-guiteri vegaratapojatsineca,

nontigarancajiaqueneriqueate Noshire inchoocashirentajiaqueri maasano caquintepae.

Iriraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero nocanquerica.

Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsi nonigaajiaqueri cantashitatiaguetan-quitsica, cotanquitsi mana onquejetimojiaquempari iguimaanequi.

Irirajia quenquevarijianatsica mana nonigaajiaqueri iguimaanequi.

¹⁸ Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisantajiaquenaneca, shiramparijia aisa man-quigarentsija,

nontigarancajiaqueneri Noshire inchoocashirentajiaqueri intsavetantajiaqueroquea nocanquerica.

¹⁹ Ontaniquiqueate jenoqui inquitequi nonigaantaguequero teeca irinejajite, aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepatsiqui

iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque paamari jero aisa ompoasecantanaque-quate ogatsiaca.

²⁰ Impitsecanaquequea catsirincaiteri,

aisa irira taai inquityoncamentatanaque inquejetanaquemparo irajantsi.

Arikea oncotanaquempa tequeratagueti aapojempa savincaguiteri anaantanquitsineca oganejencaguitetanquitsineca ironigaantantaquemparoca Majirontamajatatsica iragavejane.

²¹ Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraajivajeri.'

²² "Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisantamajajiguena noncamantajiaquempica.

Iriguenti nontsavetantaque Jesoshi, irira Nasarequitica. Yagavejacaqueri Aapani Irioshi yantaguetauerogueti cameetsaguetatsica teeca irinejajiguete, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi tigarancaqueri.

²³

Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incojitaquerini Jesoshi. Coramani iquenquejaquero intigarancaqueri irimeto-jaque acaniqui quepatsiqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimetojacaantajiaqueri picantajiaquequeate irompajacojaqueri quempevaejiatsica.

²⁴

Cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro metojagantsi, teenicate agavejaguiterini.

²⁵ Iriraqueate majirontatsica Taavini itioncaquegueti coramani itsavetanqueri Jesoshi icanti:

'Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena.

Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca notsaroacaanta.

²⁶ Irootaquequeate noshinevaetancaca noshirequi,

noquenquetsataquegueti shine nocanca.

Notsino aisa onchoocatanaque, aviguentitari noguijacoque,

²⁷ aatomicate povashiantiro noshire Areshiqui,*

aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigomajamajare.

²⁸ Pitsatacaaquena quero noncoquempani nanijaguiteniniji aviatimpaqui. Pincoguitem-pani pintsipataquena poguishinejamajataquena.'[†]

²⁹ "Imaica, nogonorojia, atsamajajiaque irira Taavini avaesatiniteni imetojaque-queate, arikea iquitajitajiri, aritarite onaque iquitatantajaca acaniqui aguinentiqui.

³⁰ Iriatimpa iriguenti tsavetantironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Itsama-jatironi icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: 'Coajica inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontajajempaca ishiraerijia inquejetajempi aviatimpa. Aatoqueate namatavijimpitsi, naroguentitari Irioshi.'

³¹

Tequeratagueti impochatanaje Quirishito itsata-queri Taavini coramani, irootaquequeate itsavetacotantacarica irimetojaquegueti aato yovashiantajitiri ishire Areshiqui, ariqueate oquejetaca itsino iroatimpa aatoqueate opatsajitsi.

³²

Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica Aapani Irioshi, namenamajajiaqueritarite maasano naatimpajia.

³³

Ariqueate yoguisavicajiri itincamijem-pequiqui, yanaantamajataquequeate. Ariqueate yojocaqueneri Ishire icantaquerica

* 2:27 Areshiqui. Oraquea Areshi iriguenti ichoocaquegueti ishirejia metojaiatsica tequeratagueti impishoncadjeriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iguenquetsarequi evereo icanquero sheol.

[†]

2:28 Sar.

16.8-11.

coramani irojocaqueneri cameetsanijite intigarankimentaquerinijite acanqui quepat-siqui inchoocashirentajiaqueri maasano tsaroventajigarica. Imaicaqueate imaica cora-quetaqueate, irootaqueate maasano ocatica pamenajianaqueca aisa piquemajianaqueca, iriotaqueate quejetacaaguecaro imaica.³⁴ Iriraqueate Taavini teenicate irioqueate ogatsine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea icanti:

Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

‘Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

³⁵ pintspataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanche-gontatsitempari.’

³⁶ “Imaica nonintaque antsamajajiaquero maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri Aapani Irioshi, ipeacaavajari Amajirote, irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica.”

³⁷ Iroompaqueate iquemajiaquerigueti ishimampojancajianaqueate, icantajiguiri Peerero aisa itsipapae itigarancanejia Jesoshi:

—Imaica, nogonorojia, ¿querocampa noncojiaquempani?

³⁸ Icantajiguiri Peerero:

—Povashiantajianajero pipeacaaguishetacaca pincantashitatianajempa. Poviñacajat-acaantimentajiguempari Jeso quirishito ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite Aapani Irioshi piguempevaere, irimaitsantsitajempironijite. Ariqueate intigarancajiaque-mpi Ishire inchoocashirentajiaquempi.³⁹ Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviquijianaqueca, aisa maasano osamanipaequitica. Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

⁴⁰ Irira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajiajempineca, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpirtsiquea covaeguishemajajatiacsica.

⁴¹ Iroompaqueate iquemajiaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineven-tajianacaro icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajiacaca. Arimpaqueate yoshequia-majatanaqueate tsaroventajigarica Jesoshi. Aricampa ivegarajiacaca 3,000 iriaque-raca quemisantajianquitsi ocatica savincaguiteriqui.⁴² Ogantaga isavicaventajia-quero iquemisantajiaqueri itsatacaajiaquerica itigarancanejia Jesoshi, tee irovashiantajigueroji. Mana itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero aisa icotarejapinijiaqueri pan ishecajiacaro iquenquejantajiajarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

⁴³ Irirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinijiaqueneri caquintepae caarica inejiti, aisa yantajiaqueri oacaantantatsica intati itsatantacarica arimaja itsipatacaro Aapani Irioshi. Mana yoajianaqueate intati maasano.⁴⁴ Iriraquea quemisan-tajiguirica Jesoshi itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca, ipavacaajiaca yashintajiacaca.

⁴⁵ Yojocantaguequero taaca opajitapae yashintajiacarо imentaquipae ipacaantagarantajiaqueri maasano coguitejacojanquitsica.⁴⁶ Maasano savincaguiteri icapiocapinijiacaca teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiquea tsovironaquipaequi itsipatavacaajiacaqueate ishecajiacaca. Icotarejapinijiaqueri pan ishecajiacaro iquen-quejantajiajarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecajiacagueti ishinejiaca tee iraventacojiguempaji.⁴⁷ Iriguentitari ishineventajiacaca Aapani Irioshi. Maasano caquin-tejia guntenijiatsica oraniqui yamenajiaquerigueti iquejejiaca imaica, ishineventajianacarieate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaqueri quemisantajiaquerica.

² Ariquea oraniqui sotsiqui tetemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoacoquero imagoviroshica. Aritarite yamapinijiaqueri sotomorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanijite iramanajiavaqueri imentaquitsite quijap-inijiatsica. ³ Iriatimpa inejajiaavaquerigueti Peerero itsipatacari Joanca inquijajiaopoje tetemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite. ⁴ Iriatimpajia yamenajianaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Iintsija pamenajiguena.

⁵ Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiqueji ariji irojocaqueneri imentaquitsite, ⁶ cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomentaquitsite, cotanquitsi yagavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

⁷ Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquea icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui. ⁸ Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquea yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijajiajaitanaque oticaacoroqui oniganquirequi tetemporo, ariqueate yanjinijivaetanaque itincotincovae-tanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irishi.

⁹ Maasano yamenajiaavaquerigueti yanijitanaquegueti ishineventanacarigueti Aapani Irishi, ¹⁰ ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguiri isaviquigueti tetemporoqui yamanantapiniquegueti imentaquipae ontaniqui osotomoro-qui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero tetemporoqui

¹¹ Irira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate ishiashiaitashitanacarieate iriatimpajia ontaniqui oveshintaacagueta iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

¹² Yamenajiaavaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quiero octaca poantajianacaca intati? Iroguentica pijijiaqueji nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueji nagavejashitaca intati nanijitacaantajarica. ¹³ Iriraquea Irishite Averaameni, Ishaconi, Jacoboni, Irishite avaesatinite, irguentiquea antaquer oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Iriraqueate Jesoshi iriotaquequeate paacaantajiajvetacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irime-tojacaantaqueri. Iriraqueate Pirato inintavequeate iroguiquijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajigueji. ¹⁴ Pimanintajiaqueriquea irira Oganejencamatatsica Comajamajatatsica, irguenti pinintajiaque iroguiquijajempiri metojantatsica. ¹⁵ Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajiajvetacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irishi, namenamajajajiritari ipochatanajigueti. ¹⁶ Iriotaque naventajianacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitantanajaca irica pamenajiaqueca pitsajiaqueca. Iroguenti ogueshimajatantarica iragavejane Jesoshi naventajiacarigueti ivajiroqui, pinejajiaqueroquea aviatimpajia maasano.

¹⁷ “Imaica nogonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueti Jesoshi teenicate pintsajigueriji irguenti itigarancaqueca Aapani Irishi. Ariquea iquejejiaca pimajirojate tee intsajigueriji. ¹⁸ Cotanquitsi oquejetacagueta imaica mana in-

etsanataquero Aapani Irishi icantsitacarica coramani tsavetantirinica itsavetanta-guetaquero irantsipevaelquempa Quirishito. ¹⁹ Irootaquequeate nocantantajiaque-mpica povashiantajianajero picovaeguishejiacagueta pincantashitatijaianajempa, pin-quemisantamajajigueri Aapani Irishi cameetsanijite irishetajempiro piguempevaere. Ariqueate aapojaquempa intampishitacaantajiaquempica iroguishinejantajiaquempica.

²⁰ Ariqueate aisa intigarancajajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica irimeshiajiaquempa. ²¹ Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchoocaque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevaetanajemparoquea irinet-sanaguetajerogueti Aapani Irishi maasano. Irootaketarite icantajiaqueca igoma-jamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaquerigueti Aapani Irishi.

²² Icanquetarite Moishishini: ‘Majirontamajatatsica Pirioshite irogatiaquempi choocatimojajerineca pigonorojia, impeacaquempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca, inquejetaquena naatimpá. Taaca opajita incantajiaquempi pinquemisanqueri. ²³ Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui interoncajitaqueri, aato itsipatajari igonorojia.’ ²⁴ Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantaguetaquero maasano pamenaguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsavetantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca impoiguetananquitsica. ²⁵ Oraqueate iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanquerigueti: ‘Coajicani inchoocataque pinchoviquitakeca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasanopae caquinteguetanquitsica quepatsiqui’, aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajajiaquempi, aviatimpajia aviguentijitarite ichoviquijia tsavetantajiguirinica. ²⁶ Iroompaqueate ivochantajirigueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajajiaquempi cameetsanjite povashiantajianajeronijite piguempevaereja.”

4

Icatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

¹ Choocatiraja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapoaque saserorotejia itsipajiacari imajirojate coaretajia quempoguijiguiroca teemporo. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iriatimpajia iriguenti cantajatsica aato itancorerajigui metojajatsica). ² Icatsimajipojaqueri itsajiaqueritarite itsatacaaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapojaquetaqui metojajavetanquitsica inquejejianaquempari Jesoshi ipochatanajigueti. ³ Arikeate yaajiapoaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teequea incantajigueriji mana yoguijaaquera santanaqui iroorijite tsitenijencaguitetanaque. Arikeate osavincaguitetanajegueti arikeate incoacojiaqueri. ⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiacoshequi quemajavaquera Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivergarajiaca 5,000.

⁵ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti icapiocajiacosa acaniqui Jerosarequi imajirojate joriojia, itsipajiacari jivajatsica jeri aisa tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Arikeate ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca aisa Ariantero. Aisa ari ichoocajiaque maasano ijitanejia. ⁷ Arikea itigarancajiaqueri irajajaquiteri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Arikea yamajitaqueri isatecjajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganjitantajarica magoviroshiri?

⁸ Irira Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatacaaajianaqueriquea capiocajianquitsica icantiri:

—Nomajirojiacosa jivajatsica, ⁹ iroosacanica picoacojiaquena quero nococa no-cavintsajantacarica magoviroshiri, quero nocoquerini noganijitajigueti. ¹⁰ Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanjite pintsajiaque aviatimpajia aisa intsajiaquenijite maasano ishiraerija iriguenti agavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantajarica ivajiroqui. Irira Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi. ¹¹ Irira Jesoshi iquejetacaro mapi pimanintajavetacaca aviatimpajia pantajiguirogueti mapipanco pivichajacotancarogueti mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca. ¹² Teequea inchoocateji itsipa aajjavajineca aatoniji apegacamorecariqui, teatarite onchoocatimateji otsipa vajironsti ipajijitaquerica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraantajjavajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

¹³ Maasano imajirojate iquemajavaquerigueti iquenquetsatacaaajiaquerigueti Peerero aisa Joanca yamenajiaquerigueti tee intsaroajigueji, mana yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsamajajigueroji paperi. Arikeate itsajianaqueri iriguentijia itsipajiacosa Jesoshi. ¹⁴ Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpajia jquerocampate incantajigueri iriatimpajia! ¹⁵ Arikeate yoguisotoacaantaqueri sotsiqui cameetsanjite inquenquetsatavacaquempa iriatimpajia. Arikea icantajiguiri:

¹⁶ —¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasanotarite Jerosarequitica iquemacojiaqueri yantajiaque caarica inejajiti. Aato agaveji acantajiguiri: ‘Tee irogueshitanteji.’

¹⁷ I quemajiguetirotsiqueate. Iintsija imaica ancantimentajigueri aatonijite itsavetanta-jiajiri Jesoshi.

¹⁸ Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajiaqueri:

—Imaica aato pitsavetantimatajajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro, aato pitsata-cantiniri.

¹⁹ Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yacajianaqueriqueate:

—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequeempate non-quemisantajiaquempigueti aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi nonquemisan-taque? ²⁰ Naatimpajia aato nagaveji novashiantajiguiro notsavetantajiaquero oca none-jajiaqueca aisa noquemajiaqueca.

²¹ Icantsijijaariqueate aisa:

—Aato pitsavetantajajiritsi Jesoshi.

Arikeate yovashiantajajiri yamenajiaqueritarite querocampate incojiaquerini incat-simajiaquerigueti, maasanotarite caquintejia ishineventajiacari Aapani Irioshi itsajia-querigueti yogueshitajiri magoviroshivetatsica, ²² iroorijite yajagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.

²³ Iroompaqueate yovashiantajajirigueti yoajianaji ichoocajiaquegueti irapiguemisantarijiate ni icamantajiaipojaqueri maasano icantajiaquerica saseroroteja anaantajianquitsica aisa jivajitsica. ²⁴ Iroompaqueate i quemajiavaquegueti, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Aapani Irioshi Majirontamajatatsica, avirotarite peacaagueta caroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantajigaroca. ²⁵ Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaquerica paajanire Taavini novaesatiniteni, picanquequea ivagantequi:

¿Quero ocotacani icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?

¿Quero icojiacani isariajiavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?

²⁶ Irirajia majirontajiaitsica quepatsiquitica aisa iramajiroreja caquinteguetatsica icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majirontamajatatsica aisa Quirishito icoguiaqueca.

²⁷ Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pi-rato itsipajiacari teeca irijorijoigueji aisa ishiraerijia i quemavacaajiaca irimetojajia-queri Pirijanite Jesoshi Oganejencatatsica pinintacaqueca impeaquempa Meshiantat-sica. ²⁸ Coramani pitsatsitaca picantsitaca queate: ‘Arita quecate oncoquempani.’

Arikeate imaica inetsanataquero irintapae. ²⁹ Imaica, Nomajirote, pinquenqueja-queri maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenagueti. Pagavejacaajiguena naatim-pajia pomperanejia aatonijite notsaroguerti nontsavetacojiaquerogueti picanqueca.

³⁰ Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempeva-tematempaji, cameetsanijite nogueshijiajeri ashinoncajajitsica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguestanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagaveja-majati iriatimpa.

³¹ Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanajerigueti Aapani Irioshi, arikeate ocotanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajajianaqueri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia arikeate itsavetantajianajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacagueti quemisantajiaitsica

³² Maasano quemisantajiaitsica itsipatavacaajiaca i quemavacaajiaca. Taaca yashinta-jiaca tee irimashitsatapitsatavacaajiguemparo, tee incanteji: “Apaniro nashinquem-paro naatimpa”, mana ipavacaajiaca intati. ³³ Irirajia itigarancaneja Jesoshi arim-paqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajigueti, yagavejacaajiaqueritarite Aa-pani Irioshi, aisa yoguishinejamajajianaqueri. ³⁴ Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquit-sica, maasanotarite choocajianquitsica iguepatsijate aisa itsovironaquijiate yojocan-taguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri ³⁵ itigarancaneja Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

³⁶ Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Iriraqueate itigarancanejia Jesoshi ariqueate ipajijajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica. ³⁷ Iriatimpa yojocantaquero iguepatsite yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancanejia Jesoshi.

5

Yamataajiacaguetti Ananiashi aisa Sapira

¹ Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Ananiashi itsipatacaro imanquigare Sapira yojocantavetacaro iguepatsite ² yaantajavetacaro imentaquipae, cotanquitsi iquemava- caajiaca ariquea yaagarantavetavaja iriatimpa iriraquea choocapojajtsica yaavetanaca- nariqueate itigarancanejia Jesoshi quejevetacaqueate jocaguetaquenerica maasano.

³ Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Ananiashi, ¿quiero octaca piquemisantacarica Satanashi pinintantavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegara- jitaquempirogueti piguepatsiteni? ⁴ ¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaquerogueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimentaquitsitepae? Aatitarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavijigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aapani Irioshi.

⁵ Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imeto- janaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque. ⁶ Ariquea iquiaquijaipoji iria- queraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

⁷ Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocraquevepojaca imanquigare oquijapo- jaque, teequeate ontsateji imetojaquegueti manquigavetaronica. ⁸ Irira Peerero ican- tavaqueri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja yojocauenari manquigatimpica maasano imen- taquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaqueempiri maasano.

⁹ Icantiroquea Peerero:

—¿Quiero octacani piquemavacaantacaca pamatavijajigerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatiamentimpiro? Coraquetapojaque quitajajatirica man- quigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajajate.

¹⁰ Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri ometojanaque. Ariquea iquiaquijaipojaque quitajajatirica manquigavetaronica inejajapiro iroat- impa metojaque. Irooqua yaajianaqueri iquitajajatiro ichoocaquegueti manquigave- taronica. ¹¹ Maasano quemisantajatiatsica choocajianquitsica acanqui aisa maasano quemacojiaqueroca itsaroajianaque.

Itigarancanejia Jesoshi yogueshijajiri oshequi joquijijavetanquitsica

¹² Irira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancanejia Jesoshi yantimojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapiocajiacca teemporoqui oveshintsaacaguetti iniropoopae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ¹³ Irira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquemparigueti cotanquitsi ishineventajiacari.

¹⁴ Arimpaqueate yoshequiamajatatinimaja quemisantajiguirica Amajirote, shiramparicia aisa manquigarentsija. ¹⁵ Yamenajiavaquerigueti yantajiguetaqueca, yaantajianacarica ashinoncajajatiatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijaqueri inorijantajiguetacaca, yoguijacajaiavaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite. ¹⁶ Ariqueate iquejejiaca poneaguetaquitsica oquempejiquegueti Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajatiatsica aisa yatsipetacaajiacaca ampatsini, maasano ivejaianaja.

Saserorotejia anaantajianquitsica icatsimajianaqueri itigarancanejia Jesoshi

¹⁷ Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseoja tsipamajajigarica arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari ishineventajicari.

¹⁸ Yaacaantajiaqueri itigarancanejia Jesoshi, yashitacotacaantajiaqueri santanaqui.

¹⁹ Cotanquitsi ariqueate onianquitepojaquegueti icoraquetashijiaqueri irashivantite Amajirote yashirejapojaqueneri ashitarontsi, yoguisotojajaqueri, icantavajiri:

²⁰ —Pija, pincatiapojaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo, pincamantajiguera maasano quero incojiaquempani incoguitempaniniji iranijaje.

²¹ Iriatimpajia iquemajiajavaque, ariqueate osavincaguitetamaquegueti yoajia-manaque teemporoqui itsitijianaquero itsatacaajapiopajajiri.

Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica aisa itsipajiac tequerata intsajigueriji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraerijia jerijia jivajiascica. Iriatimpajia itigarancajavetacari oananquitsineca iraajiaquierime ontaniqui yashita-cojiavecarigueti, iramajiaqueneri iriatimpajiri. ²² Cotanquitsi yoajavetanacaqueate coaretapae, tee anejeriji. Ipijaijaa icamantajiaqueri, ²³ icantajiaopojaqueri:

—Noajavetanaca namenajiavepojacaro ashimajataca santana. Iriraquea amenajia-querica timashijiaque sotomorontsiqui aatoniji isotoajigui, cotanquitsi nashirejajave-tacaro cajaraguítetevaetaque intsompogui.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui imajirote coaretajia quempoguijiguiroca teemporo, jerijia saserorotejia anaantajianquitsica, mana yoajianaque intati icantava-caajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

²⁵ Arikea icoraquepojaque aparo icampojiri:

—Irira pashitacotacaantajavetacaca chapinqui arimpate choaca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

²⁶ Arikeate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoaretepae yoajianaque cameetsaqueate yaajajatiri, itsaroajiaqueritarite itsinacajitiritsi.

²⁷ Yamajiaopojaqueri yogatiajiapojaqueri icapiocajiacagueti. Arikeate iquenquetsataque saserorote anaantamajatanquitsica icanti:

²⁸ —NocamantamajajiavetaqueMPI povashiantajianajero, aatoja pitsavetantajajirotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacaguetejaquero Jerosare pitsavetanta-jiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantacojiaquena: ‘Iriguenti metojacaan-tajiaquerica Jesoshi, mana iquempevaeljaca.’

²⁹ Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiacaca itigarancanejia Jesoshi icantajiguiri:

—Iriquetimpia nonquemisantamajajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi. ³⁰ Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajavetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshi-majaca itsaroventajiganica avaesatiniteni coramani. ³¹ Yoguisavicajiri itincamijem-pequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica, cameetsanijite incantashitatijianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameet-sateji, cameetsaniji irishetajenerinjite Aapani Irioshi iguempevaeljacia, irimaisanta-geronijite. ³² Namenamajajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Arikeate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaquea Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

³³ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti opejianaqueri itsimajenca, inintajavetaca irimetojajiaquerime. ³⁴ Cotanquitsi arikeate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamarieri, yamenajiaqueriqueate igonorojia caaviji icameetsati. Iriatimpia iriguenti tsatacaantantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariequeate majironta-jiatsica, icantiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

³⁵ Arikeate icantiri capiocajianquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsja. Iroqueti pinquenque-jamajajiaque. ³⁶ Pinquenquejajajero coramanitica ichoocavetacagueti Teorashini in-intavetacagueti iranaantaquemequeate yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, ari-campa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri.

Irira oguijajavetanacarica ariquea yoayoaitanaji, teequeate intsipatavacaajajempaji. ³⁷ Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaquerigueti majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garirequitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejetaquemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajavetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroompa imetojajitaquerigueti ariqueate iporocajianaque oguijajavetacarica. ³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajeri aato picantajiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiquijica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiquotsi ompeashitanajempa. ³⁹ Cotanquitsi iriguentigueti tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantantajiaque querocate pincoji-aquerini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsja Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iroompa iquemajavaquerigueti icantajiguiri:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajiajiri itigarancanejia Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaquijajajiri icantajiaquaqueri:

—Aato pitsavetantimataji ivajiroqui Jesoshi.

⁴¹ Ariqueate isotosotoitanaji icapiocaventajiacarigueti majirontajiatsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaqueterite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaca Jesoshi. ⁴² Maasano savincaguiteri itsatacaantapinijiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

6

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

¹ Ariqueate yoshequiamajatanaquegueti quemisantajiatsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego inijashijianacarieate irirajia quenquet-satantacaroca evereo, icantajiaquequeate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaquerogueti metojacoguetanquitsica, tee irantajigueji cameetsa, teenicate irojocamajajiguenero oshecajia agonorojia.

² Irirajia itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaqueriqueate maasano quemisantajiatsica icantajiguiri:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajiguirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiaavaque nojocapinijiaquenero oshecapae.

³ Irootaquequeate, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajaijatsica irira comajamajajianquitsica ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque.

⁴ Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri Aapani Irioshi aisa nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

⁵ Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. Icoguajiaqueriquea Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icoguajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijataqueri joriojia itsaroventacarigueti Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa. ⁶ Ariqueate icantajiguiri itigarancane Jesoshi:

—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimen-quemparinijite amitacotantanquitsineca. ⁷ Arimpaqueate otsitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Jerosarequi, iquemantajiavacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaque quemisantajiatsica. Imajianacaqueate oshequini saserorotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

⁸ Irira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yagaveja-
caamajataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriorijateni teeca irinejajigueteji, intsatimen-
tajiaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsi choocaqueate
ontaniqui shinagoga icapiocapinijiacagueta jorio ipimantajivetaca coramani cotanquit-
siqueate yovashiantajiri aavetacarica. Ariqueate iconoagarantajiaca iriatimpajia itsi-
pajiacari ponejaijanquitsica Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishaqui, jero aisa Ashiaqui,
yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapiocaventajiacari icatsi-
majiaqueri. Irooquea icanti, irooquea icanti, ¹⁰ cotanquitsi teequeate iragavejajigueriji
iroguemisantajigueri, caavijitarite itsaque, iriguenteritari tsatacaaqueri Ishire Aapani
Irioshi. ¹¹ Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameetsanijite
iramataajiaquempa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri inijashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri Aapani Irioshi
iriatimpia.

¹² Iroompaqueate iquemajiaquegueti maasano opejaianaqueri itsimajenca, ari ique-
jejianaca irirajia jivajitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.
Yaajianaqueri yamajianaqueri ichoocajiaquegueti imajirojiate. ¹³ Ariqueate icajemaji-
aque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica irogueuti ichoocavenque inijashinatacaro ocatica tetempo
yashintacaca Aapani Irioshi aisa inijashinatacaro itioncacotanaqueca Moishishini.
¹⁴ Noquemajiaqueritarite icanquegueti: ‘Iriraqueate Jesoshi Nasarequitica irisoveaquero
tetempo, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacaantinica Moishishini.’

¹⁵ Irira capiocaventajiacarica yamenajiaqueriqueate inejajiaqueriqueate ivoroqui
Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7

¹ Ariquea irira saserorote anaantamajatanquitsica icantiri Ishitivano:

—¿Arimaja piquejetaquero imaica?

² Iriatimpia icantiri: “Imaica nogonorojia aisa jivajitsica, iintsija pinquemisanta-
jiavaquena noncamantajiaquempigueti. Coramani itsaroventajiacari avaesatinijijateni
Aapani Irioshi Oganejencamajatatsica, ariqueate noquejetaca naatimpia aisa notsaroven-
tacari. Choocatirajagueta Averaameni Mesopotamiaqui tequeratagueti iroanaqueji
ontaniqui Jaranequi, yonigaacari Aapani Irioshi, ³ icantiri: ‘Pija povashiantanaquero
piguinteni, povashiantajianaqueri pijitanejia, poanaquequeate otsipaqui quepatsi non-
igaaquempica.’ ⁴ Ariquea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Car-
erequitica, yogaanaja Jaranequi, iguinentipoja ontaniqui. Oraquea imetojanaque-
gueti iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraquequequeate acanqui pigu-
intenijiacagueta imaica. ⁵ Cotanquitsi tee irojocamajateneriji quepatsi, teenicate
irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate: ‘Pimeto-
janaquegueti irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.’ Oraqueate icashia-
caacarigueta tequeratanica iroacaantenica, ⁶ cotanquitsi icanqueri: ‘Irirajia pinchoviqui-
jianaqueca mana iriguinentantajiaquemparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaaji-
taquempari intati, aato ivergaratiri. Irantsipetacajajaqueempari aavaetanaquempa 400
ajagantsini. ⁷ Cotanquitsi naatimpia noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacar-
ica intati. Ariqueate irovashiantajajerigueta incoraquejiae acanqui intsaroventajiji-
aquena.’ ⁸ Icanqueri aisa: ‘Noninque imaica intotsauiquijquero pichonquimashi aisa
ariqueate iroguijatacojajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite in-
quenquejajiaqueronijite nocanquempica aisa cameetsanijite ironigaaquenanijite arima-
jaqueate inintamajataque inquemisantaquena. Ariqueate naatimpia nashintajiaquem-
pari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.’ Irootaquequeate yoacaanquerigueta
Ishaaco iroompaqueate aapojacagueta ⁸ savincaguiteri itotsauiquitaqueri ichonquimashi.
Arikeate iriatimpia Ishaaco yoacaanquerigueta Jacovo imaqueri iriatimpia. Ariqueate
iquejetaca Jacovo itotsauiquitaqueri ichonquimashija irijanijiate. Iriraqueate irijanijiate
ivegarataca 12 iriojiatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

⁹ “Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iriraqueate iriguentijeguijate icantajigu: ‘Yanajaijaitsi coajica’, irootaquequeate icatsimatinenquerica yojocantantacanarica irromperataquempari Ejepitoquitica. Cotanquitsiqueate itsipatracari Aapani Irioshi, ¹⁰ yompetanacari yatsipetacagueti, irootaquequeate ishineventantacarica imajirote Ejepitoquitica icantajitica Paraone. Yamaenaqueri iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipeacaantajarica iriatimpa iquejemajirontantajarica imajirontantajajarica maasano Ejepitoquitica aisa iconoajiacra Paraone. ¹¹ Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquitica aisa Canaanequitica, maasano avaesatinijiateni, querocompate irajaijaero isheca. ¹² Ariqueate Jacovo itigarancjiaqueri irijanitepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueritarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacaro iriatimpa irishecajajempaca coajica onteroncaguetanaquempagueti maasano. ¹³ Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea icantajiaqueri Jose: ‘Naroguentitarite piguentijeguite’, itsatantacarica Paraone queri oacaantirica Jose. ¹⁴ Ariquea Jose icajemacaantaqueri Jacovo iriri, jerija aisa maasano ijitannejia. Maasano icarajiaque 75. ¹⁵ Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojacca Ejepitoqui. Ariquea ontaniqui imetojanaji. Ari iquejejianaca maasano irijanijiate, irirajia choviquijianacajica, imetojajiaque ontaniqui. ¹⁶ Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shiquemequi, yojoquijitapojajiri omoroqui yojoquijitantajitarica metojaxtsica, irootarite ivergaraqueca coramani Averaameni yamanajiaquerigueti irijanijiate Amore Shiquemequi, yojocaqueneri imentaquitsite.*

¹⁷ “Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icancerica Averaameni coramani icantajiaquerigueti irovashiantajajeri omperaperaajavcarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequijianaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui. ¹⁸ Ocoramanitapojaquijueti yoshequijianaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose. ¹⁹ Iriotaquequeate amatavijajiavecarica avaesatinijiateni, yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriakeraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi. ²⁰ Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Irira Aapani Irioshi ishinevencari. Ocarataque 3 taai iquempogujajitaqueri itsovironaquitequi iriri. ²¹ Cotanquitsiquea aapojacaguetsi yojoquijitajitacarica sotsiqui irimetojeme, aaqueriqueate irorijanite Paraone, oguimonaqueteri aajanacari oquejetacaacari irijanimajate. ²² Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetsica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroqueate taaca opajitapae yantaguetaqueca.

²³ “Ariqueate ovegaratacaguetsi irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejeri igonorojia, ichoviquijiani Ishiraerini. ²⁴ Inejapojaquequeate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica. ²⁵ Ijiqueji ariji intsajivaqueriji igonorojia iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijiaqueriqueate irajaianajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajivaqueriji. ²⁶ Osavincaguitetanajiguettequeate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsajajerime icantiri: ‘Shirampari, pigonorontavacaaca; ¿querocate pincantempají pitaviavacaantaca?’ ²⁷ Iriraqueate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeaqueempa nomajirojate cameetsanijite pincantomajajiaquena? ¿Taampate peacaqueempa nojoesete?’ ²⁸ ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaqueca chapinqui?’ ²⁹ Iroompaqueate iquemavaquegueti Moishishi ishianaca yoanaque otsipaqui quepatsi icantajitica Mariane. Ariqueate ichoocapoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapoaque imanquigare, yoacaanquequeate mavite shirampari.

³⁰ “Ariqueate anaapojacaguetsi 40 ajagantsi, ichoocaquegueti Moishishi oquitamampororoipojaquegueti quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aa-

* 7:16 Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquitica yashintaveca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivergarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajira Shiquemequi quepatsiqui ivergarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

pani Irioshi. Ichocatantacaro inchatojaniqui maequitatsica, omorecanaque more, more, more, more.³¹ Yamenauerogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejive-tapojaca iramenamajaquero, iquemaitatigiri iquenquetsatanaque Amajirote, icanti:³² ‘Naroguenti Irioshte pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshte Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Ariqueate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatinimaja yompi-oncanacaqueate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji.³³ Ariqueate icantrir Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempa pigaviguitire, picatiantacarotarite noganejenca-guitere.³⁴ Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocajianquitsica Ejepitoqui yatsipejiacaguetai, aisa noquemajiaqueri icajemajiaqueguetai, irootaquequeate nagui-jitashitantanpojarica naajajeri namitacojiaqueri cameetsanijite irovashiantajajeri at-sipetacaajiacarica. Imaicaquea nontigarancaquempi pimpianaje Ejepitoqui.’

³⁵ “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajiavecariguetai: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempa nomajirojate cameetsanijite pincantomajajiaquenani-jite? ¿Taampate peacaquempi nojoesete?’ Imaica noncantajiaquempi iritarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaquempa imajirojate aaajanajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashivantite Aapani Irioshi yonigaacariguetai inchatojaniqui maequitatsica.³⁶ Oraqueate ontaniqui Ejepitoqui yantaguetaque Moishishini oshequi teeca irinejajiteji intsatimentajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitacojiaquerica, ariqueate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariqueate iquejetaca aisa ontaniqui Quentijani Quityoncjaroqui aisa ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yantaguetaque oshe-qui teeca irinejajiguteji. Ovegarataca 40 ajagantsi yantapiniguetaquero.³⁷ Iriraqueate Moishishini iritarite cantajiaqueri ichoviquijia Ishiraerini: ‘Intigarancajempi Aapani Irioshi pigonoro tsavetantaquerineca, inquejetaquena naatimpa.’³⁸ Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate ontaniqui icapiocajiacaguetai oquitamampororoipojaquegueti. Aisa itsipatacari irashivantite Aapani Irioshi quenquetsatacaquerica otsempiqui Shinai. Iriotaquequeate quemavaqueroca quenquetsatsarentsi organijatatsica, yogaajiacajiro aatimpajia atsatantajiacaroca imaica.³⁹ Cotanquitsi irira avaesatinijiateni imanintajiaqueri teenica irinintajigueji inquemisantajigueri manaqueate intati ipintsapintsajianaja Ejepitoqui.⁴⁰ Icantantajiacarica Aaronini: ‘Panteshiatis irioshijate itsipapae cameetsanijite irionijite jivajianajineca. Irivotaca Moishishi aa-ji-avetajajica ontaniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa opajita oaqueri, ari ipeaca.’⁴¹ Ariqueate yantajiaque iriatimpajia irioshivijitashicaca iquejetacaacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniqitanquitsica. Ariqueate imetojajiaqueneri viratsipae itajajiaqueneri ishinevaejiaca, ishineventashijiavetacari yantajiaqueca.⁴² Ariqueate yovashiantajianaqueri Aapani Irioshi intsaroventajiguempa catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Itioncacotaquerotarite coramani tsavetantatsica itioncacaaqueriguetai Aapani Irioshi icanti:

‘Aviatimpajia ishiraerija,

pimetojajiaquegueti viratsipae pitajiaqueriguetai pichoocajiaquegueti ontaniqui oquita-mampororoipojaquegueti 40 ajagantsi

¿arimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitajiaquene?

⁴³ ¡Teequeate!

Iriguentitarite pishineventajiaca pirioshivijitashitaca icantajitica Moroco, irootaquequeate querocaguetai poajianaque paajianaquero tsovironaqui ichocatancaca. Aisa pishineventajiacari impoquiero irashi pirioshivijitashitaca icantajitica Irepana. Irilioja pantajiaqueca pintaroventajiaquempa. Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani anaacaguetai Vavironia.’

⁴⁴ “Arikeate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni it-saroventantacarieate Aapani Irioshi quitsaarentsivanco oraqua ochocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui. Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaqueriguetai quero incojiaqueroni.⁴⁵ Ariqueate

imetojanajigueti Moishishini, irioqueate piajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate ico-raquetashitajiro ocatica quepatsi icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajiana-jiroqueate iitsaarevanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacagueti inejajipojaqueri teeca iriojia joriojia quintenijiavetatsica acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguishiajiaqueri Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajiaquenerinijite irionijite ashintajajemparone. Ogantaga ochooquaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapojacaro ichoocaque-gueti Taavini. ⁴⁶ Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari Taavini, icavintsaja-queri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaquenerime tsovironaqui inchoocatan-taquempaca Aapani Irioshi itsaroventacaca Jacovoni. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate teequeate irinintacagueriji iranteneri, iriguentequeate antajiniri irijanite icantajitica Saromoni. ⁴⁸ Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantamajatatsica tee inchoocatantemparo tsoviron-aqui ishitiquica caquinte, icanquetari tsavetantirinica Aapani Irioshi:

⁴⁹ Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejevecaro noshitaponcaro
aisa quepatsi manaqueate oquejevecaro novanquegontare.
¿Arimpate pagavejajiaque pishiticajiaquena tsovironaqui nonchoocatantempaca?
¿Queroquea ochooquaque nomagorejantaquempaca naatimpa?

⁵⁰ ¿Arimpate tee naroguenti peacaaguetaroca maasano choocaguetatsica?’

⁵¹ “Aviatimpajia aviguentijia tee pinquemeji, mana pogapianaca intati. Mana pique-jejiacari teeca intsativajigueri Aapani Irioshi, manaquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatinijiate. ⁵² Iriguentejitarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinica Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajiavetacarica: ‘In-coraquetaque coajica irira Comajamajatatsica.’ Ariqueate icoraquevetacagueti avi-atimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa. ⁵³ Pitsajavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaajiacajica irashivantijitete, cotanquitsi tee pinquemisan-tajigeroji.”

⁵⁴ Iroompaeate iquemajiaquitinguiri icanquegueti opeamajajianaqueriqueate it-simajenca yatsicayajimatashijianacariqueate. ⁵⁵ Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanaqueri Ishitivano, yamenanaquequeate jenoqui inquitequi ine-jaquero ishimpquirereane Aapani Irioshi cantavaetaque shimpquirererere. Iriraque-ate Jesoshi catiaca itincamijempequiqui. Icantanaqueua Ishitivano:

⁵⁶ —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

⁵⁷ Ariquea icojianaca ishepijianaquero iguempitapae aatoniji iquemajiguiiri, icaje-majianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri. ⁵⁸ Yaajianaqueri ovegaraguetacagueti tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajiaqueri. Iriraqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jenoquitanquitsica yojocajianaqueriqueate itsipa itsi-pajiacaca icantajitica Saoro, iquempogujajiniriqueate. ⁵⁹ Iroompaeate itsinacajiana-querigueuti Ishitivano, iriatimpa yamanaqueui Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

⁶⁰ Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:

—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocatica iquempervaecagueti.
Iroompaeate iquejetanaquerogueti imaica imetojanaque.

8

¹⁻² Irira Saoro yamenavaquerigueuti imetojanaquegueti yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajjatsica

Aritarite ichoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajiana-jiriqueate Ishitivano iquitajajatiri. Iraacomajajianaqueriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajjigeriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate icatsimajianaqueri maasano quemisantajjatsica choocajatsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yoajianaque iporocajianaquequeate Joreaqui aisa Samariaqui. Iriguenteiniani choocajiajatsi itigarancanejia Jesoshi. ³ Iriraqueate Saoro inintavequeate interoncajigerime

irira quemisantajiatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitepaequi, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsijia, maasano. Yaajianaqueri yoguijajilaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

⁴ Irirajaqueate porocajiananquitsica yoajianaque itsitacaguitejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁵ Apaniro icantajitica Jeripe yoanaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito. ⁶ Oshequini quemajiavaquerica Jeripe iquemisantamajajiavaqueri, yamenajiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji. ⁷ Yoguisotoaguequeriqueate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemandjianaquequeate isotoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji. ⁸ Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini quintenijianquitsica Samariaqui.

⁹ Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventapinicaro iragavejane ampatsini yamtantajiavecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: “Naroguenti anaantatsica.” ¹⁰ Maasanoqueate iquemisantamajajiavetacari, majirontajiatsica, aisa teeca iranaantajigueji, icantajiavetacaquea: “Irio agavejavaetatsica yagavejacaaquea Aapani Irioshi.”

¹¹ Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajiaqueritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaaqueigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yoajianaque intati. ¹² Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaquerogueto Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsijia.

¹³ Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati inejaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

¹⁴ Irira itigarancanejia Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacojiaquerigueti Samariaquitica ishineventamajajanacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri. ¹⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajapojaqueri Ishire Aapani Irioshi, ¹⁶ tequeratanicate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajatimentajiacari iva jiroqui Amajirote Jesoshi. ¹⁷ Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaqueriqueate, ariqueate ichoocashirentajanaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroompaquea yamenavaquerigueti Shimo yantaqueca itigarancanejia Jesoshi ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite inchoocashirentajapojeri Ishire Aapani Irioshi, inintavetacaquea irivegarajiaquenerime imentaquitsite, ¹⁹ icantiri:

—Iintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa aisa nonquejetaquempi aviatimpajia cameetsanijite quericaca nompamitaque inchoocashirentajapojaqueri Ishire Aapani Irioshi. Iintsija pagavejacaguena, novegaraquempitarite imentaquipae.

²⁰ Icantiri Peerero:

—Intaaquempashinete pimentaqui sitepae. Pitaatsishiatsi aisa aviatimpa camorecariqui iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo imentaquipae ora yojocashitancata Aapani Irioshi. ²¹ Aatoqueate pagaveji piconoajigana pinquejejiaquena naatimpa, tequeratanicate pincantashitatiamajatempaji. Yamenaquempi Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire. ²² Povashiantanaquero ocatica piquenquejaguishetaqueca imaica, pincantashitatiamajatanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica impeacotajempiro piquenquejaguishequeca. ²³ Notsataquempitari oshequi picatsimatacotsitanaque naro, ajiricashirentavaquempi covaeguisherentsi.

²⁴ Icanqueriquea Shimo:

—Pamanacoventajiguenashiatsi pincantajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui camorecariqui notagatsiqueate quejetaca picantajiaquenaca imaica.

²⁵ Ariqueate itigarancanejia Jesoshi icamantacojiaquerogueti maasano yamenajiaqueca aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque igunteniguetacaguetai itsipapae Samariaquitica, itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

²⁶ Ariquea irashivantite Amajirote iquenquetsataacaqueri Jeripe icantiri:

—Pija oquitamampororoipojaquegueti pinquenantaquemparo quenavoquivirontsi quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitananquitsica Gasaqui.

²⁷ Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque quenavoquivirontsiqui, ariquea itonquivojavari shirampari eonocotatsica* poneatsica Etiopiaqui. Iriatimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguentitari netsanatiniroca omentaquisitepae, cavorejaguetatsica. Iponeajaqueate Jerosarequi yoauquitiqueate itsaroventaquitari Aapani Irioshi. ²⁸ Imaicaqueate iroanaje igunteniqui, itetajaro itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi itioncacotanaqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi icantajitica Isaiashini. ²⁹ Irira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:

—Poanaque pintonquivojamajatavaquempari quempeji.

³⁰ Ishiashitanacariequeate Jeripe iquemapojaqueri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsavetantatsica Isaiashini, icampojaqueri:

—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?

³¹ Iriatimpaqueate icantiri:

—¿Querocampate noncoquempani nontsatantavaquemparoca? Teenicate inchoocateji tsatacaaquerunaraneca. Lintsija caacateja pantaitapojaque aviatimpa pisavicapojaque acanqui naatimpaqui pintsatacaapojena.

Arikeate yataitanaque Jeripe isavicapojaque. ³² Oraqueate yapatsajavantaqueca mana ocanti:

Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaajitirigueti oveja ipesaitirigueti.

Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari yogarajamaejitirigueti ovejajaniqui yaaji-tirogueti imae, mana iquemisantacotanaca.

³³ Arikeate ivosantejajiaqueri, inijashinajiacariequeate, quericampate cantacotanaque-rineca.

Arikea imetojajiaqueri, tee inchoocateji quepatsiqui.

¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquenquetsatacotaqueri inchoviquijianaqueca?

³⁴ Iriraqueate eonoco icantiri Jeripe:

—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsatacotaqueca tsavetantirinica? ¿Iriocampa quenquetsatacotajatsi, aricampa iquenquetsatacotaqueri itsipa?

³⁵ Arikeate itsititanaquero Jeripe acanqui ocanqueca paperi yapatsajavantaqueca, itsatacamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi. ³⁶ Arikeate yoajianaque inejajipojaquero osamponaja. Icanquequea irira eonoco:

—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa noviñacajatacaanquempa?

³⁷ Icantiri Jeripe:

—Avirompate. Piquemisantamajataquerigueti Quirishito, cameetsa piviñacajatacaanquempa.

Iriatimpa icantiri:

—Arimajatarite noquemisantamajataqueri, notsataqueterite irira Jesoquirishito iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

³⁸ Arikeate icantiri tigaritacoquerica irogatiguero itigaritacotantaca, yaguijtanaque mavite, irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osamponajaqui iviñacajataqueri.

³⁹ Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui yaanaqueri Ishire Aapani Irioshi Jeripe, arikea ipeanaca. Iriraqueate eonoco, teequeate irinejajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate ishinevaetanaca. ⁴⁰ Arikeate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacaguitejanaquero quinteninintsipae, yarejevaecaro Sesareaqui.

* 8:27 Eonoco irio isoitsorejajaqueca iguema aqui.

*Iquemisanquegueti Saoro
(Ya. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Iriraqueate Saoro arimpaqueate icatsimajianaqueri quemisantajiguirica Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime maasano. Yoantanacaca saserorotequi anaantamajatanquitsica, ² yamanapanajantiri irojocavaqueneri paperipae cameetsanijite inquijashitimentajanaquerinijite shinagogapaequi icapiocantajiacajorioja Tamashicoqui incoaguequieri maasano guijatacojiguiroca icantajitica Quenavoquirontsi, irajaianaqueri iroguijajiaqueri santanaqui Jerosarequi, shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariqueatitoncaqueneri paperi, yojocavaqueneri. ³ Iroompaquea iquenavetanacagueti quenavoquirontsiqui quempejivepojacaqueate Tamashico ocantanaquitiguiqueate morec oponeajencataca jenoqui inquitequi otsirencapojaqueriqueate anquiritacotapojacari.

⁴ Arikeate itejanaque quepatsiqui iquematiguiqueate icantapojaqueri:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

⁵ Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipatimanataqueca. ⁶ Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Arikeate oraniqui incantajiquempi querocaca pincoquempani.

⁷ Iriraqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajavetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni. ⁸ Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui. ⁹ Arikeate ichoocataque oraniqui 3 savincaguiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecatajempaji, tee irimirajeji.

¹⁰ Ontaniquiquea Tamashicoqui arikea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaanequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Choocana, Nomajirote.

¹¹ Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoquirontsiqui icantajitica Catincapoquiri, pincoacotantapojaqueri Saoro poneanquitsica Tarisoqui. Imaica yaman aquena. ¹² Nonigaakeritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojaqueriqueate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

¹³ Iroompaqueate iquemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri iriguenti catsimari yatsipetacaantajiacarica pigomajamajarejia choocajianquitsica Jerosarequi. ¹⁴ Imaicaqueate imaica coraquetaque acaniqui itigarancajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica cameetsanijite irajaianaquerinijite maasano aventajiguimpica pivajiroqui. Irootaqueritarite icoraquetashitaque.

¹⁵ Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Pija, iriotaketarite nocoguaqueca, nonintaqueterite naatimpa intsavetanquenaqueate incamantajiaqueri teeca iriojia jorioja aisa imajirojiate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia. ¹⁶ Nontsatacaaguequeri naatimpa maasano quero incoquempani irantsipeventaquena.

¹⁷ Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovironaquiqui. Arikeate inejapojaqueri ipamitapojaqueriqueate, icantiri:

—Napiguemisantariteni Saoro, irira Amajirote Jesoshi onigaaquempica quenavoquirontsiqui itigarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa inchoocashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi iragavejacaanaquempi.

¹⁸ Iroompaqueate icanquitiguiri arikeate octanaca opariapentaquepojaque iroquijaqui quempeguetaca iventaqui shima arikeate yamenanaji. Iroompaquea yoanaque iviñacajataca. ¹⁹ Arikeate ishecatanaca itampishitanaji. Arikea

ichoocatanaji Saoro aparopae savincaguiteri, imaimojianajiri quemisantajiatsica Tamashicoqui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

²⁰ Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi icapiocanta-jiaca joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.” ²¹ Maasano quemajiavaquerica mana yoajianaque intati Ícantajigui:

—¿Teempaqueate tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Jesoshi choocajiatsica Jerosarequi? ¿Teempaqueate tee irio coraquetashijiavetacarica quemisantajiatsica choocajiatsica acaniqui iroishojaquierime irajaianaquerime saserorotejiaqui anaantajianquitsica?

²² Cotanquitsi irira Saoro arimpaqueate itsavetantamajatanaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishitotatsica.* Ariqueate irirajia irapijoriorijateni choocajiatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajiajempariji.

²³ Ariqueate oshequianaquegueti savincaguiteri isariajiavecariea joriojia irimeto-jajiaquerime, ²⁴ cotanquitsi icamantajiqueru Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savinca-guiteriqui itimashijiavecari sotomorontsiqui itantajitaquerogueti ocapiocagueti tsovi-ronaquipae inintajavetaca irisotoanajegueti irimetojajavajerime. ²⁵ Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti yaajianaqueri irapiguemisantarijiate otantotacagueti guntenin-intsi, itetanaca cantiriqui, ariquea inchiquiojisano yogagujitacojiaqueri yoganoncoren-cacocjiaqueri antaqueronta.

²⁶ Iroompauseate yarejetapojacagueti Jerosarequi inintavetacaqueate inconoajiapo-jemparime quemisantajiatsica, cotanquitsiqueate maasano itsaroacaajiavetavacari ijitashivetavaritarite tee arimaja inquemisanteriji Quirishito. ²⁷ Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave itsipatanacari Saoro ichoocajiaquegueti itigarancanejia Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocotacani yonigaacarigueti Amajirote quenavoquirontsiqui iquenquetsatacaapojaqueri. Coajica ontaniqui Tamashicoqui teequea intsarogueji iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacotaqueri.

²⁸ Iroompauseate iquemajiaquitigui yaajianaqueriqueate itsipajianacari. Ariqueate iquijaguetanaque tsovironaquipaequi Jerosarequi, ²⁹ iquenquetsatanaquequea ivajiro-qui Amajirote, itsavetacotaqueri, teequea intsarogueji. Aisa iquenquetsatacaajia-queri joriojia irirajia quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia inintajavetaca inquemisancajiaquerime cotanquitsi tee iragavejajiguera. Arikea itsimajajianaqueri inintantajavetacaca irimetojajiaquerime. ³⁰ Cotanquitsi iroompauseate iquemavaquit-iguiqueate irapiguemisantarijiate yoacaajianaqueri Sesareaqui. Arikeate itigarancajiaqueri Tarisoqui.

³¹ Arikea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajiatsica guntenijiatsica Jore-aqui, Garireaqui aisa Samariaqui, teequeate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaque-queate oraniqui quemisantajiatsica, arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Ama-jirote itsamajajianaquero maasano inintica iriatimpia, iriguentitari tampishitacaajia-queri Ishire Aapani Irioshi.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

³² Arikeate yoanaque Peerero inejantaguetaque gunteninintsipaequi, inejajia-queri irapiguemisantarijiate, irosati yarejetantaca Íritaqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisantarijiate guntenijiatsica ontaniqui. ³³ Arikeate oraniqui inejapojaqueri teeca ironquempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi. ³⁴ Ícantiri Peerero:

—Eneashi, imaina iriveajempi Jeso quirishito. Pincatianaje, pampiguiricanajero pinorijantacaca.

* 9:22 Quirishitotatsica. Iguenquetsarequi guriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Iroompaqueate icanquitiguir icatianacaqueate. ³⁵ Maasano guntenijiatsica Iritaqui aisa Saronequi iroompaqueate inejavaquerigueti yogueshitajiri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

³⁶ Ontaniquiqueate Jopequi ariqueate ochoocaque otsipa quemisantatsica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajiguir coguitejacojianquitsica. ³⁷ Arikeate ashinon-cajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga joriojia. Arikeate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui. ³⁸ Arikeate irira quemisantajijiatsica guntenijiatsica ontaniqui Jopequi itsajiaqueritarite arikea ichoocaque Peerero quem-peji Iritaqui, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraquetaque taampina. ³⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguijaguijaitanaqueri. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaquiqui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Arikeate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigare-jia iraacojiaqueri. Iroompaqueate onejajiaquitiguiri Peerero ocapiocaventajiavacari onigaajiaqueri quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

⁴⁰ Irira Peerero yoguisotojaiaqueri maasano iguerotanacaqueate yamanaqueri Aapani Irioshi. Arikeate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Arikeate opityaquirejanaque onejatiguiri Peerero otinajanaca osavicanaque.

⁴¹ Yacatsataquero yogatiaqueri icajemajajiroqueate metojacojiatsica aisa itsipajia quemisantajijiatsica, icantajiguiri:

—Jero oca, pochatanaji.

⁴² Irira guntenijiatsica acaniqui Jopequi maasanoqueate iquemacojiaqueri. Arikeate yoshequiamajatanaquequeate quemisantajigurica Amajirote. ⁴³ Arikeate ichoocaque Peerero oshequi savincaguiteri Jopequi itsovironaquitequi Shimo savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae.

10

Iquemisantaquegueti Coronorio

¹ Choaqueate Sesareaqui coreta icantajitica Coronorio. Iriatimpa iriguenti imajirote coaretajia. Arikea ivesgarajiac 100 igoaretajiate. Iriatimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coaretajia poneanquitsica Itariaqui. ² Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani Irioshi itsipajigari ijitanejia itsaroventajigari. Icavintsajajiguir joriojia coguitejimojiacarica. Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati savincaguiteri. ³ Oraqueate icononcanajagueti catsirincaiteri mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraquetapopjaque irashivantite Aapani Irioshi iconijamajatapojaque, icampojaqueri:

—Coronorio.

⁴ Yamenavaqueriqueate sorerere, itsaroanaquequeate icantiri:

—¿Taa opajita, Nomajirote?

Icantiri:

—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquempica. ⁵⁻⁶ Imaicaquea imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guntenitatsica quentijaqui savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

⁷ Iroompaqueate yoanajatigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronorio icaje-maquequeate mavite irajaanire aisa aparo coreta amitacotirica. Irira coreta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate icoraquejiaquegueti icamantajiaqueriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, arikeate itigarancajiaqueri Jopequi. Arikeate yoajianaque.

⁹ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti catsirincaiteri pa-jinigueti irarejejiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omenco-tapojacagueta tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi. ¹⁰ Itaseaque inin-tavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratadiraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi. ¹¹ Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite ocoraquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniromago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ovegaramagoguetacagueta. ¹² Itehiteitaca taaca ipajitapae tomiri-shipaequitica canaaguetatsica, jeri soaancaguetatsica, araguetatsica, maasano teeca irishecatempariji jorio. ¹³ Ariqueate iquemiri iquenquetsajencajitanaka icanti:

—Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquem-pari.

¹⁴ Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatotarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentanta-jitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.

¹⁵ Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquir-itsi, aato picanti: ‘Covaeguishetaca.’

¹⁶ Otsipatapojaca aisa iquejejiqueru imaina iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi. ¹⁷ Ariqueate icanti Peerero:

—¿Taate opajita ocatica?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejtapojaca itigarancjiaqueca Corone-rio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaquite Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae. ¹⁸ Yarejerejtapojacagueta icoacojiapojaqueri ashincaroca tsos-vironaqui icantajiaipojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

¹⁹ Iriraqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aa-pani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojaiaquempi. ²⁰ Pincatianaque poanaque isavi. Aato pitsarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentitarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

²¹ Yagujitanaque Peerero ichoocaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Corone-rio], icantajiaipojaqueri:

—Naroguenti picojaiaque. ¿Taaqueate picoraquetashijiaque?

²² Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iriguenti tigarancjiaquena nomajirojiate icantajitica Coronero. Iriatimpajia iriguenti caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari. Chapinqui iquenquetsatacapojaqueri ashivanti comajashirentanquitsica icantiri: ‘Pincajemaanteri Peerero pitsovironaquitequi. Taaca incamantaguequempi pinquemisantavaquerija.’ Irootaquequeate nocoraquetashitaque noncantajiaquitempi.

²³ Irira Peerero yoguijaijivaqueri yonigajaijivaqueri irimaantajiaquempaca. Ariqueate osavincaguitetanajigueti ipijaianajaqueate yoguijaguijaitanaqueri, aisa itsipajianacari irapiguemisantarijijateni choocajatsica oraniqui Jopequi.

²⁴ Osavincaguitetanajiguetiqueate aisa yarejejiapoja Sesareaqui. Ariqueate ichoocaque Coronero, icapiocajiaqueri ijitannejia jerijia aisa itsipavijitaca, yoguijaijivaqueri Peerero. ²⁵ Iroompaqueate iquijapojaqueri Peerero, itonquivojavacari Coronero, yogueroaventavetavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi.

²⁶ Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite noquejetajimpi aviatimpajia.

²⁷ Arikea iquenquetsatavacaaca iquijajiaipojaque tsovironaquipui, inejapojaqueri oshequi capiocajianquitsica, ²⁸ icantajiaipojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajiajoriojia nocantashitatijaiaca, caaviji icantimentajitiro nonconoaquiaquemparigueta teeca iriojia joriojia aisa nonquijitajiaque-riqueti itsovironaquitequi. Icantajiaque nogonoro: ‘Tee irininteroji Aapani Irioshi.’ Cotanquitsi itsatacaaqua Aapani Irioshi cameetsanijite aatonijite nopolinquiritsi aisa aatoniji nocantajitsi: ‘Tee incameetsateji, covaeguishetaca.’ ²⁹ Irootaquequeate imaina

picajemacaantajiaquenagueti taampinaqueate nocoraquetaque, tecatsiquea nameven-tempaca. Imaicaqueate pincantajiguena, ¿taaqueate picajemimentajiaquena?

³⁰ Icantiquea Coronorio:

—Oraqueate chapinqui iquejetanajagueti imaica catsirincaiteri icononcanajagueti nochoocaquegueti acanqui notsovironaquitequi namanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate yonigaaquena shirampari quitamarocantavaetaqueuate iitsaare.

³¹ Icampojana: ‘Coronorio, iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. ³² Imaicaqueate imaica pintigarande iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. Iriguenti imaimotaque itsipa Shimo quintenitatsica otsapijaqui quentija savicaventirica ticajaguetirica imeshinapae.’

³³ Notigarancantajiacaca camantajaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiacaca ariqueate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaaquiaquena maasano taaca opajitapae icanquempica Aapani Irioshi.

³⁴ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaca, teequeate ancantashitatijaguempaji. ³⁵ Ishineventamajajiacaritarite maasano caquintegue-tatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajaquerica aisa icomajamajajanaca.

³⁶ Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaaquiaquena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantigueti cameetsanijite Aapani Irioshi irishineven-tajiacajinijite. Irira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte.

³⁷⁻³⁸ Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanquerigueti aisa iviñacajatanta-quegueti. Ariqueate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariqueate iquenaquenaguetaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacaroquea Garireaqui, ariqueate itsitacaguitejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca. ³⁹ Naatimpajia namenamajajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguntenipaequi joriojia. Ariqueate imetojajiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui. ⁴⁰ Cotanquitsi aapojacagueti 3 savincaguite ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana. ⁴¹ Cotanquitsi teequeate maasano ironigaajianajempar-iji, narquentijia yonigaajianajana, narquentijitarite inintacaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Ipochatanajigueti ariquea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa nomiracaavajari. ⁴² Ariqueate itigaranca-jiaquena nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi noncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequerataca irimetojajigueji. ⁴³ Maasanotarite tsavetantirinica itsavetantajiaqueri icantajigui queri-caca quemisantaquerineca Quirishito impeacotajeneri iguempevaerejia iraventaque-parigueti ivajiroqui.

⁴⁴ Ogantagatirajagueti iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaopojaqueri maasano quemisantajiaavaquerica iquenquetsaquegueti.

⁴⁵ Irira joriojia quemisantajiajatsica itsipajiacaca Peerero iponeacagueti Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiaopojaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁶ Iquemajiaavaqueri iquenquetsatantajianacaroquea otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajavetempaji aisa ishineventamajajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

⁴⁷ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica ¿arimpate incantimentajiqueru iriviñacajajiaquempagueti? Ari-tarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi.

⁴⁸ Ariquea yoviñacajataantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincaguite.

11

Iquemacojitavaquerigueti Jerosarequi iquemisantajiaque teeca iriojia joriojia

¹ Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisantarite quintenijiatsica Joreaqui iquemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioskhi ariqueate iquemisantajiaque. ² Iroompaqueate yoanajigueti Peerero Jerosarequi, icatsimajencajavaqueri irapijorijoiate quemisantajiatsica, icantajiguiri:

³ —¿Quero octaca poashitantajianacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

⁴ Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

⁵ —Lintsija nontsavetantero. Naatimpa nochoocaquegueti Jopequi namanaqueri Aapani Irioskhi. Arikea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca inriomago quitsaarentsi oponeapoja jenoqui inquitequi, yoishojojiquero ocaramagopaequi. Arikea agujitapojaque naatimpaqui. ⁶ Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehiteitaca canaague tatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaro aisa soaancaguetatsica aisa araguetatsica. ⁷ Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.’ ⁸ Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantagueatsica.’ ⁹ Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatanquitsica inquitequi icanti: ‘Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioskhi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishetaca.”’

¹⁰ Otsipatapoja iquejetaquena imaica iquenquetsatacaquena, ariqueate opianaja opeanajaqueate jenoqui inquitequi. ¹¹ Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tsovironaqui nomaantaca 3 shirampari poneanquitsica Sesareaqui itigarancajitaqueca camantenaneca. ¹² Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioskhi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguitsi.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira ⁶ napiguemisantariteni, ariqueate narejerejeipojacagueti noquijaquijaipojaque itsovironaquitequi irira cajemacaantaquenaca. ¹³ Iriatimpa icamantajiaavaquenaqueate yonigaacarigueti irashivantite Aapani Irioskhi icatiimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigaranqueja oajiananquitsineca Jopequi cajemaquierineca Shimo Peerero.

¹⁴ Irioqueate camantajiaquitempne quero pincojiaquempani aviatimpa jerijia maasano pigonorojia cameetsanijite irimeshiajajempinijite Aapani Irioskhi. ¹⁵ Iroompaqueate noquenquetsatacaanaquitätiguiri icoraquepojaque Ishire Aapani Irioskhi ichoocashirentajapojiri iquejetacaajiacajigueti aatimpajia ichoocashirentajiacajigueti iroqueragueti. ¹⁶ Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Irirampani Joanca iviñacajataque oja, cotanquitsi inchoocashirentajapoaquempi Ishire Aapani Irioskhi quejetaca iroviñacajatantajitaquemperi Ishire.’ ¹⁷ Icavintsajajiaqueritarite Aapani Irioskhi iquejetacaajiacaji aatimpajia aquemisantajiguirigueti Amajirote Jeso quirishito. ¿Arimate noncanqueri Aapani Irioskhi aatoniji icavintsajajiguiri?

¹⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarrijateni iquemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioskhi icantajiguiri:

—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioskhi, irootaquequeate icavintsajantajiacarica aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite incantashitatijaianaquempsa, aatonijite imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajiatsica Antioquiaqui

¹⁹ Oraqueate imetojajitaquerigueti Ishitivano ariqueate omapocanaca yatsipetacaajitacari quemisantajiatsica, ariqueate iporocajianaque ivarajajianaca yoajianaque Penishiaqui, Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguentiqueate iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri quero icota Aapani Irioskhi imeshiantigueti. ²⁰ Iconoagarantajiacaqueate porocajiananquitsica iponeajiac coramani Tsiperequi aisa Shirenequi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iriatimpajia Antioquiaqui iquenquetsatacaajiaqueriqueate aisa guiriegojia, itsavetanquero

Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Amajirote Jesoshi. ²¹ Iriguentitarite agavejacaqueri Amajirote iquemisantantajiacarica oshequini, yovashiantajianajiro ishineventajavetaca, irioqueate iquemisantajianaji Amajirote.

²² Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantajiacarica guitenijiatsica Jerosarequi itigarancajiaqueri Verenave ontaniqui Antioquiaqui. ²³ Iroompaqueate yarejetapojacaguetti inejajiapojaqueri icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:

—Imaica pincoguitempani pinquemisantamajajiaqueri Amajirote, pinetsanajiaquerroja maasano inintaguequeca. Aatoqueate povashiantajiguirotsi.

²⁴ Irira Verenave caaviji icameetsati ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajatiri, irootaqueate iquemisantantajiacarica oshequini caquinte.

²⁵ Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui icoqueri Saoro, inejapoajiri icantiri:

—Jame Antioquiaqui.

Arikeate yoayoaitanaque. ²⁶ Ariqueate ichoocajiapojaque aparo ajagantsi, icapiocap-inijiaca itsatacaajiaqueri oshequini quemisantajiacarica. Aritarite oraniqui Antioquiaqui imapocajitaqueri icantajiqueru quemisantajiacarica “quirishitano”, ocanti guijatacotirica Quirishito.

²⁷ Oraqueate choocatirajaguetti Verenave aisa Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantajiacarica iponeponeica Jerosarequi. ²⁸ Chooca aparo icantajitica Agavo. Iritatimpa icatiimojianacarieate, arikeate iquenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipejitaquemparo taseti ontsitacaguetejanaquemparo maasano quepatsi. Ariqueate imajirontagueti Caraorio, onetsanatanaca icanqueca Agavo. ²⁹ Iroompa iquenquejajiaquequea quemisantajiacarica incapiocajiaqueneri imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri irapiguemisantariteni guitenijiatsica Joreaquii. Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque.

³⁰ Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempoguijajiguirica irapiguemisantariteni Jerosarequitica.

12

Erorishi icatsimamajajianaqueri quemisantajiacarica

¹ Ariqueate irira majirontatsica Erorishi* imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiacarica. ² Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorojantajitacari cotsiro. ³ Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantantacarica savincaguitteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoantaca. ⁴ Yoguijacaantaqueri santanaqui, itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquegueti Paashicoo iramacantaqueri icapiocajiacaguetti maasano incatsimatimentajiaquerinijite. ⁵ Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisan-tajiacarica igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamanacoventajiaqueri Peerero.

⁶ Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, arikeate osavincaguitetanaquegueti iramaacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajiavetacari mavite coareta, ishiticacotantajiavecari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Iriraqueate itsipapae coareta iticaajiavetaca sotomorontsiqui. ⁷ Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intsompogui santanaqui. Iriraqueate ashivantite ichagatapojaqueri Peerero imerequiqui, itinajaqueri, icantiri:

—Pintinajanaque taampina.

Arikeate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishiticantajivetacarica.

⁸ Ariquea icanqueri ashivant:

—Pinchompimashitacotanajempa, pincaviguitanajempa.

Iroompaqueate yagacaguetti, icantsitariqueate aisa ashivant:

* ^{12:1} Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Erorishini majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 2.1).

—Pampinaicanajemparo pimorenatsite quitsaarentsi, caacate poguijatanaquena.

⁹ Icatianaca yoguijatanaqueri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagagueta. ¹⁰ Iroompaqueate iso-toanajigueta iriqueti yavisajianaque coaretapae amenajiavecarica isantanatacojigueta, ariqueta iquejejianaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariqua yarejetapojacaro otsipa sotomorontsi yashitantajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueta quenavoirontsiqui ochoocaguetaquegueta tsovironaquipae. Ariquetae mana inchiquiojitsitaqueate ashirejashitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueta otsipapoqui, ariquetae ipeapitsatajari ashivanti. ¹¹ Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueta icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojaana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijorijati.

¹² Ariqua yamenamajavetanajagueta teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica aisa Maricoshi. Ariquetae ichoocajiaque oraniqui irapiguemisantarijijateni icapiocajiac yamanajiaqueri Aapani Irioshi.

¹³ Itinquiapojaqueroqueate ashitacomenton, ariqua ocoraqueque aajanirentsi ican-tajitica Irore amenaquitiri taaca ipajita. ¹⁴ Ariquetae oquemapojaqueri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaqueate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaqueate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui.

¹⁵ Iriatimpajia icantajiguiro:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguiro:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

¹⁶ Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itinquianaquero ashitacomenton. Iroom-paqueate yashirejacojiavecarigueta yamenajiguiri iriguenti Peerero, mana yoajianaque intati. ¹⁷ Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanjite irimajerejianaquenijite. Ariquetae icamantajiaqueri quero icotajirini yoguisotojairigueta Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajiguiri:

—Pincamantajigueri Santiago,[†] jerijia maasano atsipajiaca apiguemisantarijijateni.

Ariquetae yoanaque Peerero otsipaqui tsovironaqui.

¹⁸ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueta itinajajavetanajagueta coaretajia yame-navetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantavacaajianacaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

¹⁹ Iriraqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojaiaquiteri, cotanquitsi yamenajiavepojari cajaraguiteni. Ariquetae icoacojiaqueri quempoguijajavetacarica, ariquetae imetojacaantajiaqueri. Ariquetae yojocanajiro Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariqua iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueta Erorishi

²⁰ Irira Erorishi icatsimajiaqueri quintenijiatsica Tiroqui aisa Shironequi, teequea capichaji incatsimajigueri, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajiac iroajianaque irogameetsajiajateri, iriotarite majirontatsica oponeacagueta isheca. Iriqueti yoguishinejajipojaque iramajirore icantajitica Verashito cameetsanjite irionijite amitaco-jiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajiajeri. ²¹ Ariqua irira Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri incoraquejiaque irogameetsantavacaajiajempaqueate. Ariqua aapojaca incoraquejantajiaquempaca iquitsaatanacaqueate

[†] ^{12:17} Santiago. Iricalica Santiago, tee irio iriguentejeguite Joanca imetojacaantaqueca Erorishi (otsapa 2), iricalica iriguentejeguite Jesoshi (Mt. 13.55; Jn. 7.3-5; Ya. 1.14). Irioquea amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajiajatsica Jerosarequi (Ya. 15.13; 21.18; Ga. 1.19; 2.9). Irio tioncaqueroca paperi icantajitica Santiago.

Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapiocajagueti. Ariqueate icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquegueti iquenquetsatapiniquegueti, ariqueate iquenquet-satacaaajaqueri.²² Arikeate iquemajiaqueri capiocajianquitsica icajemajianaquequeate ishineventajianacari icantajiguiri:

—Irinta quenquetsatapinicaca teenicate irio caquinte, iriguenti irioshitatsica.

²³ Iroompaqueate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatatiganimaja tee incanta-majateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte, chocatarite apaniro Irioshima-jaca agavejamajatatsica.” Iroompaqueate iquejetanaquerogueti imaica icoraquetaapo-jaque irashivantite Amajirote yashinoncajacaanacari. Arikeate iquenaque yashinon-cajanaca iquenitanaqueriqueate quenitsi, arikea imetojanaque.

²⁴ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaqueate ovarajacovaetanacani otsitacaguitejacovaetanaca maasano, itsavetantajitanaquero. ²⁵ Iriraqueate Verenave jeri Saoro iteroncaquerogueti icoraquetashitaqueca Jerosarequi ipijaijanaja Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Maricoshi.

13

Yoajianaquegueti Verenave aisa Saoro intsavetantajiguieri Amajirote Jesoshi

¹ Irira quemisantajiatsica guntenijiatsica Antioquiaqui iconagarantajiacaroca iriguenti tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipa iriguenti tsatacaantiroca Iguen-quetsatsare Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone (icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica, Saoro, jeri Manaene (itsipatatac majirontatsica Erorishi^{*} iquenquevar-ijiguigueti). ² Arikeate icapiocajiacaroca iriatimpajia yovashianquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque itsaroventajigari Amajirote. Arikeate icantajiguiri Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavicaventenaroniji nocajementajiaque-rica.

³ Iroompaqueate yovashianquitirogueti isheca, yamanajiaquerigueate Amajirote, ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro icantajiaquera:

—Pija imaica.

⁴ Arikeate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sere-oshiaqui quentijaqui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampie yoajianaque inirovo-gorequi icantajitica Tsipere. ⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueta yagatacojiapo-jaque gunteninintsi qui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagogapaequi icapiro-cantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariequeate aisa Joanca[†] yamitacojiaqueri. ⁶ Arikeate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro gunteninintsi pa ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejerejiaqua Paposhiqui. Arikeate inejajiaopojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: “Jero icanneduaca Aapani Irioshi.” Iriatimpa iriguenti jorio icantajit-ica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi. ⁷ Iriguenti itsipatatac majirontatsica Sergio Pa-voro, caaviji itsamajati. Irira Sergio Pavoro ininquietarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi icajemacaantantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanjite intsat-acaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (irootaque-tari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatacovetavacariequeate yaacanatan-tajiavetavacarica aatonijite iquemasantajiguirts i majirontatsica. ⁹ Iriraqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro) ichoocashirentamajatanaqueri Ishire Aapani Irioshi, arikea yamenanaqueri intati sorere, ¹⁰ icantiriqueate:

—Aviguenti amatavijantatsica gujatacotirica ampatsini pantaguishetantacaroca co-vaeguisherentsi, manaquea pimanintaquero maasano iroombatatsica. Ogantaga pogaaquero itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatompa povashiantiro pantanaqueca?

* 13:1 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 3.1.

† 13:5 Joanca. Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitanane Verenave (Cor. 4.10).

¹¹ Imaicaqueate incatsimatinenquempiro Aapani Irioshi, pishamponcajatanaqueate. Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi, ompitsequimotaquitempiqueate.

Ariquate taampinaqueate opitsecacotanaqueri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguitetanaquequeate intati, ininquequeate quericampa acatsatanajerineca. ¹² Ariquate yamenavaquerigueti Sergio Pavoro iquemisanqueri Quirishito, manaquea yoanaque intati iquemaquegueti itsatacantajiaqueca itsavetanquerigueti Amajirote.

Yoajianaquegueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui choocatantacaroca Pishiria

¹³ Iriraquea Paavoro aisa itsipajiacaca itejianaca Paposhiqui, iquenajatacójianaque yoajianaque Perejequi choocatatsica Pampiriaqui. Irirampani Joanca ipiapitsatanajari yoanaji Jerosarequi. ¹⁴ Iriatimpajia yarejetapojacagueta Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque ontaniqui otsipaqui Antioquiaqui, ora Pishiriaquitica. Ariquate aapojacagueta saavaro imagorejantajitaca iquiaquijaitanaque shinagogaqui icapiocantajiacajorijia, isavicijapoaquequeate. ¹⁵ Ariquate iteroncajitaquerogueti yapatsajavantajitaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate jivajianquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jéri Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojateni, choocagueta pinintajiaqueca pincamantajiaquena cameetsanjite pintampishitacaimentajiaquenanjite, iintsija pincamantajiguena.

¹⁶ Icatianacaqueate Paavoro icanqueri vacoc cameetsanjite irimajerejianaque, ican-tajiguiri: “Pinquemisantajiajavaquenaja shiramparijia ishiraerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica Aapani Irioshi. ¹⁷ Coramaní Irioskite ishiraerijia icoguiajiaqueriquea avaesatiniteni, yoshequiamajatanaqueri iguintenijiavetacagueta Ejepitoqui. Iroompa yonigaajiaqueri itampishica, yaajanajiri. ¹⁸ Yatsiperejacojiacariequeate Aapani Irioshi ovegarataca 40 ajagantsi ichoocajiaquegueti oquitamampororoipojaquegueti. ¹⁹ Ariquate yamitacojiaqueri yagavejacaajiaqueri iteroncajiaqueri oshequini guintenijiatsica Canaanequi, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irioqueate yojocajajini avaesatinijiateni. Iriraqueate caquinteguetatsica teroncajianquitsica ovegarajiacca iguenquetsat-sarepa 7. ²⁰ Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatica.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajajiaquerineca. Ariquea imetojavetaca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica irosati aapojacagueta ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetantirinica Aapani Irioshi. Irioqueate carapojaqueroca. ²¹ Iroompa iriatimpajia icantajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacarica imajirote Saoroni irijaniteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi. ²² Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariquate icamantacoqueri icanti: ‘Namenaqueriquea Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantaguequiero quea iriguenti maasano noninqueca.’ ²³ Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueriquea acaniqui Ishiraeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi. ²⁴ Tequeratagueta incoraquete Jesoshi intsavetante, iriqueti parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitatijajianaque-mpa irovashiantajianaqueri yantajiguero quea teeca oncamenteji iriviñacajatacantajianaquempa. ²⁵ Ariquate pajinigueta interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘¿Taa pijiquenaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca. Iriatimpá caaviji yanaaquea, aatotarite noquempejitaritsquea iriatimpá nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

²⁶ “Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nogonorojia ichoviquijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueji pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarentsi iraantavajajica.

²⁷ Maasano guintenijiatsica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguencate iroguenti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshiajiajaji, teenicate inquemeroji itioncacotaqueca tsavetantirinica Aapani Irioshi yapatsajavantapinijiavetacarogueti savincaguiteri imagorejantajitaca. Cotanquitsiqueate imetojacaantajiaquerigueti

onetsanatanaca itioncacojiquerogueti. ²⁸ Teequeate onchoocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquemparica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: ‘Pimetojacaanterishinete.’ ²⁹ Iroompa inetsanajiaquerogueti maasano itioncacojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogagujitacojiqueri coroshiqui, yoguijaajitaquitiri omoroqui. ³⁰ Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri. ³¹ Arikeate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacagueti Garireaqui yoanaquegueti Jerosarequi. Iriojiatarite imaica tsavetantajajirica icamantajiaqueri caquinte.

³² “Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: oratica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate, ³³ inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaqueca, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:

‘Aviatimpia aviguenti Irijani,

ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.’

³⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiqueca ocanti:

‘Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano nocanquerica Taavini.’

³⁵ Aisa itioncacojiquero otsipaqui [Saremo] ocanti:

‘Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.’

³⁶ Iriraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorojia coramani, yagaqueneri maasano intintacaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imetojanaquegueti iquitajitajatiguiri itsipajijaari avaesatinijiate, ariquea yavejancanacaqueate. ³⁷ Cotanquitsiqueate iriratiacaquea ivochantajica Aapani Irioshi teequeate iravejanquimatemppaji. ³⁸ Irootaquequea, nogonorojia, nonintantacaca pintsamajajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agavejatsi irishejiajapiro aguempevaerejia, irootaque notsavetantimojiaqueempi. ³⁹ Ora itioncactaqueca Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajajjeri iriraqueate oguijatacojiaquerica, teequeate omeshiajigueriji. Cotanquitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshiajajjeri irogameetsantajajjeri. ⁴⁰ Shoshoh, inchiquoitaja piquejejigaritsi irirajia icantacojaqueca Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:

⁴¹ ‘Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica,
mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquea maasano,
iroriji choocatirajampigueti nantaquequea oacaantantatsica intati,
cotanquitsiquea oratica nantaqueca aato piquemisantajiguiro
inchoocajiaquequempagueti camantajiaquequempineca.’ ”

⁴² Iroompaqueate isotosotoitanajigueti shinagogaqui, irirajia quemisantajiaquerica icantajiaqueri:

—Pimpiajeja pinquenquetsatacaaajajena aapojajempagueti otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocatica.

⁴³ Iroompaqueate icatiajianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanaqueri oshequini joriojia, jerijia teeca iriojia joriojia gujatacojiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamajajiaqueri Jesoshi.

⁴⁴ Arikeate aapojajagueti saavaro imagorejantajitaca icapiocajianajaqueate oshequini caquinte, icoraquetashijiaqueri Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Amajirote. Tee iroshequigueji irira teeca inco-raqejigueji. ⁴⁵ Cotanquitsi irira joriojia iroompaqueate yamenajiavaquerigueti icapiocaventajianacari ocanquitiri shirec icatsimajianaquequeate. Arikeate inijashijianacari Paavoro icantajiguiri maasano:

—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana yamatavijajiaquempi intati.

⁴⁶ Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueji arimpaqueate iquenquetsajianaque icantajiguiri:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiavetaca iroaqueragueti nontsatacaaajiaquempirome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite joriojia, cotanquitsi teequeate pishineventajiaquaemparoji, teecampa pintajigueji pincoguitempani panijajaje.

Imaicaqueate iriguenti noashijianaje nontsatacaaajaqueri teeca iriojia joriojia.
⁴⁷ Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote, icanti:

'Nopeacaaquempi tsivotacojigurica caquinteguetatsica,
 cameetsanijite pintsatacaaajaqueri quero nocotaca nomeshiantigueti,
 pintsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi ovegaraguetapojacagueta.'

⁴⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui teeca iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare Amajirote.

Ariquateate iquemisantajiaque maasano inintacajaiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempani inconoajiaquempari jenoqui inquitequi. ⁴⁹ Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsarentsi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano quintenijiatsica oraniqui. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaaajaqueriqueate imajirojiate Antioquiaquitifica jerojia manquigarentsijia anaantagueatsica ora caavijica oquemisantamajajavetari Aapani Irioshi, inijashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariqua iroompaqueate iquemajiavaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui. ⁵¹ Iriatimpajia ipanerejamajajanajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanijite iroonijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueji inquemisante. Ariataquequeate yoajianaque Iconioqui. ⁵² Cotanquitsi iriraqueate quemisantajijiatsica Antioquiaquitifica ishinejianacaqueate, ichoocashirentamajajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

14

Paavoro jeri Verenave ichoocajiaque Iconioqui

¹ Ariquateate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajiaipojaquequeate shinagogaqui icapiocantajiacorriojia iquenquetsajiaque. Iquemisantagarantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. ² Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigueji inquemisantajigueji iquenquetsatacaaajaqueri teeca iriojia joriojia yagavejajianaqueri, irootaquequeate itsititantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajijiatsica. ³ Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigueji arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanijite iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi. ⁴ Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajianajempaji. Iconoagarantajiacaqueate iriguentijia ishineventajiacorriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi. ⁵ Ariquateate irira joriojia jerijia teeca irijorijoigueji iquemavacaajiacarica itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajiguera! antsinacacajiguera!

⁶ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yoajianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Irichaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacagueta Irichaonia, ⁷ itsavetantajianaqueri Quenquetsarentsi Oganejencatatsica. ⁸ Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajiaipojaqueri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueragueti imagoviroshica. ⁹ Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti. Iroompaqueate yamenauerigueti Paavoro yamenamajatanaqueri itsatantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aapani Irioshi irogueshitajeri. ¹⁰ Icajamacotsitariqueate:

—¡Pincatiamajatanajeja!

Icatianacaqueate catic yanijitanaji. ¹¹ Irirajiaqueate capiocajianquitsica yamenajiaquerigueti yogatiajiri Paavoro icantajianaque inirojencani iguenquetsatsarejiaqui Irichaoniaquitica icantajigu:

—Yaguijijiapojaque irioshijia, caquintejiapojaque.

¹² Irira Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,* iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquitsica. ¹³ Oraqueate teemporo itsaroventantajitarica Seoshi ochoocaque ovegaraguetapojacagueti otantotacagueti Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacantajiaquequeate caapironcaaripae iconconatacaaguecari ochotentegapae itsipajipojacari oshequini caquinte. Inintajavetaca irijitorejajiaquenerime caapironcaaripae, irojocaquequenerime Verenave jeri Paavoro. ¹⁴ Cotanquitsiquea iquemajiaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejocrianaca iitsaare iramenimentajiaquerinijite teequeate irinintajigueji intsaroventajiaquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariequeate icapiocajiacagueti icajemajianaque icantajigu:

¹⁵ —Aato piquejejiguiro imaina. Aato pitsaroventajigana. Naatimpajia ariquestate noquejejiaquempi aviatimpajia, caquintetarite nonajiaque. Iroguenti nocoraquetashiji-aque noncamantajiguempi povashiantajianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje Irioshimajaca peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantaguecaroca. ¹⁶ Coramani Aapani Irioshi yovashiantajiavecari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijiaca intati yantajavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate teequeate impeacomajajiguem-pariji irosati imaina teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajaji cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncague-tajiro panquirentsipae ochoocatantajaca ashecajiacaca ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsaroventajiguempa.

¹⁸ Iquejejiavecariequeate imaina teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajavetanacaqueate irijitorejajiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime. ¹⁹ Ariquestate yarejerejeipojaca jorioja Antioquiaquitica jerijia Iconioquitica iquenquetsatacaajipojaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irootaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariquestate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaa-jianaqueri ipishoncajiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae. ²⁰ Cotanquitsi ariquestate icapiocaventajiaipojacari irapiguemisantariteni itinajanaja icatianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi ²¹ itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariquestate iteroncajianaquero ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui. ²² Itampishitacajianajiri maasano quemisantajatsica icantajianajiri:

—Pincoguitempani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajiguirotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijantanaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.

²³ Ariquestate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajajeri quemisantajatsica capiocapinijiatsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaquijajiaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariquestate icantajianajiri:

—Inquempoguijajajempi Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.

²⁴ Ariquestate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiriaqui yarejerejeivaetaca Pampiriaqui. ²⁵ Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariuea yoajianaque Atariaqui. ²⁶ Ariquaea itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariquestate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempiroguedi taaca opajitapae pinintacaajiaquerica.” Ariquestate inetsanajiaquero. ²⁷ Imaina yarejetapoajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajatsica icamantajiaipojaqueriqueate maasano yagavejacaquerica Aapani Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia jorioja cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia. ²⁸ Ariquestate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisantarijiateni.

* 14:12 Seoshi (Zeus) aisa Eremeshi (Hermes) iroguenti ivajiropae irioshivijirentsipae itsaroventajiacaca guriegojia. Irira Iromaqutica ipajitaqueri Seoshi Júpiter, ipajitaqueri Eremeshi Mercurio. Icantajiaque irira Seoshi iriguenti irioshi anaantamajatatsica, irira Eremeshi icantajiaque iriguenti itigarancane irioshipae, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

Icapiocajiac Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

¹ Choocatirajagueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque jorioja poneponeitanquitsica Joreaquei itsatacaajiaqueri quemisantajiatsica icantajiguirí:

—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero pi-chonquimashi. Aatogueti pitotsauijiguiro aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.

²⁻³ Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiaqueri. Arim-paqueate ipigatsatavacaajianaca teenicate inquemavacaajiguempaji. Irootaqueate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajiatsica icantaji-aqueri:

—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiaquiteri querocaca incantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica.

Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenaquenaitanaque Penishiaqui aisa Samariaqui icamantaguetapojaqueri:

—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.

Iroompiqueate iquemacojiaquerigueti maasano quemisantajiatsica ishinejianacaqueate.

⁴ Arikeate yarejerejeipojacagueti Jerosarequi yamenajivaquerigueti quemisantaji-atsica ishinejianacaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Icamantajiapojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiaquerigueti itsavetantajiaquerigueti.

⁵ Cotanquitsi ariqueate iconoajiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icat-intiitanacaqueate icantajiguirí:

—Intotsaiquitacaantajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisantajiatsica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Arikeate icapiocajiac itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica inquenquetsatavacaajiaquempa inquemavacaajiaquempa.

⁷ Osamaniqueate isavicaventajiaquero iquenquetsatavacaajiac. Arikeate icatianaca Peerero icanti:

—Napiguemisantarijijateni, aviatimpajia pitsajiaqueterite icoguiaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiaquenatarite. Arikeate itigarancanejia nonquenquetsatavacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanjijite inquemajivaquerogueti inquemisantajiaqueri Jesoquirishito.

⁸ Arikeate irira Aapani Irioshi amenashirentajiguirica maasano caquinte itigarancajiaqueneri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanjijite antsamajajiaquenijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa. ⁹ Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite arikeate imeshiajiaqueri ipeacotsijiajari iguempevaerejia. ¹⁰ Imaica ¿arimpate pamenantempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetacaritarite teeca iriojia joriojia aatogueti inetsanajiguiro itioncacotanaqueca Moishishini aato imeshiajiguirí Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejavetaro, cotanquitsi tee agavejajigueji anetsanamajajiaquero, aisa maasano avaesatinijiate tee iragavejajigueroji. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinet-sanatantajiaquemparoca? ¹¹ Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajajiacaji intati Amajirote Jesoshi yaantajiajavica aatoniji apegá. Ari iquejejiaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijoigueji, mana icavintsajajiaqueri intati.

¹² Iroompiqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejianaque maasano iquemisantajiaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetantajiaqueroqueate maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatavacaajiaquitirigueti teeca iriojia joriojia, yantajiaque oacaantantatsica intati intsativementajuenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

¹³ Arikeate iteronajianaquerogueti itsavetantajiaqueca, irio quenquetsatananquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiavaquena aviatimpajia napiguemisantarijijateni. ¹⁴ Imaica icaman-tajiacaji Shimo* quero ocotacani iroquieragueta imapocaquerogueti Aapani Irioshi icavintsaajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijorijoigueji, manatarite inintacaqueri inquemisantajiaveri iriatimpajia aisa. ¹⁵ Tampatica oanaquero itioncacojaqueca tsav-stantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi ocanti:

¹⁶ ‘Oncoramanitapojaqueri noncoraquetaje,
nogatiajero iitsaarevanconi Taavini† soveanquitsica,
novetsicajero pomatsavetatsica,
nonetsanatajero.

¹⁷ Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae caquinteguetatsica inco-
aguetaqueri Majirontamajatatsica,
irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojaqueca nashintajiacari.’

¹⁸ Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataquegueti Amajirote, itsavetanquerogueti coramani.

¹⁹ “Irootaque noncantantajiaquempica aato asereajiguiritsi teeca iriojia joriojia quemisantajiatsica, aato acantajiguiri irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁰ Iroguentiqueate antioncajiaqueneri ancantajiaqueri: aatoja ishecatima-jijaaritsi yojocajivetanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijia-jiritsi teeca irio ashi; aatoja ishecatimajijaaritsi icaticajigueta aisa aatoja ishecatacoji-jaaritsi irirajapae ishecajiguetaca. ²¹ Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icantimenqueriqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguro coramani shinagogaqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”

²² Iroompaqueate iquemajiaququitigui itigarancanejia Jesoshi, aisa maasano quemisantajiatsica jerijia quempoguijajiguirica, icantajiguiri:

—Intsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa Verenave iroa-jianaque Antioquiaqui.

Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri Tsirashi. Ir-atiempajia iriguentijia quemisantajiatsica anaantajiatsica. ²³ Itioncajiaqueneriqueate paperiqui yojocajiaqueneri irajianaqueneri, icantajiaqueri:

Imaica napiguemisantarijijateni, nontioncajiaquempi paperi aviatimpajia teeca pijojoigueji guntenijiatsica oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa Shirishiaqui. Naatimpajia ocaniqui novegarajiaca itigarancanejia Jesoshi, itsipapae quempogui-jajiguirica quemisantajiatsica aisa maasano quemisantajiguirica Jesoshi. ²⁴ Imaica nontioncajiaquempi aviatimpajia noquemacojiaquempitarite yoajianaquegueti guin-tenijiatsica acaniqui yasereajiaquempi icantashitatijaianacaro notsatacaaajiaquempica. Icantajiaquempi poguijajajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiqui-tacaantajiaquero pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquem-pani cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi tee-queate naatimpajia nontigarancajigueriji, inchiquiotsitarite yoashijianaca iriatimpajia. ²⁵ Ariquea noquemavacaajiacaa nontigarancajiaqueri nocoguijajaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijajaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajia-caca. ²⁶ Iriatimpajia tee intsaroacaguemparoji irimetojaquegueti itsavetanquerigueti Amajirote Jesoquirishito. ²⁷ Iroguenti notigaranquimentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajajiaquempiqueate maasano oca notioncajiaquempica. ²⁸ Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariqueate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamantajiaqueri.” Imaica jero-queate pinetsanajigueca: ²⁹ aatoja pishecajijaaritsi yojocajiguevecanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajiguetaca; aatoja pishecajijaaritsi icaticajigueta; aatoja pijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca

* ^{15:14} Shimo. Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi itioncaqueca guriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo. † ^{15:16} Icanquegueti nogatiajero iitsaarevanconi Taavini, icantacotaqueri inchoviquitanaqueca majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontagueti.

iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsijia, aatoja pijatashijia-jiritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueti oca pincomajamajajiaque-mpa. Imaica ariotapojaque.

³⁰ Iriraqueate itigarancajiaqueca yoajianaquequeate Antioquiaqui icapiocajiapojaca maasano yojocajiaipojaqueneri paperi. ³¹ Iroompaqueate yapatsajavantajiaquerogueti ishinevaejiaca. ³² Iriraqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentejitarite tsavetantajiat-sica, iquenquetsajiaque itampishitacajiaqueri yoguishinejajiaqueri irapiguemisantari-jiateni, icamantamajajiaqueri. ³³ Osamaniqueate iconajiaquitari. Arikeate iquenquet-satacaaajiajavajiri irira irapiguemisantarijiateni icantavajiriqueate:

—Cameetsataque poajanaje iguinentijaqui tigarancajiaquempica iroaqueragueti. Pamenanontaguetanajempaja.

³⁴ Cotanquitsi irira Tsirashi arikeate yamepojaca, apaniro yoanaji Jorashi. ³⁵ Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacan-tajiaquequeate itsavetantajiaquero iguenquetsatsare Amajirote.

Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsavetantajeri Amajirote

³⁶ Oshequianaquegueti savincaguiteri arikeate Paavoro icantiri Verenave: —Iintsija ampiapaitanaje anejajajaateri maasano apiguemisantarijiateni acamanta-jiaquitica coramani atsavetanquerogueti iguenquetsatsare Amajirote. Amenajateri queroca icojiacani.

³⁷ Inintavetaca Verenave intsipatanajempari Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.

³⁸ Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro intsipatanajempari, yamaqueritari cora-mani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari tee interonqueroji iquenaguetanaquegueti it-savetantaquerigueti Quirishito.

³⁹ Iquenquetsatavacaajiavetajaqueate aisa teequeate inquemavacaajianajempaji arikeate itsinampirejavacaanaca. Irira Verenave itsipatanacari Maricoshi itehiteitanaca yoajianaque Tsiperequi. ⁴⁰ Irira Paavoro iriguenti itsipatanaca Tsirashi. Maasano irapiguemisantarijiateni yamanacoventajiaqueri cameetsanjite incavintsjajiaqueri Aapani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri. ⁴¹ Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa Shirishiaqui itampishitacajiaqueri maasano quemisantajatsica.

16

¹ Arikeate yoajianaque Terevequi aisa Irishituraqui. Inejajiaipojaqueri quemisan-tatsica icantajitica Timoteo, oraqueate oguirica iriguenti jorio quemisantsica. Iriraqueate oacaantirica iriguenti guiriego. ² Irirajiaquea quemisantajatsica guntenij-iatsica Irishituraqui aisa Iconioqui yamenajiaqueri iriguenti caaviji icomajamajata.

³ Inintantacacaqueate Paavoro intsipatanaqueempari, cotanquitsi iroquetiqueate itot-saiquitacaanqueri ichonquimashi aatonijite icatsimajiavaqueritsi joriojia guntenijiat-sica iroaroaitanaquegueti. Maasanotarite itsajiaqueri iriguenti oacaantiri guiriego.

⁴ Arikeate querocagueti iquenaquenaitanaquegueti gunteninintsipaequi icaman-tajianaqueri irapiguemisantarijiateni icantajiaquerica itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajatsica guntenijatsica Jerosarequi. Arikea icanta-jiaqueri inintajiaque irinetsanamajajianaquero. ⁵ Iriraqueate quemisantajatsica arim-paqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiteripaequi arim-paqueate yoshequiamajatanaque. ⁶ Arikeate inintajiavetaca intsavetantajiaquierome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintacagueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui. ⁷ Yarejerejeivaetanaca oveg-araguetapojacagueti Mishia. Inintajiavetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque. ⁸ Arikea iquenagujianaquero yanajianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui. ⁹ Arikeate onianqui-itetapojaquegueti irira Paavoro arikeate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatiimotacariequeate Maseroniaquitica, icampojaqueri:

‡ ^{15:34} Choocaguetaque paperipae iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego teeca intioncrajiteroji ocaniqui tioncanquitsica otsapaqui 34.

—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.

¹⁰ Yamenauerigueti, taampinaquea nonetsanajianaquero* cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi nonquenquetsatacaajiaqueri Maseroniaquitica nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Yoanaquegueti Paavoro Piripoqui

¹¹ Ariquea notejianaca Toroashiqui namajatacojianaque, apatiroti noajianaquero Samoterashiaqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti aisa ariquea narejejiapojaca Neaporishiqui. ¹² Ariqueate nanjininiitanaque quenavoquirontsiqui noajianaque Piripoqui. Irootaque quinteninintsi anaquieroca otsipapae quempejitanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui. Iriguenti quintenipojaro poneanquitsica Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae savincaguiteri. ¹³ Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca nosotosotoitanaque ovegaragueta pojacagueti tsovironaquipae noajianaque ojaaqui yamanapinijitrigueti Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque notsavetantajiapojiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nocamantajiaqueri manquigarentsijia capiocajianquitsica. ¹⁴ Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa iroguenti jocantagueiroca ametsomagori camachoncamagori. Iroguenti tsaroventarica Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti, iriguentitarite quenquetsashirentacaquero Amajirote, irootaquequeate oquemisantantavacarica. ¹⁵ Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:

—Pitsaqueragueti arimaja noquemisantamajataqueri Amajirote pincoraguejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.

Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.

¹⁶ Ariqueate noanoaitanaque yamanapinijitrigueti Aapani Irioshi, notonquivojajiacarao aajanirents iroqueraca quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero am-patsini otsavijiguevetantacaroca querocaca oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate yaampinijiacaca imentaquipae aajanijigaroca. Ininquegueti igonoro ontsiquenempari taaca opaji ininque, ari irovegarataqueri.

¹⁷ Iroatimpa oguijajianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajemanaquequeate ocaniti:

—Irirajia iriguentijia itigarancanejia Irioshi Anaantamajatatsica, itsavetantaquequea icamantajiaquempi quero pincojiaquempani irimeshiimentajitajempinijite.

¹⁸ Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaquegueti. Ariqueate asereakeri Paavoro ipitsocashitsitanacaroqueate icantsitariqueate choocatancaroca:

—Noncantantaquempiro ivajiroqui Jesoquirishito pisotoanajero.

Ariqueate iquenanaque isotoanaque. ¹⁹ Cotanquitsi irira aajanijigaroca itsajiaquerite aato yaantajijaaro imentaquipae, yaitsijianacariequeate Paavoro aisa Tsirashi yaajianaqueri niganqui ochoocataquegueti tsovironaquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojate. ²⁰ Yonigaajiapojiri icantajiguiri:

—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereajiaquenaqueate itsimajajiaquena maasano quintenijiatsica ocaniqui agunteniqui. ²¹ Itsatacayaipojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji anquemisantajiguero itsatacaapojacajica, icantimentajitajirotsi. Aatimpajitarite agonoroncari Iromaquitica.

²² Opejajianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iriraqueate majirontajiatsica icantacaantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri. ²³ Ariqueate yagajiaquerigueti itavatavaajiaquerigueti yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:

—Pinquempoguijacomamajiaquerija, ishianacatsi.

* 16:10 Jero acaniqui amenaqueri itioncaquegueti nonetsanajianaquero ocantacotaqueri Irocashi tioncaqueroca, itsipatacari imaica Paavoro.

²⁴ Ariqueate iquemaquerogueti icantaquerica arimpaqueate yoguijamajajanaqueri intsompogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui inchacotaqui. ²⁵ Arikeate onianqui-iteta pojaquegueti, irira Paavoro, Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa it-sarontaventajiacari. Iquemisantajiavaqueriqueate itsipajia santanatacojiana quitsica.

²⁶ Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocantanaquequea santana mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca sotomorontsipae, oshiticarejaguetanaca opari-pariitanaquequeate cavorejatsaripae ishiticacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca santanaqui. ²⁷ Itinajanacaqueate ashitacotantatsica santanaqui yameniroqueate tanarejaguetanaca sotomorontsipae itsaroanaquequeate ijiqueji shiajiana ca yoguijajiaqueca santanaqui, yaavetanacaqueate igotsirote irimocorojempamequeate.[†]

²⁸ Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paavoro icanti:

—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana ocaniqui.

²⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:

—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajajiaquerita.

Arikeate yamaqueneri, ishianacaqueate iriatimpa iquijanaque intsompogui itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate, yogueroaventanacariea Paavoro aisa Tsirashi. ³⁰ Arikeate itsipajianacari yoguisotojaijiri icantajiguiri:

—Iintsiya pincamantena, ¿quiero noncoquempani íraantavajenaca aatoniji nogui camorecariqui?

³¹ Icantajiguiriquea:

—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano piconoacaca.

³² Arikeate itsatacaaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetanta-quero Iguenquetsatsare Amajirote. ³³ Iroompaqueate iteroncajiana jirogueti itsatacaa- jiaquerigueti, irira queate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaajiaquerigueti itavaajiaquerigueti. Arikeate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca. ³⁴ Arikeate yaajianaqueri itsovironaquitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.

³⁵ Arikeate osavincaguitetanajigueti irira queate majirontajiatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:

—Poguipaquijajeri irintatica shiramparijia.

³⁶ Irira queate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:

—Icantí majirontajiatsica noguipaquijajempi. Imaicaqueate pisotosotoitanaje cameetsaqueate poajiana je.

³⁷ Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigari queate coaretapae:

—Aato noajiguitsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimapajatarite nogonoroncari Iromaqutica cotanquitsiqueate teequeate iroquetita incoa-cojivaquenaji taaca nantaque. Arikeate yamenajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotojaijenagueti? Iintsjate incoraquejiaque iriatimpajia, iriota quequeate oguisotojaijaatenane.

³⁸ Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icamantajia pojaqueri majirontajiatsica. Arikeate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonoroncari Iromaqutica, arikeate itsaroajiana que. ³⁹ Yoashijianaqueriqueate yogameetsajijaatiriquea yoguisotojaijaatiri icantajiguiri:

—Nonintaque poajiana que, povashiantanajero noguinteni.

⁴⁰ Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajiana que otsovironaquitequi Riria iquen-quetsatacaaajianajiriqueate irapiguemisantarijateni yoguishinejajiaqueri. Arikeate yoajianaji otsipaqui quinteninintsi.

[†] ^{16:27} Yamejigaca iriatimpajia coramani aatogueti iquempogujamajatiri yashitacoqueca irishiana quegueti, arikea irantsipetacaajitaquempari quempogujavetacarica, irimetojajiteri. Irootaquequeate itsaroantananaca ashitacotantatsica.

¹ Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui chooca shinagoga icapiocantapini-jiacaca joriojia. ² Iriraquea Paavoro iquijapinitaqueate 3 savincaguiteri imagore-jantajitaca iquenquetsatavacaajiaca, itsatacaaajaqueri Tionarentsimajaca, oganta-gatarite yamecaro itsatacaaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia. ³ Yoguiisotoaqueneri ijicoguetaqueneri Tionarentsiqui ocanquegueti irantsipevae-taquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icanti: “Iricatica Jesoshi notsavetantaquempica, riotaque Quirishitotatsica.”

⁴ Iconoagarantajiaca joriojia iquemisantajiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Arikeate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiatsica oquemisan-tajiaquequeate. ⁵ Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca inquemisantajigue opeaco-jianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacarica peraguetatsica teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icajemajiguetanaqueriquea icatsimajianaquequeate maasano, itsipatsi-paitanacariequa, yoajianaque itsovironaquitequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaquerimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajianquit-sica. ⁶ Cotanquitsiqueate tee irinejajiapojaqueri. Iriguentiqueate inoshicajiaque Ja-soni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajiatsica icajema-jianaquequeate icantajigui:

—Irirajia asereajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate ico-raquejiaque ocaniqui, ⁷ yaajijaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yojocavaaqueri icantica majirontatsica Sesa teequeate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

⁸ Iroompaqueate iquemajijaquerogueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajiatsica opejaianaqueriqueate itsimajenca. ⁹ Icantajiguiri Jasoni jerijia irapiguemisantarijiateni:

—Iriraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigaranca-jiajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguena pimentaquisitepae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipajajempiriqueate.

Arikeate yojocajiaqueneri, iroompa yoguipaquijajajiri. ¹⁰ Arikeate opitsecanaque-gueti iriraqueate quemisantajiatsica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajiavajiri iroajianaquequeate Vereaqui. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iquijaquijaitapo-jaque shinagogaqui icapiocantapinijiaca joriojia. ¹¹ Iriraquea joriojia quintenijiatsica Vereaqui teequeate inquejejiguempariji quintenijiatsica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajajaque inquemisantajijaqueri itsatacaaajaquerica. Irosati savincagu-teriqui yapatsajavantamajajaqueri Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenajiaqueri cameetsaca itsatacaaajaquerica. ¹² Irootaquequeate iquemisantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajijaqueri shiramparijia jerojia manquigar-entsijia anaantajiatsica. ¹³ Cotanquitsi iquemacojijaquerigueti joriojia quintenijiatsica Tesaronicaqui chooca Paavoro itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaqui, icorajejiaque icantajiaapojaqueri Vereauquita:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsimajigueri intati.

¹⁴ Iroompaqueate iquemajijaquigtigi irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigaran-cantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija. Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa Timoteo. ¹⁵ Iriraqueate tsipajianacarica yoajiavaequitiri Atenashiqui, arikeate ipiapaitaja. Iriraquea Paavoro icantajiajavajiri:

—Pincantajiaapojaqueri Tsirashi aisa Timoteo taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

¹⁶ Arikeate Paavoro yoguijajijaquerigueti Atenashiqui, yamenaguequeri ipejaiguica irioshivijitashitaca quintenijiatsica ocaniqui, yoshequiamajatatiguinimaja, arikeate ishimampojancaetanacaqueate. ¹⁷ Iquenquetsatantanacacaqueate shinagogaqui icapiocantapinijiaca joriojia. Iquemisantajijaqueri iriatimpajia jerijia itsipa caquinte tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Arikeate iquenquetsatavacaajiaca. Aisa ogan-taga savincaguiteriqui yoapiniquequeate oniganquiquegueti quinteninintsi yojocan-tajiguetirogueti taaca opajitapae iquenquetsatacaaajaqueriqueate choocajianquitsica

oraniqui, iquenquetsatavacaajiac. ¹⁸ Ariqueate ichoocajaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacaantajitsica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconagarantajiaca icantajiaque:

—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?

Itsipaqueate icantajiaque:

—Iriocampate quenquetsatacotirica itsipapae irioshipae.

Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsarentsi Ogane-jencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti. ¹⁹ Arikeate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiagueti majirontajitsica icoacojiaqueriqueate icantajiguiri:

—¿Taate opajita ocatica iroquerari pitsatacaantaqueca? ²⁰ Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiaquenaca, nonintantajiacaca poguisotoamajataquenaro.

²¹ Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijitarite Atenashiquitica jerijia pone-jaianquitsica otsipapaequi quinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iquemisantajiaqueriqueate iquenquetsatacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajicaqueate irioqueate quenquetsajajatsi. ²² Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:

“Aviatimpajia quintenijitsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajajiavecari piroshivijitashitacaca. ²³ Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetanaquempiro pitsaroventapinijiacaca, nonejapojaquero aretare pitsaroventantaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’ Iriraqueate teeca pinquemacojigeriji, manaca pitsaroventashijiacaca intati, iriotaquequeate notsavetantica naatimpa. ²⁴ Iriatimpa iriguenti Irioshimajaca. Iriotaquequeate peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocatantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocatantemparoji tsovironaquai ishitiquica caquinte. ²⁵ Teetarite incoguimentempají irantaque-neri caquinte. Iriotari peacaajiacaji, aisa irioqueate anijacaajiacaji yojocajiacajiroqueate maasano. ²⁶ Iroaqueragueti ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichoocaque. Arikeate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquinteguetatsica teequeate incantashitatijaiguempají. Ivorocaqueriqueate cameetsanjite intsitacaguitejajianaquemparo maasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguinentijiaquempani. ²⁷ Arikeate iquejejiacaji imaica cameetsanjite anintajiaquenijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguitejacotarite maasano. ²⁸ Iriotaquequeate anijacaajiacajica tampishitacaa-jiacajica. Aatomegueti ichoocatime iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pigonorojia caavijica itsamajajigui: ‘Aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.’ ²⁹ Aroguentigueti irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijiguiri imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte. ³⁰ Coramani teenicate intsajiguenticate caquinte, teequeate incantajigeriji Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatijaianajempa avashiantajianajero aguempevaerejia. ³¹ Choocatarite savincaguiteri itsatsicaca Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oananquitsine camorecariqui, cameetsaqueate iroaquerero, iriguentitarite cantajueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanjite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaaqueca.”

³² Iroompaqueate iquemajiaququitigui iquenquetsatacotaquerogueti intancorejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconagarantajanaca ishirontajianaca inijashijianacariequeate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:

—Coajica nonquemajajempi aisa.

³³ Arikeate icatianaja Paavoro. ³⁴ Cotanquitsi iconagarantajiaca iquemisantajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijajitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro majirontatsica Areopagoqui icantajitica Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarentsi icantajitica Tamarishi. Arikeate iquejejiaca itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

18

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

¹ Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui yoanaquequeate Corintoqui.
² Ariqueate inejapojaqueri jorio icantajitica Aquira quintenivetatsica Pontoqui. Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca Itariaqui itsipatamacarо imanquigare icantajitica Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite yoguishiaqueri majirontatsica Caraorio, teenicate irinintajeji inchoocajaje joriojia Iromaqui. Arikeate yoanaque Paavoro itsovironaquitequi irinejajiguerei. ³ Arikea iquejetavacaajiacaqueate, irio avoguetiroca quitsaarentsivanco, irootaquequeate iconoampojacarica itsipatavacaajiacaqueate ontaniqui yantajiaquequeate. ⁴ Ogantaga savincaguiteriqui imagorejantajitaca yoapinitaque shinagogaqui icapiocantajiacarо joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia jerijia aisa guriegojia cameetsanijite inquemisantacamentajiaquerinijite.

⁵ Arikeate yarejerejeipojacagueti Tsirashi aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroniqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate isavicaventanaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajajiaqueri joriojia icanti:

—Irira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijajiavecaca.

⁶ Iriatimpajia ipigatsajianacariequeate inijashijianacari, ipotecantanacaroca Paavoro itsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajajiritsi intsatacaaajajeri. Icantajiguiri:

—Nocamantajiavetaqueempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenuji. Imaicaqueate inchiquotsiqueate pinquejetacaantajiaquempа aviatimpajia pimetojajianaquegueti, aato naatimpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iringaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaaajiaqueri.

⁷ Iroompaqueate icantajiaquerigueti isotoanaji yoanaque itsovironaquitequi Tishio Joshito tsaroventarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaquite mana otsipatamacarо shinagoga icapiocantajiacarо joriojia. ⁸ Irira Quirishipo jivatanquitsica shinagogaqui inquemisantajiaqueri Amajirote. Arikeate iquejejiacarо ijitanejia jerijia aisa oshequini Corintoquitica, inquemajavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi inquemisantajiaqueri Amajirote, arikeate yoviñacajatacaantajiacarо. ⁹ Arikeate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, arikeate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquenquetsatanaque, aato povashiantirotsi.

¹⁰ Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimp, choocatarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

¹¹ Arikeate ichoocaque Paavoro Corintoqui apatiroti ajagantsi aisa otsipa niganqui ajagantsi, itsatacaaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹² Oraqueate ichoocaquegueti acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeacaqueate imajirojiate Acayaquitica. Arikeate irira joriojia icapiocaventajiacari Paavoro yaajianaqueineri iriatimpapui, ¹³ icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icantimentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque inquenquetsatamampeanacarо Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitatiacarо.

¹⁴ Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro inquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsantaaqueme, iroguenticame irimetojan-taquaemequeate, arimequeate nonquemisantajiaquempime. ¹⁵ Cotanquitsi teequeate arikea inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimatimentajiaqueri itsatacaaajiaquempigueti icantashitatiitajiaquempirogueti pitsatacaaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate noquemisantajiguimpitsi.

¹⁶ Arikeate yoguisotoajiaqueri. ¹⁷ Arikea maasano [guriegojia] icatsimajianaqueri Soseteneshi jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajiavecariequeate Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigujeri.

¹⁸ Arikeate irira Paavoro ichoocaque oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui. Arikeate yoanaji inquenquetsatacaajianajiri irapiguemisantarijjateni. Arikea itejianaca yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui itsipatanacarо Pirishira aisa

irira Aquira, cotanquitsi yoajipanajanti Senquereaqi yojocaguinatapanajantaque-ate cameetsanijite irinetsanataquero icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: “Coajica nonteroncaquerogueti nocamantaquempica nojocaguinataquempa.” Ariqueate itejianaca yamajatacojianaque. ¹⁹ Ariquea yarejerejeitaca Epesoqui, ariquea oraniqui agujitanaque Pirishira aisa Aquira. Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui ica- piocantapinijiaca joriojia iquenquetsatacaaajiapanajantiriqueate capiocajianquitsica.

²⁰ Iriatimpajia icantajavetavajari:

—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.

Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajiguiriqueate:

²¹ —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogavisaquitero Pentecoshite.] Ininquegueti Aapani Irioshi nompiaje.

Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso. ²² Yagatacopojaque Sesareaqui yoanaque Jerosarequi inejajiaquitiriqueate quemisantajiatsica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui. ²³ Osamani ichoocatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacaimentajianaquerinijite maasano quemisanta- jiatsica inquemisantamajajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

²⁴ Ariqueate yarejetapoja apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatatsica cameetsa aisa itsamajatiro Ition- cacaantaqueca Aapani Irioshi. ²⁵ Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaquegueti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatantatsica. ²⁶ Ariqueate imapoca- anaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapecantajiac joriojia, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iquemajiaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajiana- queri oraniqui intsatacaimentamajajiaqueriniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero oco- cani iguenavoquiro Aapani Irioshi. ²⁷ Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanajequeate Acayaqui. Iriraqueate irapiguemisantarijiate ni icantajiaqueri cameetsataque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.

Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Acayaquitica iraajiavaquerija. Ariqueate cora- mani icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi Acayaquitica irootaquequeate iquemisantajiajarica. Imaica yarejetapojacagueta Aporoshi oshequiqueate itampishitacajaiapo- jaqueri. ²⁸ Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano joriojia capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanaquero maasano, iroguentitari ipampiatanaque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaquerigueti Jesoshi icanquegueti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate querocampate incojiaquerini iriatim- pajia.

19

Ipianajagueti Paavoro Epesoqui

¹ Oraqueate choocatirajagueta Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itoncotoncogue- tanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejajiaopojaqueri quemisantajiatsica. Teequeate iroshequiamajateji. ² Icoacojiaqueri icantajiguiri:

—Iroqueragueta piquemisantaquegueti ¿ari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaqueempi?

Icantajiguiri:

—Teequea nonquemacojiguera chooca Ishire Aapani Irioshi.

³ Icantajiguiri Paavoro:

—Iroosacanicate ¿taampate opajita piviñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iroguenti noviñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanatimentajiaqueronijite itsa- tacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

⁴ Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanjite iroonijite intsatantajitaquemparoca jac yovashiantanaquero iguempevaerejia, cotanquitsi icantajiaqueri: ‘Pinquemisantajiaqueri impoitapojenanea’, irioquea Quirishito Jesoshi.

⁵ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yoviñacajatacantajianaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ⁶ Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icoraquepojaque Ishire Aapani Irioskhi ichocashirentajiaquero, imapocantajianacaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajavetempaji, itsavetantajiaqueriqueate icamantajiaquerica Aapani Irioskhi. ⁷ Iriraqueate viñacajajianquitsica yovegarataca 12.

⁸ Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shinagogaqui icapiocapinijiacagueta jorioja iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioskhi quero icota imajirontaguei, icamantamajajiaqueri. ⁹ Cotanquitsi iconoagarantajiaca imanintajiaqueri icamantajiaquerica, teenicate irinintajiguencate inquemisantajiguereji irira Quirishito, ariquea icapiocajiacagueta maasano manaquea inijashinajianacaro Quenavoirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiascica yoajianaque itsatacaantigueti Tirano. Ariqueate iquenquetsatavacaapinijiaca oraniqui ogantaga savinca-guitequiri. ¹⁰ Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, irootaquequeate iquemacotantajiacarica maasano guintenijiatsica Ashiaqui, joriojia aisa guiriegojia. ¹¹ Aapani Irioskhi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantaguetantacaca teeca irinejajigueteji. ¹² Irootaquequeate yantimatavaquerogueti Paavoro paañopae irooca quitsarentsipae, ariqueate icoraquejiapojo itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajajianquitsica, ariqueate ipejaianaja. Ariqueate iquejejianaja ichocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajavetacarica. ¹³ Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaca jorioja iquenaguetanaque quinteninintsipaequi mana yantavaeventiroqueate yonigaanontajiapinitacari caquintejia ichocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate inintajavetaca inquejejiaquemparime Paavoro yonigaaguetarigueti ampatsinipae iroguenti yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi, icantantajiacarica choocashirentajiaquerica apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje pijajaje.

¹⁴ Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajitica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantanquitsica, irijanijiate ivergarataca 7. ¹⁵ Cotanquitsiqueate iquejejiacagueta imaica icantajiavecarigueti ampatsini, mana ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti agavejamajatatsica, aisa irira Paavoro noquemacotiri, cotanquitsi Ɂtaampate pinajiaque aviatimpajia?

¹⁶ Ariqueate irira caquinte ichocashirentajiaqueca ampatsini ishiashitanacariequeate itaviajianaqueri icapocapotanaqueri yagavejajiaqueriqueate iperejacojiaqueri iitsaare, irootaquequeate ishiantajianacaca cajaratsinojia chochororo iriraja.

¹⁷ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti maasano jorioja jerijia maasano guiriegojia quintenijiatsica Epesoqui itsaroajianaque, irootaquequeate ishineventantajianacarica Amajirote Jesoshi, icantajigui:

—Iriraqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji yagavejamajati.

¹⁸ Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi quemisantajiascica icamantacojiaquero yan-taguishejiguica, icantajigui:

—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji. Nonintaque irogameetsantajena Aapani Irioskhi.

¹⁹ Oshequinis matsiguetatsica aisa itsipajia aventapinijigaroca iragavejane ampatsini yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaqueroquea tionarentsipae yashintajiaaca, irootaque otsatacaavecarica yantantaguevecaroca. Icapiocajiaqueri ariqueate itaimo-jiaqueri maasano caquintejia. Ocapiocacagueta maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imentaquitsitepae. ²⁰ Arimpaqueate yoshequiamajatatinimaja

quemisantajiguirica Amajirote aisa arimpaqueate iquemisantamajajianaquero quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote, yamenajiaquerotarite arimaja ocantama-jataque.

²¹ Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanajequeate Maseroniamqui aisa Acayaqui, icanquetarite:

—Noanaquegueti Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iromaqui.

²² Arikea itigarancaqueri mavite amitacojiguirica, irira Timoteo aisa Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocatiraja Ashiaqui.

Icatsimajianaquegueti Epesoquitica

²³ Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueji. ²⁴ Iriguentiqueate quejetacaantaquero Irimitio vichajiroca cavorejatatsica. Iriatimpa iriguenti vichajiroca teemporojaniqui iquejeta-caacaro teemporo itsaroventajigarogueti irioshivijitashitaca Aretemisa.* Iriraqueate antimojiguirica yaantamajataroqueate imentaquipae. ²⁵ Icapiocantajiacarica aisa quejejigarica iriatimpa vichajiroca cavorejatatsica icantajiguiri:

—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiacarica imentaquipae antajiguirica.

²⁶ Cotanquitsi imaica pamenajigueja irira Paavoro iquenquetsataquegueti icanquequeate iriraqueate irioshivijirentsi yantajiguica caquinte teequeate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaiqueate imaica yoshequianaque quintenijiatsica acaniqui Epesoqui quemisantajiaquerica. Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate itsitacaguitejanacaro aisa maasano Ashiaqui.

²⁷ Quejetanquitsica imaica teequeate oncameetsateji, manaqueate aato aantajijaarotsi imentaquipae, aisa oteemporote arioshite Aretemisa anaantanquitsica manaqueate irovashiantajitanaquero intati, aatoqueate ishineventajitarotsi. Maasanotarite shineeventajiacaroca quintenijiatsica Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aatoqueate ishineventajijaarotsi.

²⁸ Iroompaqueate iquemajjavaquitigui opejaianaqueri itsimajenca icajemajianaque-quea icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsarovenetajiacarica Epesoquitica!

²⁹ Icajemajianaque ishiajianacaqueate maasano quintenijiatsica oraniqui, yaajiapoja-queri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapiocapinijiacagueta. Iriguen-tijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsavetantirigueti Amajirote. ³⁰ Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijijateni icantajivaqueri:

—Aatota pijati.

³¹ Ariqueate iquejejiaca majirontajijatsica Ashiaquitica iconoagarantajiacaqueate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapiocajiacagueta.

³² Ontaniquiqueate icapiocajiacagueta iajemajianaque, itsipaqueate cantashita-tiavacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatinimaja teeca intsajigueji taaca icapiroimentajiacarica. ³³ Iconoagarantajiacarica joriojia inejaitatiguiri Ariantero ariqueate ichoocaque iriatimpa oraniqui, ariquea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquen-quetsatacaimentajiaqueriniji. Arikea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajivaquerinijite maasano inquenquetsatacaquerime. ³⁴ Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaquerigueti iriguenti jorio, arimpaqueate icajemamajajianaque aricampa mavite hora, icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsarovenetajiacaca Epesoquitica!

³⁵ Iriraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaquerigueti yoguima-gerentajiaquerigueti icantajiguiri:

—Aviatimpajia Epesoquitica, pinquemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguiteja-covaetanacaro itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempogujajiguiroca teemporo it-saroventantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica

* 19:24 Aretemisa. Irirajia Iromaqutica icantajiguiroquea Diana.

jenoqui inquitequi coramani. ³⁶ Aato ichoocati cantashitataquemparoneca, irootaqueate nocantantajiaquempica pinquemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguitsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajajigue. ³⁷ Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemperoqui itsaroventantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinijashitemparozi arioshite. ³⁸ Pincantajigueriqueate Irimitio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguigueti joese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji. ³⁹ Cotanquitsi choocagueti otsipa tsimajiaquempica poguijajigueriqueate majirontajattsica incapiocajiaquempigueti ariqueate pincantajigueri. ⁴⁰ Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacojitajitsi amajirojiatequi, ijiqueji irooca acapiocashijiaca anaimanajiaqueri, ariqueate incoacojiacajigueti: ‘¿Taate picapiocashijiaca?’ querocampate ancantajianaque.

⁴¹ Iroompaqueate icantaquegueti, itigarancabajiri maasano capiocajianquitsica iroajianaje.

20

Yoanaquegueti Paavoro Maseroniaqui

¹ Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemajiaqueri irapiguemisantarijiatevi icapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajavajiri. Ariqueate iquenquetsatacaajianajiri icantajiguiri:
—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque. ² Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajianaqueriqueate irapiguemisantarijiatevi itampishitacajaianaqueriqueate inquemisantamajajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guershiaqui. ³ Ariqueate ichoocatanaque ontaniqui 3 taai. Ariqueate pajinimequeate intetanaquempame iroanaqueme Shiriaqui iquemacojiaqueri joriojia isariajiacari irimetojajiaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui. ⁴ Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaqui), Arishitarico jeri Segonto (poneajanquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (poneajanquitsica Ashiaqui). ⁵ Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijaivaetana Toroashiqui. ⁶ Ariqueate anaapojacagueti savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparozi anempoantaca notenoteitanaca no-poneponeitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueti 5 savincaguiteri notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincaguiteri. ⁷ Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri pariajajaroca semana* nocapiocajiacaca notsipajiacari napiguemisantarijiatevi noncotarejaquero pan noshecajiaquemparo nonquenquejajiaqueri irira Quirishito imetojaventajiaquitajigueti. Arikea iquenquetsataque Paavoro iroosatiquea inianquiitetacovaetanaque, itsaquetarite osavincaguitetanajegueti iroanaje. ⁸ Ariguenti nochoocajiaqueni oshitamencoshitamencoatacagueti jenoqui notsivojiacaqueate. ⁹ Ariqueate ichoocaque oraniqui iriaqueraca quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico, isavicaque omorotacagueti. Osamanitarite iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico ipochoquitanaque imaanaque, cotanquitsi iroompaqueate imamajavetanacagueti isorocanaquequeate yomposapojacari isavi tan. Yoajjavetanacaqueate yaajjavetapojacariequeate, jac metojanaquequeate. ¹⁰ Cotanquitsiqueate irira Paavoro yaguijatashitsitanacari yovanquetapojacari ineguiqui yavinatanaqueri, icantajiaqueri maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

¹¹ Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui, icotarejaquero pan yojocajiaquenaro maasano, ariqueate noshecajiacaca. Yapijita jiroqueate iquenquetsatanaji aisa irosatiquea isavincaquitetacotantanajaca. Arikeate yoanaji. ¹² Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

* 20:7 Iriguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. Irootaque ipochantajaca Jesoshi.

¹³ Naatimpajia nojivajivaitanaquequeate namajatacojianaquequeate quenajarontsiqui noajianaque Asoqui naajiapanajanteriqueate Paavoro, iriatimpa iroguenti ishivo-quitanaca quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Ariqueate notonquivojajiajari Asoqui notejiana-jiriqueate noajianaque Mitirenequi. ¹⁵ Osavincaguitetamanaquegueti nogaaajanaca nanajaianaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacagueteri savincaguiteri nagatacojiapananta-janti Samoshiqui. [Nagatacojiapanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagata-cojiaque Miretoqui. ¹⁶ Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigueji Epesoqui, teenicate irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite taampina inanaque inchiquiompate irarejetempa Jerosarequi aricaca iragavejaquem-pagueteri irogavisaquiero ontaniqui savincaguiteri icantajitica Pentecoshite.

¹⁷ Ontaniquiqueate nochoocajiaquegueti Miretoqui ariqueate itigarancaque Paavoro camantajiaquiterineca quempoguijajuirica quemisantajiatsica guntenijiatsica Epeso-qui, icampojaqueri:

—Icajemaacaanquempi Paavoro.

¹⁸ Icoraquejiapojaquegueti icantajiaavaqueri: “Aviatimpajia pitsajiaque quero nocotaquita nochoocatimojiaquitimpigueti. Iroqueragueteri nocoraquetaque acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaica. ¹⁹ Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana oparijaatanaque oshequi nojaquia, aisa natsipevaetaca isarijavetaquenagueteri joriojia, inintajavetacatari irimetojajiaquename. ²⁰ Teequeate novashiantejji apalo noquenquetsatacaaajiaquempigueti noguisotoamajataquempi maasano. Notsatacaaajiaquempi pichoocajiaquegueti icapiocajitagueti jero aisa pitsovironaquitepaequi. ²¹ Aisa notsatacaaajiaqueri joriojia jerijia aisa guriegojia nocantajiaqueri incantashitatijaianajempa irovashiantajianajero iguempevaerejia inquemisantajajeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito. ²² Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaquena Ishire Aapani Irioshi. Teequea nontstateji taaca oaquenane. ²³ Iroguenti notsataque querocagueteri noanaque icanquenaqueate Ishire Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetacajaiquena. ²⁴ Cotanquitsi naatimpajia nontsarogueji capichaji, teenicate nontsaroacaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque nonteroncamajaquero maasano icantaguetaquenaca Amajirote Jesoshi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueteri.

²⁵ “Coramani noquenquetsatacaaajiaquempi noquenaguetera quegueteri notsavetan-queri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica notsamajataque aato pine-jajiaaanatsi maasano aviatimpajia. ²⁶ Irootaquequea imaica nocamantantajiaque-mpica choocagueteri teeca inquemisantajigueji teequeate naroguenti quejetacaanter-ine impeaquempagueti. ²⁷ Notsavetantaguequerotari maasano icanquenaca Aapani Irioshi, teequeate nomanacoteji apalo. ²⁸ Irootaquequeate nocantantajiaquempica inchiquiotsiqueate pamenajajempa aviatimpajia. Pinquempoguijajajerija maasano quemisantajiatsica, iriguentitarite cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquempoguijajajerija quemisantajiguirica Amajirote metojaventajiacajica, ivergaratantajiacajiro iriraja. ²⁹ Naatimpajia notsamajataque irooompaqueate namerencanaquitatiguempa in-coraketashijiaquempi amataajiatsica iroguivorocajiaquempi inquejejiapojaquempari lobo[†] yoguivoroquirigueti oveja. ³⁰ Aisa iconoajiaquempi amataajiatsica intsatacaaaji-aquempiqueate teeca iroomajaca iramatavijajiaqueriqueate intati yapiguemisantaveta-caca iriguentijitari iroguijatacojianaque. ³¹ Cotanquitsi naatimpajia noncantajiaquempi inchiquiojia yamatavijajiguimpitsi. Aato pipeacojigarotsi ogantagatarite notsatacaa-jiguimpi savincaguiteri aisa tsiteniriqui niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

³² “Imaica, napiguemisantarijijateni, nocanqueri Aapani Irioshi inquempoguijajajempi. Pinquemisantamajatero Icanqueca camantajiacajica icavintsajajiacajigueteri iriatimpa, irooqueteate tampishitacaajajempineca. Coajica incapiocajiacaji ontaniqui

[†] 20:29 Irira lobo iquejevecari shishi iririjeguini catsimari. Ichocati tomirishiqui otsipaniqui gunteninintsi.

ichoocaquegueti iriatimpa, anconoajiaquempari maasano icoguijiaqueca imeshiaji-aqueca. ³³ Naatimpa teequeate nonintsjigueri itsipa igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae. ³⁴ Pitsajiaqueterite aviatimpajia, inchiquiotsi nantanontaca naatimpa naco-qui naaguetigueti nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica notsipajiacaca. ³⁵ Oraqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsanjite poguijatacotimentajiaquenanjite pincav-intsajimentajiaquerinijite coacojianquitsica. Pinquenquejajajero icanqueca Amajirote Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsamajataque pincavintsajantajiaquegueti, anaquiero aviguentijiac incavintsajaitaque.’ ”

³⁶ Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueroncanaca yamanaqueri Aapani Irioshi itsipajiacari maasano. ³⁷ Irajaianacaqueate maasano, yavinajiajaviri Paavoro, ininta-vorotavajiriqueate. ³⁸ Ishimampojancavaejianacaqueate iquemajiaqueritarite icanta-jianajiri aato inejajajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari yojocajijaatiri inirojeguiqui quenajarontsi yamenajiajaviri itetanaja.

21

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

¹ Ariqueate nopintsamajajiavecari napiguemisantarijiate, aritaque noajianaji note-jianaja namajatacojianaque, catinca noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavincagu-i-tetanajigueti nogaajianaca, ariqueate noquenajatacovaetanaque Irorashiqui. Os-avincaguitetanajigueti nogaajianaca aisa, noquenajatacovaetanaque aisa Pataraqui.

² Ariqueate nonejajiaipojaquero inirojegui quenajarontsi oananquitsineca Penishiaqui, ariqueate notejianacaro. ³ Ariqueate namajatacojianaque noajianaque, namenacojiana-quero Tcipere iroguenti ochoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero noajianaque Shiriaqui, ariquea nagatacojiapanajanti Tiroqui irogaguijtanaqueroqueate ajaararontsi.

⁴ Ariqueate oraniqui nonejajiaipojaqueri quemisantajati-sica, yaajiavaquena ariqueate nomaimojianaqueri 7 savincaguiteri. Ontaniqui nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaajiaqueri iriatimpajia icantantajiavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

⁵ Apojacagueti nopintsatancaca ariqueate noajianaji nosotosotoitanaqueroqueate ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia jerijia irijanijate itsipajianaquena ortsapijaqui impanequíqui. Notigueroajianacaqueate namanajiaqueri Aapani Irioshi. ⁶ Ariqueate noquenquetsatacaaajanajiri, icantajiavajana iriatimpajia: “lintsja”, ariquea notejianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapaitanaja itsovi-ronaquitequi.

⁷ Ariquea noponeanaca Tiroqui, namajatacotanaque noajianaquero Toremairaqui, ariqueate nagatacojiapojaque oraniqui. Noajianaquequeate nonejajiaipojaqueri napiguemisantarijiate, aparo nomaimojianaqueri. ⁸ Osavincaguitetanaquegueti noajianaque Sesareaqui narejerejeipojaca itsovironaquitequi Jeripe tsavetantiroca Quénquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iriatimpa iriguenti itsipajiac 7 cavintsajajiguirica quemisantajati-sica inintacajaitaqueca iroqueragueti savicavenqueroneca irojocajiaquenero osheca coacojianquitsica quintenijiatsica Jerosarequi. ⁹ Choaqueate 4 irorijanitejia majinaroja. Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguiroca icantajiguiroca Aapani Irioshi. ¹⁰ Nochoocajianaquequeate oshequini savincaguiteri, icoraquetaquequeate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo. Iponeaca Joreaqui, ¹¹ iroguenti icoraquetashitaque irinejajiaquitena. Yaitstanaqueriqueate ichompimashite Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:

—Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariqueate inquejejiaqueri joriojia Jerosarequitica iroishojaqueri ashintarica irica ichompimashite, ariqueate irojocajiaqueneri teeca irio-jia joriojia irajaianaqueri.’

¹² Iroompaqueate noquemajiavaquitigui naatimpajia jerijia aisa quintenijiatsica Sesareaqui nocantajiavetavajariequeate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

¹³ Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca? Naroguenti pishimampojancacaanaca. Teeniecate nompincatsateroji iroishojitaquenagueti. Irioguenti nintanquitsine Amajirote Jessoji nometojaventaqueri Jerosarequi, aatoqueate nagamajarotsi nometojaquegueti.

¹⁴ Nocantajiavecari, cotanquitsi teequeate inquemisantajiguenaji, aatoquea nocantajiri, ariotapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocacaqueate ininqueca.

Yarejetacaguetti Paavoro Jerosarequi

¹⁵ Ariqueate nonetsanajianaca noajianaque Jerosarequi. ¹⁶ Yoguijagarantajianaquena napiguemisantarijateni quintenijiatsica Sesareaqui, yamajiaquenari Manaso poneanquitsica coramani Tsiperequi irioquea quemisantatsica coramani, ariqueate nomaimojaqueri. ¹⁷ Ariqueate narejerejeipojacaguetti Jerosarequi yaajivajanaqueate napiguemisantarijateni ishinejiana. ¹⁸ Osavincaguitetanajigueti itsipajianaquena Paavoro noajiaquitiqueate nonejajiaquitiri Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano quempoguijajuirica quemisantatiatsica icapiocajiaqueate. ¹⁹ Irira Paavoro iquenquetsatacaaajaqueri itsavetacotaquero maasano quero icotani yagavejacaaguetaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaaajaquerigueti teeca iriojia joriojia. ²⁰ Iroompaqueate iquemajivaquitigui ishineventajianacariequeate Aapani Irioshi. Icantajiguiriquea:

—Cameetsataque, napiguemisantarite, cotanquitsi choocajia yoshequiamajatatigu-inimaja apijorijati teni quemisantajiguirica Quirishito iroguenti inintaque irinetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini. ²¹ Iriatimpajia iquemacojiaquempi pitsatacaaajaqueri joriojia quintenijiatsica osamani conoajiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsatacaaajaqueri cameetsanijite aatonijite inetsanajiajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa ijijiaqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijajiri ichonquimashi irijanijate aisa aatonijite yoguijatacojiajrotsi icantajiguinic avaesatinijate. ²² ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica inquemacojiaavaquempigueti incapiocaventajiajempempi. ²³ Noquenquejajiaque caaviji ocameetsataque pinquemisantajiaquenagueti noncantajiaquempica. Chooca acaniqui 4 shiramparijia jocaguinatacaantajianquitsineca irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica Aapani Irioshi icantajiguiri: ‘Coajica nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica nojocaguinatacaantajiaquempa.’ ²⁴ Paajianaqueri teemporoqui pintsipajianaquempa pincanteri Aapani Irioshi irogameetsatantajajempica. Pivegarajigueneri maasano cameetsanijite irojocaguinajiaquempa. Irootaquequeate intsatantajiaquempaca apijorijati teni mana itsujeventajitaquempi intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁵ Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia quemisantatiatsica notioncrajiaquereneri mana nocantajiguiri intati aatoqueate ishecajijaaritsi imetojajitaquenerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate ishecatacojijaarotsi iriraja, aatoqueate ishecajijaaritsi icaticajiguetica, aisa aatoja ijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

²⁶ Arikea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti itsipajianacari jocaguinajianquitsineca irogameetsajiaquempa. Arikea yoanaque teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi icamantajiaqueri saserorotejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsatantajajempaca cameetsanijite irijitorejajiaquereneri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojitaquerigueti Paavoro santanaqui

²⁷ Arikeate pajiniguetti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameetsatantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajiaqueri Paavoro oniganquirequi oticaacoroqui teemporo yogametsajajiaqueriquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquea, arikeate yaajiaqueri. ²⁸ Arikeate icajemajianaque icantajigui:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira quenaguetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaaajaqueriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorojia jero aisa maasano itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa inijashicaro ocatica teemporo. Aisa yamajiaqueri guiriegojia

yoguijaquiaqueri acaniqui teemporoqui, icovaeguishetacaantacaroca ocatica yashintacaca Aapani Irioshi.*

²⁹ Icantantajiacarica yamenajiaqueri itsipajiacari Toropimo poneanquitsica Epesoqui ijiqueji ariji itsipatacarci iriatimpa teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi.

³⁰ Opejainaqueri itsimajenca maasano, ishijaiapojaca yaajiapojaqueri Paavoro, inoshicajianaqueri sorororo soaa yaajianaqueri sotsiqui otantotacotacagueti teemporo. Taampina yashijiaquero osotomoro. ³¹⁻³² Irovepojaca irimetojajiaquerime, cotanquitsi iroompaqueate icamantajitaqueri imajirote coaretajia opejainaqueri itsimajenca maasano Jerosarequitica, icajemajiaquequeate icapiocajiaqueriqueate igoaretajiate jerijia aisa itsipajia imajirojate, ishiamajajianaca yoajianaque iramenajiaquiteri. Iroompaquea inejajiaavaqueri iriatimpajia, yovashiantajajiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji. ³³ Arikeate icoraquepojaque imajirote coaretajia yajiricapojaqueri Paavoro ishiticacaanqueri mavite cavorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajiaquerica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimatentajiaqueri?

³⁴ Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri icantashitatijaianacaro icantaguetaquerica itsipaqueate cantashitatiavacaroca teequeate aparo incantajiguerriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri imajirote coaretajia, yaacaantantacarica Paavoro itsovironaquitequi coareta. ³⁵ Iroompaqueate yarejejiapojacagueti yataitapinijiguigueti coaretajia, icompijianacariequeate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite yaa-jiavaqueri catsimajiaquerica. ³⁶ Yoguijaguijaiopojaqueriqueate icajemajipojaquequeate: —¡Imaicashia irimetoje!

Paavoro iquenquetsatacaaquiaquerigueti capiocajianquitsica

³⁷ Pajinigueti inquijacaanaquerime sotomorontsiqui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacaguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iguenquetsatsare guiriego? ³⁸ Iroosacanicate, ¿teesacanica aviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisotoaquerime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamampororoipo-jaquegueti?

³⁹ Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica iquemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaaqueri capiocajianquit-sica.

⁴⁰ Iriraqueate imajirote coaretajia icantiri:

—Iintsija.

Icatianacaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imajerejianaquegueti maasano iquenquetsatacaaquiaqueri, iquenquetsatantacarco iguenquetsatsare evereo, icanti:

22

¹ “Nogonorojia aisa nomajirojate, pinquemisantajiaavaquena nonquenquetsaven-tanaquempagueti.”

² Iquemajiaavaquerigueti iquenquetsatantanacaro iguenquetsatsare evereo iquemisantamajajivaqueri. Arikeate icanti Paavoro:

³ “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquenquevaritaque acaniqui Jerosarequi. Iriguenti tsatacagana Gamarieri maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi noquejejiaquempi aviatimpajia imaica. ⁴ Coramani caaviji nocatsimamajatiri guijatacojiguiroca ocatica icantajitica Quenavoquirontsi. Naa-jianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia irashitacojitaqueriqueate santanaqui

* 21:28 icovaeguishetacaantacaroca ocatica yashintacaca Aapani Irioshi. Chooca 3 oniganquitejirepae teemporo. Chooca aparo irashi shiramparijia ishiraerijia, chooca otsipa ashi manquigarentsijia ishiraero, chooca otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajegueti teeca irio ishiraeri niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaeguishetanaca.

irosatiqueate irimetojajiguetaqueri. ⁵ Irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajiatsica itsamajajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojiatarite jocajiaquenaroca paperi naajianaqueneri agonorojia guintenijiatsica Tamashicoqui cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisantajiatsica naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

⁶ “Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquempejipojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque catsirincaiteri ocantanaquitigueate morec oponeaca jenoqui inquitequi oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.”[◇]

⁷ Notejanaque isaviji quepatsiqui toren noquemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca?’ ⁸ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi Nasarequitica picatsimaqueca.’ ⁹ Iriraqueate notsipajiacaca yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea, cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetsatanquitsica. ¹⁰ Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Ianti iriatimpa: ‘Imaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariquate incantajiquempiqueate ontaniqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’

¹¹ Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariquatee tee namenajeji, manaqueate yacatsajianajanaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena Tamashicoqui.

¹² “Ariquate ichoocaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsamajatiroca itioncacetanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guintenijiatsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri. ¹³ Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacagueti icampojaquenaqueate: ‘Napiguemisantarite Saoro, pamenanaje.’ Ariquate nocotanaja namenanaji, nonejaqueriqueate. ¹⁴ Ariquate icanquena: ‘Irira Irioskite avaesatinijiate icoguaquempiqueate cameetsanijite pintsiquerionijite inintaguequeca. Icoguaquempi cameetsanijite pinejaquerinijite irira Caavijica Icomajamajata aisa pinquemaqueronijite icanqueca ivagantequi. ¹⁵ Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaaajaqueri maasano caquinte pincamanteri maasano pamenaguetaqueca aisa piquemaqueca. ¹⁶ ¿Taampa opajita poguijavaque? Pincatianaqueja poviñacajatempa paventemparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsitajem-pironijite piguempevaere.’

¹⁷ “Ariquate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemporoqui itsaroventanta-jitarica Aapani Irioshi namanaqueriqueate. Ariquate nonejaitatigiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanequi. ¹⁸ Inegaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoantanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantavequenaqueate aato iquemisantajiguimpitsi.’¹⁹ Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia yamena-majajiaquena coramani noapinitaquegueti shinagogapaequi icapiocapinijiacagueti joriojia naajianaqueri tsaroventajiguimpica nashitacojiaqueri santanaqui notavaacaantajiaqueri. ²⁰ Aisa coramani imetojajitaquerigueti tsavetantimpinicu Ishitivano, ariuate nochoocaque naatimpa noshinevaetanacaqueate, irootaquequeate nonetsanatsitanta-vajaricaqueate iitsaarejia metojajiaquerica.’ ²¹ Cotanquitsiqueate iriatimpa icantana: ‘Pija, nontigarancaquemparite osamani pinquenquetsatacaaajaqueri teeca iriojia joriojia.’”

²² Ariquate iroaqueragueti iquenquetsatanaquegueti Paavoro iquemisantajiavetavacariqueate maasanojia, cotanquitsi iroompaqueate iquemajiaquerigueti iqueje-tanaqueri imaica icantigueti inquenquetsatacaaajaqueri teeca iriojia joriojia icajema-jianaquequeate:

—Imaicashia irimetoje aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji iranijajegueti.

²³ Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishoncamagojianaqueroqueate otsipamago iitsaare ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane cameetsanijite intsatimentajiaquerinijite icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro. ²⁴ Irira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsanijite incanquequeate taa opajita

◇ 22:6 Ya. 9.1-19; 26.12-18.

icatsimatumtajiaqueri. ²⁵ Iroompaqueate yoishojojavecarigueti intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia catianquisica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaqutica. ¿Arimpate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

²⁶ Iroompaqueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaqutica.

²⁷ Ariqueate yoanaque ichoocaquegueti iriatimpa icantiri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja avirompaqueate gonorontarica Iromaqutica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaqutica.

²⁸ Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaqueampaqueate igonorojia Iromaqutica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaqutica iroaqueragueti novoaque.

²⁹ Arikea iquenajianaquequea itsaroajianaquequeate tavajaiaquerinemea arikea itsipacarejajapanajantiri. Arikeate iquejetaca imajirote coaretajia iriatimpa itsaroanaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaqutica.

Yaajitanaquerigueti Paavoro incoacojiteri

³⁰ Iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsama-jaquero taaqueate opajita icatsimatumtajiaqueri joriojia, ishiticarejacotacaanqueri igavorejatsarite. Arikeate icajemacaantajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajatisca icapiocajiaqueri. Arikeate yaajitanaqueri Paavoro yogatiaji-apojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23

¹ Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajatisca icantajiguiri:

—Nogonorojia, naatimpa ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee onchoocateji incatsimatinquenaca.

² Iriraqueate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iquemavaquitigui icantajiguriqueate choocajianquitsica Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

³ Icantanaquequea Paavoro:

—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana picameetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavicashivetaca acaniqui pim-pampiatavaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanjite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaqueca papatoncavagantetacaantauenagueti.

⁴ Irira choocajianquitsica acaniqui icantajiguiri:

—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.

⁵ Icantiri Paavoro:

—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noquejetirome imaica. Ocantitarite itioncacojiqueca: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’

⁶ Arikeate iriraquea Paavoro yamenajiaquerigueti majirontajatisca iconagarantajiaca jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaquequeate icanti:

—Nogonorojia, naatimpa naroguenti pariseo, iriguenti oacaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguenti icatsimatumtajitaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajavetanquitsica.

⁷ Iroompaqueate icantaquitigui arikeate icojianaca iquenquetsatavacaajianaca yacavacajianaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca. ⁸ Icantajiaquetarite saroseojia aato itancorejanaji metojajatisca. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijite Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iriraqueate

pariseoja icantashitatijaiacaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje meto-jajiavetanquitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaqueate jeo-canquitsica. ⁹ Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Icatiagarantajanacaqueate pariseoja tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiguiri:

—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca oncameetsateji. Iriocampate quenquetsata-caaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.*

¹⁰ Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatavacaajianaca irootaquequeate yamenantacar-ica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajaiqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate iraapitsajavajeri irajaianajeri intsompogui itso-vironaquitequi coaretajia. ¹¹ Oraqueate osavincaguitetanajigueti coajica otsitenitanajigueti aisa irira Amajirote yonigaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguksi. Quejetaca pitsavetanquenagueti acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

Isariajivecarigueti irimetojajiquerime Paavoro

¹² Osavincaguitetanajigueti iconagarantajiacar joriojia iquemavacaajiacar isariajiacari irimetojajiaqueri Paavoro, icantajigu:

—Imaica, aatogueti ametojiri, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.

¹³ Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajigueri. ¹⁴ Yoashitantajianacarica sasero-rotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajatsica icantajipojaqueri:

—Naatimpajia noquemavacaajiacar nocantajiaque aatogueti nometojiri Paavoro, aato noshecajijaatsi. Aatogueti nonetsanajiguiro nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi. ¹⁵ Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coareta-jia pincantajiaqueriqueate iramajianaquempi Paavoro cameetsanijite pincoacotimen-tajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiavaquempariqueate quenavoquirontsiqui nometojajiaqueri.

¹⁶ Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoquerigueti irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaquitequi coaretajia icamantapojaqueri Paavoro. ¹⁷ Iroompa Paavoro icajemaqueri itsipatata imajirote coaretajia, icantiri:

—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamantimentagueta-querinijite.

¹⁸ Yoanaque itsipatanacari icamantapojaqueri:

—Irira Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui icanquena namampijaquempi irica, inintaque incamantaguetaquempi.

¹⁹ Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:

—Iintsija imaica pincamantena.

²⁰ Iriatimpa icantiri:

—Noquemacoquiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi incoacomajajiaqueriqueate. ²¹ Cotanquitsi aato piquemisantajiguiritsi, choocajitarite yavisajiaquero 40 senacashijiavaquemparineca irimetojajiaqueri, icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.’ Imaica chooca yoguijacoquiaquempi quero pincanterini.

²² Iroompaqueate iquemaquitigueri imajirote coaretajia itigarancajiri icantavajiri:

—Imaica aatoja pitsavetitsi.

²³ Arikeate icajemajiaqueri mavite itsipatata icantajiaqueri:

—Pincajemajigueri coaretajia pincapiocajiaqueri, 200 irovegarajiaquempa anijijianan-quitsineca, aisa 70 shiacojiananquitsineca quitavaireriqui, arikea aisa 200 ajiricajianan-quitsineca imocorojamento. Oraqueate ompitsecamajatanaquegueti paajianaqueri Paavoro Sesareaqui. ²⁴ Imaica pinetsanajigueneri Paavoro quitavaireripae irishiacotan-tanaquempaca cameetsanijite parejetacaimentajiaquemparinijite ichoocaquegueti mairontatsica Perishi.

²⁵ Yojocajiaavaqueneri paperi itioncaquenerica majirontatsica Perishi ocanti:

* 23:9 Chooca iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacagueti, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

²⁶ Narotaque Caraorio Irishia, notioncaquempi, nomajirote Perishi nopolincatsat-
ica. ¿Cameetsaca pichoocaque? ²⁷ Imaica nonintaque nontioncacotaqueri irira
Paavoro yaajianaquempica coaretajia. Irira joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri
inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate, cotanquitsi naatimpa iroompaqueate no-
quemacoquerigueti iriguenti gonorontarica Iromaqutica noanaque notsipajianacari
nogoaretajiate namiqueriqueate naajivajiri. ²⁸ Arikeate nonintaque naatimpa
nontsataque taa opajita icatsimatimentajiaqueri. Irootaquequeate naantajiave-
tanacarica ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate. ²⁹ Arikea iriatimpajia icaman-
tajiaquena iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamenajiaquerigueti teequeate irinet-
sanatajeroji itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsi naatimpa namenaqueri tee
onchoocateji querocampate iroguijamentajiquerisantanaqui aisa irimetojajitaque-
rigueti. Manaqueate isarijashijiavecari intati. ³⁰ Irootaquequeate iroompaqueate
noquemacoquerigueti isaríajiacari joriojia irimetojajigueri notigarancantacarica avi-
atimpapui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica iroajianaque inchiquiotsi incam-
tantajiaquitempi. Imaica ariotapojaque.

³¹ Arikeate irira coaretajia inetsanamajajiaquero icantajiaquerica.
Iroompaqueate onianquiitepojigueti yaajianaqueri Paavoro Antipatirishiqui.

³² Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia anijijiananquitsica ipiapaitanaja
Jerosarequi. Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro.

³³ Arikeate yarejerejeipojacaguetae Sesareaqui yojocajiaipojaqueneri majirontatsica
paperi, arikea icantajiguiri:

—Jeri Paavoro irica.

³⁴ Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoacoqueri Paavoro
icantiri:

—¿Quero piguinentita?

Icantiri:

—Shirishiaqui.

Iquemaquegueti ariguenti iguinentita Shirishiaqui, icantiri:

³⁵ —Nonquemisanquempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquempica.

Arikeate icantajiaqueri coaretajia iraajianaqueri imapipancotequi Erorishini, in-
quempoguijamajajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

24

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

¹ Arikeate avisanaquegueti 5 savincaguiteteri yarejetapojaeca Ananiashi irira saserorote
anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate joriojia jeri cantacoventantatsica
icantajitica Teritoro irira amitacoquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitaque
incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro. ² Irira
Perishi icajemacaantaqueri Paavoro. Arikeate yarejetapojaqueta iquenquetsatanaque
Teritoro icantiri Perishi:

—Noshineventajiaquempiqueate, jeematsiqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate.
Imaica nochoocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajenaneca. Pinet-
sanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinentiqui, cameetsa-
tari piquenquejitsitacaro. ³ Maasano nogonorojia querocaguetae ichoocajiaque itsaquero,
nomajirote Perishi, nocantajiaquempica: ‘Ariotesaa.’ ⁴ Imaica aato nasereama-
jajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquempica.
⁵ Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguitejanaqueri iquen-
quetsatacaajiaqueri nogonorojia joriojia quepatsipaequi, arikeate icatsimatavaca-
jianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpapui iriguenterite jivatirica quemisantirica
Jesoshi Nasarequitica. ⁶ Inintavetaca aisa incovaeguishetaquerome teemporo, irootaque
naantajiacarica nonintajiavetaca noncasiticajiaquerime noguijatacojiaquerome icanta-
caantica nomajirojiate. ⁷ Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itavi-
mentaguetaquenari yaapitsajiaquenari. ⁸ Icantajiaquena quericaca catsimataque-
rica Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempi taate opajita icatsimatimentajiaqueri.

Imaicaquea imaica avirompate pininquegueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatinenqueri.

⁹ Irirajia joriojia tsipajiacarica icantajiaque:

—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataquequeate.

¹⁰ Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaquempaca iriatimpa Paavoro. Arikea icanti Paavoro:

—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaventanaquempagueti, notsaquitarite pimajirontsitacani coraman, pinetsanatacopinitavajiri nogonorojia.

¹¹ Imaica nonintaque noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaqua avisananquitsi 12 savincaguiteri noaquitiqueate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi.

¹² Querocagueta nochoocagueque, aricampa teemporoqui, aricampa shinagogaqui, aricampa ocapiocaguetagueti tsovironaqui, teequea arikea noncantimajigeriji choocajianquitsica ontaniqui cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia. ¹³ Querocampate irajaiaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja inejajiaquena nocatsimajiaquerigueti. ¹⁴ Cotanquitsi jero noncamantaquempica: noguijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi icantacojiavetacaca iriatimpajia, 'Iro iguemisantashitane.'

Irootaque nantaque noquemisantamajataquerigueti Irioshimajaca itsaroventajianica novaesatinijiatevi. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano itioncacotanaqueca tsavetantironica icanquerica Aapani Irioshi. ¹⁵ Cotanquitsi arikeate noquejejiacari iriatimpajia notsarovenajiacari Aapani Irioshi, nocantajiaquequeate intancorejajianaje maasano metojajiavetanquitsica. Intancorejajianaje antajiguiroca cameetsaguetatsica jerijia aisa antaguetiroca teeca oncameetsateji. ¹⁶ Irootaquequeate nonintantacaca noncoguitepani noncomajamaquempi cameetsanijite iramenaquenanijite Aapani Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti comajamajatatsica.

¹⁷ "Naatimpa mana nochoocaque osamani, arikeate anaapojacagueta oshequi ajagantsi nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri imentaquipae napijorijiateni coquitejacojianquitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani Irioshi noguishinejantacarica.

¹⁸ Arikeate noteroncaguetanajirogueti nogameetsatanajegueti ontaniqui teemporoqui icoraquejiaque joriojia ponejaianquitsica Ashiaqui yamenajiapoana, cotanquitsi tee apaniro nonejeji incapiocaventajiaquenaqueate caquinte, aisa tee nonejeji noncatsimatavacaguempaji. ¹⁹ Iriomete coraquejianquitsinemima incantajiaquempime taa opajita icatsimatimentajiaquenaca onchoocaque me nantaqueca teeca oncameetsateji. ²⁰ Pincantajigerijate imaica iricajia quero incantajigue. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui nochoocaguegueti icapiocantajiacaca majirontajiatsica? ¿Choocampate nantaqueca teeca oncameetsateji? ²¹ Aricampa iroocampa inejajiaque nocajemanaquegueti nocanquegueti: 'Iroguenti picatsimatimentajiaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajianquitsica.'"

²² Irira Perishi iquemacomajaquerotarite ocatica Quenavoquirontsi Iroomajatatsica, irootaquequeate iquemavaquifiguri Paavoro icanti:

—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraquetaquegueti Irishia imajirote coaretajia, irioqueate camantamajataquitenane.

Arikeate isanticojianaji.

²³ Arikeate icantaqueri itsipatata imajirote coaretajia:

—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajiguiri incoraquepinijiaquequeate itsipajiacarica irinejapinjiaquerigueti iramajiaqueneriqueate taaca opajita icoguitejaguequeca.

²⁴ Arikeate anaapojacagueta oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatagarimo imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Arikea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri itsavetanquerogueti quero ancoquempani aventamajaquemparigueti Jeso quirishito. ²⁵ Itsavetanquero quero ancoquempa ancomajamajaquempi aisa cameetsa anchoocaque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri irogashinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempevaejatsica. Arikeate itsaroanaque Perishi, icanqueri:

—Imaica ariatapojaque. Pijataje. Coajica aatogueti taaca opajita nosavicaventi, ariqueate noncajemaantajempi nonquemisantajempi pinquenquetsataje.

²⁶ Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocauenerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantantapinicarica inquenquetsatacajeri.

²⁷ Arikeate iquejetaquero imaica aavaetanaca mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajiguera joriojia irootaquequeate tee irovashiantantajemparica Paavoro.

25

Paavoro yaventacarigueti Sesa

¹ Arikeate icorapepojaque Peshito Sesareaqui impeguempa majirontatsica. Avisanaquegueti 3 savincaguiteri yoanaque Jerosarequi. ² Iroompaqueate yarejetapojaatiga icoraquetashijiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajiatsica itsojeventajapojacari Paavoro. ³ Arikea icantajiguiri:

—Nonintajiaque pincajemaantenari Paavoro iramajiqueru acaniqui Jerosarequi.

Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentajavaquemparinijite quenavoquirontsiqui irimetojajavaqueri. ⁴ Cotanquitsi Peshito icantiri:

—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueri santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taampinatarite nompianaje. ⁵ Imaica pincantajiguerequeate pimajirojiate iroguijajaitanaquenaqueate cameetsanijite intsavetacotimentajiaquerinijite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.

⁶ Irira Peshito ichoocaquiti ontaniqui 8 savincaguiteri, aricampa 10, arikeate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, arikeate icajemacaantaqueri Paavoro. ⁷ Iroompaqueate iquijapoaque Paavoro itsipajapijacari joriojia ponejaianquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariequeate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca. ⁸ Cotanquitsi Paavoro ipigamenanaca icantiri:

—Teequea taaca opajita nantagueteji: tee noncantashitatiguemparo icantacaantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teemporoqui, tee noncovagueusheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.

⁹ Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite iroguishinejajiaqueri joriojia icantiri Paavoro:

—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaquempi?

¹⁰ Icanti Paavoro:

—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenanijite. ¹¹ Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantaquegueti teeca oncameetsateji, iintsija irimetojajitena, nonquemisantacoquemparate aatoqueate nopigamentatsi. Cotanquitsi oraqueate teegueti arimaja onchoocateji icantajiaquenaca, aato queri agavejatsi irojocauena irimetojajiguena. Arimpaqueate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenane.

¹² Irira Peshito icoacojiaqueri itsipatashijiacaca icantomajajiaquerigueti iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Arikeate icantiri Paavoro:

—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, arikeate poanaque iriatimpapui.

Paavoro iquenquetsatacaaquerigueti majirontatsica Aguiripa

¹³ Avisanaquegueti oshequi savincaguiteri, arikeate irira majirontatsica Aguiripa* yoanaque Sesareaqui irinejeri Peshito. Oguijatanaqueriqueate itsijoite Verenise.

¹⁴ Ichocajiaquegueti ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:

—Chooca acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi.

¹⁵ Ontaniquiqueate noanaquegueti Jerosarequi, irirajia saserorotejia anaantajanquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejiaque naatimpapui, itsojeventajiacari,

* 25:13 Aguiripa. Irio icantajitica Erorishi Aguiripa II, irio irijanite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

inintajia veca nometojacaanquerime. ¹⁶ Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira Iromaqutica tee irimetojantajigueji intati, mana iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajianquitsica jerijia icatsimajiaqueca, inquenquetsaventanaquempa inquemajiaqueri maasano. ¹⁷ Irootaquequeate iroompaeate icoraquejiaquegueti iriatimpajia acaniqui tee osamani nogueroji, iroompaeate osavincaguitetanaquegueti ariquenque nosavicaque nocantomajantigueti nocajemacaanqueri Paavoro. ¹⁸ Iroqueragueti nojiqueji ariji incantajiaquena yantaque icantimentantica Sesa, cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica. ¹⁹ Iroguenti icantajiaquena yoga aquero yamejigaca itsaroventajigarigueti Irioshi aisa iquenquetsatacojiaqueri apaniro meto jatsica icantajitica Jesoshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti: ‘Pochatanaji.’ ²⁰ Naatimpaqueate anaqua quena nocoacotantavetacarica Paavoro: ‘¿Pininque poanaque Jerosarequi incoacojitaquempiqueate ontaniqui?’ ²¹ Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji, manaqueate inintaque iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Ariqueate nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati nontigarancaquerigueti ontaniqui iriatimpaqui.

²² Irira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

²³ Iroompaeate osavincaguitetanajigueti yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorojia, netsanatacojiaavaetaca queate maasano. Iroompaeate iquijaquiaipojaquegueti, irira quea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

²⁴ Icanti Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentija maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaqueca maasano joriojia Jerosarequitica jerijia quintenijiatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri. ²⁵ Naatimpaqueate namenaqueri teequeate iranteji quero-campate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iritarite nintanquitsi iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpaqui. ²⁶ Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaquenerigueti Amajirote Sesa noncamantaquerigueti taa opajita icatsimatimentajitaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantantacarica pinejajiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanjite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempaca quero noncanteri nontioncaquenerigueti. ²⁷ Namenaquerotari tee oncameetsateji nontigarancashive-taquemparigueti intati santanatacotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

26

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

¹ Arikeate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti: ² “Majirontatsica Aguiripa, not-sataque piquemacojiaqueri apijorijateni icatsimajiaquenagueti icantajiaquenagueti taaca opajitapae. Imaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaquempigueti nonquenquetsatacoventanaquempa. ³ Aviatimpa pitsamajitarite yameguetaca apijorijateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentantajigui. Irootaquequeate nonintantaca pinquemisantamajataquena, aato piperatanatsi.

⁴ “Naatimpa noguintenitimojiacari apijorijateni coramani chaajaniquitirajanagueti irosati imaica. Yamenamajiaquena noguintenicagueti Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajajiaquenaca quero nocotani. ⁵ Irootaquequeate imaica irinintajiaquegueti incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa no-poneanacaro iroqueragueti noquenquevaritapojaque nogujatacomajataqueri pariseo-jia. Iriatimpajia caavji yanaque itsamajatiro itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajiajeri metojajatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nometojavetaquempagueti intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimati-menquenanijite pimetojacaantimenquenanijite. ⁷ Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajiajeri metojajatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorojia irirajia ichoviquiguetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguero irinetsanamajajiaquero inintaguetaica Aapani Irioshi cameetsanijite intancorejajiajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenagueti noquejejiacari iriatimpajia nocanquequeate nontancorejanaje naatimpa aisa. ⁸ ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajajiri Aapani Irioshi metojajatsica?

⁹ “Noquenquejavetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantaguetaque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparoca ivajiro Jesoshi Nasarequitica. ¹⁰ Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate nocantantajiacarica saserorotejia anaantajianquitsica irojocajiaquena paperi iroonijite navenquempaca, arikea noguijajiaqueri santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaquerigueti noshinevetaqueate. ¹¹ Arikea noquejeveca nocatsimapinijiaqueri ontaniqui maasano shi-nagogapaequi icapiocantapinijiacaca cameetsanijite novashiantacaajiajerinijite aatonijite itsaroventajiaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocatsimamajajianaqueri irootaquequeate noashitantajianacarica osamanipaequitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiacariequeate.

¹² “Ariqueate naanaquero paperi yojocajiaquenaca saserorotejia anaantajianquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajigueme aisa itsipapae. ¹³ Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroompaqueate itampaticatapojaqueguedi catsirincaiteri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui,¹⁴ nonejaitatigiro ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitequi, cavorejavaequequeate anaqueriqueate ivoreguigueti catsirincaiteri, otsirencapojaquenaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca. ¹⁴ Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipojaquenaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca? Avisatiqueate atsipetacajatsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempogujirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiquea chaticavatsatajatsine.’ ¹⁵ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca. ¹⁶ Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaqueMPI noncanquemqueate nonintaque nontigarancaquemqueate pintsavetantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaguequempica coajica. ¹⁷ Nontigarancaquemqueate pinquenquetsatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquemqueate cameetsanijite irajaiavequempigueti irovashiantajajempiqueate. ¹⁸ Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirentimovecariqueate: teatarite intsajiguereji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanaqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanijite irovashiantimentajajeronijite iquenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajianaje Irioshi, aisa inquemisantamajajiaquenaqueate naatimpa cameetsanijite nonetsanajajiri, aato noquenquejacaajajiritsi iguempevaereja, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.’

¹⁹ “Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque noncanquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yonigaaquenagueti ontaniqui quenavoquirontsiqui. ²⁰ Iriquetiquea noquenquetsatacaajiaque guntenijiatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejiacueri guntenijiatsica Jerosarequi jerijia maasano gunteniguetatsica Joreaqui. Noquenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitatijajajempa irovashiantajianajero iguempevaereja, irioqueate intsaroven-

¹⁴ 26:13 Ya. 9.1-19; 22.6-16.

tamajajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajianaje intsatantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi. ²¹ Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi inintajiavetacaqueate irimetojajiaquename. ²² Cotanquitsi yamiquena itampishitacaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantanaqueri arejevaetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajatiatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirinica Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati. ²³ Iriatimpa icantajiaqueterite irantsipevaetaquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguiterimajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia.”

²⁴ Iroompaqueate iquemavaquerigueti Peshito iquejetanaquero imaica iquenquet-saventanacagueti icajemanaquequeate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroorijite pisavicaventaquero pivaperite manaca oshoncacotanaquempi intati.

²⁵ Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nocanquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji. ²⁶ Irina majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiterojo noquenquetsatacoguetaqueca imaica. ²⁷ Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quiero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¡iro iroomajaca?

²⁸ Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantantaquemparica Quirishito.

²⁹ Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pinquemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, inquemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejejiaquena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

³⁰ Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Arikeate iquejejianaja maasano itsipajiacaca. ³¹ Yoajianaquegueti iquenquetsatacogueraqueri Paavoro, icantajiaquequeate:

—Namenaqueri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimentajiquerica aisa aatomesano yoguijaajitirime santanaqui.

³² Icantiriquea Aguiripa Peshito:

—Aatomeguitatsi inchiquiotsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovashiantajajerimequeate.

Yaajitanquerigueti Paavoro Iromaqui

¹⁻² Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itariaqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iriatimpa ipajita Joorio. Itsipatacantajianacari itsipapae yoguijaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroniaqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Ataramitioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinentinintsipaequi ontaniqui otsapijaqui quentija. Arikeate noajianaquequeate namajatacojianaquequeate. ³ Osavincaguitetanjigueti nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:

—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijiaca irojocajiaquempinijite taaca opajita pintajiaqueca.

⁴ Arikea noagaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate nopitsocacotantanacaroca ovogore Tspere antaqueronta.

⁵ Nosenaguijacoianacaro Shirishia aisa Pampiria narejerejeipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui. ⁶ Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriaqui oananquitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogajianaca aisa noajianaque. ⁷ Inchiquojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaquerogueti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajianacaca nomontejacojianacaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta. Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona. ⁸ Nopomerentsijianajaro nosenaguijacoianacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.

⁹ Irorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacaguetai Sesareaqui pajini nontejaatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:

¹⁰ —Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejianaquempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa ajaararontsi aricampa ojocajajiaquempa aatimpajia aisa.

¹¹ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti iquemisantajiaque taquijatanaqueroa quenajarontsi aisa ashintaroca. ¹² Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi teenicate oncameetsateji tejarontsiqui, irootaquequeate inintantajiacaca oshequini irogaajianajempa aisa, ijijiaqueji iragavejajiaquempa irarej-jiaquempa ontaniqui Penisequi choocatatsica aisa Queretaqui, inchoocajiaqueme-queate ontaniqui iroosati irivoreanajegueti catsirincaiteri. Ontaniquiqueate Penisse-qui aato yarejeta choviga poneanquitsica oquempejitoquerogeti isotoguiguetai cat-sirincaiteri. ¹³ Arikeate yamenajiavaquerogueti inchiquioji otampijatapojaque ijiji-jaqueji cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacotimentajianaquerinijite iquenquejajiaquegueti, arikeate inoshicajatapiro cavorejatatsica agaparancajatatsica itetajiro-queate, arikea noajianaque nopantsapijatacojianaquero otsapijaqui quentija Quere-taquai. ¹⁴ Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepojatigui otampijatapojoqueate iniro-jencamajaca choviga poneanquitsica oquempejitoquerogeti isotoguiguetai catsirin-caiteri, ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc. ¹⁵ Nonintajavetacaquea nonquenajat-acojianaqueme oquenapojaquegueti choviga, taaja esho oguipiacotanaquena, arikea aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiaavaca querocampate noncojiajavajeroni. ¹⁶ Arikeate noacojianaque antaqueronta otsipa nigan-quivogorequitica icantajitica Caraora, arikeate teesaconaqueate ontampijamajatajeji. Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najircamaja-quero. ¹⁷ Arikeate itejiaquero. Arikea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, arikeate yaguiaguiaataquero ishiticajquero. Aisa itsaroajianaquequeate irivanquetacojiaquemparome onicoaquegueti impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitsarentsimago yogaguijijiaquero cameetsani-jite aacojianaquena choviga. ¹⁸ Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacaguetai arim-paqueate ojatiri otampijamajatanaqueri, arikeate iparianacaro ipishoncrajaguequero ajaararontsi yamajavetacaca. ¹⁹ Arikeate otsipatapojacaguetai savincaguiteri narosa-tiqueate pishoncrajajiaquero iniromagotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quena-jarontsi. ²⁰ Oraquea oshequianaquegueti savincaguiteri opitsecanaquequeate teequeate irivoreajeji catsirincaiteri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatatiguiri otampija-majatatiguininmaja nojiqueji arijite nojocacojiaquempaji. ²¹ Naanaatacoguetanaque tee noshecajajempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:

—Aviguentijitarite cotanquitsi, pinquemisantajiaquenamegueti iroqueraguetai no-cantajiaquequempigueti arimequeate anchoocajianaqueme Queretaqui, aatomecate at-sipejigame imaica, aisa aatomequeate opeaguetame maasano pamajavetacaca. ²² Imaica aato pitsaroajiguitsi ontsitiavetanaquempa queate quenajarontsi, cotanquitsi aatimpajia aatoqueate ojocajajigatsi. ²³ Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapojaquena irashiv-antite Aapani Irioshi ashintanaca nantavaetinica, ²⁴ icampojaquena: ‘Paavoro, aato

pitsaroguitsi, poanaqueterite pinejeri majirontatsica Sesa. Aato yojocajatimajigatsi apaniro pitsipajiacaca quenajarontsiqui, icavintsajaquempitarite Aapani Irioshi.²⁵ Nocantantajaqueempica aato pitsaroajiguitsi pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano icanquenaca irashivantite. ²⁶ Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija ovogorequi.

²⁷ Ariqueate anaapojacaguetai 14 savincaguiteri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajitica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aacojianaquena. Oraqueate onianquitepojigueti irira taquijajiaqueroca iquenquejajiaque quempejitarojo quepatsi. ²⁸ Igomarojiaquero osaanajataquegueti, ariqueate ovegarapojani 36 meetero. Ariquea osamanijencaguitepojigueti imajiajiro aisa, ariquea ovegarapoja 27 meetero. ²⁹ Itsaroajianaquequeate itsinacacotarotsi mapi yogagujitantajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajavajiro savincaguiteri. ³⁰ Irira taquijajiguiroca inintajavetaca irishiajianaqueme irovashiantajianajenamequea, yantamampeajianacaqueate iroajianaque irojocajajiaquero cavorejatatsica quishotacaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajatacotantajianaquempameca. ³¹ Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:

—Iramerencapitsajianaquempigueti ariqueate pojocajajiaquempa aviatimpajia.

³² Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacojiaquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariqueate oparijatanaquequeate. ³³ Ariqueate iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui irira Paavoro icantajiguiri maasano irishecajiguempa, icantajiguiri:

—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosatiqueste piquempoguijajavero, aisa teequeate pishecajajempa. ³⁴ Nocantantajaqueempica pishecajiguempa cameetsanijite pintampishitimentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajaniqui pimajeaniqui.

³⁵ Iroompaqueate iteroncanaquerogueti icantajiaquerigueti, yaaquero pan, icatiimojiacariequeate maasano, icanqueriqueate Aapani Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”, icotarejaquero ishecatacaqueate. ³⁶ Yamenacojiaquerigueti maasano itampishirejianaji ishecajiacaqueate. ³⁷ Ari novegarajia 276 maasano quenajarontsiqui. ³⁸ Ariquea yagashecajianaquempanijite ipishoncajajiaquero tirigoitsoqui cameetsanijite ogajenocajamajatimentanaquempanijite quenajarontsi.

³⁹ Ariqueate osavincaguitmajatanajigueti teequeate intsajapiroeroji quepatsi, mana yamenacojiaquero ocasoguiroquiajatacaguetai ariqueate ochoocaquei impanequi, inintantajiacaca impanquenajianaquemparo ijijiaqueji iragavejajiaque intsinampijatacojiaquempa. ⁴⁰ Ipeshacojiaqueroquea cavorejatatsica agaparancajatanatsica quishotacaqueroca quenajarontsi, ari ochoocataji quentijaqui. Ariqueate itsajacojiaquero itaquiatantajigaroca. Ariquea itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica otsoviqui cameetsanijite aacotimentajianaquenajite tampija impanequivi. ⁴¹ Cotanquitsi aacojavetanaquena mana opishoncacojiaquena otampishijamajataquegueti oja, ovanquetamajatapojacaroca impanequi otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero otampishiaca ovore quentija. ⁴² Irira coaretajia inintajavetaca irimetojajiaquerimequeate yoguijajiguetica santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi ishijaianacatsiqueate. ⁴³ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro, icantantajiacarica:

—Ariotaque icojiacani. Quericaca tsajatiatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque. ⁴⁴ Irira queate teeca intsajigueji iramajajigueji irajianaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.

Arikeate noquejetacaajianacaro imaica nagajapirojaque maasano otsapijaqui.

¹ Iroompaqueate nagajiapojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocatica ovogore opajita Marata. ² Irira quintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajiavaquena icav-intsajajiavaquena itsitacashijiavaquena paamari, catsincaguitevaetaqueterite otejaque-tarite incani. ³ Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsita-cavetacarogueti iquemaitatiguiri tac camaarini iracoqui, isoaancanaca oguishianaqueri paamari. ⁴ Iriraqueate quintenijiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:

—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajavetacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinoncajimentaqueri Irioshi.

⁵ Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireeretanaqueri. ⁶ Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireeretanaque ariqueate inquenaque intejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijaiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantaji-aque:

—Iriocajate irioshitatsica.

⁷ Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogorequi. Iriatimpayaajiavaquena icavintsajajiavaquena, ariqueate nomaimojianaqueri 3 savincaguiteri. ⁸ Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inorijaca, icatsirincajencatanaque, ishijat-acotaquero iriraja. Arikea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja. ⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquitiguiri icoraque-tashijiaqueri maasano ashinoncajijiatsica iroveajajerita, ariqueate iriatimpayovejai-jiri. ¹⁰ Iriatimpajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiaquena. Ariqueate nonet-sanajianaja noajianaje, yojocajiaavaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacagueti Paavoro Iromaqi

¹¹ Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Notejianaja quena-jarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheroncaguetica ontaniqui otso-viqui, iquejetacaacari irioshivijirentsitsipari, aparo icantajitica Caashitoro, itsipa Por-quishi. Irira ashintaroca ichoocavaetanaqueate oraniqui niganquivogorequitica no-choocatantajiacaca naatimpajia, yoguijavaquero osariapojaqueate. ¹² Arikeate noa-jianaji nagatacojiapanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savincaguiteri. ¹³ Arikeate nogajianaca aisa, noquenacajianaque otsapijaqui narejevaetaniqueate Ire-jioqui. Osavincaguitetanajigueti otampijapoqueate aacojianaquena noquenquejaque-guerti. Namajatacojianaque mavite savincaguiteri, narejejiaca Potejoriqui. ¹⁴ Arikea oraniqui nonejajiaopojaqueri napiguemisantarijijateni. Iriatimpajia yaajiavaquena icantajiaquenatarite: “Pinchoocatimojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Arikeate noa-jianaque Iromaqi. ¹⁵ Irira napiguemisantarijijateni Iromaquitica iquemacojiaavaque-naguerti iconoagarantajiaqueate icoraquejiaque itonquivojajiaavaquenaquea Porore-apioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajiaavaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajiapojaquerigueti icampojiri Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca. ¹⁶ Arikea noajianaque narejejiaca Iromaqi. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajiaopojaque-neri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpay, iramenaqueriqueate apaniro coareta.

¹⁷ Ichooocatapojigueti 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri joriojia anaan-tajijiatsica icantajiguiri:

—Napijoriorijateni, teequeate nonijashijiguemparoji agonorojia, aisa teequeate non-cantashitatiguemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajianaquena Jerosarequi, ariqueate yojocajiaquenari yaajianaquena Iromaquit-ica. ¹⁸ Arikea yagajianaquegueti majirontajijiatsica icoacojiaquenaguerti inintajiave-taca irampaquijajiajename, itsaquetarite teequeate taaca opajita nanteji querocampate irimetojimentajiquenaca. ¹⁹ Cotanquitsi irira agonorojia joriojia tee irinintajigueji iram-paquijajajena, irootaquequeate nocantantajiacarica Peshito noncoraquetaque acaniqui

cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncatsimajigueriji agonorojia, iroguenti nonintaque nonquenquetsaventaquempa. ²⁰ Irootaquequeate noca-jemimentajiaquempica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenquetsatacaaji-aquempi. Pinejantajiaquenaca ishiticajiaquena cavorejatsariqui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajavaqueca aatimpajia ishiraerijia.

²¹ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Irira guntenijiatsica Joreaqui teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetanta-quempineca, aisa agonorojia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueji: ‘Chooca yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojiguempiji. ²² Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni aviatimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano gunteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

²³ Ariqueate yoajianajigueti icantajianaqueri querocagueti savincaguiteri incora-quetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacagueti incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenquetsatanaquea iroquerasano savincaguitetamananquitsi ariqueate itsitenijencaguitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Iquejejianaquerigueti imaica cameetsanijite inquemisantimentajia-querinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi. ²⁴ Iconoagarantajiacaqueate iquemisantajiaqueri, chooqueate itsipapae teeca inquemisanteriji. ²⁵ Ariquea iriatimpajia yamenajiaquegueti tee inquemavacaajiguempaji, ariquea yoajianaji. Irira Paavoro icantajiajaviriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani iquenquejaca-querigueti tsavetantirinica Isaiashini, ariqueate irioqueate cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

²⁶ ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquinteja:

“Pinquemajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiavajirotsi.
Pamenajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiavajirotsi.”

²⁷ Iquishoshirentanaqueterarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamatantajemparo,
aisa imatsivocajataque,
aatonijite inejantajajarotsi iroquia,
aatoniji iquemantajajarotsi iguempita,
aatoniji itsajigui ishirequi,

aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.’

²⁸ ‘Imaica nonintaque noncamantamajajiaquempi iriotaquequeate inquenquetsata-caajitaque teeca iriojia joriojia incamantajitaqueriqueate quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. Iriatimpajia inquemisantamajajiaque.’

²⁹ Iroompaqueate icanquitigui Paavoro ariqueate yoajianaji joriojia, itampishijenca-jianaque iquenquetsatavacaajianaca.

³⁰ Iriraqueate Paavoro ichoocaguitini mavite ajagantsi. Ogantaga ivegaraqueri ash-intacaroca tsovironaqui cameetsanijite irimaantimentajemparonijite. Yaajiavaqueri maasano coraquejiatsica. ³¹ Itsavetantiri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Itsatacaajiaqueriqueate itsavetanqueri Amajirote Jesoquirishito. Teequeate intsarogueji, aisa tecatsiqueate ticaguerineca.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI IROMAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quinteninintsiui pajitatsica Iroma. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31). Itioncacotaqueri ichoocaquegueti Iromaqui otsapapaequi Ya. 28.14-31. Tequeratagueti intioncacaanteroji Paavoro ocatica itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri Tesaronicaquitica, aisa otsipa mavite paperi itioncajiaquenerica Corintoquitica, otsipa paperi itioncajiaquenerica choocajianquitsica provinciaqui pajitatsica Garashia. Coajica icamantaqueri Tereshio intionquero ocatica paperi intioncajigueneri choocajianquitsica Iromaqui (16.22). Paavoro icantaqueri Tereshio maasano intioncaqueca ocaniqui ocatica paperiqui. Itioncacaantiquerero ajagantsiniqui irooca 56 irooca 57, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantiquerogueti Paavoro ocatica paperi iquenquejajitaque ichoocaque Corintoqui irooca otsipaqui quinteninintsi choocatanquitsica quepatsiqui pajitatsica Gureshia.

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaaajiaci maasano aatimpajia caquinteja yamenajiacaji Aapani Irioshi chooca antaqueca icantimentantaqueca iratimpa. Irirampanti Jesoquirishito yamenakeri Aapani Irioshi teequea inquempevaetimatempaji. Itsatacaaaci quericaca aventaquemparineca Jesoquirishito metojaventajiacica iramenaqueri Aapani Irioshi quejetaca tee inquempevaetimatempaji. Itsatacaaaci quero ancojiaquempani aatimpajia quemisantajiaquerica Jesoshi anchoocajiaqueniji cameetsa, anetsanaguetaqueroniji inintaguectica Aapani Irioshi yamitacojiajigueti Ishire.

¹ Naroguenti Paavoro tioncaquempica, iriguenti ashinquena Jesoquirishito, icajemashirentaquina nompeaquempa itigarancane, inintacaquenaquea nontsavetantero Quenquetsarentsi Oganejencatatsica* itigarancaquea Aapani Irioshi. ² Oratica quea Quenquetsarentsi Oganejencatatsica irootaquequea icantsitacaca coramanu itioncaaaquerigueti tsavetantajiajatsica tioncaqueroca Tionarentsi Iroomajatatsica. ³ Iriguenti icantacoque Irijanite Aapani Irioshi, iriotari Amajirote Jesoquirishito. Oraquea icaquintetapojaquegueti, iriguenti choviquivaetanaqueri majirontatsica Taavini. ⁴ Ariquea imetojavecagueti Amajirote Jesoquirishito manaquea ipochatanaji, yonigaantantacaroca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, aisa iroquea itsatantajitaroqua iriguenti caaviji yagavejamajati, yonigaantaqueriquea Ishire Iriomajaca. ⁵ Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajamajajiaquenaquea, inintacaantajiaquenaca Jesoquirishito nompeajiaquempaquea itigarancane nontsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica cameetsaniji inchoocagarantajiaqueniji aventaventaiquemparineca Aapani Irioshi tsaroventajiaquemparineca irinetsanatantajiaquemparoca icanquerica. ⁶ Ariqueate iquempetacajiaquempiquea aviatimpajia inintacajaquempi Aapani Irioshi irashintajiaquempiquea Jesoquirishito.

⁷ Nontioncajiaquempiquea aviatimpajia quintenijatsica oraniqui Iromaqui, ipintsajiacaca Aapani Irioshi icajemantajiaquempica pimpeajiaquempaniji igomajamajare.

* 1:1 Quenquetsarentsi Oganejencatatsica. Irootarite tsavetantajiaquerica Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi, shetacoshirentajiaquerineca maasano coguisherijia aventaventaiquemparineca.

Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapanite Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Inintaveca Paavoro iroanaquemequeate Iromaquiniqui

⁸ Imaica iroquetitaquea noninque noncamanquempi, querocagueti quepatsipaequi itsavetacojiquempiquea aviatimpajia caaviji pitsarotentamajajianacari Aapani Irioshi. Irootaquequea nariotesatantanacarica Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejacaaque-naca Jesoquirishito noquempetancaroca imaica. ⁹ Yamenaqueaqueate Aapani Irioshi nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea, aparo iriatimpa nosavicaventaque-quea, notsavetantaquero Quenquetsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Iri-janite. ¹⁰ Oraqueate namanacoventajiguimpigueti nocanqueri Aapani Irioshi iriogueti nintanquitsine intigarancaquenaqueate noanaquequea oraniqui aviatimpajiaqui name-najajatempi. ¹¹ Noninquequea namenajajatempi namitacojiaquempiniji pishirequi pintampishihrentantamajajianaquempaca. ¹² Teequea ariqueate noncanteji aparo nontsatacaajiaquempiquea naatimpa, iroguenti nocanque noninque antampishitava-caajiaquempaquea aatimpajia, ariqueate aquejetavacaajiacarigueti.

¹³ Napitsarotentarijateni, noncamanquempi nopintsapintsavecaqueate namenajia-jajatempequea, cotanquitsquea teequea nagavejeji noncoraqueteji arejevaetanaca imaica. Iroguenti nopintsatashivetaca nontsavetantimojiaquitempi pimpishivoroquija-coshirentimentanaquempanijite pinquempetantajianaquemparica quinteniguetatsica osamanipaequitica notsavetantimojiaquerigueti. ¹⁴ Ininquequeate Aapani Irioshi nontsavetantimojiaqueriquea maasano, irioca guiriego irioca teeca iriguiriegote, irioca tsavaetatsica irioca teeca intsavaeteji, namenajiaqueritarite inchoocatetajate tsavetantimojiaquempiqueate aviatimpajia quintenijiatsica oraniqui Iromaquiniqui, nontsataca-jaiaquempiro Quenquetsarentsi Oganejencatatsica.

Agavejica Quenquetsarentsi Oganejencatatsica

¹⁵ Teequea nompashiventacaguemparoji Quenquetsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, iroguentitarite iragavejane Aapani Irioshi irimeshiantajiaquemparica maasano aventaventaiquemparineca. Iriquetitaquea intsavetantimojitaquequea joriojia, iroompaquea inquempetsijiguempariquea teeca irijorijoigueji. ¹⁶ Oraticaquea Quenquetsarentsimajaca otsatacaajiacaji quero icota Aapani Irioshi icomajashirentacijaarigueti caquintejia. Iroguenti icomajatacrajiaa irirajia aventaventajiacarica aisa nintanajatsquea yaventajiacari. Arikea ocanque itioncajiqueca: “Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguite ni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.”¹⁷

Aapani Irioshi icatsimajiaqueri covaeguishejiatsica

¹⁸ Iriraquea Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi yonigaantacaro igatsimare, icat-simamatiriquea maasano teeca intsarovenempariji aisa maasano peacaagushejiac-aroca covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iticaaqueroquea iroomajatatsica, iticaantavac-aro igovaeguishere. ¹⁹ Choocaguetaquitarite iragavejaqueca caquinte intsaguetaque quero icoguetani Aapani Irioshi, arikea itsajiavecaroquea iriatimpajia, inchiquojita yoguiconijataqueneri iriatimpa. ²⁰ Aatimpajia teequea amenajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsquea oraqueate yamenajiguertiroguedi maasanopae ipeacaaguecaca paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi aisa maasanopae choocatan-taguetaroca, arikea iroguenti itsajiquero iriguenti Irioshimajaca caavijica yagaveja-majati, incoguitepani iragavejaguiteni, jero aatoquea queri agavejatsi incantama-jate: “Naatimpa teequea nontsateroji.” ²¹ Itsajiavecashinete chooca Irioshi, cotan-quitsquea teetari intsarovenmajiguanpariji, teequea intsarovenmajiguanpariji, teetarite incanteriji: “Ariotesaa”, iroguenti iquenquejaguishevaequero covaeguisherentsi, jero teeca intsatimajigueji, quejetacaquea ipitsecashirentacojianaque. ²² Icantajiavecaquea:

¹⁷ 1:17 Avc. 2.4.

“Notsamajajigui”, cotanquitsiquea teequea intsajigueji. ²³ Yovashiantaquero irogane-jencare Irioskimajaca icocanica ichoocati, iriguenti ishineventajaja irioskivijijiacaca intati ipeacaacaca iriatimpajia, iquejetacaavecari caquinte teeca inquishometojaneteji, iquejetacaavecari aisa quejecarica araguetatsica, canaaguetatsica, soaancaguetatsica.

²⁴ Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaagushejiguemparota taaca inintaguishejiaqueca iriatimpajia, ariquea yaagavacaajianaca impashiventacaquempameca. ²⁵ Teequea inquemisantajigueroji iroomajaca quenampojacarica Irioskimajacaqui, manaquea ipiacaantajaro amataarontsi. Itsaroventsijavetariequa ipeacaajicaca, ishineventaguitarini, teequea intsaroventajiguempariji Peacaavecarica. Cotanquitsiquea iriatimpa ancoguitempani ashineeventaguitemparini ancantajiaqueriquea: “Caaviji poganejencamajata.” Ari oncoquempa.

²⁶ Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaagushejiguemparota inintaguisheguetaqueca impashiventacaquempameca. Oraquea manquigarentsija teequea onintajiajeji irimanquigatajemparoji shirampari, manaquea onintaguishetava-caajianaca apimanquigarojate. ²⁷ Arikea iquempejiaca shiramparijia teequea irinintajiajeji irimanquigatajemparoji manquigarentsi, manaquea yaagavacaajianaca irapishi-ramparijate opeacojianaqueriquea itiontare. Inchiquiojita iquempetacaantajiacaquea iriatimpajia yatsipetantajiacaca iroorijite ipeacaagushejianacaro ovashiventajantagues-tatsica.

²⁸ Teequea irinintajigueji inquenquejacojiajeriji Aapani Irioshi, irootaquequea iticaarejantanacaca inquenquejaguisherentji tontarentsijencani ipeacaagushejianacaroquea covaeguisherentsi. ²⁹ Iroguenti isavicaventajiaque cantashitatiagushejencatatsica: ipeacaagushejianacaroquea tontarentsijencapae, inintsiguequeriquea irashijiapae itsipapae, itsipatacantavacaro covaeguisherentsi, icatsimatacotantaque, imetojantajiaque, icatsimatantajiaque, yamatavijantajigui, iquenashivaepojaca intati, aisa icantaguishetacojiaqueri igonorojia. ³⁰ Itsojeventajiacari itsipapae, isemajiacari Aapani Irioshi, caaviji ipigatsatanta, yamenajiaque caaviji yanaajencavaeque, yaventajiacaro maasanopae itsanirore. Yaaguishetashiguetacaroquea impeacaagushejiaquempaca. Teequea inquemisantajigueroji irijanintajiacarica. ³¹ Tee irinintajigueji intsajiaque, tee irinetsanajigueroji icanqueca, tee impintsatantajiguempaji, tee impeacotantempaji, tee impintsatacotantempaji. ³² Itsajiavecaroquea icanque Aapani Irioshi quericaca quem-petanquitsineca imaica irimetojaquegueti iroanaque camorecariqui, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueji, arimpaquea yogaajianaca ipeacaagushejianacaroquea covaeguisherentsi, yogavitsitaroquea ishineventajiacari yamenajiaquerigueti itsipajia ipeacaagushevaetacarogueti covaeguisherentsi.

2

Aapani Irioshi teequea incatsimatantashitempaji intati

¹ Piconoagarantajiacaquea aviatimpajia manaquea picantajiaque cameetsavaeque incatsimamajajiqueriquea quempejiaqueroca imaica. Iintsijate pamenajiguejate intati. Oraquea picantajiaquegueti imaica aviguentiquea quempetacaantajianquitsica, pipeacaagushejiacarotari aviatimpajia aisa ipeacaagushejiacaca iriatimpajia. ¿Arim-pate quero pincojiaquerini Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguimpitsi? ² Oraquea icanquegueti Aapani Irioshi incatsimajiaqueri quempeguequeroca imaica, itsamajajiquerero manaquea ipeacaagushejiacaroquea covaeguisherentsi, teetarite incatsimatantashitempaji Aapani Irioshi intati, iroomajaca maasano icanqueca. ³ Aviatimpajia pi-cantajiaveca incatsimajiqueriquea quempeguequeroca imaica, cotanquitsiquea irooriji piquejejiajaca pipeacaagushejianacaroquea quempeguetaroca ipeacaagushejiacaca iriatimpajia, ¿arim-pate quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi? ⁴ Jmm aricajate pimanintavaquero igavintsajare icavintsajantamajatigueti, aisa yatsipetacojiaquempigueti, pamenajiaque tequerata incatsimajiguempi. ¿Arim-pate teequea pintsajigueji manaquea icavintsajajiaquempi cameet-saniji povashiantajianajeroniji pipeacaagushejiacaca pincantashitatijaianajempaja?

⁵ Cotanquitsiquea piquishoshirentajiaque, aisa teequea pinintajiguenuica povashiantajigueroji pipeacaaguishejiacaca cameetsaniji pincantashitatiayaianajempaniji. Arimpaqueate picovaeguishejianaca, teequea pinquenquejajigueroji oncoramanitapoja-jegueti arejetapojaquemparogueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi caquin-tejia, caaviji irogaamajajiaquempiquea incatsimajiaquempi, pinquejetacaantajiaquempa. Iriraquea Aapani Irioshi incantamajajiaqueri maasano querocaca icojiacani. ⁶ Iriatimpa itsamajatiroquea ipeacaaguishejiacaca maasano, aisa itsamajatiro cameetsaguetatsica ipeacaaguetacaca maasano, incantantaquemparica quero incojiquerini. ⁷ Iconoagarantajiacca caquinte icantacotacaaguitarini icomajamajaca, irooriji inintajiaque iroganejencatacavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiajavajempari inquitequi, incoguitempani iranijaguiten. Maasano quempejiatsica imaica incantajiaqueri Aapani Irioshi incoquempani inchoocajiaque iriatimpaqui. ⁸ Cotanquitsiquea caaviji incatsimamajajiaqueriquea maasano iroguentigueti irisavicaventajigue taaca inintajiguica iriatimpajia, maasano teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji iroomajatatsica, manaquea ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi. ⁹ Irantsipejiaquempaquea incan-quempa maasano caquinte peacagaroca covaeguisherentsi, irishimampojancajiaquempaqueate. Irantsipejiaquempaquea joriojia, iroompaquea inquejetsijanaquempaquea aisa teeca irijorijoigueji. ¹⁰ Cotanquitsiquea iriraquea comajamajajitsica iroganejen-catac妖ajavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiajavajempari inquitequi, inchoocama-japojae cameetsa, aatoquea ochoocatimatajitsi asereajerineca. Ariqueate inquempeta-caajiaquempari maasano iriatimpajia, joriojia aisa teeca irijorijoigueji. ¹¹ Aapani Irioshi yamenajiaqueriquea caquinteguetatsica ijimirinque, aato ichoocatitsi impeacoquem-paca.

¹² Maasano covaeguishejiatsica incatsimajiquer. Irirajia teeca intsajiatvettemparoji igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini incatsimatimentajita-queriquea iriatimpa igovaeguishere aisa, cotanquitsiquea aatotarite icantajiguirts Aapani Irioshi: “¿Queroquea ococani teequea pinetsanjigueroji nogantacaantane?” Iriraquea tsajiavecaroca cotanquitsiquea nintanatsi icovaeguishejiaca irioquea iriguenti incatsimamajajiaque Aapani Irioshi inquenquejacaajiaqueriquea, teetarite irinetsanajigueroji. ¹³ Teenica irioquea yamenajiaque Aapani Irioshi icomajashirentaca irirajia quemajavetaroca intati igantacaantane, iriguentequea incantacojiaque icoma-jashirentaca netsanamajatiroca. ¹⁴ Iriraquea teeca irijorijoigueji teequea intsajiatvetem-paroji igantacaantane itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea oconoacaque-ate icomajamajaca iquempetacaajiacaroquea itioncacojiquerogueti, inchiquiojita it-satashijiacaroquea iriatimpajia. ¹⁵ Oraquea iquempejiacagueti imaica itsajiquero itsajiaqueroquea iriatimpajia querocaca incojiaquempani incomajamajajiaquempagueti, iriguentequea tsatac妖ajiaqueriquea Aapani Irioshi quejetacaquea itioncajitulo iguen-quejanequi, oconoacaquea iquenquejantajiacaca: “Nocovaeguishetaca”, oconoacaquea aisa iquenquejanaque: “Cameetsataque nantaqueca.” ¹⁶ Ariqueate onquempetanaque-mpa oncoramanitapoja-jegueti arejetapojaquempari incantantaquemparica Aapani Irioshi Jeso quirishito incatsimajiaqueri maasano senacajiavecaroca ipeacaaguishejia-caca. Irootaque ocanque Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetan-queca.

Joriojamajaca

¹⁷ Cotanquitsiquea piconoagarantaca picanque: “Naroguenti jorio, aatoquea icatsi-matanatsi Aapani Irioshi, notsamajatirotarite itioncacotanaqueca Moishishini.” Man-aqueate aisa pisemeti pijiqueji aviguenti ivintsaremajaca Aapani Irioshi. ¹⁸ Pijivecaji pitsaqueroji inintica Aapani Irioshi, aisa pitsatiroquea taaca opaji cameetsatatsica irooca aisa taaca opaji covaeguishetatsica. ¹⁹ Aisa pijivecaji caaviji panaaque pitsati, jero pinintantacaca pintsatac妖ajiaqueriquea teeca intsateji, pijivecaji piquejetacari acatsava-cotanaquerica shamponcrajari, pijivecaji piquejetacari tsirencacotaquerica pitsecac-tatsica. ²⁰ Inchiquiojita pipeaca tsatac妖ajiaqueriquea teeca intsateji aisa iriaqueraca tsajiananquitsica taaca opajita cameetsaguetatsica aisa taaca opajita covaeguisheguesetatsica, pamenaquetarite

pitsamajaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aisa pamenaque irooqua tsatacaaquempironeca pintsamajaqueroniji maasanopae taaca opajitapae itsavaejitica irooca aisa maasanopae iroomajaca.²¹ Iriguentiquea pitsatacajianaquequea itsipapae, ¿ari pitsatacaacampa aviatimpa? Ariquea oquempetaca picanque: “Teequea oncameetsateji paitsitantegetu”, ¿arite paitsitantimpa aviatimpa?²² Irootaquequea picanti aisa: “Teequea oncameetsateji poashitirotsi manquigarentsi”, ¿arite poashitantimpa aviatimpa? Ariquea iquempetaca ipeajitica irioshivijitacaca intati, irootaquequea pamenaque- queate covaeguishevaeca, ¿arite paitsitrimpa yashintacajaigueta carica choocaguetat-sica iteemporotequi?²³ Pisemetacocaro pitsavetarogueti igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea aatogueti pinetsanatiro ocanqueca manaquea oquejetetaca picantaguishetacotaqueri Aapani Irioshi.²⁴ Ariquea otionca- caquea ocanque: “Irirajia teeca irijorijoigueji icantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aviguentijiaqueate quempetacaantajiaqueri.”

²⁵ Aviatimpajia napijorijiateni pamenajiaque totsaiquijiaquempi pichonquimashi pi- jjiaqueji ariquea irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempiquea pinetsanamajajiaqueroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iroguenti irishineventajiaquempinijite pitotsaiquijiacagueta. Oraqueate aatogueti pinetsanajigueroji maasano igantacaantane, quejetaca teeca intotsaiquijiteroji pichonquimashi.²⁶ Irirajiaquea teeca irijorijoigueji teequea intotsaiquijivetempariji, cotanquitsiquea intampaticaterogueti inintaguetica Aapani Irioshi, iriatimpa iramenajiaqueri quempeca totsaiquijiac. ²⁷ Iramenajiquerigueti teeca intotsaiquijivetempariji cotanquitsi inetsanataquero inintaguetica Aapani Irioshi, ariquea onconijavaequequea manaquea piquempetacaantajiac aviatimpajia totsaiquijavetanquitsica tsajiavecaroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea pinetsanamajajigueroji.²⁸ Iriraquea managueti itotsaiquijiqueriquea imeshinaqui teequea irio joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aisa teequea irishineventempariji Aapani Irioshi iramenajiquerigueti mana itotsaiquijiqueru itsinoqui.²⁹ Iriraquea tsaroventamajatarica Aapani Irioshi, aisa inetsanamajaquero icantica, irioquea iriguenti joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, icantashitatiamajatanajatari ishirequi, teequea irooqua iraventempaji itotsaiquijiquerigueti. Teetari irooqua cantashitatiajempempariji inetsanatirogueti itioncacotanaqueca Moishishini, iriguenti cantashitatiajajari Ishire Aapani Irioshi. Iriraquea quempetiroca imaica ishineventajicari, cotanquitsiquea teequea irioquea shineeventajajemparine caquinteja, iriguentiquea shineeventajari Aapani Irioshi.

3

¹ Iroosacanica ¿taa opajita ocameetsatantacaca irijorijoitegueti? ¿Taaquea opajita ocameetsatantacaca intotsaiquijiterigueti? ² Oshequiqueate ocameetsavaetantacaca. Aatimpajiatari joriojia icavintsajamajajiaqueca Aapani Irioshi. Jeroquea anaavaeque-roca maasanopae: yojocacotacaantajiacajiro Iguenquetsatsare cameetsaniji anquem-poguijajiaquero agaajjiaqueneri itsipajia.³ Oraqueate choocagueti teeca irinetsanateroji inintacaquerica, ¿arimpate iquejeta Aapani Irioshi aato inetsanatiro icanqueca?⁴ ¡Aatoshine! Intsojeajiavetaqueate maasano caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea itsojegatsi, irinetsanamajaqueroquea icanqueca. Ariquea itionca-cojitiriquea cantatsica:^{*}

“Iramenajiquempiquea picoguitani pitampaticamajatiro, teequea pintsojeguempaji. Incantacojivequempigueti chooca pipeacaaguishetacaca, panaantequea iramenajique picomajamajata.”

⁵ Oraquea apeacaaguishetagueti covaeguisherentsi onigaantaveceroquea icomaja-majata Aapani Irioshi, Iriomajaca. Iroosacanica, ¿querocaca ancantajiguenui imaica? Aricaja ancante: “Irooqua nogovaeguishere nigaantaqueroca icomajamajata Aapani

* 3:4 Sar. 51.4. Iriraquea Taavini itioncacotanaqueri Aapani Irioshi.

Irioshi, ¿querocaquea ocotacani icatsimatumtantaquenaroca nigantaqueroca ico-majamajata iriatimpa? Teecajate intampaticateroji.” (Irootarite icantica caquinte.)
⁶ ¡Aatoshinete acantirotsi! Aatomegueti itampaticamajatirome Aapani Irioshi, ¿querocampate incoquempani intsantajiaquemparica quepatsiquitica incatsimatumtajigueri igovaeguishere? ⁷ Aricajate incante nintavetanquitsineca irompetacotanajempa: “Notsojeagueta irooqua yamenantajitarica Aapani Irioshi iriguenti tampaticamajatiroca, onquenantanaquempaca intsaroventantajitaquemparica. ¿Quero ocotacani incatsimatumtantaquenaroca Aapani Irioshi notsojeagueta incanque: ‘Iriosacanica covaeguisherri?’” ⁸ Arimequeate onquempetaquempamequeate, ¿quero ococani teequea ancantajigueji: “Jaame ampeacaaguishejiguempajate covaeguisherentsi cameetsaniji anigaantajiaqueriniji Aapani Irioshi teequea incovaeguishetimatempaji?” Ariqueate chooca cantashijiavetatsica: “Ari icanque Paavoro, irooqua itsatacaantaque”, manaquea itsojeaca intati. Cameetsataquequea incatsimatumtajiaqueri Aapani Irioshi, riotari quempetacaantajianquitsi.

Maasano aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi

⁹ Irosacanica imaica ¿querocaca ancantajigue? ¿Arica ancantajiguequea aatimpajia joriojia caaviji anaavaequeriquea teeca irijorijoigueji? ¡Aatoshine acantajiguitsi! Ar-itaque nocantaque incajaranqui, maasanoquea aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi, iquempejiaca joriojia aisa teeca irijorijoigueji icovaeguishejiaca. ¹⁰ Ariquea itioncacojitiroquea, ocanti:

“Teequea inchoocatimateji caquinte comajarimajaca teeca incovaeguishetimatempaji, tee inchoocateji aparo.

¹¹ Teequea quericaca tsamajatatsineca,
teequea queri nintamajatatsineca intsaqueri Aapani Irioshi.

¹² Maasano itomicapitsajiaqueri,
maasanoquea ipomatsajiacaca.

Tee inchoocatimateji comajamajatanquitsica,
tee inchoocateji aparo.”[◊]

¹³ “Iquenquetsaguishemajaproquea chomisaaromajaca, quejetaca itsano iroome omoro yyoquijitantzitarica metojari.

Yamatavijanenetantapinitacaro inene.”[◊]

“Iquepigavagantevaetaque iquejetacari camaarinii irooriji icantaguishetacoqueri igonorojia.”[◊]

¹⁴ “Icantacoguitaniquea icatsimatsajencaguitirini igonorojia, manaquea osotoajen-catanaque igatsimajencare.”[◊]

¹⁵ “Yamejiacaro iguti yanijitantacaro ishintsitashitanaquero irimetojantajigue oshiv-aririncajatanque iriraja.

¹⁶ Querocagueta iquenajiaqueni yatsipetacaajiacariea itsipapae, ishimampojancaca-guitarini.

¹⁷ Teequea intsajiajeji iraavacaajajempaji inchoocajiajeji cameetsa.”[◊]

¹⁸ “Teequeate intsaroacaajiguempariji Aapani Irioshi.”[◊]

¹⁹ Imaicaquea atsajiaque oraqua maasanopae Itioncacaantaquea Aapani Irioshi, itioncaciajiaqueriquea irirajia inintacajiaqueca irinetsanajiguero. Itioncacaanquero-quea cameetsaniji irimajeretacaajiaqueriniji maasanojia, iramenajiqueriquea maasano caquinteja teequea irinetsanajigueroji, ariquea incanque Aapani Irioshi quero incojitaquerini maasano. ²⁰ Teequea inchoocateji agavejatsica irinetsanamajatero maasano Itioncacaantaquea Aapani Irioshi iroome incantantaquempameca Aapani Irioshi: “Iriguenti comajarimajaca, tee incovaeguishetimatempaji.” Oraquea itioncacaanquea manaquea otsatacaaajiacaji arosacanica covaeguisherija.

Incomajatacayaiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito

[◊] 3:12 Sar. 14.1-3; 53.1-3; Eeq. 7.20. [◊] 3:13 Sar. 5.9. [◊] 3:13 Sar. 140.3. [◊] 3:14 Sar. 10.7. [◊] 3:17 Is. 59.7-8. [◊] 3:18 Sar. 36.1.

²¹ Cotanquitsiquea imaida yonigaacajiro Aapani Irioshi quero icotani icomajatacaantagueti. Teequea onquejetemparojo ipanquenajivetarogueti igantacaantane. Yonigaacajica imaida irootaquequea itioncacojiaqueca coramani Moishishini aisa itsipajia tsaventajatiatsica. ²² Incomajatacajaiqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, irioca joriojia, irioca teeca irijorijoigueji, iconoacaantajiacari, ²³ aritarite icovaeguishejiaca maasano, tee inchoocateji moncarateroneca iroganejencare Aapani Irioshi. ²⁴ Cotanquitsiquea iriatimpa icavintsajacojiaqueri itigarancaqueri Quirishito Jesoshi imetojaventajiacaji ariqueate imeshiajiaqueriquea maasano aventajiacarica. Aatimpajia teequea taaca opaji ampeacaajiaquempaca cameetsaniji irimeshiajiacajiniji, inchiquiojita ininque iriatimpa irimeshiajiacaji. ²⁵ Paesatoniqui tequeratagueti incoraqueteji Jesoquirishito yamenajiavecari Aapani Irioshi coramanipaequitica covaeguishemajataca, cotanquitsiquea yatsipetacojiacari itsaquequea irimetojaventajiaqueri oncoramanitapojaqueri Jesoquirishito. Ocoramanipojaquegueti inchiquiojita itigarancaqueri irantsipeventajiacaji irimetojaventajiacaji maasano covaeguishejiatsica, ipiapojaquaji. Oraquea yompajacojiquerigueti ochovivincajatanaquequea iriraja aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi aventajiaquemparineca Jesoquirishito incantajiaqueri: "Arimajasacanica imetojaventajiaquena." Ininquequea Aapani Irioshi intsajiaque maasano teequea quericaca irishetacotantashiquempaqueate intati, aisa teequea quericaca incatsimatantashitaquempaquea intati. ²⁶ Arikea oquempetaca imaida cameetsaniji antsajiaqueriniji aatimpajia iriraquea Aapani Irioshi icocani tampatica iroaquerero. Oraquea ishetacojiaquerigueti aventajiacarica Jesoshi, teequea irimeshiantashitempaji intati, manaquea yamenajiaqueriquea yaventajiapojari, itsajiaquequea imetojaventajiacaji.

Taaqueate asemejianquempacate

²⁷ Iroosacanicate ¿taaqueate opaji asemetantajiaquempacate aatimpajia? ¡Taampate! ¿Arimpate quero ococani? Teequea irooqua irishetacotantajiaji Aapani Irioshi iramenajiacajigueti anetsanamajajiaquero maasanopae igantacaantane, manaquea icavintsajamajajiajaci yamenajiacaji aventaventashirentajianajari Jesoquirishito. ²⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica irishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, teequea incantacojitarojo imaida: "Intsishiatsi pinetsanatajeroshiatsi itioncacotanaqueca Moishishini irishetacotimentajitaquempinijite." ²⁹ Iriraquea Iroshimajaca ¿arimpate apaniro irioshicari joriojia? ¿Arimpate teequea irioshitempariji caquinteguetatsica? Jeejeguitatsi, irioshitacari aisa caquinteguetatsica. ³⁰ Tee inchoocateji itsipa Iroshimajaca, apaniromajaca icocani iriatimpa yamenajiaqueri maasano aventajiacarica Jesoquirishito quempejiaca teeca incovaeguishetimatemppaji, irioca totsaiquimashitacaantatsica, irioca teeca intotsaiquimashitacaantempaji. ³¹ Iroosacanicate aquempejiaquerigueti imaida aventajiacarigueti Jesoquirishito ¿arimpate ovashiantajianaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Teequeate! Arimpaquea anquempejianaquero imaida iroaqueragueti, anetsanamajajiaqueroquea.

4

Quero icocani Averaameni

¹ Imaida iroguenti noninque nonquenquejacaajiguempirijate Averaameni choviquimajajiaquenaca naatimpajia joriojia, ¿quero icocani iriatimpa? ² Iroomequea irishinevenquemparimequeate Aapani Irioshi Averaameni taaca opajitapae ipeacaaguetacaca, iragavejaqueme irisemetacovaequemparomequeate, cotanquitsiquea yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi tee onchoocateji taaquea irisemetacotempaca. ³ ¿Quero ocanque Tioncarentsimajaca? Arikea ocanque: "Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi,"* jeroqueate yamenantacarica quejevaecaquea tee

* ^{4:3} Ocanquegueti Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi manaquea ocanque itsamajaquero iriatimpa irinetsanaquero Aapani Irioshi maasano icanquerica, yaventantanacarica. (Abraham creyó a Dios.)

incovaeguishetimatempaji.”⁴ ⁴ Iroguenti oquempetacaroquea ocatica, quericaca shiacotatsica, iroompaquea irivegarajitavajeri teequea incantajiteriji: “Manaquea nojocashiquemperi intati, nocavintsajashiquempiquea”, manaquea ivergaratsijitaroquea ishiacoquegueti irooriji yaacotantaque. ⁵ Cotanquitsiquea inchoocategueti itsipa aatoquea taaca opajita ipeacagatsi cameetsaniji irishetacojiquerinijite manaquea iraventapojempari Aapani Irioshi, inquenquejanaquequea incanque: “Notsamajaque iriraquea Aapani Irioshi ishetacotiri covaeguishejiatsica”, ariquea iroguenti irishetacotaqueriqueate yamenaueritari yaventapoja jari. ⁶ Ariquea iquempetaca Taavini coramani icanque irishinevaequempa quericaca iramenaqueca Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, manaquea inchiquiojita icavintsajashivaecari intati, teenicate onchoocatenica cameetsatatsica impeacaguempaca caquinte incavintsajacotantaquemparica Aapani Irioshi. ⁷ Ariquea icanque:

“¡Ishinevaetanaja maasano ipeacotsitajaca Aapani Irioshi ipeacaaguishecaca, irirajia imaperincacotsita queca igovaeguisherejia!

⁸ ¡Ishinevaetanaja irirajia teeca inquenquejacagueriji Amajirote igovaeguisherejia!”⁸

⁹ ¿Arimpa apaniro irio shinejianquitsine irirajia icantajitica “totsaiquimashitaca antattsica”? ¿Aatomba irio shinejianquitsine teeca intotsaiquimashitaca antempa? Iintsigate pinquenquejajiguerijate Averaameni. Iriatimpa iquemisanqueri Aapani Irioshi inquenquejanaque: “Arimaja Aapani Irioshi irinetsanaquero icanqueca”, irootaquea yamenantacarica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. ¹⁰ Cotanquitsiquea ¿querote yamenantacarica Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji? ¿Ari yamenaueri itotsaiquijiqueroueti ichonquimashi, irooca tequeratagueti intotsaiquijiteriji? Teequeate ariquea irameneriji itotsaiquijiqueroueti, manaquea yamenaueri tequeratagueti intotsaiquijiteriji. ¹¹ Iriraquea Averaameni iroquetita quea iquemisanqueri Aapani Irioshi icanqueroueti incavintsajamaja queri, ocoramanitacovaetana quequea itotsaiquijiquerouea intsatantajiquemparoca jac yamenaueriquea Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji irooriji yaventanacari. Quempetaca quea ipeantajaca choviquishirentajiana querineca maasano aventaventaipojajemparineca Aapani Irioshi, totsaiquivetatsica aisa teeca intotsaiquijivetempariji. Ariqueate iquempetsijigari Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, yamenajia queriquea quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. ¹² Arimajaguitatsi Averaameni iriguenti choviquijiana querica irirajia itotsaiquijiquerouea, cotanquitsiquea teequea noncantacoteriji itotsaiquimampeashijitacaca intati, iriguente quea ichoviquimajajiana queca irirajia quempemajatajarica iriatimpa Averaameni itsaroventacagueta, itsaque irinetsanamaja queroue Aapani Irioshi icanquerica. Ariqueate iquempetaca imaica tequeratagueti intotsaiquijiteriji.

Aapani Irioshi inetsanamaja queroue icanquerica Averaameni

¹³ Iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni oncoramanitacovaetana quegueti irojocaueneri maasanopae quepatsi, irashinquemparoquea iriatimpa aisa inchoviquijia queca, cotanquitsiquea teequea ariquea incanteriji imaica yamenauerigueroueti inetsanataqueroquea itioncacotana queca Moishishini, tequeratanica onchoocatenica. Manaquea icanqueri inejaquerigueroueti iquemisanquerouea icanquerigueroueti incavintsajamaja queroue incaramirincajiana quequea inchoviquijiana queca. ¹⁴ Oraquea iriomegueroueti ashintajiaquempomequea maasanopae quepatsi irirajia netsanamajajia queroue itioncacotana queca Moishishini, aatomequea amitacotajime aventaventaivequemparigueta Aapani Irioshi, aatomequea ashintajigarotsi icantaca querica Aapani Irioshi Averaameni yamenauerigueroueti itsarovencari. ¹⁵ Iriraquea tsajia vecaroca icantagueca Aapani Irioshi irinetsanamajajia queca cotanquitsiquea teequea irinetsanamajateroji, incatsimati menqueroue. Oraquea aatomegueti itsajitiromequea querocampate incojiqueroni irinetsanajiquero, teetarite intsajiteroji, aatomequeate querica quempetaca antatsineca.

⁴:3 Jen. 15.6; Ga. 3.6. ⁸:8 Sar. 32.1-2.

¹⁶ Iroosacanica imaica, inchiquiojita ininque Aapani Irioshi incavintsajacoqueriquea Averaameni aisa inchoviquijianaqueca, icanqueri ariuea inquempetaqueroquea imaica. Cotanquitsiquea orauea icanquerigueti incavintsajacomajaqueriquea inchoviquijianaqueca, teequea apatiroti iriguentijia inquenquetsatacojigueji inchoviquijianaqueca netsanajiaqueroneca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriguentiquea aisa icantacojiaque maasano aventajianajemparineca Aapani Irioshi quempemajajaquequemparineca Averaameni yaventsitarigueti. Irootaquequea icantantajicarica Averaameni iriguenti choviquijianacajica maasano aatimpajia aventajiacionica Aapani Irioshi. ¹⁷ Ariqueate ocanque Tionarentsimajaca: "Nopeacaquempi choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca."¹⁸ Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi yamenajerigueti Averaameni yaventanacari. Iriatimpa iriguenti tancoretancorejajajerineca metojaguevetatsica, aisa iquenquetsatacotsitacaro tequerataca onchoocateji quejetaca chooca.

¹⁸ Orauea icanquerigueti Aapani Irioshi Averaameni ipeacaacariquea choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca, jac icantapae ni quenquevarivaetanaji, tequerataquea irijanintempaj. Querocampate incaramir-incatantajianaquempaca inchoviquijianaquempaca. Cotanquitsiquea iriatimpa yaventanaguitarini Aapani Irioshi yoguijaguitiniquea irinetsanataqueroqueate icanquerica, icanqueriqueate: "Ariqueate inquejejiaquempaquea pinchoviquijianaqueca iroshequiaetanaquequea."¹⁹ ¹⁹ Iriraquea Averaameni irooshipoji irajagantsitacotanaque 100, yamenaca iriatimpa jac quenquevarivaetanaji icanca irooshipoji irimetoje, querocampate incoquempani iroacaantaquegueti. Ariqueate oquempetaca Sara imanquigare, pirijavaetaque oamento, cotanquitsiquea irira Averaameni teequea irimagoshirentanaqueji arimpaqueate yaventamajatanacari Aapani Irioshi. ²⁰ Teequea incanteji: "Aricajate irinetsanataqueroquea Aapani Irioshi icanquenaca." Manaquea arimpaquea yaventamajatanacari, aisa arimpaquea ishineventamajatanacari icanque: "Caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi."²¹ Itsamajaquequea teequea omanapitsatempariji irinetsanaqueroqueate icanquerica, yagavejamajatitari. ²² Irootaquequea yamenantacarica Aapani Irioshi Averaameni quempeca teeca incovaeguishetimatempaj. ²³ Cotanquitsiquea otioncacagueti "yamenantacarica quempeca teeca incovaeguishetimatempaj", teequea apaniro intioncacotimentajiteriji Averaameni. ²⁴ Itioncacotsijitacajiquea aatimpajia aisa, yamenajiacajiqueate quempeca teeca ancovaeguishetimatempaj aventajianajaritari iriatimpa, iriotaquequea vochatajiri Amajirote Jesoshi imetojavecagueti. ²⁵ Iriraquea Amajirote iriotaquequea itigarancaqueca Aapani Irioshi irimetojacentajiacajiquea aatoniji icatsimamatentajajirotsi agovaeguisherejia. Ariquea imetojaquegueti ivochatajiri cameetsaniji iramenimentajajinijite quempeca teeca ancovaeguishetimatempaj.

5

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaj

¹ Imaicaquea imaica jac yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaj, yamenajiacajitarite aquemisanqueroquea icanquegueti irishetacojiaqueriquea iguempevaere maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito. Jero imaica teequea antsaroacaajajempari incatsimajiacaji manaquea ashinejiaca, iriotaquequea quempetaqueroqua imaica Amajirote Jesoquirishito. ² Iriotaquequea metojaventajiacaji, jero icocani icavintsajamajacaji Aapani Irioshi yamenajiacajitarite aventajiacari. Ashinejiaca acanca aguijacojiacagueti oncoramanitapoajegueti amenajiajapoero iroganejencare Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Aisa ashinevaetacaquea atsipevaecagueti, atsamajajiaquetari atsipevaetaquempagueti

¹⁸ 4:17 Jen. 17.5. ¹⁹ 4:18 Jen. 15.5.

irootaquequea antsatantajianaquempaquea cameetsaniji agavejajiaqueniji antampishi-tashijiaqueroniji covaeguishetantatsica arimpaquea antsaroventamajatanaquempari.

⁴ Oraquea antampishitashijiaquerogueti antsipevaequempagueti intsajiqueroquea arimajaca otampaticataque atsarovenntamajacari, iroompaquea aguijacojianaca anquem-pejianaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojaquetu. ⁵ Oraquea aguijacotava-jerogueti onetsanatantaquempaca icanqueca Aapani Irioshi aatoquea ovashiventajaji. Choocatarite ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi yojocajiacajica, iriotaquequea tsatacaajiacaji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi.

⁶ Coramani aatimpajia teequea antsajigueji querocampate ancojiaquempani asheta-cotacaantajiaquempagueti, cotanquitsiquea ocoramanitapojaquetu arejevaepojaca savincaguiteri inintantacaroca Aapani Irioshi, ariquea imetojaventajiacaji Quirishito maasano aatimpajia covaeguishejiatsica. ⁷ ¿Arimpate quericampate nintanquitsineca irimetojavenqueri irapicaquintejiate comajamajatatsica? Iroompaquea inchoocategueti cavintsajantamajatantatsica, iriotaquequea arica iragavejajite irimetojaventajiqueru. ⁸ Cotanquitsiquea jeroquea yonigaantantacajiroca Aapani Irioshi arimaja ipintsamajajiacaji: Quirishito imetojaventajiacaji aatimpajia maasano covaeguishejiatsica tequer-atatirajagueti ancantashitatiajiguempaji.

⁹ Ochovivincajaventanacaji iriraja, irootaquequea yamenantajiacajica Aapani Irioshi quempejiacaji teeca ancovaeguishetimatempaji. Jero atsamajatantacaca arimajacatari yaajiavajajitari Quirishito aatonijite icatsimatentajajirotsi Aapani Irioshi agov-aequishere oncoramanitapojaquetu. ¹⁰ Coramani teequea ashineventajavetempariji Aapani Irioshi. Ariquea iquempetaca iriatimpa teequea irishineventajavetajaji aatimpajia, cotanquitsiquea ocoramanitapojaquetu itigarancaqueri Irijanite imetojaventajiacaji cameetsaniji ashineventavacaajiaquempañiji. Quempeca imaica ashineventavaca-jiacaguetu, iroompaqueate caaviji iraajiavajaji aatoniji apega camorecariqui, pochatana-jitarite ariquea icocani ichoocati. ¹¹ Teequea aparo ocatica, yoguishinejajiacaji Aapani Irioshi aisa, iriotaquequea quempetaqueroquea imaica Amajirote Jesoquirishito meto-javentajiacajica cameetsaniji irishineventajajiniji Aapani Irioshi.

Araini aisa Quirishito

¹² Paesatoniqui apatsinoro caquinte covaeguishetanquitsica, ariquea icanqueri Aapani Irioshi irimetojanetanaje. Irootaquequea imetojantajajaca caquinteguetatsica iroguentiquea quejetacaajajariquea igovaeguisherejia, maasanotari icovaeguishejiaca. ¹³ Coramani tequeratagueti intioncacoteroji Moishishini maasanopae ican-querica Aapani Irioshi, jac covaeguishejiaca maasano caquinteguetatsica, cotan-quitsiquea teequea incanteji Aapani Irioshi: “Teequea irinetsanajigueroji noganta-caantane, nonquenquejacaajiaqueriquea oncoramanitapojaquetu.” Tequerataque-ate intioncacaanteroji. ¹⁴ Irirajiaquea caquinteguetatsica ichoviquijianaqueca Araini maasano icovaeguishejiaca, cotanquitsiquea teequea inquempemajatajempariji Araini peacaaguishecaroca icantimenquerica Aapani Irioshi. Icojiacaniquea iquempej-aca imaica arejevaecaroquea itioncacotantanacaroca Moishishini icanquerica Aapani Irioshi. Oraquea icovaeguishecaguetu Araini irooquea oshimerancantapojaca yamenantajajaroca maasano imetojane, cotanquitsiquea iriraquea coraquetaquitatsica oco-ramanitapojaquetu manaquea imetojaventsijigari maasano cameetsaniji irimeshiaji-aquerinjite. ¹⁵ Apatsinoroquea covaeguishevetatsica Araini ariquea yamenajiaque-roquea imetojane maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji icavintsajamajajiacaji niganquiquea anaavaetanaqueroquea icovaeguishecaguetu Araini metojacaajiavecajica. Itigarancantacarica apatsinoro Jesoquirishito irimetojaventajiacaji. Ocoramanitapojaquetu icoraquetaque iriatimpa ariquea iquempetaquero-quea imaica ipintsamajajiacaji imetojaventajiacaji irimeshiajiaqueriquea incaramirinca-jianaque caquinteguetatsica. ¹⁶ Oraquea icavintsajacajiguetu Aapani Irioshi, tee onquem-pettemparoji icovaeguishecaguetu Araini. Iroqueraguetu apatsinoroquea Araini icov-aequishecaguetu ariquea ishimerancacajiro yamenantajiacajica Aapani Irioshi maasano

acovaeguishejiaca, cotanquitsiquea caaviji ipintsamajajiacaji aatimpajia caramirincatacaacaroca covaeguisherentsi, ivetsinantacotajaji yamentantajajajica quempeca teeca ancovaeguishetimatemppaji. ¹⁷ Iroqueragueti icovaeguishecaguetti apatsinoro ari aapojacaji metojagantsi, imaicampani icavintsajacopojajiguetti apatsinoro Amajirote Jeso quirishito yanijacaashirentapoja jaja maasano aatimpajia ishetacojiaqueca apeantanajaca comajari.

¹⁸ Icovaeguishecatarite apatsinoroveca Araini icantomajacotantajitarica maasano caquinteja imetojanetantanacaca. Arikea iquempetaca coramani apatsinoroquea Jeso quirishito imetojaventajiaqueri maasano cameetsaniji iramenajiaqueriniji Aapani Irionshi quempeca teeca incovaeguishetimatemppaji iroompaquea incoquempani inchoocajiae. ¹⁹ Apatsinoroquea icocani Araini teequea inquemisanteriji Aapani Irionshi, arikea icovaeguishetantajianacaca maasano caquinteguetatsica. Arikea oquempetaca aisa apatsinoroquea icocani Jeso quirishito iquemisantamajaqueri Aapani Irionshi, yanenatajicarica caramirincajanquitsica quempeca teeca incovaeguishetimatemppaji.

²⁰ Coramani Aapani Irionshi icanqueri Moishishini intioncaqueroquea maasanopae icantaguetica cameetsaniji intsajiaqueniji ishiraerijia manaquea icovaeguishejiaca, teequea irantajigueroji inintaguetica iriatimpa, cotanquitsiquea arimpaquea itiroroncamajatanacaro. Cotanquitsiquea icaramirincatacaajiavecarogueti covaeguisherentsi, arimpaquea icavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irionshi anaavaetanaqueroquea jmm. ²¹ Coramani mana oquejevetaca omajironca covaeguisherentsi imetojanetantanacaca caquinteja. Cotanquitsiquea imaica iroguenti majirontamajapoja jatsi igavintsa jocotantare Aapani Irionshi ancomajatimenquempaniji anijaguiteniji. Iriotari quejequero Amajirote Jeso quirishito.

6

Ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi

¹ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigueni imaica? ¿Arimpa jatanatsi ancovaeguishejiguempani cameetsaniji incavintsajamajajacajinijite Aapani Irionshi? ² ¡Aatoshinete! Pamenerijate metojari imetojimaque teequea jatanatsi incovaeguishetajatempaquea, jac metojaque. Arikea aquempejiaca aatimpajia aisa atsaroventimajiacari Quirishito quempetaca ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi, ¿arikea quero ancojiaquempani jatanatsi ancovaeguishetajatempataja? ³ ¿Arimpa tee pintsajigueji, maasanoquea aviñacajatimentajiacarogueti Quirishito Jesoshi, oquempetaca atsipajiacari imetojaquegueti? ⁴ Oraquea imetojaquegueti Quirishito yoguijaajivequitari omoroqui. Arikea oquempetaca aviñacajajiacagueta aatimpajia iroguenti ocantacoque yoguijaajivequitarigueti coramani, quempetaca aricaca aconoitajari yoguijaajiquerigueti, cotanquitsi ipochatanaji. Iroguentiquea vochatajiri iroganejencare Aapani Irionshi. Arikea oquempetaca aisa asotoajajianajigueti ojaqui quempeca aricaca aconoitajari ipochatanajigueti cameetsaniji ancantashitati jaianajempanijite aatoniji aquempejiajatsi tequeratagueti antsaroventempariji.

⁵ Jac aconoajiacari Quirishito imetojaquegueti quejetaca ametojajiaque aatimpa, arikea anquejejiaquempa anconoajiaquempari aisa ipochatanajigueti. ⁶ Imaica atsamajajiaque oraquea yompajacojiquerigueti Quirishito quempetaca aricaca itsipatacantajiacajiri ampajacojia aatimpajia ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi aatonijite omperaperaatajaji. ⁷ Iriratari metojari tee inquemajeroji covaeguisherentsi omperaperaavecarica. ⁸ Imaica jac atsipajajari Quirishito ametojajiaque, atsajiaquequea anijajianaje anconoapojajempari. ⁹ Atsamajajiaquequea ipochatimatanaji Quirishito imetojavetacagueti aatoquea imetojimatajitsi aisa, yagavejamajaqueroquea metojagantsi, aato agavejajiri. ¹⁰ Oraquea imetojantacaca iroguenti imetojimentaque agovaeguisherejia, aparo imetojaquiti iteroncaquitiro. Cotanquitsiquea yanijanajigueti iriguentiquea yanijimentanaji Aapani Irionshi. ¹¹ Imaica arikea pinquempejiaquempa aviatimpajia, pamenempajate quempeni pimetojapitsaquero covaeguisherentsi, iriguentiquea panijimentanaji Aapani Irionshi, itsipatanajimpitari Quirishito Jesoshi. ¹² Shoshoh

pimajirontacajaarotsi covaeguisherentsi pitsinometojanequi, piquemisantajirotsi pintaguishevecaca. ¹³ Oraquea pacopae, piguitipae, pinene, poquija, maasanopae, aatoja pipeacaaguishetantajarotsi taaca opajitapae covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajemparone Aapani Irioshi. Pincantsitempariquea irashintamajatemp iroorijite yanijacaajimpi pimetojashirentavecagueti. Manaquea irashintatsinotajemp maasano pimpeacaantanajemparoca cameetsaripae. ¹⁴ Aatatarite omperaperaatajimpitsijate covaeguisherentsi, teetarite onquejetajemparojo ipanquenapanquenajiveguitaroni itioncacotanaqueca Moishishini, manaquea icavintsajacojaquempi Aapani Irioshi yagavejacaajaqueMPI.

Quero icotani savicaventiroca covaeguisherentsi aisa savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi

¹⁵ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Amenajiaqueriquea icavintsajamajajiaca Aapani Irioshi, teequea incantajiajaji anetsanajajeroji maasanopae icantaguetica coramani irinetsanajitaje, ¿arimpate nintanatsi ancovaeguishejiguempanijate? ¡Atojate aquempejigurotsijate imaica! ¹⁶ Aviatimpajia pitsajiguitarite inchoocategueti aparo caquinte inchiquiojita impimantaquempa irashintajiquempari, inquemisantamaquaqueriquea ashinqueempineca iroompaquea irashintaquitiguempari incoquempani inquempetaquempaquea imaica, ¿arimpate queroquea incoquempani iroanaje osamani inchoocatashitajempanijite intati? ¡Atoja yagavejitsi! Ariquea piquempejiaca aviatimpajia imaica, iroogueti pishineventajiaquempaquea pincovaeguishejiguempaquea, quempecaquea ashintamajaqueMPI covaeguisherentsi, iroompaquea pimetojajianaque poapoaitanaque camorecariqui. ¡Querocampate pincojiaquempani povashiantajianajerojate! Oraquea iroogueti pishineventajiaquempaquea pinquemisantajianajeri Aapani Irioshi, intampishitacaajianaquempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempaniji. ¹⁷ Coramani oquejetaca omperaperaavetaquempi pigovaeguishere ashintavetaquempi, cotanquitsiquea imaica iroguenti piquemisantajiajiji itsatacaaajitaquempica pinintamajajiavaquero, irootaquequea nocantantacarica Aapani Irioshi, "Ariotesaa."

¹⁸ Yaajitanajimpi, tee ashintajemp iovaeguisherentsi, irooqua imaica omperaper-aatanajimpi comajamajatagantsi. ¹⁹ (Iroguenti notsavetacoguetanaquequea imaica yamenaguetica caquinteja cameetsaniji pinquemajiaqueniji taaca opaji nocanqueca, namenaquequeate aatogueti noquempetiroquea imaica manaquea omanapitsajiaquempiquea.) Quejetaca coramani pipimantatsinovetaca pimpeacaaguishetajempaniji covaeguisherentsijia pintigariseavaequeroniji, imaicampani iroguentiquea pimpimantatsinotajempa pimpeacaantanajemparoca cameetsaguetatsica pincomajatimentajempaniji.

²⁰ Ogantagatirajagueti omperaperaaqueMPI covaeguisherentsi, teequea pincomajamajajiguempaj. ²¹ Oraquea piquempejiavecagueti, ¿arimpate queroquea ocojiaqueMPI? ¿Arimpate ococani oshinetacaajiaquempi ovashiventajiaquempica imaica? ¡Teequeate! Teequea anijacaanteji quempoguetacaroca imaica, manaquea oacaanti camorecariqui. ²² Cotanquitsiquea imaica jac yaavajimpiquea Aapani Irioshi aatonijite omperaperaatimp iovaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajajimpi, pisavicaventana-jiroquea inintaguetica iriatimp, ariquea picotanaca picomajamajajianaca, pincantacoguitepani panijaguiteni. ²³ Oraquea irivegararatantajitaquemparica peacaacaroca covaeguisherentsi, iroguenti metojanentsi. Cotanquitsiquea ora irojocashijiaquenerica Aapani Irioshi tsipashirentajiaquemparineca* Amajirote Quirishito Jesoshi, iroguenti anijagantsi, incoguitepani iranijaguiteni.

* 6:23 tsipashirentajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. Irriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsarovenjatiatsica Pamenero aisa 8.1; 2 Co. 5.17.

¹ Napitsaroventarijate, iintsijate pamenajigue intati. Aviatimpajia pitsajiguirotarite quero octani maasanopae icantimentantajigueta. Iroguentiquea icantimentajiqueriquea tequeratagueti irimetoje. Oraquea irimetojaquegueti ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajiritsi, metojaqueterite. ² Pameneja icantanta-jicaroca manquigarentsi shiramparitacotatsica teequea oncameetsateji ovashantsitaquemparigueti manquigataroca tequeratagueti irimetojeji irimanquigatajemparoquea itsipa. Oraquea arigueti irimetojanaje, ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajirotsi. ³ Cotanquitsiquea oraqua choocatirajagueti ichoocati manquigataroca iroom-paquea oncanqueri irimanquigatajemparoquea itsipa, ariquea iroguenti manaquea opeacaaguisheca covaeguisherentsi. Oraquea arigueti irimetojanaje manquigataroca, ariquea iroguenti querocampate incantimentajiqueroquea, cameetsavaeque iriman-quigatajemparoquea itsipa, aatoquea icantajititsi: “Opeacaaguishecaro covaeguisherentsi, aimentacari manquigataroca.”

⁴ Irootaquequea imaica, napitsaroventarijate, aviatimpajia quempejiaquempiquea pimetojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, piconoitajari Quirishito imetojaquegueti cameetsaniji irashintamajajajempiniji, iriotaquequea tancorejanajat-sica yoguijaajivecarigueti. Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji pinetsanama-jaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. ⁵ Oraquea tequeratagueti antsaroventajiguempariji manaquea asavicaventajiaqueroquea apeacaaguishejiacaroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Oraquea atsavetacarogueti icantimentantajigueta caaviji an-intamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi, nintanatsimequea anquempejiaquempamequea imaica oahoaitanaquemequeate camorecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica quempeca aricaca ametojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini cantimentajiavecajiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi. Imaica manaquea asavicaventajianaje anetsanamajajianajeroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi. Teequea irooqua quempejajine itioncaco-jiqueca, iriguentiquea cantashitatiajaci Ishire Aapani Irioshi.

Covaeguisherentsi pantashirentavaetaquenaca

⁷ Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ariquea ancantajigue ooqua coguisherero itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Aatoshine! Oraquea aatomegueti notsatiromequea queroca ocanti, aatomequeate notsatimequea manaquea nocovaeguisheca. Pameneja aatomegueti ocanti: “Aatoja pinintsigueritsi yashintaguecaca itsipa”,⁸ aatomequeate notsatiromequea covaeguisherentsi nonintstantaguequegueti.

⁸ Imaicaquea imaica notsaqueroquea, irootaquequea oshimerancantapojaca nonintamajaproquea nompeacaaguishejiaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi natsirecacetanacaroquea, nashiquea noaquero iroqueragueti nocovaeguishevaecagueti. Oraquea aatomegueti atsajiguimequea icantimentantajitiroquea taaca opajitapae, aatomequeate anintamajatimequea ampeacaaguishejiaquemparoquea, cotanquitsiquea atsajiaquerogueti icantimentantajiqueroquea manaquea anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi. ⁹ Coramani tequeratagueti nontsamajateroji itioncacotanaqueca Moishishini tee anejeroji querocampate shoshoguitetacaavaequeenaneca, teequea nontsatenica manaquea nocovaeguishereta, cotanquitsiquea iroompaquea notsamajatanaquerogueti namenamajataquequea manasacanica nocovaeguishevaeca ariquea noshimampojancavaetanaca, notsatanaquequeate incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi oncoramanitapojaxegueti.

¹⁰ Coramani Aapani Irioshi itioncacaaqueriquea Moishishini maasanopae icanquerica irinetsanajiproquea cameetsaniji inchoocatimentajiaqueniji maasano netsanajiaqueroneca, cotanquitsiquea naatimpa namenaqueroquea irooqua oshimerancantapojaquempaca incatsimatantaquenaca Aapani Irioshi oncoramanitapojaxegueti, teequea nonetsanamajajigueronica. ¹¹ Irooqua notsamajaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini, teequea noshineventajemparoji nonetsanamajatajeroja, iroguentiquea noshineventavaetanaca maasanopae icantimentantajitica, irooqua nopeacaaguecaca.

⁸ 7:7 Eeq. 20.17; Ireo. 5.21.

Irootaquequea itsatantajicaroca manaquea incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi, naroguentiquea quempetacaantanquitsineca. ¹² Cotanquitsiquea atsajiaque oratica itioncacotanaqueca Moishishini iroguenti caaviji oganejencaca, irootaquequea itioncotaqueca icantaguetica Aapani Irioshi, aisa otsatacaajiacaji ancomajamajajiaquempaja.

¹³ Oraticaquea cameetsatatsica itioncacotanaqueca Moishishini, ¿arimpa irooqua oacaantaquenameca camorecariqui? ¡Aatoquea! Oraquea covaeguisherentsi, iroguenti metojacaantaquenameca noantanaquempameca camorecariqui. Notsavecaroqua icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguentiquea oshimerancantapojacaroquea nopeacaaguishevaetanacaroquea icantimentantajitica. Irooquate itsatantajicaroca caaviji anaaquieroqua nocovaeguisheca. ¹⁴ Atsajiaquetari itioncacotanaqueca Moishishini oponeaca Ishirequi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa naroguenti caquinte, oquejetetaca ipimantajitaquena irooqua ashintajana covaeguisherentsi.

¹⁵ ¿Querocaca nococani naatimpa? Nonintaveca nonetsanaqueromequea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Iroguentiquea nopeacaanacaquea teeca nonintavetemparojo nompeacaguemparoqua. ¹⁶ Oraquea nopeacaacagueti teeca nonintavetemparojo nompeacaguemparoqua, notsaque iroguenti covaeguisherentsi, irootaquequea nocantantacaca caaviji oganejencaca itioncacotanaqueca Moishishini, ocantimenquenaroqua nopeacaacaca. ¹⁷ Aritarite teequea naroguenti quejetetatsine, iroguentiquea quejetacaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca. ¹⁸ Notsaquequea ariquea nococani naatimpa, teequea nagavejeji noncomajamajatempaji, caquinte nonaque. Nonintavecaquea noncomajamajaquempamequeate, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. ¹⁹ Nonintaveca nonetsanaqueromequeate inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Manaquea nopeacaacaroquea covaeguisherentsi teeca nonintavetemparoja naatimpa nompeacaquemparoqua. ²⁰ Arigueti nompeacaaquemparo teeca nonintavetemparoja, teequea naroguenti quejetatsine, iroguenti quejetacaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca.

²¹ Jeroquea namenaqueca: noninquegueti nompeacaaquemparo cameetsari, quishotia oaquina covaeguisherentsi. ²² Noshineventavecotori noshirequi maasanopae icantaguetica Aapani Irioshi, ²³ cotanquitsiquea namenaquero otsipa notsinoqui quejetetaca ashimirintaguenquejanetacaro nonintavecaca, quejetaca oishotacotaquena covaeguisherentsi. ²⁴ ¡Querocashiatsi noncotempani naatimpa! ¿Quericampate oishorejacoquenane aatonijite agavejajana covaeguisherentsi choocatirajanagueti notsinometojanequi? ²⁵ Noshineventavaetanacari Aapani Irioshi, nocantanaqueri: “¡Arioteesa!” iriotaquetari oishorejashirentacotajana Amajirote Jesoquirishito.

Jeroquea namenaqueca: naatimpaquea noguenquejanequi nonintamajataque nonetsanataqueroquea maasano igantacaantane Aapani Irioshi, cotanquitsiquea notsinoqui noquemisantaveceroquea covaeguisherentsi.

8

Queroca icojigani ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi

¹ Imaicaquea imaica aatoquea icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi irirajia tsipashirentajiacarica* Quirishito Jesoshi, irioquea irirajia teeca irisavicaventajajeroji impeacaaguishetajemparo taaca opaji inintajiguica iriatimpajia, manaquea isavicaventajajia inintaguetica Ishire Aapani Irioshi. ² Aritarite itsatacaantane Ishire Aapani Irioshi anijacaquaerica maasano aventajigarica Quirishito Jesoshi ocanquequea aato agavejajana tioncarentsi cantatsica irimetojaque maasano covaeguishejatsica. ³ Oraquea teeca agavejempaji itioncacotanaqueca Moishishini irooriji acojiaca caquinteja teequea antampishitashiteroji covaeguisherentsi, yantaqueroquea Aapani Irioshi itigarancaquerigueti Irijanite irimetojacentajiacaji. Iriatimpa iquempetsinomajatacaji aatimpajia

* 8:1 tsipashirentajiacarica Quirishito Jesoshi. Irriojaquea aventajigarica Quirishito, tsarovenajigarica. Pamenero aisa 2 Co. 5.17.

covaeguisher, cotanquitsiquea teequea incovaeguishetimatempaji, jero yagavejantaca imetojamentajiacaji. Oraquea imetojamentajiacajigueti icatsimatinmenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia aatonijite icatsimajajitsi aatimpajia oncoramanitapoajegueti.

⁴ Iquempetakeroqua imaica cameetsaniji agavejajiaquenijite anetsanamajajiaqueronijite maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, teequeate irooqua asavicaventajiajeji ampeacaaguishetajemparoqua taaca opaji anintajiguica aatimpajia, manaquea asavicaventajiaje inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Irirajiaquea savicaventajigiroca taaca opaji inintajiaqueca iriatimpajia, iroguenti iquenquejacogueque irashipae caquinte, cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi manaquea iquenquejacoguequeroca irashipae Ishire Aapani Irioshi. ⁶ Irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintajiguica iriatimpajia irimetojajianaque. Cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajigiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi iranijacaajitaqueriquea ishirejiaqui aatonijite itsaroacaajajaritsi incatsimajajeriquea Aapani Irioshi. ⁷ Irirajiaquea maasano savicaventajigiroca inintajiguica iriatimpajia iriguentijia catsimacatsimatinrica Aapani Irioshi. Teequea irinet-sanajigueroji icanqueca, aisa aatoquea yagavejajiguitsi irinetsanajajiqueroquea. ⁸ Irirajia savicaventiroca inintaguishejiaqueca teequea iragavejajigueji iroguishinejajiqueriji Aapani Irioshi.

⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea irooqua pisavicaventajigueji pinintajiguica aviatimpajia, iroguenti pisavicaventajiaque inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, arimajagueti ichoocashirentajiaquempi. Quericaca teeca inchoocashirenteriji Ishire Quirishito, teequea irioquea ashintemparine Quirishito. ¹⁰ Cotanquitsiquea imaica ichoocashirentajiaquempiquea Quirishito, oraqua pitsino iroguentiquea metojanquisine irooriji picovaeguishejiavetaca, orampani pishire anijanaji, yamenajiaquempi-tari quempeca teeca pincovaeguishetimatempaji. ¹¹ Iriogueti choocashirentajiaquempi Ishire vochatajirica Jesoshi imetojamentajiacajigueti, ariquea irira vochatajirica Quirishito Jesoshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iranijacaajajem-piro pitsino teeca onquishometojaneteji. Iriotaquequea anijacaajempirone Ishire choocashirentaquempica.

¹² Napitsaroventarijiate, irootaquequea imaica apatsinoroqua iriatimpaantsaroventajiaquempaca aatonijite irooqua asavicaventajiguitsi taaca opaji anintajiguica aatimpajia. ¹³ Iroogueti pisavicaventajiaquequea taaca opaji pinintajiguica, ariquea pimetojajianaque, cotanquitsiquea pinquemisantajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi, iragavejacaajiaquempiquea panaantavaquemparoca maasanopae pipeacaaguishejiavecaca, oncoramanitapoajegueti panijaguiteni iriatimpaqui.

¹⁴ Maasanotari ijivatanaqueca Ishire Aapani Irioshi, iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁵ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, teequea irooqua inchoocashirentashijiguempiniji iromintsaroajiaquempiquea pinquempejiaquempa tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Aapani Irioshi pitsaroacaamajatarigueti incatsimajiaquempiquea. Iroguentiquea ichoocashirentashijiaquempiquea impeacaajiaquempiquea irijanijiate Aapani Irioshi, jero amanantajiacarica Aapani Irioshi acantantajiacarica: “¡Aapani!” ¹⁶ Iquenquetsashirentacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.

¹⁷ Aromajagueti irijanijiate atsajiaque irojocajiacajiro Aapani Irioshi maasanopae inintacaitisiacajica, cotanquitsiquea iroguentiqueate coguitejacomajatanquitsica antsipejiaquempaquea anquempejiaquempari Quirishito yatsipevaetacagueti cameetsaniji anquempejiaquempariniji iriatimpa oncoramanitapoajegueti, antsipatsipaitanajempariquea ashintashintaipojajemparo maasanopae yashintacaca iriatimpa, anquempetapojajempari yoganejencacagueti.

Oncoramanitapoajegueti anquempemajajiaquempari Quirishito

¹⁸ Iroomajaca noncantajiaquempica caaviji ashinevaequempaquea oncoramanitapoajegueti oahoitanaquegueti jenoqui amenajajerigueti Quirishito anquempejiaquempariequa, anaavaetaqueroquea maasanopae atsipevaetacaca imaica. ¹⁹ Maasanopae

ipeacaaguecaca Aapani Irioshi oguijajiaquequea aapojempagueti ironigaantantajitaque-mparica irijanijiate Aapani Irioshi.²⁰ Maasanojiatari ipeacaaguetacaca teequea on-quempetajemparoji iroaqueragueti ipeacaacarogueti, imaicampani atsipetsipeica, ot-soroavequita, ichoocavequita. Teenica irio ninterone iveacaane, iriguenti quejequero peacaacarica yamenauerigueti icovaeguishetaca caquinte. Manaquea yoguijaguijajquero onetsanatantanajempaca.²¹ Aatotari icotani iquempejajatsi imaica yatsipejijacarogueti maasano imetojane, yavejancajiacaquea maasano, manaquea intspatsipaitanaquempariquea maasano irijanijiate Aapani Irioshi incantashitatijaianaquempaquea iroganejencajiaquempa. Ariquea onquempeguetaquempa maasanopae ipeacaagueta-caca aisa, aatonica ochoocatimatajitsi avejancaguetajatsineca.²² Atsamajajiaqueroquea maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi atsipeguitani oguijajiaquequea oncantashita-tianaquempaquea, quempetacaqueate atsipevaetagueti manquigarentsi ocantague-tirogueti.²³ Cotanquitsiquea teequea aparo atsipetatsine ipeacaaguecaca Aapani Irioshi, atsipevaecaqueate aatimpajia aisa. Ichoo cashirentajacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca incantashitatijaici Aapani Irioshi oncoramanitapoja jegueti, cotanquitsiquea imaica atsipeshirentavaeguitani aguijacojiaca irojocajacajiroquea Aapani Irioshi inintacaajiacajica maasano irijanijiate, ampeamajaquempaquea irijanijiate, incantashita-tiajajaji aatoniji ametojatsinotaji.²⁴ Oraquea iroaqueragueti atsarorentajacarigueti Quirishito atsajiaque oncoramanitapoja jegueti ancantashitatijaianajempaquea aatoniji ametojaji, irootaquequea aguijajiaqueca imaica. Cotanquitsiquea arimequea amenajia-queromequea imaica irishinejicajimequeate Aapani Irioshi aatomequea aguijacojigu-iromequea, jac amenajiaqueromequea. ¿Arimpate nintanatsi aguijacojiguitempani? ¡Aatoshine!²⁵ Cotanquitsiquea iroquea aguijacojiacaquea tequerataca amenajigueroji, imaica netsana aguijacojiaquempaquea antsipetacojiaquempariquea maasanopae.

Iquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi

²⁶ Ariquea oquempeca aisa iriraquea Ishire Aapani Irioshi iramitacojicajji intamp-ishitacaajiacaji, teetari antampishijigueji. Aatimpajia amanajiguirigueti Aapani Irioshi teequea antsajigueji querocaca ancantajiguerini, cotanquitsiquea iroguentigueti ancantashirentajiaquequempaquea shirerec inquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi, incanqueriquea teeca agaveji aatimpa ancanteji.²⁷ Iriraquea Aapani Irioshi amenama-jatsicajiroca aquenquejajiaqueca anintajiaqueca itsaquieroquea ininqueca Ishire, irooriji yamanacoventavaquenerigueti igomajamajarejia iriguenti iramanacovenqueneri inintaguetica Aapani Irioshi.

Antampishitashijianaqueroqueate maasanopae

²⁸ Aisa atsajiaque maasanoquea irantsipejivetaquempaca pintsajigarica Aapani Irioshi osotoanaqueneriquea cameetsa, iriojiatari icajemajiaqueca onetsanatimen-tanaquempanijite inintaguetica Aapani Irioshi.²⁹ Paesatoniqui itsaquieroquea Aapani Irioshi queri tsarorentajiaquemparineca, jero icantantacarica oncoramanitapoja jegueti inquempemajajiaquempaquea Irijanite, irijivajiaquerinijite iriatimpa iriguentijeguij-ate incaramirincajiavaeque jmm.³⁰ Irirajiaquea icanqueca inquempemajajiaquempar-iiquea Irijanite icajemashirentajiaqueriquea cameetsaniji intsarorentajiaquemparinijite. Irirajiaquea icajemashirentajiaqueca manaquea yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishetimatemajapji, iroompaquea iroganejencatacaajiaquempariquea.

³¹ Iroosacanica imaica ishineventajiacaji Aapani Irioshi itsipatsipaicaji, ¿arimpate quericampate agavejajiacajineca? ¡Aatoshine queri agavejatsineca!³² Iriraquea teeca intsaneguempariji Irijanitemajaca, manaqueate itigarancaqueri imetojaventajiacaji, ¿aatompate yojocajajirotsi aisa maasanopae cameetsaripae?³³ Aatimpajia iriguenti inintacaajiacaji Aapani Irioshi irashintajiacaji. Imaica jac yashintajiacaji. ¿Arimpate quericampate cantajiacajineca chooca agovaeguisherejia? ¡Aatoshine queri agave-jatsineca icantajiguitsi! Iriotaquequea Aapani Irioshi amenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatemajapji,³⁴ ¿arimpate quericampate agavejanquitsineca inquem-petacaantajiacaji incatsimajiacajinijite Aapani Irioshi? ¡Aato queri agavejatsineca!

Iriotaquequea Quirishito Jesoshi metojaventajiacaji. Teequea aparo irimetojaventajiaji, manaquea itancorejanaji aisa, imaca ichoocapoja ji isenampijapoja jari Aapani Irioshi itincamijempequiqui iquenquetsaventajiacaji.³⁵ ¿Arimate quericampate agavejan-quitsineca irovashiantacaaitajeri Quirishito aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiajaci? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! Antsipevaevetaquempaqueate irooca ashimam-pojancajiajavequempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempaniquea impintsamajajiacaji incavintsajamajatanacaji. Iroocaquea irantsipetacaajiajivetacaji itsipapae incatsimajiacajiquea intati, irooca antsipevaevetempaqua atase, aricaca aatoquea ochoocaveta querocampate anquitsajiaquempaca, irooca onchoocagueve-taquempaquea taaca opajita managuetanquitsineca, aisa ametojajavetanajempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempani impintsamajajiacaji incavintsajamajajiacaji.³⁶ Ocanque tioncanquitsica:

“Icantacoguitani inintajiaque irimetojajiaquenaquea yamenajiaquenagueti notsaroven-tajiaquempiquea,

inquempetacajiaquenaqueate oveja irooshipojigueti irijitorejajitaqueri.”³⁷

³⁷ Jero antsipejiajavequempaquea quejeguetacaroca ocatica, cotanquitsiquea yagavejacaajiacajiqueate pintsamajajiacajica arimpaqueate antampishitashima-jajianaqueroqueate maasanopae, caaviji anaamajatantajianaquemparoca maasanopae. ³⁸ Irootaquequea imaca naatimpa notsamajaque aatoquea queri agavejatsineca irovashiantacaqueriquea Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji. Aatoquea yagavejajiguitsi irashivantijite Aapani Irioshi. Ariquea iquempejiaca ampatsinipae aisa quericaca itsipapae majirontajatsica, aatoquea yagavejajitsi. Irooca ametojajiajavequempaquea, irooca choocatirajajigueti anchoocajiaje, incoquempani impintsamajajiacaji. Ariquea oquempetaca maasanopae imaicatica aisa ocaraquiguetanquitsineca. ³⁹ Ariquea oquempetaca aisa choocatatsica jenoqui, irooca isavijitica, aisa taaca opajitapae otsipapae ipeacaaguetacaca Aapani Irioshi aatoquea agavejitsi ovashiantacaguiri Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji, icoguitanitarite ipintsamajacaji aatimpajia maasano tsaroventajiacarica Amajirote Quirishito Jesoshi.

9

Aapani Irioshi inintacaajiaqueri ishiraerija incavintsajamajaqueri

¹ Naatimpa naroguenti tsaroventarica Quirishito, aisa ichoocashirenquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Irioquea nigaimoquenaqueate quero nococani noshirequi, irootaquequea notsatantacaca imaca manaquea iroomajaca noncanquempica aatoquea notsojega intati. ² Noshimampojancavaetacaqueate noquenquejacotaquerigueti nogonorojia teeca iraventajiguemparji Jesoshi, nocantacoguitani ocatishirentavae-tanaquena. ³ Nonintavecaquea nompiapiatjemparime napijoriojiate nashimaja nogonorojia cameetsaniji naroguentiniji incatsimataque Aapani Irioshi, iriatimpajiacarica irishetacojaque, aisa naatimpa irovashiantaquequea Quirishito, irioqueate impintsamajatanaquempaca incavintsajamajajiaqueri. ⁴ Irirajiaquea nogonorojia ichoviquijiani Ishiraeri iriguentijia inintsjiacaca Aapani Irioshi coramani impeajiaqueriquea irijanijiate. Iriatimpajiaquea itsipajiacarica coramani, jero iquejetantacarica itsirencashimpoquirerejimojiaqueriquea cantavaetaque tsiren. Aisa iriguentijia yojocajiaqueneca Aapani Irioshi oratica paaquitopae,* icantajiaqueri intsaroventajiaquemparigueti incavintsajamajaqueriquea. Itioncacaanqueneriquea maasanopae inintaguequeca irinetsanajiaqueca. Aisa itsatacaaqueri Moishishini quero incojiaquempani intsaroventajiaquemparigueti ontaniqui Taverenacoroqui. Iroompaquea icamanqueri aisa quero incojiaquerini incavintsajajiaquerigueti. ⁵ Iriatimpajia iriguentijia ichoviquijiani Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa irijanijiate. Ocoramanitapojaquegueti ivoapoaque Quirishito ocaniqui

* 8:36 Sar. 44.22. * 9:4 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Aapani Irioshi caquintepae: chooca aparo icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerija ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

quepatsiqui, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca, iriguentiquea Irioshimajaca, iriguenti ashintaguecaroca maasanopae. ¡lintsijate incoquempanijate irishineventajiguitemparinijate! Ari oncoquempa.

⁶ Iroosacanica, ¿arimpate ancantajigue manaquea yamatavijajiaqueri Aapani Irioshi ishiraerija, teequea irinetsanateroji icantajiaquerica coramani? Teequeate iramatavijajigueriji, teetarite maasano ichoviquijiani Ishiraeri impeajiguempaji ishiraerijamajaca irashimajaca Aapani Irioshi. ⁷ Ariquea iquempetacaajiacari coramani ichoviquijiani Averaameni, iquenquetsatacobiaquerigueti Aapani Irioshi teequea inquenquetsatacobiaqueriji maasano, irootaquequea icantantacarica Averaameni: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca.”⁸ ⁸ Irootaquequea atsatantajiacarica Aapani Irioshi teequea impeajigueriji ishiraerijamajaca maasano ichoviquijiani Averaameni. Iriguentiquea peamajajianquitsica ichoviquijiani Ishaaconi, ⁹ iriotquetari icanqueca Aapani Irioshi coramani iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni icanqueri: “Ontsipatapojajempagueti ajagantsini onquejetapoajempagueti imaica, noncoraqueta-jate namenajatemi, ariquea irivoaje oshiramparijanuite Sara.”¹⁰

¹⁰ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Irirajia irijanijate Ireveca, apatiroti irijanincarica, iriotaquequea avaesatinite Ishaaconi. ¹¹⁻¹³ Oraquea tequerataguetai ovojaigueriji, iriraquea Aapani Irioshi icanquero: “Iriraquea jivavetapojatsineca manaquea impejaitajeri iromperare carapojoatsineca.”¹¹ Oraquea icanquerogueti Aapani Irioshi tequeratatiraja impeacaguemparo cameetsatatsica aisa covaeguishetatsica, tequeratatirajanica ovojaigueriji. Arikeate icanque tionarentsiqui: “Nopintsatacariquea Jacovo, irirampani Esao nomanintaqueri.”¹² Irootaquequea itsatantajicaroca maasanopae ocatica inchiquiojita icanque Aapani Irioshi iriatimpa queri inintacaqueca incoguigue incavintsajamajaqueri, ariquea irinetsanamajaquerouquea maasanopae icanqueca. Teequea iroqueti iramenajigueriji ogameetsareni ipeacaaguecaca, inchiquiojita icajemashirentaqueri iriatimpa.

¹⁴ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ancantajigue teequeate intampaticateroji Aapani Irioshi, mana icoguiashitanta intati? ¡Aatoshine!

¹⁵ Icanqueriqueate Moishishini coramani icanque:

“Quericaca noninque naatimpa nompintsatacoquempari nompintsatacoquempariqueate.

Aisa quericaca noninqueca noncavintsajamajaqueri noncavintsajamajaqueriqueate.”¹⁶

¹⁶ Irootaquequea imaica teequea iroquea impintsatacotimentajiacaji iramenajiacajigueti inchiquiojita anintajiaque aatimpajia impintsatacojiacaji, irooca irooriji apanquenapanquenavaecaro antajiaque cameetsa, manaquea inchiquiojita ininque iriatimpa impintsatacojiacaji, irootaquequea ipintsatacotantajiacajica. ¹⁷ Itioncacojitaqueroquea aisa icanquerica Aapani Irioshi Paraone, icanque: “Manaquea nopeacaquempiquea majirontatsica cameetsaniji aviguentiniji intsatantajitaquempaca nagavejamajati, cameetsaniji intsavetacotimentajitaquenaniji ontsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi, intsavetacojitaqueroquea novajiro.”¹⁸ ¹⁸ Arikeate iquempetaca Aapani Irioshi imaica. Ipintsatacojigari quericaca ininqueca impintsatacojiguempari, aisa quericaca ininqueca inquishoshirentacaqueri, arikeate inquishoshirentacaitempariquea.

¹⁹ Cotanquitsiquea arica chooca aparo cantenaneca: “Iroosacanica, oquempetacaguetai imaica ¿quieroqua ococani icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi teecca intsaroventajiguempariji? ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca incantashitatiajempariquea icanqueca Aapani Irioshi?” ²⁰ ¿Arimpate quericampate aviatimpa cameetsaniji

[◇] 9:7 Jen. 21.12. [◇] 9:9 Jen. 18.10. [◇] 9:11-13 Jen. 25.23. [†] 9:11-13 Mara. 1.2-3. nomanintaqueri. Oguipitsocaquerogueti acaniqui “nomanintaqueri”, iguenquetsarequi guiriego agavejaque oncanque “nomanintaqueri” irooca “nosemacari”. [◇] 9:15 Eeq. 33.19. [‡] 9:17 Eeq. 9.16. Yomperaperaitacarigueti Paraone maasano ishiraerija ichoocajaquegueti Ejepitoqui, Aapani Irioshi incantacaantaqueriquea Paraone: “Poguipaqui-jajerija nashintajiacaca”, cotanquitsiquea iquishoshirentanaque Paraone, tee inquemisanteriji, irootaquequea itigarancantacanarica Aapani Irioshi atsipetagantsipae caratanquitsica 10. Iquemacojiaquerouquea caquinteguetatsica itsatantajiacaca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi.

pimpigajencatavaquempari Aapani Irioshi? Pinquenquejeroja chomo quepatsinaqui ipeacajitarogueti, ¿arimpate oncanqueri peacaacaroca: “¿Queroquea ococani piquem-petanquenaca?”²¹ Iriraquea vichajari ¿aatompate yagavejitsi impeacaquempa taaca opajitapae inintaguequeca? Iraitsitempaquea apapitsaro iragarantsitemparoqua im-peacaaguequemparo inintaguequeca, irooca cameetsamajatanquitsineca irishineventamajajitempaca, irooca aatoca ishineeventamajajita.

²² Ariquea iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa, inintavetacaquea ironigaanquero igatsimaca aisa iragavejane, cotanquitsiquea teequeate incatsimatanteji taampina, manaquea yatsipetacovaejiacariea ipeacaajiacaca catsimatacaajiaquerica teronca-jianquitsinemeca.²³ Manaquea iquempetaca imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji caaviji yoganejencamajata icavintsajamatantajiacarica ipeacaajiacaca inintacotsijia-caca paesatoníqui incavintsajamatajiaqueri cameetsaniji iramenajajeroniji iroganejen-caca.²⁴ Irootarite icajemashirentantajiacajica aatimpajia maasano, teequea aparo incajemashirentajigeriji joriojia, icajemashirentajiaqueri aisa teeca irijorijoigueji.

²⁵ Ariqueate itioncacaquerigueti Oseashini icanque: “Irirajia teeca nashintajiatempariji oncoramanitapojaxegueti nashintajiajempari. Ariquea inquempejiaquempa irira teeca irio novintsare, nompeaqueriquea nov-intsare.”²⁶

²⁶ “Querocagueti oraniqui ichoocajiaqueni nocantajiavecaca: ‘Teequeate nashinta-jiguempiji’, ariquea oraniqui inquenquetsatacojitaqueri incantajitaque: ‘Iriguenti irijanijiate Aapani Irioshi anijatsica.’”²⁷

²⁷ Cotanquitsiquea Isaiashini itioncacojiaqueri ichoviquijani Ishiraeri icanque: “Incaramirincajiatemparoqua ichoviquijani Ishiraeri inquempejiavetanaquem-paroqua impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani, cotanquitsiquea iriguentijiani choocajajatsineca apaopae iraajavajeca Aapani Irioshi.²⁸ Irinetsanamajaproqueate Amajirote icanqueca coramani, catsiqueti incatsimatentajiaqueriquea quepatsiquitica igovaeguishereja, intampati-camajateroqua.”²⁹

²⁹ Ariqueate icanque aisa Isaiashini coramani icanque: “Aatomegueti ipintsatacojajimequeate Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajat-sica, interoncamajajacajimequeate maasano, anquempejiaquemparimequea guntenijiavetatsica coramani Soromaqui, anquempejiaquemparimequea aisa Gomoraquitica.”³⁰

Irirajia joriojia teequea irishineventajiguempariji Jesoquirishito

³⁰ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Atsajiaquequea irirajia teeca irijori-jogueji teequea inquenquejajiatemparoqua quero incojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica yamenajiaqueri quem-peca teeca incovaeguishetimatempaji, yaventaventaicaritari Jesoquirishito.³¹ Irirajia ishiraerijia iriguenti yoguijaguijaveca icanqueca Aapani Irioshi itioncacaantajiaque-nerica, inintajiavecakea irinetsanajiaqueromequeate cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji. Oraquea irinetsanajiaqueromegueti maasanopae, ariquea iriguenti irishineventajiaquemparimequeate Aapani Irioshi.³² ¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaventaicarquea itioncacotanaqueca Moishishini inintajia-veca irinetsanamajajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaventaiquempariquea Quirishito, icomi-jiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajitaroqua Quirishito iquempetacaajitacari mapi tivatantatsica.³³ Jero itioncacotantajitaroqua coramani ocanque: “Oncoramanitapojaxegueti nojouquijique mapi ontaniqui Shionequi,

²⁵ 9:25 Os. 2.23. ²⁶ 9:26 Os. 1.10. ²⁷ 9:28 Is. 10.22-23. ²⁸ 9:29 Is. 1.9. Pamenero Jen. 19.24-29.

manaquea intivatantajitaquemparoquea,
cotanquitsiquea quericaca avenquemparoneca aatoquea yoguipashiventajitiri, aatonica
yaventashitarotsi intati.”[†]

10

¹ Napitsaroventarijate, caaviji nonintamajaque irishetacojiquer i nogenorojia ishi-raerijia, iroquea nocanqueri namanaquerigueti Aapani Irioshi. ² Naatimpaquea na-menajaqueri arimajaca inintajiavec intsaroventamajajaqueemparimequeate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea intsajigueji taaqueate ininque Aapani Irioshi, man-aquea omanimojiacari. ³ Teequea intsajigueji querocaca incojiaquempani cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaquerinijite quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroguentiquea inintajiavec inchiquiojita irishinetacaajiaquempari iriatimpajia. Tee-quea irinintajigueji iraventaventaiquempari cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaque-riniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. ⁴ Iriratari Quirishito inetsanatacoma-jaqueroquea Icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, icarat-acaapojajiro irigomajaretacaajianajempariniji maasano aventaventaiquemparineca.

⁵ Iriraquea Moishishini itioncacojiaqueri nintajavetanquitsica irinetsanamajaque-roquea icanqueca Aapani Irioshi cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, icanque: “Iriraquea netsanamajaqueroca maasano ocacia, iroquea iranijantajempaca.”[†] ⁶ Cotanquitsiquea quericaca aventaventaiquempar-ineca Quirishito cameetsaniji irigomajaretacaanajempariniji, aatoquea icantashirentitsi: “¿Quericampate atsomajanquitsineca jenoqui inquitequi?” iraguijtacaapo-jaquerime Quirishito. ⁷ Ariquea oquempetaca aisa aatoquea icantitsi: “¿Quericate oananquitsineca isaviji oagantavaequegueti ichoocajiguigueti metojari?” intancore-jajerime Quirishito iramajerime.[†] ⁸ Iroosacanica, ¿querocampate ocanqueni Tion-carentsimajaca? Manaquea ocanque: “Oraquea icanqueca oquempejimajaquempi, ochocavagantetaquempi aisa ochocashirenquempi.”[†] Irootaquequea notsavetan-tajiguica naatimpajia aisa nocantajiaquempica: paventaventaiquemparija Quirishito cameetsaniji irishetacojiaquempiniji Aapani Irioshi. ⁹ Pincanquegueti pivagantequi: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aisa pintsashirentamajaquegueti iroomajaca ivochatajiri Aapani Irioshi imetojavecagueti, ariquea iriguenti irishetacotaquempiquea Aapani Irioshi. ¹⁰ Irootarite ashire antsashirentamajaquempaca iroomajaca aven>taguitempariniji irigomajaretacaantajicajica, aisa iroquea avagante ancantantempaca: “Iriguenti Majirontamajatatsica”, irishetacotantajiacajica. ¹¹ Ocanquequea Tioncar-entsimajaca: “Quericaca avenquemparineca iriatimpa, aatoquea yoguipashiventimaji-tiritsi, aatonica yaventashitaritsi intati.”[†] ¹² Oraquea icanquegueti imaica, iriguenti icantajiaque maasano caquinteguetatsica, iriatimpa yamenajiacajiquea ajamirincajia-que, aquempetavacaajiaca joriojia aisa teeca irijorijoigueji, iriguentitari Amajirote maasano. Jero caaviji icavintsajamajajacaji maasano cajemajianaquerica. ¹³ Aritarite “maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraajiavajeri.”[†]

¹⁴ Cotanquitsiquea aatogueti itsajiguirts iргiguentsi iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿querocampate incojiaquempani incajemantajiaquemparica iraavajerinijite? Aisa aatogueti iquemacojiguirts, ¿querocampate incojiaquempani iraventantajianaquem-parica? Aisa aatogueti itsavetantimojiritsi, ¿querocampate incojiaquempani inquema-cotantajiaquemparica? ¹⁵ Aatogueti ichoocatitsi tigarancajiaquerineca, ¿querocampate incojiaquempani iroaroaitantanaquempaca intsavetante? Ariquea ocanque tioncan-quitsica: “¡Cameetsaguitivaeque iguiti amiroca quenquetsatsarentsi oguishinejantatsica tsavetanqueroca cameetsaguetatsica!”[†]

[†] 9:33 Is. 8.14; 28.16. Pamenero 1 Pe. 2.4, 6-8 aisa Irc. 20.17-18. [†] 10:5 Irev. 18.5. [†] 10:7 Ireo. 30.12-13.
[†] 10:8 Ireo. 30.14. [†] 10:11 Is. 28.16. [†] 10:13 Joere 2.32. [†] 10:15 Is. 52.7.

¹⁶ Cotanquitsiquea itsavetantimojivecari, teequea maasano inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aritari icanque Isaiashini coramani: “Nomajirote, ¿choocampate quemisantaqueroca notsavetantimojiaquerica incantantaquem-paca: ‘Iroomajaca?’”[◇] ¹⁷ Irootaquequea nocantantaquempica, anquemajiaquerogueti itsavetantajitaqueca agavejaque aventaventaiquempari Quirishito. Iroguentiquea an-quemajiaquea icanqueca Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea naatimpa nocanque: Iroosacanica, ¿teecacajate inquemajigueroji? ¡Iquemajiavecaroquea! Otioncacatari ocanque:

“Yoayoaitanaquequea tsavetantajiatsica itsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsipae,

iquemajiaqueriquea itsavetantimojiaquerigueti ocaraguepojaquegueti.”[◇]

¹⁹ Cotanquitsiquea noncantsijajempiqueate aisa: ¿Aricajate iroocajate cotanquitsiquea teecajate inquemajigueriji ishiraerija taaca opaji icantajiaqueca irirajia tsavetanti-mojiaquerica? ¡Iquemajiavecaqueatel, cotanquitsiquea teequea irishineventajiguem-parojo icamantajiavecarica. Itioncacotanaquero Moishishini coramani icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

“Pincatsimatacotsitaqueri itsipajia teeca irigonorontavacaajiguempaji noncavintsajaji-aquerigueti.

Noncatsimatacaaquempiro quinenteja teeca intsajiajetempaji.”[◇]

²⁰ Iroompaquea Isaiashini teequea intsarogueji, tampatica yoquieroqua itioncaco-querouqua icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaquerigueti teeca irishiraerijate, icanque:

“Irirajia teeca inquenquejajavetenaji intsajiaquenaniji, imaica itsajiajapajana.

Ariquea iquempejiaca irirajia teeca incoacojiavetenaji, imaicaquea imaica naatimpa notsatacaaajiaqueri quero nocotani.”[◇]

²¹ Oraquea itioncacotaqueroqua icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaqueri ishiraerija, icanque:

“Nocajemavacoveguitarini caquinteja pigapigatsatantanerija, eeshotia inaque.”[◇]

11

Inconoagarantajiaquempaquea ishiraerija choocagarantajatsineca tsaroventamaja-jianaquemparineca Aapani Irioshi

¹ Iroosacanica imaica nocanque: ¿Aricajate yovashiantajianajiri Aapani Irioshi maasano ichoviquijiani Ishiraeri icantajiavecaca: “Irigeni nashijia”? ¡Teequeate! Pamenejate naatimpa naroguenti igonorona ishiraerija, iriguenti choviquitanaquena Vejamine ichoviquini Averaameni, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi teequeate irovashiantanajenaji. ² Arikea iquempejiacheri nogonorojia teequea irovashiantajiana-cheri, itsatsitacariea coramani, icoguijiaqueri, arikea imaica icocani yashintajiacari. Pitsajiguotarite itioncacojitaquerigueti Iriashini iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi, icamanqueri quero icoguishejiajaci ishiraerija, icanqueri: ³ “Nomajirote, iteroncaciaqueriquea imetojajiaqueri tsavetantajiatsica pitigaranquimojiavecarica. Aisa ipishonquitaguequempiroquea paretaretepae. Aparoqua nochoocataji naatimpa, cotanquitsiquea isariimenquenaro irimetojajiaquena.”[◇] ⁴ Cotanquitsiquea ¿quero ican-queri Aapani Irioshi? Icanque: “Noquempoguijajajiriquea 7,000 shiramparijia tsaroventamajaquenaca teeca irogueloventempariji Vaare ipeajiaquea pigonorojia irioshi-tashijiacaca.”[◇] ⁵ Arikea oquempetaca imaica ichoocajiaque apaopae tsaroventajia-acerica Aapani Irioshi, inchiquiojita icavintsajamajajiaqueri iriatimpa, iriotari cavintsa-jantaneri, icoguijiaqueriquea cameetsaniji intsaroventajiaquemparinijite. ⁶ Teequea

[◇] 10:16 Is. 53.1. [◇] 10:18 Sar. 19.4. [◇] 10:19 Ireo. 32.21. [◇] 10:20 Is. 65.1. [◇] 10:21 Is. 65.2. [◇] 11:3

1 Maj. 19.10, 14. [◇] 11:4 1 Maj. 19.18.

irooquea incavintsajimentajigueriji yamenavecagueti icomajavaeca iriatimpajia, manatari intati icavintsajashijiacari iriatimpa. Aatomegueti oquempetaca imaica, aatomequeate otampaticatime igavintsajantantanerini Aapani Irioshi.

⁷ Iroosacanica, ¿querocampate ococani? Manaquea oquempetaca imaica. Iriraquea ishiraerija inintajiveca irishineventajivaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsi teequea irishineventajigueriji maasano, manaquea ishineventajiacari icoguijiaqueca pae-satonqui irashintajiaquempari. Irirajiaquea igonorojia arimpaquea iquishoshirentajianaque.* ⁸ Ariquea itioncacojiquero coramani ocanque:

“Aapani Irioshi imaguempishirentacaitsijigari.
Yoquijatacaitsivetari, teequea irinejantajiguemparoji.
Iguempitatacitavetari, teequea inquemantemparoji.

Icocaniquea iquempejiaca coramani arejevaetanacaquea imaica.”[◊]

⁹ Aisa icanque Taavini:

“Irishecashecaivequempagueti irivaracajiterita ontsatojiguerita.
Intivativaitempata, onquejetacaajemparita icatsimavecaca.

¹⁰ Impeacaitsjitemparita teeca iramenimateji.

Omititsatacaaguitemparinita yantagushequeca.”[◊]

Aapani Irioshi ishetacojiaqueriquea teeca irijorijoigueji

¹¹ Imaica noncanque: Iroosacanica ariqueate iquempejiacagueti imaica jorioja teequea irinintajigueji intsaroventajiaquempari, ¿arite yovashiantamajajianaqueri Aapani Irioshi aatonijite ishetacojiguiritsi? ¡Teequeate! Arimpaquea iquempejiacagueti imaica teequea intsaroventajiguempariji irootaquequea ipitsocashitantajiacarica itsipapae teeca irijorijoigueji irishetacojiaqueriniji cameetsaniji irinintajiaquenijite jorioja impitsocashijiaquempari inquejetsijajempariquea iriatimpajia aisa incavintsajamajajiaqueri irishetacojiaquerinijite. ¹² Oraquea teequea intsaroventajiguempariji iriatimpajia jorioja, irooqua oshimerancantapojaca icavintsajamajaqueriquea maasano caquinteguetatsica. Aisa inintaveca Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerimequea jorioja, irishetacojiaquerimequeate, cotanquitsiquea teequea irinintajigueji, irootaquequea oshimerancantapojacaca icavintsajamajaqueri teeca irijorijoigueji ishetacojiaqueri. Oquempetaca imaica oshimerancantapojacaroquea icavintsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji, jiroompaqueate intsaroventajiaquemparigueti iriatimpajia jorioja, caavijiquea oshimerancantamajajemparoqua incavintsajamajaqueriqueate iroshequiamajatatiguenimaja!

¹³ Cotanquitsiquea piconoagarantajiacaquea teeca aviguentijia jorioja. Imaica noninque noncantajiaquempi iriguenti tigarancaquenaquea Aapani Irioshi noanaquequea nontsavetantimojiaqueri pigonorojia, irootaquequea noshineventantacaroca nosav-icaventamajatantacaroca, ¹⁴ namenaquetari aricaquea iramenajiaquempiquea nogonorojia pitsaroventajiacari Quirishito aviatimpajia, ariquea irinintajiaque impitsocashijianaquempari Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerija iriatimpajia aisa, cameetsaniji inquempejanajempinijite aviatimpajia irishetacogarantajiquerij. ¹⁵ Oquempetaca imaica oshimerancantacaroquea icatsimajiaquerigueti Aapani Irioshi jorioja irioqua ipitsocashijianaca teeca irijorijoigueji imeshiajiaqueri, arimpaqueate intsaroventajianaquemparigueti jorioja caaviji oshimerancantapojaquemparoqua irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, irishetacojiajeriquea. Iroqueragueta quempetacatari manaca imetojajiveca, cotanquitsiquea irimeshiajiaquerigueti

* 11:7 Pamenero 9.32: “¿Queroqua ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaventaicaroquea itioncacojiquera Moishishini inintajiveca irinetsanamajajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaventaiquempariquea Quirishito, icomijacarieate. Irootaquequea itsavetacotantajicarica Quirishito iquempetacaajicari mapi tivantatsica.” [◊] 11:8 Ireo. 29.4; Is. 29.10. [◊] 11:10 Sar. 69.22-23.

ariqueate onquempetaquempa ipochajianaji. ¹⁶ Nonquejetacaguempiroja irojocagarantajitenerigueti Aapani Irioshi capichase ose pan iroquetica impeacaajitempaca, iramenajiqueroquea maasanose irashintacoquemparo Aapani Irioshi. Ari oquejetaca aisa irashintaquemparogueti Aapani Irioshi ovarishitsa inchato, maasanoshimpoqueja irashintacoquemparo.[†]

¹⁷ Iriraquea joriojia teeca intsaroventajiguempariji manaqueate iquempejiacarоquea ojempequipae orivo ometojajempequitigueti icaratsijitaroquea ipishonquitajitaro. Iroompaquea yaashitsijitaroquea orivojempequiniro yovinchaquitsitantajitajaro cameetsaniji anijacaavajeroniji ojaviare. Cotanquitsiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, manaquea piquempejiacaro orivojempequiniro yovinchacantajitarogueti metojajempequivetanquitsica. Aviguentiquea ipitsocashijiaja Aapani Irioshi ishetacojjajimpiquea, yanijacaashirentajiaquempi aviatimpajia, teetari intsaroventajiguempariji joriojia. ¹⁸ Cotanquitsiquea inchiquiojita pisemejiguitsjate pamenajiaque panaajiaqueriquea iriatimpajia, aviguentijiaquea ishetacojiaquea Aapani Irioshi. Pisemejiaquegueti iintsija pinquenquejajigueroga iriquetiquea tsaroventacari coramani Averaameni, irooqua oshimerancantantacaroca pitsaroventajiacari aviatimpajia imaica, teequea aviquetica tsaroventajiguemparine. Pameneja orivo teequea irooqua anijacagueroneca ojempequi, iroguenti anijacaguiroquea ovarishitsa.

¹⁹ Iroompaquea arica pincante: "Picantamajataque, cotanquitsiquea icatsimajiaqueri Aapani Irioshi joriojia teeca intsaroventajiguempariji, naroguentiqueate ipitsocashijiaji irishetacojiaje, quempetaca icarajitirogueli metojajempequivetanquitsica irooquate iquejetacaantajitajaro yovinchacantajitaroquea orivojempequiniro." ²⁰ Arimajatarite, cotanquitsiquea teequea incatsimatashijiguempari Aapani Irioshi intati, iroguentiquea icatsimatantajiacarica yamaqueriquea tee iraventempariji. Aviatimpa manaquea paventajianacari, irootaquequea ishetacotantajiaquempica. Jero noncantantaquempica imaica aatoja pisemejiguitsija, manaquea pintsaroajiaque. ²¹ Iquejetacarogueti Aapani Irioshi orivojempequimajaca icaratsitaro, ¿arimpate aato iquejetacaitarotsi orivojempequiniro? Aviguentijia ocantacoque piquejejiacaro orivojempequiniro.

²² Lintsiya pamenejate intati. Caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aisa caaviji incatsimajiaqueri covaeguisherijia. Irootaquequea icatsimatan-tajiacarica joriojia tivashirempojatsica, aviatimpa manaquea icavintsajamajaquempiquea, cotanquitsiquea pincoquempanija pintsaroventamajatanaquemparija cameetsaniji incoquempaniniji incavintsajamajaquempiquea. Oraquea aatogueli piquem-petirotsi imaica, incatsimaquempiquea aviatimpá aisa, pinquempetaquemparoqua metojajempequiro icarajitica. ²³ Iriatimpajiaquea aatogueli icancani iquenquejajiaji: "Aato naventari", iriraquea Aapani Irioshi inconoacaantsijajempariquea irapijorijiate tsaroventajiacarica, onquempetajemparo ivinchacantajitarogueti ojempequi inchato, yagavejaquequea iriatimpá irivinchacantajajempari. ²⁴ Pinquenquejajeroja orivojempequiniro, yaajivaequitiroquea ontaniqui otsoroashitanacagueti, yamajiro ivinchacampojajaro orivomajaca iniganquitejirequi. Imaica iramanajerogueti ojempequimajaca icarajivetacaca choocatiraja teequea ometojamajateji, taampina iraitsitemparo irivinchacantajemparo ashimajaca ovoa. Quempeca aviatimpa ariqueate ishetacotimpiquea Aapani Irioshi itsipatacaaquiaquempiri maasano tsaroventajiacarica, iri-ompaqueate joriojia intsaroventajiaquemparogueti caaviji intsipatacaaantajiaquempari igonororjia tsaroventajiacarica coramani.

Ishiraerijia iraventajianajempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaica, napitsaroventarijiate, noninque pintsajiaqueroquea teeca intsajivetem-paroji coramani cameetsaniji aatoniji pisemejiguitsi pincantajiaque pitsajigu. Iconagarantajiac aishiraerijia iquishoshirentajianaque, cotanquitsiquea oncoramanitapo-jajegueti intsaroventajiaquemparogueti maasano teeca irijorijoigueji tsaroventajian-quitsineca, ariquea aato iquempejiaja imaica. ²⁶ Onquempetanaquempagueti imaica

[†] ^{11:16} Capichase ose ocantacoqueri ivaesatineteni joriojia iriquetinica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, maasanose ocantacoqueri ichoviquijianaquea iriatimpajia. Ari oquejetaca ovarishitsa inchato ocantacoqueri ivaesatineteni joriojia.

ariquea irishetacojiqueriquea maasano ishiraerijia, ariquea ocanque Tioncarentsimajaca:

“Incoraquetaque Ompetantatsica irisotoantapojemparo Shionequi, irovashiantacaajiapojajeri icovaeguishejiacagueti ichoviquijani Jacovo.”²⁸

²⁷ “Irootaquetari nocantajiaquerica nonetsanajiaquenerica noshetacojiaquerigueti igovaeguishere.”²⁹

²⁸ Irirajia nogonorojia joriojia tee irinintajavajero Quenquetsatsarentsi Oganejen-catatsica irootarite icatsimatimentantacarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imanintaquerogueti irooqua amishirentantajimpica aviatimpajia teeca pijorijoigueji itsaventantimojitaquempirotari. Cotanquitsiquea iroorijite icoguiacovaequeri ivaesatiniteni irashintajiaquempariniji, icocaniquea ipintsajajari. ²⁹ Aritarite aatoquea icantashitati-jaarotsiquea Aapani Irioshi icanqueca. Taaca opaji irojocajiacaji aatoquea yaapitsajia-jajirotsi. Arikea oquempetaca quericaca icajemashirentajaquea aatoquea icantiritsi: “Teetari noncajempinica.” ³⁰ Oraquea coramani aviatimpajia teequea pinquemisan-tajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriatimpa ipintsatacomajaquempiquea imaica, yamenajiaqueritari joriojia teequea inquemisantajigueriji. ³¹ Ariqueate iquem-pejiaca iriatimpajia imaica teequea inquemisantajigueriji, cotanquitsiquea oncora-manitapojaquetu impintsatacojiaquempariquea Aapani Irioshi inquempetacaajiaque-mpiquea aviatimpajia ipintsatacojiaquempigueti. ³² Yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi icovaeguishejiaca maasano caquinteja, teequea inquemisantajigueriji, irootaquequea icantantacaca: “Ari icojiaca maasano caquinte.” Manaquea iquempetacaajiacari imaica cameetsaniji impintsatacojiaquempariniji maasano incavintsajajiaqueri.

³³ ¡Jeejeguitatsi, caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi!

¡Caaviji itsamajati, itampaticamajatiro maasanopae!

Aatoquea atsajiguirotsi iquenquejaguetica iriatimpa, arikea oquempetaca aisa aatoquea atsajiguitsi quero icotani iriatimpa.

³⁴ “¿Quericampate tsatiroca iquenquejaguetica Aapani Irioshi?

¿Quericampate agavejanquitsineca intsatacaaqueri?”³⁵

³⁵ “¿Quericampate agavejanquitsineca irojocajeneriquea taaca opajitapae cameetsaniji iroguiquiantajate iriatimpa?”³⁶

³⁶ Maasanoquea yamenajiguetica iriguenti peacaaguecaro, aisa iriguenti tampishita-caaguetiroquea, iriotaquequea ashintaguecaroquea maasanopae.

Irioshiatsi antsaroventamajatempaca, ancoguitempaniquea ancantajiaqueri: “¡Caaviji poganejencamajataca!” Ari oncoquempa.

12

Pimpaquerija Aapani Irioshi pitsino

¹ Imaicaquea imaica, napitsaroventarrijateni, aritaquequea ipintsatacojiaquempi Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantajiaquempica iintshiatsi pimpaquerija pitsino, pinquejevequempariquea viratsi imetojajiquenerica, cotanquitsiquea aviatimpajia panijimojianajiri, pincomajamajaventanajempari pishinetacaajemparinijite, irootarite pintsaroventashirentantamajemparica. ² Aatoja piquejejajaritsijate choocajianquitsica imaicatica quepatsiqui, manaquea piroqueraquenquejanetanaje pincantashitatiantanajempaca, cameetsaniji pintsajiaqueniji oganejencaropae inintaguetica Aapani Irioshi, iroguentitari shinetacaantatsica, oganejencavaeca.

³ Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajauenquea inintacaquenquea nontsavetantimojiaqueri maasano, irootaquequea imaica nocantantajiaquempica aatoquea pise-mejiguitsi pincantajiaque: “Nanaaqueri itsipapae”, manaquea iroquetiquea pamena-majaquempa apaniropae quero picojiacani cameetsaniji pintampaticamajajeroniji poaquieroquea. Irooqua pamenaquempa quero picojianacani yagavejacaquempigueti Aapani Irioshi paventajiaquemparigueti: irooca pitampishitashimajatanaquero paventacarigueti, irooca mana paventavetaquitari capichaji. ⁴ Quempetaca aatimpajia chooca

²⁸ 11:26 Is. 59.20. ²⁹ 11:27 Jer. 31.33-34. ³⁰ 11:34 Is. 40.13. ³¹ 11:35 Jope 41.11.

acojia, aquijajia, aguitijia, maasanopae. Teequea ariquea onquempemajatemparoquea ogonoropae, apaniropae ocantashitatiacarica. Pameneroja acotsi manaquea yajiricantajicaro, oraqua equijantsi manaquea yamenantajicaroquea, irooqua guittsi manaquea yanijitajitaroquea.⁵ Arikea aquempejiaca aatimpajia tsaroventajiacarica Quirishito, acaramirincavaevecota cotanquitsiquea iriatimpa yamenajiacaji aparo achoocajiaque, aquempejiacaroquea itsino apatsinoro ocantaca, ariqueate atsipatavacaajiacaca atsarventajiacari.⁶ Aapani Irioshi icantashitatiacajacaji apaniropae yagavejacaajacaji. Taaca inintacaajacajica iriatimpa antajiaqueca yagavejacaajacaji. Choocagueta aparo iroogueta yagavejacaquerica intsavetantero icanquerica, iintsija intsavetanteroja, cotanquitsiquea incoquempanija iraventanaquempari.⁷ Iroogueta yagavejacaquerica iramitacotantavaequegueta, intampaticamajaqueroja iroaquero iramitacotantavaequegueta. Iroogueta yagavejacaquerica intsatacantantaquequea, irooqua irisavicaventaque intsatacantantavaeque.⁸ Arikea oquempetaca iroogueta yagavejacaquerica intampishitacaantantaque, irooqua irisavicaventaque. Arigueta icanqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea irapitsaroventarijateni irojocagarantajiaqueneri yashintaguecaca, cameetsavaeque irojocajiaqueneriquea aatoquea itsaneapitsataritsi. Iroogueta yagavejacaquerica irijivajivaitante, cameetsaja iroaquero. Iroogueta yagavejacaquerica impintsatacoquempariquea atsipejianquitsica, irishinevaequempaquea incavintsajajiaquerigueti.

Quero incojiaquempani tsaroventamajatarica Aapani Irioshi

⁹ Pimpintsamajatantempaja, aatoquea pipintsatantamampega intati. Pisemaquemparoja covaeguisherentsi, quisho poaquieroja cameetsaripae.

¹⁰ Pimpintsamajaquequemparijate papitsaroventarijateni, pinquempetacaamajaquequemparija iriguenticapigonromajaca. Pamenaquemparijate yanaajiaquemquea pishineventajiaquempari. ¹¹ Taaca opaji pantajiaque aatoquea peeshojiguitsi, manaquea pishineventajiaquemparoquea, pitsajiaque iriguenti pantajiaquenequeate Amajirote.

¹² Pishinevaequempaqueate pincanquempa, pitsajiaquetari irinetsanaqueroquea Aapani Irioshi inintacotsijiaquempica incavintsajajiaquemquea. Cameetsavaeque pantsipetacovaequemparo taaca opaji pantsipejiaquempaca, picancanija pamanapiniqueriquea Aapani Irioshi. ¹³ Pincavintsajajiaqueriquea igomajamajarejia Aapani Irioshi coguitejacojianquitsica, pojocagarantajiaqueneri icoguitejacojacaca. Quericaca arejetimojiguimpica paacameetsatavaqueri.

¹⁴ Pamanacoventajianaquerijate atsipetacaajiaquempica. Aatojate picantiri Aapani Irioshi: "Pincatsimatimenteri", manaquea pincantsitempariquea: "Pincavintsajeri."

¹⁵ Pamenaquerigueti pigonoro irishinevaequempaquea, pishinevaetanaquemquea aviatimpa aisa. Oraqua pamenaquerigueti ishimampojancavaeca, pishimampojanca cotanaquempariqueate aviatimpa.

¹⁶ Aatoja picatsimatavacaajatsi, cameetsaja paavacaajiaquempaja. Aisa aatoja pisemetimatitsi, manaquea pinconoajiaquemparija teeca iranaanteji. Aatoquea piquenquejajiguitsi: "Notsamajati nocanca."

¹⁷ Querocagueta incoquempini itsipa, aatojate pipigajigaritsjate. Pincomajamajajiaquempaja pinchoocajiaqueniji cameetsa, iramenajiaquempinijite maasano arimajaca otampaticataque picomajamajajica teequea pamatavijanteji. ¹⁸ Arigueta pagavejaque, pivetsinantaquempariquea paavacaimentajiaquempaniji. ¹⁹ Napitsaroventarijateni nopintsamajataca, aatoquea pipigatanta, manaquea poguijavaquero igatsimare Aapani Irioshi. Otioncacatari: "Icanque Amajirote: Naro ashincaro pigmentagantsi, naroquea vegaratacaaquerine."²⁰ Irootari ocanque:

"Pamenavequemparigueti catsimaquempica taseanaque, pojoquitsitenempariquea isheca.

Irooca imire, pojoquitsitenempariquea irimireta.

Pinquempetaquerogueti imaica arikea incotanaquempa ovashiventajavaetanaquemquea,

onquempetanaquemparoqua pogataacotenerigueti ishinquireguishiqui quichagante-menquiero.”*

²¹ Aatojate pishinetirotsi agavejimpitsija covaeguisherentsi, manaquea panaanaquero, jeroquea panaantantanaquemparoca pincavintsajacotantanaque.

13

¹ Imaica noncantajiaquempi cameetsavaeque maasanojiaquea pinquemisanta-jiaquerija pimajirojiate. Ijamirincajiaque teequea inchiquojita impeajiguempaji intati pimajirojiate. Iriguenti majirontacaacari Aapani Irioshi. ² Jero quericaca catsimatashitaquemparineca imajironcaca pigatsataquemparineca, incatsimaqueriquea Aapani Irioshi, teetari inquemisanteriqueate ipeacaavecaca imajirote. Iriatimpaquea quempetacaantanquitsineca. ³ Irirajiaquea pimajirojiate teequea irooqua inchoocatashiteji iromintsaromintsarovaequeriquea comajamajajanquitsica, iroguentiquea ichoocatashijiaque iromintsaromintsarovaequeri peacaaguishetan-quitsica covaeguisherentsi. Teeguenti pininteji iromintsaromintsarovaequempiquea pimajirojiate, iroosacanica pinchoocajiguequeate cameetsa irishineventajiaque-mpinijite. ⁴ Iroguentitari ipeacaimentajiacariquea Aapani Irioshi pimajirote irinetsanajiaquempiniji pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Oraquea aatogueti piquemisantajiguiritsi, ariquea iroguenti pintsaroacaajiaquempariquea, teequea intati impeacaajiguempariji Aapani Irioshi pimajirojiate. Iroguentiquea ipeacaimencari incatsimajiaqueriquea peacaaguishetatsica covaeguisherentsi. ⁵ Irootaquequea noncantantajiaquempica pinquemisantamajaquerija pimajirojiate. Aatoquea aparo piquemisantajiguiritsi atoniji icatsimajiguimpitsi, manaquea aisa pinquemisantajiaqueri irooriji pitsajiaque ininque Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueriquea. ⁶ Irootaquequea povegaratantacaroca icantajitica *impuesto** pojocagarantantajiacanarica majirontatsica pimentaqui sitepae, iroguentiquea isavicaventajiaque inintacaajiaquerica Aapani Irioshi irantajiaqueca irimajironquempa. ⁷ Povegarajigueri maasano paacotirigueti. Incanquegueti majirontatsica povegarataqueroquea icantajitica *tributo* † irooca *impuesto*, povegaraqueroquea pojocagarantajiaqueneriquea pimentaqui site, aatoquea pipeacojigaritsi. Irirajia comajarija, pinquenquejacamestsatacovaequeri, pinquenquesatacoventaquerija cameetsa.

⁸ Onchoocategueti paacotantegueti aatoja pipeacotantajigui, manaquea poguipia-jeneri taampina paacoqueca. Pincoguitempani pimpintsañavacaamajaquempauea. Aritarite quericaca pintsamajacarica irapicaquintete, jac netsana inetsanaqueroquea icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini. ⁹ Icantajiquerotarite: “Pimpintsaquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Irraquea quempetiroca imaica inetsanataqueroquea itioncacojiqueca ocanti: “Aatoja picantatsatacotantitsi, aatoja pimetojanti, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeventar-itsija pigonoro, aatoja pinintsiguetiritsija yashintajiacaca itsipa.” Aisa irinetsanat-siguetempoquea ogonoro quempoguetacaroca ocatica.◊ ¹⁰ Maasanoquea pintsama-jatarica igonoro teequea querocaca incojigerini. Irootaquequea nocantantacaca iriraquea pintsatantamajatatsica inetsanaqueroquea maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini.

¹¹ Imaica noncantajiaquempiquea pinquempejiaquempaquea imaica, pinquenqueja-comajateroja savincaguiteripae achoocatantacaca. Aapojacaquea pintinajashirentan-tajianaquempaca, irooshipojitaro incoraquetajate Amajirote irajajajatijkeate intsi-patsipaítanajaji inquitequi. Oquempejitatopojacají imaica incoraquetantajem-paca, anaquieroquea oquempejitatocojacajigueti iroqueragueti atsaroven taj-acarigueti. ¹² Imaicaquea imaica achoocajiaquequea ocaniqui oncaviacagueti co-

* 12:20 Tsa. 25.21-22. Pinquejetaquempagueti arica incantashitataquempari Aapani Irioshi irishetacotajerini. * 13:6 *impuesto*. Oraquea icantajitica *impuesto* iroguenti icantaqueca majirontatsica irojocajiqueru cameetsaniji irovegarataqueneri amitacojiaquerica quejecarica coreta, itsipajia netsanatiroca que-navoquivortsipae, maasano. † 13:7 *tributo*. Iroguenti quejevecaroca *impuesto*. (Pamenero otsapa 6.) ◊ 13:9 Irev. 19.18; Eeq. 20.13-15, 17; Ireo. 5.17-19, 21.

vaeguisherentsi iroguentica quempetaca manaca amanquimanquitacovaequequea, cotanquitsiquea irooshipoja incoraquetajate Amajirote. Oraquea incoraquetajategueti ariuea iroguenti onquempetaquemparoqua asavincaguitetacojiguigueti, aatoqueate amenajajirotsi covaeguisherentsi. Irootaquequea imaica jaame ampis-honcajanaerojate maasanopae isenacajigueta pitsecacotanquitsica, irooqua asav-icaventajanaje intantajeta Aapani Irioshi, onquempetaquempaquea anquitsaata-jemparo aguishorijate tsirencanquitsica ticaavaqueroneca covaeguisheretacajinemea.¹³ Ancomajamajajianaquempaqueate quejetaca savincaguitetacotajaji. Aatoja apeaca-jiatsijate taaca opajitapae ovashiventajantaguetatsica. Aatoquea oimatitsi yomporogu-ijaijacagueti ipeacaagushejiacarogueti tontarentsijencani covaeguisherentsi. Aatoja ashinquitatsi. Aatoja oashitirotsi manquigarentsi. Aatoja ationtajigatsi. Aatoja acatsimatasavacaajigatsi, aisa aatoquea acatsimatacotsitiritsi itsipa. ¹⁴ Irguentiquea pinquitsaatajempa Amajirote Jesoquirishito, aatoja piquenquejajiguitsi queroquea pin-coqueroni pimpeacaaguisheretacajinemea.

14

Irirajia teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito

¹ Choocagueti papitsaroventarijate teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aven-tamajacarigueti Quirishito, cotanquitsiquea ininquequea inconoajiaquempiquea on-taniqui picapiocajigagueti, aviatimpajia paajivaqueriqueate aatoja picantajiguiritsija: “Teemajacatarite pintsamajateji.” ² Pamenejate iconoagarantajiacaquea icantajiaque cameetsavaeque ashecajiaquempaquea taaca opajitapae: iteshipae, maasano. Itsipa teemajacaca intsajigueji teequea irishecajiguempariji iteshi. ³ Iriraquea shecajiacarica iteshi aatoquea icantajiguiritsi teeca irishecajiguempariji: “Teequea pintsateji.” Iri-ogueti teeca irishecatempajia aatoja icantajiguiritsi shecajiacarica: “Manaquea pipea-caagushecaroqua covaeguisherentsi pishecatacarigueti iteshipae”, jac yashincariquea Aapani Irioshi ipeakeriquea irijanite. ⁴ ¿Arimpate taampate aviatimpa cameetsaniji pincanqueriniji papitsaroventarite arigueti ichoocaque cameetsa aricaca tee? Iriotari ashincari Amajirote. Inchiquiojita incanqueri iriatimpa, iriotaquequea amenamajaque-riquea quero icotacani. Cotanquitsiquea inchoocaque cameetsa, iragavejacaqueritari Amajirote.

⁵ Oquempetaca aisa iconoagarantajiaca chooca cantajiatsica: “Chooca savincaguite ri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea irisavicaventajiquerojate irishineventajia-quemparinijite Aapani Irioshi.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Ojamirincavaeque savincaguite ri ariuea oquempetavacaaca.” Cotanquitsiquea aviguentimpate aviatimpajia, apaniropae pinquenquejamajajiaqueroqua quero pincojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempinijite Amajirote. ⁶ Iriraquea cantajiatsica chooca savincaguite ri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea icanque imaica cameetsaniji irog-ipaquijajateronijite yantavaequegueti irionijite irisavicavenquerinijite Aapani Irioshi irishinevenquempariquea. Ariqueate iquempetaca aisa shecajiacarica iteshi, ishecajia-carri yamenajiaqueteri irooqua ininqueca Aapani Irioshi, jero icantacoguitani ishe-cajiacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi, yamanajiaqueri icanqueri: “Ariotesaa, Aapani.” Ariqueate iquempejiaca teeca irishecajiguempariji iteshipae, yamenajiaque arica teeca irininteji Aapani Irioshi irishecajiaquempari. Aisa iriatimpa ariuea icantacogu-itani ishecajiacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi icantajiaqueri: “Ariotesaa, Aapani.” ⁷ Teequea anchoocatashijiguemparoji intati cameetsaniji antajiaqueroqua taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Ariqueate onquempetaquempa ametojajiaquegueti, aatoquea inchiquiojita ametojimentiro anintajiguica aatimpajia. ⁸ Choocatirajajigueti, iroguentiquea achoocatashijiaque antajiaqueroqua inintaguetica Amajirote. Oraquea ametojajiaquegueti, manaquea oahoaitanaque iriatimpaqui antsipatsipaipojajempari. Ariqueate oquempetacaquea imaica, arica anchoocajiaque irooqua ametojajiaquequea, icocani irashintajajaj Amajirote. ⁹ Imetojaquititarite Quirishito ariuea ipochatanaji

cameetsaniji impeaquequaqueate Imajirojiate maasano tsaroventajiacarica, choocata-jatsica iriguentijia aisa metojajianquitsica.

¹⁰ Iroompaeua aviatimpaquea,* ¿quero ocotacani picantacotancarica papitsaroventarite incatsimatimentajiterinishiatsi iquejequerogueti imaica? Aviatimpampani aisa ¿quero ocotacani pitsojencancarica papitsaroventarite? Maasanoquea aatimpajia antcatintiitimojiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaquetai incantajiacaji aricaca atampaticamajajiaqueroquea ininqueca iriatimpa aricaca tee. ¹¹ Choocauea tioncan-quitsica ocanque:

“Icanque Amajirote: ‘Arimajaca nochooquaque naatimpa,
maasanoquea irogueventajapojajena,

incantajiaquequea: Arimajacatarite aviguenti Irioshimajatatsica.’”¹²

¹² Irootaquequea atsatantajiacaca oncoramanitapojaquetai ironigaajiacajiro Aapani Irioshi maasano agoguisherejia, incoacotsitaji maasanojia apaniropae: “¿Quero ococani piquejetancaca?”

Aatojate ativashirentacagaritsi apitsaroventarijiate

¹³ Irootaquequea ovashiantantanajemparoca acantaguishetacotavacaavetacagueti. Manaquea pincantajigue: “Aatojate notivashirentiritsi napitsaroventarite, ocoguishetanaqueritsi. Aatojate noticaashirentiritsi.” ¹⁴ Naatimpa notsaroventama-jatacariqueate Amajirote Jesoshi notsamajatantacaca tee onchoocateji shecatsipae covaeguisheshirentacaantatsineca, cotanquitsiquea inchooquaquegueti quenque-janquitsineca: “Shoshoh ashecataritsi, icoguisheshirentacaanacajitsi”, aatoquea ishecataritsi. Irishecaquemparigueti manaquea impeacaquempa covaeguisherentsi. ¹⁵ Arigueti pishimampojancaacari papitsaroventarite pishecataquemparigueti iteshi icanqueca teequea oncameetsateji irishecajiquempariquea, orauea pinquejetaquerogueti imaica, teequea pimpintsamajatempariji papitsaroventarite. Shoshoh picovaeguishetacagaritsijate iramaquempigueti oo shecaquempi, ariuea incotanaquempa aato itsaroventajaritsi Quirishito. Iriguentitari imetojaventaquea Quirishito. ¹⁶ Pamenaquegueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, cotanquitsiquea choocagueti itsipapae papitsaroventarite cantanquitsineca teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti, iroosacanica aatoquea pishecataritsi aviatimpa aatonijite icantitsi picovaeguisheca. ¹⁷ Aitarite imajirontacagueti Aapani Irioshi teequea iroquea anaantamajatatsine ashecapae irooca amirepae. Jero anaantamajatanquitsica ancomajamajauempagueti, antsipatavacaquempa quea cameetsa aisa aatoja ashoshoguitetatsi, manaquea ashineshirentajaviaequempa, iroquea agavejacaacajirone Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Quericaca quempetemparineca imaiica irantaventenerigueti Quirishito, iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariuea inquempequempeitanquempa caquintejia.

¹⁹ Iroosacanica imaiica jaameshiatsi ancomajamajianaquempaquea cameetsaniji aatoniji acatsimatavacaajajatsi, iroonijite amitacotavacaajiaquempaniji arimpaqueate antsaroventamajatanquempariquea Aapani Irioshi. ²⁰ Aatoja pipomatsatirotsi yan-taqueca Aapani Irioshi ishirequi pigonoro pishecaquemparigueti icantimentantave-tacaca papitsaroventarite. Cameetsaveca pishecajiaquempariquea cantashitatiague-tanquitsica iteshipae, cotanquitsiquea orauea pincovaeguishetacaquemparigueti pa-pitsaroventarite pishecatacarigueti iteshi, ariuea iroguenti teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti. ²¹ Cameetsamajataque aatoja pishecataritsi iteshipae, irooca pimirarotsija quepishijaripae, irooca pantaguetaque taaca opajitapae pamenaquegueti ontivashirentacaanaquempari papitsaroventarite. ²² Orauea pamenacagueti aviatimpa

* 14:10 Icanquegueti Paavoro aviatimpaquea iriguenti icanque teececa irishecatempariji iteshipae. Icanquegueti aviatimpampani manaquea ipitsocashitari itsipa shecatarica iteshi. ¹² 14:11 Is. 45.23.

cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, aatojate pisemetitsi picamantiritsi itsipa, iriguentiquea pincamanque Aapani Irioshi. Cameetsavaeque iroquetitaja pinquenquejamajaqueroja taaca opaji cameetsatatsica pimpeacaguempaca, ariquea pimpeacaquemparogueti pishinevaequempaquea irooriji pintsaque teequea pincovaeguishetimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea iriraquea teeca intsamajate aricaca cameetsavaeque irishecaquempariquea iteshi aricaca tee, ishecatacagueti iriguentiquea icovaeguisheca, ariqueate icanque: “Aricajate teecajate oncameetsateji noshecataquemparigueti.” Aritarite taaca opaji antajiaque, arigueti ancantajiaque: “Aricajate teecajate oncameetsateji nompeacaquemparoqua”, iroguentiquea acovaeguishejiaca.

15

Anquenquejacojiaqueri itsipajia

¹ Irootaquequea imaica aatimpajia tampishishirentajatsica cameetsavaeque antampishitacajiaqueriquea apitsaroventarijate teeca intampishishirentamajateji. Aatoja aparo aatimpajia aquenquejacotajatsi anetsanajiaquero anintajiguica aatimpajia. ² Anquenquejacotsijiguempariequea apitsaroventarijate ancaavintsajajiaqueri ashineta-caajiaquemparijate cameetsaniji arimpaquea intsaroventamajatanaquempariquea Aapani Irioshi. ³ Aritarite iquempetaca Quirishito, teequea irioquea quenquejacotajatsineca iriatimpa iranquequeate ininqueca iriatimpa, manaquea iquejetacari itioncacojiqueca Tionarentsimajacaqui, ocanquegueti: “Oraquea icantagushetacojiaquempigueti, naroguentiquea otavaetapojaca.”[†] ⁴ Maasanoquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi manaquea itioncantajicaroca ontsatacaacaji, cameetsaniji antsipetacoguitepanigueti ontampishishirentacaacaji arimpaquea aguijacoshirentajianaquempa irinetsanatanquemparoca maasanopae icanqueca paesatoniqui. ⁵ Iriotaquequea Aapani Irioshi agavejacaajiacaji antsipetacovaequempaquea, aisa irioquea shinetaajiacajine. Noninquequea iragavejacaajiaquempiquea pintsipashirentavacaajiaquempa pinqueje-jiaquemparigueti Quirishito Jesoshi, ⁶ cameetsanijite pintsipashirentavacaajiaquempa pishineventajiaquemparigueti Irioshte Amajirote Jeso quirishito, iriotaque aisa Iriri, pincantajiaque: “Caaviji yoganejencavaeca Aapani Irioshi.”

Teeca irijorijoigueji itsavetantimojiquerij Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

⁷ Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica paavacaajiaquempajate, aritarite iquempetacaajiacaji Quirishito aatimpajia icavintsajavajaji yaavajaji. Iquempetacaajiacaji imaica cameetsaniji iramenajiquerinijite Aapani Irioshi caaviji yoganejenca-majataca. ⁸ Imaica noncantajiaquempiquea, coramani icoraquetaquiti Quirishito Jesoshi ocaniqui quepatsiqui ichoocatimojiaquitiri nogonorojia joriojia yamitacojiaqueriquea cameetsaniji onetsanatimentaquempaniji icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani choviquijiaquenaca naatimpajia joriojia iroonijite intsatimentajiquerinijite Aapani Irioshi teequea incantashitatiguemparoji icanqueca. ⁹ Icoraquetashijijaqueriquea aisa teeca irijorijoigueji cameetsaniji irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi, incantajiaque: “Caaviji ipintsatacotantaca Aapani Irioshi.” Ocanquequea Tionarentsimajaca: “Irootaquequea noshineventantajiaquempica nontsipatsipaitaquemparigueti teeca irijorijoigueji,

namashaiventajiaquempiquea.”[†]

¹⁰ Aisa chooca otsipa itioncacojiqueroquea ocanque:

“Maasano teeca pijorijoigueji, ipishinejiaquempaja pintsipatsipaitaquempariquea igaquintejiate Aapani Irioshi!”[†]

¹¹ Arikeate chooca otsipa ocanque:

“Pishineventajiaquemparija Amajirote maasano teeca pijorijoigueji, maasanoqueate caquintejia pincantajiaqueri caaviji icavintsajantamajati.”[†]

¹² Itioncaque aisa Isaiashini coramani icanque:

[†] 15:3 Sar. 69.9. [†] 15:9 2 Sam. 22.50; Sar. 18.49. [†] 15:10 Ireo. 32.43. [†] 15:11 Sar. 117.1.

“Oncoramanitapojaque irivoaque aparo ichoviquini Isaini. Iriatimpa peanquitsineca oncoramanitapojaqueret Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

Irirajia teeca irijorijoigueji iroguijacoquiaquemparija incavintsajajiaqueriquea.”¹²

¹³ Iriraquea Aapani Irioshi iriotaquequea agavejacaajiacajica aguijacoquiaquempagueti onetsanamajaquempa maasanopae icanqueca paesatoniqui inintacaitsicajica irisheta-cojiaqueca. Noninquequea iroguijashenajiaquempiquea aatoniji taaca pishoshoguiteventatsija, paventaventacaritarite. Aisa noninque iragavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aatonijite piperataro poguijacoquemparigueti.

¹⁴ Napitsaroventarijate, imaica tsamajataquenaquea picavintsajantamajataque, aisa pitsamajatanaquero maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, pagavejamajajiaque pincantomajavacaajiaquempa cameetsa, aisa pintsatacavacaajiaquempa cameetsa.

¹⁵ Cotanquitsiquea naatimpa teequea nontsarogueji nontioncajiaquempiquea quempetaca imaica noquenquejacaajiaquempiroquea nocamantajiaquempica coramani aatonijite pipeacojigarotsija. Notioncantajiaquempica imaica icavintsajajauenqueate Aapani Irioshi, ¹⁶ inintacaquenaquea Jesoquirishito nontsavetantimojiaqueriquea teeca irijorijoigueji, noquejetanacariquea saserorote notsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite irinetsanashirentacaajiaquemparigueti Ishire Aapani Irioshi iriraquea teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempa irio namaquenerica Aapani Irioshi nojocapojaqueneri irishineventajaviaquempariniji.

¹⁷ Cameetsavaeque noshinevaequemquea namenaquerogueti yantacaquenaca Quirishito Jesoshi nantinirigueti Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroguenti nonquenquet-satacoque yagavejacaajauenagueti Quirishito notsaroventacaajiacariquea teeca irijorijoigueji iquemisantantajiacarica Aapani Irioshi. Iquemajiaquenqueate notsavetantimojiaquerigueti, aisa yamenajiaquenqueate quero nococani naatimpa.

¹⁹ Yagavejacaajauenqueate Ishire Aapani Irioshi nonigaantantaqueroquea oacaantantatsica intati cameetsaniji intsajiqueronijite arimajaca iriguenti tigarancaquenqueate Aapani Irioshi. Noquempetaca imaica notsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito. Nopari-apanaquantaquea Jerosarequi notsitacaguitejavaetanaqueroqueate oraniqui arejevaequemparoqua Iriricoqui. ²⁰ Iroguentiquea noninque nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsavetantimojiaqueriquea irirajia tequerataca inquemacotimateriji Quirishito aatonijite iriguenti nosavicaventajiguitsi nontsavetantimojiaqueriquea irirajia itsavetantimojiqueca. ²¹ Iroguentiquea noninque onetsanamajaquempa ocanqueca coramani Tionarentsimajaca ocanque:

“Inquemacojiaqueri teeca inquemacojiavetempariji,
intsajianaque teeca inquemacotimajavetempariji.”¹³

Paavoro inintaveca iroanaquemequeate Iromaqiniqui

²² Notsavetacotimojiaquerigueti itsipapae, irooqua tempajacaquenaca, nonintagueveca noanaquemequeate namenajajatempimequeate. ²³ Cotanquitsiquea imaica notsitacajiaqueriqueate notsavetantimojiaqueriquea quintenijiatsica ocanqui. Nococaniquea nopintsataca namenajajatempiquea. ²⁴ Ariqueate noanaquegueti Esepañaqui noninque narejetimotapanajantempi. Aapojempagueti noncoraquequegueti oraniqui namenajiapanajantempiquea noshinevaequempa noncanquempa amenavacaajiaquemqueate. Iroompaquea navisanaquegueti Esepañaqui noninque poavoquijiaquite-naqueate, arica pagavejajigue pojocajiaquenqueate nocoguitejacovaecaca.

²⁵ Cotanquitsiquea imaica iroquetiquea narejetapanajantemparoqua Jerosarequi, namitacojiaqueri apitsaroventarijate quintenijiatsica ontaniqui.

²⁶ Icapiocajiaqueneritari Maseroniaquitica aisa Acayaquitica imentaquipae itigarancacaantajiaqueneriquea apitsaroventarijate coguitejacovaetanquitsica quintenijiatsica ontaniqui Jerosarequi. ²⁷ Iriatimpajia teetari irio joriojia cotanquitsiquea iquenquejacojiaqueriquea iramitacojiaqueri joriojia tsaroventajiajatsica, yamenajiaqueriqueate irioquea joriojia tsavetantimojiaqueri icamanqueriquea quero

¹² 15:12 Is. 11.10. ¹³ 15:21 Is. 52.15.

incojiaquempani irishetacojiquerigueti. Inintantajianacaca iraagarantajiaquequea yashintajiacaca iriatimpajia intigarancacaantajiaqueneriquea.²⁸ Irootaquequea imaica noantanaquempaca Jerosarequi nojocajapanajantenerija, iroompaquea nontempajan-tanajemparo Esepaña, ariqueate namenajiapanajantempiquea pichoocajiaquegueti.²⁹ Notsamajaquequea noncoraquequegueti oraniqui incavintsajamajaquenaquea Quirishito iragavejacaquaquenaqueate nontsavetantimojiaquempiqueate cameetsaniji ashinejiaquempaniji.

³⁰ Napitsaroventarijiate, aviatimpajia pitsaroventajiacari Amajirote Jeso quirishito, aisa yagavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi pipintsajiaquenaquea. Noncantantajiaquempica imaica nonintamajataque pamanacoventajiaquenajate.³¹ Pincantajiaqueriquea Aapani Irioshi irompetaquenaqueate aatonijite queroca icojianatsi Joreaqutica teeca intsaroventajiguempariji, aisa cameetsanijite iraajiavaquerinijite imentaqui namajiaquenerica apitsaroventarijiate Jerosarequitica,³² cameetsaniji iroompaquea iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi narejevae-quempaquea oraniqui noshinevaequempaquea namenajiapempoqueti, ariqueate ashinetacaavacaajiaquempaquea.³³ Imaicaquea noninque maasano aviatimpajia quisho iroaroaitanaquempi Aapani Irioshi, iriguentitari choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta. Ari oncoquempa.

16

Paavoro iquenquejacojiaqueri irapitsaroventarijiate quintenijatsica Iromaqui

¹ Aricaca pamenajiavaqueroquea oratica apitsaroventarote Peve arejetaquempagueti oraniqui. Iroatimpa iriguenti amitacopinijiguirica tsaroventajijatsica capiocapinijat-sica Senquereaqui. ² Cameetsaja paajiaquerojate ariqueate oquempejiaquempiquea aviatimpajia otsarovencarigueti Amajirote. Pinetsanajiaqueroja, aviguentijitarite tsaroventamajajatsica. Pamitacojiaqueroqueate, aisa pojocajiaqueneroquea taaca opaji oncoguitejacoquempaca. Ariqueate oquempetaca iroatimpa amitacotantavaeque, ami-tacotanaquenaqueate naatimpa aisa.

³ Pincantajiaqueroquea Pirishira* aisa irira Aquira noquenquejajiaqueri cameet-saca ichoocajiaque. Iriguentijia notsipatashijiacaca coramani nantavaequequenerigueti Quirishito Jesoshi. ⁴ Ipajavetanacaroquea imetojane aatonijite naroguenti meto-jatsi, irootaquequea imaica noshineventantajiacarica nocanca, cotanquitsiquea tee-quea aparo naatimpa noshineventajiaquempari ishineventajiacariquea aisa maasano tsaroventajijatsica teeca irijorijoigueji capiocapinijatsica osamanipaequitica.

⁵ Pincantajiaqueri aisa noquenquejajiaqueriquea apitsaroventarijiate capiocapinijij-atsica itsovironaquitequi. Noquenquejaqueri aisa nopintsatacaca Epeneto iriquetica tsarovencari Quirishito ontaniqui Ashiaqui.

⁶ Pincantajiaqueroja aisa Maria noquenquejajiro, namenaquequea antavaeque amita-cojiaquempiquea aviatimpajia.

⁷ Noquenquejajiaqueri nogonororja Anteronico aisa Joniashi itsipatacantajiquenaca coramani isantanatacojitaquenagueti. Iriatimpajia iriquetica tsarovencari Quirishito tequeratagueti nontsaroventempariji naatimpa. Maasano itigarancanejia Quirishito ipintsamajajiacariqueate icancani ishineventamajatacari.

⁸ Pincantajiaqueriquea aisa Ampiriatu noquenquejaqueri, iriguenti napitsaroven-tarite nopintsamajacari.

⁹ Noquenquejaqueri aisa Orovaano, notsipatashijiacaca coramani nantavaejaquener-igueti Quirishito Jesoshi. Noquenquejaqueri aisa nopintsamajatacaca Esetaqui.

¹⁰ Noquenquejaqueri aisa Apereshi. Iriatimpa yatsipevaeca cotanquitsiquea arim-paquea itampishitanaquequea itsaroventanacari Quirishito. Iriguentijia aisa choocati-mojiacarica Arishitovoro noquenquejaqueri.

¹¹ Pincantajiaquerija aisa Eroriono noquenquejaqueri, iriguenti nogonoro. Iriguenti-jia aisa choocatimojiaquerica Narishiso tsaroventajiacarica Amajirote pincantajiaquerija noquenquejaqueri.

* 16:3 Pirishira aisa opajita Pirishica. Pamenero 2 Ti. 4.19.

¹² Noquenquejaquero aisa Tiripena aisa Tiriposa antajiguinirica Amajirote.

Noquenquejaquero aisa Perishira apintsamajajiacaca. Ariquea oquempetaca iroatimpa antavaequeneri Amajirote.

¹³ Pincantajiaqueri aisa Iropo icoguiaqueca Amajirote noquenquejaqueri. Ariquea oquempetaca iriniro iroatimpa noquenquejamajaqueroquea, oquempetacaamajaquenaquea naroguentica ashimajaca irijanite.

¹⁴ Pincantajiaqueri noquenquejajiaqueri aisa Ashinquirito, Peregonte, Eremeshi, Parrova, Eremashi, iriguentijia aisa apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

¹⁵ Noquenquejajiaqueri aisa Pirorogo aisa Joria, iriguenti aisa Nero aisa itsijoite. Noquenquejaqueri aisa Orimpashi iriguentijia aisa maasano apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

¹⁶ Netsana pinintavorotavacaavaquempa.[†] Maasanoquea tsaroventajiacarica Quirishito capiocapinihiatsica inintajiaque pinquemacojiaqueriquea choocajiaquenquejajiaquempiquea.

¹⁷ Imaica napitsaroventarijiate, noncantajiaquempi shoshoh yamatavijajiguimpit-sijate itsipa tsatacaantajiguiroca teeca onquempetemparoji notsatacaajiaquempica naatimpa aisa itsipajia tsavetacotantajiaquerica Quirishito. Pinquemisantajiaquerigueti iriatimpajia ariquea pincojianaquempaquea pincatsimatavacaajiaquempaquea iroompaquea pintsinampirejavacaajianaquempa aatoquea pitsipatavacaajatsi. Aatoja piconoajigaritsija. ¹⁸ Iriatimpajia teequea irioquea irantajigueneji Amajirote Jeso quirishito, iroguenti isavicaventajigui taaca opaji inintajiguica iriatimpajia. Iquenquetsavijitanaque cameetsaja itampaticamajaveca ariquea yamatavimatavivaequeri teeca intsamajajigueji. ¹⁹ Maasanoquea iquemacojiaquempi piquemisantamajataque, irootaquequea noshineventantajiaquempica, cotanquitsiquea noninque pintsamajajiaquequea cameetsaniji ponigaantajiaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. Oraquea taaca opaji covaeguisherentsi irooquea iroguenti aatoja piquenquejajiguitsijate. ²⁰ Pinquempejiaquempagueti imaica, iriraquea Aapani Irioshi chocatacaaajajajica cameetsa caarica ashoshoguitetanta incatimatsitempiquea iragavejacaajiaquempi pagavejajiaquerinijite Satanashi, onquempetaquempa pagaticanaqueri impotsocanaque. Imaica noninque incavintsajavaequempiquea Amajirote Jeso quirishito.

²¹ Iriraquea Timoteo notsipatashitaca nantinirigueti Amajirote ininque pinquemacojiajeri iquenquejajiaquempi. Ariquea iquempejiaca nogonorojia Iroshio, Jasoni aisa Soshipatero iquenquejajiaquempi.

²² Ariquea noquempetaca naatimpa noquenquejajiaquempi. Naroguenti papitsaroventarijiate nopajitaca Tereshio. Naroguenti tioncavaqueneriquea Paavoro icanqueca ocaniqui paperiqui.

²³ Iquenquejajiaquempi aisa Gayo nomaimoqueca, iriotaquequea imaimojiguica maasano tsaroventajiacsica avisavisaitatsica ocaniqui. Ariquea iquempetaca Erashito iriatimpa iquenquejajiaquempi. Iriguenti tesorero amitacotirica majirontatsica guintenintsiqui, inetsanaguetaqueneri imentaqui icapiocajiguica guintenijiatsica ocaniqui ashi irinetsanatantaquemparoca iriguinteninitantajiaquempaca. Aisa apitsaroventarijate Coareto ininque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea.

²⁴ Imaica, napitsaroventarijiate, noninque incavintsajamajaquempiquea Amajirote Jeso quirishito. Ari oncoquempa.

Ashineventajiaquempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaicaquea imaica jame ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejanquitsineca intampishitacaantajiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Ogane-jencatatsica camantajiacajica quero icotani iriatimpa ishetacotantigueti. Irootaquequea notsavetantica naatimpa notsavetantirigueti Jeso quirishito. Aisa irootaquequea yonigaimojiacajica Aapani Irioshi imaica. Iriatimpa icocani inintacotsijiacaji coramani irishetacojiacaji, cotanquitsiquea teequea intsajivetemparoji. ²⁶ Imaicaquea imaica

[†] ^{16:16} Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiajavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

jeroquea itsatantajicaroca, onigaacajiroquea itioncacojianaqueca coramani tsavetanta-jiatsica, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi onquempetaquempaquea imaica. Iriatimpa icoguitani ichoocaguitini coramani tequeratagueti onchoocagueteji, aisa inco-guitempani inchoocaguiteni. Icanque onquempetaquempaquea imaica cameetsanjite ontsitacaguitejavaetanaquemparoniji jmmi inquemajiaquenijite maasano caquintegue-tatsica, cameetsaniji incaramirincajiaque iraventaventaiquempari inquemisantajiaque-riquea. ²⁷ Iroosacanica imaica iintsijate incoquempani irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, aparo icota iriatimpa itsamajati, irioquea Jesoquirishito amenacaajiaquerineca maasano arimajaca caaviji yanaaque yoganejencamajataca. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiaavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooquegueti Paavoro Corintoqui otsapaqui Ya. 18.1–18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica quinteninintsiqui pajitatsica Tesononica. Paavoro icamantaqueri amitacoquerica intioncajiaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaqueca ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatapojacaguetti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquegueti Paavoro ocatica paperi ichooque quinteninintsiqui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji aatimpajia tsaroven-tajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti. Yoguisotoajiaqueneri icoacojiaquerica Corintoquitica itioncajiaquenerigueti. Icoacojiaqueri quero incojitaquempani irimanquigajitempagueti (capítulo 7), quero incojitaquerini iteshi yojocajitinirica irioshivijrentsi (cap. 8), aisa quero incojiaquempani intsatantajiaquemparoca cantashitatiaguetanquitsica yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi apaniropae tsaroventajiacarica (cap. 12–14). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani incapiocajiaquenerigueti imentaquitsitepae intigarancacaantajiaquenerica coguitejacojanquitsica quemisantajiaquerica Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi (cap. 16). Aisa icantomajajiaqueri quemisantajiajatsica Corintoqui yamaquerigueti maña its-nampirejavacaajianaca tee intsipatavacaajiajempaji (cap. 1–3), aisa yamaquerigueti choocajianquitsica Corintoqui teequea incantomajajigueriji irapiguemisantariteni ico-vaeguishetacaguetti (cap. 5). Icantomajajiaqueri aisa yamaquerigueti icatsimatava-caajiacaguetti teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea yaventajianaca joesepae teeca intsaroventajiguempari Jesoshi (cap. 6). Otsipaquea icantomajimentajiaqueri yantajiaqueca teeca oncameetsateji icapiocajiacaguetti (cap. 11). Paavoro itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiajatsica, inquejejiaquempariquea itigarancanejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejiaquempari iriatimpa (cap. 9), aisa iquenquejacaajiajiri ishiraerija quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iquenquejacaajiajiri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsaroventariteni Soseteneshi. ² Imaica nonintaque nontioncajiaquempi aviatimpajia choocajiatcsica Corintoqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Inintacajiaquempi pintaroventajiaquempari Quirishito Jesoshi cameetsanjite irashintamajajiaquempiniji. Aisa inintacajiaquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameetsateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintagueca iriatimpa, pintipajiaquempari maasano choocajiatcsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia. ³ Namanacoventajiaquempiqueate incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaa-jiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yamenaquegueti icavintsajajiaquerigueti Corintoquitica

⁴ Nocan caniquea nocan queri Aapani Irioshi, “¡Arioteesa!”, namena quegueti icavintsa jiaquempi aviatimpaja, pitsaro ventajiacaritarite Quirishito Jesoshi. ⁵ Piquemis antajia queriquea irootaque queate yagavejaca antajia quempica piquen quetsajia quegueti aisa pitsajia quegueti. ⁶ Pitsajia queritarite arima jiaquea nocantamajataque notsavetan querigueti Quirishito noquen quetsata caajia quempigueti iroa queragueti. ⁷ Irootaque queate tecatsi coguite jaco jiaquempine pishirequi yagavejashirentaca jiaquempigueti Aapani Irioshi pantajia quereneriniji pogui jai avajirigueti ironiga antajiajempaca Amajirote Jeso quirishito. ⁸ Iriatimpaqueate igantaga quea intampishitacajiaquempi aatonijite povashiantajianajirotsi pitsaro ventajiacarigueti, aatonijite ochoocati querocaca incantoma jimentajia quempica Amajirote Jeso quirishito savincaguiteriqui incoraquetantapojajempaca. ⁹ Irira Aapani Irioshi igantaga queate inetsanatiro icantague queca, irootaque quea caje majia quempica inintaca aequempi pintsaro ventajia quempari Irijanite, iroota quetari pitsipamajat antajian acarica Amajirote Jeso quirishito.

Icantajia queri: “Pinquemavacaajiaquempaja”

¹⁰ Imaica, napiguemis antarijate, noncantajiaquempi quejetaca iriguentica cantan quitsi Amajirote Jeso quirishito, pinconoava cajaiaquempa pintsipatava caama jiaque mpa, aato queate picatsimata vaca ajiatsi mana pinquemavacaajia quempa. ¹¹ Mana queate noncantajiaquempi imaica, napiguemis antarijate, noquemaco jiaquempitarite picatsimata vaca ajiaca, icamanta jiaquenatarite oconogaca Coroe. ¹² Apaniropae picantajia que: “Naatimpa iriguenti noquemisanta que Paavoro.” Itsipa queate mana icantajia que intati: “Iriguenti noquemisanta que Aporoshi.” Itsipa queate mana icantajia que: “Iriguenti queate noquemisanta que Sepashi.”* Itsipa queate cantajian quitsica: “Naatimpa iriguenti queate noquemisanta que Quirishito.” ¹³ ¿Arimpate ivorocacampate Quirishito irootaque queate piquejetanta jiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti yompajaco jita queca nometoja ventajia quempa naatimpa Paavoro? ¿Arimpate poviñacajata caantajia ca ivajiro qui Paavoro? ¹⁴ Noshinevencari Aapani Irioshi namena quegueti tee noviñacajajia quempiji naatimpa, iriguenti queate apaniro noviñacajata que Quirishipo, jeri aisa Gayo. ¹⁵ Irootaque queate aato queate querica canta shittatsine mana iviñacajatashijita queri impampiata coquenaniji naatimpa. ¹⁶ Aisa noviñacajata queri Esetepana jerijia icono ajiaca itso virona quitequi. Arigueti noviñacajata queri itsipa tee nonquen quejajeroji. ¹⁷ Teenicate iroguenti intigar anquimentenaji Quirishito noviñacajata tanguiteni, iroguenti queate itigar anquimen quena nontsavetan tro Quenquetsatsarentsi Oganejen catatsica. Cotan quitsiqueate nocamanta jiaquerigueti, tee nontsata caqueri ji iquen quejagueta queca intati caquinte jia. Iroomegueti nontsata caqueri me iquen quejagueta queca caquinte, aatome yaventajigarime Quirishito metoja ventajiajica coroshi qui.

Aapani Irioshi caavji itsamajati, yanaajia queri maasano tsajia vetatsica

¹⁸ Oraqueate atsavetan querigueti Quirishito imetoja ventajiajigueti coroshi qui irirajia queate oanan quitsineca camorecari qui yamenajia queate tee queate querocaca oncameetsat antempaji. Cotan quitsiqueate aatimpaja imeshiajia queca Aapani Irioshi atsajia que irootaque queate imeshia ntajiacajica. ¹⁹ Aritarite ocanque Itioncaca antaqueca ocanti:

Coajica iramen itajiqueriqueate tee queate intsatimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejeta queempaqueate maasano iquen quejajiguica tsatamampeajatsica iramen itajiqueriqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentitarite quejegueta querone imaica.

²⁰ ¿Taa opajita ocameetsat antacaca itsatamampeajiacaca tsatamampeajatsica, jeri aisa tsataca antamampeajatsica, jeri aisa quenquetsataco ventajiguiroca taaca opajitapae quepatsipae equitica? Yoniga anquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiacaca quepatsipae equitica tee queate onetsanamajat tempaji. ²¹ Irira queate

* 1:12 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquinteja iraventajavetaquemparogueti itsatamampeajavetacaca, iriguentiqueate ininque irimeshiajiaque quemisantaqueroneca Quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca, yamenajavetacaroqueate itsipapae ijiqueroji teequeate onetsanamajatempaji. ²² Iriraqueate joriojia inintajiaque iramenacaajitaqueri oacaantantatsica intati. Iriraqueate guiriegojia manaqueate inintajiaque intsajiaque. ²³ Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate notsavetantajiaqueriqueate Quirishito yompajacojitaquerigueti. Iriraqueate joriojia manaqueate ocatsimatacayaqueri. Iriraqueate teeca irijorijoigueji manaqueate yamenajiaquero ijiqueroji teequeate onetsanatempaji. ²⁴ Cotanquitsiqueate maasano inintacayaqueca Aapani Irioshi intsaroventajiaquempari iriogueti joriojia jerijia aisa guiriegojia itsajiaquequeate iroguenti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi itsaroventajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti yaventajigarime querocampamequea incojiaquempame irimeshiajajempame, igantagatarite icanquequeate Aapani Irioshi paesatoniqui onquejetaquempa imaica, caavijitarite itsamajati. ²⁵ Oraqueate itsatica Aapani Irioshi yamenajiavecaca caquintejiatsica ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji, caaviji anaamajaquero itsajiguica iriatimpajia. Arikeate oquejetacaqueate yagavejica Aapani Irioshi, yamenajiavecaroqueate iriatimpajia ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi, caaviji anaamajaquero yagavejajiavetacaca iriatimpajia.

²⁶ Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate, quero picojiacani icajemajiaquempigueti. Teequeate poshequigueji tsamajajavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueji agavejajiavetanquitsica, teequeate poshequigueji anaantajiavetanquitsica. ²⁷ Inintacayaqueritarite intsaroventajiaquempari teeca intsajiavetempaji cameetsanijite iroguiplashiventajimentajiaquerinijite caavijica itsajiaveta. Arikeate iquejejiaqueri aisa inintacayaqueri teeca iragavejajavetempaji cameetsanijite iroguiplashiventajiaquerinijite agavejajiavetatsica. ²⁸ Inintacaqueritarite intsaroventajiaquempariequeate teeca iranaantajigueji, jeriquea aisa teeca irinintajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque. ²⁹ Arikea iquejetakuero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri. ³⁰ Iriguentiquea Aapani Irioshi tsipashirentacayaquempirica Quirishito Jesoshi. Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempevaereja cameetsanijite iramenimentajiacajinijite Aapani Irioshi quejevaetanaca teenica anquempeajiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajacaji ancomajajiaquempa asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiajiacaji aatonijite yashintajijaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi. ³¹ Aritarite ocanqueni itioncajitaquerogueti ocanti: “Atoqueate aventacota, irioquea ashineventamajataquempa Amajirote.”

2

Quero icoca Paavoro itsavetanquerigueti Quirishito

¹ Napiguemisantarijiate, coramaní noaquitigueti noquenquetsatacaajiaquitimpigueti notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota imeshiantigueti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajavetacagueti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa. ² Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempigueti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui. ³ Oraqueate nocatiimojiaquempigueti noquenquetsatacaajiaquempigueti manaqueate notsároanaquea intati nompioncanaqueate, namenacatarite teequeate inchiquiojitsita nagavejempaji naatimpa. ⁴ Arikeate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempigueti notsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate arikea nonquejiguempariji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajiguigueti, teequea nonintejí nagavejanquempiro nocanqueca naatimpa, inchiquiojitsiqueate yagavejajiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajaquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejacaquena Aapani Irioshi. ⁵ Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite

iroguenti piquemisantimentajigui pishinetimentajiguiro itsatica caquinte, manaqueate pinquemisantajaque pamenajiaquegueti irguenti agavejaca aquena Aapani Irioshi.

⁶ Cotanquitsiqueate oraqueate noquenquetsatacaaajiaquerigueti irirajia quemisanta-majajiananquitsica ariquate nocamantajiguiriqueate taaca opajitapae managuetan-quitsica, cotanquitsiquea teequeate irguenti itsatica quepatsiquitica, aisa teequeate irguenti itsajigica majirontajavetanquitsica imaica teroncaguetanajatsineca coa-jica. ⁷ Iroguentiqueate notsavetacotanque iquenquejagueta Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coraman. Aritarite tequeratagueti impeacaguemparoji quepatsi inintacajaiacaji irimeshiajiacaji intsipajianacaji ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁸ Teequea intsatimajigueroji majirontajavetanquitsica quepatsiqui imaica. Oraqueate intsaj-aquerome aatomecAjate yompajacojiguirime Amajirote caavijica yoganejencamajata.

⁹ Cotanquitsiqueate aritarite ocanque itioncacojitaquerogueti ocantiquea:

Choocaquea oshequi cameetsaguetatsica inetsanataqueca Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajimentajiaquerinijite irirajia pintsajigarica,
cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone,
tee inquemacotimajiteroji,
aisa tee inquenquejimajiteroji.

¹⁰ Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiroqueate Ishire Aapani Irioshi, itsama-jaquerotarite maasano iquenquejagueta Aapani Irioshi teeca intsajiteroji, iteron-camajaqueroqueate. ¹¹ Arimpate caquinte teequeate inchoocateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquenquejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire. ¹² Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajajeji onquejetajemparoji iquen-quejajigica teeca intsaroven tajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aa-pani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavintsajajica-jiagueta. ¹³ Oraqueate notsatacaantajiguirogueti maasano ocatica teequeate inchiquio-jitsita nontsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaque-naroquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa itsatacajaiquenaro quero noncantajiaque nontsa-tacaantajiaquegueti, irooquea notsatacajaiqueri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

¹⁴ Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajigueriji teequeate irishineventajiaquem-paroqueate itsatacajaiacajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatemparaji. Tee-queate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaquerineca. ¹⁵ Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquea tsatava-quero, aisa itsaque queroca cameetsatatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraque-ate teeca inchoocashirenteriji aatoquea yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetatsica aisa queroca teeca oncameetsaguetej. ¹⁶ Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “¿Queriqueate tsataqueroca iquen-quejica Amajirote cameetsanijite intsatacaquerinijite?” Cotanquitsiqueate aatimpajia iriguentiqueate tsatacajaiacaji Ishire Aapani Irioshi, irootaquequea atsatantajiacaroca iquenquejagueta Quirishito.

Itsinampirejavacajai anacaqueate Corintoquitica

¹ Imaica, napiguemisantarijijateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquetsatacajaiatimpigueti teequeate nonquejetacaajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani Irioshi, manaquea noquenquetsatacaajiaque-mpi noquejetacaajiaquempiqueate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca aventajianacarica Quirishito, quejijaquempitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voananquitsica. ² Iroguentiqueate notsatacajiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojirigueti chaajaniquitirajaca iria-queraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiaqueroqueate mananquitsica. Arimpate imaica tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiaqueroqueate, ³ tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani

Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatumajiguiriqueate querocagueti icojiacani papiquemisantarite, aisa picatsimatavacaajiacaqueate pitsinampirejavacajaianacaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacari tequeratatirajaca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

⁴ Choocatarite cantanquitsica: "Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro." Itsipaqua cantanquitsica: "Naatimpaqueate iriguenti noguijatacotaque Aporoshi." Piquejejiacarouquetiqueate imaca manaqueate piquejejiacari intati teeca intsaroventempa-
riji Aapani Irioshi.

⁵ ¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji Aporoshi? Mana amitantsica nonajiaque intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi itigarancaqueca nonquenquet-satacaaquempiniji paventantajiacarica. Apaniropaequeate nonetsanajiaquero icanta-jiaquenaca Amajirote. ⁶ Naatimpaqueate quejetaca manaca noquitataquero oitsqui, naroguentitarite tsatacaajiaquitimpiroca Icanqueca Aapani Irioshi. Iriraqueate Aporoshi quejetacaquea iriguenticia orencacotavaqueroca, iriguenticitarite tsatacaama-jajiaquempiroqueate. Cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi itampishita-cajaiaquempiqueate arimpaniji pintsaroventamajajianaquempariqueate. ⁷ Teequea omanempaji iquitajitirogueti oitsqui aisa yorencacojitirogueti, cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaquequeate intsoroacaquero. ⁸ Iriraqueate quitajatsica jeriqueate aisa orencacotiroca ariqueate iquejetavacaajiac, cotanquitsiqueate coajica irovegarajitajeriqueate apaniropae querocagueti ovegaraquempani yantajiaquegueti. ⁹ Naatimpa ariqueate noquejetacariequeate Aporoshi, iriguenticitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaro iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaroqueate mapipanco itsinetacojiticá.

¹⁰ Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsineta comajatiroca mapipanco, inintacaquenatarite Aapani Irioshi naroqueti jivaqueroca noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Itsipaqua itantotavaquerero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroca irinetsanamajatavaquereroja aatonijite omanimotari. ¹¹ Aatoquea queri agavejatsine inqueecaje ot-sipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaquero. Iriotaque nocantacotaque notsatacayaquempigueti. ¹² Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiaqueroquenea intantotantajiaquemparoqueate cavorejamajatatsica ican-tajitica ooro, iriguenticia itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica ogane-jencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi. ¹³ Oraqueate coajicaqueate aapojempagueti incatsimatantajiaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, ariqueate iramenajitaqueroqueate taa opajita itan-totantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate otaglirotsi paamari, quishovaetaqueterite. Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacaro ogota, iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi, ontaaquequempariqueate. ¹⁴ Aatogueti otaga yantaqueca irovegarajiqueriqueate. ¹⁵ Oraqueate ontaaquequempagueti ompomatsaqua-
queate maasano yantaqueca, cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga, onquejetaque-mpa manaqueate irajaitavajeri pajinigueti intaguempame.

¹⁶ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia quejejiaquempi iteemporote Aapani Irioshi, ichoocashirentajiaquemparitarite Ishire? ¹⁷ Taacagueti pomatsataquerone iteemporote Aapani Irioshi, ari inquejetaqueri Aapani Irioshi, impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite. Aviguentijiatari iteemporote.

¹⁸ Aato pamativjatsi avisati. Choocagueti oraniqui aviatimpajiaqui jivetatsica it-samajati taaca opajitapae itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsiya irameñaquempariqueate iriatimpa teequeate intsimateji. Iramanaquerigueti Aapani Irioshi ariqueate intsata-
caaqueriqueate, coajica ariqueate intsamajatanaquequeate. ¹⁹ Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijivetacaroji cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaquero-queate teequeate oncemeetsateji. Choocaqueate itioncacojiqueca ocanti: "Iriraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguipiashitajigari intati tsanirojiavetatsica yamatavijan-tajiaquegueti, irisatitari amatavijaatsi, manaquea apitivitanajari iriatimpaqui." ²⁰ Aisa ocanti: "Iriraqueate Amajirote itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica caquinte

tsanirovetatsica yamenitaqueriquea teequea oncamenteji.” ²¹ Irootaquequeate imaica aatoquea pisemetacotsitajari irirajia caquintepae, maasanotarite choocague-tatsica ipeacaajaquempiroquea Aapani Irioshi. ²² Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa Aporoshi jeri aisa Sepashi,* itigarancajiaquenaqueate nontsatacayaquempi. Aisa ipeacaajaquempiro maasano choocaguetatsica quepatsiqui. Ariguetea pinchooca-jiaquegueti manacampaqueate pimetojajiaque intati, pishineventajiaquempariqueate. Pishinetimentajiaquemparoqueate choocaguetatsica imaica jeroqueate aisa choocague-tanquitsineca coajica, aviguentijitarite ashintajigaroqueate maasano. ²³ Aviatimpajia iriguentiqueate ashintajiguimpi Quirishito. Iriraquea Quirishito irioquea tigarancaqueri Aapani Irioshi.

4

Itigarancanejia Jesoquirishito

¹ Pitsajiaquequea naroguentijiaquea irajaanireja Quirishito, inintacayaquenatarite nontsatacayaquempiro iquenquejaguetaque Aapani Irioshi teeca intsajiteroji.

² Quericacaqueate inintacajaiqueca iroguentiqueate inintajiti irinetsanamajataquero maasano icanquerica nintacaaquerica. ³ Cotanquitsi queroca pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate querocaca nocantsi naatimpa. Aviguentijiac a cantajiaquenane, iriguentica cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaquerogueti icanquenaca Amajirote, aatoqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincantajiaquena tee nonetsanateroji, ariquete nonquejetaquempariqueate aisa, aatoqueate querocaca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocagueta, teequeate noncanteji.

⁴ Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquitsiquea jmm iriompate Amajirote, inchiquiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa. ⁵ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiquiojitsita picantajiguiritsi aviatimpajia papiguemisantarijateni arica inetsanamajajiaquero icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate incoraquepojagueti iriatimpa ariqueta ironigaajiopojaqueri tsitivetanquitsica ariquete intsajitaqueroqueate quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariquete irira Aapani Irioshi irishineventamajaquempariquea maasano netsanamajajiaqueroa inintaguetaque, incantajiaqueriqueate: “Cameetsavaeque.” Cotanquitsiquea irirajia teemajaca irinetsanamajatero aato ishineventajigari.

⁶ Napiguemisantarijiate, maasano ocatica nocantaqueca imaica noquenquetsatacatacagueta naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacotaquerigueti Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanjite pintsajiaqueroniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aatoniji ichoocatajitsi pisemetacojiaquempaca itsipaqueate pincatsimajiaqueca. ⁷ ¿Ariqueta quericampa amenajiaquempineca panajaiaqueri itsipa? ¿Arimate pagavejaque aviatimpajia inchiquiojitsita aatogueti yagavejacaguimpi Aapani Irioshi? Iriogueti agavejacaquempi, iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca panaantacaca quejecaquea inchiquiojitsita pagavejajiaque aviatimpajia?

⁸ ¿Arimate jac tsamajajiaquempi maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, teempaquea pincoguimentajempaji intsatac妖aitajempi? ¿Arimate jac agavejamajajiaquempi? ¿Arimate pipeajiaca majirontajatsica panajaiaquenampa naatimpajia? ¡Arimajamequea pimpeamajajiaquempame majirontajatsica cameetsamequea nonquejejiaquempamequea naatimpajia nomajirompojaquempamequea!

⁹ Namenajiaqueterite naatimpajia itigarancane Amajirote quejecaqueate manaca iquejetacaavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia ipincajitic, quejecaqueate manaca inintajitaque irimetojajitaquena. Yamenajiaquenaqueate maasano: caquintejiatsica jerijia aisa irashivantijite Aapani Irioshi. ¹⁰ Naatimpajia nontsavetantajiaqueriqueate Quirishito irootaquequeate yamenantajavetaquenaca teeca intsaroventajiguempariji teequeate nontsajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsaroventajiacarigueti Quirishito ariquete pamenajiacaqueate pitsamajajiaque. Naatimpajia mana yamenajiaquena teequeate nagavejajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pamenajiac pagavejamajajiaque. Aviguentijia ishineventajiac, naatimpajia tee irinintajavetenaji.

* 3:22 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

¹¹ Natsipejiacaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashitequijacoca irosatiquea imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea, teequeate onchoocatajeji notsovironaqueite. ¹² Natsipejiacaqueate nantajiaquegueti nacoqui naanquempaca. Icatsimatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajive-taquenaqueate, cotanquitsiqueate natsiperejacojiacaro. ¹³ Icantacantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitaquena otaqui, quejvaequena cantaitero irosati imaica.

¹⁴ Teequeate iroguenti nontionquimentajiguempi noguiplashiventajiaquempi, manaqueate nonintaquequeate noncantomajajiaquempi nonquejetacaajiaquempi aviguen-tijiacaririjanitejia nopintsamajajiacaca. ¹⁵ Inchoocajavetaquempaqueate iroshe-quiamajavequempaqueate tsatacaajiaquempineca pintsaroventamajajiaquemparinijite Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea yoshequiguitsi irijanintajiaquempineca, apaniro-tarite nococa naatimpajirijanintajiaquempi, naroguentitari quemisantacaajiaquempi iroaqueragueti notsavetanquerigueti Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁶ Irootaqueate imaica nonintantacaca pin-quejemajajiaquena naatimpajirijani, nopintsamajatari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquem-piroqueate quero nocotaca naatimpajirijanintajiaquempi Quirishito notsatacaantigueti querocagueti oraniqui icapiocajigagueti tsaroventajigarica Quirishito.

¹⁸ Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajajatempi. ¹⁹ Cotanquitsiqueate irioguerti nintanquitsine Amajirote noanaque-quea taampina, ariqueate namenajajateri irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquenquetsatashijiaca intati. ²⁰ Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaan-tiqueate aisa. ²¹ ¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Aricaqueate pinintajiaque noncantomajajiajapojempempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiajapojempempi cameetsaque-ate nonquenquetsatacaajiajapojempempi?

5

Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquemparigueti antanquitsica tontagantsi

¹ Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaacaroca tiona-gantsi caarica iquemacojiti inquempetajemparlo impeacaguemparo teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotariimanquigavetacaca iriri, yaajiroquea.

² ¿Querocaquea picojicaniquea aviatimpajia aventacojiaquempi? ¿Quero octacani teequea pishimampojancacotempariji? Pincantajiaqueriqueate quejequerocamaica aatoqueate itsipajijaimpi. ³ Teequeate nontsipajavetempiji, cotanquitsiqueate no-quenquejajiaquempiquea quejeca manaca notsipajiaquempi. Iriraqueate quejequerocamaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca covaeguisherentsi. ⁴ Irootaqueate nocantantajiaquempica maica queroqueate pincojiaquerini, quejevaetaca iriguenticacantanquitsi Amajirote Jesoquirishito. Pincapiocajiaquempagueti pintsajiaque nocan-canicoquenquejajiaquempiquea, aisa iragavejacaajiaquempiqueate Amajirote Jesoshi, ⁵ pincantajiaqueri aatonijite itsipajijaimpitsi picapiocapinijiacagueti cameetsanijite irantsipetacaimenquemparinijite Satanashi itsinoqui. Pinquejejiaquempaquea irovashi-antananajeronijite yantaqueca maica arinijite iramentajitavajerinijite ishire coajica inco-raquetajeguerti Amajirote Jesoshi.

⁶ Teequeate oncameetsateji paventacojiacagueti piquejejiaquempi imaica. ¿Arimpa tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajitemporoguerti pan: “Onconoquemparoguerti capichajaniqui anempoacaqueroneca, ariqueate oncotanaquepa anempoanaquequea maasano ose”? ⁷ Imaicaqueate pincantajiaqueriqueate irira quejequerocamaica aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite pinquejejiaquemparonijite pan ishecajitatapaashicoaqui teeca onconoguemparlo anempoantaca. Iriatimpamanatarite iqueje-tacaroqueate iroquetinica anempoantaca pan. Oraqueate aatoguerti piquejejiguiritsi

imaica manaqueate paajencatsijiaqueriqueate aviatimpajia aisa, pinquejejianaquempariqueate iriatimpa. Aviatimpajia manatarite piquejejiacaro oraqueate pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca, imetojaventajiacajitarite Quirishito ishetaqueroqueate aguempevaerejia. Iquejetacariegate ovejajaniqui imetojajitica ishecajitataca Paashicoaqui. ⁸ Iroosacanicate imaica anquejetaquempariqueate shineventacaroca Paashicoa ipishoncaquerogueti maasano iroquetinica anempoantaca pan, iintsija avashiantamajajianaqueroqueate maasano teeca oncameetsateji ancomajamajajianaquempa, ancantamajajianaque aatoqueate amatavijantajajitsi.

⁹ Oraqueate notioncajiaquempigueti iroquetica nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoajigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro irashimajaca. ¹⁰ Cotanquitsiquea teequea irio noncantacoteji irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito oashitaqueroca manquigarentsi, jerijia nintsitantaguetiroca yashintaguetacaca igonoro, jerijia aitsitantajatsica, iriguenticia irioshivijitashitsica irioshivijire. Oraqueate iriomegueti noncantacojiaqueme, queroquea poajianaqueme aatonijite piconoajijaaritsi. ¹¹ Iriguenticuate nocantacojiaquequeate irirajiaquea cantajatsica: "Naroguentiqueate papiguemisantarite, naroguenti tsaroventarica Quirishito", cotanquitsiqueate igantagatirajaquea yaacojiguiro manquigarentsi, aricaquea igantagatiraja inintsigetiri yashintaguetacaca igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca irioshivijire, aricaquea igantagatiraja iquenquetsaguisheguetaquequeate intati, aricaquea igantagatiraja ish-inquitaca, aisa aricaquea igantagatiraja yaitsitantagueti. Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea piconoajijaari, aatoqueate pitsipajijaari pishecajiaquempagueti. ¹²⁻¹³ ¿Arimpa querocampate noncantajiaqueriqueate irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito? Iriguenticuate Aapani Irioshi inchiquiojitsiquea incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero incojitaquerini papiguemisantarite antaqueroca quempevaerentsi. Irootaquequeate nocantajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca iriri aatonijite iconoajajimpitsi picapiocapinijiacagueti.

6

Queroquea pincotajiaquempani pivetsinavacaajiaquempagueti

¹ Arigueti pincatsimaquerigueti papiguemisantarite pamenaquerigueti querocagueti icotaquempi, ¿arimpate oncameetsataque poanaque pincamantaqueri joesa cantacotantatsica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito cameetsanijite incanque quero incojitaqueri irira picatsimataqueca? Iriguenticiaquea pincamantajiaquequeate papiguemisantarijate cameetsanijite incantajiaquempinijite quero incojitaqueri.

² ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji aviatimpajia irirajiaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi iriguenticuate cantajianquitsine coajica queroqueate incojitaqueri maasano caquintejiatsica? Oraqueate arigueti pinquejejiaquempa imaica, caavijiqueate pagavejajiaquequeate pincantajiaque imaica quero incojitaquerini querica catsimatacaquerineca irapiguemisantarite. ³ ¿Arimpate teempa pintsajigueji aroguentijiaquea cantajianquitsine quero incojitaqueri ashivantijite? Atsajiaqueterite ariqueate onquejetaquempa imaica coajica, iroosacanicate imaica caavijiqueate agavejajiaquequea ancantajiaque quero incojitaquero taaca opajitapae amenajiaqueca teeca oncameetsateji. ⁴ Arigueti picatsimatavacaajiacarica querocagueti picotavacaajiacani, ¿queroqueate octaca iriguenticuate paventajiacarica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate quericaca quejetanquitsica? ⁵ Imaicaqueate imaica ariqueate mana notionquimentajiaquempi oca noguipashiventajiaquempinijite. ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro papiguemisantarite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincotajiaquempani pivetsinavacaajiaquempagueti?

⁶ Cotanquitsiquea picatsimataquerigueti papiguemisantarite, iriguenticuate paventajiacaqueate joesa cantacotantatsica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito.

⁷ Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiaquemparome querocagueti icojiaquempini papiguemisantarite. Quejecaqueate impomatsatsijiaquempiroguedi taaca opajitapae pashintaguecaca irooca iramatavijaquempigueti, pantsiperejacojiaquemparoqueate. ⁸ Cotanquitsiqueate

aviatimpajia patsipetacaantajiacaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaa-jianacariequeate aisa papiguemisantarijiate iriatimpajia.

⁹ ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji maasano antajiatsica teeca oncameetsateji aato-quea yoguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi? Inchiquiojija picomijigarotsi ocatica. Aatotarite yoajiguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi oashitanaqueroca teeca iro iman-quigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantat-sajiguirica irapishirampariteni, ¹⁰ jerijia aitsitantajiatsica, jerijia nintajiatsica irajaaran-tajiaquempa, jerijia shinquijiatsica, jerijia cantacotashitantsica, jerijia aisa amatavi-jantatsica. ¹¹ Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejiavecaqueate imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito ishejiaquempiroqueate maasano piguempevaerejia, yamenantajiaquempicaqueate Aa-pani Irioshi quejevaeca teeca pinquempevaetimajiguempaji, ariqueate yagavejacaaji-aquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantagushejiavetaca, ariqueate pisavicaventajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

¹² Choocaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotan-quitsiqueate mana nonquenapitsatapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsaroventamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaquea nontomicapitsapanajantero intati. ¹³ Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajiguetaca cameetsanijite oanaquenijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Arikeate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquemparo ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashitantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsaroventajiaquempariqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate. ¹⁴ Arikea iquejetacaacariquea Aapani Irioshi Amajirote ivochantajiriqueate, ariqueate inquejejiajiji aatimpajia aisa irovochantajijaajiqueate coajica, yagavejamajatitarite.

¹⁵ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia yashintamajajiaquempiqueate Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa. ¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito iroashitanaquerogueti icantatsapinijitica? Inquejetaquerogueti imaica jooshiatsi, quejevaecaqueate iriguentica quejequero Quirishito imaica!

¹⁶ ¿Arimpaqueate teequeate pintsajigueji querica oashitanaqueroneca icantatsap-inijitica arikeate incotanaquempa intsipamajatanaquemparoqueate quejecaqueate apanironica inchoocatanaquequeate? Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “Iroqueragueti mavite icarajavetaca, cotanquitsiqueate arikeate icojianaca quempetanaja apatsinoronica icantaja.” ¹⁷ Cotanquitsiqueate quericaca tsaroventamajatarica Amajirote itsipamajatacariqueate arikeate iquejetanacariqueate iriatimpa quejetaca apanironica ichoocatanaque ishire.

¹⁸ Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi: aatoquea picantatsatimajigurotsi teeca pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi aatoquea pinevejigaritsi caarica man-quigatimpi. Maasanotarite otsipapae quempevaetagantsi yantagushejitica teesacona onquejetemparojo ocatica: iriraqueate cantatsataqueroca teeca iro imanquigare iquem-pevaetacaacaroquea itsino iriatimpa. ¹⁹ ¿Arimpate tee pintsajigueji aviatimpajia oraqua pitsino iroguentiquea ichoocatantacaca Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquempica? Oquejetacaroquea iteemporote. Teequea aviguenti ashintajat-sine, ²⁰ yamanantaquempitarite yovellarataquempi* cameetsanijite irashintamajaji-aquempinijite. Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica pincomajamajiguempa queate cameetsanijite pamenacajaiaquerinijite maasano caavijiqueate yoganejenca-

* 6:20 yamanantaquempitarite yovellarataquempi. Irootaque yovellarataquempica imetojane Quirishito. Pamenero 1 Co. 7.23; Yonig. 5.9; Irm. 3.24.

majata Aapani Irioshi. Pinquejejiaquempaquea pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari ashintaroca].

7

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani manquigajiatsica

¹ Imaicaqueate imaica irooqueate noncamantajiaquempi picoacojiaquenaca pitioncaciaquenagueti. Cameetsavaetaquequeate aatogueti imanquigajigatsi shirampari. ² Cotanquitsiqueate aatonijite yoashitajirotsi manquigarentsi cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa apaniropae shirampari imanquigare. Ariqueate onquejejiaquempaqueate manquigarentsijia iroatimpajia omanquigajiaquempaqueate omanquigare. ³ Oraqueate manquigarentsi aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca irininqegeti inquishotajemparo. Ariqueate inquejetaquempaqueate iriatimpa aatoqueate itsinampirejirotsi iroatimpa. ⁴ Oraqueate manquigarentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino, iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate manquigataroca, teequea irashintemparo iriatimpa itsino, iriguentitari ashintaroquea imanquigare. ⁵ Noncantantajiaquempicaqueate aatoqueate pitsinampirejavacajaiatsi, cotanquitsiqueate mavitegueti pinintajiaquegueti pinorijashiji-ajempa cameetsanijite pisavicaventajiaquero pamanjajaqueri Amajirote cameetsavaetaquequeate. Coajicaqueate pintsipatavacajajempaqueate aatonijite iquempevaetacajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji pitampishitashijiguro pinchoocatashijiaquempagueti. ⁶ Cotanquitsiqueate nocantajiaquempigueti imaica teequeate ariquate noncantajiguempiji pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquempiqueate arigueti pinintajiaquegueti pimanquigajiaquempa cameetsavaetaquequea. Oraqueate aatogueti pinintajiguitsi cameetsavaetaque aisa.

⁷ Naatimpa nonintavecaqueate inquejejiaquename naatimpa maasano shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitatijaiacaji apaniropae yagavejacaajiajajigueti. ⁸ Irirajiaqueate tequeratatirajaca irimanquigajiguempaji cameetsataquequea inchoocatashijiaquempa intati inquejejiaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejejiaquempa tequeratatirajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacoguetanquit-sica manquigataroca. ⁹ Cotanquitsiqueate aatogueti pagaveji pinchoocatashitempa cameetsavaequequea pimanquigatempa, anaquieroqueate pinevetashiguecarogueti intati. ¹⁰ Cotanquitsiqueate oraqua manquigajatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate cantanquitsi Amajirote. ¹¹ Arigueti ovashiantanaqueri manquigataroca, aatoqueate omanquigatimatatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninquegueti ompiashitanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaquequea. Ariquea inquejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantajiguirotsi imanquigarejia.

¹² Imaicaqueate imaica irioquea nonquenquetsatacaaajiaque tsaroventajigarica Quirishito choocajatsica imanquigarejia teeca ontsaroventajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho oanaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi. ¹³ Ariqueate onquejetaquempa manquigarentsi tsaroventarica Quirishito choocaguetti manquigataroca teeca intsarovenempariji, arigueti inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantiritsi. ¹⁴ Iriatimpa teequea intsarovenavetempariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroventacaritarite iroatimpa ariqua intsipatacaanquemparo queate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariquea oquejetacaquea aisa manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito, irioguetiqueate tsaroventarica manquigataroca ariquate intsipatacaanquemparo queate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijate inquejemajajiaquemparime irijanijate teeca intsarovenempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroventarica irootaquequeate incavintsajantajiaquemparica Aapani Irioshi. ¹⁵ Cotanquitsiqueate choocaguetti teeca intsarovenempariji Quirishito, iriogueti nintanquitsine irovashiantanajero imanquigare tsaroventarica, manaquea oncanque:

“Querocagueti pininque, avirompate.” Ariquea oquejetacaquea manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito irooguetiqueate nintanquitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroventarica, manaquea incanquero: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajiaquequeate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavacaguempa. ¹⁶ Aviatimpaqueate manquigarentsi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri manquigatimpica, arica aato. Ariquea piquejetacaqueate aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri pimanquigare, arica aato.

¹⁷ Querocagueti picotacani iroaqueragueta iajemajiaquempigueti Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaquempica pinquejetaquempaqueate imaica. Aritarite noquejejiguiriqueate imaica nocantajiguirigueti maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocaventajiacari. ¹⁸ Arigueti itotsaiquijquero pichonquimashi poguijatacotaquerogueti yamejigaca joriojia tequeratagueta incajemempi Quirishito, ari ocotaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teegueti intotsaiquijitempiji ariqueate onquejetaquempaqueate aisa, ariqueate pincoquempani imaica aatoquea pitotsaiquitacaantatsi. ¹⁹ Teenicaqueate iroguenti irishineventemps Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempiji, manaqueate ishineeventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaqueca iriatimpa. ²⁰ Irootaquequeate nocantantaca querocaqueate picojicanci iroaqueragueta iajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aritaque picotaca. ²¹ Arigueti yashintajitaquempi iajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aatoquea pishoshoventtarotsi queroca pincojiaquempansi pinchoocatashijiaqueempagueti intati, cotanquitsiqueate arigueti irovashiantajitajempi cameetsavaetaquequeate irovashiantajitajempiqueate. ²² Maasanotarite yashintajitaca iajemajiaquerigueti Amajirote, quejecaqueate manaca ichoocatacjairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatsini. Irirajiaqueate teeca irashintajitempariji iajemajiaquerigueti Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica. ²³ Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa, imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaquea imaica, aatoquea pishinetiri irashintajajempi caquinte. ²⁴ Irootaquequeate nocantantajiaquempica, napiguemisantarijijateni, queroquea picojicanci iroaqueragueta iajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, ariquea picoca pintsipamajajiaquempagueti iriatimpa, ariqueate irio tsipamajajiaquempine.

²⁵ Imaica irooqua nonquenquetsatacojiaque tequeratatirajaca omanquigajiguempaji, cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane Amajirote nonquenquetsatacojiaquero, inchiquiojiqueate naatimpa nonquenquetsatacojiaquero, namenaquequea icavintsajaquena Amajirote yagavejacaquena nonquemisantamajataqueri. ²⁶ Imaicaquea chooca atsipetagantsi, irootaquequea namenantacaca naatimpa oca: querocaca picocani imaica, aritaque pincoquempsa. ²⁷ Choocagueti pimanquigare, aato pinintitsi povashantero. Oraqueate teegueti onchoocateji, aatoqueate pinintitsi pimanquigatempa. ²⁸ Cotanquitsiqueate pimanquigatempagueti cameetsataquequeate, aatoquea icatsimamentimprotsi Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaqueate manquigarentsi iroatimpa omanquigaquempagueti cameetsataquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca manquigatanquitsineca irantsipetaquemparoqueate taaca opajitapae yatsipejigaca caquinte. Nonintavequeate aatosacona patsipemajajiga, irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

²⁹ Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijijate, manaqueate nocantajiaquempi namenaque aatoquea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri Amajirote. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica irirajia manquigajitsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguitsi imanquigarejia, manaqueate inquenquejamajajiaquequeate quero incojiaquempansi irisavicaventajiaqueronijite maasano ininqueca Amajirote.

³⁰ Ariqueate inquejejiaquempaqueate irirajia shimampojancajanquitsica irisavicaventajiaqueroqueate ininqueca Amajirote quejecaqueate teeca irishimampojancajempa. Ariqueate inquejejiaquempaqueate aisa shinejianquitsica. Iriojiaqueate quericaca ashintajianquitsica taaca opajitapae aatoqueate iroguenti ishineeventatsi, quejetacatari tee

irashintajiguemparoji, aatotarite icoguitani yashintajigaro. ³¹ Arikeate inquejejiaque-mpaqueate aisa shineventajigaroca cameetsaguetatsica choocaguetatsica quepatsiqui, aatoqueate iroguenti ishineventamajajigatsi, aatonicate ocoguitani ochoocatitsi.

³² Teequeate noninteji pinquenquejajiaquero taaca opajitapae pishoshoventajiaquempaca. Iriraqueate teeca irimanquigatemppaji iragavejaquequeate inquenquejaque quero incoquempani irisavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote. ³³ Cotanquitsiqueate iriraqueate choocatanquitsica imanquigare iquenquejaqueroqueate aisa choocaguetatsica quepatsiqui, iquenquejaqueterite quero incoquempani oshinevaetantanaquempaca imanquigare. ³⁴ Arikeate oquejetacaqueate aisa manquigarentsi choocatanquitsica omanquigare, teequeate onquejetemparoji teeca omanquigatemppaji. Oraqueate teeca omanquigatemppaji agavejaque onquenquejaque quero oncoquempani osavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote, oncomajamajaquempaniji otsinoqui aisa oshirequi. Cotanquitsiqueate oraqueate manquigatatsica oquenquejaqueroqueate aisa choocague-mpaca quepatsiqui, oquenquejaqueterite quero oncoquempani irishinevaetantanaquempaca manquigataroca. ³⁵ Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica teequea arikeate noncantimentajiguempiroji pimanquigajiaquempagueti, aparqueate nocantajiaquempiqueate caaviji anaantaque ocameetsataque pinchoocajiaquegueti intati aatonijite taaca piquenquejajiguitsi otsipa, iroguentiqueate pisavicaventajiaquequea inintaguet-ica Amajirote pincomajamajaquempaquea pinchoocajiaquequea cameetsa.

³⁶ Choocaguetai cashianquitsica iroaqueragueti ininque irimanquigataquemparo manquigarentsi coajica, iramenavaquerogueti oquenquevarotanaque arikea inintanaque irimanquigaquemparo, cameetsaquea irimanquigataquemparo, teequea incantimen-tanteroji Aapani Irioshi. ³⁷ Cotanquitsiqueate choocaguetai itsipa cashiavetanquitsica manaqueate iramenakuero cameetsataque aatogueti imanquigataro manquigarentsi, aisa aatogueti ochoocati taaca opajitapae onquenantaquempaca irimanquigatantaquemparoca, cameetsataquequeate aatoqueate imanquigataro. ³⁸ Irootaquequeate non-cantantajiaquempica imaica quericaca manquigataquemparoneca manquigarentsi icas-hiacaca cameetsavaetaquequeate, cotanquitsiqueate iriraqueate aatogueti imanquigata caavijiqueate ocameetsataque.

³⁹ Oraqueate manquigarentsi manquigatanquitsica teequeate oncameetsateji ovashi-anquerigueti manquigataroca, cotanquitsiqueate arigueti irimetojanaje cameetsataque-queate omanquigatajempa itsipa quericaca onintaqueca iroatimpa, cotanquitsiqueate iriguentiqueate omanquigaquempa tsaroventarica Amajirote. ⁴⁰ Cotanquitsiqueate naatimpa namenaque caavijiqueate oshinemajataquempaquea aatogueti omanquigata-jatsi itsipa, aisa namenaquequea iriguentiquea cantaquena Ishire Aapani Irioshi.

8

Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca

¹ Imaicaqueate imaica irioqueate nonquenquetsatacotaque iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Arimajaguitatsi atsajiavetacaque-ate cameetsataque irishecajitaquemparigueti irira iteshipae, cotanquitsiqueate quer-ica amenanquitsineca itsamajaquequeate manaqueate iraventacotanaquempaqueate. Cotanquitsiqueate oraqueate arimajagueti ancoquempani ampintsajiaquemparigueti apiguemisantarite, manaqueate antampishitavacaajiaquempaqueate cameetsanijite an-quemisantamajajianaquerinijite Aapani Irioshi. ² Quericaqueate jivetanquitsica itsaque, teequeate intsamajateji. ³ Cotanquitsiqueate ampintsajiaquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajajiacajiquea iriatimpa.

⁴ Imaicaqueate nonquenquetsatacotaqueriqueate iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate queroca iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca ichoocaquequeate yagavejamajaquequeate.

⁵ Ichoocavetacaqueate ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini itsaroventajiguevetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguevetacaca,

⁶ cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji itsipa

Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichoocataqueate. Iriguentitarite choocatacaaquerero maasano choocaguetatsica, aisa aatimpajia iroguentiqueate achoocatashijiaque asavicaventajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. Aisa choocaqueate apaniromajaca Amajirote, irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite peacaaguetacaroca maasano choocaguetatsica, aisa iriguentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

⁷ Cotanquitsiqueate choocaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi teeca intsama-jateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate irirajia amejiavetatsica ishineventajavetariequeate irioshivijitashiguetaca, igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecajiaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecajiaquemparigueti manaqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji quejecaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashiguetaca. ⁸ Iriraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajajiqueate ashecajiaquemparigueti, aatonicate ishineventamajajigaritsi shecajigarica, aisaquea aatoqueate icatsimati-mentajuiritsi teeca irishecajiguempariji. ⁹ Cotanquitsiqueate oraqua pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajitaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivi-jirentsi inchiquiojitsitaja piquempevaetacaajigaritsija papiguemisantarite tequeratati-rajaca intsajigueji. ¹⁰ Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisantarite tequerasanotirajaca intsateji shecaquempiqueate tsovironaqui qui itsaroventantajitarica irioshivijirentsi, ariqueate arica irinintaquequeate inquejetaquempaqueate iri-atimpa, yamenaqueempitarite aviguenti irapiguemisantarite. ¹¹ Arigueti inqueje-taquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentitarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariqueate irovashiantanaqueroqueate iquemisantave-tacagueti. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisantarite imetojaven-taqueca Quirishito. ¹² Oraqueate pinquejetaquempagueti imaica pinquempevaeta-aaquemparigueti papiguemisantarite tequeratatirajaca intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueate teenica irininteji anquempevaetacaguempari apiguemisantarite. ¹³ Irootaquequeate nonqueje-tantanaquempaca naatimpa namenaquegueti manaqueate nonquempevaetacaquem-pari napiguemisantarite noshecatemparigueti iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite noquempevaetacagaritsi.

9

Quero icocani Paavoro isavicaventirogueti ininqueca Aapani Irioshi

¹ Naatimpaqueate naroguenti itigarancane Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa iriguentitarite tigarancaquena notsavetantimojiaquempiqueate pitsaroventanta-jianacarica. Nagavejaquequeate nantaque taaca opajita teeca incantimentenaroji iriatimpa. ² Arigueti choocagueti itsipa teeca irinintajigueji incantajiaquena iti-garancane Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsamajajiaque iriguentiqueate tigarancaquena, naroguentitarite quenquetsatacaaquiaquempi pitsaroventantajiacarica. Aviguentijia imaica iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti itigarancane Amajirote.

³ Jero imaica noncantajiaquerica irirajia tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea: ⁴ Cameetsavetacaqueate irojocajitaquena intati nosheca jeroqueate nomire querocagueti oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimoquerigueti. ⁵ Aisa cameetsavetacaqueate nomanquigataquempa manquigarentsi quemisantama-jataquerica Quirishito nontsipatanaquemparonijite nonquejejiaquempariqueate itsipapae itigarancanejia Amajirote, jerijia iriguentijeguijiate, jerijia aisa Sepashi,* cotanquitsiquea teequea nonquejetero imaica. ⁶ Iriatimpajia teequea irishiacojigueji irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri Quirishito, ¿arimpate pamenajiaque apaniro naatimpa nontsipataquempari Verenave nantsipeventajiaquemparo novegarajiaqueronijite nosheca? ⁷ Nonquejetacaguempiro: Iriraquea coareta ¿arimpate irovegarataque inchiquiojitsita iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca sevaguetiroca

* 9:5 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

ova *jarimpaqueate* isevatashitacaro intati teequea irishecatavaquemparo? Ariqueate iquejetaca quempoguirica oveja iriatimpa *jarimpaqueate* incantimentajiqueriqueate irimiraquerogueti itsomija?

⁸ Imaica aatoja pijijiguitsi mana noquenquetsatacoguetaque intati itsatacaantica caquinteguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti Moishishini coramani. ⁹ Ocanquetari itioncanaqueca Moishishini: “Aatoquea pisavotsovativirtsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui.” Oraqueate ocanquegueti imaica, *jarimpate* apaniro iriguenti icavintsajaque Aapani Irioshi caapironcaaripae? ¹⁰ ¿Teempaquea aroguentijia oshiacaaantaca? Jeeje, aroguentijia itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate quitencavatsatashitiroca tirigo[†] inquitataqueroniji itsaquequeate irojocajitajeneriqueate coajica onchoocatanaquegueti. Ariqueate iquejetaca isagorejacajaitica itsaquequeate irojocagarantajiqueneriqueate. ¹¹ Imaica naatimpajia notsatacaajiaquempirogueti Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate manaca noquitaguijiaqueroqueate Icanqueca pishirequi. *¿Imaicaquea aatompa pagavejajigui pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca opajitapae?* *¿Pamenajiaquerompa tee oncameetsateji?* Cameetsavetacaqueate, oquejetacatari yojocagarantajitinirigueti quitaguijiajitsica. ¹² Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate itsipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate. Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate aatoniji querica cantanquitsine mana notsavetanqueri Quirishito irovegarajiquenanijite, iroompaa arica aato ininti iquemisantiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica. ¹³ Aviatimpajia pitsajiguitarite maasanoqueate amitacotantajiajitsica teemporoqui itsaroventajitarigueti Aapani Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano yamapinijiguequeca irojocajitaqueneri Aapani Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica itajaiqueneriqueate iteshi virratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi yaagarantajiaquequeate ishecajiacariequeate, iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi. ¹⁴ Arikeate oquejetacaqueate imaica iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsataquequeate irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguitejimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine irirajia itsavetantimojiaqueca.

¹⁵ Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica teequeate irooqueate nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena. Arimpate ometojanaquenagueti notase ometojenataquea, caavijiqueate anaaquequeate noshinemajacagueti notsavetantigueti intati aatoqueate taaca opajita namanimpitsi. ¹⁶ Naatimpaqueate notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teequeate nosemetimateji, iriguentitarite cantaquena Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea. Oraqueate aatogueti notsavetantiro jooshiatsi! ¹⁷ Oraquea inchiquiojitsimequea noninque naatimpajia nontsavetantaquero ariqueate noncantajquemequea irovegarajiquenaquea, cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji imaica, iriguentitarite nintacaquena Aapani Irioshi nontsavetantaquero. ¹⁸ Arisacanicate imaica *¿taaquea shinetacaquenane?* Teequea noninteji irovegarajiquena nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, mana noshinevaetacaqueate nagavejaque nontsavetantero intati.

¹⁹ Cotanquitsiqueate imaica teequea inchoocateji ashinquenaneca, aatoqueate querica cantana taaqueate nosavicaventaque. Inchiquiojitsitaquea naatimpajia noquejetacaacaquea naroguentinica irajaanirejia maasano, natsipeventajiacariequeate maasano nonintamajataque nonquemisantacaajiaqueri intsaroventajiaquemparinijite Quirishito. ²⁰ Oraqueate notsipajiacarigueti nogonorojia joriojia noquejemajajiacariequeate iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaquerinijite. Teenicaqueate noguijatcovetajemparozi naatimpajia itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate noquejejiacariequeate iriatimpajia, noninquetarite nonquemisantacaajiaqueri. ²¹ Oraqueate notsipajiacarigueti teeca iroguijatacojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaajiaqueri iriatimpajia aisa,

[†] 9:10 quitenavatsatashitiroca tirigo. Pamenero ivaantorite Irocashiqui 9.62.

cotanquitsiqueate nocancaniquea nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani Irioshi, noquemisantaqueritarite Quirishito. ²² Oraqueate notsipajigarigueti quemisantajiguirica Quirishito tequeratatiraja intsamajajigueji, noquejejianacarieate iriatimpajia cameetsanijite nontampishitacaiaqueriniji arimpanijite inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajatari noquejetaproqueate imaica quericaca notsipajiacaca manaqueate noquejejaciari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantaragarantacaajiaquerinijite irimeshiajiaquerinijite Aapani Irioshi. ²³ Nosavicaventajigueritarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irootaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate maasano icavintsajajiguica Aapani Irioshi.

²⁴ Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiashiavijijigagueta iramenajiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiashiavianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniroquea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejejiaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishitashijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite. ²⁵ Maasanotarite nintajiatatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaquegueti icomajamajajiacaqueate cameetsanijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajitaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncanajatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaqueate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi. ²⁶ Irootaquequeate naatimpajia noquejetantacarica shianquitsica teeca irishiashiavijitashitempajia intati. Aisa noquejetacariea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati. ²⁷ Oraqueate onintacaaguevetakenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea nocomajamajatanaca intati. Namentarite naatimpajia notsatacajiaqueriqueate itsipa intsarovenajiaquempari Aapani Irioshi, teequeate noninteji incanquena iriatimpajia coajica: "Tee noshineventempiji."

10

Icantajiaqueri aatoquea itsaroventajigarsiti irioshivijitashijiguetaca intati

¹ Imaica, napiguemisantarijite, nonintaque nonquenquejacaajajempiro quero octacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti novaesatinijiateni ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. Maasanoqueate omararotacojiaqueriqueate mararo, aisa maasanoqueate yagategateitanaquero Quentijani Quityoncjaro ocaranarejajatanaquequea niganquija opijoncaguitetanaquequea. ² Ontaniqui mararoqui aisa quentijaniqui quejecaqueate manaca iviñacajajitaqueriqueate iroonijite intsatantajitaquemparoca iriguenti iroguijatacojigue Moishishini. ³ Ariqueate oquejetaca aisa maasano ishecajiacaroqueate manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ⁴ Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi imotojataqueneriquea mapiqui. Oraqueate mapi iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. ⁵ Maasanoquea yamenajiavecaroquea maasano ocatica, cotanquitsiqueate iriraquea Aapani Irioshi tee irishineventajiguempari oshequini yamenajiaquerigueti teequeate inquemisantamajajiguempari, irootaquequeate imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

⁶ Ariqueate oquejetacaquea imaica cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia aatonijite aquempejigarsiti iriatimpajia anintajiaque antajiaque teeca irininteroji Aapani Irioshi antajiaque. ⁷ Irootaquequeate nocantantajiaquempica aviatimpajia imaica aatoquea pitsaroventajigarsiti irioshivijitashijiguetaca intati pinquejejiaquempariqueate iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite itsaroventajiacari. Ariqueate ocantaquequeate Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti: "Iriatimpajia isavicaventajiaqueroqueate

ishecajaciaca aisa imirajiaca, ariqueate iteroncajianaquerogueti icatintiitanaca itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca itsaroventajiacariqueate.”⁸ Aisa aatoquea oashitan-tajigui aquempejigaritsi iriatimpajia yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaque-queate aparo savincaguiteri 23,000.⁹ Ariqueate oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi Amajirote. Aatoquea aquejejigari iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate yamenantajiacari irosatiquea itigarancantajiacanarica camaarini yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque. ¹⁰ Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi Aapani Irioshi rioca itsipa, aquejejigaritsi iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate itsojenquitsi-jiaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate itigarancajiaqueneriqueate irashivantite imetojajiaqueri.

¹¹ Ariqueate iquejejiaqueriqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejajiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaquenijite aatimpajia choocajatsica imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca. Ininquetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejejigaritsi iriatimpajia. ¹² Pamenavequempagueti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, jshoshoh! Pagamajamajaque-mparoja aatoniji piquempevaeta. ¹³ Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempica teequeate apaniro oncoraquetashijiguempi aviatimpajia, ocoraquetashijiguiriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitanitari inetsanatiro icantica, paventajiaquemparigueti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquem-pime agavejajianaquempimeca, manaqueate intsatacayaquempiqueate quero pincoji-aquempani aatonijite agavejajiguimpi taaca opajitapae coraquetashijiaquempica.

¹⁴ Irootaquetari nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiac, aatoqueate pit-saroventajigaritsi irioshivijitashijiaca intati. ¹⁵ Manaquea noquenquetsatacaajiaquem-piquea imaica notsaquetari pinquemajiaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee. ¹⁶ Oraqueate atsipatavacaajiacagueti aquenquetsatacaajia-queriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacotaqueroca iriraja Quirishito osotoajatanaquegueti imetojaventajiacajigueti. Oraqueate aquejejiacagueti imaica man-aqueate iramenajitaquero atsipatavacaajiac aquenquejajiaqueroquea iriraja shetaque-roca aguempevaerejia. Arikeate oquejetaca aisa ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino manaquea iramenajitaqueroquea atsipatavacaajiac aquenquejajiaquero yompa-jacojitaquerigueti. ¹⁷ Oshequi acarajiavecaquea aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito, cotanquitsiqueate maasanoqueate atsipatavacaajiacaqueate ashecajiacarogueti ocatica pan, aparotarite ocanca. Irootaqueueate maasano aatimpajia ashecajigarogueti atsi-patavacaamajajiacaqueate quejecaqueate apaniroca achoocajiaque.

¹⁸ Pinquenquejajiguerijate ichoviquijiani Ishiraerini queroqueate icojigani. Iriraque-ate shecajigarica iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi itsipama-jatariqueate Aapani Irioshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea iriraqueate irioshivijitashijiguetaca intati teequeate noncanteji arimaja irioshivaequempate, aisa teequeate noncantempi iri-raqueate viratsipae yojocajiguetinirica icantashitatiaca, manaqueate iquejetacariequa itsipapae iteshi. ²⁰ Manaqueate nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica iteshi irioshiv-ijitashijiaca iriguentiquea yojocaquea ampatsinipae, teequeate iriguenti irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea teequea nonintimateji pintsipajiaquempari ampatsini-pae. ²¹ Oraqueate pimirajigarogueti vinoja quejetacaroca iriraja Amajirote, aato pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae pishineventajiaquempari. Arikeate oquejeta-caqueate aisa pitsipatavacaajigagueti pishecaventajigarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, aatoqueate pagavejimajiguitsi pishecaventajigari aisa ampatsinipae. ²² ¿Arimpa anintajiaque incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaquemparigueti irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate atampishimajati anajajiaqueri Amajirote?

²³ Arimajaqueate chooca taaca opajitapae teeca incantimenteroji Amajirote, cotan-quitsiqueate querocaca anejajiaqueca manaqueate ovashiantacajaianacajiro atsaroven-tamajajigarigueti Amajirote, teequeate oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate incantimentajavetajiroqueate, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca arigueti aato otampishitacajaiguritsi apiguemisantarijiateni inquemisantamajajianaqueniji,

arisacanicate aatoqueate antajiguirotsi. ²⁴ Aatoqueate aparo aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaqueriqueate apiguemisantarijiate aisa.

²⁵ Cameetsataquequeate pishecajiaquempariqueate iteshipae yojocajiqueca ontaniqui yovegararatapinijitigueti iteshi, aatoqueate picoacojiguiritsi queroqueate yaajitaquerini aatonijite piquenquejajiguirotsi aricaqueate cameetsataque pishecajiaquemparigueti arica tee. ²⁶ Maasanotarite quepatsi jeroqueate aisa maasano choocaguetatsica iriguentiquea ashintaro Amajirote.

²⁷ Arigueti incajemajiaquempi teeca intsaroventempariji Quirishito irishecaquempaguetti pincavintsajajiaqueriqueate aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate pishecajiaquemparoqua taaca opajita yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacojiguiritsi iteshi aricaca yojocajivetacanari irioshivijitashijuetaca intati aatonijite piquenquejajajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquemparigueti aricaca tee. ²⁸⁻²⁹ Cotanquitsiqueate oraqueate choocagueti cantajiaquempineca incankegueti: "Iricatica irica iteshi yojocajivetacanaria irioshivijitashijuetaca intati", ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaqueatarite arica tee oncameetsateji irishecaquemparigueti irootaquequeate ican-tantacaca imaica. Iroosacanicate arigueti yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquemparigueti, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajivequemparigueti aatoqueate queroca icojiguimpitsi pishecajiaquempaca, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: "¿Querocaca octacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaquea itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi? ³⁰ Nocancaniquea noshecatarigueti iteshi noshineventariqueate Aapani Irioshi notsaquequea iriguenti jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquena tee oncameetsateji noshecataquemparigueti?" ³¹ Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero octacani. Maasanoqueate taaca opajita pantajiaque pamenacajajiaqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, irogueti pishecajiacagueti, iroguentigueti pimirajiacagueti, aisa taaca opajitapae pantajiguica. ³² Aatoqueate aquempevaetacaajigaritsi apiguemisantarite. Aisa aatoqueate antajiguitsi taaca opajitapae iramenajiacajigueti teeca intsaroventajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguitsi intsaroventajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriojia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueji. ³³ Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacaaji-aquempariquea maasano, teequeate narosati quenquejaatsine, iriguenticaqueate noquenquejajiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11

¹ Noninquequeate poguijatacojiaquenaqueate pinquejejiaquena naatimpa noguijatacotirigueti Quirishito.

Quero oncoquempani manquigarentsi amanaquerigueti Aapani Irioshi icapiocajiacagueti

² Noshineventajiaquempiqueate namenaquegueti picancaniquea piquenquejajiaquena, aisa picancani piquenquejajiaquero notsatacajajiaquempica pinetsanajianaqueroqueate. ³ Cotanquitsiquea jeroquea octacica noninquepintsaquiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani, oraqueate manquigarentsi irioquea cantaquerone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea Quirishito iriatimpa irioquea cantaquerine Aapani Irioshi.

⁴ Irootaquequeate iriraquea shirampari iramanaquerigueti Aapani Irioshi ontaniqui icapiocajagueti aisa intsavetanterogueti Icanqueca Aapani Irioshi, teequea iramettempo intatainatempa. Oraqueate intatainataquempaguetti quejecaqueate iriguenticaqueate irapicaquinteteni, teequea iriguenticaquea inquemisantamajateji Quirishito. ⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi iroguentiquea ametaro ontatainataquempa amanaquerigueti Aapani Irioshi picapiocajagueti irosati ontsavetanterogueti icanqueroca. Oraqueate aatogueti

otatainatatsi manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji manquigataroca aisa quejetacaquea manaca yojocaguinajiqueroqueate.⁶ Oraqueate aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija ojocaguinataquempaquea. Cotanquitsiqueate teequea ametemparoji manquigarentsi onquejetaquempari shirampari, ompashivenquempatari ojocaguinatacaanquempagueti irooca aamajaquerogueti omae, irootaquequea nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

⁷ Cotanquitsiqueate irira shirampari aatoqueate itatainatatsi, aritarite iquejevecariequeate Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate iramenantajiquemparoca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarentsi ontatainataquempagueti irootaquequeate iramenantajitaquemparoca yanaantaque shirampari.⁸ Iriquetitarite ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarentsi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarentsi.⁹ Teequea impeacagueriji shirampari ashi manquigarentsi, iroguentiquea ipeacaacanariea manquigarentsi irashi shirampari.¹⁰ Irootaquequeate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanjite iramenajiaqueronijite irashivantijitete Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca.¹¹ Cotanquitsiquea atsariventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aquejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati.¹² Irorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroguentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shiramparijia iroguentiquea oajiaqueri manquigarentsijia, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi peacaaguetacaroca maasano.¹³ Lintsjate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata?¹⁴ Aatimpajia teequeate amejiguemparoji irontijavenajaquempaquea shirampari, impashiventacaquemparoqua. ¹⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi irooqua iroguenti cameetsataquequea ontijavenajaquempaqueate. Irootarite oshineventacaqueate iroatimpa, aisa iroguentitarite ochoocatashitaque omae onticaacotaqueriqueate aatonijite ejeguinatitsi.¹⁶ Cotanquitsiqueate choocagueti cantanquitsineca teequea ariquea onquejetempajimaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea irooqua namejigaquea noquejejiga imaica. Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocapiniyiaca.

Paavoro icantomajajiaqueri Corintoquitica

¹⁷ Cotanquitsiqueate oraqua noncantajiaquempigueti imaica aatoqueate noshineventajiguimpitsi manaqueate noncantomajajiaquempiquea, irosatitarite picapiocajagueti tee oncameetsateji pantajiaqueca, teequea pintampishitavacaajiguempa pinquemisantamajajianaqueniji.¹⁸ Noquemacojiaquempitarite irosati picapiocajiacagueti teequeate pinconoavacaamajajiguempaj. Naatimpa nocantanaque arimajacampate.¹⁹ Aritarite oquejetantanacaca imaica pitsinampirejavacaantajianacaca irootari yamenantajitacaca queriquea caavijica yanaaque itsaroventamajatari Amajirote.²⁰ Irootaquequeate picapiocajavetacaqueate pishecaventajiacarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, teequeate ariquea pinquejetacaajiguemparo itsatac妖aiacajica iratimpa, quejevaecaqueate teeca iriguenti pinquenquejajigue.²¹ Teetari poguijavacaajiguempaj pintsipatavacajiaquempa pishecajiaquempagueti. Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajiavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaj, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiaca iroosati ishinquitantajianaca.²² Aatoquea piquejejigiro imaica. Pamenajiavequea piquejejiaquerogueti imaica arimequeate pishecajiaquempame pitsovironaquitepaequi. Oraqueate piquejejiaquerogueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisantarijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoquea noshineventajiguimpitsi piquejejiaquetaquea imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

²³ Notsatac妖iajavequempitarite coramani itsatacaaquenaca Amajirote, nocanti: Iroompaa opitsecanaquegueti iraacaantantajiquemparica Amajirote Jesoshi irimeto-jantajitaquemparica, yaaqueroqueate pan yajiricaquero, ²⁴ icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajiaavaqueja pishecajiaavaquemparo. Iroguenti notsino,* metojaventajiaquempineca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁵ Ariqueate iteron-canaquierogueti ishecajiacaguetti, iquejetajeroquea chovintyori qui, yaacotaquero, icanti: “Ocatica choocatanquitsica chovintyori qui ocantacoquero iroaqueraro paaquito† nonetsanataqueca osotoajatanaquegueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapinijiaquerogueti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁶ Aritarite pishecatapinijiaquemparogueti ocatica pan, pimirajiaquerogueti choocatanquitsica chovintyori qui, ariquea irooqua pintsavetacotantemparoca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraquetantapojaempaca.

²⁷ Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica quericaca shecatashitaquem-paroneca intati, irooca irimirashitaquemparogueti intati aatogueti iriguenti iquen-quejitsi Amajirote imetojaventajiacajigueti, inchiquiojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguishequerotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote. ²⁸ Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquen-quejajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti iroquetiquea inquenquejamajaque-queate, iroompaqueate arigueti icomajamajaca cameetsataquequeate irishecaquem-paro aisa irimiraquero. ²⁹ Quericacatari shecatashitaquemparoneca intati, aisa irimi-rashitaquemparogueti intati, aatogueti iquenquejirotsi iroguenti ocantacotaque itsino Amajirote, inchiquiojita inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataquemparogueti aisa irimiraquemparogueti, incatsimatimentajiqueriquea. ³⁰ Irootaquequeate pojoquiji-garantantajianacaca, itsipaqua tteequeate intampishijigueji, itsipaqua mana imetojajia-que. ³¹ Oraqueate iroquetitaquea amenashirentamajajiaquempaqueate acomajajiacaca ariquea querocampa incatsimatimentantajiacajica Aapani Irioshi. ³² Cotanquitsiqueate oraqua iramenajajacajigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, incantomajajiacajiqueate aatonijite itsipatacantajajiritsi teeca intsaroventajiguempariji incatsimatimentajiaquerigueti coajica.

³³ Irootaquequeate imaica, napiguemisantarijiate, nocantantajiaquempica oraque-ate pincapiocajiaquempagueti pishecaventajiaquemparigueti pinquenquejajiajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti poguijavacaajiaquempa pintsipatavacajiaquempa.

³⁴ Quericaqueate taseanquitsica irishecatanaquempa itsovironaquitequi aatonijite icas-timatiro ontaniqui picapiocajiacaguetti, aatonijite icatsimatimentiri Aapani Irioshi. Oraqueate otsipapae picoacojiaquenaca noncamantajiaquempiquea coajica noanaque-gueti nonejajiaquitempigueti.

12

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti

¹ Imaica napiguemisantarijiate, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti apaniropae. Noninque pintsama-jajiaquero aatoniji picomijigaro. ² Aviatimpajia pitsajiaquetarite tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Quirishito manaquea yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishineventantajiacarica irioshivijitashijiguetaca intati teeca inquenquetsajigueji. ³ Irootaquequeate nonintantacaca pintsajiaque tteequeate iriguenti quenquejacaguerine

* 11:24 Iroguenti notsino. Pamenero Mt. 26.26-28. † 11:25 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetسانماجاتيره. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventajuemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerija ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

Ishire Aapani Irioshi quericaca cantanquitsineca: “Tee incameetsateji Jesoshi.” Aisaquea aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquiojiqueate: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aatogueti iriguenti quenquejacaguiri Ishire Aapani Irioshi.

⁴ Icantashitatiacajaiavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae, cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi. ⁵ Aisa acantashitatiacajaiavecajiqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote. ⁶ Teequa anquejetacaamajajavetemparoji querocagueti icojiguiro itsipa yantajiguigueti, cotanquitsiqueate iriguentequea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae. ⁷ Yagavejacaajiacajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacaimentajaqueempañijite arimpañijite anquemisantamajajianaqueri Amajirote. ⁸ Apaniroquea yagavejacaquaqueriqueate Ishire intsavetanquero itsatacaaquerica. Itsipaqueate iroguenti yagavejacaquaqueri intsatavaquero itsavetantajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi ariquestate intsatacaantanaquequea iriatimpa. ⁹ Itsipaqueate iroguenti yagavejacaquaqueri intsamajaque caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi yaventashirentamajatantacarica. Ariquestate itsipa iroguenti yagavejacaquaqueri irogueshijiaqueri joquijiguetatsica. ¹⁰ Iconoagarantajiac itsipa iroguenti yagavejacaajiaqueri ironigaantajiquero oacaantantatsica intati. Itsipaquea iroguenti yagavejacaajiaqueri intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea iroguenti yagavejacaquaqueri intsatavaqueri quenquetsatatsica iriguenticica agavejacaquaqueri Ishire Aapani Irioshi iriguenticica agavejacaquaqueri ampatsinipae. Choocaqueate itsipa iroguenti yagavejacaquaqueri inquenquetsatantaguequemparo otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, ariquestate itsipa yagavejacaquaqueriqueate intsaque impitsocavaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroqueate icanti. ¹¹ Pamenequeate imaica yagavejacaajiavetacajiqueate taaca opajitapae cotanquitsiqueate iriguentequeate Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacajiquea, apanirotarite icota. Yagavejacaajiacajiqueate apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa antajiaque.

¹² Apaniroqueate ochoocavetaca itsino caquinte, cotanquitsiqueate choocaguequeate iraco, iguiti, iguempta, maasano. Ariquestate aquejejiacaqueate maasano aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito oshequiajiavetacaqueate aisa acantashitati-jaiavetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea ichoocataque atsarovenatajiacaca quejetaca apaniroquea achoocajiaque. ¹³ Ariquestate oquejetaca aisa apanirotarite icotaca Ishire Aapani Irioshi viñacajatacaajiacajica, ariquestate atsipatavacaajiacaqueate quejeca apaniroca achoocajiaque. Aconoagarantajiavecaqueate aroguentijia joriojia aisa quiriegojia. Ariquestate oquejetaca aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea yaajanjitacaji, aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea achoocajiaque intati, cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaqueate.

¹⁴ Oraquea itsino caquinte teequea manaquea onchoocatashitempaji yamenantaca intati. Choocaqueate aisa yajiricantaca, jero aisa yanijitantaca, jeroqueate aisa iquemantaca, maasano. ¹⁵ Oraqueate onquenquetsataquemegueti iguiti oncanquemegeti: “Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji iraco, teequea irashintenaji”, aatoqueate yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparo. ¹⁶ Iroomegueti quenquetsatanquitsineme iguempta oncanquemegeti: “Iroorijite tee nonquejetemparoji iroquija, teequea irashintenaji”, aatoquea yovashiantajiro, igantagaquea irashintemparo. ¹⁷ Iroomegueti choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquea inquemantaquempame? Ariquestate oquejetaca aisa iroomegueti choocatanquitsine intati iguempta, ¿taaquea inquemajencatantaquempame? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacarogueti, irootaquequeate ochoocatantaguetacaca aquemantajiacaca, aisaquea amenantajiacaca, jeroqueate aisa anjitantajiacaca, maasano. Aisa ichoocatacaaguetaçajiroqueate querocagueti ininqueca inchoocatacaacajiro. ¹⁹ Oraqueate iroomegueti choocatanquitsine intati amenantaca ¿querocampate onchoocaueni atsino? ²⁰ Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocague-taquequeate aisa aguiti, aguempta, aco, maasano. Oquejeguevetacaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochoocaque atsino.

²¹ Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajigurotsi aco: "Teequeate nonintempiji." Ariquea oquejetacaquea aguito iroatimpa aatoquea ocantimatiro aguiti: "Teequeate nonintempiji." ²² Choocatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajajiaqueroqueate, teequea onchoocatashitempaji intati. ²³ Ariquea oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajajiaqueroquea irootaquequeate aquitsaatantajiacaca aatonijite yamenajigue-tirotsi, apashiventacajaiacarotarite. ²⁴⁻²⁵ Cotanquitsiquea oraqua teeca ampashiventacajaguemparoji teequea anquejejigueroji imaica. Ariqueate iquejetacaajiacajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsaroventajigarica, itsipatacaantajiacaji cameetsanijite an-cavintsajajiaqueriniji caarica inintajiveta aatonijite acatsimatavacaajiasi antsinampire-javacajajiaquempaqueate, manaquea anquenquejavacajajiaquempaquea ancavintsajava-caajiaquempa intati. ²⁶ Arigueti yatsipetacagueti apaniro, maasanoqueate atsipejiaca. Oraqueate managueti ishineeventajitarigueti itsipa, ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia maasano atsipajiacariqueate ashinejiacaquea.

²⁷ Irootaquequeate aviatimpajia imaica pitsaroventajiacarigueti Quirishito piconoavacaajiaqueate quejecaquea apaniroca pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino Quirishito. ²⁸ Avegarajiacaquea oshequi tsaroventajigarica Quirishito cotanquitsiqueate Aapani Irioshi inintacajajajiqueate apaniropae antajiaqueneri. Iriquetiquea yoguijivajiaquequeate itigarancanejia Quirishito intsavetantajiaque-riqueate. Itsipajia inintacajajiaque tsavetantajiaqueroca icantajiaquerica. Ariqueate iquejejiaqueriquea aisa tsatacaantajiaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Ariqueate iconoagarantajiacaqueate itsipa inintacajajiaqueri ironigaantajiaquerico oacaantantatsica intati. Itsipaqueate manaqueate inintacajajiaqueriqueate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica, itsipaquea manaquea incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea incantajiaqueriqueate irapiguemisantarite taacaqueate irantajiaque, ariqueate itsipa manaquea inquenquetsatantajiaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji. ²⁹ ¿Arimpa maasano iriguentijia itigarancanejia Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia tsatacaantajiguero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquerico oacaantantatsica intati? ³⁰ ¿Arimpa maasano yagavejajiaquequeate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsatantajiacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaquequeate impitsocajivaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroco icanti quenquetsatantaroca? Teequeate. ³¹ Cotanquitsiquea pinintamajajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaqueneri caavijica anaantaque ontampishitacajajiaqueriniji papiguemisantarite. Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque nontsatac妖iaquempi imaica, caavijiqueate oganejencamajataca.

13

Quero icotani pintsatantatsica

¹ Arigueti nonquenquetsatantaguevetaquequemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae irooca iguenquetsatsare irashivantijite Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaqueate noquenquetsatamampeacaquea intati, quejecaqueate cavorejamentatatsica iteencajitirogueti opojimatanaquequea teen teen teen, teequea queroco oncanteji. ² Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetantavequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea

noncameetsatimateji. ³ Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nojocashijiavetaquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa arigueti incatsimatinamentajiquena nontsarovertaquemparigueti Aapani Irioshi intaimentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquea Aapani Irioshi?

⁴ Iriraquea pintsatantamajatatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenauerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji. ⁵ Iriraquea pintsatantamajatatsica ichoocaque cameetsa, manaquea yamenauerogueti guipashiventajaguetirica itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro inquenquejacotempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitempani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati. ⁶ Iriraquea pintsatantamajatatsica yamenauerogueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojancaanacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetatsica irosati iquenquetsajitaqueroqueta arimajatatsica, ariquea irishinevaetanaquempa. ⁷ Querocagueti incovetaquempariquea igonoro irantsiperejacotempo, manaqueate incoguitempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri inijashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaque intati: "Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa." Arigueti irame navetaquemparo yantaguishetaque teeca oncameetsateji manaquea inquenquejanaque intati: "Arica impishoncajero coajica." Arigueti irantsipetacajaitempari icancaniquea impintsatantanaquempa.

⁸ Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsavetantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsatantajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, majere incantajempa; intsajiguevetem-paca, mana oshetajempa intati. ⁹ Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁰ Cotanquitsiquea oraquea coajica incantashitatiamajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejejijaa imaica teemajaquea antsajigueji. ¹¹ Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajiguigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajempariji chaajaniquitirajaca. ¹² Arikeate oquejetaca imaica teemajaquea antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquea manaca amenantajiacaroquea amenajarontsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquea amenamajajiaqueriquea ariquea antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajiacajigueti aatimpajia, itsama-jajiacajiquea. ¹³ Ancoguitempaniquea antsarovertamajajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaquea, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaquea.

14

Quero incojiaquempani tsavetantajiguero ca icanquerica Aapani Irioshi aisa quero incojiaquempani quenquetsatantajigaroca quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteji

¹ Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempica Aapani Irioshi. ² Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentequeate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorojia, teenicate inquemajigeriji. Iriguenti agavejacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantacaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji. ³ Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantajiguero ca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentequeate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajajiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea manaquea aisa irishinetacajajiaquempaquea. ⁴ Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantama-

jatanaquequeate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajiaquequea maasano irapiguemisantarijiatevi arimpajiji inquemisantamajajianaquequea.⁵ Nonintavecaqueate iragavejacaajiaquempipi Ishire Aapani Irioshi maasano aviatimpajia pinquenquetsatantajiaquemparoquetae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataquequea iragavejacaajiaquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi, caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaqueroquea pinquenquetsatantaquemparoquetae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji aatogueti ichocati pitsocavaqueroneca pincantajiaquerogueti cameetsaniji pintampishitacaimentajiaqueriniji papiguemisantarijiatevi incoguitempaniquea inquemisantamajajianaque.

⁶ Imaicaquea, napiguemisantarijiate, arigueti noanaque namenajiaquempigueti iroogueti nonquenquetsatantaquemparoquetae quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji ¿arimpate irooqueate nontampishitacaantajiaquempipi? Cotanquitsiquea oraqua managueti nonquenquetsatacaantajiaquempiroquea piguenquetsatsare nontsatacayaquempi yonigaaqueenaca Aapani Irioshi irooca itsatacaaqueenaca, iroogueti noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani Irioshi nontsatacayaquempigueti, ariquate irooquea nontampishitacaantajiaquempiquea.

⁷ Nonquejetacaquempiroqueate soncari: teequea anijavetempaji cotanquitsiquea pojimavaetaquequea. Oraqua isoncrajitirogueti, aatogueti inetsanajitirotsi, aatoquetae itsajitavaquero querocaca ocantini. Ariquate oquejetacaquea itencatsajitica iroatimpa itencatsajitirogueti.

⁸ Ariquate oquejetacaqueate

aisa yoajiguigueti yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi itivojigueti tivorents, aatoqua itsajitavaquero taaqua itivotantajitaroqua, aatoqua quericaca netsanatatsi iroanaque irashimirintaquempa.

⁹ Ariquate piquejejiacaqueate

aisa aviatimpajia pinquenquetsatantajiguemparoquetae quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ¿queroquea incojitaquempani inquemantajitavaquempica pincantavequemparoquetai? Quejetacaquea mana piquenquetsatashitaca intati.

¹⁰ Choocavecaquea oshequini quenquetsatsarentsipae cantashitatiaguetanquitsica, cotanquitsiquea maasano aquemajigiro aguenquetsatsare.

¹¹ Cotanquitsiquea

arigueti inquenquetsatacaaqueate itsipa teeca nontsateroji iguenquetsatsare intsakequea teequea naroguenti igonoro. Ariqua nonquejetaquequeate naatimpa nontsataquequea teequea irio nogonoro.

¹² Irootaquequea noncantantajiaquempica

imaica notsataquequea pinintajiaquequeate iragavejacaajiaquempipi Ishire Aapani Irioshi taaca opajitapae, ariquate imaica iroomajaquea pinintamajajiaqueja oraquate tamipishitacajiaquerineca papiguemisantarijiate incoguitempaniniji inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

¹³ Quericaquea quenquetsatantaquemparoneca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji iramaqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaqueri impitsocavaque-

roquea icanquerica.

¹⁴ Pamenejaja naatimpa arigueti nonquenquetsatacaqueri

Aapani Irioshi quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteroji manaqueate nonquen-

quetsatacaqueri noshirequi, cotanquitsiquea aatoqua notsati quero nocanti.

¹⁵ Iroosacanica ¿queroquea noncoquemquea? Nonquenquetsatacaqueriqueate

Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatavaqueroqueate aisa nocanquerica.

Namashaiventiqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea aisa nontsatavaqueroqueate namashaiquegueti.

¹⁶ Pamenejate aviatimpa arigueti pishineventaqueempa Aapani Irioshi cotanquitsiquea iroogueti pinquenquetsatantaquempa quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariqua ¿quero incouempani intsatantavaquemparoqua

papiguemisantarite teeca intsateroji quenquetsatsarentsi piquenquetsatantacaca cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa?

¹⁷ Pinquejetaquequegueti imaica oncemeetsaguevetaquequea pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iquemajiguimpi papiguemisantarite

aatoqua otampishitacajiaiguiri.

¹⁸ Naatimpaquea noshineventacariequa Aapani

Irioshi namenaquegueti yagavejacaaquea Ishire noquenquetsatantacaroqua

quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji.

Noquenquetsatantacaroqua

naatimpa oshequi. Piquenquetsatantacarogueti aviatimpajia maasano teequea omoncaratemparoji. ¹⁹ Cotanquitsiqueate nontsipajiaquemparigueti napiguemisantarijite noncapiocajiaquempagueti, namenaquequea caavijiquea anaaque ocameetsataque nonquenquetsataquequeate capichaji notsataqueca naatimpa cameetsanijite nontsatacayaqueri, anaquieroqueate noncantacoguitempa nontquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteji, aatotari iquemajitavaquena.

²⁰ Imaica, napiguemisantarijite, noncantajiaquempiquea aato piquenquejajigui quejejaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca, manaqueate pinquejajiaquempariquea maasano quenquevarijia tsajatsica iquenquejamajati. Aparoqua pinquejajiaquempariquea iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero quero incojiaquempani irantajiaquero teeca oncemeetsateji. ²¹ Ocantiquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajiaqueneri itsipapaetica quenquetsatantajigaroca otsipapae quenquetsatsarentsi, inquenquetsatacayaquero iringaticajia incamantajiaquetaquempariquea nocanqueca, cotanquitsiquea igantaga aato iquemisantajigana.’”

²² Irootaquequea atsatantajiacaca yagavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea anquenquetsatantajiaquemparogueti aguenquetsare yagavejacaajiacigueti antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani Irioshi, iroguentiquea tampishitacayaquerine quemisantajatsica, ariuea irijamajatanaque intsaroventamajatanaquempari. ²³ Oraquea pincapiocajiaquempagueti iroguentigueti maasano pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsatsarentsipa teeca intsajiteroji, ariguettequea inquijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji Quirishito iriguentica tequeratatirajaca intsateji quero picojiaca piquejiaquetaquero imaica, ¿arimpate aato icomijiguimpi ijiquequeate ariji pishoncacojiacaquea? ²⁴ Cotanquitsiquea irooca pinquenquetsatantajiaquemparo piguenquetsare pintsavetantajiaqueroquetu ikanquempica Aapani Irioshi, arigueti inquijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji iriguentica tequeratatirajaca intsateji, inquemajiaquempigueti ariuate irame-naquempa iriguentiquea quempevaetatsica inquenquejanaqueroquea yantavetacaca.

²⁵ Intsapojaquequea covaeguishetaca iquenquejaguetaqueca itsitivetacaca, ariuea irogueroventanaquempariquea Aapani Irioshi intsaroventanaquempariquea, incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempi Aapani Irioshi.”

²⁶ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijite, noncantantajiaquempica orauea pincapiocajiguempagueti iroguentiquea pincapiocaventajiaquempa pintampishitava-caajiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa pincantajiaqueriqueate maasano: “Iintsija amashaiventajigueri Aapani Irioshi.” Ariuea itsipa manaqueate intsatacaantaque. Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate ikanquerica Aapani Irioshi. Itsipa manaqueate inquenquetsatantajiaquemparoquete quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariuea itsipa impitsocavaquero icantajigueca. ²⁷ Oraquea pinquenquetsatantajiguempagueti quenquetsatsarentsipa teeca intsajigueteroji ariuea inquenquetsate mavite arica mavitepae, cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavanquitsine, aisa inchoocataquequea apaniro pitsocavaqueroneca. ²⁸ Oraquea aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca ariuea aatoquea piquenquetsatantaro picapiocajiacagueti, manaquea pamenajiaque pinchooquegueti apaniro, ariuea cameetsavaequequea pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsatantajiaquempiquea Aapani Irioshi. ²⁹ Ariuea oquejetaca aisa iroguentigueti pintsavetantajiaquequeate icantajiaquempica Aapani Irioshi, ariuea inquenquetsate mavite arica mavitepae, ariuea itsipajia capiocajianquitsica incantajiaquequea iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi aricampa teeca. ³⁰ Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa savicanquitsica iquenquetsashirentacaaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine. ³¹ Ariueate pinquejiaquempaquea imaica apanirope quenquetsatanquitsine arinijite pagavejimentajiaqueronijite maasano pintsavetantajiaquero ikanquempica Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatacamentajiaquerinijite

maasano papiguemisantarijiate, aisa pintampishitacaimentajiaquerinijite. ³² Iriraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsavetantajiaqueroqueti, aatoquea ininti apaniro inquenquetsaquequea iriatimpa. ³³ Teetari irininteji Aapani Irioshi ancantavacaajiaquempa manaqueate ininque anetsanajiaqueroqueate maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocagueti icapiocapinijiaca.

³⁴ Oraquea pincapiocapinijiacaquempagueti majereniquea oncanquempa manquigartsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsategueti iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisantajiaquequea. ³⁵ Oraquea onintajiaquegueti ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovi-ronaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaquegueti manquigarentsijia icapiocapinitagueti maasano. ³⁶ ¿Arimpate oponeaca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqi? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqi arejetapojaca? ³⁷ Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaajakeri Ishire Aapani Irioshi intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaajakeri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iroguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroca imaica notioncaciajauempigueti. ³⁸ Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

³⁹ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica pinctama-jajiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempica, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teececa intsajiteroji. ⁴⁰ Maasanoquea pantajiaqueca pinetsanatavaqueroquea cameetsa.

15

Ipochatanajiguetu Quirishito

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaajajempiroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquempica, ariqueate piquemisantajiajivaquero, irosati imaica picancaniquea piquemisantajianaque, pitsamajajiaquequea iroomajaca. ² Irooqua meshiantajiaquempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarentsi notsavetantimoquempica, aisa teegueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

³ Ariqueate iroquetiquea notsatacayaquempiqueate itsatacayaquenaca naatimpa, nocantajiaquempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishetajero aguempevaerejia, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

⁴ Yoguijaajivetacariequeate omoroqui, ariquea aapojacagueti ³ savincaguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

⁵ Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,* ariquea iquejetacaajiacariqueate aisa itsatacaanejia carajavetanquitsica ¹². ⁶ Coajicaquea yonigaajajariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapiocajiacagueti. Icarajiavaetaquequea yanaaqueroquea 500. Imaica choocatirajaqueate oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque. ⁷ Yonigaacariqueate aisa Santiago† ariquea iquejetacaajiacari maasano itigarancanejia. ⁸ Coajicaquea yonigaquenaquea naatimpa, manaquea noquejetacariequea chaajaniquitirajaca voashitatsica niganqui. ⁹ Caavijitarite yanaaquenaquea iriquetica peajianquitsica itigarancane, teenicaquea nomoncaratempariji iriatimpajia. Aatomequea naroguentime itigarancane, caavijitarri nocatsimajiavetacari quemisantajiguirica Quirishito natsipetacaajiacariquea. ¹⁰ Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi iquejetacaquenaqueate itigarancane, ariquea nanajaiaqueriquea maasano itigarancane nantaquenerigueti, cotanquitsiquea teequea inchiquiojitsi nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri, iroguentiqueate agavejacaquenaquea Aapani Irioshi cavintsajaquenaca. ¹¹ Cotanquitsiquea imaica aatoquea iroguenti noquenqueji queri

* ^{15:5} Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. † ^{15:7} Santiago. Iguenquetsatsarequi quiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguiptsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica itsipapae itigarancanejia, maasanotarite notsavetantajiaqueriqueate Aapani Irioshi nocamantajiaquemquea quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, irootaquequea piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajegueti

¹² Itsavetantajiqueritarite Quirishito ipochatanajigueti imetojavetacaguetti. ¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiacaquea aviatimpajia picantajiaque aatoquea itancorejajiti? ¹³ Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome ipochatime Quirishito. ¹⁴ Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea nonquenquetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejiaquempame aviatimpajia manamequea pinquemisantampeaquequempame intati. ¹⁵ Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashijiaquemparime Aapani Irioshi notsavetantajiaqueriguesti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito. ¹⁶ Picantajiaqueterarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime. ¹⁷ Oraquea aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquempame intati, aatome imeshi-ajiguimpime Aapani Irioshi chocatirajamequea piguempevaerejia incatsimatantaji-aquempimeca. ¹⁸ Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquempamequea aisa metojajianquitsica tsaroventajiacarica Quirishito iroajianaquemequea camorecariqui. ¹⁹ Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsaroventashijiaquemparime Quirishito intati, maname ancantashijiaquetaquempame imaica intancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquempame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiacaquea aatimpa, incantacojitacajime: “Oo caaviji yatsipetashitaca intati.”

²⁰ Cotanquitsiquea teequea ariquea onquejetempajiqueate imaica, atsajiaqueterarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojavetacaguetti. Iriotorite pariacaroca ipochatanajiqueate iroqueraguetti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojaquetu. ²¹ Aritarite oquejetacaquea iroqueraguetti apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojavetacaguetti. ²² Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsaroventajiacarica Quirishito intancorejajianaje. ²³ Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajategueti intancorejajianajequeate maasano tsaroventajiacarica. ²⁴ Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejajiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquitica, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajiasica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariequeate maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: “Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata.” ²⁵ Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejajiaqueriguesti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, impincatsajiaquerinijite Quirishito. ²⁶ Coajicaquea aato imetojajitajitsi. ²⁷ Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajaqueriqueate Quirishito yanaamajatantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanquegueti itioncajitaqueroguetti yanaamajataquero maasano, teequea ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaqueriquea. ²⁸ Ariquea iragavejajiaqueriguesti Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquempariegueti Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaquerica: “Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pimajirontamajataqueate, aviguenti anaquena.” Ariquea onquejetaquempaquea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

²⁹ Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajiatsica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea iconoagarantajiacaqueate iviñacajatashitavajariquea metojaguetatsica. Iroomajataquemegueti icantavetacaguetti aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca

iviñacajatashitavajarica? ³⁰ Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia orauea aatomegueti itancorejajiti ñarimpa nantsipeventapinjijaquero nantajaquenerigueti Amajirote? Maname nantsipetashitaquempame intati. ³¹ Nocantaguitanitarite natsipetacaqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataque. Arikea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajiaquempigueti pitsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito. ³² Yatsipetacaajitaquenaquea Epesoqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempame intati, cameetsame nonquejejaquemparime cantajiatsica: “Jame ashecajiguempa aisa ashinuijiguempa, osaitequeratari ametoje.”

³³ Inchiquojitaja yamatavijajitimpitsi piquejigaritsi. Icantamajititari: “Pintspajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iriatimpa.” ³⁴ Lintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajiaquempaquea intati, aatoquea piquempevajaja. Piconoagarantajacatarite teequeate pintsajigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica irooniji pimpashiventajianaquempaca.

Quero oncoquempani intancoretancoreitanajegueti metojajavetanquitsica

³⁵ Cotanquitsiquea arica inchooaque nintanquitsineca incanque: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajianajempaca metojajanquitsica? Oraqueate intancoretancoreitanajegueti ¿querocaca oncotajempani itsino?” ³⁶ Quericaca quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarite aatogueti iquitajitiro, aatoquea otsorogui. Ontsoroanaquegueti ompejaempaquea oratica oitsoqui.

³⁷ Oraquea iquitajitirogueti teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempequi, ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca tirigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatatsica oitsoqui. ³⁸ Arikea inchiquojita yoguitsoroaquero Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsoqui iroguentiquea tsoroananquitsi tirigo. Arikea oquejetacauea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatiaguecaquea teequea onquejetavacaguempaji. ³⁹ Arikeate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatiaguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Arikea iquejeguecaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaquiniqui. Maasanoquea icantashitatiaguecaquea. ⁴⁰ Arikea oquejetaca aisa chooaqueate choocajatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencaguecagueti, icantashitajacatarite yoganejencajicagueti choocajianquitsica jenoqui inquitequi, arikea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatiaguecaqueate yoganejencajicagueti. ⁴¹ Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguigueti teequea inquejetempariji iquitasetigueti taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiriaquitigueti impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiriaquimajatanaquequea, itsipaquea teesaconaquea.

⁴² Arikea oquejevecaquea aisa intancorejajianajegueti metojajanquitsica. Oraquea iquitajiquerigueti yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea yavejancaja. ⁴³ Oraquea iquitajiquerigueti itsino teequeate irishineventajajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejencamajatanaquempaquea. Ari oquejetaca aisa iquitajiquerigueti teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti incantapanajante intampishimatatanaquequea. ⁴⁴ Iroqueragueti irooqua iquitajitaque itsino gametatsica ocaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocatarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui. Arikeate oquejetaca aisa chooaquea gametatsica jenoqui inquitequi. ⁴⁵ Aritarite ocanquequea itioncajitaqueca ocanti: Iriraqueate Araini iriquetica paravecario “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica‡ irioquea

‡ 15:45 Ocanquegueti Arai impoitajatsica iriotaque ocantacotaque Quirishito.

anijacaantantatsica, yanijacaacajitarite Ishire. ⁴⁶ Cotanquitsiquea teequea iroqueti pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pari-acaro gametatsica quepatsiqui, ariquea omapojempaquea gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequea. ⁴⁷ Iriraquea iriquetica ipeacajaitacaca iroguentiquea ipeacaantajitacarieate quepatsi, aisa manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui. Iriraquea impoitajatsica manaquea iponeaca jenoqui inquitequi. ⁴⁸ Ijamirincataquequea caquínte ariquea iquejetacariea Araini ipeacaantajitacariea quepatsi, iriotarite paesatijianaquerica iroqueragueti. Arikea inquejejiaquempaquea aisa maasano tsaroventajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui inquitequi, arikea inquejejiana-jempariquea iriatimpa. ⁴⁹ Aritarite aquejejiacariea iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi, arikeate anquejejiaquemparieate aisa irira poneanquitsica jenoqui in-quitequi.

⁵⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea noncamantajiaquempi oraquea aquejejigagueti acaniqui atsinojigagueti aisa arirajajiguigueti, aatoquea ojaiguitsi jenoqui ichoocaquegueti Aapani Irioshi. Oraquea atsinojia teequeate onquishoteji irootaque-queate aatoquea agavejajigui oantajianaquemparo ontaniqui jenoqui inquitequi, on-taniquitarite aatoquea ametojajajitsi. ⁵¹ Aisa imaica nonintaquequea pintsajiaque teeca intsajiteji. Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea maasanoquea ancantashitatijaijanajempaquea, irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia iroquer-ari. ⁵² Iroompaqueate anquemajiaavaquerogueti intivojiquerogueti tivorents carap- jeroneca, arikea ancojianaquempa ancampañajante ancantashitatijaijanajempa. Intivojitaquerogueti tivorents arikeate inquenapanajante intancorejajianajequea meto-jajavetanquitsica, arikea aatoquea imetojimajajiji, aatimpajiaquea tequeratatirajaca ametojajigueji ancantashitatijaijanajempaqueate. ⁵³ Oraquea atsinojia avejancatsica aatotarite irooqua anijanajatsine, otsipaquea piageroneca aato avejancajatsi. Ocat-icaquea imaicatica iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piageroneca aatoquea ometojajitsi. ⁵⁴ Aapojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi, aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanaquem-paquea itioncajitic cantatsica:

“Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”

⁵⁵ “Metojagantsi, ¿querocaquea pitseji?

Areshi, § ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”

⁵⁶ Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaant-nentsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi. ⁵⁷ Cotanquitsiquea imaica ariotesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagavejacaajacaji antampishitashitimentajiaque-ronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejija, atsaroventajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito. ⁵⁸ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajajiacaca, nocantantajiaquempica picancaniquea pinquemisantamajajiaqueri Amajirote pintamp-ishitashimajajiaqueri nintajavetanquitsica irovashiantacaajiaquempiro piquemisanta-jiaquegueti. Aisa picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajaj-aquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

16

Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate

¹ Imaicaquea imaica irooqua noncamantamajajiaquempi quero pincojiaquempani pincapiocajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajare-jia Aapani Irioshi. Manaquea noninque pinquejetacaajiaquemparoqueate nocanta-jiaquerica apiguemisantarijiate Garashiaquitica. ² Pincoguitempaniquea savinca-guiteriqui pariantajemparoca semana* apaniropae aviatimpajia paagarantajiaque pi-mentaquitsitepae ivegarajitimpirogueti pantajiguica. Iriraquea aamajatanquitsica iraagarantaquequea oshequi. Iriraquea capichajica aanquitsica iraagarantaquequea

§ 15:55 Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsata-caaqueri “Metojagantsi” aisa “Areshi”. * 16:2 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

capichajiquea. Ariquea pojoquijijaqueriquea ontaniqui pitsovironaquitequi pojoquijitashiquempariquea tijacoñaji aatoniji iroquera pincapiocajianaqueri noncoraquepojaquegueti.³ Ariquea narejetapojaquempagueti nontigarancjiaqueriqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajaianaquerinijite imentaquipae pintigarancjiaqueriquea apiguemisantarijiate choocajiasica ontaniqui.⁴ Arigueti namenaque cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquea nontsipajianaquempariquea.

⁵ Oraquea noncoraquequegueti manaquea noapanajante Maseroniaqui, ariquea narejevaetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui.⁶ Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaequitequea irosatiquea ajagantsitanajegueti, ariqueate pagavejajiaquequea pincavintsajajiaquena noanaquegueti querocagueti noncantanaquempa aisa.⁷ Teequea nonintejima na namenajapanajantempi intati, manaquea nonintaquequea osamani nonconoa-jianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote.⁸ Cotanquitsiquea imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui Epesoqui irosati arejetantapojempacasavinca-guiteri Pentecoshite.⁹ Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea aisa choocaquea oshequi tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsatacaajiaqueri.

Iteroncaquerogueti itioncaguetaqueca

¹⁰ Arigueti irarejetapojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsajajiaquera pincconoajiaquempariquea cameetsanijite irishinetaquempanijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aitarite iquejetaquenaquea naatimpa, yantiniriquea Amajirote.¹¹ Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiquiojija pitsojencavaqueritsi. Ariguetiquea incantanajempagueti pincavintsajajiavajerija pinquenquetsatacaajajaveriquea cameetsanijite incoraquetaje acaniqui, noguijajiritarite incoraquetaje iriatimpa jerijia aisa apiguemisantarijiate oguijaguijaitaquerineca.¹² Iriraquea apiguemisantari Aporoshi nocantavecariqueate iroanaque oraniqui irinejajiaquitempime, intsipajianaquemparime itsipapae tsaroventajigarica Quirishito. Teequeate irinintejima iroanaque imaica, cotanquitsiquea coajica iragavejaquegueti ariquea iroanaque.

¹³ Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija yovashiantacajaiguimpirotsi piquemisantajiaquegueti. Manaquea picancaniquea pinquemisantamajajianaque. Aatoquea pitsaroi-mentajiguiro piquemisantajiaquerigueti Quirishito, manaquea pintampishitashijiaqueriquea.¹⁴ Taaca opajitapae pantajiaqueca pimpintsatavacaajiaquempaquea.

¹⁵ Napiguemisantarijiate, aviatimpajia pitsajiaqueterite iriraqueate Esetepana jerijia iconoajiaca iriguentijia iriquetica tsaroventajiacari Amajirote Acayaqui, ariqueate isav-icaventajiaqueroquea icavintsajajiaqueri igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamitacojiaqueriquea.¹⁶ Imaicaquea noninque pinetsanajiaqueroja incanquempigueti iriatimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro iriatimpajia. Ariquea pinquejajiaquempariquea aisa maasano quejejigarica iriatimpajia yamitacotantajiguigueti, aisa yantajiguinirigueti Amajirote.¹⁷ Jeematsitia icoraquegajoitaquequea acaniqui Esetepana, aisa Jorotonato, jeriqueate aisa Acaico, yoguishinejajiaquenatarite noquenquejajiaquempigueti pichoocajiaquegueti osamani.¹⁸ Yoghishinejajiaquenaquea naatimpa aisa aviatimpajia. Pishineventajiaquempariquea iriatimpajia pamenajiaquerigueti caaviji yantajiaqueneri Amajirote.

¹⁹ Iriraquea tsaroventajigarica Quirishito capiocapinijiatsica iguintenipaequi Ashiaqui inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate irosatiquea iquenquejajiaquempi. Ariquea iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa Pirishira jerijiaquea aisa maasano capiocapiniji-atsica itsovironaquitequi, inintajiaquequea pinquemacojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi, iquejejiaquempitari pitsarventajiacarigueti Amajirote.²⁰ Ariquea iquejejiaquea aisa maasano apiguemisantarijiate acaniqui icancani iquenquejajiaquempi. Netsana pinintavorotavacaavaquempa.[†]

²¹ Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiquiojita notioncaquero nacoqui, noncantajiaquempiquea noquenquejajiaquempi.

[†] 16:20 Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaaji-acagueti, ari iquejejiaqua tsaroventajigarica Quirishito coramani.

²² Quericaquea teeca impintsamajatempriquea Amajirote incatsimajitaqueriquea. ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!

²³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jeso- quirishito. ²⁴ Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaroventajiacari- tari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guntenin-intsiqui pajitatsica Corinto. Iriraque Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaqui Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro, itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica gunteninintsiqui pajitatsica Tesaronica aisa itioncacaantiquerero iroquetica paperi itioncajiaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini⁵⁵, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Iquenquejajitaque itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichooaque guntenin-intsiqui pajitatsica Piripo choocatatsica Maseroniaqui (Ya. 20.1-2).

Ocaniqui paperiqui itsavetanqueroquea Paavoro quero icojiaquerini Aapani Irioshi aventajiacarica Jesoshi iramenajiaqueriniji quempetaca tee incovaeguishetimatempaji. Icanti Paavoro itsatacaaajaqueri iroomajatatsica ichoocatimojiaquerigueti Corintoquitica, cotanquitsi imaica chooca tsatacaantampeajitsica ontaniqui tsatacaantanta-jiguiroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca itsavetacojiaqueri Jesoshi. Iriatimpajia icantashijiacari Paavoro teequea irio itigarancane Jesoshi. Niganquiquea itioncacaantajiaquenerica Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiajitsica incapiocajiaqueri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji quemisantajiajitsica coguitejacojianquitsica (cap. 8-9).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica noninque nontioncajiaquempiquea aviatimpajia Corintoquitica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi aisa maasano igomajamajarejia choocatantaguetaroca Acaya. Iriguenti notsipataca apitsaroventariteni Timoteo.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaaajaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Ishinetacagari Aapani Irioshi atsipejiatsica

³ Jaameshiatsi ashineventajiaquempariquea Irioshte Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancanqueriquea: "Poganejencamajata", ipintsatacomajajiacaji yoguishinejajiacaji ⁴ atsipevaejiacagueti cameetsanijite agavejajiaquenijite oguishinejajiaquerinijite itsipapae atsipevaetanquitsica anquempejiaquempari iriatimpa yoguishinejajiacagueti. ⁵ Quejetacaquea atsipejiaca atsipajajarigueti Quirishito, ari onquejetaquempa aisa iroguishinejavaejiacaji iriatimpa. ⁶ Oraquea natsipejiacagueti naatimpajia iroguenti cameetsanijite iroguishinejajiaquempinijite aviatimpajia, aisa iroguentinijite irimeshiimentajiaquempiniji. Ariquea oquejetaca aisa yoguishinejajiaquenagueti Aapani Irioshi iroguenti cameetsanijite pintsatimen-tajiaqueniji ariquea inquejetacaajiaquempi aviatimpajia aisa iroguishinejajiaquempi iramenajiaquempigueti pantsipevaetaquempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpajia natsipevaetagueti. Iroguenti iroguishinejajiaquempiquea iroonijite pantsipevaetantanaquemparoca. ⁷ Notsamajajiaquequea pinquejejiaquenagueti pantsipejiaquempagueti, ariquea pinquejejiaquena naatimpajia aisa iroguishinejajiaquempiquea Aapani Irioshi.

⁸ Imaica, napisaroventarijate, nonintajiaque pintsajiaquequea natsipevaecaquea Ashiaqui namenajiaque aricaca nometojajiaque, namenajiavacaquea teequeate nagavejajiajeji nontampishitashijajeroji. ⁹ Noquenquejantavetacaca: “Imaicashiatsi nometojavaeteni.” Cotanquitsiquea iroguenti oquejetacaquea imaica cameetsanijite nontsama jajiaquenijite aatoquea inchiquojiquea naatimpa nagavejajiguitsi nontampishitashiji aquero, iriguenti naventajiaquempa Aapani Irioshi tancoretancoreitirica metojaiviavetatsica. ¹⁰ Ariquea iriatimpa yompejiaquenaquea, jero teeca nometojantajiguempaji. Ariquea inquejetanaquempa imaica irompejianaquena. Notsajiaquequea icocaniquea iramitacojiaquenaquea taaca opaji nantsipevaequempaca. ¹¹ Pamijiaquenaquea aviatimpajia pamanacoventajiaquena. Iroshequiavaequegueti amanacoventajiaquenaca, ariquea onquempetaquempaquea aisa incaramirincavaequequea shineventajiaquemparineca Aapani Irioshi iramenajiaquegueti icavintsajamajajiaquena, incanquequea: “Arioteesaa.”

Quero ococani teeca iroantempaji Paavoro Corintoqui

¹² Noshinevaejiacaquea nocanca namenajiaquegueti nococani nocomajamajajiacaca acaniqui quepatsiqui, aisa teequea namataajiguempaji, pamenamajajiaquenaquea aviatimpajia noguintenitimojiaquitimpigueti. Cotanquitsiquea noquejejiacagueti imaica, teequea noguijatacojigueroji itsatica caquinte, manaquea icavintsajajiaquena intati Aapani Irioshi yagavejacaantaquenaca. ¹³ Oraquea notioncajiaquempigueti maasanopae tee nomanacaguemparoji aatonijite omanapitsajiguimpitsi pampatsajavantajiaquerogueti, manaquea pinquemamajajiaquero, noninquetari ¹⁴ pintsamajajiaquenaquea quercaca nococani naatimpajia. Pitsajiaquequena capichaji, noninque pintsamajajiaquenaquea cameetsanijite pishineventamajajianaquenanijite oncoramanitapojaquegueti incoraquetajategueti Amajirote Jesoshi, pinquempejiaquenaquea naatimpajia noshinentajiaquempigueti.

¹⁵ Irootaquequea nopintsatantavecaca iroqueragueti aviquetime nonejajiaateme, cameetsaniji pishinevaequempaniji mavite narejetimotajatempime. ¹⁶ Nopintsaveca noanaquegueti Maseroniaqui ariquea noncoraquetaquemequea oraniqui narejetimojiapanajantempimequea aviatimpajia. Iroompa noahajegueti ari narejetsitimopanajantempimequea aisa. Iroompaquea aisa noquenquejavecaquea nonchoocaque megueti oraniqui nonquenapojequea aviatimpajiaqui noanaquequea Joreaqui pincavintsajajiajavajena pojocajiajavajena noncoguitejacoquempaca, ariquea pamenajiajavajena.

¹⁷ ¿Nopintsavecagueti arimpate tee nonquenquejamajateroji? ¿Arimpate noquejejiacari teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi icantajiguigueti manaquea icantashitatijiavajiro intati teequea irinetsanajigueroji? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea inquempetempajia imaica, manaquea inetsanamajatiro icanqueca, ariquea noquempejiaca naatimpajia, teequea namatavijanteji, nocanquegueti: “Jeeje”, teequea noncantashitempajia aisa: “Tee.” ¹⁹ Ariqueate iquejetacaquea aisa Jesoquirishito, Irijanite Aapani Irioshi, notsavetacotaqueca naatimpa notsipatashijiacarigueti Shirivano* aisa Timoteo notsavetantimojiaquempigueti aviatimpajia. Pinquenquejerija iriatimpa queroca icanque icocani inetsanamajatiro. ²⁰ Aisa oraquea icoraquequitigueti iroguenti netsanamajajiqueroquea maasanopae icanqueca Aapani Irioshi paesatoniqui icanquegueti intigarancaqueri Meshiantanquitsineca. Irootaquequea imaica ashineventantajiacarica Aapani Irioshi acanqueriquea: “Ari netsana”, atsajiaquetari iriguenti Jesoquirishito quempetacaaguecaroca. ²¹ Iriotarite Aapani Irioshi tsaroventacaamajatacrajiri Quirishito, naatimpajia aisa aviatimpajia, cameetsanijite agujamajaqueriniji aatoniji oguipaqui jajiguirotsi atsarotentajiacarigueti. Icoguijadiacaji. ²² Ariquea oquejetaca iseyotacaji ocanque aatimpajia irashimajaca, jero itigarancantacajirica Ishire inchoocashirentajiajapacaji cameetsanijite antsajiaquenijite irinetsanamajajacajiro maasanopae icanqueca.

²³ Imaica pamenajiaque teequea nogueji oraniqui Corintoqui namenajajatempime, teetarite noninteji noshimampojancacaajiapojempi, nopintsatacojiaquempitarite. Yamaquenaquea Aapani Irioshi teequea namatavijajiguempiji arimajacatari nocanque.

* 1:19 Iriraquea Shirivano icantajitiri aisa Tsirashi.

²⁴ Teequea irooquea nonintajigueji noncanquempiquea pinquemisantamajajiaquenaja naatimpajia pinetsanamajajiaqueroquea nocantajiaquempica, iroguenti nonintamajajiaque nontsatacajiaquempiroquea otsipapae cameetsanijite pincoguitempalinijite pishinevaejiaquempanijite, iroorijite paventaventaicarigueti Aapani Irioshi pitampishishirentantajianacaca.

2

¹ Irootaquequea noquenquejantacaca aatotaja noguitsi namenajiajatempi cameetsanijite aatonijite noshimampojancacaajiguimpitsi ariquea noshimampojancanaqueampaquea naatimpaaisa. ² Namenaquetari arigueti noshimampojancacaajiaquempi, ¿quericampate oguishinejanajenanea? Aparo picojiacaquea aviatimpajia poguishinejajiaquenaquea, cotanquitsiquea arigueti noshimampojancacaajiaquempi ¿querocampate noncotajempani naatimpaaishinetantajempaca? ³ Irootaquequea notioncantajiaquempica nocantajiaquempi pincomajamajajianaquempaja, namenaquequea noncoraquevetaqueempagueti manaquea pishimampojancacaajiaquenaquea, teetarite irooquea noninteji onquempetaquempaquea imaica, iroguentiquea noninque poguishinejajiaquenaquea naatimpaa cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite aviatimpajia aisa. ⁴ Oraquea notioncajiaquempigueti coramaniqui taaja noshimampojancavaecaquea nocanca noquenquejacojiaquempigueti, niganquiquea niraanaca. Cotanquitsiquea teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noshimampojancacaajiaquempiniji, iroguenti noninque pintsajiaque caaviji nopintsamajajiaquempiquea.

Icantajiaqueri impeacojiajemparijate peacaanquitsica covaeguisherentsi

⁵ Iriraquea peacaanquitsica covaeguisherentsi teequea aparo irishimampojacaguenaji naatimpaa, aviguentijiamaja ishimampojancacaajiaquempiquea, cotanquitsiquea teequea noninteji noncanque caaviji ishimampojancacaamajajiaquempi, teequea noninteji nontiavaetacaantempiro. ⁶ Arikea picapiocajiacaguetti piconoagarancaquea picantajiaque incantimentajiqueriquea peacaaguishtanquitsica covaeguisherentsi. Itsipapae cantanquitsica aatoja icantimentajitiritsi, cotanquitsiquea iriguenti oshequijianquitsica cantajianquitsica incantimentajiqueriquea, jero piquempejiaqueri imaica. Cotanquitsiquea imaica ariotapojo oncaratapoje picantimentajiaquerigueti.

⁷ Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica pimpeacojiajemparija, aisa poguishinejajiajerija aatonijite otiroroncavaetanacari ishimampojancare irishoshoguitevataque. ⁸ Aisa aviatimpajia noncanquempiquea imaica pamenacaajiajerija picocani pipintsajiacari. ⁹ Oraquea notioncajiaquempigueti coramanii, nocantajiaquempigueti querocaca pincopincoitaquerini, manaquea noninque nontsaque aricaca pinquemisantajiaquenaquea pinetsanamajajiaquero nocantajiaquempica. ¹⁰ Quericaca pimpeacojiajempaca aviatimpajia, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpaa nompeacotajemparieate. Teequea querocaca incovetenaji, cotanquitsiquea yamaenauenaquea Quirishito arimajaca nopeacotsitajari, iroorijite nopintsatacojiaquempi. ¹¹ Iroguenti noquempereroquea imaica cameetsanijite aatoniji ochocatitsi ompampiatantaquempaca iragavejajiacaji Satanashi, atsamajajiguiritari queroquea icota iriatimpaa icocani isemajiacaji iramatavimatavivaecaji.

Icanqueri iriguenti agavejacaajiaqueri Quirishito

¹² Narejetsipojacaguetti Toroashiqui nontsavetanteroniji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito, choocajia icaramirincavaeque nintajianquitsica nontsavetantimojiaqueri, iriguenti nintacaajiaqueri Amajirote, oquejevetaca yashirejacotaquena Amajirote sotomorontsi. ¹³ Cotanquitsiquea naatimpaa noshoshoguitevaca teequea nontonquivojapojempari apitsaroventarite Tito, ariquea nocantajianajari choocajatsica oraniqui noanaquequea Maseroniaqui.

¹⁴ Noshineventajiacariquea Aapani Irioshi, nocanqueriquea: “Ariotesaa”, yagavejacaajiaquenatari nagavejajiaqueriniji maasano catsimatashtarica, notsipamajajiacaritari Quirishito, irootaquequea yagavejacaantajiaquenaca nontsavetacojiaqueriquea iriatimpaa, nontsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi. ¹⁵ Aquempetacaroquea casancajencaro. Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacajiquea yamenajiacajiguetti

atsavetacojiaqueriquea Quirishito atsavetantimojiaqueriquea irimeshiajiaqueca aisa aatoca imeshiajiti. ¹⁶ Iriraquea aatoca imeshiajiti teequea irishineventavaquemparojo, yamenaqueo quejetaca aajencatiroguei metojantatsica, cotanquitsiquea irirajia írimeshiajiqueca ishineventajiacavaro, oquempetimotacari aajencatiroguei organijantatsica casancajencatatsica. Cotanquitsiquea ¿taampate agavejanquitsineca íntsaroven-tacaajiaqueriquea itsipapae aatoguei irioquea agavejacaguiritsi Aapani Irioshi? ¹⁷ Choocajitarite icaramirincavaeque amatavijantajiatsica manaquea itsavetantamam-peajiacaroquea intati, inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae. Cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonquempejiguempariji iriatimpajia, manatarite itigarancajiaque-naquea Aapani Irioshi nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare. Itsaquequea iriatimpa arimajaca nocantamajaque teequea namataguempaji, iriguenti agavejacaajiaquena Quirishito.

3

Irimeshiajiqueriquea maasano tsaroventajiaquemparineca Quirishito

¹ Oraquea nocantajiaquempigueti imaica, aricaca pamenajiaque naroguentica semetajatsi nocanquegueti cameetsatia nochoocavaejigui. Teequea ariquea nonquempejiguempaji imaica, aisa teequea noncoguitejacojiguempaji nontigaran-cacaantajiaquempiroquea paperi itioncacojiquenagueti itsipa icantacojiaquena cameetsatia nochoocavaejigui. Ariquea oquempetaca aisa teequea nonintajigueji pintioncacojiaquenaquea aviatimpajia pintsavetacojiaquena nocomajamajajacaguetti. ² Aviatimpajiatari piquejejiacaro paperi itioncajitaquenaca, itioncajitaqueca noshirequi, cotanquitsi itsajiaquero maasano, quejetaca yapatsajavantaquero maasano. ³ Manaquea piquejetacaro paperi itioncaqueca Quirishito. Teequea intioncacotenaji paperiqui, cotanquitsiquea itigarancajiaquena notsavetantimojiaquempigueti, ariquea Ishire Aapani Irioshi anijatsica icantashitatiaciaquempi, jero itsatantajiacaca maasano tee namatavijanteji. Teequea intioncacotantajitenaroji mapicotaqui, manaquea oquejetaca iroguenti itioncacojiquena pishirequi.

⁴ Notsamajajiaque nocantajiaquempigueti imaica teequea noncantashitempaj, yamaquenatari Aapani Irioshi notampaticamajajiaqueroquea, iriguentitari agavejacaajiaquena Quirishito noquejetantajiacaca imaica. ⁵ Teequea noncanteji inchiquiojiquea nagavejajiaque naatimpajia nompeacaajiaquempa cameetsaripae, iriguentiquea agavejacaajiaquena Aapani Irioshi. ⁶ Yagavejacaajiaquenaquea ipeacaajiaquena tsavetan-tiroca iroqueraro paaquito.* Teenicate onquejetemparojo iroquetinica tioncanquitsica mapicotaqui, ocaticaquea iroqueraro yamaqueroquea Ishire. Oratica tioncanquitsica, aatoguei inetsanajitiro aanaqueri camorecariqui. Cotanquitsiquea Ishire Aapani Irioshi yanijacaanti.

⁷ Coramani itioncaciajenerigueti Aapani Irioshi ishiraerijia maasanopae ininqueca irinetsanajiaqueca iriatimpajia, iroguenti itioncancaro mapicota, iroompaquea yo-jocajeneri Moishishini irajaijanajeneri. Iroompaquea icoraquevetaja Moishishini ichoocajiaquegueti iriatimpajia tsirencashimpoquirerencavaetanaca icanca ivoroqui. Querocampate incohincoitaquempani iramenajiavajerigueti, itsirencajiaopojaqueritari, cotanquitsiquea opeitanaja. Ocaticaquea ocatica itioncaciajenerica Aapani Irioshi ishiraerijia iroguenti oquempetacaantajiaqueri maasano teeca irinetsanamajajigueroji, cotanquitsiquea oraqua yojocajenerigueti Moishishini manaquea itsirencacaqueri. ⁸ Oraqua yojocavecanariguetti quempetacaantantatsica ariqueate itsiren-cashimpoquirerejacaavaequeri, iroompaqueate yonigaimojiacajica Ishire Aapani Irioshi ashirejiaqui caaviji anaavaequeri oganejencamajataca, ⁹ otsatacaajiacajitari yame-najiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatemppaji. Ocaticaquea

* ^{3:6} Oraqua paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquequemparineca Meshi-antatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaqueua paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

ocatica caaviji anaaque oganejencamajataca, anaavaetaqueroquea yamenacaajiaque-
rica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani yamajiaquenerigueti Moishishini ition-
caqueca Aapani Irioshi quempetacaantajiaquerica maasano teeca irinetsanajigueroji.
¹⁰ Oganejencaveca itioncajiaquenerica otsatacaajiavecari quero icotani iriatimpa, cotan-
quitsiquea caaviji anaavaeque oganejencamajataca yonigaimoziacajica Ishire Aapani
Irioshi imaica. ¹¹ Yojocavecanarigueti carapo jatsineca itsirencashimpo quirereja-
caavaevetacari, imaicampani ¿aatompate oganejencamajatatsi caaviji anaamajaque
iroaqueraca coguitatsica? Anaavaequeroquea.

¹² Notsajiaque arimaja onquejequempa, irootaquequea notsavetantajiaquegueti
noguisotoamajatantacaroca caarica nopashiventacaantantaro. ¹³ Teequea
nonquempejiguempariji Moishishini iticaacoquerogueti ivoro paañoqui aatoniji
yamenajigurotsi ishiraerijia ompeanajempatajate otsirencashimpo quirerejanequi.
¹⁴ Manaquea oquejeveca oticaacagueti paaño, icocani ishiraerijia arejevaeca imaica
yapatsajavantavetacarogueti iroquetinica paaquito itioncanaqueca Moishishini
tee intsatacoteroji, quempetaca opaañotacotaca. Tequerataquea impaañorejaco-
jiteneriji, iriguentitari Quirishito paañorejacoquerone antsarovenquemparigueti,
ironigaajiacajiro. ¹⁵ Yarejetacovaetaca imaica yapatsajavantajiavecarogueti
itioncanaqueca Moishishini teequea inquemajigueroji, quempetaca ipaañoshirentacoca.
¹⁶ Cotanquitsiquea taacagueti pitsocashitanajemparine Amajirote, impaañore-
jashirentacotajeri, inquemamajaquero. ¹⁷ Iriraquea Amajirote iriotaque Ishire. Querica
ichoocashirentajiaqueca Ishire Amajirote tecatsi omperaperaashirentajemparineca.
¹⁸ Ariquea oquejeveca ipaañorejacojicaji atsirencashimpo quirerejanaque
itsirencanequi Amajirote, icantashitatianacajitari anquejetantaquemparica iriatimpa,
yoganejencatacaanacaji oavaetanaque anquejemajatantanaquemparica. Irioquea
quejetacaacaroca Ishire Amajirote.

4

Paavoro tampatica yoquero itsavetantavaequerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

¹ Ipintacajiaquena Aapani Irioshi inintacajiaquenaquea nontsavetan-
tavaequerero Iguenquetsatsare, irootaquequea pamenantajiaquenaca teeca
noshimampojancamatempaji, teeca novashiantimajigueroji. ² Teequea
noshineventemparojo isenacashijiguetacaca guipashiventantatsica. Teequea
namatavitanteji, aisa teequea noncantashitatiguemparojo Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi. Yamenajiaquenaqueate iriatimpa aisa maasano caquinteja
notampaticatacotaquero notsavetantirogueti iroomajaca. ³ Cotanquitsiquea
arigueti omanaca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaqueca
quempetaca ipashicapitsajitaqueri iguenquejanequi quemajavetavacaroca, iriguentijia
omanapitsajiacarira jiapeajianquitsineca. ⁴ Iriraquea Satanashi icantajitica “irioshite
quepatsiquitica” ishamponcajashirentajiaqueri maasano teeca iraventempariji
Quirishito, aatonijite yagavejajiguitsi intsajivaquero Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica. Quejetacaquea tee irinejeroji tsirencari shiacaroca iroganejencare
Quirishito quempemajatacarica Aapani Irioshi. ⁵ Teequea naatimpa tsavetantajatsineca,
iriguenti notsavetantajiaque Jesoquirishito nocantajiaque iriguenti Imajirojiate
maasano. Nantajiaqueneri Jesoshi jero nocantantajiacaca quempesiaca naroguentijiac
paajanire, inintacaaquenatari namitacojiaquempi. ⁶ Iriraquea Aapani Irioshi
irioquea cantanquitsi: “Ontsirenquempaja pitsecamajavetanquitsica”, aisa irioquea
tsirencashirentacotacajiajiaquemparoca quero ocatani iroganejencare Aapani
Irioshi otsirencashimpo quirerencavaetanaca ivoroqui Jesoquirishito.

Quero icoqueroni itsaroventamajatacarigueti Jesoquirishito

⁷ Quempetacaquea itejitajirogueti cavorejatatsica oganejencaro chomopitoqui
ipeacaantajitacaca quepatsi. Mana noquempejiacaro chomo teeca ovegaramajatempaji,
cotanquitsiquea oraqua notsavetanqueca iroguenti oganejencamajaro. Teequea

taaca opaji nagavejajiguempaji naatimpajia inchiquiojita, cotanquitsiquea yagavejacaamajaquenaquea Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti cameetsaniji intsatimentajiqueroniji teequea inchiquiojita nagavejashijaquemparoji naatimpajia, iriguenti agavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. ⁸ Jero natsipevaevetacarqueate covaeguishetacaantatsica cotanquitsiquea teequea agavejajiguenaaji, choocatirajana tsavetacotanatsinaqueate Quirishito. Aisa ochoocaveca oshequi noquenquejajiaqueca teeca nontsavetemparoji quero noncoqueroni, cotanquitsiquea tee noshoshoguiteteji. ⁹ Yatsipetacaavaequeunaquea caquintejia, cotanquitsiquea tee intsinampirejenaji Aapani Irioshi. Aisa yoncaracararavaevequena, cotanquitsiquea tee irimetojajiguenaaji. ¹⁰ Querocagueti noanoaitaqueni icatsimacatsimavaetaquenaquea iquempetacaavae- quena Jesoshi inintajiaque irimetojajiaquena, irootaquequea yamenantajicaroa ariquea noquempejiacari natsipevaecagueti. Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea iragavejajiguenaaji, irootaquequea itsatantajitarooca iriraquea Jesoshi icocani ichoocati, iriguenti agavejacaajiaquenaca. ¹¹ Naatimpajia anijajajatsica, nocantacoguitani natsipevajejaca icatsimajiaquenagueti, inintavecaquea irimetojajiaquename irooriji noguijatacomajaqueri Jesoshi. Noquejetantajiacaca cameetsaniji namenacaajiaqueriniji maasano teequea inchiquiojita nagavejajigueji naatimpajia, irioquea agavejacaajiaquena Jesoshi notsinometojanequi. ¹² Notsavetavaequerigueti iroovepojaca irimetojajiquename, cotanquitsiquea aviatimpajia piquemisantajiaqueri irootaquequea pinchoocatantajajempaca pincoguitempani.

¹³ Chooca itioncacojiqueca ocanque: "Notsatajimpi naventanaquempi, irootaquequea noquenquetsatantacaca." [†] Irootaquequea noquempetantajiacaca naatimpajia imaica, notsamajajiaquequea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, jero nontsavetacotanta- jiacarica. ¹⁴ Naatimpajia notsamajajiaque iriraquea vochatajirica Amajirote Jesoshi imetojavetacagueti inquempetacaajiajenaquea naatimpajia aisa, irivochajajena intsi- patsipaitanajena jenoqui ichoocatigueti iriatimpa, intsipatacaantajiaji ironigaantajia- pojajaji. ¹⁵ Aviguentijia natsipeventajiacaca cameetsaniji inchoocajiaqueniji incaramirin- catimentanaqueniji incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi, iroompaquea inchoocajiaque aisa incaramirincavaequequea cantajiaquerineca: "Arioteesaa", ariqueate iramenaji- queriquea iriatimpa caaviji icavintsajamajatanti.

¹⁶ Irootaquequea noquempetantajiacaroa imaica teequea noshimampojancama- jatempaji. Manaquea natsancotsinojiavetanaca, cotanquitsiquea noshirejiaqui ita- mpishishirentacajitanajana maasano savincaguiteri, ijanaleshirentacajitanajana. ¹⁷ Notsajiaque ocatica capichajaniqui natsipevajevecaca imaica, taampina ompeana- jempa. Ompampiatantanaquempaca noshinevaetantajempaca ontaniqui inquite- qui oganejencavaetapojaempa, noncoguitempani nonchoocajiajepoja, anaavaetajero maasano natsipevaevetacaca. ¹⁸ Irootaquequea teeca nonintamajatantajiguemparoji ya- menajiguetica imaica, iroguentiquea nonintamajajiaji teeca iramenajiteji. Maasanotari yamenajiguetica imaica taampina onteroncaguetanajempa, cotanquitsiquea oraqueate tequerataca iramenajiteji aatotari oteroncatsi, oncoguitempaniquea onchoocaguiteni.

5

Paavoro itsamajaque irimetojanajequeti iroanaje inquitequi

¹ Naatimpajia notsajiaque aricagueti irimetojajiquena oraquea notsinojia imaicatica avejanganajempa, mana onquempetaquemparo isoveajitirogueti quitsaarentsivanco, cotanquitsiquea onchoocataje notsinojia otsipa impeacaajempaca Aapani Irioshi in- quitequi, oncoguitempani onchoocaguiteni, aatoquea oquejetajarotsi quitsaarentsivanco ipeacaacaca caquinte. ² Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui noshimampojan- cavaeca natsipevaeca nonintantajiacaca incantashitatiajajenaqueate Aapani Irioshi, onchoocaque notsinojia iroqueraro, onquejetajemparo tsovironaquimajaca inquite- quitica. ³ Onquejetajemparo aisa oitsaare noshire, nonquitsaatajempagueti aato no- cajarashirentajitsi. ⁴ Oraqueate choocatirajanagueti ocaniqui quitsaarentsivancoqui

[†] 4:13 Sar. 116.10.

noshimampojancavaevetacaqueate natsipevaeca, cotanquitsiquea teequeate irooqua nonintajigueji irisoveajtero, iroguentiquea noninque nonchoocatantapojajemparo notsovironaquitemajaca inquitequitica. Aritarite choocatirajanagueti notsinoqui teequea nonintajigueji nometojajaque avejancanajempa notsinojia, iroguenti nonintajijiavec a nojoquijipanajantero noanoaitanaque inquitequi onchoocaque iroquerararo notsinojia aatoca oteroncatsi. Ocaticaquea ocatica teequea onquishometojaneteji, cotanquitsiquea ontaniquiquea ontaniqui noncoguitempani nonchoocajaguiten. ⁵ Iriraquea peacaajiacajica cameetsaniji anchoocajaguiten, irio Aapani Irioshi. Iriotaquequea aisa tigarancajiacajirica Ishire, atsatantajiacaca irinetsanamajaquero maasano otsipapae icantaguequeca icanquegueti quero oncotaquempani oncoramanitapojajegueti.

⁶ Irootaquequea imaica nocantacoguitani notampishishirentanaque. Notsajiaque choocatirajana nochoocajaquegueti ocaniqui notsinojiaqui tequeratamajaca nonconoamajatempariji Amajirote. ⁷ Imaica tequerata namenajavetempariji cotanquitsiquea notsajiaque oncoramanitapojajegueti namenajiaqueri, noquemisantajiaqueri icanquegueti irajaianaquenaquea iriatimpaqui. ⁸ Irootaquequea teequea nontsaroaca-jaiguemparoji nometojane, caaviji anaaque oganejenca nojocanajero notsino noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonconoamajapojajempari Amajirote. ⁹ Irootaquequea nonintamajajiaquequea nantajiaque inintaguetica iriatimpa cameetsaniji noshinetacaajiaquemparinijite, arigueti choocatirajanagueti notsinoqui ocaniqui quepatsiqui irooca noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonintajiaque nonquempejiaquempaquea imaica. ¹⁰ Iriraquea Quirishito yamenamajataqueroquea maasanopae taaca opaji antajiaqueca tequerataca ametojajigueji, jero oncoramanitapojajegueti arejetapoajempagueti incapiocantajajajica maasanojia, ancatintiitimojiaqueri imajirontamentoqui incantajiacaji taaca ontampaticajaci maasano, intsitacajiacaji.

Aapani Irioshi yamenajajaci quempetaca teeca ancovaeguishetimatemppaj

¹¹ Nocantacoguitani notsaroacaamajajiacari Amajirote irootaquequea nopanquena-panquenaguitarini maasano caquinteji nontsaroventacaajiaquempari. Iriraquea Aapani Irioshi itsamajatiro arimajaca nocomajamajajica notsavetantimojiaquempigueti teequea namatavijiguempiji. Imaica nonintajiaque pintsajiaque aviatimpajia aisa. ¹² Oraqueate nocantajiaque imaica teequeate nonintajigueji naatimpajia semetaco-jiajatsine noncantajiaquequea noganejencare nocojiaca nantajiaqueneriquea Amajirote, manaquea noncantajiaquempiquea aatoniji pipashiventacaajiganatsija, manaquea pishineventajiaquenaquea cameetsaniji pagavejajiaqueniji pimativicacajiaqueri irirajia cantimanajianaca. Iriatimpajia isemejiaque, cotanquitsiquea manaquea itsaroventamampeajiaca intati. ¹³ Oraqueate yamenajajiaquenagueti iriatimpajia manaquea noshoncacojiaca, teequea noshoncacojiguempaji, iroguenti nantajiaquitinirini Aapani Irioshi noshinetacaajiaquemparinijite. Oraqueate notsatacaamajajiaquempigueti aviguentijia noquenquejacojiaqueca cameetsaniji pintsaroventamajajianaquemparinijite Aapani Irioshi. ¹⁴ Ipintsamajajiaquenaquea Quirishito icavintsajamajajiaquenaquea, irootaquequea tigarancavaquenaca. Oraqueate imetojaventajiacajigueci Quirishito quempetaca aricaca ametojajiaque aatimpajia. ¹⁵ Imetojaventajiacaji maasano cameetsaniji imaica aatimpajia yanijashirentacaajiaqueca aato asavicaventajajiro anintajiaqueca, iroguenti asavicaventajiaque inintaguetica iriatimpa meto-javentajiacajica ariquea ipochatanaji. ¹⁶ Irootaquequea teeca namenantajiguemparica itsipajia quejetaca yamenajiaqueri teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, teequea irooqua noshineventimentempariji aricaca yanaajencavaevetaca irooca tee. Ariquea noquempetacaajiavecari Quirishito coramani manaquea namenajiavecari tee iriomajateji, cotanquitsiquea teequea nonquempetajempaji imaica. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica iriraquea tsipashirentacarica Quirishito imaica, iroaque-rashiretanaji icantanaja. Teequea inquempetajempaji coramani, icantashitatianajatari, maasano iroqueratimotanajiritari.

¹⁸ Iriotaquequea quempequeroca Aapani Irioshi imaica. Itigarancaqueri Quirishito iraajiajajinijite, yovetsinrantantajajajica. Imaica inintacaajiaquenaquea nontsavetantimojianaqueri maasano irovetsinrantantajajemparica. ¹⁹ Itigarancaqueriquea Quirishito coramani acaniqui quepatsiqui irovetsinrantajiaqueriniji quepatsiquitica

cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. Imaica inintacaajaquenaquea naatimpajia nontsavetantero quenquetsatsarentsi vetsinantatatsica.²⁰ Irootaquequea imaica itigaranquimenquenaca Quirishito noncantajiaquempi inintacaaqueempica. Manaquea nonquenquetsatacaaajiaquempi quempeca irioca cantanquitsica Aapani Irioshi. Intsishiatsi ininque Quirishito pivetsinantajiajerija Aapani Irioshi.²¹ Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji, cotanquitsiquea icatsimatinenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia, iquempetacaacari covaeguisheri cameetsaniji irimetojaventajiacajiniji aatimpajia. Ariquea iquempetaquero imaica Aapani Irioshi cameetsaniji aventaventaiquempariniji Quirishito iramenajiacajiniji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

6

¹ Naroguentijia amitacojiaquempica, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, shoshoh pitsaroventamampeajatsijate intati, pipomatsajigurotsijate icavintsajacotaquempigueti Aapani Irioshi. ² Icanquetari:

“Oraquea aapojacagueteri savincagüiteri ocameetsatantanacaca nonquemaquempi, noquemaquempiquea.

Aapojacagueteri savincagüiteri naantavajimpica, ariuea nocavintsajitsitimpiquea.”[◊]
Imaicaquea imaica jac aapojaca ocameetsatantanacaca inquemaquempiquea, imaicaquea aapojaca iraantavajempica.

³ Teequea nantajigueji taaca opajita intivashirentajitaquempaca aatonijite ican>taguishetacojigana nontsavetantajiaquegueti. ⁴ Maasanopae taaca opaji nantajigui manaquea nocomajamajacaqueate cameetsaniji nonigaajiaquempariniji maasano arimajaca naroguentijia inintacaajiaqueca Aapani Irioshi nontsavetantavaetaproquea Iguenquetsatsare. Manaquea natsiperejaguitaroni taaca opajitapae coraquetashijiaquenaca: yatsipetacajitaquenaquea, oconoaca nocoguitejacovaejiaca, natsipevaecquea.

⁵ Itavatavaavaejiaquenaquea catsimajiaquenaca, oconoacaquea manaquea isantanatacojitaquenaqueate. Ochoocaque manaquea itiavaejiapojana icatsimajiaquenagueti. Nantajiaque oshequi, otaviaetanaquenaquea pochoquiresnti manaquea aisa aajiae-tanaquenaqueate notase. ⁶ Cotanquitsiquea nococaniquea nocomajamajaciaca, aisa notsamajajiaque iroomajatatsica. Natsipetacovaecari catsimajiaquenaca, aisa nocav-intsajamajajiaqueriquea maasano, ichoocashirentajiaquenatari Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaqueate. Arimajaca nopintsatantamajajiaca. ⁷ Nocantacoguitani taaca nocantajiaque arimajaca notampaticamajaproquea teequea namataajiguempaji. Aisa icocani yagavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. Oquejetvata nashimirintajiaca, najiricaquero nogotsirote notincamijempequivi aisa noguishorite najampatequi aatoniji taaca quempevaetacagana. ⁸ Oconoacaquea ishineventajitaquenaquea, oconoacaquea manaquea inintajitaque iroguiipashiventajitaquena. Oconoacaquea icantaguishetacojitaquenaquea, oconoacaquea itsavetacojitaquena cameetsa. Oconoacaqueate aisa manaquea icantashijitaquenaquea: “Iriguentijia amataatsica”, cotanquitsiquea nocantacoguitani notampaticamajataqueroquea teequea namatavijanteji. ⁹ Oconoacaquea ariueate icantashijitaquenaquea: “Tee intsajiteriji”, cotanquitsiquea maasano notsavetantimojiaqueca itsamajajiaquena quero nocojigani. Nococani nopajiavecarquea nometojane, cotanquitsiquea choocatatsitirajana nochoocajiaji. Itavatavaajivetaquena, cotanquitsiquea tee irimetojajitenaji. ¹⁰ Noshimampojancajiaveca, cotanquitsiquea nococani noshinevaeca. Teequea nashintajavetempaji, cotanquitsiquea quempeca iroguentica naajarantacaajiacari itsipapae icaramirincavaeque, irooriji nopaguejanequeri. Teequea taaca opaji nashintajiguempaji naatimpajia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi icavintsajamajajiaquenaquea, jero quempetaca naroguentica ashintajigaroca maasano.

¹¹ Corintoquiaquitica, nocamanquempiquea maasanopae, teequea taaca opaji nontsittimateji, nopintsamajajiaquempi. ¹² Teequea nomashitsatapitsatimojiguempiroji

[◊] 6:2 Is. 49.8.

pintsatagantsi nopintsajiaquempigueti, aviguentijia quejejianquitsi, tee pimpintsamajajianaquenaji naatimpajia. ¹³ Imaica noncantajiaquempi quempeca aviroca nirijaniji-ate. Nonintajiaque pimpintsamajajianaquenaquea, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempi.

Aatimpajia aroguentijia itsovironaqueite Aapani Irioshi

¹⁴ Quejetaca irira ashintarica caapironcaari aato itsipatacaantari tampishitatsica aisa teeca intampishiteji titonquirontsiqui ishiguitiqui, ari pinquejejiaquempa aato pitsipamajajigari caarica tsaroventari Aapani Irioshi, teequea ariuea pinquejetavacaajiguempaji. Iriraquea comajamajajiatsica ¿arimpate iragavejajiaque intsipatsipaitaquempari savicaventajiguiroca covaeguisherentsi inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatotarite yagavejitsi! ¿Arimpate agavejaque tsirencari onconoaqueemparo pitsecari? ¹⁵ Quempeca Quirishito ¿arimpate iragavejaque inconoaquempari Veriari* inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatoquea yagavejitsi! Ariquea iquempetaca aisa tsaroventajatiatsica ¿arimpate iragavejaque intsipatsipaitaquempari caarica tsaroventatsi inquemavacaajiaquempaquea? ¡Aatotarite yagavejitsi! ¹⁶ Oraquea iteemporote Aapani Irioshi, ¿arimpate ocameetsataque inchoocatantajiguemparo ipeajitica irioshivijirentsintati? ¡Aatotarite ocameetsati! Aatimpajia aroguentijia iteemporote Aapani Irioshi anijaguitatsica.◊ Icanque Aapani Irioshi:

“Nonchoocatimojiaqueri nontsipatsipaitaquempari;
iriatimpajia impeaqueñaquea Irioshite intsaroventajiaquempaca,
naatimpa nashintajiaquempari.”◊

¹⁷ Irootaquequea icantantacaca aisa Amajirote Irioshi:

“Pintsinampirejajianajerija pisotoapitsapanajanteri,
pomporoguijashijianajempajate.

Aato pantajiguiro covaeguisherentsi.

Pinquempejiaquempagueti imaica naatimpa noshineventajiaquempa.”◊

¹⁸ “Ariqueate nompeaqueñaquea Piri,
nompejaiaquempiquea nirijanijiate aisa orijanijia.

Ariqueate icanque imaica Amajirote Agavejamajatatsica.”◊

7

¹ Imaica, nopintsajiacaca, atsajiaquero ocatica icanqueca Aapani Irioshi irinet-sanaqueca, iintsijate ampishoncamajajianaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae irooca aquenquejaguishejiaqueca irooca apeacaagushejiacaca, maasanopae cov-aeguishetiqueroneca atsino irooca ashire, manaquea antsaroacaajiaquemparija Aapani Irioshi ancomajamajajianaquempa, isaancashirencajitarite.

Paavoro ishineventajiacariquea Corintoquitica

² ¡Pishinetacaamajatenaja pimpintsamajajiaquenajate! Naatimpajia teequea queri-caca noncotimajigueriji, teequea querica noncovaeguishetacaimatemppaji, aisa teequea querica namatavijimajigueji. ³ Teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempiquea pipeacaagushejiacarogueti covaeguisherentsi. Nocantajiaquempiquea coramani nopintsamajajiaquempiquea oshequi. Notsajiaque ancoquempani antsipatavacaajiaquempaquea choocatirajajajigueti irooca ametojajianajegueti ancoquempaniquea antsipatavacaajiaquempaquea. ⁴ Notsamajajiaquequea piquemisantajiaque-naquea jero noshineventantajiaquempica. Natsipevaevetacaqueate cotanquitsiquea nocantacoguitani noshinevaeca, aviguentijiaquea shinetaacaajiaquena.

⁵ Irooquea narejejiacagueti Maseroniaqui teequea nomagoremagorejiteji, ichoocajiaque icaramirincajiaque catsimajiaquenaca teeca intsaroventajiguempariji Quirishito. Aisa noshoshoguitejiaca nocanca notsaroaneguintavaetanaquequea. ⁶ Cotanquitsiquea

* ^{6:15} Veriari. Jero otsipa ivajiro imajirote ampatsinipae, icantajitiri aisa Satanashi. (Iguenquetsatsarequi quimajareri itioncajiquero Belial ocaniqui.) ◊ ^{6:16} 1 Co. 3.16; 6.19. ◊ ^{6:16} Irev. 26.12; Jer. 32.38; Esq. 37.27.

◊ ^{6:17} Is. 52.11. ◊ ^{6:18} 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13.

Aapani Irioshi ishinetacaantatarite ishimampojancajitagueti, ishinetacaajiaquenaquea namenajiavajirigueti icoraquetaji Tito. ⁷ Teequea aparo noshinejiaquempaji name-najiavajirigueti, manaquea aisa icamantajiajapona pishinetacaajiacari iriatimpa, aisa pinintajigui pamenajajena, pishimampojancacovaejiacaroquea notioncajiaquempica coramani pishoshoguitetimentajiaqueroquea pinintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica cameetsaniji pishinetacajajienaniji. Iroompaquea irooqua noquemavaquitiguea noshinemajatanacaquea nocanca.

⁸ Coramani notioncajiaquempiquea noshimampojancacaajiaquempiquea, ariquea noquemacojiaquempigueti noshimampojanquitsitanacaqueate naatimpa aisa. Cotan-quitsiquea teequea oncantacoguitempani noshimampojancaguitempani, ariqueate piquempejiaca aviatimpajia teequea pincantacoguitempani pishimampojancaguitempani. ⁹ Imaica shinevaetajana. Teequea irooqua noshineventempaji pishimampojancajiacagueti, iroguenti noshinevenca namenaquequea pishimampojancavaetanacagueti pamenajiaquegueti pipeacaagushejiacaro covaeguisherentsipae, iroompaquea picantashitatijaianaja. Oraqueate piquempejiacagueti imaica picantashitatijaianacagueti manaquea pishinetacaajiacari Aapani Irioshi. Irootaqueuea noshinevaetantanacaca namenaquequea teequea ariquea novashiantacaajiguempiroji pitsaroventajiacarigueti. ¹⁰ Oraquea shimampojancarentsi inintica Aapani Irioshi irooqua ashimampojancacataquemparogueti aguempevaere avashiantanajero cameetsaniji irishetacojiacajinijite iraajivajajai aatoniji apejaiga. Oraticauea shimampojancarentsi aato aquenquejacotiro: “Aatomesano noshimampojancame.” Cotanquitsiquea irishimampojancashitanaque-mpagueti intati irirajia teeca intsaroventemporiji Aapani Irioshi, mana irimeto-jashirentanaque. ¹¹ Aviatimpajia arimaja ishimampojancacaajiguimpi Aapani Irioshi yamenajiaquempigueti pipeacaagushevaecaroquea covaeguisherentsipae, iroompaquea pinintamajajiaque pintsaroventajianaquempari pincomajamajajianaquempa, osemajencatacaajianaquempi pamenauerogueti ipeacaagushejicaca, aisa pitsaroajianaque. Iroompaquea pinintamajajiaquequea noanaque nontsipatsipitaquempi, cotanquitsiquea iroquetitaquea pinintamajatanaquequea pintampaticamajajiaqueroquea nocantajiaquempica. Imaicaquea imaica pinetsanamajatanaqueroquea maasanopae, tee anejeroji querocampate incatsimatimentajiaquempica Aapani Irioshi, jac comajamajajiaquempiquea. ¹² Oraqueate notioncajiaquempica teequea aparo nonquenquejajigueriji irira peacaagushestanquitsica covaeguisherentsipae, iriguentica aisa ishimampojancacaacaca. Aviguenti noquenquejajiaque aisa noninquequea pintsamajajiaque yame-naquempitari Aapani Irioshi arimajacaca pipintsamajajiaquenaquea.*

¹³ Imaica noquemacojiaquempiquea piquempejiquerogueti imaica pishineventajiaquena, irooqua shinetacaajiaquenaquea, cotanquitsiquea caaviji noshinevaetanaca namenajiavajirigueti Tito cameetsa icoraquetaji ishinevaetapoja, aviguentijiaquea shinetacaajiacari, paajiavaqueri cameetsa pinetsanajivaqueriquea. ¹⁴ Oraquea tequeratagueti nontigaranqueriji Tito oraniqui aviatimpajiaqui nocanqueri: “Noshineventajiacari tsaroventajiajatsica Corintoquiaquitica, notsaque cameetsa iraajivajempiquea.” Ariquea imaica yamenajiaquempigueti itsaque arimajaca nocamanquerica teequea namatavijeriji, manaquea noquempejiquempi aviatimpajia teequea namatavitempiji. ¹⁵ Imaicaquea imaica iriatimpa caaviji ipintsajiaquempi, yamenaquequea piquemisan-tamajajiaqueriquea taaca opaji icantajiaquempica, aisa paajiavaqueri cameetsa, pishineventajiacaracari. ¹⁶ Naatimpa aisa noshineventajiaquempi oshequi notsaque pinintajiaque pincoquempani pisavicaventajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi.

* ^{7:12} Ochoocataqueteri otsipa paperi iguenquetsatsarequi guiriego ocanti ocaniqui: “pintsamajajiaque yamenaque-natari Aapani Irioshi arimajacaca nopintsamajajiaquempi.”

¹ Imaica, napitsaroventarijate, noninque noncamanquempiquea quero icocani Aapani Irioshi icavintsajajaquerigueti tsaroventajiatsica capiocaguetanquitsica guinteninintsimpaequi Maseroniaqui, jero ariquea iquempejiaca iriatimpajia ipintsatantajiaca. ² Yatsipejiavecaquea iquemisantajiaquegueti, cotanquitsiquea ishinejiaca icanca. Teequea irashintajavetempaji cotanquitsiquea icavintsajantajiaque quempeca iroguentica yashintajaciaca. ³ Namenaquequea naatimpa manaquea yaagarantajiaquequea imentaquitsitepae itigarancacaantajiaqueneri irapitsaroventarijate coguitejacov-aetanquitsica. Teequea irioqueate iraagarantajigueji choocagarantajatsica ichoocataji teeca incoguitejacotempariji, yaagarantajiaque aisa icoguitejacovetacaca iriatimpajia. ⁴ Iroompaeua inchiquiojita icantacantajiaquenaquea inintajiaquegueti inqueje-jianaquempaquea iriatimpajia incavintsajajaqueri irapitsaroventarijate guintenijiat-sica Jerosarequi. ⁵ Cotanquitsiquea teequea aparo irinintajigue incavintsajajigeriji irojocagarantajiaqueneri imentaqui, manaquea inintamajajiaque irantajiaque taaca opaji ininque Aapani Irioshi, aisa inintamajajiaque iramitacojiaquenaquea naatimpajia aisa, irootaquequea ininque Aapani Irioshi. Yanaitsipojanaroquea noquenquejajaveta-caca. ⁶ Jero noquenquetsatacancarica Tito iroanaquequeate oraniqui iramijiajatempi paagarantajaje itsipa pimentaquitsitepae pintigarancajajenerija papitsaroventarijate pinetsanajajerojate pipariajiavetanacaca coramani icantajiaquitimpica yoquitigueti yamenajiaquitimpigueti. ⁷ Aviatimpajia caaviji picojiaca, caaviji pitsamajajiaque inetsanamajajeroquea Aapani Irioshi maasanopae icantagueticia. Pitsamajajigui pitsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa pitsamajajiaquerouquea queroca ocanque. Pishineventamajacaroquea pantavaequenerigueti Amajirote, manaquea aisa pipintsamajajiaquenaquea. Imaica noninque aisa pinetsanamajajero ocatica pincav-intsajantegueti pojocashiguetacanarigueti itsipapae.*

⁸ Cotanquitsiquea teequea noncantajiguempiji: “Intsijate pinetsanamajajiaque-roja.” Manaquea noninque nonquenquejacaajiaquempiroquea quero icojiacani icav-intsajantajiaquegueti itsipa papitsaroventarijate pinquejetantajianaquemparica avi-atiempajia, irootarite intsamatantajitanquemparoca arimajaca pipintsatantajianaca. ⁹ Pitsajiaquequea icavintsajamajajempiquea Amajirote Jesoquirishito. Yashintama-javetacaroquea iriatimpa maasano coramani, cotanquitsiquea yojocapanajantiro iquem-petacotapojacari teeca irashintimatempaji cameetsaniji incavintsajajiaquempiniji avi-atiempajia, inquempetacajajajempiniji ashintavaejatsica.

¹⁰ Imaica namenaque cameetsa pinetsanajajeroquea pipariajianacaca coramani cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aviguentijiaquea nintajianquitsica iroqueragueti paagarantajajeneri pimentaquitsite, iroompaeua ariquea pipariajianacaroquea.

¹¹ Imaica pincoquempanija paagarantajiaquenerija pinetsanajajeroquea pipariajianacaca aviatimpajia iroqueragueti, pishineventajiacarotari. Inchiquiojijate pinquenquejajeroquea aviatimpajia querocaca pagavejajiaque paagarantajiaque. ¹² Arimajacagueti netsana pinintamajajiaque pojocantajiaquequea, irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi querocaca pojocantajiaque. Iriraquea ashintamajatanquitsica irojocantaquequea oshequi. Iriraquea teemajaca irashintempajji capichajaniqui irojocantaque, teequea incanteji Aapani Irioshi pojocantajiaquequea teeca pashintempajji.

¹³ Teequea ariquea noncantajiguempiji pincavintsajajiaquerijate itsipapae papitsaroventarijate cameetsaniji onchoocaquenijite icoguitejacojiacaca iriatimpajia ariquea aviatimpajiaquea atsipejianquitsineca pincoguitejacovaeguitempani.

¹⁴ Iroguenti noninque pinquempetavacaajajempaqua. Imaicaquea imaica aviatimpajia pashintajaciaca jero picavintsajantajiacarica papitsaroventarijate, cotanquitsiquea iroompaeua ariqueate avirogueti coguitejacojianquitsineca irioqueate cavintsajajajempineca. Pinquempejiaquempagueti imaica ariquea iroguenti manaquea pinquejetavacajajempa. ¹⁵ Otioncacatarite: “Iriraquea aamajatanquitsica teequea

* 8:7 Pamenero 1 Co. 16.3. Icantajiaque Corintoquitica inintajiaque impintsatacojiaquempa irapitsaroventarijate Jerosarequitica iraagarantajiaqueneri imentaquitsitepae intigarancajiaqueneri.

onchoocatajeji choocatajatsica. Arikea iquempetaca aanquitsica capichajaniqui teequea interoncacetempaji.”¹⁸

Iroajate Tito iramenajajateri

¹⁶ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquequea iquenquejacaqueriquea Tito iquenquejacojiaquempi iquempetaquenaquea naatimpa noquenquejacojiaquempigueti.

¹⁷ Jero ishinevaetantacaca nocanquerigueti nonintaveca iroajateja iramenajiaquempi, irootaquequea inintamajaque iriatimpa. ¹⁸ Nontigarancjiaqueri aisa itsipa papitsaroventarite intsipatanaquempaca. Ishineventamajaciacari maasano tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica, icamantacojiaqueriquea yamenajiaqueriquea caaviji itampishiventamajaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁹ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica, inintacaajiaqueriquea aisa nontsipatanajempari oncoramanitapojajegueti naajianaquenerigueti imentaquipae pojocashijiaquenemparica coguitejacojianquitsica. Arikea nonquempejiaquempaquea imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji Amajirote caaviji icavintsajantavaeti arikea irishineventajitaquempari, aisa cameetsaniji iramenajitaqueroja arimajaca nonintajiaque naatimpajia noncavintsajajiaqueriquea apitsaroventarijate. ²⁰ Noshinevaeca intsipatsipaitanaquenaquea aatoniji icantaguishetacotimentanaritsi imentaqui iriraquea agarantajiaquerica. ²¹ Teequea aparo nonintajigueji iramenajiaquenaqueate Amajirote nocomajamajaca, iroguentiquea nonintajiaque intsamajajiaque caquinteja aisa.

²² Imaica nontigarancaqueri aisa itsipa apitsaroventarite intsipatsipaitanaquempari, namenamajajiaqueriquea iriguenti caavijica itsaroventamajatari Aapani Irioshi. Aisa nocamantaqueri caaviji pinintajiaque pincavintsajajiaqueri papitsaroventarijate, irootaquequea inintantacaca iroaquite oraniqui iramenajiaquitempi. ²³ Iricatica Tito, iriguenti notsipamajare nantinirigueti Quirishito noconoajiaquempigueti. Irirajia apitsaroventarijate intsipatsipaitanaquempaca iriguenti itigarancjiaqueca tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica gunteninintsipaequi. Iriatimpajia caaviji itsaroventamajatariquea Quirishito. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica netsanaja paamajajiaquerojai cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica arimaja notampaticamajajeroquea nocantajiaquerigueti caaviji pipintsamatantaca.

9

Incapiojajiaqueri imentaquitsite intigarancacaantajiaqueneri irapitsaroventarijate

¹ Nocantajiaquequempi imaica cotanquitsiquea notsaque teequea pincoguimentacojiguemparoji nontioncjiaquempiquea noncantajiaquempi paagarantajiaquerenerijate pimentaquisitepae papitsaroventarijate. ² Notsamajaque caaviji picavintsajantajiaque. Nocantantajiacarica apitsaroventarijate Maseroniaquitica pinintamajajiaquequea aviatimpajia guntenijiatsica Acayaqui paagarantajiaqueriquea pimentaquisitepae Jerosarequitica, pipariavaetanacaroquea otsipaniqui ajagantsiniqui. Oraqueate iquemajiaquegueti iriatimpajia arikeate inintagarantajiaque inquempejiaquempiquea aviatimpajia iraagarantajiaqueneriquea iriatimpajia aisa. ³ Irootaquequea imaica nontigarancantajiaquemparica apitsaroventarijate iramijiaquempiquea paagarantajiaquerigueti aatoniji manaquea intati noncamanqueri Maseroniaquitica pinetsanajiaqueroquea maasanopae. ⁴ Noncoraquetaqueterite namenajiaquempiquea aricaquea nontsipagarantajiaquempari Maseroniaquitica. Oraqueate noncoraquecoraqueivequempagueti arigueti namenajiajopojempiquea teequea pinetsanamajajigueroji nocantajiaquerica, manaquea ovashiventajavaetanaquenaquea, arikeate pinquempejiaquempiquea aviatimpajia ovashiventajavaetanaquempiquea. Iroompaquea noncanque: “Arimate nocanque irinetsanajiquerojate maasanopae.” ⁵ Irootaquequea namenantacaca aricaquea cameetsaca nontigarancjiaqueri iriatimpajia apitsaroventarijate iriquetitaquea oahoitanquitsineca iramenajiaquempiquea iramijiaquitempi paagarantajiaquerigueti pimentaquisitepae pinetsanamajajiaqueroquea picantajiaqueca coramani. Pinquempejiaquempagueti imaica intsajquieroquea inchiquiojita aviatimpajia pinintajiaque pincavintsajantajiaquequea, teequea naatimpajia cantajiguempironeca.

⁶ Intsija pinquenquejajiguerojate ocatica:

¹⁸ 8:15 Eeq. 16.18.

Quericaca vintyacatsica capichajaniqui,
capichajaniqui iraaje.

Iriraquea vintyacamajatatsica,
oncarapiovaetanaquequea iraaje.

⁷ Inchiquiojiquea pamenajiaquempa aviatimpajia querocaca incarajigueni pimentaqui site pinintajiaque pojocagarantashitantempa, irooqua pojocantajigue; cotanquitsiquea aatoja picatsimajencatacojiguiritsijate pojocantajiaquegueti. Aisa aatoja irooqua pojocantantajiga pamenajiaquegueti incantajitaquempi: "Pojocantetsija." Iriraquea Aapani Irioshi iriguenti ishinevenca shinevencaroca irojocantavaetaquequeate.

⁸ Yagavejaquequea Aapani Irioshi incavintsajamajajaqueempi cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincantacoguitempani pincavintsajantajiaque aviatimpajia aisa. Irioquea oshequiajempirone pincoguitejacojiaquempaca onchoocatantaquempaca otsipa cameetsaniji pojocagarantajiaqueneri coguitejacovaetanquitsica. ⁹ Otioncacatari:

"Ipintsatacatacari coguitejacovaetanquitsica yojocaguetaqueneri;
itampaticamajataquero yoquiero, ariuea incantacoguitempani."

¹⁰ Iriraquea Aapani Irioshi iriotaquequea jocaqueneri vintyacatsica oitsoqui aisa ishecaguetacaca, ariuea inquempetacaquemparoqua aviatimpajia aisa, iroshequiaqueroqua pashi pincavintsajacomajatantanaquemparica itsipajia. ¹¹ Arimajaca iramitacoguetaquempi Aapani Irioshi onchoocamajaqueniji cantashitatiaguetatsica cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincoguitempani pincavintsajantajiaque. Oraqueate arejetapojaquempagueti naajianajenerigueti paagarantajiaquenerica papitsaroventarijiate irishineventamajajitaquempariquea Aapani Irioshi incantajiaque caaviji ipintsamajatantaca. ¹² Aritarite pojocantajiacanarica, teequea mana pojocajigueneri intati icoguitejacojiacaca igomajamajarejia Aapani Irioshi, irooqua onquenantanaquempaca aisa incantantajiaquemparica: "Arioteesa, Aapani." ¹³ Ariqueate iramenajiaquegueti pintigarancacaantajiaqueneri pimentaqui site intsajiaque teequea pimashitajiguempaji manaqua pipintsajiacariquea iriatimpajia aisa maasano tsaroventajatsica, ariuea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iramenajiaquetari tee pincantashijiguempaji intati: "Noquemisantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatasica tsavetantaquerica Quirishito", iroguentiquea iramenajiaque arimaja pitsaroven-tamajajiacari Quirishito pinetsanamajaqueroqua icanqueua. ¹⁴ Ariqueate iramanacoventajiaquempi Aapani Irioshi ipuempetantajiacaroca imaica. ¹⁵ Jaameshiatsi ashineventajianaquemparija Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: "Arioteesa", caavijitari ipintsamajatantaca!

10

Icanque Paavoro iriguenti tigarancaqueri Quirishito

¹ Imaica naatimpa Paavoro noncantajiaquempigueti nonintacotaquempica, noninquequea nonquejetaquempari Quirishito yatsipetacovaetagueti icavintsajantigueti. Icantacojivetaquena notsaroanaque nochoocatimojiaquempigueti, cotanquitsi nochoocaquegueti osamani notampishivetaca. ² Nonintaquequea nonchoocatimojiaquempigueti aato noshiramaritimojiguimpi noncantomajajiaquempiniji, irirampani jivetanquitsica noguijatacotiro iquenquejaguetaquica caquinte, arica irioquea noncantomajajipoaque. ³ Arimajasacanica naroguentijia caquinte, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempariji itsipajia caquinte nashimirintempagueti. ⁴ Nashimirintamentopae teequea onquejetemparoji yaventajiacaca teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, iroguentiquea navanca itampishicha Aapani Irioshi, nagavejantacarica tampishijavetasica. ⁵ Nagavejajiaqueriquea maasano teeca irishineventemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manaqua itampishitashijavetavacaroqua. Jero yagavejacaantajiaquenaca cameetsanijite nomajeretacaajiaqueriniji maasano ticaticaquerineca itsipajia aatoniji

itsajiguiri Aapani Irioshi. Iquenquejaguetaqueca caquinte oquejevecariequa ashimirintavecajica aajiaqueca. Yagavejacaajiaquenaquea aisa Aapani Irioshi nagavejajiaqueriquea quenquejagushejiatsica covaeguisherentsi cameetsaniji aatoniji iquenquejaguishevaetajitsi irioquea inquemisantamajajianaque Quirishito.⁶ Iroquetitaquea noninque pinquemisantamajajianaqueriquea, iroompaquea noncantimentsijiguempariquea irirajia maasano pigatsatcarica.

⁷ Aviatimpajia pijijiaqueji pitsajiaque, cotanquitsi tee pamenamajajigueroji. Cotanquitsiquea choocaguetti amenanquitsineca iriguenti tigarancaqueri Quirishito, iintsijate intsaque iriatimpa itigaranquitsijianaquea naatimpajia aisa. ⁸ Choocaguetti quenquejashitanquitsica: "Mana isemetaque", nocantajiaquempigueti iriguenti tigarancajiaque-naquea Amajirote, cotanquitsiquea teequea ovashiventajenaji nocanqueca, arimajacatari iriguenti tigarancajiaquenaquea yagavejacaajiaquenaqueate nontsatacajiaque-mpi arimpaqueate pintsaroventamajajianaquempari pintsipatavacaamajajianaquempa, aatoquea nopeacotacajaiguimpiro pintsaroventajiacarigueti pincampanajante pints-nampirejavacaajianaquempaquea. ⁹ Teequea nonintejonquempetimojiguempi notioncrajiaquempi nomintsaroajiaquempiniji. ¹⁰ Iconoagarantajiacatari icantajiaque: "Oraquea itioncrajianaqueca Paavoro ooqueate itampishijaniquique icatsimajiaque-naquea, cotanquitsiquea oraquea ichoocaguetti quempeji itsaroaque teequea intampishiteji, aisa teequea intsatiimateji inquenquetsateji."¹¹ Cotanquitsiquea imaica noncantajiaqueriquea irirajia cantajianquitsica imaica, noncoraquequegueti oraniqui avitimpajiaqui, ariqueate nonquempetacaajiaquemparo notioncrajiaquempica nontampishimajaquea noncanquempa.

¹² Naatimpajia aatoja noquempejigaritsi irirajia aventajiatsica cantajiatsica: "Notsajiaque nocanca", inchiquoitaja icantajiaja iriatimpa. Iriatimpajia yamenavacaavetaca ijiqueji irioji cameetsari, cotanquitsiquea teequea intsatiimateji taaca opaji cameetsatsica, aisa taaca opaji covaeguishetatsica. ¹³ Naatimpajia teequea nonintajigueji nosemejigue nonquempejiaquempimequea iriatimpajia. Oraqueate nocantacojiaquerogueti nantajiaquenerica Amajirote, teequea nonquenacaashitemparojo, manaquea tampatica noajiaquero, iriguenti cantanquitsi Aapani Irioshi iroquerogueti querocaguetti oraniqui nonchoocajiaque nontsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare, jero arejetantajiacaroca oraniqui aviatimpajiaqui. ¹⁴ Oraquea aatomegueti notsavetantimojiguimpimequea, ariquea iroguenti manamequea noncanqueme intati naatimpajia tsaroventacaajiaquempi, cotanquitsiquea teequea ariquea nonquempetempajimaica, naroquetitarite itigarancaquea Amajirote nontsavetantimojiaquitempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. ¹⁵ Teequea ariquea naitsivacotantimateji noncantajiaque naroguentijia tsaroventacaajiacari itsavetantimojiaqueca itsipa. Imaica manaquea nonintamajajiaque pintsaroventamajajianaquempari cameetsaniji nontsatacajiaquempiniji otsipa nontampishitacaajiaquempiniji arimpaquea pintsaroventamajajianaquempari. ¹⁶ Iroompaquea namenajiaquempigueti pinquempejiaquempaquea imaica, ariquea noanoaitaque osamanipaequi tijacoñajisano ontaniqui ichoocajiaquegueti tequerataca intsavetantimojiteriji noncamantaqueriquea iriatimpajia aisa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Manaquea nonquempejiaquempaquea imaica aatoniji nopolajavacovaetantatsi. ¹⁷ Irira shineventacotatsica, iriguenti irishineventacotimentempa Amajirote.¹⁸ ¹⁸ Aatoquea irio ishineventajita irira cantacotatsica: "Caaviji nonetsanamajatiro." Iriguentiquea irishineventajitempa incantacotaqueca Amajirote: "Caaviji inetsanamajatiro."

¹ Teequeate nonintavetempajinonquempetaquempariequa aventacovaetatsica intati, cotanquitsiquea pantsipetacovajiaquenaquea nonquempetaquempagueti imaica.

^{10:17} Jer. 9.24.

² Oshequi nagamajacotaquempi, irira Aapani Irioshi quejetacaquenaro, namenaque-roquea naroguenti tsaroventacaajiaquempica jero nonintantacaca apaniro poamaja-queri Quirishito cameetsaniji oncoramanitapojaquetu incoraquetajategueti irame-najiapojajempiniji comajamajajiaquempiquea quempejiaquempiqueate majinaro co-majamajatatsica, aparo oguijaqueri manquigataquemparoneca. ³ Pinquenquejerija coramani iriraquea camaarini* manaquea yamatavijaquero Evani icovaeguishevaeta-caacaroquea, irootaquequea notsaroantacaca imaica namenaque choocaguetu irirajia amataajiatsica inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iroompaquea pinque-nashijanajempa aatoquea quisho poajajiritsi Quirishito, aatoquea pitsaroventajia-jari. ⁴ Namenajiaquempitari iriguenti pishineventamajajiacarri iriatimpajia. Oraque-ate itsavetantajiavecarigueti Jesoshi teequea intampaticateroji iroajigueroji, quem-petaca iriguenticia itsipa itsavetantajiaque. Ariguea oquempetaca aisa manaquea pinintajiaquequea irishaquiajapojempiquea itsipa teeca irioquea Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiavecarigueti. Aisa piquemisantamajajaguitirini tsavetantajiavecaroca otsipa oganejencavetsica teeca onquempetemparoji Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica piquemisantajiaqueca iroauer-agueti. ⁵ Cotanquitsiquea namenaque teequea iranaajiguenujai irirajia tsavetantajiaatsica amenajiatsica iriguenticia itigarancanemajaca Jesoshi. ⁶ Arica tee nonquenquetsavetem-pajia cameetsa notsavetantigueti, cotanquitsiquea oraquea notsaqueca cameetsavaeque onaque. Irootaquequea pamenantajiaquenaca notsatacaajiaquempigueti, noguicone-jamajataquempiro.

⁷ ¿Arimpate pinejaquero tee oncameetsateji teegueti novegaratacayaiguempiroji not-savetantaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancarquea Aa-pani Irioshi? ¿Arimpa pinejaquero iriguenti coguisherentsi teegueti nanaajenca-jiapoaquempi, aviguentiquea nanaajencatacaajapoaque? ⁸ Aisa manaquea quem-peca iroguentica naapitsajiaqueriquea imentaquitsitepae tsaroventajiaatsica osamani-paequitica, yojocajiaquenatarite cameetsaniji onchoocaqueniji nocoguitejacocaca na-gavejaquenijite nontsavetantimojiaquempiniji aviatimpajia intati. ⁹ Quempeca nocogu-itejacovaequaguetu teequea ariguea nasereseretempiji namanajiaquempiquea. Oraque-ate icoraquecoraquequegueti apitsaroventarijate Maseroniaquítica ariguea yojocajiaquenaquea. Arigueate noquempetaqueroquea coramani teequea noninteji nasere-serejiaquempi, imaica nococani noquempetaqueroquea imaica. ¹⁰ Notsamajaquequea iriguenti nintacaaquenaquea Quirishito nontsavetacoqueriquea, ariguea oquempetaca aisa notsamajaque teequea namataguempajia. Irootaquequea noncantantajiaquem-pica imaica naatimpa aatoja yojocajiaquenatsi imentaqui guitenijiatsica Acayaqui, aatonica nonintitsi, iriguenticia noninque nontsavetantimojiaquempiquea intati. ¹¹ ¿Queroquea ococani noquempetacaroca imaica? ¿Arite teete nompintsama-jajiguempiji? ¡Iriraquea Aapani Irioshi itsamajaque arimajaca noppintsamajaquem-piquea! ¹² Cotanquitsiquea arimpaquea nonquempetanaqueroqueate imaica aatonica nonintsjiguimpiritsi pimentaqui site cameetsaniji aatoniji yagavejajiguetsi semejiatsica tsavetantamampeajatiatsica intati incantajiaque: “Manaquea noquempejiacari Paavoro notsavetantajiaquegueti.” ¹³ Iriguenticia amatavijantajiaatsica, teequea irioquea tigaran-querine Aapani Irioshi, manaquea ipeamampeajiacarri intati itigarancanejia Quirishito. ¹⁴ Iriatimpajiaquea caaviji iquempejiacarri imaica, quempeca Satanashi arigueate iquem-petamampejariquea irashivantite Aapani Irioshi iramatavijanquenijite. ¹⁵ Arigueate iquempetacaquea iriatimpa imaica, jero irirajia antajiguinirica ariguea inquempejiaquempi iriatimpajia aisa impeamampeajiaquempaquea tsatacaantantajiguiroca co-majatagantsi, cotanquitsiquea incatsimamajajitaqueriquea oncoramanitapojaquetu, yamatavimatavitantavaequetari.

Paavoro yatsipeventavaetacaroquea itsavetantavaetaquegueti

¹⁶ Noncantsijajempiquea aisa aatoja pijijiguetsijate ariji nopigataca intati, pantsipeta-covaequenaquea nonquempetaquempaguegueti imaica cameetsaniji naventacovequitem-panjite capichajaniqui. ¹⁷ Oraquea nocanqueca imaica teequea irioquea cantenane

* 11:3 camaarini. Pamenero Jen. 3.1-7. Iriraquea Satanashi yonigaacaroquea Evani, iquejetapojacari camaarini.

Amajirote inchiquiojitaquea nocanque naatimpa naventacoquempagueti quempeque-naquea naroguentica shoncacori. ¹⁸ Quempetaca irirajia catsimajiaquenaca ican-taguishetacovaequenagueti icantacoguitani yaventacojiaca, irootaquequea namenanta-caca aricajate nonquempetaquempajate naatimpa naventacotempajate. ¹⁹ Aviguentija tsajivetsatsica, patsipetacotantavaevecarica irirajia shoncacorijia, aisa pishineventaji-acari. ²⁰ Aisa patsipetacojiaca yomperaperreiraquempigueti quempeca irioca ashin-tajiguimpi, aisa yamanamanavaequempiquea cantashitatiaguetanquitsica taaca opaji inintajiaqueca, manaquea aisa yanaajencavaetaquequea, ariquea aisa yapatoncavorot-sijiguimpi. ²¹ Aricaquea pintintajiaveca aviatimpajia nonquempejiaquemparimequeate iriatimpajia, cotanquitsiquea teequea nagavejeji, teequea ariquea nonquempejiguem-pariji iriatimpajia itampishijiguigueti.

Manaquea noncantajiaquempiquea aisa taaca opaji yaventacojiaca iriatimpajia, ariqueate nonquempetaquempa naatimpa naventacovaequempajate (iroguenti noquen-quetsaque quempeca naroguentica shoncacori). ²² Irogueti yaventacojiaca icantajia-que iriguenti evereojia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti evereo. Irogueti icantajiaque iriguenti ishiraerija, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti ishiraeri. Irogueti icantajiaque iriguenti ichoviquijianaqueca Averaameni, naatimpa naroguenti aisa ichoviquini. ²³ Arica icantajiaque iriguenti yantajiaquene Quirishito, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa irlotaquequea nantaquene, cotanquitsiquea caaviji nanajaiaqueri iriatimpajia. Manaquea noquempetacari shoncacotat-sica noquenquetsaquegueti, cotanquitsiquea caaviji nanajaiaqueri nantiniri Amajirote. Aisa caaviji nanaaque naatimpa itavatavaavaetanaquequea, aisa isantanatacojitanaque-queate. Aisa caaviji nanaaque natsipevaeguitaniqueate iroshivetapojaca irime-tojajitenamequea. ²⁴ Ipasapasavaetaquenaquea nogonorojia joriojia agompiacuitana ocaravaeque 39. Yaitsitajanaquea aisa yarejetacaavaetanaro 5. ²⁵ Ariquea oquempetaca aisa itavatavaajitaquenaquea inchaquijiqui, yarejetacaavaequenaro 3. Itsipajia itsinatsi-navaejaquena. Ocarataque 3 notsitijaatacovetanaca quenajarontsiqui noquenajatanta-vetanacaca. Aisa notsitijaatacotanaquegueti ontaniqui niganquijaqi inirojani quen-tijani teequea noncatimatajempaji nagatsitajempaji, manaquea nopitsecacotanaque apajencaro aisa nocantacoguitani namajaguitini apajencaro savincaguiteri. ²⁶ Oshequi noquenaguetanaque. Ochoocaguetaque covejencaguetatsica: chooca covejencatatsica ojaaquiniqui, chooca aisa aitsitantaguetatsica senacashitaquenaca. Iriraquea no-gonorojia iquejetsijianacaquea iriatimpajia aisa, iroshivetapojaca irimetojaquename. Arikea iquempejiaaca itsipapae caquinteja teeca irioquea nogonorojia. Choocaquea covejencatatsica nochoocaquegueti quinteninintsipaequi, aisa noanaquegueti teegueti inchoocamajateji caquinte, chooca aisa noquenajatanaquegueti inirojani qui quen-tjaniqui. Aisa arikea iquempejiaaca cantajiavetanquitsica iriguenti tsaroventajatsica inintajiaveca irimetojajaquea. ²⁷ Natsipevaeca nocanca nantaquegueti, natsipeve-tacaroqueate taaca opajitapae. Otiavaetanaquenaqueate novochoquire, aisa otia-vaetanaquenashiatsi notase aisa nomire. Oconoacaquea nosavicasitacaqueate intati teequea noshecatimajaniquitempaji. Natsipevaecaro catsincaguiteri, aisa nocajaratsi-novaetanaque.

²⁸ Teequea aparo nantsipetemparojo ocaticapae, manaquea oavaetanaque savinca-guiteriqui noquenquejacojiaqueriquea aisa maasano tsaroventaripae noshoshoguiteti-mentajiacari. ²⁹ Quericaca noquemacoquea teeca intampishiteji irooca yojoquijitaca oquejetimotaquenaquea naroguentime joquijitanquitsi. Quericaca noquemacoquea icovaeguishetacajaicari manaquea ocatsishirentavaetanaquena.

³⁰ Oraquea naventacoquempamegueti iroomecaquea naventacoquempame name-naquequea teequea nagavejeji. ³¹ Iriraquea Aapani Irioshi Iriri Amajirote Jesoquirishito itsaque teequea namatavijanteji. Iriatimpajia caaviji yoganejencamajataca ancoquem-panija ashineventajiaquemparija. ³² Oraqueate coramani nochoocagueti Tamashico-qui iriraquea iramajirore majirontatsica Aretashi itigararanquitsijiavecari igoaretaji-ate isenacashijiaquenaquea sotomorontsiqui yanquitsaegotatantarogueti mapi oca-piocagueti tsovironaquipae iraajiaavaquenamqueate irisantanatacojiaquenamquea.

³³ Cotanquitsiquea iriraquea napitsaroventarijiate itetsijianaqueate cantiriqui yoguiso-toacotsitana ishagaraquierejajiquerogueti yoguivarintsajacojaquenaquea yovanquiere-cojaquena antaqueronta noshiapitsatapanajantari.

12

Paavoro itsavetantajiro yonigaimojiquerica

¹ Teequea nonintavetempaji nosemetaque namenaquequeate nosemevequempagueti ariquea queroca noncoqueroni, cotanquitsiquea imaica irooqueate nontsavetacotaque yamenajiguetaqueca quejevecaroca yoguimaacaguetti aisa yonigaantaqueca Amajirote. ² Notsataqueri irira shirampari yashintacaca Quirishito, ocoramanivaaetapojaquegueti ocarataque 14 ajagantsini imaica, yatsomajajitaquitiri inquitequi jenoquimajatanquitsica, cotanquitsiquea teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanqueri maasanotsino irooca yaashirentajitanaqueriqueate, aparo itsaquieroqua Aapani Irioshi. ³ Noncantsijajempiquea aisa, teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanqueri maasanotsino manaca yaashirentajitanaqueriquea, aparo itsaquequea Aapani Irioshi. ⁴ Iroguenti notsaque arimajaca yatsomajajitanqueriquea ontaniqui jenoqui paraisoqui,* ariquea oraniqui quemagueque cantashitatiajencaro iquenquetsajencajitaquegueti, cotanquitsiquea teequea iragavejeji caquinte incante queroca icantajiqueni, teequea irininteji Aapani Irioshi intsavetantero. ⁵ Nagavejaque notsavetacoteri quempecarica, cotanquitsiquea aatoquea nosemetitsi, iroguenti nosemetacoquempacea namenaquegueti teequea nagavejempaji. ⁶ Arimegueti noninquemegueti nontsavetacotaca maasano cameetsaguetatsica nantaguetaqueca, aatomequea querica agavejatsi incanque manaquea isemetaque intati, arimajacatari nocantamajati notsavetacotagueti. Cotanquitsiquea aatoja noquejetimatirotsijate imaica aatonijite pitiavaeta-caantajigarotsi pishineventajianaquena, iroguentiquea noninque pishineventajiaquem-paroja pamenaqueca nantaguetaqueca aisa nocanqueca.

⁷ Oraqueate yonigaimoquenaca Aapani Irioshi caaviji oganejencamajataca oacaavae-quenaqueate intati, cotanquitsiquea iriatimpa teequea irininteji nosemete jero iti-caarejantacarica Satanashi irantsipetacaavaequeunaquea. Oquejevetacaquea otseji opir-ijapatitacoquena. ⁸ Tres nocantavecari Amajirote intsoparejacotajenaromequea aatonijite natsipevaetajatsi. ⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aritaque ococani noncavintsajacoguitempini. Iroguenti nonigaanquero nagavejane caquinte qui caarica agavejamajatatsi.” Jero imaica noshinevaetantacaca nontsavetantaquerogueti teequea inchiquiojita nagavejeji naatimpa, cameetsaniji iroguenti agavejacaamajaquenane iragavejane Quirishito. ¹⁰ Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquegueti teequea inchiquiojita nagavejempaji naatimpa, aisa icantagushejitanaquegueti, natsipevae-tacagueti, aisa yatsipetacaavaequeunagueti catsimajiaquenaca, manaquea aisa taaca opajitapae tiavaequenaca natsipevencarigueti Quirishito. Namenaquetari oraqua teegueti nagavejeji naatimpa, choocaquea agavejacaquenaca.

Paavoro ishoshoventajiacari Corintoquitica

¹¹ Aviguentijitarite quejetacaajiaquena imaica notsavetacotacaca quempeca manaquea noshoncacoca, aviguentijamequea quenquetsatacoventanaquename pishineventajiaquenname. Naatimpa arimajaca teequea taaca opaji nagavejempaji, cotanquitsiquea teequea iranaajiguena jirajia tsavetantamampeajitsica pishineventajiacaca piquemisantajiaqueca pajitashitajatsica “itigarancanemajaca Jesoshi”. ¹² Oraqueate nochoacaquitigueti aviatimpajiaqui notsavetantimojiaquitimpigueti natsipetacovaecarouqua nonigaimoguevetaquempirogueti oganejencaropae teeca iragavejeji caquinte oacaantantatsica intati pintsatimentajiaqueniji arimajaca naroguenti itigarancane Jesoshi. ¹³ Ariquea noquempetacaamajaquemperi maasano tsaroventajiacatsica capiocapinijatsica

* ^{12:4} paraiso. Irimetojaquegueti tsaroventarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchooaqueirosati aapojempagueti savincagueri intancorejantana jempaca. Pamenero aisa Yonig. 2.7; Irc. 16.22; 23.43.

tsovironaquipaequi, apanivani arica pamenajiaquena tee nasereacotsitempi noncantajaqueMPI pojocajaquenaquea nocoguitejacoguetacaca. ¡Imaica iintsija pimpeacot-sitajenaro pamenajiaquenagueti noquempetaqueroquea imaica teequea taaca opaji namanajiguempji!

¹⁴ Imaica noanaque namenajiaquitempiquea aisa. Oraqueate noanaquegueti irooqua trestapojatsineca namenajiajatempiquea. Cotanquitsiquea aatoja nasereseretimpitsi namanajiguimpitsi, teequea irooqua noashite pashintajiacaca, aviguentijiaquea noashijianaque nontampishitacaajiaquempiquea arimpaqueate pintsaroven-tamajatanaquempari Quirishito. Iriraquea irijanintajatsica irioquea jocajiaquener-ineca irijanijiate icoguitejacojiacaca, aatoquea iriatimpajia jocajiguiniritsi irijanijiate. ¹⁵ Naatimpa noshinevaequempaquea noncanquempa nonteroncacaamajaquem-piro maasanopae nashincaca, cotanquitsiquea aatoquea aparo noteroncacajaiguim-piroquea nashincaca, manaquea nonquejetanaquempaquea naatimpa nantsipeventaji-aquempiquea pajinitia ometojanaquena magorentsi. Oncantacoguitempanigueti nom-pintsamajajianaquempi naatimpa, ¿arimpaqueate aviatimpajia capichajaniqui pimp-intsavequena? ¹⁶ Iconoagarantajiaca catsimajiaquenaca, yamenajiaveca teequea non-cantimatempiji pojocajaquenajate nocoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea icantajiaque: “Teequea iramanajiavetempiji imentaquipae, cotanquitsiquea caaviji itsamajati ya-matavijantigueti, jero teequea pamenacojiguempají yaitsijiaquempirigueti pimen-taquitepae.” ¹⁷ ¿Arimpate ariquea nocantajiaqueri irirajia notigarancajiaqueca irame-najiajatempiquea iramanamanavaequepiniji pimentaqui site cameetsaniji naagaran-tavaqueniji naatimpa? ¹⁸ Coramani nocanqueri Tito iroquitequea oraniqui iramenajiaquitempiquea. Oraqueate yoanaquegueti notigarancajiaqueca itsipa apitsaroven-tarite intsipatanaquempaca. ¿Arimpate yamatavijijiaquempi Tito? Mavitepaetari naatimpajia ariquea noquempetavacaajiaca noquenquejajiguigueti, aisa ariquea no-quempetavacaajiaca nantinirigueti Amajirote.

¹⁹ Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica aviatimpajia arica pamenajiaque ar-icajate nonintajiaque nonijacoventajianaquempa, cotanquitsiquea teequea irooqua nonintajigueji. Yamaquenaqueate Aapani Irioshi manaquea noquempejiaquero-quea imaica cameetsaniji nontampishitacaajiaquempi arimpaqueate pintsaroven-tajianaquempari, aviguentijiaquea napitsaroven tarijate nopintsajiacaca, aisa iriguenti nintanquitsica Quirishito noquempetantajiacaroca imaica noquenquetsatacaajiaque-mpi. ²⁰ Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequea arica noavetempagueti oraniqui namenajiavepojajempiquea cotanquitsiquea aato noshineventajiguimpitsi, iroompaquea ariquea pinquempejiaquempaquea aviatimpajia aisa aatoquea pishin-eventajianatsi. Aisa arica manaqueate namenajiajempiquea catsimatsatavaca-jaquempi, catsimajencatacotantajiaquempi, catsimatsitantajiaquempi, aviguentiji-aquea quenquejaciajatsi, tsojeventantavacaajiaquempi, njashitavacaajiaquempi, nin-tajiaquempi panaimanatavacaajiaquempa, aisa teequea pinquemavacaajiguempají. ²¹ Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequea noncoraquetajategueti aisa na-menajiajatempiquea arica manaquea irovashiventajavaequeunaqueate Aapani Irioshi namenajiajempiquea picaramirincavaeque aviatimpajia teequeate povashiantajigueroji pigovaeguisherejia, nintanatsiqueate poashitantajiaquequea, aisa pipashinin-cajica irooca aisa teequea pinejashitemparoji manquigarentsi, ariquea niraacojiagu-tempinquea.

13

Icanque Paavoro ininque irinetsanavaejaquempa

¹ Imaicaqueate imaica otrespojaque noncoraquetantaquempaca namenajiajatempi. Otioncacaquea: “Choocagueti mavite irioca 3 amenajiaquerica itsipa icovaeguishecagueti, ariquea iroguenti pincantomajitsitempariquea.”[†]

² Coramani namenajiajatimpigueti nocantajiaquitiri irirajia covaeguishejianquitsica irovashiantajianajeroja maasanopae ipeacaagushejiacaca. Imaica nochoocaveca osamani, cotanquitsiquea noncantsijajemparieate iriatimpajia aisa maasano

[†] 13:1 Ireo. 17.6; 19.15.

quericaca peacaagushejiacaroca covaeguisherentsipae, noncoraquetajategueti noncantomajamajajiaqueri. Aatitarite notsaroacaajigaritsi. ³ Pinintajaqueterarite pamenajiaque arimajacaca iriotari Quirishito quenquetsatantacaroca novagantequi. Iriatimpa teequea intsarogueji incatsimatimentajaqueempiroquea pipeacaagushejiacaca. ⁴ Oraquea yompajacojitaquerigueti quempeca teeca iragavejajeji, cotanquitsiquea arejetapojagueti ivochatajiri Aapani Irioshi yagavejacaajiri. Ariqueate noquempejiaca naatimpajia imaica teemajaca nagavejajigueji, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaquea iquempetacaajiaquenariequa Quirishito yagavejacaquerigueti, irootaquequea nagavejantajiaquempaca noncantomajajiaqueriquea peacaagushejiacaroca covaeguisherentsipae.

⁵ Iintsija pamenajajempaqueate aviatimpajia arimajacaca pitsaroventamajajiacari. Noncantsijajempiquea aisa iintsijate pamenajajempajate. ¿Arimate teequea pintsajigueji ichoocashirentaquempi Jeso quirishito? Teegueti pintsaroventamampeajiguempariji intati, ichoocashirentaquempi. ⁶ Ariquea oquempetaca imaica noninque pintsajiaquequea arimajaca naatimpajia narquentijia itigarancanejia Jeso quirishito, teequea narquentijia amataajiatsica. ⁷ Namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi intampishitacaajiaquempiniji aatoniji pipeacaagushehetajarotsi taaca opaji covaeguisherentsi. Cotanquitsiquea teequea ariquea noncantajigueji imaica cameetsaniji iramenajiqueroniji cameetsa nantajiaqueneriquea Amajirote, manaqueate nonintamajataquequea pincomajamajajiaquempajate. Iroompaquea aricaguetti oshimerancavetapojempa incantacojivetaquenaqueate: “Teecajate iriguentijia itigarancanemajaca Jeso quirishito”, aviatimpajiaquea pincantacoguitempa pincomajamajajiaquempa. ⁸ Teetari nagavejajigueji naatimpajia nonticaajiguero Iroomajatatsica, manaquea noninque nontampishiventajiaquero. ⁹ Nonintamajajiaquequea pintsaroventamajajiaquemparija. Oraqueate arimajamegueti pintsaroventamajatempamegueti noshinevaetaquempamequeate, aatomequeate querocaca ocojiganamequea naatimpajia pamenajiaquenaguetti teequea nagavejajigueji. Manaquea nintanatsi namanacoventajiaquempiquea cameetsaniji arimpaquea pintsaroventamajajianaquempajate pincomajamajajianaquempaja. ¹⁰ Irootaquequea notioncantajiaquempica ocatica paperi tequerataguetti noanoaiteji namenajajatempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempiniji aatoniji nocantomajamajatapojimpi. Iriraquea Amajirote itigarancaquenaqueate nontsatacaajiaquempiquea arimpaquea pintsaroventamajajianaquempariniji pintsipatavacaamajatanaquempaquea, aatoquea iroguenti novashiantacaajiguimpitsi pintsinampirejavacaajiaquempa.

Paavoro iteroncanajiro icantajiaquerica

¹¹ Imaicaquea imaica, napitsaroventarijate, noninque pishinejiguempajate, aisa noninque pincomajamajajiguempajate. Pinquenquejacoma jateroja notioncajiaquempica imaica. Pinquemavacaajiaquempajate aatoja picatsimavacaajiatsi. Pinquempejiaquempagueti imaica intsipamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, iriatimpa iriguenti pintsatantamajatantatsica, iriguenti choocatacacajica cameetsa aatonijite taaca opaji ashoshoventajajatsi. ¹² Netsana pinintavorotavacaavaquempa.* ¹³ Maasano ipeacaa jiacaca Aapani Irioshi igomajamajarejia inintajiaque pinquemacojiaqueri chooca iquenquejajiaquempa.

¹⁴ Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Amajirote Jeso quirishito. Aisa noninque pintsamajajiaquequea iriraquea Aapani Irioshi incoguitempa impintsamajajiaquempiquea, aisa Ishire intsipamajajiaquempiquea.

* 13:12 Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavaca yamenavacaajiacaguetti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI GARASHIAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Garashia. Iriraquea Paavoro irioveta jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Garashiaqui paperiqui Yantajiguica 13-14; 16.1-6. Chooca quenquejanquitsica itioncacaantaqueero Paavoro ocatica paperi ajagantsiniqui 48, ichoocaquegueti quinteninintsiqui pajitatsica Antioquia quepatsiqui icantajitica Shiria. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaantaqueero ajagantsiniqui 52, mavitetapojacaguetti iquenaguetanaquegueti quepasaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichoocaquegueti quinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaqueero ajagantsiniqui 56, otsipatapojacaguetti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichoocaquegueti quinteninintsiqui pajitatsica Epeso.

¹ Naroguenti Paavoro tioncajiaquempica imaica. Naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Teequea iriguenti nintacaguenane caquinte, teequea iriguenti tigarancuenane caquinte, iriguentitarite tigarancaquena Jesoquirishito jeri aisa Aapani Irioshi vochantajirica. ² Notsipajiacarieate apitsaroventarijiate notioncajiaquempigueti maasano aviatimpajia choocajatsica ontaniqui Garashiaqui capiocapinijatsica tsovironaqipaequi. ³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae. ⁴ Ipacajiroquea Quirishito imetojane irishejiajironijite agovaeguisherejia aatonijite aquejejijaari choocajianquitsica imaica antaguishetiroca covaeguisherentsi, irootaquetari ininqueca Aapani Arioshite. ⁵ Cameetsaquea ancoguitempani antsaroventajiaquitemparini Aapani Irioshi. Ari oncoquempa.

Tee onchoocateji otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi

⁶ Icajemajiaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiniji Quirishito. Imaicaquea manaquea namenanaque intati noquemacojiaquempigueti teequea picancani pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea taampinaquea pipitsocashijianacaro icantajiaqueca cantashitatigaroca. ⁷ ¿Pijkeji chooca otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¡Teequea onchoocateji! Manatarite ichoocajiaque intati cantashitatijiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito, iriotari asereajiaquempi. ⁸ Quericaca cantashitataquemparoneca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica cameetsataquequea iroanaque camorecariqui. Arigueti naatimpa noncantashitatiaquemparo incatsimatimenquenaroquea Aapani Irioshi. Arikea inquejetaquempagueti irashivantijitete manaquea inquenavepojaquempa jenoqui inquitequi, iriogueti cantashitatiaquemparone incatsimatimenqueriquea iriatimpa. ⁹ Nocantajiaquequempiqueate coramani imaicaquea noncantsitajempiqueate aisa: cameetsataque iroanaque camorecariqui quericaca cantashitatiaquemparone Quenquetsatsarentsimajaca paajiavaqueca nocamantajiaquempigueti. ¹⁰ Teequea irooqua noninte irishineventena caquinte. Iroguentiqueate nonintaque irishineventaqueua Aapani Irioshi. Iriomegueti nonintaqueeme noshinetacaquemparime caquinte

aatomequea nopegame itigaranquica Quirishito, aatome nocantirime: “Quirishito, pashintenaja.”

Quero oquenapojini itsavetantica Paavoro

¹¹ Napitsaroventarijiate, imaica nonintaque pintsamajajiaquequea oratica Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetantaquea teequeate iroguenti irashijia caquinte iguenquejane. ¹² Teetari irioquea camantenerone caquinte, teetari irioquea tsatacaajiguene. Iriotaquequea tsatacaaquerenaro Jesoquirishito. ¹³ Piquemacojiavetaquenatarite quero nocotani coramani noquejejiavetariequeate nogonorojia joriojia savicaventiroca itioncanaqueca Moishishini, caavijiquea nocatsimajiguiri tsaroventajigarica Quirishito, natsanajiacariquea nonintavequea nonteroncajiaquerimequea maasano. ¹⁴ Noquejejiavetaciequea nogonorojia joriojia nonetsanamajavetacaroqueate icantajiguica novaesatinijiateni nanaaqueriquea maasano notsipajiacaca noquenquevarijiguigueti. ¹⁵ Cotanquitsiquea caaviji icavintsajamajataquena Aapani Irioshi, icoguiaquenaquea coramani tequeratagueti novogueji, ariquea icajemaquena. Aapojacagueti savincaguiteri inintantacaca ¹⁶ yonigaquenariquea Irijanite cameetsanijite nontsavetantaqueriniji noncamantajiaqueriquea caquinteguetatsica teeca irijorijoigueji. Yonigaquenarigueti teequeate quericaca caquinte naventanaquempariquea noashitanaqueriquea noncoacotaquieri taa nantaque. ¹⁷ Teequea ariquea noncantanaquempaji Jerosarequi ichoocajiaquegueti iriquetica peajianquitsica itigarancane Jesoshi naventajianaquemparimequeate noncoacojiaquierime, manaquea taampina nocantanaca Araviaqui. Coajica noanaji Tamashicoqui.

¹⁸ Ariqueate avisanaquegueti 3 ajagantsi ariquea noaquit Jerosarequi nonejaatiriquea Peerero, noconoaoquitariqueate 15 savincaguiteri. ¹⁹ Ontaniquiqueate aisa nonejaqueri Santiago* iriguentijeguite Amajirote. Tee nonejeriji itsipajia itigarancanejia Jesoshi. ²⁰ Yamenamajataquena Aapani Irioshi teequeate namatavijajiguempiji, arima-jaquea nocantajiaquempi. ²¹ Ariquea noanaque nochoocaquitiquea Shiriaqui jero aisa Shirishaqui. ²² Iriraqueate Jorequitica tsaroventajigarica Quirishito tequerataquea irinejajiguene. ²³ Manaquea iquemacojiaquena intati icantacojitaquenagueti icantajitiqueate: “Irira catsimavetacajica nintavetanquitsica interoncajiajajime imaica chooca icamantajiaqueri maasano: ‘Paventempari Jesoquirishito irimeshiantajajica.’ ” ²⁴ Irootaquequeate ishineventantajianacarica Aapani Irioshi iquemacojiaquenagueti.

2

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

¹ Ariqueate ocoramanivaetapoijigueti 14 ajagantsi ariqueate noajati aisa Jerosarequi, iriguentiqueate notsipatanaca Verenave notsipatsipaitanacariqueate Tito. ² Iriguentitari tigarancaquena Aapani Irioshi noantanacacaquea. Ontaniquiquea Jerosarequi iriguentiqueate noconoajiaipoja quempogujajiguirica quemisantajiascica, nocapiocajiacaqueate nocamantamajajiaqueriquea quero nococa notsavetantimojiaquerigueti teeca irijorijoigueji notsavetacotaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Nocamantantajiacarica cameetsanijite iramenimentajiaquenijite iriatimpajia teequea ari nonquenquetsatashitempaji intati. ³ Iriraqueate Tito iriguentivetacaqueate guiriego cotanquitsi teequea quericaca cantatsine intotsaiquimashitacaantaquempa inquejetantanaquemparica joriojia. ⁴ Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea iconoapojana irira tsaroventamampeajiascica. Icantavetacaquea iquemisantajiaqueri Quirishito cotanquitsiquea manaqueate icoraquetashijiaquequea intati iramenajiaquena querocaca nocojiacani notsaroven-tamajajiacarigueti Quirishito Jesoshi. Teequea incantajiaji Quirishito anetsanajajero itioncanaqueca Moishishini cameetsaniji irimeshiantajajica, cotanquitsiquea inintajiavetacaquea iriatimpajia acancani anetsanajiaquerome quejetaca

* 1:19 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

omperaperaatajaji. ⁵ Cotanquitsi naatimpajiaquea teequeate nonquemisantimajigueriji aatonijite icantashitatiimajitarotsi Quenquetsatsarentsimajaca itigarancaqueca Aapani Irioshi, noninquetari pintsamajajiaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

⁶ Choocajavetaca jivatatsica, teequea intsatacaguenaji otsipa, manaquea icantajiaque: "Cameetsavaeque pitsavetanqueca." Iriovequea jivatatsica cotanquitsiquea teequeate irooqua nameneji, manaquea yamenajiacaji Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaajiaca. ⁷ Teequeate intsatacayaquena, yamenajiaqueterite iriguenti tigarancaquena Aapani Irioshi notsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, notsatacayaqueri teeca irijorijoigueji. Aritarite iquejetacaacari Peerero itigarancaquerigueti Aapani Irioshi intsavetantimojiaqueriniji joriojia. ⁸ Irira Aapani Irioshi tigarancaquerica Peerero intsatacayaqueri joriojia, iriotarite tigarancaquena naatimpa aisa nontsatacayaqueri teeca irijorijoigueji. ⁹ Oraqueate nocapiocajiacaguetai ariquea ichoocajiaque Santiago, Sepashi,* jeri Joanca. Iriatimpajia iriguenterijia quempoguijajiguirica quemisantajitsica. Ariquea yamenajiaquenaguetai iriguenti cavintsajaquena Aapani Irioshi, iriguenti tigarancaquenaca nontsavetante, yaajiaavaquenaquea yaavacojiaquena naatimpa aisa Verenave, icantajiaquenaqueate: "Aviatimpajia cameetsavaetaque pisavicaventajiaqueriqueate teeca irijorijoigueji pintsavetantimojiaqueri. Naatimpaquea nocancaniquea nosavicaventajiaqueriqueate agonoro jorio nontsavetantimojiaqueri. ¹⁰ Cotanquitsi aparo nonintajiaque pincavintsajajiaqueriqueate irira apitsaroventarijate teeca onchoocatimoteriji, aato pipeacojigari." Tampatica yoquiero, irootaquea nonintamajataqueca naatimpa, irootari nameta.

Paavoro icantomajaqueriqueate Peerero Antioquiaqui

¹¹ Arikea icoraquequegueti Peerero Antioquiaqui nocantomajaqueriquea namenaqueritarite mana yantaquequeate teeca oncameetsateji. ¹² Oraqueate tequerataguetai incoraquejigueji itigarancajiaqueca Santiago[†] iriraquea Peerero manaquea iconovajari ishecatapinicaguetai apitsaroventarijate teeca irijorijoigueji, cotanquitsiquea coajica yamenajiaqueriguequea icoraquejiaque ariqueate icantapanajanta itsinampirejajianaqueriquea, itsaroacaaajiacaritarite incatsimatimentajapojaqueri iramenajiajapoquerigueti inconoajiaquempari teeca irijorijoigueji irishecajiaquempaguetai. ¹³ Arikea yamenajiaquerigueuti itsipapae jorio, ariqueate iquejetanacari itsinampirejajianaqueriquea apitsaroventarijate teeca irijorijoigueji, aisa Verenave iquejetsitanacaquea iriatimpa aisa. Itsajavetacaroquea cameetsataque inconoajiaquempari irishecajiaquempaguetai, cotanquitsiquea manaquea itsaroajianaque intati iquejetantanacaroca imaica itsinampirejantajianacarica. ¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa namenajiaquerigueti iquejejianacaguetai imaica notsaquequea teequea irinetsanatajeroquea ocatica Quenquetsatsarentsimajaca. Nocantsitariquea Peerero nocapiocajiacaguetai: "Joriovequempiquea aviatimpa, cotanquitsi tee poguijatacotajeroji yameguetaca jorio, mana piquempetacacari teeca irijorijoigueji. ¿Queroquea octacani imaica picantantacaca irirajia caquinte teeca irijorijoigueji iroguijatacotoja yameguetaca jorio?"

¹⁵ Narquentijia joriojia, iriguenteriti irijanintajiaquena. Teequea iriguenti irijanintajiguene irirajia teeca irijorijoigueji, irirajia teeca intsateroji itioncanaqueca Moishishini. ¹⁶ Cotanquitsiquea notsajiaquequea aatoquea iroguenti imeshiimentajiganatsi Aapani Irioshi iramenajiaquenaguetai nonintajavetaca nonetsanajiaquero maasano itioncanaqueca Moishishini, aatotarite nagavejajigui nonetsanajiguiro. Not-sajiaquequea iroguentiquea irimeshiimentajiacaji aventaquemparigueti Jesoquirishito anquemisantaquerigueti, irooquetae iramenantajiacajica Aapani Irioshi quejetaca tee ancovaeguishetimatempaji. Irootaquea noquejetantajiacaca naatimpajia aisa, naventajianacariquea Jesoquirishito cameetsaniji irimeshiajiaquenaniji. Noncantsiji-ajempiqueate aisa aatoquea iroguenti imeshiimentajaji anintajiaquequempaguetai anetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini.

* 2:9 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42. † 2:12 Santiago. Yoguiptsocajitirogueti ivajiro icantajitiri aisa Jacovo.

¹⁷ Cotanquitsiqueate anintajiaquegueti irimeshiajicaji Aapani Irioshi aventajiaquem-parigueti Jeso quirishito arigueti incantajite: “Jeriquetisa covaeguishetanquitsica teeca inquemisanteroji itioncanaqueca Moishishini”, ¿iroompa oncanque icovaeguishetaca-jaiacaji Quirishito? ¡Teequeate! ¹⁸ Oraqueate arigueti nompiashitanajerogueti no-vashiantaguetanaqueca noquemisantavetacagueti iroaqueragueti, ariuea manaquea noncovaeguishetaquempaqueate intati. ¹⁹ Coramani nonintavetacaqueate nonetsanata-quero maasano itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate teequea nagavejeji non-quejetacaamajaquemparoqua. Irootaque notsatantacaca naroguenti covaeguishetat-sica. Imaicaquea teequea iroguenti nonquenquejacotajeji itioncanaqueca Moishishini nonetsanaquero iroonijite irimeshiimenquena Aapani Irioshi, manaquea namenaquero quejetaca teeca onchoocatajeji. Iriguentitarite noquemisantamajatanaque Aapani Irioshi nonetsanatanaqueroqueate maasano icanqueca iriatimpa. ²⁰ Oquejetacaquea yompajacojitaquerigueti Quirishito coroshiqui mana itsipatacaantajiquenari yompajacojitaquena naatimpa aatonijite noquenquejacotajiro maasano covaeguishetacaque-naca. Oquejetanacaquea mana nometojapitsatanaquero intati. Choocaveque-naquea cotanquitsiquea teequea ariuea nonchoocatashitajempaji intati, iriguentitarite choocatanaquena Quirishito. Imaica choocatirajanagueti notsinoqui irioquea agaveja-caaquea Irijanite Aapani Irioshi noquemisantamajatanaquerigueti. Iriatimpa caaviji ipintsamajataquena imetojaventantaquenaca. ²¹ Irootaquequea naatimpa aatoquea nocantitsiquea mana imetojaque Quirishito intati. Oramequea iroomegueti irimeshi-imentajiacajime Aapani Irioshi anetsanamajajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini manamequea irimetojaqueme Quirishito intati.

3

Ichoocashirentajiguriqueate Ishire Aapani Irioshi maasano quemisantajigurica

¹ Aviatimpajia, Garashiaquitica, ¿arimpate tee pintsatimateji? ¡Teequea pamenaco-jiavaquempaji yamatavijitaquempigueti? Pitsajavetacaquea noquenquetsatacaajiaque-mpigueti coramani iriguenti notsavetantaque Jeso quirishito yompajacojitaquerigueti coroshiqui. Oconijatimomajajiaquempiqueate, notampaticamajataquerotari nocanta-jiaquempica. ² Imaica pincantajiguena, ¿taaqueate itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajipojaquempigueti? Teequea iro intigarancantaquemparica pinetsanamajajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiquea itigarancan-tacarica manaquea yamenajiaquempi piquemacotavaquerigueti Quirishito Meshiantat-sica ariuea piquemisantajianaqueri. ³ ¿Queroquea octanacani teequeate pintsajia-jeji? Pipariajianacarogueti iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti Quirishito, iri-otaque agavejacaajiaquempi Ishire. ¿Pijkeji imaica pagavejaquero aviatimpa pita-mpishicaqui? ⁴ Iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti oshequiquea patsipeven-tajiacariea Jeso quirishito. Imaicaquea aatogueti poguijatacotanajiri manaquea patsipetashitaquita intati. ⁵ Aapani Irioshi itigarancajiaquempiri Ishire yagaveja-caajiaquempiquea ariuea pamenacaantajiaquero oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea irooqua intigarancantajiguempiri pinetsanamajajiaqueromegueti ition-canaqueca Moishishini. Iroguentitarite itigarancantajiaquempirica yamenajiaquempi-tari piquemacojiaquerigueti Quirishito Meshiantatsica piquemisantajianaqueriqueate.

⁶ Ariuea iquejetaca Averaameni iquemisanqueriqueate Aapani Irioshi, irootaque-quea yamenantacarica iriatimpa quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji.

⁷ Irootaquequea pintsatantajiaquempaca maasano quemisantamajajiaquerica quejejiacaquea iriguentica ichoviquini Averaameni, iquejejiacaritarite. ⁸ Coramani itsaquequea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri caquinteguetatsica teeca irijorijoigueji, irimeshiajiaqueriquea maasano aventajiaquemparineca iramenantajiaquemparica quejevaeca tee incovaeguishetimatempaji. Ariuea icantacotsijiacariea icanquerigueti Averaameni, itsavetantaqueroquea oguishinejantatsica, ocanquetari itioncacaantaquerogueti ocanti: “Aviguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica

maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica.”⁹ Arikeate iquejetacaajiacariqueate Aapani Iriosk maasano aventajiacarica icavintsajajiaqueriquea iquejetacaajiacari Averaameni yaventacarigueti.

¹⁰ Maasanotari aventavetaroca yantaqueca ipanquenavetacarogueti irimoncarata-querome Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini, ariquea incatsimatimenta-jiaqueri Aapani Iriosk. Itioncacojiquerotarite ocanti: “Incatsimatimenqueriquea Aapani Iriosk maasano teeca irinetsanamajatanaqueroji maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini.”¹¹ Itsamajajitaqueroquea teequea quericaca agavejatsine irinetsanamajataqueroquea maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini iroonijite iramenanquemparime Aapani Iriosk quejecaqueate tee incovaeguisheti-matajempaji. Choocatarite otsipa itioncajitaqueca ocantiquea: “Iriraquea coma-jashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Iriosk.”¹² Oraqueate Cantacaantanentsi teequea oncanteji mana aventajiguempari Aapani Iriosk anquemisantajigueri cameetsanijite acancani anchoocaguiteni, manatarite ocantavecaquea: “Quericacaquea netsanamajataquerone ocaticapae incoguitem-paniquea inchoocaguiteni.”

¹³ Cotanquitsiquea ivergaraventacajiro Quirishito aatoniji icatsimatimentajitacajiro tioncanquitsica teeca anetsanajigueji, iriguentitari piajaji yatsipetacaantajitacarica iriatimpa. Choocatarite tioncanquitsica ocanti: “Yompajacojiritigueti caquinte inchapoaqui yonigaantajiqueriquea mana icatsimatimenqueri Aapani Iriosk igov-aeguishere.”¹⁴ Iriraquea Quirishito Jesoshi teequea apaniroquea irimetojaventajigue-naji naatimpajia joriojia, imetojaventajiaqueriqueate aisa teeca irijorijoigueji cameet-sanijite irimeshiajiaquerinijite maasano aventajiaquemparineca quemisantajiaquer-ineca, aritarite icanquerini Averaameni coramani. Imeshiajiacajiquea cameetsanijite intigarancaquerinijite Ishire inchoocashirentajiacaji aatimpajia aventajiaquempar-ineca, icanquetari coramani intigarancacajiri.

Icanquerica Aapani Iriosk Averaame

¹⁵ Imaica, napitsaroventarrijate, nonintaquequea pinquenquejajiguero ocatica amej-gaca. Taaca opajitapae anintacaanaquerica ojocanajenerica itsipa, manaquea antionca-cotsitemparoqua paperiqui, arikeate aisa antioncaquero avajiro aatoniji yogaashiji-tajaro acantajiaqueca.¹⁶ Coramani icamantaquerigueti Aapani Iriosk incavintsajajiaqueri Averaameni icantiriquea inquejetacaaquequempariquea aisa inchoviquitanaqueca. Teequea incanteriji: “pinchoviquijianaqueca”, manaquea icantiri: “pinchoviqui-tanaqueca”, iriguentitarite icantacoque Quirishito.¹⁷ Arikea ocoramanitapojaquegueti aapojacaguetti 430 ajagantsini iquenquetsajencatacaqueriquea Moishishini icaman-queriquea quero incojiaquempa ishiraerijia intsaroventajiaquemparigueti. Arikea itioncavaqueroquea Moishishini, cotanquitsiquea Aapani Iriosk teequea incantashita-tiguemparoji icanquerica Averaameni coramani, iroorijite icanqueri irinetsanataque-roquea icanquerica.¹⁸ Iroomequea incavintsajimentajacajime anetsanajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini arimequea aatomequea icantirime Averaameni mana incav-intsajaqueri intati yamaenaquerigueti iquemisantaqueri. Cotanquitsiquea inchiquiojitsita inintanaque Aapani Iriosk incavintsajaqueri, arikea irooquea icantaquerica.

¹⁹ Iroosacanicate ¿taaqueate itioncacaantacaricaquea Aapani Iriosk Moishishini? Manatarite itioncacaantacarica intsamajatimentajiqueronijite mana yantagushejiguiro covaeguisherentsi maasano caquinte. Manatarite inintaque Aapani Iriosk irinetsanajitaqueri itioncacotanaqueca Moishishini arejevaetapojemparoqua irinetsanataquero icanquerica Averaameni coramani incoraquepojaquegueti inchoviquitanaqueca. Iti-garancaqueritarite Aapani Iriosk irashivantijitete incamantajigueri Moishishi maasano icantajiaquerica, irioquea tsatacaajiaquerine igonorojia. Arikea yogaajiaqueneri.

²⁰ Cotanquitsiquea icamanquerigueti Averaameni, inchiquiojitsitaquea icamanqueri iriatimpa, teequeate iriguenti incajemeji itsipa aanaquenerineca.²¹ ¿Arimpate orat-ica itioncanaqueca Moishishini mana ocantashitatiacaro icanquerica Aapani Iriosk Averaameni? ¡Teequeate! Oraquea anijacaantemegueti itioncanaqueca Moishishini

acancaninijite anchoocajiaque, iroomequea anetsanashirentantajiaquempamequea.
²² Cotanquitsiquea oraqua Tioncarentsimajaca ocanti agavejajiaqueri covaeguisherentsi maasano caquinteja, oquejetataca osantanatacotaqueri, teequeate iragavejajigueji irovashiantajigueroji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite onetsanatimenataquempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramani, irinetsanataqueneriquea maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito.

²³ Coramani tequeratagueti aguempaji ocatica aventashirentagantsi, oquejevetaca oquempoguijajiacaji itioncanaqueca Moishishini, oquejevetaca ashitacojiacajia arejevaetantacaro yonigaantantajitacaroca aventashirentagantsi. ²⁴ Oraqua itioncanaqueca Moishishini oquejetacari quempoguijantatsica aajianacajineca Quirishitoqui irinetsanashirentajiacajiniji aventajiaquemparigueti. ²⁵ Cotanquitsiquea imaica aven-tashirentaquemparigueti, teequea irio camantajajine quempoguijantatsica.

Maasano quemisantamajajiatsica quejejiacaquea iriguentica ichoviquitanaqueca Averaameni

²⁶ Maasano aviatimpajia aviguentijia irijanijiate Aapani Irioshi, piquemisantajia-queritarite Quirishito Jesoshi, paventajiacari. ²⁷ Maasanotarite aviatimpajia viña-cajajianquitsica quemisantajiaquerica Quirishito manaquea piquejejiacari iriatimpa, oquejetatacara piquitsaajiajari. ²⁸ Imaica acarajavetacaquea jorio jeri teeca irijoroteji, yaajanijitacaca jeri teeca irajaanijitempariji, shirampari jero aisa manquigarentsi, cotanquitsiquea aquejetavacaajiaquea maasanotarite atsipajiacariea Quirishito Jesoshi ariuea aquejejianacari. ²⁹ Quejejiacajiquea apatiroti acanca. Imaica aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito quejejiacaquempiqueate aviguentijia ichoviquitanaqueca Averaameni, icavintsajantajiaquempica Aapani Irioshi inetsanaqueroquea icanquerica Averaameni.

4

Quero icojiavetani tequeratagueti incoraqueteji Quirishito

¹⁻² Jero imaica nonquejetatacaraajiaquempiroquea aisa. Quericaca irijanintanquitsica in-canquequea: “Oraqua nometojanajegueti irioqueate ashintajemparone irijani maasano nashintaguetacaca, cotanquitsiquea aatotaquea yojoquitajitanari. Oraqueate inquen-quevaritanajegueti ari irojocajitajeneri irashintamajatajempa-queate.” Pamenerija, irira irijanite yashintaguevetacarоqueate maasano, cotanquitsiquea tequeratanicate inquenquevariteji manaquea iquejemajatajariqueate aajanirents, choocatarite aajani-tajarica oguimoncajirica. Iriatimpaqueate yoguijaqueriquea inquenquevaritanaqueta, ariuea irojocajitajeneri irashintamajatajempa-queate. ³ Ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia iroqueragueti tequeratagueti anquenquevarishirenteji, apampiatacojiavetacarоquea yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica. Quejevetacaquea aajanijiacaji. ⁴ Cotanquitsiquea aapojacagueti savincaguiteri inintacaquea Aapani Irioshi coramani, ariuea itigarancaqueri Irijanite, ovoqueriquea manquigarentsi, inetsanatantacaroca iriatimpa itioncanaqueca Moishishini. ⁵ Oquejetantacacaquea imaica cameetsanijite irovegarajajataji aatimpajia maasano irooriji omperatacaji itioncanaqueca Moishishini aguijatacojiaquerogueti. Yovegarajajatajiqueate cameetsaniji impeantajajajica Aapani Irioshi irijanijiate. ⁶ Aroguentijia irijanijiate imaica, irootaquea itigarancantacarica Ishire Irijanite inchoocashirentajiacaji, icajemaquequea: “¡A-pani! ¡Apani!” ⁷ Teequea omperatajemi omperavetaquempica, imaicaquea aviro-taquequea irijanite Aapani Irioshi. Irijanintamajacaquempiquea Aapani Irioshi, icavintsa-jaquempitarite yojcantaquea maasano irojocajiaquenerica irijanintajiacaca.

⁸ Coramani tequeratagueti pintsajavetempariji Aapani Irioshi, iriguentiquea pirioshi-majajavetaca caarica irioshimajatatsi, ariuea yomperajiaquequempi. ⁹ Cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea Aapani Irioshi, arimequea noncanteme iriatimpa itsajiaquem-piquea icavintsajajiaquempiquea. Imaicaquea ¿quero ococani pinintantajiacaca pinque-jetanajempa coramani poguijatacojiavetacarogueti yamejigaca caquinte teeca agavejeji

omeshiante? ¿Arimpa pininque omperajajempi? ¹⁰ Aviatimpajia pishineventajiana-jaroquea savincaguiteripae aapojacagueti pishinetantacaca, aisa iroaqueragueti isotoaji taai, jero aisa ishinetantajitaca yogavisajaigueta arejetajagueti ajagantsipojajigueti, maasanoqueate pishineventajianajaro pijijaqueji ariji poguishinejantajiaquemparica Aapani Irioshi. ¹¹ Notsaroacojianaquempiquea aricaja natsipeventashijiaquempi intati notsatacajajaqueempigueti piquejetanajampaquea coramani poguijatacotantanajarica itsatacaantajiguica caquinte.

Paavoro iquenquejajiaqueriqueate quemisantajiatsica

¹² Napitsaroventarijiate, coramani teequeate poguijatacojavierettemparojo itioncanaqueca Moishishini. Ariqueate noquejejiaquempi naatimpa iroaqueragueti noquemisantaque novashiantanaquero teequeate nonetsanatajeroji. Imaicaquea aviroquea poguijatacojavieretanajaro, cotanquitsiquea nonintaquequea pinqueje-jianaquena naatimpa povashiantajianajeroqueate, aatoqueate poguijatacojajirotsi. Coramani noimojijaatimpigueti cameetsa paajivaquena intati teequea pimanintenaji.

¹³ Pitsajiaquetari nashinoncajacagueti teequea nagavejajempaji noaguetajeji osamani, manaquea aviguentiquea nochoocatimoguitimpini nopariantanacaroca notsatacajajaqueempipi notsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

¹⁴ Nashinoncajamajavetacaquea cotanquitsiquea teequea pimanintajiguenaji, manaquea patsiperejacocaro intati. Piquemisantajiaavaquenaquea manaquea piquejetacaajiavaquenaquea iriocaquea coraquetanquitsi irashivantite Aapani Irioshi, aisa quejetaca irioca coraquetanquitsi Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Coramani pishinevaejianacaquea noconoajajaqueempigueti. Noncantajiaquempimeguetiquea “Pojoquenaroshiatsi poquija”, pinquitsorejaquenarome pojocajiaquenaromequea. ¿Quero ocotacani imaica teequea pishineventajiajenaji? ¹⁶ Notsatacamajajajaqueempitari iroomajatatsica. Imaica ¿iroocampa picatsimatimentajajena?

¹⁷ Iriraqueate itsipa caquinteja manatarite intajiaquequea povashiantajianajenaquea aatoquea piquemisantajianajana, irootaquequea intantajiacaca intsatacajajaqueempiquea itsatacaantajiguica iriatimpajia cameetsaniji pishineventajiaquempariniji pinquejianaquempariquea. Irootaquequea yoguishinejantamapeajajaqueempica. ¹⁸ Cameetsavecaqueate irinintajiaquegueti itsipa pishineventajiaquempari, cotanquitsiquea cameetsaquea irinintajiaquegueti, aatoquea yamatavijajiguimpi. Arimpa naatimpa teequea namatavijajempiji tampaticaquea noaquero notsatacajajaqueempigueti, cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani jac pimaisantajianajanaquea. Aatomesano piquejejiga imaica, nonintavecatarite picancaniquea pishineventajiaquenaquea. ¹⁹ Nirijanijiate, naatimpaquea natsipeventajiaquempiquea aisa, nonintamajataqueterite namenajajaqueempipi pinquejemajajajaqueempariquea Quirishito, caavijiqueate natsipeventajiaquempi quejecaquea atsipetagueti manquigarentsi ovoacotigueti. ²⁰ Nonintavecacaquea imaica nonchoocaqueme aviatimpajiaqui anquenquetsavacaacaquempsa, nontsaqueroniji queroca ococani piquejetantanajaca.

Iquejetacaacanari Agare aisa Sara

²¹ Pincantajiguenajate aviatimpajia nintajiatsica pinetsanajajeroqueate itioncanaqueca Moishishini: ¿arimpate tee pintsamajajigueroji maasano ocanqueca?

²² Itioncacojiquerotarite ocanti choacaquea mavite irijanite Averaame, aparoquea ashi iroatimpa ashincaca imanquigaremajaca, choacaquea itsipa ashi iroatimpa imanquigaremajaca teeca irashintajitemparoji. ²³ Iriraquea irijanite ovoaquea yashintajitaca manaquea ivoaque iroorijite intashitacari caquinte, cotanquitsiquea irira irijanite ovoaquea teeca irashintajitemparoji ivoaque irooriji iriotaque icantacotsitacaca Aapani Irioshi irojocaquejeri Averaameni.

²⁴ Choacaquea oshiacaantacaca ocatica, oraquea manquigarentsijia oshiacaantacarotari mavite paaquito. Aparo paaquito oponeaca otsempiqui icantajitica Shinai, iroguenti quejetacaro Agare voquerica chaajanquirijia peajianquitsineca yashintajitaca. ²⁵ Oraquea Agare ocantacotaquero otsempii Shinai choocatanquitsica Aravaiqui, aisa ocantacotaquero Jerosare choocatanquitsica imaica, maasanotari joriojia

ipomerentsiventajiavetacaro itioncacotanaqueca Moishishini irinetsanajiaquero, quejetaca omperaperaajiacari. ²⁶ Cotanquitsi aatimpajia aroguenti aquejejiacari ochoviquijianaqueca imanquigaremajaca Averaame teeca iromperaperaajitempaji. Iroatimpa iroguenti ocantacotaque otsipa Jerosare inquitequitica. ²⁷ Choocatarite itioncanaqueca Isaiashini ocanti:

Pishinetempaja shiravaro, aviatimpa teeca pogueji.

Tequerataquea pantsipetimatempariji pirijanite, imaicaquea pishinevaetempaja.

Iroshequiamajatanaquetari pinchoviquijianaqueca,

iranaamajajianaqueriqueate onchoviquijianaqueca pomperare irijanintacaacaca manquigatimpica.

²⁸ Napitsaroventarijiate, aatimpajia quejejiacajiqueate Ishaaco, irijanintajiacajitarite Aapani Irioshi quejetaca icanquerica Averaame. ²⁹ Coramani iriraquea irijanite voanquitsica irooriji intintashicari iriatimpa, icatsimapiniqueriqueate Ishaaco ovoaqueca Sara yagavejacaquerogueti Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiacariqueate imaica netsanajiaqueroca itioncanaqueca Moishishini icatsimapinijiacajiqueate aatimpajia irijanintajiacaca Ishire Aapani Irioshi. ³⁰ Cotanquitsiqueate ¿quiero ocanque Tionarentsi? Ocantiquea: “Manaquea pintigaranquerotsija osamani oratica omperarentsi ontsipatanaquempariqueate irijanite. Iriganite omperarentsi aatotarite itsipatashitimaritsi irijanite manquigarentsi teeca iromperaperaajitemparoji irashintaquemparogueti yashintaguevetacaca iriri.”

³¹ Imaicaqueate, napitsaroventarijiate, teequea iro choviquitajine omperarentsi, oquejevequea irooqua choviquijiacaji teeca iromperaperaajitemparoji.

5

Aatoqueate piquemisantajiguirts cantajiatsica: “Pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini”

¹ Yoguiapuquijacaantajiacajiqueate Quirishito aatoniji atsipeventajarotsi aquemisantajajirotsi omperaperaajavetacajica, mananijite anchoocatashtijajempa intati. Imaicaquea pintimanaque, aato piquemisantajirotsi omperajavetaquempica.

² Narogentiquea Paavoro tioncaquempiroca. Pinquemisantamajajiaqueroja noncamantajiaquempica imaica: pintotsaiquimashitacaantavequempagueta pijkegueti irooqua irishetantajempiroca Aapani Irioshi pigovaeguishere —pinquejejaquempagueta imaica aato yagaveji Quirishito irimeshiguempi.

³ Noncantsijajempiquea quericaca nintanquitsineca intotsaiquimashijiqueru, manaquea irinetsanamajateroja maasano itioncanaqueca Moishishini, teequea apaniro onanteji intotsaiquimashijiqueruea. ⁴ Aviatimpajia nintajianquitsica pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi, manaquea piquenashijianaca intati teequeate pintsipajajempariji Quirishito, aisa teequeate pinintajigueji incavintsajajiguempi Aapani Irioshi. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpajia noguijajiaquequea incavintsajajiaquenaquea oncoramanitapoajegueti, incameetsamajajajena iramenajiaquenaquea quejetaca tee noncovaeguishetimajiguempaji. Irioquea agavejacaguenane Ishire noguijatanquemparica, naventacaritarite.

⁶ Arimajagueti aquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi iriraqueate Aapani Irioshi aatoquea iquenquejacotiro aricaca atotsaiquimashijiaca aricaquea tee, iroguentitarite intintamajati iriatimpa anquemisantamajajiaqueri. Anquemisantamajajiaquerigueta ariquea ampintajanaquempari maasano caquintepae.

⁷ Oraqueate iroaqueragueta piquemisantamajajiavecaroquea iroomajatatsica. Arikea iticaajitavaquempi irootaquequea povashiantajianacaroca. ⁸ Teequeate irioquea quejetacajajiguempine Aapani Irioshi, iriguentitarite cajemajajiaquempiquea iroaqueragueta.

⁹ Icantajitiquea: “Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaqueroneca pan, ariquea oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose.” Arikeate iquejejiaca caquinte inchoocaquegquettea apaniro amataatsica impajencajiaqueriqueate igonoro.

¹⁰ Naatimpaquea notsaqueriquea Amajirote, irioquea amitacojiaquempine aatoniji

piquenashitanaca pipampiatacotirotsi teeca iroomajaca. Cotanquitsiquea quericaca aserequempica incatsimaqueriquea Aapani Irioshi. ¹¹ Napitsaroventarijate, naatim-paquea arimegueti nocancanimegueti noncanqueme intotsaiquimashitacaantajiaquem-paquea maasano inquejetantajianaquemparica joriojia, aatomequea icatsimajiganame nogonorojia joriojia, aisa aatomequea icatsimatimentajiganarome notsavetanquerigueti Quirishito imetojaventacajigueti coroshipi. ¹² Iroosacanicate iquejevintsajiaquerogue-tiqueate imaica, jarimesano incanquempame tsein tsatic iriatimpa maasano asereaji-aquempica cantajiatsica pintotsaiquimashijiaquempa!

Ariqueti pimpintsatavacaajiaquempa, ari ovegarapoja

¹³ Aviatimpajia, napitsaroventarijate, icajemajiaquempiqueate Aapani Irioshi ir-imeshiajiaquempiniji, aatoniji patsipeventajijaaro pinetsanajajero itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea irininteji ancovaeguishejiaquempa, aatoquea picantajiguitsi: "Imaicaquea cameetsavaeque nantaquequeate taaca opajitapae non-inqueca naatimpa." Manaqueate pimpintsatavacaajiaquempa pamitavacaajiaquempa intati. ¹⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi itioncacaaquerigueti Moishishini: "Pimpintsa-taquemparija pigonoro pinquejetacajempa pipintsatagueti aviatimpa." Pinquejeta-caajiaquemparogueti imaica piteroncaqueroquea pinetsanaqueroquea maasano itionca-caaquerica. ¹⁵ Cotanquitsiquea namenajiaquempi manaqueate picatsimatavacaajianaca intati, piquejelianacari chaonarijite yatsicavacaacagueti. Inchiquojisanoja pitsinam-pirejavacajaianacatsijate aatoquea pitsipatavacaaja.

Pinquemisantamajajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica noncamantajiaquempiqueate pincoguitempanija pinquemisantamajajia-querijate Ishire Aapani Irioshi tsatacaashirentajiaquempica. Pinquejejiaquempagueti imaica aatoquea pipeacajajaa pinintagushejiguica aviatimpajia. ¹⁷ Choocatarite covaeguishetacaacajica anintajiguica ampeacaagushejiguempa, cotanquitsiquea irira Ishire Aapani Irioshi iroguentiquea inintaque ancomajamajajiaquempa, irootaque-quea ampeacaajiaquempagueti anintagushejiaqueca aatimpajia aatoquea aquemisan-tajiguirtsii iriatimpa. Oraquea anquemisantajiaquerigueti, aatoquea apeacajajiaatsi anintagushejiaqueca aatimpajia. ¹⁸ Iriogueti choocashirentajiaquempine Ishire Aa-pani Irioshi, aatoquea irooqua patsipeventajijaatsi pinetsanajajero itioncanaqueca Moishishini aatoniji icatsimajiguimpi Aapani Irioshi.

¹⁹ Atsajigurotarite yantagushejiguica irirajia quemisantaqueroca inintashigueve-tacaca: yoashijigiro teeca iro imanquigare, manaquea icovaeguishejiaca intati, yantagushejiaquerogueti teequeate impashiventacaguemparo. ²⁰ Itsaroventajiacari irioshivijitashitacaca, imatsitantajigui, icatsimatantajigui, yantashitantajiga, icatsi-matacotsitntaguetiro taaca opajitapae, icatsimajiaquequea, iriguenti quenquejacota-jatsi, aisa teequea intsipatavacaajiguempaji manaquea itsinampirejavacaajiacaca intati. ²¹ Inintsjiguiriqueate yashintaguetaaca itsipa, imetojantajigui, ishinquijiga, aisa icono-jiavaqueroquea yantagushejiaquequea taaca opajitapae. Noncantsijajempiqueate iri-raquea quejejiaqueroca imaica aato yoajigui ichoocatigueti Aapani Irioshi.

²² Cotanquitsiquea ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi apintsatavaca-jiacaquea, ashinevaejiacaquea, teequea ashoshoguitejajempa, manaquea atspereja-cojiaca intati, apintsatantajianacaquea, acavintsajantajianaquequea, netsanaquea oa-quero acanqueca. ²³ Aisa aquemisantacojiacaquea intati teequea ampigatantajiguem-paji, aisa atampishitashiguetaqueroquea taacagueti opajitapae. Teequea incanti-mentajitajiroji anquejejiaquempaqueate imaica. ²⁴ Iriraqueate tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi quejetanacaquea itsipajiacari yompajacojitaquerigueti coroshipi, manatarite imetojapitsajianaquero inintajiavecaca, irootaquetari teeca irantantajia-jemparo. ²⁵ Ichooocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi itsatacaajitacajiqueate, iroosacanicate imaica jamequetirote anquemisantamajajianaqueriquea anetsanajiaque-roqueate maasano inintaguequeca. ²⁶ Aatoquea aventacojiga, aatoquea acatsimat-acaguiri itsipa, aisa aatoquea anintajigui anaimanatantajiaquequeate.

Pamitacotavacaajiaquempa

¹ Napitsaroventarijiate, aviatimpajia ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi pamenajiaquerigueti pigonoro ipeacaaca covaeguisherentsi cameetsaquea poaqueri pincantomajajiaqueriquea cameetsanijite impishonquimentanajeronijite, cotanquitsiquea inchiquiojia picatsimajiguiritsi, manaquea pincavintsajeriquea. Ariquea pamenamajajiaquempaquea aatonijite piquejejianaca aviatimpajia aisa pincovaeguishejianaquempa. ² Pamitacotavacaajiaquempaquea pintampishitashitamentajiaqueronijite covaeguishetacaantatsica. Pinquejejiaquempagueti imaica jac pinetsanajiaquerroquea itsatacayaacajica Quirishito. ³ Choocagueti teeca iranaantimateji cotanquitsiquea iramaenajempagueti ijiqueji caaviji yanaantaque, irisatiqea amataviaatsi. ⁴ Pamenajiguempaja maasano aviatimpajia, pamenajiaquempaguetiquea picomajamajajiaca aviguentiquea shineeventajatsine. Aatoqueate iro pishineeventajiga pijiquegueti panaaqueri itsipa. ⁵ Maasanojiatari inchiquiojitsitarite iquejetaca iriatimpa yantajiguigueti irooca cameetsatatsica irooca covaeguishetatsica, tee irio itsipa quejetacaguemparine.

⁶ Imaica nonintaque noncamantajiaquempiquea ancavintsajajiaqueriquea tsatacaaajiaca jica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ojocajiaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica.

⁷ Inchiquiojitala pamatavijatsi aviatimpa: iriraqueate Aapani Irioshi incatsimajiaqueri maasano cantimanajigurica. Taaca opajita itsaqui caquinte, irootaque iraavaje. ⁸ Irira antaguishejiguiroca inintashiguetica, quejetaca iro itsaquica, coajica ontsoroanaque, ariquea iraviguitaje covaeguisherentsi; cotanquitsiquea iriraquea savicaventiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, quejetaca iro itsaquica, ariquea iraavaje anijagantsi poneanquitsica Ishirequi Aapani Irioshi, incoguitempani iranijaguiteni. ⁹ Imaica jamejate antampishitashijiaquero antajiaquequea cameetsaguetatsica, aatoquea aperataro. Aatogueti aperajiga anquejetaquempariquea aavajiroca oitsoqui, incavintsajacajitari Aapani Irioshi oncoramanitapoajegueti. ¹⁰ Irootaquequea nocantantajiaquempica jaameja ancavintsajajiaqueriquea maasano, ariquea agaanaquempa ancavintsajamajatanaqueri apitsaroventarijiate tsaroventajiacarica Quirishito.

Iteroncajajinirigueti icantajiaquerica

¹¹ Imaica narotaque Paavoro tioncavaquempiroca ocatica. Irootaque pintsatantaquemparoca: inirojegui nocanquero notioncaquerogueti nacoqui.

¹² Iriraqueate cantajiatsica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa manatarite inintajiaque irishinetimentajiaquempari igonorojia jorojia. Yamenajiaquetari incantajiaquequempagueti: “Iriguentiquea anquemisantajiaque Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui”, manaquea irantsipetacajiaquempariquea incatsimajiaqueri. Irootaquequea icantantajiaquempica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa. ¹³ Jeriquea totsaiquimashitacaantajiatsica teequea arimaja irinetsanamajajigueroji itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea manaquea inintajiaque pintotsaiquimashitacaanquempa irooqua iraventantajianaquempaca iramenajiaquempagueti yagavejajiaquempi itotsaiquimashitacaajiaquempiquea pinquejetantajianaquemparica iriatimpajia pitsinoqui. ¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa teequea nonintejie naventacotempaji, irooqua noshineeventamajataca imetojaventacajigueti Amajirote Jeso quirishito coroshiqui, teequea noshineeventajemparoqua maasano ishineeventaguishetacaca quepatsipaequitica, quejetaca quea mana ometojapitsatanaquena intati, aisa oquejetaca nometojapitsatanaquero, teequea nonintimatageroji nonquenquejaguetajero.

¹⁵ Aritarite aventajiaquemparigueti Quirishito Jesoshi, teequea iro incoacotempaji antotsaiquimashitaquempa irooca aato, iroguentiquea icoacotaca iroquerashirentajianajaji. ¹⁶ Maasano quemisantajiaqueroneca ocatica, noninque Aapani Irioshi inchoocatacayaajiaqueri cameetsa, incavintsajajiaqueri, iriojiaquea yashintamajajiacaca quejetaca yashintajiacari ishiraerijiani coramani.

¹⁷ Imaicaquea ariotapojaque yasereajitaquena ipigapigajiquena, choocatarite notsino-
qui piropiroini ipiropiroitimentajiquenari Amajirote Jesoshi.

¹⁸ Imaica, napitsaroventarijate, noninquequea incavintsajajiaquempi Amajirote Jeso-
quirishito pishirequi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaquea Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quinteninintsiqui pajitatsica Epeso. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Epesoqui paperiqui Yantajiguica 18.19–20.1; 20.17–38. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajaquenerica quemisantajaiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajaiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Epesoquitica, itioncaantaquero Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajaiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaque-rogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icantaque, tequeratagueti impeacaguemparoji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapiocajiaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jesoquirishito, irioca jorio aisa teeca irijorijoigueji, maasanoquea irimajirontajajempari Jesoquirishito. Chooca 3 iquempetacaacaca Paavoro antsatantajiaquemparoca ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiaje. Jero imaica: (1) aatimpajia aquejejiacaro tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroca otsipapae (2.20–22); (2) aatimpajia aquejejiacaro tsinotsi, iriraquea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15–16; 5.23); aatimpajia aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigatacjica (5.25–32). Icamantajiaqueri Paavoro maasano quemisantajiaquerica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta Iromaquitica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11–17).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacajiaquempinijite cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Icavintsajajiacijkea Quirishito

³ Iintsija ashineventajiguempari Irioskite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caavij yoganejencamajata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajajiacaji ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito. ⁴ Coramani tequeratagueti impeacaguemparo quepatsi icoguijajiacijkea inintacaajiacaji acan- caniquea antsaroventajiaquempariqueate Quirishito ancomajatimentajiaquemparinijite aatoniji acovaeguishejija, aisa iramenimentajiacajiniji quejevaecaquea teeca anco- vaeguishetimatempaji. ⁵ Aitarite iquejetاقero imaica icantsicaroquea paesatoniqui impeajiacaji irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarica Jesoquirishito irimetojaventajiacaji, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica.

⁶ Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajajiacaji

itigarandiquimojicajiriquea Irijanite ipintsamajataca. ⁷ Iriotaque oguisotoajajaji yovegaratantacaji iriraja, ipeacojicajiroquea agovaeguisherejia, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi, ⁸ icavintsajamatantajicajica, anaavaetaquetari itsamajare, irooomajaca iguenquejane. ⁹ Coramani teequeate antsajavetempaji intigarandiquimojicajir Quirishito imetojaventajicajica, tequeratatirajatari ironigaanteroji icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancaqueriquea. ¹⁰ Icanquetarite coramani: “Noncapiocamajajajeriqueate maasano choocajatsica jenoqui inuitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiquempariniji Irijani Quirishito.” Oraqueate oncoramanitapojaqueroquea aapojempagueti irinetsanatantaguequemparoca, irinetsanataqueroqueate icanqueca.

¹¹ Icoguiajiacajiquea aatimpajia tsaroventavaquemparineca Quirishito intsipatimentavajajiniji jenoqui inuitequi inquejetacaamajajicajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimaguetej inintacaitajicajiqueate irashintajicajica. Iriatimpapea inintaquequea ariquea oncoguetanaquempani imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequequea. ¹² Inintaquetarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, noncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito. ¹³ Arikea piquejejicacaquea aviatimpajia iroompaquea piquemajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca tsavetanquerica Quirishito meshiajiaquempineca, paventamajajanacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimajajiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani intigarancaqueri. ¹⁴ Arimajaquea itigarandiquimojicajiriquea Ishire, ichoocashirentajicajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajajiaquenijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajicajica, intsipajianacajiqueate jenoqui inuitequi incavintsajajicajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: “Poganejencamajata.”

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

¹⁵ Coramani noquemacojiaquempiqueate pitsaroventajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea ¹⁶ noquenquejantajiaquempica namanaquerigueti Aapani Irioshi nocancaniquea nocantacoventajiaquempi: “Ariotesaa.” ¹⁷ Namanaqueriquea Irioshte Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namanaconventajiaquempi intsatacayaquempi Ishire pintsatimentamajajiaqueronijite maasano inintaguetica, aisa namanaqueri ironigaajiaquempi quero icota iriatimpa pintsatimentamajajiaqueriniji. ¹⁸ Namanaconventajiaquempiquea intsatacayaquempi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero oncotanaquempani oncoramanitapojaqueroquei anchoocajiaquegueti ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacaquea. Icajemajiaquempitarite incavintsajajiaquempiniji irishinetacaamajajiaquempi. Arikea inquempetacaajiaquempari maasano igomajamajarejia. ¹⁹ Aisa namanaconventajiaquempiquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani Irioshi iriguentiquea caavijica yagavejamajati yanaajiaqueriquea maasano, yagavejacaantajicajicaquea aatimpajia atsaroventajiacarigueti. ²⁰ Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite yagavejica coramani ivochantajirigueti Quirishito imetojavetacagueti. Arikeate yanaajiriquea jenoqui inuitequi yoguisavicajiriquea itincamijempequiqui. ²¹ Yanaamajatantajiacaricaqueate maasano majirontaguetatsica, iramajirorepae, agavejaguevetatsica, jivaguetatsica, maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquitsica imaica jerijia aisa coajicajianajatsineca. ²² Aapani Irioshi yanaacaqueriquea Quirishito yashintacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajiromajajiate maasano imeshiajiaqueca. ²³ Aatimpajia quemisantajiaquerica aquejejicacaroquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentamajataqueca. Iriguentiquea peacaaguetacaro maasano choocaguetatsica inetsanamajajeroqueate itsitacamajaguetaqueroqueate maasano.

Icavintsajajiacijkeate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

¹ Coramani oquejetacaquea metojajiaque pishireja, pantajiavetacarotari icantimentaguetaquea Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covaeguisherentsipae. ² Iroquea pantapinijiavetaca, poguijatacojiaqueroquea iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisantajiaqueriquea imajirote ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetigueti. Iriatimpa iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi. ³ Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavectariequeate iriatimpajia. Aquenquejagushevetacaquea, aisa antagushejiavetacaquea taaca opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatantajiavecajica Aapani Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia. ⁴ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi cavintsajantamajatantatsica yagamajacomajajiacijkea, caavijitari ipintsamajajiacaji, ⁵ yanijacaantajiacajicaquea ashirequi ometojashirentavetacajigueti agovaeguishere, itsipatacaantajiacajiri Quirishito yanijacaajirigueti. (Inchiquiojitaquea icavintsajajicaji imeshiantajiacajicaquea.) ⁶ Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito Jesoshi ivochantajajajiquea, ariqueate yaajianacajiqueate jenoqui inquitequi yoguisavacajicajiquea iriatimpapui. ⁷ Iquejetacaacajiquea imaica cameetsaniji oncoguitempaniquea intsamajajiaque maasano caavijiquea ipintsamajajiacaji. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea icavintsajantajiacajica aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi. ⁸ Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi imeshiajiaquempiquea paventajiacarigueti Quirishito, pamenajiaquetarite arimaja imetojaventajiaquempi. Teequeate inchiquojitsita pimeshiajiguempaji, inchiquojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshiajiaquempi. ⁹ Tee onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaquempameca, arimequea aventacoquemparomequea. ¹⁰ Iriotaquetari peacaajiacaji Aapani Irioshi, imeshiajicajiquea aventaventaicarigueti Quirishito Jesoshi. Icantashitatijaiacajiquea anetsanajiaqueroniji maasano cameetsaguetatsica inintsitacaajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

Ariquea aquejetavacajicajicaquea maasano tsaroventajigarica Quirishito

¹¹ Imaicaqueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iintsjate pinquenquejajeroja queroqueate picojiavetani coramani, manatarite teequea inconoajiavetempiji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejiguempariji iriatimpajia itotsaiquijitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajigueriji Aapani Irioshi. ¹² Pinquenquejacojigeroja coramani teequea pintsajiajiveteempiji Quirishito, yamenajquempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajiajiveteempoji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajajiaquerigueti, teetari aviguenti igonororjia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajiajiveteempaji ininque incavintsajajiaquempi, teequea pintsajiajiveteempoji Aapani Irioshi. ¹³ Coramani teequeate pintsajiajiveteempoji Aapani Irioshi, quejivetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea paventajiacariquea yaantajiaquempicaquea, quisho yoajimpi.

¹⁴ Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaqueca Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiajiveteaca, cotanquitsiqueate imeshiajicajiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiajiveteaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajajempaji, manaquea aconoavacajianaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajajaaquea maasano quemisanquerica. ¹⁵ Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite quericaca atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijaquempaji, ariquea aquejetavacajicajicaquea maasano iriocajoriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajajempaji. ¹⁶ Imetojaventajiacajitarite Quirishito corosiqui

cameetsanijite antsaroventajiaquempariniji, ariqueate imaica atsarоventajiacarigueti ariqueate ashineventajiacarieate Aapani Irioshi. Arikeate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariquea aquejetavacaajiaquea atsarоventajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajiajempаji icameetsatacojijaajitari.

¹⁷ Naatimpajia joriojia notsajavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsaroventamajajiguempariji. Aviatimpajiaquea teequea pintsatimajavetempariji, cotanquitsiquea oraquea icoraquequitigueti Quirishito ariquea itsatacаяiajiquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempani antsaroventajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacaajiaquempaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi.

¹⁸ Imetojaventajiacaji Quirishito, irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani noncoraquetashiqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguquea aviatimpajia aisa pamajiguera, iriguentitarite agavejacaquempi Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiaquenacaquea. ¹⁹ Coramani teequea pigonorontajiavetenaji, teequea pintsajavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea piquejelianajana maasano tsaroven-tajigarica Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate irijantantajiaquempаquea, ariquea agonorontavacaajiaquea. ²⁰ Aquempejiacaro aisa imapipancote itsinetacotica. Irirajaquea itigarancaneja Jesoquirishito jerijia tsavetantajigueroa icantajiaquerica Aapani Irioshi, irio quempejiacaroa mapicotapae isavijitica itsinetacotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Iri-raquea Jesoquirishito, irioquea quempetacaroa mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroa otsipapae. ²¹⁻²² Imaica maasanoquea aatimpajia tsarоventajiacarica Quirishito aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi, aroguentijia iteemporote, ichocashirentajiacitarite Ishire. Yagavejacaajiacijkea maasano antampishitavacaajiaquempaqueate antsaroventantamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaqueate aviatimpajia aisa, pitsaroventamajajianacaritarite, aisaquea ichocashirentajiaquemparitarite Ishire.

3

Isavicaventica Paavoro

¹ Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca pijorijoigueji.

² Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani Irioshi itigarancanequenagueti nontsavetantimojiaquempiqueate maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji.

³ Iriatimpa yonigaquenaroqueate isenacavetacaca, itsatacaaquenaquea notioncantavacarocaquea capichaji. ⁴ Imaica papatsajavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja notsaquero maasano yonigaquenaca Aapani Irioshi yonigaanquerigueti Quirishito. ⁵ Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca, cotanquitsiquea imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguijiaquenaquea yonigaajiaquenaroquea naatimpajia itigarancaneja Jesoshi jerijia aisa tsavetantajiguirica. ⁶ Jeroquea teeca intsajavetempaji: Aapani Irioshi incavintsajaquériquea maasano teeca irijorijoigueji quemisantajiaqueroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea icavintsajajiguirigueti ishiraerija quemisantamajatatsica. Oraquea icantajiaquerica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea iriatimpajia imaica, aritarite igonorontavacaaja.

⁷ Irooquea notsavetanque, icavintsajaquenatari Aapani Irioshi inintacaquenaquea nontsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiquiojitsitaquea iriatimpa itigarancena yagavejacaquena. Irootaquequea imaica nagavejancaca notsavetantaqueri.

⁸ Caavijiquea yanaajiaquena maasano itsipajia tsarоventajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi itigarancena nontsavetantimojiaqueri teeca irijorijoigueji noncamantajiaqueri quero icota Quirishito, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri. ⁹ Iriraquea Aapani Irioshi peacaaguetaroca maasano igan>tagaquea coramani intaque irimeshiajitaljeri teeca irijorijoigueji, cotanquitsiqueate

mana isenacacovecaroquea ininqueca. Ariquea itigarancaquenaquea nontsatacayaqueri quero incojiaquempa cameetsanijite irimeshiimentajajerini. ¹⁰ Ariqueate iquejetaca imaica ininquequea irimeshiajajerini quericaca tsaroventajajemparineca iroonijite intsantantajajempaca maasano majirontajatsica choocajati sica jenoqui inquitequi jerijia aisa agavejajati sica choocajati sica inquitequi caavijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi. ¹¹ Igantagaquea coramani iroqueragueti inintaque irimeshiajajerini maasano tsaroventajajemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. ¹² Imaica atsaroven-tajiacariea teequea antsaroajigueji amanajiguirigueta Aapani Irioshi, atsajiaque-tarite igantagaquea iquemajiacaji. ¹³ Imaica pitsajiaquequea choocatirajana acanqui, isantanatacojiquena natsipetacaquea, cotanquitsiquea pishinejiguempaquea aatoquea pishimampojancajajatsi, aviguentijatarite natsipeventajiacaca.

Paavoro yamanacoventajajerini Epesquitica

¹⁴ Irootaquequea nogueroventantacarica Iraapanite Amajirote Jeso quirishito. ¹⁵ Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaroventajigarica, irirajia choocajati sica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajati sica acanqui quepatsiqui, icantantajitarica "irijanijiate Aapani Irioshi". ¹⁶ Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequea namanantacarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajajempiri Ishire, intampishitacajajempa intsompogui pishirequi. ¹⁷ Namanacoventajajempiquea aisa nocanqueriquea noninque incoguitempani inchoocashirentajajempa Quirishito, piquemisantajajeritarite. Noninquequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajajempa, ¹⁸ iragavejacaajajempiniji aviatiempajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequea caavijiquea yanaaque ipintsamajajempiquea Quirishito. ¹⁹ Atsajavetacaquea ipintsamajajacajiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea agavejajiguitsi antsamajajajeroqueate, anaamajajeroquero apintsantajigagueta aatimpajia caquintejia. Cotanquitsiquea nonintaquequea pintsamajajajempiquea caavijiquea yanaaque ipintsamajajempiquea. Pintsamajajajeroqueta ariuea pinquenquejamajajajeriquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajajempiquea.

²⁰ Caavijiquea yagavejamajataquequea iriraquea choocashirentajajacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquea taaca opajita amanaquera, jero aisa maasano anquenque-javequempaca. ²¹ Irootaquequeate imaica maasano aatimpajia quemisantajajerica Quirishito Jesoshi iintsija ashineventajajempariquea Aapani Irioshi. Iintsija acan-caniquea ashineventajajempariquea. Cameetsaquea inquejejajempa aisa maasano anchoviquijianaqueca, incoguitempani intsaroventajajempa ajagantsinipaequi. Ari oncoquempa.

4

Icantajajeriqueate intsipashirentavacajajempa maasano tsaroventajigarica Quirishito

¹ Notsavetacotaquerigueti Amajirote, irootaquequea isantanatacotimentantajajequenarica. Imaica noncantajajempiquea pincomajajajempaquea pinetsanatimenqueroniji inintacaquempica Aapani Irioshi iroqueragueti icajemajajempigueti. ² Aatoquea panaanatavacaajiga, pincavintsajavacaajajempaquea, pamena-cojianaquempaquea intati irantashijitaquempigueti. Pimpintsatavacaajajempaquea pantsiperejacotavacaajajempa. ³ Imaica piquemisantajajerigueti Aapani Irioshi ichoocashirentajajempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajajempica pitsipatavacaantajajacaca cameetsa, piquemavacaajajaca. Cotanquitsiquea pincoguitempani pinquejejianaquempa imaica. ⁴ Maasanotarite aatimpajia tsaroventamajajigarica manaquea atsipatavacaajajaquea quejecaquea apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichoocaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajajacajica. Aisa maasano icajemajajajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajajacajiniji oncoramanitapoajegueti ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁵ Chooca apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano. ⁶ Chooca apatiroti Aapani Irioshi, iriguentiquea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentiquea

Amajirojiate maasano, iriguentiquea agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti Quirishito

⁷ Caaviji icavintsajamajajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajigueti yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica. ⁸ Itioncacojiqueriguetiquea coramani ocanti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca.

Ariquea yojocajiaqueneriquea caquinteja inintacaajiaquerica.”

⁹ Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iquenapojo iroaqueragueti ontaniqui jenoqui inquitequi icoraquequitigueti acaniqui quepasiqui. ¹⁰ Iriraquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iringataquequea atsomajanatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisanajiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano. ¹¹ Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisanta-jiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajiacariqueate itigarancane; itsipaquea ipeacajaiacariquea tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaquerigueti yaanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Ogane-jencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajaiacariquea quempoguijiguirica quemisantajatsica itsatacayaqueriqueate. ¹² Arikea iquejetacaajiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanjite agavejajiaqueniji amitacotavacaajiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiacaroca itsino. ¹³ Acancaniquea anquejejianaqueroquea imaina arejevaetapojempa antsipatavacaamajajiaquempagueti maasano, anquemisantamajajiaqueriquea Irijanite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Arikea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito. ¹⁴ Aatoquea aquejejijaaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratatirajaca intsjigueji, shinimentajitsitirajaquea taaca opajitapae icantajiquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitatigaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajitarite itsanirojiguitari yamatavijantajigui, manaquea inintajiaque intati iramatavijajiacaji aatoniji aquemisantamajajajiritsi Quirishito. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsjiga ampintsamajajiguempariquea maasano, ancantamajataquequea anquenquetsatacaajiaquerigueti arimpanajite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejejianaquempariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote. ¹⁶ Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaantajiaquempacaqueate asavicaventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti antajiaque taaca opajita inintagueticia. Iroosacanicate maasanojia asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate anquemisantamajajianaqueriquea antampishitavacaajianaquempaquea ampintsatavacaamajajianaquempaquea.

Aatoquea piquejijaatsi tequeratagueti pinquemisantajigueji

¹⁷ Imaica noncantajiaquempiqueate aatoja piquejijaaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejaguishejitsica intati, teenicate irininteji Amajirote pinquejejijaem-paquea imaina. ¹⁸ Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iranijashirenta-caajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueji intsjajiaqueriquea, manaquea iquishoshirentajianaque. ¹⁹ Iroguentiquea yantajigui yantaguishejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi, manaquea itsanirojiaquequea intati, teequea impashiv-entacajajiguemparozi, ishineventajiacarotarite intati. ²⁰ Cotanquitsiquea aviatimpa-jia teequea iro itsatacaajitaquempica pitsapojaquerigueti Quirishito, ²¹ arimajagueti piquemajajiaqueri, arimajagueti iro itsatacaajitaquempi iroomajatatsica itsatacantica Jesoshi. ²² Imaica aatoquea piquempejijaaquea paesatoniqui pantaguishejiavetacagueti covaeguisherentsi, aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea, manaquea amatavijajiaquempi. ²³ Imaicampani iroqueraro oncantanajempa pishire aisa piguenquejane. ²⁴ Piroaquerashirentajianaje, irootaquetari ipeacaimentantajiaquempica Aapani Irioshi pinquempejijaquempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajajianajempa.

Icantajaqueriqueate quero incotajempa incomajamajajiaquempagueti

²⁵ Aatoquea pamatavijajajiritsi pigonoropae, manaquea pincantamajataque, aatoquea picantashita intati, maasanotarite aatimpajia manaquea atsipatavacaajiacaquea intati atsaroventajacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

²⁶ Piquemavaquerogueti oncoraquetaqueguetipigatsimare, aatoja picovaeguisheta, taampinaquea pimpetsimarejajajane tequeratagueetompitsequeji, ²⁷ aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaeguishetacaajiaquempiquea.

²⁸ Iriraquea aitsitantajatsica ariotapojaque paitsitantaque, manaquea pincatsique-
taque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsaguetatsica irootaquequea onchoocatan-
taquempaca pincavintsajanquemparica coguitejacojianquitsica.

²⁹ Aatoquea picantaguishetitsi, manaquea pincanquequea cameetsaguetatsica amiji-
aquerineca quemisantajiajavaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameet-
saquea pinquenquetsatacaajiaqueri iroquea pincavintsajanquemparica. ³⁰ Aatoquea
pishimampojancacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, iriotaketarite itigaranquimojiaque-
mpica Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, quejetaca iseyotaquempi intsa-
tantajitaquempaca aviguentijia irashimajaca arejevaetantapojempaca savincaguita-
riaantajiajavajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.

³¹ Imaicaquea pimpishoncjero picatsimashirentajiguigueti, aatoquea picatsimajen-
cijaaji, manaquea povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencatanta-
jiaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae
covaeguisherentsi quejecaroca ocatica. ³² Pincavintsajajiaqueriqueate pigonorojia,
aisa pimptsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentiri itsipa querocagueti
incoquempini, manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaquempariqueate
Aapani Irioshi ipeacotsitajimpirogueti picovaeguishejiacagueti, aatoquea icatsimati-
mentimpiro, paventajiacaritarite Quirishito.

5

Icantajaqueriqueate inquejejiaquempariqueate Quirishito

¹ Aviatimpajia aviguentijitarite irijanijiate Aapani Irioshi ipintsamajajiacaca, imaica
pinquejejiaquempariqueate iriatimpa. ² Picancanija pimpintsatantamajataquempa,
quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipimantantacaroca imetojane imetojaventajia-
jiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatatsica yojocajitaquenerica itaajitaque-
nerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.

³ Aatoquea poashitimajigurotsi manquigarentsi teeca iroquea pimanquigare. Ari
pinquejejiaquempaquea aisa manquigarentsijia, aato poashitiritsi shirampari teeca
irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotimajigurotsi taaca opajitapae cov-
aeguishetatsica. Aato pinintsigetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinin-
tavaque pinintavaque. Icoguiajiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajamajajiaque-
mpaniji. ⁴ Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguipashiventajantatsica.
Aatoquea picantagushejigui intati, aisa pinquenquetsataquegueti aatoquea piconoan-
tavacaro covaeguisherentsi, manaquea pinquenquetsajiaque cameetsa pishineeventaji-
aquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica. ⁵ Pitsamajajiaqueritarite aato
yogui ontaniqui imajirontagueti Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca
manquigarentsi, jeri aisa antaguishetiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi, jeri aisa
nintsiguequerica itsipa yashintaguecaca, jeri aisa quejecarica irinintavaque irinin-
tavaque. Iriraqueate nintatsica irajaarantamajajiaquempa quejevaetacaquea manacaquea
iroguenti irioshivijique irajaararopae. ⁶ Inchiquiojitala yamatavijajiguimpitsija can-
tashijiatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejejiguiroca
imaica teeca irinintajigueji inquemisantajigueriji. ⁷ Irootaqueua noncantantajiaque-
mpica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.

⁸ Paesatoni oquejeveca pipitsecacojiaque iroorijite pantaguishejavitacaqueate taaca
opajitapae covaeguisherentsi teenicate pintsajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquit-
siquea imaica pitsajiaqueriquea piquemisantajiaquerigueti Amajirote, quempecaquea

itsirencacotapojaipi. Irootaquequea noncantantajiaquempica: arimpaquea pinquempejianajempariequa choocatatsica savincaguitequi, manaquea pincomajama-jajianaquempa.⁹ Maasanotarite tsamajajiguirica manaquea icavintsajantajiguiquea intati, icomajamajajigaquea, aisa icantamajajiaquequea, teequea iramataajiguempaji.¹⁰ Irooqua pintsajiaque ishineventaguetaca Amajirote.¹¹ Aatoqueate pishineventimaji-jaarotsi maasano yantagushejiaqueca irirajia pitsecacojianquitsica, manaquea pincanti-mentantajiaqueroquea, teetarite irishineventemparoji Aapani Irioshi.¹² Aato ocameet-sati anquenquetsaguishetacotsitantaquerogueti taaca opajitapae yantagushejiguquetica imanavecaca, oguipashiventajantarite intati.¹³⁻¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia pinco-majamajajiaquempagueti, iriraquea antagushejiguiroca covaeguisherentsi inchiquio-jitsitarite iriatimpajia iramenajiaquempa manaquea icovaeguishejiaca, iroompaquea arica irinintajiaquequea inquejejianaquempi aviatimpajia inquemisantajianaqueriquea Quirishito. Irootaquequeate itioncacojiquerogueti ocantiquea:

“Pintinajanaquequea aviatimpa maanquitsica,
aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequea,
ariquea intsirencacotaquempiquea Quirishito.”

¹⁵ Imaica pincomajajiguempaqueate aatoquea piquempejijaaritsi teeca intsajigueji, manaquea pinquejejiaquempariequa tsajiatsica icomajajigagueti.¹⁶ Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariequa Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antagushejiguiroca covaeguisherentsi.¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejigari teeca intsajigueji inquenquejigue, manaquea pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacayaquempiro maasano inintaqueca pantajiaqueca.¹⁸ Aatoqueate pishinquijiga, piquenanaquetsiqueate picovaeguishetatsi. Irooqua pimintamajate inchoocamatanaquempi Ishire Aapani Irioshi.¹⁹ Pinquenquetsatavacaajiaquempaquea, pincantsitemparoqua ocanqueca amashairentsipae itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsaroventamajajianaquempariequa onquenavaetanaque pishirequi.²⁰ Paventajiacaritari Amajirote Jeso quirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariequa Aapani Irioshi pincantapinitaqueriquea: “Ariotesaa”, irorijite icoguitaniquea icavintsajajiaquempiquea.

Quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa manquigajiatsica aisa imanquigare

²¹ Arigueti pitsaroventamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguitsi panaanaatava-cajaiquempaquea, maasanoquea pinquemisantavacaajiaquempaja pamitavacaajiaque-mpaquea intati.

²² Manquigarentsijia, pinquemisantamajajiaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanquerigueti Amajirote.²³ Iriraqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguigueti maasano tsaroventajigarica, aisa irioquea meshiajiaquerica. Iriraquea Quirishito yamenajiaqueri quemisantajiat-sica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejearoca iguito.²⁴ Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsaroventajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejiaquempaquea manquigarentsijia onquemisantamajajia-queriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajigariquea.

²⁵ Shiramparijia, pimpintsamajajiaquemparoqueate pimanquigare, pinquejejiaque-mpariequate Quirishito ipintsamajajiacarigueti maasano tsaroventajigarica, iqueje-tacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojaventajeroquea,²⁶ cameetsanjite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivan-tacaro oja aisa iguenquetsatsare.*²⁷ Ininquetarite iramajero intsipataquemparo, aato

*^{5:26} Coramani ontaniqui Joreaqui yamejigaca irooshipojigueti irimanquigajitaquemparo manquigarentsi, otsip-aca onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejecaroca, manaquea oganejencataquempa oncameetsamajataque. Ariquea inquejetacaajiaquempari maasano igapiocene, iroganejencatacaajiaquempari. ²⁸ Imaica aviatimpajia shiramparijia, pimplntsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Iriraquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi. ²⁹ Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquea acavintsajajiaquea ashecajiacaquea aatonijite ametojajiguitsi, aisa amenanontajiacaquea aatoniji taa oajigaji. Ariqueate iquejetacaajiacariequeate Quirishito maasano tsaroventajigarica ipintsajigarigueti. ³⁰ Aatimpajia aisa tsaroventajigarica maasanoquea atsipajiacariequeate tsaroventamajajigariqueti quejevaecaquea aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajajajica. ³¹ Ariquea itioncacojiquerogueti ocanti: "Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroqueragueti tequeratagueti irimanquigatempoji, mavite icarajavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica ican-taja." ³² Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempaca ariquea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia tsaroventajigarigueti. Itsipajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparоquea acantaja, quishoquea yoajiacaji. ³³ Noncantsijajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueroquea inquejetacaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajajiaqueriquea manquigataroca.

6

Quero incojiaquempani irijanintajatsica aisa irijanijiate

¹ Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri Amajirote inque pinquejetacaitempariequea piri aisa piniro pinquemisantajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaquerogueti imaica. ²⁻³ Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca opajitapae, ariquea itioncacoguequeriquea cameetsanjite irinetsanajiaquero avaesatinijijateni, cotanquitsiquea teequea incanteji irinetsanajiaqueroguetiquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acanqui quepatsiqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantaquerica irinetsanataquerogueti osamaniquea inquishojiaque acanqui quepatsiqui, irootaquequea ocatica: "Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro."

⁴ Aviatimpajiaquea irijanintajatsica, aatoquea picatsimatacaashijigaritsiquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaqueriquea maasano icanqueca Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea irantajiaquegueti covaeguisherentsi.

Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ashincarica

⁵ Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaqueriqueate ashinqueempica acanqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea pintsaroacaaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajiguiri, manaquea pincatsiquejiaqueneriqueate quempecaquea iriguentica picatsiquejiaqueneca Quirishito. ⁶ Aatoquea apatiroti pinetsanajiguirotsi icantajiaquempica yamenajiaquempigueti irooqueate pishinetacaantajiaquempatica, picancaniquea pincatsiquemajajiaquequeate, iriotaquetari ashintamajajiaquempica Quirishito, aviguentijitarite irajaanirejia Quirishito. Pinintamajajigueja pinetsanamajajiguero maasano inintagueticata Aapani Irioshi. ⁷ Pinetsanamajatanaqueroja incanquempigueti ashinqueempica quejecaquea irioquea pantamajajuene Amajirote Quirishito, aatoquea aparоquea pishinetacagari papicaquinteteni. ⁸ Pitsajiaqueterite iriraquea Aapani Irioshi irishineventajiaquempariquea maasano antiroca cameetsatatsica, irivegarajiaque-neriquea. Inquejetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia aisa teeca irashintajitempariji, maasano.

⁹ Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iintsijate pinquenquejajigueroquea ocatica. Choocaqueate apaniromajaca ashintajiguimpica aviatimpajia

jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pimajiromajate choocatatsica jenoqui in-quitequi. Iriatimpaquea yamenajiaquempi teequea pincantashitatijaiguempaji, ariquea piquejetavacaajiacaquea maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincav-intsajajiaqueriqueate pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajjatsica iquejetacariea ashimirintajjatsica

¹⁰ Napitsaroventarijiate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate, aviguentijiatarite tsaroventajigarica Amajirote imaica pamaneriquea pincantajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragavejacaamajajiaquempi, caavijitarite yagavejamajati.

¹¹ Iriraqueate ashimirintajjatsica yashimirintavacaajiacagueti iroguentiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri. Imaica aviatimpajia pinquejejianaquempariquea paventajianaquempariqueate Aapani Irioshi irojocajiaquempiquea maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini aatonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi. ¹² Aatimpajiaqueate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja. Iriguentijiaquea ashimirintajiacaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconijajigueji, iriraja tigarancajiaquerica quemisantajiaquerica, iriguentijia agavejajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acanqui quepatsiqui, iriguentijia ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca covaeguisherentsi. ¹³ Irootaquequeate no-cantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea ashimirintatsica yaventaroqueti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaqueempitari maasano pimpigatanquemparica ampatsini pagavejajiaqueniji pintampishitashitimentajiaquerinijite incoraquetashijiaquempigueti, aatonijite yagavejajiguimpitsi, man-aquea pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

¹⁴ ¡Pintimanaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate maasano arima-jatatsica teecaquea amatavijanteji, oquejetacaquea yoishotacomajatacarogueti ashimir-intatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquempaqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti isavoneguitacaca. ¹⁵ Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanacaqueate cameetsanijite iranijitantaquemparonijite, ariqueate pinetsanatanaquempaquea poajianaquēquea, pinquenquetsatacapo- jeriquea caquintepae pintsatacaajiajapoyeriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica inchoocatantajiaquempaca cameetsa. ¹⁶ Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca, iticaantavacaroquea shquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa aviatimp, paventamajatanacaqueate Aapani Irioshi, pinquemisantamajatanacaqueriquea aatonijite yagavejimpitsi ampatsinipae incovaeguishetacaquempiquea. ¹⁷ Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica ichoocatantajaca, pintsamajajiaque-quea arimajaquea imeshiajiaquempi Quirishito pinchoocatantajempaca. Choocaquea aisa ashimirintatsica itsaampimenirite yagavejantarica yashimirincaca. Oquejetacaro-quea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajiacajica Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae. ¹⁸ Picancaniquea pinquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi, pamanama-japinijiaqueriqueate pincantajiaqueriquea incavintsaajiaquempi iramitacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea Ishire intsatacaaquaquempigueti querocaca pincanqueni. Pin-quejamajajigue pamanajiaquerigueti, aatoquea piperajigarotsi. Picancaniquea pa-manacoventajiaqueri maasano tsaroventajjatsica.

¹⁹ Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi quero noncanqueni aatoniji notsarogui nontsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji. ²⁰ Aapani Irioshi itigarancaquenaquea nontsavetanqueroquea, irootaquequea isantanatacotimentajitaquenaca yoishoitsiji-tanaquea cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja cameetsanijite nontsavetantaqueronijite, pincantajiaqueriquea intampishitacaquena aatoniji notsaroacagarotsi, irootaquetari inintacaquenaca.

²¹ Ariquea ichoocataquequea apitsaroventarite Tiiquico apintsajigaca. Iriatimpa yan-tamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea aviatim-pajiaqui pinquemacotimentajiaquenanjite, inchiquiojitsitarite incamantajiapojempiro-quea maasano. ²² Irootaquequea nontigaranquimenquerica irishinetacajaiapojem-piquea intampishitacajaiapojempiquea.

²³ Imaica, napitsaroventarijiate, nonintaque irishinetacajiaquempi Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa, aatonijite taaca opajita pishoshoventajajatsi, aisa intampishitacajiaquempiquea pintsaroventamajajianaquempariniji, aisa pimpintsatavacaajiaquempaniji. ²⁴ Aisa nocanqueriquea incavintsajajiaqueriquea maasano pintsamajajiaguitarica Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI PIRIPQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica gunteninintsiqui pajitatsica Piripo. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teece irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaqueguedi Paavoro Piripoqui paperiqui Yantajiguica 16.11-40; 20.1-6. Itioncacaantiquer Paavoro ocatica paperi isantanatacotacagueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncacaantiquer ajagantsiniqui 55 isantanatacotacagueti Epesoqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantiquer irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 63, isantanatacotacagueti Iromaqui. Irootaquéquea iquenquejantajitacaca, tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica, itioncacaantaguequiero paperipae itigarancajiaquenerica Tesonronicaquitica, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa paperi itigarancajiaquenerica Garashiaquitica. Chooca itsipajia quenquejajianquitsica itioncacaantajiaqueneri Iromaquitica, Epesoquitica, Corosaquitica, jeri aisa Piremoni tequeratagueti intioncacaantajigueneri Piripoquitica.

Ocaniqui paperiqui Paavoro iquenquejacaajajiri tsaroventajiatatsica Piripoquitica icavintsajajiaquerigueti itigarancajiaqueneri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji itsavetacotantaquerigueti Quirishito (2.25; 4.14-19). Isantanatacojivetacarigueti Paavoro, ogantaga ishinemajataca (1.12-26; 2.17-18; 3.20-4.1; 4.10-13). Itioncacaantajiaquenerigueti itsatacaajiaqueri iro ininqueca Aapani Irioshi ogantaga irishinejiaquempa quemisantajiaquerica, irooca onchoocaqueguedi cameetsaguetatsica, irooca aisa managuetanquitsica ichoocajiaqueguedi acaniqui quepatsiqui, ari iquejetaca iriatimpa Jeso quirishito (2.5-11). Itioncacotaqueri Timoteo (2.19-23), aisa Epaperorito (2.25-30), aisa itsavetacotaca yantaguetaqueca iriatimpa (1.3-8, 12-26; 3.4b-14), aisa icamantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaquenijite cameetsa quemisantajiatatsica (1.9-11, 27-2.4; 2.12-16; 3.1-4a; 4.2-9).

¹ Naroguenti Paavoro, notsipatacari Timoteo, naroguentijia inintacajiaqueca Jeso quirishito nantajiaqueneri. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajiatatsica Piripoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Notioncajiaquempi maasano, aviatimpajia aisa quempoguijajiguirica quemisantajiatatsica jerijia aisa amitacojiaquerica. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jeso quirishito, inchoocatacaa- jiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro yamanacoventajiaqueriqueate quemisantajiatatsica

³ Nocoguitaniqueate noquenquejajiaquempigueti nocantaqueri Aapani Irioshi noshinevaeca. ⁴ Namanacoventajiaquempigueti noshinevaetacaqueate

⁵ namenaquequea aquejetavacaajiaaca antajiaqueneri Amajirote cameetsanijite intsave tantimentajiqueronijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, piparianacaroquea iroqueragueti piquemisantajiaqueguedi arejevaecaquea imaica. ⁶ Notsamajaquequeate incoguitempani incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi iragavejacaajiaquempi, incoguitempaniqueate incavintsajajiaquempi inquejetacaajiaquempi iroqueragueti piquemisantajianaque arejevaetapojempa aapojajempagueti incoraquetantapojajempaca Jeso quirishito. ⁷ Noshinetimentajianaquempiquea. Cameetsatarite nonquejetaquempagueti imaica, nopintsamajajiaquempitarite, namenaquempiquea yagavejacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi patsipeventajiacaroquea Iguenquetsatsare, piquejejiaquenaqueate naatimpa nantaquenerigueti Amajirote. Coramaniquea tequeratagueti irisananatacojitenaji choocanaqueate notsavetantaqueroquea

Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, nocantajiaqueriqueate maasano iroguentiquea iroomajaca. Aviatimpajiaqueate picavintsajajiaquenaqueate pamitacojiaquenaquea. Ariqueate oquejetacaqueate imaica yoguijaajitaquenagueti santanaqui picoguitaniqueate picavintsajajiaquenaqueate.⁸ Itsamajaqueroquea Aapani Irioshi nopintsamajajiaquempiquea noquenquejajiaquempiquea, iriguentitarite quenquejacaamajataquenaqueate Jesoquirishito.⁹ Irootaquequea namanacoventantamajajiaquempica arimpaniji pimpintsatavacaamajajianaquempaqueate, pinquenquejamajajianaqueroqueate oganejencamajatatsicaquea, aisa pintsamajajianaqueroqueate maasano ininqueca Aapani Irioshi.¹⁰ Namanacoventajiaquempiqueate pintsamajajiaqueronijite querocaca cameetsaguetatsica, pincomajamajajiaquempanijite, aatonijite ochocati querocaca incantomajimentajiaquempica Quirishito savincaguitequi incoraquetantapojajempaca.¹¹ Yagavejacaajiaquempitarite Jesoquirishito pincomajamajajianaquempaqueate onquejetanaquemparo pimpitsaraquijacacomajajianaquempa, irooqua irishineventantamajajitanquemparica Aapani Irioshi, incantajitequea caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ishinevaecaquea Paavoro itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito

¹² Napitsaroventarijiate, noninquequea pintsajiaquequeate isantanatacojiveque- naqueate, cotanquitsiquea arimpaquea itsavetantamajajitanqueroqueate Quenquetsarentsi Oganejencatatsica tsatacaaajiacajica quero icota Jesoquirishito imeshiantigueti.¹³ Maasanotarite coreta quempoguijajiguinirica itsovironaqueite majirontatsica jerijiaquea maasano quemacotaquenaca isantanatacojitaquenagueti itsajiaquequeate iroguentiquea isantanatacotimentajiquenaqueate nococanitari notsavetanqueri Quirishito.¹⁴ Choocaquea oshequi apitsaroventarijiate tsaroventajigarica Quirishito yamenajiaquenaguettea yoguijaajitaquenagueti santanaqui teequeate intsaraoajianaquequeate iriatimpajia, icocaniquea itsavetantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹⁵ Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaquequea itsipa manaqueate icatsimatimen-tajiaquenaroqueate intati yamenajiaquenagueti icaramirincatimentajianaquenaquea ontaniqui caquinte, irootaquequeate itsavetacotantavecariqueate, inintajiavetacatarite iranaajiaquename intati. Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiacaqueate itsipa manaquea itsavetacovintsamajajiaqueri Quirishito, ishineventtamajajiacarotarite Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.¹⁶ Iriatimpajiaquea ipintsamajajiaquenaquea yamenajiaquenagueti iriguentiquea nintacaquena Aapani Irioshi nontsavetantajiaqueriquea Quirishito nontsatacayaqueriquea maasano quero icota imeshiantigueti.¹⁷ Cotanquitsiquea irirajiaquea nintajiavetanquitsica iranaajiguena teequea irantamajateneriji Quirishito, manaquea itsavetantavetacariequea intati ijiqueji ari noshimampojancanaquempa, yamenajiaquenatarite isantanatacojitaquena.¹⁸ Noncamantajiaquempiqueate choocaqueate tsavetantamajajiaquerica Quirishito. Choocajiaqueate aisa itsipa tsavetantajiguirica manaqueate inintajiaquequea intati irishimampojancacayaquena, cotanquitsiqueate naatimpa teequea noshimampojanquempaji, manaqueate noshinevaetanacaquea namenaquerigueti iriguentiquea itsavetantaquequea Quirishito.

Imaicaquea arimpa noamajatanaque noshinemajatanaquempaquea,¹⁹ notsaquetari pamanacoventajiaquenagueti aisa yamitacotaquenagueti Ishire Jesoquirishito, irooqua iraantajitavajenaca.²⁰ Teequea nonintejni nantaque taaca opajita guipashivenquenaneca, manaquea noninque nonquemisantamajatanaqueriquea Quirishito, aatoquea notsaro-guitsi. Arigueti osamaniguetiquea nonchoocaque, aricampa irimetojajiquenaquea, noninquequeate noncoguitempaniquea nonquejetaquempa imaica intsarovenmentamajajiquemparinijite Quirishito.²¹ Imaicaqueate imaica choocatirajanagueti iriguentiquea noninque nonchoocaventaqueriqueate nantaqueeneriqueate Quirishito. Cotanquitsiquea caavijiquea anaquero nometojaquegueti, noninquequeate manaquea noanaque iriatimpajia noncoguitempaniquea nonconoapojojempariquea.²² ¿Querocacaquea caavijica anaantamajatanquitsica? Jmm, teequea nontsateji. Iroguentiqueate notsaquequea

choocatirajanagueti acanqui quepatsiqui noncoguitempani nontsavetanqueriqueate Quirishito intsarovementajaqueemparinijite itsipa caquinte. ²³ ¿Queroaquea noncoquempani? Omanamajatacaquea, mavitarite noninquequea. Nonintavecaqueate nometojaque imaica noanaquequea nonconoapojajempariquea Quirishito noshinevae-tapoajempaquea. ²⁴ Cotanquitsiqueate ariuea nonintavajiqueate aatotaquea nome-toji, namenaqueterite caaviji ocameetsataque nonchoocataquequea namitacomajaji-aquempinijite. ²⁵ Irootaquequeate notsatantacaca aatotaquea nometojitsi, iroguen-tiquea nonchoocatashitaque nontampishitacajaiaquempiquea pishinevaejiaquempani-jite pintsaroventamajajianaquemparigueti Jeso quirishito. ²⁶ Oraquea irovashiantajita-jenagueti ariuea noncoraquetajatequea namenajajatempi pintsatimentajiaquenijite manaqueate icavintsajamajataquenaqueate Quirishito Jesoshi, ariuea pishineventama-jajianaquempari.

²⁷ Jeroquea aparo pinquempejianaquempa: pincomajamajapinijiaquempaquea pin-quejetantanaquemparoca ocanqueca Quenquetsarentsi Oganejencatatsica tsav-e-tantirica Quirishito. Pinquejejiaquempagueti, aricagueti noashijianaquempiquea iroguenticaquea nonchoocavetaquempaquea osamani, nonquemacojiaquempiquea pi-cancani pitsaroventamajajianacari Quirishito teequeate povashiantajigueriji, aisa pi-conoavacajaianacaquea patsipeventajiacaroquea Quenquetsarentsi Oganejencatatsica pitsatacjajiqueriquea maasano quero ocanti. ²⁸ Aatoquea pitsaroacagaritsi catsimajiaquempineca, ariuate iramenajiaquempigueti teequea pintsaroacaajiguem-pariji ariuea intsamajajiaquequea iriatimpajia arimajaquea incatsimamajajiaque-riquea Aapani Irioshi oncoramanitapoajegueti, cotanquitsiquea aviatimpajia man-aquea iraajiavajempiquea. ²⁹⁻³⁰ Teequeate apaniroquea irinintacaajiguempiji Aapani Irioshi pintsaroventamajajianaquempariquea Quirishito. Inintacajiaquempiqueate aisa pantsipeventajiaquempariqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa natsipeventarigueti Quirishito, aisa imaica piquemacojiaquenaquea atsipetanatsinaqueate.

2

Pinquejejiaquempariqueate Quirishito

¹ Imaica itampishitacajaiaquempiquea Quirishito, aisa ipintsamajajiaquempi irootaquequea pishinevaetantajiacaca. Aisa ichoocashirentajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aisa picavintsajavacaajiacaquea pipintsatavacaajiacaquea.

² Irootaquequea nocantantajiaquempica pinintajiaquegueti pishinetacaajiaquenaquea, pincomajajiaquempaqueate aatoquea picatsimatavacaajiga, pimpintsatavacaamajajiguempaqueate, pinquemavacaamajajiguempaquea aisa pintsipatavacaamajajiguempaquea pantajiaquenerigueti Amajirote. ³ Aatoquea pinintajiguitsi panaimanajigueri papitsaroventarite. Aatoquea piquenquejajiguirotsi pantajiaque paventacojiaquempaca. Majereni pincanquempa, pimpintsamajajauempariquea maasano pinquejetacaguempari pipintsamajatacarigueti anaamajajauempica.

⁴ Aatoquea apaniro piquenquejatsi aviatimpa, pinquenquejacojiaqueriqueate aisa itsipapae.

⁵ Pincoguitempaniquea pinquejejiaquempariquea Quirishito Jesoshi, pinquenquejajigue quejetaca iquenquejaqueca. ⁶ Arimpate iriatimpa iriguenticetacaqueate Irioshimajaca, cotanquitsiquea teequeate iranaanteji. Irootaquequeate icanquerigueti Iriri incoraquequequeate acanqui quepatsiqui irivoaque inquejejiacajiquea aatimpajia, teequea incantanaquequea: “Aatoquea noguitsi, naroguentitari Irioshi.” ⁷⁻⁸ Manaquea yovashiantaguetanaqueroqueate maasano yashintaguevetaca icoraquequitiquea acanqui quepatsiqui, ivoquitiquea icaquintemajataquequea, teequea irimajirontajempají, manaquea iquejetanacariquea yomperaperaitaca. Yatsipetacaqueate iquemisantacocaquea intati. Icoguitaniquea iquemisantamajataqueri Iriri, jeroquea inchiquiojita ipanacaroquea imetojantacaca imetojaventajiacajiqueate coroshiqui. ⁹ Irootaquequeate icajemantanacarica Aapani Irioshi irimajirontamajatapojajemparinijite, yanaacaavaetajiri irootaquequea ivajiro anaavaetantacaroca ivajiro pae maasano. ¹⁰ Iquejetantacaricaqueate imaica iroguerorentajiaquemparinijite Jesoshi maasanojia choocaguetatsica

jenoqui inquitequi, acaniqui quepatsiqui, aisa isavipatsaqui. ¹¹ Maasanoquea incantajiaquequea: “Jesoquirishito iriguentiquea Majirontamajatatsica”, ariquea intsaroventajitaquempariquea Aapani Irioshi.

Ironigaacaantajiaquempa arimajaca itsaroventamajatacari Jesoquirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, coramaniquea nochoocavecagueti aviatimpajiaqui piquemisantamajajiaquenaqueate pinetsanamajajiaqueroquea maasano nocantajiaquempica. Cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani noninquequea arimpaquea pinquemisantamajajianaquenaqueate. Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi nocantajiaquempicaquea pimpincatsamajajiaqueriquea pinetsanamajajiaqueroqueate maasano inintaqueca. ¹³ Iriguentitarite quenquetsashirentacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi pinintimentajiaquenijite pantajiaquequea maasano ininqueca iriatimpa, aisa iriguentiquea tampishitacaajiaquempineca pagavejantajiaquempaca pantantajiaquemparoca.

¹⁴ Maasanoquea pantaguequeca arigueti asereaquempi aatoquea picantanaque pitse, manaquea pishinevaetanaquempaquea intati, aisa aatoquea pipigatsatava-caanaca, ¹⁵ aatoniji ochoocatitsi querocaca incantomajimentajitaquempica. Aisa netsana poguero piguenquejane, aatoquea piconoaguishetiroquea covaeguisherentsi pinquejemajatimentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, aviguentijitarite irijanijiate. Arikea irirajiaquea antagushejiaqueroca covaeguisherentsi iramenajiaquempiqueate quejevaejiaquempi impoquiropae iquitamiriaquitigueti opitsecaquegueti, teetari pinquejiguerempariji iriatimpajia, manaquea picomajamajatanacaquea intati, ¹⁶ aisa pitsatacantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Anijacaantantatsica. Arikeate incoraquetajategueti Quirishito noshinevaequempaqueate, iramenajiaquenatarite tee-quea nantsipeventashitempariquea intati, manaquea noquemisantacaamajajiaquempiquea. ¹⁷ Noquejetacaroquea imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, aviguentijia quejejiaquempiquea itaajiquenerica, patsipeventajiacaritari paventajiacaca pantajiaqueneriquea. Natsipevetacaquea, iro cotanquitsi noshinevaetaca namenajiaquempigueti aviatimpajia pishinevaejianaca. ¹⁸ Imaicaquea arikea pinquempejiaquempaqueate aviatimpajia aisa pishinejiaquempaquea pamena-jiaquenagueti nococaniquea noshinevaetanacaquea natsipeventacarigueti.

Timoteo aisa Epaperorito

¹⁹ Irinunquegueti Amajirote Jesoshi, iroquerasanoquea nontigarancaqueriquea Timoteo iramenajiaquitempi. Irarejepojajempagueti incoraquetajegueti noshinevaetanaquempaquea nonquemacojiajempigueti. ²⁰ Tee anejerijiquea itsipa quejetaqueimparineca iriatimpa, iquejetaquenaqueate naatimpa noquenquejamajiguimpigueti. ²¹ Itsipapaequea iriguentiquea quenquejacojajatsi, teequea irioquea inquenquejamajigue Quirishito Jesoshi. ²² Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsamajajiguiritari Timoteo itsipamajatanaqueate yamiquenaquea notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quejevaeacaquea irio nirjanitemajaca. ²³ Arigueti nontsaquegue-liquea querocaca incojiaquenani santanatacojiaquenaca nontigarancaqueriquea iramenajiaquitempi. ²⁴ Arikea nonquejetaquempaquea naatimpa, noquenquejaquetari inintaque Amajirote iroguiapujajajena taampina, arikea noncoraquetajuitequea namenajajatempa.

²⁵⁻²⁶ Coramani pitigarancjiaqueriquea papitsaroventariteni Epaperorito iramitaco-quena. Irioquea notsipatashitaca notsavetantaquerigueti Quirishito. Imaicaquea namenaquequea cameetsataque nontigarancjajeri iroanaje pinejajavajeriquea, ininque-queate inchiquiojita iramenajiajapajempi, itsaquetarite piquemacojiaqueri yashinon-cajavaetaca. ²⁷ Arimajaquea yashinoncajamajatacaquea pajinimequea irimetojeme, cotanquitsiquea icavintsajaqueriquea Aapani Irioshi. Teequea apaniroquea incav-intsajeriji iriatimpa, icavintsajaquenaqueate naatimpa aisa aatoniji noshimampojan-camajata. ²⁸ Irootaquequea nonintantacaca nontigarancjajeri taampina iroanajequea aviatimpajiaqui cameetsaniji pishinetimentajianajempaniji, aatonijite noshimampojan-quimentajiguimpitsi. ²⁹ Iriatimpa iriguentiqueate papitsaroventarite pinconoajavajem-pariquea pincavintsajajavajeriquea, arikea pinquejetacaajiaquempariquea maasano

quejejiacarica iriatimpa. ³⁰ Coramaniquea pajinimetarite irimetojaventanaquerome yantaquenerica Quirishito. Iriguentiqueate coraquetanquitsica yamiquenaquea, teenicate pagavejajigueji aviatimpajia pinchoocajiaque naatimpaqui pamijiaquenaquea.

3

Inchiquiojitaja piconoajigaritsjate cantashitatigaroca Quenquetsartsarentsimajaca

¹ Imaica, napitsaroventarijate, pishineventamajajiguempariqueate Amajirote. Teequea nomperatemparoquea notioncajajimpigueti aisa, napijijajimpiquea nocantajiaquempica coramani pincomajatimentajaqueempanijite aatonijite querica amatavijajiguimpitsi. ² Pagamajajiaquempari irirajia amatavijantatsica quempevetacarica shiishi, pagamajajiaquempari irirajia peacagaroca covaeguisherentsi, irirajia nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui.* ³ Aroguentijiatari totsaiquimashima-jatanquitsica, atsaroventamajajiacaritarite Aapani Irioshi yagavejacaajacajigueti Ishire, yashintajiacajiquea Quirishito Jesoshi irooquea ashineventajaca, teequea aventajiguemparo amenavequempaca atsinoqui. ⁴ Cotanquitsiqueate naatimpa noninque-meguettequea naventavetaquemparo amenaqueca atsinoqui, nagavejaquemequeate. Choocaguetejivetatsica iragavejaque iraventemparo amenaqueca itsinoqui cameetsaniji iro irimeshiantajitaquemparica, caaviji anaaque nashi naatimpa naventavetaquempameca. ⁵ Iroorijite novoaqueguetiquea iroompaquea aapojacagueti 8 savincaguiteri itotsaiquijiqueroqueate nochonquimashi, naroguentitarite ishiraeri ichoviquini Vejamneni, evereomajaca nonaque, noguenquetsatsare iroguentiqueate evereotsa, naroguentiquea pariseomajaca notsipajiacariqueate nogonorojia pariseojia nonetsanajiavetacaroquea itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Caavijiquea nonintamajaveca nontsaroven-tamajataquemparime Aapani Irioshi, nocatsimatantajianacaricaquea tsaroventajiacarica Quirishito, nojiqueji arijiquea icantashitatiacaro nonetsanaguevecaca, namenave-catarite caavijiquea nocomajamajataquea. ⁷ Cotanquitsiquea imaica teequeate nonquenquejacotajeroji maasano noshineventavetacaca coramani, teequea noshineventajemparoquea iriguentinijite nonquenquejamajaquequea Quirishito nontsamajatimenquerinijite. ⁸ Caavijiquea anaqueroquea oganejencamajataca nontsama-jataqueriqueate Amajirote Quirishito Jesoshi, anaaguequeroqueate maasano. Namenaguetanaqueroqueate maasano nonintaguevetanica quejetanacaquea cajarashite-qui nontsatimentamajataquerinijite iriatimpa, ⁹ aisaquea nonconoinentamajaque-mparinijite. Teequea noncameetsatashitempaji naatimpa. Nonetsanaguevecarоquea itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea tee onetsanatenaji. Manaquea naventacarigueti Quirishito, irootaquequea inetsanatantaquenaca Aapani Irioshi. Ariquea inquejetacaguempariquea maasano aventajiaquemparineca irinetsanajiaqueriquea. ¹⁰ Imaicaquea naatimpa manaquea nonintamajataquequea nontsamajajaueri Quirishito. Noninquequea iragavejacaquenaquea naatimpa quejetacaquea yagavejacaquerigueti Aapani Irioshi yovochantajirigueti. Aisa noninquequea nantsipeven-quempari nonquejetaquempariquea iriatimpa yatsipeventajacajigueti. Teequea noninteji nonquenquejajeroquea nonintaguevetacaca naatimpa, quejecaquea manaca not-sipatacar Quirishito imetojaqueguet, ariquea nometojapitsatanaqueroquea maasano nonintaguevetacaca. ¹¹ Noninquietarite nontancorejanaje oncoramanitapojaqueguet nonchoocapojaquea iriatimpaqui.

Isavicaventamajatica Paavoro

¹² Teequea noncanteji netsanataca maasano nocantacoguequeca imaica, aisa teequea noncanteji jac cameetsamajatanajana. Manaquea panquenatanatsinaquea nonetsanatimenqueronji inintacaquenaca Quirishito Jesoshi iroorijite yashintajana. ¹³ Napitsaroventarijate, tequerataqueate nonetsanamajaguetaquero maasano ininta-ccaquenaca. Cotanquitsiquea jeroquea nosavicaventica imaica: teequea noninteji nonquenquejacotajero querocaca nantaguetaqueca coramani, manaquea arimpaquea

* 3:2 nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui. Iriojia icantacotaque irirajia cantajianquitsica intotsaiquimashitacaantempsa maasano cameetsanijite irishineventavaquempari Aapani Irioshi.

noamajatanaque nomoncaraqueroniji inintacaaquenaca. ¹⁴ Ariqueate noncotanaquempaniqueate imaica incavintsajimenquenanijite Aapani Irioshi iraanaquenaquea jenoqui inquitequi, irootaquetari icajemantimentajiacajica aventacarigueti Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Maasanoqueate tsaroventamajajarica Quirishito ariqueate inquejejiaquempaquea imaica. Choocaguetiqueate itsipaquea cantashitatiacaroca iquenquejajiaquegueti, inchiquiojitaquea ironigajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹⁶ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsiā anetsanajiaqueroquea maasano itsatacabajacajica iriatimpa.

¹⁷ Napitsaroventarijate, pincomajajiguempaqueate pinquempejiaquenaqueate naatimpa nocomajamajataca, nonigaajiaquempirotarite naatimpajia quero nocojigaquea noquemisantamajajiguirigueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaquea anquejejianaquempariqueate maasano quejejiaqueroca imaica. ¹⁸ Nocantajiaivequempiqueate coramani, cotanquitsiqueate imaica noncantsijajempiqueate aisa, choocaqueate oshequini teeca irinintajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui imeshiajiacajiqueate. Noshimampojanquimentajiacariqueate irirajia quejejianquitsica imaica, oparijaatantanacaca nojaquija nocantajiaquempigueti. ¹⁹ Iriatimpajia iroaroaitanaquequea camorecariqui. Iroguentitarite ichoocaventajiaquequeate isheca, quejetaca iro irioshite. Teequea impashiventajiguempaji yantagushejiaquerogueti covaeguisherentsi, manaquea isemetacojiaqueroquea intati. Iroguentiqueate iquenquejajiaquequea quepatsipaequitica. ²⁰ Cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequea manaquea oajianaquequeate jenoqui inquitequi ancoguitempaniqueate anchoocajiaque ontaniqui. Irootaquequeate imaica oguijantajiacaricaqueate incoraquetajegueti Amajirote Jeso quirishito meshiajiacajica, iriguentitarite aajianajajineca. ²¹ Oraquea incoraquepojajegueti incantashitatiapajajiroqueate atsinojia teetarite onetsanamajatempaji, oganejencatanajempaquea onquejevetanaquemparoniji irashi iriatimpa itsino oganejencatagueti. Iroguentiquea incantashitatiantajiacajiroquea iragavejane yagavejancarocaqueate maasano.

4

Icantajiaqueriquea irishinejiaquempaquea

¹ Imaica, napitsaroventarijate, irootaquequea nocantantajiaquempica pincoguitempanija pintsa roventamajajianaquemparija Amajirote. Naatimpa noquenquejajajimpiquea noninquequea nonejajiaquitempi iroorijite nopintsa jiaquempiquea. Aviatimpajiaquea pishinetacaajiaquenaquea, aviguentijitarite noshinetimentajiacaca.

² Oraqueate Evoria aisa Shintique noninquequea ovetsinantavacaajajempaqueate onconoavacaajajempañijite, iroguentijitarite tsaroventajigarica Amajirote Jeso quirishito. ³ Aviatimpa napitsaroventarite, notsipatashitacaca antaquenerigueti Amajirote, noninquequeate pintsatacaciajiaqueroquea ovetsinantavacaajajempaqueate onetsanatanajempanijite. Iroguentijitarite notsipatashijiacaca coramaniqui natsipeven-tajiacarogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquerigueti Jeso quirishito. Jeriqueate aisa notsipatashijiacaca Querimente jerijia aisa itsipapae amitacojiaquenaca, tioncacoguetacatari ontaniqui jenoqui inquitequi itioncacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano choocajiajapajatsineca ontaniqui jenoqui inquitequi aatonijite imetojajajitsi.

⁴ Pincoguitempanijate pishinetimentajiaquempariqueate Amajirote. Noncantsijajempiquea aisa pishinejiguempa. ⁵ Pincavintsajantajiaquequeate, aatoquea pipigatsa-tantajiajatsi iramenmentajiaquempinijite maasano picomajamajajiaquea intati, irooshipojajitari incoraquetaje Amajirote. ⁶ Aatoquea querocaca pishoshoventajajatsi, manaquea pincamantajiaqueriquea Aapani Irioshi pamanajiaqueriqueate taaca pininta-jiaqueca. Pincoquempaniquea pishineventaquempariquea pincanqueriquea: “¡Ariote-saa!” ⁷ Pinquejejiaquempaguetiquea imaica iroguishinejamajajiaquempiquea. Pincoguitempaniquea pishinemajajiaquempaquea pishirequi aatoniji pishoshoguitejiajatsi, pit-saroventamajajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Cotanquitsiquea aatoquea oquejetarotsi

oguishinejantajiguigueti aatimpajia, caavijitarite anaquieroqua. Aatimpajiaquea teequeate agavejajigueji antsajiaquero quero icojiacajini Aapani Irioshi yoguishinejajiguigueti.

Icantajiaqueriquea inquenquejacojiaqueroqua cameetsaguetatsica

⁸ Imaica, napitsaroventarijiate, apanivaniquea noncantajiaquempi noninquequea pinquenquejacoguequeroja maasano iroomajaguetatsica teeca amatavijanteji, jeroquea aisa maasano atsatacoguetica caavijica ocameetsamajati. Manaquea pinquenquejajigueja pantajigue cameetsaguetatsica, aatoquea piquenquejajigui pantajigue covaeguisherentsi. Pinquenquejajigueja quero pincojiaquempa pincomajamajajiaquempagueti, aisa pinquenquejamajajigue quero pincojiaquerini pigonropae pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Pinquenquejacojigueroja maasano acantacojiaqueca oganejencavaeca. Iroguentiqueate pinquenquejacojigue maasano cameetsaguetatsica caavijica ishineventacaca Aapani Irioshi. ⁹ Coramani nochoocatimojiaquitimpigueti piquemisantajiaquenaqueate notsatacayaquempigueti, aisa pamenajaquena quero nocota. Imaica quea imaica noninquequea pinetsanamajajiaqueroqueate maasano notsatacayaquempica, aisa pincomajamajajiaquempaqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa nocomajamatagueti. Pinquejejiaquempaguetiqueate imaica iriraquea Aapani Irioshi quisho iroaquempi, inchoocatacaaquiaquempiquea cameetsa aatoniji taaca opajita pishoshoven-tajajatsi.

Iriraquea Piripoquitica icavintsajajiaqueriquea Paavoro

¹⁰ Imaica noshinetacaquea noshinetimentanacariquea Amajirote namenaquegueti piquenquejajajanaquea irootaquequea picavintsajantajianaca. Cotanquitsiquea teequea noncanteji pipeacojivetajana coramani, notsaquetarite piquenquejajavetaque-naquea cotanquitsiquea teequea pagavejajigueji pincavintsajajiguena. ¹¹ Teequea noncanteji nocoguitejacoca, irooriji namecaroqua nococani noshinevaetaca, aatogueti ochoocaveta shinatanatsinaquea. ¹² Notsamajaquerotarite quero noncoquempa nantsipetaquempagueti. Ariguettequea noncoguitejacoquempagueti aricaquea aato, irooqua quea nontaseaquegueti ariguettequea onchooquaquegueti oshequiavaetaquegueti nosheca, cotanquitsiquea aatoquea noshimampojancatsi, nococaquea noshinevaa-tanaquempaquea. ¹³ Nagavejaguequeroqueate maasano inintacaquenaca Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquenaqueate Quirishito. ¹⁴ Cotanquitsiquea cameetsavaetaquequea picavintsajajiaquenagueti, pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguite-jacovetacaca.

¹⁵ Notsaquequea teequeate pimpeacojiguenaquea arejevaecaroquea coramani notsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaqui. Irootapojetogueti nosotoanaque noanaquegueti osaman, apaniroquea picojiaca aviatimpajia Piripoquitica picavintsajajiaquenaqueate pitigarancacaantantajiaquenaca nocoguitejacovetacaca. Itsipapae quemisantajjatsica teequea irojocajiguenaji.

¹⁶ Ariquea piquejetaqueroquea aisa choocatirajanagueti Tesaronicaqui pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca, coajicaquea papijitsijajanaquequea aisa. ¹⁷ Noshinevaetanacaquea namenaquegueti pojocajiaquena, cotanquitsiquea arimpaqueate noshinemajatanacaqueate notsaquetarite incavintsajajiaquem-piqueate Aapani Irioshi, yamenaquempitari iriatimpa picavintsajajiaquenagueti.

¹⁸ Yojocapojajanaroquea Epaperorito maasano pitigarancacaantajiaquenaca, chooqua quea imaica anaapojajiroquea nocoguitejacovetacaca, oshequiavaepojiquea. Namenaquequea mana pojocajiaquenaqueate quejecaquea irioca pojocajiaquene Aapani Irioshi. Ishineventanacaroquea iriatimpa, yamenaquerotarite oganejencavaeca, oquejetimotacari casancajencari. Oquempetacaro aisa imetojajiquenerigueti viratsipae itajaiqueneri. ¹⁹ Ariquea Nirioshite irojocamajajiaquempiro maasano coguitejimojiaquempica, oganejencavaetacatari iragavejane aisa yashintavaetacaca yashintacaacarica Quirishito Jesoshi. ²⁰ Ancoguitempaniqueate antsaroventajiaque-mpariquea Aapani Irioshi, aatotari oteroncrajatsi intsaroventajitaquemparigueti. Ari oncoquempa.

Icamantajiaqueriquea iquenquejajiaqueri maasano

²¹ Pincamantajigueriquea maasano tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi noco- caniquea noquenquejajiaquempi. Iriraquea napitsaroventarijiate notsipatsipaitacaca inintajiaquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. ²² Ariquea iquejejiacaquea maasano quemisantajiatsica choocajatiatsica acaniqui, ininquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. Iriguenteate nintamajajian- quitsi pinquemacojiaqueri choocajatiatsica itsovironaquitequi Sesa. ²³ Noninquequeate incavintsajashirentajiaquempiquea Amajirote Jeso quirishito maasano aviatimpajia pishirequi.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI COROSAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaquea Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corosa. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31). Tee iroavetempaji Paavoro Corosaqui, cotanquitsi ipintsajiacari tsaroventajatsica Corosaquitica, irootaquequea itioncacaantantajiacanarica (2.1-5), aisa irira Epaperashi icamantaqueri Paavoro quero icojiacani Corosaquitica (1.7-8). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantiquer otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Corosaquitica, itioncacaantajiaqueneri Piriponquitica. Paavoro itioncacaantiquer 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquer ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi quero incojiaquempani intsipamajajiaquemparigueti Amajirote (3.1-4.6). Itsavetacojiaqueneri Quirishito, iriotaque peacaacaroca maasano aisa iriotaque choocatacaaqueroca, iriotaque agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano (1.15-23). Apaniro iriatimpa yagavejaque iramatacojiaqueri quemisantajiaquerica incomajamajajiaquempa aatoniji yamatavijajiguiri tsatacaantamampeajatsica (2.6-23).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Choocana acaniqui notsipatamacari apiguemisantariteni Timoteo. ² Imaica nonintaque nontioncajiaquempi paperi maasano aviatimpajia choocajiatcsa Corosaqui comajamajatiatsica quemisantamajajiguirica Quirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaa-jiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi

³ Nocancani namanacoventajiaquempigueti nocanqueriquea Aapani Irioshi, Iriri Amajirote Jesoquirishito: "Ariotesaa." ⁴ Noquemacojiaquempitari piquemisantama-jajiaqueri Quirishito Jesoshi, aisa noquemacojiaquempi pipintsamajajiacari maasano yashintajiacaca, irootaquequea noshinevaetantanacaca. ⁵ Piquejetantanacaca imaica poguijacojiacatarite incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi jenoqui inquitequi. Aviatimpajia iroaqueragueti piquemajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca, piquemaquegueti irimeshiajiaquempi, ariqueate piquenajiaque poguijacojianaca incavintsajajiaquempi. ⁶ Ocatica piquemaqueca ojatacoguetanaque otsitacaguetejanacaro maasano quepatsi, icantashitatiantajianacaca oshequi caquinte iquejejiaquempi aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi. Aritarite iroaqueragueti piquemajiaava-querogeti aviatimpajia, pitsajapojaquegueti arimaja icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, ariqueate icantashitatijaquempi. ⁷ Coramani notigarancaqueri notsipajiacaca Epaperashi nopintsajiacaca itsatacamajajiaquempiquea Quenquetsatsarentsimajaca, iroomajaca. Iriatimpa iriguentiquea aisa savicaventiroca inintaguetica Quirishito. ⁸ Ariquea icoraquetajigueti icamantapojaquena icanti caaviji pipintsatantajianaca avi- atimpajia, yagavejacaajiaquempitari Ishire Aapani Irioshi.

Yamanacoventajiaqueri Corosaquitica

⁹ Irootaquequea icamantajiaquenagueti nocancani namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioskhi iroguiiconijajiguempiro ininqueca, intsatac妖iaquempi pintsamajajiaqueniji pishirequi quero pincojiaquempani. ¹⁰ Irooqua namananta-jiacarica cameetsaniji pagavejajiaqueniji aviatimpajia pinetsanavaejianaquempa, irishineventaquemparoniji maasano pantaguetaqueca. Ariquea pantajiaque taaca opajitapae cameetsaguetatsica, aisa pintsamajajiaqueri Aapani Irioskhi. ¹¹ Namanacoventajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi Aapani Irioskhi, iriotarite tampishitacaantamajatatsica. Nocantiri intampishitacaajiaquempi cameetsaniji pantsiperejacojiaquempaniji maasano, aatoniji pisemarotsi mana pishinevaejiaquempa intati. ¹² Pincanqueri Aapani Irioskhi pishinevaejiaquempa, pitsaquetari imeshia-jiaquempi cameetsaniji pintsipajiaquempariniji maasano tsaroventamajajiacarica incavintsjajiaquerigueti coajica ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti.*

Jesoquirishito

¹³ Coramani iriguenti ashintajiavecaji ampatsini, oquejevetaca aguinentivetacagueti ontaniqui opitsecamajaquegueti. Imaica yaavajaji Aapani Irioskhi, irioqua ashintajaji Irijanite ipintsamajatacaca, irosati ipeanaca Amajirote. ¹⁴ Irioqua metojaventacaji ochovivincajaventanacaji iriraja iroqua yovegaratantacaji cameetsaniji irajaiavajaji Aapani Irioskhi iroguipejajeroniji aguempevaerejia.

¹⁵ Iriraqua Quirishito iquejemajatacari Aapani Irioskhi teeca inconijateji, yonigajiajajiri. Iriatimpa iriguenti iriquetica choocatatsica, yanaajiaqueri maasano ipeacaajiacaca. ¹⁶ Iriotarite ipeacaantajiguetacana maasano: choocaguetatsica jenoqui inuitequi aisa choocaguetatsica quepatsiqui, conijaguetatsica irisati teeca inconijajigueji, maasano. Iriraqua teeca inconijajigueji chooca imajirojate, irira itsipa anaantatsica, aisa agavejajatiatsica, cotanquitsi iriguenti Quirishito ipeacaantajitacana maasano cameetsaniji irashintajiaquempariniji. ¹⁷ Iriatimpa icancani ichoocatini coramani tequeratagueci onchoocagueteji, irioqua aisa netsanamajajero maasano imaica. Icanqueri maasano ipeacaacaca: “Aritaue pincojiaquempani.” ¹⁸ Iriotaque iguito quemisantajiaquerica, aatimpajia quemisantajiaquerica aroguenti itsino. Iriotaque meshiajiajaci, irio aisa jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca cameetsaniji irimajirontamajaquempariniji maasano, iranaamajajiaqueriniji. ¹⁹ Inchiquojitarite inique Aapani Irioskhi icantaguitani inquejemajataquempari iriatimpa. ²⁰ Ininque aisa irogameetsatanajeri maasano catsimajiaquerica choocajatiatsica quepatsiqui aisa choocajatiatsica jenoqui inuitequi, irishineventajajempariniji. Irootaque itigarancantacarica Quirishito osotoajatimentajacajiniji iriraja coroshiqui imetojimentajacajigueti.

²¹ Coramani aviatimpajia tee pintsipashirentajiguempariji Aapani Irioskhi, mana picatsimajiaqueri piguenquejanequi, picovaeguishejiacatari. Cotanquitsiquea imaica ivetsinantajajimpi, ²² irooqua yogameetsatantajiaquempica itsino Quirishito imetojaventajiaquempigueti. Iquejetantacaca imaica cameetsanijite irinejajiacaji netsanajiacaji quejetacanica tee anquempevaetempaji, aatoniji icantajigaji: “Chooca piguempevaere.” ²³ Cotanquitsi imaica pinquemisantamajajiaquereroa Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica piquemajiaqueca iroqueragueti, aato povashiantajigiro, aisa aatoja piquemisantajiguiri cantashitatigaroca aatoniji pipeacojigaro imeshiajiaquempi Aapani Irioskhi. Irootaquequea ocatica Quenquetsatsarentsi imaica itsavetantajitanaqueca otsicacuquitejanacaro maasano. Irootarite nosavicaventaque naatimpa notsavetantaquero.

Paavoro iriguenti amitacojiguirica quemisantajiguirica Quirishito

²⁴ Imaica noshinevaeca natsipeventajiaquempigueti, notsaquetarite irootanaque nonteronquero acaniqui notsinoqui inintacaquenaca Quirishito: natsipeventajiacari maasano quemisantajiguirica, maasano irirajia iquejetacaajiacaca itsino. ²⁵ Iriotaque tigarancaquena Aapani Irioskhi nosavicaventajiaquempi maasano tsaroventajigarica, nontsatacaamajajiaquempiro maasano Iguenquetsatsare. ²⁶ Coramani tee intsajiteroji,

* ^{1:12} Ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti ocantacotaquero inuite ichoocaquegueti Aapani Irioskhi, teegueti onchoocateji covaeguisherentsi.

iroguentitari yomanavecaro Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imaquero yoguiconijajiaqueneri maasano quemisantajiguirica. ²⁷ Ininquetari Aapani Irioshi pintsajiaquero ocatica: iriraquea Quirishito ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiguirica irioca joriojia aisa teeca irijorijoigueji, irootaque ichoocashirentantajiaquempica aviatimpajia. Iroompaa raanaquempi jenoqui ichoocatigueti pinquejetajempari iriatimpa. ²⁸ Iriotaque notsavetantajiaque. Nocantsijiavacari maasano namitacojiaqueri aatoniji icovaeguisheta, aisa notsatacajiaqueri cameetsaniji intsamajajiaqueriniji, intsaroven-tamajajiaqueriniji Quirishito Jesoshi. ²⁹ Jeroquea nosavicaventaquero natsipevencaro, iriguentitari tampishitacaquena Quirishito, yagavejacaamajajquena.

2

¹ Imaica noninque pintsajiaque oshequi natsipeventajiaquempi namanacoventajiaquempi aviatimpajia, aisa maasano choocajiatsica Iraoriseaqui, aisa maasano teeca irinejajavetenaji. ² Noquejetaca imaica cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aisa pimp-intsatavacajaquempaniji. Noninque pintsamajajiaque aatoniji ichoocati amatavijaquempineca, aisa noninque pintsamajajiaqueri Quirishito. Coramani tee intsajiteji iriomeshiajiacajineca, yomanaquerotari Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imataquero atsajiaque, yonigaajiacajiro. ³ Iriatimpa Quirishito itsamajataque. Apaniro iriatimpa iragavejamajataque intsatacaacaji maasano.

Shoshoh yamatavijajitimpitsi

⁴ Irooqua nocamantajiaquempi cameetsaniji aatoniji yamatavijajitimpitsi, pijijiguirotsi cameetsa icantavequempica. ⁵ Tee nontsipajavetempiji, cotanquitsi oshequi noquenquejajiaquempi. Noshinevaetaca noquemacojiaquempi pitsipatavacajaianaca cameetsa, quisho poamajajianajiri Quirishito, paventajianajari. ⁶ Imaicaquea imaica piquemisantajiaqueritari Amajirote Jesoquirishito, picancanija poguijamajajianaquerija. ⁷ Nonquejetacaquempiro: oratica panquirents irooqua oshipaqui anijaca-aquero, aisa irooqua tampishitacaquero. Aisa pinquejejiaquempa aviatimpajia, quisho poanaqueri Quirishito intsatacaquempi, aisa intampishitacaquempi. Picancaniquea pinquemisantamajajianaqueri, pinquejetacaajianaquempa itsatacaajitaquempica. Picancaniquea pishineventajianaquempa Aapani Irioshi, pincanqueri: "Ariotesaa."

⁸ Inchiquojitaja yamatavijajiguimpitsi cantashijigaroca iquenquejashiguetacaca caquinte; tee iroonica inquenquetsatacojigue itsatacaacajica Quirishito, iroguenti inquenquetsatacojiaque yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica.

⁹ Aritarite Aapani Irioshi ichoocatsinomajatantacari Quirishito. ¹⁰ Imaica piquemisantamajajiaqueritari Quirishito, tecatsi pincoacojajempaji pinchoocajiajeniji cameetsa, iriotari agavejacaquempineca maasano. Iriatimpa caaviji yanaanti, yanaajiaqueri maasano majirontaguevetatsica, irirapae anejaqueca aisa teeca irinejajiteji, yagavejamajqueterite. ¹¹ Paventashirentaquemparigueti iriatimpa, quejetaca itotsaiquijitaquempi, cotanquitsi teequea iro totsaiquitempi iraco caquinte, iro totsaiquitempi Quirishito pishirequi, ipishoncadjimpiro pinintaguishevetcaca. ¹² Arikea iviñacajajitaquempigueti ari oquejetaca pitsipajiacari Quirishito yoguijajitaquerigueti yoguijantapinijitarica metojaguetatsica, iroompaquea pisotoaatanajigueti ari oquejetaca pitsipajiaari itancorejanajigueti. Pinejajiaqueriquea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, irotari tancorejajiri Quirishito. Irootaquequea itancorejantajimpica paventajiacarogueti iragavejane. ¹³ Coramani pipeacaagushejiaca covaeguisherentsi, quejetaca metojajiaque pishirejia. Tee pintotsaiquivetempaji, cotanquitsi icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, itancorejajajimpi, quejetaca pitsipajiaari Quirishito itancorejajirigueti. Arikea ipeacotsitajajiro maasano aguempavaerejia. ¹⁴ Coramani atsperejacojiacaro itioncacotanaqueca Moishishini antsajajiaquerome cameetsaniji irimeshiajiniji Aapani Irioshi, cotanquitsi tee agavejeji irootari oacaanacajinemeca camorecariqui. Oquejetaca itionca-cojiquero antavetacaca covaeguishetatsica antsipetaquempameca coajica. Cotanquitsi imetojaventajiacajigueti Quirishito corosiqui imeshiajajiji ipishoncaquero itioncacos-jitacajigueti aatoniji atsipejajaro coajica. Quejetaca yompajacojiquero corosiqui.

¹⁵ Ontaniqui imetojacentacajigueti coroshiqui, irooqua yagavejantajiacarica maasano agavejaguevetatsica aisa majirontaguevetatsica, yoguipashiventajiaqueri, inejacaajiaqueri maasano arimaja yanaamajajiaqueri iriatimpajia maasano.

Aatoja piquemisantajiguiri teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica aatoja piquemisantajiguiri cantajiatsica pantajiaque teeca oncameetsateji irinejajiaquegueti pishecajiaquemparo irooca pimirajiaquero icantimentantajitica. Irooca aisa incanque piquempevaetaca irinejajiaquegueti tee pishineventajiguemparo savincaguiteripae ishineventajiacaca iriatimpajia, iroguentica iroaqueraguetai irisotoaje taai. Iroguentica aisa incanque tee oncameetsateji pantaqueca irinejajiaquerogueti pantajiaque icantimentantajitica irivetsicajitempagueti savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷ Maasano oratica isavicaventajiaqueca joriojia iroguenti mana oquejevetacaro intati ivaantorite coraquetanquitsineca, ocantacoqueri Quirishito incoraquetaque irimeshiajicaji. Imaicaquea imaica mataca coraquetaque. Iriquenti iriomajatatsica. ¹⁸ Aatoja piquemisantajiguiri irirajia cantajavetaquempineca: “Aatogueti pitsaroventajigari irashivantijitete, ¿arimpate irimeshiajiaquempi Irioshi? Teenica pintsajigueji aviatimpajia. Naatimpa iroguenti iquenquetsatacaaquaena Irioshi noguimaanequi, irootaque notsatantajiacaca.” Maasano quejejiaqueroca imaica iriquenti amataatsica, mana yaventacojianaca intati, iroguentitari iquenquejajiaque irashipae caquinte. ¹⁹ Teenicate intsaroventamajajiguempariji Quirishito Amajirote. Iriotaque tampishitacaajiacaji maasano quemisantajiguirica cameetsaniji antsipamajajiaquempari, arimpaquea antsaroventamajajianaquempari quejetaca ininque Aapani Irioshi.

²⁰ Ariquea pitsipajiacarigueti Quirishito imetojaquegueti, oquejetacaro iroguentica pimetojapitsajiaquero itsatacantajiguica caquinte aatoniji piquemisantajiro. Iriquenti Quirishito pinquemisantaque. Imaicaquea imaica ¿quero ococani piquemisantantajiacarica teeca intsaroventajiguempariji? ²¹ Iriatimpajia icantimentantajiaqueri irishecaquempari maasanopae iteshipae, icantajiaque: “Aatoja pishecatari irira, ari icoca, aisa aatoja pipamitiri. Picoguishetatsi.” ²² Cotanquitsi maasano irira icantimentajiaqueca iriquenti cantimenqueri caquinte, teenicate irio cantimenterine Aapani Irioshi. Iriquenti ipeacaancarica ashi ashecajiguempaca, iroompa ashecajiacarigueti tee anejeriji. ²³ Irirajia quejejiaqueroca imaica ijiqueji iriatimpa itsajiaque, aisa ijiqueji yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi, yatsipejiacaro itijiqui itijiacagueti, cotanquitsi iroquenti yamatavijajica. ¿Querocaquea incojiguempani ititantajiacaca? ¿Arimpae agavejaque onchoocatacaajiaqueri cameetsa aatoniji ipeacaaguisheta teeca oncameetsateji? Mana yaventacojicaca intati.

3

¹ Aviatimpajia itancorejajajimpi Aapani Irioshi pishirequi quejetaca pitsipatacari Quirishito yovochantajirigueti, irootaquequea pinquenquejajiaquero choocaguetatsica ontaniqui jenoqui ichoocatigueti Quirishito: isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi, itsipatacari imajirontajiacaqueate. Pinquenquejajigueroquea ininqueca iriatimpa. ² Arimpaquea pinquejajiaquempa imaica pinquenquejamajajianaquero choocaguetatsica jenoqui, aatoquea piquenquejamajajiguero isavijiquitica quepatsiquitica. ³ Oquejetacari pimetojaque, aatoquea imaica piquejetaja coramani. Cotanquitsi tancorejanajitari pishire pitsipajajempariniji Quirishito Irioshi. Omanaca pishire imaica, tee irinejajiteroji. ⁴ Cotanquitsi oncoramanitapojaquegueti ironigaanquempagueti Quirishito tancorejajajimpica, ariquea ironigaantajiaqueri maasano quero picojiacani, pitsipajiaquempari poganejencavaequempa.

Pimpishoncamajajianaqueroja pipeacaaguishetajavetacaca

⁵ Noncantajiaquempi aatoja papijitajiro aisa pipeacaaguishetajavetacaca: aatoja poashitantajigui; aato piquenquetsaguisheti, aisa aato pantaguisheti; aato piquenquejavijiti teeca oncameetsateji, aisa aatoja pantajiro piquenquejaguishetajavetacaca; shosho aatoja pinevemajataro ajaararontsi, pishineventamajatarotsi quejetaca iro Irioshi. ⁶ Maasanotarite quempevaetatsica quejecaroca incatsimatimentajiaqueri coajica Aapani

Irioshi, teenicate inquemisantajigueriji. ⁷ Aisa piquejejiavercari aviatimpajia coramani piquempevaeguishejiavetaca oshequi. ⁸ Cotanquitsi imaica pimpishoncamajatanaquerroja maasano teeca oncameetsateji. Pimpishoncanaqueroja pitsimajencajia, aatoja picatsimatantajiaji, aatoja picatsimashirentantajiaji, aatoja picaveantajigui, aisa aatoja pinijaguishejigui. ⁹ Aatoja pamatavivacaajiaja, picantashitatianacatari. Tee pinquempejajempa coramani, pipishoncaguetanaquerotari pantaguevetacaca. ¹⁰ Ariquea icantashitatijaijaimpi Aapani Irioshi, aisa imaica igantaga icantashitatijaianaquempi cameetsaniji pinquejejiajempariniji iriatimpa peacaquempica irosati pintsamajajiaqueri. ¹¹ Arigueti atsarovencari Quirishito yamenajiacaji Aapani Irioshi ari aquejetavacaajiaja maasano aatimpajia. Ariquea iquejejiaja joriojia aisa guiriegojia, ari iquejetavacaajiaja. Ari iquejejiaja aisa quenajiajapojatsica otsipaqui guinteninintsi aisa catsimari, itsipajia aisa teeca irinetsanateroji yamejigaca joriojia tee intotsaiquijiteriji, ari iquejejiaja netsanatiroca. Ariquea iquejetaca aisa yomperanajitaca, iquejetacari irira teeca irashintajitempariji. Maasano inquemisantajiaquerigueti Quirishito ichoocashirentajiaqueriquea, yamenantajiajarica Aapani Irioshi ari iquejetavacaaca.

Pinchoocajigue cameetsa

¹² Maasano aviatimpajia ipintsamajajiaquempi Aapani Irioshi, icoguiajiaquempi intacaajiaquempi irashintamajajiaquempi, nocantantajiaquempica: pishimampojan-cacoventajiaqueri atsipejianquitsica; pincavintsajante; aatoja panaavacaga; aatoja pipigatanacari catsimajiaquempineca, pinquenquetsatacagueri cameetsa; aisa pinquenquetsatacagueri cameetsa irasereajiaquempigueti. ¹³ Pimpintsatavacaajiguemps pantsiperejacojiguemps. Aatoja picatsimajiguiri papiguemisantariteni catsimajiaquempica, iroguenti pimpeacotajemparo querocaguerti icanquempini. Irira Amajirote imeshiajiacaji imaisantajajiro maasano antavetacaca teeca oncameetsateji. Ariquea pinquejejiaquempari iriatimpa pimpeacotsitajempari papiguemisantariteni. ¹⁴ Cotanquitsi picancani pimptsatavacaamajajiaquempa, caavijitari anaantamajataque. Ampintsa-tavacajiaquempagueti anquejeshirentavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque iroguishinejajiaquempi Quirishito aatoniji taaca opajita pishoshoguiteventa, irootaque inintaque Aapani Irioshi iroqueragueti inintacaquempigueti pintsipajijajempariniji maasano tsaroventajigarica. Aisa pishineventajiaquempari iriatimpa, pinejaqueritari caaviji icavintsaajiaquempi.

¹⁶ Pinquenquejamajatapinijiaqueroja maasano icanqueca Quirishito. Pintsatacavaajiaquempaja pintampishitavacaajiaquempaja pinquejejiaquempari quenquejamajajigurica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaquerija Aapani Irioshi, pinquenquejajiajerija quero icotacani icavintsaajquempigueti. Pamashaquiaquero saremopae yamashaiventirica joriojia coramani, aisa pamashaitacoqueri Quirishito, aisa pamashaitacoqueri otsipapae itsatacaquempica Ishire Aapani Irioshi. ¹⁷ Taaca opajitapae pantajiaque aisa taaca opajitapae pincantajiaque pinquenquejajiaquerija Amajirote Jesoshi, irooqua pantajiaque ininqueca iriatimpa. Aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsaajanti, itigarancaqueritari Jesoshi.

Quero incojiaquempani tsaroventajigarica inchoocajiaquegueti cameetsa

¹⁸ Aviatimpajia manquigarentsijia, pinquemisanqueri manquigatimpica aatoja pipigatsatari, irootaquetari ininqueca Amajirote. ¹⁹ Aviatimpajia shiramparijia, pimptsamajajemparo pimanquigare aato picatsimajigiro. ²⁰ Aviatimpajia chaajaniquiguetanquitsica, irosatija pinquemisantajiaqueri piri aisa piniro, irootaquetari ishineventaca Amajirote. ²¹ Aviatimpajia choocajatsica pirijanite irooca porijanite, pintsatacagueri cameetsa. Aato picantimentashitari intati. Arica pincantimentashiquemparigueti intati aato inintaji inquemisantajimpi. ²² Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajaquerija ashintimpica acaniqui quepatsiqui, pantajiaqueroja maasano querocaca incantajiaquempica, cotanquitsi aato apatiro piquemisanti pamenajiaqueri iramenajiaquempigueti poguishinejimenqueriniji, picancani pinquemisanqueri, iriguentitari pinquenquejaque Aapani Irioshi poguishinejantaquemparica. ²³ Maasano taaca opajita pantajiaque pishinejiaquempa

quejetaca iriotaque pantajiaquene Amajirote, pintampishiventeneri teenica apatiro pamitacoqueri omperatimpica. ²⁴ Pitsajiaque icavintsajaquempi Amajirote Quirishito irovegaramajajiaquempiro ontaniqui jenoqui, iriotaquetari pantajiaquene. ²⁵ Cotanquitsi iriraquea covaeguishetatsica inchiquojita inquejetacaanquempa iriatimpa irantsipevaequempa, yamenajiacajitari Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaaca.

4

¹ Choocagueti caquinte povegarataqueca pashintacaca, pincavintsajajiaquerija, choocatarite ashintajiaquempica aviatimpajia aisa ontaniqui jenoqui inquitequi.

² Imaica noncantajiaquempi maasano aato piperajiga pamanajiguergueti Aapani Irioshi, pinquenquejamajajigero, aisa picancani pishinevenquempari pincanqueri: "Ariotesaa." ³ Aisa pamanacoventajiaquena naatimpajia cameetsaniji nagavejamajajiaqueniji nontsavetantajiaqueri Quirishito noncamantajiaqueri maasano quero icotani imeshiantigueti, irootaque yashitacotantajivequenaca.

⁴ Pamanacoventajiguena cameetsaniji quishoniji nontsavetacotantamajataqueriniji noguisotoajiaqueneriniji maasano, irootaketari inintacaaquenaca Aapani Irioshi.

⁵ Aviatimpajia pintsipajiaquempariguetti teeca intsaroventajiguempariji Amajirote, pinchoocajiaquequea cameetsa, pinquenquetsatacaajiaqueri cameetsa aatoniji icatsimajiguimpi. Aatoquea pichoocatashijiga intati. ⁶ Aatoja piquenquetsatashijiga intati jeoc jeoc. Cameetsaja pinquenquetsajiaque cameetsaniji irinique inquemisantamajajiaquempi, aisa pinquenquejamajaque cameetsaniji pintsajiaqueniji querocaca pincanqueri taaca coacojiaquempine.

Itioncacoqueri Tiiquico

⁷ Imaica nontigarancaqueri apiguemisantariteni Tiiquico nopintsajiacaca, iroanaque pichoocajiaquegueti, irosati incamantajiaquitempi quero ococani acaniqui nochoocajiaquegueti. Iriatimpa iriguenti caaviji yamitanti. Irioquea notsipataca nantajiguiniriguetti Amajirote. ⁸ Iroguenti nontigarancantaquemparica ashi iroguishinejajiaquitempi pinquemacotantajajenaca choocatirajana. ⁹ Iriguenti intsipatanaquempa apiguemisantariteni Oneshimo nopintsajiacaca conoajavetaquempica. Aisa iquejetaca iriatimpa iriguenti quemisantamajatatsica. Iriatimpajia iriotaque camantajiaqueimpineca maasano.

Ovegarapojaca itioncaquenerica

¹⁰ Iriraquea Arishitarico notsipatacaca nashitacojiacaguetti ininque pinquemacojiajeri chooca iquenquejajajimpi. Aisa iquejetaca Maricoshi iriguentijeguitsorite Verenave,* iquenquejajajimpi iriatimpa. Imaica noncantajajempi aisa, ariguetti iroanaque irinejajiaquitempi cameetsaja paajiaavaqueri. ¹¹ Jeri irira Jesoshi icantajitica aisa Joshito, ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Ichocajaveta oshequini jorojia quemisantajigurica Quirishito, cotanquitsi apaniroquea iriatimpajia itsipajiaquena notsavetantigueti nocamantajiaquerigueti maasano quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. Oshequi yoguishinejajiaquena. ¹² Iriraquea pigonoro Epaperashi ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Irio irisati antavaetinirica Jesoquirishito. Irosati yamanacoventajiaquempi picancaniniji pintsarovenquempari Quirishito Jesoshi aisa pintsamajajiaqueroniji maasano ininqueca Aapani Irioshi. ¹³ Nonejaqueritari yatsipeventamajajiaquempi aviatimpajia, aisa yatsipeventajiacari irirajia Iraoriseaquitica aisa irirajia Yeraporishiquitica. ¹⁴ Aisa ichoocaque acaniqui aavintantatsica Irocashi, caaviji ipintsajitari. Ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Aisa iquejetaca Temashi.

* 4:10 iriguentijeguitsorite Verenave. Omanaca oguipitsocaquerogueti ocatica tioncanquitsica acaniqui guriegotsaqui: ocanti anepsios. Agavejaque ojicotiqueru irioca itineri, irioca aisa iranianishite, irioca iriguentijeguitsorite Verenave. Yoguipitsocaquerogueti quimajareri versión Reina Valera icanti "el sobrino de Bernabé", ancanque "itineri". Yoguipitsocaquerogueti quimajareri Versión Popular icanti "el primo de Bernabé", ancanque irooca "iranianishite" irooca "iriguentijeguitsorite".

¹⁵ Pincamtajigueri apiguemisantarijijateni choocajiatsica Iraoriseaqui choocana noquenquejajajiri. Pínejejetaquempa pincamantero iroatimpá Nimpa, aisa maasano quemisantatsica capiocajianquitsica otsovironaquitequi, pincamanquerija choocana noquenquejajajiri iriatimpajia aisa. ¹⁶ Pinteroncaquerogueti pampatsajavanquerogueti ocatica notioncaqueca imaica, pintigarancajiaquenerija quemisantajiatsica choocajiatsica Iraoriseaqui irampatsajavanquero iriatimpajia, iroompá iriatimpajia impacaanquempiro notioncacaantajiaquenerica, aviatimpaquea pampatsajavantajiaquero. ¹⁷ Pincantajigueri Arequipo: “Pisavicaventavaetanaquero maasano inintacaaquempica Amajirote, pimoncaramajaquero.”

¹⁸ Naroguenti Paavoro, jeroquea inchiquiojita notioncajiaquempiro oca nacoqui. Pinquenquejajajena choocatirajana yashitacojitaquena. Nonintaque incavintsajamaja- jiaquempiquea Aapani Irishi.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guntenin-intsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Itioncacaantaqueca Paavoro ocatica paperi tequeratagueti intioncacaanteroji maasano otsipapae paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaqueca ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojsicas itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Timoteo icamantaqueri Paavoro quero icojiacani tsaroventajiatsica Tesaronicaqui, cotanquitsi tee iragavejeji Paavoro irogueji iramenajiaqueri, irootaquequea intioncaantantajiacanarica ocatica paperi (2.17-3.6). Icamantajiaqueri iraventamajajiaquempari Quirishito intampishitacaajiaqueriniji, aatoquea yovashiantajiguirotsi yaventajiacarigueti, irantajiaqueroquea inintacaajiaquerica Jesoshi (1.2-10; 3.7-9). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani irinetsanajiaqueroniji inintacaajiaquerica Aapani Irioshi (4.1-12; 5.5-22), tee inchoocateji tsatanquitsineca quero oncarateni incoraquetantajempaca Quirishito acaniqui quepatsiqui aisa intancorejantajianajempaca quemisantajiaquerica (4.13-5.11). Paavoro iquenquejacaajiaqueri Tesaronicaquitica quero icotaca iriatimpa ichoocatimojiaquerigueti, aatoniji iquemisantajiguiri tsojeventajiacarica Paavoro (2.1-12).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiascica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsjajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Irirajia Tesaronicaquitica iquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejen-catascsica

² Nocantacoguitaniquea namanaguitirini Aapani Irioshi nocantajiaqueriquea noshinejiaca namenajiaquempigueti pitsaroventamajatanacariea Amajirote Jesoquirishito. ³ Aisa namanajiaquerigueti nocantacoguitaniquea noquenquejajiaqueroquea pisavicaventamajatanaquero maasanopae intantagueta Jiriati, iriotaquetari paventajiacaca. Pícocani pantamajajiaquereniquea, pipintsajiacaritarite. Aisa patsipetacojianaca maasanopae, irooriji pogujajiaqueri incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito oncoramanitapojaquetu. ⁴ Napitsaroventarijate, ipintsamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, aisa notsajiaquequea icoguiajiaquempi.

⁵ Oraquea notsavetantimojiaquempigueti notsatacayaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatascsica, teequea nonquenquetsatacaashijiguempiquea intati, iriguentiquea agavejacaajenaquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa notsamajajiaquequea oraquea Quenquetsatsarentsi notsavetantimojiaquempica iroomajaca. Aviatimpajia pamnamajajiaquenaquea queroquea nocojiacani nochoocatimojiaquitimpigueti. Noquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite pintsamajatimentajauenijite.

⁶ Iroompaquea pamnamajajiaquenagueti piquejejianacaquea aviatimpajia, piquejejianacaquea naatimpa, aisa piquempejianacariea Amajirote. Patsipevajejiaquea cotanquitsiquea pishineventamajajiacaroquea notsavetantimojiaquempica, iriguenti oguishinejaquempi Ishire Aapani Irioshi.

⁷ Jeroquea irooqua iquemacojiaquempigueti maasano tsaroventajigarica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica iquempejianaquempiquea aviatimpajia.

⁸ Cotanquitsiquea teatarite aparoquea inquemacojiteroji Quenquetsatsarentsi

Oganejencatatsica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica, iquemacojiavaqueroquea aisa osamanipaequitica, otsitacaguitejavaetanacaroquea. Aisa iquemacojiaquempi maasano pitsaroventamajatanacariquea Aapani Irioshi. Teequea noncamantajajeriji naatimpajia,⁹ itsavetacojiaquempitari maasano, iquenquetsatacojiaquempi querocaca picojiacani pishineventamajatacarogueti notsavetantimojiaquitimpigueti coramaniqui narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti, ariuea pipishoncajianaqueriquea pipeaguevetacaca pirioshigueta intati iriotaquequea pitsaroventamajajianaja Irioshimajaca teeca irimetojimateji.¹⁰ Aisa iquenquetsatacojiaquempiquea icantajiaque picocaniquea poguijajiaqueri incoraquetajategueti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi ivochatajica, iriotaquequea meshiajiacajica aatonijite icatsimajajiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaqueroquea.

2

Queroquea icocani Paavoro ichoocaqueguetu Tesaronicaqui

¹ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, pitsajiaquequea coramaniquea narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti teetarite noanoaitashitempaji intati. ² Pitsajiaquequea ontaniquiquea ontaniqui Piriponiqui, icantacantavaequenaquea yatsipetacaajiaquena, cotanquitsiquea nocorajejiaqueguetu aviatimpajiaqui itampishitacajaiquenaquea Aapani Irioshi noquenquetsatimojiaopojaquempiquea notsatac妖aiapojaquempirotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ichocajiavecaquea oshequini catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nontsaroajigueji. ³ Manatarite notsavetacovintsajianaqueriquea Quenquetsatsarentsimajaca, teequea noncantashitatiguemparo. Teetarite nonquenquejajajeroji taampaquea naantajajemparo naatimpajia, aisa teequea namatavijantajigueji. ⁴ Inintacaajiaquenatari Aapani Irioshi nontsavetacojiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariuea noquejiguiroquea imaica notsavetantavaetigueti. Teetarite irioquea nonintajigue noshinetacaajiaquempari caquinte, iriguentiquea nonintajiaquequea noshinetacaajiaquempa Aapani Irioshi amenamajajiacajica querocaquea acojiacani ashirequi. ⁵ Pitsajiaquequea aviatimpajia noquenquetsatac妖iaquempigueti teequea noshinetacaamampejaiguempiji intati, aisa teetarite noshoshoventemparoji pivegarajiaquenanijite pimentaqui sitequi. Yamenajiaquenaquea Aapani Irioshi arimajaca nocantajiaquempica. ⁶ Naatimpajia teequea nonintimateji inquejetacaajitaquenaquea quempeca naatimpajiaqua majirontajaiatsica, tee nonintajigueji pinquejetacaajiaquena aviatimpajia, aisa tee nonintajigueji inquejetacaajiaquena itsipajia. Nagavejajiavecaquea nomperajiaquempime, naroguentijiatari itigarancanejia Quirishito, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempaji imaica, ⁷ manaquea inchiquiojiquea nonetsanajiaquempiquea noquempetacaajiaquempi chaajaniquitirajaca oguimoncajiguiriguetu iriniro. ⁸ Caavijiquea nopintsamajajiaquempi, jeroquea teequea aparo nonintajigue nontsavetantaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, quempecaquea nometojaventajiaquempi, teetari nontsaroacaguemparo iroorijite nopintsamajajiaquempi. ⁹ Napitsaroventarijiate, picocanicajate piquenquejajajiro quero nocojiaca naatimpajia: nantajiaquequea nomagotimentajiaqueroquea nosheca. Noquejiaqueroquea imaica savincaguiteriqui aisa pitsecariqui aatonijite natsipetacaajiguimpi aviatimpajia pojocashijiaquenameguetu intati arinijite nontsavetantimojiaquempironijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

¹⁰ Aviatimpajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi pamenajiaquenaquea nochoocatimojiaquempigueti, aisa Aapani Irioshi yamenajiaquenaquea, nocomajamajajiac ateequea noncovaeguishetempaji. Aisa nonetsanamajajiaqueroquea maasanopae icantaguetaqueca Aapani Irioshi cameetsanjite iramenajiaquenijite teequea taaca opajita nompeacaimatemtempaji covaeguisherentsi. ¹¹ Aisa pitsajiaquequea nocantajiaquempiquea arimpaquea pintsauroventamajajianaquempari Aapani Irioshi, jero aisa noguishinejajiaquempi noquempetacaajiaquempiquea

aviguentijiacá nirijanijiate. ¹² Notsatacamajajiaquempiquea nocantamajajiaquempi queroquea pincójianaquempani pincomajamajajianaquempanijite cameetsanijite irishineventajiaquempinijite Aapani Irioshi. Iriotaquequea cantatsica iroqueragueti ininquequea pintsípajiaquempari impeaqueempagueti Imajirojate maasano, iramenajiaquerigueti maasanojia yoganejencamajata.

¹³ Nocantacoguitaniquea nocantajiaqueri Aapani Irioshi noshinevaetacaquea, name-najiaquequea notsavetantimojiaquempigueti Iguenquetsatsare piquemisantajiaavaquerroquea pishineventajiavacaroquea, pamenajiaqueterite teequea iro iguenquetsatsare caquinte, pitsajiavaqueroquea iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimajatarite irootaquequea. Irootaque cantashitatijianaquempica aviatimpajia quemisantajianaqueroca, agavejacaajianaquempi. ¹⁴ Napitsaroventarijate, oraqua coramaniqui icatsimamajajianaquempigueti pigonoropae yatsipetacaajiaquempigueti manatarite iquejetacaajiaquempiquea tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi choocajatiacsica Joreaqui capio-caventapinijigarica Aapani Irioshi. Aritarite iquejetacaajiacari igonorojia iriatimpajia joriojia, manaquea yatsipetacaajiacari. ¹⁵ Iriatimpajia joriojia metojacaantajiaquerica Amajirote Jesoshi iquejetacaajiaqueriquea imetojajiaquerigueti coramani tsavetanta-jiatsica. Ari iquejejiaquenaquea naatimpajia, icatsimamajajiaquenaquea, yoguisoto-jaiaquena. Teequea irinetanateroji inintacaquerica Aapani Irioshi, icatsimajiaqueriquea aisa maasanopae caquinte, ¹⁶ aritarite inintajiavecaquea irojocaavaquename yamaquenagueti nonintajiaque nontsatac妖iaqueri teeca irijorijoigueji cameetsanijite irimeshiajitaquerinijite. Iquejejacagueti imaica, icovaeguishemajajiacá, irootaquetari aapojaca imaica, icatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi.

Inintavecaquea Paavoro irinejajajaterime Tesaronicaquitica

¹⁷ Napitsaroventarijate, coramaniquea nojocajianaquempigueti oraniqui Tesaronicaqui teetarite namenajiavetajempiji, cotanquitsiquea nococani noquenquejajiaquempi, teetarite nompeacojiguempiji. Imaica nonintamajajiavecaqueate namenajiajatempe. ¹⁸ Irooshivequea noncoraquejiaquemequea, naatimpa Paavoro nonintamajapiniveta noncoraquetaquequea, cotanquitsiquea teequea nagavejajigueji, yojocaavaqueratarite Satanashi. ¹⁹ Cotanquitsiquea imaica noninquequea noncantajiaquempi taa ipajita noguijamajatavaje naatimpajia. Iriguentiquea noguijamajatavaje incoraqueta-jategueti Amajirote Jesoquirishito, oncoramanitapojaxegueti nontsipatsipaitanaquempi noncantajiaqueri: “Jeeri irirajia notsaroventacaajacaca.” ¿Quericaquea shinetaajiaquenaneca? ¿Quericaquea noshineventamajataquempaca oncoramanitapojaxegueti? Aviguentijiaquea noshineventajiaquempa. ²⁰ Arimajacaquea aviguentijiaquea shinetaajiaquenaneca, aisa aviguentija noshineventamajajiaquempa.

3

¹ Coramaniquea nopintsapintsajiavetaca cotanquitsiquea namenajiaquequea teequea nagavejajigueji noncoraquejigueji, noquenquetsatavacaajiacaquea, iroompaquea nocantajiaqueri irioqueate oananquitsine Timoteo, naatimpajia choocajiajatsine Atenashiqui. ² Iroompaquea notigarancaqueriquea Timoteo iramenajiajatempiquea. Iriguentiquea apitsaroventarite antaquenerica Aapani Irioshi, iriguenti notsipatashijiacaca notsavetantaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Quirishito. Namenajiaquequea iragavejaque intsatacamajajiaquempiroquea, aisa intampishitacaajiaquempi ³ aatonijite quericaca ovashiantirotsi itsaroventamajatarigueti iramenaquegueti yatsipetacaajitacarigueti, inintacaacajitari Aapani Irioshi antsipeventajiaquempari Quirishito. ⁴ Oraqua nochoocatimojiaquitimpigueti nocantajiaquempiquea: “Ariquea irantsipetacajacaji.” Imaica pitsajiaque onetsanatanaca.

⁵ Nonintamajataquequea nonquemacomajajiaquempi, notigarancantacaricaquea Timoteo iramenajiaquitempi picantacoguitanica pitsaroventamajatanacariquea Quirishito. Notsaroacaanaquempiquea noquenquejaque arica yamatavijajiaquempi ampatsini nintatsica incovaeguishetacaante. Aricaja manacajate noquenquetsatimojiavetaquequea intati.

⁶ Imaicaquea coraquetajiquea Timoteo yamenajiajatimpi icamantajiapoajanaquea arimpaquea pitsaroventamajajianacari, aisa pipintsatantajianaca. Icamantajiaque-naquea piquenquejajianaquenaquea pinintamajajiaque pamenaajajena piquejejiaquena naatimpajia nonintamajajiaquequea namenajiajatemp. ⁷ Natsipevaejiacaquea taaca opajita, aisa yatsipetacaajiaquenaquea itsipa caquinte, cotanquitsiquea poguishineja-majataquenaquea, napitsaroventarijate, noquemacojiaquempigueti arimpaquea pit-saroventamajajianacarie Amajirote Quirishito. ⁸ Arimajacaquea noshinemaja-jianajaquea, noquemacojiaquempitari picoguitaniquea pitsaroventamajaguitarini tee-quea povashiantajeriji. ⁹ Jeroquea namananaquerigueti Aapani Irioskhi nogaama-jatanacaquea noshinemajatanaca oshequi teequea nontsajigueji querocaquea noncan-tajigue, caavijitari yoguishinejajianaquena namenajiaquempigueti pitsaroventamajajianacari. ¹⁰ Oavaetanaquequea savincaguiteri aisa pitsecariqui namanajiaqueriquea Aapani Irioskhi nocantajiaqueri nonintajiaquequea namenajiajatemp nontsatacaamaja-jiaquittempiro tequerataca pintsamajajigueji.

¹¹ Nonintajiaquequea irojocaconoventavaquena Aapani Irioskhi aisa Amajirote Je-soquirishito nagavejajiaqueniji noncoraquejiaquitequea namenajiajatemp. ¹² Aisa nonintajiaquequea iragavejacaajiaquempi Amajirote arimpaniji pimpintsamajatavaca-a-jianaquempa, aisa arimpaquea pimpintsamajajianaquempari maasano caquinte, pin-quempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempigueti aviatimpajia. ¹³ Arikea pinquejejianaquempaquea imaica cameetsanjite intampishitacaimenquempinijite Aapani Irioskhi pishirequi aatonijite pipeacajaiga covaeguisherentsi manaquea pincomaja-majajianaquempaquea. Oncoramanitapojajeguetiquea incoraquetajegueti Amajirote Je-soshi intsipatsipaitaquemparigueti maasano igomajamajarejia, iramenajiaquempiquea Aapani Irioskhi netsanamajajiaquempiquea.

4

Queroquea incjitaquempani irogushinejajitaqueriniji Aapani Irioskhi

¹ Napitsaroventarijate, coramaniqui notsatacajajiaquempiquea queroquea pincoji-aquempani pincomajajiaquempagueti cameetsanjite pishinetacaajiaquempariniji Aapani Irioskhi, arikea piquemisantamajajianaquenaquea nocantajiaquempica. Imaica noncantsijajempiquea arimpaquea pinquejejianaquempa imaica, iriguentiquea cantan-quitsi Amajirote Jesoshi. ² Pitsajiaquerotari notsatacajajiaquempica icantacaquenaca Amajirote Jesoshi. ³ Ininquequea Aapani Irioskhi pincomajamajajiaquempaquea. Aato-quea poashijiguiro manquigarentsi teeca irooquea pashiquea pimanquigare. Arikea pinquejejiaquempaquea manquigarentsijia aatoquea poashijiguiritsi itsipa shiram-pari teeca ironica pashiquea manquigajiguimpica. ⁴ Iriraquea shiramparijia non-inque intsajiaque cameetsataquequea irimanquigajiaquempa manquigarentsi, cotan-quitsiquea netsanaquea iroajiaquero irimanquigajiaquemparogueti. ⁵ Aatoquea ique-jejigaritsi irirajia teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioskhi, opeacojianaqueriquea itsanirore yoashijiaqueroquea manquigarentsijia intati. ⁶ Aisa teequea oncamenteateji pincantatsatacotsijigueri pigonoro. Nocantajiaquempiquea coramaniqui, cotanquitsiquea imaicaquea noncantsijajempiquea aisa, incatsimamajajiaqueriquea Amajirote maasano quempejiguiroca imaica. ⁷ Teetarite irooquea incajemimentacajiquea Aapani Irioskhi cameetsanjite ancoquempaniquea ampeacaaguitemparoni taaca opajita-pae covaeguisherentsi. Iroguentiquea icajemimentajiacajiquea ancomajamajajiaquem-paniji antajiaqueroquea cameetsaripae. ⁸ Nocantantajiaquempicaquea, quericacaquea teeca irininteji inquemisantajigueroji ocatica notsatacajajiaquempica tee naroguen-tijia irimaninteji, iriguenti imanintaque Aapani Irioskhi tigarancaquerica Ishire in-choocashirentajiaquempi.

⁹ Notsataquequea Aapani Irioskhi itsatacaajiaquempiroquea pimpintsatavacaamaja-jiaquempaquea. Irootaquequea imaica aatoquea notioncajiguimpi noncantajiajem-piroquea aisa. ¹⁰ Aritarite piquejejiaquenaquea imaica pipintsajiacariea maasano pa-pitsaroventarijate choocajjatsica quinteninintsipaequi Maseroniaqui, cotanquitsiquea nonintaquequea arimpaquea pimpintsamajajianaquempriquea. ¹¹⁻¹² Cameetsaquea

pinchoocajianaquequea. Iroguentiquea pisavicaventamajajianaquequea pashipae pantajiaqueca. Inchiquojitaquea pincatsiquetimojiajempaquea aviatimpajia irooca ot-sipa panteca, aatoquea pasereantajiguitsi, manaquea pinquempetacaajiguemparo-quea nocantajiaquempica cameetsanijite aatonijite ishirontimentajiguimpi itsipa teeca intsaroventempariji, aisa cameetsanijite onchoocatimenquenijite taaca opajitapae pico-guitejacojiacaca.

Quero oncotanaquempani oncoramanitapoja jegueti incoraquetajategueti Amajirote

¹³ Napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pintsajiaque querocaquea incojianaque-mpani oncoramanitapoja jegueti metojajianquitsica cameetsanijite aatonijite pishimampojancajiga piquempejigaritsija itsipa teeca intsajigueji intancoretancoreitanaje.

¹⁴ Aatimpajia atsajiaquequea imetojavetaca Jesoshi, ariquea ipochatanaji. Aisa atsajiaquequea ariquea inquempetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi irivochajiajeriquea maasano tsaroventajiacarica metojajavetanquitsica cameetsanijite iramamirincajiajeri oncoramanitapoja jegueti incoraquetajategueti Jesoshi.

¹⁵ Itsatacayaquenaquea Amajirote notsatantajiacaca, aatimpajia tequeratacaquea ametojajigueji incoraquetajategueti iriatimpa aatoquea aro jivajiguiri metojajianquit-sica. ¹⁶ Ariquea iraguijipoje Amajirote, incantajiacaji iririjencani, ariquea inquejet-sitempa irashivantite anaamajatanquitsica iririjencani incanquempa, aisa intivojiquero-quea itvore Aapani Irioshi. Iriquetiquea tancoretancoreitanajatsine metojajavetan-quitsica aventajiacarica Quirishito. ¹⁷ Coajicaquea aatimpajia tequerataca ametojajigueji anconoajianaquempari iriatimpajia metojajavetanquitsica oahoaitanaquequea mararo-qui antonquivojajavaquempari Amajirote jenoqui, ancoguitempaniquea antsipamajata-jempari iriatimpa. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pinquenquejava-aaquiaquemparoja ocatica poguishinejavacajiaquempanijite.

5

¹ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, tee pincoacotajempaji nontioncaquempi noncamantajiaquempi quero incarate catsirincaiteri aisa quero oncarate savincaguiteri onetsanatantanaquempaca ocapae. ² Pitsajiaqueta oratica savincaguiteri incora-quetantajempaca Amajirote manatarite incatimapojajempaquea inquempetapoja-tempari aitsitantatsica icoraquetigueti pitsecariqui. ³ Incantajiavequempagueti maasano: “Imaicaquea cameetsavaequequea achoocajiaque, aatoquea taaca opajita oajiaji”, incatimapojajiqueriquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi irantsipetacaajiaquempari, querocampate iroaroaitanaqueni. Manaquea onquejetaquemparoquea oncantague-tanajerogueti manquigarentsi, ocatimapojiro oquemavaquero ocantaguetanajirogueli, queroquea oncoquempani.

⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia, napitsaroventarijiate, teetarite pinquempejiguem-pariji teeca intsaroventajiguempariji, teequea pimpitsecashirentacojigueji. Aatoja ari iquejetacaajiguimpiquea iriatimpajia oncoramanitapoja jegueti incatimapojajerigueti.

⁵ Aviatimpajia quempetaca pitsirencashirentacojiaque, pisavincaguiteshirentacojiaque, jeroquea poguijantajavajemparica incoraquetajategueti, teetarite pinquempejiguem-pariji covaeguisherijia pitsecashirentacojatsica. ⁶ Iriatimpajia teequea inquenque-jeroji incoraquetantajempaca Amajirote, quempevetacaquea mana imajiaque. Cotanquitsiquea aatoquea aquempejigaritsi iriatimpajia. Jaamejate agamajaguitemparini anquenquejamajajigue. ⁷ Iriraquea maajianquitsica iroguentiquea imajiaque pitsecariqui. Ariquea iquempejiaquea aisa shinqujianquitsica iroguenti ishinquijia-aca pitsecariqui. ⁸ Cotanquitsiquea aatimpajia mana asavincaguitetacojiaquequea atsaroven-tajiacaritarite Amajirote, jeroquea Jamejate anquenquejamajajianaquequea. Oncoraquetashicajigueti covaeguisherantsi jeroquea anticaanquemparoca: aventure-aquempariquea Amajirote, aisa ampintsatavacaamajajianaquempaquea, iroocaquea aisa aguijaguiteniquea aapojajempagueti savincaguiteri oahoaitantanaquempaca jenoqui inquitequi antsipajiaquempariquea Jesoquirishito meshiajaciaca. ⁹ Teetarite incanteji Aapani Irioshi ininque incatsimajiacaji, manaquea icanque ininquequea irimeshiajaciaci-a ventajiaquemparigueti Amajirote Jesoquirishito aatonijite oahoaititsi camorecariqui.

¹⁰ Iriatimpa imetojaventajiacajiquea cameetsanijite ancoquempaniquea antsipajiaque-mpari, aricaquea choocatatsitirajajigueti oncoramanitapoja jegueti incoraquetantajem-paca, aricaquea ametojajaque. ¹¹ Jeroquea nocantantajiaquempica poguishinejavacaajiaquempaquea, aisa pintampishitavacaajiaquempaja, aritarite picojiaca piquempejiaque-roquea imaica.

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani

¹² Imaicaquea, napitsaroventarijate, noninquequea pinquemisantajiaqueriquea irira-jia inintacajiaqueca Aapani Irioshi intsatacayaquempi aisa intampishitacaajiaquempi pinetsanamajajiaqueroniji icanqueca Amajirote. ¹³ Icoguitaniquea isavicaventamajajia-queri itsatacayaquempica, irootaquequea nocantantajiaquempica pishineventamaja-jiaquemparija pimpintsamajajiaquemparija. Aisa noninquequea pintsipatavacaajiaque-mpagueti pinchoocajiaquequea cameetsa.

¹⁴ Jero aisa, napitsaroventarijate, nonintajiaquequea pincantomajajiaqueriquea per-ajatiatsica, pintampishitacaajiguerija tsarontijia aisa teeca intampishitashijigueroji taaca opajita coraquetashijiaquerica, pantsiperejacojiaquemparoja querocaca incoquempani maasano. ¹⁵ Querocaca incojiaquempini papitsaroventarijate aatoquea pipigajigari, manaquea pincavintsajavacaajiaquempaja aisa pincavintsajitempariquea maasano.

¹⁶ Pincoquempanija pishinejiaquempaja. ¹⁷ Pincoquempaniquea pamanajiaqueri Aa-pani Irioshi. ¹⁸ Aricaquea pinchoocajiaque cameetsa, arica pantsipevaequempa, cotan-quitsiquea pincoquempaniquea pishineventamajataquempari Aapani Irioshi, pincan-queriquea: "Ariotesaa", irootaquequea ininqueca iriatimpa, aviguentijiatari tsaroven-tajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁹ Aatoquea pisanteregiri Ishire Aapani Irioshi. ²⁰ Aisa aatoquea pimanintajiguiro icanqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi. ²¹ Cotanquitsiquea iroque-liquea pinquemisantajavaqueriquea itsatacayaquempica, iroompa pamenajiaquegueti tampatica yoquiero, ariquea pinquemisantsijiguempariquea. ²² Oraquea maasano covaeguisherentsi aatoquea piquenquejajigurotsi, aatoja pipeacagarotsi.

²³ Iriraquea Aapani Irioshi irioquea choocatacaaajiaca cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Imaicaquea noninque intampishitacaajiaquempiquea cameetsanijite pinquen-quejamajaquerinijite iriatimpa, aisa pisavicaventamajajiaqueronijite maasanopae inin>taguequeca. Noninquequea inquempogujamajajiaquempiroquea pishire, piguenque-jane, pitsino, maasano, cameetsanijite incoraquetapoja jegueti Amajirote Jeso quirishito iramenajapojajempiquea netsanamajajiaquempi. ²⁴ Iriraquea cajemajiaquempica ican-caniquea inetsanamajaquero maasano icanqueca, ari irinetsanaqueroquea maasano ocatica.

²⁵ Imaicaquea, napitsaroventarijate, noninquequea pamanacoventajiaquenaja.

²⁶ Netsana pinintavorojiavaqueri* maasano apitsaroventarijate. ²⁷ Ocaticaquea paperi notioncajiaquempica noninquequea pampatsajavantajiaquenerija maasano papitsaroventarijate choocajatsica oraniqui, iriguentiquea nintanquitsica Amajirote.

²⁸ Namanacoventajiaquempiquea maasano incavintsajimentajiaquempinijite Ama-jirote Jeso quirishito.

* ^{5:26} Netsana pinintavorojiavaqueri. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacagueti, ari quejejiaca tsaroven-tajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguinti antsatantaquemparoca mavitetapojsica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Iteroncaquerogueti Paavoro iroquetica paperi itioncacaantajiaquenerica Tesaronicaquitica, avisanaquegueti aparopae taai, ari itioncacaantajiaquero ocatica ichoocaquegueti Corintoqui, irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Itioncacaantajiaquerogueti Paavoro ocatica paperi icamantajiaqueri Tesaronicaquitica intampishitashitero yatsipeventajiacarigueti Jesoshi (1.3-12; 2.13-3.5), aisa itsatacaa-jiaqueri quero oncotanaquempani incoraquetantajatempaca Jesoquirishito ocaniqui quepatsiqui, aatoniji ijijigui coraquetaji quejetaca icantashijiacarigueti amataajjatsica (2.1-12), aisa icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi incatsiquejiaque irooca otpapae cameetsaguetatsica irantajiaque, aato iperajiga (3.6-15).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiansica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irishi aisa Amajirote Jesoquirishito. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsaajiaquempinijite Aapani Irishi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaa-jiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Aapani Irishi incatsimajiaqueriquea maasano teeca intsaroventamajajiguempariji

³ Napitsaroventarijiate, noquemacojiaquempiquea arimpa pogaamajajianaca pitsaroventamajajianacariequa Aapani Irishi, aisa pipintsatantamajajianaca, jeroquea nocantacoguitaniquea namanajiaquerigueti Aapani Irishi noshinemajajiaquea nocanqueri noshineventajianaquempi aviatimpajia aisa, notsataquequea irooquea ininque iratimpa. ⁴ Aisa noquenquetsatacojiaquempiquea nocamantajiaqueri maasano tsaroventajigarica Aapani Irishi capiocapinijianquitsica tsovironaquipaequi noshineventajiaquempi oshequi, namenajiaquempiquea patsipetacojiacariquea maasano catsimajiaquempica asereajiaquempica, teequea pimpigajiguempariji, picocaniquea pitsaroventamajatanacariequa Aapani Irishi. ⁵ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irishi teequea queri incatsimatashitempariji intati, iriguentiquea Iriomajatatsica, tam-patica yoquiero. Iriguentiquea tampishitacajiaquempiquea patsipetacotantajiacaroca taaca opajita, cotanquitsiquea oncoramanitapoja jegueti impeaquempagueti Imajirojiate maasano incajemajiaquempiquea poapoaitanaquequea pinchoocatimojiaqueri pame-najiajaperoquea maasanopae patsipeventajiacaca imaica. ⁶ Otampaticatimotaqueri Aapani Irishi impigataquempari atsipetacajiaquempica irantsipetacajiaquempriquea, ⁷ cotanquitsiquea incavintsaajiaquempiquea aviatimpajia atsipejianquitsica imaica, aatoqueate patsipevajija, ariuea inquempetacaajiaquenaquea naatimpajia aisa. Ocaquea onetsanatanaquempa ironigaantaquempagueti Amajirote Jesoshi, inquenapojaqueua jenoqui inquitequi, intsipatsipaipojajempariquea irashivantijite caavijica yagavejamajajigui. ⁸ Oraqueate incoraquetajategueti anquiritacotapojempariqueate paamari, incatsimamajajiaqueriquea maasano teeca intsajigueriji Aapani Irishi, maasano teeca irinetsanajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Amajirote Jesoquirishito. ⁹ Arikea incoquempaniquea irantsipeguitempani camorecariqui. Aatoquea yagavejajigui inchoocatimojiaqueri Amajirote, aisa aatoquea yamenimajajiroquea iroganejencare ironigaantaquerogueti iragavejane.

¹⁰ Oraqueate incoraquetajategueti manaquea incoraquetashiquequea irishineventaj-avaquempariquea maasano yashintajiacaca, inquenquetsatacaaajiavaqueriquea maasano tsaroventajiacarica incanqueriquea iriguenti caavij i yoganejencamajata. Aviatimpajia aisa pintsipatsipaitanaquempariquea iriatimpajia, piquemisantajiaquenatari notsaveta-coquerigueti.

¹¹ Irootaquequea nocantacoguitaniquea namanacoventajiaquempi aviatimpajia. Namanajiguiri iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaquequea maasanopae inintaaguequempica icajemajiaquempigueti irishineventajiaquempiniji. Aisa namana-coventajiaquempi iragavejacaajiaquempi pantajiaque maasanopae cameetsaguetatsica pinintajiaqueca aviatimpajia. Aisa nocantajiaqueri nonintajiaque iragavejacaajiaquempi pinetsanamajajiaquero maasano pantajiaquenerica pintsaroventamajajianaquemparigueti. ¹² Ariqueate pinquejejiaquempagueti imaina iramenajiaquempiquea caquintejia irioqueate agavejacaajiaquempine Amajirote Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Ariqueate inquempejiaquempiquea iriatimpa irishineventajiaquempiquea cameetsaniji iramenajiquequea aviguentijia irashijia, icavintsajamajajiaquempitari Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

2

Queroquea oncoquempani irooshipojajegueti incoraquetajategueti Quirishito

¹ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, pitsajiaquequea oncoramanitapoja jegueti incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito iromporoguijajapojacajiquea cameetsanijite amporoguijaventajiaquempariquea. Imaicaquea noncantajiaquempiquea, ² arigueti pinquemajiaqueri incantajiavetaqueempiquea: "Jac coraquetapojaji Amajirote", aatoquea pitsaroajigui aisa aatoquea pishoshoguitejiga. Ariguetequea inconoagarantajiaquempa incanque: "Iriotaquequea tsatacaaquaenaroquea Ishire Aapani Irioshi", cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimatiritsi. Arigueti intsavetacoguevetanaquempariquea incantajiaquequea: "Ariuea ocanque paperi itioncaqueca Paavoro", ³ cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimajiguiri quea aatonijite yamatavijajiguimpi. Oraquea irooshipojajegueti incoraquetajategueti Quirishito iroquetiquea inconoagaranquempacea tsaroventajigarica irovashiantajianajeroquea itsaroventajiavecarigueti incatsimajianaqueriquea Aapani Irioshi. Iroompaquea ironigaantanaquempa irira caavijica iranaaque pigapigamajataquemparineca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oncoramanitapoja jegueti intsijaiqueriquea camorecariqui. ⁴ Iriatimpa iriotaque catsimacatsimataquerineca Irioshimajaca iranaimanataqueriqueate. Ariuea inquempetacaajiaquempariquea aisa maasano ipeajigueticia irioshivijirents intati itsaroventajivetacaca, arimpaquea irogaamajatanaquempa incatsimamajajiaqueriquea. Iroompaquea inquijanaquequea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi irisavicanaquequea inquejetamam-peanaquempariquea Aapani Irioshi incanquequea: "Naroguentiquea Irioshimajaca."

⁵ Arimpaqueate teequea pinquenquejajigueroji nocantajiaquempica coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti? ⁶ Imaicaquea aviatimpajia pitsajiaquequea taacaquea ipajita ticaacotaquerica aatoniji yonigaantsita, cameetsanijite aapojaquempagueti savincaguiteri inintacaaquerica Aapani Irioshi ironigaantanaquempa, ariuea iroguentiquea ironigaantanaquempa. ⁷ Imaicatari imaina jac icovaeguishetanacaquea, cotanquitsiquea teejemajacaquea onconigamajatejiquea, manaquea isenacacojiqueroquea. Cotanquitsiquea irira ticaacoquerica inquejetanaquempa irosati arejetapojempagueti irajaitantajemparica inticaarejantajempaca. ⁸ Iroompaquea ironigaantajitaquempari iriatimpa, irira caarica quemisantiro icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriraquea Amajirote Jesoshi incoraquepojajegueti irimetojantapojempari ijencia sotoan-quitsica ivagantequi, interoncantapojempari itsirencashimpoquirerejane. ⁹ Oraquea tequeratagueti irimetojeriji, iriraquea Satanashi iragavejacaqueriquea irantacaague-taqueriquea taaca opajitapae iramenamenaitanaquequea intati oshequinii caquinte cameetsanijite iramatavijijianaqueriquea iramenajiaquerigueti irijijiaquequea ipea-caaguecaro teeca iramenajigueteji. ¹⁰ Arimajacaquea irantagushtanaquempa taaca opajitapae covaeguisherentsi iramatavijitanqueriquea irirajia oahoitananquitsineca

camorecariqui, teetarite irinintajiguejiquea irishineventajiguemparojo Quenquetsatsarentsimajaca irimeshiimentajiquerinijite. ¹¹ Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi: “Intsiquetiroshiatsi inquemisantamajajiguera amatavijantatsica, inquemisantajiguero tsojetsi.” ¹² Arikea oncoramanitapojaquegueti incatsimamajajiaqueriquea maasano teeca irininteji inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca, iroguentiquea ishineventamajaca covaeguisherentsi.

Aapani Irioshi icocaniquea inintacaajiacaji antsaroventajiaquempari

¹³ Napitsaroventarijate ipintsamajajiacaca Amajirote, cameetsataquequea noncoguitempaniquea noshineventajiaquempariea Aapani Irioshi, iroorijite notsajiaquequea paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimatejiquea icocaniquea icoguiajiaquempi irimeshiajiaquempi. Iroompaquea iriraquea Ishire Aapani Irioshi icantashirentajiaquempiquea cameetsanijite pincomajamajatanaquempaquea pinquemisantamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, irootaquequea imeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Piquemisantajiaavaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica, icajemajiaquempiquea cameetsanijite pinquempejiaquempariea Amajirote Jesoquirishito yoganejencamajatagueti. ¹⁵ Iroosacanica imaica, napitsaroventarijate, pincoquempaniquea pintsaoventamajajianaquempariea Amajirote, aatoquea pipeacojianajaroquea notsatacjajiaquempica notsavetantimojiaquitimpigueti, aisa aato pipeacojianajaro notioncjajiaquempica paperiqui. ¹⁶⁻¹⁷ Iriraquea Amajirote Jesoquirishito aisa Aapani Irioshi ipintsamajatacajiquea icavintsajamajajiacaji. Oavaetanaquequea ishinetacajajacaji, aisa itampishitacajajacaji cameetsanijite ancoguitempaniquea aguijajiaque oahoaitanaquequea jenoqui antsipajajiaquempariea. Irootaquequea namanacoventantajiaquempica iroguishinejajiaquempi, aisa intampishitacajiaquempi pincomajamajajianaquempaquea pinchoocamajatanaque cameetsa.

3

Paavoro icantajiaqueri: “Pamanacoventamajajiaquena”

¹ Imaicaquea, napitsaroventarijate, noninquequea pamanacoventamajajiaquena naatimpajia cameetsanijite nontsavetacotantajiaquerinijite Amajirote taampinanijite intsitacaguitejacovaetanaquempaquea, aisa irishineventajiaquemparinijite oshequini caquinte intsaoventajiaquempari Jesoquirishito inquempejianaquempiquea aviatimpajia pishineventamajajiacariquea piquemacojiaquerigueti irosatiquea piquemisantajianaqueri. ² Choocatarite oshequini catsimajiaquenaca antaguishetiroca covaeguisherentsi. Irootaquequea nonintantajiacaca pamanacoventajiaquenaquea cameetsanijite irompajiaquenanjite Aapani Irioshi aatonijite quericaca agavejajati irovashiantacajiaquenaro nonquenquetsajiaquegueti, teetarite intsaoventajiguempari maasano.

³ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote icocaniquea inetsanamajaquero icanqueca. Iriatimpa intampishitacajajiaquempi, aisa irompajiaquempi aatonijite yagavejajiguimpi ampatsini. ⁴ Nonintajiaquequea arimpaquea pinquempejianaquero imaica pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica. Iriguentequea agavejacaajiaquempine Amajirote. ⁵ Namanacoventajiaquempiquea iragavejacaajiaquempi Amajirote pimpintsatantajiaquempanijite pinquejejiaquempariea iriatimpa ipintsamajatanguet, aisa intampishitacajajiaquempiquea pantsipetacojiaquempanijite pinquempejiaquempariea Quirishito yatsipetacotagueti.

Aatoquea iperajiga tsaroventajigacarica Quirishito

⁶ Imaicaquea, napitsaroventarijate, noncamantajiaquempiquea oca inintacaaquempica Amajirote Jesoquirishito. Aatoquea piconoajigariquea papitsaroventarijate peratatsica teeca irininteji irantsipevenquemparo ishecapae, aisa teeca irinintajigueji irinetsanajiaquero notsatacjajiaquempica. ⁷ Aviatimpajia pitsajiaquequea queroquea pincojiaquempami pinchoocajiaqueniji cameetsa, pinquejejianaquenaquea naatimpajia coramani nochoocatimojiaquitimpigueti teequea nomperatimatempaji. ⁸ Teequea

noshecatimotantempají intati, manaqueate nantajiaquequea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui natsipevencaroquea nosheca novegarajiaqueroquea aatonijite natsipetacaajiguimpiquea aviatimpají pojocajiaquenaromequea intati.⁹ Cameetsavaevequea namanajiaquempiromequea pojocajiaquenaromequea intati, cotanquitsquea naatimpajia teequea nonintajigueji. Manaquea nantajiaquequea cameetsanijite pinquejetimentajianaquenanjite aviatimpajia.¹⁰ Pamenajiaquenaquea coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti notsatacayaquempiquea nocantajiaquempi: "Aatogueti intinti irantsipevenquemparo ishecapae, aato ishecata."¹¹ Noquenquejacaajiaquempiroquea imaica manatarite noquemacojiaqueriquea iconoajiaquempiquea perajiatsica, teetarite irinintajigueji irantsipevenquemparo isheca, iroguentiquea isavicaventajiaque iquenquetsavijitashijiaca intati yasereantajiaque.¹² Imaicaquea noncantajiaqueriquea irirajia perajiatsica aatitarite iquejejiajaquea imaica, manaquea irantajiaquequea cameetsanijite inchoocatacojiaquenijite taaca opajitapae icoguitejacojacaca, irquentiquea nintaajiacajiro Amajirote Jesoquirishito.

¹³ Napitsaroventarijate, aatoquea piperajigaro pantajiaquerogueti cameetsague-tanquitsica. ¹⁴ Inchoocajiaqueguetiquea caarica nintanquitsi irinetsanataqueroquea notionc妖iaquempiquea imaica paperiqui, aatoquea piconoajiajariquea cameetsanijite impashiventajianaquempanijite. ¹⁵ Cotanquitsquea aatoquea picatsimajiguiritsijate, cameetsaquea pincantajiaqueriquea pincantomajajiaquerigueti, ariquate pinquejeta-caajiaquempariqueate pitsatacayaquerigueti papitsaroventarijate.

Irovegaratanajerogueti incantajanajerigueti

¹⁶ Amajirote inetsanatacayaajiro ashirequi aatoniji ashoshoguiteta. Imaica namacoventajiaquempiquea incantacoguitempani irinetsanatacavaquempiro pishirequi aatonijite taa opaji pishoshoguitetimentajiatsi, aisa intsipatsipaitaquempiquea querocagueti pinchoocajiaqueni.

¹⁷ Imaicaquea naatimpa Paavoro inchiquiojitaquea nontioncavaquempiro oca acaniqui paperiqui cameetsanijite pintsajiaquenijite naroguentiquea tigaranca-kaantajiaquempiro. Irooqua nametaca noquejequero notioncacaanquerogueti paperiqui. ¹⁸ Imaicaquea noninque incavintsajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito aviatimpajia maasano.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAQUENERI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4. Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 10 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jeso quirishito*. Iraqueragueti iteroncaquerogueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueenero Tito, coajica itioncacaantaqueco mavitetapojatsica paperi itioncacaantaqueenero Timoteo. Itioncacaantaqueco ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

Itioncacaantaqueenero Timoteo acaniqui intampishhirentacaqueriniji (1.18-19; 4.1-16; 6.11-21), aisa cameetsaniji incantaqueri Timoteo incamantajiaqueri Epesoquitica aato itsatacaantajiajiro caarica iroomajatatsica (1.3-11; 6.3-10), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani jivajiguirica quemisantajiatsica aisa amijiguirica (3.1-16; 5.1-6.2), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani intsaroventajiaquempari Aapani Irioshi (2.1-15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jeso quirishito, iriguentiquea tigarancaquena Aapani Irioshi Shetacojiacajica, aisa iriguentiquea tigarancaquenaquea Jeso quirishito aguijajiajajecia aventajiaquempaca, irooqua oguishinejajajajica. ² Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo. Nirjanintamajataquempi, naroguentitari tsaroventacaquempica. Noninquequea incavintsajamajataquempi Aapani Irioshi aisa Amajirote Quirishito Jessoji, noninque impintsatacomajataquempi, inchoocatacaquempi cameetsa aatonijite pishoshoguitetajatsi.

Inchiquoitaja yamatavijajiguimpitsija amataajjatsica

³⁻⁴ Coramaniquea noanaquegueti Maseroniaqui nocantanaquemquea picocani pinchooqua Epesoqui. Imaicaquea noncantsitajempiquea aisa pincocomajapana pinchooqua oraniqui, chocatarite tsatacaantajiguiroca otsipapae teeca irooqua Quenquetsatsarentsimajaca, manatarite isavicaventajiaqueroquea iquenquejajiguica pae-satinipaquitica, yapatsajavantacojiaqueroquea ipajiguetaqueri choviquijianaquerica ariuea itsavetacojiaqueriquea. Manatarite isavicaventajiaqueroquea intati. ¿Querocampaquea incojiaqueroniquea? Irootaqueritarite oquenantacaca icatsimatavacaantantajiacaca. Teetarite irooqua inintaguetica Aapani Irioshi. Iroguenti inintagueticaquea iriatimpa manaqueate antsaroventamajataquempa quea Jeso quirishito, aisa ancomajamajajiaquempa quea. Imaicaquea, aviatimpa Timoteo, pincantajiaquerija irovashiantajianaqueroquea oratica itsatacaantaguishejiaquea. ⁵ Nonintaquetari pincomajamajajianaquempa quea aatonijite ochoocatiquea taaca oguipashiventajiaquempineca. Aisa pintsaroventamajajiaquempa quea Aapani Irioshi cameetsanijite pagavejajiaque-nijite pimpintsatavacaamajajianajempanijite. ⁶ Choocajiaquea iconoagaranca manaqueate icantashitatijaiacaroquea itsatacaantajiguica. Teequea ariuea inquempejajiquea aatimpajia atsatacaantajigueroji. Iroguentiquea iquenquetsatashijiacaquea intati. ⁷ Inintajiavecquea intsatacaantajiaqueromequea igantacaantane Aapani Irioshi itioncacetanaqueca Moishishini quempeca arimajaca itsamajaquero, cotanquitsiquea teequea intsatimajigueroji taaca ocantacoque manaquea iquenquetsatacotashicaro intati.

⁸ Aatimpajia atsajiaquequea maasano igantacaantane Aapani Irioshi iroguenti caavijica oganejencavaeca, cotanquitsi mana inintajiti intsajite queri icantacaqueca aatoniji icomijitaro. ⁹ Atsamajajiaqueroquea teequea iriojia incantacajaigueji comajamajajianquitsica, iriguentiquea icantacaqueca teeca inquemisantajigueji iriguentijia

aisa pigatsatantajiatsica. Aisa iriguentiquea icantacaaqueca caarica tsaroacagari Aapani Irioshi, iriguentijia aisa covaeguishevaetaroca coguisherentsipae, iriguentijia aisa teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentijia aisa metojajiguirica iriri aisa iriniro, iriguentijia aisa maasano metojantajiatsica.¹⁰ Aisa iriguentiquea icantacaaqueca oashijiguiroca manquigarentsi, aisa manquigarentsijia oashijiguirica shiram pari. Iriguentiquea icantacaaqueca cantatsajiguirica irapishirampariteni iquempeta caacari manquigarentsi, iriguentijia aisa aguírica caquinte irojocantajiaqueri, iriguentijia aisa tsojeajiatsica, iriguentijia aisa cantashijiatsica: "Yamenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeguempaji", cotanquitsiquea itsujeajiacaquea. Aisa iriguentijia icantacaaque maasano peacagaroca taaca opajitapae ocantimentantaqueca Quenquetsatsarentsimajaca¹¹ tsavetacoquerica Aapani Irioshi quero icocani imeshiantigueti. Iroguentiquea caaviji oshinetacaanta. Irooqua itigarankumenquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantaguiteroni. Iriatimpa iriguentica caavijica yoganejencavaeca.

Paavoro ishinevencariquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea iriguenti caaviji ipintsatacovae cari

¹² Noshineventacariequea agavejacaquenaca, iriraquea Quirishito Jesoshi, Amajirote, nocanqueriquea: "Arioteesa", yamenaquenatari nocoguitani noguijamajatanaqueri, inintacaantaquenaca nantavaetaqueneri.¹³ Coramaniquea caaviji nocantaguishetacovecari, aisa nocatsimamajaiavecariquea tsaroventajigarica natsipetacaajiacari, cotanquitsiquea ipintsatacovaequenaquea Aapani Irioshi, yamenavaquenaquea noquejeterogueti imaica teequea nontsateji, teetarite nontsaroventavetempariji Quirishito.¹⁴ Cotanquitsiquea coajicaquea icavintsajamajataquenaquea Amajirote itsaroentacaaquena, aisa yagavejacaquenaquea nompintsatantamajaquemparica nonquempejiaquempari maasano tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁵ Ocaticaquea ocatica noncanquempica imaica iroguentiquea arimajaca, cameetsaqua paamajajavaqueroja: iroguentiquea icoraquetashitaquiti Quirishito Jesoshi irimeshiajiaqueri covaeguishetatsica. Arikea iquempetacaquenaquea naatimpa nanaavecquauea nocovaeguishemajavetaca.¹⁶ Cotanquitsiquea yamenaquenagueti Aapani Irioshi noquejeterogueti imaica, ipintsatacovaequenaquea cameetsanijite iramenajitaquenanjite icocaniquea yatsipetacomajaquenaquea Jesoquirishito teequea incatsimatinatenaji. Iroompa iramenajiaquerogueti oshequini caquinteja incantajiaque: "Iroosacanica impintsatacojiaquenashiatsi naatimpajia aisa." Iroompaquea intsaroventajianaquemparigueti Jesoquirishito incoguitempaniquea inchoocaguiteni.¹⁷ Jaamejate ancoquempaniquea ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: "Caaviji poganejencamajata." Iriotaquetari Majirontamajatatsica irimajirontaguitempani, ico caniquea ichoocati, teequea inconijateji, aparoquea icocani iriatimpa Irioshimajaque. Ari oncoquempa.

Itsatacamajaqueri Timoteo

¹⁸ Irijani Timoteo, ocatica nocamanquempica oquejeteroquauea itsatacotsitaque mpica tsavetantajiatsica coramaniqui. Nocanquempiquea cameetsanijite poguijat acotaquerogueti pinquejeteraquempari coreta yashimirintagueti itampishiventaqueiro icanquerica imajironcaca.¹⁹ Pincoquempaniquea paventamajatanaquempari Amajirote, pintsaroventamajatanaquempari, pincomajamajaquempaquea aatoniji ochocati chagashirentapojaquempineca. Iconoagarantajiaquea itsavecaroqua covaeguishevaeca taaca opajitapae, cotanquitsiquea arimpaquea ipanacaro, iroompa yovashiantajianaque roquea itsaroventajiavecarigueti ipomatsatantajiacaroca.²⁰ Arikea iquejejianaquero quea Imeneo aisa Ariantero. Irootaquequea nocantantacaca cameetsaquea irantsipetacaaguitemparini Satanashi* intsajiaquenijite aatoquea icantaguishetacotiritsi Aapani Irioshi.

* 1:20 Pamenero 1 Co. 5.5, 13. Icanqueri aatonijite itsipajiajari tsaroventajigarica capiocajagueti cameetsanijite irantsipetacaaguitempariniquea Satanashi.

2

Quero incoqueroni iramanajiterigueti Aapani Irioshi

¹ Iroquetiquea noninquequea noncantajiaquemquea pamanacoventajiaqueri maasano caquintejia pincantajiaqueri Aapani Irioshi impintsatacojiaquempari, aisa pincantacoventajiaqueri: “Arioteesa.” ² Pamanacoventajiaqueriquea majirontajiatsica aisa iguejemajirojiate, jivajiatsica, maasano, anchoocajiaquenijite cameetsa aatonijite ochoocati taaca ashoshoventajiaquempaca, manaqueate asavicaventamajaqueroquea maasanopae intaguetica Aapani Irioshi, ancomajamajajiaquempa. ³ Cameetsavaequequea anquempejiaquerogueti imaica amanajiaqueriquea Aapani Irioshi Meshiantanquitsica, irootaquequea ishineventaca iriatimpa, ⁴ irooriji ininque irimeshiajiaqueriquea maasano, aisa ininque intsamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca. ⁵ Choocaqueate aparo Irioshimajaca. Aisa chooca aparo cantacoventajiguirica caquinte aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi, iriotaquequea Jesoquirishito caquintetatsica. ⁶ Iriatimpa ipanacaroquea inchiquiojitaquea imetojaventajiaqueri maasano aatonijite yashintajiajari ampatsini, iriguentiquea ashintajiajempari Aapani Irioshi. Iroompaquea aapojacaguetai savincaguiteri inintantacaca Aapani Irioshi intsajitaqueronijite teeca intsajivetemparojo, itigarancajiaqueriquea itigarancanejia intsatacaajiaqueriquea maasano. ⁷ Jeroquea ipeacaanquenaca itigarancane camantantanquitsineca, icanquenaquea nontsatacaaajiaqueri maasano teeca irijorijoigueji queroquea icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Arimajaca nocanqueca, teequea nontsojeguempaji.

⁸ Imaicaquea noninque querocaguetai ichoocajiaqueni shiramparijia iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi, irancojempeventanaqueri, cotanquitsiquea incomajatimenquempari, aatoquea icatsimashirenti, pinquenquetsatavacaquempagueti aatoquea pipigapigatavacaaca. ⁹ Aisa noninquequea manquigarentsijia netsanaqueate onquitsaa jiaquempa, aatoquea onintajigui osemejiaquequeate. Aisa aatoquea iriguentiquea osavicaventajiaquequea ampitapitaqueroquea omae. Aisa aatoquea caavijiquea os hineventajiaquemparoqua nenquetsiqui, ooro, quitsaarentsipae aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica. ¹⁰ Iroguentiquea osavicaventajiaque oncavintsajantajiaquequea. Irootarite ininque Aapani Irioshi onquempejiaquempaquea imaica manquigarentsijia cantajiatsica otsaroventajiacari. ¹¹ Oraquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaquequea itsatacrajiqueroca ontaniqui tsovironaqui qui icapiocapinijitagueti, omativicaquempa. ¹² Teequea noshineteroji ontsatacaantajiaquequea iroatimpajia icapiocapinijitagueti. Aisa teequea oncameetsateji anaimananaqueriquea shirampari, manaquea omativicaquempa. ¹³ Iriquetitarite ipeacaacaqueate Aapani Irioshi Araini, iroompaquea iquejetacaitaroqueate Evani. ¹⁴ Teequea irio Araini iramatavije ampatsini. Iroguentiquea icoraquetashitaque Evani yamatavijitsitaroquea ocovaeguishetantacaca. ¹⁵ Iroquea icantantacaroca Aapani Irioshi antsipevaequempa irijanintaquempagueti, cotanquitsi incavintsajacoqueroquea maasano manquigarentsijia arigueti oncoquempani avenquempari, aisa ompintsatacanquempa aisa onquenquejamajajiaquero quero oncoquempani oncomajamajajiaquempagueti.

3

Quero incojiaquempani quempogujajiguirica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi

¹ Arimajacaquea noncantajiaquempica: choocaguetai nintanquitsineca impeaque mpaquea quempogujajiguirica tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, cameetsavaeque. ² Cotanquitsiquea irira quempogujajiguirica tsaroventajiacarica incoquempanijate in comajamajajiaquempajate aatonijite ochoocatitsi taampate incantimentajiquerica, man aquea iramenajitaqueriquea icomajamajaca, aisa irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi. Aatojate ishinquitatsi, intsamajaque inquenquejamajaque, irinet sanamajajiaquempa, cameetsa iraajivaqueriquea iroguisavisaviiavaqueriquea arejetimojiacarica, intsamajaque intsatacaantaque. ³ Aatoquea ishinquiguitani, aatoquea yaashitantatsi, manaquea incavintsajantaquequea, iroguishinejantantanaje, aisa aatoquea

ishineventaritsi imentaquipae incaraquisequivaequeri. ⁴ Intsamajaquequea irinetsanjaqueriquea choocatimojiaquerica, aisa intsatacaa jiaqueriquea irijanijate inquemisantamajajiaqueriquea aatoquea ipigatsataritsi. ⁵ Quericaca teeca intsateji irinetsanaqueri choocatimojiaquerica, ¿arimpate iragavejaque irinetsanajiaqueri maasano tsaroven-tajatiatsica inquempogujajiaquerigueti? Aatotarite yagavejitsi. ⁶ Iriraquea iriaqueraca tsaroventatsica teequeate oncameetsateji impeaqueampaquea quempogujajiguirica tsaroventajatiatsica, isemetitsi, iquempetaritsi ampatsini isemetaquegueti jero icat-simatantarcarica Aapani Irioshi. ⁷ Iriraquea quempogujajiguirica tsaroventajatiatsica iintsijate incomajamajatempa cameetsanijite iramenajiaquerinijite teeca intsaroven-tajiguempariji Aapani Irioshi manaquea icomajamajataca. Oraquea aatogueti icoma-jamajata, iroguenti incantaguishetacojiaqueri maasano, iroompaquea iragavejaqueri ampatsini manaquea incovaeguishetacaamajataquempari.

Quero incojiaquempani amitacopinijiguirica tsaroventajatiatsica

⁸ Ariqueate inquejejiaquempauea amitacopinijiguirica irapitsaroventarijate, in-coquempanijate incomajamajajiaquempauea, aisa irinetsanamajajiaqueroquea ican-queca. Aatoquea ishinquiguitani, aisa aatoquea yamatavijiguiritsi igonorojia iraitsijia-queriquea imentaquitsitepae intati. ⁹ Manaqueate incomajamajajquempajate intsaque-niji tee anejeroji yantaqueca, aisa intsatacaa ntamajajiaqueroja iroaqueraro yonigaimo-jiacajica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. ¹⁰ Iroquetitaquea irame-namajajitaqueri arimajacaca icomajamajaca, iroompaquea iramenajiaquerigueti itam-paticamajataqueroquea ipeacaaguecaca maasanopae, irooqua e iintsijate impeaqueu-mpaueate amitacopinijiguirica irapitsaroventarijate. ¹¹ Arikeate onquempejiaque-mpauea manquigarentsijia oncomajamajajiaquempauea, aisa onetsanamajajiaquero ocanqueca, aatoquea ocantashijia intati, aatojate oshinquitatsi, aisa ontampishi-tashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae. ¹² Iriraquea amitacopinijiguir-ica irapitsaroventarijate irimanquigatimataquempauea aparo manquigarentsi, aisa intsaque irinetsanamajajiaqueriquea irijanijate aisa maasano choocatimojiaquerica. ¹³ Intampaticamajataquerogueti yamtantaquegueti, irishineventamajajianaquempari irapitsaroventarijate, aisa iragavejaque intsavetacomajajiaqueriquea Quirishito Jesoshi, aatoquea itsaroimatitsi, yaventamajatacaritarite.

Iroaqueraca yonigaimo-jiacajica Aapani Irioshi

¹⁴ Noninque taampina noanaque namenajajatemp, cotanquitsi notioncantauquem-piroca ocatica ¹⁵ cameetsaniji aatogueti nagavejitsi noguitsi taampina, pintsaqueniji quero ancojiaquempani ancomajamajajiaquempagueti maasano aatimpajia choocatimo-jiquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi, maasanotari aatimpajia yashintajiacaca Aapani Irioshi anijatsica, apeanaja quejetaca ovoa titaqueroca iroomajatatsica, aroguenti ompetanacaroca. ¹⁶ Arimajaca caaviji anaaquequea oganejencamajataca maasanopae teeca intsajivetemparoji iroaqueraca yonigaimo-jiacajica Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica:

Yonigaampojaca Quirishito icaquintepojaquegueti.

Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea intsajiqueronijite iriguenti Irijanite,

aisa irashivantijitete yamenajiaqueriquea.

Itsavetantimojitaqueri caquinteguetatsica,

itsaroventajianacariequa quepatsiquitica.

Yatsomajanaja jenoqui, yaajitavajiri inquitequi.

¹ Imaica noninque noncamanquempi iriraquea Ishire Aapani Irioshi icanque oncoramanitapojaquegueti arejetapojaquempagueti savincaguiteri inchoocagarantajianaquequea irovashiantajianajero itsaroventajiavecarigueti. Iriguenti iroguijatacojianaquequea amatavijajiaquerica, aisa iroguenti inquemisantajianaquequea itsatacaantica ampatsinipae. ² Iriguenti inquemisantamajajiaquequea cameetsatamampeajiatsica caavijica yamataamajaca, yamemajatanajarotari igovaeguishere aatotari ochagashirentajiri. ³ Irirajia quejejiaqueroca imaica icantimentantajiaqueroquea irimanquigajitemparogueti manquigarentsijia, aisa manquigarentsijia omanquigajiaquemparogueti shirampari. Aisa icantimentantajiaqueroquea irishecajitaquemparogueti taaca opajitapae teeca incantimentantavettempo Aapani Irioshi, ipeacaaguetacarotari irishecajitaqueempaca cameetsaniji ashecajiaquemparoniji aatimpajia tsaroventajiajitsica tsamajajiguiroca iroomajatatsica, ancantajiaqueri: "Arioteesa." ⁴ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi iroguenti cameetsavaeque. Aatoquea icantimentantajitirotsi ashecajiaquemparogueti arigueti ancantajiaqueri: "Arioteesa." ⁵ Irootarite cameetsatamacuerone Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa amanacoventaquerogueti.

Quero incoquempani Timoteo irisavicavenquerogueti inintaguetica Jesoquirishito

⁶ Pintsatacaajiaquerigueti papitsaroventarijate maasanopae ocaticapae, iramenaquempiquea Jesoquirishito pinetsanamajaqueroquea ininqueca iriatimpa. Arimpaquea pintsamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca piquemisanqueca. ⁷ Aatoquea piquemisantajiguiro itsavetashijiacaca caquinte, irooca otsavetashijiavetacaca quenquevarovaejianquitsica. Iroguenti pisavicaventajiaquequea inintaguetica Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate anintajiguigueti antampishijiaquequea atsinoqui cameetsaveca, cotanquitsiquea caaviji anaaque ocameetsavaeque anquenquejamajajqueri Aapani Irioshi asavicaventajiaqueroquea inintaguetica iriatimpa anchoocajiaquenijite cameetsa ocaniqui quepatsiqui aisa ontaniqui jenoqui. ⁹ Iroomajacaquea ocatica nocanquempica imaica, cameetsavaeque inquemisantamajajquero. ¹⁰ Aatimpajia aventaventaihari Aapani Irioshi anijatsica. Irootaquea asavicaventantajiacaroca maasanopae inintaguetica, aisa atsipetacovaejiaca taaca opajitapae. Iratiimpa inintavecaquea irimeshiajiaquerimequea maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea iriguenti imeshiajiaquequea aventaventaihari irimeshiajiaqueriniji.

¹¹ Pincantajiaqueriquea maasano tsaroventajigarica irinetsanatavaquero ocatica notioncaquempica, pintsatacaamajaqueriquea. ¹² Pintsavetantimojiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi inchiquoitaja pipeacagatsi covaeguisherentsi, manaquea pincomajamajaquempa cameetsaniji iramenajiaquempinijite papitsaroventarijate ariqueate inquempejianaquempaquea iriatimpajia. Pimpintsatacojiaquempari pigonoro, pintsaroventamajataquempariquea Aapani Irioshi, pincoquempaja pincomajamajaquempajate. Pinquempetaqueroquea imaica inquemisantamajajiaquempinijite aatonijite icantajigu: "Arisa icota quenquetsatanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsica, aatoqueate iquemisantiritsi." ¹³ Oraqueate aatotagueti nocoraquetsitatsi, pisavicaventamajaqueroyate pampatsajavanqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi picapiocapinijiacagueti pintsavetantaqueroquea, aisa pintsatacaantamajatanaqueroja. ¹⁴ Pinquenquejeja coramani ipamijiaquempiquea pishinquireguishiqui quempoguijajiguirica tsaroventajiacarica iquenquetsashirentacaajiaquerigueti Aapani Irioshi icantantajiaquempica pisavicaventamajaqueroyate pintsavetantaguiteni, aisa pintsatacaantajiaquequea, iroompaquea ariquea yagavejacaquempiquea Aapani Irioshi. Irooqua imaica pisavicaventamajaque, inchiquoitaja povashiantanajirotsijate.

¹⁵ Noncantsijajempiquea aisa pisavicaventamajatanaquerojate iramenajiaquempinijite maasano picancani pitsatanaquequea. ¹⁶ Pincomajamajaquempajate, cameetsaquea pintsatacaantaguiteni, pintampaticamajatero. Pincoquempajia pisavicaventamajaqueroyate. Pinquempetaqueroqueta imaica incoquempani incavintsajamajaquempa Aapani Irioshi. Ariquea inquempejiaquempariquea quemisantajiaquempineca.

Quero incoquempani Timoteo intsatacaajiaquerigueti tsaroventajiatsica

¹ Aatojate picantomajiritsijate quenquevarivaetatsica, cameetsaja pintsatacaaqueriquea pinquempetacaquempariquea irioca piri. Iriraquea iriaqueraca quenquevarijananquitsica pinquempetacaajiaquemparija irioca piguentijeguitepae. ² Oraqueate quenquevarovaetatsica pinquempetacaajiaquemparoqua irooca irijanintajiguimpica. Irooqua iroaqueraca quenquevarojiananquitsica pinquempetacaajiaquemparoja pitsjoitepae, pincomajaquenquejanequempaja.

³ Pimpintsamajajiaquemparoja metojacorojia teeca inchoocateji ojitan. Iroatimpajia caaviji ocoguitejacovaejiaca. ⁴ Cotanquitsiquea choocagueti irijanijiate, orijanijiate, irioca oshaijiate, oshaojiate, intsajiaquequea impintsatacojiaquemparoqua irojocajiaquernerojate ocoguitejacojiacaca, iroorijite coramani iriri, iriniro, ityaine, ityaone yojocajiaqueneriquea iriatimpajia. Inquempejiaquerogueti imaica irishinevaetanaquempaquea Aapani Irioshi, irootaquequea ininqueca iriatimpa. ⁵ Oraquea metojacoromajaca coguitejacomajatanquitsica chocatajatsica apaniro, teeca inchoocateji ojitan, manaquea oguijaguitiniquea incavintsajaqueronijite Aapani Irioshi, ocoguitani osavicaventaguitirini amanaguitirini savincaguiteri qui aisa pitsecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea oraqua metojacoro savicaventiroca taaca opajita oninqueca iratimpa, manaquea quempetacaqueate metojaque, teetarite ontsaterinica Aapani Irioshi. ⁷ Pincamanterijate tsaroventajiatsica irinetsanatavaquero maasanopae ocatica aatonijite icantimanajitiritsi. ⁸ Iriraquea teeca incavintsajacojigueriji ijitanepae, teeca irojocajiaqueneriquea icoquitejacojiacaca ijitanemajaca, manaquea yovashiantaquero itsaroventavecaguetai, caaviji yogaamajataquero yantagushequeca teeca intsaroventimatempariji Aapani Irioshi.

⁹ Oraqueate pitioncacojiguiroguei metojacorojia, iroguentiquea pitioncacojiaquea quenquevaromajatananquitsica apanirontamajatirica manquigataroca tequerataguei irimetojeji, teeca omanquigatajempai itsipa. Oraquea tequerataca ajagantsitacoteji 60 ajagantsite aatoja pitioncacotirotsijate. ¹⁰ Aisa iroguenti pitioncacojiaquequea iquemacojitaqueca caaviji opintsamatantajia: irooca oquenquevarijajiri irijanijiate onetsanajajiri, aisa netsana aajavaqueri apitsaroventarijate coraquejanquitsica, irooca aisa amijiaqueriquea itsipapae tsaroventajiatsica, irooca aisa ocaventsajacovaequeri atsipevaetanquitsica, irooca aisa taaca opajitape cameetsaripae. ¹¹ Cotanquitsiquea aatoja pitioncacojiguirotsijate metojacorojia tequerataca onquenquevaromajateji, iroorijite iroqueraguete oncantajiavecuempari Quirishito: "Noncoquitempani nosavicaventaguitempini", cotanquitsiqueate iroompaquea manaquea onintajianaque omanquigajajempaquea ariquate ompeacojianajemparoqua ocantajiavecaca. ¹² Inchiquiojitsitaqueate onquejetacaantajiaquempaquea iratimpajia, aatotarite onetsanajiguirotsi ocntajiavecaca. ¹³ Aisa omperamajajianaquempa iroguenti osavicaventajianaquequea onejantajianaquequea. Aatoquea aparo operajigatsi, aisa aajianaqueroquea tsojetsipae, oncantaguequequea veaa veaa, asereseretantaguetaque, onquenquetsaguishetanaque. ¹⁴ Irootaquequea nonintantacaca omanquigajajempaja metojacorojia tequeramajaca onquenquevaromajateji, irijanintajiaquempaquea osavicaventajiaqueronijite otsovironaquite onetsanajajqueroquea aatonijite taaca opaji omnipiatantaquempaca incantaguishetacojiaqueroquea teeca intsaroventajiguempariji Quirishito. ¹⁵ Choocatarite oconoagarantajiaca metojacorojia opeacojianajaroquea ot-saroventajiavecariguetai, iriguenti opitsocashitanaja Satanashi oquemisantajianajiri.

¹⁶ Iriraquea tsaroventajiatsica choocagueti ijitan. metojacotanquitsica omanquigare, iintsija impintsatacotajemparoja iriatimpajia irojocajajenerojate ocoguitejacojiacaca. Aatoquea icantitsi incavintsajerojate itsipa irapitsaroventarite itsipatsipaitacaca icapiocapinijigaguetai, irioquea cavintsajerone, iragavejaqueniji itsipajia tsaroventajiatsica incavintsajacojiaquero metojacoromajaca teeca onchoocateji ojitan.

¹⁷ Iriraquea quempoguijamajajiguirica tsaroventajiatsica cameetsavaeque irishineventamajajitaquempari, aisa inquemisantamajajitaquerijate. Iriraquea savicaventajiaquerroca itsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaantajiaqueroquea, iriomajaca irishineventamajajiquempa. ¹⁸ Ocanquetari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: "Aatoquea pisavotsovativitsija caapironcaari pisagorejacaantaquempar-

igueti tirigoqui, cameetsataque irishecagarantavaquemparo.” Aisa otsipa otioncacoca ocanque: “Iriraquea catsiquetatsica irovegarajitaqueriquea.”

¹⁹ Choocagueti cantanquitsica ipeacaaca covaeguisherentsi quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica, aatogueti ichoocajiguitsi mavite irooca 3 amenamajatanquitsica, aatoquea piquemisantiritsi. ²⁰ Cotanquitsiquea choocagueti quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica, aatogueti yovashiantirotsi icovaeguishecagueti, pincantomajaqueriqueate picapiocapinijiacagueti cameetsanijite intsaroajianaquenijite igonorojia aatonijite iquempejigaritsi iriatimpajia.

²¹ Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi, jeri aisa Amajirote Jesoquirishito, aisa irashivantijitete icoguajiaqueca, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate maasanopae ocatica nocantaguetaquempica. Pintsatacan-tegueti aisa pincantomajantegueti pinquejetacaajiaquempari maasano.

²² Aatoja paguiritsija taampina itsipa pimpeacaajiaquempariequea quempoguijaquerineca tsaroventajiatsica aatogueti iroquetita pamenamajajiguiri aatonijite piquejetacaantatsi aatogueti icomajamajata. Aviatimpa arimpaqueate pincomajamajatanaquempauea.

²³ Pojoquijijoquijitagueti ocatsitimpigueti pimotijaqui, aatoquea aparo pitsatitsi pimiaroquea oja, pimiraguetavajemparo queate capichajaji vinoja.

²⁴ Choocajia iconoagarantajiacaquea itsajiquero taampina ipeacaajiacarogueti cov-aeguisherentsipae ariuea icantomajitaqueriquea, cotanquitsiquea iconoagarantajiaca itsipapae oncoramanitapojaquetu intsajiqueroquea incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano peacaaguishetacaroca covaeguisherentsi. ²⁵ Ariqueate iquempejiaca peacaajianquitsica cameetsaripae iconoagarantajiacaquea itsajitaquero taaca opaji ipeacaajiacaca. Itsipapae teequea intsajiteroji, cotanquitsiquea oncoramanitapojaquetu intsajitaqueroqueate.

6

¹ Iriraquea yashintajitacaca tsaroventatsica inquemisantamajataqueri ashincarica aatojate ipigapigatsataritsijate aatonijite icantaguishetacojitiritsi Aapani Irioshi, aisa aatonijite icovaeguishetacojitirotsi atsatacaantajiaqueca. ² Oraqueate iriguentigueti ashinqueparine tsaroventatsica aatoquea icantitsi: “Teequea nontsaroacaguempariji, iriguentiquea napitsaroventarite.” Caaviji iranaaque irantimomajaqueriquea, yamenajeriquea iriguenti icatsiquetimoquequea irapitsaroventarite ipintsamajatacacaca. Imaica, irijani, noninque pintsatacaanqueroquea ocatica, pincantajiaqueriquea papitsaroventarijate irinetsanamajajivaquero.

Quero caaviji anaavaeque maasanopae

³ Oraqueate atsatacaantajiaqueca aatimpajia iroguenti Quenquetsarentsimajaca, atsatacaantajiaquequea icanqueca Amajirote Jesoquirishito, atsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea choocajitarite teeca irinintajigueji inquemisantamajajiguertu, iroguenti itsatacaantajiaquequea teeca irooqua Quenquetsarentsimajaca.

⁴ Iriguenti caavijica yaventacovaeca. Teequea intsatianteji. Iroguenti ishinevenca impigapigajencatantajiaquempa, irootaquequea opampiatantapojacarquea isemacotsitanta, icatsimatacaanti, icantaguishetacotanti, aisa mana iquenquejashitaca: “Ar-rica chooca yantaqueca.” ⁵ Icatsimatavacaapiniyiaca irirajia quenquejajiguiroca co-vaeguisherentsi, teetari inquenquejajeroji iroomajatatsica, manaquea icomajamam-peaca intati, ijijavetaca igomajamampeane iraantajiaquemparome taaca opajitapae. Pintsparejitempariquea quejecarica. ⁶ Cotanquitsiquea ancomajatimenquemparigueti Aapani Irioshi, aatogueti anintavaque anintavaque, manaquea ashinevaejianaquempauea, irooqua caaviji anaavaeque. ⁷ Oraqueate iroaqueragueti avojaiguigueti teequea taaca opaji ashintempaji. Ariuea onquempetaquempauea ametojajiaquegueti aatoquea taaca opaji aajianajitsi. ⁸ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica iroguentigueti choocavetanquitsineca ashecajia aisa aitsaarejia, ashinevaequempauea. ⁹ Iriraquea nintajatsica irajarantakuempsa irantamampeagushequemparome taaca opajitapae in-carapiotantemparoca irajararo. Ontiavaetapojempari iguenquejane. Yamenavecaro

cameetsavaeque, oquejetaca imorotashijitirigueti tomirishiquitica, manaquea isanarea-cotanaque yomposapojaca isavi. Ari iquejejiaca caarica quenquejamajatatsi, inintamam-peacaro taaca opajitapae, iroompa aapojempagueti irimetojaquegueti impomatsavae-quempa iroaroaitanaque camorecariqui. ¹⁰ Arimajaca irinintamajajiterigueti imen-taquipae oshimerancantapojemparo coguisherentsipae. Choocatarite iconoagaranta-jiacaca tsaroventajavetatsica, inintamajaqueri imentaquipae, itsegoantanacaca yovashi-antantanacaroca itsaroventavecarigueti, yatsipevaetantajiacaca.

Paavoro icanqueriquea Timoteo aatoquea yovashiantimatirotsi itsaroventacagueti

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpa, yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aatojate pishin-eventimatarotsi maasanopae ocatica ishineventajiacaca iriatimpajia, pishiapitsata-panajanteroja. Irogentiquea pishineventamajaquempaja pincomajamajaquempajate, pinetsanamajaqueroja inintaguetica Aapani Irioshi, paventamajatanaquempajate Je-soquirishito, aisa pimpintsatantavaequempaquea, pantsipetacovaequempaquea, aatoja pipigatantatsijate. ¹² Pinquejetemparija ashimirintatsica, pintampishiventenerija Amajirote. Aatoquea povashiantiritsjate pitsaroventacarigueti arejevaequemparo-quea poanaquegueti piguinentimotajemparigueti Aapani Irioshi pincoguitepani pin-choocaguiteni, irootaquequea icajemanquempica, irootaquequea coramaní picaman-tantacarica maasano capiocajianquitsica: “Notsarovencari Jesoquirishito.” ¹³ Arikeate yamenajiacaji Aapani Irioshi anijacaaguetirica maasanopae, aisa yamenajiacaji Jeso-quirishito tsavetacotantanquitsica icoacoquerigueti Pontsio Pirato, itampaticamaja-quiero, teequea incantashitempaji. ¹⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate nocanquempica, aatoja picantashitatiimatarotsija, aatonijite ochoocatitsi taaca opaji incantimenquempica. Arikea pinquejetanaqueroja imaica pincoguitepani arejetapojempa incoraquetantajatempaca Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iroompaquea arejetapojajempagueti savincaguiteri incoraquetantajempaca inti-garancajeri Aapani Irioshi incoraquetaje ocanqui quepatsiqui, choocatarite aparo Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, iriguenti Irioshimajaca anaajiaquerica maasano majirontajatisca anaaguevetatsica, anaajiaqueriquea maasano anaajencavetanquitsica. ¹⁶ Aparomajaca ichoocaque iriatimpa icoguitani ichoocati paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, aisa icocani inchoocaguiteni aatoquea imetojimatitsi. Itsirencashim-poquirerejavaequequea icanca, cantavaeque tsiren, teequea inchoocateji agavejan-quitsineca inquempejitaquempari. Teequea inchoocateji caquinte amenimaterineca, aisa aatoquea yagaveji irameneri. Incoquempanijate irishineventamajajitaquemparija incantajiqueriquea caaviji yanaaque yagavejamajati. Ari oncoquempa.

¹⁷ Pincantajiaqueriquea ajaarantavaetatsica ashintamajaguetaroca quepatsiquitica, aatoja yaventacotsija, aisa aatoja ishineventajigarojate yashincaca, onteroncague-tanajempatari oncoramanitapojaquegueti. Iriguenti irishineventamajaquempaja Aapani Irioshi pintsatacocarica, jocajiacajiroca maasanopae cameetsanijite ashinejiaquem-pajiji. ¹⁸ Aisa pincantajiaqueriquea incavintsajacotantajiaque, iramitacotantajiaque, irojocagarantajiaqueneri igonoro. ¹⁹ Inquempejiaquerogueti imaica oncoramanitapoja-jequeti iroaroaitanaquegueti jenoqui, incavintsajamajajeriquea Aapani Irioshi irame-nacaajiaqueriquea maasanopae yoguijacaquerica, arikea incoguitepani inchoocaj-ajopaje, iroguenti anijagantsimajaca.

Ieroncanajirogueti Paavoro itioncaquenerica Timoteo

²⁰ Imaica, Timoteo, pinquenquejamajatavaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca itsa-tacaajitaquempica, pintampaticamajateroja, shoshoh picantashitatigarotsijate. Aatojate piquemisantiritsija cantashijatatsica intati. Iriatimpajia icantajiajaveca itsama-jati, cotanquitsiquea teequea intsimateji. Oraqueate itsatacaantajiaqueca tee-tari onquempetemparoji Quenquetsatsarentsimajaca aquemisantajiaqueca aatimpajia. ²¹ Choocajitarite iconoagarantajiacaca iquemisantajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica, iroompaquea yovashiantajianajiro Quenquetsatsarentsimajaca iquemisantajiji-avecaca.

Noninque incavintsajamajajiaquempi Amajirote.

PAAVORO ITIONCAJINIRI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1–3; 17.13–16; 18.5; 19.22; 20.4. Ocatica paperi iroguenti teroncapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro, chooquea otsipa 12 paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaqueero ocatica paperi ajagantsiniqui 64, ichoocaquegueti Iromaqui, pajinigueti irimetojaque. Itioncacaanquerogueti iriguenti itsipataja Irocashi, tee irovashianteriji (4.11).

Itioncacaantaqueero ocatica paperi itsaquetari irooshipoji imetojajitaqueri, inintaque intampishishirentacaqueri Timoteo aisa icantaqueri quero incoquempani inchoocaquegueti cameetsa (1.3–14; 2.1–13; 3.14–4.2, 5). Aisa itsatacaaqueri aatoja iquemisantiritsi tsatacaantajiguiroca teeca iroomajateji (1.15–18; 2.14–3.9; 4.3–4). Icamantacotaca quero incojitaquerini (3.10–13; 4.6–8, 14–18). Aisa icanqueri Timoteo iramajeri Maricoshi aisa yashintaguetacaca Paavoro yoanaqueca ontaniqui (4.9–13, 21).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea nintacaquenaro Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea icantacaacajica icanquegueti iranijacaajaji Quirishito Jesoshi. ² Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo nopintsamajatacaca. Namanacoventaquempi incavintsajamajajaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, impintsatacotaquempinijite, inchoocatacaaajaquempinijite cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventajigatsi.

Aatojate itsaroguitsi intsavetantaquerigueti Jesoquirishito

³ Nocoguitani tsiteniriqui aisa savincaguiteriqui namanaquerigueti Aapani Irioshi noquenquejapinitaquempi, nocanqueri: “Ariotesa.” Iriguentiquea notsaroventacaca, noquempetacari choviquijianaquenaca, teequea onchoocateji nantaqueca chagashirentaqueraneneca. ⁴ Noquenquejajiro pijaquija, nonintantacaca namenajatempiquea imaica cameetsanijite noshinevaequempanijite. ⁵ Aisa noquenquejacoquempi pitsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi piquempemajaciacoquea pishaote Iroira aisa piniro Eonise. Notsamajaquequea arimajaca piquempejiacaroquea iroatimpajia pitsaroventamajajiacariquea.

⁶ Irootaquequea nonintantacaca nonquenquejacaajempiroja coramani nopamiquempiqueti pishinquireguishiqui yagavejacaanquempica Aapani Irioshi pintsavetantavaeque. Imaica noncanquempiquea pintampishiventerojate. ⁷ Teetarite irooqua intigaranquimenteriji Aapani Irioshi Ishire antsaroajiaquequea, iroguenti itigaranquimenqueriquea iragavejacaamajacaji, aisa cameetsanijite ampintsamajajaquempinijite maasano caquinteguetatsica, aisa antsajiaqueniji anquenquejamajaque anchoocatimenqueniji cameetsa. ⁸ Imaica noncanquempiquea aatoquea pipashiventatsi pintsavetantavaequerigueti Amajirote. Aisa naatimpa aatoquea pipashiventacaanatsi pamenaquenagueti isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerigueti. Manaquea pinquejetaquenaja pantsipeventaquemparo Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica, iriotaque tampishitacaajiaquempineca Aapani Irioshi. ⁹ Iriatimpa imeshiajiacaji, aisa icajemantacajica asavicaventajiaqueroniji inintaguetica, ancomajamajajaquempsa. Teequea irooqua incajemacotantaji agameetsareni, inchiquiojitaquea iriatimpa inintacaajacaji. Icocani icavintsajajiacaji paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icantacoguitani coramani inintaguitini Aapani Irioshi incavintsajajiacaji Quirishito Jesoshi, ¹⁰ cotanquitsiquea imaica yonigaajiacapiro iconijataquegueti Meshiantatsica Quirishito Jesoshi icoraquequitigueti, yanaavaetaquitiroquea metojanentsi,

ariquea itigarancacajiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irooqua atsatantacaroa anijagantsimajaca, oguiconijatacapiroquea quero ancojajempani ancoguitempaniniji anijaguiteni. ¹¹ Irooqua inintacaaquea Aapani Irioshi nontsavetantavaeque, ipeacaaquea itigarancane aisa tsatacantatatsica nontsatacaqueriniji teeca irijorijoigueji. ¹² Irootaquea natsipevaetantacaca, cotanquitsiquea teequea nompashiventacaguemparozi isantanatacotimenquenarogueti notsavetantavaequerogueti, notsaquetarite queri navencaca. Aisa notsamajaquequea aatoquea yamatavijanatsi, yagavejamajati inquempoguijamajataquenaro nojoquitajanarica, arimpaquea incavintsa-jacomajatanaquena arejevaetapojempa incoraquetajategueti.

¹³ Ariqueate imaica pintsatacaantavaequerogueti pintampaticamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca notsatacaquempica, aatoquea picantashitatigarotsija. Pinquemisantamajatanaquerija Quirishito Jesoshi, aisa pimpintsamajataquemparijate pa-pitsaroventarijate. ¹⁴ Pintsavetantavaequerouquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajitaquempica, pintampaticamajateroja pincanquero, iriguentiquea agavejacaque-mpine Ishire Aapani Irioshi choocashirentajacajica.

¹⁵ Pitsaquequea maasano quintenijiatsica Ashiaqui yovashiantajianajana, iquejejiaca Pijero aisa Eremojene. ¹⁶ Namanacoventajiaqueriquea ijitanepae Oneshiporo impintsa-tacojiaquempari Amajirote. Iriatimpa icavintsaquenina ishinetacaajatana, teequea impashiventacaguensis isantanatacojitaquenagueti. ¹⁷ Quempetaca yarejetapojacagueta ocaniqui Iromaqui icoapojana yamenaguevetapojana, itsitacavaepojajiro, ariquea yame-napojajana. ¹⁸ Namanacovenqueri incavintsaqueniquea Amajirote incoraquetajategueti oncoramanitapojajegueti. Aviatimpa pitsaquetarite yamitacovaequenaequea nochoacaquitigueti Epesoquiniqui.

2

Pinquempetaquemparija igoaretate Jesoquirishito

¹ Imaica, irijani, arimpaquea pintampishitashimajatanaqueroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, iriguenti tampishitacaquempine Quirishito Jesoshi. ² Oraqueate maasanopae piquemaquenaca notsatacaantavaequegueti icapiocapiniji-acagueta tsaroventajiacarica, imaica aviguentiquea tsatacaajajerineca itsipapae papit-saroventarijate comajamajajianquitsica agavejajianquitsineca intsatacaajiaqueriquea itsipapae. ³ Aisa pinquempetaquenaja naatimpa pantsipetacovaequemparoquea maasanopae, pisavicaventamajaquerojate maasanopae inintaguetica Amajirote Jeso-quirishito, pinquempetaquempariquea coarefa isavicaventirogueti maasanopae in-intaguetica imajirote. ⁴ Iriraquea coarefa teequea inquenquejeroji inintaqueca iriatimpa, iroguentiquea isavicaventavaequequea taaca opaji icanquerica imajirote cameetsanijite irishinetacaquemparinijite. ⁵ Arikea iquempetaca neshintsicatavaca-gatsica iramenajitaqueriniji queri tampishimajatanquitsica, aatogueti inetsanatava-quero incantajiquerica, taampina iroguisotoitsijiquempari, aatoquea yojocajitiniri am-atsaerontsi inintacajavetacanarica iranaantaquemegueti. ⁶ Arikea iquempetaca aisa vintyaquitaroca oitsoqui, iriquetiquea aavajatsine. ⁷ Pinquenquejacoterojate ocatica nocanquempica. Inchiquiojiquea iragavejacaquempi Amajirote pinquemamajataque-ronijite maasanopae.

Inquenquejamajaquerija Jesoquirishito

⁸ Pincoquemparijate pinquenquejamajaquerija Jesoquirishito ichoviquitanaqueca Taavini, iriotaquequea pochatanajatsica imetojavetacagueta. Irootaquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantaqueca. ⁹ Arikeate natsipeventavae-caroea, icavorejatsatacojiquena, iquempetacaavaequenaequea metojantatsica. Cotan-quitsiquea oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aatoquea icavorejatsatacojitiro, arimpaquea ontsitacaguitejavaetanaquempa. ¹⁰ Natsipetacovaequaroea taaca opajitapae, iriguentiquea natsipeventavaetaca maasano icoguijajaqueca Aapani Irioshi, noninquequea iraventaventajitanaquempari Quirishito Jesoshi irimeshiajiaquerinijite, iroaroaitanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi incoguitempani inchoocaguiten.

¹¹ Iroomajaca ocatica icantajitica:

Imetojanaquegueti Quirishito atsipajianacari, anchoocatantajiapojaempaca iriatim-paqui.

¹² Arigueti antsipevenquempari, anquejemajirontaquempari.

Managueti ancantajiaque: "Teetarite nontsateriji", ariqueate inquempetaquempa iri-atimpa incanque: "Teequea nontsateriji."

¹³ Arigueti avashiantajianajeri, iriatimpa arimpaqueate irinetsanamajatanaqueroquea maasanopae icantaguequeca, teetarite iragavejempaji iramataguempaji.

Antamajaqueneri Aapani Irioshi irishineventantacajica

¹⁴ Pinquenquejacaajiaquerijate papitsaroventarijate maasanopae ocatica nocan-taguequempica. Iramenajiaquempiquea Amajirote pintsatacaaquerigueti. Pincanta-jiaqueriquea inquemavacaajiaquempaja, aatoja queroca icotavacaajatsi. Oraqueate incotavacajaaquempagueti querocampate incojiaqueroni, yovashiantacaguiritsi que-maquemaiquerica. ¹⁵ Pantamajaquenerija Aapani Irioshi irishineventantaquempica aatonijite ochoocatitsi querocampate oguipashiventajaquempineca oncoramanitapoja-jegueti. Pintsatacantamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca, aatojate pican-tashitatimatarojate. ¹⁶ Aatojate picantaguisheta, aisa aatoja picantashiguetatsi intati. Iriraqueate quejequeroca arimpaquea impeacaagushevaetanaquemparo covaeguisher-entsi. ¹⁷ Oraqueate itsatacantajiaqueca quempejiguiroca imaica arimpaquea ontsitaca-guitejavaetanaquemparoqua, manaquea onquempetaquemparo ompatsajanaquegueti ateshi. Jero yovashiantantajianajaroca itsaroventajiavecarigueti Amajirote. Aritarite iquempejianaqueroquea Imeneo aisa Pireto. ¹⁸ Iriatimpajia iroguenti icantashitatija-nacaroquea Quenquetsatsarentsimajaca, icantajiaque: "Jac avisanaque itancoretan-coreitantajitaca." Iquejijanaquerogueti imaica manaqueate yovashiantacaagarantaji-aqueri tsaroventajavetatsica. ¹⁹ Cotanquitsiquea quempetaca tsovironaqui ivinchaja-cojitirogueti oquishomajatigueti, oraticaquea tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi quishovaeque,* aritarite itioncacojiquerogueti ocanque: "Iriraquea Amajirote itsamajati querica yashintamajatacaca." Aisa ocanque: "Maasano aventacaroca ivajiro Amajirote, iintsijate irovashiantaguetanaqueroja maasanopae covaeguisherentsi."

²⁰ Oraqueate tsovironaquivi caratsantsanaquivaetanquitsica ochoocaguetaquequea ipijatantajiguetaroca taaca opajitapae. Oconoagarantacaquea ipeacaantajiguetaroca cavorejatatsica icantajitica ooro, otsipa icantajitica perata. Ochoocagarantsitaquea ipe-acaantajiguetaroca inchatomenta, otsipapae ivinchajantajiguetaroca quepatsi. Oconoagarantaca ishineventamajatacaro iraapinitero, otsipapae manaquea itariantajicaro ca-jarashitequi. ²¹ Quericagueti shetacaantaqueroneca igovaeguisherere pishoncamajatana- jeroneca covaeguisherentsi, inquempetanajemparoqua ipijatantajitaca ishinevencaca ashincaroca. Irishineeventsitempariquea Ashincarica iragavejaque intigaranquitsitem-pari irinetsanaguequeneri taaca opajitapae cameetsaripae inintaguequeca.

²² Pintomicaguenquejanetapitsapanajanteroja inintaguishtaqueca iriaqueraca quen-quevarijiananquitsica. Arimpaquea pincomajamajatanaquempaja, pintsaroventama-jatanaquemparija Jesoquirishito, pimpintsatantempaja, aisa pinconoajiaquemparija co-majashirentajiatsica amanajiguirica Amajirote, paavacaajiaquempa cameetsa. ²³ Aatoja piquemisantajiguiritsija quenquejamampeajiajitsica cantamampeajigaroca intati taaca opajitapae, pitsaquequea maasano quempejiacarica iriatimpajia manaquea icatsi-matavacaajiacaca. ²⁴ Maasanopae antajiguinirica Amajirote aatoquea icatsimatanta-jitsi, manaquea impintsaianaquempari maasano, intsajiaque intsatacantajiaque, aisa irantsipetacovaequempaquea. ²⁵ Netsanajate incantomajajiaquerija teeca irininta-jigueji inquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aatoja icatsimajigu-iritsi. Aricajate inchagashirentajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea incantashitatija-anajemparaquea irovashiantajianajero ipeacaagushejiavecaca, inquemisantajianaje, ²⁶ iroompaquea intsajianaje inquenquejajianaqueroquea cameetsaripae aatonijite ya-gavejajiguiritsi ampatsini ashintajiavecarica aisa omperajiavecarica.

* ^{2:19} Maasano tsaroventajiacarica Jesoquirishito aquempejiacaro tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi. Jesoshi iriguenti quempecaroca quishotacaquereroca. (Pamenero 1 Co. 3.9-11.) Maasano aventaventaquemparineca aato ipega.

3

Quero incojianaquempani caquinteguetatsica oncoramanitapoja jegueti

¹ Noninque pintaque oca: oncoramanitapoja jegueti pajinigueti aapojempa savinca-guiteri vegaratapojaatsineca, omanavaequempa. ² Iriraquea caquinteguetatsica irisati quenquejacotajatsine, aisa iriguenti inquenquejacojianaquequea imentaquipae, iraventacovaequempa, irisemejiaque, incantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aatoquea iquemisantajiguiritsi iriri aisa iriniro, aatoquea iquenquejajajiritsi pintsatacojiacarica, aisa aatoquea iquemisantajajiritsi Aapani Irioshi. ³ Aatoquea ipintsatacotantajiga, aatoquea ipetsimarejajajatsi, incantaguishetacotantajiaque intati, aatoquea yagavejitsi itampishitashijigurotsi covaeguisherentsipae, irantsipetacaantavaejiaquempa, aisa aatoquea ishineventajigarotsi maasanopae cameetsaripae. ⁴ Iriatimpajia irampigaran-cashitantaquempa, aisa irantashitantaguetaquempa, caaviji iraventacoquempaquea. Aatoquea inintajiguitsi irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, manaqueate irin-intajiaquequea taaca opaji ishineventacaca iriatimpajia. ⁵ Aisa intsaroventamampeajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aato itsaroacagaritsi, iroguenti iramenajiaqueriquea tee irioshimajateji. Aatojate piconoajigaritsija quempejiaqueroca imaica.

⁶ Iconoagarantajiacaqueate yoayoaitanaquequea otsovironaquitequi manquigarentsija teeca ontampishitashijigueroji ogovaeguisherere yamatavijijiaqueroquea, ocantaco-guitaniquea oshineventamajatavacari quericaca tsavetantajiaqueroca otsipapae quen-quetsatsarentsi, oquemisantamajatavaqueroquea. ⁷ Iroatimpajia ocantajiavecia oninta-jiaque ontsamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, cotanquitsiquea teequea agave-jajigueji ontsatimajigueroji, ocancani oquemisantamajatanaqueriquea amatavitantajia-atsica. ⁸ Iriatimpajia iticaacovetavacaro Quenquetsatsarentsimajaca, manaquea iquem-pejiacari Janeshini aisa Jaampereshini ticaavetavacarica Moishishini coramani. Iquen-quejaguishevaequegueti taaca opajitapae covaeguisherentsipae, yovashiantajajiro itsaroventajiavecarigueti. ⁹ Cotanquitsiquea aatoquea icojigani iquemisantajitajiritsi, maasanotari iramenajianaqueri teequea intsatianteji, manaquea inquempejiaquempari irirajia ticaavetavacarica Moishishini coramani teequea inquemisantajitajeriji.

Paavoro icantanajiri Timoteo incoquempanijate intsavetantavaequeriquea Jeso quirishito

¹⁰ Imaica, irijani, notsaque pitsamajatavaqueroquea notsatacaaguequempica, ariqueate piquejetanacaquea aviatimpa piquempemajatanaquenaquea naatimpa. Pitsaquequea teequea nompeacaguempaji covaeguisherentsi, manaqueate nosavicaventamajaqueroquea notsavetantavaequeroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aisa notsaroventamajacarieate Jeso quirishito. Teequea noncatsimajigueriji teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate natsipetacovaeca, aisa nocavintajajiaqueriquea maasano caquintejia, nocoguitani. ¹¹ Aisa pitsaque yatsipetacaavaequequeate ontanqui Antioquiaqui, Iconioqui aisa Irishitiraqui. Caavijiquea icatsimacatsimavaequena, cotanquitsiquea ipintsatacotajanaqueate Amajirote yoguipaquijacotajana. ¹² Arikeate inquempejiaquempaquea maasano nintajianquitsica intsaroventamajajiaquempari Quirishito Jesoshi, irantsipeventavaetanaqueriquea. ¹³ Cotanquitsiquea iriraquea peacaaguishevaequeroquea taaca opajitapae coguisherentsipae, aisa irirajia amataajiatsica, caaviji irogajajianaquempaquea iramatavimatavitananaque, aisa iramatavijitajitempari iriatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpa pincoquempanija pinquemisantamajataque-rojate itsatacaaajitaquempica, pitsaquetari iroguenti iroomajaca, aisa pitsaquequea queri tsatacaaquaquempiroca. ¹⁵ Chaajaniquitirajampigueti pitsatsimajacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Irootaquequea tsatacaanaquempineca pintsatantamajatanaquempaca, aisa paventantamajatanaquemparica Quirishito Jesoshi poimentanaqueniji ichoocatigueti pincoguitepani pinchoocaguiteni. ¹⁶ Iriguentequea tioncacaantaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae Iguenquetsatsare. Irootaquequea tsatacaajiacajica, ocantomajajiacaji, otampaticatacanacajji, otsatacaanacajiro quero ancojiaquempani ancomajamajajianaquempanijite. ¹⁷ Irootaquequea oquempetantacaca imaica cameetsanjijite intsamaquenijite yashintajiacaca Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsanaquero maasano cameetsaguetatsica.

Paavoro itampishitacaqueriquea Timoteo

¹ Oncoramanitapojaquegueti incoraquetajategueti Jeso quirishito impeapojempaqueate imajirojate maasano choocatajatsica anijajiatsica aisa metojajanquitsica, incantajapojajeri querica peacaatsica cameetsari, aisa querica peacaatsica coguisherentsipae. Iriatimpa yamenajiacaji imaica. Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi yamenajiacaji iriatimpa. ² Irootaquequea noncantantaquempica pintsavetantavaequeriquea Jeso quirishito pincantajajiqueriquea maasano quero icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Pintsavetantapiniteroja arigueti irinintajiaque, aisa aatogueti inintajiguitsi. Pincantomajantaquequea, pintampishitacaantaquequea. Netsanaja pintsatacaantaquequea, inchiquiojita pisemashirentaritsi. ³ Aapojaquempatarite savincagui-teri aatonicate inintajiguitsi inquemisantajajeri tsavetantajiguiroca Quenquetsatsar-entsimajaca, iriguentiquea irinintajiaquequea itsipa tsatacaajiaquerineca taaca opaji-tapae inintajiaqueca iriatimpajia irishineventajianaquempaca. ⁴ Aatonica iquemisan-tajajirotsi iroomajatatsica, manaquea impitsocashijianajemparo iquenquejashijiaca-ca quaintejia. ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpa arimpaquea pincomajamatanaquem-paquea, pinquenquejamatanaquerojate cameetsaripae. Pantsipevaetanaquemparo-quea maasanopae, pisavicaventavaetanaquero pintsavetantavaetanaqueroquea Quen-quetsatsarentsi Oganejencatatsica. Pintampaticamajatanaqueroquea maasanopae inin-tacaaquempica Amajirote.

⁶ Imaica noquejetacaro imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, natsipeventacaritari. Iroshipoji noantanaquempaca iriatimpaqui. ⁷ Noquejetacariequa ashimirintamajatatsica, aisa noquejetsitariequa shiamajatatsica narejetsipojaro ocaratapojaquegueti, nonetsanamajaquerotari maasanopae icanque-naca Amajirote, teequea novashiantimateroji notsarovencajigueti. ⁸ Iriatimpa iriguenti Majirontamajatatsica Joesemajaca tampaticamajatiroca maasanopae, incanquequea quero incohincoitaquerini maasano caquinte. Yamenaguena notsaroventamajat-acari, irootaquequea imaica yoguijacaquenaroquea amatsaerontsi* iramatsaetanta-quenaroquea oncoramanitapojaquegueti, cotanquitsiquea aatoquea aparo naatimpa ya-matsaetitsi, inquejetsijiguempariquea aisa maasano oguijamajatavajirica incoraqueta-jategueti.

Icaratacaaguetanajiniri

⁹ Pinetsanatsitemparoja pincoraguepojajejate taampina pinejaatenaja, ¹⁰ iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijkea anaaque ishineventavaetanacaroquea quepatsipaequatica. Iriraquea Queresente yoanaque-quea Garashiaqui. Iriraqueate Tito yoanaquequea Tarimashiaqui. ¹¹ Apatiroti not-sipatajari Irocashi. Arigueti pincoraguequegueti paajaterita Maricoshi pintsipata-jempari, nonintaqueterite iramitacovaetapojajenanantavaetaquenerigueti Amajirote. ¹² Iriraquea Tiiquico notigarancaqueri Epesoqui. ¹³ Pincoraguequegueti pamajenaroja nogataamorenare nojoquijitanaqueca Toroashiqui itsovironaquitequi Caripo. Aisa pa-majenaroja novaperitepae, irootarite nonintamajataqueca nomeshinatsitepae notion-cantaguecacaca.

¹⁴ Iriraquea Ariantero peacaaguetaroca taaca opajitapae cavorejaguetatsica icatsi-matacaantaquena. Inchiquiojitaquea inquejequeri Amajirote. ¹⁵ Shooshoh icatsimata-caantimpitsijate aviatimpa aisa, iticaaquinatari notsavetantaquerigueti Jeso quirishito.

¹⁶ Iroqueragueto yaajitanaquenagueto jivatatsicaqui teetarite inchoocateji aparo amitacotanaquenanea, maasanoquea itsinampirejajanaquenaquea, aparoquea noquen-quetsaventanaca naatimpa. Cotanquitsiquea teequea nonintejii inquenquejacaajiaque-riquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaquegueti. ¹⁷ Cotanquitsiquea iriraquea Ama-jirote yamitacovaequenaequea itampishitacaanaquena, nagavejantacaca notsavetanta-vaequeriquea Jeso quirishito cameetsanijite inquemajiaquenijite maasano teeca irijori-

* ^{4:8} amatsaerontsi. Manaquea iquempetacaacaro coramani ishiashiavijitagueti iramenajiaqueri querica ana-an-tanquitsineca, iriraquea majirontatsica iraitsitempariquea iramatsaetsitempari.

joigueji. Aisa yaajitavajana yatancavequenagueti casecari.^{† 18} Arimpaqueate impintsat-acomajatanaquena Amajirote querocaca incojivequenani, iroomba iraanaquenaeate jenoqui inquitequi imajirontacagueti. Jaameja ancoguitempani ashineventajiaquem-pari, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

¹⁹ Pincamanqueroja Pirishica nococani noquenquejajiro, aisa Aquira noquenque-jaqueriquea, aisa ijitanejia Oneshiporo pincamanquerijate noquenquejajiaqueriquea.

²⁰ Iriraquea Erashito ichoocaque Corintoqui. Iriraquea Toropimo nojocanaqueri Mire-toqui yojoquijitaca. ²¹ Aviatimpa, irijani, pincoraquepojajeja taampina tequeratagueti oncatsincaguiteteji. Irirajia Eovoro, Porente, Irino, jero Caraoria, aisa maasano apit-saroventarijate inintajiaquequea pinquemacojiaqueri choocajia iquenquejajiaquem-piquea.

²² Noninque intsipamajaquempiquea Amajirote Jeso quirishito pishirequi, incavintsa-jamajajiaquempiquea aviatimpajia maasano.

^{† 4:17} Icanquegueti yaajitavajana yatancavequenagueti casecari arica mana iquejetacaajicanari intati, quejetaca incante: “ipintsatacovaetaquena teeca irojocantajitenaji irimetojajiquenanjite, quejetacashia yatancavequenagueti casecari”.

PAAVORO ITIONCAQUENERI TITO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaquea Paavoro itioncaquenerigueti Tito. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31). Paavoro icantacotaqueri Tito itioncacaantajiaquerigueti Garashiaquitica aisa itioncacaantajiaquerigueti paperipae icantajitica 2 Corintoquitica aisa 2 Timoteo (2 Co. 2.13; 7.6, 13–14; 8.6, 16, 23; 12.18; Ga. 2.1, 3; 2 Ti. 4.10) Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 11 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Pajinigueti itioncacaantajiaquerogueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantajiaquereneri Timoteo, iroquetica itioncacaantajiaquerenerica. Itioncacaantajiaquereneri ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

¹ Naroguenti Paavoro antinirica Aapani Irioshi ashintajanaca, aisa naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Iriatimpa itigarancaquena nontsaroventacaajiaquempari maasano icoguijiaquea Aapani Irioshi, cameetsanjite intsatimentajiaqueronijite Quenquetsatsarentsimajaca incomajatashitantaquemparoca. ² Aisa intsamajajiaquerouqua iroaroaitanaquea maasano tsaroventajiacarica inchoocaguiteniquea Irioshimajacaqui, aatoquea imetojaji. Iriraquea Aapani Irioshi teequea intsojeimatempaji. Pae-satoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icanque aatoja imetojitsi maasano quericaca tsaroventajiaquemparineca Quirishito, incoguitempani inchoocaguiteni iriatimpaqui. ³ Imaicaquea imaica jac aapojaca savincaguiteri intsatantajiaquemparoca maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Meshiacojiacajica. Irootaquequea itigarankuimenque-naquea nontsavetacotaqueriqueate Jesoquirishito, noncamanqueriquea maasano.

⁴ Notioncaquempiquea aviatimpa Tito napitsaroventarite, naroguentiquea tsaroven-tacaaquempica nopeantajimpica nirijanitemajaca. Namanacovenquempiquea incav-intsajamajaquempinijite Aapani Irioshi aisa Jesoquirishito Meshiajiacajica, noninque-quea inchoocatacaquempi cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventa.

Yantavaequequeate Tito Queretaniqui

⁵ Oraqueate nojocanaquempigueti oraniqui Queretaniqui nocanquempiquea pinteroncaguetajerojate maasanopae tequerataca anteronqueji. Aisa nocanquempiquea querocagueti oraniqui quinteninintsipaequi icapiocapinijiacagueta apitsaroventarijitate, paajiaquenerijate quempoguijajiaquerineca, pinquempetacaamajaquemparoja nocanquempica. ⁶ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajaiatsica incoguitempanija incomajamajaquempaquea iramenajitaquerinijite inchoocamajaque cameetsa. Irampanironquemparoja imanquigacaca. Iriraquea irijanijate intsaroventamajajiaquemparija Quirishito incomajamajaquempaquea, aisa intsajiaqueriquea iriri aatoja ipigapigaataritsi. ⁷ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajaiatsica iriguentiquea savicaven-tiroca maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantacaca incoguitempanija incomajamajaquempaja aatoniji ochoocatitsi incantimentajiquerimeca. Aatoquea yaventacotatsi, aatoquea itijerequitatsi, aatoja ishinquiguitani, aisa aatoquea yaashitantatsi. Aatoquea yamatavijiguiritsi itsipapae iraaquenijite imentaquipae. ⁸ Cameetsa iraajavaqueriquea iroguisavisaviavaqueriquea coraquecoraquejianquit-sica itsovironaquitequi. Irishineventamajaquemparoqua cameetsaripae, intampishi-tashiguetaqueroqua maasanopae covaeguisherentsipae, incomajamajaquempa, irinet-sanamajataqueneri Aapani Irioshi, aisa iramenanontamajaquempaja cameetsa incomajamajaquempanijite. ⁹ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajaiatsica aatoja ican-tashitatigarotsijate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate inquenquejamajaque-roquea cameetsanjite iragavejaquenijite intsatacaajiaqueriquea itsipapae, aisa iragave-jaquenijite irimajeretacaajiaquerinijite maasano cantashitatiacaroca Quenquetsatsar-entsimajaca.

¹⁰ Choocatarite icaramirincavaequetarite pigapigaatantatsica, manaqueate ican-tashijiacaro intati yamatavijantigueti. Irriojiatarite quempetanquitsica imaica can-tajianquitsica maasano tsaroventajatisica iroguijatacojiana jero itsatacaantica joriojia icantajiaque intotsaiquimashitacaantajiaque maasanojia. ¹¹ Irirajia quempejiaquer-roca imaica iintsija iramimicacaajitempari, manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaroventajavetsica, iquejetacaajitsitaroquea imanquigarejia aisa irijanijiate. Itsata-caantamampeajianaqueroquea intati, teetarite oncameetsateji, manaquea inintajiaque iraantajiaquemparo imentiquipae.

¹² Coramani ichooaque tsavetantsica Queretaquiticani. Iriatimpa iquenquetsa-tacojiaqueri igonorojia icanque: "Ari icojiaca Queretaquitica iriguenti tsojeajiatsica, teequea impintsatacotantajiguempaji quempejiaquea chaonarijite. Iriguentijiaquea shecrajanti perantijia." ¹³ Icantamajataqueshiatsi. Irootaquequea nocantantaquempica pincantomajamajaterija irirajia quempejianquitsica imaica cameetsanijite intsarov-en-tamajatanaquemparinijite Quirishito, ¹⁴ aatonijite iquemisantajajiritsi joriojia tsaveta-mampeajigaroca iquenquejashijitacaca intati. Aisa pincanquerijate aatojate iquemisan-tajiguiritsjate itsatacaantajiaqueca itsipa pitsocapitsatanacaroca Quenquetsatsarentsi-majaca. ¹⁵ Iriraquea comajari icocaniquea iquenquejacomaquero maasanopae, man-aquea icomajatacocaro, cotanquitsiquea iriraquea teeca incomajatempajie teeca iraava-jeroji iroomajatatsica icancaniquea teequea incomajatacotemparoji maasanopae. Man-aquea ocovaeguishetanaca iguenquejane, aisa chagashirentavequemparimeca aatoniji icovaeta manaquea ocovaeguishetanaca. ¹⁶ Iriatimpajia icantajiaveca itsatiri Aapani Irioshi, cotanquitsiquea ipeacaagushejiacaca onigaantajianaqueri teemajaca intsateriji. Iriguenti coguisherimajaca, tee inquemisantanteji, teequea intsatimajigueji irinetsana-jiaqueroquea cameetsaripae.

2

Quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti cameetsa

¹ Aviatimpaquea pintsatacaantajaquegueti pintampaticamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca. ² Irirajiaquea quenquevarimajajiananquitsica aatoja ishinquitatsi, intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae, irishineventajiaquem-paro cameetsaripae, intsaroventamajajiaquempari Jesoquirishito, impintsatantajiaquempa, incoguitempani. ³ Arikeate onquempejiaquempaquea quenquevaromajajianan-quitsica pincantajiaqueroquea oncomajamajajiaquempajate, aisa aatoja ocantashigue-tatsi intati, aisa aatoquea oshinquitatsi. Iroguentiquea ontsatacaantajiaque cameet-saripae. ⁴ Onquejetaquerogueti agavejajiaque ontsatacaajiaquero apimanquigarojate tequerataca onquenquevaromajateji ompintsamajataquemparija manquigataroca aisa irijanijiate. ⁵ Aisa ontsatacaajiaqueroquea onquenquejamajaqueronijite cameetsaripae, oncomajamajajiaquempaquea, onetsanajiaquero otsovironaquite, oncavintsajantajiaque, aisa onquemisantajiaqueri manquigataroca. Noncantantajiaquempica imaica aatonijite icantaguishetacojitirotsi Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

⁶ Arikeate pinquempejiaqueriquea tequerataca inquenquevarimajajigueji pincantajiaqueriquea intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisher-entsipae. ⁷ Maasanoquea pantaqueca pincomajatimenquemparo cameetsaniji inquejedajiaquempiniji. Pintsatacaajiaquerigueti pintampaticamajatero, pinetsanamajatero. ⁸ Pinquenquetsatsitemparo cameetsaguetatsica aatoniji ochocati incantacoguisherimentajitempimeca, manaquea impashiventanaquempa ticaavequempimeca iramenajiaquegueti tee onchoocatimateji.

⁹ Pincantajiaqueri yashintajitacaca irinetsanajiaqueroja maasano incantajiaque-rica ashincarica cameetsanijite iroguijinejajiaqueriniji, aatoja ipigatsajencataritsi. ¹⁰ Aisa aatojate yaitsitiritsi, manaqueate intsamajaqueri ashincarica aato yamatavitiritsi, cameetsanijite iramenajiaquenijite maasano oganejencavaeca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Aapani Irioshi Meshiajiacajica.

¹¹ Yonigaanquerotari imaica Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti maasano caquin-teguetatsica inintantacaca irimeshiajiaqueriquea. ¹² Irootaquequea atsatantajiacaca

cameetsanijite avashiantantajianacaroca apeacaaguishejiavecaca taaca opajitapae co-vaeguisherentsipae aatonijite aquempejigaritsi teeca intsaroventajiguempariji iquen-quejaguishetiaqueroquea taaca opajitapae, manaquea antsajiaque antampishitashiji-aquero maasanopae covaeguisherentsipae, anchoocajiaque cameetsa, ancoguitem-panija antsaroventamajaguitemparini Aapani Irioshi achoocajiaquegueti quepatsiqui.

¹³ Aatimpajia arimpaquea ancomajamatanaquempaquea aguijaguijaitavajerogueti onetsanamajaquempagueti oguishinejavaetacajica: iroguentiquea savincaguitei ironi-gaantantajempaca Arioshite agavejamajatatsica Aavajajica, iriotaque Jesoquirishito, ariquea iroganejencavaetapojaempa. ¹⁴ Aatimpajia apeacaaguishevaevecaroquea taaca opajitapae covaeguisherentsipae, cotanquitsiquea ocoramanitapojaaji imetojaventajia-cale iisetacojiajaji yoguipaquijacojiajaji yashintavecagueti ampatsini, aisa iisetaco-majatajaji cameetsanijite irionijite ashintamajajajinijite anintamajajiaquenijite anet-sanajianaquero maasanopae cameetsaripae.

¹⁵ Irootaquequea pintsatacaanteja. Pintampishitacaanque, aisa pincantomajanteja, iriotarite nintacaaquempica Aapani Irioshi. Aato ocameetsatitsi intsojencajiguempi.

3

Quero incoquempani tsaroventajiatsica

¹ Noninque pinquenquejacaajiajeri maasano tsaroventajiatsica inquemisantajiaque-riquea majirontajatiatsica aisa jivajiguirica, aatojate ipigapigaataritsijate, manaqueate irinintanintaitanaque irantajianaquero cameetsaguetatsica. ² Aatoquea icantaguisheta-cotiritsi itsipa, aatoquea icatsimatantajiguitsi, manaquea impeaquempa matinari, aato yanaaguenquejanetanti, manaquea impintsajiaquempariequa maasano caquinteja.

³ Coramanitari atimpajia aritarite aquejetaca, teequea antsateji anquenquejama-jajigueji, teequeate anquemisantanteji. Atimpinashirentaveca, manaquea omper-avecaji taaca opajitapae covaeguisherentsipae ashineventajiavecaca. Acatsimajen-cajiaqueriquea agonorojia, acatsimatacotsitantagueque. Aatimpa isemaneguintajita-cale, ariqueate acohacoitanaca asemaneguintavacaajianaca. ⁴⁻⁵ Cotanquitsiquea oco-ramanitapojaquegueti arejetapojacagueti savincaguitei ipintsatacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano caquinteguetatsica, iquejetacaajiacaji atimpajia imeshiajiacaji, iriguentitari Meshiantatsica. Teequea irooqua irimeshiantajajaji iramenajiacaji aco-majamajajiacaca, manaqueate ipintsatacojiacaji intati, irootaquequea imeshiantajiac-ajica. Oraqueate iisetacojiacajigueti agovaeguisherejia manaqueate oncanque jac acan-tashitatiajianaja quempetaja iroquierasano voajajatsi, iriguentiquea cantashitatiajajaji Ishire choocashirentajiacajica. ⁶ Aventaventaicaritarite Jesoquirishito Meshiajiacajica, jero itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiajapojacaji iragaveja-caamajajiacajiqueate. ⁷ Arikeate iquempejiacaji imaica Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti iramenajiacajinijite quempeca teeca ancovaeguishetimateempaji. Imaicaqueate imaica iroguentiquea aguijamajaquequea antsipatsipitaquempari jenoqui inquitequi ancoguitempani anchoocaguiteni. ⁸ Maasanopae ocatica nocanquempica iroguenti iroomajaca, nonintantacaca pintsatacaantamajateroja cameetsanijite maasano aven-taventaicarica Aapani Irioshi irisavicaventamajajianaqueroquea irinetsanajianaquero maasanopae cameetsaguetatsica. Caaviji anaaque ocameetsavaeque, aisa irootaquequea amitacojiguirica maasano.

⁹ Imaica noncanquempi aatojate pitsipajiaritsija itsipapae pinquenquetsatavacaa-jiaquempaquea intati pinquenquetsatacojiaqueroquea taaca opaji teeca irooqua iroomajatatsica, aisa aatoquea piquejetaritsi savicaventajiaqueroca iquenquejajiaquero ipajiguetagueti choviquijianaquerica, aatoja pipigatsajencatavacaga, aisa aato piquejetaritsija catsimatimentantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ¿Arimpate amiquempite? ¿Taa opaji ocameetsatantacaca? Teenica onchoocateji.

¹⁰ Inchoocaquegueti gametsajantanquitsineca, paitempariquea pincantomajitsitempari. Aatogueti iquemisantimpitsi pinquejetacaitempariequa aisa. Iroompa inquejetsitajemparogueti aisa aatogueti iquemisantimpitsi pincantimentsitempari

aatoja iquijajitsi picapiocapinijigagueti. ¹¹ Itsajitaquetari quejejiacarica irica mana yaacoguishetanaca, aacoguisheni icantanaca, irioquea quempetacaantanquitsineca.

Iteroncacaanajiri

¹² Ariqueate nontigarancaquerigueti Aretemashi aisa Tiiquico aviatimpaqui oraniqui pintampinaquequea poanaquequea Nicoporishiqui. Ariqueate noanaquequea ontaniqui nonchoocavaequitequeate arejevaetajempa osaajencatanajegueti catsincaguitteri. ¹³ Iriraquea Senashi, guisotoguiroca itioncacoguequeca majirontaguetatsica, aisa Aporoshi pinetsanamajajiavaquerijate pojocajiavaquenerija taaca opaji incoguitejacoji-aquempaca aatonijite iteroncacojianacatsi quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Pincantajiguerijate apitsaroventarijate guintenijianquitsica oraniqui irantapinitaque cameetsaguetatsica cameetsanijite inchoocatacotimenqueniji iramitacotantajiaquemparica coguitejacoma-jatanquitsica, aatonijite manaqueate irisavisaviitashitaquempaquea intati aatoquea taaca opaji yantitsi.

¹⁵ Maasano tsipatsipaitaquenaca ocaniqui inintajiaque pinquemacojiaqueriquea chooca iquenquejajajimpi. Pincamanquerijate maasano apitsaroventarijate pintsajiaquenaca choocajiana ocaniqui noquenquejajajiri. Imaica noninque incavintsajamaja-jiaquempi Aapani Irioshi aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI PIREMONTI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaquea Paavoro itioncaquenerigueti Piremoni. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaqueo otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corinthoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantaqueer Piremoni, itioncaantajiaqueneri choocajianquitsica Piripoqui. Paavoro itioncacaantaqueo 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichooquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Iriraquea Oneshimo, irajaanire Piremoni, ishiapitsatanacari ashincarica, irosati yarejevaetaca Iromaqui. Ontaniqui iquemaqueri Paavoro itsavetantaquerigueti Jeso quirishito, ariquea iquemisantaque. Aritari ocantaque icantacaantaquea majirontatsica Iromaqui iraavajerigueti aajanirentsi shiavetananquitsica, iroguipajeneri ashincarica. Irootaquequea imaica itigarancantajarica Paavoro Oneshimo, cotanquitsi itioncacaantaqueer Piremoni icantiri incavintsajavajeri Oneshimo, icantiri: “Paavajeri quempetaca naroguentica paavaquea.”

¹ Naroguenti Paavoro, choocana ocaniqui nosantanatacotaca, iroguenti isantanatacotimentajiquena notsavetantaguitirini Jeso quirishito. Notsipatavajari apitsaroventarite Timoteo notioncaquempigueti aviatimpa Piremoni nopintsajiacaca. Áquejetavacaaca antaventiniri Jeso quirishito. ² Noquenquejajiroquea aisa apitsaroventarote Aapia, jeri aisa Arequipo noquejetacaacaca apicoaretate, atsipecvendaritari Jeso quirishito. Noquenquejajiaqueriquea aisa maasano tsaroventajatiatsica capiocapinijiatsica pitsovironaquitequi. ³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jeso quirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Caavijisano ipintsantamajataca Piremoni

⁴ Nocantacoguitani namanaguitirinigueti Aapani Irioshi nocanqueriquea: “Ariotesaa”, ⁵ noquemacoquempitari caaviji pipintsajiacari maasano tsaroventajiacarica, aisa pitsaroventamajatacariquea Amajirote Jesoshi. ⁶ Aritarite aquejeshirentavacaaca atsarovenatagarigueti, nocantacoguitani namanacoventaqueempiquea nocanqueri Aapani Irioshi noninque pintsamajatanaqueroquea quero icojiacajini Quirishito Jesoshi icavintsajajiacajigueti maasano aatimpajia tsaroventajigarica. ⁷ Oshinetacaamajajauenqueate, napitsaroventarite, namenaquegueti pipintsajiacari igomajamajarejia Aapani Irioshi, pitampishitacaajianajiri, ariquea otampishishirentaajana.

Paavoro icanqueriquea Piremoni cameetsa iraavajeri Oneshimo

⁸ Naatimpa naroguenti itigarancuica Quirishito jero nagavejatantacaca noncanquempime pinetsanamajajueroja noncanquempica. ⁹ Cotanquitsiquea avirompate aviatimpa, caavijitarite pipintsatantaca. Ariqueate noquempetaca naatimpa nopintsataquempiquea. Naatimpa naroguenti Paavoro jac quenquevatanajana. Imaica choocatatsitirajana isantanatacotimentajiquenaroquea notsavetantaquerigueti

Jesoquirishito. ¹⁰ Irootaquequea nonintantacaca nontioncaquempi noncantacoven-taqueriniji irira Oneshimo* nopeaquea irijani, notsarоventacaacaritari ocaniqui nosantanatacocagueti. ¹¹ Coramani pashintavecariqueti tee incameetsatimotempiji, cotanquitsiquea imaica peanajaquea amitacotantatsica, iramitacotapojaquempi, quempetaca naatimpa yamitacovaequena. ¹² Imaica nontigarancajempiri, paavajerija pinquejetacaavajempari paavaquenagueti naatimpa, iriguentitari nopintsamajatacaca. ¹³ Nonintavecaquea inchoocaquemequeate ocaniqui iramitacoquenamequea choocatirajanagueti santanaqui, isantanatacotimentajquenaro notsavetantavaequerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Arimequea inchoocaqueme ocaniqui quempetaca aviguenticaca amitacoquena. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea noninteji naavajeri tequeratagueti pincanteji, teetarite nonintenica noncanquempi inchoocateta ocaniqui. Manaqueate noninque inchiquiojitatari pincanquenaqueate aviatimpa pininquegueti. ¹⁵ Ishiapitsatanaquempigueti aricaqueate itsinampirejavetaquitimpi cameetsanijite paavajerigueti pincoquempaniquea pintsipatajempari. ¹⁶ Imaica aatoja aparo pashintajaritsi, imaicaquea iriotaque papitsaroventarite pivintsare. Naatimpa nopintsamajatacari, imaicaquea panaavaeque pimpintsamajataquempari aviatimpa, iriotarite apicaquinteteni, cotanquitsi caaviji anaaque imaica iquejetsaroventajimpitari.

¹⁷ Iroosacanica imaica pamenamajataquenagueti naroguenti papitsaroventarite paavajerijate quempetaca naroguentica paavaqueca. ¹⁸ Querocagueti icoquempini, irooca yaacotaquempi, naatimpaquea pincoacotaje. ¹⁹ Naatimpa naroguenti Paavoro tioncaqueroca oca nacoqui imaica, noncanquempi: naro vegaratagerone. Cotanquitsiquea nagavejaqueme nonquenquejacaajempirome: aatomegueti notsatacaguimpime pimpomatsaquempame. ²⁰ Nonintavecaquea, napitsaroventarite, pincavintsajacotename, apatsinorotari inaque Amajirote. Poguishinejavaequenaquea, aguijatacoqueritari Quirishito.

²¹ Notsaquequea pinetsanatero nocanquempica, irootaquetari notioncantaque-mpiroca ocatica, aisa notsaque panaavaetanaquero. ²² Imaica nonintaveca pinetsanatero oraniqui nomaatapojempaca noncoraquequitegueti, namenaquequeate aricaca iroguiapaujajitajena, iquemajiaquempiqueate Aapani Irioshi pamanacoventajiaque-nagueti.

Paavoro iteroncanajiro icanquerica

²³ Chooca ocaniqui Epaperashi, itsipatacaantajiquenariqua isantanatacotimentajquenarogueti notsavetantavaequerigueti Quirishito Jesoshi. Iriatimpa ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejacoquempi. ²⁴ Ariqueate iquempejiaca aisa Maricoshi, Arishitarico, Temashi aisa Irocashi, inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaque-mpiquea, iriatimpajia iriguentijia notsipatashijiacaca nantaquenerigueti Jesoquirishito.

²⁵ Noninquequea incavintsajashirentajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi.

* 1:10 Oneshimo oncanque amitacotantatsica (pamenero otsapa 11).

ITIONCAJITAQUENERICA EVEREOJIA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncajitaquenerica evereojia quemisantajiaquerica Jesoshi, ipajitajiri aisa joriojia. Teequea intsajiteji queri tioncaqueroca ocatica paperi. Cotanquitsi jero atsaguetaqueca: iricatica tioncaqueroca tee irinejeriji Jesoshi, iriguenti iquemaque itigarancanejia itsavetacojiaquerigueti (2.3). Tee intsipajiguempariji itioncajiaqueneca (13.7). Inintaque impianaje ichoocajiaquegueti itioncajiaqueneca (13.19). Inintaque intsipatanaquempari Timoteo iroanaquegueti (13.23). Itsipajiacari quemisantajiatsica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Itaria (13.24). Chooca quenquejajianquitsica irioca Aporoshi tioncaqueroca ocatica paperi (Ya. 18.24-28). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Irocashi, yamenapro oquejeguevetacaro otsipapae mavite paperi itioncaqueca iriatimpa (aparo opajita Irocashi, otsipa opajita Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Verenave (Ya. 11.22-26; Ga. 2.1-21). Tee intsajiteji quero itigarancaqueroni iroqueragueti, aisa tee intsajiteji quero ichoocaueni tioncaqueroca itioncaquerogueti. Chooca cantanquitsica arica itioncaquerogueti ichoocaque irooca Jerosarequi, Antioquiaqui, Iromaqui, irooca Arejantiriaqui. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi tequeratagueti irisoveajigueroji coaretajia teemporo choocatanquitsica Jerosarequi, iroguentiquea isoveantajitacaroca ajagantsini 70. Iquenquejajitaque arica itioncaquero ajagantsiniqui 66.

Irira tioncaqueroca ocatica paperi itioncajiaqueneri joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi aatoniji yovashiantajigiro iquemisantajiaquerigueti. Iquenquejajavetacatari incantashitatiaquemparo quero icojiaqueroni itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi, impiashijianajemparo intsaroventajajempari inquejetacaajajemparo coramani itsaroventajiacarigueti tequeratagueti inquemisantajigueriji Jesoshi. Itioncajiaqueneri icantajiaqueri teequea inquenquejamajajigueroji iquenquejajavetacaca. Inquenquejajiaqueme imaicaquea ipochatanajigueti Jesoshi imetojaventajiacaji ishetajajiro aguempevaerejia maasano aventajiacarica Jesoshi, yamenantajiacajica quempejiaca tee anco-vaeguishetimatempaji. Avisanaquequea coramanitica: oratica teemporo, saserorotejia, aisa ijitorejajiaquenerigueti ivirapae aretarequi. Imaicaquea Aapani Irioshi ipeacaacari Jesoshi Asaserorotete Anaantamajatatsica, apaniroquea iriraja Jesoshi agavejaque ovegaratacapiro aguempevaerejia, apaniro choocatajatsi imaica teemporomajaca inquitequica. Irira tioncaqueroca itsatacaaajiacaji iroquerarri paaquito inetsanataqueca Jesoshi anaquiero iroquetinica paaquito yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini.

Aapani Irioshi itigarancaqueri Irijanite intsatacaaajiacaji

¹ Paesatoniqui Aapani Irioshi iriguenti iquenquetsatacaaue tsavetantajiatsica ajagantsinipaequi, icamantaguetaqueriqueate cantashitatiaropae aisa ocantashitatagueca quero icoqueroni, iroompaqueate irioquea ogaaajiavaqueneri avaesatiniteni.

² Cotanquitsiquea imaica itigarancanquitsitariquea Irijanite intsatacaaajiacajiqueate quero icotani. Iriotaquequea inintacaqueca irashintajemparo maasano, iriotaque aisa ipeacaantacaroca maasano choocaguetatsica. ³ Iriotaque nigaantaquerooca iroganejencare Aapani Irioshi, iquempemajatacaritari Iriri atsatantacaca quero icotani iriatimpa. Oraquea icanqueca agavejamajatiquea, irootaquequea ichoocatacaantaquero maasano choocaguetatsica ochocatantanacaca. Ishemajaqueroquea agovaeguisherejia, iroompainteroncaquerogueti yatsomajanajaquea jenoqui inquitequi isavicapojaji isenampijapojarji Oganejencamajatatsica itincamijempequiqui. ⁴ Caaviji yanaavaepojajiri irashivantijite Aapani Irioshi, iriguentitari Irijanmajate yanaantajiacarica ashivantijite.

Quirishito caaviji yanaaqueriquea irashivantijite Aapani Irioshi

⁵ ¿Choocacampate ashivant icantaqueca Aapani Irioshi:
 “Aviatimpa aviguenti Irijani,
 imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite”?[◊]
 Teequea inchoocateji. Aisa teequea incantacoteriji irashivantijitete incanteji:
 “Impeaqueriqueate Iriri,
 naatimpaquea nompeaqueriquea irijani.”[◊]

⁶ Cotanquitsiquea oraqueate itigarancaquerigueti Irijanite iriquetica choocatanquitsi incoraqueraquea ocaniqui quepatsiqui, icanti:
 “Maasano nashivantijitete intsarovencajiaqueriquea.”

⁷ Cotanquitsiquea oraqueate icantacojiquerigueti irashivantijitete, iroguenti icantajique:
 “Aritari icotacagari irashivantijitete inquempejianaquempariquea choviga.
 Aisa irirajia irashivantijitete iriotaquequea itigarancanejia, inquempejianaquemparo-
 quea osamimicatsantsajencatigueti paamari.”[◊]

⁸ Cotanquitsi iriraqueate Aapani Irioshi icantacoquerigueti Irijanite icantiri:
 “Irioshi, pincoguitempani pimajirontaguitempani pimajirontamentoqui pisavicanta-
 caca, aatojate pisanticoguitejacotimatisi.
 Pajiriquitemparoqua pimajirontaquijire pintampaticamajatantemparoca
 pimajirontagueti.

⁹ Caaviji pishineventamajataroqua cameetsaripae, irooqueate pisemaca covaeguisher-
 entsipae.
 Irootaquequea nocoguiantaquempica naatimpa Pirioshite Irioshimajaca, noshacojatan-
 taquempiro orejiqui pishinquireguishi qui,
 irootaquequea nonigaantacaca arimaja noshinetacaquempiquea,
 nanaacaajiaquempi maasanopae pitsipatsipaitacaca.”[◊]

¹⁰ Aisa icanti:
 “Majirontatsica, aviguenti peacaacaro iroqueragueta quepatsi,
 aisa aviguenti peacaacaro inquite.

¹¹ Oncoramanitapojaquegueti ompeaguetanajemparoqua maasanopae pipeacaaguetacaca,
 cotanquitsiquea aviatimpa picocani pichoocati.
 Maasanopae ompaesatoguetanaquequea onquempeguetanaquemparoqua opaesato-
 tigueti quitsaarentsi.

¹² Pampiguiricajeroqua pinquempetacaajemparoqua yampiguiricajitirogueti quit-
 saarentsi,
 aisa pinquejetacaajemparoqua otsipa iroquerari,
 pinquempetacaajemparoqua quitsaarentsi isapocajitarogueti otsipaqueate inquitsaaji-
 tajempa.
 Cotanquitsiquea aviatimpa aatoquea picantashitatiatsi,
 aisa aatoquea pisanticoguitejacotajatsi.”[◊]

¹³ ¿Choocampate irashivantijitete icanqueca Aapani Irioshi:
 “Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
 pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueta maasano catsimacat-
 simajiguimpica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari”?[◊]

¹⁴ Maasanopae irashivantijitete iroguentiquea ichoocatashijiaque iramitacotantajiji-
 que. Iriatimpajia manaqueate ivejencajiaaca. Icocaniqueate itigarancajiaqueriquea
 iramitacojiaqueriquea maasano irajaitavajeca.

2

Ancoguitempaniquea antsarovencajiaqueriquea

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaameja ancoguitempaniquea an-
 quenquejamajauerojate aquemajiaqueca, aatonijite avashiantanajirotsi. ² Paesatoniqui
 Aapani Irioshi itigarancajiaqueri irashivantijitete incamantanque ikanquerica iriatimpa

[◊] 1:5 Sar. 2.7. [◊] 1:5 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13. [◊] 1:7 Sar. 104.4. [◊] 1:9 Sar. 45.6-7. [◊] 1:12 Sar. 102.25-27.

[◊] 1:13 Sar. 110.1.

intampaticamajajiqueronijite. Irirajia teeca irinetsanamajateroji maasano, inchiquiojitaquea iquempetacaantacaquea iriatimpajia, icatsimamentantajitarica, itampaticamajatirotari Aapani Irioshi. ³ Quempetaca icatsimajiaquerigueti irirajia teeca irinetsanajigueroji icantajiavecarica irashivantijitete, imacampani aatimpajiaqueate aatogueti aquemisantiritsi icavintsajamajacajigueti Meshiantatsica ¿arimpate agavejaque ashiapitsatanaquempari aatoniji icatsimamentajiro agovaeguisherejia? Aato agaveji. Iriquetitaqueate tsavetantaqueroca Amajirote queroca ancojiaquempani irimeshiantantajiacajica, iroompa iriraquea quemisantajiaquerica itsatacaajiacaji aatimpajia. ⁴ Iroompa iriraquea Aapani Irioshi irioquea agavejacaajiaqueriquea tsaroentajiacarica Jesoquirishito yonigaantajiaquerorequa oacaantantatsica intati cameetsanjite intsajitaqueroniji tampatica yoquieroqua itsavetantajiaquerogueti. Aisa apaniropae ocantashitatiaguetaca yojacajiacajica iragavejane yagavejacaajacajigueti Ishire Aapani Irioshi, iriotaquequea nintanquitsi Aapani Irioshi iquempetantaguecaroca imaica.

Jesoquirishito ipeacaajiacaji irguentijeguijate

⁵ Iriraquea Aapani Irioshi teequea irioquea incanteji irashivantijitete irashintajiaquemparoqua iroquerari quepatsi choocatajatsineca nocantacoqueca imaica.

⁶ Itioncacojiquerotarite icantamajajitaque:

“¿Arimpate yanaantaque caquinte piquenquejacotantajiacarica?

Caquintetari inaque, ¿queroca octacani pisavicaventajiaqueriquea?

⁷ Panaacaavetaquitariquea capichaji pashivantijitete, cotanquitsiquea pishineventajiacariquea caquinte panaacaavaequeriquea.

⁸ Pinintacaajiaqueri maasanopae pipeacaaguecaca inquemisantajiaqueri.”[◊]

Ariqueate iquempetaqueroqua imaica Aapani Irioshi yanaacaamajatsitariquea maasanopae, teequeate iranoncorejanajeji aparo aatoca yanajaiguetsi, cotanquitsiquea imaica tequerataquea amenajigueji yagavejajiaquerorequa maasanopae.

⁹ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji ipintsamajajiacaji maasano, itigarancantacarica Jesoshi ocaniqui quepatsiqui. Oraqueate icoraquequitigueti teetarite iranaapojajeriji irashivantijitete Aapani Irioshi, cameetsanjite irantsipeventajiacajinijite iroompaquea imetojaventajiaquitaji. Arikeate ishineventamajatacari Aapani Irioshi itsipatanajari iriatimpaqui imajirontacaamajatajari yanaajipojajiri irashivantijitete.

¹⁰ Maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguetacaroquea Aapani Irioshi, iriguenti nintanquitsi ochocatantajiacaca, aisa iriatimpa ininque iroaroaitanaquequea maasano irijanijiate inchoocatimojiaqueri inquempequempeivetapojaejempariequea yoganejencamajatagueti. Irootaquequeate ocameetsamajatantacaca itigarancaqueriquea Jesoshi yatsipetacaajivaecariquea cameetsanjite interoncamajاقero maasano irinetsanaqueca iragavejaquenijite irimeshiajiaqueriniji maasano tsaroentajiaquemparineca. ¹¹ Ishemajatajiroquea agovaeguisherejia icameetsashirentacaajajji, jero acantantajiarica Iriri: “Aapani.” Iriatimpa Jesoshi teetarite impashiventacaajajji icantajiacaji: “Aviguentija iguentijeguijia.” ¹² Irootaquequea iquenquetsatacantacarica Iriri icanti:

“Nontsavetantimojiaqueriqueate iguentijeguijia nontsavetacotantaquempiquea.

Oraqueate incapiocajiaquempagueti nontsipajiaquemparigueti namashaiventajiaquempiquea noshineventajiaquempi.”[◊]

¹³ Aisa icanti:

“Naatimpa aparoqueate naventanaquempari iriatimpa.”[◊]

Arikeate icanti aisa:

“Choocana ocaniqui, notsipatsipaitacari irijanijiate Aapani Irioshi iquempoguijacaquarenaca.”[◊]

¹⁴ Maasano irijanijiate ijimirincajiaque, choocaquea itsinojia, iriraja. Irootaquequea iquempetantacaca Jesoshi ivoaquequea iquempejiapojacajiquea aatimpajia caquintejia cameetsanjite irimetojaquenijite iroonijite iragavejantaquemparica ampatsini agavejaguevetatsica irimetojacaante. ¹⁵ Paesatoniqui atsaroacaamajacaroquea ametojane,

[◊] 2:8 Sar. 8.4-6. [◊] 2:12 Sar. 22.22. [◊] 2:13 Is. 8.17. [◊] 2:13 Is. 8.18.

querocampate ancojiaquempani, cotanquitsiquea imaica icoraquequitiquea iriatimpa imeshiajiacaji, jero imaica teequea antsaroacaajemparoji. ¹⁶ Atsajiaquequeate teequea iriojiaqueate incoraquetashijigueji irashivantijitete Aapani Irioshi impintsatacojiaque-mpariquea, aroguentijiaquea icoraquetashijiaquiti, aatimpajiaquea ichoviquijianaqueca Averaameni. ¹⁷ Irootaquequea iquempemajatantapojacajica aatimpajia iriguentijegui-jiate cameetsanjite iragavejaquenijite impeaquempa Saserorote Anaantamajatatsica pintsatacotacajica, aisa netsanamajataqueroneca maasano inintagueta Aapani Irioshi. Aisa iquempemajajiacaji cameetsanjite irimetojaventajiacajiniji impeacotajemparo-quea Aapani Irioshi agovaeguishereja. ¹⁸ Yatsipevaetacaquea iriatimpa, yamenan-tajivecariquea irovashiantacaajiquerime aatonijite iquemisantajiritsi Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejantacaca iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji aatonijite icov-aequishetacaajitajaji.

3

Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini

¹ Imaicaquea imaica, napitsaroventarijiate igomajamajareja Aapani Irioshi, noncan-tajiaquempiquea aviatimpajia icajemashirentaqueca irira Inquitequitica: pinquenque-jamajaterija Quirishito Jesoshi itigarancane Aapani Irioshi, irio Asaserorotete Anaanta-majatatsica, iriotaquequea atsarorentajiacaca aatimpajia. ² Iriatimpa iriguenti tampati-camajatiroca inintagueta tigarancaquerica, iquempetacari Moishishini itampaticama-jatirogueti yamitacojiaquerigueti maasano ishiraerijia icantajitica choocatimojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini. Manaqueate iquempetacari peacagaroca tsovironaqui, iriguenti anaan-quitsi peacagaroca, yanaaquieroqua tsovironaqui. ⁴ Maasano tsovironaqui choocatarite peacaacaroca, cotanquitsiquea maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguecaro-quea Aapani Irioshi. ⁵ Iriraqueate Moishishini iriguenti amitantsica netsanagueque-roca maasanopae icantaguequerica Aapani Irioshi, manaqueate isavicaventiroqueate icamantsicariquea maasano ishiraerijia incantaguequeca Aapani Irioshi oncoraman-itapojaquegueti. ⁶ Cotanquitsiquea iriraquea Quirishito iriguentiquea Irijanitemajaca Aapani Irioshi netsanamajatapiniqueroa icanqueca Iriri, ipeacaancaricate Imajirote maasano choocatimojiaquerica itsovironaquitequi. Aroguentiquea choocatimojiaquer-ica itsovironaquitequi arigueti ancantacoguitempani aventajianaquempari aguijavaque-quea irinetsanataqueroqua maasano icantaguequeca.

Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueri maasano tsarovenentajigarica

⁷ Irootaquequea noncantantaquempica ocatica Itioncacaantaqueca Ishire Aapani Irioshi ocanquegueti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi inquenquet-satacaajiaquempigueti,

⁸ aatojate piquishoshirentajiguitsjate

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiacarigueti,

yamenantajiacarigueti ichoocajiaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti.*

⁹ [Icanti Aapani Irioshi:] Oraniquiquea irirajia choviquijianaquempica yamenajiavecaro-quea maasanopae nonigaimojiaquerica oavaetanaque 40 ajagantsini.

Osamaniqueate natsipetacojiavetacari,

cotanquitsiquea teequeate irinintajigueji inquemisantajiaquena.

¹⁰ Irootaquequea nocatsimatantajianacarica,

nocanque: ‘Icantacoguitani itimpinashirentapinijianaque,

tee irinintajigueji intsajiguero noguenavoquiro.’

¹¹ Nocatsimamajajiaqueri nocantantacarica:

* 3:8 Irirajia ishiraerijia caaviji yogaajiaca ichoocajiaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti, icantajiaque aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irajaianaqueriquea quepatsiqui icantacaajiaquerica, ariqueate ipigatsajianacari.

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’ ”[⊗]

¹² Napitsaroventarijiate, inchiquiojitaja picovaeguisheshirentatsijate, piquenquejavetatsija picantitsi: “Aato naventari”, povashiantiritsijate Aapani Irioshi anijatsica. ¹³ Imaicaquea imaica pintampishitavacaanaquempajate pincoquempani savincaguiteriqui aatonijite pinejacameetsatashitaro quempevaerentsi pinquishoshirentantaquempaca. ¹⁴ Arigueti quisho oamajaguiterini Quirishito arejevaetapojaempagueti savincaguiteri ametojantaqueempaca, aeventaguitemparigueti quejetaca iroaqueragueti aeventanacarigueti, ariquea iroguenti antsatantaquempaca arimajaquea ipeacaji itsipavijimajacaca yashintamajatacaji.

¹⁵ Irootaquequea ocantantacaca itioncacotantajitacaroca ocanti:
“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi inquenquet-satacaajiaquempigueti,
aatojate piquishoshirentajiguitsi

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiaquenagueti.”[⊗]

¹⁶ ¿Queri quemajiavecarica Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueri, cotanquitsiquea ipigapigatsajiacari? Iriguentijia maasano guntenijavetanquitsica Ejepitoqui yaajajatica Moishishiini itsipatsipaivetanajari osamani. ¹⁷ ¿Queri icatsimajiaqueca Aapani Irioshi anaavaetanajaqueate 40 ajagantsini? Iriguentijiaquea covaeguishejianquitsica, ariquateate imetometoitanaji ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti. ¹⁸ ¿Queri icanqueca Aapani Irioshi: “Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca”? Iriguentijia teeca irinetsanatavaqueroji icanquerica. ¹⁹ Irootaquequea amenantajiacaca teequea irarejejiapojemparloji quepatsi icantacaajiavecarica Aapani Irioshi, teetarite iraventamajajiguempariji, manaquea iquenquejajavetaca: “Yamataaca Aapani Irioshi.”

4

¹ Iroosacanica imaica, choocatirajaquea icanqueca Aapani Irioshi irinetsanajiacajica icanquequea irarejetacaajiacaji ontaniqui irimagorejacaantajiacajica. Irootaquequea noncantantajiaquempica inchiquiojitaja ochoocatitsi ticaavaquempineca aatoca parejetantajaro. ² Iriatimpajia coramani iquemajiavecaroquea maasanopae icantajiaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iquenquejajavetaca aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irinetsanataqueroquea, jero icantantajiacarica iriatimpa aatoja yamenajiguirotsi icantacaajiavecarica irimagorejajiaquemequea. Ariqueate aquempejiacari aatimpajia imaica aquemajiaquero icamançajica itsavetantajiquerogueti Quenquetsarentsimajaca Oganejencatatsica. ³ Cotanquitsiquea aroguenti irimagorejacaajiaque, aatimpajia aeventajiacarica Jesoquirishito, icanquetari Aapani Irioshi itsavetacojiaquerigueti choviquijianacajica, icanti:

“Nocatsimamajajiaqueri nocantantacaca:

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajiacaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’ ”[⊗]

Cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi iteroncaqueroquea maasanopae paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaaguetacarogueti quepatsi. ⁴ Choocatarite itioncacojiqueroquea savincaguiteri sietetapojatsica ocanti:

“Iriraquea Aapani Irioshi imagorejantacaroqueate savincaguiteri 7, irooriji iteroncague-taquero maasanopae ipeacaaguecaca.”[⊗]

⁵ Aisa chooca ontaniqui otioncacagueti, ocantiquea:

“Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.”[⊗]

[⊗] 3:11 Sar. 95.7-11. [⊗] 3:15 Sar. 95.7-8. [⊗] 4:3 Sar. 95.11. [⊗] 4:4 Jen. 2.2. [⊗] 4:5 Sar. 95.11.

⁶ Cotanquitsiquea choocatiraja itsipajia irarejetacaajiaquempaca ontaniqui irimagore-jacaantajiaquemparica. Irirajia iriquetica itsavetacotimojivetacaca icamantajive-tacarigueti shinetacaajiaquemparinemeca teequea irarejejajemparojo irooriji ipigapi-gatsajiacari. ⁷ Irootaquequea icantacotsitantacaroca Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri ipajitaqueroquea “ocatica savincaguiteri.” Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetana-jiroguedi oshequi ajagantsini iriraquea Aapani Irioshi ichagashirentaqueriquea Taavini itioncantacaca icanti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguedi Aapani Irioshi inquenquet-satacaajiaquempiguedi,
aatojate piquishoshirentajiguitsi.”⁸

⁸ Arimegueti irimagorejacaajiaquerime Josoeni igonorojia, aatomequeate ocoraman-itapojaqueta iquenquetsatacotirome Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri irimagore-jacaantajiaquemparica. ⁹ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueriquea maasano yashintajiacaca. ¹⁰ Maasanotari imagorejaca-jiuica Aapani Irioshi aatoquea yatsipeventajajarotsi ipanquenajavetacaca irimagore-jacotapojaqueroquea,* manaqueate iquempejajari Aapani Irioshi iriatimpa imagore-jaquequeate paesatoniqui iroqueragueti iteroncaguetaqueroguedi ipeacaaguecaroguedi maasanopae. ¹¹ Iroosacanica imaica jaameshiatsi antampishiventamajateroja aguijamajatanaqueriqueate Aapani Irioshi aatonijite aquempejajaritsi iriatimpajia coramani-paequitica teeca inquemisantajigueriji, manaqueate antsipatsipaiquempari amagoreja-jiapojae.

¹² Maasanoqueate iguenquetsatsare Aapani Irioshi anijaque aisa caaviji agavejama-jati. Oquempevecaroqua cotsiro tsaampitsantsameniri mavite otsaampinampitaque cotanquitsiquea caaviji anaquieroqua, agavejaquequea onchagashirentajiacijkeate ashirequi quejetaca tsaampitsantsameniri osatajavaecajiguedi agaviroqui irooca ague-saqui, aisa oguisotoaguetaqueroqueate maasanopae aquenquejajiaqueca irooca cameetsari irooca covaeguisherero. ¹³ Yamenamajatiroquea Aapani Irioshi maasanopae, jero aatoquea quericaca agavejatsineca intsitsitapitsaquempariquea, aisa irioquea cantan-quitsineca aricaca apeacaajiaca inintaguetica irooca tee.

Jesoshi iriguenti Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia

¹⁴ Cotanquitsiquea choocaquea Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia. Iriatimpa iriguenti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi. Iriotaquequea atsomajanajat-sica jenoqui itsipatapojaquari Iriri inquitequi. Irootaquequea nocantantaquempica quisho oamajaterojate aventashirentacaca acantajiaquegueti: Notsaroventacari Jesoshi.

¹⁵ Iriraquea Asaserorotete Anaantamajatatsica teequea inquempejiguempariji itsipajia teeca iragavejajigueji impintsatacojiacaji yamenajiacajiguedi teequeate antampishitashijigueroji covaeguisherentsipae. Ashi aatimpa Asaserorotete Anaantamajatatsica yamenajitiroqueate coramani yatsipevaequitaroguedi maasanopae atsipevaecaca aatimpajia, jero aisa yasereserevaqueriquea ampatsini yamenantavetacari inintave-caquea irantacaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi quempetaca yasereserejacija-jiguedi aatimpajia imaica incovaetacaajiacjiniji, cotanquitsiquea iriatimpa teequea iragavejeriji incovaeguisherentsipae. ¹⁶ Iroosacanica imaica anquempejiquem-pejiiitapojaquempari cavintsajantamajatantsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aatojate atsaroacagarotsija aventanaquempari impintsatacojiacjiniji, aritaque incav-intsajamajacaji iramitacojiacaji.

5

¹ Maasanoquea ipeacaajitaca saserorote anaantamajatanquitsica icoguiimojiteti irapi-caquintete inintacaajiqueriquea cameetsanijite irioniji quenquetsatacojiaquerine iramanapiniquerigueti Aapani Irioshi, aisa irajaiavaqueronijite yaajianaquenerica irojoca-

⁸ ^{4:7} Sar. 95.7-8. * ^{4:10} Ocaticaquea teequea oncanteji aato acatsiqueti acaniqui quepatsiqui. Choocaquea mavite ocantacoquea: (1) Maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi aato imaica yatsipeventajajarotsi ipanquenajavetacaca cameetsanijite irimeshiaqueriniji, yagataquerotari Jesoshi imetojaventajiacajiguedi ishetacojiaqueri maasano aventajiacarica. (2) Aisa ocantacotaquero arejejiaquempaguedi inquitequi irimagorejacaamajajiacaji maasano yashintajiacaca.

jiaquenerica Aapani Irioshi. Aisa irioquea jitorejajiaquenerineca viratsipae itaapinijia-queriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia.
² Arikeate iquempejiacariquea irapicaquinteteni, teetarite intampishitashijigueroji taaca opajitapae. Irootaquequea yatsipetacotantajiacarica irapicaquinteteni teeca intsajigueji itimpinashirentantajianacaca, ipintsatacojiacariquea. ³ Yamenaquequea arikeate iquempetacari iriatimpa aisa icovaeguishetaca, jero icantacoguitani yaapini-jiguiniriqueate Aapani Irioshi viratsipae ijitorejajiaqueneriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiritsi igovaeguishere, arikea iquempetsitaroqua ijitorejajiaque-neriquea irapicaquintejiate cameetsanijite aatoniji icatsimatimentajiguiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia irashijia iriatimpajia. ⁴ Teequea quericaca inchiquiojitsita impeashiquempa saserorote anaantamajatanquitsica, ijamirincae iriguentiquea nintacaqueriquea Aapani Irioshi. Quempetaca Aaronini iringuentequea nintacaquerica.◊

⁵ Arikeate iquempetaca Quirishito teequea inchiquiojitala impegueempaji saserorote anaantamajatanquitsica irishineventantajitaquempa, iriguentiquea nintacaqueriquea Aapani Irioshi ipeacaacariquea, icocanitarite icantiriquea paesatoniqui:
“Aviatimpa aviguenti Irijani,

imaica ocatica savincaguitevi aviro nashimajaca nirijanite.”◊

⁶ Aisa chooca otsipaqui itioncacojiqueroquea icanqueca:
“Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni,
quempetajimpiqueate Merequiereni.”◊

⁷ Coramani choocatirajagueti Quirishito acaniqui quepatsiqui, irooshipojigueti irime-tojaque, yamaquaqueriquea Aapani Irioshi agavejanquitsica iraavajeri aatoniji imetojitsi, icajemanaque iririjencani yapijipijivaequeneriquea yamaquaquerigueti, oparijaatanaque ijaquia. Iriatimpa iquemavaqueri, iquemisantamajataqueritarite inetsanamajaquerou-quea maasanopae inintaguetica. ⁸ Arimajaveca irio Irijanite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yatsipevaqueate cameetsanijite intsauenijite inquemisantamajajiqueru-quea maasanopae inintacaquerica. ⁹ Iroompaquea inetsanamajaquerou-quea maasanopae ipeantacaca meshiajiaquerineca maasano quemisantaquerineca netsanataqueroneca icanqueca cameetsanijite incoquempaninijite inchoocajiaque. ¹⁰ Irootaquequea inintacaantacarica Aapani Irioshi impeaquempa saserorote anaantamajatanquitsica, inquempetajempari Merequiereni.

Shoshoh povashiantajigurotsijate pitsaroventajiacarigueti

¹¹ Chooca oshequi nonintavecaca nontsatacaajiaquempime quero ococani ocatica, cotanquitsiquea inchiquioji poanaquero caarica pitsatantajaro.

¹² Piquemitsijavetacaniqueate coramani itsavetacojiqueroquea iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Pintsatatacjajamequeate aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea coacojianatsimpiquea intsatacaajitajempi iroquetinica itsatacaajivequempica iroqueragueti. Manaqueate quempetatsitirajampitarite chaajaniquirijia tequerataca irishecatempajia, inintajiaqueroquea itsomija. ¹³ Irirajiaquea coacojianquitsica intsatacaajitajeri iroquetinica itsatacaajiquerica teequea intsajigueji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji covaeguisherentsipae, manaqueate iquempejiacari chaajaniquiri tequerataca irantsopireje atsomitatsitirajia. ¹⁴ Cotanquitsiquea irirajiaquea amejiatsica icomajamajajiacaqueate jac itsamajajiaqueroquea taaca opaji cameetsatatsica aisa taaca opaji covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iquempejiacari quenquevari shecaguetatsica, yagavejajiaquequea inquemajavaqueroquea managuetanquitsica.

6

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaame anaavaetanaquero nontsatacaajiaquempica iroqueragueti noparianacarogueti nontsavetantaquerigueti Quirishito,

◊ 5:4 Eeq. 28.1. ◊ 5:5 Sar. 2.7. ◊ 5:6 Sar. 110.4.

antsamajajiaqueroquea maasanopae Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquenquevaritantanajempaca ashirequi. Aatoja apijipijivaetiro intati notsatacaajiaquempica iroaque-ragueti. Jac notsatacaajiaquempirotarite teequea quericaca agavejatsineca irimeshia-caanquempaquea inchiquoitaja. Iriguenti irishetacojitaquequeate irirajia pishonca-jianaqueroca ipanquenajiavecaca metoashirentaquerimeca, ariqueate incantashitatija-ianaquempaquea ishirequi iraventajiaquempari Aapani Irioshi.² Aisa aatoja aquenquet-satacotapinijiajirotsi intati quejecaroca ocatica: iviñacajatantajitigueti, irooca ipamiji-tigueti ishinqireguishiqui tsaroventajiacarica, irooca intancoretancoreitanajequeate metojaripae, irooca aisa savincaguiteri incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi teeca intsaroventajiguempariji.³ Iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi, arimpate antsamatanaqueroquea maasanopae inintaguequeca.

⁴⁻⁶ Choocajiavecaqueate quemajiavecaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotan-quitsiquea yovashiantajianajiroquea itsaroventajiavecarigueti. Icavintsajamajajiavecari Aapani Irioshi, aisa ichagashirentajiavecariea Ishire irooca aisa itsajiavecaro caaviji oganejencamajataca Iguenquetsatsare, cotanquitsiquea iriatimpajia yovashiantajianajiroquea maasanopae. Yamenajiavecarоqueate aisa yonigaimojaquerica Quirishito capichaji iragavejane ironigaamajataqueca oncoramanitapojaquegueti, cotanquitsiquea querocaca icojiacani quempecaquea teeca iramenimajigueroji. Imaicaquea imaica que-rocampate ancojiaquerini incantashitatiantajianajempaca inquempejianajempaquea itsaroventajiavecarigueti iroqueragueti, oquempetacaquea yapijitajiri aisa, yompajaco-jiajiriquea Irijanite Aapani Irioshi, yoguipashiventajajajiri aisa, yamenacaajiaqueriquea maasano.

⁷ Oquempetacaroquea quepatsi omiguijaatapinitirogueti otejigueti incani, iroogueti tsoroantaguetaquemparone panqurentsi ishecajiguetacaca ishineventacaca ashincar-oca, iriguentiquea guitsoroaguequero Aapani Irioshi, icavintsajaqueriquea ashincaroca.

⁸ Cotanquitsiquea oraqueate quepatsi otsoroantacaca samerento aisa poronquetopae teequea oncameetsapatsateji, manaquea incantajiqueroquea: “Isaa”, iroompaquea in-taitsijitemparoquea.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca

⁹ Noquempejiavecarоquea imaica noquenquetsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea notsajiaque aviatimpajia, nopintsajiacaca, imeshiajiaquempiquea, panaana-jiriquea nocantacovecaca iroqueragueti.¹⁰ Iriraquea Aapani Irioshi icocaniquea itampaticamajaqueroquea maasanopae, jero incavintsajantajiaquempica oncoramanitapojaquegueti, aatoquea ipeacotsitimprotsi maasanopae cameetsaripae pipeacaajiacaca, aisa aatoquea ipeacotsitimprotsi pipintsajatacarigueti pamitacojiaquerigueti papit-saroventarijate, pamitacoguitiriniquea arejevaeca imaica.¹¹ Nonintajiaque maasanoji-aquea pincoquempanijate pinquempejiaqueroquea imaica pintampishiventamajajiana-queroquea oavaetantanaquempaca pamenamajatantajemparoca poguijacoqueca onet-sanatantajempaca.¹² Teequea nonintajigueji pimperajiguempa, iroguenti nonintajiaque pinquempejiaquempariqueate coguitatsica atsipetacovaetanquitsica tsaroventamajajianacarica, iriojiaqueate icavintsajamajataque Aapani Irioshi yojocajiaqueneriquea icantacaajiaquerica.

¹³ Coramani iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni inchooaque irijanite, cotanquitsiquea teequea incanteji: “Yamenaquea anaquenaquea anaquenaca teequea namatai-matempaji”, teetarite inchoocateji anaquerineca iriatimpa. Manaquea icantaque: “Arimaja nonetsanaquempiro, naroguentitari Yave cantaquempica.”¹⁴ Arikeate icanqueri: “Arimajaca noncavintsajamajaquempi noshequiamajaqueriquea pinchoviqui-jianaqueca.”¹⁵ Iriraquea Averaameni teequea imperatempoji yoguijavaquerogueti, manaqueate yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate Aapani Irioshi maasanopae icanqueca, iroompaquea inetsanamajaqueroquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea iriraquea caquinte taaca opaji ininqueca incanqueriquea itsipa, ininquegueti inquemisantamajaqueriquea, yaventacocarоquea ivajiro anaaque-rica, iroguenti icanqueri: “Arimajaca nocanque, yamenaqueate Aapani Irioshi

[⊗] 6:14 Jen. 22.16-17.

tee nontsojeimatempaji. Oraqueate managueti namatavijaquempiquea incatsimataque-naqueate.” Iquempetaquerogueti imaica itsaque itsipa teequea iramatavijeriji. ¹⁷ Irootaquequea iquempetacaancaroca imaica Aapani Irioshi, ininquequea intsajiaque irirajia incavintsaajiaqueca aatoquea icantashitatigarotsiquea icantajiaquerica, icantantacarica: “Nonetsanamajaqueroja maasanopae nocantajiaquempica, naroguentitari Irioshimajaca. Aatoquea nocantashitatigarotsi.” ¹⁸ Pinquenquejeroja, iriraquea Aapani Irioshi iroquetitaqueate icanque incavintsaajacomajajiaqueri tsaroven-tajiaquemparineca, ariquea icanque aisa irinetsanataqueroquea maasanopae ican-tajiaquerica aatoquea icantashitatigarotsi, iriguentitari Irioshimajaca, aato yagave-jitsi yamataga, aisa aato yagavejitsi itsojega. Irootaquequea atsatsimajatantajiacaroca aventaventaicarigueti amanajiaquerigueti irimeshiacojiajaji, jac imeshiajiajaji. Irooqua shinetaacaavaejiacajica aguijaguijaiquerigueti irinetsanamajaqueroquea icanqueca. ¹⁹ Irootarite tampishishirentacaajacajica aatonijite otatsincajitsi covaeguisheta-caantatsica, quishoqua ajirimajajiaqueri aatonijite oguipegajitsi, quejetacaquea cavore-jatatsica agaparancajatatsica ajiriquiroca quenajarontsi aatoniji itatsinquiero choviga. Oraquea tampishishirentacaacajica manaquea agaparancaetapoja antaqueronta-morenaquitica intsompoguiremajacaqui Taverenacoromajacaqui, ²⁰ iquijapoja jigueti Jesoshi, iroorijite ijivajivaitsitacaji inquenquetsaventapoja jaji. Ipeapoja Saserorote Anaantamajatatsica isaserorotepojaji, manaquea incoguitempani irisaseroroteguiteni, iquejetantapoja jaria Merequisereni.

7

Jesoshi iriguenti saserorote quempecarica Merequisereni

¹ Coramani iriraquea Merequisere iriguenti imajirojate Saremejiaquitica, aisa iriguenti isaserorotete Irioshimajaca Anaantamajatatsica. Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri yoanaque Averaameni itsipatsipaitanacari yashintajiacaca itonquivo-javajari majirontajatsica aanaquerica irijanitsorite yashimirintavacaacagueti. Oraqueate yagavejajiaqueriquea. Iroompaquea icoraquejajigueti, isotoanaque Merequisere yaa-jiavajiri icantavajiriquea: “Incavintsaajamaquempi Aapani Irioshi.” ² Ariquea iriraquea Averaameni yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) * maasanopae iraararopae yaapitsajavajirica majirontajatsica yashimirintavacaacagueti. Oraqueate ivajiro Merequisere iriguenti ocanque “majirontatsica tampaticamajatiroca”. Aisa oraquea Sareme iriguenti ocanque “anchoocajiaque cameetsa, teequea taaca opaji ashoshoguitetimentempaji”, irootaquequea icantantajitacarica “Majirontatsica guin-tentitacaantatatsica cameetsa”. ³ Oraquea tioncarentsi teequea oncanteji taaquea irijanintacari aisa taaquea choviquitanaquerica. Aisa teequea oncanteji querocaca ivoantacaca aisa querocaca imetojantacaca, manaquea oquejevecaro teeca irimetajaneteji, irootaquequea icantantajicarica manaquea iquejevecari Irijanite Aapani Irioshi, icocaniqueate isaserorotetini.

⁴ Iriraquea Averaameni caaviji yanaantavequea iriguenti choviquijianacajica aatim-pajia, cotanquitsiquea yojocagaransitanariquea Merequisere 1/10 yaapitsajavaque-rica majirontajatsica yashimirintajiacarigueti, irootaquequea atsatantajiacaca caaviji yanaaque Merequisere, yanaaqueriquea Averaameni. ⁵ Ocoramanitapoja jigueti ichoocaque Irevi ichoviquitanaqueca Averaameni. Iroompaquea ocoramanitapoja jigueti aisa iriraquea Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaajiaqueri Moishishini itioncantacaroca icanti: “Iriguenti peajianquitsineca saserorotejia ichoviquijianaqueca Irevi.” Aisa icanti: “Iriraquea saserorotejia irojocajitaquenerija 1/10, iriguenti jocajiaquenerineca maasano igonorojia.” Pinquenquejerijate iriraquea ishiraerijia, iriguentijavetaca igonorojia, iriguentijavetaca aisa ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea yojocajiaque-neriqueate. ⁶ Iriraquea Merequisere teequea irioqueate choviquivettemparine Irevi,

* ^{7:2} Yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) ocanque onchoocaquegueti 10 irojocajitaqueneriquea aparo, on-choocaquegueti 100 irojocajitaqueneriquea 10.

cotanquitsiquea yaavaqueroquea 1/10 yojocaquenerica Averaameni. Ariqueate ican-tiri: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi.” Pinquenquejeja iriguenti can-tanquitsi imaica Merequisere iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni icantacoqueca Aapani Irioshi incavintsajamajaqueri. ⁷ Irira anaaquerica itsipa, iriotari cantaquerine: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi”, irootaquequea imaica itsamajatanta-jitacaroca iriraquea Merequisere yanaaqueriquea Averaameni. ⁸ Iriraquea sasero-rotejia yojocajiqueneca 1/10 iriguentijia metojanetatsica, cotanquitsiquea itioncacoji-querigueti Merequisere iroguenti iquempetacaajitacari saserorote teeca irimetojaneteji. ⁹ Oraqueate yojocagaranquenerigueti Averaameni 1/10, quempecaquea iriguentica jocagaranquenerica Irevi aisa maasano ichoviquijianaqueca, iriguentijiatari ichoviqui-jiani Averaameni. ¹⁰ Oraqueate yoanaquegueti Merequisere itonquivovajarigueti Averaameni, quempecaquea ariguentica iconoajiacari Averaameni maasano inchoviqui-jianaqueca, irooriji quempetaca ichoocajiaque itsinoqui Averaameni.

¹¹ Coramani itioncacotaquerogueti Moishishini Icantacaantaqueca Aapani Irioshi, ocanquequea iriojia peajianquitsine saserorotejia ichoviquijiani Aaronini, ichoviqui-tanaqueca Irevini. Irirajia saserorotejia itsatacaajiaqueriquea maasano irinetsanajia-quero, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji saserorotejia irogameetsashirentanta-jigueji. Arimegueti iragavejajiaquerome, aatomequea itioncacojitirime itsipa Sasero-rote quempetajemparineca Merequisere, aatoca ichoviquiti Aaronini. ¹² Aritarite inchoocategueti itsipa saserorote teeca inchoviquitanaque Aaronini, onchoocatejate otsipa Incantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajiteca inchoocaquenijite itsipa saserorote. ¹³ Iriraquea icantacojitaqueca quempetajarica Merequisere, teequea irio ichoviquini Irevini, itsipaquea choviquitaqueri teeca inchoocatimateji aparo igonoro peanquitsica saserorote amitacotirica ishiraerijia aretarequi. ¹⁴ Atsajiaquetarite iri-raquea Amajirote iriguenti choviquitanaqueriquea Jora. Irirajiaquea ichoviqui-jianaqueca Jora teequea incantajigeriji Moishishini irisaseroroteteja. ¹⁵ Ariquea maasano ocatica nocantaqueca imaica oconijamajataquequea aquenquejaquerogueti choocaquea imaica itsipa saserorote quempetajarica Merequisere. ¹⁶ Ipeacagueti sasero-rote, teequea inquempvetempariji irirajia ocantacotaqueca tioncarentsi cantatsica iriguenticia peanquitsineca saserorotejia ichoviquijiani Aaronini. Irirampani pean-quitsica saserorote imaica, choocaquea iragavejane, teequea agavejeriji metojagantsi, irootaquequea ipeantacaca saserorote. ¹⁷ Icantaqueritarite Aapani Irioshi:

Aviguenti saserorote, pincoguitempanija pisaseroroteguitenija,

quempetajimpiquea Merequiereni.◊

¹⁸ Choocavetaca icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacaantaqueca coramani, cotan-quitsiquea icaratacaapojairo, teatarite ontampishimajateji, tee agavejamajateji. ¹⁹ Jero teequeate agavejeji ogameetsashirentanteji. Cotanquitsiquea choocaquea imaica cameetsamajatanquitsica aguijacoshirenqueca piajaroca, irootaquequea aventaven-taquempaca anquempojempariniji Aapani Irioshi.

²⁰ Tee incantashitempaji Aapani Irioshi, icantamajataque: “Arimaja oca nonca-mantempica, naroguentitari Irioshimajaca.” Oraqueate ipejaiavecagueti ichoviqui-jianaqueca Irevini saserorotejia, teequea incanteji Aapani Irioshi incoquempanijate irisaseroroteguitenija. ²¹ Cotanquitsiquea oraquea ipeacaacarigueti Quirishito sasero-rote, icantaqueriquea. Choocaquea tioncanquitsica, ocanti:

“Irioquea Majirontamajatatsica cantatsica, aatoquea yamatagatsi,

aatoquea icantashitatigarotsi icanquempica, icanquequea:

‘Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteniji,

quempetajimpiqueate Merequiereni.’ ”†

◊ 7:17 Sar. 110.4. † 7:21 Sar. 110.4. Oconoagarantaca iroquettinica paperi iguenquetsarequi guiriego tee ontionquempaji acaniqui, “quempetajimpiqueate Merequiereni”. Maasano itioncajiaquero Evereojiaqui 5.6; 7.17.

²² Irootaquequea ipeantacaca Jesoshi amenamajatajeroneca iroquerari paaquito[‡] onetsanatimenquempaniji, ocaticaquea anaavaetapojajiro iroquelinica.

²³ Iriraquea ichoviquijianaqueca Irevini peajavetanquitsica saseroroteja icaramirincavaequequea jmm, teitarite inquishometojanejigueji, imetojajiavajiqueate itsipaqua quejejiapojajarica. ²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icoguitani yaniguitini, aatoquea ichoocati quejetimatajemparineca, incoguitempani irisaseroroteguiteni. ²⁵ Irootaquequea yagavejantacaca incoquempanijate irishemajataqueneri igo-vaeguishere maasano aventajiaquemparineca aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia, icocanitarite ichoocati iquenquetsaventajiaqueriquea nintajianquitsica inquempejipojempari Aapani Irioshi.

²⁶ Irootaquequea atsatantajiacarica Jesoshi iriosacanica Asaserorotete Anaantamajatatsica acoacojiacaca. Iriguentiquea Iriomajatatsica, teequea incovaeguishetimatemppaji, teequeate impeacaaguishetimatempparoji covaeguisherentsi. Aisa teequea inconoajiguempariji covaeguishejiatsica inquempejiaquempariquea iriatimpajia, aapoja-jaqueti icajemajiri Aapani Irioshi yatsomajanajiri jenoqui ichoocatigueti, yanaacaavajiri yanaantamajataque. ²⁷ Teequea ariquea inquempejiguempariji itsipa saseroroteja anaantamajajianquitsica. Iriatimpajia icantacoguitaniquea ijitorejajiguiniriquea Aapani Irioshi viratsipae yojocajiaqueneriquea aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igo-vaeguishejiacagueti, iroompaquea iquejejiaqueneriquea igonorojia. Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi inchiquiojitaquea ipimantaca imetojaventajiacaji iriatimpa. Iroquea imetojimataquegueti aparo, ari iteroncaquero maasano, teequea irinintacojitajeroji irimetojaventajajaji aisa. ²⁸ Oraquea itioncacotanaqueca Moishishini coramani ocanti iriguenti peajianquitsineca saseroroteja anaantamajajianquitsica ichoviquijianaqueca Aaronini. Cotanquitsiquea iriatimpajia tee intampishiteji, caquintejiatarite ijimirin-cati. Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi ocoramanitapojaxigueti: “Naatimpa naroguenti Iroshimajaca teequea namataguempaji. Iriraquea Irijani incoquempaniquea irisaseroroteguiteni, icocaniquea icomajamajataca teequea incovaeguishetimatemppaji.”

8

Jesoshi iriguenti asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroquerari paaquito

¹ Jero ocatica imaica nonintamajataque pintsaigue: choocaquea Asaserorotete Anaantamajatatsica notsavetantaqueca. Imaica chooca jenoqui inquitequi isavicaque itincamijempequiqui Oganejencamajatatsica isenampijacari imajirontamento-qui.[§] ² Isaserorotetaquequea Taverenacoroqui, oratica Taverenacoromajatatsica ipeaacaca Amajirote, teequea impeacaajiguemparoji caquinte.*

³ Maasano saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti ipeashicariquea saserorote anaantamajatatsica iramaquenerinijite Aapani Irioshi irojocapinijiquenerica, aisa irijitorejajiaquenerinijite viratsipae irojocajiaqueneriquea Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igovaeguisherejia irashi iriatimpajia aisa irashijia igonorojia. Ariquea oquejetimotacari aisa iricatica Asaserorotete inintacotimentajiquero onchoocaque irojocajenerica Aapani Irioshi, ipimantatsinotantajaca. ⁴ Icocanime inchoocaqueme ocaniqui quepatsiqui aatomequea ipegame saserorote, choocajitarite saseroroteja jitorejajiguinirica Aapani Irioshi viratsipae iquempetacaajaroquea itioncacotanaqueca Moishishini. ⁵ Iriatimpajia manaquea yantapinijigui Taverenacoroqui

[‡] 7:22 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetساناماجا-تيریقا. Ocaticaquea iroquerari paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irshejajeneri igovaeguisherejia maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquelinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

[§] 8:1 Sar. 110.1. * 8:2 Oraquea quitsaarentsivanco icantajitica Taverenacoro isaserorotejavetacagueti coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca choocatatsica jenoqui inquitequi, iroguentiquea Taverenacoromajaca itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. (Pamenero otsapa 5.)

ipeacaajicaca iquempetacaajitacaro icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca inquitequitica. Irootaquequea icantsitancarica Moishishini coramaniqui irooshipofigueti impeacaquemparo: “Arimajaca pimpeacaamajaquemparoja pinquempetacaamajaquemparojate nocantaguequem-pica ontaniqui otsempiqui nonigaaguetaquempirogueti.”[◇] ⁶ Cotanquitsiquea imaica isaserorotetaquegueti Jesoshi anaavaequero isaserorotetaquegueti iriatimpajia, iriotarite amaqueroca paaquito anaantavaetanquitsica, anaantavaetaquetari icantacaacajica irinetsanaguecajica.

⁷ Oganejencamajataquempamegueti iroquetica paaquito, aatomequea inintacojitirome otsipa. ⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea irishineventajiguempariji irirajia itioncaqueneca Moishishini, teetarite irinetsanamajateroji icantajiaquerica. Irootaquequea icantantacaca iriatimpa:

“‘Oncoramanitapojaquegueti nompeacaquenempari inchoviquijianaqueca Ishiraeri aisa inchoviquijianaqueca Joraa paaquito iroqueratajatsineca.’ Irootaque icanque Amajirote.

⁹ ‘Aatoja noquempetacaajarotsi paaquito nocantajiavecarica choviquijianaquerica nacatsajianajirigueti noguisotojajairigueti Ejepitoqui, teetari irinetsanapinijigueroji nocantajiavecarica paaquitoquitica.

Irootarite nopsisocapsatantanacarica.’ Irootaque icanque Amajirote.

¹⁰ ‘Jeroquea paaquito nompeacaquenemparica ishiraerija oncoramanitapojaquegueti.’ Icantiquea Amajirote:

‘Noamajaqueneri nogantacaantanejia iguenquejanejiaqui, nontioncantsitenempari ishirejiaqui.

Naroguentiquea irioshiquempaca, iriojiaquea nashintajiaquempaca.

¹¹ Aatoquea quericaca cantajiritsi igonorojia aisa ijitanepae: Intsishiatsi pintsatavaque-rija Amajirote, maasanotari intsajiaquena, intsajiaque maasano teeca iranaanteji aisa anaantajati-sica.

¹² Nompintsatacojiguempari nompeacotsitajemparsi igovaeguishereja, aatoquea noquenquejajirotsi ipeacaaguishevecaca.’[◇]

¹³ Oraqueate icantacoquerogueti Aapani Irioshi ocatica paaquito “iroquerari”, iroguenti ocanque opijaaro iroquettinica coramanipaequitica. Oraqueate iroquettinica paaquitoquitica opaesatotacovaetanaque, irooshipofigueti ompeanajempa.

9

Taverenacoro quepatsiquitica aisa otsipa inquitequitica

¹ Oraqueate iroquetica paaquito, iroguentiquea icamanquerica Aapani Irioshi intsati-mentajiaqueniji quero incojiaquempani intsarovenquemparigueti aisa impeacaajiaque-nemparigueti tsovironaquai quepatsiquitica irashintaquempaca. ² Ipeacaajiacanari quitsaarentsivanco icantajitiro Taverenacoro. Ariquea oticaamorenataca ovagantepo-jacagueti. Intsompoguiguitepojaquegueti icantajitiro Igovejencarequi irooriji irashi Aapani Irioshi, ochoocatantapojacaro tsivorentsi manaquea ojerenquijerenquiatocata, aisa chooca mencotsi itaromaantajitaroca pan ipeacaajicanarica. ³ Antaqueronta tsipamorenatapojsica ochoocaque otsipaguite icantajitica Igovejencamajarequi inato-jencatapojacagueti Aapani Irioshi. ⁴ Ochoocaque ashi iroatimpa itaantajitaroca casanca-vaneri, yapamancajatica cavorejatatsica ooro. Ochoocatsita aisa inchacotanaqui icanta-jitica *aareca* ashi paaquito* yapamanquitsitantajitaro ooroqui. Oraqueate intsom-pogu-qui inchacotanaquiqui ariquea osavicaque gorintenaqui ipeacaantajicaroquea ooro yoguijaantantajitaroca manaa, otsipatsipaicaro igotiro Aaronini peshiananquitsica, aisa

[◇] 8:5 Eeq. 25.40. [◇] 8:12 Jer. 31.31-34. * 9:4 Ocatica paaquito ocantacoqueca iroguenti yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini. Pamenero itsavetacojiquerogueti paaquito isavivanaqui 7.22, iro tsatacaaquempirone.

mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioskhi paaquito. ⁵ Oraqueate osavoqui inchacotanaquiqui itsiquirijapinijitirogueti iriraja viratsipae aatonijite icatsimatinmentiritsi Aapani Irioskhi igovaeguisherejia choviquijianacajica, ariqueate ichoocajiaque mavite irashivantijitete Aapani Irioskhi, ipeacaajitaca cavorejatatsica ooro, cantashivanquijiacaquea ishivanquipae. Ipajitacaquea querovipae. Oraniquiqueate oraniqui ariquea icoraquepiniquequea Aapani Irioskhi iriatimpa itsirencashimpoquirerejavaequequea. Imaica ariotapoji nocamantajiaquempica, aatoquea noguisotoamajatirotsi maasanopae.

⁶ Oraqueate iteroncamajajiaquerogueti ipeacaajiacarogueti maasanopae, iquiaquijaitapinique saserorotejia saviñcaguiteripaequi fsavicaventajiaqueroquea icantaguequeca Aapani Irioskhi, cotanquitsiquea iroguenti iquijantapojaica iroquetiguitepojatsica. ⁷ Teequea inquijaquijaitantajiguemparojo otsipaguite intsompoguiremajacaqui. Iriguentiquea quijantaro saserorote anaantamajatanquitsica. Iriatimpa apaniro iquiji apajencaro savincaguiteri ajagantsinipaequi. Aato iquijashita aatogueti yaajatanontanaca iriraja viratsipae aatonijite icatsimatinmentiritsi Aapani Irioskhi igovaeguishere teeca intsatacojiguempaji iriatimpa aisa igonorojia. ⁸ Iriraquea Ishire Aapani Irioskhi iquenquejacaajaciroquea maasanopae ocatica cameetsanijite antsajiaqueniji, choocatirajagueta iroquetica Taverenacoro, tequeratatiraja ironigagajiro quero ancojiaquempani anquijantapoempaca Igovejencamajarequi. ⁹ Ocameetsavaeque anquenquejajiaquerojate cameetsanijite antsajiaqueniji maasanopae yojocajiquenerica Aapani Irioskhi aisa maasano viratsipae ijitorejajiquenerica teequea iragavejajigueji irishejiaqueroqueate igovaeguisherejia amajiaquenerica Aapani Irioskhi aatonijite icatsimajiguiritsi, irootaquequea icantacotantaguitanica omintsaroashirentaguitirini yamenajiaquegueti icovaeguishejiaca. ¹⁰ Tequeratagueti incoraqueteji Quirishito, icocaniquea iquenquejajiaque iriatimpajia taaca opoji irishecjiguetempaca aisa irimirajiguetempaca teeca incantimentantajiteji, irooca aisa quero incojiaquempani inquivatsinojiaquempagueti, aisa otsipapae itsafacaantajitica tsinotsiquitica. Ocameetsaveca coramani, cotanquitsiquea imaica icantashitatijaaroquea Aapani Irioskhi maasanopae.

¹¹ Jac icoraquequititarite Quirishito ipeaca Asaserorotete anaajiguirica maasano saserorotejia, irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.[†] Ocoramanitapo-jigueta yatsomajanaja jenoqui iquijantapojaro Itaverenacorotemajaca Aapani Irioskhi caavijica anaaque oganejencamajataca, teequea irioquea peacaajiguemparone caquin-tejia, aisa teequea onchoocateji ocaniqui quepatsiqui. ¹² Oraqueate iquijapojirogueti Igovejencamajarequi ichoocamatigueti Aapani Irioskhi, teequea irioquea quijacaguerine iriraja caaverapae aisa irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae, iroguentiquea quijacaapojajiri iriraja irashi iriatimpa. Aparoqua iquijapojetigui ashijia maasano ivesgaratacotanontajaji aatoniji yashintajajaji omperashirentajavetacajica ancoguitempaninijite anchoocajaje iriatimpaqui. ¹³ Arimajaca ocameetsaveca iriraja caapiron-caaripae aisa caaverapae,[◊] aisa intsiquirijaguinatantajiquemparoqua osamampore-vaneja orijanishigantirenajaniqui caapironcaaro itaaqueca[◊] cameetsanijite irisaancatsinotimentanjeniji choocaguetai pantatsinotanacarica. ¹⁴ Quempetaca iriraja viratsipae agavejaveca osaancantiquea maasanopae covaetsinotantaguetatsica, iroompate iriraja Quirishito caaviji agavejamajaque osheshirentamajatacaji acovaeguishetacaguetai cameetsanijite asavicaventajianaqueroniji maasanopae icantajiacajica Aapani Irioskhi anijatsica. Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatemppaji iriatimpa, ariquea Ishire Aapani Irioskhi icocanica ichoocati itampishitacaqueriquea impimanquempaniji yogameetsashirentantajajica Aapani Irioskhi aatonijite omintsaroashirentajaji apea-caagushejiavecaca aantanacajimeca camorecariqui.

¹⁵ Irootaquequea ipeantacaca Quirishito asatecapojanquitsica niganqui onetsanama-jaquempaniji iroquerari paaquito, cameetsaniji irirajia icajemajiaqueca irashintajapirojemparo inintacaitsicarica caarica teroncrajatsi. Imetojaventajiaqueritari yoguipaqui-

[†] 9:11 irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca. Chooca mavite otsipa paperi iroquettinica iguenquetsat-sarequi guriego ocanti: “isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica”. [◊] 9:13 Irev. 16.15-16. [◊] 9:13 Nm. 19.9, 17-19.

jacoventaqueri aatoniji omperaperaashirentajajari igovaeguisherejia ipeacajaiacaca choocatirajagueti iroquetica paaquito.

¹⁶⁻¹⁷ Pinquenquejerija inchoocategueti aparo caquinte iroompa intioncanaquequea paperi incanquequea taaquea ashintajemparoneca maasanopae yashintaguecaca iri-atimpa oncoramanitapoajegueti irimetojanajegueti. Oraqueate aatotagueti imeto-jitatsi aatotaquea inetsanatsijitaroqua tioncanquitsica, tequeratanica irimetojenica. Cotanquitsiquea oraqueate irimetojanajegueti ariuea iroguenti irinetsanamajajiquerou-quea itioncanaqueca. ¹⁸ Arikeate oquempetaca coramani iparianacarogueti iroquet-ica paaquito, teequea ompariguempa tequeratagueti irashijiteroji iriraja. ¹⁹ Jero Moishishini iroquetitaquea yapatsajavantamajajiaqueneriquea maasano ishiraerija icantaguequeca Aapani Irioshi, arikeate yaaqueroquea imae oveja yajavicamaejit-ica oquityoncamaetanaque, itsipatacotacaantsitaroqua aisa ochajempequijaniquipae isopo, yojocajatsitaroqua irirajaqui irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae aisa caaverapae iconoajatsitantacaca oja, arikeate itsquirijitsitaroqua itioncameshinatan-tajicaroca paaquito, iroompaquea iquejetacaajajariea maasano igonorojia itsquiri-jantsijigariquea. ²⁰ Arikea icantajiaqueri: “Ocaticaquea iriraja iroguenti ashi paaquito‡ icamantajiaquempica Aapani Irioshi pinetsanataqueca.”[†] ²¹ Arikeate iquempetsitaro-quea Taverenacoro ipeacaacarogueti itsquirijantsijigaroquea iroatimpa iriraja, arikea iquempetacaaguecaroquea maasanopae choocatantaguecaroca ininqueca saserorotejia ashi irisaserorotetegueti. ²² Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini orauea iriraja irootaquequea osaancantacaca maasanopae taaca opajitapae covaeguishetan-quitsica. Arikeate iquempejiaca caquinte aatomegueti ichoocatime metojaventirica ochovivincajatanaque iriraja, aatomequea ipeacotsijitarime igovaeguishere.[‡]

Imetojaque Quirishito cameetsanijite oshetantaquempaca covaeguisherentsi

²³ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui ochoocaveca Taverenacoro aisa choocatanta-guecaroca intsompoguiqui. Manaquea oquejevecaro iroomajatatsica inuitequitica. Iriraquea saserorote iquijanaque intsompoguiqui, itsquirijantsiguetaroquea iriraja vi-ratsipae ijitorejancarica cameetsanijite osaancaguetajempa. Cotanquitsiquea oratica inuitequitica ocoacomajacaquea otsipa caavijica anaavaequeroquea iriraja viratsipae. ²⁴ Pinquenquejerojate imaica, imetojaventajiacajigueti Quirishito teequea irooqua inuijantempaji Taverenacoro ipeacaacaca caquinte quempevecaroca iroomajatatsica, manaquea iquijantapoajaro inuite ichoocaquegueti Aapani Irioshi iquenquetsata-coventajapojajai. ²⁵ Aisa teequea inuijeki inuitequi cameetsaniji impimampiman-tavaequeempamequea, inquempequemparimegueti saserorote anaantamajatanquitsica quepatsiquitica iquijapinitajini Igovejencamajarequi Aapani Irioshi ajagantsinipae-qui iramacotapinitaqueri iriraja teeca iro irashi. ²⁶ Arimegueti onquempetaquem-pamegueti imaica, irantsipetsipepiniquempamequea iroaueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Cotanquitsiquea imaica irooshipoja-jegueti onteroncapojajempagueti ajagantsinipae, aparo icoraquequiti imetojaquitatigi cameetsanijite irishemajajacajironijite Aapani Irioshi maasanopae agovaeguishere-jia impeacomajatajemparoniji. ²⁷ Maasanomajaca caquinteguetatsica imetojimaque aparo, iroompaquea incanque Aapani Irioshi queri oanajatsineca inuitequi, aisa queri oananquitsineca camorecariqui. ²⁸ Arikeate iquempetaca Quirishito aparo imetojaquiti imetojaventajiaquitiri caramirincavaetananquitsica caquintejia cameetsaniji iraitsijianaqueriniji igovaeguisherejia. Oncoramanitapoajegueti incoraquetaje aisa, cotanquitsiquea aatoquea irooqua icoraquetashitajatitsi irimetojaventajajeriequeate covaeguishejatsica, iroguentiquea incoraquetashitajate iraajiajateriquea maasano ogu-ijajavajirica.

10

¹ Orauea itioncacaaquerica Aapani Irioshi Moishishini manaquea oque-jevecaro ovaantorijencate intati cameetsaguetatsica coramanivaepojatsineca.

‡ 9:20 iriraja iroguenti ashi paaquito. Orauea iriraja irooqua intsatantajitempaca icantavacaajiaca arimaja irinetsanajiaquero tioncanquitsica paaquitoqui. [†] 9:20 Eeq. 24.8; Mt. 26.28. [‡] 9:22 Irev. 17.11.

Teequea onquejemajatempoji vaantorijencataacaaroca, irootaquequea teeca agavejantempaji itioncacotanaqueca Moishishini oganejencashirenteriji quempejiquempejiipojaquerineca Aapani Irioshi ijitorejapinijitaquenerigueti viratsipae ajagantsinipaequi. ² Agavejaquemegueti, incaratacaapojerome ijitorejapiniquerigueti. Irisaancashirentaquerimetari aparo, ari oncaratapoje, aatomequea iquenquejacotajime: “Choocasacanica nogovaeguishere.” ³ Cotanquitsiquea ijitorejapinijiguinirigueti Aapani Irioshi viratsipae icantacoguitani ajagantsinipaequi, irooqua quenquejacaapiniqueriquea choocasacanica igovaeguisherejia. ⁴ Teetarite agavejempaji iriraja caapironcaari aisa cavera oncataroguero covaeguisherentsi.

⁵ Irootaquequea, icoraquequitigueti Quirishito ocaniqui isaviji quepatsiqui, icantan-tacarica Aapani Irioshi:

“Teequea pinitajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguejshinejantajitempica, irootari picaquintetsinotacaantaquenaca.

⁶ Teequea pishineventemparinica viratsipae irampevaneajitaquempirigueti irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere.

⁷ Ariquea nocanque: ‘Choocana acaniqui, quejetaca itioncacojiquenagueti yampinaicameshinajitaqueca.*

Iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviatimpa, Aapani Irioshi.’ ”[◊]

⁸ Iroquetitaquea icanque: “Teequea pinitajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguejshinejantajitempica, irooca irampevaneajitaquempirigueti viratsipae irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere, teequea pishineventempariji.” Irooveca icantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajitaqueca itioncacaquerigueti Moishishini. ⁹ Iroompaquea icanque Quirishito: “Choocana acaniqui, iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviatimpa.” Yaitsitaroqua iroquetica itsipacarejitsitaro cameetsanijite impiacaantajemparoniji iroqueratajatsineca.

¹⁰ Inetsanamajaproquea Jeso quirishito maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ipimantatsinotsita apametojaro manaquea oavaetanaje, irooqua icomajashirentacaantajajica.

¹¹ Irirajiaquea saserorotejia joriojia yoapinique Taverenacoroqui savincaguiteripaequi isaserorotetapinitigueti, yapijipitapiniqueneri ijitorejiniri viratsipae, cotanquitsiquea teequea agavejeroji oncatarogueroji covaeguisherentsi. ¹² Cotanquitsiquea iricampani Quirishito Asaserorotemajate aparoquea ipimantaca imetojaventsijigaro covaeguisherentsija manaquea oavaetanaje, ariquea isenampijapojarai Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui. ¹³ Chooca imaica yoguijacotaca iragavejamajakerigueti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, ariquea onquejevequemparo Quirishito irovangeqontatsitempariquea catsimajiavecarica, ¹⁴ iroorijite aparoquea ipimantacagueti yoganejencashirentacaavaetajiriquea icomajashirentacaajajica iroganejencashirentaguitempani.

¹⁵ Ariqueate iquempetaca Ishire Aapani Irioshi iriatimpa icantacomajacajiro, iroquetitaquea icanque:

¹⁶ “Icanque Majirontamajatatsica: ‘Jero paaquito nonetsanajiaquenerica oncoramanitapojaqueretii avisanjempagueti ajagantsinipae:

Noamajaqueneri nogantacaantanejia ishirejiaqui, nontioncantsitenempari iguenquejanejiaqui.’ ”[◊]

¹⁷ Ariquea icantsitaquea aisa:

“Aatoquea noquenquejimatajirotsi maasanopae igovaeguisherejia, maasanojia ipeacaagushevaevecaca.”[◊]

* 10:7 yampinaicameshinajitaqueca. Coramani tequeratagueti intsajiteroji paperi, manaquea itioncantacaro imeshinaqui, yampinaicacotsitantaraoquea maviquijite inchaquiji. ◊ 10:7 Sar. 40:6-8. ◊ 10:16 Jer. 31:33.

◊ 10:17 Jer. 31:34.

¹⁸ Aritarite impeacomajatanajemparogueti covaeguisherentsi, aatoquea ijitorejimentajitajiro.

Anquempejiquempejiipojajemparija Aapani Irioshi

¹⁹ Irootaquequea, napitsaroventarijate, aatoca atsaroacaantaro amanapojajiri Aapani Irioshi, iroguentitari quijacaanacajine Igovejencamajarequi iriraja Jesoquirishito.

²⁰ Itanarejavoquitajajiro iroqueravvoquitica anijashirentacaantantatsica avisanajeroniji ticaamorenavetsica, irootarite quempecaroca itsino ipimantatsinoventajiacajigueti.†

²¹ Ariquea ipeapoja asaserorotete anaantamajatatsica, isaseroroteventajiaqueri maasanoja yashintajiacaca Aapani Irioshi. ²² Jaameshiatsi anquempejiquempejiipojajempari Aapani Irioshi, iintsija anintamajateja, atsamajaquetarite Iriomajaca aventaventaitantaquemparica, itsiquirijashirentajitarite irisaancacojitajajironijite coguisherentsi chagashirentavecajica, aisa aqvivatsinotantajaroquea saancajariqui.‡

²³ Jaameshiatsi ancoguitempani antampishitashiguiteroni irinetsanataquero maasano atsavetacotanqueca, aatojate asanticotavaji, atsajiaquetari iriratari camancajica: “NonetsanatacamajaqueMPIRO”, icocaniquea inetsanamajatiro maasanopae icanqueca. ²⁴ Jaame anquenquejamajateroja queroancoqueroni antampishishirentavacaajiaquempagueti ampintsatantamajataquempaniji, aisa ampeacaimenquemparoniji cameetsaguetsatsica. ²⁵ Aatoquea avashiantirotsi acapiocapinijiacagueti, choocapaetari quejepiniqueroca ovashiantapinitiroca icapiocagueti, manaqueate aatimpa antampishitavacaajianaquempaqueate. Arimpa agaamajatanaquempa amenavajerogueti irooshipojaji savincaguiteri incoraquetantapojajempaca Amajirote.

²⁶ Antsamajavequemparogueti iroomajatatsica, cotanquitsiquea avashiantana- jerogueti, jatanatsigueti ancovaecovaeguisheranajempa, teequea inchoocatajeji metojaventajeroneca agovaeguisherere. ²⁷ Iroguentishiatsi choocatanquitsine

mintsaroamajacajineca oguijavetavajemparogueti oncatsimatacaantajinishiatsi ompishoncacaantajinishiatsi camorecariqui quichagantemenquimajatatsica, ontaniquiquea interoncapojaquempa maasanoja catsimataquerineca Aapani Irioshi. ²⁸ Paesatoniqui icanque Aapani Irioshi quericaca aatoca iquemisantirosi itioncacotanaqueca Moishishini, choocagueti mavite amenaquerica irooca 3, irimetojajiqueriquea, aatoquea ipintsatacojitajaritsi. ²⁹ Yogaamajatanacaquea covaeguisheretacotarica Irijanite Aapani Irioshi, oquejetavaca mana yagatigativaqueri intati, icantacoguishetiro iriraja Jesoshi. Oraquea iriraja iroguenti ashi paaquito, osaancashirentavecari iroqueragueti. Iquejetacagueti mana icantaguishetaqueri Ishire Aapani Irioshi cavintsajajiacajica, caaviji incatsimamajajitaqueriquea. ³⁰ Atsamajajiaqueritari iriraquea cantatsica:

“Naroguentiquea quenqueventaquerine caquinte. Inchiquiojitaquea naatimpa nonquenquejacaantaque noncatsimajiaqueriquea.”◊ Otsipa tioncanquitsica ocanti: “Iriraquea Amajirote iramenitsijiguempari igaquintejiate incantsitempaquea queri covaeguisheranquitsica.”◊ ³¹ ¡Ocovojencamajataque irajiricantaquegueti Aapani Irioshi anijatsica!

³² Imaica pinquenquejajiguerojate aviatimpajia coramani iroqueragueti pitsivoshirentacotapojajigueti patsipetacovaecaquea yashimirintashirentajivequempigueti, arimpaquea pitampishijianaquequeate pitsaroventajianacari teequea povashiantajigueroji. ³³ Piconoagarantajiaca icaramirincatashivaetanaquempiquea icatsimajitaquempigueti icantaguishetacojiaquempigueti yatsipetacajitaquempigueti. Aisa oconoacaquea manaquea pisenampijajavacari papitsaroventarijate

† ^{10:20} Imetojaquegueti Jesoshi opecotarejanaque ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 23.45). Opecotarejanaquegueti iroguenti quempecaro yatsipetsinovaecagueti anquiajuaquitanajeniji ichoocamatigueti Aapani Irioshi. † ^{10:22} aqvivatsinotantajaroquea saancajariqui. Iquenquejacaajajiro saancajari iquivantajiacaca saserorotejia (Eeq. 29.4) aisa irevitajia coramani iramanerigueti Aapani Irioshi (Nm. 8.6-7). Chooca cantajianquitsica arica ocantacotaquero aisa aviñacajatacaantagueti ougijatacotaquerigueti Quirishito. ◊ ^{10:30} Ireo. 32.35. ◊ ^{10:30} Ireo. 32.36.

pamenajiaquegueti iquejetacaajitacarigueti iriatimpajia. ³⁴ Pipintsatacojiacari isantanatacojitaqueca, aisa yaapitsatsijiquempirogue ti pashincaca pishinevae-tanacaqueate, pitsajiaquetari chocatarite pashincaca inquitequitica anaavaequeroca, aatotarite oteroncrajtsi. ³⁵ Irootaquequea pintampishishirentantanaquempaca, aatoquea pitsarogui, pinquejequerogue ti imaica irishinetacaavaetavajempi Aapani Irioshi. ³⁶ Pinquenavaquero pinetsanatanaquerogue ti intaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite paampojaejemparoca icantsijiaquempica. ³⁷ Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

“Irooshipojishiatsi incoraquetapoje coraquetanquitsineca. Aatoquea osamani ipeatsi.

³⁸ Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.

Arigueti impianaje, aatoquea noshineventajaritsi.”³⁸

³⁹ Cotanquitsiquea aatimpajia teequea anquempejiguempariji pianajatsica oahoaitananquitsineca camorecariqui, iriguentitari aquejetaja aventaguitarinica inchoocatantaguitempatica.

11

Coramanipaequityca aventashirentajiacarica Aapani Irioshi

¹ Oraquea aventashirentacarigueti Aapani Irioshi iriguenti ocanque arimajaca at-samajajiaque inetsanamajatiro icanskeca. Choocatarite oganejencatatsica teeca amenajiavetemparozi imaica, cotanquitsiquea aventashirentaquerogue ti atsajiaque arimaja amenajiapojajero oncoramanitapojaegue ti. ² Irootaquequea ishineventantajiacarica Aapani Irioshi irirajia coramanipaequityca, manaquea yamenajiaqueriquea yaventashirentacari itsamajajiaquequea irinetsanamajataqueroquea maasanopae icantaguequeca.

³ Oraqueate aventashirentajiacarigueti Aapani Irioshi irootaquequea atsatantajia-caca paesatoniqui iroquerague ti irioquea peacaagueta caroquea maasanopae quepatsi, inquite aisa maasanopae choocatantaguecaroca. Teequea taaca opaji choocati-matatsineca, cotanquitsiquea icantimaquitiguiquea ariquea octanaca ochoocague-tanaque maasanopae.

⁴ Pinquenquejerija Averini yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi, ijitorejaqueneriquea ivira yojocaueneri, ariquea ishineventantacarica yamenajiaqueriquea quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji. Iriraquea yojocauenerica yanaqueroquea yojocave-tacanarica irira Caini.* Imaica imetojavecaquea Averi, cotanquitsiquea ochoocataji iquenquejacojitariri yaventashirentacarigueti.

⁵ Arikeate iquempetaca Enoconi iriatimpa, yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yatsomajantajitanajarica inquitequi maasanotsino, teequea irimetojeji. Tee irinejajitajeriji irooriji yatsomajanajiri Aapani Irioshi. Aritarite tequeratague ti irantsomajatsi-nojiteriji, icantacojitaqueriquea irio ishineventaca Aapani Irioshi. ⁶ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea irishinetantimatatsi intati aatoguete yaventashirentajitari. Taacaguete nintanquitsineca inquempejipojajeri iroquetitaja intsamajaquequea arimaja choocasacanica, aisa intsamajaquequea incavintsajamajajiaqueriquea maasano coamajagueterineca.

⁷ Iriraquea Noeni yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsavetacotsicaroguete teeca iramenajiteji, omintsaroanaqueri ipeacaantantanacaroca que-najarontsitsantsa icantajitica aareca, aatonijite yojocajajigatsi arejetapojempaguetei

* 10:38 Avc. 2.3-4. * 11:4 Aapani Irioshi teequea irishineventempariji Caini, teequea iraventashirentemparinica iramaquenerime viratsi, iroguenti yaavetanacanari tsoroanquitsica iniganquitejirequi. (Pamenero Jen. 4.3-10.)

agamirijaatantapojempaca incani anaaguetanaqueroquea maasanopae quepatsi. Aapojacagueti iquijantanacaca iriatimpa, irijanijate, imanquigare aisa iraniropae, teequea irojocajajiguempaji. Iquemisanquegueti Noeni yonigaantaqueroquea iquejetacaantajiacaquea quepatsiquitica, iteroncamajatantajiacaca. Irirampani Noeni yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yamenancarica quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji.

⁸ Ariqueate iquempetaca Averaameni, yaventashirentacariea Aapani Irioshi, itsaque inetsanamajaqueroquea icanqueca, irootaquequea yoantanacaca icanquerigueti iroanaquequea otsipaqui quepatsi irashinqueparoquea, teequea intsavetempaji querocaca iroanaqueni. ⁹ Yaventashirentacariea Aapani Irioshi, irootaquequea iguintenitmotantajiacarica otsipapaequi quepatsi icantacaquerica Aapani Irioshi irashinqueparoquea, manaquea ichoocatimotantapojaque intati irooriji iquejetaca tequeratatiraja irashintemparoji. Iroguenti ichoocatantapojaqua quitsaarentsivanco. Iroompaquea ariquea iquempejiaca Ishaaconi aisa Jacovoni, ariqueate iquempetacaajiacari Aapani Irioshi iriatimpajia icantajiaqueriquea irashintamajaquemparoquea oratica quepatsi. ¹⁰ Icocani iquempetaca imaica Averaameni irooriji itsamajaque intsipatsipaitajempariquea maasano tsaroventajianquitsineca iriguinentantapojaquemparoquea oganejen-catsovironaquiripae quishomajatanquitsica iquenquejacotsitacaca Aapani Irioshi ipeacaaajiacanarica.

¹¹ Arikea oquempetaca Sarani iroatimpa jac quenquevaromajavetanaja aatometarite ichoocatime irijanite, cotanquitsiquea aventashirentanacariea Aapani Irioshi, amenaquetari irinetsanamajaqueroquea icanqueroca: "Inchooquaque pirijanite", irootaquequea ichoocatantacaca. ¹² Ariqueate iquempetaca iriatimpa Averaameni jac quenquevarimajavetanaja aatomequea irijanintame, cotanquitsiquea irijanintaca, iroompaquea icaramirincavaetanaquequea ichoviquijianaqueca ooqueate teequea iragavejajitajeriji intsajajeriji, manaqueate iquempemirincavaetanacari impoquiropae irooca aisa im-panequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani.

¹³ Maasanojia noquenquetsatacojiaqueca imaica icancani yaventaventashirentajianacari Aapani Irioshi imetojaquegueti. Teequea iramenajiavetanajemparoji irinet-sanateroji Aapani Irioshi maasanopae icantajiaquerica, cotanquitsiquea ishineventacot-sivaecaro quejetaca yamenacovaequero jmmtacovaeque. Yamenacojiaca ocaticaquea quepatsi teetarite iriguinentimajatemparoji, quempeca iquenaquenavaeque intati. ¹⁴ Oraqueate iquempejiiquerogueti imaica iro intsatantajitaquempaca icoaguetaquero iriguinentimajatantapojaquempaca. ¹⁵ Iroomegueti inquenquejacojiaquemequea iguepat-site iquenaquenaitantapojacaca, iragavejaqueme iroaroaitanajeme. ¹⁶ Cotanquitsiquea iroguenti inintajiaquequea otsipa caavijica oganejencavaeca iriguinentantajiajapajempaca, irootaquequea inquitequitica. Irootaquequea teeca impashiventantempaji Aapani Irioshi icantajiaquegueti: "Iriguenti Nirioshite", ipeacaaajajanaritari tsovironaquinajapae inconoavacaajiajapajempa.

¹⁷⁻¹⁸ Quempeca coramani ininquegueti Aapani Irioshi iramenanquempari Averaameni icanqueri: "Paanaquerija pirijanite Ishaaco pintaquenarijate." Iriatimpa itsavetaca icanquerica Aapani Irioshi: "Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquiae-tantanaquempaca",[◊] cotanquitsiquea yaventashirentanacari, yaantanacarica intaaque-rimequeate. ¹⁹ Itsaque intaaquerigueti Ishaaco iragavejaque Aapani Irioshi irovochan-tajeri. Aritaque quejetacaquea metojaque iroompa pochatanaji yaavajiri.

²⁰ Iriraquea Ishaaconi yaventashirentanacari Aapani Irioshi, icantantacarica Jacovoni aisa Esaoni incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaquetu.[◊]

²¹ Iririquea Jacovoni yaventashirentanacari Aapani Irioshi, jero irooshiveca irime-tojeme yovajecashitsita igitiquijiroqui itsaroventanacari Aapani Irioshi. Icajemitsi-tari aisa irijanijate Jose yamanacoventsitanacariea incavintsajamajaquerinij Aapani Irioshi.[◊]

²² Ariqueate iquempetaca Jose iriatimpa yaventashirentacari, irootaquequea irooshipojigueti irimetojanaje itsavetacotsitacarica inchoviquijianaqueca Ishiraeri,

[◊] 11:17-18 Jen. 21.12. [◊] 11:20 Jen. 27.27-29, 39-40. [◊] 11:21 Jen. 47.31-48.20.

icanque irisotosotoitantanajemparo Ejepito. Iroompaquea icantajianajiri quero incotonquijitajerini.◊

²³ Irirajia irijanintajiacarica Moishishini yaventashirentanacariea Aapani Irioshi, irootaquequea itsititantacarica 3 taai iroqueragueti ivoaque, yamenajiaqueritari igameetsareni teequeate intsaroacaajempariji majirontatsica cantajiavecarica irimeto-jitavaqueri.

²⁴ Ariquea iquenquevaritanajigueti Moishishini yaventashirentanacariea Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantajempaji incantacojiqueru iroguenti irijanintajari irorijanite Paraone. ²⁵ Yamenanontantacaca iroguenti intsipatsipaitajempari irashijia Aapani Irioshi yatsipetacaajitacarigueti, teetari irininteji irishinevenquemparo coguisherentzi shinetaacanirotaquemparimeca taampinaca avisanaque. ²⁶ Aisa yamenaque caaviji anaaque ocameetsavaeque irantsipeventavaequepariquea Quirishito, anaavae-queroquea irashinqueparogueti maasanopae choocaguetatsica Ejepitoqui. Iroguento-tiquea yoguijacotaca incavintsajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapoja jeguerti.

²⁷ Yaventashirentanacariea Aapani Irioshi, irootaquequea yovashiantanacaroca Ejepito, caarica itsaroacaantantari majirontatsica icatsimaquerigueti, manaquea iquenavaquero quejecaquea yamenajiri irira Teeca Iramenajiteji.

²⁸ Yaventashirentanacariea Aapani Irioshi, irootaquequea choocatirajagueti Ejepitoqui ipariantanacaroca icantajitica Paashicoa, icamantajiaqueri igonorojia irinetsanatavaquero icanquerica Aapani Irioshi, itsiquirijantaguetacaroca iriraja ovoapaequi osotomorotapojaquetu itsovironaquitepaequi, cameetsanjite incoraquequegueti irashivantite metojajiaquerineca iriquetica voapojatsica, aatoquea imetojitatiguiri irijanijiate ishiraerijia.

²⁹ Aisa irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariea Aapani Irioshi, irootaquequea ocaranarejajatantanacaca niganquija Quentijani Quityoncajaro oroguitetantanacaca isaquiritsaejianaquequea imontemonteitanacaroquea intatiqueroqui. Cotanquitsiquea iroompaquea iquejejiajavepojacaquea igoaretajiate Ejepitoquitica patimajiavecarica, ariqueate octanaca oquejetanajaquea aisa, yojocajajiacaqueate maasano.

³⁰ Irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariea Aapani Irioshi, irootaquequea otaromaquierejantanacaca otantotantavetacaca Jerico, yanquitsaepinijiacarogueti 7 savincaguiteri.

³¹ Oraquea Iraava icotapinijiavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsiquea aven-tashirentsitajari Irishimajaca, irootaquequea icoraquejiaquegueti ishiraerijia amenanontantajatiatsica aahaitantavacarica cameetsa, teeca irimetojantajitemparoji iteron-cajitaquerigueti teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

³² ¿Queri itsipa nontsavetantajiaqueca? Aatoquea nagavejitsi notsitacacovaetiritsi maasano quejejiacarica Jereonini, Varaconi, Sasonquini, Jepeteni, Taavini, Samoirini aisa itsipajia tsavetantajatiatsicani. ³³ Iriatimpajia yaventashirentanacariea Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejacaantajiacarica. Iconoagarantajiacarica yashimirintajiacari quinteninintsipaequitica, ariquea yagavejajiaqueri. Iconoagarantajiacarica yagavejaca-queri irinetsanatimentajiaquerinijite igonorojia iriquitenijiaquempaniji cameetsa, aisa yamenajiaquerorequea icamantajiaquerica Aapani Irioshi irinetsanatacotsitantaque-nemparica. Itsipajia yamimicacaajiacari ajitsipae. ³⁴ Itsipajia yanaajiaquero paamari osamimincavavetacagueti. Itsipajia inintajivequeate irimetojantajiaquemparime tsaampsantsameniro. Itsipajia yojocuquijianacaqueate teequea intampishijiajeji, cotanquitsiquea yogueshijiajiriquea Aapani Irioshi itampishitacaajajiri. Itsipajia tee-quea intampishijavetempaji, cotanquitsiquea oraqueate itampishitacaajiaquerigueti Aapani Irioshi irootarite itampishitantanacaca, yashimirintajiacarigueti catsimaji-aquerica yagavejajiaqueriquea yuguishiantajiacarica maasano. ³⁵ Oconoagarantajiacarica manquigarentsijia aventashirentanacarigueti Aapani Irioshi itancoretancoreitantanacaca ometojacovecagueti. Itsipapae manaquea yatsipetacaajivecari, icantajivecarí

◊ 11:22 Jen. 50.24-25; Eeq. 13.19.

iroguipaquijajitajeri aatogueti itsaroventajajaritsi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji, itsajiaquetari aatogueti yovashiantajigueroji intancoretan-coreitanaje oncoramanitapojaquegueti iroaraoitanajequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, anaavaetaqueroquea intancorejanirovetanajempagueti teeca intsaroventajiguempariji. ³⁶ Iconoagarantajiaca itsipajia yatsipetacovaeca icantagushejiaquerigueti ishirontimentajiacarigueti, ipasapasataquerigueti. Itsipapae iroguenti yoishotantajicariquea cavorejatsari isantanatacotsijitariquea. ³⁷ Iconoagarantaca imetojaqueri itsinatsinatan-tavaecari mapi, itsipapae manaquea iquitencaqueri mavicotate serochoqui. Itsipapae iroguenti imetojantajicari tsaampitsantsameniro. Itsipapae manaqueate ishiashiavaeguitani, iriguenti iquitsaajiacaca ovejameshina aisa caaverameshina, teequea irashintimatempaji. Yatsipevaeca icoguitejacovaeca, aisa yatsanajivaecari icatsimacat-simatasijivaecari. ³⁸ Ishiapitsajianacari catsimajiaquerica yoayoavitaquequea oquitamampororitapojaquegueti irooca aisa otsempitapojacagueti. Itsitijiaca imperi-tamoroqui aisa omoroguecagueti quepatsi. Irirajiaquea quempejianquitsica imaica caaviji yanaavaetaquequea icameetsavaejiaque, yanaajiaqueriquea itsipajia quepatsiq-uitica.

³⁹ Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacariquea yamenajiaquerigueti yaventashirentajiacariquea, cotanquitsiquea imetojajiaquegueti tequerataquea iramenajigueroji maasanopae icantacaajiaquerica Aapani Irioshi. ⁴⁰ Yamenaquequea iriatimpa caaviji anaaque ocameetsavaeque intsipatsipaitacaji aatimpajia tsaroventajiaqueremparineca Quirishito oncoramanitapojaquegueti, incomajashirentacaamajajiacaji aatimpajia maasano.

12

Jaame amenashirentaguiteini Jesoshi ashirequi

¹ Imrica atsajiaque icaramirincavaequequea coramanipaequita quejetaca notsave-tacotsitacaca nigaantajiaqueroca arimaja yaventashirentajiacari Aapani Irioshi, yan-quitacojiajiquea, quempetacaquea amenajiguericashiaslavijijiatsica iramenantajitaquemparica queri shiamajatatsica, iroosacanica jaameshiatsi ovashiantamajatana-queroja maasanopae tenatavacajineca aisa coguisherentsijia avironcajivacajineca, jaameshiatsi anquenavaquero ashaguiteni ampampiavoquimajatanaquero inintacaajitacajica. ² Jaameshiatsi amenashirentacomajajianaqueriquea Jesoshi pariacajaiacajiroca atsarovenantananacarica aisa irio teroncacajajacajiroca antsarovenantamajatanaquem-parica. Iriatimpa itsatsitacaro irishinevaepojempa, irootaquequea yatsipevaetancar-oca coroshi, teequea oguipashiventajeriji irimetojantajitemparogueti, iroompaquea ise-nampijapojaquari Aapani Irioshi imajirontagueti imajirontamentoqui, isavicapojajiquea itincamijempequiqui.*

³ Pinquenquejajiguerija iriatimpa atsipetacojiacarica covaeguishejiaatsica catsimacat-simavaequerica, aatonijite pimagoshirentapojsiti, aatonijite pishimampojancama-jatanaca povashiantajigueroji maasano. ⁴ Tequeratratirajatari osotoajatacaitempiro piriraja pashimirintajencatacarogueti coguisherentsi. ⁵ Pipeacojianajaro quenquetsat-sarentsimajaca tampishihirentacaajiaquempica ipejaiquempigueti irijanijiate, ocan-quetari:

"Irijani, aatoja pimanintavaquerotsija incantomajajiguiri quea ivintsareja, aisa aatoquea pishimampojancamajatanaca incantimentajempirogueti pipeacaagui-shevecaca,

⁶ iroorijite Majirontamajatatsica icantomajajiguiri quea ivintsareja, aisa icatsimamentajiguiri quea igovaeguishere maasano ipejaiavajica irijanijiate."◊

⁷ Incantomajajiguiri quea Aapani Irioshi manaquea pantsipetacotavaquemparo, manatari ipeajiaquempi irijanijiate icantomajimentantajiaquempiroca. ¿Choocampate chaajaniquiri teeca incantomajeriji iriri? ⁸ Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi

* 12:2 itincamijempequiqui. Orquea itincamijempequi, irootaque yamejiaca coramani iroguisavicaqueri ishineventamajatacaca. ◊ 12:6 Tsa. 3.11-12.

iriatimpa icantomajajiguiriquea maasano ipeamajaqueca irijanijiate. Aatogueti icantomajajiguimpitsi, teequea impeamajatempiji irijanijiate, quempetacaquea itsipaquea irijaninquempica.⁹ Quempetacaquea chaajaniquitrajajigueti icantomajajiacajigueti irijanintajiacajica, manaquea amativicanaquequea amenacotanaqueritarī cameetsani, iriompate Irijanintashirentajiacajica caaviji amativicajianaque incantomajajiacajigueti cameetsanijite ancoquempani anchoocajiae iriatimpaqui.¹⁰ Iriraquea irijanintajiacajica icantomajajiacaji aparopae ajagantsinipaequī queroca yamenaqueca cameetsatsica, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi icantomajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempinijite anquempetantajianaquemparica iriatimpa yoganejenamajatagueti.¹¹ Arimajacaquea teequea ashineventemparojo icantomajacantomajajicajigueti, ogatsireni, oshimampojancaanacajji, cotanquitsiquea anquenquejacoma-jajiaquerogueti quero ococani icantomajantajitacajica, antsamajaquero itsatacaaajiaca-jica, manaquea ancomajamajajianaquempaquea aatoca ashoshoguitetanta manaquea ashinevaetanaquempa.

Shoshoh pipomatsatirotsishiatsi icavintsajamajaquempigueti Aapani Irioshi

¹² Irootaquequea noncantantaquempica pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.[†] ¹³ Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pinquenantaquem-paca[‡] aatonijite itacosatsi magotsari, mananijite impeanajempa.

¹⁴ Cameetsajate paavacaanaquempajate, aatoja picatsimatavacaanacatsijate, aisa pin-comajamajajiaquempaja, aatotarite yamenimajiguiritsi Amajirote teeca incomajamajajiguempaji.¹⁵ Pinquempoguijavacaajiaquempaja aatoniji ichoocatitsi pomatsataque-roneca icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi, aisa aatoja pisemaneguintavacagatsija, inchiquiojita oquejetarotsi quepishishitsaquo ontosroguegueti, iroompaquea pin-catsimatavacaajiaquempa, irajencatsijiavaquempiro caramirincjadiatsica.¹⁶ Shoshoh poashijiguirotsijate manquigarentsi teeca irooqua pashi, aisa aatojate piquempejigar-itsija Esaoni coramani, teequea inquenquejerinicate Aapani Irioshi icavintsajamajave-carigueti. Pitsajiaquequea aavetarigueti itase yamanitsivetariequea apatacoro isheca iriguentijeguite ichoviqui, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri ininque inquejetajem-parija quempetaca iriguentica iriquetica voapojatsi cameetsanijite irionijite ashin-quemparinijí oncoramanitapojaquerigueti maasanopae irojocauenerica iriri pariapoja-tsica. Iroompaquea icanque Esaoni: “lintsija cameetsavaeque”, iroorijite irooshipo-jaque aguerime itase.[◊] ¹⁷ Ariqueate inintavetaja inquempetajempaquea iroqueragueti tequeratagueti inquejetempariji iriguentijeguite, cotanquitsiquea teequea iragaveja-jempaji incantashitatiajemparoquea icanquerica. Iraitsivetanacaqueate, cotanquit-siquea querocampate incotajempani, ipomatsaqueroquea.[◊]

¹⁸ Aviatimpajia teequea pinquempejiguempariji choviquijianaquempica oahoai-tananquitsica coramani otsempiqui Shinaiqui yagavejajiquero impamijquero. Iri-atimpajia iroguenti yamenajiaqueroquea osamimicatsempitanaquegueti, opitse-casecantajencavaetanaquequea ocanca, ochovigaguetevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc. ¹⁹ Iquemajiaqueroquea tivorents iitivojiqueroquea. Arikea iquemajia-querigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaaquerigueti, arikea icojianaca itsaro-a-jianaque, icantantajiacarica Moishishini: “lintsishiatsi aatojate iquenquetsatacaaaja-jitsi.”²⁰ Iquempetantajiacaroca imaica itsaroantajianacaca irooriji icantajiaqueri Aapani Irioshi: “Incoraquetimaquegueti taaca ipajita incatiaquemparogueti ocatica otsempi nochoocatantacaca pintsinatsinavaequeriquea irooca pinquentajiaqueri, pimetojitem-pariquea, irioca viratsi aisa caquinte.”[◊] ²¹ ¡Ooshiatsi ocovejencavaequequea yamena-jiaqueca! Icantantacaca Moishishini: “Notsaroamajatanaque nocanca nompioncavae-tanacaqueate.”[◊]

[†] 12:12 pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore. Manatarite iquejetacaacotacaro teeca intampishitashiteroji inntaguetica Aapani Irioshi. [‡] 12:13 Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pin-quenantaquem-paca. Iroguentiquea iquejetacaacotaca incanquerigueti: “Pincomajamajajiguempajate aatonijite povashiantacaguiritsi papitsaroventarite teemajaca intampishiteji.” [◊] 12:16 Jen. 25.29-34. [◊] 12:17 Jen. 27.30-40.

[◊] 12:20 Eeq. 19.12-13. [◊] 12:21 Ireo. 9.19.

²² Cotanquitsiquea aviatimpajia quempetaca jac arejevaetapoja jimpiquea Shionet-sempiqui, Jerosaremajacaqui inquitequitica, irootaquequea ichoocatantacaca Aapani Irioshi anijatsica. Piquempejita copojajari irashivantijitete icaramirincavaequequea icanca itsaroventajacariea Aapani Irioshi. ²³ Pitsipatsipaitapoja jari maasano irijani-jiate Aapani Irioshi tioncaco jianquitsica inquitequi, iquejetaca aji jari iriquetica voatsi. § Aisa pitsipatsipaitapoja jari Aapani Irioshi amenajigurica maasano caquinteja, irio cantatsica queri comajamajatatsica aisa queri teeca incomajamajatempaji. Ariqueate pitsipatsipaitacariea ishirejia comajarilia yogameetsashirentajatjica. ²⁴ Aisa pitsipatsipaitapoja jari Jesoshi asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroa-querari paaquito, irootarite iriraja iriatimpa itsquirijaventajitaquempica. Oraquea ocantaco queca anaavae queca ocantaco queca iriraja Averini.*

²⁵ Iroosacanica imaica pipigatsataritsi Aapani Irioshi quenquetsataca ajaquem-pica imaica. Coramani teequea iragavejajigueji irishiapitsatanaqueri pigatsaji-avecari aicantajia vecarigueti acaniqui quepatsiqui. Aatimpajia ñarimpate agave-jaque ashiapitsatanaqueri ampigatsajiaquemparigueti inquitequitica cantajiacajica: “Shoshoh”? ²⁶ Oraqueate iquenquetsataca querigueti Aapani Irioshi coramani imogue-canaqueroquea quepatsi, cotanquitsiquea imaica icanque: “Apanivani nomogue-cajeta, cotanquitsiquea aatoquea aparo quepatsi, nonquejetstempo roquea aisa in-quite.”◊ ²⁷ Icanquegueti “apanivani”, iroguenti oncanque impishoncagueta jero maasanopae ipeacaaguecaca agavejanquitsica omogueque, iroo quea choocatajatsine caarica moguecatsi oncoquempanica onchoo quea. ²⁸ Oncoramaniva etapoja jegueti ariqueate ancoquempani anchoocataje ontaniqui amenajiaqueroquea caarica mogue-catsi caarica teroncatsi, antsipatsipaitajempari Aapani Irioshi imajirontagueti. Iintsja imaica ancantajigueteri: “Ariotesaa.” Antsaroaca jiaquemparigueti, ancantajigueteri: “Caaviji poganejencamajata”, irootaquetari ishineventacaca iriatimpa. ²⁹ Iriratarite Arioshimajate iquejecaroquea samimicatsantsajencaro teron-quiero maasano otaaqueca.◊

13

Quero ancojiaquempani cameetsanijite irishineventajacajinijite Aapani Irioshi

¹ Pincoquempanija pimpintsa guitemparini papitsaroventarijiate ni. ² Incoraquejia quegueti papicaquinteteni incoguitejaco jiaquempagueti querocaca irimaajia poja queni, aviatimpajia paajia vaquerijate pitsovirona quite qui pincav-intsajitempariquea. Ichocagarantajia quetari itsipa teequea intsajigueji iriguenti yaajia vaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi.◊ ³ Pinquenquejaco jigueteri isantanatacojita queca quempeni pitsipatajari isantanatacojita queca. Pinquenquejaco jigueteri aisa yatsipetaca aji taca quempeca aviguenti jia-atsipetsipeitanquitsi.

⁴ Pincomajamajajianaquempa queate, apaniroqueate poanaquero pimanquigare, aatojate pinintitsi otsipa. Ariquea pinquejia quempa aviatimpajia manquigarentsija apaniroquea poanaqueri manquigatimpica. Incatsimatimentajia queritari Aapani Irioshi queri caca teeca irampanironteroji imanquigare, iriguenti jia aisa oashijigu roca man-quigarentsi teeca iroo quea imanquigare. Ariquea inquejia quempa roquea Aapani Irioshi manquigarentsija oashitirica itsipa shirampari. ⁵ Atoquea pishineventamajajigaritsi imentaqui pincaraquisequivaequeri. Taaca opajitapae pashincaca pishinejia quempa quea, icanquetarite Aapani Irioshi:

“Atoquea notsinampirejimpitsi,

§ ^{12:23} Irira quea iriquetica voatsi iriguenti quea ashintamajatajemparone yashintaguecaca iriri. * ^{12:24} ocantaco queca. Oratica quea iriraja Averini iroguenti ocantaco queca incatsimatimenqueri Aapani Irioshi metojantatsica aisa itsipajia covaeguisherijia. (Pamenero Jen. 4.10.) Orampani iriraja Jesoshi chovivincajatananquitsica imeto-javentajacajigueteri, iroguenti ocantaco queca irishetajeneri igovaeguisherijia maasanojia aventaventitanajemparineca. Irootaquequea anaavae ta caroca. (Pamenero Ev. 9.12; 10.19; Cor. 1.20; 1 Jn. 1.7.) ◊ ^{12:26} Ajeo. 2.6. ◊ ^{12:29} Ireo. 4.24; 9.3; Mt. 3.12; 2 Ts. 1.7-8. ◊ ^{13:2} Jen. 18.1-8; 19.1-3; Irm. 12.13; 1 Pe. 4.9.

aatoquea novashiantimatimpitsi.”[◇]

⁶ Irootaquequea aatoca atsaroantamajata ancantantajiaquempaca:
“Iriraquea Nomajirote irio amiquenaca, aatoquea notsaroguitsi.

¿Querocaca incojivetaquenani caquintejia?”[◇]

⁷ Pinquenquejajerija jivajiguimpica tsatacaajiaquempica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pamenajaqueriquea quero icojiacani iriatimpajia, taa opaji sotoananquitsineca, ariquea pinquempequempeitanaquemparija yaventashirentamajacarigueti Quirishito.

⁸ Iriraquea Jeso quirishito teequea incantashitatiguempaji, icocani iquejetaca coramani, arejevaeca imaica, ariquea incoguitempani inquejeguitempani. ⁹ Aatojate poguijatacotirotsi itsatacaantamampeajitica teeca onquejetemparoji Quenquetsarentsimajaca. Oganejencavaetaca ontampishishirentajiacaji igavintsajare Aapani Irioshi. Aatoquea iro tampishishirentaji ashecaquempaca irooca antiquempagueti. Maasano quejetaroca, aato amishirentaji.

¹⁰ Choocaquea ashijia aatimpa aretarete* imetojajitaquerigueti metojavencajica. Oraticaquea teequeate iragavejeji irishecatacotsitemparo saserorotevetanquitsica Taverenacoroqui iroqueticina. ¹¹ Iriraquea saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti yaajatapinijiaqueroquea iriraja viratsipae Igovejencamajarequi Aapani Irioshi intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui cameetsanijite oshequempanijite covaeguisherentsi, cotanquitsiquea oraquea itsinopae manaquea itajaiqueroquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacaguetti. ¹² Arikeate iquejetaca Jesoshi iriatimpa, manaquea yaajitanaqueriquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacaguetti isotoacaitsitanacari osotomoroqui, ariquea yatsipevaetaca imetojaque cameetsanijite irogameetsashirentantajajironijite iriraja. ¹³ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, jaame ovashiantaguetanaqueroquea maasanopae aventajiacaca paesatoniquitica, oahoaitashitanaqueri Jesoshi, onquejetaquempaquea oahoaitashitanaqueri osotsiquivaepojaquegueti, aatoja atsaroacagarao intsojencajitatjadi quejetaca itsojencajiaqueri iriatimpa. ¹⁴ Ocaniquitarite quepatsiqui tee onchoocatenica aguinentantajiaquempaca ococanica ochoocati, manaqueate oguijacojiacaroquea quinteninintsimajaca irojocajiacajica Aapani Irioshi oncoramanitapojaquegueti.

¹⁵ Aatimpajia atsaroventajiacari Jesoshi, irootaquequea noncantantajiaquempica jaameshia ashineventajiguempari Aapani Irioshi ancantajiaqueri: “Caaviji poganejenca-majataca.” Irootaquequea quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi. Irooqua sotoantaquemparoneca itseraqui cantatsica: “Irío Nomajiromajate Jesoshi.” ¹⁶ Aisa aatoja pipeacojigaro pantaguetaqueja cameetsaguetatsica, pamitacotavacaquempaquea pin-cavintsajavacaquempa, irootaquequea ishineventacaca Aapani Irioshi quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi.

¹⁷ Pinquemisantajiguerija jivajiguirica tsaroventajiacatsica, aatoja pipigatsajigari. Ico-canitari iquempoguijashirentajiaquempi, itsajiaque oncoramanitapojaquegueti incati-imojiaqueriquea Aapani Irioshi incamanqueriquea quero icojiaquempini iquempoguijajiguimpigueti. Pinquemisantajigueri irishinetimentaquempanijite irinetsanaquerogueti, aatonijite otenatiri. Ontenavaequerigueti, aato amishirentimpi aviatimpa.

¹⁸ Pamanacoventajiguena. Notsamajajiaque tee onchoocatajeji chagashirentajenaneca, nonintajiaquetari noncoguitempani noncomajatimenquemparo maasano.

¹⁹ Nonintamajaque pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi cameetsanijite taampinanijite namenajajempiniji nontsipajajempiniji.

Iteroncapojaqueroquea tioncaquerocca

²⁰ Iriraquea Aapani Irioshi iriguenti choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta, aisa iriguenti vochantajiri Amajirote Jesoshi quempoguijamajacajica aatimpajia irovejajiate. Iroguenti ivochatantajarica iriraja ashi paaquito coguitatsineca.

◇ 13:5 Ireo. 1.6, 8; Jos. 1.5; Pp. 4.11-13. ◇ 13:6 Sar. 118.6-7. * 13:10 aretarete. Icanquegueti aretarete manaqueate oquenquejacaacajiro coroshi imetojantacaca Jesoshi, itsicarejanajiro iroquetica paaquito. Anquenquejacotajerigueti ashecatajemparogueti pan cantacoqueroca itsino, oquejevecaquea ashecatacotaquemparo aretarequi. Irirajiaquea ogantagatirajagueti iquenquejacotiro iroquetica paaquito aato yagaveja ishecatacotoro iroqueratica paaquito.

²¹ Imaica noninque Aapani Irioshi iragavejacaantaquempiro maasanopae cameetsague-tatsica pinetsanatimenqueroniji inintagueta. Aisa noninque intampishishirenta-caamajajiacaji cameetsanjite ancomajamajajiaquempaniji ashinetacaajiaquempariniji, iriguenti iragavejacaantajiacaji Jeso quirishito. Ancoguitempanijate ancantacoguiterini Quirishito: “¡Caavijisano poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

²² Napitsaroventarijijateni, noninque pampatsajavantamajatavaqueroja ocatica no-toncajiaquempica, aato piperatsitavaquenaro notampishitacaquempigueti, capichat-sajeaniquitari. ²³ Imaica noncamanquempiquea iriraquea apitsaroventarite Timoteo jac-isantanatacorejajitajiri. Incoraquetajegueti taampina, nontsipatajempari noajiaquite namenajajatempi. ²⁴ Pincantajiguera maasano jivajiguimpica aisa maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi, noninque inquemacojiajenaja chocana noquenquejacojiajiri. Ariquea iquempejiaca irirajia Itariaquitica inintajiaque pinquemacojajeri chooca iquen-quejacojiaquempiquea.

²⁵ Imaica noninque maasano aviatimpajia incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

ITIONCAQUECA SANTIAGO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Santiago itioncajiaquenerigueti ishiraerijia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi. Iri-raquea Santiago irio jorio iriguentejeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 40, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 60. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero tequeratagueta intioncajiteroji otsipapae paperi choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*, arica ajagantsiniqui 40, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 50.

Acaniqui paperiqui icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijia-
queroja yatsipeventajiacarigueta (1.2-4, 12-18). Itsatacaaajaqueri cameetsaguetatsica irantajigueca quemisantajiaquerica Jesoshi (1.5-11, 19-27; 2.14-26; 3.13-18; 5.7-20) aisa taa opajita teeca oncameetsateji irantajiaquerogueta (2.1-13; 3.1-12; 4.1-17; 5.1-6).

Iquenquetsatacaaajaqueri irira joriojia quemisantajaiatsica

¹ Naroguenti Santiago tioncajiaquempiroca oca, naroguenti savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia oaguetananquitsica quepatsipaequi, aviguentija ichoviquijiaqueca irijanitepae Ishiraerini carajianquitsica 12.*

Intampishitashijiaqueroqueate maasano irantsipejiaquempaca

² Napiguemisantarijiateni, pantsipejiaquempagueti taaca opajitapae pishinejiaque-
mpaqueate. ³ Pitsajiaqueterite aatogueti piquemisantajiguero patsipejiacaca irosati pamananaqueri Aapani Irioshi, ariqueate pintampishitashijianaquero pincoguitem-
pani. ⁴ Cotanquitsiquea irosati pintampishitashimajajianaqueroja cameetsanijite pin-
quenquejamajajianaqueronijite ora taaca opajitapae cameetsaguetatsica aisa cameetsanijite pincomajamajajianaquempaniji, pagavejajianaquenijite pintsamajajianaquero inintaguequeca Aapani Irioshi, aatoniji oquempevaetacaguimpi taaca opajitapae quempe-
vaetacaantatsica.

⁵ Choocagueti oraniqui tequerataca intsamajajiguero ininqueca Aapani Irioshi ira-
manajiaqueriqueate incantajiaqueri intsatacaimentajiaquerinijite. Iriatimpa inque-
majiaqueri, igantagatarite iquemiri amanjiguirica ariqueate itsatacaamajajiaqueri,
teequea incanteji: “¿Quero ocotaca pamanantaquenaca?” ⁶ Cotanquitsi quericaca
cantaquerineca Aapani Irioshi intsatacaaqueri intsamajataquequeate arimaja intsat-
acaaqueri, aatoqueate icantajigui: “Aricampa aatoca iquemana, aatocajate itsataca-
gana.” Maasanotarite quejejiatsica imaica mana iquejejiacaro otamacojatigueta quentija
itampijatigueta choviga, ariqueate ojaquiti von von, yoguipiguipijaatanaqueroqueate.
⁷⁻⁸ ¿Arimpate inquemaqueri Aapani Irioshi irica quejetiroca imaica? Aatoquea iquemiri,
teenicate apaniro oneji iquenquejamajataqueca manaqueate iroota icanti iroota icanti.
Ari oquejetaca aisa yantaguevetacaca teenica intsateji quero incoquempsa.

⁹ Cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempagueti irirajia apiguemisantarijiateni
teeca iranaantajigueji, ipejajiaqueritarite Aapani Irioshi irijanijiate. ¹⁰ Iriraqueate
apiguemisantarijiateni ajaarantajaiatsica cameetsavaetaquequeate irishinejiaquem-
paqueate intsatacaaajiaquerigueta Aapani Irioshi aatonijite yaventacojajaro yashin-
tajiacaca, manatarite iquejejiacaro ovempenaqui teeca onquishopempenaquiteji, tee
osamani onchoocateji. ¹¹ Arimpate iroatimpa arimpagueti icatsirincaguitemajatigueta
catsirincaiteri icatsirincatanaquerogueta ariqueate jac oshimpeguiricanaquequeate
opariapempenaquitanaquee teequeate oncameetsapempenaquitanajeji. Arikeate

* ^{1:1} Icanquegueti ocaniqui oaguetananquitsica quepatsipaequi, icantacojiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito,
yamaqueriquea yoaguetanaquequea quinteninintsipaequi quejetaca iporocajianaque coramani ishiraerijia icatsi-
majaquerigueta Ashiriaquitica aisa Vavironiaquitica.

iquejejiaca ajaarantajiatsica aatoqueate osamani ichoocajiguitsi, manaqueate taampina irimetojajianaque irovashiantaguetanaqueroqueate maasano isavicaventavecaca.

¹² Quericaca teeca inquemisantajeroji yatsipeguetacaca mana arimpaqueate itampishitashitanaquero ariquateate icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yamenakeritarite itampishitashiquero tee inquemisantero. Ariquateate intancorejajeriqueate, aatoquea imetojajitsi. Ariquate inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajigarica, irinet-sanataquero icanqueca iroaqueraguefi.

¹³ Choocagueti quenquejanquitsica irante teeca oncameetsateji aatoqueate icanti: "Iriguenti quenquejacaquenaro Aapani Irioshi." Iriraqueate Aapani Irioshi teenicate irinintenicate irantaquero teeca oncameetsateji, aisa teequeate inquenquejacaanterojo yantagushejiguica. ¹⁴ Inchiquojitarite iquenquejashitacaro iriatimpa inintaqueate irantaquero covaeguishetatsica. Irooquate agavejaquerine inintagushequeca.

¹⁵ Iroquetiqueate ocoraquetashiqueri iquenquejaquero, coajica inintamajaquerogueti ariquate yantaquero. Oraqueate yantaquerogueti irooquate onquenantanaquempa iroantanaquempaca camorecariqui.

¹⁶ Napiguemisantarijijateni nopintsamajajiacaca, aatoqueate avisatiqueate amatavijaijaatsi. ¹⁷ Aapani Irioshi icavintsajamajajiacajiqueate irootaquequeate maasano cameetsaguetatsica irioqueate jocajiacajiro. Iriatimpa iriguenti peacaaguetarica taai aisa impoquiro jeri aisa catsirincaíteri savincaguitetacotantatsica. Teequeate incantashitatiguempaj, irosati icocani icavintsajantamajati. ¹⁸ Irijanintajiacaji, inchiquojitarite inintaque iriatimpa. Irootaquetari choocatacaacaji Quenquetsatsarentsimajaca. Aatimpajia aroguentijia aroquetica irijanintajiacaca ajivatimentajiaquerinijite maasano irijanintajiaquempaca.

Quero incojiaquempani inquemisantamajajiaquegueti

¹⁹ Imaica, napiguemisantarijijateni nopintsajigaca, pintsajiaquero oca: cameetsataque taampina anquemavaquero icancajica itsipa, aatoquea aquenquetsatacaguiri taampina tequerataguefi anquenquejamajateji querocaca ancanteri, aisa aatoquea taampina acatsimati. ²⁰ Ancatsimajavetaquempagueti aatotari agaveji anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, aato agaveji ancomajamajaquempa. ²¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano piquenquejaguishejiguica, aisa taaca opajitapae pantagushejiguica teeca oncameetsateji. Aato paventacojiga manaqueate pinquenquejamajajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaajiaquempica, irootarite meshiajajimpi. ²² Atoqueate piquemashitaro intati manaqueate pinquemisantamajajiguero quero ocanqueni ariuate pincojiaquempani. Oraqueate managueti pinquemashijaquemparo intati avisatiqueate amatavijaijaatsi. ²³ Quericaca quemashitaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatogueti iquemisantiro ocantaqueca iquejetacari amenavorovetatsica amenajarontsiqui. ²⁴ Yamenajavetaca quero icocani, iroompaqueate yoanajatigi jac ipeacotajaro. ²⁵ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi caaviji ocameetsamajataque, ovashiantacajajacajiroqueate teeca oncameetsateji antagushejiavetacaca. Irooquate meshiajajacajica, cotanquitsi Aapani Irioshi incavintsajamajataqueri quericaca teeca impeacotemparojo queroca ocanqueca, mana inquemisantamajatanaqueroqueate, aisa intsamajaqueroqueate ocantaqueca.

²⁶ Chooca cantatsica: "Naroguenti quemisantatsica", cotanquitsi tee irampavirajero inene. Iriraqueate quejecarica imaica teequeate arimaja inquemisantamajatero icanqueca Aapani Irioshi, irisatiqueate amatavijajatsi. ²⁷ Iriraqueate yamenakerica Aapani Irioshi arimaja iriguenti iquemisantamajataque irioqueate cavintsajajiaquerica chaajaniquipaetica metojacoguetatsica aisa manquigarentsijia metojacoguetatsica atsipejianquitsica, aisa inetsanajiaca aatoniji opantari quempevaerentsi ipeacaapinijiacaca quepatsiquitica.

¹ Napiguemisantarijijateni, imaica piquemisantajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito oganejencamajatatsica, aatoquea apaniro iriguente pishineventajiga irira anaantague-tanquitsica, irioqueate pimanintajiaque teeca iranaanteji. Maasanoqueate pishin-eventajiaquempari, iriogueti anaantanquitsica irisati teeca iranaanteji. ² Arigueti picapiocajiacaca ariquenqueate inquijajapojaquegueti mavite caquinte, apaniro iriguente netsanatacovaetacaqueate aisa yasatecacari ichapaquiqui imaachapaquijitaca ipeacaajicaca cavorejatatsica vegaramajatanquitsica, iriraqueate itsipa tsoncashitequijacotaca; ³⁻⁴ iriguenticueta paajavaque netsanatacotanquitsica pinetsanajiavaqueri poguisav-icajiavaqueri, iriraqueate teeca irinetsanatemppaji manaqueate pogatiavaqueri intati irooca poguisavica jiavaqueri intati querocagueti, ¿arimajampate aviguentijia quemisan-tamajajatiatsica? Teequeate, teenicate pincavintsajajigueriji teeca irinetsanajiguempaji, iriguenticitarite pishineventajiacaca netsanatacolianquitsica. Teequeate pinetsanajigueroji piquenquejajiaqueca, iriguente piquenquejajiaque teeca oncamente sateji.

⁵ Napiguemisantarijijateni nopintsamajajica, iintsiya pinquemisantajiguena noncan-tajiaquempica. Aapani Irioshi icoguijiaqueri teeca irashintamajajiguempaji acaniqui quepatsiqui cameetsanijite inquemisantamajajiaqueri iroajianaquenijite iriguenticu-jaquempa ontaniqui imajirontagueti. Aritarite inquejetaca jiaquempari maasano pintsamajajiacarica, iriotaqueterite cantanquitsi. ⁶ Cotanquitsi aviatimpajia mana pogu-ipashiventajiaqueri teeca irajaarantajiguempaji, iriguente pishineventajiacaca ajaarantajia-atsica. ¿Teempaqueate iriguente catsimajiguimpica ajaarantajatiatsica nintatsica queate irashitacotaca antapinijiaquempiqueate santanaqui? ⁷ Aviatimpajia pitsaroventajiacari Jesoquirishito piquemisantajiaqueritarite, cotanquitsi iriatimpajia iriguente cantima-natirica cantatsica: “Caari.”

⁸ Chooca otioncacotaca icanqueca Aapani Irioshi ora anaamajaguequeroca maasano cameetsamajatanquitsica, ocanti: “Pimpintatsataquemparija pigonoro pinquejetaca-a-jempa pipintsatagueti aviatimpala.” Pinquemisantajiaquerogueti ocatica aisa pinet-sanamajajiaquerogueti, cameetsamajataquequeate. ⁹ Cotanquitsi teegueti maasano-jia pincavintsajajigueriji pigonorojia, manaqueate pantajiaque teeca oncamente sateji, teenicate pintsamajajigueroji icantaqueca Aapani Irioshi. ¹⁰ Quericaca tsamajatiroca maasano itioncacotanaqueca Moishishini cotanquitsi onchoocatimaquegueti aparo teeca irinetsanate, iquempevaetaca, ari oquempetaca tee irinetsanateroji otsipapae. ¹¹ Iriotaqueterite cantanquitsi Aapani Irioshi: “Aatoja poashitirotsi manquigarentsi”, aisa iriguenticuate cantanquitsi: “Aatoja pimetojanti.” Irootaquequeate quericaca aatogueti yoashivetaro manquigarentsi cotanquitsi irimetojantaquegueti, tee irinet-sanatero icantica Aapani Irioshi, igantagatiraja iquempevaeta. ¹² Imaica aviatimpajia pinetsanamajajiaqueroja picanqueca aisa cameetsaja pinchocamajajiaque. Aatogueti pinetsanata incatsimatimentajiaquempiro Quirishito oncoramanitapoja jegueti, teeni-cate pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca ovashiantacajaiacajiroca teeca oncamente sateji acoguishejiavetacaca. ¹³ Aatoqueate icavintsajajajiri Quirishito oncoramanitapoja jegueti maasano teeca incavintsajantajigueji, iriguenticuate incav-intsajajiaque maasano cavintsajantajatiatsica, aatoquea itsaroajigui iriatimpajia oncora-manitapoja jegueti incatsimatimentajiaquerigueti Quirishito quempevaejiatsica.

Arimajagueti aquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, anteneri inintacaacajica

¹⁴ Napiguemisantarijijateni, inchooaquegueti cantavetanquitsineca: “Naatimpa naventacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi aatogueti yantaguetaque cameetsaguetatsica, ¿arimpa amitacoshirenter icantavetacaca intati? ¿Arimpate iro meshiahirenter managueuti incantashitaquempagueti intati: “Naventacari”? Aato. ¹⁵ Ariguettija pineja-queri papiguemisantari teni tee onchoocateji inquitsaaquempaca jero aisa irishecaque-mpaca, ¹⁶ iroompa pincantavetaquemparigueti intati: “Cameetsaquea pincantanajempa, pinquitsaatempa cameetsa aatoniji picatsincati, aisa pishecapinitaquempa cameetsa pinquemanaquempa”, cotanquitsiquea aatogueti pojocavaqueneri coguitejimotacarica, ¿arimpate picavintsajajiperi? ¹⁷ Aritarite iquejetaca imaica cantatsica: “Naventacari Quirishito.” Teegueti irinetsanatero icantica Aapani Irioshi manaqueate iquemisanta-mampeaca intati, teequeate arimaja iraventamajatempari.

¹⁸ Cotanquitsi arigueti incantajiquempi: “Aviatimpaqueate mana pавentacari Aapani Irioshi intati, naatimpa nonetsanaqueroquea icanqueca”, cameetsataquequea. Aatogueti pinetsanaguetirotsi icantaqueca Aapani Irioshi ɻquerocate ponigaanquenarocate arimaja pавentacari? Naatimpa nonetsanaguetaqueroqueate icantaqueca irootaquequeate pitsatantajiacaca arimaja naventacari noquemisantaqueri.

¹⁹ Aviatimpajia picantajiaque chooca apaniro Irioshimajaca. Cameetsataquequeate, cotanquitsi itsajiguiqueate ampatsini iriatimpajia chooca apaniro Irioshimajaca, irootaquequeate itsaroantajiacaca yompioncantajiacaca piompiompio. ²⁰ Teequeate pintsatimajigueji aviatimpajia. Quericaca teeca irinetsanateroji icantaqueca Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca intati. ²¹ Pamenerija avaesatiniteni

Averaameni arimajagueti iquemisanqueri Aapani Irioshi inetsanaqueroqueate icantaquerica. Pajinimequeate irimetojanaquerime Ishaaco aretarequi intaaquerinerimequeate, icantantacacaqueate Aapani Irioshi: “Imaica namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji, inetsanaquerotarite nocantaquerica.”

²² Pameneri imaica Averaame teequeate apaniro inquemisanteriji Aapani Irioshi icannerigueti: “Inchoocataque pinchoviquijianaqueca iroshequiamajatatiquenimaja”, inetsanataqueroqueate aisa icanquerica. Itsatantajitacarocaqueate arimaja iquemisantamajataqueri. ²³ Onetsanataca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacojiquerogueti ocanti: “Averaame iquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantacacaqueate: ‘Namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji.’” Ariqueate icantajiqueru itsipataca Aapani Irioshi.

²⁴ Pamemajajiaque imaica arigueti mana anquemisantamampeaquempari intati Aapani Irioshi, aatoqueate yamenajiaji quejetaca tee anquempevaetempaji, cotanquitsiqueate oraqueate aventajiacarigueti, aisa anetsanajiaquerogueti icanqueca, irooquiate iroguenti yamenantajiacajica quejetaca tee anquempevaetimatempaji.

²⁵ Ariqueate oquejetaca Iraava iroatimpa icotapinijavetaca yoashitapinijiguro, cotanquitsi cameetsaqueate aajiaquera omanajiaqueriqueate itigarancajiaqueca Josoe amenanontaguequieroneca oguinteni, ariqueate yamenaquero Aapani Irioshi quejetacaqueate tee onquempevaetempaji. Ocamantajiaqueritarite aisa iroantajianajemparo otsipapoqui quenavoquirontsi irishiapitsajianaqueriqueate catsimajiaquerica.

²⁶ Oraquea itsino caquinte, aatogueti ochoocatantaro ishire, ompeaquempa, metojani oncantanaquempa. Ariqueate iquempetaca teeca irinetsanamajateroji icantica Aapani Irioshi, ompeaquempaquea yaventavetarogueti.

3

Caavijisano oquempevaetacaanta anene

¹ Napiguemisantarijiatevi, aato inchiquioji pishineventajigaro pintsatacaajiaqueri papiguemisantarijiatevi, pitsajiaqueterite maasano naatimpajia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yamenamajajiaquenaqueate Aapani Irioshi, yamenajiaquena aricaca nonetsanamajajiaquero notsatacaantajiguica aricaca tee. Aatogueti nonetsanamajatiro naroguenti incatsimamajajiaque oncoramanitapopajegueti. ² Maasano aatimpajia aquempevaejica, cotanquitsi choocagueti teeca inquempevaetantemparo icanqueca ivagantequi, iriguenti caavijica icameetsati, itsamajataque icomajamajataca maasanotsino. ³ Asatecaqueneri quitavaireri capichaji cavorejaquijitatsica ivagantequi iroonijite inquemisantantaquempaca atinincacoquerigueti, ariquea oacaanaquerini maasanotsino querocagueti aninqueni.

⁴ Ariqueate oquejetaca inirojogui quenajarontsi. Inirojeguivecaqueate aisa itampijaguevetanacaqueate tampija jeoc jeoc, cotanquitsi itaquijatavaqueroqueate pataquitaqueroca itaquijatantavacaro itaquijatantajitaroca. Chaapataquijaniqui onavetaca cotanquitsi ivetincajantavacaro yoacotanaquequeate querocagueti inintaque iriatimpa. ⁵ Ariqueate oquejetaca anene iroatimpa chaajaniquiqueate onavetaca, cotanquitsiqueate aquenquetsatantaguetacaro taaca opajitapae. Pameneroqua paamarajaniqui, chaamenquijaniquiqueate onavetaca, cotanquitsi agavejaquequea ontaaqueri inirojogui menoanentsi antsicanaqueterite. ⁶ Ariquea ococa aisa anene, oquempetacaro paamari, caaviji oquempevaetacaajiacaji, ocovaetanaquero

maasanotsino, otsitacaquero maasano antaguetaqueca acovaeguishetantacaca. Oquejetaca iroguenti camorecari tsitacaqueroaca anene.

⁷ Aatimpajia agavejajiaque avirajiaquempari taaca ipajitapae canaaguetatsica, arague-tatsica, soaancaguetatsica, jeri aisa choocaguetatsica ojaaqui. Agavejajiaqueri antsatacajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi aatoqueate ichoocati agavejanquitsineca intsatacaa-quero inene aatonijite iquenquetsatimati teeca oncameetsateji. Oraqueate asheca-jiguemparogueti quepigatatsica aatoqueate achoocajiaji, ametojajianaque. Ariqueate oquejetaca anquenquetsaguishejiguerogueti teeca oncameetsateji aatoqueate achooca-jiaji cameetsa, ancatsimatavacaajiaquempaqueate intati. ⁹ Aatimpajia amanajia-queri Amajirote Aapani atsarоventajijaari, cotanquitsiqueate irooqueate atsipatava-quero anijashijiavajempari agonorojia ipeacaajiacaca iquejetacaajiacaca iriatimpa. ¹⁰ Oconoacaqueate aquenquetsajiaque manaqueate atsarоventajiacari Aapani Irioshi. Oconoaca aisa mana anijashijiacari agonorojia. Napiguemisantarijiatevi, teequeate oncameetsateji anquejejiaquempagueti imaica. ¹¹ ¿Arimpate inejajitiro oraniqui ochovivincajatigueti chovivincajari ontsipajapojemparo cameetsajatatsica aisa quepishijatatsica? Teequeate irinejajiteroji onquejetempajimaica. ¹² Aisa, napiguemisantarijiatevi, ¿arimpate inejajitiro orivoitsoqui oraniqui ochocatantaro iguera? Ariqueate oquejetaca igosovena ¿arimpate inejajitiro ochocatantaro omantsa ova? Noncamantsijajimpiqueate aisa tee irinejajiteroji. Ari oquempetaca chovivincajari cachojaama-jatanquitsica aato agaveja ompeanajempa cameetsajatatsica. Ari anquempetaquempa aatimpa, apaniro anquenquetsate cameetsatanquitsica.

Apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejacaamajatacaji antsamajajiaquequeate

¹³ Choocagueti oraniqui tsatatsica quenquejatsica, iintsija incomajamajaquempa, aisa incavintsa jantaquetaqueja, cotanquitsi aatoqueate yaventacota cameetsaniji ironigaantaquempa arimaja itsamajataque. ¹⁴ Cotanquitsiqueate pincatsimamajaque-rigueti pigonoro pininquegueti panajajiaqueri, aisa avisatigueti quenquejacotajatsi, aatoja pamataga pincanquegueti: “Notsamajati.” ¹⁵ Teenicate irio quenquejacaguem-pirone Aapani Irioshi pinquejetaquempa imaica, inchiquojitari piquenquejashicaro aviatimpa, aritarite icojiaca caquintepae, aisa iriguenti quenquejacaqueri ampatsini. ¹⁶ Noncantajiaquempi querocaca ichoocajiaqueni catsimamajajianquitsica, aisa irisati quenquejacotajatsi, igantaga icatsimatavacaaca, aisa yantagushejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji. ¹⁷ Cotanquitsi irira iquenquejacaamajataqueca Aapani Irioshi, ico-majamajataca, cameetsaqueate ichoocaque, teequeate incatsimatanteji, aisa iquenque-jacojiaqueri itsipapae quero incoquempa incavintsa jiguemparogueti. Querica quenquetsatacaqueri iquemisantavaqueri. Ipintsatantamajata, icavintsa jajiaqueri maasano. Aisa inetsanamajataquero icanqueca, teequeate iramatavijanteji. ¹⁸ Taaca opajita apanquiti, aguero oitsoqui ashi. Aisa oquejetaca arigueti aguinentitaquempa cameetsa, agameet-santavacaacaquempagueti aatonijí acatsimatavacaga, ariuea anetsanajianaquempa.

¿Taa opajita icatsimatimentantajitica?

¹ ¿Quero ocotacani picatsimatavacaantajiacaca? Manatarite piquenquejaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irootaquequeate picatsimatavacaantajiacaca. ² Pinintajavetacaqueate pajaarantajiguempame, cotanquitsi teequeate pagavejajigueji, niganquiqueate pimetojavacaajianaca. Pashintsimanatsijiacari yashintajiacaca itsipa pamenajiaque tee pashintajiguemparo, queroqueate pincojiaqueroni ariuate pi-catsimatimentajianaquero. Teequeate pagavejajigueji pashintajiguemparo pinintaj-avecaca, teenicate pamanajajeriji Aapani Irioshi. ³ Pamanajiavecarigueti teequeate irojocajiguempiroji, manatarite teenicatarite cameetsa pamanajigeriji. Manatarite pinintashijavetaca pantajiaquemequeate taaca opajita pishineventajiacaca aviatimpa-jia. ⁴ Manaqueate piquejejiajicaro manquigarentsi teeca apaniro ogueriji omanquigare. ¿Arimpate tee pintsajigueji pishineventajijajemparogueti inintagushejiaqueca quepat-siquitica manaqueate pisemaneguintajiacari Aapani Irioshi? Nocamantantajiaquempica

quericaca shineventaquemparone inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate icatsimajiaqueri Aapani Irioshi. ⁵ Teenicate oncanteroji intati Tioncarentsimajaca ocantigueti: “Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica inintamajataque pimpintsamajajiaquempari apaniro poamajatanaqueri.” ⁶ Cotanquitsi Aapani Irioshi icavintsajajiacaji yamitacojiacaji antampishitashitajiaquemparoca aatonijite ashineventajigarotsi teeca oncameetsateji yantagushejitic. Aritari ocanque itioncacojiqueca: “Aapani Irioshi tee irishineventempariji aventacotatsica, cotanquitsi irira teeca iraventacotempaji irioqueate iriguenti icavintsajajiaque yamitacojiqueri.”

⁷ Nocantantajiaquempicaqueate pinquemisantamajajiaquerija Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquero icanqueca. Pintampishitashijiaqueri ampatsini aatoja piquemisantajiguiri. Pinquejejiaquempagueti imaica irishiapanajante.

⁸ Pinquempejijiapojaquemparija Aapani Irioshi, ariquate inquempejijiapojaquempiquea aviatimpajia. Nocantajiaquempi aviatimpajia antagushejiguiroca teeca oncameetsateji, povashiantajianajero, aato papijijajiro aisa. Aviatimpajia quemisantamampeajatsica pinetsanamajajiguempa aatonijite pantagushejajiro teeca oncameetsateji. ⁹ Pishimampojancajiguempa, pirajaiguempa, pamenajiguempaqueate mana pantagushejiaque teeca oncameetsateji. Aviatimpajia shirontajaiatsica pirajaiguempa, aisa aviatimpajia shinejianquitsica pishimampojancajiguempa. ¹⁰ Atoja paventacojiga manaqueate pincantajiaqueri Amajirote: “Pamenaquena aviatimpa teequeate naatimpa nagavejempaji.” Pinquejetaquerogueti imaica iriatimpa iragavejacaquempiqueate.

¹¹ Napiguemisantarijiatevi, aatoqueate pinijashinatantajijaatsi, pitsajiaqueterite ocanque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi pimpintsatavacaamajajiaquempaja, cotanquitsi quericaca njashinacarica igonoro irooca icanti: “Chooca yantaqueca”, teequea irinetsanaterojo Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, quejevaetaca manaca inijashinatacaro intati icanque: “Tee oncameetsateji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoqueate nonetsanatiro ocantaqueca.” ¹² Apaniro icanca tigarancacajiroca Iguenquetsatsare, apaniro iriatimpa iriguenti Joese cantanquitsineca oncoramanitapojajegueti querica quempevaetanquitsica, aisa querica teeca inquempevaetempaji, apanirotari iriatimpa yagavejaque irimeshiantaque, aisa incatsimatimentajiaqueri quempevaejatsica. Aviatimpa, ¿quero octacani picantacotantacarica pigonoro tee incameetsateji?

Icamantajiaqueriqueate pimantajaiatsica jerijia aisa ajaarantajaiatsica

¹³ Pinquemisantajiguena aviatimpajia cantajaiatsica: “Imaica, aricampa osaitequera oajianaque osamani, aguintenijaquitempa apaniro ajagantsi, ampimantajiaquitequeate, aajigueta caquisequipae imentaquipae.” ¹⁴ Teequeate pintsateji taaca oajiaquempine osaitequera. Manatarite piquejejiacaro mararo omararosecanquit iroompaqueate taampina osaamencorencaguitetanaji. ¹⁵ Iroguentiquea pincantajigue: “Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi anchoocajiaque antajiaquero aquenquejaguetaqueca.” ¹⁶ Cotanquitsi aviatimpajia manaqueate paventacojica piquemacaantajiac. Naatimpa noncantajiaquempi tee oncameetsateji pinquejejiaquerogueti imaica. ¹⁷ Iriraqueate tsavetanquitsica taa opajita ininqueca Aapani Irioshi iroompa tee irinetsanaterojo, manaqueate iquempevaetaca.

Iquenquejacaajiaqueriqueate ajaarantajaiatsica

¹ Imaica noncamantajiaquempi aviatimpajia ajaarantajaiatsica. Pirajaiguempa aa aa, pincajemaquiaque pantsipejiaquempatarite coajica. ² Maasano pashintajavetaca aatonica ocameetsatanaji. Aisa piitsaarepae irishecataquemparo shecaguetaroca quitsaarentsi.

³ Iriraqueate pigavorejaritepae aisa pimentaqui sitepae incantaiteguetanaquempa, aato ivergarataja. Incantaitetanaquempagueti intsajitaquempi picapiocashicari intati. Iroota queateatsipetacaantajiaquempineca, onquempetaquempa onteroncaquero paamari

piteshi, picapiocajiaqueritarite pimentaqui sitepae pajinigueti aapojempa savincogui-
teri vegaratapojaatsineca. ⁴ Teenicate pivegaramajajiqueriji antimojiguimpica man-
aqueate pamatavijajiaqueri intati, irootaqueate iriatimpajia imaca inquenquejaco-
jajero teeca pivegarajiqueriji. Irira Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajati-
sica quemajiaqueriqueate antimojiguimpica yamanaquerigueti. ⁵ Pajaarantavaejiac taaca
opajitapae acaniqui quepatsiqui. Manaqueate pisavicaventajianaquero pishineventaji-
acaca aviatimpajia. Manaqueate piquejejiacari viratsi itijaitica iriguejintajiqueriqueate
irishecajitaquempariqueate, interoncijaquemparitarite Aapani Irioshi coajica intigaran-
caciaquempi camorecariqui. ⁶ Pitsojeventajiacaritarite netsanajati sica pimetojacaanta-
jiaqueri. Iriatimpajia teequeate impigamentajianaquempaji.

Pagamajavajemparija Amajirote

⁷ Imaica, napiguemisantarijiate ni, noncantajiaquempariqueate picancanija pantsipere-
jacojiaquempa irosati incoraquetajegueti Amajirote. Pinquejejiaquemparija panquitat-
sica teequeate incatimateroji iraguero ivanquire, manaqueate yoguijavaquero ajagantsi-
tanajigueti osampamajatanaqueta ariqueate iraaquero. ⁸ Ariqueate pinquejejiaquempa
aviatimpajia pinquemisantacojiaquempa, aatoja piperajiga. Arimpaqueate pintampishi-
majajianaque pinquemisantamajajianaquequeate, pajinitarite incoraquetaje Amajirote.
⁹ Napiguemisantarijiate ni, aatoja pinijashitavacaajiga aatoniji icatsimatimentajapo-
jimpiro. Catiapojacatari sotomorontsiqui irira Joese cantanquitsineca quero incoji-
taquerini maasano caquinte. ¹⁰ Napiguemisantarijiate ni, pinquejejiaquempariqueate
tsavetantajiguironica icanquerica Aapani Irioshi coramani, quemisantacovaejiacaque-
ate yatsipeventajiacarigueti. ¹¹ Imaica pitsajiaque ishinevaejiaca maasano quemisan-
tacojiatsica yatsipetacaajiacarigueti catsimajiaquerica. Piquemacojiaqueritarite Jopeni
coramani quemisantacocaqueate, teequeate irovashiantanaqueri Aapani Irioshi, arim-
paqueate ijatanaqueri quemisantamajatanaqueri. Ariqueate icavintsajaqueri Aapani
Irioshi arimpaqueate yojocamajataqueneri anaamajataqueroqueate iroquetinica yash-
intaveca. Caavijitarite icavintsajantamajati Aapani Irioshi, aisa ipintsatantamajata.

Aatoqueate picantashivijita

¹² Imaica, napiguemisantarijiate ni, pinquemisantamajajiaquena noncantajiaquem-
pica. Pincantamajajiaquejate, aatoja pamataajiga, aato picantashita: "Yamenaque-
natarite Aapani Irioshi teequeate namataimatemajapaj." Aato picantajigui: "Arigueti
namataaca ontsinacaquena inquite." Arikeate oquejetaca aisa aato picantajigui:
"Arigueti namataaca ontijaquena quepatsi." Manaqueate pincantajiaque: "Jeeje ari-
maja", irooca manaqueate pincantajiaque: "Teequea", aatoniji icatsimatimentimpilo
Aapani Irioshi coajica.

Pamaneri Aapani Irioshi

¹³ Choocagueti atsipetanquitsica iramaqueri Aapani Irioshi. Iriraqueate
shinemajatanquitsica iramashaiventaque. ¹⁴ Choocagueti ashinoncajanquitsica
incajemajiaqueriqueate quemoguijajiguirica quemisantajati sica iramanacoventa-
jiapojaqueriqueate, aisa impantantajiaquempariqueate oreji ivajiroqui Amajirote.
¹⁵ Iramanacoventajiaquerigueti intsamajajiaque arimaja quemisantavaqueri Amajirote.
Inquejetaquempagueti imaica ariqueate irogueshitajeri ashinoncajanquitsica, aisa
irishemajauero maasano iguempevaere irimaisantajeneri. ¹⁶ Irootaquequea
nocantantajiaquempica pinquempevaejiaquempagueti pincamantajiaqueriqueate
papiguemisantarijiate ni, aisa pamanacoventavacaajiaquempajate cameetsanjite
intampishitacaajiaquempinijite Amajirote pincomajamajajiaquempaja, aisa irogueshit-
mentajajempinijite pashinoncajajiacagueti. Iriraqueate quemisantamajatirica
Aapani Irioshi yamanaquerigueti, oshequi agavejaque. ¹⁷ Pamenerija Iriashini, irira
tsavetantirinica Aapani Irioshi coramani, iquejemajajiacaji aatimpajia, cotanquitsi
yamanaquerigueti Aapani Irioshi icantaquerigueti aatoja otejajitsi incani ariqueate
tee ontejajeji irosati yaapojajagueti 42 taai. ¹⁸ Arikeate yamanajiri aisa icantajiri
ontejapojae incani, ariqueate otejapoja, ariqueate otsoroaguetanaji ishecajia maasano.

¹⁹⁻²⁰ Napiguemisantarijiate ni, pintsamajajiguero ocatica noncantajiaquempica.
Choocagueti quempevaetanquitsica quemisantavetacaroca Quenquetsatsarentsimajaca,

arigueti iramitacotaqueri itsipa irinetsanatanajempanijite, manaqueate yamitacotaqueri aatonijite inejajiro imetojane, irimeshiaqueritari Aapani Irioshi irimaisantsitajeri maasano yantaguisheveta caca oshequiavaevetanquitsica.

IROQUETICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Peerero itioncajiaquenerigueti joriojia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1.1). Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaqui paperiqui (Ya. 1.12-5.42; 8.14-25; 9.32-12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 63, irooca 64. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaquegueti guiteninintsiqui pajitatsica Vavironia (5.13). Cotanquitsiquea iconoagarrantajiacarica pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacaguetai catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Chooca quenquejanquitsica arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi.

Itioncajiaqueneri inquenquejacaajiaqueriniji joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaquero yatsipeventajiacarigueti Amajirote yoguijajavaquerogueti cameetsaguetatsica irantaguetaqueca Aapani Irioshi yamenajiaquerigueti quemisantajiaqueri Jesoshi (1.2-12), yatsipeventajiacajitari iriatimpa (2.18-25). Itsatacaaajiaqueri icantashitatiajicari Ishire Aapani Irioshi (4.1-11). Icantajiaqueri irantsipejiaquempa acaniqui quepatsiqui quemisantajiaquerica Jesoshi (3.18-22; 4.12-19). Icantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa igomajamajarejia Aapani Irioshi (1.13-2.3), aisa quero incojiaquempani irantajiaquenerigueti inintaguetica Aapani Irioshi (2.11-17). Itsatacaaajiaqueri quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa (3.1-7), aisa quero incojiaquempani quempoguijajiguirica quemisantajiajatsica (5.1-11). Icantajiaqueri irira Jesoshi iquempetacaro mapi anijatsica, irirajia quemisantajiajatsica iquejejiacaro otsipapae mapicotaa anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca (2.4-10).

¹ Naroguenti Peerero tioncajiaquempiroca oca, naroguenti itigarancane Jeso quirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi paperi maasano aviatimpajia icoguiajiaqueca Aapani Irioshi porocajiananquitsica guiteninintsipaequi, oajiananquitsica Pontoqui, Garashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui jero aisa Vitiniaqui. ² Igantagaqueate coramani icoguiajiaquempi Aapani Irioshi, itsatsijiaquempitarite tequeratagueti pinchoocateji. Ariqueate yogameetsashirentajajimpi Ishire cameetsanijite pisavicaventajiaje inintaguetica iriatimpa. Icoguiajiaquempitarie pinquemisantajiaqueriniji Jeso quirishito, intisquirijashirentantajajempironiji iriraja. Namanacoventajiaquempi incavintsajimentajiaquempiniji Aapani Irioshi inchoocatacaaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Peerero itsaroventacari Aapani Irioshi

³ Iintsija ashineventajiaquempari Irioshte Amajirote Jeso quirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaqueriquea: "Poganejencamajata." Icavintsajamajajacajiqueate irijan-intantajiacajica quejetacaqueate iroquerasano avojaijajiqueate cameetsanijite anijimentajiajenijite coajica. Ivochantajitarite Jeso quirishito, irootaquequeate atsatantajiacaca anijajajesacanica aatimpajia aisa oajianajesacanica ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁴ Imeshiajajitarite Aapani Irioshi cameetsanijite oimentajianaquenijite ontaniqui jenoqui inquitequi ivetsicajiacajigueti anchoocatantajapirojempaca. Aatoqueate opejaa, aato ocantaiteti, aisa ocancaniquea oganejencaguitemajataquempa. Iquempoguijajiaquempiroquea ontaniqui inquitequi. ⁵ Paventajiacariquea Aapani

Irioshi irootaquequea iquempoguijantajiaquempica iragavejanequi, ariquea inquejetanaquempa arejevaetantapojempaca parejejiapojempagueti ontaniqui inquitequi pamenajiapojero maasano ironigaantajiaqueca oncoramanitapojegueti.⁶ Irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Arica imaica pantsipejiaquempa taaca opajitapae, cotanquitsi aato osamanititsi avisanaque maasano patsipejiavetaca.⁷ Oraqueate patsipejiacagueti mana iramenajitaquero arimajaca piquemisantamajataque, aricampa tee. Quejvae-taca cavorejatatsica icantajitica ooro itajaitirigueti cameetsanijite intaimentajiqueronijite conoacarica, iriguentiqueate igotanajatsine cavorejatanquitsica. Ivezaramajave-tacaqueate ooro cotanquitsiqueate oncoramanitapojegueti interoncanajempa. Avit-impajia caaviji panajaiqueri ooro, irootaquequeate imaica pantsipemajataquem-pagueti maasano arimpagueti pinquemisantamajatanaqueri irishineventamajataque-mpiqueate Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti incantajiaque-mpiqueate: "Cameetsavaequeempiqueate, imaicaqueate iintsiya naajianaquempi jeno-qui inquitequi picancaniqueate pinconoajiaquena naatimpa, noshineventajiaquem-pitarite."⁸ Teequeate pinejajavetempariji, cotanquitsi pipintsajiacari. Tee pinejaj-avetempariji imaica, cotanquitsiquea paventajianacari, irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Caaviji pishinemajajiaca, oganejencavaeca ocatica shinevaetagantsi,⁹ imeshiajiaquempitari pishirequi aatoniji pipejajaa, irootaquetari paventimentantajiacarica.

¹⁰ Coramani irirajia tsavetantajatiatsica yapatsajavantamajajiaquero Itioncacaan-taqueca Aapani Irioshi, aisa iquenquejamajajiaquero intsajiaque quero incojiaquem-pini Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti irimeshiajiaquempigueti, aisa irajaijaem-pigueti coajica, ariqueate iquenquetsatacojiaquero aisa.¹¹ Iriraqueate Ishire Quirishito choocashirentajiaquerica iquenquetsashirentacaajiaqueritarite itsatacayaiaqueri irantsipeventajiacaji Quirishito coajica, ariqueate irimetojaventajianacaji, coajica iramenajero iroganejencare. Ariqueate iriatimpajia iquenquejamajajiaquero inintamajajiaqueterite intsajiaqueme querocaqueate aanquempaca inquejetaquem-pa imaica, aisa quero oncoguetanaquempani.¹² Cotanquitsi ariqueate itsatacayaiaqueri Aapani Irioshi aatoqueate yamenajiguiro iriatimpajia onetsanamajataquempagueti maasano itsavetantajiaqueca, iriguentijitarite amenajiaquerone impoiguetan-quitsineca. Irootarite imaica itsavetantajiaqueca quenquetsatacaajiaquempica icamantajiaquempigueti quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, iriotaquequeate agavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi poneanquitsica jenoqui inquitequi. Iriraquea irashivantijite Aapani Irioshi inintajavetaca intsamajajiaqueromequeate maasano ocatica itsavetantajiaqueca.

Aapani Irioshi inintaque incomajamajajiaquempa maasano quemisantajiguirica

¹³ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pinquenquejamajajiaqueroja quero pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti aisa pinquenquejamajajiguero quero incojiaquempi Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti coajica incoraquetajegueti Jesoquirishito.¹⁴ Pinquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi, aviguentijitarite irijanijiate. Aatoquea piquejejijaa coramani tequeratagueti pintsajigueriji pantajquerogueti pinintashiguetacaca intati.¹⁵ Iroguentiquea pinquempejiaque-mpariquea Iriomajatatsica cajemajiaquempica teequea incovaeguishetimatempaji, pinquejetantajiaquempaca aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja querocaca pantajiaqueca.¹⁶ Aritarite ocantaque Itioncacaantaqueca: "Pincomajamajajiaquempaja aviatimpajia, irooriji nocomajamajataca naatimpa."

¹⁷ Piquenquetsatacaajiguirigueti Aapani Irioshi picantajigiri: "Aapani." Iroosacan-icate imaica picancanija pimpincatsamajajiaqueri irosati pimetojajianaje, teenicate inchoocatenica apaniro iranaaque impintsamajataquempaca. Irosatiquea mana ip-intsamajajiacari maasano intati, yamenajiaqueritarite ariqueate iquejetavacaajiaca maasano. Irootaquequeate icantomajantajiacarica maasano antagushejiguiroca teeca oncameetsateji.¹⁸ Coramani mana poguijatacojiavetacaroqueate itsatacaaajiaquem-pica pivaesatinite, cotanquitsi manaqueate poguijatacotamampeajiacaro intati, tee-queate omeshiajiguempiji. Cotanquitsi coajica yaajiajimpiqueate Aapani Irioshi aatonijite piquempejijaa imaica. Tee irioqueate irovegaratantajiguempiji imentaquipae

teroncanajatsineca yaajiajimpigueti,¹⁹ iroguentiqueate yovegaratantajiaquempi iriraja Quirishito quejetacarica ovejajaniqui teeca incovaeguishetempaji, teeca inchacotimateji.*²⁰ Coramani tequeratagueti impeacaguemparo Aapani Irioshi quepatsi igantagaqueate icantsitaca quero incoquempani Quirishito, cotanquitsquea imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca yonigaantaqueriquea incavintsajajiaquempiniji.²¹ Pitsajiaquerigueti Quirishito paventajiacariquea Aapani Irioshi tancorejajirica imetojavetacagueti, aisa yoganejencatacaaajari, irootaquequea paventantajiacarica Aapani Irioshi, poguijajavaqueri incavintsajajiaquempi.

²² Piquemisantamajajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca ishejiajimpiro piguempevaere, imaicaquea jac netsanamajajianaquempi cameetsanijite arimaja pimpintsatimentajiaquemparinijite papiguemisantarijateni. Imaica pícancaniquea pimpintsatavacaamajajiaquempaja aatoqueate picatsimatasvacaimajijaatsi.²³ Quejejiaquempiqueate iroaquerasanoca pivoajiaji. Teequeate iriguenti oacaantajiguempine caquinte metojajiaatsineca, iriguenticuate irijanintajiguimpi Aapani Irioshi, piquemisantajiaquerotarite Iguenquetsatsare. Oraqueate Iguenquetsatsare anijaque, oncoguitempani onchoocaguiteni, aato opega.²⁴ Aritarite ocanti tioncanquitsica:

“Maasano caquinteja manaqueate iquejejiacaro cataroshi ometojitagueti, ariqueate iquejejiaca iriatimpajia teequeate inquisishojigueji. Ariqueate oquejetaca aisa yanaantajiguigueti manaquea oquejetacaro ovempenaquipae teequeate onquishopempenaquiteji, ariqueate inquejejiaquempa iriatimpajia aatoqueate igantaga yanaantajigui.”

²⁵ Cotanquitsi oraqueate Iguenquetsatsare Amajirote oncoguitempani onchoocaguiteni.”

Irootaquequeate quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca icamantajitaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

2

¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano pantaguevetacaca teeca oncameetsateji. Aatoqueate pamatavijantajiaji, aisa aato picantashijiaja intati. Aato picatsimatacotsitiri itsipa querocagueti icocani jero aisa taaca opajita yashintacaca, aisa aato pinijashitantajiaja.² Aviatimpajia pinintamajajiaqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pinquejejiaquemparija chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi yametarogueti itsomi imponcantanaquempaca. Ariqueate pinquejejiaquempa pinquenquejamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca ontampishitacaajiaquempiniji pishirequi arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri Aapani Irioshi irosati irajaianaquempi jenoqui inquitequi.³ Pitsajiaquetarite yoganejencamajataca Amajirote, icavintsajajiaquempitarite.

⁴ Pinquempejijiapojaquempari iriatimpa quempetacaroca mapi anijatsica. Irirajia caquinte imanintajiavetacaro ocatica mapi yantajiguirogueti mapipanco, cotanquitsi Aapani Irioshi icoguiquero, ishinevencaro yamenauerotarite oganejencamajata. ⁵ Aisa aviatimpajia mana piquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca. Aisa piquejejiacari isaserorotejiate, quejetaca pitaajiaqueneri viratsi ishineventacaca pisavicaventamajiquerogueti maasano inintaguetica, piquemisantajiaqueritari Jesoquirishito.⁶ Aritarite ocanti itioncajiticá coramani:

Icanti Aapani Irioshi: “Nonquejetaquempari coguiquerocca mapi yantaquerogueti mapipanco, icoguiquero cameetsamajatanquitsica ompeaqueunpanijite anaantamajatanquitsineca. Aritarite nocoguiqueri Quirishito nontigarancaqueri Shionequi, namenaqueritarite caaviji yoganejencata.

Maasanoqueate quemisantajiaquerineca aatoquea ipashiventia.”

* 1:19 Coramani yamejiacaqueate joriojia icarajiguiniriqueate Aapani Irioshi oveja, cotanquitsi iriguenti icarajiaqueneri oveja cameetsamajatanquitsica quericaca teeca inchacotimateji. Ariqueate iquejetaca Quirishito iriatimpa icameetsamajataque teequeate inquempevaetimatempaji, irootaquequeate yagavejantacaca imetojaventajiacaji.

⁷ Aviatimpajia quemisantajiatsica pamenajiaqueri yoganejencamajata. Irira teeca inquemisantajigueriji iriotaquequeate ocantacotaque itioncacojiquerigueti ocanti: "Iriraqueate antajiguiroca mapipanco itsinetacotantarogueti mapicota imanintaqueroqueate mapicota cameetsamajatanquitsica,

cotanquitsi opejaaqueate anaantamajatanquitsica quishotacaquerocca otsipapae."

⁸ Aisa onetsanataca itioncacojiquerigueti ocanti:

"Iriatimpa mana iquejetacaro mapi itivatantajitaca ariqueate iromposantajitaquemparo."

Teenicate irinintajigueji inquemisantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquequea tee intsatantajiavaquemparica Quirishito, mana icomijiavacari, irootaquetarite icantaque Aapani Irioshi coramani.

⁹ Cotanquitsi aviatimpajia icoguijiaquempi Aapani Irioshi igonorontajajimpi, inintacajajaqueempi pimpeajiaquempsa isaserorotejiate Majirontamajatatsica. Aisa intintacajajaqueempi pincomajamajajiaquempaqueate maasano, yashintamajajiaquempitarite. Mana oquejetaca imaica cameetsanijite pincamantimentajiaquerinijite maasano quero icota Aapani Irioshi, caaviji yoganejencamajata. Coramani teequeate pintsajavetem-pajji quejevaevetacaqueate manaca pipitsecacojiaque intati, pantagushejiavetacaritarite teeca oncameetsateji, cotanquitsi ariqueate imeshiajajimpi quejevaetaca manaca pisavincaguitetacojianaji, teenicatarite pantajajeroji pantagushejiavetacaca coramani.

¹⁰ Coramani tee irashintajavetempiji Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica aviguentiji-aqueate irijanijiate. Aisa teequeate queri incavintsajajavetempiji, cotanquitsi imaica icavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi.

¹¹ Napiguemisantarijiate ninopintsamajajiacaca, aato osamani pichoocajigui acaniqui quepatsiqui. Ariguenti poajianaque pinchoocamajajipojaquequea ontaniqui jeno-qui inquitequi ichooquegueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaqueate pintampishitashijiaquerojate maasano teeca oncameetsateji ishineventajiacaca caquinte, quejetacaquea ashimirintacaro pishire arisanoja oquempevaeshirentacaajanajimpitsi.

¹² Imaica pinconoajiaquemparigueti teeca inquemisantajigueji cameetsaqueate pinchoocajigue. Ariguetija irinijashijiavetaqueempi ijiqueji irooqua pantajiaque teeca oncameetsateji, cotanquitsi coajica iramenajiaquempi arimaja picomajamajajaci irishineventajiavaquempiqueate Aapani Irioshi incoraquetajegueti, incantajiaqueri: "Arimajasacanicate yantajiaque cameetsatatsica."

Peerero icantajiaqueri inquemisantajiaquerija majirontajatiatsica

¹³ Aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Amajirote, imaica pinquemisantajigueri aisa maasano pimajirojate choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui.

¹⁴ Pinquemisantajigueri pimajirote anaantatsica aisa quejemajirovecarica itigarancaqueca incantajiaqueriqueate antaguisejiguiroca teeca oncameetsateji incantomajajiaqueri, jero aisa irishineventajiaquempari netsanajianquitsica.

¹⁵ Irootarite ininqueca Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite poguemisantimentajiaquerinijite nijashijiaquempica teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. ¹⁶ Tecatsi omperajiaquempine imaica, nocantantajiaquempica pantajiaquero cameetsaguetatsica. Aatoquea picantitsi: "Imaica nantaguishetaque taaca opajitapae nonintaguetica naatimpa, tecatsitarite omperataquenane." Aato ocameetsati pinquejetaquempagueti. Pinquemisantajiaquerija Aapani Irioshi ashintamajajiaquempica.

¹⁷ Cameetsaja pinquenquetsatacaaajigueri maasano caquinte, paajiavaqueri maasano. Pimpintsaquiaquemparija papiguemisantarijiate ni. Pimpincatsaquiaqueriqueate Aapani Irioshi, pintsaroventajiaquempari. Pimpincatsaquiaqueri aisa pimajirojate, cameetsaja pinquenquetsatacaaajigueri.

Quero incojiaquempani aajanirentsija

¹⁸ Aviatimpajia yomperajiacaca, pinquemisantamajajigueri omperajiguimpica aato pipigatsajigari. Aato apaniro piquemisantajigueri cavintsajajiaquempica, pinquemisantajiaqueriqueate aisa semajiguimpica. ¹⁹ Incatsimatashijitaquempigueti intati pantsiperejacojiaquempa queate. Pinquejejiaquempagueti imaica pintsajiaque

iriguenti piquemisantajiaque Aapani Irioshi, ariqueate imaica irishineventaqueMPI.
²⁰ Oraqueate managueti pantsipejiaquempa incatsimatumtajitaquempirogueti pantaquerogueti teeca oncameetsateji, ¿arimpate irooquetae irishineventimenquempi Aapani Irioshi? Aatoqueate. Cotanquitsi oraqueate iroogueti pantsipejiaquempa pimajeretanaque incatsimatashijitaquempigueti intati pantaquerogueti cameetsatatsica, ariqueate imaica irishineventimentajaqueMPI. ²¹ Irootaquequeate inintaque Aapani Irioshi pinquejejiaquempa imaica. Pinquenquejamajajaqueri Quirishito yatsipeventajiacajigueti, ariqueate intsatacayaquempi quero pincojiaquempani pantsipejiaquempagueti incatsimatashijitaquempigueti intati. ²² Iriatimpa tee inquempevaetempaji, aisa teequeate iramatavijantimateji. ²³ Oraqueate inijashijitacarigueti teequeate impigatantempaji. Aisa yatsipetacaajitacarigueti teequeate incatsimajigueriji atsipetacaajiacarica, mana icantaque: "Inchiquiojita incantaque Aapani Irioshi quero incojiaquempani." ²⁴ Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito corosiqui manaqueate yaitajianacajiro aguempevaerejia itsinoqui yatsipeventajiacaji aatonijite incatsimatumtajiro Aapani Irioshi. Imetojaventantajiacajica aatonijite aquempevaejajatsi, manaqueate ancomajamajajianajempa intati. Yompajacojitaqueri corosiqui cameetsanijite irimeshiimentajajinijite ancoguitempaniniji anijajajeniji. ²⁵ Coramani manaqueate piquejejiavecari intati oveja timpinanquitsica, cotanquitsi imaica pipianaja ichoocaqueguedi Quempoguijantatsica AgamajacoshirentaqueMPI.

3

Quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaqueguedi cameetsa

¹⁻² Aviatimpajia manquigarentsijia pinquemisantamajajaquerija manquigatimpica. Irioguetiqueate teeca inquemisantero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cotanquitsi iramenaqueMPIgueti pinquejetaquero imaica arica irinintanaque inquemisantanaque iriatimpa aisa. Aatoqueate icoacota pinquenquetsatacayeri pincantajiaqueriqueate inquemisantajiaque, yamenaqueMPitarite picomajamajajica, piquemisantajiaqueri.
³ Aato iroguenti piquenquejajiguitsi pinetsanamajajaquempagueti pinetsanajiaquero pitsinoquitica quejetacaroa pimae jero pinenquequijiaquempa taaca opajitapae vegaramajatanquitsica jero aisa pinquitsaajiaquempa quitsaarents cameetsamagotanquitsica. ⁴ Iroguenti pinetsanajiaque pishire pinquenquejajiaque quero pincojiaquempani pinchoocatimentajiaqueniji cameetsa aatonijite osemashirentacaguimpi taaca opajita. Aritarite anetsanajiaquerogueti ashire ancoguitempani anchoocajiaque cameetsa. Irootaquequeate inintamajatica Aapani Irioshi. ⁵ Aritarite oquejejiaca manquigarentsijia coramanitica quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, ochoocajiaque cameetsa, aisa oquemisantamajajiguir manquigataroca. ⁶ Arikeate oquejetaca coramani Sarani iroatimpa, oquemisantamajatiri Averaameni, aisa opincatsamajatiri amenaquerigueti iriguenti ashintaro. Imaica aviatimpajia pinchoocajiaqueguedi cameetsa, aisa aatogueti pitsaroajigui, ariqueate pinquejejiaquempa iroatimpa.

⁷ Aviatimpajia shiramparija cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia, teesaconatarite ontampishimajajigueji onquejejiguempi aviatimpajia, aisa mavitetarite icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi imeshiajiaquempigueti cameetsanijite irosatiniji pinchoocajiaque iriatimpaqui. Pinquejejiaquempa imaica cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia cameetsanijite inquemimentajiaquempinijite Aapani Irioshi pamanajiguerigueti.

Quero ancojiaquerini atsipetacaajiacajica

⁸ Imaicaquea imaica mana noncantajiaquempi pinquemavacaajiaquempa, aisa pincaivntsajajavacaajiaquempa. Pimpintsajajiaquempa papiguemisantariteni, pincaivntsajantajiaqueguate, aatoqueate pinintajigui panaantajiaque. ⁹ Querocagueti incojiaquempini itsipa aatoja pipigajigari. Incatsimajiaquempigueti incatsajajiaquempigueti, aatoja pipigajigari. Iroguentiquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaquempijite. ¹⁰ Ocanquetarite itioncacojiqueca ocanti:

"Quericaca nintanquitsineca irishinevaequempa aisa iriguintenitaquempa cameetsa,

aatoqueate inijaguishevaeti, aisa aatoquea yamataga.

¹¹ Aato yantaguishetajiro teeca oncameetsateji, mana irantaque cameetsaguetatsica, irinintamajataquequeate inchoocajiaque cameetsa.

¹² Icavintsajajiguiritarite Amajirote maasano quemisantajiguirica, aisa icancani iquemajiguiri quenquetsatacaaajiguirica, cotanquitsi iriraqueate antaguishetiroca teeca oncameetsateji teequeate irishineventajiguempariji.”

¹³ Pinintamajajiaquegueti pantajiaquero cameetsaguetatsica, ariqueate querocampate incatsimatimenquempica. ¹⁴ Cotanquitsi inchoocajiaquegueti catsimatimentajiaquempironeca pantaquegueti cameetsaguetatsica, picancaniquea pishinejiaquempa. Aatoqueate pitsaroacagari, aatoja pishoshoguiteta. ¹⁵ Manaqueate pintsaroventamajajiaquempari Quirishito, pamenajiaqueriqueate tee inquempevaetempaji, pincantajiaqueri: “Aviguenti Nomajirote.” Incoacojiaquempigueti quero ocotaca piquemisantacarica Aapani Irionshi, pishinejiaquempaqueate pincantajiaqueriqueate. Pincamantamajajiaqueri quero picotacani pitsatantajiacaca poajianaque jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Aapani Irionshi picancaniquea pinchoocajiaipojaque. ¹⁶ Cotanquitsi cameetsaqueate pinquenquetsatacaaajiaqueri, aatoja picatsimajiguiri. Pinetsanamajajiaquempaja cameetsanjite impashiventimentajianaquempanijite quericaca catsimatimentajiaquempirineca Quirishito arigueti irivosantejimentajitaquempi iramenajiaquempigueti piquemisanqueri. ¹⁷ Iriogueti nintanquitsine Aapani Irionshi pantsipejiaquempa incatsimatimentajiquempirogueli cameetsaripae, cameetsavaetaque, caavijitarite anaaque ocameetsamajataque onquejetaquempagueti imaica, anaquiero pantsipejiaquempagueti incatsimatimentajiquempirogueli pantajiguirogueti teeca oncameetsateji.

Yatsipetacagueti Quirishito

¹⁸ Aritarite yatsipetaca Quirishito aisa. Imetojamentajiacajigueti irishejiaqueronijite aguempevaerejia, apatirokeate imetojamentajiacaji yagaqueroquea maasano. Iriatimpa yoganejencamajataqueate teequeate inquempevaetempaji, cotanquitsi imetojamentajiacaji aatimpajia quempevaejatsica cameetsanjite iraajianacaji anconoajiaquempariniji Aapani Irionshi. Imetojajivetacari itsinoqui, cotanquitsi yanijacaajiri Ishire. ¹⁹ Yoashirentanaquequea iquenquetsatacaaajiaquitiriqueate ishirejia ashitacoshirejianquitsica. ²⁰ Iriojiatarite teeca inquemisantajigueji coramani ichoocaquegueti Noeni. Oraqueate tequeratagueti interonqueroji inirojegui quenajarontsi icantajitica aareca, irira Aapani Irionshi osamaniqueate yoguijajiavecari teataqueate irantsipetacaaajiguempariji. Oraqueate iteroncaquerogueli quenajarontsi, ariqueate itejaquero inirojenca incani anancacojianaqueri maasano, ariqueate iteroncrajaci yojocajajaci. Iriguentinivani yaajiavaji 8 amajatacojanquitsica aarecaqui. ²¹ Irooqua ogomarotaque imaica piviñacajajacagueti iraajiajavempiniji Aapani Irionshi. Tee irooqua piviñacajatashijiguempaji pinquivero cantaitero pitsinoqui, manaqueate piviñacajatantajiacaca pincantajiaqueriniji Aapani Irionshi pinintaque irishejiajemi pishirequi aatoniji ochocataji incantomajimentaquempica manaquea pinquenquejajianaqueri cameetsaguetatsica. Ipochatanajitarite Jesoquirishito yagavejantacaca iraajiajavemp. ²² Cotanquitsi ipochatanaji ariqueate yoanaji jenoqui inquitequi. Imaica chooca isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irionshi imajirontamajatagueti, yanaajiaqueri maasano: irashivantijitete Aapani Irionshi, majirontaguevetatsica, agavejantaguevetatsica, maasano.

¹ Nocamantantajiaquempicaqueate imaica cameetsataque pantsipejiaquempagueti aviatimpajia pinquejejiaquempari Jesoquirishito yatsipeventajiacajigueti itsinoqui. Antsipeventajiaquemparigueti iriatimpa atsinoqui, aato aquenquejajajiro teeca oncameetsateji. ² Imaica choocatirajajigueti atsinoqui acaniqui quepatsiqui, aatoqueate

coanatsi antaguishejiguero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, iroguenti anquenquejamajajaque antajiaque inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Coramani pantaguishejiaquerarite taaca opajitapae teeca oncameetsateji ishineventaca teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi. Poashijiaquero manquigarentsi aisa piquenquejaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Pishinquijiacaca, aisa picapiocajiacaca cameetsanijite pishinquijiaquempa pantaguishejiaqueniji teeca oncameetsateji. Icantavecaqueate Aapani Irioshi: “Aatoja pitsaroventari itsipa”, cotanquitsi teequeate pinquemisantajigueriji, arimpaquea pijatiri pitsaroventajianacari pirioshivijitashitacaca. ⁴ Imaica teenicate pinconoajiajempari antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, irootaquequeate icantantajianacaca: “Querocate icojianacani imaica teequeate inconoajiajajiji”, ariqueate inijashijianaquempi. ⁵ Cotanquitsi chooca ontaniqui inquitequi irira Cantimentantatsica, incoacojiavaque-riqueate irira nijashijiaquempica, incantajigueri: “¿Quero ocotaca pinijashitantzajia-ve-tacarica irira quemisantajiaquenaca?” Aritarite incantamentajiaqueriqueate maasano taaca opajitapae yantajiaqueca maasano quempevaejistsica imaica, iriocampa metoja-jianquitsica jerijia tequerataca irimetojajigueji. ⁶ Irootaquequeate iquenquetsatacan-tajitacarica irirajiaqueate metojajianquitsica coramani. Imetojajavetaca, iriguentijiatarite quempevaejistsica quejecarica maasano igonorojia, cotanquitsi iquenquetsata-caajitaqueri itsavetacojitaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite incoguitempaninijite inchoocajiaque ishirejia inquempejajempari Aapani Irioshi.

Icantajiaqueriqueate incavintsajajiaquerija irapiguemisantariteni

⁷ Imaica pajiniqueate aguempa onteroncantapojempaca maasano acaniqui quepatsiqui. Nocantantajiaquempica pinquenquejamajajiaqueja quero pincojiaquempa, pincomajajiguempaja. Irosati pinquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi.

⁸ Pinintamajajigueja pimpintsatavacaamajajiaquempa. Pinquejejiaquempagueti imaica aatoquea piquenquejajiguro quero incojiaquempini papiguemisantarijateni, manaqueate pimpeacotajemparo. ⁹ Paavacaajiavaquempa, poguimaajiavaqueri osamanipaequitica, aato picantimanatiri. ¹⁰ Aapani Irioshi icantashitattajiaquempiqueate yagavejacaajiaquempi apaniropae. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica querocaca yagavejacaajiaquempica irootaquequeate pisavicaventajiaque cameetsanijite pamitacojiaquerinijite papiguemisantarieni, cotanquitsi pisavicaventamajajiaque-rojate cameetsanijite iramenimentajitaqueronijite arimaja icavintsajantamajati Aapani Irioshi. ¹¹ Choocagueti tsavetantatsica irooqueate intsavetantaque icanqueca Aapani Irioshi. Choocagueti amitacojiguirica irapiguemisantariteni irooqueate iramitacomajajiaqueri, itampishitacaaqueritari Aapani Irioshi. Pinquejejiaquempa imaica cameetsanijite intsaroventimentajitaquemparinijite Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquempine Jesoquirishito. Lintsja acancanija antsaroventajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate irishinejiaquempaja yatsipeventajiacarigueti Quirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, aato poajianaque intati patsipejiacagueti, aato picantajigu: “¿Queroa ocotacani ocatica?” Aritarite onquejetaquempani imaica cameetsanijite iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi arimajaca piquemisantamajataqueri.

¹³ Coramani yatsipevaetaca Quirishito. Imaica pishinejiguempa, piquejejiaclaritarite iriatimpa patsipejiacagueti cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite oncoramanitapojajegueti iramenajitaqueriqueate irimajirontamajatapojaquempa.

¹⁴ Pishinejiaquempaqueate irivosantejajitaquempigueti iramenajiaquempigueti piquemisanqueri Quirishito. Ichocashirentajiaquempitarite Ishire Aapani Irioshi, iriguentiquea Oganejencari.

¹⁵ Inchiquoitaja patsipeventajigarotsija pimetojantajiaquegueti, jero aisa pincoshijiaquegueti, aisa pantaguishejiaquerogueti otsipapae teeca oncameetsateji. Aisa inchiquoitaja patsipeventajigarotsija piticaavaquerigueti taaca opaji irante. ¹⁶ Iroogueti pantsipeventajiaquempa pinquemisantajiaquerigueti Quirishito, aatoja pipashiventajiga, manaqueate pintsaroventajiaquempari Aapani Irioshi pamenajiaquegueti iriguenti patsipeventajiacaca Quirishito. ¹⁷ Aapojacatarite impariantanaquemparo Aapani Irioshi iramenantajiaquemparica maasano, cotanquitsi iriqueti parianacaro atsipejianquitsi

irijanintajiacaca cameetsanijite iramenajitaquero arimaja iquemisantamajajiaque ari-campa tee. Aritarite aquejejánaca aatimpajia imaica atsipejiacaguetti, iriompate irirajia teeca inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿quiero incojiaquempani iriatimpajia? Arimaja irantsipemajajiaquempa.¹⁸ Irantsipejavietaquempaqueate quemisantajaiatsica, cotanquitsi Aapani Irioshi irajaiavajeri. Irirampani covaeguishetatsica teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi, ¿quiero incojiaquempani iriatimpajia?¹⁹ Irootaquequeate noncantantajiaquempica iriogueti nintanquitsi Aapani Irioshi pantsipeventajiaquemparo inintaguetica iriatimpa, arimpaqueate pantajianaqueroja cameetsaguetatsica. Iriotaquetarite peacaajiacaji, irooqueate cameetsataquequeate pinquenquetsatacaaajiaqueri pincantajiaqueriqueate: “Nonintaque pamenacomajataquena, notsataquetarite pinetsanatero maasano pican-taqueca.” Aatotarite yamatavijiguimpi Aapani Irioshi.

5

Peerero icamantajiaquerigueti quempoguijajiguirica quemisantajaiatsica

¹ Imaica nonintaque nontsatacaaajiaquempi aviatimpajia quempoguijajiguirica quemisantajaiatsica capiocapinijaiatsica ontaniqui, naroguentitari aisa quem-poguijajiguirica quemisantajaiatsica. Naroguentitarite amenamajataquerica Quirishito yatsipetacaguetti. Oncoramanitapoja jegueti incoraquetajategueti ironigaampojempa yoganejencavaeca, ariqueate intsipatanajena naatimpa aisa, nonquejetanajuempari.² Imaica irootaquequeate noncantantajiaquempica ocatica: Pinquempoguijamajajiaquerija papiguemisantarijijateni, inintacajajiaquempitarite Aapani Irioshi pinquempoguijamajajiaqueri. Pintsatacaaajiaqueriqueate, aatoja piperajiga. Inchiquiojita pinintajianaque aviatimpajia pintsatacaaajiaqueri, aatoqueate icantajiguimpi itsipa, aisa aatoja iro pitsatacaashitanti paaqueniji imentaquipae, manaquea pinintamajajigue pamitacojiaqueri.³ Aatoja picatsimatsajiguiri pinquempoguijamajajiaquerigueti, manaqueate cameetsaqueate pinchoocajiaque cameetsanijite iroguijatacojianaquempinijite iriatimpajia.⁴ Pinquejejiaquempagueti imaica, oncoramanitapoja jegueti incoraquetajegueti Jeso quirishito quempoguijajajica maasano aatimpajia, irajaianajempi intsipajianaquempiqueate jenoqui inquitequi, incavintsajamajajiaquempiqueate pincoguitempa pinchoocamajajiaquequeate cameetsa pinquejejiaquempariequeate iriatimpa.

⁵ Imaica aviatimpajia quemisantajaiatsica pinquemisantamajajiaquerija quempoguijajiguimpica, aisa maasano pinquemisantavacaajiaquempaja, aato pinintajigui panaanta-jiaque. Aritarite itioncacojiquerogueti ocanti:

“Aapani Irioshi ipigajiacari irirajia aventacojaiatsica, cotanquitsi icavintsajamajajiaqueriqueate irirajia teeca iraventacojiguempaji.”

⁶ Irootaquequeate nocantantajiaquempica pimpincatsamajajiaquerijate Aapani Irioshi agavejamajatatsica. Oncoramanitapoja queguetti aapo jempagueti irinintanaquegueti incovejencatacaaajiaquempi, incovejencatacaaajiaquempiqueate.

⁷ Taaca opajitapae piquenquejajiguica aatoja pishoshoguiteventajigaro, manaqueate pincantajiaqueriqueate Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiqueate, igantagatarite iquenquejajiaquempi tee impeacojiguempiji.

⁸ Pinquenquejamajajiaque cameetsa, pagamajavaquemparia imajirote ampatsini catsimajiaquempica. Iquejetacariquea chaonari icantiguetti morororo, iquenague-tanaque yamenaguetanaque irishecaquempaca.⁹ Cotanquitsqueate pintampishi-tashijiaquerija aatoqueate piquemisantajiguiri. Picancaniqueate pinquemisantamajajianaqueri Amajirote, aatoja povashiantajiguiro piquemisantajiaqueriguetti, pitsajiaquerite ariqueate iquejejiaqua papiguemisantarijijateni quinteninijiatsica osamanipaequit-ica yatsipejiacaroqueate taaca opajitapae.¹⁰ Ariqueate pinquejejiaquempagueti imaica pantsipejiaquempagueti, iriraquea Aapani Irioshi iramitacojiaquempiqueate aatonijite povashiantajiguiro piquemisantajiaqueguetti, aisa intampishitacajajiaquempi jero aisa inquemisantacaamajajiaquempiqueate. Ariqueate osamanijencaqueguetti pinquejejiaquempa imaica, ariqueate intsipajianaquempi jenoqui inquitequi pincoquempaniquea pinchoocajiaapoje ontaniqui, pinquejejiaquempariequeate iriatimpa icovejencatiguetti,

irootaquetari inintacaajiaquempi Aapani Irioshi, aisa icavintsajamajajiaquempiqueate piquemisantajiaqueritarite Jeso quirishito. ¹¹ Iintsija acancaniquea antsaroventajiaque-mpari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati, incoguitempani irimajirontamajagui-tempani. Ari oncoquempa.

¹² Chooca acanqui notsipatacari Shirivano. Iriatimpa iriguenti papiguemisan-tariteni quemisantamajatirica Quirishito. Iriotaquequeate notsipatashitacaca notion-cajiaquempigueti capichaji notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota icavintsa-jajiaquempigueti, aisa notampishitacajajiaquempiqueate cameetsanijite arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri. Aato povashiantajajiro piquemisantajiaqueca.

¹³ Irirajiaqueate apiguemisantarijijateni guntenijiatsica Vavironiaqui* inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajajimpi. Iriraqueate Aapani Irioshi inintacajajiaqueri iriatimpajia inquemisantajajjeri inquejejiaquempiqueate aviatimpajia. Ariqueate ique-jetaca aisa notsatacaane Maricoshi nopeaqueca nirijanite, iriatimpa inintaque pin-quemacojiaqueri iquenquejajajimpi. ¹⁴ Netsana pinintavorotavacaavaquempa,[†] pimp-intsatavacajajiaquempa. Namanacoventajiaquempi piguintenijiaquempanijite cameetsa maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito. Ari oncoquempa.

* 5:13 Vavironia. Iconoagarantajiaca pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacaguetti catsimajiaquerica ivaesatineteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi. † 5:14 Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiacaguetti, ari iquejejiaqua tsaroventajigarica Quirishito coramani.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooca quenquejajianquitsica itioncajiaqueneri joriojia tsaroventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanquitsi itsipajia iquenquejajiaque itioncajiaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaqui paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14–25; 9.32–12.19; 15.7–11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanquitsi tee intsajiteji quero ichoocaque qui intsaquero itioncaquerogueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaque qui intsaquero itioncaquerogueti quinteninintsi qui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejajiaque arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti.

Itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaque qui intsaquero (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1–15). Itsavetacotajiro coramanitica ican-tashitatimojiacarigueti Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri icantajiaque ca tsavetantajia-atsicani coramanitica (1.16–21). Icantajiaqueri icantajiavetacaca amataajiatsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacotaquero incoraquetajategueti Jesoquirishito acanqui quepatsi qui (cap. 3).

¹ Naroguenti Shimo Peerero tionsajajiaquempiroca oca. Naroguenti irajaanire aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia quejejiaquenaca naatimpajia aventajigarica Jesoquirishito Arioshite Aajivajica aatoniji apegia. Cameetsavaetaque parentajiacarigueti. Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque yagavejacaantajiaquempica parentajigari. ² Namanacoventajiaquempiqueate pintsatimentamajajiaquerinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanijite arimpanijite incavintsajamajajiaquempi, aisa inchoocatacajiaquempiqueate cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Icantajiaqueriqueate quero incojiaquempani inquemisantamajajiaquerigueti Jesoquirishito

³ Irira Aapani Irioshi inintacajaiacaji anconoajiaquempari, aisa anquejejiaquempari ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueritarite yagavejacaantajiacajica anquemisantamajajiaquerinijite, aisa antajiaqueronijite maasano inintaguetica.

⁴ Inetsanataqueroqueate icantacajica, yagavejacaajiacaji antajiaquequeate cameetsaguetatsica aatonijite aquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemajajiaquempari iriatimpa. ⁵ Imaica piquemisantajiaqueri, irootaquequeate nocantantajiaquempica nonintaque pincomajamajajiaquempaja. Ariqueate pincomajamajajianaquempagueti iroqueate pisavicaventajiaque pintsamajajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi. ⁶ Pintsamajajianaqueroqueati ariquiate pintampishitashijianaquero maasano teeca oncameetsateji. Pintampishitashijianaqueroqueati ariquiate pantsiperejacojianaquempa. Pantsiperejacojianaquempagueti ariquiate pimpincatsajajianaqueri Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoqueate pantajiaquero inintaguetica iriatimpa. ⁷ Pimpincatsamajajiaquerigueti ariquiate pimpincatsajiguempari maasano papiguemisantarisiateni. Pimpincatsajajianaquempagueti papiguemisantariteni, ariquiate pincavintsaajajiguera aisa maasano caquinte. ⁸ Pinquejejiaquempagueti imaica arimpaqueate pintsamajajianaqueri Amajirote Jesoquirishito pinquejejianaquempa queate iriatimpa, ariquiate aato piquemisantamampeajiga intati.

⁹ Iriraqueate teeca inquejetempaji imaica iquejevetacari caarica amenamajatatsi, iquejevetacariea shamoncajari teenicate intsamajateriji Amajirote, aisa

ipeacocaro icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi yaajirigueti ishetajinirigueti maasano iguempevaere.¹⁰ Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisantarijijateni, aatoqueate piquejejigari iriatimpajia mana picancani pantajaquero nocantajiaquempica imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite arimaja intintacajaquempica Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueri aisa irashintamajajiaquempica. Pinquejejiaquempagueti imaica aato povashiantajajiro piquemisantajiguigueti.¹¹ Coajicaqueate poajianaquegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi pinconoajiaquempariqueate ontaniqui igantagagueti irimajirontamajataquempaqueate.

Icantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajianaqueroja itsatacaajiaquerica

¹² Pitsajiaqueroqueate notsatacaaajiaquempica, aisa piquemisantamajajiaqueroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi irosatiquea nonquenquejacaajiajempiro.¹³ Otampaticataquequea nonquenquejacaapinijajempiro choocatirajanagueti acaniqui notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco,¹⁴ notsaquetarite quempejitatapoji savincaguiteri nometojantaquempaca nojocapanajantero notsino, itsatacaaqueronarotari Amajirote Jesoquirishito.¹⁵ Nonquenquejataquempaqueate imaica cameetsanijite pintsamajajiaquenijite aatonijite pipeacojiajaro nometojanajegueti.

Cameetsavaequequeate inquemisantamajajiaqueri tsavetantamajatirica Quirishito

¹⁶ Oraqueate notsavetantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito nocantajiaquem-pigueti incoraquetajegueti incovejencamatapojaje teequeate oratica naashijiguem-paroji intati, namenamajajiaqueritarite coramani icantashitatiimojiaquenagueti on-taniqui otsempiqui icovejencavaequequeate.¹⁷ Icovejencatacaaqueritari Aapani Irioshi, yonigaantacaroquea iroganejencare iquenquetsajencajitanaquegueti jenoqui ogane-jencaguitetacagueta, icanti: “Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajat-acari.”¹⁸ Noquemajajiaqueroquea naatimpajia iquenquetsajencajitanaquegueti inquite-qui itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui otsempiqui.

¹⁹ Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Imaica cameetsataque pinquenquejajianaqueroja maasano itioncaji-aqueca cameetsanijite pintsamajatimentajiaqueronijite, manatarite oquejetacari tsi-vorentsi itsivojiritigueti pitsecariqui cameetsanijite onconijaguitetimenquenijite. Pin-quenquejajianaqueroquea arejevaetantanaquempaca oratica savincaguiteri incoraque-tantajempaca iriratica quejetacarica irira shigompiri amenaqueca osavincaguiteta-manaquegueti, ariqueate iroguiconijataquempiro pishirequi.²⁰ Coramani itioncacojiquero Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi icantajiaquerica tsavetantirinica. Imaica nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita incan-taque iriatimpa taaca opajita ocantacotaque.²¹ Teenicate inquenquejashijiaquempa intati irirajia tsavetantirinica. Manatarite iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi ariqueate itsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi quero incantajigue.

Tsatacaantantajajatsica amataajjatsica

¹ Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajajatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Arikeate onquejetanaquempani imaica inchooca-garantajianaquequeate tsatacaantantajajatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromana-cojianaquequeate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, incomitacaajiaquempari quemisantajavetem-parineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueste queje-tacaantajianquitsine.² Oraqueate icancanigueti intsatacaantantajiaque inquemisan-tajiaqueriqueate oshequini caquinte, arikeate inquejejianaquempari irantagushe-jianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapo-jaquempa intsojencantajitanaqueparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquer-ica Quirishito.³ Irirajiaqueate amataajianquitsineca irinintavintsajiaquequeate imen-taquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquem-

paqueate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

⁴ Arimpate coramani irirajia irashivantijite Aapani Irioshi antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji teequeate iraajiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashita-cojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniqueate inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica. ⁵ Arikeate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji. Teequeate iraajiajeriji, manaqueate itejaqueneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, arikeate iteroncajianaaca yojo-cajajacaequeate. Iriguentinivaniqueate yaajiavaji Noeni jerija aisa ijitanejia vegarajian-quitsica ⁷. Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimojiavetacarica igonorojia, icamanta-jiavetacariequeate incomajamajajiaquempame. ⁶ Aisa coramani iguintenijiavetacagueti oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajatatinimaja tsoviron-aquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Irootaquequeate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijia-queriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano, iteroncamajajiaqueroqueate maasano tsovironaquipae teequeate querica chocatanajatsineca. Arikeate iquejetaquero imaina cameetsanjite intsatimentajiaquenijite maasano antaguishejitsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaquerigueti oncoramanitapojaxegueti interoncajiaquerigueti. ⁷⁻⁸ Arikeate ichoocaueni oraniqui apaniro caquinte icantajitica Irotensi, cameetsaqueate ichoocaueni. Igantagaqueate yamenapinijiaqueri guintenijiatsica oraniqui yantaguishejiaquerogueti taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaquegueti ishimampojanca-queate oshequi, aisa ishoshoguitevaetaca. Irootaquequeate yaantavajarica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpia.

⁹ Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo iraajiajateri quemisantamajajianquitsica aatoniji agavejajiguiri taaca opajita coraquetashijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji, arikeate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajajiaquempari. ¹⁰ Irioquea incat-simamajajiaque irirajia guijatacojiguiroca inintaguishejiguica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinatacarci irashivantijite Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji. ¹¹ Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatacarica yagavejavaevequea, cotanquitsi teequeate impigatimajiguemparijincantajiaqueri Amajirote irantsipetacaiaquempari.

¹² Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejejiacaqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguiro taaca opajitapae inintajiaqueca. Iroguenti ichoocatashijiaque iraajitaqueriqueate irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijiajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipeta-ccajiquempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica.

¹³ Irantsipejiaquempaqueate iroorijite yatsipetacaantajiaci iriatimpajia. Icancani isavicaventajiguiro taaca opajita ishineventajiaca. Ooshiatsi apashiventacaque-ate pitsipajiacarigueti pishecajiacagueti aisa ishinejiacagueti yamatavijantajiaquegueti.

¹⁴ Teequeate iramenashitemparoji manquigarentsi querocaca yamenajiaqueca. Igantagaqueate yantaguishetaproto taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashianteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishi-tashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari icanca iriatimpajia ineveguecaro ajaararontsipae, itsajiguirotari quero incojiaquempani irajaarantajiaquempague, cotanquitsi incatsimatmentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri. ¹⁵ Yovashiantajianaquerotarite tampaticavouqutanquitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaaranquempame yantaqueroqueate teeca oncameetsateji iraantaquemparomequeate.

¹⁶ Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajaquerica, icantimentaqueri yan-taqueca teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempaji inquen-quetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajajiaqueri

tsavetantavetacaroca icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

¹⁷ Iriatimpajia mana iquejejiacaro ochaquirejigueti motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacaro oseetigueti yamenajitirogueti arica ontejapojaque incani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacaantajiajaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque intati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamajaquegueti, icancaniqueate irantsipejiaquempsa.

¹⁸ Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsaguishetashijiaca. Yantagushejiaque taaca opajitapae teeca oncamenteetsateji ariqueate yovashiantacaajavajiri iriaqueraca comajajiananquitsica quemisantavetacaroca Quenquetsatsarentsimajaca. ¹⁹ Icantajiaqueri: “Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguimpiro.” Icantajiavecaqueate imaica, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueji irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantagushejiaque teeca oncamenteetsateji teroncacajaiquemparineca coajica. Pitsajiaqueterite teequeate inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita irovashiantajero iriatimpa taaca opajitapae agavejamajaquerica. ²⁰ Coramani yantagushejiaquero teeca oncamenteetsateji. Arikeate itsajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajianaquero. Cotanquitsi imaica inquejetanajempagueti iroaueragueta tequeratagueta intsafigueriji arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate irogajianaquempani. ²¹ Aatomeja itsajigurome Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica Quirishito. Itsajavetacarotarite cotanquitsi yovashiantajianaquiro, irootaquequeate arimaja irantsipemajajiaquempsa. Aisa ipiashijianajaro yantagushejiguica arimpaqueate ijajiguiri. ²² Icantajititarite imaica: “Iriraqueate shiishi icamaranquigueti, yoguipiajiro ishecatavajaro.” Aisa icantajiti: “Pincajaterigueti chancho irisati piashitanajemparone intigaritajemparo sampovatsa.” Arikeate iquejetaca quemisantajiavetatsica piashijianajaroca yantagushejiguica.

3

Incoraquetajegueti Amajirote

¹⁻² Napiguemisantarijiate ninopintsamajajiacaroca, coramaniqui notioncajiaquempi nonquenquejacementajiaquempsironijite iquenquetsatacojiaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi, jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia itigarancanejia Jesoshi, nocamantajiaquempigueti maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshiantatsica. Imaica notionquitajajimpiqueate aisa nonquenquejacaamajajiaquempsiro pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetatsica.

³ Nonintaqueterite iroqueti pinquenquejamajajiaque quero oncotanaquempani oncoramanitapojaquegueti pajinigueti aapojempsa savincaguiteri vegaratapojaatsineca, inchoocajianaqueterite savicaventajianaqueroneca irantagushejiaquero teeca oncamenteetsateji. Irishirontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate: ⁴ “¿Querocampate icoraqueti imaica Quirishito? Arimpate icantajitini incoraquetaje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatiniteni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueteji imaica. Jac arimpate coramani iroaueragueta ipeacaacaro quepatsi irosati imaica choocatanatsi.”

⁵ Teenicate irinintajigue inquenquejajajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitepae aisa quepatsi, ipeacaantagueta caro quea iguenquetsatsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quentijani qui, manaqueate ovogoretacarao quentijani.

⁶ Iroquea aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocatantaguetaroca, yojocajajiacaroca. ⁷ Cotanquitsi imaica mana icanque: “Nontsotetavaquemparota quepatsi jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaica choocatantajiacaroca.” Cotanquitsi oraqueate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano teeca inquemisantajigueji ariqueate intaaguetaquero maasano.

⁸ Imaica, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro ocatica. Iriraqueate Amajirote tee inquejejiaji aatimpajia: 1,000 ocarati ajagantsi iriatimpa yamenajquero oquejetimotacari apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparo savincaguiteri ariqueate oquejetimotacari 1,000 ajagantsi. ⁹ Cotanquitsi imaica chooca cantajianquitsica: “Icantaveca Amajirote, ‘Noncoraquetaje.’ Imaica tequerata incoraquetajeji manaquea ipeanaca ontaniqui.”

Imaica aato icoraquetaji." Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi arimajaqueate incoraquetaje, tee impegueempaji intati. Iroguenti inintaque incantashitatijaianaqueempata teeca inquemisantajigueriji irovashiantajianaquerota yantagushejiguica teeca oncameetsateji inquemisantajiajerita, teenicate irinintenicate impeguempa apaniro. Irootaquequeate imaica pamenajiaque tequerata incoraquetantempaji, cotanquitsi incoraquetajequeate.

¹⁰ Oraqueate incoraquetajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa inquejetapo-jempari aitsitantatsica imapocantigueti yaitsitantigueti. Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquea ompeaquempa inquite. Intaaguetanaquempsa catsir-incaiteri, taai, jeri aisa impoquiropae, maasano interoncamajatanaquempsa. Ariquea onquejetanaquempsa aisa quepatsi ontaaquempa, ontsipatanaquempsa maasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueate onteroncamajatanaquempsa.

Aapani Irioshi impeacaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

¹¹ Iroorijite atsajiaque onteroncaguetanaquempsa maasano, ¿querocampa pinco-jiaquempani imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomajamajajiaquempsa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi. ¹² Poguijajavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaquemparoca Aapani Irioshi inquite, ariqueate avejancague-tanaquempsa maasano choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajajiaqueroja maasano inintaguetica iriatimpa cameetsanjite taampinanijite irinetsanaguetajero taampina. ¹³ Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroquerari inquite aisa iroquerari quepatsi impeacaajempaca Aapani Irioshi coajica. Iroorijite icanque coramani impeacaajempa coajica otsipa oganejencamajataquempsaqueate, aatoqueate ichoocataji antaguishetajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate oganejencaguitaquempsa maasano.

¹⁴ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraquetajegueti irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica aatotagueti icoraqueti iintsija pincomajamajatempa, aato pantajiguro teeca oncameetsateji, iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi piguintenimajajiguempsa cameetsa. ¹⁵ Pamenajigue imaica tequerata incoraquetaje Amajirote, manatarite inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanjite iraimentajiava-herinijite. Iriraqueate apiguemisantariteni Paavoro apintsajiacaca itioncagiaquempica iriatimpa aisa, icantajiaquempiqueate quejetaroca nocantajiaquempica imaica. Iriguentitarite tsatacaaqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantajiaquempica. ¹⁶ Ariqueate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetigueti itsavetantirogueti ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquitsica teequeate intsajitavaqueroji. Iriraquea teeca intsamajatero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi jerijia teemajaca inquemisantamajajigueroji mana yogaajiaquero intati icanqueca, iquejetacaajiacaro yogaajiaquerogueti otsipapae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. Inchiquiojitarite inquejetacaantajiaquempsa iriatimpajia.

Ivegaraquerogueti icantajiaquerica

¹⁷ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, pitsajiaquerotarite ocatica nocantajiaquempica, inchiquiojia yamatavijajiguimpitsija pigatsatantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija piquemisantamajajiguica. ¹⁸ Mana arimpaqueate pinquimoshirentanaque icavintsa-jajiaquempigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica, aisa pintsamajajianaquerija. Jameja ashineventajiguempari imaica, ariqueate acancaniqueate ashineventajiaquempari. Ari oncoquempsa.

IROQUETICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueta incajemeriji Jesoshi, itsipatacar iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iq- uitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1-4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempogujajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque arica itioncajiaqueneri quemisantajiatsica quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueta intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito*, aisa tequeratagueta intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncacotaqueri acaniqui caquinteja tsatacaantajavetacaroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca, “Jesoshi teequea irio irijanite Aapani Irioshi”. Irootaque itioncantajiacanarica quemisantajiatsica cameetsaniji intsajiaque arimaja Jesoshi iriguenti Iriganite Aapani Irioshi, cameetsaniji irishinevaejiaquempa iquemisantajiaquerigueti Jesoshi, aisa intsajiaqueniji maasano aventajiacarica arimaja ipeacotsijajari iguempevaerejia, incoguitempani intsipajiaquempari jenoqui inquitequi (1.1-4; 2.18-3.3; 4.1-6; 5.1-15). Itsatacaajiaqueri Joanca jero anaamajatanquitsica: ampintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa ampintsaquiaquempari apitsaroventarijateni aisa maasano caquinteja (2.9-17; 3.11-24; 4.7-21). Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquempani quemisantajatsica arigueti inquempevaetaquempa (1.5-2.8; 3.4-10; 5.16-21).

Quirishito iriguenti Anijacaantantatsica

¹ Imaica nontioncajiaquempi nontsavetanqueri igantagaca choocatanquitsica coramani iroaqueragueti tequeratagueta onchoocatimateji, noquemajiaqueritarite ariqueate namenajiaqueri aisa nopamijiaqueriqueate. Iriguentitarite Quenquetsatsarentsi Anijacaantantatsica. ² Iriratica Anijagantsi, yonigaantaca, namenajiaqueri notsavetacotantajiacaricaqueate, iriguentitarite anijacaajiacajineca ancoguitempaninijite anchoocajiaque Aapaniqui Irioskui. Manaqueate ichoocavetaca Aapaniqui cotanquitsi ariqueate icoraguequiti yonigaajiaquena. ³ Iriotaque notsavetacojiaque iriraquea name-namajajiaqueca aisa noquemamajajiaqueca. Nocamantantajiaquempica cameetsanijite pintsipashirentimentajiaquenanijite pinquejejiaquenanijite naatimpa ntsipashirentajiacarigueti Aapani Irioshi jeri aisa Iriganite, irira Jesoquirishito. ⁴ Notioncajiaquempi cameetsanijite pishinemajajianaquempanijite.

Aapani Irioshi iriguenti Tsirencarimajaca

⁵ Iroguenti nocamantajiaquempica itsatacaajiaquenaca Jesoquirishito icanquegueti irira Aapani Irioshi iriguenti Tsirencari, teequeate impitsecacoteji, teenicate inquempevaetimatempaji, irootaque icantantajitacarica Tsirencari. ⁶ Ancantajiguegueti atsipamajajiajari Aapani Irioshi cotanquitsiqueate agantagatirajagueti aquempevajiga manaqueate amataajiaqua intati, teenicate antajigueroji cameetsaguetatsica, quejecaqueate manaca apitsecacojiaque intati. ⁷ Cotanquitsiqueate ancomajamajajiaquempagueti quejetaca aquenanaque tsirencaguiteriqui, anquempejiaquemparigueti Aapani Irioshi ico-majamajatagueta, ariqueate atsipashirentavacaajia, ishejiajirotarite maasano aguempavaerejia, ishetantajajiro iriraja Jesoshi Iriganite.

⁸ Ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, aroguentiqueate amatavijajatsi, aisa tequerata antsamajateroji iroomajatatsica. ⁹ Cotanquitsiqueate ancamantajiaquerigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teecca oncameetsateji, iriatimpa impeacojiajapiro, irishetajajiroqueate maasano, icancanitarite inetsanatiro icanqueca, teenicate iramatavijanteji icameetsamajatitarite. ¹⁰ Oraqueate ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, quejetacaqueate manaca acantajiaque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teequeate anquemisantamajajigueroji icamantavetacajica.

2

¹ Napiguemisantarijiteni, aviatimpajia quejetaquempi irijanijia, iroguenti notionquimentajiaquempi aatoniji piquempevaejaja. Cotanquitsi antajiaquerogueti teecca oncameetsateji chooca quenquetsatacoventacajica quenquetsatacaaquerica Aapani Irioshi. Irloquea Jesoquirishito teecca inquempevaetimatempaji. ² Apanirotarite iriatimpa metojaventajiacajica cameetsanijite irishetajajironijite Aapani Irioshi aguempevaerejia aatonijite iquenquejacaajajiro coajica. Cotanquitsi teequeate apaniro irimetjaventero ashija, imetojaventaqueroqueate irashijia maasano caquinteguetatsica.

Anetsanajiaqueroja icantajiacajica Aapani Irioshi

³ Oraqueate anetsanajiaquerogueti icantajiacajica Aapani Irioshi, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsaqueri. ⁴ Choocagueti cantatsica: “Notsaqueri”, cotanquiſsi aatogueti inetsanatiro icantajiacajica, iriguentequea tsojenti, teequeate intsateroji iroomajaca. ⁵ Arigueti anetsanamajajiaquero Iguenquetsatsare, arimaja aroguenti pintsamajajigarica, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsipamajajiacari. ⁶ Ancantajiaquegueti atsipamajajiacari aquemisantajiaqueri, iintsija anquejejiaquempariqueate Jesoquirishito iriatimpa inetsanamajaquerogueti maasano icanquerica Aapani Irioshi.

⁷ Napiguemisantarijeni, ocatica oca notioncajiaquempica teequeate iro iroqueraro quenquetsatsarentsi, iroguentiquea paesatotica piquemajiaqueca coramani iroqueragueta piquemisanqueri Quirishito. ⁸ Cotanquitsi quejetaca iro iroqueraro. Amenquerigueti Quirishito atsaque iroomajaca icantajiacajica, aisa iramenajitaquempigueti intsajitaque iroomajaca. Coramanitarite quejevaetaca apitsecacojiaque, cotanquitsi imaica manaqueate atsirencaguitetacojianaque intati. ⁹ Choocagueti cantashitatsica: “Tsirencaguitetacotanaquena”, cotanquitsiqueate igantagatirajagueti isemacari irapicaquintete, manaqueate igantagatiraja ipitsecacoti. ¹⁰ Iriraqueate pintsamajatarica irapicaquintete manaqueate itsirencaguitetacotanaque, teenicate onchoocatantajemparijkeate taaca opajitapae onquenantapojaquempaca inquempevaetanquempaca. ¹¹ Cotanquitsi iriraqueate semacarica irapicaquintete quejetaca manaca ipitsecacotaque intati, irootaquequea teecca intsantempaji querocampate incoquempani, oshamponcatacaaqueritarite pitsecari.

Iintsija ovashiantamajajianaquero maasano teecca oncameetsateji

¹² Irijanijia* notioncantajiaquempica ishejiaquempirotarite Aapani Irioshi piguempevaerejia, aatoqueate iquenquejacaajimpiro, piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹³ Irijaintajianquitsica, notioncajiaquempiqueate pitsajiaqueritaririquetica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimaguetej. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica, pagavejajiaqueritarite ampatsini. Notioncantajiaquempica aviatimpajia napiguemisantarijiteni quejejiaqua nirijanijiate, pitsajiaqueritarite Aapani Irioshi. ¹⁴ Notioncantajiaquempica irijaintajiansica pitsajiaqueritarite iriquetica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimaguetijkeate. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pitampishitashijiaquerotarite maasano, aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ochoocaguitaquempi, jero aisa pagavejajiaqueri ampatsini.

* ^{2:12} Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

¹⁵ Aatoqueate pinintamajajigui pantajiguero yantapinijiguica quepatsiquitica teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, aisa aatoqueate pinintamajajiguero choocague-tatsica acaniqui quepatsiqui. Quericaca nintamajatiroca quejearoca imaica, tee impintsatempariji Aapani Irioshi. ¹⁶ Teenicate irishineventemparoji Aapani Irioshi ishineventacaca antiroca teeca oncameetsateji. Iriatimpajia manatarite iquenquejajajero taaca opajitapae inintamajajiguica iriatimpajia, aisa inintajiaquequeate irashintajiaquemparo maasano yamenajiaqueca, jero aisa yaventacojiga yashintajigarogueti. ¹⁷ Oraqueate quepatsi onteroncaguetanajempatarite, aisa onteroncaguetanaquempa maasano teeca oncameetsateji ishineventaca caquinte, cotanquitsi iriraqueate antamajajiguero inintaguetica Aapani Irioshi incoguitempaniqueate inchoocaguiteni.

Catsimajiguirica Quirishito

¹⁸ Irijanijia, imaica pajini aguempa incoraquetantajempaca Quirishito. Aviatimpajia piquemacojiaqueri incoraqueque catsimatrifica, cotanquitsi naatimpa nocantajiaquempi chooca imaica yoshequiaque catsimajiaquerica. Irootaquequeate antsatantajiaquem-paca pajini aguempa incoraquetantajempaca Quirishito. ¹⁹ Iriatimpajia manaqueate iconoajavetacaji, cotanquitsi teequeate inquempemajajigaji aatimpajia, teenicate inquemisantajigueriji Quirishito. Arimequeate inquempemajajiacajime aatomequeate itsinampirejajajime, igantagamequeate intsipajiacajime, cotanquitsi itsinampireja-jianacaji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite antsatimentajiaqueriniji tee inqueje-taji aatimpajia iquemisantajiguigueti.

²⁰ Cotanquitsi aviguentiquea itigarancijaquempi Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiaquempi, pitsatantajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca maasano aviatimpajia. ²¹ Teequea mana nontioncajiguempiji namenajiaquempi tee pintsajigueroji. Iroguentiqueate notioncantajiaquempica namenajiaquempitarite pitsamajajiaquero. Aisa pitsajigui iriraquea cantamajatatsica teequeate iramataguempaji. ²² ¿Queri tsojegatsica? Iriguenti cantatsica Jesoshi tee irio Quirishito Meshiantatsica. Iriguenticanicate catsimataquerica Quirishito, teenicate inquemisanteriji iriatimpa aisa Iriri, mana icanque teequeate inchoocajigueji. ²³ Quericaca tsojencaquerica Irijanite Irioshi tee intsateriji, aisa tee intsateriji Aapani Irioshi, cotanquitsi iriraquea cantamajatatsica: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi”, iriotaque tsamajatirica, aisa itsamajaqueri Aapani Irioshi.

²⁴ Pincoguitempanija pinquenquejajajero iroquetica piquemajiaque aatonijite pi-pecojigaro. Picancanigueti pinquenquejajajero pintsipamajajiaquempariquea Aapani Irioshi aisa Irijanite. ²⁵ Icantajiacajitarite ancoguitempani anchoocajiaque iriatim-paqui.

²⁶ Imaica notioncacojiaqueri nintajavetanquitsica iramatavijajiaquempime. ²⁷ Cotanquitsi aviatimpajia ichoocashirentajiaquempi Ishire Aapani Irioshi itigarancijaquempica Jesoshi, tee pincogumentajempa intsatacaajajempi caquinte, maasanotarite itsatacaajajempi Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpaqueate icantamajataque teequeate iramataguempaji, irootaquequeate imaica pincoguitempani pintsipamajajiaquempari Quirishito pinetsanamajajajero itsatacaajajempi Ishire Aapani Irioshi.

²⁸ Imaicaquea, irijanijia, pintsipamajajiguempari Quirishito cameetsanijite pishineventimentajavaquempariniji incoraquetajegueti. Pintsipamajajianaquemparigueti aatoqueate apashiventacaavajari coajica. ²⁹ Pitsamajajiaqueriquea Jesoquirishito tee inquempvaetempaji, iriotarite comajamajatatsica, iroosacanicate pintsajiaquequeate aisa maasano comajamajajatsica iriguenti ivoashirentica Quirishito.

Maasano comajamajajatsica iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi

¹ ¡Pamenajigueroj! Caaviji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi ipeacaantajiacajicaque-ate irijanijiate. Arimaja aroguentijia irijanijiate. Jeroqueate teeca intsatantajiacajica itsipajia quepatsiquitica, teequea intsajigueriji Aapani Irioshi. ² Napiguemisantarijijateni nopintsajiacaca, imaica aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. Teequeate antsajigueji

querocaca ancojianaquempani coajica amenajiaquerigueti Jeso quirishito, iroguenti atsajiaque incoraquetajegueti anquejejaquempari iriatimpa, amenamajiaqueritarite quero icota. ³ Maasano oguijajavajirica incoraquetajegueti yovashiantajaquerotari covaeguisherentsi yantajavetacaca igantaga icomajamajaciaca, iquejejiacari iriatimpa tee inquempevaetempaji.

⁴ Cotanquitsi iriraquea quempevaetatsica tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, iroguentitarite quempevaerentsi teegueti anetsanateroji icantica. ⁵ Imaica atsajiaque- queate irooqueate icoraquetashitaquiti Jeso quirishito irishetajajiroqueate aguempe- vaerejia. Iriatimpa teenicate inquempevaetimatempaji. ⁶ Maasano quisho oaquerica Quirishito, tee incovaeguishetanajempaji, cotanquitsi irira covaeguishetanajatsica tee irameneriji, tee intsateriji.

⁷ Irilanijia, inchiquiojia yamatavijajitimpitsi. Irirajia antiroca cameetsa iriguen- tiqueate cameetsatatsica, iquempetacari icameetsatigueti Jesoshi. ⁸ Cotanquitsi irira antapinitiroca quempevaerentsi iriguenti ashintari ampatsini. Irira ampatsini igan- tagatarite iquempevaetaca coramani iroaqueragueti ipigatsatacari Aapani Irioshi, irooqueate icoraquetashitaquiti Irilanite Aapani Irioshi irovashiantacaantaqueronijite yantavetacaca ampatsini aatonijite iquemisantajitajiri. ⁹ Irirajia irilanintacaca Aapani Irioshi teequeate irantajianajeji teeca oncameetsateji, ichocashirentaqueritarite Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate quero incotaquempa irantagushejiajegueti, iriguentitari Aapani Irioshi irilanintacarica. ¹⁰ Jero itsatantajitacarica queri irilanijiate Aapani Irioshi, aisa queri yashintajiacaca ampatsini. Irira teeca iranteroji cameetsari aisa irira teeca impintsatempariji irapicaquintete teequeate irio ashintemparine Aapani Irioshi.

Ampintsatavacaajiaquempa

¹¹ Imaica mana noncantajiaquempi piquemajiaqueca iroaqueragueti icantajique: “Pimpintsatavacaajiguempa.” ¹² Aato piquejigari Cainini yashintacarigueti ampatsini, irootaquequeate imetojantacarica iriguentijeguite. ¿Taa imetojimentaqueri? Mana ya- menaqueri yantaquero cameetsari, iriatimpa iroguenti yantaque teeca oncameetsateji, irootaquequeate imetojantacarica.

¹³ Napiguemisantarijiate, aato poajianaque intati irisemajiaquempigueti quepat- siquitica. ¹⁴ Atsajiaquequea, coramani anajiaque metojagantsiqui, cotanquitsiquea imaica anajiaji anijagantsiqui. Jeroquea atsatantajiacaroca: apintsamajajiacaritari apiguemisantarijiate. Cotanquitsi maasano teeca impintsatantempaji icancani ina- jiaque metojagantsiqui. ¹⁵ Maasano semajigarica irapicaquintete mana iquejejiacari metojantatsica. Aviatimpajia pitsajiaque irira metojantatsica teequeate irimeshiguem- pajiqueate ishirequi, teequeate iranijacagueriji ishirequi Aapani Irioshi. ¹⁶ Jero at- satantajiacaca quero ancojianaquempani ampintsamajatantajiaquempagueti: irira Jeso- quirishito caaviji ipintsamajatacaji imetojaventantajiacajica, ariqueate anquejejiaque- mpa aatimpajia aato atsaraoacagaro ametojaventajiaquerigueti apiguemisantarijiate. ¹⁷ Querica ashintaguetanquitsica cotanquitsi aatogueti icavintsajiri irapiguemisantarijiate coguitejimotacarica, ¿arimpate ipintsatacari Aapani Irioshi? ¡Teequeate! ¹⁸ Irilanijia, aato acantashijigaro intati ancantajiaque: “Nopintsatavacaajiacaca.” Oraque- ate arimajagueti apintsatavacaajiacaca anigaantajiaqueroqueate.

¹⁹ Oraqueate ampintsatavacaajiaquempagueti irooqueate antsatantajiaquemparoca arimaja anetsanajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Anquejetaquem- pagueti aatoquea atsaraoajigui anquenquetsatacaciaquerigueti Aapani Irioshi.

²⁰ Amenajiaquempaguetiqueate chooca aguempevaerejia iriompare Aapani Irioshi caaviji yamenaguero, itsaquerotarite maasano. ²¹ Cotanquitsi, nopintsajiacaca, antsaqueguetiqueate teequeate onchoocateji antaqueca, aatoqueate atsarogui anquenquetsatacaciaquerigueti Aapani Irioshi. ²² Iriatimpa irojocajiacajiro maasano amanajiaquerica anetsanajiaquerogueti icancajica aisa antajiaquerogueti maasano inintaguetica. ²³ Jeroquea igantacaantane: aventajiaquempari Irilanite Jeso quirishito, aisa ampintsatavacaajiaquempa anetsanajiaqueroquea icantajiacajica iriatimpa coramani. ²⁴ Quericaca netsanamajatiroca icantaguetica Aapani Irioshi itsipamajatacari,

aisa iriatimpaquea ichoocashirentaqueri. Atsamajajiaque ichoocashirentajiacaji, itigarancajacajitarite Ishire.

4

Pintsajiguéri maasano tsatacajiaquempica

¹ Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, aato piquemisantajiguiri intati maasano cantajiatsica: “Iriguenti choocashirentaquena Ishire Aapani Irioshi.” Iroquetitaja pamenaque irioca choocashirentaqueri. Itsitacaguitejanacarotarite amataajiatsica.

² Jero pintsatantajavaquemparica ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi: maasano cantamajatanquitsica, “Irira Jeso quirishito icoraqueta pojaque icaquintetanaque itsinotanaque” iriotaque ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsi maasano teeca inquejigueroji imaica teequeate irio ashintajiguemparine Aapani Irioshi, iriguenti ashintajigari ampatsini catsimataquerica Quirishito. Piquemacojaqueritarite incoraquetaque, imaicaquea imaica jac coraquetaque.

⁴ Irijanijia, aviatimpajia iriguenti ashintajiguimpi Aapani Irioshi aisa ichoocashirentajiaquempi Ishire, irootaquequeate pitampishitashitajiacarica amataajiatsica querocampate incojiaquempini iramatavijajiaquempigueti, iroorijite Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica yanaaqueri ashintarica itsipajia quepatsiquitica. ⁵ Iriatimpajia tee inquemisantajiguéri Aapani Irioshi, irootaquequeate mana iquenquetsatacotantajiacaroca intati inintaguetica caquinte, ariqueate itsipajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi iquemisantajavaqueri. ⁶ Aatimpajia iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi. Irira tsamajajigurica iquemisantajiacaji, cotanquitsi irira teeca irashintempariji Aapani Irioshi tee inquemisantajigaji. Irootaquequeate antsatantajiaquemparica queri quenquetsatiroca iroomajatatsica aisa queri amataatsica.

Aapani Irioshi iriguenti pintsamajatantatsica

⁷ Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, jame ampintsatavacaajiguempa, aritarite iquejetaca Aapani Irioshi ipintsamajatanta. Maasano pintsatantatsica iriguenti irijanite Aapani Irioshi aisa itsamajajiguiri. ⁸ Cotanquitsi irirajaqueate teeca impintsatavacaajiguempají teequeate intsajigueriji. Irira Aapani Irioshi iriguentitarite pintsamajatantatsica. ⁹ Iriatimpá itigarancaqueri Iriganite apatirotica acaniqui quepatsiqui irimetojaven-tajiacaji iranijacaajajainijite, irootaquequeate atsatantajiacaca arimaja ipintsamajajiacaji. ¹⁰ Jero antsantaquempará quero icotani pintsamajatantatsica: aatimpajia teequeate ampintsamajajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentiqueate pintsamajatantatsica, ipintsamajajiacajitari itigarancantacarica Iriganite imetojaventajiacaji irishetajajironijite aguempevaerejia aatonijite iquenquejacagajiro Aapani Irioshi coajica.

¹¹ Nopintsajiacaca, pitsajiaquequea quero icota Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti, aritarite anquejejiaquempa aatimpajia aisa ampintsatavacaajiaquempa. ¹² Teequeate irinejajiteriji Aapani Irioshi, cotanquitsi apintsatavacaajiacagueti ichoocashirentajiacaji, ariqueate iragavejacaajiacaji ampintsamajatantajianaquempaniji.

¹³ Itigarancajacajitarite Ishire atsatantajiacaca itsipamajajiacaji. Ariqueate aquejejiaca aatimpajia atsipamajajiacari. ¹⁴ Iriatimpá itigarancaqueri Iriganite iraajajateri maasano caquinteguetatsica. Naatimpajia namenajiaqueriqueate, irootaquequeate notsavetacotantajiacarica. ¹⁵ Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano cantamajajatsica Jesoshi iriguenti Iriganite Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiaca iriatimpajia ichoocatimojiaqueri. ¹⁶ Ariqueate amenamajataque atsajiaque ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi. Iriatimpá iriguenti pintsamajatantatsica. Maasano pintsatantatsica ichoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpá ichoocashirentajiaqueri iriatimpajia.

¹⁷ Onquejetaquempagueti arimpaqueate ajajigueri ampintsamajatantajapirojempa aatonijite atsaroajigui oncoramanitapojaquegueti incantimentajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, iroorijite achoocajiavetacaqueate acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi jac aquejejianacari Jeso quirishito. ¹⁸ Irira pintsatantatsica tee intsarogueji. Aritarite

ampintsamajatantaquempagueti querocampate antsaroacaguempaca. Arigueti atsaroanaque atsaroacagaro incatsimatinementacajirogueti Aapani Irioshi antaqueca teeca oncameetsateji. Irootaquequea atsatantacaca irira tsaroanquitsica teequea impintsamatantempaji.

¹⁹ Aatimpajia apintsajiacari Aapani Irioshi, iriquetitarite pintsajiacaji aatimpajia. ²⁰ Iriraqueate cantavetatsica: “Nopintsatacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi isemacarigueti irapicaquintete, iriguenti tsojenti. Aatogueti ipintsatari irapicaquintete yamenavetacaca, aato yagaveji ipintsatari Aapani Irioshi teeca inconijatimoteriji.

²¹ Icantajiacajitarite iriatimpa: quericaca pintsamajatarica Aapani Irioshi impintsataquemparieque aisa irapiguemisantariteni.

5

Maasano irijanijiate Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero teeca oncameetsateji

¹ Irijanintajiacari Aapani Irioshi maasano cantajatiatsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica. Quericaca pintsamajacari Aapani Irioshi ipintsamajajiacari aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi. ² Oraqueate apintsajiacarigueti Aapani Irioshi, aisa anetsanajiaquerogueti icantaqueca, atsajiaque apintsamajajiacari irijanijiate.

³ Apintsajiacarigueti Aapani Irioshi anetsanajiaquero maasano icanqueca, teenicate omanempaji anquemisanquero icancajica. ⁴ Maasanotarite ivoashirentica Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero maasano teeca oncameetsateji choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, iriguenterite agavejacaajiacajine Quirishito aventajiaquemparigueti. ⁵ ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashitaquero choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui? Iriguentequeate cantatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. ⁶ Iriotarite Jesoquirishito coraquettaquitatsica acaniqui quepatsiqui iviñacajajiqueru ojaaqui, ariqueate imetojajivetacari imocorojajiqueru osotoajatanaque iriraja. Teequeate apaniro iriviñacajajiteriji ojaaqui, aisa imocorojajiqueru osotoajatanaquequea iriraja. Iriguenterite cantajiacaji Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpa teequeate iramatavijanteji. ⁷ Choocatarite 3 tsatacaacajica:^{*} ⁸ chooca Ishire Aapani Irioshi, chooca aisa oja iviñacajatacaantacagueti, jero aisa iriraja imetojajiventajiacajigueti. Irica 3 ari iquejetavacaaca icantacotaqueri Quirishito. ⁹ Arimpate aquemisantajiguiro icamantacajica caquinte, iriompare Aapani Irioshi caaviji yanaajiaqueri maasano, arimaja anquemisantamajataquero icamantacajica iriatimpa, itsavetanqueritarite Irijanite. ¹⁰ Querica quemisantamajatirica Irijanite Aapani Irioshi itsaque ishirequi iroomaja icamantacajica, cotanquitsi irira teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi quejevaeca manaca icanque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teenicate inquemisanteriji itsavetantaquerigueti Irijanite. ¹¹ Jero icanqueca itsavetanquerigueti: Aapani Irioshi yojocajiacaji anijagantsi coguitatsineca, oratica anijagantsi ochoocaqueri Irijanite. ¹² Iriraquea ichoocaqueca Irijanite Aapani Irioshi, ochoocaqueri anijagantsi; iriraquea caarica ichoocati Irijanite Aapani Irioshi, tee onchoocateriji anijagantsi.

Icamantajianajiriqueate

¹³ Notioncajiaquempi maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Irijanite Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatimentajiaquenijite yanijacaajajimpi pishirequi pincogui-tempani pinchocacajaque. ¹⁴ Aatimpajia tee antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaqueterite amanajiaquerigueti taaca opajita inintaqueca irojocajiacaji, iquemajiacajiqueate. ¹⁵ Atsajiaque iquemajiacaji amanajiguirigueti, aisa atsajiaque irojocajiacajiro taaca amanajiaqueri.

* ^{5:7} *Yoguipitsocantajitacarogueti coramani ocatica paperi iguenquetsatsarequi Iromaqutica* (Latín), *yogavijitajero capichaji teeca ontioncavetempaji iroqueraguetai*. Jero ocanqueca gavitanquitsica: “Chooca 3 tsavetacotantanquitsica inquitequi: Aapani, Quenquetsatsarentsi, jeri aisa Ishire. Irica trestanquitsica, aparo inaque.” *Yogavijitajero aisa capichaji otsapa 8, itioncajitaque: “Ari oquejetaca quepatsiqui, chooca 3 tsavetacotantanquitsica.”* Irootaquequea itioncantajitacaroca oca iguenquetsatsarequi quimajareri paperiqui icantajitica La Santa Biblia versión “Reina Valera”.

¹⁶ Quericaca amenaquerineca irapiguemisantariteni impeacaguemparogueti coguish-erentsi caarica imetojashirentimentajitiri, cameetsataque iramanacoventaqueriquea, ariquea iranijashirentacaajeri Aapani Irioshi. Iriguentijia nocantacotaque peacaajigaroca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri. Choocaquea coguisherentsi irimetojashirentimentajiteri. Teequea iroguenti noncanteji iramanacovente.

¹⁷ Maasano ipeacaagushejitaca iroguenti coguisherentsi, cotanquitsi chooca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri.

¹⁸ Atsajiaqueterite iriraqueate irijanincaca Aapani Irioshi teequeate irantaguishetana-jero teeca oncameetsateji, yamijiacajitarite Irijanite Aapani Irioshi ariquatee tee ira-gavejajajaji ampatsini inquempevaetacaajajaji. ¹⁹ Atsajiaque aisa Iriguenti ashinta-jiacaji Aapani Irioshi, cotanquitsi maasano teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi iriguenti ashintari ampatsini, irootaqueate yagavejantajiacarica. ²⁰ Oraqueate aisa atsajiaque icoraquequiti Irijanite Aapani Irioshi itsatacaajiacaji atsatantajiacarica Iri-omajatatsica. Imaica atsipamajajiacari Iriomajatatsica, atsipamajajiacaritari Irijanite Jesoquirishito. Iriotaque Irioshimajaca. Iriotaque aisa anijacaajiacajica ancoguitem-paniniji anchoocajiaque iriatimp aqui. ²¹ Imaica, irijanijia, inchiquiojia pishineventaji-garitsi irioshivetatsica. Ari oncoquempa.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1-4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichoocaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque oratica manquigarentsi quemisantatsica aisa irijanijate itioncajiaqueneca ochoocaque quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionquierojo ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionquierojo otsipa pajitatsica Yonigaajiguequerica Joanca.

Joanca itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi cameetsaniji impintsamajiaquempari Aapani Irioshi aisa impintsajiaquempari irapitsaroventarijiatevi aisa maasano caquinteja. Itsatacajiaqueri aisa quero incojiaquerini nintajianquitsica iramatavijajiaqueri quemisantajatiatsica.

Icamantajiaquerigueti ampintsatavacaajiguempa

¹ Imaica, manquigarentsi, nontioncaquempi paperi pashi aviatimpa icoguiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatiatsica, irootaquequeate nonintantacaca nontioncaquempi aviatimpa jerijia aisa pirijanijate. Nopintsamajajiaquempi, cotanquitsi tee apaniro naatimpa pintsajiguempine, ipintsajiaquempiqueate aisa maasano tsajiaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca.

² Nopintsamajajiaquempi, atsamajajiaquerotarite Quenquetsatsarentsimajaca, oncoguitempani onchoocatimotacaji. ³ Iriraquea Aapani Irioshi aisa Irijanite Jesoquirishito incavintsjajiacaji, impintsatacojicaj, inchoocatacaajiacaji cameetsa, atsamajajiaquerotari iroomajatatsica aisa apintsatavacaajicaji.

⁴ Noshinevaetaca namenajiaqueri pirijanijate iconagarantajicaca inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, iquejetacaamajajiacaro icamantajiacajica Aapani Irioshi. ⁵ Imaica, manquigarentsi, noncamantaquempi iintsija ampintsatavacaajiguempa maasano aatimpajia. Aritarite ocatica notioncaquempica tee irooquea otsipa iroquerari quenquetsatsarentsi, iroguenti icantaqueca Aapani Irioshi itsatacaajitacajica iroqueragueti aquemisantajiaquerigueti. ⁶ Ampintsatavacaajiaquempagueti aatimpajia mana anetsanajiaquerero maasano icanqueca Aapani Irioshi, piquemaquetari iroqueragueti icanti: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

⁷ Iquenaguetanaquequea quepatsipaequi oshequi amataajatiatsica cantajiatsica tee incaquintetapoje Jesoquirishito, tee intsnotinapoje. Maasano quejetarica imaica iriguenti amataatsica aisa iriguenti catsimatirica Quirishito. ⁸ Inchiquoitaja pamatavijacaantajigatsi ariuea povashiantajianajero pimpeacojajemparo maasano notsatacaajiaquempica. Picancani pinetsanamajajianaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca cameetsanijite incavintsjamentajiaquempinjite Aapani Irioshi coajica ontaniqui jenoqui inquitequi iroguishinejamajajiaquempiqueate. ⁹ Imaica noncamantaquempi aato itsipatari Aapani Irioshi irira cantatiguiroca itsatacaantaqueca Quirishito, cotanquitsi iriraquea netsanatiroca quisho oaqueroca irioquea intsipamajataquempa Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite. ¹⁰ Quericaca coraquetanquitsine intsatacaajavetaquempi otsipa teeca onquejetemparojo itsatacaantaqueca Quirishito aato poguisavicasjivaqueri pitsoviron-aquitequi, aisa aato pishineventajivacari. ¹¹ Irira shineventajivauquemparineca mana iquejetacari iriatimpa, yantaquero teeca oncameetsateji yamatavijantaquequeate.

Ivegaratanajirogueti itioncaqueca

¹² Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee non-inteji nontioncajiaquempi paperiqui, noquenquejaquetarite noanaque oraniqui aviatimpajiaqui inchiquiojita nonquenquetsatacaa jiaquitempi cameetsanijite ashinemajajiaquempa maasano. ¹³ Arikeate ichoocajiaque acaniqui irijanijiate piguetyote icoguiaqueca Aapani Irioshi onquemisantamajataqueri. Iriatimpajia inintajiaque pinquemacojajeri iquenquejajajimpi. Ari oncoquempa.

OTSIPATAPOJACACA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca otsipatapojoatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueta incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesquitica. Iquenquejajitaque irira Gayo itioncaqueneca iguintenitaca quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueta intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica Quenquetsartsar-entsi *Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueta intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncajiaqueneri Gayo cameetsaniji incantajiaqueri iriatimpa aisa Irimitio ishinevaetaca yamenajiaquerigueti icomajamajajiacaca, cotanquitsi tee irishineventem-parojo yantaqueca Tioterepeshi.

Joanca itioncaqueneri Gayo

¹ Imaica, nopintsatacaca Gayo, nonintaque nontioncaquempi paperi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Arimaja nopintsamajaquempi.

Gayo icavintsajajiaquerigueti maasano quemisantajiatsica

² Napiguemisantariteni nopintsatacaca, namanacoventaquempi cameetsanijite pincoguitepaninijite pinchoocataque cameetsa, aatoniji pojoquijita, onquejetaquempa pichoocaquegueti cameetsa pishirequi pishinevaetaca. ³ Oraqueate icoraquejiaquegueti apiguemisantarijateni icamantapojanaquea picomajamajatanaca pinetsanamajatanaqueo Quenquetsartsarentsimajaca. Noshinevaetanacaqueate noquemacotaquempigueti. ⁴ Caavijitarite oguishinejamajataquena noquemacojiaquerigueti nirijanijiate* inetsanamajajiaqueri Quenquetsartsarentsimajaca.

⁵ Nopintsatacaca, cameetsavaequequeate picavintsajajiaquerigueti maasano quemisantajiatsica, irira pigonorojia aisa itsipapae teeca pinejavetempariji. ⁶ Iriraqueate coraquejianquitsica acaniqui icamantajiaqueri quemisantajiatsica icapiocajiacagueta icantajiaqueri pipintsamajajiacari. Imaica nonintaque picancani pinquejetajempa imaica iroajianaquegueti oraniqui, coajica iroajianajegueti pojocajiaqueneri maasano icoguitejajiacaca cameetsanijite irishineventaquempiniji Aapani Irioshi. ⁷ Irooqua yoantanacaca yoantanacarotari ivajiro Jesoquirishito, cotanquitsiquea irirajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi teequea iramitacojigueriji, tecatsi irojocajigueneriji. ⁸ Aroguentijiaqueate jocajiaquenerine maasano taaca inintajiaque cameetsanijite amitacojiaqueri itsavetantajiaquerogueti Quenquetsartsarentsimajaca.

⁹ Notioncajiavetacanari quemisantajiatsica capiocapinijiatsica oraniqui, cotanquitsi iriraqueate Tioterepeshi mana yanaimanatanaquena intati tee inquemisantenaji naatimpajia. ¹⁰ Imaicaquea imaica noncoraquequitegueti pincapiocajiaquempagueti noncamantamajajiaquempi maasano aviatimpajia quero icocani iriatimpa, injashique-natarite intati. Cotanquitsi tee apaniro onchoocateji ocatica. Oraqueate yoajianaquegueti apiguemisantarijateni tee iraajiavaqueriji aisa icatsimatimentajiaqueri quericaca nintavetanquitsica iraajiavaqueri, ariquea icantimentajiaqueri inconoajiajempame-queate capiocajianquitsica.

* ^{1:4} Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

¹¹ Imaica, napiguemisantariteni, aato piquejetari antiroca teeca oncameetsateji. Iriguenti pinquejejiaquempa comajamajajiatsica. Irira comajamajajiatsica iriguenti ash-intari Aapani Irioshi, cotanquitsi irira antajiguiroca teeca oncameetsateji tee intsateriji Aapani Irioshi. ¹² Maasano icamantacojiguiri Irimitio, yamenajiaqueritarite inetsanamajatiro Quenquetsatsarentsimajaca. Ariqueate noquejejiaca naatimpajia nocamanta-cojiaqueri. Aviatimpa pitsataque tee namataajiguempaji.

¹³ Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee non-inteji nontioncaquempi paperiqui. ¹⁴ Noninquetarite nonejaquitempi ariqueate an-quenquetsatavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque pinchoocaque cameetsa. Ariqueate ichoocajiaque acaniqui atsipavijijiaca, inintajiaque incamantajiaquempiqueate iquenquejajiaquempi. Naatimpa nonintaque inchiquiojita pincamantajiaqueri maasano atsipavijijiaca apaniropae choocana noquenquejajiaqueri.

ITIONCAQUECA JORASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Jorashi itioncajiaquenerigueti quemisantajiaquerica Jesoshi (otsapa 1-3). Tee intsajiteji queri itioncajiaqueneca aisa tee intsajiteji quero ichoocaueni Jorashi itioncaquerogueti. Iriraquea Jorashi irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 66, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 90.

Jorashi itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiasica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaciajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (4-16). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (17-23). Iteroncaquerogueti itioncaqueca ishineventacariea Aapani Irioshi, icanqueri: “¡Ariotesaa!”, iriotaquetari aajivajica maasano aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito metojaventajiacajica (24-25).

Itioncajiaqueneri icajemajiaqueca Aapani Irioshi

¹ Imaica nontioncajiaquempi paperi aviatimpajia icajemajiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti Jorashi iriguentijeguite Santiago,* iriguenti nintacaquena Jesoquirishito nosavicaventaqueneri inintagueta quera iringueta. Notioncantaqueempica aviatimpajia ipintsamajajiacaca Aapani Irioshi, iquempoguijajiaqueca Jesoquirishito.

² Namanacoventajiaquempi incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi, inchoocatacamentajiaquempinijite cameetsa, aisa impintsamajajianaquempinijite.

Tsatacantajaiatsica amataajiasica

³ Napiguemisantajiajateni nopintsamajajiacaca, nonintavetacaqueate nontioncaquempimequeate nonquenquejacaajiaquempimequeate quero icojiacajini Jesoquirishito imeshiajiajigueti, cotanquitsi noquenquejaque caaviji picoguimenta nontioncajiaquempi noncantajiaquempiqueate pintampishitashijiaqueri itsipapae teeca inquemisantamajajigueji aatonijite yamatavijajiguimpi, jero aisa noncantajiaquempi pintsamajajiaquero maasano itsatacaciajicajica Quirishito, aatoja picantashitatigaro. Teenicate onchoocateji otsipa quenquetsatsarentsi tsavetacoquerineca quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. ⁴ Irirajiaqueate amataajiasica tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, mana ipeamampeajiacaca quemisantajiasica cameetsanijite iramatavijimentajiaquempinijite, ariqueate iconoagarantajiacaca iquijajiaquequeate picapiocapinijiacagueta iconoajiaquempi. Icantajiaque icavintsajajiacitarite Aapani Irioshi imeshiajiajaci cameetsataquequeate antajiaquero taaca anintajiaque, aato icatsimatimentajiro. Aisa imanintajiaqueri Amajirote Jesoquirishito irira apaniroca ashintamajajiacajica. Irootaquequeate itioncacotantajitacarica paesatoniqui ocanti incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi iroajianaque camorecariqui.

⁵ Pitsajiavetacaroqueate maasano ocatica, cotanquitsi nonintaque nonquenquejacaajiaquempi ishiraerija. Pameneri iriatimpajia ichoocajiavetacagueta Ejepitoqui icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi yaajianaqueri otsipaqui quepatsi, cotanquitsi coajica iteroncajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji. ⁶ Ari iquejejiaca irashivantijite Aapani Irioshi caavijica icameetsaveta, ipeajiavecarieate Aapani Irioshi amitacotirica, cotanquitsi coajica yovashiantajianaqueri iguintenijiavetacagueta. Ariquea Aapani Irioshi yashitacojiaqueri opitsecaquegueti, yoishotacotaqueri cavorejatsariqui caarica teroncatsi igantagaqueate irosati aavaetantanaquempaca oratica savincaguiteri anaanquitsineca incantimentantaquemparica maasano. ⁷ Ariqueate iquejejiaca aisa

* 1:1 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

irirajia quinteninijiavetatsica Soromaqui aisa Gomoraqui jerijia quempejiguetanquisica iquempevajejaca. Yoashitantajiaquequeate, aisa itsanirojiaquequeate manaqueate arimpa ijamatjianaque, irootaquequeate yoguivariantacanarica Aapani Irioshi paamari iteroncajiaqueriqueate cameetsanijite amenajiaquero anquenquejimentajiaqueronijite camorecari aato otsivaqui antsaroantajiaquempaca ancomajamajatantajiaquempaca.

⁸ Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia amataajiatsica iquenquejaguishejiaque taaca opajitapae, teequeate incomajajiguempaji mana icovaeguishequero itsino. Imanintajiaqueriqueate Amajirote teequeate impincatsajigeriji, aisa inijashinajiacari maasano oganejencaguetatsica inquitequitica. ⁹ Arimpate coramani irashivantite Aapani Irioshi icantajitica Miguera, arivetaca iriguenti imajirote maasano irashivantijite Aapani Irioshi, teequeate irioqueate quejeterone imaica. Pameneri coramani imetojaquegueti Moishishini iriatimpa Miguera manaquea iquenquetsataacaavaqueri imajirote ampatsini. Iriraqueate imajirote ampatsini manaqueate inintavetaca iraanaquerome itsino, iriraqueate Miguera teequeate irininteji, cotanquitsi teequeate incantimateriji incatsimajueri mana icanqueri: “Inchiquiojita incantomajaquempi Aapani Irioshi.” ¹⁰ Cotanquitsi irirajia amataajiatsica mana inijashinajiacaro teeca intsajigueji. Aisa mana iquejejiacari tomirishipaequitica savicaventiroca taaca opajitapae inintaguetica, irootaquequeate interoncantajianaquempaca.

¹¹ Maasanotarite irantsipejiaquempsa iriatimpajia. Iquejemajajiacaritarite Caini imetojaquerigueti iriguentijeguite, aisa mana iquejejiacari Varaameni ishinevencari imentaquipae. Pameneri iriatimpajia ishineventajiacarigueti imentaquipae yantagushejiaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Aisa caaviji ipigatantajiga, iquejetacari Coreni ipigatsatacarigueti Moishishini, ariqueate icatsimatimentajueri Aapani Irioshi imetojaqueri. Ariqueate inquejejiaquempsa iriatimpajia aisa interoncajitaqueri. ¹² Iconoajiaquempi pitsipatavacaajiacagueti pishecajiaqua piquenquejajiaquerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti, cotanquitsi tee impashiventempaji manatarite ishecatapitsajiacari igonorojia irisati quenquejacotajatsi, irootaquequeate iriguenti shecamajajianquitsi iquemamajajiaqueate tee inquenquejajigeriji teeca onchoocate irishecajiaquempaca. Mana inijashijiaca intati, caaviji yamatavijantajigu quejejiacaqueate oseetigueti; ijijitaqueroji ari ontejapojaque incani, cotanquitsiqueate yaanajiro choviga, tee ontejeji. Aisa mana iquejejiacaro panquiresi ishecamajajitaca, yoguijajitavaqueroqueate oitsoquitanjeta inchiquioji irishecajitatemparo, cotanquitsi aavetapojaxagueti oitsoquitigueti tee oitsoquitajeji. Ariqueate ichaquijiquerero, aisa iponquitirejajitaquero, ometojamajatanaque. ¹³ Aisa mana iquejejiacaro quentija ovorevoreavaetigueti, ariqueate opishoncaquero oshimore otsapijaqui, yanmenajitaqueroqueate quepatshimoretakequeate. Ari iquejejiaca iriatimpajia, yan>taguishejiaque impashiventacaquempameca. Mana aisa iquejejiaca impoquiro teeca igantaga inquishoteji. Irira taquijajiajatsica querocampa incojiaquempani impampiatan-tajianaquemparica queroca iquenajianaque. Irootaquequeate icantantacaca Aapani Irioshi maasano quejejiacarica iriatimpajia iroajianaque opitsecaquegueti, igantagaqueate incantacotaque manquimanquimanqui.

¹⁴ Iriguentijia itsavetacojiaqueca Enoconi coramani. Irira Enoconi irio sietetapojsatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini,[†] iquenquetsatacotaqueri amataajiatsica icanti: “Incoraquepojaque Amajirote coajica intsipajiaquempari irashivantijite iroshequiamajatatinemaja.” ¹⁵ Incampojaque quericaca antatsica cameetsari aisa quericaca antatsica teeca oncameetsateji, ariqueate incatsimatimentajiaqueri maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji nijashinajigarica iriatimpajia.” ¹⁶ Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque inijashitantajica, aisa inintamampeaguevetaroqueate taaca opajitapae, jero aisa isavicaventajiaquero taaca opajitapae inintaguishejiaqueca. Yaventacojiajaca jero aisa ishinetamampeajiacari igonorojia cameetsanijite irojoquimentajiaquerinijite taaca inintajiaque.

[†] ^{1:14} irio sietetapojsatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini. Pamenero Jen. 5.1-24 itsavetacojitaquerigueti. Cotanquitsi ocatica icanqueca Enoconi, tee intioncajiteroji Jeneshishiqui, oponeaca otsipaqui paperi icantajitica Itioncane Enoco.

¹⁷ Cotanquitsi imaica aviatimpajia napiguemisantarijijateni nopintsamajajiaca, pinquenquejajiguero maasano icantajiaquempica itigarancanejia Amajirote Jesoquirishito, aato pipeacotaro. ¹⁸ Icamantajiaquempitarite icantajigui: “Oraqueate pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca inchoocajiaque shirontimentantajiananquitsineca savicaventajianaqueroneca taaca opajitapae inintaguisheguetaqueca iriatimpajia.” ¹⁹ Iriraqueate quejejiaquerroca imaica yamatavijajiaqueri oshequini quemisantajijatsica ipigatsatavacaantajianacaca, teeca inquemavacaantajiguempaji. Iriratica shirontimentantajijatsica mana ishineventajiacaro intati inintaguetica iriatimpa, teequea inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi.

Itampishitacajajaqueri quemisantajijatsica

²⁰ Cotanquitsi aviatimpajia napiguemisantarijijateni, nonintaque picancanija pisavicaaventajiaqueroja Quenquetsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite arimpaqueate pinquemisantamajatanaqueri Jesoquirishito. Pincantajiaqueri Ishire Aapani Irioshi intsatacaaajiaquempi pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²¹ Arimpaqueate pincomajajianaquempa cameetsanijite incavintsajimentamajajiaquempinijite Aapani Irioshi. Poguijajavaqueri Amajirote Jesoquirishito incoraquetajegueti incavintsajajiajapojempi intspajiaquempi jenoqui inquitequi picancaniquea pinchoocajiaqueni iriatimpaqui. ²² Pimpintsatacojiguempari irirajia teeca intampishishirentajigueji quenquejacojiavetacaroca iroomajatatsica: “Caaricampa.”[#] ²³ Itsipapae mana pintsatacaaajiaqueri inquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi quejevaecaqueate manaca paajiavajiri intati pajinica intajiaquemps camorecariqui. Pincavintsajajiaqueri, cotanquitsi inchiquiojia ipajencajianaquempirotsija iguempevaerejia. Aatoja pishineventsijigari yantajiaqueca iriatimpajia.

²⁴⁻²⁵ Chooca apaniro Irioshimajaca meshiajiaquerineca quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito. Iriotaquequeate agavejanquitsineca intampishitacajajaquempi aatonijite piquempevaejaja. Irajaianaquempi intspajajianaquempi iriatimpaqui, iramenajiaquempi cameetsaqueate pichoocataque quejevaeca teenica pinquempevaetimatempaj. Oraqueate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa pincoguitempani pishinevaeji aquemps. Jameja acancani antsarorentajiaquempari, yoganejencamajatatari. Iriguentitarite Amajirote aisa caaviji yagavejamajati, jero aisa yaaguitejaquero maasano. Igantagaqueate iquejetaca coramani, ariqueate iquejetaca imaica, ariqueate igantagaqueate inquejetaquemps coajica, igantagaqueate incoguitempani. Ari oncoquemps.

[#] 1:22 Oconoaca otsipa paperipae iroquettinica ocanti ocaniqui: “Pintsatacaaajigueri irirajia teeca intampishishirentajigueji iramenamajaqueroniji iroomajaca.”

YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca paperiqui pajitatsica *Yonigaaajiguequerica Joanca*. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Yamenaquero Joanca ocatica yonigaaajiguequerica ichoocaquegueti ovogorequi pajitatsica Patimoshi (1.9). Chooca quenquejanquitsica itioncaquero ichoocaquegueti ontaniqui. Itsipajia iquenquejajaque itioncaquero ichoocaquegueti Epesoqui irooca otsipaqui quinteninintsi yoguipaqijajitaquerigueti isotoanaquerogueti ovogore Patimoshi. Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Ashiaquitica capiocapinijsatsica quinteninintspaequi carajianquitsica 7 (1.4). Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 94, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 98. Itioncaquero ocatica paperi iteroncajitaquerogueti maasano otsipapae paperipae choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*.

Joanca itioncacotaqueri acaniqui yonigaantaguequerica Jesoquirishito cameetsaniji intsajiaquenijite quemisantajiaquerica quero oncoguetanaquempani oncoramanitapo-pajegueti, iroshipojajitarite aapojajempa (1.1). Jesoshi icanqueri Joanca intioncajiaqueneri irashivantijitete tsaroventajiacarica capiocajianquitsica quinteninintspaequi carajianquitsica 7 (cap. 2–3). Coajica itioncaque intampishitacaajiaqueriniji quemisantajiatsica atsipeventajiacarica Jesoquirishito iquemisantajiaquerigueti intsajiaquenijite quero oncoguetanaquempani onteroncanaquempagueti quepatsi, iragavejaquerigueti Jesoshi imajirote ampatsini, aisa omparianajempa iroqueraro quepatsi.

Yonigaantaguequeca Jesoquirishito

¹ Ocaticaquea tioncanquitsica ocaniqui iroguenti icanquerica Aapani Irioshi Jesoquirishito ironigaajiaqueri irajaanirejia cameetsaniji intsajiaquenijite quero oncoguetanaquempani oncoramanitapo-pajegueti, iroshipojajitarite aapojajempa. Iriatimpa itigaranquitsitari irashivantite incamantaqueriqueate irajaanire pajitatsica Joanca. ² Irira Joanca icantamajataquero maasano yamenaguetaqueca, itsavetacotaquero iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa yonigaaquerica Jesoquirishito.

³ Iriraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequeempariea quericaca apatsajavan-taqueroneca ocatica paperi. Ariqueate inquempetacaajiaquempari aisa maasano quemisantajiaqueroneca irampsatsajavantajiquerogueti arigueti irinetsanamajatava-queroquea, iroshipojajitarite aapojajempa itsavetacotsitacaca ocaniqui.

Joanca itioncajiaqueneriquea capiocapinijsatsica Ashiaqui

⁴ Naroguenti Joanca tioncaqueroca oca. Nontioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia tsaroventajatsica Ashiaquitica* capiocapinijsatsica quinteninintspaequi carajat-sica 7.[†] Noninque incavintsajamajajiaquempi irira Choocaguitatsica, icoguitaniquea ichoocaguitini coramani, ari incantacoguitempani inchoocaguiteni. Noninque inchoocatacaaajiaquempi cameetsa aatonijite taaca opajita pishoshoguitetimentajajatsi.

* 1:4 Ashia. Iroguenti provincia ochocatantajiacaca quinteninintspae. † 1:4 quinteninintspaequi carajat-sica 7. Pamenero 1.11 itioncaquerogueti ovajiropae quinteninintspae ichoocajiaquegueti itioncaqueneca.

Ariquea noninque inquempetaquempaquea irirajia 7 jeocajianquitsica[‡] choocatimojiaquerica imajirontamentoqui isavicancaca, incavintsajajiaquempi inchoocatacaaaji-aquempiquea cameetsa.⁵ Noninque inquempetaquempaquea Jesoquirishito iriatimpa incavintsajamajajiaquempi inchoocatacaaaji-aquempi cameetsa. Iriotaquequea tsavetacotantirica Aapani Irioshi tampaticamajatiroca, teequea iramataguempaji. Imetojave-tacaquea, cotanquitsi irio jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca, aisa iriguenti Majirontamajatatsica anaajiaquerica maasano majirontaguetatsica quepatsipaequitica. Caaviji ipintsamajajiacaji imeshiajiacaji ishetsitajajiro agovaeguisherejia, manaqueate iquivantajajiro iriraja.⁶ Ipeacaajiacaji majirontajatiatsica aisa ipeacaajiacaji sasero-rotejia cameetsaniji asavicaventajajiqueroniji maasano inintaguetica Aapani Irioshi, Iriri iriatimpa. Caaviji yoganejencamajata, yagavejamajati, imajirontamajata, ariquea incoguitempani inquejetaquempa, cameetsavaetaquequea irishineventaguitemparinija maasano. Ari oncoquempsa.

⁷ ¡Pameneja, coraquetapojojishiatsi Quirishito, iquenantapojacaroquea mararo!
Iramenajavajeriquea maasano,
inquejetsijianaquempaquea satajacaantajiavecarica iramenajavajeri iriatimpajia aisa.[◊]
Maasano caquinteguetatsica guíntenijianquitsica quepatsipaequi iramenajavajerigueti
iriraajianaquempaquea oshimampojancacaavaetanaquempari.
Jeeje, ari oncoquempani imaica.

⁸ Jeroquea icarqueca Amajirote Irioshi: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, § naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” Iriguenti choocatatsica, icoguitani ichoocati aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Iriguenti Agavejamajatatsica.

Joanca yamenajiri Jesoquirishito

⁹ Naatimpa naroguenti Joanca papitsaroventarite, aquejetavacaajiacaca atsieventajiacari Jesoquirishito, amajirontajiacari aisa atsipetacojiaca maasanopae. Coramani yaajitanaquenaquea yojocajiquitana ovogorequi pajitatsica Patimoshi yamenajiquenagueti notsavetantavaequeroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, notsavetacoqueriqueate Jesoquirishito.¹⁰ Iroompaquea arejetapojaqueta isavincaguiterite Amajirote,* yagavejacaashirentaquaquea Ishire Aapani Irioshi, noquemitsitaroqua notaquiqui iquenquetsajencajique inirojencamajaca quempejencavaeca tivorents. ¹¹ Icantajiti: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.[†] Pintioncacoguetavaqueroja pariperiqui maasanopae pamenaguetavaqueca pintigarancacaantajiaqueneriquea tsaroven-tajatiatsica capiocapinijiatsica guínteninintsi qui caratatsica 7 Ashiaqui, opajitaquea: Epeso, Eshimirina, Peregamo, Tiatira, Saririshi, Pirarerepia, aisa Iraorisea.”

¹² Iroompa nopsisocavetanaca nonejeri quenquetsataacaquenaca. Namenitsitariquea 7 tsivorents jerenquijerenquiatatatsica, ipeacaajitaca cavorejari ooro.

¹³ Iniganquitsitaroqua 7 tsivorents aparo quejevetarica irijanite caquinte. Ontaiseavaeca iitsaare arejevaeca yovellaraguitipojacagueta, yaguiatacari ineguiqui ichompi-mashite ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Oraquea iguitoqui iquitamaromaevaeque quempeni ove-jamae irooca sharaca. Oraquea iroquia quempetaca omorequigueta paamari. ¹⁵ Oraquea iguitiqui otsirencavaeque ocanca quempetaca itajaitirogueti cavorejatatsica voronquise. Oraqueate iquenquetsaquegueta iririjencavaeque icanca quempetaca ampenejatagueta

[‡] 1:4 jeocajianquitsica. Irioca ocantacotaque ijeocarijitete Aapani Irioshi. Cotanquitsi itsipa iquenquejanaque irioca ocantacoque Ishire Aapani Irioshi cotanquitsi isietetashitaca, aparo inaque. Pameneroja aco, apapacoro onaque cotanquitsi ocarati 5 achapaquipae, ocincotashitaca. [◊] 1:7 Sac. 12.10; Jn. 19.34, 37. Pamenero aisa Sar. 22.16; Is. 53.5. [§] 1:8 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti ojivatantanacaca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojatsica. * 1:10 isavincaguiterite Amajirote. Oraquea icantajitiro “isavincaguiterite Amajirote” maasano tomino, iroguentitari itancorejantanajaca, irootaquequea icapiocantajiacaca tsaroven-tajiacarica coramani.

[†] 1:11 Choocaguetaque otsipapae paperi iroquettinica teeca intioncajiteroji ocanqui quejetaca tioncanquitsica otsapaqui 8: “Naroguenti Alfa aisa naroguenti Omega, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.”

ojaaquiniqui amarigueti. ¹⁶ Oraqueate itincamijempequiqui yajiricajiaqueri 7 impoquiropae. Osototsantsamenivaeque ivagantequi itsaampitsantsamenirite mavite ot-saampinampitaque. Oraqueate ivoroqui itsirencajatantavaetiquea icanca quempetaca catsirincaiteri itampaticatigueti.

¹⁷ Irooqua namenaquitiguri notejimotanaqueriquea quempetaca arinica nometojaquenica. Cotanquitsiquea iriatimpa ipamitsitantanaroquea itincamijempequi icankenua: “Aatoquea pitsaroguetsi. Naroguentitari jivatatsica, naroguenti aisa carapojatsica. ¹⁸ Naroguenti Anijamajatatsica, nometojaveca coramani

iroompaquea nopochatanaji, noncoguitempaniquea nonchoocaguiteni aatoquea nometojajitsi. Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi.‡

¹⁹ Nocantantaquempica pintioncacoguetavaqueroja pinejaguetavaqueca incajaranqui, pinejaguetavaqueca imaica aisa maasanopae nonigaaguetaquempica coajica. ²⁰ Imaica noncamanquempi taaca opaji icantacoque irira 7 impoquiropae pinejaqueca najiricajiaqueca notincamijempequiqui, aisa 7 tsivorentsi jerenquierenquiatacotatsica ipeacaajitaca ooro. Iriraquea 7 impoquiropae iriguenti icantacojiaque 7 ashivantijite§ tsipajiacarica tsaroventajianaca capiocapiniatiatsica quinteninintsipaequi carajatiatsica 7. Oraquea 7 tsivorentsi jerenquierenquiatacotatsica iriguenti ocantacojiaque tsaroventajianaca capiocapiniatiatsica oraniqui.

2

Itioncajiaqueneri tsaroventajiatatsica quintenijiatsica Epesoqui

¹ “Imaica pintionqueneri irashivantite* tsaroventajianaca quintenijiatsica Epesoqui, pincante:

Iriraquea ajiricajiaquerica 7 impoquiropae itincamijempequiqui, anijitimoguequerica 7 tsivorentsi jerenquierenquiatacotatsica ipeacaajitaca cavorejari ooro icanti:

² Notsamajaque maasanopae pantajiaqueca, pipanquenapanquenaicaro patsipeven-tajiacaroquea, teequea povashianteroji. Teequea pishineventajiguempariji pea-caagushejigaroca covaeguisherentsi. Notsaque icoraquetimojiavequempi cantaji-avetapojimpica: ‘Naroguenti itigarancanejia Jesoshi’, cotanquitsiquea oraquea itsatacaajiaequepigueti manaquea pitsatsjiavaqueri teequea inquempejiguempariji itsatacaantajiguica notigarancanemajaca, ariqueate tee pinquemisantajigueriji, pa-menajiaqueritarite manaquea yamataajiac intati. ³ Arimajaca patsipetacojiaca patsipeventajiaquenaquea teequea pimperatanaquemparoji.

⁴ Cotanquitsiquea chooca aparo noncantomajimentajaqueempica, irootaquequea ocatica: Teequea pinquempejajempaji iroaueragueti pipintsamajajiaquenagueti.

⁵ Iintsija pinquenquejajeroja quero picojaviatacani cameetsaniji pincantashitatijaianaquempaniji pinquempejianajempaquea iroaueragueti pipintsamajajiaquenagueti. Aatogueti picantashitatiajatsi noncoraquetashijiaquempiquea naacotsitanaqueempiri pitsivore jerenquierenquiatacotatsica, aato ochoocataji ochoocaquegueti imaica. ⁶ Cotanquitsiquea noshinevaeca namenaquequea pisemacaro ipeacaagushejiacaca nicoraitajia,† piquempejiaquenaqueate naatimpa nosemacaro.

⁷ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae

‡ ^{1:18} Icanquegueti Jesoshi: Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi, irooqua ocanque iriguenti cantatsica quero iroaroitanaque maasano metojajianquitsica, iriguentitari agavejamajajiaqueroca metojagantsi. Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncrajiteriji camorecariqui. Irira guiriego ikanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo ikanquero sheol. § ^{1:20} ashivantijite. Iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca aggelo, ocanque ‘camantajiatatsica’, irio itigarancajitica incamanteri itsipa. Chooca mavite ocantacotaque. (1) Irootaque ikanquerica ashivant, iriotaquetari itigarancaqueca Aapani Irioshi camantajiaquerineca caquinte. (2) Chooca otsipa ocantacoqueca: irira caquinte camantajiaquerineca itsipapae. * ^{2:1} irashivantite. Pamenero otsapa 1.20 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti ashivant. † ^{2:6} nicoraitajia. Teequea intsamajajitajeriji irirajia icantajitica “nicoraitajia”. Iquenquejajitaque irioca guijatacojiguiroca itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguircia itsatacaantica Varaameni. (Pamenero 2.14.)

coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoqua osovena inchato anijacaantantatsica choocatatsica jenoqui ivaraisotequi Aapani Irioshi.[‡]

Itioncaciaqueneriquea tsaroventajatsica quintenijiatsica Eshimirinaqui

⁸ “Imaica pintonqueneri irashivantite tsaroventajianaca quintenijiatsica Eshimirinaqui, pincante:

Iriraquea metojavetanquitsica coramani iroompaquea ipochatanaji iriguenti jivatatsica, aisa iriguenti carapojatsica. Imaica icanti: ⁹ Notsamajaque patsipeventamajaquenaquea, aisa teetarite taaca opaji pashintimatempaji, cotanquitsiquea caaviji incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi. Notsaque icantaguishetacovaequempiquea cantajjatsica: ‘Naroguenti joriojia’, cotanquitsiquea caari, iriguentijiatari igapiocene Satanashi. ¹⁰ Aatojate pitsaroacaajigaro pantsipejiaquempaca. Iriraquea ampatsini irisantanatacotaantajiaquempi cameetsaniji namenajiaquempinijite arimajaca pitsaroventamajajiaquenaquea. Pantsipevaetaquempatarite 10 savincagui-teri, cotanquitsiquea arimpaqueate pintsaroventamajatanaquenaja, aatoquea povashiantajigurotsijate piquemisantajiaquenagueti arejevaetanajempaquea pimeto-jantanajempaca, iroompaquea nontancoretancoreitajempi oncoguitempaniquea noganijaquempi, onquejevetaquempa nojocajiaquempi amatsaerontsi anijacaantantatsica.

¹¹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca aatoquea yatsipetimatajarotsi icantajitica ‘mavitetapo-jatsineca metojagantsi’.[§]

Itioncaciaqueneriquea tsaroventajatsica quintenijiatsica Peregamoqui

¹² “Imaica pintonqueneri irashivantite tsaroventajianaca quintenijiatsica Peregamoqui, pincante:

Iriraquea ashincaroca itsaampsantsamenirite mavite otsaampinampitaque icanti: ¹³ Notsaquequea quero pigumentenijiaca, manaquea pichoocajiaque oraniqui imajirontacagueti Satanashi, pigumentitimojiacari majirontajiacarica, cotanquitsi namenajiaquempi picancaniquea quisho poajauen pogujatacomajajianaquena. Teequea povashiantajigueroji paventashirentaquena irosati imetojajivecarigueti Antipashini oraniqui pigumenteniqui isavicaventavaequeunagueti itsavetacotantavaeguitananani.

¹⁴ Cotanquitsiquea choocatiraja aparopae noncantomajimentajiaquempica, name-naquetarite piconoagarantajiac teequea pimpishoncraigueroji itsatacaantica Varaameni. Iriraquea Varaameni iriotaquequea cantaquerica Varacani coramani inco-vaeguishetacaajiaquempariequa ishiraerijia, jero ishecatacaantantajiacarica iteshi viratsipae ijitorejacaantajiaquenerica irojocajiquenerica ipeashiguetacaca irioshivijitashijiacaca intati. Aisa icantajiaqueriquea cameetsavaeque incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia.[◊] ¹⁵ Aisa piconoagarantajiac teequea pinintajigueji pimpishoncraigueroji itsatacaantamampeajiacaca nicoraitajia.* ¹⁶ Irootaquequea nocantanta-jiaquempica pincantashitatiajajempajate. Aatogueti picantashitatiajiga noncora-quetaquitequeate noncatsimajiaquiteri quempejiguiroca imaica, nashimirintantaji-aquempariequa notsaampsantsamenirite novagantequitica.

¹⁷ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajatsica. Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae

[‡] 2:7 ivaraisotequi Aapani Irioshi. Oraquea paraiso iroguenti oganejencajenatapojacagueti ichoocatigueti Aapani Irioshi. Irirajia tsaroventajigarica incoguitempani inchoocagueni ontaniqui, aatoquea imetojajitsi. [§] 2:11 mavitetapo-jatsineca metojagantsi. Irirajia atsipejiaquemparoneca icantajitica “mavitetapo-jatsineca metojagantsi” irantsipeguitempani camorecariqui. Pamenero aisa 20.6, 14; 21.8. [◊] 2:14 Nm. 25.1-3. ^{*} 2:15 nicoraitajia. Pamenero 2.6.

coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoqua manaa caarica ine-jajiti. Aisa nojoquitenempariquea quitamaropiri mapi tioncanquitsica iroaqueraro ivajiro teeca intsajiteroji, iriguenti tsataquerone iriratica ashinquemparoneca.◊

Itioncaciaqueneri tsaroventajiatsica quintenijiatsica Tiatiraqui

¹⁸ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca quintenijiatsica Tiati-raqui, pincante:

Iriraquea Irijanite Aapani Irioshi choocatanquitsica iroquija quempecaroca omore-quigueti paamari, aisa iguiti tsirencavaetanquitsica quempecaroca yamecantajitarogueti cavorejatatsica voronquise icanti: ¹⁹ Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiaqueca. Notsaque pipintsatantajianaca, aisa paventajiaquenaquea pitsaroven-tajiaquena. Aisa notsaque picavintsajavaequeriquea papitsaroventarijate manaquea patsipeventamajatanaquenaqueate teequea pimpeacojigenaji. Pantajiaqueca imaica anaavaetanaqueroquea pantajiaqueca iroaqueragueti.

²⁰ Cotanquitsiquea ochoocaque aparo noncantomajimentajiaquempica, name-naquequeate teequea pincantimateroji oratica manquigarentsi Jesavere canta-mampeatsica: ‘Naroguenti tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea manaquea amatavijajiaqueri naajanirejia ocantajiaqueri incantatsajiaque-roquea manquigarentsijia, aisa ocantajiaqueri cameetsavaeque irishecajiaquem-pari iteshi viratsipae ijitorejajiguetinirica irojocajiquenerica ipejaiguettica irioshiv-ijitashijiguetacaca intati. ²¹ Noguijaveguitaroni oncantashitatianajempame omp-ishoncanajeromequea maasanopae opeacaagushevaetacaca, cotanquitsiquea tee-quea oninteji. ²² Imaicaquea nojouquijitacaquemparoqua antsipevaequempaquea querocampate oncotajempani. Iriraquea tsipatsipaitacaroca icovaeguishejiacagueti ariquea nonquejetacaajiaquempari iriatimpajia aisa. Aatogueti ipishoncabajana-jirotsi ipeacaagushejiacaca, nantsipetacaajiaquempariquea. ²³ Aisa nometojitsita-quieroqua irijanijiate† cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaroventajiatsica que-roquetai inchoocajiaqueempa naatimpa naroguenti amenashirentajiguiri. Not-samajaqueroquea maasanopae iquenquejajiguica. Noncavintsajantajiaquemparica maasano comajamajajatiatsica, aisa noncatsimajiaqueriquea maasano peacaagushe-caroca covaeguisherentsi.

²⁴ Cotanquitsiquea piconoagarantajiacavaiatimpajia Tiatiraquitica teequea pinquemisantajigueroji otsatacaajiaquerica amatavimatavivaequa, aisa teequea pimpeacaagushetemparoji maasano ipeacaagushejiacaca oraqua icantajitica ‘isenacagushemajataqueca Satanashi’. Aato nocantajiguimpi aviatimpajia. ²⁵ Cotanquitsiquea pincoquempanija pinquempejiaquempa imaica pintsaroventajiaquenajate arejevaetapojaquempa noncoraquetantajempaca.

²⁶ Quericaguetti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca, aisa incomajamajauempagueti irinetsanamajaueroquea maasanopae nonintaguet-ica arejevaetapojaquempagueti onteroncantapojempaca, nompeacaquempari imajiroji-ate maasano caquinteguetatsica quintenijiatsica quepatsiqui. ²⁷ Querocaguetti icoque-nani naatimpa Aapani ipeacaquenaguetti Majirontamajatatsica, ariqueate nonquem-petacaajiaquempari iriatimpap. Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaaji-taca cavorejari quishomajatatsica,‡ iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisan-tajiqueriji; interoncaciajiaqueriquea inquempetacaajiaquemparoqua iporocajitirogueti chomo. ²⁸ Aisa nojocaqueneri shigompiri conijatatsica pitsecaguitetirajaguetti.◊

²⁹ Choocaguetti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aa-pani Irioshi tsaroventajiatsica.

◊ ^{2:17} Eeq. 16.14-15, 33-34; Jn. 6.48-50. † ^{2:23} Irijanijiate. Icanqueguetti “irijanijiate Jesavere”, iriguentequea icantacajiaque maasano gujatacobiaqueroca otsatacaantaqueca Jesavere. ‡ ^{2:27} Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooqua oncanque intampishitashimajaueroquea irimajironquempagueti. Pamenero Sar. 2.9. ◊ ^{2:28} Pamenero 2 P. 1.19; Yonig. 22.16.

Itioncijaqueneriquea tsaroventajiatsica quintenijiatsica Saririshiqui

¹ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca quintenijiatsica Saririshiqui, pincante:

Iriraquea tigarancaquerica* irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi, aisa irirajia 7 impoquiropae icanti: Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiguica. Notsaque yamenajivetaquempiquea aviatimpajia tsaroventamajajiatsica icantacotantajivequempica ‘Anijashireri’, cotanquitsiquea naatimpa namenaji-aquempi teequea pintsaroventamajajuenaji, quempeca jac metojajiaquempi.

² Iintsishiatsi pintinajanaqueshiatsi, pintampishitashivaetavaqueroshiatsi tequeratatiraja pimpishoncamajateroji pitsaroventajiaquenagueti aatonijite pipeacojianajarotsi maasanopae. Namenaqueterite teequea pinetsanamajateroji inintaguatica Aapani Irioshi. ³ Iintsijate pinquenquejajajeroja Noguenquetsatsare piquemajiavecaca, pinquemisantamajaterojate, pincantashitatiajianaquempaja. Aatogueti pitinajatsi noncoraquetashijiaquitempi noncomirejacaapojempi nonquempetapojajempari yaitsitantigueti aitsitantatsica, aatitarite pitsajiguitsi querocaca noncoraquetantajempaca.

⁴ Cotanquitsiquea ichoocagarantaque aparopae conoaconoaiquempica Saririshiqui icocani icomajamajajiaca, quejetacaquea tee incantaitejigueroji iitsaare. Oncoramanitapojaxegueti iriatimpajia inquitsaaquemparoqua quitamarorimajaca quitsarentsi, ariqueate noncoquempani nontsipatsipaitanaquempari, icomajamajacatarite itsaroventamajaqueate. ⁵ Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca inquejejiaquempariquea iriatimpajia, incoquempani inquitsaaquemparoqua quitamarocantari quitsarentsi. Aatoquea noshetsitajiri ivajiro itioncacojiquerigueti jenoqui paperiqui itioncacotantajiguecaroca ivajirope maasanopae incoquempanica inchoocaguiteni, manaquea nonquenquetsatacoventaqueri noncanqueriquea Aapani aisa irashivantijite: Naroguenti ashincari.

⁶ Choocagueti guempitanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajiatsica.

Itioncijaqueneriquea tsaroventajiatsica quintenijiatsica Pirarerepiaqui

⁷ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaroventajianaca quintenijiatsica Pirarerepiaqui, pincante:

Jeroquea icankeca iriraquea teeca incovaeguishetimatempaji, iriotari Iriomajaca, iriguenti ashincaro iyavine Majirontatsica Taavini. Taaca opajitapae intanarejaque iriatimpa aatoquea yagavejajiti irashitajero, aisa taaca opajitapae irashitaque aatoquea yagavejajiti intanarejajitajero. Iriatimpa icanti: ⁸ Notsamajaqueroquea maasanopae cameetsaguetatsica pipeacaajiacaca. Pameneroja, jero sotomorontsi notanarejaquempica, aatoquea yagavejajiti irashitajero. Notsaqueempiquea teequea pintampishijavetempaji, cotanquitsiquea piquemisantajiaqueroquea Noguenquetsatsare pinetsanataquero, aisa teequea pimpasshiventacaajuenaji, tee pincantacotenaji: ‘Tee notsateriji.’ ⁹ Choocaquea oraniqui igapiocene Satanashi. Iriatimpajia iriguentijia tsojenti, icantajiaqueterite: ‘Naroguentijia joriojia’, cotanquitsiquea teequea irio joriojia. Jeroquea oncoramitapojaxegueti namajiaqueriquea picapiocapiniji-acaguetti noguerotacaitsitempariquea pichoocajiaqueguedi aviatimpajia cameetsaniji intsajianaquenijite arimajaca nopintsamajajiaquempi. ¹⁰ Patsipetacojiaca pinetsanamajajianaqueroquea nocantajiaquempica. Irootaquequea nonquempogujacotanta-jiaquempica aatonijite patsipermajajiatsi oncoramitapojaxegueti irantsipejiaquempagueti maasanopae quintenijiatsica quepatsiqui iramenantajitaquempari arima-jaca itsaroventajiaquenaeate. ¹¹ Iroshipoji noncoraquepojaje. Quisho poguero

* 3:1 Iriraquea tigarancaquerica. Irio Jesoshi tigarancaquerica irirajia jeocanquitsica aisa impoquiropae. [†] 3:1 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacaguetti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

piquemisantaqueca aatoniji yovashiantacaajitimpirts, oquejetacotimpitsi iraitsijitaquempiro pamatsaero irojocauempimeca Aapani Irioshi. ¹² Taacaguetti tampishi-tashiguequeroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca incoquempani inchoocaguiteni iteemporotequi Aapani Irioshi, inquejevetaquemparo omapipoate choocaguitatsica, aatoquea yogaatsi osamani. Nontioncaquero ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui aisa ovajiro iroqueraro Jerosare, iroguenti guinteninintsi irashimajaca Aapani Irioshi. Iroatimpa manaquea onquenapoje inquitequi Irioshiqui oncora-quetaquequea ocaniqui isaviji. Aisa nonquejetsitemparoqua iroqueratajatsineca novajiro nontionquitempoqua ivancaqui.

¹³ Choocaguetti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajatsica.

Itioncijaqueneriquea tsaroventajatsica guintenijiatsica Iraoriseaqui

¹⁴ “Imaica pintonqueneri irashivantite tsaroventajianaca guintenijiatsica Iraoriseaqui, pincante:

Jero icanqueca iriraquea icantajitica ‘Amen’,[‡] icocanitari itampaticamajaquero-quea maasanopae, teequea iramataguempaji. Iriotaquequea pariacaroca maasano ipeacaantantacaca Aapani Irioshi. Imaica icanti: ¹⁵ Notsamajaqueroquea maasanopae pipeacaajiacaca teequea povashiantamajatenaji pitsaroventavequenagueti, cotan-quitsiquea aisa tee pintsaroventamajatenaji. Nonintaveca pintsaroventamajataque-name. Teegueti pininteki, aato pitsaroventana. ¹⁶ Imaicaquea piquempetaquerogueti, irootapoji nompishonquempi, irooriji tee pintsaroventamajatenaji aisa tee povashiantamajatenaji. Manatari intati noncamarancaquempi. ¹⁷ Aviatimpajia picantajiavecqueate: ‘Naroguenti ajaarantajatsica, nocapiocavaequero nashin>taguecaca, teequea noncoguitejacotimatempaji’, cotanquitsiquea teequea pamenimajiguempaji aviguentijia shimpojancari, ishimpojancacojitacaca, aviguentijia coguitejacovaetatsica. Aisa manatari pishamponcاشarentavaeque, manaquea cajaratsinoshirentavaequeMPI. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica povegaratsitenaro nashincaca naatimpa, naatimpaquea nojocajiaquempironijite oromajaca itajaiqueca paamariqui osaancorencantamajatantanacaca, pajaarantamajatimentanaquempaniji. Aisa povegaratenajate naatimpa nojocajiaquempiroquea quitaromorenari quitsaarentsi pinquitsaajiaquempaca aatonijite pipashiventacajajarotsi pigajratsinore. Aisa povegaratenajate naatimpa, nojocajiaquempiroquea aavintajarontsi paavintajatacantantajajempaca cameetsaniji pamenimentanajeniji.

¹⁹ Iriraquea nopintsamajajiacaca noncantomajajiaqueri cameetsaniji intsaroven-tantamajatanaquenaca. Noncantantajiaquempica pishimampojancajiguempaja pamajiaquegueti picovaeguishejiaca, pincantashitatiajanajempajate pincoquempani pintsaroventamajatanaquenajate. ²⁰ Pameneja. Nocatiapojaca sotomorontsiqui not-inquiapojaquero nocajemacotapojimpi. Quericaca quemavaquenaneca iroompaquea intanarejacotsitenaqueate, nonquijanaqueua nontsipatapojempari noshecajiaque-mpa.

²¹ Taacaguetti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nontsipatsipaitanaquempari jenoqui noguisavisaviitaqueriquea irisenampijajiaquena nomajirontamentoqui. Inquempemajajiaquenaqueate naatimpa notampishi-tashiguetirogueti maasanopae, jero iriraquea Aapani yoguisavicantaquenaca nosenampijantacarica imajirontamentoqui.

²² Choocaguetti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaroventajatsica.”

[‡] 3:14 Amen. “Amen” ocanque “arimaja” aisa “ari oncoquempa”. Acaniqui iroguenti otsipa ivajiro Quirishito, ocanque “Iriomajaca”, itampaticamajaquerotari maasano icanqueca.

¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitaroqua ashitacorontsi tanarejamoroca inquitequi. Noquemitsitariquea aisa quenquetsatacaaqueunaca incajaranquitica iririjencavaequequea icanca quempejencavaeca tivorents, icanquena: “Caacate ocaniqui jenoqui nonigaaguequempiroqueate queroca oncoguetanaquempani oncoramanitapo-jajegueti.”

² Irooquea iteroncaquerogueti iquenquetsatacaaqueunagueti, iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaashirentavaetanaqueate inquitequi. Namenitsitaroquaete imajirontamento isavictacaca Majirontatsica ariquea ochoocaque oraniqui, ichoocaque savi-cantacaroca. ³ Iriatimpa itsirencavaeque icanca quempevaeca mapi tsirencapiri pajitatsica jaashipe aisa otsipa mapi quityoncapiri pajitatsica coronarina. Chooca an-quirivogaacaroca isavictacaca, manaquea oquejevecari yogue tsirencavaeque quem-pevaeca otsirenquigueti janapiri pajitatsica esemerarera. ⁴ Aisa namenaguequerouqua otsipapae 24 majirontamentontsipae. Manaquea anquitsaetacocaroca isavictacaca Majirontatsica. Isavisavittantacaroqua 24 iramajiroreja quitamarocantavaeque-quea iitsaare. Yamatsaejiaqueri amatsaerontsi ipeacaantantajitarica ooro. ⁵ Oraquea imajirontamento isavictacaca Majirontatsica otimemecantapinacaroca caret iocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec. Aisa ochoocaque osamimicaguetaque 7 tsivorents, ocantacoqueri irirajia 7 jeocajianquitsica* irashi Aapani Irioshi. ⁶ Arikea ochoocaque aisa oraniqui quempeve-caroca incajare saancorencajaveque, quempetaca potirinaqui, otampaticatacota-carao majirontamentontsi.

Oraquea isavictacaca Majirontatsica yanquitsaetacojacaro 4 anijaripae, yoqui-jaquiaavaeca iroquijapae ochoocaguetaque ineguiqui aisa itaquiqui. ⁷ Aparo manaquea iquempetacari león.[†] Iriraquea itsipa manaquea iquempetacari caapironcaari iriaquer-aca quimogantirenajaniquitanquitsica. Iriraquea trestapojatsica caquintevorovaetaque. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea iquempetacari shirompito icantashivanquitigueti iraregueti. ⁸ Irirajia 4 anijaripae maasano ochoocaguetaque 6 ishivanquipae, ocaravae-taquequea iroquija yoquijajatsinovaeca maasanopae aisa itapinashivanquipaequi. Icantacoguitani savincaguiteriqui aisa pitsecariqui teequea incarajigueji icantajiaque: “¡Iriomajaca, Iriomajaca, Iriomajaca Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica! Icoguitaniquea ichoocaguitini coramani, chooca imaica, ari incoguitepani inchooca-guiteni.”

⁹ Ari iquempepinijiaca ishineventajiacari irira savicanquitsica imajirontamentoqui, ico-guitanitari ichoocatini coramani aisa incoguitepani inchoocaguiteni. Icanqueriquea: “Ariotesaa, poganejencamajataca.” ¹⁰ Arikea icantajiaquegueti imaica, irirajiaquea 24 iramajiroreja ariqueate icohipoitanaca iguerogueroventajianacari savicapinitatsica imajirontamentoqui itsaroventajianacari, iriguentitari Majirontamajatatsica choocagu-itatsica, incoguitepani inchoocaguiteni. Yamatsaerejitsitaro iramatsaerojia yojoquijia-queneri icaraguititapojaquegueti, icantajiguiri:

¹¹ “Nomajirote Aapani Irioshi, caaviji poganejencamajataca, ocameetsatantacaca noshineventajiaquempi, ochoocquetarite poganejencare, Pirioshimajati, aisa caaviji pagavejamajati.

Aviguentitarite peacaaguetacaro maasanopae choocaguetatsica, Aviguentiquea nintanquitsi pipeacaantantaguecarica, irootaquequea ichoocatantajia-caca.”

5

Paperi ampinaicanquitsica aisa Ovejajaniqui

¹ Arikeate nameniroquea paperi ampinaicanquitsica otioncaca mavisotate. Iri-raqea savicanquitsica imajirontamentoqui manaquea yajiricancaro itincamijempe-quiki. Ochoocaque 7 ovinchajacore otsinetacotantacaca iseyotacotantajicaroca aaton-jiite yampinaicarejajitrotsi. ² Iroompaquea nameniri irashivantite Aapani Irioshi caaviji

* ^{4:5} jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueta ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

† ^{4:7} Irira león iquejevecari casecari. Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3.

yagavejamajati. Icajemaquequea iririjencani icanti: “¿Queri caavijica yanaaque yoganejencavaeca intsinecarejacoguequeronijite ovinchajacoseyote paperi irampinaicarejaqueroniji?”³ Cotanquitsiquea teequea inchoocateji agavejanquitsineca intsinecarejacotaqueroquea irampinaicarejaqueroquea iramenavanquero. Teequea iragavejajiguem-paji chocajatiatsica inquitequi aisa quepatsipaequitica iriguentijiaca aisa choocajianquit-sica isavipatsaqui.⁴ Niraitsitanacaquea niraaguitani namenaquegueti teequea inchoocatimateji aparo cameetsamajatatsica cameetsaniji iragavejaqueroniji irampinaicarejaqueroquea iramenavanqueroquea.⁵ Cotanquitsiquea iquenquetsatacanaquena aparo iramajirore icanti: “Aatotarite piragatsi. Pamenerija iriratica León* ichoviquitanaqueca Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano. Iriguentiquea agavejamajatatsica. Iriatimpa iragavejaque intsinecarejacoguequerou-queate 7 ovinchajacoseyote irampinaicarejaqueroquea.”

⁶ Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui icatiaca oniganquirequi majirontamentontsiqui yanquitsaetacari irirajia 4 anijaripae aisa iramajirorejia Majirontatsica. Conijavaeque-quea isatajajitaquerigueti imetojajivecarigueti. Ochoocaque ocarataque 7 ivaa, oraqua e iroquia 7. Oraqua 7 iroquia iroguenti ocantacoque irirajia 7 jeocajianquitsica[†] irashi Aapani Irioshi itigarancajiaqueca intsitacaguitejavaetanaqueroqueate quepatsi.⁷ Ariqueate iriraquea Ovejajaniqui yoanaque yaitsitaroquea paperi yajiricaqueca Majirontatsica itincamijempequiqui isavicaquegueti imajirontamentoqui.⁸ Irooqua ya-jiricaquitigiro ariquea iquempejianaca irirajia 4 anijaripae aisa irirajia 24 iramajirorejia Majirontatsica igueroventajianacari Ovejajaniqui. Aparopae yajirijiriitaque itencatsajitica icantajitica aarepa aisa taso ipeacajitaca cavorejari ooro tseraiquiaquea casancapaneri itajaitica. Oraqua casancapaneri iroguenti oncantacoque icantajiaqueca tsaroventajiacarica Aapani Irioshi iramanajiaquerigueti.⁹ Yamashaijiaquequea iroaque-raro amashairentsi icantajiaque:

“Caaviji poganejencamajataca pagavejantacaca pajiricancaroca paperi,
aisa pintsinecarejacotantaquemparoca ovinchajacoseyote iseyotacotantajicaroca.
Imetojajitaquempitari ochovivincajatanaque piriraja,
irootaquequea pivegaratantajiacari caquinteja pimeshiajiaqueca irashintajajem-parinijite Aapani Irioshi.
Pimeshiagarantajiaqueriquea maasanopae caquintegetatsica, gonorontava-caaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, aisa gunteniguetatsica quepatsipaequi.

¹⁰ Pipeacajaiacari majirontaguetatsica, aisa pipeacajaiacari saserorotejia cameetsaniji irantaqueneriniji Aapani Irioshi.
Iriguentijia majirontanquitsine quepatsiqui.”

¹¹ Iroompaquea namenajiguiri irashivantijitete Aapani Irioshi itirorencajianaca icaramirincavaeque jmm ontaniqui, yanquitsaetacari irirajia anijaripae aisa iramajirorejia Majirontatsica. Noquemajiaqueri iquenquetsajiaquegueti.¹² Iririjencavaeque icantajiaque:

“Caaviji yoganejencamajataca irira Ovejajaniqui imetojajivecaca,
ocameetsatantacaca ochoocaque iragavejane, ochoocaque maasano yashintavaetacaca,
ichoocaque itsamajare, itampshire, iroganejencare,
itsaroventajitari, ishineventajitari icantajitari: ‘¡Caaviji poganejencamajataca!’”

¹³ Iroompaquea noquemajiaqueri maasano chocajatiatsica inquitequi, quepatsiqui, isavipatsaqui, inirojaniqui quentijani, maasano icantajiaque:

“Jaameja ashineventajiaquempari savicanquitsica imajirontamentoqui aisa Ovejaniqui,
ancantajiaqueri iriguentijia caaviji yoganejencamajataca, aisa yagavejamajati.
Ancoguitempanijate anquempetaquempaquea imaica.”

* 5:5 León. Irira león iquejevecari casercari, cotanquitsi ichoocaque otsipaqui guiteninintsi, quejearoca Africaqui aisa Ishiraeriqui. Yanaaqueri itsipapae tomirishiquitica icovejencatigueti, irootaque icantantajitacarica covejenca-majatatsica imajirote tomirishipaequitica. † 5:6 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

¹⁴ Iriraquea 4 anijaripae icantajiaque: “¡Ari ancoquempanijate!” Iroompaquea iriraquea 24 iramajiroreja Majirontatsica Anijaguitatsica iguerogueroventanacari it-saroventajianacari.

6

Itsinecarejacotaqueroquea paperi ampinaicanquitsica

¹ Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui itsinecarejaquero aparo ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca paperi ampinaicanquitsica, aisa noquemiriquea aparo anijari iririjencavaeque icanca quempejencavaeca caret, icanti: “¡Caacatejate!”* ² Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaque iveane. Ariquea yojocajiqueneri amatsaerontsi iramatsaetaquempaquea. Teequea inchoocatimiteji agavejaquerineca. Iroompaquea yoanaque irashimirintaquempaqueate iragavejantaquea.

³ Ariquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero mavitetapoletsica, iroompaquea noquemiriquea itsipa anijari icanke: “¡Caacatejate!” ⁴ Ariquea isotoapojaque itsipa quitavaireri, iquityoncavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueru iroanaquea quepatsiqui irooqueate ompampiatantanaquempoquea incatsimatavacaantajiquempaca maasano, irimetojavacaajiaquempaqueate. Ariqueate yojocajiqueneri catsantsameniri tsaampitsantsameniri.

⁵ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero trestapoletsica, ariquea noquemiriquea iquenquetsatanaque trestapoletsica anijari icanke: “¡Caacatejate!” Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quisaatsantsavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaquero itsatantajitaroca otenare. ⁶ Noquemiquea iquenquetsajencajitanaque ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae icantajique: “Apatacoro shovao tirigoitsoqui ovegaravaeca aparo tenario,† ariquea oquejetaca trestaco shovao sevaraitsoqui, ovegaravaeca aparo tenario. Iriraquea ashiti aisa vinoja, shooshoh pipomatsatirotsishiatsi.”

⁷ Ariqueate iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero cuatrotapoletsica, ariqueate noquemiriquea iquenquetsatanaque cuatrotapoletsica anijari icanke: “¡Caacatejate!” ⁸ Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quiteshivaari icanca. Iriraquea shiacotantacarica ipajita Metojagantsi. Yoguijatapojiri itsipa pajitatsica Areshi.‡ Yagavejacaajiqueru irimetojajiaqueri oshequini quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/4. Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiquempari tsaampitsantsameniriqui, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea itase, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea irojoquijire, itsipapae irioqueate metojagarantajiaquerine tomirishipaequitica catsimaguetatsica.

⁹ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero cincotapoletsica, ariquea namenaqueroquea aretare. Oraqueate otapinaqui namenajaqueri ishirepae imetojimentajitaqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa itsavetantajiaquerigueti. ¹⁰ Iriatimpajia icajemajianaque icantajiaque: “Intsiquetiroshia Majirontamajatatsica Comajarimajaca Iriomajatatsica, ¿queroshiatsi oncaravaeteni pompetacovaetajenani pincatsimajajeri quintenijiatsica quepatsiqui metojajivequenaca?” ¹¹ Iriatimpajia yojocajiaqueri quitamarocantari quitsaarentsi, iroompaquea icantajiguiri: “Poguijacojiguempataja, choocatarite papiajanirentsijate papitsaroventarijate quempejiaquempineca aviatimpajia, irimetojimentajiqueriquea intsavetacotantajiaquenagueti. Oraquea inquempetacaajitajemparigueti iriatimpajia, ariquea nompetacotsijiguempiqueate.”

* ^{6:1} Oconoaca paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca acaniqui: “¡Caacatejate pamenejate!” Otsipapae mana otioncaca: “¡Caacatejate!” Ari oquejetaca otsapaqui 3, 5, 7 otioncacagueti: “¡Caacatejate!” † ^{6:6} tenario. Iriraquea tenario iriguenti imentaqui yaancaca ishiacoquegueti icantacoguitani apajencaro savincaguiteri. Tee onchocamajatajeji isheca, irootaquequea ovegaravaetantacaca choocatajatsica. ‡ ^{6:8} Areshi. Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanguero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanguero sheol.

¹² Ariqueate namenaqueri Ovejajaniqui iquempetsitajaro otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero seistapojoatsica, ariqua octanaca omoguecamajataguinimaja. Ariquea icotanaca catsirincaiteri icamaramentatanaque iquempetanacaroquea quitsaarentsi ipeacaajitaca caaveramae camaramaevaetatsica. Iriraquea taai iquityoncamentatanaque iquempetanacaroquea irajantsi. ¹³ Iriraqueate impoquiropae inquitequitica yasacaraaguetanacaquea quepatsiqui iquempetanacaroquea osacoroguitigueti iguera iroshivetapojacagueta agaguijempame onincacoguetirogueti inirojenca choviga. ¹⁴ Oraquea inquite jac opeaca oquempetanacaroquea yampinaicajitirogueti paperi. Oraquea maasano otsempipae aisa ovogorepae ogaaguetanaca. ¹⁵ Ariquea ishiashaitanaca maasano majrontaguetatsica, jeri aisa imajirojiate coaretajia, aisa jivajivaitatsica, ashintavaejiatsica, agavejavaetatsica, yashintajitaca, jeri aisa teeca irashintajitempariji. Ishiashaitanacaquea maasano caquinteja, yaventaventaivetanacaroquea omoroguetacagueta quepatsi aisa imperitamoropaequi aisa mapichonquiinapae otsempipaequi. ¹⁶ Iquenquetsajianaque icantajiguero otsempipae aisa mapipae: “¡Poaviotacotenashiatsi pintsititacojiaquenaquea aatoniji yamenajajanatsi Majirontamajatatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa aatoniji icatsimacatsimaitana Ovejajaniqui! ¹⁷ Arejetapojacatarite savincaguiteri incatsimatantajiaquequeate. ¿Querircampate agavejanquitsineca intampishitashivaetavaquero?”

7

Iseyovancatsitantajitari ivajiroqui Aapani Irioshi 144,000 ichoviquijianaqueca Ishiraerini

¹ Iroompaquea namenajiaqueri 4 irashivantijitete Aapani Irioshi aparopae icatiague-tacaquea ocaratapojigueta quepatsi osotoajencagueta chovigapae. Yojocaajencatavaqueroquea aatoniji ochovigajencatajitsi quepatsiqui, aisa inirojaniqui quentijani, irooca aisa inchatopaequi. ² Arikea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque isotoguigueta catsirincaiteri yajiricapojaqueroquea iseyone* Aapani Irioshi anijatsica. Iriatimpa icajemacojapirojaqueri irirajia 4 irashivantijitete Aapani Irioshi yagavejacaajiqueca incantashitatiaguishevaequeroquea quepatsi aisa inirojaniqui quentijani, icantajiguiri: ³ “Aatotashiatsi queroca picojigurotsi quepatsi, aisa inirojanipae quentijani, aisa inchatopae, tequeratanica aseyoterinica irajaanirejia Aapani Irioshi ivancapaequi.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsatacojiaqueriquea ichoviquiguetanaqueca Ishiraerini seyojianquitsica ivancapaequi, icarajiaquequea 144,000 ichoviquiguetanaqueca maasano irijanijate Ishiraerini. Itsajiqueru iquempetacaajicari imaica:

⁵ Iriraquea ichoviquijiani Joraani icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Iroveneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Gareni icarajiaque 12,000.

⁶ Iriraquea irashijia Ashereni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Nepetarini icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Manaseshini icarajiaque 12,000.

⁷ Iriraquea irashijia Shimeoneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Irevini icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Isacareni icarajiaque 12,000.

⁸ Iriraquea irashijia Savorooneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Joseni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Vejamineni icarajiaque 12,000.

Quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi

* 7:2 iseyone Aapani Irioshi. Iroquentea itioncacotantajicaroca ivajiro Aapani Irioshi aisa ivajiro Ovejajaniqui ivancapaequi yashintajiacaca. Pamenero 14.1 aisa 9.4.

⁹ Iroompaquea namenavetanaca namenitsitari itsipapae caquinteja icaramirincajiaque jmm. Iquenaquenaivaepojo osamanipaequi maasano quepatsipaequi, iconoagarantajiacmaasano gonorontavacaaguetatsica, maasanopae caquinteguetatsica, ocan-tashitatiaguetacaquea iguenquetsatsarepae. Maasanomaja quenquetsatsarentsipae chooca quenquetsatantacaroca. Iriatimpajia icatintiitimojiacari Ovejajaniqui aisa Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui. ¡Itirorencaventajianacari icaramirincavaeque jmm! Teequeate iragavejajitajeriji intsajitajeriji. Ijamirincavaeque quitsaajiaquitamarocantari quitsarentsi ajirijirijiaquequea tsorenashi. ¹⁰ Ijamirincavaeque icajemajiaque icantajiaque:

“¡Iríguenti aavajajica Arioshite
savicanquitsica imajirontamentoqui,
aisa Ovejajaniqui!”

¹¹ Maasano irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitacaquea yanquitsaetacotsitacari imajirontamento, aisa iramajirorejia, jeri aisa 4 anijaripae. Maasano iriatimpajia itigueranaca irosati yarejevaequita ivancaqui isavi, itsaroventajiacari Aapani Irioshi,

¹² icantajiaque:

“¡Arimajaguitatsi!

Ancoquempani ashineventaguitemparini Arioshite, ancantaguiteriniquea: Caaviji Pirioshimajati.

Aviguenti caaviji pitsamajati.

Incantajiaquempi maasano, ‘¡Arioteesa! Caaviji picavintsajantamajatanti’, aisa intsaroventanaquempi.

Aviguenti caaviji pagavejamajati, aisa aviguenti caaviji pitampishimajati.

¡Oncoguitempaonquempetaquempaquea imaica!

¡Arimajaguitatsi!”

¹³ Ariqueate icanquena aparo iramajirore Aapani Irioshi: “¿Taa ipaji irirajia quitsaa-jianquitsica quitamarocantari quitsarentsi? ¿Queroquea iquenaquenaipojini?”

¹⁴ Naatimpa nocantiri: “Avirompate, nomajirote, pitsaquero aviatimpa.”

Iriatimpa icantana: “Iríguentija sotoampojaroca omajirojencare atsipevaetagantsi, iroguenti yajacantajitacaroquea iitsaare iriraja Ovejajaniqui, oquitamarocantantanacaca.

¹⁵ Irootaquequea icatintiitimotantacarica Aapani Irioshi isavicaquegueti imajirontamentoqui, incoquempaniquea irantajigueneriquea oraniqui iteemporotequi savincaguiteriquiaisa pitsecariqui.

Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui irinetsanatsitenempari intinerenquisitenempariquea iitsaarevanco.†

¹⁶ Aatoquea yatsipevaetajarotsi itase, aatoquea imirejiajitsi, aatoquea icatsirincatajiritsi catsirincaiteri, aatoquea yatsipejiajarotsi catsirincaguiteri.

¹⁷ Incoguitempa inquempetacaajiaquemparimaica iroorijite inquempoguijajiaqueriquea Ovejajaniqui chocatantacaroca oniganquirequi imajirontamentoqui Aapani Irioshi.

Iramenajiaqueri inquempetacaajiaquempari iquempoguijajitirigueti oveja, iraajiana-queri omotojatigueti oja anijacaantantatsica.

Iriraquea Aapani Irioshi irisheoquijajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi.”

† ^{7:15} intinerenquisitenempariquea iitsaarevanco. Irooqua oncanque incoquempani intsipatsipaitaquempari inquempoguijimenqueriniji aatonijite taaca oahoaitirts.

¹ Ariquea irooqua iquempetsitajaroquea Ovejajaniqui itsinecarejaquero sietetapo-jatsica ovinchajacoseyote otsinetacotantacaca paperi, ariquea icohicoitanaca imajere-jianaque maasano inquitequitica yarejetacovaetapojaca niganqui hora. ² Iroompaquea namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitimojiacariquea iriatimpa, aparopae yojocajiqueneriquea tivorents. ³ Iroompaquea icoraquetapojaque itsipa irashivantite Aapani Irioshi, yamaque yoguijaantajitaroca casancajencaro ipeacaajitaca ooro, icatiimotapojacaroquea aretare ipeacaajitaca aisa ooro. Yojocajiqueneri oshequi casancajencaro intaashiquerica Aapani Irioshi onconoajencatanaqueemparoquea icanta-jiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. Itaantsitaroquea aretarequi tampaticata-cotaquerroca imajirontamento Aapani Irioshi. ⁴ Oraquea ovoga casancajencaro yajiri-cacotaqueca ashivanti ojajencavogavaequequea ocantajencavatanaca ichoocaquegueti Aapani Irioshi, oconoajencatanacaroquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajigu-irigueti. ⁵ Arikeate iriraquea irashivantite Aapani Irioshi yaanaque paamarimenqui choocatanquitsica aretarequi yoguijaqueroquea yoguijaantajitaroca casancajencaro yajiricaqueca. Iroquea itseraiquitaquitigiro ipishoncaquitiro quepatsiqui, arikeate ocotanaca caret ocantavaetaquiti tsijec tsijec, serororo serororo, otsantsajencatsare-navaetanaque, aisa omoguecaguetanacaquea.

Itivojiqueroquea tivorentsipae

⁶ Iriraquea 7 irashivantijitete Aapani Irioshi ajiricajianquitsica itivorepae inetsana-jianaca intivojianaquequea.

⁷ Iroompaquea ijivatanaque aparo ashivanti itivotaque, arikeate ocotanaca opari-anaque incojariqui quepatsiqui otsipatanacaro paamari oconoapojaro irajantsi. Otaagarantsitaroquea quepatsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui, ocaratacaaqué-rotari 1/3. Otaagarantsitaroquea inchatopae ocaratacaaquerome 1/3, aisa maasanopae etsocoreshipae cataroshipae apevoquijamajaquero.

⁸ Arikeate itivotaque ashivanti mavitetapojanquitsica, ipishoncajajiqueroquea inirojanqui quentijani taaca opaji quempetacaquea inirotsemp, osamimicatsantsajencavae-tanaquequea. Arikeate ocotanaca inirojani quentijani opeagarantanacaquea irajantsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui. ⁹ Imetojagarantajianaque quintenitantaji-acaroca ocaratacaaavaequeri 1/3. Otsitijaagarantaguetanaquequea inirotsantsanapae quenajarontsipae ocaratacaaquerome 1/3.

¹⁰ Iroompaquea itivotaque ashivanti trestapojanquitsica, arikeate ocotanaca yomposanaca caramenquiaetanquitsica impoquiro, iquenavaetapoji inquitequi imorecatsantsajencavaetanaquequea, yomposapoja ojaquipaequi aisa osotoajaguetigueti oja, yoaviojatapojar ocaratacaaquerome 1/3 ojaquipae.

¹¹ Iriraquea impoquiro ipajitaca Quepishiri, iquepishiagaagarantaguetapojajiroquea ojaquipaequi ocaratacaaquerome 1/3. Imetojantajiacaca icaramirincajiaque caquinteja imirajiacarogueti quepishijatanquitsica oja.

¹² Arikeate itivotaque ashivanti cuatrotapojanquitsica, ipitsecanampitanaque cat-sirinaiteri, irootapojsi impitsecanaque niganqui, teequea irivoreamajatajempaji. Arikea iquempetaca taai ipitsecanampitanaque iriatimpa, irootapojsi impitse-canaque niganqui, teequea inquitaseteji taai, tee inquitamiriaquiteji impoquirope. Pajini onianquittete iquitasepoji irira taai, iriraquea impoquirope iquitamiriaquitapoji.

¹³ Namenitsita iriguentimpa shirompito caramantaneivaeque icanca yaranaque iseontavaetanaquequea jenoqui icajemanaquequea icanque: “¡Ooo, ooo, ooo, imaanishi-atsi irantsipevaetempanishiatsi maasano quintenijiatsica quepatsiqui intivojianaque-gueti itsipa tres irashivantijitete Aapani Irioshi tequerataca intivoteji!”

irooquea iyavirejacotaquitigiro ariquea octanaca ocaravogavaetanaquequea paamarivoga ooshiatsi oquisajencataacaanaqueriquea catsirincaiteri opitsecajencavae-tanaquequea. ³ Iroompaquea nameniri quejevecarica tsinari iquenaquenaitanta-pojacaro paamarivogajenca iporocajencavaetanaque itsitacagujejavaetanacaroquea quepatsi. Yagavejacaajiguequeriquea iroantaquegueti inquempetaquempariquea yoantigueti oseroticona. ⁴ Icantimentajitaqueri aato yantaguetiro cataroshipae quepatsiquitica, inchatoshimpopae, maasano tsoroaguetanquitsica. Iriguentiquea irantsipetacaaji-aquempa caquinteguetatsica teeca iriseyotantemparoji ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui. ⁵ Cotanquitsiquea icantimentajitaqueri irimetojajigueri, manaquea irantsipetacaaji-aquempari 5 taai. Oraquea iroaquequeri incatsivaequeriquea quempetaca yoantigueti oseroticona. ⁶ Irirajia caquintejia intsataitavetempa iroguijacoveguitempani irimeto-jitempame, cotanquitsiquea aatoquea imetojajiguitsi. Irinintamajajiavequempaquea irimetojajianaqueme, cotanquitsiquea aato imetojitsi.

⁷ Iriraquea tsinari quejevaeca quitavaireri inetsanajiguirigueti irooshitegueti iroaroaitanaque irashimirintaquempagueti. Yamatsaejiaca iguitojiaqui quempetaca amat-saerontsi ipeacaajitaca ooro. Oraquea ivoro quempetaca ivoro caquinte. ⁸ Ochoocaque imae ontiavenaavaeca oquempetacaroquea omae manquigarentsi. Oraqueate iraji quempetacaqueate iraji casecari. ⁹ Isavoneguitaca quishori quejecaroca yero. Oraqueate yarajiaquegueti opojimavaeque ivanqui quempavaeca opojimavaetigueti itigaritacotan-tajiguetacaca ishiacaacarogueti quitavaireri yoayoaitigueti irashimirintavacaajiguem-pagueti coaretajia. ¹⁰ Ochoocaguetaque igojapae ochoocatantacaca itseji quempeca itseji oseroticona. Oraquea itseji irootaque irantsipetacaantajiaquemparica caquinte 5 taai. ¹¹ Chooca imajirojiate, ashivantiniro inavetaca, iriotaquequea imajirojiate maasano choocajianquitsica oamorovaetanaquegueti isaviji. Manaquea ipajica iguenquetsatsare-qui evereo Avaroni, oraquea iguenquetsatsarequi guiriegojia ipajica Aporioni.*

¹² Jac teroncanaca iroquetica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea choocatiraja mavitetiraja icantacotsitacaca “¡Ooo!”

¹³ Iroompaquea itivotaque ashivant seistapojaitsica, noquemiroquea iquenquet-sajencajitanque osotoajencatantapojacaro ovaapae aretare choocatatsica Aapaniqui Irioshi qui ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Icantajitiri ashivant seistsica ajiricaqueroca tivorentsi: “Poanaque pishiticarejacoquiaquiteri irira 4 ashivantijite shiticacojianquit-sica ontaniqui ojaquiniqui pajitatsica Eoperateshi.” ¹⁵ Irooquea iquemavaque-gueti yoanaquequea ishiticarejacoquiaqueri cameetsanijite interoncagarantajiaquiteriniji caquintejia quepatsipaequitica incaratacaaqueri 1/3, iriguentijiatari inintacaaji-aqueca Aapani Irioshi interoncagarantajiaqueri. Iriatimpa itsatsivaetanitari cora-mani queroca aantapojempaca. Itsaque queroca ajagantsini, querica taai, queroca savincaguiteri, aisa querocaguegueti incaratenei catsirincaiteri. ¹⁶ Iroompaquea no-quemiriquea itsajitiri coaretajia shiacojiaquerica iguitavairerite, maasano icaramirin-cavaeque 200,000,000.

¹⁷ Irirajia quitavaireri aisa shiacotantajiacarica nonejaqueca quejetaca noguimaanequi, ari iquejejiaca imaica: Maasano isavonegijiacaro quishori, ocantashitatiaquequea oquityoncataquequea quejetaca paamari, otsipaqui oquisaaque, otsipaqui oquieritaque quejetaca asopiri. Oraquea iguito quitavaireri quempavaeca iguito casecari. Osotoavagantetapojiri omorecare paamari aisa ovogajenca, oconoapojaro asopiri. ¹⁸ Imetojagarantajianaquequea caquintejia ocaratacaaqueri 1/3, ometojajianaqueriquea maasanopae sotoajencatanquitsica ivagantequi quitavaireri: omorecare paamari, paamarivoga aisa asopiri. ¹⁹ Oraquea yagavejantajiacaca quitavaireri teequea aparo onchoocateji ivagantequi, ochoocatsitaquea aisa igojaqui, oquempavecaro camaarini, iroguenti ityantya yoantajigarica caquintejia yatsipetacaantajigarica.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea choocatjatsica tequerataca irimetojajigueji teequea incantashitatijaiguempaji impishoncajigueroji ipeacaagushejiacaca. Arimpaqueate itsaroventavaetanacari ampatsinipae aisa itsipapae ipeagueticia irioshivijitashitacaca

* ^{9:11} Avaroni aisa Aporioni. Mavite oncanque Jararejantaguetatsica.

ipeacaajitaca ooro, perata, voronquise, mapi aisa inchato —irirapae teeca irameni-majigueji aisa teeca inquemajigueji, aisa teeca iranijajigueji. ²¹ Iroompaquea aisa teequeate impishoncajigueroji imetojantajiguiguetai, imatsitantajiguiguetai, icantatsa-tantajiguiguetai, aisa yaitsitantajiguiguetai.

10

Ashivanti ajiricaqueroca paperijaniqui ampinaicanquitsica

¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa ashivanti tampishivaetatsica, iquenapojo inquitequi, yaguijita pojaquequea. Anquirivogaacotacariquea mararo, ari ichoquaqueri yogue iguitoqui. Oráquea ivoro oquempetacari catsirincaiteri. Oraquea iguitiqui quempevetaca catsantsamorecari. ² Iroguenti yajiricaque paperijaniqui ampinaicarejaca. Oraqueate iguiti itincamijempequiquitica icatiantacaroquea inirojani quentijani. Irooqua ishinampijempequiquitica manaquea icatiantacaro quepatsi.

³ Iroompaquea icajemitsimajatanaca iririjencani icanca, iquempejencavetacari león* ica-jemigueti. Irooqua icajemaquitigui ariquea ocojencatanaca osororoncaguetanaque-quea caretiguetanaquequea 7 careti, opojimajencavaetanaca quea inirojencavaetanaca ocanca. ⁴ Iroomequea nontioncacotavaqueromequeate ocantajiaqueca careti, cotan-quitsiquea noquemiriquea iquenquetsatacaajitaquenaquea inquitequi icantajitana: “Aatoja pitioncacotirotsi ocantajiaqueca oratica 7 caretipae, aisa aatoquea querica picantitsi.”

⁵ Iroompaquea iriraquea irashivantite Aapani Irioshi namenaqueca incajaranqui catiancaroca inirojani quentijani aisa quepatsi icantajempequitanaproquea itincami-jempequi inquitequi, ⁶ icantiquea: “Iriraquea icancanica ichoocati peacaaguetacaroca inquite aisa quepatsi aisa maasano choocatantaguecaroca ipeacaacaro aisa inirojani quentijani aisa choocatantaguecaroca. Iriatimpa yamaquenaquea iroomajaca non-canquempica. Imaica noncantajiaquempi aapojaca, aato yoguijavaji. ⁷ Ariquea iroo-shipojigueti intivotanaquequea irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, iriraquea Aapani Irioshi ironigaantaqueroquea yomanacoguevetacaca, irinetsanamajaqueroquea icantajiaquerica coramani irajaanirejia tsavetantajitansica.”

⁸ Arikeate iquejetsijitajanaquea aisa iquenquetsatacaajitajana inquitequi icantajitana: “Poanaqueja paavaquero ampinaicarejanquitsica paperi yajiricaqueca irashivantite Aapani Irioshi, irinta catiantacaroca inirojani quentijani aisa quepatsi.”

⁹ Ariquea naatimpa noashitanaqueri ashivanti, namanapojaqueriquea paperijaniqui ampinaicarejanquitsica. Icantaquenaquea: “Jero, paguero, pishecatemparo. Oraquea arejetapojemparogueti pitsicotoqui onquepishicanaquempi, cotanquitsiquea oraquea pivagantequi ompochatanaque quempica ipochajatigueti earotoja.”

¹⁰ Iroompaquea naitsitaro paperijaniqui iracoqui ashivanti noshecatsitaro. Namensitaro quea arimajacatarite icantamajaque. Oraquea novagantequi pocha ocanca quempica ipochajatigueti earotoja, cotanquitsiquea irooqua noniavecaroquea arejetapojacarogueti notscotoqui onquepishicanaquena.

¹¹ Arikeate icantajitana: “Imaica pinquejetacaajemparojate aisa pincamantantaje, iriguenti pintsavetacotsvaequempari caramirincavaetanquitsica caquinteguetat-sica guntenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, iriguentijia aisa imajirojiate, pincanquequea quero incojiaquerini Aapani Irioshi onco-ramanitapojajegueti.”

11

Mavite tsavetacotantajiaquerica Aapani Irioshi

¹ Arikea yojocajiquenaroquea savoroquiji igomarotantajitaca icantajitana: “Poanaque pigomaroquiteroja iteemportore Aapani Irioshi, pinquejetsitemparo quea

* ^{10:3} Iriraquea león iririjeguimajataque inaque, iquejevere casecari iririjegui. Cotanquitsi icajemigueti yampenejencavaetanaca icanca, antsaroacaanaquempari anquemaquerigueti. Ontaniqui otsipaqui gunteninintsi ichoquaqueri icantajiquerí iriguenti imajirote tomirishipaequitica.

aretare. Aisa pintsajiaqueriquea queroca icaramirincajiaqueni choocajianquitsica oraniqui tsaroventajiacarica Aapani Irioshi.² Oraquea otsoviaguitetapojaqueueti sotsiquitica aatoquea pigomarotirotsi, irooqua icantacaajiquerica itsipapae caquinteguetatsica inchoocatantapojempaca. Iriatimpajia manaquea irantanavintsajiaquero oratica gunteninintsi yashincaca Aapani Irioshi,* iragavejajiaqueroquea incantacoguitempani irarejevaetanaquemparoquea 42 taai.³ Naatimpa nontigarancaque mavite tsavetantajiaquenaneca, nagavejacaajiquerica intsavetantajiaquenaqueate incantacoguitempani arejevaetanaquemparoquea 1,260 savincaguiteri,[†] manaquea inquitsajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro.”‡

⁴ Iriguentijia ocantacotaque mavite inchato orivo§ aisa mavite tsivorents i jerenquijerenquiatacotsica yojoquijiqueca ichoocaqueueti Imajirojiate maasano quepat-siquitica. ⁵ Quericaca catsimavequemparineca irinintajiaequempaquea irantsipeta-caavaequempari, ariqueate incoquempani osotoamorecavaetanaquequea ivagantequi ontsiatsiavaetavaqueri ometojajiaqueri. Ariqueate inquempejiaqueri imaica maasano quepatsipaequitica nintavetanquitsineca irantsipetacaaquemparime. ⁶ Iriatimpajia incanqueueti: “Aatoquea oteji incani”, aato oteji. Iroompaktea ariquea onquempetaquempa arejevaequempa interoncanajerogueti intsavetantavaequeueti. Aisa iragavejajiaque impeacaajianaquemparoquea oja irajantsi. Aisa iragavejajiaque incantashitatiajen-catashijiaqueriquea guntenijiatsica quepatsiqui, irantsipetacaajiaquempari. Ariquea iriatimpa querocaca ininqueca irampijitajero, ari irampijitajero.

⁷ Cotanquitsiquea interoncajianaquerogueti intsavetantajiaqueueti, incoraque-tapojequea covejencavetatsica sotoapojsineca omoroqui oagantavaetananquitsica isaviji, incatsimajipojaqueri iragavejajiaqueri irimetojajiaqueriquea. ⁸ Oraquea itsino manaquea irojoquijitantajiaquemparoquea quenavoquirontsi oraniqui gunteninintsi anaanquitsica, ariqueate oraniqui yompajacojiqueriquea Amajirote coramani. Oraquea ishiacaantacarogueti oratica gunteninintsi icantajiqueroquea Soroma aisa Ejepito. ⁹ Oncarate 3 savincaguiteri intariavaequempaquea oraniqui, aisa otsipa niganqui savincaguiteri, iramenajiaqueriquea caquinteguetatsica, incaramirin-cavaeque caquinteja cantashitatiaquetsatsarepae, majirontague-tacarica majirontajiasica. Iramenajiaqueriquea metojajianquitsica cotanquitsiquea incantimentsitaquempari aatonijite iquitatiritsi. ¹⁰ Maasanoquea guntenijiatsica quepatsiqui iramenajiaqueri metojajiaque, ariqueate irishinevajianaquempaquea iraa-garantsitemparoquea yashintaguecaca irojocagarantavacaajianaquempa, irooriji irame-najiaqueriquea metojaque iririjia mavite tsavetantatsica atsipetacaajiacarica maasano guntenijiatsica quepatsiqui.

¹¹ Cotanquitsiquea avisanaqueueti 3 savincaguiteri aisa niganqui savincaguiteri, ariquea oquijajencajiajapojajiri iranijajencare Aapani Irioshi, ariquea icatiajianaja. Maasano amenajiaquerica itsaroamajajianaquequea. ¹² Iroompaktea iquemajiaque icajemacojitaqueriquea inquitequi icantajitaqueri iririjencan: “¡Caacateshiatsi acaniqui jenoqui!” Iroompaktea yoantajianajaro mararo jenoqui inquitequi, yamenamenaitava-jiri maasano catsimajiaquerica. ¹³ Ariqueate octanaca omoguecamajatanaca quepatsi, osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae gunteninintsi ichoocavecagueti ocaravaeque 1/10,* imetojajiaque 7,000 caquinte. Iriraquea choocatajatsica itsaro-jianaque, ariquea icantajiaque: “¡Caaviji Irioshimajati Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi!”

¹⁴ Imaica jac teroncanaca mavitetanquitsica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea taampina arejetapojempa otsipatapojacaca.

* 11:2 oratica gunteninintsi yashincaca Aapani Irioshi. Iroguenti Jerosare. Pamenero Is. 63.18; Iran. 8.13; Irc. 21.24. † 11:3 1,260 savincaguiteri ocarataque 42 taai. Ocarataque aisa 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsi.

‡ 11:3 inquitsajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro. Oraticaquea jiriquiquijiporoquiro iroguenti cajenimagori yametaca coramani inquitsaatempaca shimampojancanquitsineca. Manaquea ocanque iricatica mavite tsavetan-tatsica incantajiaqueriquea maasano: “Pishimampojancaventemparo pigovaeguishere.” § 11:4 inchato orivo. Oraquea orivoitsoqui iroguenti yaantajitacaroca oreji itaantajitacaca tsivorentsiqui. * 11:13 osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae gunteninintsi ocaravaeque 1/10. Oncanque onchooquaqueueti 1,000 tsovironaquipae, soveananquitsineca 100.

Tivorentsi sietetapojatsica

¹⁵ Iroompaquea itivotaque irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, ariquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaeque, icantajiti:

“Querocagueti imajirontajivetacagueti quepatsiqui,
imaicaquea irimajirontajempa Amajirote aisa Iguirishitote.

Incoguitempani irimajirontaguitempani, aatoquea isanticoguitejacovaetitsi.”

¹⁶ Iroompaquea namenajiaqueri irirajia 24 iramajirorejia Aapani Irioshi savisaviitanquisica oraniqui imajirontamentoqui, ariqueate icojianaca itigueroadventajianacari yarejevaequita ivancaqui isaviji itsaroventajianacari, ¹⁷ icantajiguiri:

“Nomajirote Irioshimajaca Agavejamajatatsica, noshineventajiaquempi nocantajiaqueMPI, ‘Arioteesaa.’

Choocataquempiquea imaica, picocaniquea pichoocati coramani, pincoguitempani pinchoocaguuteni.

Imaicaquea jac pagavejamajaqueroquea maasanopae, peamajaquempi Imajironmajajiate maasano.

¹⁸ Icatsimajavetacaquea quepatsipaequitica,
cotanquitsiquea imaica aapojaca savincaguiteri pincatsimacatsimatantajiaquemparica iriatimpajia.

Pincantsjijaqueri aisa covaeguishejiatsica metojajavetanquitsica irantsipetimentajiaquemparo ipeacaaguishejiacaca.

Iriraquea paajanirejia tsavetacojiguimpica manaquea pishinetacaajiaquempariquea.

Ariquea pinquempetacaajiaquempari aisa maasano pigomajamajarejia aventaventajiguimpica tsaroventamajaquempica,

irioca caavijica yanaantavaeque, irioca teeca iranaanteji.

Aisa aapojaca pinteroncantajiaquemparica maasano covaemajataqueroca quepatsi.”

¹⁹ Iroompaquea namenitaro otanarejanaca iteemporote Aapani Irioshi inquitequictica, ontaniquiquea intsompogui oconijavaetanaquequea inchacotanaqui ashi paaquito.[†] Ariqueate ocotanaca ocantavaetaquiti caretisijec tsijec, ortsantsajencatsarenavaetanaque, serororo serororo, omoguecaguetanaquequea, aisa incojariquiguitevetaquequea.

12

Manquigarentsi aisa casantonqueniniro

¹ Iroompaquea oconijavaetanaquequea inquitequi antsatantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojaegueti. Namenitaro manquigarentsi* oquit-saatacocari catsirincaiteri. Iriraquea taai ocatiitari, aisa amatsaetacocari 12 impoquirojite. ² Iroatimpa ortsaraquitaquequea agatsaraquijavaetanaja, jero ocajemavaequequea ocantaguetanajiroquea.

³ Ariqueate iconijavaetanaque aisa inquitequi itsipa. Namenitsitariquea casantonqueniniro iquityoncavaequequea icanca iririjeguini. Ochooquaue 7 iguito, oraquea ivaaguetaca 10. Aparopae iguito amatsaejiaca, maasano iramatsaeropae ocarataque 7. ⁴ Ipotecapetajishitanaqueroquea ivetajishi yasacaraagarantsiguetariquea impoquiropae, icaramirincavaetaque 1/3 itacoroitsijigari quepatsiqui. Iriatimpa icoraquepojaque icatiimotapojacaro manquigarentsi irooshipoji ovoacote irishecatsitavaquemparoquaue irijanite.

⁵ Ariqueate ovoacoque, iriguenti shiramparijaniqui, iriotaquequea peanquitsineca imajirojatemajaca maasano caquinteguetatsica, irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,[†] iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Iroompaquea nameni inoshiquitsijitari yaajitanaqueri jenoqui isavicaquegueti Aapani Irioshi imajirontamentoqui. ⁶ Oraqueate

[†] 11:19 inchacotanaqui ashi paaquito. Iroguenti ochoocatantacaca mavite mapicotaitoncantacaroca Aapani Irioshi paaquito yojocaquenerica Moishishini irashi maasano igonoro. * 12:1 Oraticauea manquigarentsi iriguenti oquejeca joriojia. Iriraquea ovoaqueua iriguenti iquejeca Jesoquirishito. † 12:5 irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooquaue oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

manquigarentsi oshianacaquea oanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti ipeacaacanaroquea Aapani Irioshi onchoocatantaquempaca irojocajitaqueneroqua oshecaquempaca arejetacovaetapojempa 1,260 savincaguiteri.

⁷ Iroompaquea ochoocaque ashimirintagantsi inquitequi. Iriraquea Migueri itsipajiacari irashivantijite yashimirintsitapojacari casantonqueniniro. Iriraquea casantonqueniniro itsipajiacariquea irashivantinirojitet, yashimirintsivetavacari, ⁸ cotanquitsiquea teequea iragavejavaqueriji. Yaitsitari yoguisotoitsijigari, irootaquequea teeca inchoocatantajempaji inquitequi. ⁹ Ipishonquitsijigari quepatsiqui. Iriraquea casantonqueniniro iriotaquequea camaarini coramaniquitica, ariquea icocani yamatavimatavivaequeriquea maasano caquinteguetatsica. Ipajitsataquea ampatsini aisa Satanashi. Manaquea ipishonquitsijitari quepatsiqui, itsipatacaantsijitari irashivantinirojitet.

¹⁰ Iroompaquea noquemitsitaquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaequequea ocanca, icanque:

“Imaica jac yaantavajiquea Arioshite.

Imaicaquea yamenajiqueroquea yagavejamajatiquea iriatimpa, ipeamajatacaquea Imajirotmajaca maasano.

Arikea iquejetaca Iguirishitote yagavejamajatiquea.

Iroorijite ipishoncajitaqueri isaviji irira ampatsini.

Irioquea catiimopinivtarica Arioshite savincaguiteri aisa pitsecariqui, itsavetacotapinivtaracari apitsaroventarijate inintaveca inquejetacaantajiaquerime.

¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea yagavejantsijigari iriraja Oveajaniqui.

Iroguenti aisa yagavejantsijigari Iguenquetsatsare Irioshimajaca itsavetantajiaqueca, teequea intsaroacaajiguemparonica irimetojajiaquegueti, manaquea ipajiacaroquea imetojane.

¹² ¡Irootaquequea pishinetantajianaquempaca aviatimpajia inquitequitica, maasano quintenijiatsica inquitequi!

Aviatimpajiampani quintenijiatsica quepatsiqui irooca inirojaniqui quentijani, ¡ooshiatsi pantsipevaetempashiatsi!

yaguijitatashitapojimpitarite ampatsini.

Icatsimamajatatiquinimaja,

iroorijite yamaque irooshipojitari incatsimajiqueriquea iriatimpa.”

¹³ Iriraquea casantonqueniniro yamaquegueti ipishoncajiqueriquea quepatsiqui, ipatimatsitanacaroquea manquigarentsi vojairica shiramparijaniqui.

¹⁴ Cotanquitsiquea iroatimpa iviquitajitanaro mavite ovanqui inirovanqui quempevaeca ivanqui shirompitomantaneji cameetsaniji arapitsatimentanaqueriniji ontaniqui onchoocaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti, iquempoguijajquieroqua oraniqui 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsite. ¹⁵ Oraquea casantonqueniniro arikeate icotanaca yoguisotojaatsitaroqua ivagantequi apanatojaavaetanaca aanaqueromequea manquigarentsi. ¹⁶ Cotanquitsiquea amitacotavaquero quepatsi, omorotanacaquea oquiajatantanacaca oja sotojaatanquitsica ivagantequi casantonqueniniro. ¹⁷⁻¹⁸ Arikeate icotanaca casantonqueniniro icatsimamajatanaqueroquea manquigarentsi yoayoaitashitajianacarica irashimirintajiaquempari itsipajia ochoviquijaqueca, iriraja netsanamajatiroca icantacaantaqueca Aapani Irioshi aisa tsavetantajiguirica Jesoshi netsanamajatiroca itsatacaantagueta.

Mavite covejencavetatsica

¹ Arikea nocatiaca impanequiqui ocaratsapijataquegueti inirojani quentijani. Iroompaquea nameniri isotoajatanaque aparo covejencavetatsica, ochoocaque 7 iguitopae, oraticaquea ivaapae 10, yamatsaetacoguetaca iva aqui maasanopae, ocarajiaque 10

iramatsaeropae. Aparopae iguito ochoocaque otioncaca ipajigueca iriatimpa, iquejem-anatacariquea Aapani Irioshi. ² Iriatimpa quempeca casecari, oraqua iguitipae quem-pevaeca iguiti vaavaiconta. Oraqua ivagante quempeca ivagante león.* Iroompaquea iriraquea casantonqueniniro yagavejacaqueri irira covejencavetatsica iragavejama-jaueniji iragavejajiaqueriquea maasano quepatsipaequitica irimajirontapojempa ima-jirontamentoqui casantonqueniniro. ³ Iroompaquea apaguitotiro iguito conijavaeque icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime, cotanquitsiquea yogeshijita-jiri. Oraqua yogeshijitajirigueti, ariqueate icohipoitanaca maasano quepatsiquitica yamenamenaitanaquequea intati, yoguijatacojianaqueri. ⁴ Arikea itsaroventajianacari casantonqueniniro, yamenajiaqueritari iriguenti agavejacaaguequeri covejencavetatsica. Iroompaquea arikea iquempetacaajianacari covejencavetatsica itsaroventajianacari iriatimpa, icantajigui: “Tecatsi quempetemparine iricatica. Tee inchoocateji agavejanquitsineca irashimirintaquempari.”

⁵ Arikea yagavejacaajitaqueri covejencavetatsica inquenquetsataque iraventacovae-quempaquea incantaguishetacovaequeriquea Aapani Irioshi, aisa yagavejacaajitaqueri irimajirontaquempaquea incaratacoguite 42 taai. ⁶ Arikea incantaguishetacovaequeri Aapani Irioshi, iquejetsitariquea ivajiro, Itaverenacorote, aisa maasano quintenijiatsica inquitequi. ⁷ Iroompaquea yagavejacaajitaqueri irashimirintajiaquempari tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, iragavejajiaqueri. Arikea yagavejacaajitaqueri impeantaquem-paca imajirojiate maasanomajaca caquinteguetatsica, maasano gonorontavacaaguetatsica, maasano cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, maasano quepatsipaequitica. ⁸ Maasano intsaroventajiaquempariquea irira covejencavetatsica—maasano quepatsiq-uitica teeca intioncacotantemparo ivojirio ivaperitequi Ovejajaniqui metojaventajiaca-jica. Coramanitari tequeratagueti impeacaajitemparo quepatsi, icanquequea Aapani Irioshi irimetojaventajiacaji, arikea itioncacojiguetaqueroquea ivajirope maasano icocanica iranijaguite iringuetaquempari.

⁹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemejate.

¹⁰ Quericaca ontampaticatanaqueca irajaitanaqueri irisantanatacojitaqueri, ariqueate irisantanatacotsijitempariquea.

Arikea inquempetaquempariquea aisa quericaca ontampaticatanaqueca irimetojantaji-taquempari tsaampitsantsameniro, irimetojitsitantajitempariquea.

Irootaquequea oncameetsatantanaquempaca incoquempani irantsipetacojiaquem-paquea tsaroventajigarica Aapani Irioshi intsaroventamajatanaquempariquea.

¹¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa covejencavetatsica isotoapojaque quepat-siqui, ochoocaque mavite ivaa quempevaeca ivaa ovejajaniqui, cotanquitsiquea oraqua iquenquetsaquegueti manaquea iquempetacari iquenquetsatigueti casantonqueniniro.

¹² Choocaquea iragavejane quejetaca iragavejane iriquetica covejencavetatsica yagave-javaequegueti, cotanquitsiquea iquemisantaqueri inetsanataqueroquea inintagueticia iriatimpa. Icantajiaqueri maasano quintenijiatsica quepatsiqui intsaroventajiaquempari iriquetica covejencavetatsica peanajatsica icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimeto-jajitaquerime. ¹³ Aisa yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati. Yasacaraavae-queroquea morecatsantsajencaro quepatsiqui, oquenajencavaetapojaque inquitetapo-jaquegueti, yamenajiaqueriquea maasano caquinteja. ¹⁴ Yantaguetaque quempegue-tacaroca ocatica inintacaquerica itsipa covejencavetatsica peanajatsica icaraguinatan-tajivetacarigueti tsaampitsantsameniro, yanijanaque. Irootaquequeate yamatavitan-tavaetacarica maasano quintenijiatsica quepatsiqui, aisa icantajiaqueri impeacaavan-torijiaquempari iriquetica covejencavetatsica. ¹⁵ Arikea yagavejacaajitaqueri yaajen-catacaaqueri ivaantorite iquenquetsatantana jaca aisa yagavejantacaca irimetojacaantsi-jiguempari maasano teeca intsaroventajiguempari ivojirio.

¹⁶ Aisa icantajiaqueri maasano irisantonajitaqueriquea iracoqui itincamijempequiv-uitica irooca ivancaqui, maasano caavijica yanaantavaeti aisa teeca iranaantajigueji, maasano ashintavaejiatsica aisa teeca irashintavetempaji, maasano yashintajitaca aisa teeca irashintajitempari. ¹⁷ Iroompaquea quericaca teeca irisantoncatacotemparo

* 13:2 Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3, iro tsatacaaquémpirone.

ivajiro covejencavetsica irooca inomerote iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, aatoquea yagavejitsi irovegarataje aisa aato yojocantajitsi.

¹⁸ Imaica cameetsa pinquenquejamajateroja pintsatimentavaqueroniji noncampa-
taquempica imaica. Quericaca tsamajatatsica iintsija intsatavaqueroquea inomerote
covejencavetsica, irootaquea inomerote caquinte, iroguenti 666.

14

Yamashaijiaquequeate 144,000

¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitariquea Ovejajaniqui icatiatsempitantac-
aro Shionetsempi, itsipajiacari 144,000 caquintejia itioncacojitaqueca ivancaqui iva-
jiro Ovejajaniqui aisa ivajiro Iriri. ² Noquemitsitaroqua ampenejencavaetanaca
oquenajencavaetapojaque inquitequi quempejencavaeca otaranquigueti ojaquipae-
qui, aisa quempejencavaeca caret. Aisa manaquea oquempejencavaecaro ocarajen-
cavaetigueti itencatsajiguirogueti aarepapae caramirincajianquitsica. ³ Irirajia 144,000
manaquea ichoocajiaque oraniqui imajirontamentoqui Aapani Irioshi, aisa ichooca-
jiaquegueti irirajia 4 anijaripae aisa iramajirorejia Aapani Irioshi. Yamashaijiaque-
roquea amashairents iroqueratica. Tee inchoocatimateji tsajiaqueroneca oratica
amashairents, iriguenti tsajiaqueroquea irirajia 144,000 quenajiapojatsica quepat-
siqui ivegaratacotanontajajica Ovejajaniqui.◊ ⁴ Iricaticajia iriguentijia teeca incov-
aeguishetantemparoji manquigarentsi, icomajaguitanitari. Irosati yoguijaguijaitana-
queri Ovejajaniqui querocagueta iquenanaqueni. Iriguentijia ipariajiacaca Aapani Irioshi
ivegaratacotanontajajica intsaroventamajataquempariniji iriatimpa aisa Ovejajaniqui.
⁵ Teequea intsojeavagantetimatempaj. Yamaqueriquea Aapani Irioshi shemajataja
taaca opaji covaeguishejiavecarica.

Itsavetantaqueca 3 irashivantijite Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi yaranaquequea inquite-
qui niganqui itsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
choocaguitatsica. Itsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica guitenijiatsica
quepatsipaequi, gonorontavacaaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsare-
jia, majirontaguetacarica majirontajiatsica. ⁷ Iririjencavaequequea icanca icantajiguiri:
“Imaica pintsaroacaamajaquemparija Aapani Irioshi pincantajiaqueri: ‘¡Caaviji pagave-
jamajati!', aapojacatarite incantantajiaquempica quero incojitaquerini maasano caquin-
tejia apaniropae, maasano teeca inquemisantajiguiri irantsipetimentajaque-
tempoqua ipeacaaguishejiaacaca. Pintsaroventajiaquempariquea, iriguentiquea peacaague-
tacaroquea inquite, quepatsi, inirojani quentijani aisa osotoajaguetaquetu ojaquipae.”

⁸ Iroompaquea yoguijatsipojacari itsipa irashivantite Aapani Irioshi icanque:
“¡Soveaca! Soveaca Vavironia oratica guiteninintsi anaantavetanquitsica, teroncajiaca
guitenitantavetaroca irooriji opeacojianaqueri igovaeguishere, ariquea ipajenca-
jianaqueri quepatsipaequitica. Oquempetacaquea irishinquitacaajitaquemparinica
inquempevaetacaantajitaquemparica.”

⁹ Iroompaquea iquempetsitanaca trestapojatsica irashivantite Aapani Irioshi yoguijat-
sipojacari, iririjencavaequequea icanca icanque: “Quericaca tsaroventajiaquemparineca
covejencavetsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, aisa irisantoncatacojitaquemparigueti
ivajiro ivancaqui irooca iracoqui, ¹⁰ iriojiatari incatsimajiaque Aapani Irioshi. Aato-
quea capichajaniqui icatsimatisitsi, irantsipetacaavaequempariquea intsiaquempariquea
camorecariqui onconoquemparoqua asopiri. Iramenamenaiqueri ashivantijite co-
majashirentanquitsica, ariquea irameneri aisa Ovejajaniqui. ¹¹ Oraquea ovogataque-
mpaguetai irantsipevaetantajiaquempaca oncoquempani ompoasecantajencavaequem-
pariquea aatoquea osajaencatimatitsi. Aatoquea imagorejimajigu savincaguiteriqui aisa
pitsecariqui, incoguitempaniquea irantsipeguitempaniquea tsaroventajiacarica cov-
ejencavetsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, ariquea inquejejiaquempa irantsipevaa-
guitempani maasano isantoncatacojitaqueca ivajiro covejencavetsica.”

◊ 14:3 Pamenero Ev. 9.12.

¹² ¡Irootarite intantajitacaca incoguitempani irantsipetacojiaquempaquea yashintajiacaca Aapani Irioshi, iriguentijia teeca irovashiantimateroji inetsanamajajiaqueroquea icantagueta, aisa coanatsi itsaroventamajatanacariequa Jesoshi!

¹³ Noquemitsitaroqua opojimajencavaepojaca inquitequi icantajiquena: “Pintioncateroja noncanquempica: ‘Aapani Irioshi irishinetacaavaequequempariquea metojajianquitsineca imaica tsaroentajiacarica Amajirote.’”

Icanquequa Ishire Aapani Irioshi: “Arimajaguitatsi, irimagorejajiaque yantavaetigueta, ontsipataquempari yantaguetaqueca cameetsari.”

Icapiocacotavaquerogueti tirigoitsoqui aisa ovaitsoqui quepatsipaequitica

¹⁴ Iroompaquea namenitsitaro mararo oquitamarovaeque ocanca. Ichooque savicantacaroca iquempetacari irijanite caquinte. Yamatsaetacari iramatsaero ipeacajitaca ooro. Yajircatsicontetaqueroquea tsaampitscontero icantajitica *hoz*. ☩

¹⁵ Isotoanaque teemporoqui itsipa irashivantite Aapani Irioshi, icajemacotaqueri savicanquitsica mararoqui, iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Jac osampatanaquequa tirigoitsoqui quepatsipaequitica. Imaica iintsija pintotacotantaquitemparojate.”

¹⁶ Iroompaquea iriraquea savicanquitsica mararoqui yogarajacoguetaquitiroquea yaavaquero icapiocacotavaquero maasanopae quepatsipaequi.

¹⁷ Ariqueate isotoapojaquequea itsipa ashivanti, isotoampojaroquea teemporo inquitequitica. Arikea iquempetaca iriatimpa yajircatsicontetaqueroquea *hoz* tsaampitscontero. ¹⁸ Iroompaquea isotoanaquequea itsipa ashivanti choocatanquitsica aretarequi. Iriatimpa iriguenti quempoguijiroca paamari. Icjemacoqueri ajiricaqueroca *hoz* tsaampitscontero, iririjencavaequequea icanca, icanque: “Iintsija pintotacotantaquitemparojate oratica ovaitsoqui quepatsipaequitica, sampajencatanaquequea.”

¹⁹ Arikea iquempetacaacaroquea imaica ashivanti, yogarajatsicontetantaguequitaroqua ovaitsoqui quepatsipaequitica, icapioquitaguetaroquea maasanopae. Iroompaquea yaanaqueroquea ontaniqui osamani ocaraguepojaquegueti tsovironaquipae ochoocaquegueti ipeacaashitantajicaroca yaajatantajitaroca otsironeja. Iroatimpa manaquea ocantacoqueri incatsimamajajiaqueri Aapani Irioshi maasano teeca intsaroentajiguempariji interoncamajajiaqueri. ²⁰ Arikeate yagaticamirijaquijiqueroquea ovaitsoqui, arikeate octanaca osotoajatanaque irajantsi otserajatanacaroquea yoguijaantanajitaroca oshirancajavaetanacaquea isaviji, arikea ocantajavaetanaca jmm arejejavaecaroquea 1,600 estadiopae.* Osaanajavaetanaquequea arejejavaecaroquea ivagantequi quitavaireri.

15

7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca

¹ Namenitsitaroqua inquitequi otsipa iquempetacaacaro aisa antsatantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojaquegueti. ¡Ooshiatsi namenanaquequa intati! Namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca, irioquea amacojiaqueroneca atsipetagantsipae caratapojatsineca, irootarite onteroncantapojempaca igatsimaca Aapani Irioshi.

² Nameniquea aisa quejevetaroca incajare, saancorencajavaequequea ocanca quempetaca potirinaqui, oconoamorecajacaroquea paamarimoreca. Arikea oraniqui icatin-tiitaca maasano anaquerica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaavaantorijitaca, teetarite intsaroentajiguempariji aisa teequea intioncacojiteroji onomerote ivajiro ivancaqui irooca iracoqui. Icaramirincavaeque yajiricajiaque iraarepate yojocajiaquerica Aapani Irioshi. ³ Yamashaijiaqueroquea iramashaireni Moishishini irajaanire Aapani Irioshi, iriguenti aisa iramashaire Ovejajaniqui, ocanque:

“Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica,
oganejencavaetaca pantaguetaqueca, oacaavaetanaquenaquea intati.
Pitampaticamajataqueroquea maasanopae, iroomajacaquea.
Aviguenti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

◊ 14:14 Iran. 7.13. * 14:20 Oraquea 1,600 estadiopae ovegarataca 300 quiromeeteropae, irooqua quempetacaro arigueti anijivaete 7 savincaguiteripae, irooca 8. Aparo estadio ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae.

⁴ Nomajirote, ¿arimpate inchooaque caarica tsaroacaguimpi? Aato ichoocati.
 ¿Arimpate inchooaque caarica shineventimpi? Aato ichoocati.
 Apaniroquea aviatiampa picoguitani poganejencamajataca, teequea pincovaeguishetimatempaji.
 Incoraquecoraqueitashiquempitarite maasano caquintejia intigueroaventajiaquem-piquea intsaroventajiaquempi.
 Conijavaetaquetari pitampaticamajaqueroquea maasanopae.”

⁵ Iroompaquea nameniquea otanarejanaca tetempo inquitequi. Iroguenti oquem-petacaro otaverenacorote Paaquito.* ⁶ Isotosotoitantapojaroquea irirajia 7 irashivan-tijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca. Ijamirincajiaque quitsaajiacquaquitamarocantari quitsaarentsi saancamagori, tsirencavaeque. Yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro. ⁷ Arikea namenitsitariquea aparo anijari, yojocajia-vaqueneri ashivantijite 7 taso ipeacaajitaca ooro tseraiquijencavaequeate igatsimaca Aapani Irioshi icoguitani ichoocati. ⁸ Oraquea iroganejencare aisa iragavejane Aapani Irioshi osotoajencavaequequea oquempejencavaecaro paamarivoga inirovogajencavae-tigueti otsitacajencavaecaroquea intsompoguiqui iteemporotequi, aritarite ichoocaque iriatimpa. Aatoquea ichoocatitsi quijanquitsineca oraniqui arejevaetanajempataja interoncajajerotaja irashivantijitete Aapani Irioshi carajianquitsica 7 irisocajiaquerogueti oratica 7 atsipetagantsi yajiricacojiaqueca irantsipetacaantajiaquemparica caquinte.

16

Siete tasopae tseraiquijencavaeca igatsimaca Aapani Irioshi

¹ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea iririjencavaeque icanca osotoajencapojaqueroquea tetempo icantajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi: “Pijateja poapoitanaqueja pisocajiaquiteroja quepatsiqui igatsimaca Aapani Irioshi oratica tasoquitica carajianquitsica 7.”

² Arikea yoanaque aparo ashivanti isocaquitiro quepatsiqui yajiricacojiaqueca ita-sonequi, ariqueate icojianaca yavejancajianaca maasano caquintejia itioncacojiaqueca ivancaqui ivajiro covejencavetsica, iriguentija tigueroaventajiacarica ivaantorite ipeacaavaantorijitaca iquempetacaamajajivecar iriatimpa. Irirajia avejancajanquitsica ooquea yatsipejiacaroquea ogatsica.

³ Iroompaquea irira ashivanti mavitetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaniqui quentijani. Arikea oquempetanacaro iriraja metojanquit-sica. Imetojajianaquequea maasano choocajianquitsica inirojaniqui quentijani iteron-cajianacaqueate.

⁴ Ariqueate irira ashivanti trestapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, iso-caquitiro ojaaquipaequi aisa maasanopae osotoajaguetigueti nijatenipae. Ariqueate ocoitanaca opeaguetacaqueate irajantsipae. ⁵ Iroompaquea noquemiri iquenquetsa-tanaque ashivanti quempoguiroca ojapae, icanque:

“Nomajirote, aviatimpa aviguenti tampaticamajatiroca patsipetacaantamajatan-tacagueti piquempetacaantajiaqueroquea imaica.

Choocajuempiquea, aisa picoguitani pichoocatini coramani, Pirioshimajati teequea pincovaeguishetimatempaji.

⁶ Patsipetacaantajiacarica pamenajiaqueritari imetojajiaqueri tsavetantajaiatsica aisa itsipajia pigomajamajarejia,

ichovivincajatacaajiaqueri iriraja.

Pimirajatacaantantajiacarica irajantsi,

inchiquiojita iquejetacaantajiacarica iriatimpajia.”

⁷ Iroompaquea noquemiriquea iquenquetsatanaque itsipa aretarequi icanque:

“Arimajaguitatsi, Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.

Pitampaticamajaqueroquea picatsimajiaquerigueti,

teetarite pincantashitempaji.”

* 15:5 oquempetacaro otaverenacorote Paaquito. Oratica Taverenacoro iroguenti quitsaarentsivanco ochocatan-cacaca mavicotate mapicotá itioncantacaca Aapani Irioshi yojocauenerica Moishishini.

⁸ Ariqueate irira ashivantí cuatrotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro catsirincaiteriqui, icatsirincamajatanaquequea itsiajiaqueri caquinte.

⁹ Icantacoguitaniquea yatsipejiaca itsiaquerigueti, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Teenicate iraventempariji Aapani Irioshi intsarovenquemparime, manaquea icantaguishejiaqueri yamenajiavecaroquea irioquea tigaranquimojiaqueri atsipetagantsi.

¹⁰ Iroompaquea irira ashivantí cincotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone iso-caquitiro imajirontamentoqui isavicantapinitaca covejencavetatsica. Ariquea icojianaca ipitsecacovaetanaque majirontajiacarica icantacovaetanaque manquimanquimanqui. Iriatimpajia yatsicajianaquero inene irooriji yatsipemajajiaca. ¹¹ Cotanquitsiquea arimpa yogaamajajianaca teequea irovashiantajajeroji ipeacaaguishejiacaca, manaquea icantaguishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi ashincaroca inuite, yamenajiaqueriquea iriguenti atsipetacaajiacari aisa ishimoiriquishimoiriquataacaqueri.

¹² Iroompaquea irira ashivantí seistapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, iso-caquitiro inirojaqui ojaqui Eoperateshi. Ariquea octanaca ochaquirejanaquequea cameetsanijite incoraquecoraqueitapojenijite majirontajatiatsica quenaquenaitapojan-quitsineca isotoguiguetai catsirincaiteri.*

¹³ Ariqueate nameniriquea casantonqueniniro aisa covejencavetatsica aisa tsavetan-tatsica amataatsica. Aparopae iriatimpajia isotosotoitanaquequea ampatsini ivagan-tepaequi. Iriraquea ampatsini quempevaeca oanto. ¹⁴ Ampatsini inajiaque. Yonigaantajiaqueriquea oacaantantatsica intati, iroompaquea yoayoaitanaque incapiocajia-queriquea maasano majirontajatiatsica quepatsipaequitica irashimirintajiaquempaqueate arejetapojempaguetai oratica savincaguiteri anaavaetapojsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.†

¹⁵ [Iroompaquea iquenquetsatanaque Quirishito icanque:] “Iintsijate pinquemisanta-jiguenajate. Naatimpa noncoraquepojaquegueti manaquea noncātimapojajempaquea nonquempetapojaquempari aitsitantatsica. Noshineventavaetaquempariquea maasano tinajaventaquenaneca aisa inquempoguijamajaquerogueti iitsaare aatoniji icajaratsino-jigui aatoniji ipashiventajiga.”

¹⁶ Iriraquea ampatsini quempejiacaroca oanto icapiocajiaqueri majirontajatiatsica on-taniqui ipajijitica evereotsaqui Aremajeroni.

¹⁷ Iroompaquea irira ashivantí sietetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone iso-caquitiro otampijaguitetaquegueti. Noquemiquea iquenquetsajitanaque inirojencani ocanca oquenajencavaetapojaque imajirontamentoqui Aapani Irioshi teemporoqui, icantajiti: “¡Jac teroncapojaca!” ¹⁸ Ariquea octanaca otimemecapinique caretí ocan-tapinique timemec timemec, aisa octanavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec, omoguecavaetanaquequea quepatsi anaavaetanaqueroquea maasanopae moguecaripae omoguecaguetigueti coramaníqui iroquieraguetai icaquintetacaajiqueriquea caquinte arejevaeca imaica. ¹⁹ Ariquea octanaca otsecaguetanaquequea oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica, otsecaguetanaque oquijipejitanaca 3, aisa maasanopae tsovi-ronaquipae chocaguetatsica quepatsipaequi osoveaguetanaca, ootari teroncagueta-caquea. Iquenquejaqueroquea Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueta Vavironiaquitica, icatsimajiaqueriquea yatsipetacaajavaecari, quejevaeca yojocacotsitanariquea tseraja igatsimareja. ²⁰ Maasanopaequea ovogorepae opeagueca, aisa otsempipae teequea irinejajitajeroji. ²¹ Aisa asacaraatsentseinavaetapojaca incojariquitsentseina oquenapoji jenoqui inuitequi otenavaequequea ocanca, apatsentseinaropae otenataque 40 quiro. Iriraquea caquinteja arimpaqueate icantaguishejianaqueriquea Aapani Irioshi yamenajiaquegueti ipeacaimovetacarica yasacaraaquerogueti incojariquitsentseina, yatsipemajatacatari.

* 16:12 Incoraquejiapoaquegueti majirontajatiatsica intspatsipaitaquempari igoaretajiate irashimirintajapoaquempa. † 16:14 oratica savincaguiteri anaavaetapojsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. Pamenero 19.11-21 itsavetacoquerogueti oratica ashimirintagantsi.

Joanca yamenaquero Vavironia quejetaca iroguenti manquigarentsi cantatsatantamajatan-tatsica

¹ Ariqueate icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti carajianquitsica 7 ajiricajianquitsica itasonepae, icantapojaquena: “Caacate namenacaaguequempiroquea quero incojiqueroni incatsimajiquerogueti cantatsatantamajatantsica savicantague-taroca otsipajatopaequi oshequipaequi. ² Iriraquea majirontajiatsica quepatsipaequit-ica yoayoaitashipinijiaqueroquea icantatsajiaqueroquea, iroatimpa ocantatsatacaajivacari. Aisa iriraquea quintenijiatsica quepatsiqui icovaeguishemajajiacuea ocov-aequishetacaajivacari.”

³ Iroompaquea yaashirentavaetanaquenaquea ashivanti oquitamampororoitapo-jaquegueti. Arikea oraniqui namenapojiro manquigarentsi osavicantacari quityoncari covejencavetatsica. Oraquea itsinoqui maasanotseentena otiontioguishevaetaca vajirontsipae iquejemanatacarica Aapani Irioshi. Ocaravaeque 7 iguitopae, oraquea ivaapae ocaratsitaquea 10. ⁴ Oraqueate manquigarentsi oquitsaaca oitsaare camachoncamorenari aisa quityoncamorenari. Oashigueta ooropae, cameetsapigue-tatsica, aisa peererapae. Ajiricaque oshovaote ipeacaajitaca ooro, tseraiquivae taaca opajita covaeguisherentsipae aisa ogantatsarejia. ⁵ Oraquea ovancaqui ochoocaque otioncacocaqueate ovajiro, cotanquitsiquea teequea intsajiteroji taaca opaji ocantaco-queca, ocanquequea:

“Vavironia anaajencavaetatsica,
iniro cantatsatantajatiatsica,
aisa iroguenti guivorocajencaguetaqueroca covaeguisherentsimajaca quepatsiquitica.”

⁶ Iroompaquea namenitsitaroquea oshinquitacaro iriraja igomajamajare Aapani Irioshi ometojacaantajiaqueca, iriotari tsavetantajiaquerica Jesoshi.

Arikea namenaquitiguiro oacaavaetanaquena intati. ⁷ Cotanquitsiquea iriraquea ashivanti icanquena: “¿Queroquea ococani poantantanacaca intati? Imaicaquea noguisotoguempirojate ocantacoguetaqueca ocatica manquigarentsi jeeri aisa covejencavetatsica quijanaqueroca choocatanquitsica 7 iguitopae aisa 10 ivaapae. ⁸ Iriratica covejencavetatsica pinejaqueca, coramani ichoocaveca, imaica tee inchoocatajeji, cotanquitsiquea incoraquetapanajante inquenantapojemparo omoro oagantavaetananquitsica isaviji, arikea interoncajiquerri. Coramani iroqueragueta ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi ocancani itioncacojiqueroquea ivaperitequi ivajirope maasano coguitatsineca inchoocajiaque. Iriraquea quintenijiatsica quepatsiqui teeca intion-cacojiguempaji ivajirope mana iroaroaitanaque intati iramenajiaquerigueta iriratica covejencavetatsica, iroorijite ichoocavetaca coramani, tee inchoocatajeji imaica, cotanquitsi inchoocataje.

⁹ “Quericaca tsatanquitsica inquemavaqueroja noncanqueca imaica. Oraquea 7 iguitopae iroguenti ocantacoque 7 otsempi osavicantacaca oratica manquigarentsi.

¹⁰ Aisa iriguenti ocantacoque 7 majirontajiatsica. Imajirontavetaca 5, metojajiaque. Aparo imajirontaca imaica. Iriraquea itsipa tequerata incoraqueteji. Oraquea incoraquevetapoempagueti taampina irimajirontavetapanajantempa. ¹¹ Iriraquea cov-ejencavetatsica choocavetatsica cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji imaica, iriotari majirontajatsineca oochotapojatsineca. Ichooceveca coramani, cotanquitsiquea iroompaquea imetojaque, jero ocantacotantacarica apaguitotiro iguito carajiatsica 7. Oncoramanitapojaquegueti incoraquepanajante impeapanajantempaquea majirontatsica, arikea interoncajiquerri.

¹² “Oraquea 10 ivaapae pamenaguetaqueca imaica iriguenticia ocantacoque 10 peajianquitsineca majirontajiatsica. Tequerata irimajirontajiguempaji. Arikea incantajiquerri impeajiaquempaquea majirontajiatsica intsipatsipaitaquerempari covejencavetatsica, cotanquitsiquea aatoquea osamani imajirontajiga. ¹³ Irirajia 10 majirontajiatsica inquemavacaajiaquempa iroguijaguijaitanaqueri covejencavetatsica irinetsanajiaqueroquea taaca opaji inintaguetaqueca iriatimpa, impatampishicajaqueri irima-jironquempaniji. ¹⁴ Iroompaquea iriatimpa incapiocajiaqueriquea maasano intsipatsipaitashiquempariquea irashimirintsjiavetempari Ovejajaniqui, cotanquitsiquea

iriguenti agavejantanquitsine Ovejajaniqui, iriguentitarite Anaantaguetatsica anaague-taquerica maasano anaantaguevetatsica, iriguenti Majirontatsica anaaguequerica maasano majirontajiatsica. Iriraquea intsipatsipaiquempaca iriguentijia icajemajiaqueca Aapani Irioshi icoguijiaqueca quisho oahoaiquerineca.”

¹⁵ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Oraquea otsipajatopae pamenaguetaqueca os-avicantaguetacaca cantatsatantatsica iriguentijia ocantacojiaque maasano caquintegue-tatsica caramirincajiatsica guntenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae. ¹⁶ Iriraquea covejencavetatsica intsipatsipaiquempari irirajia majirontajiatsica ocantacojiaqueca 10 ivaapae, irisemasemaitanaquemparo cantatsatantatsica, incatsimajianaquero irisapocatsinojiaquero cajaratsinoni oncanquempani. Aisa irishecajiaquemparoqua otoshi, iroompaquea intajiaquero. ¹⁷ Iriotarite cotacaacaro Aapani Irioshi iquemavacaantantajiacaca iroguijaguijaiqueriquea covejencavetatsica impatampishicajaqueri irimajironquempaniji, arejevaetaquempa onetsanamajaquempa icanqueca Aapani Irioshi. ¹⁸ Oraquea manquigarentsi pinejaqueca imaica manaquea ocantacoque oratica gunteninintsi anaajencavaetanquitsica agavejajiaquerica maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica.”

18

Interoncrajitaquerigueti Vavironiaquitica

¹ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti yaguijitatopojaque iquenapojaque in-quitequi. Yagavejavaeque, yoganejencavaetaca, itsirencaguitejavaetanaqueroquea maasanopae quepatsi. ² Ariquea irijencavaetanaque icajemanaquequea icanque:

“¡Soveaca! ¡Soveaca Vavironia oratica gunteninintsi anaantavaevetatsica!

Iriguenti guntenitantanajaro ampatsinijia,

iriguenti choocatantajiacaro taaca ipajitapae ampatsiniguetatsica, iriguentijia aisa maasano araguetatsica teeca incameetsagueteji aisa joratantaguetatsica.

³ Iroorijite maasano guntenijiatsica quepatsipaequi yoayoaitashijianaqueriquea guin-tenijavetanquitsica Vavironiaqui, ariquea yaajencatsijiaqueriquea icovaeguishetacaajiacavacari, quejetaca imiritsipojacaro oguepishijarote cantatsatantatsica.

Aisa maasano majirontajiatsica ishineventajiavecari itsipatsipaivecari icovaeguisheji-acaguetti covaeguisherentsipae.

Arikea iquempejiaca jocantavaetatsica iriatimpajia iquenaquenaivaetapojaque osama-nipaequi yamapinijiguroqueate taaca opajitapae irajaararo oraniqui Vavironi-aqui yojocantapinijiaqueroquea yaantajiacarоquea imentaquipae, caavijitari ishineventajiacaro Vavironiaquitica irajaarantajiaquempaquea.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaque oquenajencavaetapoji in-quitequi, icantajiti:

“Pisotoanaqueroshiatsi, aviatimpajia nashintajiacaca,

aatonijite paajencatsijigurotsi ogovaeguisherejia,

aatonijite notsipatacaantajiguimpiro nantsipetacaavaequemparogueti.

⁵ Otigariseavaejiaquero ogovaeguisherejia arejevaetanaca inquitequi.

Ogantaga iquenquejacotiro Aapani Irioshi oveacaaguisherejia.

⁶ Querocagueti ocojiaquerini itsipajia ariqueate pinquempetacaquemparo iroatimpa,

cotanquitsquea caaviji pogaaqueroquea.*

Atsipetacaantajiacatarite, imaica ariqueate pinquempetacaquemparoquea iroatimpa,

caaviji pogaaqueroquea pantsipetacaquemparoquea,

quempetaca inconoajatashijitaquerogueti quepishijamajatanquitsica iroguiapia-jatashimajatantajitaquemparo manquigarentsi oshovaotequi.

* 18:6 Tee onconigamajateji queri iquenquetsatacaaueca acaniqui. Arica imaica ipitsocashitanacari majirontajiatsica itsavetacoteca incajarandqui capitoroqui 17 otsapaqui 16, iquenquetsatacaaqueri iriatimpajia semajiacaroca Vavironia iquejetacaacaca manquigarentsi. Imaica icanque irantsipetacaajiaquempari choocatantajiacaroca.

⁷ Osemesemeitaque ocantacoguitani, aisa ocantacoguitani osavicaventaqueroquea maasanopae onintaguishequeca iroatimpa.

Imaicaquea poguipiashitantajemparoja iroatimpa, panaacaavaetajero antsipevaetajem-paquea oshimampojancaguitempani.

Aventacoca oquenquetsashirentaque ocantaque:

‘Manaquea nosavicaque quejequena majirontatsica.

Teequea nonquempetemparoji metojacoro coguitejacovaetatsica, aatotarite noshimampojancavaeta.’

⁸ Irootarite onteroncantapanajantempaca taampina Vavironia, apajencaro savincaguiteri ontatiavaetanaquemparoqueate atsipetagantsipae: meto-jantsi, shimampojancagantsi, tasesijenca.

Iroompaquea irampevoquijajitaquero Vavironia apevoquianisano.

Yagavejamajatitarite Aapani Irioshi Majirontamajatatsica cantomajaqueroca.”

⁹ Irirajiaquea maasano majirontajiatsica quepatsiquitica shineventajiavecaroca Vavironia tsipatsipaivecarica gunteninitantajiavetaroca ipeacaaguishejiavaecagueti covaeguisherentsi iriraacojiaqueroquea incajemajianaquequea iramenajiava-querogueti ampevoquijanaquempagueti oncatipogajencatanaquempaquea.

¹⁰ Omintsaromintsarovaetanaqueri iramenajiavaquerogueti atsipetsipevaetaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui, incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, aviatimpajia gunteniguntenitantaroca Vavironia anaajencavaevetatsica tampishivaevetatsica!

Aapojacagueti icantomajajitimpigueti apajaniquiro hora iteroncrajitaquempi.”

¹¹ Ariqueate inquempejiaquempaquea aisa jocantantajiatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa iriraacojiaqueroquea incajemavaejianaquequea iramenajiavegueti quericampate vegarajiajeroneca irajaararopae. ¹² Quericampate vegarajiajerineca ooro, perata, cameetsapiripae, peerera, aramaroncari quitsaarentsipae ipeacaajitaca quita-maromorenar irino, irooca aisa carenimorenaro sera, aisa otsipapae quitsaarentsipae camachoncamorenari aisa quityoncamorenari, irooca aisa poncagajuetatsica inchato, irooca aisa taaca opajitapae ipeacaajitaca itsiconte erepaante aisa cameetsapiripae inchato, cavorejari quishoguetatsica quejecaroca voronquise aisa yero, aisa mapi icantajitica maremoro. ¹³ Quericampate vegarajiajeroneca casancapaneri canera aisa otsipapae casancapaneri iconoantajiguetaroca ishecajiguetaca, casancapaneripae itajaitica, mira, poncadjencajaripae, vinoja, oreji orivo, shipetapaneri tirigovane aisa tirigoqui. Quericampate vegarajiajerineca caapironcaari, oveja, quitavaireri, aisa itigaritacotantajitaca itigaritanaqueca quitavaireri. Quericampate vegarajiajerineca iromperaperitaca irash-intajiaquempaca, yojcantajiavetacaritari irapicaquintete. ¹⁴ Incantajiaqueri Vavironiaquatica:

“¡Teetarite onchoocatajeji maasanopae pishineventamajajiacaca, jac oteroncaguetanaca maasanopae cameetsapiripae pashintajiacaca aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica pishineventajiacaca, imaica aatonica pinejajiro aviatimpajia!”

¹⁵ Irirajiaquea jocantantajiatsica ashintaguetanquitsica imentaquitsitepae yaantajiacaroca irajaararo yojcantajiaquerogueti Vavironiaqui intsaroajianaquequea iramenajiavaquerogueti irantsipejiaquempaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui. Iriraacojiaque-roquea Vavironia incajemajianaquequea, ¹⁶ incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, gunteninintsi anaajencavaevetatsica!

Yamenajiqueroquea iroqueragueti quempetaca manquigarentsi onetsanatacotagueti oquitsaatarogueti shipetamorenaro quitsaarentsi camachoncamorenaro aisa quityoncamorenaro ipeacaajitaca irino.

Oshequiavaetanaquequea ocantashitatiaguetanacaquea yavitajiguetacaca aisa inenque-quijiguetacaca oconoaca iriguenti ipeacaantajiguetacaro ooro, otsipapae man-aquea ipeacaantajiguetacaroquea cameetsapiripae aisa peerera.

¹⁷ ¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora oteroncaguetanaca maasanopae ajaarantavaevetacaca!”

Ariuea inquempejiaquempa maasano taquiajiguiroca quenajarontsi inirotsantsanapae, iriguentijia tetantajigaroca, iriguentijia marinerojia amijiguirica taquiajiguiroca, iriguentijia aisa maasano antavaejiatsica inirojaniqui quentijani jmm, incaticatiivae-tapojaque ontaniqui. ¹⁸ Iramenajavaquerogueti ovogajencavaetanaquempagueti oratica gunteninintsi, incajemajianaque incantajigue: “¡Querocampate onchoocatajeni otsipa quempetajemparoneca iroatimpa anaajencavaetajequeate!” ¹⁹ Ariqueate in-cojianaquempa iroajianaquemparoqua quepatsivane iguitoqui iriraacojiaqueroquea incajemajianaque incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, gunteninintsi anaajencavaevetatsica!
Irootaquea choocatacaajiavecarica imentaquitsitepae ashintajiatsica iguenajaro, ivesgaraventajiqueroquea taaca opajitapae ishineventajiguetaacaca.
¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora teroncajiaca maasano quintenitantajigaroca!”

²⁰ Cotanquitsiquea imaica pishinejianaquempaja aviatimpajia inquitequitica. Pishinejianaquempaja aviatimpajia igomajamajare Aapani Irioshi, aisa aviatimpajia itigarancanejia Jesoshi, aviguentijia aisa tsavetantajiatsica, pamenaquiaqueriquea iteroncaciaqueriquea Aapani Irioshi maasanojia Vavironiaquitica, aviguentijiaquea yompejiaca.

²¹ Iroompaeua nameniriquea ashivanti agavejavaetatsica yaaqueroquea mapi quejevaeca inirotsentseina shimentapiri itononcantajitaca, ipishoncataqueroquea inirojaniqui quentijani, iquenquetsatanaque icanque:
“Ariuea inquempetacaajitaquemparoqua Vavironia oratica gunteninintsi anaajencavaevetatsica, quejeni nopishoncataquerogeti mapi, ariuea ompejaencaquempa, aato yamenajitajirotsi.

²² Aatoquea iquemajitajirotsi yampenejencatacaajitajaro aarepa pivogoniqui, Vavironia, aisa aatoquea isoncajitali, aatoquea icovijitaji, aatoquea itivojitali.
Aisa aatoquea ichocatimatajitsi antavaetajatsineca aviatimpaqi, aisa aatoquea iquemajitajirotsi itononcantajitaca.

²³ Aatoquea itsivojitatiritsi tsivorentsi aviatimpaqi.
Aisa aatoquea iquemimajitajiritsi aviatimpaqi iriaqueraca manquigatanquitsica aisa imanquigare.
Irorijite yanaajencajavetaca quepatsipaequi jocantantajiatsica quintenitantajiaive-quempica.
Pamatavimatavivaequeriquea maasano quepatsipaequitica pimatsitantigueti.
²⁴ Oraniquitarite imetojacaantajitaqueri tsavetantajiatsica aisa itsipajia igomajamajare-jia Aapani Irioshi imetojajitaqueca,
aisa maasano itsipajia imetojajitaqueca quepatsipaequi.”

19

Itsaroventajiacari Aapani Irioshi inquitequi

¹ Iroompaeua noquemiquea icajemajianaquequea inquitequi icaramirincavaeque jmm, icantajigui:

“¡Antsaroventemparija Yave!*
Iriguenti aavacaji Arioshite Majirontamajatatsica, ochoocataquetari iroganejencare aisa iragavejane.

² Teequea inchoocateji incatsimatashiquempaca, tampatica yoquero maasanopae, jero icatsimatantacaroca caavijica ocantatsatanti jocajencajiaquenerica otsanirore maasano quepatsipaequitica.

Aisa icatsimatimenqueroquea yompetacojiacari irajaanirejia ometojacaantajiaqueca.”

³ Icantsijianajaquea aisa:

* ^{19:1} Ocanqueguedi ocaniqui ¡Antsaroventemparija Yave!, iguenquetsatsarequi evereo icanquero ¡Aleluya! Oraquea Yave iriguenti ivajiro Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi evereo jia iraqueate Aapani Irioshi ipajita YHWH (Yahweh). Ancanquequea Yave. Yoguipitsocajitaquerogueti quimajareritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea Jehová, itsipajia icanqueri Yavé.

“¡Antsaroventemparija Yave!

Iroatimpa oncoquempani ompoasecantaguitempani, aatoquea osajaencatacimatitsi.”

⁴ Iriraquea 24 iramajirorejia aisa 4 anijaripae itigueroaventajiacari Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui, itsaroventajiacari icantajigui:

“¡Arimajaguitatsi! ¡Antsaroventemparija Yave!”

⁵ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea oquenajencatantapojacaroquea imajirontamentoqui Aapani Irioshi icantajiti:

“¡Pintsaroventajiguemparija Aapani Irioshi,
maasano aviatimpajia irajaanirejia, aviatimpajia pincatsajiguirica,
maasanomajaca: anaantajianquitsica aisa teeca panaanteji!”

⁶ Iroompaquea noquemiquea quempejencavaeca icajemamirincatigueti caquintejia, aisa quempetaca opojimajencajatagueti omporocajatagueti ojaquiniqui, aisa quempetaca otampishijencatigueti caret iocanquitigueti tsijec tsijec, icantajigui:

“¡Antsaroventemparija Yave!

¡Imajirontamajatacatarite Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica!

⁷ Jaameja ashinevaejiaquempa, ashineventamajajiaquempari
ancantajiaqueri: ‘Aviguenti caaviji poganejencamajataca’,
arejetapojacatarite savincaguiteri iraanquemparoca Ovejajaniqui inintane,
iroatimpaquea netsanataconi.

⁸ Icavintsajajiquero yojocajiquenero oquitsaacaca
ogameetsamorenarenirino saancamorenavaeque tsirencamorenari.”

Oraquea irino ocantacoque icomajamajajiacagueta igomajamajarejia Aapani Irioshi.

⁹ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Pintioncacotavaqueroja ocatica: ‘Irishinetacaavaejitaquempariquea maasano icajemajitaqueca irishecajiaquempa irogavisaajitaquenerigueti Ovejajaniqui iraquierogueti inintane.’” Aisa icanquena: “Ocaticaquea pitioncavaqueca imaica iroguenti iroomajaca, iroguentiquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.”

¹⁰ Notigueroaventatanacari ashivanti nontsaroventaquemparimequea, cotanquitiskea iriatimpa icanquena: “Aatoquea piquejetirotsi imaica, narouentitari papiajanirentsiteni, aritarite noquempetajimpitarite aviatimpa aisa papitsaroventarrijateni tsavetantajiguirica Jesoshi aisa netsanamajatiroca itsatacaantaguetica. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi! Iroorijite itsavetantica Jesoshi, irootaqueuea tsatacaashirentaguetaquerica tsavetantajatsica.”

Shiacotantacarica quitamarori quitavaireri

¹¹ Iroompaquea nameniroquea inquite tanarejaca, conijani quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueris Netsanamajatiroca Iguenquetsatsare, aisa icantajiqueris Iriomajaca, itampaticamajatirotari maasano icantomajantigueti aisa yashimirintagueti. ¹² Oraquea iroquia quempetaca paamarimoreca. Oraqueate iguitoqui ochoocaque oshequiavaequequea iramatsaero. Aisa tioncavaeca ivajiro teeca intsajiteroji, irguentiquea tsataquero. ¹³ Oraquea iquitsaatacaca yajavicajiqueca irajantsiqui. Oraquea ivajiro iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹⁴ Yoguijajapojaqueri igoaretajiate choocajiatsica inquitequi. Iquejetavacaajiacquaquitaa jaca aramaroncari quitsaarentsi ipeacaantajitaroca irino, quitamaromorenavae-

taque saancamorenavaeque. Ishiashiaitacotantajiacari quitavaireripae quitamarori.

¹⁵ Oraquea ivagantequi iriatimpa osotoatsantsamenivaeque itsaampsantsamenirite yamecamajajitaqueca iragavejantajiaquemparica maasano quepatsipaequitica. Impemajataquempareate Majirontamajatatsica irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,† iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Incatsimajaviaequeriquea irantsipetacaajiaquempari inquempeta- caajiaquempariquea agaticamírijaquitiroca ovaitssoqui. Irquentitarite catsimajiaquerine Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. ¹⁶ Oraquea iitsaarequi aisa ivoriqui ochoocaque otioncaca ocanque:

† ^{19:15} Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooqua ocanque intampishitashimajaproquoera irimajironquempagueti.

“Majirontamajatatsica anaaguequerica maasanopae majirontajiatsica, Anaamajatatsica anaaguequerica maasano anaaguevetanquitsica.”

¹⁷ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti catiaca catsirincaiteriqui icajemaco-jiaqueriquea maasano arajianquitsica quempeguevetarica sheetyaoni, iririjencavaeque icanca icanque: “¡Caacateshia pincapiocajiaquempa pishecajiaquempa irojocajiaque-mpica Aapani Irioshi! ¹⁸ ¡Pishecajiaquemparoqua iteshi majirontajiatsica aisa jivajivaitirica igoaretajiate, aisa itsipajia tampishiri, aisa iteshi quitavaireripae aisa shiacotantajiacarica! ¡Pishecajiaquempariquea maasano, irioca yashintajitaca irioca teeca irashintajitempariji! ¡Pishecajiaquempariquea anaaguevetanquitsica aisa teeca iranaajencavaeteji!”

¹⁹ Iroompa namenitsitari covejencavetatsica, aisa imajirojiate quepatsiquitica itsipajiacari igoaretajiate, iroguentiquea icapioquimentajiacarica irashimirintajiaquempari shiacotantacarica quitavaireri aisa igoaretajiate. ²⁰ Iriraquea covejencavetatsica yaajiqueru iconoacaantajicari tsavetantatsica amataavaetatsica nigaimotaquerica oacaantantatsica intati. Oraquea oacaantantatsica intati irootaquequea yamatavimatavivaetantacarica maasano itioncacojiqueca ivajiro covejencavetatsica, aisa maasano tsaroventajiacarica ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajavetajari iriatimp. Mavitequea ipishon-cajiqueru anijatseentenatiraja osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremmorecari. ²¹ Iroompaquea iriraquea shiacotantacarica quitavaireri mana imetojantacari itsipajia itsaampsantsamenirite sotoatsantsamenitanquitsica ivagantequi. Maasanoquea araguetatsica shecaguetarica iteshipae yomporoguijacentajiacari isheca-jacari, iquemamajajanaca.

20

Iyavitacojiqueru Satanashi 1,000 ajagantsini

¹ Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque inquitequi yagujitapojaque, yajiricaquero iniropetana cavorejatsari aisa yavi iriyavire-jantaquemparoca omoro oagantavaetananquitsica isaviji. ² Arikea yaapojaqueriquea casantonqueniniro yoishotapojaqueri incoramanitacovaetanaquequea 1,000 ajagantsini. Iriotaquequea camaarini coramanitica, iriotaque ampatsini pajitatsica Satanashi.◊ ³ Iroompaquea ipishonquitsitari omoroqui oagantavaetananquitsica isaviji, yashitacotsitari iyavitacotsitari. Ivinchajacoseyotsitari aatoniji isotooji iramatavimatavivaetajeri quepatsipaequitica arejevaetaquemparo anaavaetanajegueti 1,000 ajagantsini. Oncoramanitapojaquegueti intanarejacotsijivetajempariquea, cotanquitsiquea capichaji inchoocavetapanajantempa.

⁴ Arikea namenitsitaro majirontamentontsipae, isavisaviitantacaro irirajia ipeacaaajitacaca jivajivaitatsica icantajitaqueca irinetsanajiaqueriquea maasano. Aisa namenajiaquereroquea ishirejia ijitorejimentajiguequeca itsavetantajiaquerigueti Jesoshi, aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajia teequea intsaroventajiguempariji covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca iquempeta-caamajatajaca iriatimp, aisa teequea irisanoncatacotsitempariji ivajiro covejencavetatsica ivancaqui aisa iracoqui. Arikea namenajiaqueri itancoretancoreitanaji itsipatsipaitanajari Quirishito ipeajiacaqueate majirontajiatsica arejevaetanaqueempa aapoja-jempagueti 1,000 ajagantsini. ⁵ Itsipajia metojajiavetanquitsica tequerataquea intancoretancoreitajeji, iriatimpajia manaquea intancoretancoreitanaje anaanajempagueti ocatica 1,000 ajagantsini. Ocaticaquea nocanquempica imaica iroguenti icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”. ⁶ Iriraquea Aapani Irioshi irishinetacaavae-quempariquea irirajia tancorejantajianajemparoneca oratica icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”, iriguentijaquea comajamajajiatsica. Aatotarite agavejajajiri “mavitetapoatsineca metojagantsi”, manaquea impeajiaquempaquea isaserorotejiate Aapani Irioshi aisa isaserorotejiate Quirishito. Aisa intsipatsipaitajempari impeacaajiaquempari majirontajiatsica irimajirontajiaquempa 1,000 ajagantsini.

Intsijaiqueriquea Satanashi

◊ 20:2 Jen. 3.1, 13.

⁷ Oraquea anaanaavaetanajegueti 1,000 ajagantsini irisantanatacorejajitajeriquea Satanashi. ⁸ Iroavaetanaqueua intsitacaguitejavaetanaquemparoqua quepatsi iramatavimatavivaetanaqueriquea maasano caquinteguetatsica incapiocajiaqueriniji irashimirintajiaquempaniji. Iramataviajaqueri Gogue aisa Magogue incapiocantajiaque-mparica igoaretajiate, intirorencavaetanaquempaquea incaramirincajiaque jmm inquempevaetanaquemparoqua impanequi ocaratsapijajatapojaquegueti inirojani quen-tijani.

⁹ Iquenaquenaivaetapojaque quepatsipaequi itsitacaguitejavaetanacaroqua, yan-quitsaetacovaetapojacari tsaroventajiacarica Aapani Irioshi aisa oratica guntenin-intsi ipintsamajataca, cotanquitsiquea yasacaraashijitaqueri paamari oquenapojaque-qua inquitequi otsajiajaqueri apevoquijavaetaqueriquea. ¹⁰ Iriraquea ampatsini am-atavimatavivaetaquerica ipishoncajitaqueriquea osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri quempeni incajaremorecari ichoocaquegueti covejencavetatsica aisa tsavetan-tatsica amataatsica. Incoguitempaniquea irantsipeguitempani savincaguiteriqui aisa pitsecariqui, aatoquea ivejencarejacovaetajatsi.

Ontaniqui oguitamaroren majirontamentontsiqui iramenacotsijiacajiro antajiaqueca

¹¹ Iroompaquea nameniroquea iniroshitanponcarovaeca majirontamentontsi oguita-maroren. Ariquea ichoocaque savicantacaroca. Oraquea quepatsi aisa inquite ariquate ocotanaca opeimocari, teequea irinejimajitajeroji. ¹² Ariquea namenajiaqueriquea metojajianquitsica, caavijica yanaajencavaeti aisa teeca iranaajencavaeteji, icatintiimi-mojiacaro majirontamentontsi. Nameniroquea ampinaicarejaguetacaquea paperipae itioncacotantajicaroca ipeacaaguetacaca maasano caquinteja. Iroompaquea amp-inainaicarejaca otsipa paperi itioncacotantaguecaroca ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui icanque queroquea incojitaquerini aparopae caquinte, iroguentiquea yoguijatacotaque itioncacotantajica paperiqui. ¹³ Ariquate iquempetacaajiacari maasano metojajatsica choocajiat-sica inirojani quentijaniqui, icajemajiaqueri yoguisotosotoajaitaqueriquea, iriguentijia aisa maasano metojajianquitsica choocavaetanquitsica Areshiqui* icajemajiaqueriquea icapiocajiaqueriquea, ariuea icanque quero incohincoiquerini aparopae, yoguijatacotaque tionscanquitsica ipeacaajiacaca caquinteja tequeratagueti irime-tojeji. ¹⁴ Oraquea Metojagantsi aisa Areshi ipishoncajiquero incajaremorecariqui. Oraticaquea incajaremorecari iroguentiquea icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi”.† ¹⁵ Ariquate iquempetacaajitacariquea aisa maasano teeca intioncacotempaji paperiqui itioncacotantajitacarica ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Maasano teeca intioncacotempaji ipishoncajitaqueri incajaremorecariqui.

21

Iroaqueraro inquite aisa quepatsi

¹ Iroompaquea namenaguequeroqua iroaqueraro inquite aisa iroaqueraro quepatsi. Oraquea iroquetinica inquite aisa iroquetinica quepatsi jac opeagueca. Ariquea oquem-petaca inirojani quentijani iroatimpa jac opeagueca. ² Naatimpa nameniroquea aguijita-cotapojaque iroaqueraro Jerosare caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi iriatimpaqui. Netsanatacovaecaquea ocanca quem-pevaeca onetsanatacovaetagueti manquigarentsi irooshipojaquegueti irimanquigatem-paro nintiroca. ³ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajiquequea oquenajen-cavaetantapojacaro majirontamentontsi. Carajencajeguinquea ocanca icantajitaque: “¡Pameneroja! Imaicaquea oratica Itaverenacorote Aapani Irioshi ochocatimojia-queri caquinteja, iriatimpa iriguinentimojiaquempari, impeamajatajeri igaquinteji-ate incoquempani inconoavaequeuempari. Iriatimpajia impeamajatsitempari Irioshimajate. ⁴ Iriraquea Aapani Irioshi irisheoquijajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea

* 20:13 Areshiqui. (Pamenero 1.18; 6.8.) Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol.

† 20:14 mavitetapojatsineca metojagantsi. Pamenero 2.11; 20.6; 21.8.

ijaquitajitsi. Aatoquea imetojajajitsi, aato irajaijaatsi, aatoquea icajemajajitsi, aisa aatoquea icatsijajitsi, maasanotari coramaniquitica jac anaaguetanaca.”

⁵ Ariqueate iriraquea savicanquitsica majirontamentontsiqui icanque: “¡Pameneja, niroaqueratacaaguetajeroquea maasanopae!” Aisa icanque: “Pintioncacotavaqueroja maasanopae nocantaguequeca, iroguentitari iroomajaca, teequea namataguempaji.”

⁶ Iroompaquea icanquena: “Imaicaquea agataca. Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, * nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi. Quericaca miretanquitsineca nojocaqueneriquea irimiraqueroquea motojaaro anijacaantantatsica. Aatoquea ivesgaraventirotsi, manaquea nojocashiquenempari intati.

⁷ Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca noncavintsajaqueriquea nojocaqueneri maasano oraticapae, irashintajemparoqua. Impeamajatsiten Irioshimajate, naatimpaquea nirijanitsitempari. ⁸ Cotanquitsiquea maasano tsarontijia intsiajiaquempaquea osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremmorecari. Ariquea iquempejiaca teeca intsaroventajiguenuji, iriguentijiaca coguishemajajitsica, iriguentijiaca metojantajajitsica, iriguentijia cantatsatantajajitsica, iriguentijia matsinti aisa itsipajia aventajacaroca iragavejanepae ampatsinipae, iriguentijiac peajiaquerica itsipa irioshivitashicaca, iriguentijiaca aisa maasano tsojenti. Oraqueate intsiajiaquempagueti osamimicatsantsamorecavaequegueti iroguentiquea icantajitica ‘mavitetapojsineca metojagantsi’.”

Iraqueraro Jerosare

⁹ Iroompaquea icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti tsipajiacarica incajaranqui itsipajia ashivantijite socajiaqueroca oratica 7 atsipetagantsi carapojsitsica yajiricacojiaqueca yatsipetacaantajiacarica quepatsipaequitica, icantapojanaquea: “Caa-cateja nonigaaquempiroquea inintane Ovejajaniqui irimanquigaquempaca.” ¹⁰ Ariquea yaashirentavaetanaquenaqueate inirotsempivaetatsica agasataavaetanquitsica. Yonigaaguequenaroqueate Jerosare, oratica quinteninintsi caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi ichoocatigueti Aapani Irioshi aguijitacotapojaque. ¹¹ Cantavaequequea tsiren otsirenquitsitaroqua iroganejencare Aapani Irioshi, quempevaeca mapi vegaravaetatsica, quempetacaro jaashipe, saancoren-capiri. ¹² Anquitsaetacocaroquea iniropiricavaequequea tantontsi ocaravaequequea jenoqui, osotomorosotomoroataca ocaravaeque 12, aisa ichoocataque 12 ashivanti quempoguijaqueroca osotomoropae. Aisa aparopae ashitacoropaequi chooca itionca-cojiqueroquea aparo ivajiropae irijanijiate Ishiraeri, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ¹³ Oraquea tantontsi chooca 3 osotomoropae tampaticataqueroca isotoguiguetai catsirinaciteri. Oraquea iquijigueti ochoocaque 3. Ariqueate oquempetaca ocatoncopo-jaquegueti ochoocaque 3, aisa oquirincapojaquegueti ochoocaque 3. ¹⁴ Oraquea isaviji otantotacagueti ochoocaque 12 mapi oquishomajatantacaca. Aparopae ochoocaque itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae itigarancane Ovejajaniqui, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

¹⁵ Iriraquea ashivanti quenquetsatacaaquinaca yajiricaquero cavorejaquijiri igomarotantajitaca ipeacaajitaca ooro, irigomarotantaquemparoca Jerosare, aisa osotomoropae aisa otantopae. ¹⁶ Oraquea Jerosare ochoocaquequea 4 omerequipae oquejetsantsatavacaaca. Igomarotaqueroquea ocaravaeque 12,000 estadiopae[†] ogatsantsacapae aisa ojenoquivaequegueti, ariquea oquempetavacaaca. ¹⁷ Iroompaquea igomaroqueroquea ocarapiricaque otantotacagueti ocaravaeque 144 catsantsaconaquirentsi.[‡] Oraquea igomarotantajitaca igomarotantacaca ashivanti, iroguentiquea igatsantsaconaquire caquinte.

¹⁸ Oraquea otantotsaequitacaca iroguenti ipeacaajitaca mapi jaashipepi. Oraquea Jerosare saancorencavaeque ocanca cantavaequequea tsiren, iriguentiquea igotanquitsi

* ^{21:6} Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti pariopojaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca. † ^{21:16} Oraquea 12,000 estadiopae ovegarataca 2,200 quiromeeteropae, iroquea quempetacaro arigueti anijivaete 55 savincagueripae. Aparo estadio ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae. ‡ ^{21:17} 144 catsantsaconaquirentsi. Iroguenti oquejetsantsavecaro 65 meeteropae.

ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica. ¹⁹ Oraquea mapipae isaviquitica oquishomajatantacaca otanto iroguenti cameetsapiripae vegaramajatatsica pajiguettatsica jaashipepi, sapiro, aagata, aisa esemerarera; ²⁰ aisa oonise, coronarina, quirisoorito, veriro, topashio, quirisopera, jashinto aisa amatishita. Ariquea ocaravaeque 12. ²¹ Oraquea 12 osotomoropae iroguentivaeque peerera, § aparopae iroguenti ipeacaantajitaro aparo peerera. Oraquea quenavoquirontsi iquenaquenaitamtajatacaca irguentini ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica, saancorerejavaequeuea ocanca quejevaeca potirinaqui.

²² Tee nonejeroji teemporo ontaniqui quinteninintsiqui, iroguentitari iguinteni Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica itsipatacari Ovejajaniqui, irguentijitari quempetajaroca teemporo. ²³ Iriraquea catsirincaiteri teequea irinintajitajeriji irivoreacotantajequeate. Arikea iquempetaca taai teequea irinintajitajeriji inquitasetacotantajequeate, iroguentitarite savincaguitetacaavaequerouquea iroganejencare Aapani Irioshi, ari iquejetaca aisa Ovejajaniqui irguentitarite otsivore. ²⁴ Maasano caquinteguetatsica iranijinijitantanaquemparo otsirencare. Aisa incoraquecoraqueiquequea maasano majirontajatiatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenaro iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁵ Aatoquea yashijitajirotsi osotomoropae, aatonica inejajitajiro pitsecari, oncoguitepani osavincaguitetgui-teni. ²⁶ Incoraquecoraqueiquequea maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenaro iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁷ Aatoquea oquijajencatimatitsi oraniqui covaeguisherentsipae. Aatitarite iquijitsi antaguishetatsica teeca oncameetsateji aisa tsojeajatiatsica, irguentitarite choocajajatsine tioncacotanquitsica ivajiroja ivaperitequi Ovejajaniqui itioncacotantajiguecaroca ivajiroja maasano coguitatsineca inchoocaguiteni.

22

¹ Arikeate yonigaaquenaroquea ojaaqi saancorencajarimajaca anijacaantantatsica osotoajatantapojacaro imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui, ² oniganquirejavoquiaatanaquero quenavoquirontsi iquenaquenaitamtajatacaca. Oraquea omavitetsapijaatapojaquegueti ochoocae ocatintiitaca inchato anijacaantantatsica. Aparopae taai opishivoroquijacovaetantanacaroquea osovena ocantashitatiaguequea. Oraquea ovanapae iroguenti iroveantajianajempaca maasano caquinteguetatsica. ³ Aatoquea ochoocatimatitsi incantomajacotimentajiquerica, aritari onchoocae oraniqui imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui. Irirajia irajaanirejia incoguitepani irisavicaventaguiterini. ⁴ Iramenavorojaipojajeri, aisa intioncacotsijitempari ivajiro Aapani Irioshi ivancapaequi. ⁵ Aatoquea ochoocataji pitsecari. Iriraquea choocajatiatsica oraniqui aatoquea icoguitejacojiaja intsivojajeri, aisa aatoquea inintajitajiritsi catsirincaiteri intsirencaguitetacotantajequeate, incoguitepanitari intsirencaguitejacobantaguiteni Amajirote Aapani Irioshi. Iriatimpajia impejaiaquea majirontajatiatsica incoguitepani irimajirontajaguiteni.

Iroshipojishiatsi incoraquetajate Jesoquirishito

⁶ Iroompae icanquena [ashivanti]: “Maasanopae ocatica pitioncaquea imaica iroguenti iroomajaca, teetari amatavitanteji. Iriraquea Amajirote Aapani Irioshi quenquetsashirentacaajiguirica tsavetantajatiatsica itigarancaqueri irashivantite ironigaaguequeneriquea irajaanirejia querocaca oncoguetanaquempari, iroshipojishiatsi aapojempa.” [Icanquetari Jesoshi:]

⁷ “¡Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina! ¡Irishinetacaavaequejiquempariquea gujatacomajauquero maasanopae itsavetacotsijitacaca ocatica paperiqui!”

⁸ Naatimpa Joanca, naroguenti nejaguetaquero aisa quemaguequeroca maasanopae ocaticapae. Irooqua noquemaguequerogueti, aisa nonejaguetaqueroqueti notigueroaventavetanacariequa ashivanti onigaaguequenaroca nontsarovenquemparime.

§ 21:21 peerera. Chooca quentijaqui quejevetarica chapiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojaquemeti ompeanaquempari icantajitica peerera, quitasaancorercavaeque, impeacaquempari nenquetsiqui.

⁹ Icantsitana: “Aato piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, noquejetajimpiquea aviatimpa aisa papitsaroventarijijateni tsavetantajiaqueroca icankeca Aapani Irioshi, noquejetajari aisa maasano quemisantajiguiroca tioncanquitsica ocaniqui paperiqui. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi!”

¹⁰ Aisa icankenua: “Aatoja pivinchajacoseyotirotsi* pitioncacotaqueca paperiqui, iroshipojaquetari aapojaquempa onetsanamajatanaquempaquea. ¹¹ Iriraquea peacaaguishetaroca covaeguisherentsipae iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Iriraquea coguishemajatatsica iintsija incoguitempani incoguishemajatanaquempa. Ariquea inquempetaquempaquea peacaatsica cameetsaripae, iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Aisa iriraquea comajamajatatsica iintsija incoguitempani incomajamajatanaquempaquea.”

¹² “Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina, novegarapojajeneri maasano caquintejia querocaca yantaguetaqueca apaniropae. ¹³ Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, † naroguenti jivatatsica aisa naroguenti carapojatsica, nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi.

¹⁴ “Irishinetacaavaejitaquempariquea ajaquiroca iitsaare, irishinetsijitempari irishecajiaquemparoqua osovena inchato anijacaantantatsica, aisa inquiaquijaitantapojaemparo osotomoro quinteninintsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea incoguitempani inchoocajiaque sotsiqui maasano coguishemajatatsica, matsinti, cantatsatantajatiatsica, metojantajatiatsica, tsaroventajavetarica irioshivijirentsi, aisa maasano shineventajigaroca yamataviantajigu.

¹⁶ “Naroguenti Jesoshi, notigarancaqueriquea nashivantite incamanquempiquea maasanopae pitioncacotaqueca cameetsaniji paacaantajiaqueneriniji tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica tsovironaquipaequi. Naroguenti ichoviquitanaqueca Taavini, aisa naroguenti shigompiri tsirencamenquitatsica pitsecaguitetirajagueti.”

¹⁷ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi aisa mintane Ovejajaniqui icantajigui: “¡Caacate!” Ariquea inquempejiaquempa quemajiaqueroneca incantajigue: “¡Caacate!” Iriraquea mirejiatsica incoraquecoraqueiteja; irira nintajianquitsica, iintsija irimirajiguemparo oja anijacaantantatsica, aatoquea ivesgaratirotsi, manaquea irojocashijiquenempari intati.

¹⁸ Maasanoquea quemajiaqueroneca maasanopae ocatica itsavetacotsijitacaca ocaniqui paperiqui noncantajiaqueri: Quericagueti gavitashitajemparoneca tioncanquitsica ocaniqui, iriraquea Aapani Irioshi irogavitacaantavaetajempari atsipetagantsipae itsavetacotsijitacaca ocatica paperiqui. ¹⁹ Aisa quericagueti jocagaranneroneca tioncacotanquitsica ocaniqui paperiqui, iriraquea Aapani Irioshi iraapitsatsitempari osovena inchato anijacaantantatsica irishecaquempameca, aisa aatoquea inejajirotsi quinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi tioncacoguetanquitsica ocaniqui.

²⁰ Iriraquea oguisotoamajaqueroca maasanopae ocatica icanque: “Jeeje, noncoraquetaje taampina.”

Arimajaguitatsi. ¡Caacateshiatsi, Nomajirote Jesoshi!

²¹ Iriraquea Amajirote Jesoshi incavintsajamajauempiquea maasano aviatimpajia. Ariquea oncoquempani.

* 22:10 Ocanquegueti Aatoja pivinchajacoseyotirotsi, iroguenti oncanque “Aatoja pomanirotsi”. † 22:13 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti pariapajaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca.